

تصویر ابو عبد الرحمن الکردي

# حياة الصحابة

به کوردی

کانهلوی

ته صیقی غه رهووده کان

شیخ ناصر الدین الالبانی

ویرگێرانی: نیهاد جه کال

به رنگی یه که م

# ژانی هاوه لان

(رضی اللہ عنہ)

نووسینی:

زانای پایه بهرز محمد یوسف الکانهلوی

وهرگیرانی:

نهاد جلال حبیب الله

هاووه به ته حقیقی فهرمووده کان له سهر بنه مای برپاری فهرمووده ناس

محمد ناصرالدین الالبانی

به رگی یه که م

۲۰۱۱ زاینی

۱۴۳۲ کوچی

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## پیناسی کتیب

ناوی کتیب: ژیا نی ھاوہ لآن (ﷺ).

نوسەر: محمد یوسف الکاندھلوی

وہرگیڑانی: نہاد جلال حبیب اللہ.

سال و نۆرہی چاپ: یہ کہم/ ۲۰۱۱-۱۴۳۲

شوینی چاپ: چاپخانہ ی ری نوی

ژمارہی سپاردن: ۱۲۷۵ - ۲۰۱۱

تیراژ: ۲۰۰۰

ما فی لہ چاپدانہ وہی پاریزراوہ بو

کتیبخانہ ی روشنبیر



## نهم وەرگیرانه پیشکەشه

به هەر موسلمانیک که له گهڵ خویندنه وهیدا له نزای خیر بیبهشم  
ناکات.

به دایک و باوکی ئازیزو خوشه ویستم خوا بههشت بکاته شوینیان.

به هه موو ماموستایانی ئازیزم له یه کهم فیروونی پیتی کهمه وه تا  
ئێستا.

به هاوسهری باوه پدارم بیخال خان که له نیوهندی نهم وەرگیرانه دا خو  
خه لاتی کردم.

به مرقایه تی به گشتی و ههر شهیدایه کی راستی به تایبه تی.

بهوانه ی تامه زرۆی دیداریانم و لییان دوورم.



## ئەم وەرگیرانه پیشکەشە

بە ھەر موسلمانێک کە لە گەڵ خۆی نە دەیدا لە نژادی خێر بێبەشم  
ناکات.

بە دایک و باوکی ئازیزو خوشەویستم خوا بە ھەشت بکاتە شوینیان.

بە ھەموو مامۆستایانی ئازیزم لە یەکەم فێربوونی پیتی کەمە وە تا  
ئێستا.

بە ھاوسەری باوەردارم بێخاڵ خان کە لە نیوەندی ئەم وەرگیرانەدا خوا  
خەلاتی کردم.

بە مەرقایەتی بە گشتی و ھەر شەیدایەکی راستی بە تاییبەتی.

بەوانە ی تەمەرزوی دیداریانم و لییان دوورم.



## پېشەكى ۋە رگىز

سوپاس و ستايشى بېپايان بۇ خۋاي گەۋرە، خۋايە سوپاس بۇ تۇ تا پازى دەبىت، سوپاس بۇ تۇ كاتى رازى دەبىت، سوپاس بۇ تۇ پاش رازىبونت، پەرەدگار ھەموو سوپاس و ستايشىك بە جارىك شياۋى تۈيە، خۋايە سوپاس بۇ تۇ بەو جۈرە شياۋى گەۋرەيى خۆتە، ئەي بېھاۋتا، ئەي بەخشندە، ئەي بېنيان، ئەي لېبوردە.

صەلات و سەلامى خۋاي گەۋرە لە پېغەمبەرى ئازىزمان موھەممەدى نېردراۋى خوا، نوۋرى چاۋو رووناكى ژيان و چراى تاريكى و ھاۋپى پى و ئازىزترين و خۆشەيىستىر كەس، كەسىك كە لە خۇمان لە پېشتەرە بۇمان، پېش بېنيان خۆشەيىستى و دلسۆزى بۇ نواندىن، بە مردنېشى كۆسى گەۋرەمان كەوت، بە دايك و باۋكەۋە بەقۇربانى بېن.

صەلات و سەلامى خوا لە ئالوبەيتى پېغەمبەرى ئازىزمان، ئەۋانەي خۋاي گەۋرە دەيەۋىت پاكىيان راگرىت، ئەۋانەي بە دل و گيانمان لە صەلەۋاتى ھەموو نوۋرژىكدا ناۋيان دەبەين، ئەۋانەي پەنگ و بۇي پېغەمبەريان گرتېو.

صەلات و سەلامى خوا لە سەر ھاۋەلانى خۆشەيىست، ئەۋانەي بوون بە پردىك بۇ پەرىنەۋى ئىمە بەرە ئاسوودەيى و رىيى دلىيى، ئەۋ كەسانەي لەگەل خواۋ پېغەمبەرەكەيدا راستيانكرد، خوا لىيان رازى و ئەۋانېش لە خوا رازى بوون، كەسانى تاريكى ژيانىان بە چراى ئىسلام پووناك كردهۋە، بشكى دەستى و لال بى زمانى و كۆر بىت چاۋى و كەر بىت گۆيەك و لەئىش بکەۋىت دلى كە بە نيازى خراپ لە ژيانىان دەنەۋىت.

مىژۋى مۇقايەتى تىكئالۋى لارى و راستى و حەق و ناحەق و بۋارە جىاجىاكانى ژيان بوۋە، مۇۋ لەۋ كاتەۋەي چاۋى بېرە ئەۋديو سنوۋرى خوا پىي لە قۇپاۋى لاسارىدا چەقى، بۇيە ھەردەم لادانى نوۋ و زياتر دەھاتە كايە، بەرامبەر

بەمەش خۇاى گەۋرە پېغەمبەرلىكى بە پەيامى ھەق ئارداۋە، ھەرىكەت بە شىئىكى بەرپرسىيارىتتەكەى بەرگەتتەۋە، ھەركام لەۋانەش چۈرۈدەۋرىان دژاىەتتىيان كىردۈن و دۆست و پالپشتىشىيان ھەبۈۋە، ھەيانبۈۋە كەسى يان دوان شۈيىنكەۋتەى ھەبۈۋە، ھەشيانبۈۋە ژمارەكەى زۆر شۈيىنكەۋتەى ھەبۈۋە.

پىشكى گەۋرەى بەرپرسىيارىتتەكەى كەۋتە بەر پېغەمبەرلىكى ئازىزى ئىمە، نەخۈيىندەۋارىك بە تەنھا پەيامى ھەتەتەتەى خۇاىى بە ھەمۇۋ مۇۋقايەتەى بگەيەنەت، بەراستى ئەم ئەركە ھىندەى دى قورستىر دەيىت ئەگەر چۈرۈدەۋرى لاسارى بنوئىن، ئەمەش ھاتە پىنى پېغەمبەر (ﷺ)، بەلام وىستى خۇاۋ پاشان ھەۋلى پېغەمبەر (ﷺ) بۈۋ بە ھۆكار تا لاسارتىن كەسانى چۈرۈدەۋرى پېغەمبەر (ﷺ) بىن بە كەسانى كە پىشەنگ بىن بۇ مۇۋقايەتەى، بەۋە لە بىرى دوزمەنەى خۇا نازناۋى بەرزى ھاۋەلەنى پېغەمبەرلىكى خۇاىان ۋەرگىرت، خالى بەرچاۋىشىيان لەۋ كاتەۋە دەستىپىكىر كە بە تەۋاۋەتەى مليانكەچكىر بۇ فەرمانى خۇا و ۋەك ئەمۇۋى ئىمە چەنەچەننىيان لەسەر شتەكان نەدەكەرد، ئەۋان بە ھايەكى بەرزىر لە گىيانىيان بەدىكىرۈلە يەكەم ھەنگاۋيانەۋە بەرامبەر بەۋ بە ھايە گىيانىيان دانا تا خۇاى گەۋرە كەى بىيەۋىت گىيانىيان بىكىرت، ئەۋان بۇ دىناى كاتى نەدەسۈۋتان، بەلكو بە دىنا دەسۈۋتان بۇ پۇژى دواىى، لە بىرى پىشت بەستىن بە دروستكراۋان پىشتىيان دەبەست بە دروستكەر (اللە)، بىرسىتى و تىنۈيىتىيان دەچەشت تا لە رۇژى دوايىدا بىرسىتى و تىنۈيىتى نەبىنن، ئەگەر شتىكىيان بۈيىستايە-لاى دروستكراۋ ھەبۈۋە يان نا- خىرا رۈۋيانەدەكەرد بارەگەى پەرۋەردگار و باكىيان بە كەس نەبۈۋ.

ئىدى ھىندە دروست شۈيىنپى پېغەمبەرلىكى (ﷺ) گىرتەبەر كە خۇاى گەۋرە لە قورئانەكەيدا لە چەندىن شۈيىندا شاىەتەى بۇ داۋن و ۋەسفىان دەكات، شاىەتەى دا كە

لہوان رازی و ئہوانیش لہ خوا رازین، پیغہ مہری ئازیزیش (عزیز) بہ چہ ندین  
فہرموودہ و ہسفیان دہکات و دژاہیہ تی دژمناشیان دہکات.

بہ کورتی ئہوہ دہلین پیشہنگی کردن بہ کہ سانیکہوہ کہ خواو پیغہ مہرہ کہی  
لییان رازین ژیرانہ ترین کارہ، بوہ پیویستہ چاک شارہ زای ژیانیان بین و لہ گہل  
سات بہ ساتی ژیانیاندا بژین تا چراکہی دہستیان لہ دہست بگرین و ئیمہش بہ  
پیگہی ئہواندا بچین، بہ تاییہت ئہمرو کہ تیغی دژمناشی کینہ لہ دہلانی دژ بہ  
ہاوہ لان تیز بوہتہوہ دہبیت مہردانہ خو مان بدینہ بہر ئہو تیغہ تا ری نہ دہین  
ماموستا کانی حق و راستی بہ دہستی دہندہ خراپ ویستہ کان بریندار بکرین،  
دژمناشی کہ کہ لبہی سہگ و فیلی ریوییان ہیہ تا دہم بکوٹنہ ہاوہ لان کوتا  
پیغہ مہری خوا.

گہی کوردیش کہ بہ دریزایی میژوو ری ئہو ہاوہ لانہیان لہ بہر چاوبوودہ رییان  
نہ داوہ دژمناشی ہاوہ لان دزہ بکہنہ ناویان لہو نیوہندہا پیشہنگیان پیشکەش کرد،  
موجاہیدو سہر کردہی و ہک سہ لآحہ دینی ئہییووبی و زانا و موجاہیدو نویگہری و ہک ئیین  
تہیمیہ و سہر پەرشتیاری فہتہی قوستہنتینیہ (شیخی گورانی ماموستای موحمہ مہد  
فاتح) و... ہتد، بہ لام بہ داخوہ نوسین و وەرگیران لہ سہر ہاوہ لان لہ ناو کورددا دہگمہنہو  
دہکریٹ ہولیکی بہرچاو کہ ببینریٹ ہولہ کہی ماموستا حبیب محمد سعید بیت (خوا  
تہمہندریژی بکات بو خرمہتی ئیسلام) چہند ہولیکی دیکہی ئازیزانیکی دیکہش  
ہہبووہ بہ لام بہ گشتی ہولہ کان بہشی پیویست نہبون.

خوای گہورہ توانا و نیازی بہ بہندہیہ کی خوئی بہ خشی تا ہستیت بہ  
وہرگیرانی کتیبیک لہ سہر ہاوہ لان کہ تا ئاستیکی باش راستی ہاوہ لان خستوہتہ  
بہرچاو، ئہویش ئہم کتیبہی بہردہستتانہ (حیاء الصحابہ) کہ زانای پایہ بہرز محمد  
یوسف الکاندہلوی نووسیویہتی، نووسینیکی دانسقہیہ و بہ پەنجہی دہست  
ئاماژہی بو دہکریٹ.

## ئەو ھەنگاوانەلەلە ھەرگێرەنەدا گێراونەتەبەر:

لەم نووسینەدا ھەولمانداوہ چەند خالێک بگێرینەبەر:

- ۱- پاراستنی تەواوی سپاردەلەلە زانستەلە.
  - ۲- پاراوکردنەوہلە ھەرگێرەنەدا تە خوینەر ماندوونەکات، ئەمەش بەو پەری رەچاوکردنی خالی یەکەم.
  - ۳- ئەو تەخریجاتەلەلە کە نووسەر لە نیو دەقەکەدا ھیناویەتەلە بردوومانەتە پەراویزەوہ تە بیری خوینەر ماندوونەکات.
  - ۴- ھەستاوین بە دیاریکردنی (صحیح و حسن و ضعیف) ی فەرموودەکان بە تاییبەت بە پشت بەستن بە بریاردانەلە زانای فەرموودەناس ئیمامی ئەلبانی (رەحمەتەلەلەلە خوای لی بیّت). ئەمەش بە سوود ھەرگرتن لە بەرھەمەکانی ئیمامی ئەلبانی و ھەرگێرەنەدا فارسیەکە کە کتیبخانەلەلە عەقیدەلەلە ھەلەلە سوننە بلاوی کردوہتەوہ.
  - ۵- ھەولمانداوہ نایەت و فەرموودەکانی پیغەمبەر (ﷺ) بە دەقە عەرەبیەکەش بەھێنن نەوہک لە ھەرگێرەنەدا بە تەواوہتەلە نەمانییکابیّت.
  - ۶- ھینانی کورتەلەلەلە لە ژانی نووسەر رەحمەتەلەلە خوای لی بیّت.
- لەگەل ھەموو ئەمانەشدا ھیچ کارێ بێ کەموکورتی نیە، ئەگەر ھەلەو کەموکورتی تیدا بەدیکار داوا لە خوینەرەلەلە بەرێز دەکەین ناگادارمان بکاتەوہ تە پشت بە خوا ھەولێ چاککردنی بدەین و ھەموومان پیکەوہ خزمەتەلەلە بەو بوارە بکەین، داواشم لە خوینەرانی بەرێز ئەگەر بە نزایەکیش بیّت لەبیرمان نەکەن.
- ﴿وما أريد إلا الإصلاح ما استطعت وما توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب﴾

نہاد جلال حبیب اللہ

۲۹/۴/۱۴۳۱ھ کۆچی / سلیمانی

[nihadhawramany@maktoob.com](mailto:nihadhawramany@maktoob.com)

## گورته يهڪ له ڙياني نووسهر

موحه ممد يوسف كاندهلهوي ڪوري موحه ممد ئيلياسی گه وره زانای ئيسلامي له باڪوري هيندستان له بنه ماله يهڪی ئاين پهرورو زانستخواز له دايڪبووه که هر له گهل شيرپيدانيدا زانستيان پيداوه.

له ته مهني ۱۰ سائيدا هموو قورثاني پيروزي له بهر ڪردووه، له گهل وهرگرثني زانسته سهره تاييه کان به دوايدا زانستی فرموده ي لای چهند مامؤستايهڪ وهرگرث، له سالی ۱۳۵۴ ڪوچيدا بروانامه ي زانستی وهرگرث.

موحه ممد يوسف زور شهيداي خويندنه وه بوو کاتيکي زوري بو ته رخان دهکرد، دواتر به يعه تي دا به باوکی که دامه زرينهري ڪومه لي (التبليغ) بوو، باوکی له ۲۱ رهجه بي سالی ۱۳۶۲ دا موحه ممد يوسفي ڪوري کرد به جيگري خوي و دواتر خوي ڪوچي دوايي کرد، نه وکات موحه ممد يوسف نه رکه که ي باوکی گرته نه ستوو که وته بانگه وازکردن بو ئيسلام و کاتيکي زوري بو نه و بواره ته رخانکرد.

نه م که سايه تيه له هيندستان و پاڪستان وه دهستيپيکردو دواتر بانگه وازه که ي بهرو ناوچه کاني ديکه نارد وهڪ ميسرو سوودان و عيراق و جهماوهر يکي زوري له خوگرث، گرنگيه کي زوريشي دا به جيهاني روزناواو به دهيان دهسته ي بانگه وازکاري بهرو نه وروپا نارد.

موحه ممد يوسف پهيوهندي زوري له گهل حاجياندا ده بهست تا گويگرو گه يه نهري بانگه وازه که ي بن، خوي سي جار هج و دوجار عه مره ي به جيگه ياندووه له ريگهيدا دريژه ي داوه به بانگه واز بو گه پرانه وه بو لای خوا.

نه م که سايه تيه سالي دواي کوتا هجي پاش گه پرايکي بهرچاو نه خوشکوت و بهوي نه خوشيه که يه وه مرد، هه والي مهرگي دهنگويه کي گه وره ي ليکه وته وه، دواي خويشي ڪوريکي به جيهيشت به ناوي موحه ممد هاروون که نه ويش زانايه کي ليده رچوو.

# ده روازه

نایه ته قورنایه کان له باره ی گویرایه لی

په روه ردگارو پیغه مبه ره که ی موحومه د (ﷺ)



## ده روازه

﴿ نایه ته قورنایه کان له باره دی کویرایه لی په روه ردگارو ﴾

پیغه مبه ره که ی موحه مه د (ﷺ) ﴿

خوای گه وره ده فهرمویت:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٢﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ  
نَسْتَعِينُ ﴿٤﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا  
الضَّالِّينَ ﴿٦﴾

واته ((به ناوی خوای به خشنده و میهربان. سو پاس و ستایش هر شایسته ی  
خوایه و بو خوایه. به خشنده و دلوثاته، کانگای په حمهت و میهربانیه. خاوه و  
سهرداری پوژی پاداشت و سزایه. خوایه، تهنه هر تو دپه رستین و هر له تو ش  
داوای یارمه تی و پشتیوانی ده که ین. خوایه به رده و ام پینوما ییمان به فرموو بو نه م  
پیبازی راست و دروستی نیسلامه. که به رنامه و پیبازی نه وانه یه له نازو نیعمه تی  
خوت به هره و هرت کردوون، نه مانخه یته سهر پیبازی نه وانه ی خه شم و قینیان  
لیگیراوه، نه مانخه یته سهر پیبازی نه وانه ش که سهرگردان و گومپان)).

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٧﴾

واته ((به راستی هر خوا په روه ردگاری منیش و نیوه شه، که واته تهنه نه و  
په رستن و ملکه چی نه و بن، نه مه یه پیبازی راست و دروست)).

قُلْ إِنِّي مَدْنِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨﴾ قُلْ إِنْ صَلَاتِي  
وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ ۚ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٠﴾

١ - الفاتحة: ١ - ٧

٢ - آل عمران: ٥١



واته ((نهی محمد (ﷺ))) بلی: به پرستی من په روه ردگارم هیدایه ت و پرېنمونی کردووم بو پرېگه و پرېبازی راست و دروست، نایینیک که راگری ژیانیکه لکه نه ویش نایینی ئیبراهیمه که دوره له هه موو لادان و نارپکیه وه و نه هه رگیز له پیزی موشریک و هاوه لگه راندا نه بوو.

((نهی محمد (ﷺ))), نهی نیماندار بلی: به پرستی نویژو چه ج و دروشمه کانی و (سهرجه م چاکه و به ندایه تیم) هه روه ها ژیان و مردنم تایبته به خوی پر وه ردگاری جیهانیا نه وه. نه و زاته هیچ هاوه ل و هاوبه ش و شه ریکیکي نیه و من به وه فرمانم پیدراوه و من یه که م که سی موسولمانم)).

قُلْ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُخَيِّئُ وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٢٠٠﴾

واته ((نهی محمد (ﷺ))) بلی: نهی خه لکینه به پرستی من پیغه مبهرو فرستاده ی خوام بو ئیوه به گشتی، نه و خوییه ی که هر بو نه وه خاوه ندرایتی ناسمانه کان و زهوی، هیچ خوییه که نیه جگه له و زاته، ده ژینیت و ده مرینیت، جا که و ابو و باوه پری پته و بهینن به و خوییه و به پیغه مبهره که ی، گه هه والده ریکي نه خوینده واره، (تا هیچ که س نه لیت پیایوکی خوینده وار بووه و خوی قورنانی داناوه) نه و پیغه مبهره ی که خوی باوه رده هینن به خواو به فرموده کانی، ده ئیوه ش شوینی بکهون، بو نه وه ی ئیوه پرېنمونی و هرگرن)).

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنْتُمْ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ﴿٢٠١﴾

١ - الأنعام: ١٦١ - ١٦٣

٢ - الأعراف: ١٥٨

((هیچ فرستاده یه کمان نه نار دوه مه گهر ته نها بو ئه وهی گوپرایه لی بکریّت به فرمانی خوا، خو ئه گهر ئه و خه لکه به راستی کاتیک سته میان له خویان کرد (به لادان له شهر یعت) به اتنا یه بو لای تو و داوای لیخو شبوونی له خوای گه وره بکردایه، پیغه به ریش داوای لیخو شبوونیان بو بکردنایه، ئه وه بیگومان ئه و کاته ده یان زانی که خوا ته و به و په شیمانی وه رگرو و میهره بان و دلو فانه (ئه گهر به راستیان بوایه)).

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اطِيعُوْا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَوَلُّوْا عَنْهٗ وَانْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ﴿٦٤﴾

((ئه ی ئه وانه ی باوه پتان هیناوه، فرمان به رداری خوا و پیغه به ره که ی بن و له بهرنامه ی نه وزاته پشت هه لمه که ن، له کاتیکدا ئیوه تیتده گهن و ده بیستن)).  
وَأَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٦٥﴾  
((گوپرایه ل و فرمان به رداری خوا و پیغه به ره که ی بن بو ئه وهی ره حمتان پی بکریّت)).

وَأَطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَنَزَعُوْا فَتَفْشَلُوْا وَتَذَهَبَ رِجَالُكُمْ وَاصْبِرُوْا اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٦٦﴾

((گوپرایه لی خوا و پیغه به ره که شی بن له هه موو کردار و گوفتاریکدا و ناشوب و ئاژاوه مه گپن و مه چن به گژیه کدا، خو ئه گهر بچن به گژیه کدا و یه کتر بشکینن، ئه وه شکست و لاوازی پووتان تیتده کات و هه یبهت و شکو داری و ده سه لاتان له بهین ده چیّت و ده بیّت خوگرو نه فهس دریژ بن (هه م له مهیدانی جهنگدا، هه م له ناو یه کتردا) چونکه به راستی خوا یار و یاوه ری خوگرو ئارامگرانه)).

١ - النساء: ٦٤

٢ - الانفال: ٢٠

٣ - آل عمران: ١٣٢

٤ - الانفال: ٤٦

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝١

((ئەو ئەوانەو باوەرتان هیناوه، فەرمانبەردارو گوێرایەلی خواو پیغەمبەر و فەرمانپەر واکان بکەن کە لەخودی خۆتانن (لە بیرو باوەر پابەندییدا)، خو ئەگەر لە شتێکدا بوو بە کێشەتان دەربارەو حوکمی خواو، ئەو ئەو کێشەو بە گێڕنەووە بولای خواو پیغەمبەرەکی (ﷺ) (کە قورئان و سوننەت دەگەییەنیت)، ئەگەر ئێووە باوەرتان بە خواو بە پوژو قیامەت هەو، (پەرەتارکردن) بەوشیووە چاکترین و جوانترین سەرچاوەو بو چارەسەری کێشەکانتان)).

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَخَشِيَ اللَّهََ وَيَتَّقِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝ \* وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَنِهِمْ إِنِ أُمِرَتُمْ بِهِمْ لَيُخْرِجَنَّهُمْ لَوْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةً مَّعْرُوفَةً إِنَّ اللَّهََ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهََ وَأَطِيعُوا الرَّسُولََ فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۚ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولََ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝٢

واتە ((بەلام گوفتاری ئیمانداران کاتیەک بانگ دەکرین بولای خواو پیغەمبەرەکی تا فەرمانپەر وایی بکات لە نیوانیاندا تەنها ئەوێە کە دەلین: بیستمان و گوێرایەلین بو هەموو فەرمانیکی شەرعی، هەر ئەوانەشن سەرفرازو

١ - النساء: ٥٩

٢ - النور: ٥١ - ٥٦

سه ركه و توو. جا ئه وهى فرمانبهردارى خواو پيغه مبه ره كهى بكات و له خوا  
 بترسيئ و له سه ريچى و نافه رمانى خوى بپاريژيئ، ئانه وانه سه رفرازو به ئاوات  
 گه يشتوون. دوو پوه كان سويندى گه و ره به خوا ده خون ئه گهر فرمانيان پى بدهيت  
 كه ده رچن بو خه بات و جيهاد، ده رده چن و ئاماده ن، پييان بلى: سويند مه خون  
 ملكه چى ئيوه زانراو و دياره؟! (هه موو كات كردارو گوڤتارتان جيايه)، به راستى  
 خوا ئاگايه به و كارو كرده وانهى كه ئه نجامى دهن. پييان بلى: فرمانبهردارى  
 خواو فرمانبهردارى پيغه مبه ر بن، خو ئه گهر پشتيان هه لكرد، ئه وه ئه و ته نها  
 گه ياندنى په يامى خواى له سه ر شانه، ئيوه ش سه ريچى و يا خيبوونه كه تان  
 له سه ر تان ده كه ويئ، خو ئه گهر فرمانبهردارى بن و گوپرايه ل و ملكه چ بن به راستى  
 ئه وه هيدايه ت و ده رده گرن، دلنياش بن كه ئه ركى سه رشانى پيغه مبه ر ته نها  
 گه ياندنيكى پوون و ئاشكرايه و هيچى تر نيه. خوا به ئيني ده لنيابه خش و ته واوى  
 داوه به وانهى باوه ريان هيناوه له ئيوه و كارو كرده وه چا كه كانيان ئه نجام داوه به  
 راستى له ئاينده يه كى نزيكدا جيئشين و پايه داريان ده كات له ولا تدا هه وه ك چون  
 ئيماندارى پيش ئه مانى جيئشين كردوو و ئه و دين و ئايينه يان بو ده چه سپينيئ  
 خودا خوى پى رازييه، هه روه ها ترس و بيميان بو ده گوپيئ به ئارامى و هيمنى،  
 ئه و كاته ئيتر به ته واوى هه ر من ده په رستن و هه رگيز هيچ جوړه هاوه ليك و  
 شه ريكيكم بو بريار ناده ن، ئه وسا ئه وهى دواى ئه و پايه داريه بى باوه ر بيئ، ئانه و  
 جوړه كه سانه هه ر تاوانبارو له سنوور ده رچوون. ئه ي ئيمانداران: نويزه كانتان له  
 كاتى خويدا به چا كى ئه نجام بده ن و زه كاتى ماله كانتان بده ن و فرمانبهردارى  
 پيغه مبه ريش بكه ن به لكو په حمتان پى بكرئ).

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اسْتَجِيبُوْا لِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ ۚ وَاعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَحْوِلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ ۚ وَانَّهُۥٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾

((ئهی ئهوانه‌ی باوه‌رتان هی‌ناوه، به‌دهم بانگه‌وازی خواو پیغه‌مبه‌ره‌وه بچن کاتی‌ک بانگتان ده‌کات بو به‌رنامه و پرېبازی‌ک که ده‌تان‌ژینیتته‌وه و ژیان به‌خشه، چاک بزانن به‌راستی خوا (زور به ئاسانی) ده‌توانیت ده‌سه‌لاتی بکه‌ویتته نیوان ناده‌میزادو (ئاواته‌کانی) دلیه‌وه (به‌گوړینیان)، (بیرتان نه‌چیت) به‌راستی هر بولای ئه‌ویش کو‌ده‌کړینه‌وه)).

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اطَاعَ اللّٰهَ ۚ وَمَنْ تَوَلَّىٰ فَمَا اَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ﴿٢٥﴾

((ئوه‌ی فرمانبه‌رداری پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بکات، ئه‌وه به‌راستی فرمانبه‌رداری خوی کردووه، ئه‌وش پشتی هه‌ل‌کردووه (ئوه خوی زهره‌رمه‌ند ده‌بی‌ت) خو ئیمه تو‌مان نه‌ناردوه تا بییته چاودیر به‌سه‌ر ئه‌وانه‌وه)).

وَمَنْ يُطِيعِ اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالشّٰهِدَآءِ وَالصّٰلِحِيْنَ ؕ وَحَسُنَ اُولٰٓئِكَ رَفِیْقًا ﴿٢٦﴾ ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ ۚ وَكَفٰی بِاللّٰهِ عَلِيْمًا ﴿٢٧﴾

((ئوه‌ی فرمانبه‌رداری خواو پیغه‌مبه‌ر بکات، جا ئه‌وانه له‌گه‌ل ئه‌و که‌سانه‌دا ده‌بن (له‌به‌ه‌شتی به‌ریندا) که خوا نازو نعمه‌تی پ‌ژاندووه به‌سه‌ریاندا له‌پیغه‌مبه‌ران و راستگو‌یان و شه‌یدان و پیاو‌چاکان، ئای که ئه‌وانه هاو‌هل و هاو‌ه‌ری و هاو‌ده‌می‌کی چاک و بی‌وینه‌ن!)).

١ - الأنفال: ٢٤

٢ - النساء: ٨٠

٣ - النساء: ٦٩ - ٧٠

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٤﴾ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٥﴾

((ئەوانەى باسکران (دەربارەى ھەتیوان و چۆنیەتى دابەشکردنى میراتى) ئەو سنوورانەن خوا دیارى کردوون، جا ئەو کەسەى فەرمانبەردارى خواو پیغەمبەرەکەى بکات (لەم بوارەداو لە ھەموو بوارەکانى تردا)، ئەوە خوا دەیخاتە ناو باخەکانى بەھەشتەو: کە چەندەھا پووبار بە ژێر درەختەکانیدا دەپروات، ھاوڤى لەگەڵ ژيانى نەپراوە تیايدا، بێگومان ھەر ئەوەشە سەرفرازى گەورەو دەستکەوتى بى سنوور. بەلام ئەوەى یاخى بێت لە خواو پیغەمبەرەکەى و دەرجیت لە سنوورەکانى، ئەوە خوا دەیخاتە ناو ئاگرێکەو کە بو ھەمیشە تیايدا دەمینیتەو و سزایەکى سەرشۆڤکەر و پيسواکەرى بو ھەيە)).

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ ۚ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ ۚ فَأَتَقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٦﴾ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿١٧﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿١٨﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ هُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿١٩﴾

((ئەى محمد ﷺ): پرسىارت لى دەکەن دەربارەى دەستکەوتەکان، تو بلى: ھەموو دەستکەوتەکان ھى خواو پیغەمبەرن (ھەر ئەوان بویان ھەيە بریارى چۆنیەتى دابەش کردنى بدن)، کەواتە لەخوا بترسن و چاکسازی نیوانى خوتان

١ - النساء: ١٣ - ١٤

٢ - الأنفال: ١ - ٤

بکهن (مهیه لن له سهر ته ماعی دونیا نیوانتتان بشیویت) و فرمانبهررداری خواو پیغه مبه ره که ی بن، نه گهر ئیوه ئیماندارن. بیگومان ئیماندارانی راسته قینه ته نها نه وانهن: (یه کهم) که کاتیك ناوی خوا برا، نه وه دلّه کانیان دهرسییت و دهه ژیت، (دووه م) کاتیك ثایهت و فرمانه کانی ئیمه یان به سهردا بخوینریتته وه، نه وه ئیمان و باوه پریان زیاد دهکات، (سیّ هه مه م) (له هه موو کارو باریکیشیاندا) ههر پشت به پهروهرداری خوین دهبه ستن. (چواره م) نه وانهن که نویژه کانیان به چاکی نه انجام ددهن، (پینجه م) هه ندیک لهو پزق و پوزیه ی پیمانداون، دهبه خشن و سهر فی ده کهن. نا نه وانه ههر خوین ئیماندارانی راسته قینهن، چهنده ها پله و پایه ی به رزیان بو هیه لای پهروهرداریان و لیخوشبوون و پزق و پوزی هه میشه یی له گهل پیزدا)).

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ١

((ئیمانداران له پیاوان و له هه ندیکیان خوشه ویست و پشتگیرو هاوکاری یه کترن (که نه مهش سیفاتیان) فرمان به چاکه ددهن و قه دهغه له خراپه ده کهن و نویژه کانیان به چاکی نه انجام ددهن و زهکاتی مالیشیان دهبه خشن و گوپرایه ل و فرمانبهررداری خواو پیغه مبه ره که ی ده کهن، نا نه وانه له ناینده دا خوا پهرحمیان پی دهکات و سوژی ده بییت بوین، به راستی خوا بالاده ست و دانایه)).

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ٢

((نه ی پیغه مبه ر (ﷺ) به ئیمانداران بلی: نه گهر ئیوه خواتان خوش ده ویت ده شوینی من بکه و نه له فرمانی من دهرمه چن، نه وکاته خواش ئیوه ی خوش ده ویت و له گوناو هه له کانیشتان خوش ده بییت، نه و خواجه لیخوشبو و میهره بانه)).

١ - التوبة: ٧١

٢ - آل عمران: ٣١

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۖ

((سویند به خوا به راستی له پیغه مبهری خوادا چاکترین نمونه ی ته و او و پیکوپیک ههیه تا چاوی لی بکه و شوینی بکه و، به تایبته بو شه و که سانه ی په زامه ندی خویان مه به سته، سه رفرازی قیامت ناواتیانه، هه میشه و به رده و ام یادی خوا به زوری شه نجام دده و زمانیان پاراوه به یادی خوا)).

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِلَّذِي الْفَرَقَ وَالْقُرَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ كَنَى لَا يَكُونُ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

((جا شه وهی پیغه مبهر (ﷺ) پیی به خشیون وهی بگرن، هر فرمانیکی پیدان به گوئی بکه، قه ده غه ی هر شتیکی لی کردن مه یکه، له خوا بترسن، چونکه به راستی خوا به توندی توله ده سینیت)).



((فه ره مووده سه باره ت به گوپرایه لی پیغه مبهر (ﷺ) و شوتیکه وتنی خوی و جیتشینه کانی ره زای خویان لی بیت))

بوخاری له شه بو هورهیره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبهری خوا (ﷺ)  
فه رموی (من اعطاني فقد اطاع الله و من عصاني فقد عصى الله، و من اطاع اميري فقد اطاعني، و من عصى اميري فقد عصتني)). واته ((هر که س گوپرایه لی من بیت

۱ - الأحزاب: ۲۱

۲ - الحشر: ۷



ئەوہ گوپراپاہەلی خوا بووہ، ھەرکەسیش لەمن لابدات ئەوا لە ھەرمانی خوا لایداوہ، ھەرکەس گوپراپاہەلی ئەمیرم بێت ئەوا گوپراپاہەلی من بووہ، ھەرکەسیش لێی یاخی بێت ئەوہ لە من یاخی بووہ و لایداوہ)).

ھەرودھا بوخاری لە ئەبو ھورەیرەوہ (رضی اللہ عنہ) بە مەرفوعی ھیناویەتی ((کل امتی یدخلون الجنة الا من ابی، من اطاعني دخل الجنة، ومن عصاني فقد ابی))<sup>۱</sup> واتە ((ھەموو ئومەتەکەم دەچنە بەھەشتەوہ تەنھا کەسێک نەبێت کە یاخی دەبێت، ھەرکەس گوپراپاہەلم بێت دەچێتە بەھەشتەوہ، ھەرکەسیش لە من لابدات یاخی بووہ)).

ھەرودھا بوخاری لە جابرەوہ (رضی اللہ عنہ) ھیناویەتی کە دەلیت ((فریشتەیک ھات بۆلای پیغەمبەر (ﷺ) ئەو کات پیغەمبەر (ﷺ) خەوتبوو، وتیان: ئەم ھاوڕێ و گەورەتان نمونەیکە ھەیە بزانن دەیزانن، ھەندیکیان وتیان: خەوتووہ، ھەندێ وتیان چاوی خەوتووہ و دلی بیدارە، ئەوانیش وتیان وەک ئەو کەسە وایە مالتیک دروست دەکات و تیایدا (مەئدەب) نانی ئاھەنگی بووکی نی دانابیت و کەسێک بنیریت تا خەلک بانگ بکات، ھەرکەس بچیت بەدەم بانگەوازکەرەکەوہ دەچیتە مالەکەوہ و لە خواردنەکە دەخوات، ھەرکەسیش نەچیت بەدەمیەوہ ناچیتە مالەکەوہ و لێی ناخواتوتیان: بۆی بگیرنەوہ لێی تێدەگات، ھەندیکیان وتیان خەوتووہ، ھەندیکیان وتیان چاوی خەوتووہ و دلی بیدارە، ئەوانیش وتیان مالتەکە بەھەشتەو موحەممەد بانگەوازکەرەکیەو ھەرکەس گوپراپاہەلی موحەممەد بێت گوپراپاہەلی خوا بووہ، ھەرکەس لە موحەممەد یاخی بێت لەخوا یاخی بووہ و لایداوہ، موحەممەد نیوانی خەلکی جیا کردوہتەوہ)).<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> لە (الجامع) ج ۲ من ۲۳۳ دا واهاتووہ.

<sup>۲</sup> - دارەمی لە پەبیعی جەرشییەوہ (رضی اللہ عنہ) ھیناویەتی و لە (المشكاة) ص ۲۱ دا واهاتووہ.

ههردوو زانای فهرمووده ناس بوخاری و موسلیم له ئه بو موساوه (ﷺ) ده لیت پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی ((انا مثلي و مثل ما بعثني الله به كمثل رجل اتى قوما فقال يا قوم! مني رايت الجيش بعيني، واني انا النذير العريان، فالنجاء، فالنجاء، فاعطاه طائفة من قومه فادخلوا، فانطلقوا على مهلهم فنجوا، و كذبت طائفة منهم فاصبحوا مكانهم فصبحهم الجيش فاهلكهم و اجتاحتهم، فذلك مثل من اعطاني فاتبع ما جئت به، ومثل من عصاني و كذب ما جئت به من الحق))

واته ((نمونه ی من و ئه وهی خوای گه وهه پیتی ناردووم، وهك پياويك وايه بيته لای ئه وه خه لکه وه پیتیان بلیت: گه له کهم من به چاوانی خووم سوپام بیینی، من بیدار که ره وهی بهرگ لابه رم، فرياکه ون، فرياکه ون، دهسته یه کی گه له که ی به گوئی ده کهن و له درهنگانیکی شهودا خویمان پرزگار ده کهن و له سه رخو ده چن و پرزگاریان ده بییت، دهسته یه کیشیان به دروی ده زانن و له شوینی خویندا ده میننه وه، که به یانی دیت سوپا دیت به سه ریاند او لییان ده دات و له ناویان ده بات، دهی ئه وه نمونه ی ئه وه که سه یه که گوپرایه لی من ده بییت و شوین ئه وه په یامه ده که وییت که پیتی هاتووم، له گه ل نمونه ی ئه وه که سه ی لییم یاخی بووه و لایداوه و ئه وه شته ی به هه ق پیتی هاتووم به دروی ده زانییت)).

ترمزی له عه بدوللای کوپی عه مره وه (ﷺ) هیئاویه تی که پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی ((لیاتین علی امتي کما اتی علی بني اسرائيل حذر النعل بالنعل حتی ان کان منهم من امتي اتی امه علانية لکان في امتي من یصنع ذالك، وان بني اسرائيل تفرقت علی اثنين و سبعین ملة، و تفرقت امتي علی ثلاث و سبعون ملة، کلهم في النار الا ملة واحدة، (هم) ما انا علیه و اصحابي)) واته ((پوژیک دیت چی به سه ره به نی ئیسرائیلدا دیت به سه ره ئومه ته که ی منیشدا دیت و ههنگاو به ههنگاو ده که ونه شوین به نی ئیسرائیل تا ئه وهی ئه گه ره کی که له وان - به نی ئیسرائیل - به ئاشکرا له گه ل دایکیدا سه رجی بکات له ناو ئومه ته که ی منیشدا که سی و ده بییت ئه وه ده کات، به نی ئیسرائیل بوون به هه فتاو دوو به شه وه، ئومه تی منیش بو هه فتاو سی به ش دابه ش ده بن،

ھەمويان دەچنە ناۋ دۆزەخ جگە لەيەك دەستەيان، وتيان، ئەي پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ئەوانە كىن؟ فەرموۋى: ئەوانەن لەسەر ئەۋ رېبازەن كە مەن ھاۋەلانىم لەسەرى دەپۋىن)).

تەرمىزى ۋە ئەبو داۋدېش لە غەربازى كۆپى سارىيە ۋە (ﷺ) دەگىرنە ۋە - دەقەكەش ھى ئەبو داۋدە - كە وتى : پىغەمبەر (ﷺ) پوژىك نوپىژى بۆ دەكرىن، پاشان پوۋى ۋە رىگىپا بەلامانداۋ ئامۇژگارىيەكى بەھىزو پەۋانپىژى ۋاى كرىن كە چاۋەكان فەرمىسكىيان بۆ پىشت ۋە دلەكان پىيى پاجلەكىن، يەكىكە وتى: ئەي پىغەمبەرى خوا (ﷺ) دەلىيت ئامۇژگارى مائىناۋىيە چىمان پى دەلىيت؟ ئەۋىش فەرموۋى ((اوصيكم بتقوى الله والسمع والطاعة وان عبدا حبشيا فانه من يعش منكم بعدي فسيرى اختلافا كثيرا، فعليكم بسنتي وسنة الخلاء الراشدين المهديي، تمسكوا بها وعضوا عليها بالنواجذ، واياكم ومحدثات الامور فان كل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلالة)) ۋاتە ((ۋەسىيەتتان بۆ دەكەم لە خوا بترسەن ۋە گويىرايەل بن با بۆ كۆيلەيەكى ھەبەشىش بىت، چونكە ھەركامتان دۋاى مەن بىژىن ناكۆكيەكى زۆر دەبىن، بۆيە دەست بگرن بە سۈننەتى مەن ۋە خەلىفە راشىدىنە پىنمۇنىكە رەكانەۋە، دەستى پىۋە بگرن ۋە لەسەرى دان بەخۇدا بگرن، زۆر خۇتان بەدۋور بگرن لە داھىنراۋەكان، چونكە ھەموو داھىنراۋىك بىدعەيە ۋە ھەموو بىدعەيە كىش گومرايە)).<sup>۱</sup>

رەزىن لە غومەر ۋە (ﷺ) بە مەرفوعى ھىناۋىيەتى ((سالت ربي عن اختلاف اصحابي من بعدي فارحى الي يا محمد! ان اصحابك عندي بمنزلة النجوم من السماء بعضها اقوى من بعض و لكل نور، فمن اخذ بشئ مما م عليه من اختلافهم فهو عندي هدى... اصحابي كالنجوم بايهم اقتديتم اهتديتم))<sup>۲</sup> ۋاتە ((پرسىارم لە پەرۋەردگارم كەرد لەسەر ناكۆكى ھاۋەلانىم دۋاى خۇم، ئەۋىش سەۋشى بۆ دابەزاندەم ئەي موحەمەد، ھاۋەلانى تۆلەي

۱ - صحيح

۲ - له (جمع الفوائد) ج ۲ ص ۲۰۱ دا ھاۋە.

من وەك ئەستێرەكانی ئاسمان وان، ھەندیکیان لە ھەندیکی دیکەیان بەھێزترە، ھەرچەندە ھەموویان پووناکیان ھەیە، ھەركامیان لە ناكوکیەكەیدا شتێك لەوہ بگرنە دەست كە لەسەری بوون لای من لەسەر پێنموونین، پێغەمبەر (ﷺ) دواتر فەرمووی، ھاوہلآنم وەك ئەستێرەكان وان ھەركامیکیان بكەنە پێشەنگ پێنموونی (وەردەگرن).

ترمزی لە حوزەیفەوہ (ﷺ) بە مەرفوعی ھیناویەتی كە پێغەمبەر (ﷺ) فەرمووی ((انی لا ادري قدر بقائي فيكم فاقتدوا بالذين من بعدي - اشار الى ابوبكر و عمر (ﷺ) واهتدوا بهدي عمار و ما حدثكم عن ابن مسعود فصدقوه)) واتە ((من نازانم قەدەر واییت چەندە لە ناوتاندا بمیئەوہ، بۆیە پێشەنگی بکەن بەو دوانە ی دوا ی خوّمەوہ - ئاماژە ی کرد بو ٔ ئەبوبەکر و عومەر (ﷺ) پێی عەممار بگرنە بەرو ئێبێن مەسعود ھەرچی پێ ٔ وتن بپروای پێ ٔ بکەن و بەپراستی بزانی)).

ھەرۆھە ترمزی لە بیلالی کوپی حارسی موزەنییەوہ (ﷺ) ھیناویەتی دەلیت: پێغەمبەر (ﷺ) فەرمووی ((من احيا سنة من سنتي قد امتيت بعدي فان له من الاجر مثل اجور من عمل بها غير ان ينقص من من اجورهم شيئا، ومن ابتدع بدعة ضلالة لا يرضاها الله ورسوله كان عليه من الاثم مثل اثم من عمل بها لا ينقص ذلك من اوزارهم شيئا)). واتە ((ھەركەس سوننەتیكم زیندوو بکاتەوہ كە دوا ی خوّم مریئراپیئ ئەوا وەك ئەو كەسە ی کاری پێ ٔ دەكات پاداشتی بو ٔ ھەییە بەبێ ئەوہ ی لە پاداشتیان ھیچ كەم بکات، ھەركەسیش بیدعیەکی سەرشیویئەرو گومراکەر دابھینیئت كە خواو پێغەمبەرەكە ی پێی پازی نەبن وەك ئەو كەسە ی کاری پێدەكات تاوانی بو ٔ دەنوسریت بەبێ ئەوہ ی ھیچ لە تاوانیان كەم بکات)). ئێبێن ماجەش بە ھەمان

شیوہ له كه سیری كوری عه بدوللای كوری عه مره وه له باوكیه وه له باپیری وه هیناویه تی.<sup>۱</sup>

ههروه ها ترمزی له عه مری كوری عه وفه وه (ﷺ) هیناویه تی كه ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) فهرموویه تی ((ان الدين ليارز الى الحجاز كما تارز الحية الى جحرها، و ليعقلن الدين من الحجاز معقل الاروية من راس الجبل، فان الدين بدا غريبا وسيعود غريبا كام بدا، فطوبى للغرباء وهم الذين يصلحون ما افسد الناس من بعدي من سنتي)) واته ((چون مار ده چیتته وه ناو كونه كه ی ئیسلامیش وا ده چیتته وه ناو حیجان، ئیسلام له حیجازدا دایده کوتیت، وه چون وشر له لوتكه ی شاخدا دایده کوتیت، چونكه نه ئایینه به نامویی دهستی پی کردوه (ﷺ) ده گه پیتته وه بو نامویی وه چون وا دهستی پی کرد، سه ره رزی و به هشت بو ناموكان، نه وانه - ناموكان - نه وانه كه چی له سوننه تی من دواي خوّم خه لك شیواندوویه تی چاکی ده كه نه وه)).<sup>۲</sup>

ههروه ها ترمزی له نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) پی و تم: ((يا بني! ان قدرت ان تصبح وتتمسى وليس في قلبك غش لاحد فافعل... يا بني! و ذالك من سنتي ومن احب سنتي فقد احبني، ومن احبني مان معني في الجنة)) واته ((كوری شیرینم، نه كه ر توانیت به یانی و ئیواره بكه یتته وه به بی نه وه ی دلت له كه س كرمو نه بیّت بیکه... كوری شیرینم نه وه له سوننه تی منه و هه ركه سیش سوننه تی منی خو ش بویت منی خو ش ده ویت، هه ركه سیش منی خو ش بویت له به هشتدا له گه لمدا یه)).<sup>۳</sup>

۱ - ضعیف

۲ - ضعیف

۳ - ضعیف

به یهه قی له ئیبن عه ببا سه وه (ﷺ) به مه رفوعی هی ناویه تی (( من تمسك بسنتی عند فساد امتی فله اجر مائة شهید )) واته (( هه ركهس له كاتی خراپ بوونی باری ئوممه ته كه مدا دهست بگریت به سوننه تی منه وه ئه وا پاداشتی سه د شه هیدی هیه )) . ته به رانی ش له ئه بو هورهیره وه (ﷺ) ئه مه ی هی ناوه ، به ئام ئه و ده لیت (( فله اجر شهید )) (پاداشتی شه هیدی کی هیه )) . له (الترغیب ج ۱ ص ۴۴) دا واهاتوه .<sup>۱</sup>

ته به رانی و ئه بو نه عیم له کتیبی (الحلیة) له ئه بو هورهیره وه (ﷺ) هی ناویانه كه پیغه مبه ر (ﷺ) ده فه رمو ی ت (( المتمسك بسنتی عند فساد امتی له اجر شهید )) واته (( ئه و كه سه ی له كاتی خراپ بوونی باری ئوممه ته مدا دهست ده گریت به سوننه ته وه پاداشتی شه هیدی کی هیه )) .<sup>۲</sup>

حه کیمیش له ئه بو هورهیره وه (ﷺ) هی ناویه تی كه پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی (( المتمسك بسنتی عند اختلاف امتی كالقابض علی الجمر )) واته (( ئه و كه سه ی له كاتی ناكوکی ئوممه ته كه مدا دهست ده گریت به سوننه تی منه وه وه كه ئه و كه سه وایه پشتكو ی گرتبیت به ده ستیه وه )) .<sup>۳</sup>

موسلیم له ئه نه سه وه (ﷺ) به مه رفوعی هی ناویه تی (( من رغب عن سنتی فلیس منی )) واته (( هه ركهس گو ی به سوننه تم نه دات له من نی یه )) . ئیبن عه سا کیریش له ئیبن عومه ره وه وای هی ناوه و له سه ره تا که یه وه ئه مه ی بو زیاد کردوه (( من اخذ بسنتی فهو منی )) واته (( هه ركهس دهست بگریت به سوننه ته وه ئه وه له منه )) .

۱ - ضعیف

۲ - ضعیف

۳ - له (کنز العمال ج ۱ ص ۴۷) دا هاتوه .

۴ - حسن

دارقوتنی له عائیشه وه (ﷺ) به مهرفوعی هیئاویه تی ((من تمسك بالسنة دخل الجنة)) واته ((هرکهس دهست بگریت به سوننه ته وه - سوننه تی پیغه مبه ر (ﷺ) - دهچیت به هه شته وه)).<sup>۱</sup>

سجزی له نه نه سه وه (ﷺ) به مهرفوعی هیئاویه تی ((من احيا سنتي فقد احبني، ومن احبني كان معي في الجنة)) واته ((هرکهس سوننه تی من زیندوو راگریت نه وه منی خوش دهویت، هرکه سیش منی خوش بویت له به هه شته له که لمدايه)).<sup>۲</sup>

ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ

نایه ته قورنایه کان له باره ی پیغه مبه ر (ﷺ) و هاوه لانی وه (ﷺ)

خوا ی که وره دهفه رمویت

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَٰكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ<sup>۱</sup> وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٢٥﴾

۱ - ضعیف

۲ - ضعیف

واته ((محمد باوکی هیچ کهس له پیاوالتان نیه، به لکو پیغه مبهري خواجه و دواهمینی پیغه مبهرا نه، هه میشه و بهرده و امیش خوا به هه موو شتیک زانایه)).  
يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٤٠﴾ وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَوَسِرًا مِّنْهُ <sup>١</sup>

واته ((ئهی پیغه مبهري (ﷺ) ئیمه بهراستی تو مان پهوانه کردوه که شایهت یت به سهر ئوممه تی ئیسلامه وه که په یامی خوات پی راگه یاندوون) و مژده ده به خشیت به نیمانداران به وهی په زامه ندی خوا و به هه شتی به رین چاوه ریپانه) ترسینه ریت (بی) باوه ران ده ترسینیت له خه شم و قینی خوا و دوزه خ). هه روه ها به مو له ت و پشتیوانی خوا بانگه واز ده که یت بو بهرنامه و ریپازی ئه و زاته، هه روه ها چرایه کی پوونا که ره وهی بو سه رجه م سه رگه ردا فان)).

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٤١﴾ لِّتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾ <sup>٢</sup>

واته ((ئیمه تو مان پهوانه کردوه ئهی محمد (ﷺ) که شایهت و مژده دهر و به ناگاهینهر بیت بو گرو ی ئاده می زاد. بو ئه وهی ئیوه باوه ر بهینن به خوا و پیغه مبه ره که ی و پشتیوانی له پیغه مبه ر بکه ن و ریزی شایسته ی خو ی لی بگرن و ته سبیحات و ستایشی خوا بکه ن له به ره به یان و عه سراندا)).  
إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ <sup>٣</sup>

١ - الأحزاب: ٤٠

٢ - الأحزاب: ٤٥ - ٤٦

٣ - الفتح: ٨ - ٩

٤ - البقرة: ١١٩



واته ((به راستی نهی محمد (ﷺ)) نئمه تو مان هاو پئی له گهل هه ق و راسته قینه کاند ا رهوانه کردوو تا مژده در بیت به ئیمانداران و ترسینه ر بیت بو بی باوه ران، بیگومان تو هه رگیز به رپر سیار نیت له نیشته جیکانی دوزه خ)).  
 إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿١٠﴾

واته ((بیگومان نئمه تو مان رهوانه کردوو به حق و راستیه کی ته واوه وه، مژده در و ترسینه ری (بی پروا کانیت) هیچ گهل و نه ته وه یه کیش نه بو وه که فرستاده و بیدار که ره وه یه کی بو رهوانه نه کرابیت)).  
 وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

واته ((نئمه ته نها بو هه موو خه لکی نه بیت، تو مان رهوانه نه کردوو، له کاتی کدا مژده در و ترسینه ریت بو یان، به لام زور به ی خه لکی به م راستی یه نازان)).  
 وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٢﴾

واته ((نئمه قورئانمان له سه ر بنچینه ی هه ق و راستی دابه زاندوو، بو چه سپاندنی هه ق و راستیش دابه زیوه، نئمه تو مان رهوانه نه کردوو ته نها بو نه وه نه بیت که مژده به خش بیت (به ئیمانداران) و ترسینه ر بیت (بو خوانه ناسان))).  
 وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٣﴾

واته ((نه ی محمد (ﷺ)) نئمه تو مان رهوانه نه کردوو ته نها بو نه وه نه بیت که ببیته ره حمه ت و به ره که ت بو هه موو جیهانه کان (جیهانی ئاده میزاد و گیاندار و پروه ک و پهری و هتد...)).

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿١٤﴾

١ - فاطر: ٢٤

٢ - سبا: ٢٨

٣ - الإسراء: ١٠٥

٤ - الأنبياء: ١٠٧

واته ((هر نهو زاته پیغه مبره که ی هاوړی له گهل هیدایهت و پینموونی و ثایینی راست و دروستدا په وانه کردوه تا سهری بخات به سهر هه موو بهرنامه و ثایینه کانی تردا، هه رچه نده موشریک و هاوړل دانه ران پیی سه غلهت و دلته نگ ده بن)).

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَتَزَلُّنَا عَلَيْكَ الْكِتَابُ تَبَيَّنَّا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهْدَى وَرَحْمَةً وَنُفِزْنِي لِلْمُسْلِمِينَ

واته ((پوړی څو ځایه الله هه موو نوممه تیکدا شایه تیک ده نیړین له خوږان بو سهرمان، تو شمان هیڅ څه (هه ی محمد ﷺ) که شایهت بیت له سهر نهو خه لکه، قورئانی شمان بو تو دا څه راځدوه، پوونکه روه ی هه موو شتی که، هیدایهت به خش و په خه لته و مرگینیشه بو موسولمانان)).

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يَتَّبِعَ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ أُمَّةً إِنْ كَانَ اللَّهُ بِالنَّاسِ لَرُؤُوفًا رَحِيمًا

واته ((بهر شتو هیه شتو ده مان به گه لیک میانه و گپراوه (له هه موو پوویه که وه، له پووی غیب ادهت و څه اهرستییه وه، له پووی دنیا و قیامه ته وه، له پووی داخوازیه کانی روح و نه فسموه... هتد) تا بینه شایهت به سهر خه لکیه وه (تابزانن نه م ثایین و بهرنامه یه هه مووی مایه ی خیر و سهر بهرزیه بو تاک و کو مه ل له هه موو

۱ - التوبة: ۳۳

۲ - النحل: ۶۹

۳ - النور: ۱۴۴

سه رده میگرداو له هه موو بواره کانی ژیاندا) و بو ئه وهی پیغه مبه ریش (له هه موو ئه و بوارانه دا ماموستا و رابه ری ئیوه بیست له پوژی قیامه تدا) شایه تی بدلت (بو دلسوژانی ئوممه تی له سه ر ئه وهی به ئه رکی سه رشانی خویان هه ستاون) و ئه و قیبله و پرووگه یه ش پرووت تیگردبوو (که بیت المقدس بو) گورانکاریشمان به سه ردا هیئا ته نها بو ئه وه بوو بزانی و ده ربکه ویست، کی شوینکه وته ی پیغه مبه ر ده بیست و کییش پاشه و پاش هه لده گه ریته وه، هه رچه نده (گورانی قیبله) بوو به هو ی ناره حیه تیه کی گه وه، مه گه ر له سه ر ئه وانیه ی خوا دلینی دامه زرانده و و رینموونی کردبوون، بیگومان خوا ئیمان و باوه رداری و (نویرتان) زایه نکات، چونکه به راستی خوا بو خه لکی، زور به سوژو به به زه یی یه)).

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ ءَامَنُوا ۖ قَدْ أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۖ رُسُلًا يَتْلُوا عَلَيْكُمْ ءَايَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلُ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ۚ

واته)) دلنیاین خوا قورئانی بو ئیوه دابه زاندو و سه رده ها پیغه مبه ریک که ئایه ته پروونه کانی خواتان به سه ردا ده خوینیته وه، تا هه وهی که سه رده ها ده و ده و کرده وه چاکه کانیان نه نجام داوه له تاریکیه کان ده ریان ده بیست و بزکاریان بکات و بیانخاته ناو نووو پرووناکیه وه، جا ئه وهی باوه ربه یی که خوا و کرده وهی چاک نه نجام بدات، ئه وه ده یخاته باخه کانی به هه شته وه که چه نه ها پروبار به ژیر درهخت و به به رده م کوژکه کانیدا ده روات و له وی ژیانی ده میشوینی و هه تا هه تاییی

ده به نه سهر، بیگومان خوا پزق و پوزی چاک و پاک و فره و فراوانی بو ناماده کردون)).

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٠٠﴾

واته)) سویند بیست بیگومان خوا منه تی ناو ته سهر ئیمانداران کاتیک پیغه مبه ریکی بو په وانه کردون له خویان نایه ته کانی نه ویان به سهر دا ده خوینیته وه، دل و دهر و نیان پاک و پوخت ده کاته وه، هه روه ها فیبری قورئان و دانایان ده کات، به راستی پیشت له گو مراییه کی ناشکرادا پوچوو بوون)).

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُوا عَلَيْكُمْ ءَايَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾ فَادْكُرُوا أَدْكُرْكُمْ وَأَشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُوا ﴿١٠٢﴾

واته)) (هه روه کو) بو ته و او کردنی ناز و نیعمه تم) له نیوتاندا پیغه مبه ریکم له خوتان بو په وانه کردون که نایه ته کانی منتان به سهر دا ده خوینیته وه، دل و دهر و ن پوالت و ناشکراتان خاوین ده کاته وه، فیبری قورئان و حکمه ت و داناییتان ده کات، نه و شتانه تان فیبر ده کات که هه رگیز خوتان نه تانده زانی. (دهی که واته) نهی ئیمانداران نه گه ر یادی من بکه ن، منیش یادی ئیوه ده که م و سوپاسگوزاری من بن و سوپاس ناپه ریزو سپله یی به رامبه رم مه که ن)).

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ٢

١ - آل عمران: ١٦٤

٢ - البقرة: ١٥١ - ١٥٢

٣ - التوبة: ١٢٨

واته)) سویند به خوا بیگومان پیغه مبریکتان بۆ رهوانه کراوه که هه ریه کیکه له خوتان، زۆر سهخته به لایه وه تووش بونتان به به لای و ناخوشی، زۆر به تهنگیشتانه وهیه و په رۆشه له سه رتان، زۆر دلسۆزی ئیماندارانه و میهره بان و دلوفانه بویان)).

فَمَا رَحِمَ مِنَ اللَّهِ لَئِنْ لَمْ يَأْتِ بِآيَةٍ لَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيطَ الْقَلْبِ لَأَنقَضُوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾

واته)) ((ئهی موحه مه د) به هوی رهحه تی خوا وهیه تۆ نه رم و هیمن بویت له گه لیاندا، خو نه گه ر توپه و قسه ره ق و بی به زه یی بویتایه، نه وه هه موو له ده ورت بآوه یان ده کرد، که واته چاوپۆشیان لیبکه و لییان ببوره و داوی لیخۆش بوونیان بۆ بکه، له کارو پیشه اتدا پرس و پایان پی بکه، نه گه ر بپاریتدا (کاریک نه نجام به دیت) پشت به خوا ببهسته، چونکه به راستی خوا نه وانهی خوشده ویت که پشتی پیده بهستن)).

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ ۗ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٦٠﴾

واته)) ((نه گه ر ئیوه پشتگیری پیغه مبریک ﷺ نه که ن و یارمه تی نه ده ن، نه وه به راستی خوا پشتگیری کرد و سه ری خست، کاتی که نه وانهی بی باوه ر بوون ده ریان کرد له شاری مه که وه یه کی که بوو له و دوو که سه کاتی که هه ردووکیان له ناو

١ - آل عمران: ١٥٩

٢ - التوبة: ٤٠

ئه شهکه وته که دا بوون (کاتیک بی باوه پره کان گه یشتتبوونه ده ورووبه ری ئه شهکه وته که نه بوبه کری هاوه لی خه می لیها ت) پیفه مبه ریش ﷺ دلای دایه وه و پیی وت: خه فته مه خو، دلنیا به خوامان له گه له، ئه وسا ئیتر خوا ئاسووده ی و ئارامی خو ی دابه زانده سه ری و پشتگیری و به هیزی کرد به سه ربازانی که ئیوه نه تانده بینین و بهرنامه و ئایینی بی باوه پرانی دانه واندو پرسیواتری کرد، بهرنامه و ئایینی خوایش هه میشه بهرزو بلندتره، خوایش هه میشه بالاده ست و دانایه)).

حُمَدُ رَسُولِ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءَ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْهَهُ فَفَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيُغَيِّظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿١﴾

واته ((محمد ﷺ په وانه کراوی خوایه، ئه وانه ش که له خزمه تیدان و شوینی که وتوون توند و تیژن بهرام بهر بیباوه پران و به بهزه یی و میهره بانن له نیوان خویاندا، ده یان بینیت سه رگه رمی نویژو خواپه رستین، کړنوش و سوچه ده بهن، هه رده م ئاواتیان به ده سته یانی په زامه ندی و پایه به رزی یه له لای خوا، نیشانه ی چاکی و پاکی له ناوچه وانیا ندا دیاره و دهره وشیتته وه له ئه نجامی سوژده بردن و خوا په رستیاندا، جا ئه و بهر یزانه ئه وه نمونه و پیناسه یانه له ته وراتدا، نمونه و پیناسه شیان له ئینجیلدا وه ک پر وه کی که وایه که له سه ره تا وه چه که ره بکات، جا چه که ره که ی به هیز کردییت، پاشان ئه ستوور ببییت و رابوه سستی له سه ره قه ده که ی، ئه وه نده زو و پیبگات کشتیاره کان سه رسام بکات و پییان سه یر بییت: چون پیگه یی؟ چون ئاوا خو ی گرت؟ ! ئه م پیناسه یه بو ئه وه یه خوا کافران داخ له دل

بکات، جا خوی به دهسه لات به لینی به وانه داوه که باوه پریان هیئاوه و کرده وه چاکه کانیا ن نه جامداوه له وان: که لیخو شېبون و پاداشتی گه وره و بی سنووریا ن پیببه خشیئت)).

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْنُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُخِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

واته ((نه وانه ی که شوینی ئەم پیغه مبه ره (محمد ﷺ) هه والده ره نه خوینده واره ده که ون نه وه ی که (گا ورو جوو، ناو نیشانیان) ده ستیا ن ده که وی ت نوو سرا وه لای ئە وان له ته ورات و ئینجیلدا، فه رمانیا ن پی ددات به چاکه و قه ده غه ی گونا هو خراپه یا ن لی ده کات و هه رچی هک پا کو چاکه بو یا ن هه لال ده کات و هه رچی پیس و نا پوخته لی یا ن هه رام ده کات و ئە رکه قورسو سه نگینه کان له سه ر شانیان لاده بات، ئە و کو ت و زنجیرانه ش که له ریا ن بوو لای ده بات (وهک خو کوشتن له کاتی ته و به دا... هتد)، جا ئە وانه ی با وه پریا ن پیته یئا وه و پشتیوانیا ن لی کردو وه و پشتگیریا ن کردو وه و شوینی ئە و نووره که و توون، (که قورئانه) و ها و پی له گه لی دا ره وانه کرا وه، هه ر ئە وانه سه رفرا زو پرزا رن)).

خوی گه وره له باره ی ها وه لانی پیغه مبه ره وه (ﷺ) ده فه رمو ی ت:

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝<sup>۱</sup>

واته)) سویند به خوا به پراستی خوا ته و بهی قبول کرد له پیغه مبهرو کوجبهران و پشتیوانان، نه وانهی که شوینی پیغه مبهرو که وتن له کاتی سه غله تی و ته نگانه دا (له غه زای ته بووکدا)، دواى نه وهی که خه ریک بوو دلی دهسته یه کیان له خسته بچیت و (بیزارى دهر بریت)، له وه و دوا ته و به و په شیمانی نه و انیشی قبول کرد، چونکه به پراستی نه و په روه ردگاره به سوزو میهره بانه له گه لیاندا).

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَبَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۝ وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝<sup>۲</sup>

واته)) سویند به خوا به پراستی خوا پازیزی بووه له و باوه پدارانه ی کاتیک په یمانیان له گه لدا به ستیت له ژیر دره خته که دا خوا خویشی ناگادار بوو به وهی له دله کانیاندا هیه (له نیاز پاکى و دلسوزى) هر بویه نارامی و هیمنی و ناسووده یی دابه زانده سهریان و پاداشتی به مژده ی سهرکه و تنیکی نزیک دانه وه. هه روه ها به لینى چه ندین دهستکه و تی زوری پیداون، که له نایینده دا دهستیان ده که ویت و وهی ده گرن، خوا هه میشه و به رده و ام بالادهسته به سهر خوا نه ناساندا و دانایه و ده زانیت چ کاتیک نیمانداران سهر ده خات).

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝<sup>۱</sup>

۱ - التوبة: ۱۱۷

۲ - الفتح: ۱۸ - ۱۹



ۋاتە ((خوای میهرەبان لەوانەى كە پېشكەوتن و یەكەم كەس بوون لە ئیسلام بوون و خزمەت كردنى ئیسلامدا لە كاروانى كۆچەرەن و پشتیوانان و ئەوانەى كە بە رېكۆپىكى شوینیان كەوتوون، پازى بوو و ئەوانیش لە و پازى بوون، باخەكانى بەهەشتى بۆ ئامادەكردوون كە چەندەها پروبار بە بەردەم كۆشكەكانى و بەژىر درەختەكانیدا دەروات، ھاوړى لەگەل نەمریدا بۆ ھەمیشەى تیايدا دەمیننەو، ئەو سەرەنجامە سەرکەوتنىكى زۆر گەورەى)).

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْآيَمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُخَيِّبُونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۚ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

ۋاتە ((ئەوانەى كە پېشتر مال و شوینى خویان ئامادە كرد بۆ پېشوازیى لە كۆچەرەن و دل و دەروونى خویان پازاندەو بە ئیمان، ئەوانەشیان خوش دەوێت كە كۆچیان كردوو بۆ لایان و لە دل و دەروونیاندا جىى ھیچ جوړە ھەسوودى و بەخیلییەك نابیتەو (لەسەر ئەوێ كە بەشى كۆچبەرەن دراو بەشى ئەوان نەدراو)، ھەز بە بەخشینی دەستكەوتەكان بەوان دەكەن، ھەزلى ئەوان دەدەن بەسەر خویاندا ھەرچەندە ھەژار و نەداریشن، جا ئەوێ خوى لە نەفسى پەزىلى پاریزىت و زال بىت بەسەرىدا، ئائەوانە ھەر سەرفرازن)).

اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَبِّهًا مِّثْلَىٰ نَقْشِ عُرْمَةِ جُلُودِ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ ۖ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿١٠١﴾

١ - التوبة: ١٠٠

٢ - الحشر: ٩

٣ - الزمر: ٢٣

واته ((خوا جوانترین و پیروزترین فهرمایشتی ناردوته خواره وه که ئەم قورئانهیه، (له جوانی داپشتندا) بابه ته کانی له یهک دهچن، هه ندیک باسیشی به شیوازی جیاوازی تیا دا دووباره بۆته وه، جا کارکردی ئەم قورئانه ئەوهیه: ته زوو دهینیت به گیان و پیستی ئەو که سانه دا که ترسی پهروهردگاریان له دل و دهروندا ههیه، پاشان گیان و پیستی و دلایان نهرم و ئاماده و چالاک دهیت بۆ یادی خوا و خواپهرستی ئا ئەوه هیدایهت و پینموونی خوایه که هه رکهس شایسته بیت هیدایهت و پینموونی دهکات بۆ ئەو پله و پایه بهرزانه ئەوهش که پربازی خوا ون بکات کهس نیه پینموونی بکات)).

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا حُزُّوا وَسَبَّحُوا حَمْدَ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٦٠﴾  
تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٦١﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾<sup>١</sup>

واته ((بهراستی ته نه ئه وانه به روا به ئایه ته کانی ئیمه دهینن، کاتی که یاده وهی دهکرین پیی، خیرا سوژده ده بهن ته سبیحات و سوپاسگوزاری پهروهردگاریان دهکن، له کاتی که ئه وانه به هیچ شیوهیه که فیزیان نیه و خویان به گه وه نازانن. (ئهو ئیمانداره به خته وه رانه) نیوانیان خوش نیه له گه ل پراکشان له جیگه و پیگه ی گهرم نهرما (واته به نویژو خواپهرستی به شیکێ شه و ده به نه سه ر)، هه میشه نزاو پارانه وه یان پوو به پهروهردگاریانه له خه شم و قین و دۆزه خی ده ترسن، ئاواتی په زامه ندی و به هه شتیان هه یه و له و پزق و پۆزی و داو نایی و زانیاریه ی پیمان به خشیون ده به خشن. جا هیچ کهس له و به خته وه رانه نازانیت چی بۆ هه لگیراوه و شاراوه ته وه له نازو نیعمه تی جوړا و جوړ لای پهروهردگاری، که چاوان پیی گهش

دهبنه وه و به دیتنی شاد دهبن، له پاداشتی کارو کرده وهی چاک و پاکیاندا که نه نجامیان دهدا)).

فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٦﴾  
وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ كَيْدَ الْإِنَّمِ وَالْفَوَاحِشِ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٣٩﴾

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا  
تَبْدِيلًا ﴿٣٦﴾ لَيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ إِن شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٣٧﴾

أَمَّنْ هُوَ قَنِيتُ ءَانَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْمَلُونَ  
وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿٣٨﴾

واته))) ئایا ئه وانهی که له ئایه ته که ی پێشوو دا وه سفیان هاتوو چاکترن) ین  
ئه و ئیمانداره ی که له دوو تووی شه و گاردا هه لده ستیت بو خوا په رستی، سوژده  
دهبات و به پێوه ده وه ستیت، له لیپرسینه وه ی قیامهت ده ترسیت و ئومید و هیوای  
به میهره بانی په ره ردگاری هه یه، ئه ی پیغه مبه ر بلی: ئایا ئه و که سانه ی که  
ده زانن و شاره زان، وه ک ئه وانن که هه ی نازانن و شاره زاییان نییه؟، به پاستی ته نها  
خاوه ن بیرو هوشه کان له م جوړه یاده وه ریانه سوود وه رده گرن و تیده گه ن)).

١ - الشوری: ٣٦ - ٣٩

٢ - الأحزاب: ٢٣ - ٢٤

٣ - الزمر: ٩

## باسی پیغه مبهەر (ﷺ) و هاو هلان (ﷺ)

### له کتیبه کانی پیش قورئاندا

ئه حمده له عه نائی کوپی یه ساره وه هیئاویه تی ده لیت: گه یشتم به عه بدوللای کوپی عه مری کوپی عاص (ﷺ) پیم وت: له سه سیه تی پیغه مبهەر (ﷺ) له ته وراتدا شتیکم پی بلی، ئه ویش وتی: به لی سویند به خوا له ته وراتدا به هه مان سیفه تی له قورئاندا وه سف کراوه (یا ایها النبی انا ارسلناک شاهدا ومبشرا ونذیرا وحرزا للامیین، انت عبدي ورسولي سمیتک التوکل، لا فظ ولا غلیظ، ولا صخاب فی الاسواق ولا یدفع السیئة بالسیئة، ولكن یعفو و یغفر، ولن یقبضه الله حتی یقیموا الملة العوجائی بان یقولوا لا اله الا الله یفتح به اعینا عمیا و اذاننا صما و قلوبنا غلغا) واته (ئه ی پیغه مبهەر ئیمه تو مان وهک شاهید و مرثده دهرو ترسینهرو پاریزهرو سه رخه ری نه خوینده واران نار دووه، تو بهنده و پیغه مبهه ری منیت و ناوم ناویت موته وه کیل، رهق و تو وره و گرمینهر نیت له بازاره کاندا، به رامبهه به خراپه وه لای خراپه ی نابیت، به لکو لیبوردن و لیخوشبوونی هیه، خوای گه وره نایباته وه تا گه لی لار و ویر واریک ده بنه وه ده لین لا اله الا الله چه ند چاویکی کویر پیی ده کرینه وه، کو مه لی گوئی که پرو دلی داپوشراویش پیی ده کرینه وه).

بو خاریش به هه مان شیوه له عه بدوللای هیئاویه تی، به یه قیش له ئین سه لامه وه به هه مان شیوه هیئاویه تی، له گیرانه وه یه کی دیکه دا تا به هو ی ئه وه وه گه لی لار و ویر واریک ده بنه وه، ئین ئیسحاقیش له که عبی نه حباره وه به هه مان واتا هیئاویه تی، به یه قیش له عایشه وه (رضی الله عنها) به کورتی هیئاویه تی، وه بی کوپی مونه بهیش ده لیت: خوای گه وره له زه بووردا سروشی بو داود دابه زاندووه: (ئه ی داود: له دوا ی تو پیغه مبهه ریک دیت ناوی ئه حمده وه موحه مه ده، راستگو و گه وره یه، هه رگیز لی تو ره نابم و ئه ویش هه رگیز له من بیزار نابیت، پیش ئه وه ی لیم یاخی بیت و لابات له تاوانی پیش و پاشی

خوښ بووم، نوممه ته که شی په حمیان پی ده کړیت و له سوننه ته کاندې چیم به پیغه مبه ران داوه به وانیشی دده م، نه و فرزانه ی له سهر پیغه مبه ران دامناوه له سهر نه وانیش دامناوه تا له پوژي دوايیدا هاتن بولام پروناکیان وه پروناکی پیغه مبه ران واییت - نه ی داود - من فزلی موحه مده و نوممه ته که یم داوه به سهر هه موو نوممه ته کاندې.<sup>۱</sup>

نه بو نه عیم له (الحلیه ج ۵ ص ۲۸۶) دا له سه عیدی کوږی نه بو هیلاله وه هیناویه تی که عه بدولای کوږی عمر به که عبی وتسوه: له باره ی سیفه تی موحه مده (ﷺ) و نوممه ته که یه وه هه والم پی بده، نه ویش وتی: له کتیبی خوی گه ورده وام له سهر خویندوونه ته وه (نه حمه د و نوممه ته که ی زور سوپاس گوزارن و له سهر هه موو چاکه و خراپه ی که سوپاسی خوی گه ورده ده کن و له سهر هه موو شهره فی ک خوی گه ورده به گه ورده راده گرن، له هه موو شوینیکدا زکری خوا ده کن (سبحان الله) له ناسماندا دهنگ و بانگه وازیان دهنگی که نه رمی هیه که له نویژیاندا دهیلین وهک دهنگی ههنگ له سهر به رد، وهک پیزی فریشته کان پیز دهبه ستن بو نویژ، له شهریشدا وهک پیزی نویژیان پیز دهبه ستن، نه گهر له پیناو خوادا غه زو شهریان کرد فریشته کان له بهرو داوه به رمی توندو تیزه وه له گه لیان دهن، نه گهر له پیناو خوادا ناماده ی پیز بن خوی گه ورده به ریان بو دهگریت وهک چو ن سیسارک (بالنده یه کی گه وره یه) به رده گرن به سهر هیلا نه که یاندا، هه گیز له کشان دوانا که ون). هه روه ها به سه نه دیکی دیکه له که عبه وه به هه مان شیوه هیناویه تی و نه مه شی تی دایه (نوممه ته که ی زور سوپاس گوزارن و له هه موو باریکدا سوپاسی ده کن و له هه موو شهره فی ک زیاتر گه وره ی راده گرن، چاودیږی خوږ ده کن و پینچ نویژه که یان به جیده گه یه نن له کاتی خویاندا ته نانه ت نه گهر له سهر زبندانیکیش بن خویان داده پوشن و چواره وریان پاک ده که نه وه). هه روه ها به سه نه دیکی دیکه له که عبه وه به دوورو دریژی هاتوه.<sup>۲</sup>

## هه رمووده له سهر سیفه تی پیغه مبه ر (ﷺ):

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية) شدا ج ۲ ص ۲۲۶ دا هاتوه.

<sup>۲</sup> - ضعيف

یه عقوبی کوپی سوفیانی سه ورپیه فهرمووده ناس له حه سه نی کوپی عه لیه وه  
 (الله) هیناویه تی که ده لیت: پرسیارم کرد له هیندی کوپی نه بو هاله ی خالم که به  
 چاکی وه سفی پیغه مبه ر (الله) ی ده کردو منیش تامه زرو بووم شتیکم بو وه سف  
 بکات تا منیش وه که نهو بم، نهویش وتی: ((پیغه مبه ر (الله) زور شکو دار بوو، وه که  
 دره وشانه وه ی مانگی چواره ده شه و ددره وشایه وه، که می که له مامناوه ندی بالای  
 به رزتر بوو، له که ته و قه به ییش بالای که متر بوو، شان و شکوی زور بوو، په نگی  
 دره وشاوه بوو، قرژی جوړه شکانه وه یه کی هه بوو کاتی که ددره به لادا جیا ده بوویه وه  
 (الله) نه گه رنا وانه بوو، قرژی له نه رمایی گوئی لایده ده، قرژی پرېوو، په نگی دره وشاوه  
 بوو، ته ویل و ناوچه وانی پان و کراوه بوو، برو و برژانگی که وانه یی و چرېوون و له  
 یه که نریک نه بوو، لووتی که مه به رزیه که و نیمچه دریژ بوو، پروناکیه که به سه ریه وه  
 بوو، هه رکه س لی و رد نه بوایه ته وه وای ده زانی به رزه، پشی چرو پرېوو، چاوی  
 زور رهش بوو، پرومه تی تهخت بوو، ده می سیمان و به کار بوو، دهم ودانی جوان و  
 پاراو بوون، دانه کانی شاش بووه، ملی وه که نه وه ی له زیو داتاشراییت، مامناوه ند  
 بوو، جهسته یه کی یه کانگیر، سنگ و سکی ریکی یه که بوو، سنگی فراوان و پان بوو،  
 نیوانی شان کانی زور بوو، سه ره نیسقانه کانی گه وه بوون، سه ری جومگه ی  
 نیسقانه کانی گه وه بوو، زور نوورانی بوو، هیلیکی مووی نه رم ناوک و سه رسنگی  
 پیکه وه ده به سه ته وه، سک و هه ردو و مه کی بی موو بوون، قول و شانی و سه ره وه ی  
 سنگی مووی زور بوو، قولی دریژ بوو، ناوله پی پان و قرژی خاوبوو، ده ست و قاچی  
 گوشتن و په نجه کانی شمشالی بوون، بازنه ی چی ر پییشی زور به رز بوو، پیکانی  
 قلیش و شکانیان نه بوو، که ده پرویشته پیکانی چاک هه لده گرت (نه وه که به نازه وه  
 به رزیان بکاته وه) لیها توانه هه نکاوی ده نا و له سه رخو ده پرویشته، له پروشتنیدا خیرا  
 ده پرویشته وه که نه وه ی له به رزاییه که وه به ره و خوار پیی دابنیت، که لای ده کرده وه  
 به هه موو جهسته یه وه لای ده کرده وه، سه یرکردنی بو زه وی له سه یرکردنی بو

ناسمان زياتر ٻو، زور بهي سهر ڪرڻي ٿيبيني ٻو، له گهل هاوه لانيدا ده چوو،  
هه ركه سي پي بگه یشتا يه نه م پيشتر سه لامي ده ڪرد).

منيش وتم دهی وده سفي مه نتيقيم بو بکه، وتی (پيغه مبر ﷺ) هه ميشه خه می  
هه ٻو، به رده وام بيري ده ڪرده وه هه سانه وهی نه ٻو، پيويست نه بوايه قسهی  
نه ده ڪرد، زور بيدهنگ ده ٻو، به لا ليوه ڪاني ده ستي ده ڪرد به قسه و ڪوتايي پي  
ده هينا، قسه ڪاني ڪو ده ڪرده وه و پوخت ده دواو زياده و ڪه ميان نه ٻو، نه رمونيان  
ٻو، رهق و وشك و سو ڪايه تي پي ڪه نه ٻو، به خششي به گه وره داده نا با ڪه م و ورد  
بوايه، هيچ ڪات تانه و ته شهري لي نه ده دا، نه ده ڪه وته پيا هه لدان، دنيا و نه وهی  
له سهر دنيا ٻو توورهی نه ده ڪرد، له به رده م هه قدا تووره نه ده ٻو تا نه وهی هه ق  
سهر بخات، نه گهر هه ق بهاتايه ته پي ڪه سي نه ده ناسي، بو توورهی خوي هيچي  
نه هيشتبوويه وه مه گهر بو سهر خستني هه ق، بو خوي تووره نه ده ٻو، نه گهر  
نامارهي بکر دايه به هه مو ده ستي نامارهي ده ڪرد، نه گهر یش سهر سام بوايه  
هه ليده گيرايه وه، نه گهر قسهی بکر دايه ده سته ڪاني ده گه يانده يه و به بهري ده ستي  
راستي دهيدا به ناو په نجه موري چه پيدا، نه گهر تووره بوايه به ته واوه تي وازی  
ده هينا، نه گهر یش خوي بوايه ده م داني پيو ده دا، نه و پهري پي ڪه نيني  
زهر ده خنه ٻو، ڪه پي ده ڪه ني گه وه ره له ده مي ده باري، هه سن ده ليت ماويه ڪ  
ده مشارده وه له هه سني ڪوري عه لي، دواتر بو م باس ڪرد، ڪه چي سهر ده ڪه م  
پيشم ڪه و تووه و چوو ٻو نه وهی من لي م پرسى پيشتر لي پرسى ٻو، ده بينم  
پرسى ڪرد ٻو له باو ڪي سه بارهت به هاتنه ژووره وه و ده چوون و دانيشتن و  
شيوه و ديمه ني و هيچي نه هيشتبوويه وه (هيچي بير نه چوو ٻو).

هه سن ده ليت پرسى ڪرد له باو ڪم له سهر چوونه ژووره وهی پيغه مبر ﷺ  
نه و یش وتی: (چوونه ژووره وهی خوي به مولهت ٻو، ڪاتيك ده چوويه وه مال وه  
چوونه ژووره وهی ده ڪرد به سي به شه وه، به شي ڪي بو خوا، به شي ڪي بو مال و  
خي زاني، به شي ڪي بو خوي، پاشان به شه ڪه ي خوي له نيوان خوي و خه لڪدا

دابه شىكرىدېۋو ئەۋەي بۆ خەلكى گىشتى و تايىبەت دەگىپرايەۋە بى دلى نەدەكرىدن، شتىكى ناو ژيانى لە بەشى ئوممەتدا ئەۋە بوو لەگەل خەلكى خاۋەن فەزىدا پىزى زورى دەنۋاند و بەپىي گەۋرەيى و فەزلىان لە ئايىندا دابه شى دەكرىدن، ھەيانبۇو پىۋىستىيەكى ھەبوو، ھەيانبۇو دوو پىۋىستى ھەبوو، ھەيانبۇو چەند پىۋىستى و كارى ھەبوو، ئەۋىش لەگەلىان سەرقال دەبوو و سەرقالى دەكرىدن بەشتىكەۋە كە خۇيان و ئوممەتىش ۋەك پىرسىيالىكرىدنىان و ھەۋالپىدنىان كە دەبىت چى بىكەن و چۆن بن، دەشىفەرمۇو با ئەۋەتان ئامادىيە ئەمە بلىت بەۋەتان كە ئامادە نيە، كارو پىۋىستى كە سىكم پى بگەيەنن كە خۇي نەتوانىت بىگەيەنىت، چەنكە ھەركەس پىۋىستى و قسەي كە سىك بگەيەنىتە دەسەلاتارىك كە ئەۋ كەسە خۇي نەتوانىت بىگەيەنىت خۇي گەۋرە لە پوژى دوايىدا پىكەنى چەسپاۋ و سەقامگىر دەكات تەنھا ئەۋى لا باس دەكرىت و پىگە نادىت كە سانى دى جگە لەۋ بچن بۆ لاى و بەحەزى خۇيان نەبىت جىيانابنەۋە، كە دەرىش دەچن بە لىزانى و پىگەيشتوۋىيەۋە دەچن.

حەسەن دەلىت: پىرسىيالىكرى لەسەر دەرچوۋنى ئايا چۆن بوو چى دەكرى؟  
 ۋتى: (پىغەمبەر ﷺ) زامانى لەسەر شتىك بەكار دەھىنا كە جىي بايەخ و گىرنگى و دل پاكىشانىان بىت و نەيان پەنجىنىت، پىزى كەسى بە پىزى ھەردەستە ۋەزىك (يان خىل يان نەتەۋە) دەگىرت و بە بەرپىرسى ئەۋانى دەزانى، خەلكى ھوشىيار دەكرىدەۋە و بىدارى پىدەدان بەبى ئەۋەي پوۋى گەش و زەردەخەنەيان لە پوۋدا ھەلبىگىرت و ئاكارى خۇي بگورىت، بەناۋ ھاۋەلانىدا دەگەپراۋ پىرسىيالى لەسەر بارى خەل كە دەكرى، لەگەل چاكەكاردا چاك بوو و پالپىشتى دەكرى، خراپىشى بەخراب دەزانى و، بەكەم و سوكى دەزانى، ميانەپەۋ و دوور لە ناكوكى بوو، لە ترسى ئەۋەي خەل كە بىناگابن لادەن بە شوپىنىكى دىكەدا بىناگا نەدەبوو، لەھەر بارىكدا ئامادەباشى و شتىكى ھەبوۋكە بۆي گونجاۋ و شىياۋ بوو، بەرامبەر بە ھەق كەمتەرخەمى و لادانى نەبوو، ئەۋانەي لەگەلى بوون چاكترىنى خەل كە بوون،



گه وره ترینیان لای نه وه بوو که پشکی ناموژگاری زیاتر بوو، پایه دارترین که سیان نه وه بوو که زیاتر به دمه وه بوون و هاریکاری هه بوو).

ده لیت: پرسیارم لی کرد له سهر دانیشتنی ئایا چوون بوو؟ وتی: (پیغه مبهه ﷺ) دابنیشتیایه یان ههستیایه به رده وام زیکری ده کرد، له سهره ریکاندا دانه دنیشت و دووره په ریزی ده کرد له وییدا دابنیشن، نه گهر بچوایه ته ناو خه لکیه وه له کویدا کوپی دانیشتنه که ته واو ده بوو له ویی داده نیشت و فرمانیشی ده کرد و ابن، پشکی به هر یه که له کهسانی دانیشتووی دهوری ددها، نه وانیهی له گه لی داده نیشتن که سیان واههستی نه ده کرد که سیر هه بیته له لای پیغه مبهه ﷺ به ریزتر بیته، هه رکهس له گه لی دابنیشتیایه یان له پیو یستییه کدا له پرووی بوهستیایه پیغه مبهه ﷺ له گه لییدا خوږاگری به کار دهیئا تاکه سی به رامبهه ده چوو و وازی دهیئا، هه رکهس له سهر پیو یستییه پرسیارکی لی بکردایه یان داوایه کی هه بوایه نه و پیو یستییه پی ددها یان وه نام و قسه یه کی ساده پی شکشه ده کرد، کراوه یی و ناکاری هه موانی گرتبوویه وه و ببوو به باوکیک بو یان و نه وانیش لای پیغه مبهه ﷺ له حه قدا به یه کهسانی سهر ده کران و هه مان مافیان هه بوو، کوپی نه و کوپی نهرم و نیانی و شهرم و خوږاگری و دلنیایی بوو، تیایدا دهنگ به رزنه ده بوویه وه، سنوور شکینی نه ده کرا، نهرمونیان بوون، ریزی گه وره یان ده گرت و سو زیان بو بچوک هه بوو، پیو یستی که سی خاوهن پیو یستیان دابین ده کرد و که سی نامو و بیگانه یان ده پاراست).

ده لیت پرسیارم لی کرد له سهر نه وانیهی له گه لی داده نیشتن، وتی: (پیغه مبهه ﷺ) هه میشه لیو به خنده بوو، ناکاری نهرم و ساکار بوو، نهرمونیان و دوور له ره قی و توندی و پیا هه لشاخین و هاوارکردن و جنیودان و ره خنه گرتن و رابواردن بوو، له سهر شتی که حه زی لی نه بوایه خو ی بیئاگا ده کرد و که سی خوازیاری نه وهی بی هیوا نه ده کرد له وشته، خو ی له شت به دوور ده گرت، نه چوونه ژیربار، زیده پویی، شتی بی مانا (یان بلین نه وهی لای گرنگ نه بوو)، بو خه لکیش سی شت هه بوو که خو ی لی به دوور

ده‌گرت، قسه‌ی (به خراپه) له‌سه‌ر که‌س نه‌ده‌کرد و تانه‌ی لی نه‌ده‌دا، چه‌زی نه‌ده‌کرد  
 عه‌یب و که‌م و کو‌په‌کانی ده‌رکه‌ون، ته‌نها له‌سه‌ر شتی‌ک قسه‌ی ده‌کرد که هی‌وای پا‌دا‌شت و  
 چا‌که‌ی هه‌بو‌ایه، کاتی‌ک قسه‌ی ده‌کرد هاو‌له‌لانی بی‌ده‌نگ ده‌بو‌ون و وه‌ک نه‌وه‌ی بال‌نده  
 به‌سه‌ر سه‌ری‌انه‌وه نه‌یشت‌بی‌ته‌وه، که بی‌ده‌نگ ده‌بو‌و نه‌وان قسه‌یان ده‌کرد و نا‌کو‌کی و  
 پ‌که‌به‌ری‌یان له‌لای نه‌ودا نه‌ده‌ن‌واند، له‌ چیدا نه‌وان پ‌یکه‌نی‌بان نه‌ویش پ‌یده‌که‌نی، به‌چی  
 سه‌رسام بو‌ونا‌یه نه‌ویش سه‌رسامی ده‌ن‌واند، په‌قی قسه‌و پرس‌یار‌کردنی له‌ که‌سی بی‌گانه  
 قبول ده‌کرد و له‌سه‌ری خو‌پا‌گری‌بو‌و تا نه‌وه‌ی هاو‌له‌لانی سه‌ری‌ان سو‌رده‌ما له‌و مه‌نتیقه،  
 ده‌یفه‌رم‌وو نه‌گه‌ر که‌سی‌کتان بی‌نی پ‌یو‌یستی‌ه‌کی هه‌بو‌و یار‌مه‌تی بده‌ن و پ‌ین‌مو‌ونی بکه‌ن،  
 ده‌ست‌خو‌شی له‌ ده‌ست‌گرو قبول نه‌ده‌کرد، قسه‌ی که‌سی نه‌ده‌بری تا مو‌له‌تی  
 لی‌وه‌ده‌گرت و به‌کو‌تایی پ‌یه‌نی‌ان یان هه‌ستان قسه‌که‌ی پی ده‌وه‌ستاند).<sup>۱</sup>

ده‌ل‌یت پرس‌یارم لی‌کرد له‌سه‌ر بی‌ده‌نگ‌بو‌ونی، وتی: (بی‌ده‌نگ‌بو‌ونی له‌سه‌ر چوار بنه‌ما  
 بو‌و، نه‌رمو‌ونی‌انی، هو‌شی‌اری و بی‌داری، پ‌یز‌گرتن و له‌به‌ر‌چاو‌گرتن، بیر‌کرد‌نه‌وه، سه‌بار‌ه‌ت  
 به‌ سی‌یه‌میان پ‌وان‌ین و گو‌ی‌گرتنی بو‌و له‌ نی‌وان خه‌ل‌ک‌دا به‌یه‌کسانی، سه‌بار‌ه‌ت به‌  
 بیر‌کرد‌نه‌وه‌شی له‌سه‌ر نه‌وه‌ی ما‌وه و چو‌وه بو‌و، پی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ نه‌رمو‌نی‌انی و خو‌پا‌گری‌شی  
 پ‌یکه‌وه هه‌بو‌و، هیچ تو‌وره و هه‌له‌شه‌ی نه‌ده‌کرد، له‌سه‌ر چوار شت هو‌شی‌ار و بی‌دار بو‌و،  
 نه‌نجام‌دانی چا‌که و نه‌نجام‌دانی کاری‌ک بو‌یان که دونیا و دوا‌پو‌ژی‌شی‌ان بو‌کو‌ب‌کاته‌وه).<sup>۲</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - ضعیف.

۳ - ترمذی ئەم فەرمووده‌ی به‌دو‌رو در‌یژی له (الشما‌ئل) دا له‌حه‌سه‌نی کو‌ری عه‌لی‌ه‌وه (په‌زای خوا له  
 هه‌ردو‌کیان) هینا‌وه، ده‌ل‌یت پرس‌یارم کرد له‌ خا‌لم، ئینجا ده‌یه‌نی‌ت، تی‌ای‌دا فەرمووده‌که‌ی هینا‌وه که له  
 چه‌سه‌نی براه‌ه‌وه له‌عه‌لی کو‌ری نه‌بو تالی‌بی با‌ری‌ه‌وه هینا‌ویه‌تی، به‌یه‌قه‌یش له (الدلائل) دا له‌حا‌که‌وه  
 به‌سه‌نه‌ده‌که‌ی له‌حه‌سه‌نه‌وه هینا‌ویه‌تی که ده‌ل‌یت پرس‌یارم کرد له‌هیندی کو‌ری نه‌بو هاله‌ی خا‌لم،  
 ئینجا فەرمووده‌که دین‌ت، هه‌روه‌ک زانی فەرمووده‌ناس ئی‌بن که‌سیر له (البدا‌یه والن‌هایه ج ۶ ص ۳۳) دا  
 هینا‌ویه‌تی. من‌یش ده‌ل‌یم: حا‌کم له (المستدرک فی الص‌حیحین) دا (ج ۳ ص ۶۴) سه‌نه‌دی ئەم فەرمووده‌ی

## ((ئەئە ره گان له سه ر سيفه تی هاوه لانی به ریز (ﷺ)))

ئێین جه ریرو ئێین ئەبی حاتەم له سودییه وه سه باره ت به فرمایشتی خوای گه وه (کنتم خیر امة اخرجت للناس) هیناویانه که ده لیت: عومه ری کوپی خه تاب (ﷺ) وتی: ئەگەر خوا بیویستایه ده یوت (انتهم) ئەوکات هه موومان ده بووین، به نام فه رموی (کنتم) ئەمه تایبه ته به هاوه لانی پیغه مبه ر (ﷺ) و ئەوانه ی وه که ئەوان ده که ن و چاکترین ئوممه تن بو مرقایه تی، لای ئێین جه ریرو قه تاده (ﷺ) هاتووه: بو ی باس کردووین عومه ری کوپی خه تاب (ﷺ) ئەم نایه ته ی خویند (کنتم خیر امة اخرجت للناس) پاشان وتی: خه لکینه، کامتان حه ز ده کات یه کیک بیت له و نایه ته با ئەو مه رجان به جی بگه یه نیت که خوای گه وه تیایدا دایان.

ئەبو نه عیم له (الحلیة ج ۱ ص ۳۷۵) له ئێین مه سه عوده وه (ﷺ) هیناویه تی که ده لیت: خوا سه یری دل ی به نده که ی کرد و کو مه لیک هاوه لی بو هه لبژارد و به و په یامه وه ناردی و به زانستی خو ی هه لیبژارد، پاشان سه یری دل ی خه لکی کرد و کو مه لیک هاوه لی بو هه لبژارد و کردنی به پشتیوانی ئایینه که ی و وه زیرانی

۴

هیناوه و دواتر فه رموده که ی به دوو درێژی هیناوه، ره ویانی و ته به رانی و ئێین عه ساکیریش هیناویانه، هه روه که (کنز العمال ج ۴ ص ۲۲) دا هاتووه، به غه ویش هیناویه تی، هه روه که (الاصابة ج ۲ ص ۶۱) دا هاتووه، نه وه ی کنز العمال له کو تاییه کهیدا هاتووه ده لیت (له چوار شتدا هوشیاری و بیداری و هه رده گرت: چاکه کاری تا پیشهنگی پیوه بکریت، وه لانانی خراپه تا خه لکی دوو ره په ریزی له خراپه بکه ن. راو ئیجتیهاد له وه ی بو به رژه وه ندی ئوممه ته که ی به باشی ده زانی، نه نجامدانی کاریک که دنیا و دواوژیش بو موسو لمانان کو بکاته وه) له (الجمع ج ۸ ص ۲۷۵) دا له ته به رانییه وه به هه مان شیوه هاتووه.

۱ - له (کنز العمال ج ۱ ص ۲۳۸) دا هاتووه.

پيڻه مبره ڪهي (ﷺ)، جا ٿوهي باوه ڀڙداران به باشي دھانن باشه و ٿوهش ٿهوان به خراب و ناشيريني دھانن خراب و ناشيرينه.<sup>۱</sup>

ٿه بو نه عيميش له عه بدوللای ڪوري عومره وه (ﷺ) هيناويه تي دهليٽ: هه ڪه س سوننه ده گريٽه بهر با سوننه تي ٿهوانه بگريٽه بهر ڪه مردون، ٿهوانه هاوه لاني موحه مه دن (ﷺ) چاڪتريني ٿه م ٿوممه ته بوون، چاڪترين دل و قولترين و چرو پترين زانست و ڪه مترين ٿه ڪيان هه بوو، خواي گه وره بو هاوه لايي پيڻه مبره ڪهي (ﷺ) و گواسته وهي ٿاينه ڪهي هه ليٻڙارن، بويه خوتان بچوين به ٿاڪارو پيو شوينيان وه، چونڪه ٿهوانه هاوه لاني موحه مه دن (ﷺ) بوون و له سهر پئي راست بوون سويند به پهروه دگاري ڪه عه.<sup>۲</sup>

هه روه ها ٿين مه سعود (ﷺ) هيناويه تي دهليٽ: ٿوه له هاوه لاني پيڻه مبره (ﷺ) زياتر به پوڙوون و نوڙده ڪن و ٿيجتياهاد ده گرنه بهر، ٿهوانيش چاڪتريني ٿوممه ته بوون، وتيان بوچي ٿهي ٿه بو عه بدولپرهمان، وتي: چونڪه دنيا نه ويستتر بوون و زياتر هه زيان به پوڙي دوايي هه بوو،<sup>۳</sup> هه روه ها له ٿه بوو وائيله وه هيناويه تي دهليٽ: عه بدوللأ گوئي له ڪه سيڪ بوو ده يوت: ڪوان ٿهوانه ي دنيا نه ويست و دواپوڙ ويستن؟ عه بدوللأ وتي: ٿهوانه هاوه لاني بوون، پيڻج سه د موسولمانيان مهرجيان ڪرد تا نه ڪوڙين نه گه پرينه وه، سهر ي خويان به ره و پووي ڊوڙمن چوون، هه موويان ڪوڙان ته نها ٿوه نه بيت هه والي هيناويه وه.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> - ٿين و عه بدولبير له (الاستيعاب ج ۱ ص ۶) دا له ٿين مه سعود وه (ﷺ) به و واتايه هيناويه تي، به لام ٿه مه ي ٿيڊا ني يه: ٿوهي باوه ڀڙداران.... ٿاڪو ٿايي، ته ياليسيش (ص ۳۳) هه مان شيوهي فرموده ڪهي ٿه بوونه عيمي هيناوه.

<sup>۲</sup> - له الحلية ج ۱ ص ۳۰۵ دا هاتوه.

<sup>۳</sup> - له الحلية ج ۱ ص ۱۳۶ دا هاتوه.

<sup>۴</sup> - له (حلية الاولياء ج ۱ ص ۱۲۵) دا هاتوه.

ههروه ها ئیبنو عومەر (ﷺ) هیئاویه تی که گوئی له که سیڤ بوو دهیوت: کوان دونیا نه ویستان و دواپوژ ویستان؟ نه ویش گوڤه که ی پیغه مبر (ﷺ) و نه بوبه کرو عومەر (ﷺ) ی نیشاندای وتی پرسیار له سهر ئه مانه ده که یته؟<sup>۱</sup> ئیبن ئه بی دونیا له نه بو ئه راکه وه هیئاویه تی ده لیته: له گه ل عه لیدا (ﷺ) نوێژی به یانیم کرد، کاتی که لای کرده وه به لای راستیدا وه که جوړه ماندو و بوونی که راوه ستا، تا نه وه ی خوړ هینده ی پمیک له سهر دیواری مزگه وته وه بوو، دوورکات نوێژی کرد، پاشان دهستی هه لگی پرایه وه وتی: سویند به خوا هاوه لانی موحه مدم (ﷺ) بینون، نه مرو هیچ نابینم له وان بچیت، نه وان به یانیا ن ده کرده وه به زهرده هه لگه پراوی، پشیووی و شیواوی، ته پوتوژاوی، نیوچاوانیا ن ماندو و نه بوو، به سوجدو و نوێژ کردنه وه له به ردم خوادا بوون، قورثانیا ن ده خویند، هه لده سان و داده نیشتن تا به یانی ده هات یادی خویان ده کردو وه که چون درهخت له پوژی په شه بادا ده بزویت ئاوا ده جولان، چاوه کانیان فرمی سکیان ده کرد تا کراسه کانیان ته پر ده بوون، سویند به خوا ده لیته ئه م خه لکه بیناگا که وتوون، پاشان هه ستا و نه بینرا دوا ی نه وه پی بکه نیته تا ئیبن مولجه می دوژمنی فاسقی خوی گه وه کوشتی.<sup>۲</sup>

ئه بو نه عیم له نه بو صالحه وه هیئاویه تی ده لیته: ضراری کوپی ضهمره ی که نانی چوو بو لای موعاویه پیی وت: وه سفی عه لیم بو بکه نه ویش وتی: نه ی نه میری باوه پداران ریم بده نه یلیم، وتی: نا ریت ناده م نه ویش وتی ده ی چار نیه، سویند به خوا دوور بین و به هیژ بوو، به یه کلای قسه ی ده کردو به دادپه روه ری حوکه می ددها، له هه موو لاوه زانستی لی ده پژاو زوړ له دنیا و خوشیه کانی دنیا ده ترسا، به شه و و تاریکی شه و نارامی ده گرت، سویند به خوا پر په ندو به نه زمون بوو

<sup>۱</sup> - له (الحلیه ج ۱ ص ۳۰۷) دا هاتوه.

<sup>۲</sup> - له (البداية والنهاية ج ۸ ص ۶) دا هاتوه، ئه بو نه عیمیش له (الحلیه ص ۷۶) و دهینه وه ری و عه سکه ری و ئیبن عه ساکیرو له (کنز العمال ج ۸ ص ۲۱۹) یشدا وا هاتوه.

بیرکردنه وهی دوورو دریژ بوو، دهستی هه لده گپرایه وه و خوئی دده واند، به کراسی کورت و خواردنی ساده و ناگران سه رسام بوو، سویند به خوا که ده چووین بولای وه که هه ریه کیکی ئیمه لیمان نزیك ده بوویه وه و نه گهر پرسیارمان لی کردبایه وه لئامی ده داینه وه، له گهل نزیك بوونه وهی لیمان و نزیکی خویشی لیمان له بهر سام و بیمی نه مانده واند، که زهرده خه نه ده که وته سهر لیوی وه که لوتلوئی دره وشاوه بوو، ئاییندارانی بهرز پاده گرت، هه ژارانی خوش دهویست، که سی به هیژ هیوای نه بوو ئهم به سته م ئیشی بو بکات، که سی لاوز له داپه روهی بی هیوا نه ده بوو، خوا به شاهید ده گرم له هه ندی هه ئویست و باریدا بینیومه - شهو تاریکی خوئی دادا بوویه وه و نه سستیره کان ئوغریغان کردبوو - له میحرا به کهیدا پیشی خوئی ده گرت و وه که سی پیوه دراو نووزهی ده هات، وه که سی خه مبار ده گریا، وه که نه وهی ئیستا گویم لی بیته که دهوت: ئه ری ده ته ویته من سهر کهش کهیت؟ بو من لینه ویت؟ ئه ی هاوار، برۆ بو که سی تر، من سی ته لاقه م داویت و ته مهنت که م و کورت و سووکه و مه ترسیت ساده یه، ئاه، ئاه له که می کوئل و تویشوو و دووری سه فه رو ترسناکی پی، نه وکات فرمیسه که کانی موعاویه دابارین به سه ر پیشیداو خوئی پی نه گیراو به سه ر قوئه که ی ده یسپرین، هه موو که و تنه گریان، نه و کات موعاویه وتی: ئه ی ضرار ئه بو حه سه ن و ابوو، وه ضع و حالت چونه بوئی؟ وتی: وه که سیك یاره که ی له ماله کهیدا سهر بریته فرمیسه کی وشك نابیتته وه و خه فه تی دانا مرکیته وه، پاشان هه ستاو چوو<sup>۱</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - هه روه ها ئین عه بدولیر له (الاستیعاب ج ۳ ص ۴۴) له حرمازیه وه - پیاوکی خه لکی هه مه دان - له ضراری سه دانیه وه به هه مان و اتا هیناویه تی.

ئهو به نه عيڻيش له قه تاده وه هيٺاويه تي ده لئيت: پرسیار له ئيڻ عومهر (ﷺ) ڪرا  
 ئايا هاوه لائي پيڻغه مبر (ﷺ) پيڏه ڪه نين؟ وتي: به لي، ئيماني ناو دليشيان له  
 شاخه ڪان گه وره تر بو،<sup>۱</sup>

حاکم له (المستدرک ج ۳ ص ۲۶۴) دا له ئهو به سه عيدي مه قبه ريه وه هيٺاويه تي  
 ده لئيت: کاتيک ئهو به عوبه يده (ﷺ) بريندار ڪرا، وتي موعاز به رنويڙي بو ئهو خه لکه  
 بکه، موعازيش به رنويڙي بو ڪردن، پاشان ئهو به عوبه يده جراح مردو موعاز  
 هستاو له ناو خه لکه ڪه دا وتي: خه لکينه بگه پرينه وه بولاي خواي گه وره و ته وبه  
 له سهر تاوانه ڪانتان بکه ن، ته وبه يه ڪي يه ڪجاره ڪي، چونکه هه ربه نده يه ڪ به  
 ته وبه ڪردن له تاوانيه وه بگاته وه به خوا ئه وا مافي به سهر خواوه هيه ليئي خوش  
 بيت، پاشان وتي: ئيوه ئه ي خه لکينه ڪه سيکتان له ده ستدا (مه به ستي ئهو به عوبه يده  
 بو) بانگه شه نيه ئه گهر بلیم سويند به خوا هيچ به نده يه ڪي خوام نه بينيوه ته مه ني  
 ڪه م و سنگي پر خيرو جوش سه ندووي دنيا نه ويست و خوشه ويستي بو دوا  
 پوڙو ناموڙگاري بو هه موان هه بيت وه ئه و، سوڙتان بوي هه بيت و دواي بچن بو  
 دهره وه تا نويڙي له سهر بکه ن. سويند به خوا دواي ئه و ڪه سي وه ئه و ڪارو  
 بارتان ناگريته ده ست، خه لکي ڪوبو نه وه و ئه به عوبه يده (ﷺ) براهه دهره وه و  
 موعازيش (ﷺ) چو نويڙي له سهر ڪرد تا برديانه لاي گوڙه ڪه ي، موعازي ڪوپي  
 جه به ل و عه مري ڪوپي عاص و زه ڪا ڪي ڪوپي قه يسي چونه ناو گوڙه ڪه ي، کاتيک  
 له ناو گوڙه ڪه يدا دا يانناو هاتنه دهر و خوليان به سهر دا ڪرد موعازي ڪوپي جه به ل  
 وتي: ئهو به عوبه يده هه ميشه چا ڪه ت ده ليم و هيچي ناهه ق و با تل ناليم / ده ترسم

۱- له (الحليه ج ۱ ص ۳۱۱) دا هاتوره، هه ناديش له سه عيدي ڪوپي عومهر ي قوره يشيه ره هيٺاويه تي  
 عومهر (ﷺ) ده سته يه ڪي خه لکي يه مه ني دي ڪه ڪوله ڪه يان پيسته بو، وتي: ڪي حزن ده ڪات برونائيه  
 ڪه سانتيک ڪه له هاوه لائي پيڻغه مبر (ﷺ) ده چن با سه يري ئه وانه بڪات، له كنز العمال ج ۷ ص ۱۶۳ دا  
 بهر جوڙه هاتوره.

پق و تووره یی خوام تووش بیټ، سویند به خوا توّم دی وهك كه سى زىكر كه رى  
خوا كه زور زىكر بكات و له سهر به سهر زه ویدا بچیت و نه گهر نه قامان دواندیان  
بلیت سه لام و به خشنده بیټ و زیده پرویی نه کات و پیسکه نه بیټ و له و نیوه نده دا  
راست بیټ، سویند به خوا توّیه کیك بوویت له وانه ی نه رم و نیان و خاکی بوویت و  
سوژت بوّ هه تیو و هه ژاران هه بوو و رقت له ناپاکان و خوبه زلزانان بوو.

ته به رانی له ربیعیه وه له خه راشه وه هیئاویه تی ده لیټ: عه بدوللای کوپى  
عه بباس (ﷺ) موله تی له موعاویه (ﷺ) وهرگرت، كه سانی ناو قوره یش لای  
بوون و سه عیدی کوپى عاصیش له لای راستیه وه دانیشتبوون کاتیك موعاویه بینی  
وا دیت وتی سه عید سویند به خوا کوّمه لیك پرسیار به ره و پروی ئین عه بباس  
(ﷺ) ده كه مه وه كه به ده ست وه لایمانه وه گیر بخوات، سه عیدیش پیی وت: كه سى  
وهك ئین عه بباس به ده ست پرسیارى توّوه گیر ناخوات، کاتیك دانیشت موعاویه  
پی وت: سه باره ت به نه بوو به كر چى ده لیټ؟ وتی: ره حمه تی خوا له نه بو به كر،  
سویند به خوا قورئان خوین بوو دووره ئاره زوو ویستی بوو، له داوین پیسی دوورو  
بى دالغه بوون، له خراپه دووره په ریژی ده كرد، ئایینه كه ی خو ی ده ناسی، له خوا  
ده ترسا، شه و نو یژی ده كرد، به پوژ پوژووی ده گرت، پاریزراو بوو له ده ست دنیای،  
بوّ داد په روه ری له گه ل خه لكدا لینه ویو بوو، فه رمانی به چا كه ده كرد پیش پره وی نه و  
بواره بوو، له هه موو بارى كدا سوپاسگوزار بوو، سویند به خوا شه و و پوژ زىكرى  
خوای ده كرد، بوّ به رژه وه ندی خو ی گویى نه ده دا، له دنیا نه ویستی و  
له خواترسى و پاکی و ریایى و لیها توو ییدا له هاوه لانی زیاتر بوو، هه ركه س  
نه فرینی لیده كات خوا له پوژى دوا ییدا سزای بدات، مو عویه وتی: نه ی چى ده لیټ  
سه باره ت به عومه ری کوپى خه تتاب (ﷺ) وتی: ره حمه تی خوا له نه بو حه فص،  
سویند به خوا پشت و هاو په یمانی ئیسلام و په ناگه ی هه تیوان و پیگه ی ئیمان و  
فریاد په سى لاوازان و قه لای پاك و چاكان بوون قه لا و قه لغان بوو بوّ خه لك، بوّ توندی  
هاریكار بوو، به خوږاگرى و چاوه پروانى پاداشته وه مافى خوای به جى گه یاند تا



خوای گه و ره نیسلامی سه رخست و شارو و لاتانی فتح کرد، له به رزی و نرمی شوین و ناوچه و گرد و کوچه و کوئانه کاندایادی خوای ده کرد، نه رم و نیان و له سه ر خو بو، له کاتی توندی و حه سانه و ه شدای سوپاسی خوای ده کرد، له هه موو کات و ساتیکدا یادی خوای ده کرد،

خوای گه و ره سزای هه رکه س بدات که نه فرینی بو ده نی ریت، سزاکه ی تا پوژی دوایی پوژی خه فه تباری به یلیته وه، موعاویه (رضی الله عنه) وتی: ئه ی چی ده لییت سه باره ت به عوسمانی کوپی عه ففان؟ وتی: ره حمه تی خوا له ئه بو عه مر، سویند به خوا به ریزترین نه وه و له هه مو ان چاکه کارترو له سه ر غه زا خو پرا گرتربوو، به یانیانی به بیرداری ده کرده وه له زیکی خوادا فرمیسی زوری ده پشت، له سه ر گرنگی کاری شه و و پوژ زور بیری ده کرده وه، هه رچی کاریکی به رزو به ریزبوو نه نجامی ده دا، بو هه ر ده ربازبوونیک هه ولی ده دا له ده ست هه ر تاوانیک رای ده کرد، خاوه نی سوپا و بیرو میردی دوو کچی پیغه مبه ر (رضی الله عنه) بوو، خوا تا پوژی دوایی په شیمانی بکاته به شی ئه و که سه ی که قسه ی پی ده لییت، موعاویه وتی: ئه ی چی ده لییت سه باره ت به عه لی کوپی نه بو تالیب (رضی الله عنه)؟ وتی: ره حمه تی خوا له ئه بو حه سه ن، سویند به خوا هیما ی رینوونی بوو، په ناگه ی له خوا ترسی و پیگه ی عه قل و لانکه ی چاکه و پووناکی ناو تاریکی بوو، بانگه وازی بو به لگه ی باآ ده کرد (په یامی خوا) شاره زایی له سه ر کتیبه کانی پیشوو هه بوو، ته ئویل و یادخستنه وه ی به جی ده گه یاند، چاکترینی ئه وانه بوو که پراویان هیناوه و له خوا ده ترسن. له سته م و ئازاردانی خه لک به دور بوو، له نرمی و پی سووک و لار به دور بوو، گه و ره ی ئه وانه بوو که به رگ و پوشاک ده پوشن، له ناو ئه وانه ی حه ج ده که ن و هه ول ده دن گه و ره ترین فه زلی هه بوو، له دادپه روه ری و یه کسانیدا لیپووردنی زیاتر بوو، له ناو خه لکی دونیادا له دوا ی پیغه مبه ران و پیغه مبه ر موحه مه د (رضی الله عنه) و خاوه نی دوو

قيبله له همومان وتابيزتر بوو، ئيتړ مه گهر هيچ يه كتاپه رستيكي پي ده گه شت؟ چاكترين ئافره تي به هاوسه رگرت، باوكي (سبگين) (حه سهن و حوسه ين) بوو، چاوانى من كه سى وهك نه ويان نه بينيوه و تا قيامه تيش كه سى وا نابينن، هه ركه س نه فرينى ليده كات نه فرينى خواو به نده كاني لي بيت تا پوژى دوايى، موعاويه وتى: ئه ي سه باره ت به ته لحه و زوبير (ﷺ) چي ده لييت؟ وتى: په حمه تي خويان لي بيت، سويند به خوا پاك و داوين پاك و چاكه كارو موسولمان و شهيد و زانا بوون هه له يه كيان كرد به لكو خوي گوره به هو ي سه رخستنى جاران و هاوده مى جاران و كاره جوانه كانيانه وه لييان خوش بيت، موعاويه وتى: ئه ي له باره ي عه باسه وه چي ده لييت؟ وتى: په حمه تي خوا له نه بولفهل، سويند به خوا كه سى (مامه و برا) باوكم پيغه مبه ري خوا بوو، بيلبيله ي چاوي هه لبريزدراوي خوا بوو، په ناگه ي خه لك و گه وړه ي همومان بوو، له بهرچاو پوونى كارو باردا به رزو بلند و له بينينى سه ره نجامه كاندا وردتر، پر زانست بوو له كاتي باسى گه وړه ييدا پيوهر ناخويني ته وه، له باسى شكوي خيله كهيدا په گهزو نه سه ب ناميني ت، بوچي وانه بيت له كاتي كدا گه وړه و شكودار ترينى ناو قوره يش عه بدولموت هليب ورياو سه ره په رشتياري بووه، ئينجا فه رموده كه ي هينا<sup>۱</sup>،<sup>۲</sup>

۱- ضعيف

۲- هه يسه مى (ج ۹ ص ۱۶۰) ده لييت: ته به راني گپړاويه ته وه و له سنه ده كهيدا كه ساني واهن كه من نايانئاسم.

# بهشی یه که م

## (بانگه واز بو خوا)

چون بانگه واز کردن بو خوی گه وره و پیغه مبه ر  
 (ﷺ) و هاوه لآن (ﷺ) لایان له هموو شتیك  
 خوشه ویست تر بوو؟ چون سوور بوون له سه ر  
 نه وه ی رینموونی خه لك بکه ن و بیانیه یینه ناو ئایینی  
 خواو له ناو ره حمه تی خوادا نغو ببن بو گه یاندنی  
 هه ق به خه لك هه و لدانیان چون بوو؟

## (ھەزە تەمەز رۆيى بۇ بانگە ۋازو شەيدابوون پىيەھە)

تەبەرانى لە ئىين عەبباسەھ سەبەرەت بە ھەرمایشى خوا (فەنھەم شقى و سەيد) و ئايەتى لەو جۆرە لە قورئاندا ھىئاویەتى كە دەلىت: پىيغەمبەر (ﷺ) سوور بوو لەسەر ئەھدى كە ھەموو خەلك باوەر بەيئەت رىنمونی پى بدەن، خۆى گەورەش ھەوالى پىدا كە ھىچ كەس باوەر ناھىيەت مەگەر كەسەك لاى خوا لە سەرەتادا (تۆمارى قەدەر) بەختەھەرى بۇ بوويەت، يان كەس گومپاى بۇ نايەت مەگەر پىشتر لاى خوا شەقاۋەى بۇ نووسرايەت، پاشان خۆى گەورە بە پىيغەمبەرەكەى (ﷺ) دەفەرموئەت (لەلك باغە نفسك على الا يكونوا مؤمنين. ان نشا نزل عليهم من السماء اية فظلت اعناقهم لها خاضعين)<sup>۱، ۲</sup>

ئىين جەرير لە ئىين عەبباسەھ ھىئاویەتى دەلىت: كاتىك ئەبو تالىب نەخۆش كەوت دەستەيەك لە خەلكى قورەيش چوون بۆلاى، ئەبو جەھلىش لەناوياندا بوو، وتیان: برازاكەت جنىو بە خواۋەندەكانمان دەدات و وادەكات و وادەلىت، بەلكو بنىريت بەشوينىداو پىلى لى بگريت، ئەويش ناردى بە شوينىدا، پىيغەمبەرەش (ﷺ) ھات و چوويە ژوورەھ، نىۋانى ئەوان و ئەبو تالىب ھىندەى شوينى دانىشتنى كەسەك بوو، بۆيە لەو شوينەدا دانىشت، ترسا ئەگەر لاى ئەبو تالىبدا دانىشت، سۆزى و نەرمى بۇ بنويەت، بۆيە لەو شوينەدا دانىشت، پىيغەمبەرەش (ﷺ) شوينىكى بەدى نەكرد تا لە نرىك مامىدا دانىشت، بۆيە لەلاى دەرگاگەھە دانىشت، ئەبو تالىب پىلى وت: برازاي شيرىنم! چى يە وا ھۆزەكەت سكالايان ھەيە لە سەرت؟ دەلىن جنىو بە خواۋەندەكانيان دەدەيت و ئەمە و ئەھە دەلىن، ئەوانىش

۱ - ضعيف

۲ - ھەيسەمى (ج ۷ ص ۸۵) دەلىت كەسانى سەنەدەكە جى متمانەن، تەنھا على كوپرى ئەبوتەلحە لە ئىين عەبباسى نەبىستوۋە.

زیاتریان وت، پیغه مبه ریش (ﷺ) فہرمووی (یا عم!) انی اریدهم علی کلمۃ واحدۃ یقولونها تدين لهم العرب و تؤدی اليهم العجم الجزية) واتہ ((ئەى مامە گيان من يەك قسم لەوان دەوێت بیلین، تا هەموو عەرەب بێتە ژێر باریان و عەجەمیش سەرانیان بدەن))، ئەوانیش بەو قسەییە راچلە کین و وتیان یەك قسە، ئەو دەقسەش بو تو، ئەو قسەییە چی یە بیلێ؟ ئەبوتالیب وتی: برازای شیرینم ئەم یەك قسەییە چی یە؟ فہرمووی (لا اله الا الله) ئەوانیش بە ترس و راچلە کینەوہ جلەکانیان گرتبوو و هەستانە سەرپی و وتیان (هەموو خواوەندەکان بکەینە یەك، بەراستی قسەییەکی سەر سوورھینەرە) ئایەتی خوا لەو بارەییەوہ دابەزی (اجعل الالهة اله واحدا.... بل لما يذوقوا عذاب)<sup>١</sup>.

ئەین ئیسحاقیش لە ئەین عەباسەوہ (ﷺ) هیناویەتی - هەرەك لە البدایە والنہایە ج ٣ ص ١٢٢ دا هاتووہ -: کاتیك چوون بولای ئەبوتالیب و دواندیان - ئەوانەش خانە دانەکانی قورەیش، عوتبەیی کورپی رەبیعە و شەیبەیی کورپی رەبیعە و ئەبو جەھلی کورپی هیشام و ئومەییەیی کورپی خەلف و ئەبو سوفاینی کورپی حەرب بوون لە گەل کۆمەلێك لە پیاو ماقولانی تریاندا - وتیان: ئەبوتالیب! تو لە ئیمەیت و تو دەزانیت، بێنیت چی بوو، ئیمە ترسمان لێنیشتووہ بو، دەزانیت چی لە نیوان ئیمە و برازا کەتدا هەییە، دەی وازی لێ بێنەو لە جیات ی ئەو کەسیکی دی لە ئیمە وەر بگرە تا هەردوولا مان لە دەست ئەکە پرگاران بێت و ئەو واز لە ئایینمان بێنیت و ئیمەش واز لە ئایینی بھینین، ئەبو تالیبیش ناردی بە شوینیدا و ئەویش هات، ئەبوتالیب وتی: کورپی شیرینم، ئەمانە پیاو ماقولانی ھۆزە کەتن

١ - ضعیف.

٢ - ئیمامی ئەحمەد و نەسائی و ئەین ئەبی حاتم و ئەین جەریریش هەمویان لە تەفسیرەکانیاندا ئەمەیان گیراوەتەوہ، ترمزیش هیناویەتی و دەلێت پلەیی فہرموودە کە حەسەنە،<sup>٢</sup> لە تەفسیری ئەین کەسیریشدا ج ٤ ص ٢٨ و هاتووہ، بەیەقیش (ج ٩ ص ١٨٨) هیناویەتی، حاکمیش لە المستدرک ج ٢ ص ٤٣٢ بەو واتایە هیناویەتی و دەلێت: سەنەدەوکی صحیحە و ئیمامی بوخاری و موسلیم نەیان هیناوە، زەھەبیش دەلێت، صحیحە.

کۆبۆونه ته وه تا چیت دهویت پیئت ببه خشن و شتیکت لی وهریگرن، ئه و کات پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (کلمه واحده تعطونها تملکون بها العرب وتدين لکم بها العجم) (یه ک قسم بدهنه دهست، عهره بی پی دهخه نه ژیریاری خۆتان و عهجه میش ملکه چ و قهر زارتان ده بیئت) ئه بو جهل وتی: دهی ها ئه وه ده قسه ش بو تو، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (تقولون لا اله الا الله ويخلعون ما تعبدون من دونه) واته (بلین لا اله الا الله و واز بهینن له په رستنی جگه له خوا) ئه وانیش دایان به دهستی خویاندا (وهك جوړه چه پله لی دانیك)، دوا یی وتیان موحه مه د ده ته ویت هه موو خوا وه نده کان بکهیت به یه ک، ئه مه شتیکی سه رسوور هینه ره، پاشان له نیوان خویاندا وتیان سویند به خوا ئه م پیاوه ئه و شته تان پی نادات که ئیوه ده تانه ویت، بویه واز بینن و له سه ر ئایینی با و با پیرانتان بچن تا خوا بریاری نیوان ئیوه و ئه و ده دات، ئینجا بلا وه یان لی کرد، ئه بو تالیب وتی: برازای شیرینم! سویند به خوا نه مبینی داوای شتیکی له سنوور به ده ریان لی بکهیت، پیغه مبهەر (ﷺ) هیوای پهیدا کرد تا موسولمان بیئت، بویه پیی دهوت (ای عم! فانت فقلها استحل لك بها الشفاعة يوم القيامة) واته (دهی مامه گیان تو چی، دهی تو بیللی تا له پوژی دوا ییدا شه فاعهتت بو بکه م) کاتیك ئه ویش سوور بوونی پیغه مبهەر (ﷺ) ی بینی وتی " برازا گیان! سویند به خوا ئه گهر له بهر ترسی لی دانی تو و کوپانی باوکت نه بوایه له دوا ی خو م، له بهر ئه وه نه بوایه قوره یش و ابزانن له ترسی مه رگ ئه مه م و تو وه ده موت، ئه وه شم دهوت ته نها له بهر ئه وه ی تو ی پی دلخوش بکه م). ئینجا فهرمووده کی ته واو کرد. له سه نه ده که یدا گیره ره وه یه کی جیی گومان هیه که بریاری یه کلایی له سه ر نیه.<sup>۱</sup>

بوخاریش له ئیبنو لمسه یبه وه له باوکیه وه هیناویه تی که کاتیك ئه بو تالیب سه ره مه رگی هات، پیغه مبهەر (ﷺ) چوو بولای ئه و کات ئه بوجهل له لای بوو، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (ای عم قل لا اله الا الله كلمة احاج لك عند الله) واته (مامه گیان بلی لا اله الا الله قسه یه که تا له لای خوا بیکه م به به لگه بو ت)، ئه بوجهل و

عبداللہ کی کوپی نہ ہو ٹومہ یہش وتیان: نہ بوتالیب نہریؑ واز دینیت لہ نایین و  
ریبازی عہدولموتہ لیب؟ بہر دہوام نہ میان دہوت و دہیاندواند تائوہی کوٹا قسہی  
وتی نہوہ بوو: من لہ سہر میللہ تی عہدولموتہ لیبم، پیغہمبہ ریش (ﷺ) فہرموی  
(لاستغفرن لك ما لم انه عنك) واتہ (سویند بہ خوا داوای لیؑ خوشبوونت بوؑ دہکہم  
مہگہر پیگرم لیؑ بکریٹ) نہوکات نہم نایہ تہ دابہزی (ماکان للنبي والذين امنوا  
انيسستغفروا للمشركين ولو كانوا اولي قربى من بعد ما تبين لهم انهم اصحاب  
الجحيم) نہم نایہ تہش دابہزی (انك لاتهدي من احببت). موسلیمیش ہی ناویہ تی.

ہہر وہا لہ گیرانہ وہیہ کی تردا بہہ مان شیوہ ہی ناویہ تی و تیایدا دلّیت:  
پیغہمبہر (ﷺ) بہر دہوام لیؑ دووبارہ دہکردہوہ و نہوانیش بہر دہوام نہو قسہیہ یان  
لیؑ دووپات دہکردہوہ تا کوٹا قسہ کہوتی نہوہ بوو: من لہ سہر میللہ تی  
عہدولموتہ لیبم، نامادہ نہبوو بلّیت (لا اله الا الله) پیغہمبہ ریش (ﷺ) فہرموی (اما  
لاستغفرن لك ما لم انه عنك) خوی گہورہش نہو دوو نایہ تہی دابہزاند (دوای نہوہ).  
ئیما می نہحمہ دو موسلیم و نہسائی و ترمزیش بہو جوړہ لہ نہبوہورہیرہوہ  
(ﷺ) ہی ناویانہ کہہ دلّیت: کاتیك نہ بوتالیب سہرہمہرگی ہات پیغہمبہر (ﷺ)  
ہاتہ لای و پیؑ فہرمو (يا عماه! قل لا اله الا الله اشهد لك يوم القيامة) واتہ (مامہ  
کیان! بلّی لا اله الا الله تا لہ پوژئی دواپیدا شایہ تیٹ بوؑ بدم، نہویش وتی: نہگہر  
قورہیش سہرکونہ یان نہکردمایہ تا بلّین: تہنہا ترسی مہرگ وای لیؑ کرد چاوہ کانتہم  
پیؑ سہقامگیر دہکرد (وام دہکرد بحہ سییٹہوہ) و دہموت، نہوہشم نہدہوت مہگہر  
تہنہا لہ بہر چاوانی توؑ، نہوکات خوی گہورہ نہم نایہ تہی دابہزاند (انك لا تهدي  
من احببت ولكن الله يهدي من يشاء وهو اعلم بالمهتدين).<sup>۱</sup>

تہ بہرانی و بوخاریش لہ (التاریخ) دا لہ عقیلی کوپی نہ بوتالیبہوہ (ﷺ)  
ہی ناویانہ کہہ دلّیت: قورہیش ہاتن بولای نہ بوتالیب، ئینجا وک چوؑ فہرموودہ کہہ

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۱۲۴ يشدا هاتوره.

هاتبوو له بابي (تحمل الشدائد) دا هيٺاويه تي، نه بوتاليبش پيئي وت: برازا گيان: سويند به خوا واده زانم به گويم دهكيت، وا هوڙه كهت هاتوون و دهئين تو ده چي ته كه عبه يان و له کوڙياندا شتي و ايان به گويدا دهدهيت كه نازاريان ديدات، به لكو وازيان ليبيهنيت، نه ویش پروی به رهو ناسمان به رزكرده وه و تي (والله ما ان باقدر ان ادع ما بعث به من ان يشعل احدكم من هذه الشمس شعله من نار) واته (سویند به خوا چهنده ههركام له نيوه دهتوانيت لهو خوږه پارچه ناگريك ډاگريسي نيت (واته دهستي بگاته لای خوږ) منيش هيټده دهتوانم واز له مه بينم كه پيئي نيردراوم). لای به يهه قی واهاتووه نه بوتاليب پيئي وت برازا گيان وا هوڙه كهت هاتوون بولام و نه مه و نه وه دهئين، بويه چاويكت له من و خویشيت بيت و توووشی شتيكم مه كه من و تویش دهره قه تي نه يهين، وازبينه لييان و ږقيان له چييه مهيلي، پيغه مبه ريش (ﷺ) وای گومان برد مامی دهستي لی به رده دات و ديدات به دهسته وه و لاوازی دهنوینيت له وهی له گه لی بروت، بويه فهرمووی (يا عم! لو وضعت الشمس في يميني والقمر في يساري ماترت هذا الامر حتى يظهره الله او اهلك في طلبه) واته (مامه گيان! سویند به خوا نه گهر خوږ بخه يته دهستي راستم و مانگ بخه يته دهستي چه پم واز له م کاره ناهينم تا خوا سهري ده خات يان له پيناويدا له ناو دهچم) پاشان پيغه مبه ر (ﷺ) دلی پر بوو و قورگی پر مهی گريانی گرت و گريا، نينجا فهرمووده كهی باسكرد، وهك دواتر باسی دهكين.<sup>۱</sup>

عهبدی کوږی حه ميد له موسنه دهكهيدا له نيين نه بی شهيبه وه به سه نه دهكهی خوئی له جابری کوږی عه بدوللأوه (ﷺ) هيٺاويه تي كه ده ليت: پوڙيكيان قوره يش کوږونه وه و تيان: بزائن کامتان زور شاهه زای جادوو و فالچيه تي و شيعره با بجي ته لای نه و كه سهی و نيوانی تيكداوين و دووبه ره کی بو دروست کردووين و عه يبی ناو ته سه ر نايينه كه مان، با قسه ی له گه ل بکات و بزانييت چون وه نامی



دہداتہ وہ، ئەوانیش وتیان مەگەر تەنھا عوتبە ی کوپی رەبیعە، ئەوانیش وتیان دە ی ئەبو ولید برۆ، عوتبەش ھاتە لای پیغەمبەر (ﷺ) و وتی: موحەمەد تو باشتری یان عەبدوللّٰ؟ پیغەمبەریش (ﷺ) بێدەنگ بوو، ئەویش وتی: ئەگەر دەلّیت ئەوانە لە تو باشتر بوون ئەوا بزانی ئەوان ئەو خواوەندانە یان دەپەرست کە تو پەرخنە یان لی دەگریت، ئەگەریش دەلّیت تو لەوان باشتریت بیلّی با قسەکەت ببیستین، سویند بەخوا ھەرگیز ھەرچی و پەرچیمان نەدیووە وەک تو شووم بیت بو ھۆزەکە ی، یەکدەنگیت نەھیشتووین و ئایینست عەیبدار کردووین و لەناو عەرەبدا ناوت زپاندووین تا ئەو ی وابلأ بوو تەو لەناویاندا دەلّین قورەیش جادووگەری تیایە و فالچی تیایە، سویند بەخوا ھیندە ماوہ شمشیر لە پروی یەکتەدا ھەلبگرین تا یەکتەر لەناو ببەین، ھۆ کابرا! ئەگەر پیووستیەکت ھە یە وایندەمان بو کو کردوویتەو کە ببیتە دەولەمەندترین کەسی قورەیش، ئەگەریش عەشق ویلی کردوی چ ئافرەتیکی قورەیشت بەدلە دە دانە یان لی بەھاوسەر بگرە، پیغەمبەریش (ﷺ) فەرموی (فرغت؟) (لایوویتەو؟) وتی بەلّی، پیغەمبەریش (ﷺ) دەستیپیکرد و فەرموی (بسم الله الرحمن الرحيم، حم تنزيل الكتاب من الرحمن الرحيم، کتاب فصلت آیاتہ قرانا عربیا لقوم یعلمون) تا گەیشتە (فان اعرضوا فقل انذرتکم صاعقة مثل صاعقة عاد و ثمود) عوتبە وتی: بەسە! جگە لەمە ھیچت لا نیە فەرموی نا، ئەویش گەرایەوہ بولای قورەیش، وتیان چیت کرد؟ وتی: ھەرچیەک پیم وابوو ئیوہ پیی دەلّین پیم وت، وتیان ئە ی وەلامی دایتەوہ؟ وتی بەلّی، دواپی وتی سویند بەو ی کردی بە کوپ ھیچی لی تینەگەیشتم جگە لەو ی ھەرەشە ی ھەرە بروسکە یەکی وەک ھەرە بروسکە ی عاد و سەمودی لیکردن، وتیان: قو پت بەسەر کابرا بە عەرەبی دواندیتی کەچی نازانیت چی وت؟ وتی نا، سویند بەخوا جگە لە باسی ھەرە بروسکە ھیچی لی تینەگەیشتم.

به يهه قی و حاکمیش هیئاویانه و نه وهشیان بو هیئاوه، نه گهر سه روکایه تیت دهویت  
 ئالای خو مان ده دهینه دهستت، تاماوی سه روک به، ههروه ها کاتیک فهرمووی (فان اعرضوا  
 فقل انذرتکم صاعقة مثل صاعقة عاد و ثمود) عوتبه داوای لی کرد پاره ستیت و نه چوویه وه  
 بولای ماله وه (بولای هاوړیکانی نه وانه ی نارد بوویان تا له گهل پیغه مبهه رگفتووگو بکات) و  
 خو ی لی به دوور گرتن، نه بو جهل وتی: نه ی کو مه لی قوره یش وادیاره عوتبه داویه ته  
 پال موحه مه دو سه رسام بووه به خواردنی، نه مه له بهر نهویه پیو یستیه کی لا پهیدا بووه،  
 وهن بابچین بولای، هاتن بولای عوتبه و وتیان ده تبیین کاریگر بویت به موحه مه د،  
 عوتبه پیی وتن له بهر چی هاتون، نه بوجهل وتی نه گهر پیو یستیت هیه با هینده له  
 مال و سامانی خو مان ت بو کو بکه ی نه وه که پیو یستیت به خواردنی موحه مه د نه بیئت، بویه  
 عوتبه تووړه بوو و سویندی خوارد تاماوه موحه مه د نه دیوینیت، وتی: ده زانن من یه کی کم  
 له وانه ی له قوره شدا پاره م زوره، به لام من هاتم بولای - ئینجا چی روکه کی بو گیرانه وه -  
 نهویش وه لامی خوایی دامه وه و جادو و شیعر و فالگیری نه بوو، نه مه ی خوینده وه (بسم  
 الله الرحمن الرحيم، حم تنزيل من الرحمن الرحيم) تا گه یشته (فان اعرضوا فقل انذرتکم  
 صاعقة مثل صاعقة عاد و ثمود) منیش په نام برده لای تا بوه ستیت، ئیوه ده زانن  
 موحه مه د هر چی بوتایه دروی نه ده کرد، منیش ترسام سزا داباریته سه رتان.<sup>۱</sup>

نه بونه عیم له (دلائل النبوة ص ۶۷) دا له ئیبن عومه ره وه (رضی الله عنه) هیئاویه تی که  
 قوره یش کو بوونه وه بو پیغه مبهه ر (رضی الله عنه) نهویش له مزگه وتدا دانیشتبوو، عوتبه ی  
 کوړی په بیعه ش پیی وتن، واز بیئن تا بچم بولای و بیدوینم، به لکو من له ئیوه

<sup>۱</sup> - له البدایة ج ۲ ص ۶۲ دا و هاتوو، نه بو یه علایش له جابره وه (رضی الله عنه) وه که نه م فهرمووده ی  
 عه بدی کوړی حه میدی هیئاوه، نه بو نه عیمیش اله (الدلائل ص ۷۵) دا هه مان شتی هیئاوه،  
 هیه سه می (ج ۶ ص ۲۰) ده لیت: له سه نه ده که دا نه جله ص کندی هیه مه ئیبن موعین و چه ندیکی  
 دی متمانه یان پی داوه، نه سائی و چه ندیکی دیکه ش به لاوازی ده زانن، نه گهرنا که سانی دیکه ی  
 سه نه ده که جپی متمانه ن.

نهرمتر بم له گه‌لی، عوتبه چوو تا له‌لای دانیششت و وتی: برازا کهم! من وا سه‌یرت ده‌که‌م گولی نیو کو‌پو که‌وره‌ی شوینی، به‌رام‌به‌ر به‌هۆزه‌که‌ت شتی‌کت کردووه که هیچ که‌س به‌رام‌به‌ر هۆزه‌که‌ی خو‌ی شتی وانا‌کات، نه‌گه‌ر به‌م قسانه‌ت پاره‌ت ده‌و‌یت نه‌وا هۆزه‌که‌ت هی‌نده‌ت بو‌ کو‌ده‌که‌نه‌وه تا ببیته ده‌وله‌مه‌ندترینیان، نه‌گه‌ر ناوبانگ و که‌وره‌یی‌ت ده‌و‌یت نه‌وا هی‌نده به‌رزت ده‌که‌ینه‌وه تا که‌س نه‌گاته‌ ناستت و به‌بی‌ تو‌ هیچ نه‌که‌ین، نه‌گه‌ر نه‌مه‌ش ده‌ردیکه‌ و لی‌ت ناب‌یته‌وه نه‌وا هه‌موو خه‌زینه‌کانمان ده‌خه‌ینه به‌رده‌ستت تا بنی‌رین به‌دوای پزیشک‌داو بو‌ چاره‌سه‌رت، نه‌گه‌ریش ده‌سه‌لاتت ده‌و‌یت ده‌تکه‌ینه ده‌سه‌لات‌دار، نه‌وکات پی‌غه‌م‌به‌ر (ﷺ) فه‌رمو‌ی (افرغت یا ابا ولید؟) (نه‌بو وه‌لید لی‌بو‌و‌یت‌ه‌وه؟) وتی به‌لی، پی‌غه‌م‌به‌ریش (ﷺ) نه‌م نایه‌ته‌ی خو‌ینده‌وه (حم... سو‌ره‌تی سجده) تا گه‌یشته سه‌ر سه‌جده، نه‌وکات پی‌غه‌م‌به‌ر (ﷺ) سو‌جده‌ی برد، عوتبه‌ش ده‌ستی خه‌ستبو‌یه پشتیه‌وه تا له‌ خو‌ینده‌وه‌که‌ی ته‌واو بو‌و، ئینجا عوتبه هه‌ستا و نه‌یزانی چی ب‌لی‌ت به‌هۆزه‌که‌ی، کاتیک بینیان هاته‌وه وتیان: به‌ پ‌رو‌یه‌که‌وه به‌ره‌و پ‌رو‌تان د‌یت‌ه‌وه جیا‌واز له‌و پ‌رو‌ه‌ی پی‌ی چوو، عوتبه‌ش له‌لایان دانیششت و وتی: نه‌ی کو‌مه‌لی قوره‌یش: چو‌نتان پی‌ی وتم به‌و جو‌ره دواندم تا لی‌بو‌ومه‌وه نه‌وکات به‌جو‌ری‌ک ئواندمی سو‌یند به‌خوا دوو گو‌یم تا ئیستا شتی وایان نه‌بیستوو‌ه و نه‌مه‌زانی چی پی‌ی ب‌لی‌م، کو‌مه‌لی قوره‌یش نه‌م‌رو‌ گو‌یم لی‌ ب‌گرن و سه‌ه‌ینی‌ لی‌م یا‌خی بن و به‌گو‌یم مه‌که‌ن، نه‌و پ‌یا‌وه وازی لی‌ به‌ینن و که‌ناری لی‌ ب‌گرن، چونکه سو‌یند به‌خوا واز له‌و کاره‌ی ناه‌ینی‌ت، وازی لی‌ بی‌نن با به‌ره‌و پ‌رو‌ی هه‌موو عه‌ره‌ب بی‌ته‌وه، چونکه نه‌گه‌ر به‌سه‌ریاندا سه‌رکه‌و‌یت که‌وره‌یی و شکو‌مه‌ندی نه‌و بو‌ ئیوه‌شه، نه‌گه‌ریش به‌سه‌ریدا سه‌رکه‌ون نه‌وا بی‌ نه‌وه‌ی خو‌تان ماندوو‌که‌ن که‌سی تر له‌ ده‌ستی ده‌رباز‌تان ده‌کات، وتیان نه‌بو وه‌لید چا‌وبه‌س کرا‌و‌یت<sup>۱</sup>.

بوخارى لە مسوھرى كوپرى مەخرەمە ۋە مەروانە ۋە ھىناۋىيە تى كە دەلىن: پىغەمبەر (ﷺ) لە سەردەمى حودەيبىيەدا چوۋىيە دەرەۋە، بە دوورو درىژى فەرمودەكەى ھىناۋە، ھەروەك لەم بەشەدا ئەو فەرمودەيە دىنن، تىايدا دەلىن: لە وكتەدا بەدىلى كوپرى ۋەرقاى خوزاعى بە دەستەيەكى خوزاعىيەكانە ۋە ھات، ئەمانە جىيى ئامۇزگارى ۋە نەينى پىغەمبەر (ﷺ) بوون لە خەلكى تىھامە بوون، وتى: من كەعبى كوپرى لوئەى ۋە عامرى كوپرى لوئەىم بەجىيەشتوۋە كە لەسەر ئاۋى بەردەوامى حودەيبىيە دابەزىون ۋە وشترىان پىيە (عوذ المطفيل)، ئەوان ھاتون تا لەگەلت بەنگن ۋە پى نەدەن بچىتە بەيتەۋە (كەعبە) پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى ((انا لم نجى لقتال احد ولكنا جئنا معتمرين و ان قريشا نهكتهم الحرب و اضرت بهم فان ساؤء ماددتهم مدة و يغلوا بيني وبين الناس، فان اظهر فان ساؤء ان يدخلو فيها دخل فيه الناس فعلوا الا فقد جموا، وان هم ابو فوالذي نفسي بيده لا قاتلنهم على امري حتى تنفرد سالفتى و لينقذن امر الله) واتە (ئىمە بو شەپكردن لەگەل كەسدا نە ھاتوۋىن، بەلكو ھاتوۋىن تا عەمرە بكەين، قورەيش شەپ سەرى كون كردوۋن ۋە زىيانى پى گەياندوۋن، ئەگەر دەيانەۋىت با ماۋەيەكيان لەگەل دابنىم تا وازم لىبەينن لەگەل ئەو خەلكە كارى خۆم بكم، ئەگەر سەر كەۋتم ئەگەر پىيان باش بوو بىنە ناۋ ئەو ئايىنەى خەلك ھاتوۋنەتە ناۋىيەۋە باشە ئەگەر نا پالى لى بدەنەۋە، ئەگەر رازى نابن ئەوا سوۋىند بەو كەسەى گىيانى منى بەدەستە لەسەر ئەم كارەم

۱- ئىبن ئىسحاق بە دوورو درىژى باسى كردوۋە، لە البداية والنهاية ج ۳ ص ۶۲ دا ھاتوۋە، بەيھەقىش بە كورتى لە فەرمودەى ئىبن عەمەردا ھىناۋىيە تى، ئىبن كەسىر لە البداية والنهاية ج ۳ ص ۶۴ دا دەلىت: ئەمە فەرمودەيەكى تەۋاۋ (غرىب) ە لەم پوۋە ھاتوۋە.

۲- دوو جوۋر وشتىن بەپىي تەمەن نەۋەك بەپى جوۋرى شىۋەى.

له گه ځيان به شهر ډيم نه گهر خوږم به تهنه هاش بمينمه وه دهيتت فرماني خوا به جيبگه يه نم).<sup>۱</sup>

بوخاري له سه هلي كورې سه هله وه (ﷺ) هيناويه تي كه پيغه مبهري (ﷺ) له پوڙي خه يبه رداه فرموي (لاطين هذه الراية غدا رجلا يفتح الله على يديه يحب الله ورسوله ويحبه الله ورسوله) واته (سبهيني) ثم نالايه ددهمه دست كه سيك خوي گوره له سر دهستي نهو فه تي دهكات، نهو كه سه خواو پيغه مبهري خوي خوش دهويت، خواو پيغه مبهري خوايش نهويان خوش دهويت) خه لكيش نهو شه ويان و ابرده سر تا بزنان نالاه كه ده داته دهست كي، كه به ياني بوويه وه خه لكې ده چون به دهوري پيغه مبهردا (ﷺ) ههركاميان هيوادار بوو نالاه كه بداته دهست نهو، پيغه مبهري (ﷺ) فرموي عهلي كورې نه بو تاليب له كوييه؟ وتيان: نه وه تا پيغه مبهري خوا به دهست چاويه وه هاواريه تي، پيغه مبهري خوا (ﷺ) ناردې به شوينيداو عهلي هات و پيغه مبهري (ﷺ) تفي دا له چاوه كاني و نزاي بو كرد، عهلي چاك بوويه وه وه كه نه وه ي هيجي نه بوويت ئينجا (پيغه مبهري (ﷺ)) نالاه كي دايه دهست (عهلي)، عهلي وتي: نه ي پيغه مبهري خوا له گه ځيان به شهر ډيم تا وه ئيمه بن، پيغه مبهري (ﷺ) فرموي (انفذ على رسالتك حتى تنزل بساحتهم، ثم ادم الى

<sup>۱</sup> - ته به راني به مرفه عي له مه سوهرو مه روانه وه هيناويه تي كه پيغه مبهري (ﷺ) فرموي (يا ويح قريش، لقد اكلتهم الحرب، فماذا عليهم لو خلو بيني وبين سائر العرب، فان اصابوني كان الذي ارادوا، وان الله اظهرني عليهم دخلوا في الاسلام واخرين، وان لم يقبلوا قاتلوا وبهم قوة، فما تظن قريش! فوالله لا زال اجاهدكم على الذي بعثني الله به حتى يظهره الله او تنفرد هذه السالفة) له كه نزول عومال ج ۲ ص ۲۸۷ يشدا واهاتوه. ههروه ها ئيين ئيسحاقيش له پيگه ي زوهريه وه هيناويه تي، له فرموده كه دا واهاتوه، (فما تظن قريش؟ فوالله لا ازال اجاهد على هذا الذي بعثني الله به حتى يظهره الله او تنفرد هذه السالفة) له البدايه والنهاية ج ۴ ص ۱۶۵ دا واهاتوه.

الاسلام و اخبرهم بما يجب عليهم من الله تعالى فيه، فوالله لان يهدي الله بك رجلا واحدا خير لك من ان يكون لك حمر النعم).<sup>۱</sup> واته (کاری خوټ به جی بگه یه نه تا ده گه یته مهیدانیان، دواتر بانگیان بکه بو ئیسلام و پییان بلی به موسولمان بوونیان چ مافیکی خودایان له سهر شان ده بیټ، چونکه سویند به خوا نه گهر خوی گهره بتکاته هوکاری موسولمان بوونی یه ک کهس له و شتری ته واو گرانبه ها بوټ باشته).

ئین سه عید (ج ۴ ص ۱۳۷) له میقدادی کوپی عه مره وه هیناویه تی ده لیټ: من حه که می کوپی که یسانم به دیلگرت، نه میره که مان ویستی له ملی بدات، منیش پیټ وت: وازی لی بیټنه بابیبه یین بولای پیغه مبه ر (ﷺ) ئینجا بردمانه خزمه تی، پیغه مبه ر (ﷺ) بانگی کرد بو ئیستلام و باره که ماوه یه کی خایاند، عومهر وتی له سهر چی قسه ده که یت له گه لیدا نه ی پیغه مبه ری خوا؟ سویند به خوا تا ماوه موسولمان نابیت، وازیټنه بدهم له ملی و به ره و دوژه خی بنیرم، پیغه مبه ریش (ﷺ) ری نه دا به عومهر تا حه که م موسولمان بوو، عومهر ده لیټ: که بینیم موسولمان بوو هه موو پاربدوو و دواتری بو هینامه وه، منیش وتم: چون شتیکم خسته به ردهم پیغه مبه ر (ﷺ) که نه وه له من شاره زاتر بوو پیی؟ دوایی نه موت: مه به ستم له وه ناموزگاری بووه بو خوا و پیغه مبه ره که ی، عومهر ده لیټ: سویند به خوا زور به چاکی موسولمان بوو و له پیناوی خوادا جیهادی کرد تا له شه ری بیئر مه عه نه دا شه ید بوو پیغه مبه ریش (ﷺ) لیی رازی بوو و چوویه به هه شت.

هه وروه ها له ئین سه عده وه (ج ۴ ص ۱۳۸) له زوه یره وه ده لیټ: حه که م وتی: ئیسلام چیه؟ وتی: نه وه یه به ته نها خوا بپه رستیت و هاوه لی بو دانه نیټ، شایه تی بده یت موحه مه د به نده و پیغه مبه ری خوایه، نه ویش وتی و اموسلمان بووم، پیغه مبه ریش (ﷺ) لایکرده وه به لای هاوه لانیدا و فه رمووی (لو اطعم فیه انفا

<sup>۱</sup> - موسلیمیش ج ۲ ص ۲۷۹ بهر جوژه هیناویه تی

فقتلته دخل النار) واته (نه گهر له و باره یه وه به گویم بگردنایه ده مکوشت و ده چوویه ناگری دوزخه وه).

ته به رانی له ئیبن عباسه وه (رضی الله عنه) هیناوویه تی ده لیت: پیغه مبهری خوا (رضی الله عنه) ناردی به دواي وه حشی کورې حه ربی بکوژی حه مزه دا (رضی الله عنه) و بانگی کرد بو ئیسلام، نه ویش (وه حش) هه والی بو نارد: نهی موحه مه د چون بانگم ده کهیت بو ئیسلام و بانگه شهی نه ویش ده کهیت هه رکه س که سیك بکوژیت یان هاو دل دابنیت یان زینا بکات تاوانبار و تاوانی پوژی دوايی چه ندبار و ده بیت و به پرسیوایی هه میشه یی تیایدا (دوزخ) ده مینیت وه، دهی من نه وانه م کردوه! هیچ دهر فته تیکم بو هه یه؟ خوای گهره ش نه م نایه ته ی دابه زاند (الا من تاب وامن وعمل عملا صالحا فاولئك يبذل الله سيئاتهم حسنات وكان الله غفورا رحیما) وه حشی وتی: نهی موحه مه د نه م مه رجیکي سه خته (الا من تاب وامن وعمل عملا صالحا) کی ده لیت ده توانم شتی وا بکه م، نه وکات خوای گهره نه م نایه ته ی دابه زاند (ان الله لا یغفر ان یشرک به و یغفر ما دون ذلک لمن یشاء) وه حشی وتی: نهی موحه مه د دواي نه وه پیم وایه ده توانم، به لام نازانم نایا خوا لیم خوش ده بیت یان نا؟ نایا شتی تر هه یه؟ خوای گهره نه م نایه ته ی دابه زاند (یا عبادي الذین اسرفوا علی انفسهم لالا تقنطوا من رحمة الله ان الله یغفر الذنوب جمیعا انه هو الغفور الرحیم) وه حشی وتی: نه م یان به لی، ئینجا موسولمان بوو، خه لکی وتیان نهی پیغه مبهری خوا نه وه ی بو وه حشی هه یه بو ئیمه ش ده بیت، فهرمووی نه م بو هه موو موسولمانانه<sup>۱</sup>.

بوخاری (ج ۲ ص ۷۱۰) دا له ئیبن عباسه وه (رضی الله عنه) هیناوویه تی ده لیت: خه لکیکی بیباوهر کوشتار و زینایه کی زوریان نه نجام دابوو، هاتنه لای پیغه مبهر (رضی الله عنه) وتیان نه وه ی ده یلیت و بانگه وازی بو ده کهیت چاکه، به لکو پیمان بلیت نایا لیخو شبوون بو کاره کانمان هه یه؟ نه م نایه ته دابه زی (والذین لا یدعون مع الله الها

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - هه یسه می (ج ۷ ص ۱۰۰) ده لیت: له سه نه ده کهیدا نه ببه نی کورې سوفیان هه یه که زه هه بی به لاوازی داده نیت.

آخر ولا يقتلون النفس التي حرم الله الا بالحق ولا يزنون) ههروها (قل يا عبادي الذين اسرفوا على انفسهم لالا تقنطوا من رحمة الله).<sup>۱</sup>

ته بهرانی و نه بو نه عیم له حلیه الاولیاء (ﷺ) حاکم له نه بو سه عله بهی خه شه نیوه هی ناویانه که ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) به کومه لی جهنگا و ره وه پیش کهوت و هاته مزگهوت و تیایدا دو ورکات نویژی کرد - حزی ده کرد له سه فهدا که گه پرایه وه بجیته مزگهوت و تیایدا دو ورکات نویژ بکات و سه ری فایمه بدات و دوا یی چیت له ژنه کانی، جاریکیان له سه فهد که یه وه هاته وه و هات بو لای فایمه ی کچی و پیش مالی ژنه کانی چوویه نه وی، فایمه له بهر دهر گای ماله وه پیشوازی لی کرد و نیو چاوانی پیغه مبه ری (ﷺ) ماچ کرد، له ده قیکدا دم و چاوه کانی ماچ کرد و گریا، پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (ما یبکیک؟) چی وایکرد بگریت؟ فایمه وتی: پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (یا فاطمة لا تبکی فان الله بعث اباک علی امر لا یبقی علی الارض بیت مدر ولا وبر ولا شعر الا ادخله الله عزا او ذلا حتی یبلغ حیث یبلغ اللیل) واته (فایمه مه گری چونکه خوا باوکتی به شتی که وه نارد و وه له سه زه ویدا هیچ گوند و شارو شوینیک نامینیت مه گه نه وه ی خوای گه وره به عیزهت بیت یان به زه لیل کردنیان نه م په یامه ده گه یه نیته نه وی تا نه وه ی شه و بگاته هه ز شوینیک نیسلا میش ده چیت نه وی).<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - موسلیمیش ج ۱ ص ۷۶ و نه بوداود ج ۲ ص ۳۲۸ و نه سائی هی ناویانه، ههروه که له العینی ج ۹ ص ۱۲۱ دا هاتتوه، بهیه قیش (ج ۹ ص ۹۸) دا هی ناویه تی.

<sup>۲</sup> - صحیح.

<sup>۳</sup> - له کنز العمال ج ۱ ص ۷۷ دا هاتتوه، هه یسه می ج ۸ ص ۸۶۲ ده لیت: ته بهرانی گیراویه ته وه و تیایدا یه زیدی کوری سنانی نه بو و هقره هیه که له گهل لاوازیه کی زوردا فهرمووده لیک نزیک = ده کاته وه، حاکم ج ۳ ص ۱۵۵ ده لیت: نه م فهرمووده سه نه ده که ی صحیحه و بوخاری و موسلیم



ئه حمه دو ته به رانى له ته ميمى داريه وه (ﷺ) هيناويانه ده لئيت: گويم له پيغه مبه (ﷺ) بوو كه ده يفرموو (ليبلغن هذا الامر ما بلغ الليل والنهار، ولا يترك الله بيت مدر ولا وبر الا ادخله الله هذا الدين بعز عزيز او بذل ذليل، عزا يعز الله به الاسلام واهله، وذليل يذل الله به الكفر) واته (ثم په يامه ده گاته هه شوينيك كه شهو و پوژى پنده گات و خواى گه وره هيچ كوندو شاريك ناهي لئيت مه گه ر ئه م نايينه به عيزه تى عيزه تمه ندو زه ليلى كه سى زه ليل ده گه يه نيئ، عيزه تي ك خواى گه وره ئيسلام و موسولمانانى پي عيزه تمه ند ده كات و زه ليليه ك خواى گه وره كوفرى پي زه ليل ده كات).

ته ميمى ده لئيت: ئه وه م له ئالوبه يته وه زانى، ئه وه يان موسولمان بوو شان و شكوى په يدا كرد، ئه وه شيان بي باوه ر بوو زه ليل و بچوك بوو و سه رانه ي به سه ردا سه پا.

ته به رانى له ميقداده وه به هه مان شيوه هيناويه تى، عه بدولر ه زاق له ئه نه سه وه (ﷺ) هيناويه تى ده لئيت: ئه بو موسا (ﷺ) به فه تحى توس ته ره وه ناردمى بولاى عومه ر (ﷺ)، عومه ر پرسى يارى لى كردم - شه ش كه سى به كرى كوږى وائيل له ئيسلام هه لگه رابوونه وه و چووبونه لاي بي باوه ران - وتى: ئه وانه چييان كرد؟ وتى: ئه ي ئه ميري باوه رداران له ئيسلام هه لگه راون ته وه و چوونه ته لاي بي باوه ران ته نها

نه يانه يئاوه، زه هه بى له سه رى ده چيئ و ده لئيت: يه زى دى كوږى سنان راهاويه و ئه حمه دو چه نديكى دى به لاوازي ده زانن و عوقبه ي ماموستاى نه ناسراوه؟ عوقبه له (اللسان) دا ده لئيت: بوخارى ده لئيت: قسه له سه ر صحيحى هه يه، ئيبن حيبان يش له ناو كه سانى جيئتمانه دا ناوى دينئيت.

١ - له الجمع ج ٦ ص ١٤ و ج ٨ ص ٨٦٢ دا واهاتوه، (هه يسه مى ج ٦ ص ١٤) ده لئيت: پياوانى سه نه دى ئه حمه د پياوانى سه حيحن.

چاره يان ڪوشتنه، عومهر وتي: ٺهگر به ناشتي بيانگرم لهوه پيم خوشتره كه چي سهوزايي سڀيتي ههيه و خوري له پوو ههستاوه، (له هه موو دونيا و ساماني دونيا) وتم: ٺهي ٺه ميري باوه ڀرداران: ٺهگر بيانگريت چييان پي دهكهيت؟ پيي وتم: ٺهو دهركاياهيان بو دهخه مه پوو كه ليوهي ده رچوون تا بينه وه ناوي، ٺهگر كرديان باشه، ٺهگر نا به رهو به ندينخانه يان ده نيرم.<sup>۱</sup>

ماليڪ و شافيعي و عهبدولرہ زاق و ٺه بوعوبه يد له (الغريب) و بهيهه قي (۲۰۷) له عهبدولرہ حماني قاري ٺه وه دهگير ٺه وه ده لئيت: پياويڪ له لايه ٺه بو مو وساوه (ﷺ) هات بولاي عومهر ي ڪوري خهتاب (ﷺ) پرسيار ي ليڪرد ٺه ويش وه لامي دايه وه، پاشان وتي: هيچ هه واليڪي ناموتان پييه (واته هه والي تازه ي ٺه ويٽان نيه؟) وتي: با، پياويڪ دواي موسولمان بووني بيباوه ڀر بووه، وتي: چيتان ليڪرد؟ وتي: له خو مان نزڪ ڪرده وه دامن له ملي، عومهر وتي: سي جار به نندتان ڪردو پوڙانه ناننتان پيدا و داواتان ليڪرد ته وبه بڪات؟ به لڪو ته وبه بڪات و بگه ڀيٽه وه، خوايه من ٺاماده نه بووم و فرمانم نه ڪردوه، ڪاتيڪيش بيستم رازي نه بووم.

موسه ده و ٺيين عهبدولحه ڪم له عه مري ڪوري شهيب له باوڪيه وه له باپيره وه هيٺاويانه ڪه ده لئيت: عه مري ڪوري عاص (ﷺ) نامه ي نووسي بو عومهر (ﷺ) و پرسيار ي ليڪرد له باره ي ڪه سيڪه وه ڪه موسولمان بووه و دواتر بيباوه ڀر بووه، دواتر موسولمان بووه و دواتر بيباوه ڀر بووه، تا ٺه وه ي چهند جاريڪ ٺه مه ي ڪردوه، ٺايا موسولمان بووني لي قبول ده ڪريت؟ عومهر يش بو ي نووسي تاخوا لييان قبول ده ڪات

<sup>۱</sup> - له كنز العمال ج ۱ ص ۷۹ دا وا هاتووه و بهيهه قيش ج ۸ ص ۲۰۸ به و واتايه هيٺاويه تي.

موسولمان بووني لي قبول بڪه، پيشنياري ئيسلامي بو بڪه، نه گهر پازي بوو وازي لي بهينه، نه گهرنا بده له ملي.<sup>۱</sup>

بهيهه قى و ئين مونزيرو حاكم له نه بو عيمراني جوني يهوه هيناويانه دهليت: عومهر (ﷺ) داي به لاي راهيبنيكداو وهستا، هاوار كرا له راهيب و ترا نهوه نه ميري باوه پردارانه، نه ويش هات كه سيك بوو له وپهري ئيجتياهو دونيا نه ويستيدا بوو، عومهر كه بيني گريا، وتيان: نه مه نه سرانيه، عومهر وتي: ده زانم به لام سو زم بو جولا، فهرمايشتي خوام بير كه وتوهوه (عاملة ناصبة. تصلى نارا حامية) دلم بو نهو كارو ههوله جولا كه دادى نادات و ده چيته دوزهخ.<sup>۲</sup>



<sup>۱</sup> - له الكنز ج ۱ ص ۷۹ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - له كنز العمال ج ۱ ص ۱۷۵ دا واهاتوه.

## بانگەۋازى تاك و كەسان

### (پېغەمبەر ﷺ) بانگەۋازى ئەبۇبەكر (رضي الله عنه) دەكات

زاناي فەرمودەنەس ئەبۇلحەسەنى تەراپلوسى لە عائىشەو (رضي الله عنها) دەلىت: ئەبۇبەكر (رضي الله عنه) چوۋ تا بچىت بولاي پېغەمبەر (ﷺ) - لە سەردەمى جاھىلىشدا دوستى يەك بوون - لە پىدا پىي گەيشت و وتى: ئەي ئەبۇلقاسم لەكوپى ھۆزەكەتدا نەماويت و تۆمەتبارت دەكەن كە پەرخنە و كەموكورتى لەسەر باپىرو داپىريان دەلىت، پېغەمبەرىش (ﷺ) فەرموي (انى رسول الله ادعوك الى الله) (من پېغەمبەرى خوام و بانگت دەكەم بولاي خوا) ھەركە لە فەرمايشتەكەي بوويەو ئەبۇبەكر موسولمان بوو، پېغەمبەر (ﷺ) لە لاي چوۋ، لە نيوان ھەردو ئەخشەبدا<sup>۱</sup> كەس نەبوو ھىندەي موسولمان بووني ئەبۇبەكر دىخوشى بكات، ئەبۇبەكرىش چوۋ بولاي عوسمانى كوپى عەففان و تەلەي كوپى عوبەيدوللاو زوبەيرى كوپى عەوام و سەعدى كوپى ئەبى وەقاص و ئەوانىش موسولمان بوون، پاشان بەيانى چوۋ بولاي عوسمانى كوپى مەعون و ئەبۇعوبەيدەي جەراخ و عەبدولرەحمانى كوپى عەوف و ئەبۇسەلەمەي كوپى عەبدولئەسەد و ئەرقەمى كوپى ئەرقەم، ئەوانىش ھەمويان موسولمان بوون پەزاي خوا لە ھەمويان بىت.<sup>۲</sup>

ئىبن ئىسحاق دەلىت ئەبۇبەكر (رضي الله عنه) گەيشت بە پېغەمبەر (ﷺ) و وتى: موخەمەد ئەرى قورەيش راست دەكەن وازت لە خواۋەندەكانمان ھىناۋە و گالتە بە ئەقلمان دەكەيت و با و باپىرانمان بە بىباۋەر دەزاني؟ پېغەمبەر (ﷺ) فەرموي (بلى، اني رسول الله ونبىي بعثني لابلغ رسالته، وادعوك الى الله بالحق، فوالله انه للحق، ادعوك يا ابا بكر الى الله وحده لا شريك له ولا تعبد غيره والموالاة على طاعته) واتە (بەلى، من پېغەمبەرى خوام ناردومى تا پەيامكەي بگەيەنم، بە ھەق و راستى بانگت دەكەم بولاي خوا، چونكە

<sup>۱</sup> - دوو شاخى دەورى مەككەن، ھەرشاخىكى پەق و توندو سەخت پىي دەوترىت ئەخشەب.

<sup>۲</sup> - لە البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۹ دا واهاتوۋە.

سویند به خوا زور راسته، نه بوبه کر بانگت ده کهم بولای خواجه که تاک و ته نیایه و  
 هاوه لی نه و جگه له و مه په رسته و له سهر گوپرایه لی نه و (برو)، ئینجا قورنانی به سهر دا  
 خویند، نه ویش نکولی نه کرد و دانیشی پیا نه نا، دواتر موسولمان بو و بروای به بته کان  
 نه ما و هاوه ل دانانی له بیریدا لای برد و دانی نا به حه قبوونی ئیسلامدا نه بوبه کر به  
 باوه پرداری و دانپیانان هوه گه پرایه وه، ئیین ئیسحاق ده لیئت: موحه مده دی کوپی  
 عه بدولر ه حمانی کوپی عه بدوللای کوپی حوصه یینی ته میمی بو ی گپرامه وه که پیغه مبه ر  
 (ﷺ) فرمووی (ما دعوت احد الی الاسلام الا کانت عندي کبوة وتردد و نظر الا ابابکر،  
 ما عکم عنه حین ذکرته ولا تردد فیه) واته (هر که سیکم بانگ کردیئت بو ئیسلام سهر تا  
 داکه وتن و پارایی و بیرکرده نه وه یه کی بو هه بووه، جگه له نه بوبه کر کاتیک پیم وت به بی  
 وه ستان و دووللی وهریگرت)، نه مه ئیین ئیسحاق هیئاویه تی (نکولی نه کرد و دانیشی  
 پیا نه نا) وانیه، چه نکه ئیین ئیسحاق و کهسانی دیکه ش باسیان کردووه که پیش  
 پیغه مبه رایه تی نه بوبه کر هاوړی پیغه مبه ر (ﷺ) بووه و دهیزانی راستگو و سپارده کارو  
 ناو و ناو بانگ پاک و به پیزه و درو به دهم خه لکه وه ناکا تا ئیستا درو به دهم خواوه بکات!  
 بویه هه رکه بیستی خوا کردوویه تی به پیغه مبه ر یه کسهر بروای پی کرد و پاراو دوول  
 نه بوو، له صه حیخی بوخاریشدا له نه بو دهر دانه وه (ﷺ) فرمووده یه که له سهر ناکوکی  
 نیوان نه بوبه کرو عومه ر هاتووه، تیایدا هاتووه، پیغه مبه ر (ﷺ) فرمووی (ان الله بعثني  
 اليکم فقلتم کذبت وقال ابوبکر صدق، و اساني بنفیه و ماله، فهل انتم تارکولي  
 صاحبی؟ مرتین) واته (خوا منی نارد بوتان، ئیوه ش وتتان درو ده کهیت، نه بوبه کر وتی:  
 راست ده کهیت، به مال و گیانی له گه لمداد بوو، دهی واز له هاوړیکم دینن؟ دوو جار  
 وتیه وه) دواي نه وه ئازار نه درا. نه مه ش وه که دهق نه وه ده لیئت یه کهم کهس بووه  
 موسولمان بووه.<sup>۱</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - له (البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۶-۲۷) دا هاتووه.

## (بانگردنی عومهری کوپی خه تاب (ﷺ) بو ناو ئیسلام)

ته به رانی له عهبدوللای کوپی مه سعو ده وه هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (اللهم اعز الاسلام بعمر بن الخطاب او بابي جهل بن هشام) واته (خوایه گیان ئیسلام عیزه تمه ند بکه به موسولمان بوونی عومهری کوپی خه تاب یان نه بو جه هلی کوپی هیشام) خوای گه ورهش نزا که ی پیغه مبه (ﷺ) ی کرده به شی عومهری کوپی خه تاب، به وه ئیسلام له سهر دهستی بناغی دانا و بته کان و یران بوون، هه یسه می (ج ۹ ص ۶۱) ده لیت پیاره کانی سه نه ده که ی صه حیحن جگه له موجالیدی کوپی سه عید، ئه ویش جیمتمانیه، ته به رانی له فهرمو ده که ی سه وبانه وه فهرمو ده که دینیت، وه که له باسی خوڤاگری هاوه لآن له سهر سه ختی هکان له سهر سه عیدی کوپی زهید و فاتیمه ی ژنی که خوشکی عومهر بوو هیناویه تی، له فهرمو ده که دا هاتوه، پیغه مبه (ﷺ) هه ردوو بن بالی گرت و شه کاندیه وه فهرمووی (مالذي تريد مالذي جئت؟) (چیت ده ویت بو چی هاتوویت؟) عومهر پیی وت: ئه وه ی بانگه وازی بو ده که یت بو م بخره و، پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (تشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، وان محمد عبده و رسوله) (شایه تی بده یت هه یچ په رستراویک نیه جگه له خوا و هاوه لی نیه و ته نهایه، موحه مه دیش به نده و نیردراویه تی) عومهریش هه رله ویدا موسولمان بو.

ئه بو نه عیم له (الحلیة ج ۱ ص ۴۱) دا له ئه سه له مه وه هیناویه تی ده لیت: عومهر (ﷺ) پیی وتین، هه ز ده که م باسی سه ره تایی موسولمان بوونی خو متان بو بکه م؟ وتمان به لی، وتی من سه سه ختترین دوزمنی پیغه مبه (ﷺ) بووم، هاتم بولای پیغه مبه (ﷺ) له مالیک له لای صه فا، له بهر ده میدا دانیشتم و ئه ویش کراسه که می گرت، دوا یی فهرمووی (اسلم يا ابن خطاب! اللهم اهده) (ئیین خه تاب موسولمان ببه! خوایه رینمونی بکه یت) منیش وتم: شایه تی ده دم هه یچ په رستراویک نیه جگه له خوا و تویش نیردراوی ئه ویت، موسولمانانیش (الله اکبر) یکیان وت که له رینگا کانی مه که وه ده بیسترا، ئینجا فهرمو ده که دینیت، به زاریش به ده برینیکی دیکه هیناویه تی و دواتر ده یخینه به رچاو.

## (پیغہ مبر (ﷺ) بانگہ وازی عوسمانی

### کوری عہ ففان (ﷺ) دہکات

مہدائینی لہ عہ مری کوری عوسمانہ وہ هیئاویہ تی دہلیت، عوسمان (ﷺ) وتی:  
چووم بولای پوورم ئہ ردای کچی عہ بدولموتہ لیب و سہردانم کرد، پیغہ مبریش  
(ﷺ) هاته ژوورہ وہ، منیش سہیرم دہکرد، -ئہ و پوژہ شتیئک لہ باری پیغہ مبر  
(ﷺ) دہرکہوت- سہیری منی کرد و فہرموی (مالک یا عثمان؟) (چی بووہ ئہی  
عوسمان؟) وتم: سہرسامی خووت و پلہ و پایہ تم لہ ناوماندا کہ چیت لہ بارہ وہ  
دہوتریت، عوسمان وتی پیغہ مبر (ﷺ) فہرموی (لا اله الا الله) خوا دہزانیئت  
خهریک بوو شہقم دہبرد (مہبہستی راجلہ کینیہ تی)، پاشان فہرموی (وفي السماء  
رزقکم وما تواعدون. فوبر السماء والارض انه لحق مثل ما انکم تنطقون) پاشان  
ہہستا و چوو، منیش چووم بہ شوینیدا تا پیی گہیشتم و موسولمان بووم، لہ  
(الاستیعاب ج ۴ ص ۲۵۵) دا واهاتووہ.

## (پیغہ مبر (ﷺ) بانگہ وازی عہ لی

### کوری ئہ بو تالیب (ﷺ) دہکات

ئیین ئیسحاق لہ عہ لی کوری ئہ بوتالیبہ وہ (ﷺ) دہلیت چوو بو مالی پیغہ مبر  
(ﷺ) سہیر دہکات ہہردو وکیان (پیغہ مبر (ﷺ) و خہدیجہ رضی اللہ عنہا) نویژ  
دہکن، عہ لی وتی موحمہد ئہ وہ چیہ؟ پیغہ مبریش (ﷺ) فہرموی (دين الله الذي  
اصطفى لنفسه وبعث به رسله، فادعوك الى الله وحده لا شريك له والى عبادته وان  
تكفر باللات والعزى) واتہ (ئہمہ ئہ و ئایینہی خوایہ کہ بو خوئی ہہ لی بژاردووہ و  
پیغہ مبرانی پی ناردوون بانگت دہکەم بو لای خوای تہنہای بی هاوہل و پەرستنی  
ئہ و خوایہ و پروانہ بوونت بہ لات و عوززا)، عہ لی وتی: من پیشتر شتی وام  
نہ بیستووہ، بویہ ہیچ شتیئک ناکەم تا لہ گہل ئہ بوتالیب قسہ نہکەم، پیغہ مبر (ﷺ)

پیی فەرموو با ئەو نەهینیە ئاشکرا نەکات پێش ئەوەی کاتی خۆی بێت، پیی فەرموو (یا علی اذا لم تسلم فاکتم) واتە (عەلی ئەکەر موسوڵمان نابیت بێشارەوه و ئاشکرای مەکە) عەلی ئەو شەوه مایهوه، پاشان خوای گەوره ئیسلامی خستە دڵی عەلی و سبەینی چوو بۆلای پیغەمبەر (ﷺ) و وتی: موخەممەد پێشنیاری چیت بۆ کردم؟ پیغەمبەریش (ﷺ) پیی فەرموو (تشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له وتکفر باللات والعزی وتبرا من الانداد) واتە (شایهتی بەدەیت هیچ پەرستراویک نیە جگە لە خوای تاک و تەنیا ی بی هاوتاو و بپروات بەلات و عوززا نەبیت و نکوولی بکەیت لە بوونی هاوێ و هاوبەش دانان بۆ خوا). عەلیش ئەوەی کردو موسوڵمانان بوو و بەترسی ئەبوو تالیبەوه بردیە سەر و موسوڵمان بوونی خۆی شاردهوه و نیشانی ئەدا.<sup>۱</sup>

ئەحمەد و جگە لەویش لە حەبەیی کۆری عورەینەوه هیئاویانە دەلیت: عەلیم بینی لەسەر مینبەر پێدەکەنی، نەمبینبوو هیچ کات هیندە ی ئەوکاتە پێبکەنیت تا ئەوەی دانەکانی دەرکەوتن، دوا یی وتی: بیری قسەکە ی ئەبوتالیبم کەوتەوه، ئەبوتالیب هات و من و پیغەمبەریش (ﷺ) لە پشت خورمایەکەوه نوێژمان دەکرد، وتی: برازا گیان چی دەکەن؟ پیغەمبەریش (ﷺ) بانگی کرد بۆ ئیسلام، ئەویش وتی: ئەوەی دەیکەن قەیناکات، بەلام هەرگیز مەمدەن بە قن دڕینا، ئەویش لەتاو سەرسامی بە قسەکە ی باوکی پی کەنی، پاشان وتی خوا یە هیچ بەندە یەکی ناو ئەم ئوممەتە نانا سەم پێش من پەرستشی بۆ تو کرد بێت، جگە لە پیغەمبەرە کەت سێ جار وتیەوه - پێش ئەوەی خەلکی نوێژ بکەن من نوێژم دەکرد.<sup>۲</sup>

۱ - ضعیف

۲ - له البدایه ج ۳ ص ۲۴ داهاتوو.

۳ - هه‌یسه‌می (ج ۹ ص ۱۰۲) ده‌لیت ئەحمەد و ئەبو یەعلاش بە کورتی و بەزارو تەبەرانی لە (الوسط) دا هیئاویانە و سەنەدەکەشی حەسەنە.



## (پيڻه مبهري) (ﷺ) عه مري ڪوري عه به سه (ﷺ)

### بو نيسلام بانگ دهڪات

نه حمده (ج 4 ص 112) له شه دادي ڪوري عه بدوللاوه هيٺاويه تي ده لئيت: نه بو  
 ئوسامه وتي: نه ي عه مري ڪوري عه به سه به چ شتيڪ بانگه شه ي نه وه دهڪيت تو  
 پياويڪي ئيسلاميت؟ نه ويش وتي: من له نه زانيدا خه لڪم به گومراو بته كانم به هيچ  
 ده زاني، پاشان گويم له كه سيڪ بوو هه والي له سهر مهڪه دهوت وهندي شتي  
 دهوت، منيش سواي وئاخه كه م بووم تا هاتمه مهڪه، له وي به نهيني پيڻه مبهري  
 (ﷺ) م به نهيني دي، چونكه هوڙهڪي چاويان له سهر بوو، منيش چوومه ژورده وه،  
 پيم وت: تو چيت؟ فهرمووي (انا نبي الله) (من پيڻه مبهري خوام) وت: پيڻه مبهري  
 خوا چيه؟ فهرمووي (رسول الله) (نيردراوي خوا) وت: خوا تو ي ناردوده؟ فهرمووي  
 به لي، وت: تو ي به چ شتيڪ ناردوده (په يامه كهت چيه؟) فهرمووي (بان يوحد الله  
 ولايشرك به شيئا و كسر الاوثان و صلة الرحم) واته (به وه ي خوا به تاك و ته نها  
 دابنريت و هيچ هاوهلايڪي بو دانه نريت و بته كان بشڪينرين و په يوهندي خزميه تي  
 هه بيت)، منيش وت: له م كاره تدا كيت له گه لدايه؟ فهرمووي (حر و عبد) (نازاد و  
 ڪويله) نه بوبه ڪري ڪوري نه بو قوحافه و بيلالي مه ولاي نه بوبه ڪري له گه لدا بوو،  
 منيش وت: ده ي منيش شويت ده كهوم، پيڻه مبهري (ﷺ) فهرمووي تو نه مرو نه وهت  
 پي ناكريت بگه پريزه وه بولاي كه س و كارت نه گهر بيستت په ياكه م كه وته پرو  
 په يوهستم ببه، منيش گه رامه وه و موسولمان بووم، پيڻه مبهريش (ﷺ) كه ڪوچي  
 كرد بو مه دينه هه والم وهرگرت تا ڪاروانيڪي په سريب هات، وت نه و كه سه مهڪيه  
 ڪيه كه هاتوه بولاتان؟ وتيان: كه ساني خوي ويستيان بيڪوژن، نه يانتواني و  
 نيوانيان تي كهوت و خيرا به جيئمان هيشت، عه مري ڪوري عه به سه ده لئيت: سواي  
 وئاخه كه م بووم تا چوومه مه دينه و چووم بولاي و وت نه ي پيڻه مبهري خوا (ﷺ)  
 نايا ده مناسيت؟ فهرمووي (نعم الست انت الذي اتيتني بمكة؟) (به لي مه گهر تو

ئوه نه بویت له مهككه هاتیت بولام؟) وتم: به ئی، ئینجا وتم نهی پیغه مبهری خوا  
 ئوهی خوا فیری کردوویت و من نایز انم فیرم بکه، ئنجا فرموده که دینیت<sup>۱</sup>.  
 ههروه ها نه حمده (ج ۴ ص ۱۱۱) له ئه بو ئومامه وه له عه مری کوپی عه به سه وه  
 هیناویه تی و فرموده که هی، تیایدا هاتوو (وتم به چی توئی ناردوو؟ فرمووی  
 (بان توصل الارحام و تحقن الدماء و تامن السبل و تکسر الوثان و یعبد الله وحده لا  
 شریک به شیئ) واته (په یوه ندی خزمایه تی به چی بگه یه نیت و پئی به خوین پرشتن  
 نه دهیت و ړیگه مان دلنیا بکهیت و بته کان بشکینیت و خوی تاك و ته نها بپه رستیت و  
 هیچ هاوه لیکي بو دانه نیت) وتم: ئوهی پئی ناردویت شتیکی زور باشه، من  
 شاهیدی ددهم و باوه ړت پئی دینم (عه مدوی)، له گه لتدا بمینمه وه یان چیت پئی  
 باشه پیغه مبهر (ﷺ)؟ فرمووی پئی ده چیت ړق و بیزاری خه لك له سره ئوهی پئی  
 هاتووم به دی بکهیت، بویه له ناو کهس و کاری خو تدا بمینه وه، ئه کهر بیستان  
 ده رچووم بین بولام<sup>۲</sup>.



۱ - صحیح

۲ - (ئین سه عد ج ۴ ص ۱۵۸) له عه مری کوپی عه به سه وه به دوورو دریزی هیناویه تی.

۳ - صحیح

۴ - موسلیم و ته به رانی و ئه بو نه عیم هیناویانه، له (الاصابه ج ۳ ص ۶) یشدا هاتووه ن ئین  
 عه بدولیر له الاستیعاب (ج ۲ ص ۵۰۰) دا له ړیگه ی ئه بو ئوسامه وه به دوورو دریزی هیناویه تی،  
 ئه بو نه عیمیش له دلائل النبوه ص ۸۶ دا هیناویه تی.

## پیغہ مبر (ﷺ) بانگہ وازی

### خالیدی کوپی سه عیدی عاص (ﷺ) دهکات

به یهه قی له جعفری کوپی موحه مدهی کوپی خالیدی کوپی زوبه یر له باوکیه وه - یان له موحه مدهی کوپی عه بدوللای کوپی عه مری کوپی عوسمانه وه - هیناویه تی: دهلیت: موسولمان بوونی خالیدی کوپی سه عیدی کوپی عاص کوئه، نهو یه کهم کهسی ناو براکانی بوو که موسلمان بوو، سه ره تای موسلمان بوونی نهو بوو له خه ویدا بینی له که ناری ناگردا وه ستینراوه - باسی فراوانی ناگره که دهکات که هیندهی خوا خوئی ده زانیت فراوان بووه - له خه وه که دا وا ده بینیت که سیک هات بولای و فرپی ده دایه ناو ناگره که و پیغہ مبریشی (ﷺ) بینی دهیگرت تا نه که ویته ناویه وه، له خه وه که یدا ترسا ئینجا که هه ستا له خه و سویند به خوا نه م خه وه راسته، نه بوبه کری کوپی نه بو قه حافه ی بینی و باسی نه وه ی بو کرد، نه بوبه کریش وتی خیری تیا بووه نه وه پیغہ مبره ی خویه (ﷺ) دهی شوینی بکه وه چونکه نه گهر شوینی بکه ویت له که لیدا ده چیته ناو ئیسلام، ئیسلامیش ری نادات بچیته ناو دوزخ له کاتیکدا باوکت که وتوته ناو دوزخه وه نه ویش گهشت به پیغہ مبر (ﷺ) له وکاته دا پیغہ مبر (ﷺ) له نه جیاد بوو وتی نه ی پیغہ مبره ی خوا! نه ی موحه مده! بانگه واز بوچی ده که یت؟ پیغہ مبر (ﷺ) فهرمووی (ادعواک الی الله وحده لا شریک له وان محمدا عبده ورسوله وتخلع ما انت علیه من عبادة حجر لا یسمع ولا یبصر ولا ینفع ولا یدری من عبده ممن لا یعبد) واته (بانگت ده کهم بولای خوی تاک و ته نه ای بی هاوه ل و نه وه ی موحه مده ی پیغہ مبره ی بهنده یه تی واز له په رستنی نهو بتانه بهینیت که له بهرد دروست کراون و نابیستن و نابینن و سودیان نیه و نازانن کی ده یان په رستیت و کی نایان په رستیت) خالید وتی: شایه تی ددهم هیچ خویه که نیه جگه له الله، توش پیغہ مبره ی خویت: پیغہ مبر (ﷺ) به موسولمان بوونی دلخوش بوو، خالید دور که وتبوویه وه و باوکی به موسلمان

بوونی زانی بوو، بویه ناردی به شوینیدا و هیئانیان، بهوپه‌ری توندی و گوپه‌شه‌وه دواندی و به دارده‌ستیک کهله ده‌ستیدا بوو لییدا و شکانديه‌وه به‌سه‌ریدا، وتی سویند به خوا نانت لی ده‌گرمه‌وه، خالد وتی نه‌گهر لییم ده‌گریته‌وه خوا هیئنده پوزیم ده‌دات پیی بژیم، چوو بولای پیغه‌مبه‌ر (علیه‌السلام) نه‌ویش ریژی لی گرت و پیکه‌وه بوون.

حاکمیش له (المستدرک ج ۳ ص ۲۴۸) له ریگه‌ی واقدی له جه‌عفه‌ری کوپری موحه‌مه‌دی کوپری خالیدی کوپری زوبه‌یر له موحه‌مه‌دی کوپری عه‌بدله‌لای کوپری عه‌مری کوپری عوسمانه‌وه هیئاهیه‌تی و تیایدا هاتوه: باوکی کوره‌کانی تری (نه‌وانه‌ی موسلمان نه‌ببوون) نارد به‌شوینیدا له‌گه‌ل رافعی مه‌ولایدا، رافع دوزیه‌وه و هیئانیان بولای نه‌بو ئوچه‌یحه‌ی باوکیان، نه‌ویش پیایدا هه‌لشاخا و به پیسی دواندی و به‌داریکی ده‌ستی لییدا تا شکانديه‌وه به‌سه‌ریدا، پاشان وتی شوین موحه‌مه‌د ده‌که‌ویت و ده‌شی بینیت پیچه‌وانه‌ی هوزه‌که‌ی خویه‌تی و خواوه‌نده‌کانیان به‌که‌م ده‌زانیت و رابردوی با و باپیرانی به سووک سه‌یر ده‌کات؟ خالد وتی سویند به‌خوا راست ده‌کات و شوینی ده‌که‌وم، نه‌بو ئوچه‌یحه‌ی باوکی توره‌بوو جنیوی پیداو دواپی وتی: برؤ کوپله، بو کوپ ده‌چی برؤ، سویند به‌خوا نانت لی قه‌ده‌غه ده‌که‌م خالد وتی نه‌گهر لییم بگریته‌وه نه‌وا خوی گه‌وره هیئنده پوزیم ده‌دات پیی بژیم، نه‌ویش ده‌ری کردو به کوپه‌کانی وت: که‌ستان قسه‌ی له‌گه‌ل نه‌کات مه‌گه‌ر به‌و جوړه‌ی من دواندم، خالیدیش چوو بولای پیغه‌مبه‌ر (علیه‌السلام) نه‌ویش ریژی گرت و پیکه‌وه بوون،<sup>۲</sup> له (الاستیعاب ج ۱ ص ۴۰۱) یشدا له‌ریگه‌ی واقدیه‌وه به‌و جوړه هیئاویه‌تی و نه‌مه‌ش دینیت: له باوکی دوورکه‌وته‌وه و له

۱ - له البداية والنهاية ج ۲ ص ۳۲ دا واهاتوه

۲ - ثین سعاد ج ۴ ص ۹۴ له واقدی له جه‌عفه‌ری کوپری موحه‌مه‌دی کوپری عه‌بدوللاره به‌و جوړه به‌دوورو دریژی هیئاویه‌تی،

دهور و بهرى مهككه بوو تا هاوه لآنى پيغه مېهر (ﷺ) چوون بو خاكى حبه شه له كوچى دووه مياندا، خاليديش يه كه م كه س بوو كوچى كرد بو حبه شه، حاكم (ج ۳ ص ۳۴۹) له خاليدى كورې سه عيده وه هيناويه تى كه سه عيدى كورې عاصى كورې نوم يه نه خوښ كه وت و وتى نه كهر خوا له م نه خوشيه چاكم بكاته وه نه وا خوا وه ندى كورې نه بو كه بشه له ناو مهككه دا هه رگيز ناپه رستريت خاليدى كورې سه عيد نه وكات وتى خوايه راست نه بيتنه وه بويه بهو نه خوشيه وه مرد<sup>۱</sup>.



## (پيغه مېهر (ﷺ) بانگه وازى زه ماد (ﷺ) دهكات)

موسليم و بهيه قى له نيين عه باسه وه (ﷺ) هيناويانه ده ليت: چماد - پياويكى نه زدى شه نو نه بوو - هات بو مهككه گوپى له هه ندى گه مره ي خه لكى مهككه بوو ده يانوت: موحه مه د شيتته، نه ويش وتى: نه و پياوه له كوييه؟ به لكو خوا له سه ر ده ستى من شيفاي بدات، چووم بولاى موحه مه د وتم من نوشته دهكهم بو چاك بوونه وه ي شيتى، خواى گه وره كيى بويت له سه ر ده ستى من شيفاي ده دات، ده ي وهره، موحه مه د فهرمووى (ان الحمد لله نحمده ونستعينه، من يهده الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له، اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له) واته (سو پاسى خوا ده كه ين و پشتى پى ده به ستين، هه ركه س خوا ريتموونى بكات گومرايى بو نيه، هه ركه سيش گومرايى ريتموونى بو نيه، شايه تى ده دم هيچ په ره ستر او يك نيه جگه له خواى ته نهاى بى هاوه ل) سى جار نه مه ي فهرموو، نه ويش وتى: سو يند

۱ - ضعيف

۲ - نيين سه عديش ج ۴ ص ۹۵ بهو جوړه هيناويه تى.

به خوا گويم له قسه ي فالچي و جادوو گهرو شاعيران بووه، به لام شتي وام نه بيس تووه، ده ست بڼه با به يعه تي موسلمان بوونت پي بدهم، پيغه مبه ريش (ﷺ) به يعه تي پي داو پي و ت فهرموو: به يعه تي هوزه كه شتم پي بده (بانگيان بكهيت بو ئيسلام) نه ویش به يعه تي پيدا، دوايي پيغه مبه ر (ﷺ) سوپايه كي نارد دايان به پال هوزي زه ماددا، به پرسي سوپاكه به سريه كه ي و ت: هيچتان له و هوزه بر دوه يه كيكيان و تي: من پاكه ره وه يه كم لي بردن (مه سينه) نه ویش و تي بيگيره وه بويان چونكه نه وانه كه ساني زه مان، له گيړانه وه يه كي ديكه دا: زه ماد پي و ت: قسه كانت دو باره بكه ره وه بو، چونكه گه يشتونه ته نيوه ندي ده ریا (واته له و په پري به هيږيدان).<sup>۱</sup>

نه سائي و به غه وي و موسه دده ديش له موسنه ده كه يداو ئين حه جر له الا صابه ج ۲ ص ۲۱۰ دا هينا و يانه، نه بونه عيميش له دلائل النبوة ص ۷۷ له ريگه ي واقديه وه هينا و يه تي ده ليئت: موحه مه دي كوري سوله يت له باوكيه وه له عه بدولر حمان ي عه دويه وه بوي گيړامه وه و تي: چووم بو مه كه كه تا عه مره بكم، له كورپكدا دانيشتم نه بوجه هل و عوقبه ي كوري ره بيه و ئومه يه ي كوري خه له في تيدا بوون، نه بوجه هل و تي: هم پياوه (مه به ستي پيغه مبه ر (ﷺ) ه نيواني تيكد اوين و به سووك سه يري هيو اكا نمان ده كات و نه و ه مان مردوه به گومراي ده زانيئت و گالته به خوا وه نده كانمان ده كات ئومه ييه و تي: بيگومان شيته، زه ماد و تي: منيش هم قسه يه م لاي خو م ليكدا يه وه و وتم من كه سيكم توشبو واني شي تي چاك ده كه مه وه، له كورپه كه هه ستام چووم به دواي پيغه مبه ر (ﷺ) به لام نه و پورزه نه مبيني، به ياني هات و چووم بو لاي ده بينم له پشت مه قامه وه نويز ده كات، منيش دانيشتم تا لي بوويه وه، پاشان لاي دانيشتم و وتم: كوري عه بدولموته ليب! نه ویش پروي تيكر دم و فهرمو وي (ماتشاء) چيت ده و يت؟؟ وتم: من چاره سه ري توشبو واني شي تي

<sup>۱</sup> - له البدايه و النهايه ج ۳ ص ۳۶ دا واهاتوه.

دهکه م، نه گهر حهز دهکهیت چاره سهرت دهکه م، شته کهت له سهر سهخت نه بیئت، من چاره سهری که سی وام کردووه که له تو زیاتر تووش بووه و چاره سهری وهرگرتووه، من گویم له هوژه کهت بوو چهند خهسله تیکی خراپی تویمان دهوت که ریزت تیک داوون و نه وهیان مردووه به گومرای دهزانی و گالته به خواونده کانیان دهکهیت، تهنه که سی که نه مه دهکات که جوړه شیئتیه که لیی دابیئت، پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (الحمد لله احمده و استعینه، و اؤمن به و اتوکل علیه، من یهده الله فلا مضل له، و من یضلل فلا هادی له، و اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له و اشهد ان محمد عبده و رسوله) زه ماد دهلیت: قسه یه کم بیست هیچ کات شتی وام له وه جوانتر نه بیستبوو، دوام کرد دووباره ی بکاته وه بو، نه ویش دووباره ی کرده وه، وتم: بانگه واز بوچی دهکهیت؟ فهرمووی (الی ان تؤمن بالله وحده لا شریک له و تخلع الاوثان من رقبته و تشهد انی رسول الله) واته (بو پرواهی نانت به خوی تاکی بیهاوتا و لا بردنی په رستشی بته کان له سهر گهر دنت و شایه تی بدهیت من پیغه مبه ری خوام)، وتم: نه گهر نه مه بکه م چیم بو ده بیئت؟ فهرمووی (لک الجنة) (به هشتت بو ده بیئت) منیش وتم: شایه تی دده م هیچ په رستراویک نیه جگه له خواو په رستشی بته کان له سهر که ردنم ناهیل م و نکوولیان لی ده که م و شایه تی دده م تو به نده و پیغه مبه ری خوایت، ئینجا له گهل پیغه مبه ر (ﷺ) هه ستم تا چهند سووره تیکی قورنن فیروم، پاشان گه رامه وه بو ناو هوژه که م، عه بدوللای کوپی عه بدولر ه حمانی عه دوی دهلیت: پیغه مبه ر (ﷺ) عه لی کوپی نه بوتالیبی (ﷺ) به سریه یه که وه نارد و له شوینیک بیست و شتریان گرت و به رییان خستن، عه لی کوپی نه بوتالیب بیستی نه وانه له هوژی زه مادن (ﷺ) بویه وتی: بیانگیر نه وه بویان، نه وانیش بیست و شتره که یان بو گیرانه وه.



## (پیغه مبهەر (ﷺ) بانگه وازی

## حوصه یینی باوکی عیمران (ﷺ) دهکات

ئیین خوزهیمه له عیمرانی کوپی خالیدی کوپی تهلیقی کوپی عیمرانی کوپی حوصهینه وه هیناویه تی دهلیت: باوکم له باوکیه وه له باپیرییه وه بو ی گیرامه وه که قورهیش هاتن بولای حوصهین - چونکه به گه وه سهیریان دهکرد - پییان وت: له گهل نهو پیاهه قسه مان بو بکه چونکه قسه به خواوهنده کانمان دهلیت، له گه لی هاتن تا نزیک ی مال پیغه مبهەر (ﷺ) بوونه وه، ئه ویش وتی: ری به شیخ بدهن با بیٹ - عیمران و هاوه له کانیشی له وی بوون - حوصهین وتی: ئه مه چیه له سهر تو دهییستین جنیو به خواوهنده کانمان دهدهیت و به خراپه باسیان دهکهیت، خو باوکت چاک و ریك بوو؟ پیغه مبهریش (ﷺ) فهرمووی (یا حصین ان ابی و اباک فی النار، یا حصین! کم تعبد من اله؟) واته (ئه ی حوصهین باوکی من و باوکی تویش له دوژه خدان، حوصهین تو چه ند خوا دهپهرستیت؟)، حوصهینی وتی: حهوت خوا له زهوی و یه که له ئاسماندا، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (فاذا اصابک الضر من تدعو؟) (که ناره حه تیهکت تووش بوو له کامیان دهپارییته وه؟)، وتی: (ئه وه ی له ئاسمانه)، فهرمووی (فاذا هلك المال من تدعو؟) (ئه گهر مال و سامانت نه ما له کی دهپارییته وه؟)، وتی: (ئه وه ی له ئاسمانه، فهرمووی (فیستجیب لک وحده و تشرکه معهم ارضیته فی الشکر ام تخاف ان یغلب علیک؟)، وتی: نا هیچ کام له و دوانه نا، زانیم من وه که نهو قسه ناکهم، فهرمووی (یا حصین اسلم تسلم) (حوصهین موسولمان ببه پاریزراو ده بیٹ) به منی وت: من هوژو خیلّم هیه چییان پی بلیم؟ پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (قل: اللهم استھیک لارشء امري و زدني علما ینفعني) (بلی: خوایه داوای رینمونیت لی ده کهم تا ریم دروست بیٹ، خوایه زانستم زیاد بکه تا سوودم پی بگه یه نیٹ)) حوصهین ئه مه ی وت و هه لئه سا تا موسلمان بوو، عیمران هه ستا و سهر و ده ست و پیکانی ماچ کرد، کاتی که پیغه مبهەر (ﷺ) ئه وه ی



بینی گریا و فهرمووی (بکیت من صنیع عمران، دخل حصین وهو کافر فلم یقم الیه عمران ولم یلتفت ناحيته، فلما اسلم قضی حقه فدخلني من ذالك الرقة) واته (هه لویستی عیمران گریاندمی، حوصهین به بیباوه پری هاته ژوره وه و عیمران له پرووی هه لئه ساو لای به لادا نه کرده وه، به نام که موسلمان بوو مافی به جیگه یاند، ئیتر ئه وه وایلێکردم بگرم). حوصهین کاتیك ویستی بجیته دهره وه پیغه مبه (ﷺ) به هاوه له کانی فهرموو (قوموا فشیعوه الی منزله) (ههستن به ره و مالی خووی به پریی کهن) کاتیك له دهرگا که چوویه دهره وه قورهیش بینییان وتیان هه لئه له تا، ئینجا جیا بوونه وه.<sup>۱ ۲</sup>



۴

۱ - ضعیف.

۲ - له الاصابة ج ۱ ص ۲۲۷ دا واهاتوه.

## (پيغه مېهر (ﷺ) بانگه وازی پياويك دهكات كه ناوی نه هاتووه)

ئه حمده له نه بو ته ميمه ی هه جيميه وه له پياويكي ناو هوژه كه يه وه ده گيريتته وه  
كه هاته لای پيغه مېهر (ﷺ)، يان وتی پيغه مېهرم (ﷺ) بينی و پياويك هات بو لای  
وتی: تو پيغه مېهری خوايت؟ يان وتی تو موحه مه ديت؟ فهرمووی به لی، وتی  
بانگه واز بوچی دهكيت؟ فهرمووی (ادعوالله عز و جل وحده من اذا كان بك ضر  
فدعوته كشفه عنك، و من اذا اصابك عام فدعوته انبت لك، ومن اذا كنت في ارض  
قفز فاضللت فدعوته رد عليك) واته (بانگه واز بو خوايه کی تاك و تهنه دهكهم كه  
نه گهر زيانيتك تووش بوو لی ده پاريتته وه (ﷺ) زيانه كهت له سهر لا ده بات، نه گهر  
برسی و قاتی و قریت تووش بوولی ده پاريتته وه و دیت به هانا ته وه، نه گهر له  
زهويه کی چول و ويلدا پريت لی تيکچوو لی ده پاريتته وه ده تگه پريتته وه)  
پياوه كهش موسلمان بوو و وتی: نه ی پيغه مېهری خوا (ﷺ) ناموزگار يه كم بکه،  
فهرمووی (لا تسبن شيئا - او قال احدا) (جنيو به هيچ مه لی - يان فهرمووی جنيو  
به كهس مه لی)، وتی له و كاته وه ی پيغه مېهر (ﷺ) وهسيه تی بو كردم قسم به  
وشترو مه پيكيش نه وتووه.<sup>۱</sup>



<sup>۱</sup> - هه يسه می (ج ۸ ص ۷۲) ده ليت: له سه نه ده كه يدا چه كه می كوپری فوزه يل هه يه كه نه بو داودو  
جگه له ویش متمانه ی پی ددهن، به لأم نه بوزهره و جگه له ویش به لاوازی ده زانن، كه سه كانی  
ديكه ی سه نه ده كه سه حيحن.

## (پیغه مبهەر (ﷺ) بانگه وازی موعاویهی کوری حیده (ﷺ) دهکات)

ئیین عهبدولبیر له الاستیعابدا به سهیحی له موعاویهی کوری حیدهی  
قوشهیریه وه هیئاویه تی دهلیت: هاتمه خزمهت پیغه مبهەر (ﷺ) و وتم: ئهی  
پیغه مبهری خوا نه هاتووم بۆ لات تا هیندهی ژمارهی میرووه کان سویندم  
خواردوو- ناو له پی ئهم دهستی دها به سهر ئهو دهستی دیکهیدا - تا نه یه مه لای  
خوت و ئایینه کهت، هاتووم بۆ شتیکی هیچی لی نازانم مه گهر ته نها خوا فیرم بکات،  
له بهر خوا لیته ده پاریمه وه پهروه ردگارمان له پیتی تووه چی بۆ ناردووین؟ فهرمووی  
(بدین الاسلام) (ئایینی ئیسلام) وتی ئایینی ئیسلام چیه؟ فهرمووی (ان تقول  
اسلمت وجهي و تغليت و تقيم الصلاة و تؤتي الزكاة و كل مسلم على كل مسلم  
محرم اخوان نصیران، لا یقبل الله ممن اشرك بعدما اسلم عملا حتی یفارق  
المشركین، ما لي امسك بحجزكم عن النار! الا و ان ربي داعي و انه سائلي هل بلغت  
عبادي؟ فاقول رب قد بلغت الا فلیبلغ شاهدکم غائبکم، الا انکم تدعون مقدمة  
افواهم بالفدام، ثم ان اول شیئی ینبئ عن احدکم لفضذه و کفه) واته (بلییت و اخوم  
دا به دهست خواوه و له بهرده میدا موسولمان بووم و ازم له په رستنی جگه له خوا  
هیئا و نویژ بکهیت و زهکات بدهیت و، هه موو شتیکی موسولمان له موسولمان  
حه رامه، برای سه رخه ری یه کن، خوی گه و ره هیچ له که سیکی و ه رناگریته که له دوی  
موسلمان بوون کاریک بکات تا له بیباوه ران جیا نه بیته وه، من ناتوانم له دۆزه خ  
بتانگی پرمه وه (ته نها ئه وهی ئاگارتان ده که مه وه) خوی گه و ره بانگم دهکات و  
پرسیارم لی دهکات په یامه کهت به بهنده کانم گه یاند؟ منیش ده لیم: پهروه ردگارا!  
گه یاندم، دهی ئه وه تان ئاماده یه با بیگه یه نیته به وهی ئاماده نیه، پاشان دواتر به دهم

داخراوی بانگ ده کرین، یه کهم شت هه والتان له سهر دهدات ده ست و پانتانه). وتم:  
 نهی پیغه مبهه (ﷺ) نه مه نایینه که مانه؟ فهرمووی: نه وه نایینه که ته و له هه رکویدا  
 چاکه بکهیت (نه مه به چاکي بکهیت) به سته، دوايي هه موو فهرمووده که ی هیئاوه<sup>۱</sup>.  
 نین حه جهر له الاصابه ج ۱ ص ۳۵۰ دا ده لیست: به لام ده کریت نه مه ی دواتر  
 بیت، دووریش نیه دوان یه ک پرسیار بینن، به تایبهت له گه ل جیاوازی هیئانه کهیدا،  
 نین نه بی عاصم هیئاویه تی و فهرمووده که ی له عه بدولوه هابی کوپی نه جده وه که  
 هوگی ماموستای نین نه بی خه یسه مه ی تی دایه هیئاویه تی.

۶



# ۱ - ضعیف

۲ - نه م فهرمووده صحیح و سه نه ده که ی چه سپاو و ناسراوه و فهرمووده ی موعاویه ی کوپی  
 حیده یه نه وه ک حه کیمی کوپی نه بو موعاویه، پیشت حه کیم فهرمووده یه کی هیئاوه که وتی: نه ی  
 پیغه مبهه ری خوا، خوا ی گه وره مان به چی تو ی ناردووه؟ فهرمووی (تعبد الله ولا تشرك به شیئا و  
 تقیم الصلاة و تؤتی الزکاة وکل مسلم علی مسلم محرم، هذا دینک و اینما تکن یکفیک) نین  
 خه یسه مه به جوړه هیئاویه تی، له سهر نه م سه نه ده قسه هه یه و سه نه ده که لاوازه. له الاستیعاب  
 ج ۱ ص ۳۲۳ دا به و جوړه هاتووه.

## پیغه مبهه (صلوات) عه دی کوری حاته م (رضی الله عنه)

### به ره و نیسلام بانگ ده کات

ئه حمده له ئیبن حاته مه وه هیناویه تی ده لیت: کاتیك بیستم پیغه مبهه ری خوا  
(صلوات) ده رچوو زور رقم له وه بوو، چووم تا گه یستمه ده وروبهری پوم، له  
گیرانه وهیه کی دیکه دا تا چوومه لای قه یسه ر، نه و شوینه م زیاتر پق لی بوو له  
ده رچوونی پیغه مبهه (صلوات)، وتم: سویند به خوا نه گه ر بچم بولای نه و پیاوه نه گه ر  
دروژن بیت زیانم پی ناگه یه نی، نه گه ریش راستگو بیت ده زانم، چووم تا هاتمه  
لای، کاتیك هاتم خه لکی دیتیان ئیبن حاته مه، چووم بولای پیغه مبهه (صلوات)  
فه رمووی (یا عدي بن حاتم! افلم تسلم) (عه دی کوپی حاته م موسولمان به  
پاریزراویت، سی جار نه مه ی فه رموو، وتی من له سه ر ئایینیکم، فه رمووی (انا اعلم  
بدینک منك) (من له تو زیاتر شاره زای ئایینه که تم) وتم: تو له من زیاتر شاره زای  
ئایینه که می؟ فه رمووی (اما اني اعلم الذي يمنعك من الاسلام، تقول انما اتبعه  
ضعفة الناس ومن لا قوت لهم وقد ر منهم العرب، اتعرف الحيرة؟) واته (من ده زانم  
چی ناهیلیت موسولمان بیت، ده لیت که سانی لاوازو بی هیزو نه وانه ی عه ره ب  
ده ریکردوون، تو شاره زای حیره هه ییت)<sup>۱</sup> وتم: نه مبینیوه به لام شتم له سه ر  
بیستوه، فه رمووی (فوالذي نفسي بيده لیتمن الله هذا الامر حتى تخرج الظعيلة من  
الحيرة حتى تطوف بالبیت في غير جوار احد، وليفتح الله كنوز كسرى بن هرمز)  
واته (ده ی سویند به و که سه ی گیانی منی به ده سته خوای گه وه نه م کاره ده باته  
سه ر تا ئافره ت به ته نها له حیره وه دیت و ته وافی که عبه ده کات و که س چاودیرو  
پاسه وانی نیه، خوای گه وه رش سامانی خه زینه ی کیسرای کوپی هورمز فته ت  
ده کات) وتم سامان و خه زینه ی هورمز؟ فه رمووی به لی: کیسرای کوپی هورمز  
(ولیبذل المال حتى لا يقباه احد) واته (پاره که خه رج ده کری و دابه ش ده کریت تا

<sup>۱</sup> شارینکی دیرینه له پال کوفه دا.

ئەوێ کەس ئامادەنێه وەریبگریت. عەدی دەلیت ئەو ئافەرته دیت و بەبی پاسەوان تەوافی کەعبە دەکات و خۆیشم لەناو فەتح کردنی سامانی کیسرا دا بووم، سویند بەوێ گیانی منی بە دەسته سیبەمیش دیتە دی، چونکە پیغمبەر (ﷺ) فەرموویەتی.<sup>۱</sup>

هەروەها ئەحمەد لە عەدیەو هیناویەتی وتی: ئەسپەکە ی پیغمبەر (ﷺ) هات و من لە عەقرب بووم، پوورم و چەندیکی دیکەیان بردن بو کوی؟ کاتیئک هینایانە لای وتی: وەسفی بو بکەن، پوورم وتی: ئە ی پیغمبەری خوا وەفدەکە هاتن و کوپم لانهما و منیش پیرە ژنیکی پەککەوتەم و خزەمەگوزارم نیه، یارمەتیەکم بدە خوا یارمەتیت بدات. فەرمووی کێ وەفد بوو؟ وتی: عەدی کوپی حاتەم، فەرمووی (الذي فر من الله ورسوله) واتە (ئەوێ لە خوا و پیغمبەرەکە ی رایکرد؟) وتی: دە ی ئەم مەنەم پیبەخشە، کاتیئک گەرایەو و لای دابەزی - وادەزانین دەلیت: پوورم هات بۆلام و وتی: کاریکت کردوو و باوکت نەیکردوو، وتی بەحەز بیئ یان بەترس بیئ دەچیت بۆلای، فلان کەس هات بۆلای ئەوێ دەستکەوت و فلانکەس وای بەرکەوت -، منیش هاتم بۆلای ژنی و مندالی لە لا بوو - یان یەک مندال - باسی نزیککی ئەوانی لە خۆیەو کرد، ئینجا زانیم ئەمە وەک پاشای کیسرا و قەیسەر نیه، پیغمبەر (ﷺ) فەرمووی (یا عدي بن حاتم ما افرك؟ افرك ان يقال لا اله الا الله فهل من اله الا الله؟ ما افرك؟ افرك ان يقال الله اكبر فهل شيء هو اكبر من الله عز وجل) واتە (عەدی چی وایکرد پابکەیت؟ ئەوێ بوتریئ هیچ پەرستراویک نیه جگە لە خوا، مەگەر جگە لە خوا هیچ پەرستراویک هەیه؟ ئەو وایکرد پابکەیت نەو وەک بوتریئ خوا گەورەترینە، مەگەر لە خوای گەورە گەورەتر

۱ - حسن.

۲ - له البدايه والنهایه ج ۵ ص ۶۶ دا هاتوو، بەغەویش لە موعجەمەکیدە بە و اتایە هیناویەتی، لە الاصابه ج ۲ ص ۴۶۸ یشدا هاتوو.

ہیہ؟) منیش موسلمان بووم، سہیرمکرد پرووی گہش و موژدہ بہخش بوو فہرمووی (ان المغضوب علیہم الیہود وان الضالین النصاری) (نہ وانہی غہزہ بیان لی گیراوه جوولہ کھن، گومراکانیش مہسیحیہ کانن) پاشان پرسیاریان لی کرد، نہ ویش سوپاس و ستایشی پەرورہ دگاری کرد پاشان فہرمووی (اما بعد فلکم ایہا الناس ان ترضخوا من الفضل ارتضختم امرؤ بصاع، ببعض صاع، یقبضہ ببعض قبضۃ، شوعبہ دہ لیت: زیاتر وا گومان دہ بہم فہرمووی (بتمرۃ بشق تمرۃ، وان احدکم لاقی اللہ فقائل ما اقول: الم اجعلک سمیعاً بصیراً؟ الم اجعل لک ما لا ولدا؟ فماذا قدمت؟ فینظر من بین یدیہ ومن خلفہ وعن یمینہ وعن شمالہ فلا یجد شیئاً فما یتقی النار الا بوجہہ، فاتقوا النار ولو بشق تمرۃ، فان لم تجدوہ فبکلمۃ لینۃ، انی لا اخشی علیکم الفاقۃ، لینصرکم اللہ ولیعطینکم - او لیفتحن علیکم - حتی تسیر الظعیلۃ بین الحرۃ ویثرب ان اکثر ما یخاف السرق علی ضعینتہا).<sup>۱</sup>



<sup>۱</sup> - ترمزی گیراویہ تیہوہ و دہ لیت: فہرمودہ کہ حہسہ نی غہریبہ، تہنہا لہ فہرمودہ کہی سہماکہوہ بینیومانہ و بہیہ قیش مہندیکی کوٹایہ کہی ہیناوہ، بوخاریش بہکورتی ہیناویہ تی، لہ البدایۃ والنهاية ج ۵ ص ۶۵ یشدا ہاتوہ.

## (پیغه مبهەر (ﷺ) بانگه وازی

### زیلجه وشه نی زه بابی (ﷺ) دهکات

ته بهرانی له زیلجه وشه نی ضه بابیه وه دهگیرته وه دهلیت: پاش ئه وهی پیغه مبهەر (ﷺ) له شه ری به در بوویه وه کوری قه رحائم برد بولای پیغه مبهەر (ﷺ) و وتم موحه مد وائل بن قرحائم بو هیئاویت تا بیگریت. فه رموی (لا حاجة لي فيها، و ان اردت اقضيك بك المختار من دروع بدر فعلت) واته (هیچ پیویستییه کم پیی نیه، نه گهریش پیی خوشه له جیاتی قه لغانه کانی به در ده تده می) منیش وتم: ئه مروی هیچ بایه خه کی بو م نیه تا بیگو زمه وه، پیغه مبهەر (ﷺ) فه رموی (لا حاجة لي فيه) (منیش هیچ پیویستییه کم پیی نیه) پاشان فه رموی (يا ذا الجوشن! الا تسلم فتكون من اول هذا الامر؟) واته (موسولمان نابیت تا ببیته یه که می ئه م کاره؟) وتم: ده بینم هوزه که ت گیروده ت ده که ن، فه رموی (كيف بلغك عن مصارعهم ببدر؟) واته (له سهر له ناوچوونیان له به در چونت بیستووه؟) وتم: بیستوومه و هه و آلم پی گه یشتووه، فه رموی (فانا نهدي لك) وتم: با به سهر که عبه دا زال بیت و له وی دابنیشیت، فه رموی (لعلك ان عشت ترى ذالك) واته (به لکو بژیت ئه وه ببینیت) پاشان فه رموی (يا فلان خذ حقیبة الرجل فزودوه من العجوة) واته (فلان که س کو له که ی ئه و کابرا بینن و خورمای زیاتری بو دابنن) کاتیک لام کرده وه تا بچم فه رموی (اما انه من خير فرسان بني عامر) واته (ئه مه یه کیکه له چاکترین سوارچاکانی به نی عامیر) ده لیت: سویند به خوا له گهل که سو کاره که مد! بووم که سواریک هات، وتم: خه لکی چی ده که ن؟ وتی: موحه مد دهستیگرت به سهر که عبه دا و له وی سه قامگیر بووه، وتم: دایکم پوله پوم بو بکات نه گهر ئه و پوژه موسلمان بوومایه و دوایی داوای حیرم لیگردبایه پیی دهادم، له گیرانه وه یه کی دیکه دا پیغه مبهەر (ﷺ) پیی فه رمو (ما يمنعك من ذالك) (چی واده کات موسلمان نه بییت؟) وتم: ده بینم هوزه که ت به درویان زانیویت و دریان کردوویت و له گه لتان به



شهر دین، بزانه چیت به سهر دیت؟ نه گهر به سهر یاندا سهر که وتیت باوهرت پی دینم و شوینت ده که وم، نه گهریش به سهرتدا زال بوون شوینت ناکه وم.<sup>۱</sup>

## پیغه مبهه (علیه السلام) به شیری کوری خه صاصیه (رضی الله عنه) بو نیسلام بانگ دهکات

نین عه ساگیر له به شیری کوری خه صاصیه وه هیناویه تی ده لیت: چوم بو لای پیغه مبهه (علیه السلام) نهویش بانگی کردم بو نیسلام و دواتر پیی فهرمووم (ما اسمک؟) (ناوت چیه؟) وتم: نه زیر، فهرمووی (بل انت بشیر) به لکوی تو موژده دهری (بشیر) نه و سیفه ته ی پیدام، نه گهر خه لاتیک ی بو بهاتایه به شداری ده کردن تیایدا، نه گهر صه ده قیه کی بو بهاتایه دابه شی ده کرد به سهر نیمه دا، شهویکیان چویه دهر وه، منیش که وتمه شوینی، چوو بو به قیع، فهرمووی (السلام علیکم دار قوم مؤمنین و انا بکم لاحقون و انا لله و الیه راجعون، لقد ابصتم خیرا جیلا و سبقتم شرا طیلا) واته (سه لامتان لی بیت خه لکی باوهر دار، نیمه ش په یوه سستان ده بین، هه موومان لای خواوه هاتووین و بو لای نهویش ده گهر پیننه وه، به راستی خیریکی زور فراوانتان ده سته که وت و پیشه وه تان خراپه یه کی دووو دریز بو). پاشان لای کرده وه به لامدا و فهرمووی نه وه کییه؟ وتم: به شیرم، فهرمووی (اما ترضی ان احذ الله سمعک و قلبک و بصرک الی الاسلام من بین ربیعة الفرس الذین یقولون ان لا اله الا الله لا یتفکت الارض باهلها؟) واته (نایا رازی نیت خوا گووی و دل و چاوت به ره و نیسلام ببات له ناو په بیعه ی فارسدا که ده لین نه گهر نه وان نه بوونایه زهوی هه موو خه لکی سهر او ژوو ده کرد؟) وتم: بانه ی پیغه مبهه ری خوا (علیه السلام) فهرمووی (ما جاء بک؟) (بوچی هاتوویت) وتم: ترسام شتیکت به سهر بیت، ته به رانی و به یه قی

۱ - صحیح.

۲ - هه یسه می ج ۶ ص ۱۶۲) ده لیت: عه بدوللای کوری نه حمه دو باوکی گنراویانه ته وه و ده که کی ته و او نه کردوه، ته به رانیش هیناویه تی و پیوانی سه نه دی هه ردوکیان صه حیحن، نه بوداودیش هه ندیکی گنراوه ته وه.

واهیئاویانه (یا بشیر الا تحمد الله الذي اخذ بناصيتك الى الاسلام من بين ربیعة قوم یرون ان لولاهم لا تفتکت الارض بمن علیها) واته (بهشیر ئایا سوپاسی خوا ناکهیت که له ناو ره بیعه دا ئیسلامی کرده بهشت، ئه و ره بیعه ی واده بینین ئه گهر ئه وان نه بوونایه زهوی هه رچی که سی سهر دونیا هه یه هه مووی سهر او ژوور ده کرد).<sup>۱</sup>



## (پیغه مبهەر (ﷺ) بانگه وازی که سیک ده کات که ناوی نه هاتووهر)

ئه بویه علا له حهری کوری سورده یجوه هه یئاویه تی ده لیت: پیاویکی خه لکی به لعه دویه پیی وتم باپیرم بو ی گیرامه وه وتی: چووم بو مه دینه و له دو لدا دابه زیم، دوو پیاو هه بوون و خه نجه ریک له نیوانیا ندا بوو کپیاره که به فروشیاره که ی ده وت: ریکوپیک پیم بفروشه، منیش له دلی خو مدا وتم: ئه مه ئه و هاشمییه که خه لکی گومرا کردووه، ئائه مه ئه وه؟ سه یرم کرد پیاویکی له ش جوانی ته ویل گه وره ی لووت و برو ریکه، له سهر سنگیه وه تا ناوکی وه ک ده زووی ره ش وایه مووی ره شه، جلیکی جوانی له بهردایه، لیمان نزیک بوویه وه وتی: (السلام علیکم) ئیمه ش وه لآمان دایه وه، هینده ی نه برد کپیاره که بانگی کردو وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا پیی بل ی به ریکوپیک پیم بفروشی، ئه ویش دهستی هیئاو فره مووه ی (اموالکم تملکون انی ارجو ان القی الله عز وجل يوم القيامة لا یطلبنی احد منکم بشیئ ظلمته فی مال ولا فی دم وعرض الا بحقه، رحم الله امرا سهل البیع سهل الشراء، سهل الاخذ، سهل العطاء، سهل القضاء، سهل التقاضی) واته (مال و سامانی که هه تانه

<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - له المنتخب ج ۵ ص ۱۴۶ دا واهاتووهر.

مولکخانه، من هیوادارم له پوژی دوايیدا که دهگه مه وه به خوای گه وره کهستان  
 داوای شتیکم لی نه کات که سته مم لی کردییت له مال و خوین و نابروویدا تهنها  
 مافی خوئی نه بییت، په حمه تی خوا له که سیک فروشتن و کپین و وهرگرتن و به خشین و  
 دادوهری و داخوازی ساده و سووک بییت)، پاشان چوو، وتم: سویند به خوا دهچم  
 بو لای چونکه قسه ی چاکه، که وتمه شوینی وتم موحه مه د، نهویش لای کرده وه  
 به لامدا و فرمووی چیت دهویت؟ وتم: تویت که خه لکت گومراو گیروده کردو وه  
 له سهر پیی با و باپیرانیان لاتداون؟ فرمووی نه وه خوایه، وتم: بانگه وازی چی  
 ده که ییت؟ فرمووی (ادعو عباد الله الی الله) (بهنده کانی خوا بو لای خوا بانگ ده که م)  
 وتم: چی ده لییت، فرمووی (اشهد ان لا اله الا الله وانی محمد رسول الله و توؤمن بما  
 انزله علی و تکفر باللات والزی و تقیم الصلاة و تؤتی الزکاة) و تم زه کات چیه؟  
 فرمووی (یرد غنینا علی فقیرنا) و اته (دهوله مهنده مان به شی هه ژارمان بدات) و تم: به  
 راستی بانگه واز بو شتیکی چاک ده که ییت، جاران له سهر زه ویدا که س نه بوو  
 هینده ی من رقی لیی بییت و اخیرا له مال و منال و باو کم و هه موو که س لام  
 خوشه ویستتر بوو و تم: زانیم، فرمووی زانیت؟ و تم به لیی فرمووی (تشهد ان لا اله  
 الا الله وانی محمد رسول الله و توؤمن بما انزل علی) و تم به لیی نه ی پیغه مبه ری  
 خوا (ﷺ)، من ناویکم هه یه که خه لکیکی زوری بو دییت بانگیان ده که م بو نه وه ی تو  
 بانگت کردم بو ی به لکو شوینت بکه ون، فرمووی (نعم فادعهم) (به لیی بانگیان بکه)  
 به وهش خه لکه که به ژن و پیاویانه وه موسولمان بوون پیغه مبه ریش (ﷺ) دهستی  
 هیئا به سهر سهریدا<sup>۱، ۲</sup>

۱ - ضعیف

۲ - هه یسه می ج ۹ ص ۱۸ ده لییت: تیایدا گیره وه یه که هه یه که ناوی نه هاتو وه، که سه کانی  
 دیکه ی سه نه ده که جیتمانه ن.

نه حممد له نه نه سي ڪوري ماليڪه وه هيٺاويه تي پيڻه مبر (ﷺ) چوو بو مائي  
يه ڪيڪ له پياواني نه جاري سهرداني ڪرد، پيڻه مبر (ﷺ) پيئي فهرموو (يا خال، قل  
لا اله الا الله) واته (خاله گيان، بلي لا اله الا الله) وتي: من خال من مام؟ پيڻه مبر  
(ﷺ) فهرموو نا، به لڪو خالوي، فهرموو بلي (لا اله الا الله) وتي: نه وه چاڪهي  
ههيه بوم؟ فهرموو (به لي).<sup>۱</sup>

بوخاري و نه بوداود له نه نه سه وه (ﷺ) هيٺاويانه گه نجيڪي جو له ڪه ڪه  
خرمه تي پيڻه مبري (ﷺ) ده ڪرد نه خوش ڪه وت، نه ويش هات و سهرداني ڪرد و  
لاي سهريه وه دانيشت و پيئي فهرموو (موسلمان بيه) نه ويش سهريري باوڪي ڪرد  
له لاي بوو وتي: به گويي نه بولقاسم بڪه، نه ويش موسلمان بوو، پيڻه مبري  
(ﷺ) چوو ده ره وه و ده يفهرموو (الحمد لله الذي انقذه من النار) واته (سو پاس بو  
خوا ڪه له ڏوڙه خ پڙگاري ڪرد).<sup>۲</sup>

نه حممد و نه بويه علا له نه نه سه وه هيٺاويانه ڪه پيڻه مبر (ﷺ) به پياويڪي  
فهرموو (موسلمان بيه پاريڙاو ده بيت) وتي: ده بينيت هه زنا ڪم فهرموو (ان ڪنت  
ڪارها).<sup>۳</sup>



۱ - صحيح.

۲ - ههيسه مي (ج ۵ ص ۳۰۵) ده لئيت: نه حممد گيڙاويه تيه وه و پياواني سه نه ده ڪه سه حجن.

۳ - له جمع الفوائد ج ۱ ص ۱۲۴ دا واهاتوه.

۴ - صحيح.

۵ - ههيسه مي (ج ۵ ص ۳۰۵) هيٺاويه تي و ده لئيت پياواني هه ردو وڪيان (سه نه ده ڪانين)

سه حجن

## (پیغمبر ﷺ) بانگہ وازی ئہ بوو قوحافہ (ﷺ) دہکات

تہ بہ رانی لہ ئہ سمائی کچی ئہ بوبہ کر وہ هیئاویہ تی دہلیت: لہ پوژی فہ تہدا پیغمبر (ﷺ) بہ ئہ بوو قوحافہی فہرموو موسلمان ببہ پاریزراو دہبیت، ہہیسمی ج ۵ ص ۳۰۵ دہلیت پیوانی سہ نہ دہکە ی صہ حیحن.

ئین سہ عدیش (ج ۵ ص ۴۵۱) لہ ئہ سمائہ وہ هیئاویہ تی دہلیت: کاتیك پیغمبر (ﷺ) ہاتہ مہککە و دلیابوو لہ مزگہ و تدا دانیشٹ ئہ بوبہ کر ئہ بوو قوحافہی بردہ خزمہ تی، پیغمبر (ﷺ) کہ بینی فہرموی (یا ابابکر الا ترکت الشیخ حتی اکون انا الذی امشی الیہ) واتہ (ئہ بوبہ کر بو وازت لہ و پیرہ نہ هیئا تا من بچم بولای) وتی: ئہ ی پیغمبر ی خوا (ﷺ) دہلیت ئہ و بیٹ بولای تو نہک تو بچیت بولای، پیغمبر (ﷺ) لہ بہ ردہم خویدا داینیشاندو دہستی لہ سہر دلی داناو فہرموی (یا ابا قحافۃ اسلم) ئہ بوو قوحافہ موسلمان ببہ پاریزراو دہبیت، ئہ ویش موسلمان بوو و شایہ تمنانی حہقی ہیئا، کہ ئہ بوو قوماحہ چوو بولای پیغمبر (ﷺ) سہرو ریشی تہواو سپی ببوو، پیغمبر (ﷺ) فہرموی (غیروا هذا الشیخ و جنبوہ السواد) واتہ (ئہ و پرنکی پیریہ ی بگوین و وریاش بن بوی پش نہکەن).<sup>۱</sup>



## پیغه مبهەر (ﷺ) نهو بیباوه پاره بو ئیسلام بانگ دهکات که موسلمان نه ببون

به یهه قی له موغهیره کوری شوعه وه هیناویه تی ده لیت: یه کهم پوژ تیایدا پیغه مبهەر (ﷺ) ناسرا من و نه بو جهلی کوری هیشام به هندی کولانی مه که ده ده چوین، پیغه مبهەر (ﷺ) گه یشت پیمان و به نه بوجهلی وت (یا ابا الحكم هلم الی الله و الی رسوله ادعوك الی الله) واته (نه بولحه کهم ئاده ی وهره بولای خواو پیغه مبه ره که ی، بانگت ده کهم بولای خوا) نه بوجهل وتی: موحه مه د ئه ری تو واز ناهینیت له قسه وتن به خواکانمان؟ ده شته ویئت شایه تی له سه ر خوشت بده یین؟ ئیمه شایه تی دده یین تو قسه ی خو پت گه یاند، سویند به خوا نه گهر بمزانیا یه نه وه ی ده یلیت راسته شوینت ده که وتم، پیغه مبهەر (ﷺ) چوو و نه بوجه هلیش لایکرده وه به لای منداو وتی: سویند به خوا ده زانم نه وه ی ده یلیت راسته، به نام شتی که ریم لی ده گریت، نه وه ی قوصه ی ده لین، په رده داری هی ئیمه یه، وتمان وایه، وتیان، ئاودان هی ئیمه یه، وتمان وایه، وتیان نه دوه له ئیمه یه، سویند به خوا نه مه یان ناکه م<sup>۱</sup>. له کنزالعمال ج ۷ ص ۱۲۹ دا هاتوو، له فه رموو ده که دا واهاتوو (یا ابا الحكم هلم الی الله و الی رسوله والی کتابه ادعوك الی الله)<sup>۲</sup>.

ئیسحاق ی کوری راهه ویه له ئین عه بباسه وه (ﷺ) هیناویه تی وه لیدی کوری موغهیره هات بولای پیغه مبهەر (ﷺ)، نه ویش قورئانی به سه ردا خویند، له وه ده چوو دلی نه رم بوو بیئت، نه بوجهل نه وه ی بیست و هات بولای و وتی: مامه گیان نه وا هوز ده که ت ده یانه ویئت پاره ت بو کو بکه نه وه، وتی: بوچی؟ وتی: تا پیئت بده ن چونکه تو هاتوویت تا پیشنیاری نه وه بکه ییت بو موحه مه د که قبولی کردوو،

<sup>۱</sup> - حسن.

<sup>۲</sup> - له البدایه ج ۳ ص ۶۳ دا واهاتوو، ئین ئه بی شه یبه ش به هه مان شیوه هیناویه تی،

<sup>۳</sup> - حسن.

وتی: قوره‌یش دهرانن من پارهم له هه‌موویان زیاتره، وتی: دهی قسه‌یه‌کی پی بلی تا به خه‌لکه‌که بگات تو پقت لییه‌تی، وتی: چی بلیم؟ وتی: سویند به خوا که‌ستان هینده‌ی من له شیعو قه‌سیده و شیعی جنوکه نازانیت، سویند به خوا ئه‌وه‌ی موحه‌مه‌د ده‌لیت له‌وانه ناچیت، سویند به خوا ئه‌وه‌ی ده‌لیت شیرینه و په‌ونه‌ق و جوانی هه‌یه، سه‌ره‌وه‌ی به به‌ره‌م و خواره‌وه‌ی چرو پره، به‌رز ده‌بیته‌وه و هیچ به‌سه‌ریدا به‌رز نابیته‌وه، چی هه‌یه له خوار خویه‌وه تیک ده‌شکینیت، وتی: خه‌لکه‌که به هیچ شتیک رازی نابن تا قسه‌ی پی نه‌لیت، ئه‌ویش وتی: لیم راوه‌سته تا بیری لیبه‌که‌مه‌وه، که بیری کرده‌وه وتی: ئه‌مه جادویه‌که و کار له که‌سانی دیکه ده‌کات، خوی گه‌وره‌ش ئه‌م ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند (ذرني ومن خلقت وحيدا. وجعلت له مالا ممدودا. وبنین شهودا) به‌وجوره ئایه‌ته‌کان هاتن، به‌یه‌قه‌ی له حاکمه‌وه له عه‌بدوللای کوپی زه‌یدی کوپی ئه‌یوویش له عیکره‌مه‌وه به مورسه‌لی هیناویه‌تی و تیایدا هاتوو ئه‌م ئایه‌ته‌ی به‌سه‌ردا خوینده‌وه (ان الله يامرکم بالعدل و الاحسان وایتاء ذي القربى وينهى عن الفحشاء والمنکر ولبغی يعظکم لعلکم تذكرون)<sup>۱</sup>.



<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - له البدایه و النهایه ج ۲ ص ۶۰ دا واهاتوو. ئین جهریریش له عه‌کره‌مه‌وه هیناویه‌تی، له ته‌فسیری ئین که‌سیر (ج ۴ ص ۴۴۳) یشدا هاتوو.

## (پیغه مبهه (ﷺ) بانگه وازی نه بوسوفیان و هیندی دهکات)

ئین عه ساگیر له موعاویه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: نه بوسوفیان له گه ل هیندا چوو بو ده واریکی خو، منیش له سهه گوید ریژیکی خو له گه ل غولامیکدا به دوايانه وه بووین که گویمان له پیغه مبهه (ﷺ) بو، نه بوسوفیان وتی: موعاویه دابهزه با موحه مه د سوار بیت، منیش دابه زیم و پیغه مبهه (ﷺ) سوار بو له سهه خو له پیشمانه وه چوو، پاشان لایکرده وه به پروماندا و فهرمووی (یا ابلسفیان بن حرب، وهند بنت عتبه والله لتموتن ثم لتبعثن ثم لیدخلن المحسن الجنة والمسیئ النار، وانا اقول لكم بحق و انکم لاول من انذرتکم) (نه بوسوفیانی کوپی حه رب، هیندی کچی عوتبه، سویند به خوا ده مرن و دواتر زیندوو ده کرینه وه و چاکه کار ده چینه به هشت و خراپه کار ده چینه دوزخ، من نه مه تان به هق پی ده لیم و نه مه یه که م که س هوشیاریتان پی بدریت) پاشان پیغه مبهه (ﷺ) نه م نایه ته ی خوینده وه (حم تنزیل من الرحمن الرحیم) تا گه یشته (قالتا اتینا طائعتی) نه بوسوفیان پی وت: موحه مه د لیبوویته وه؟ فهرمووی به لی، ئینجا له سهه گوید ریژه که دابه زی و من سوار بووم و هیندیش سهیری نه بو سوفیانی کردو وتی کوپه که مت بو نه و جادوو گه ره دابه زاند؟ نه بوسوفیان وتی: نا سویند به خوا نه مه جادوو گه رو دروژن نیه،<sup>۱</sup>

ئین سه عد ج ۳ ص ۵۵ له یه زیدی کوپی رومانه وه هیناویه تی ده لیت: عوسمانی کوپی عه ففان و ته لعه ی کوپی عه بدوللا و زوبهیری کوپی عه وام (ﷺ)، چوون بولای پیغه مبهه (ﷺ) و نه ویش پیشنیاری ئیسلامی بو کردن و قورئانی به سهه ردای خویندن و هه والی ماف و به لینی ئیسلامی پیدان... ریزو گه وره یی لای خوایه، نه وانیش بر وایان هینا، عوسمان وتی: نه ی پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) تازه له شامه وه

<sup>۱</sup> - له الکنز ج ۷ ص ۹۶ دا هاتوو، ته به رانیش هه روا هیناویه تی، هه یسه می (ج ۶ ص ۲۰) ده لیت حه میدی کوپی مونه هب ناناسم، نه گه ر چی که سانی دیکه ی سه نه ده که جی متمانن.



ها تمه وه که له نیوان مه عان و زه رقادا بووین وهک ئه وهی خه وتیین بانگی کردین هو خه وتوان ههستن وا ئه حمه د له مه کهکه ده رکه وت، ئیمهش هاتین و ئه وه مان بیست، موسولمان بوونی عوسمان زووتر بوو پیش ئه وهی پیغه مبه ر (ﷺ) بجیتته مالی ئه رقه م.

ئیین سه عد ج ۳ ص ۳۴۷ له ئه بو عوبه یده ی کوپی موحه مه دی کوپی عه ماره وه ده لیت: عه ماری کوپی یاسر (ﷺ) وتی: له بهر ده رگای مالی ئه رقه م صوهه یبی کوپی سنانم (ﷺ) بیینی و پیغه مبه ریش (ﷺ) له ژوره وه بوو، پیم وت: چیت ده ویت؟ ئه ویش وتی: تو چیت ده ویت؟ وتم: ویستم بچه لای موحه مه د و گوئی له قسه ی بگرم، ئه ویش وتی منیش بو ئه وه هاتووم، هه ردوو کمان چووین و پیغه مبه ریش (ﷺ) پیشنیاری نیسلامی بو کردین، ئیمهش موسلمان بووین، دواتر ئه و پوژه به وجوړه ماینه وه تاشه و داهات به نه یینی چووینه وه، موسلمان بوونی عه ممارو صوهه یب پاش سی و ئه وه نده کهس بوو.

ئیین سه عد ج ۳ ص ۶۰۸ له خوبه یبی کوپی عه بدولر ه حمانه وه هی ناویه تی ده لیت: ئه سه عه دی کوپی زراوه و زه کوانی کوپی عه بدقه یس چوون بو مه کهکه، به دوا ی عوتبه ی کوپی ره بیعه دا ده گه ران تا داخی خو یانی پی بریژن، هه والی پیغه مبه ریان بیست و هاتن بو لای، ئه ویش پیشنیاری نیسلامی بو کردن و قورئانی به سه ردا خویندن، ئه وانیش موسلمان بوون و نزیکه عوتبه ی کوپی ره بیعه نه بوونه وه و گه رانه وه بو مه دینه، ئه مانه یه کهم کهس بوون که له مه دینه موسولمان بوون.



## (پيغهمبر ﷺ) پيښناري موملمان بوون بو کومه ليک ده کات

ئين جهرير له ئين عه باسه وه هيناويه تي عوتبه و شهيبه ي کوراني ره بيه و  
 نه بوسوفيان ي کور ي حهرب و يه کيک له پياواني به ني عه بدودار و نه بولبوخته ر ي  
 براي به ني نه سه دو نه سه ودي کور ي عه بدولموتيليبي کور ي نه سه دو زه معي کور ي  
 نه يوه دو وه ليد ي کور ي موغه يره و نه بوجه لي کور ي هيشام و عه بدوللای کور ي  
 نه بوئومه ييه و ئومه ييه ي کور ي خه لف و عامي کور ي وائيل و نه بيهومونه به ي دوو  
 کور ي حه ججاج پاش ناو ابووني خوړ له لای که عبه کوږونه وه، نه وانيش هه واليان  
 نارد بو پيغهمبر ﷺ که پياوماقولاني هوژه که ت کوږونه ته وه تا بتدوين،  
 پيغهمبريش ﷺ خيراهات بولايان، ايزاني سه رته تاي هه نگاويانه به ره و ئيسلام  
 نه ویش سووربوو له سه ر خوښه ويستی ژيريوون و پيگه يشتنيان و حزي نه ده کرد  
 به ره و له ناوچوون و سه ختي بچن، هات تا له لايان دانيشت، وتيان موحه مه د ئيمه  
 پوزشت بو دينينه وه، خوا ده زانيت نه مانديوه له ناو عه ره بدا که س نه وه له ناو  
 هوژه که يدا بکات که تو کردو ته، جنيو به بابا پيران و گالته به ئاين و به که مرځه  
 زانينمان و قسه وتن به خواوه نده کانمان و تيکداني يه کده نگيمان ت گرتووه ته بهر،  
 ئير هيچ ناشيرينه که نه ماوه له نيوانماندا بيگريته بهر، نه گهر نه قسه يه ت هيناوه و  
 مه به ست ت کوکړدنه وه ي پاره يه لي مان باهيئده ت بو کوکبه يينه وه ببیت ته  
 ده وله مه ندرينمان، نه گهر داوای شه ره فمه ندي ده که ي وا ده تکه ينه گه وره ي خو مان،  
 نه گهر پاشايه تيت ده وي ت ده تکه ينه پاشاي خو مان، نه گهر يش نه مه ده ردیکه و  
 تووشت بووه و جنوکه يه (ريئي) نه وا پاره مان به خه رج ده ديه ن تا پزيشک بينين و  
 چاک بيته وه، نه گهر نا هيچ بيانويه کمان بو ت نيه و له وه زياترمان پي ناکريت،  
 پيغهمبريش ﷺ فهرمو ي (مابي ماتقولون ما جائتکم بما جئتکم به اطلب  
 اموالکم ولا الشرف فيکم، ولا الملك علیکم، ولكن الله بعثني اليکم رسولا، وانزا علي

کتابا، وامرني ان اکون لکم بشيرا ونذيرا، فبلغتکم رسالات ربي و نصحت لکم، فان تقبلوا مني ماجئتکم به حظکم في الدنيا والاخرة، وان تردوه علي اصبر لامر الله حتى يحکم الله بيني وبينکم) واتہ(ئوہ چيم له باروہ دهلين، ئوہی پيتان دهلیم بوئوہ نيه پاره و شهره فمهندي و پاشايه تي ناو ئيوہم بويت، به لکو خواي گوره ناردوومی بوئيوہ و کتيبيکي دابه زاندووه بوم، فهرمانی پيکردم موژدهدرو ترسينه رتان بم، وا په يامي خوام پي گهيانندن و ناموژگاريم کردن، ئه گهر ئوہی بوم هيٺاون و هريگرن پشکی چاکي دونيا و دواپوژتان ديته پي، ئه گهر يش بهر په رچی بدهنه وه له سهر فهرمانی خوا تا من خوږاگریم له سهره خوا حوکمی نيوان من و ئيوهش ديدات) ئه وانيش وتیان: موحه مه د ئه گهر به وه رازی نيت که پيمان وتيت بزانه کهس نيه هيٺدهی ئيمه ولاتي بهر ته سک و سامانی که م و ژيانی سهخت بيت، داوا له په روه ردگارت بکه که ئو په يامه ی پي ناردوويت با ئو شاخه ی باری سهرشانی سهخت کردووين ليټمان دوربخاته وه و شارمان بو فراوان بکات و تيايدا پووبارو کانياوی وه که ئه وانه ی شامو عيراق به قينيټ و چی باوبا پيرانمان مردوون زيندوويان بکاته وه و له وانه ی بو مان زيندووده کاته وه قوصه ی کوپي کيلا ب بيت چونکه پيريکي راستگو بو، تا پرسياريان لي بکهين له سهر قسه که ی تو بزانيں راسته يان باتله؟ ئه گهر ئه وه ت کرد ئه وانيش به راستيان زانيت ئيمه ش بروات پي ده کهين و دان دهنين به پله و پايه تدا لای خوا و دهلين خوا تو ی ناردووه وه که خوت دهلين: پيغه مبه ريش (صلوات) پي فهرموون (ما بهذا بعثت، انما جئتکم من عند الله بما بعثني به، فقد بلغتکم ما ارسلت به اليکم، فان تقبلوه فهو حظکم في الدنيا والاخرة وان تردوه علي اصبر لامر الله حتى يحکم الله بيني وبينکم) واتہ(من بوئوہ نه نيردراوم، به لکو لای خواوه ئوهم بو هيٺاون که پي نيردراوم، ئوہی پي نيردراوم بوټان پيم گهياندوون، ئه گهر قبولی بکهن به ختي چاکي دونيا و دواپوژتانه، ئه گهر يش و هرينه گرن خوږاگري له سهره فهرمانی خوا تا خوا حوکمی نيوان من و ئيوه ديدات). وتیان: ئه گهر ئوہ ناکهيت دهی شتيک بو خوت بکه و

داۋابكە فرىشتە يەكت بو بنىرىت تا پشتىگىرى قسەكانت بكات و لەسەر تو بىدارمان بكاتە ھەو داۋاي لىبكە باخ و بىستان و كان و كانزاو كوشكى زىرو زىوت بو بنىرى و بىباكت بكات لە ھەي ئىمە پىمان وايە تو بو ئە ھەول دەدەيت، چونكە تو ھەك ئىمە دەچىتە بازارو ھەولى بژىوى دەدەيت، ئەوانە داۋابكە تا ئىمە پلە و پايتە لاي خوا بزانين ئەگەر راست دەكەيت پىغەمبەرىت، ئەۋىش پىي فەرموون (ما ان بفاعل، ما انا بالذي يسال ربه هذا، وما بعثت اليكم بهذا، ولكن الله بعثني بشيرا ونذيرا، فان تقبلو ما جئتكم به فهو حظكم في الدنيا والاخرة وان تردوه علي اصبر لامر الله حتى يحكم الله بيني و بينكم) وتيان دەي ئەگەر راست دەكەيت ھەك خوت دەلىيت پەرۋەردگارت دەتوانىت ئاسمان دابارىنىت بە سەرماندا، بروت پى ناكەين تا ئە ھە نەكەيت، پىغەمبەرىش (ﷺ) پىي فەرموون (ذالك الى الله ان شاء فعل بكم ذالك) واتە (ئە ھە بو خوا خويەتى ئەگەر ويستى واتان پى دەكات)، وتيان موخەمەد مەگەر پەرۋەردگارت نازانىت ئىمە لەگەل تودا دادەنىشىن و ئەم پرسىارانەت لى دەكەين و ئەم داۋاكارىانەمان لىت ھەيە؟ دەي با بىت بولات و فيرت بكات چو بمانگىرىتە ھەو پىت بلىت ئەگەر ئە ھەي پىي ھاتوويت لىمان ھەرنەگرتىت چى دەكات، ئىمە بىستوومانە ئەم قسانە لە لايەن كەسىكە ھە پىت دەوترىت لە يەمامە كەناۋى رەحمانە، سويند بە خوا ئىمە ھەرگىز بروتا بە رەحمان ناهىين، بمانبورو موخەمەد بە خوا وابكەيت وازت لىناھىين تا لەناوت دەبەين يان لەناومان دەبەيت، يەككىيان وتى: ئىمە فرىشتەكان دەپەرستىن كە كچانى خوان، يەككىيان وتى: ھىچ كات بروتا پى ناكەين تا خوا فرىشتەت بو نەنىرىت لەبەر چاۋماندا، كاتىك ئەمەيان وت پىغەمبەر (ﷺ) ھەستا، عەبدوللاي كوپى ئەبوئومەييەي كوپى موغەيرەي كوپى عومەرى كوپى مەخزوم كە پوورزاي بوو - كوپى عاتىكەي كچى عەبدولموتەلىب - لەگەلىدا ھەستا وتى: موخەمەد: وا ھۆزەكەت ئە ھەيان بو خستىتە پرو تويش رازى نەبوويت، پاشان داۋايان لىكرديت شتىان بو دابەزىنىت تا پلە و پايتە لاي خوا بزانن نەتكد، پاشان داۋايان كرد سزايەك بىت تا

بیاترسینیت، سویند به خوا هیچ کات بپوات پی ناکهم تا له ئاسمانه وه په یژه دابه زیت و پلیکان به پلیکان به بهر چاومه وه سهرکه ویت و پرویت و به وهره قهیه کی بئاو کراوه و به هاودومی چوار فریشته وه که شایهت بدن نه وهی تو دهللیت راسته دابه زیو ته خواره وه، کوره به خوا نه گهر نه وهش بکهیت بپروانا کهم باوهرت پی بینم، پاشان لای پیغمبر (ﷺ) چوو و پیغمبریش (ﷺ) به دلگرانی و په ژاره وه گه رایه وه بو ماله وه، کاتیک هیوای نه وکاتی نه ما که سهره تا بانگیان کرد، چونکه وای زانی باوهردینن، که چی سهیری کرد زور دووری لی دهگهن، زیادی کوپی عه بدولای به کائی له ئین ئیسحاقه وه له هندی له زانایانه وه له سه عیدی کوپی جوبه یرو عیکره مه وه له ئین عه بباسه وه (ﷺ) به وجوره گیراویه تیه وه.<sup>۱</sup>

نه بونه عیم له مه حمودی کوپی لوبه یدی برای به نی عه بدولنه شهه له وه هیئاویه تی دهلیت: کاتیک نه بوحه یسه م نه نه سی کوپی رافیع هات بو مه کهه - دهسته یه کی ناو به نی عه بدولنه شهه لیشی له گه لدا بو، له وانه ئیاسی کوپی موعاز (ﷺ) که هاتبون تا له گه ل قوره یش له سهر خه زره ج هاویه پمانی به ستن - پیغمبر (ﷺ) بیستی هاتون چوو بولایان و له لایان دانیش و فهرمووی (هل لكم الي خير مما جئتم له؟) واته (چاکه و خیریکتان دهویت باشتربیت له وهی بوئی هاتون؟) وتیات کامه یه؟ فهرمووی (انا رسول الله بعثني الله الى العباد ادعوه الى الله ان يعبدوا الله ولا يشركوا به شيئا و نزل علي كتاب) واته (من پیغمبری خوام، خوا ناردوومی بو به ندهکان تا بانگیان بکه م بولای خوا تا خوا بپهرستن و هیچ هاوه لیکی بو دانه نین، کتییکی بو دابه زاندووم) پاشان باسی ئیسلامی بو کردن و قورئانی به سه ریاندا خویند، ئیساسی کوپی موعاز - تازه پیده گیش و - وتی سویند به خوا هوزه کهم نه مه له وه چاکتره که بوئی هاتون، نه بولحه سه میش چنگی

۱ - ضعیف

۲ - له ته فیسری ئین که سیر (ج ۲ ص ۶۲) و البدایة والنهاية (ج ۳ ص ۵۰) یشدا واهاتوه.

چه وو زیخی هه لگرت و دای به نیوچاوانی نیاسی کوپی موعازداو وتی: وازمان لی  
 بیله سویند به ته مه نم بو شتی تر هاتووین نیاسیش بیدهنگ بو، پیغه مبه ریش  
 (علیه السلام) هه ستاو ئه وانیش چوونه وه بو مه دینه، شه پی (بعث) له نیوان ئه وس و  
 خه زه جدا پرویدا، هینده ی نه برد نیاسی کوپی موعاز له ناوچوو، موچه مه دی  
 کوپی له بید ده لیت: یه کیك له وانه ی له سه ره مه رگیدا لای بوو پی و تم گوئیان لی  
 بوو به رده وام (لا اله الا الله واله اکبر وسبحان الله) ی دهوت تا مرد، بو یه گومانیان  
 نه بوو به موسولمانی مرد، ئه وکه سه کاتیك له کوپه دا گوئی له پیغه مبه ر (علیه السلام) گرت  
 ههستی به نیسلام کرد.<sup>۱</sup>



<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - له (کنز العمال ج ۷ ص ۱۱) دا واهاتوه، ئه حمه دو ته به رانیش هیئاویانه، که سه کانی  
 سه نه ده که جی متمانه ن، هه یسه میش (ج ۶ ص ۳۶) ده لیت ئین نیسحاقیش له المغزی دا  
 داویه تیه وه پال مه حمودی کوپی وه لید، کو مه لیک له ئین نیسحاقه وه هیئاویانه، ئه مهش وه که له  
 الاصابة (ج ۱ ص ۹۱) دا واهاتوه له فهرمووده سه حیحه کانیه تی.

## (پیغه مبه‌ر (صلوات) له کوره‌کاندا بانگه‌واز ده‌کات)

ئین س‌ه‌د له ئین عه‌بباس‌ه‌وه (صلوات) هی‌ناو‌یه‌تی ده‌لیت: کاتیک خ‌وای گ‌ه‌وره  
 ئەم ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند (وانذر عشیرتک الاقربین) پیغه‌مبه‌ر (صلوات) چ‌و‌یه ده‌ره‌وه تا  
 چ‌و‌یه سه‌ر مه‌روه و دواتر فه‌رم‌و‌ی (یا ال ف‌ه‌ر) به‌وه خه‌لکی ق‌وره‌یش هاتن ب‌و‌ل‌ای،  
 ئە‌ب‌وله‌ه‌بی ک‌و‌پی عه‌بدولم‌وته‌لیب وتی وا هه‌مو‌یان لات ک‌و‌بو‌ونه‌ته‌وه ب‌ل‌ی بزانی‌ن  
 چی ده‌لیت، فه‌رم‌و‌ی (یا ال غ‌الب) به‌نو مو‌حاریب و نورح‌اسی دو‌وک‌و‌پی فیه‌ر  
 گه‌رانه‌وه، فه‌رم‌و‌ی (یا ال ل‌وی بن غ‌الب) به‌ن‌وته‌میمی ئە‌دره‌می ک‌و‌پی غ‌الب  
 گه‌رانه‌وه، فه‌رم‌و‌ی (یا ال ک‌عب بن مره) به‌ن‌ومه‌خ‌زومی ک‌و‌پی یه‌قفه‌و م‌و‌ره‌و  
 به‌ن‌وته‌میمی ک‌و‌پی م‌و‌ره‌و گه‌رانه‌وه، فه‌رم‌و‌ی (یا ال ق‌صی) به‌نو زوهری ک‌و‌پی  
 کیلاب گه‌رانه‌وه، فه‌رم‌و‌ی (یا ال ع‌بد مناف) به‌نو عه‌بدو‌داری ک‌و‌پی ق‌وصه‌ی و به‌نو  
 ئە‌سه‌دی ک‌و‌پی عه‌بدولع‌زای ک‌و‌پی ق‌وصه‌ی و به‌ن‌وعه‌بدی ک‌و‌پی ق‌وصه‌ی گه‌رانه‌وه،  
 ئە‌ب‌وله‌ه‌ب وتی: وابه‌نو عه‌بدمه‌نافیش هاتن ده‌ی ب‌یل‌ی، پیغه‌مبه‌ر (صلوات) فه‌رم‌و‌ی  
 (ان الله امرني ان انذر عشیرتي الاقربین و انتم الاقربون من قریش، و اني لا املك لكم  
 من الله حظا ولا من الآخرة نصيبا الا ان تقولوا لا اله الا الله، فاشهد بها لكم عند  
 ربکم وتدين لكم العرب وتذل لكم العجم) واته (خ‌وای گ‌ه‌وره فه‌رمانی پ‌یک‌رد‌و‌وم تا  
 نزیکه‌کانم ب‌یداربکه‌مه‌وه له ناگری د‌و‌زه‌خ ب‌یات‌رس‌ینم، ئی‌وه‌ش نزیکانی ق‌وره‌یش‌ن،  
 من لای خوا هیچ پ‌شک و له د‌و‌او‌ژیشدا هیچ به‌ش و پ‌شکی‌کم نیه ب‌وتان مه‌گر ب‌ل‌ین  
 لا اله الا الله تا لای په‌روه‌ر‌دگارتان شایه‌تیتان ب‌و‌ بده‌م و عه‌رب ملکه‌چ‌تان ب‌یت و  
 عه‌جه‌میش بکه‌و‌یته ژ‌یر ده‌ستتان) ئە‌ب‌وله‌ه‌ب وتی: ده‌ستت بشکی ب‌و‌ ئە‌مه بانگت  
 کردین، خ‌وای گ‌ه‌وره‌ش ئە‌م ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند (تبت یدای ا‌بی له‌ب) ده‌لیت:  
 ئە‌ب‌وله‌ه‌ب د‌و‌راندت و زیانمه‌ند بو‌ویت.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - له کنز‌العمال (ج ۱ ص ۲۷۷) دا واهات‌وه.

ئه حمه دیش له ئین عه ببا سه وه (ﷺ) هیناویه تی کاتیك خوای گه وه ئه م  
 ئایه ته ی دابه زاند (وانذر عشیرتک الاقریین) پیغه مبه ر (ﷺ) هاته سه ر سه فا و  
 سه ر که وت و هاواری کرد (یا صباحاه) <sup>۱</sup>، خه لکیش له ده وری کو بو نه وه، هه بوو  
 خو ی ده هات و هه بوو نی رد راوی خو ی ده نارد، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمو ی (یا بني  
 عبدالمطلب یا بني فهر یا بني کعب ارايتم لو ان خيلا بسفح هذا الجبل ترید ان تغیر  
 علیکم صدقتمونی؟) واته (به نی عه بدو لموته لیب، به نی فیه ر، به نی که عه بد لئین چی  
 ئه گه ر بلیم کاروانی له لا پالی ئه و شاخه وه ده یه وی ت شالآوتان بینیته سه ر به روا م پی  
 ده که ن؟) وتیان: به لئ، وتی (فانی نذیر لکم بین یدی عذاب شدید) (من  
 بیدار که ره وه ی ئیوم تا له سزای سه خت بقا ترسی نم) ئه بو له هه ب وتی: هه موو پروژ  
 ده ست بشکی ت بو ئه مه بانگت کردین؟ خوای گه وره ش ئه م ئایه ته ی دابه زاند (تبت  
 یدا ابي له ب وتب) <sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - ئه مه وشه ی هاوار کردنه، زیاتر بو هاواری فریا گوزاری کاتی شالآو بردنه، به لām لی ره دا بو  
 کو کردنه وه ی ئه و خه لکه به کارهاتووه.

<sup>۲</sup> - صحیح.

<sup>۳</sup> - بوخاری و موسلیم وه که ئه مه هیناویانه له البدیة والنهاية ج ۳ ص ۳۸ یشدا هاتووه.



## پیغه مبهەر (ﷺ) له وهرزی چه چو له سهردانی هوزه کانی عه ره بدا بانگهواز دهکات

ئهبونه عیم له (دلائل النبوة ص ۱۰۱) دا له عه بدوللای کورپی که عیبی کورپی مالیکه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبهەر (ﷺ) سی سالی پیغه مبهرایه تی به شاراو هی و نهینی برده سهر، پاشان له سالی چواره مدا ناشکرای کردو ده سال بانگهوازی کردو له وهرزی چه جدا ده که و ته شوین حاجیان له نشینگه یانی عه کاظو میجه ننه و زیلمه جازو بانگی ده کردن و داوای ده کرد پشتی بگرن تا په یامی خوای گه وره بگه یه نیئت و به هه شت به شیان بیئت، داوای له یه که به یه کی هوزه کان ده کرد که سی نه دی سهری بخات تا گه یشته به نی عامری کورپی صه عه صه عه، هینده دی له وان ئازاری بینی لای هیچ کامیان نه بیینی به جوړی کاتیک به جیی هیشتن له پشته وه به ردیان تیده گرت، تا ئه وهی چوو بولای به نی موحاریبی کورپی خه صفه و سهیری کرد پیریکی سه د و بست ساله یان تیدایه، پیغه مبهەر (ﷺ) دواندی و بانگی کرد بو ئیسلام و داوای کرد پشستگی بکات تا په یامی خوا بگه یه نیئت، ئه ویش وتی: کابرا! هوزه که ت چاکتر ده تناسن دهی برؤ له ئیمه بیباک به، ئه بوله هب وه ستابوو گوئی له قسه کانی موحاریبی ده گرت، پاشان ئه بوله هب له سه ر موحاریبی وه ستاو وتی: ئه گهر خه لکی وهرزی چه چ هه موویان وه ک تو بن ئه م ئایینه ی ئه م دروژنه منالکاره نامینی، موحاریبی وتی: سویند به خوا تو باشت برازاو که سی خو ت ده ناسیت، پاشان وتی: ئه بو عوتبه پی ده چیت فیی له گه لدا بیئت، من که سی کم له گه لدا یه به ره و چاره سهری ده بات، ئه بوله هه بیش هیچی نه کردو نه چوو، به لام ئه گهر بیبینیایه پیغه مبهەر (ﷺ) لای کو مه لیکی عه ره به کان ده وه ستیت هاواری ده کرد ئه وه دروژنه<sup>۱</sup> موحه مده دی کورپی عه بدوللای کورپی

۱ - ضعیف.

۲ - له سه نه ده کهیدا واقیدی هیه. ئهبونه عیم له الدلائل ص ۱۰۳ دا له ریگهی واقیدی وه هیئاویه تی،

ڪه سيري ڪوري صهلت له ئين رومان و عهبدوللاي ڪوري ئه بوبه ڪرو ڪه ساني  
ديکوه (ﷺ) هيناويه تي وتوويانه: پيغه مبر (ﷺ) هات بولاي كيفده له عه کاظ  
هيچ ڪام له شوينه ڪاني عه رب هيندهي ئه وان نه رم و نيان نه بوون، ڪاتيڪ نه رمي و  
پرو خوشي ئه واني بيني دهيدواندن و فهرمووي (ادعوکم الى الله وحده لا شريک له  
وان تمنعوني مما تصنعون منه انفسکم، فان اظهر فانتم بالخير) واته (بانگتان ده ڪم  
بولاي خواي تاڪي بي هاوتا، ههروه ها خوتان له چي ده پاريزن منيش وا پپاريزن،  
ئه گهر سه رکه وتم ئيوه سه ربه ست و ده ستره ون).

هه موو وتيان: قسه يه ڪي زور جوانه، به لام ئيمه خواوهنده ڪاني با واپيرانمان  
ده پهره ستين، بچوڪه ڪه يان وتي: هوڙه ڪم گوي بگرن، بچن به دهم ئهم ڪابراوه پيش  
ئوهي ڪه س پيشتان ڪه ويٽ، چونڪه سويند به خوا ئه هلي ڪيتاب ده لين  
پيغه مبري ئيمه له هه رهموه ديٽ و ڪاتي هاتوه، له ناوياندا ڪه سيڪ وتي: ده ست  
به منوه بگرن، خيله ڪهي دهريان ڪردوهو ئيوه په ناي دهن شهري عه رب  
تووشي خوتان ده ڪهن، هه رگيز شتي وانيه، نا، نايٽ پيغه مبريش (ﷺ) به  
دلگرائي به جيئي هيشتن، ئه وانيش چوونه وه بولاي هوڙه ڪه يان و پييان وتن، يه ڪيڪ  
له جووله ڪه ڪان وتي: سويند به خوا هه له تان ڪرد، ئه گهر ده ستيپيشخه ريتان بگردايه  
بولاي ده بوونه گه وره ي عه رب، سيفه تي ئه و ڪه سه له ڪتيبي ئيمه دا هاتوه،  
ئه وانه ي بينبوويان وه سفيا ڪرد هه مووي ئه و وه سفانه بوون ڪه ئه و ده يوتن،  
پاشان وتي: ده بينن له مه ڪه ده رده ڪه ويٽ و شويني ڪوچي يه سريب ده يٽ،  
هه مووان ڪوبونه وه تا بو ورزي دواتر بي بيننه وه، به لام گه وره ڪه يان نه يه نشت ئه و  
ساله حه ج بڪهن، بويه هيچ ڪاميان پيئي نه گه يشتنه وه، جووله ڪه ڪه ش مرد، له  
بيسترا بوو سه رهمه رگيدا پروايشي به موحه ممد (ﷺ) هه بوو و باوه ري پي  
هينا بوو.<sup>۱</sup>

ئەبۇنەئىم لە دلائل النبوة ص ۱۰۰ دا لە عەبدولپەرھىمانى عامرى لە گەرھەكانى  
 ھۆزەكەيەو ھىناوئەتەى وتیان: ئىمە لە بازارى عەكاز بووین كە پىغەمبەر (ﷺ)  
 ھات بۆلەمان و فەرمووى (من القوم؟) واتە (لە چ ھۆزىكەن؟) وتمان: لە بەنى عامرى  
 كۆپى صەغصەين، فەرمووى (من اي بني عامر؟) واتە (لە كام بەنى عامر؟) وتمان:  
 لە بەنوگەعەبى كۆپى رەبيعه، وتى (كيف المنعة فيكم؟) واتە (پاراستن لاتان چۆنە؟)  
 وتمان: لەسەر بارى جارائمان، ئەوئىش پىئى فەرمووین (اني رسول الله، فان اتيتم  
 تمنعوني حتى ابلغ رسالة ربي ولم اكره احدا منكم على شئ) واتە (من پىغەمبەرى  
 خوام ئەگەر بىم بۆلاتان تا بىپارىزىن تا پەيامى پەروردگارم دەگەيەنم و كەستان  
 ھىچ بىزار نەكەم چى دەلىن؟) وتیان: تۆ لە كامانەى قورەيشىت؟ فەرمووى لە بەنى  
 عەبدولموتەلىب، وتیان: ئەى عەبدولمەناف بۆچى پەنات نادەن؟ فەرمووى (ئەوان  
 يەكەم كەسانىك بوون بەدرويان زانىم و دەريانكردم، وتیان، بەلام ئىمە دەرت  
 ناكەين و بپرواشت پى ناھىين، پشتگىرىت دەكەين تا پەيامى پەروردگار  
 دەگەيەنەت، ئەوئىش لەگەلىان چوو و ئەوانئىش ئىشى بازاريان ھەبوو، كە بەحرەى  
 كۆپى قەيسى قوشەيرى ھات بۆلەيان و وتى: ئەو كىيە لاتان؟ رقى لى بوو، وتیان:  
 موخەمەدى كۆپى عەبدوللەى قورەيشى، وتى ئىو لە كۆى و ئەو لە كۆى؟ وتیان:  
 بانگەشەى ئەو دەكات پىغەمبەرى خوايە، داوامان لىدەكات بىپارىزىن تا پەيامى  
 پەروردگارى بگەيەنەت، وتى: ئەى چىتان خستۆتە بەردەست؟ وتیان: وتمان بە  
 بەخىرھاتن و كرلوھى دەرفەتەو وەرە بۆ ولاتمان چۆن خۆمان دەپارىزىن، بەجرە  
 وتى: بپرواناكەم ھىچ كەسى ئەم بازارە وەك ئىو بە زىادەندى بگەرپتەو،  
 سەرھەتاي پكەبەرى و پەرخنەگىرى عەرەبتان دەست پىكرد، ھۆزەكەى خۆى باشتەر  
 دەيناسن ئەگەر خىريان لى بەدى بگردايە ئەوا خەلكى پىئى دلخۆش دەبوون. پەناى  
 كەسىك دەدەن و لەگەلى دەوستان كە ھۆزەكەى دەيان كرد و بەدرويان زانىو و  
 ئىوئەش پەناى دەدەن و سەرى دەخەن، بە راستى خراپتان كرد، پاشان سەيرى  
 پىغەمبەر (ﷺ) ي کردوو وتى: ھەستەو پەيوەستى ھۆزەكەت بە، سوئند بەخوا

ٺهگر لای هوزه کم نه بوويتايه ٺهدا له ملت، پيغه مبهريش (ﷺ) ههستا و سواری و شتره کي بوو به جره ي پيس دای له لاتهنيشتي و شتره که و ئه ویش پشي و کهوت و پيغه مبهري (ﷺ) خسته خواره وه، له ناو بهني عامردا له و پوژدها ضوباعه ي کچي عامري کوږي قورگ هه بوو - يه کيک بوو له و پوژانه ي له مه که له لای پيغه مبهري (ﷺ) موسولمان بيوون - به سهردان هاتبوو بولای ٺاموژا کاني، وتي: ئه ي ٺال عامر ٺاوا ده کهن له پيغه مبهري (ﷺ) کاتيک له ناو ٺاندا يه کهستان ناتوانيٺ بپاريٺيٺ؟ سي کهس له ٺاموژا کاني ههستان بو به جره و سياني شيان چوونه يارمه تي به جره، هه رکاميان يه کيک له واني گرت و دای به سهر زه ويدا و دواي له سهر سنگي دانيشٺ، دواي به بوکز دا يان له دهم و چاويان پيغه مبهري (ﷺ) فه رموي (اللهم بارک علي هؤلاء والعن هؤلاء) واته (خوايه به ره کهت داباري نه به سهر ٺه و سيانه دا و نه فرين داباري نه به سهر ٺه واني ديکه شدا) ٺه و سيانه ي پيغه مبهريان (ﷺ) سهر خست موسلمان بوون و شهيد بوون ٺه وانيش بهر نه فرين کهوتن و قوږ به سهر بوون ناوي ٺه و سي که سهي پالي شتي به جره بوون فراس و حه زمي دوو کوږي عه بدوللا و موعاويه ي کوږي عوباده بوون، ٺه و سيانه ش پيغه مبهريان (ﷺ) سهر خست، غيتريف و غه تفاني دوو کوږي سه هل و عوروه ي کوږي عه بدوللا بوون<sup>۱</sup>.

ٺيين ٺيسحاق له زهر يه وه هي ناويه تي پيغه مبهري (ﷺ) هات بولای بهني عامري کوږي صعصعه و بانگي کردن بولای خوا و پيشنياري ٺه وه ي بو کردن بپاريٺن، يه کيکيان - که پيي ده و تريٺ بو حه يره ي کوږي فراس - پيي وت سويند به خوا من ٺه گر ٺه گه نجه ي قوره يشم هه بيٺ سه ري عه ره بي پي ده خوم (هه موويان ده خه مه

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - زاناي فه رموده ناس سه عيدي کوږي يه حياي کوږي ٺومه وي له (المغازي) له باو کيه وه هي ناويه تي، له البدايه والنهايه (ج ۲ ص ۱۴۱) يشدا هاتوه.

ژیر دهستی، پاشان پیی وت: باشه نه گهر له سهر کاره که له پشتت بووین پاشان خوی گه وره سهری خستیت به سهر نه یارانتدا، ئایا دوی تو کارو بارو دهسته لات بو ئیمه ده بیئت؟ فهرمووی (الامر لله یضعه حیث یشاء) (ئهم کاره هی خوییه و دهیداته دهست هه رکس خوی بیه ویئت) نه ویش پیی وت: خو مان بدهینه بهر رمی عه رب بو تو، که خوا سهری خستیت ده سه لات بو که سی تر بیئت، هیچ پیو یستمان به و کاره ت نیه، بویه رازی نه بوون، که خه لکی گه رانه وه به نی عامر گه رانه وه بولای گه وره یه کی به ته مه نیان که له بهر پیری نه یه توانیبوو له گه لیان بجیئت، کاتی که گه رانه وه بولای بو یان باسکرد چی بووه، کاتی که نهو ساله هاتن بولای پرسیری لی کردن چی بووه، وتیان یه کی که له بهنی عه بدولموته لیب له قوره یشیه کان هات و بانگه شه ی پیغه مبه ری ده کرد و بانگی ده کردین بو نه وه ی پالپشتی بین و له گه لی بین و بیهینین بو ولاتی خو مان، پیاوه پیره کهش دهستی خسته سهر دهستی و وتی: قوربه سهرتان؟ سویند به وه ی گیانی فلانی به دهسته نه مه ته نها قسه ی که سیکی ئیسماعیلیه و حه قه، نه ی رای ئیوه چون وابوو؟ (بو رازی نه بوون؟)<sup>۱</sup>

ئین ئیسماعیلیش له زوهریه وه هی ناویه تی پیغه مبه ر (ﷺ) هات بولای کینده و گه وره یه کیان هه بوو پیی ده و ترا مه لیحن پیغه مبه ر (ﷺ) بانگی کردن بولای خوا و پیشنیاری بو کردن تا بیپاریزن، به لام نه وان رازی نه بوون.

له موحه مه دی کوپی عه بدولپرهمانی حوصه ی نه وه ده لیت پیغه مبه ر (ﷺ) هات بولای کوپو کو مه لی به نو که لب هات بولای به شیکیان که پییان ده و ترا به نو عه بدوللا، بانگی کردن بو ئیسلام و پیشنیاری پاراستنی خوی بو کردن تا

۱ - ضعیف.

۲ - له البدایه ج ۳ ص ۱۳۹ دا واهاتوو ن نه بونه عیم (ص ۱۰۰) له ئین ئیسماعیل له زوهریه وه هی ناویه تی (له ویوه که ده لیت کاتی خه لک چوونه وه به نی عامر گه رانه وه بولای گه وره یه کیان) تاکو تایی دینیت.

ئەۋەدى فەرمۇۋى (يا بنى عبد الله ! ان الله قد احسن اسم ابىكم) واتە (بەنۇ عەبدوللا خۇاى گەۋرە ناۋىكى جۋانى داۋە بە باۋىكتان) كەچى پارزى نەپۇرۇن.

لە عەبدوللاى كۆپى كەبى كۆپى مالىكەۋە (ﷺ) پىغەمبەر (ﷺ) ھاتە كۆپ و كۆمەلى بەنۇ حەنىفە و بانكى كىردن بۇلاى خوا و پىشنىارى بۇ كىردن تا بىپارىزن، ھىچ كەس لە عەرەبەكان ھىندەى ئەۋان ناشىرىن ۋەلامىان نەدايەۋە.<sup>۱</sup>

ئەبۇ نەعەم لە عەباسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) پىلى فەرمۇن لاي تۆۋ براكەشت پاراستن و پەنايەك بۇ خۇم بەدى كەم، دەى سبەينى لەگەلم دىت بۇ بازار تا بچىنە لاي ھۆزەكان كە كۆپۈنەۋەى عەرەبەكانە. منىش وتم: ئەمە كىندەن و ئەمەش شۈينىانە، چاكتىن كەسانى يەمەنن كە ھاتون بۇ حەجى بەيت، ئەمەش بەكرى كۆزى ۋائىل و ئەمانەش بەنى عامرى كۆپى صەعسەن. خۇت يەككىيان ھەلبىزىرە؟ پىغەمبەرىش (ﷺ) لە كىندەۋە دەستى پىكرد، فەرمۇۋى (من اى كىندە) واتە (لە كامانى كىندەن؟) وتيان: لە بەنى عەمرى كۆپى موعاۋىيەن، فەرمۇۋى (فهل لكم الى خير) واتە (خىر و چاكەيەكتان دەۋىت پروتان تى بكات؟) وتيان: چىيە؟ فەرمۇۋى (تشهدون ان لا اله الا الله و تقيمون الصلاة و تؤمنون بما جاء من عند الله).

عەبدوللاى كۆپى ئەجلەح دەلىت: باۋىك لە شىخەكانى ھۆزەكەيە و بۇى گىرامەۋە كە كىندە وتيان بە پىغەمبەر (ﷺ): ئەگەر سەر كەۋىت دواى خۇت دەسەلات دەدەيت بە ئىمە؟ پىغەمبەر (ﷺ) فەرمۇۋى (إن الملك لله يجعله حيث يشاء) واتە (دەسەلات ھى خۋايە و بە كىى بۈىت دەىداتى) ئەۋانىش وتيان: ھىچ پىۋىستىيەكان بەۋە نىيە بۇت ھىناۋىن، كەلبى دەلىت: دىت ۋامان لى دەكەيت بە پۋۋى خۋاكانماندا بۋەستىن و ركابەرى عەرەب بىكەن، بىۋۋە ناۋ ھۆزەكەى خۇت،

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - له البدایہ ج ۳ ص ۱۳۹ دا ۋاھاتوۋە.

ئیمه که هیچ پیوستیه کمان پیټ نیه، نهویش له لایان چوو و هاته لای بهکری کوږی وائیل و فهرمووی (ممن القوم؟) وتیان له بهکری کوږی وائیلن، فهرمووی (من ای بکر وائیل؟) واته (له کامیان) وتیان (له بهنی قه یسی کوږی څه علیه، فهرمووی (کیف العدد؟) واته (ژماره تان چنده؟) وتیان زور زورین، فهرمووی (کیف المنعة؟) واته (په نادان و پاراستن لای ئیوه چونه؟) وتیان: په نای کهس نادهین، دراوسی فارسین و نه په نایان ددهین و نه له دژیان دهبین، فهرمووی (فتجعلون الله علیکم ان هو ابقاکم حتی تنزلو منازلهم و تستنکحوا نسائهم و تستعبدوا ابنائهم ان تسبحوا لله ثلاثا و ثلاثین و تحمدوه ثلاثا و ثلاثین و تکبروه اربعا و ثلاثین) وتیان: تو کیت؟ فهرمووی من پیغه مبهری خوام، پاشان چوو، کاتیک پووی لی وهرچه رخاندن تا بچیت کهلبی وتی: نه بوله هب مامی به دواوه بوو به خه لکی دهوت: قسه که ی وهرمه گرن، پاشان نه بوله هب تیپه پری و خه لکه که وتیان: نه م پیاوه دناسی؟ نه بوله هب وتی، به لی نه وه له وچه ی ئیمه یه پرسیار له چی دهکن له باره یه وه؟ نه وانیش پیان وت که بوچی بانگی کردوون و وتیان ده لیت: پیغه مبهری خوام، نه بوله هب وتی: نا قسه ی لی مه گرن نه و شیت و به ده ست ناسا غی سه ری ه وه وړینه دهکات، بهنی قه یس وتیان: کاتیک فتوحاتی فارس مان بینی نه و مان بینی که پیغه مبهر (ﷺ) پیی فهرمووین.

ئین ئیسحاق له ره بیعی کوږی عه باده وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: من گه نجیک بووم له گه ل باوکم له مینا بووین، پیغه مبهر (ﷺ) یش ده چوو بولای هوژه کانی عه رب و ده یه فهرموو (یا بني فلان اني رسول الله اليكم امرکم ان تعبدوا الله ولا تشركوا به شیئا و ان تخلعوا ما تعبدون من دونه من هذه الانداد، وان تؤمنوا بي، و تصدقوا بي، و تمنعوني حين اين عن الله ما بعثني به) واته (نه ی بهنی فلان من پیغه مبهری خوام، نار دوومی بو ئیوه تا فهرمانتان پی بکه م خوا بپه رستن و ھاوہ لی

بو دانه نین و واز له پهره ستنشی جگه له خوا بهینن و هاوه لی بو دانه نینن و باوه پرم پی بهینن و پالپشتم بن تا نه وهی خوا پی نار دووم بیخه مه پوو، پیاویکی چاو خیلی پاک و خاوین که دوو پرچی هه بوو کلاویکی عه ده نی له سه ر نابوو به دوايه وه بوو. که پیغه مبه ر (ﷺ) له قسه که ی ده بوویه و نهو پیاوه ده یوت: به نی فلان نه مه بانگتان ده کات بو نه وهی واز له لات و عوززا بهینن و ده ست به رداری هاوپه یمانه جنوکه کانتان بن له به نی مالیکی کوپی نه قیه ش و چهند نه زانی و گو مپراییه کی وای بو ریز ده کردن و ده یوت به گوپی مه که ن و گوپی لی مه گرن، منیش وتم بابه گیان نه م کابرا کییه و شوینی که وتوو و به رپه رچی قسه کانی ده داته وه؟ وتی نه وهی عه بدولعززی کوپی عه بدولموت هلیبه (نه بو له هه ب) ی مامیه تی<sup>۱</sup>.

ته به رانی له مو دری که وه هی ناویه تی ده لیت: له گه ل باو کم حه جم کرد، کاتی که له مینا دا دابه زین له ناو کو مه لیکدا بووین، به باو کم وت نه مانه کی؟ وتی نه وه صابیئه، پیغه مبه ریش (ﷺ) ده یفه رموو (یا ایها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا) واته (خه لکینه بلین لا اله الا الله سه ر ده که ون)<sup>۲</sup>.

بو خاری له (التاریخ) و نه بو زه رعه و به غه وی و ئین نه بی عاصم و ته به رانی له حارسی کوپی غمیدیه وه (ﷺ) هی ناویانه ده لیت: له مینا له گه ل باو کم بووین به باو کم وت نه مانه کی؟ وتی نه وانه له ده وری صابیئه کو بوونه ته وه، منیش چوومه

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له البدایه والنهایه ج ۳ ص ۱۳۸ دا واهاتوو. هه روه ها له عه بدوللای کوپی نه حمه دو ته به رانی له په بیعه وه به و واتایه هی ناویانه، هه یسه می (ج ۶ ص ۳۶) ده لیت له سه نه ده که دا حوسه یینی کوپی عه بدوللای کوپی عه به یدوللای هه یه که لاوازه و ئین مو عینیش له گێرانه وه که یدا به جیتمانه ی داناوه، منیش ده لیم: له گێرانه وه که ی ئین ئیسحاقدا که سینک هه یه که ناوی نه هاتوو.

<sup>۳</sup> - صحیح.

<sup>۴</sup> - هه یسه می ج ۶ ص ۲۱ ده لیت: پیاوه کانی سه نه ده که ی جیتمانه ن.



پيشه وه پيڻه مبر (ﷺ) خه لڪي بانگ ده كرد بو يه كتا په رستي و نه و انيش  
به رپه رچيان ده دايه وه.<sup>۱</sup>

واقيدى له هه ساني كوپى سا بيته وه (ﷺ) هي ناويه تي ده لئيت: هه جم كرد  
ده بينم پيڻه مبر (ﷺ) خه لك بانگ ده كات بو ئيسلام و هاوه له كانيشيزاده دران،  
منيش لاي عومره وه وه ستام كه سزاي كه نيزه كي به ني عه مري كوپى موئم هلي  
ده دا، پاشان چوو بولاي زه نپرو و ايشي به و كرد.<sup>۲</sup>

نه بونه عيم (ص ۹۶) له ئين عه عباس له عه لي كوپى نه بوتالي بيه وه (ﷺ)  
هي ناويه تي ده لئيت: كاتيڪ خواي گه وړه فه رمانى كرد به پيڻه مبره كه ي (ﷺ) تا  
پيشنياري پاراستنى بخاته به رده م هوژه عه ربه كان من و پيڻه مبر (ﷺ) و  
نه بوبه كر (ﷺ) چووين بو مينا تا چووينه كوړيڪ له كوړه كانى عه رب، نه بوبه كر  
پيشكه وت و سه لامى كرد - هه موو كات نه بوبه كر پيش ده كه وت چونكه له په چه لك  
ناسيدا زيره ك بو- وتى له چه هوژيكن؟ وتيان: له په بيعه، وتى: كاميان؟ ئينجا  
فه رموده كه ي به دوورو دريژي هي ناوه و تيايدا ده لئيت: پاشان گه شتينه كوړيڪ كه  
سوكنايي و هيورى به سه ردا زال بو و گه وړه كانيان ريزو شان و شكويان هه بو، نه بو  
به كر پيش كه وت و سه لامى كرد، پيى وتن له چه هوژيكن؟ وتيان ئيمه به نوشه ي باني  
كوپى سه عله به ين، نه ويش لا ي كرد به لاي پيڻه مبردا (ﷺ) و پيى وت: به دايك و  
باو كمه وه به قوريانت بم دواي نه مانه له ناوياندا عيزه تمه ند نيه، له نيوانياندا  
مه فروقى كوپى هانيئى كوپى قوبه سه و موسه نناني كوپى حارسه و نوعمانى كوپى  
شوره يك بوون، مه فروق له هه موويان زياتر له نه بوبه كر نزيكتر بو، مه فروق به

۱ - صحيح.

۲ - له الاصابه (ج ۱ ص ۲۷۵) دا واهاتوه.

۳ - ضعيف.

۴ - له الاصابه (ج ۴ ص ۳۱۲) دا واهاتوه.

قسه زانی و زمانپاراوی به سهریاندای زالی بوو، دووپرچی هه بوون دریز ببونوه به سهر سنگیدا، نه بوبه کر پیی وت: ژماره تان چه نده؟ پیی وت: زیاتر له هزار که سین و که مینه یه کیش هرگیز به سهر هزاردا زالی نابن، نه بوبه کر وتی پاراستن و په نادان لای ئیوه چونه؟ وتی هه ولمان له سهره و هر هوژیکیش گهره یه کی هیه، نه بوبه کر وتی: نهی شهری نیوان ئیوه و دوژمنه کانتان چونه؟ مه فروق وتی: کاتیکی شهر ده کهین له وپهری توندپه ویداین، کاتیکیش توو پده بین له وپهری توندی به ریه که که وتنداین، ئیمه نه سپه کانمان له مندا له کان لا گرنگتره، چه کمان له و شتری شیردار لا گرنگتره، سهرکه و تنیش لای خواجه، جاریک سهرمان ده خات و جاریکیش به سهرماندا سهرده کهون، وادیاره تو له قوره ییشیت؟ نه بوبه کر وتی نه گهر بیستووتانه پیغه مبه (ﷺ) له ناو قوره ییشدا ده رکه و تووه ئا نه وه تا، مه فروق وتی: پیمان گه ییش تووه شتی وا ده لیت، پاشان لای کرده وه به لای پیغه مبه ردا (ﷺ) و وتی: بانگه واز بوچی ده کهیت برای قوره ییش (که سیکی ناو قوره ییش)؟ پیغه مبه ریش (ﷺ) دانیشیت و نه بوبه کریش به کراسه کهی سیبهری بو ده کرد، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رموی (ادعوکم الی شهادة ان لا اله الا الله انی رسول الله وان تؤوونی وتنصرونی حتی اودی عن الله تعالی ما امرنی به، فان قریشا قد تظاهرت علی امری الله، وکذبت رسوله واستغنت بالباطل عن الحق، والله هو الغنی الحمید) واته (بانگتان ده کهم بو نه وهی شایه تی بدهن هیچ په رستراویک نیه چکه له خوا و منیش پیغه مبه ری خوام، په نام بدهن و بمپاریزن و سهرم بخن تا نه وهی خوا فه رمانی پی کردووم به جیی بگه یهنم، چونکه قوره ییش به رامبه ر فه رمانی خوا وه ستان و پیغه مبه ره که یان به درو زانی و به باتل خو یان له حق بیباک کرد، خوای گهره ش ده و له مه ندو جی سوپاسه)، وتیان بانگه واز بو چیتر ده کهیت؟ پیغه مبه ریش (ﷺ) ئهم ئایه ته ی خوینده وه (قل تعالو اتل ما حرم ربکم علیکم الاتشکروا به شیئا وبالوالدین احسانا) تا گه یشته (فتقرق بکم عن سبیلہ ذلکم وصاکم به لعلکم تتقون) مه فروق وتی: بانگه واز بو چیتر ده کهیت؟ سویند به خوا نه مه قسه ی خه لکی سهر

زهوی نیه، ئه گهر قسهی سهر زهوی بوايه ده مانزانی، پیغه مبه ریش (ﷺ) ئهم  
 ئایه تهی خوینده وه (ان الله یامرکم بالعدل و الاحسان) تاگه یشته (لعلکم تذکرون)  
 مه فروق وتی: ئهی قوره یشی سویند به خوا بانگه واز بو ره وشتی بالآ و کاری چاک  
 ده کهیت، هوزیک به دروت دهرانن و له دژت هه لدهستن قورپان به سهره، وهک ئه وهی  
 حهز بکات هانیئی کوپی قوبه یصه به شداری قسه کهی بکات، بوئه وتی: ئه مه ش  
 هانیئی کوپی قوبه یصه ی گه وره و بهرپرسی نایمانه، هانیئ پیی وت: قسه کانم  
 بیست و به راستیان دهرانم، من پیم وایه ئه گهر واز له ئایینمان بهینین و له سهر  
 کوپیک له گه لت دانیشتووین به بی ئه ملاولا و بیرکردنه وه و پوانینه سهره نجامی  
 ئه وهی بانگمان ده کهیت، سهره نجامی گومرایی و ساده عه قلی و که مبینی تیایه،  
 په له کردن شکستی له گه له، ئیمه خه لکیکمان به جیه یشتوو هه زناکهین به بی ئه وان  
 بریاریان له سهر بدهین، به لام تو بگه پریره وه و ئیمه ش ده گه ریینه وه و چاره پرکه و  
 ئیمه ش چاره پرئ ده کهین، وهک ئه وهی حهز بکات موسه ننا ی کوپی حارسه ش  
 به شداری له قسه کهیدا بکات وتی ئه مه موسه ننا ی گه وره و بهرپرسی شه پرمانه،  
 موسه نناش وتی: قسه کهم بیست و پیم باش بو و سهر سامی و ته کانت بووم،  
 وه لامی منیش وهک ئه وهی هانیئی کوپی قوبه یصه یه، ئیمه له نیوان دوو درزداین،  
 له نیوان یه مامه و سه ماوه داین، پیغه مبه ریش (ﷺ) پیی فهرموو (و ما هذا  
 الصیران؟) واته (ئه و درزانه چین؟) پیی وت: یه کیکیان به رزایی و وشکانی خاکی  
 عهره ب و ئه وی دیکه ش خاکی فارس و پووباره کانی کیسرا، له گه ل کیسرا  
 به لینی کمان هیه که لئی وهرگرتووین تا هیچ نه کهین و په نا بو هیچ شتیکی تازه  
 نه بهین، کی ده لی ئه وهی تو بانگه وازی بو ده کهیت جیی بقو ناره زایی پاشاکان  
 نه بیست، سه باره ت به ولاتی عهره بیش تاوانی خاوه نه کهی جیی لیخوشبوونه و  
 پوزشی قبول ده کریست، به لام لای فارس تاوان لیخوشبوونی نیه و پوزش  
 وهرناگریست، ئه گهر ده ته ویست له لای عهره به وه سهرت بخهین رازین، پیغه مبه ریش  
 (ﷺ) فهرمووی (ما اساتم الرد اذ افصحتم بالصدق انه لایقوم بدین الله الا من

حاطہ من جمیع جوانبہ) واتہ (وہ لامیکی خراپتان نہ دایہ وہ کہ بہ راستی قسہ تان کرد، ثابینی خوا لہ ہہ مو لاوہ چوار دہر نہ دریت ناگیریتہ بہر) پاشان پیغہ مہر (ﷺ) ہستاو دہستی نہ بوبہ کری (ﷺ) گرت و چوون بو کوڑی ٹہوس و خہ زہج، ہر کہہ ستان یہ کسہر بہ یعہ تیاندہ بہ پیغہ مہر (ﷺ)، عہلی (ﷺ) وتی: زور راستگو و خور اگربوون (پہزای خوا لہ ہہ مو یان)،<sup>۱</sup> لہ البدایہ والنہایہ ج ۳ ص ۱۴۲ دا دلیت: ٹہونہ عیم و حاکم و بہیہ قی گیراویانہ تہ وہ و دہقہ کہ ہی ٹہونہ عیمہ، ٹینجا فہرمودہ کہ دینیت و تیایدا پاش (انہ لا یقوم بدین اللہ الا من حاطہ من جمیع جوانبہ) پیغہ مہر (ﷺ) فہرموی (ارایتم! ان لم تلبثوا الا یسیرا متی یمنعکم اللہ بلادہم و اموالہم و بفرشکم بناتہم اتسبحون اللہ و تقدسونہ) واتہ (ٹہی چی ٹہ بیت ٹہ گہر کہ میک خوتان رابگرن تاخوای گہورہ ولات و مالیان بداتہ ٹیوہ و کچانیان بداتہ ٹیوہ ئایا ستایشی خوا دہ کھن و بہ پیروزی رادہ گرن؟) نوعمان پیی وت: خوا یہ گیان! ٹہری و ہلا، پیغہ مہریش (ﷺ) ٹہم ئایہ تہی خویندہ وہ (انا ارسلناک شاہدا و مبشرا و نذیرا و داعیا الی اللہ باذنہ و سراجا منیرا) پاشان ہستاو دہستی نہ بوبہ کری گرت، عہلیش دلیت: پاشان پیغہ مہر (ﷺ) لایکر دہوہ بہ لاماند او فہرموی (یا علی، ایہ اخلاق للعرب کانت فی الجاہلیۃ - ما اشرفھا - بہا یتحاجزون فی الحیاۃ الدنیا) واتہ (ٹہی عہلی عہرب لہ نہ زانیدا چ ٹاکاریکیان ہیہ - چہ ند شہرہ فمہ ندانہ یہ - ٹہو ٹاکارہ دہ کھنہ بہ ربہ ست لہ ژیانی دونیادا) پاشان چوون بو کوڑی ٹہوس و خہ زہج، کہ ہستاین چوون بہ یعہ تیاندہ بہ پیغہ مہر (ﷺ)، ٹہوانہ راستگو و خور اگربوون، پیغہ مہر (ﷺ) دلخوش بوو کہ ٹہ بوبہ کر (ﷺ) پہچہ ٹہ کی دہناسین، ہیندہی نہ خیاند تا پیغہ مہر (ﷺ) چوو بولای هاوہ لانی و پیی فہرموون (احمدوا اللہ کثیرا فقد ظفرت الیوم ابناء ربیعۃ باہل فارس، قتلوا ملوکہم و استباحوا عسکرہم و بی نصروا) واتہ (زور سوپاسی خوا بکہن، ٹہ پرو

<sup>۱</sup> - لہ دلائل النبوی ٹہونہ عیمدا و اہاتوہ.

کورانی په بیعه به سهر خه لکی فارسدا سهرکه وتن، پاشاکانیان کوشتن و سهربازگه یان په واکړه به منه وه بهر و سهرکه وتن چوون.<sup>۱</sup>

نهمه له ریگه یه کی دیکه وه هاتووه و تیايدا ده لیت: کاتیک له گهل فارسدا به یه ک گه شتین و له (قراقر) (شوی نیکی نزیک فورات) به شه پها تن درو شمیان ناوی پیغه مبر (علیه السلام) بو، به وه به سهر فاسدا سهرکه وتن و دواتریش (فارس) هاتنه ناو نیسلام، > نین حجه له فته حولباری ج ۷ ص ۱۵۶ دا ده لیت: حاکم و نه بونه عیم و به یهقی له الدائل دا به سهندی کی حه سن له نین عه باسه وه (علیه السلام) هیناویه تی که عه لی کوری نه بوتالیب پی و تم - نینجا به شیکی نهم فرموده یه دینیت -.

نه بونه عیم له الدائل ص ۱۰۵ له ریگه ی واقیدی له نیسحاقی کوری حه باب له یه حیای کوری یه علاوه هیناویه تی ده لیت پوژیکیان عه لی کوری نه بی تالیب (علیه السلام) باسی پشتیوانان و فزل و گه وره یی و پیشینه یانی ده کرد و تی: هه رکس پشتیوانانی خوش نه ویت و مافیان له بهرچا و نه گریت باوهر دار نیه، سویند به خوا به شمشیره کانیان چاودی ری نیسلامیان کرد و زمان و ده وله مهندي خو یان به کار هینا، پیغه مبر (علیه السلام) له وهرزه کاند ا ده چوو و بانگه وازی هوزه کانی ده کرد، که س نه ده چوو به دهمیه وه و لی قبول نه کرد، هوزه کان له مجنه و عوکازو مینا بوون، پیغه مبر (علیه السلام) ده چوو بولای هوزه کان و سال دوی سال ده چوو یه وه بولایان تا نه وه ی هوزی و ا هه بوو ده یوت: نیتر لیمان بی هیوا نه بویت؟ چونکه پیغه مبر (علیه السلام) زور لی دووباره ده کردنه وه تا خوی گه وره خیری بو نهم پشتیوانانه ویست، پیغه مبر (علیه السلام) پیشنیاری نیسلامی بو کردن، نه وانیش خیرا هاتن به دهمیه وه و په نایان داو سهریان خست - خوی گه وره پاداشتی خیریان بداته وه -

۱ - حسن.

۲ - نین که سیر له البدایة و النهایة (ج ۳ ص ۱۴۵) دا ده لیت: فرموده یه کی غه ربیه، نووسیومانه له بهر نه وه ی به لگه ی پیغه مبرایه تی و ناکاری بهرزو په وانیژی عه ربی تیدایه.

چو وین بولایان و له گه لیان دانیشترین و له کوږو مالیان دابه زین و هه رکامیان ویستی زیاتر خزمه تمان بکات تا ئه وهی به شداریان کردین، پاشان وای لیها ت زیاتر له خو یان له مال و سامانیاندا مافیان دها به کوچه ران تا به وه خو یان پاک پاگرن، پاشان بو پیغه مبه ره که یان گیانی خو یان دانا.<sup>۱</sup>

ئه بونه عیم له الدلائل (ص ۱۰۵) دا له ئوم سه عدی کچی سه عدی کوږی په بیعه وه (ﷺ) هیئا ویه تی ده لیت: پیغه مبه ره (ﷺ) هینده ی له مه که مه یه وه بانگه وازی هوژه کانی ده کرد بولای خوای گه وره، ئازار ده دراو قسه ی پی ده و ترا تا خوای گه وره پرنزی کرده به شی ئه و ده سته ی پشتیوانان، پیغه مبه ره (ﷺ) له عه قبه ده سته یه کی ئه وانی بیینی که سه ری خو یان ده تاشی، وتم دایه گیان ئه وانه کی بوون؟ وتی: شه ش یان حه وت که س بوون، سیانیان له به نی نه جار بوون، ئه سه عدی کوږی زوراره و دو کوږه که ی عه فراو، ناوی ئه وانی دیکه ی پی نه وتم، وتی: پیغه مبه ره (ﷺ) دانیش و بانگی کردن بولای خوای گه وره و قورنانی به سه ردا خویندن و ئه وانی ش چوون به دهم بانگه وازی خواو پیغه مبه ره که یه وه و قبولیان کرد، ئه مه عه قبه ی یه که م بوو، دوایی عه قبه ی دووه می ش هات، وتم: دایکی سه عد: پیغه مبه ریش (ﷺ) چه نده له مه که مه یه وه، ئه ویش وتی: مه گه ر وته که ی ئه بو صر مه ی قه یسی کوږی ئه نه ست نه بیستووه؟ وتم: نازانم چی وتووه، ئه ویش ئه م شیعه ری خوینده وه

ثوی فی قریش بضعة عشرة حجة يذكر لولاقي صديقا مواتيا

ئینجا دپره شیعه رکانی دیکه ی هیئا که دواتر له باسی سه رکوتن له فه رموده که ی ئیبن عه بباسدا (ﷺ) ده یه نین.<sup>۲</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - ضعیف.

ئەبۇنەئىم لە الدلائل (ص ۱۰۵) دا لە عەقىلى كۆپى ئەبۇتالىبەھ (ﷺ) و زوھرى (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك بىباۋەران فشاريان لەسەر پىغەمبەر (ﷺ) توند كىردەھ بە عەبباسى مامى (ﷺ) فەرموو (يا عم ان الله عز وجل ناصر دينه بقوم يهون عليهم رغم قریش عزاً في ذات الله تعالى، فامض بي الى عكاظ فارني منازل احياء العرب حتى ادعوم الى الله عز وجل وان يمنعوني و يؤووني حتى ابغ عن الله عز وجل ما ارسلني به) واتە(مامە گيان خواى گەورە ئايىنى خوى بە كۆمەلىك سەردەخات كە لەتاو عىززەتى لای خوا قورەيشيان لا كەم و بچووكە، دەى بمبە بو عوكاز و شوينى دانىشتنى عەرەبەكانم پى بلى تا بانگيان بكەم بۆلای خواو پەنام بەن و بمپارىزن تا ئەوھى خوا پى ناردووم بىگەيەنم) عەبباسىش وتى: برازاكەم پى بو عوكاز منىش لەگەلت دىم تا شوينەكانىانت پى نىشان بەدەم، پىغەمبەرىش (ﷺ) سەرەتا لە سەقىفەھ دەستى پى كرد، پاشان لەو سالدەدا چوو بۆلای ھۆزەكانى دى، بو سالى دواتر- كاتىك خوا فەرمانى كرد بە ئاشكرا بانگەواز بكات- شەش كەسى خەزرجى و ئەوسى بىنى: ئەسەدى كۆپى زەرارە، ئەبولھەيسەمى كۆپى تىھان، عەبدوللای كۆپى پەواھە، سەعدى كۆپى پەبىع، نوعمانى كۆپى حارسە، عوبادەى كۆپى صامت، پىغەمبەر (ﷺ) بە شەو لە عەقبەھ لە پوژانى مینادا ئەوانى بىنى، لایان دانىشت و بانگى كردن بۆلای خواو پەرسىشى خواو پىشتگىرى ئەو ئايىنەھى كە ناردوویەتى بو پىغەمبەرانى، ئەوانىش داوايان كرد ئەو سىروشەھى بۆى دابەزىوھ بۆيان بخاتە پوو، پىغەمبەرىش (ﷺ) سوورەتى ئىبراھىمى خویندەھ (واذ قال ابراهيم رب اجعل هذا البلد امناً....) تاكوٹايى سوورەتەكەھى خویند، ئەوانىش دلیان نەرم بوو و ھاتن بە دەمیەھ، عەبباسى كۆپى عەبدولموتەلىب تىپەرى كاتىك يەكتريان دەدواند، دەنگى پىغەمبەرى (ﷺ) ناسیەھە وتى: برازاكەم ئەوانەھى لاتن كىن؟ فەرمووى (يا عم سكان يثرب الوس والخزرج قد دعوتهم الى ما دعوت اليه من قبلهم الاحياء فاجابوني و صدقوني، و ذكروا انهم يخرجونني الى بلادهم) واتە(مامە گيان دانىشتوانى يەسرىن، ئەوس و

خه زرهج، بانگم ڪردن ٻو ٺهوهي پيشتر ٺهواني ترم ٻو بانگ ڪردن، ٺه مان هاتن بهدم  
 بانگه وازه ڪه مهوهو ٻرويان پي ٺهينامو دهلين دمه به نهوه ٻو ولاتي خويان).  
 عه ببا شيش دابهزي و سواره ڪهي به ستهوهو دوايي پيي وتن: ڪومه لي ٺهوس و  
 خه زرهج ٺه مهه براز امه، خوشه ويسترين ڪه سمه، ٺه گهر ٻرواتان پي ٺهينا وويستان  
 له گهل خوتان بيبه ن من دمه ويٽ به لين ڪتان لي وهر بگرم تا دل ٺارام بيت و پشتي  
 بهر نه دهن و نه يخه ن، چونڪه جووله ڪه دراوسيٽانن، جووله ڪهش دوزمني  
 موحه مه دن و دنيا نيم له فيلي جووله ڪه دڙ به موحه مه د (ﷺ)، ٺه سعهدي ڪوري  
 زهرار قسه ڪهي عه عباسي ٻري ڪاتيڪ سه عدو هاوه له ڪاني تو مه تبار دهڪات - وتي:  
 ٺهي پيغه مبهري خوا موله تمان بده با بهي دل ٺيشاندني توو دور له وتني  
 هه رچيه ڪ تو پيٽ ناخوشه وه لامي بدهينه وهو دان بنين به راستي به دمه مهوه  
 هاتنمان بوٽو ٻروابو نمان پيٽ، ٺه ويش فهرمووي (اجيبوه غير متهمين)  
 واته (وه لامي بدهنه وه بهي ٺهوهي تو مه تباري بڪه ن) ٺه سعهدي ڪوري زهراريش  
 پروي ڪرده پيغه مبهه (ﷺ) و وتي: ٺهي پيغه مبهري خوا هه ربانگه وازيڪ پيگه يه ڪي  
 هه يه، يان نه رم يان رهق و توند، ٺه مڙو تو بانگه وازت ڪردوهو ٻو بانگه وازيڪي وا  
 بانگت ڪردين واز له ٺاينمان بهينين و بيينه شوينڪه وتهي ٺايننه ڪهت، ٺه مهش  
 ڪاريڪي سهخته، ٺي مهيش هاتين بهدم داواڪه ته وه، داوات لي ڪردين دراوسيٽيه تي و  
 خزميه تي دورو نريڪمان له گهل خه لڪدا ٻيچرينين، داواڪاريه ڪي سهخت بوو،  
 ٺي مهش قبولمان ڪرد، ٺي مهو ڪومه له ڪه مانت له پيگه ي عيزهت و پاريزگاريدها ڪه  
 ڪهس چاوي تي نابريٽ بانگ ڪرد تا ڪه سيڪي تر ڪه له خومان نيه بڪه ينه  
 سهر ڪرده مان، ڪه سيڪ ڪه هوزه ڪهي ته نهايان خستوهو و مامه ڪاني داويانه  
 به دمه سته وه، ٺه مهش ڪاريڪي سهخته و ٺي مهش رازي بووين، هه مو ٺه مانه لاي  
 خه لڪ سهختن ته نها لاي ڪه سانڪ نه بن ڪه خوا ڙيري و پيگه يشتني پي به خشين و  
 بو خير ي سه ره نجامي بگه رين، ٺي مهش به زمان و دلان هاتين بهدم ٺه مانه وهو  
 ٻروابووني خومان نيشاندا بهوهي ٺهناوته و له دلوه به راستمان زاني، بهيعه تي



ئەمەت پى دەدەين، بەيەت بە پەرودگارى خوڤمان و تويش دەدەين، دەستى  
خوامان لە پشته و خوينمان خوينى تويە، دەستمان دەستى تويە، خوڤمان و منال و  
ژنمان لە چى دەپاريزين بو توش وا دەکەين، ئەگەر وەفامان بو ئەمە هەبوو وەفامان  
بو خوا بوو، ئەگەریش ناپاک بووين لە پروى خوادا ناپاکيمان نواندوو، ئەى  
پيغەمبەرى خوا ئەمە لە راستگويى ئيمە و خواش پشت و پەنايە، پاشان پرويکەرە  
عەبباس و وتى: تو ئەى ئەوکەسەى ئەم قەسەمان لەسەر پيغەمبەر (ﷺ) پى  
دەلييت و خوا دەزانيت مەبەستت ليى چيە؟ وتت ئەمە برازاو خوشەويستين  
کەستە، ئيمە دوورو نزیکى و پەيوەنيمان پچراندو شايەتيمان دا پيغەمبەرى  
خوايە و خوا ناردوويەتى و دروناکات و ئەوئى ئەو هيناويەتى لە قەسەى مرو  
ناچيت، ئەوئى دەلييت لە بارەى پيغەمبەرەو (ﷺ) ليمان دلتيا نيت تا بەلتمان  
لى وەرنگريت، ئەمە شتيکە مادەم بو پيغەمبەرى خوايە بو هەرکەس بيت  
قبوولمانە، چيت دەوى ئيمە رازين، پاشان لايکردەو بەلای پيغەمبەردا (ﷺ) و  
وتى: ئەى پيغەمبەرى خوا (ﷺ) چيت پى باشە بريارى لەسەر بدەو چونت پى  
باشە لەبەردەم پەرودگاردا بەمەرجى دانى - بوڤمان - پاشان بەدوورو دريژى  
باسى بەيەتدانيان دەکات، پشت بەخوا دواتر فەرموودەکانى بەيەتدان لە  
بەشەکانى تر دا دينين.

## (پیغہ مہر (ﷺ) له بازاردا بانگہواز دهکات)

ټه حمده له په بيعة كورې عباد له بهنې ديله وه - بيباوهرېوو دوايي موسلمان بو - هيناويه تي دهليت: پيغهمهرم (ﷺ) بيني، له بازارې زيلمه جازدا، ټه وکات من گومر ابووم، فهرمووي (يا ايها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا) واته (خه لکينه بلين لا اله الا الله سرده که ونو دهيپه نه وه) خه لکيش له دهو روبه ري کو بېوونه وه، له پشتيه وه پياويکي دهموچاو گه شي چاوخي ل که دوو پرچي هه بوو دهيو ت: ټه مه صابيئه و دروزه، پيغهمهر بو کوي بچوايه ټه ویش ده که وته شويني، منيش پرسيارم کرد ټه وه کييه؟ وتيان: ټه وه ټه بوله هه بي ماميته تي<sup>۱</sup>. هيسه مي ج ۶ ص ۲۲ دهليت، له گيرانه وه يه کيشدا هاتووه: پيغهمهر (ﷺ) له دهستي رايده کردو ټه ویش شويني ده که و ت، له گيرانه وه يه کيشدا هاتووه: خه لکيش له دهوري گرموله يان کردبوو، نه مبيني که س هيچ بلين، ټه ویش بيدنگ نه ده بوو (ته و او) پيشتر باسما نکرده که بانگهوازي هوژه کاني ده کرد ټه م فهرمووده مان هينا.

ته به راني له تاريخي کورې عه بدوللاوه هيناويه تي دهليت: من له بازارې زيلمه جاز بووم که پياويکي گه نج کلاويکي خه ت خه تيني سووري له سهر بوو دهيو ت (يا ايها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا) واته (ټه ي خه لکينه بلين لا اله الا الله دهيپه نه وه و سه که و توو دهن) که سيکيش له دوايه وه دهچوو ده ماري سهر پارژنه و لاقه کاني خوين رهنگ بوون، دهيو ت خه لکينه ټه مه دروزه به گوئي مه که ن،

۱ - صحيح.

ټه يه ه قې به ه مان شيوه هيناويه تي، له البدايه ج ۳ ص ۴۱ دا واهاتووه، هيسه مي ج ۶ ص ۲۲ دهليت: ټه حمده و کوپه که ي و ته به راني له (معجم الكبير) وه ک خو ي و له (معجم الوسيط) به کورتي و به چهند سه نه ديک هيناويانه، يه کيک له سه نه ده کاني عه بدوللاي کورې ټه حمده که ساني جي متمانه ن، ټين حه جهر له فتحولباري ص ۱۵۶ دا دهيباته وه لاي به يه ه قې و ټه حمده و ده ليت ټين حه ببان به صه حيحي داناه.

منيش وتم نه مه كييه؟ وتيان نهو گه نجهى به نوهاشمه كه ده لئيت پيغه مبهري خوام، نه وهش عه بدولعوززاي ماميه تي، ئينجا فهرموده كه دينيت<sup>۱</sup>.

نه حمده له پياويكي به ني ماليكي كوپي كينانه وه هيناويه تي ده لئيت: له بازاري زيلمه جاز پيغه مبهرم بيني ده يفهرموو (يا ايها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا) نه بوجه هليش خوئي به سهردا فرى ده داو ده يوت: نه مه له خشته تان نه بات واز له ئايينه كه تان بينن، نه مه ده يه ويئت واز له خواوهنده كانتان بينن، واز له لات و عوززا بهينن، پيغه مبهريش (عليه السلام) لاي به لادا نه ده كرده وه، منيش ده لئيم: وه سفي پيغه مبهري (عليه السلام) بو كردوين و ده لئيت: له نيو دوو خوتي سووردا بوو، گوشتي زورو چوارشانه بوو، پووي جوان و ره شي موو و سپيه تي له شي زورو، قزى پريوون<sup>۲</sup>.

۲.

۱- صحيح.

۲- هيسه مي ج ۶ ص ۲۳) ده لئيت: له سه نه ده كه دا نه بوو حه بابي كه لبي هيه كه ده ست شوينه ره، ئين حه ببانيش متمانه ي پي ده دات و كه ساني ديكي سه نه ده كه ش صه حيحن.

۲- صحيح.

۳- هيسه مي ج ۶ ص ۲۱ ده لئيت: نه حمده گيراويه تيه وه و پياواني سه نه ده كه شي صه حيحن، بهيه قيش به و اتايه هيناويه تي به نام وه سفه كه ي نه هيناوه، له (البداية والنهاية ج ۳ ص ۱۳۹) يشدا ده لئيت: له ده كه كه دا نه بوجه هل واي ده وت، ده كريت واش نه بيت، يان هه رجاره و يه كيكيان بوو بيت، يه كه له دواي يه كه به كاري هينابن بو نازارداني پيغه مبهري (عليه السلام)

## پێغه مبه‌ر (ﷺ) بانگه‌وازی نزیکه‌کانی خۆی ده‌کات

ئه‌حمه‌د له‌ عائیشه‌وه (رضي الله عنها) ده‌لێت: کاتێک ئه‌م ئایه‌ته‌ دابه‌زی (وانذر عشیرتک الاقرین) پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) هه‌ستا و فهرمووی (یا فاطمه ابنة محمد، یا صفیة ابنة عبد المطلب، یا بنی عبد المطلب، لا املك لکم من الله شیئا سلونی من مالي ما شئتم) واته‌ (ئه‌ی فاتیمه‌ی کچی موحه‌مه‌د، ئه‌ی سه‌فه‌یه‌ی کچی عه‌بدولموته‌لیب، کوڕانی عه‌بدولموته‌لیب، له‌ مال و سامانم چیتان ده‌وێت داوا بکه‌ن، به‌لام لای خوا هیچم پێ ناگریت بۆتان).<sup>١</sup>

هه‌روه‌ها ئه‌حمه‌د له‌ عه‌لیه‌وه (رضي الله عنه) هیناویه‌تی ده‌لێت: کاتێک ئه‌م ئایه‌ته‌ دابه‌زی (وانذر عشیرتک الاقرین) پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌ ئالویه‌یتی خۆی سی که‌سی کو‌کرده‌وه‌و نان و ئاویان خوارد، پاشان پێی فهرموون (من یضمن عني ديني ومواعيدي ویكون معي في الجنة ویكون خلیفتي في اهلي؟) واته‌ (کامتان ئایین و مه‌وعیدم لێ وهرده‌گریت له‌ به‌هه‌شتدا له‌گه‌لمدا ده‌بی‌ت و له‌ ناو ئالویه‌یتیشمدا جیگیره‌وم ده‌بی‌ت؟) یه‌کیکیان وتی ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا تو‌ وه‌ک ده‌ریا وایت کێ ئه‌وه‌ ده‌کات؟ پاشان ئه‌وه‌ی تر ئه‌وه‌ی وت: سێ جار ئه‌مه‌ی وت، ئینجا پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) ئه‌مه‌ی خسته‌پوو بۆ بنه‌مائه‌که‌ی خۆی، عه‌لی (رضي الله عنه) وتی: من.

هه‌روه‌ها ئه‌حمه‌د له‌ عه‌لیه‌وه (رضي الله عنه) هیناویه‌تی ده‌لێت: پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) به‌نی عه‌بدولموته‌لیبی کو‌کرده‌وه‌ ئه‌وانیش ده‌سته‌یه‌ک بوون و هه‌رکامیان جه‌زه‌یه‌کی<sup>٢</sup> ده‌خوارد و فهرقی‌کیش<sup>٣</sup> ئاوی ده‌خواردوه‌وه‌، ئه‌ویش نانیکی باشی بۆ ئاماده‌کردن، نانیان خوارد تا تیربوون، هینده‌ له‌ نانه‌که‌ مایه‌وه‌ وه‌ک ئه‌وه‌ی

<sup>١</sup> - ته‌نها موسلیم هیناویه‌تی.

<sup>٢</sup> - جه‌زه‌ له‌ بنه‌ره‌تدا بۆ ئاژه‌ل به‌کار دێت، وه‌ک وشتر له‌ ته‌مه‌نی پێنج سالی‌دا یان گا له‌ ته‌مه‌نی سێ سالی‌دا، واته‌ هینده‌یان ده‌خوارد.

<sup>٣</sup> فهرقه: نزیکه‌ی شانزه‌ ره‌تل یان دوازه‌ مش‌ت ده‌کات.

دہستیٰ لی نہ داییت، پاشان بانگی کرد جامی خوارد نہ وہ بینن، ہیئندہ یان خواردہ وہ تا ماندو و بوون و خوارد نہ وہ کہ وہک ئوہی دہستی لی نہ درایت مایہ وہ، ئینجا فہرموی (یا بنی عبد المطلب انی بعثت الیکم خاصۃ والی الناس عامۃ، فقد رایتم من ہذہ الایۃ ما رایتم، فایکم یبایعنی علی ان یكون اخي وصاحبی؟) واتہ (بہنی عہدو لموتہ لیب من نیرد راوم بو ئوہ بہ تاییہت و خہلکی بہ گشتی، بینیتان ئوہ ئایہتہ چی تیدا ہاتوہ، جاکامتان بہ یعہتم پی دہدات براو ہا وہ لم بیئت؟) ہیچ کامیان ہلنہ سان، منیش لہ ہہموویان بچوکتہر بووم ہہستام، پیغہمبہریش (ﷺ) فہرموی دانیشہ، لہ سییہم جاردا دہستی خستہ ناو دہستم<sup>۱</sup>۔

بہزار لہ علیہ وہ (ﷺ) ہیئاویہتی دہلیت: کاتیک ئہم ئایہتہ دابہزی (و انذر عشیرتک القربین) پیغہمبہر (ﷺ) فہرموی (یا علی اصنع زجل شاہ بصاع من طعام و اجمع لی بنی ہاشم) ئوہ پوژہ ئوہانہی ئامادہ بوون چل یان سی و نو پیاو بوون، پیغہمبہر (ﷺ) بانگی خواردنی کردو خستہ بردہستیٰ، ہیئندہ یان خوارد تا تیر بوون، ہہیانبوو جہزعیکی دہخوارد، پاشان جام ہیئراو تیریان خواردہ وہ (شیریان خواردہ وہ) ہندیکیان وتیان جادووی وامان نہدیوہ، دہلین ئہبولہ ہب ئوہی وتہ وہ، پاشان پیغہمبہر (ﷺ) فہرموی (یا علی! اصنع رجلا شاہ بصاع من گعام و اعدد قعبا من لبن) منیش ئوہ خواردن و خوارد نہ وہم ئامادہ کردو وہک پوژہ یہ کہم ہیئندہ یان خواردو ہہمان قسہی ئوہ پوژہی کردہ وہ، پاشان پیغہمبہر (ﷺ) ہہمان شتی فہرمو و منیش ئہنجامدا، ئینجا فہرموی علی بہمی ہاشم کو بکہرہ وہ، منیش کو مکرد نہ وہ و نان و ئاویان خوارد، پیغہمبہر (ﷺ) پووی تی کردن و فہرموی (ایکم یقضي عني ديني) واتہ (کامتان ئایینہ کہم

<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - لہ تہفسیری ئیین کہ سیرج ۲ ص ۳۵۰ دا واہاتوہ.

لی ودرده گریټ و به جیټی ده گه یه نیټ؟) هه موومان بیډهنگ بوون، پیڅه مبهه (ﷺ) دوباره ی کرده وه، منیش وتم من ئه ی پیڅه مبهه ری خوا (ﷺ) نه ویش فهرمووی (علی تو، علی تو) <sup>۱</sup>.

ئین ئه بی حاته م به و واتایه هیئاویه تی، تیایدا هاتووه، فهرمووی (ایکم یقضي عني ديني ويكون خليفتي في اهلي؟) واته (کامتان ئایینه که م لی ودرده گری و له بنه ماله که مدا ده بیټه جیگیره وه م؟) هه موو بیډهنگ بوون و عه عباسیش (ﷺ) بیډهنگ بوو له ترسی ئه وه ی نه وه ک به هوییه وه سامانه که ی له ده ست بدات منیش له بهر ته مه نی عه عباس بیډهنگ بووم، پاشان پیڅه مبهه (ﷺ) وتیه وه و عه عباس بیډهنگ بوو، که ئه مه م بین ی وتم: من ئه ی پیڅه مبهه ری خوا، ئه و پوژه من شیوه و حال م له هه موویان خراپتر بوو، چاوه کانم کزبوون، سکم گه وره بوو (ورگن)، لاقه کانم باریک و ره قول بوون <sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - هه یسه می (ج ۸ ص ۳۲) ده لیت به زار گیراویه ته وه و ئه م ده قه ش هی ئه وه، ئه حمه دیش به کورتی هیئاویه تی، ته به رانی به کورتی له (الوسط) دا هیئاویه تی، پیاوانی سه نه دی ئه حمه دو یه کی که له سه کانی سه نه ده که ی به زار سه حیحن جگه له شریک هه رچه نده به زار متمانه ی پیداوه.

<sup>۳</sup> - ضعیف

<sup>۴</sup> - له ته فسیری ئین که سیر ج ۳ ص ۳۵۱ واهاتووه، ههروه ها به یه قی له (الدلائل) و ئین جه ریر ساده تر له وده قه به زیاده یه که وه به سه نه دی لاواز هیئاویه تی، له ته فسیری ئین که سیر ج ۳ ص ۳۵۰ و البدایه و النهایه ج ۳ ص ۳۹ یشدا هاتووه. له باسی بانگه وازی پیڅه مبهه (ﷺ) له کوره کاندایه ده ره برینیک ی تر له ئین عه عباس وه (ﷺ) هیئاوامانه.

## (پىغەمبەر ﷺ) لى سەفەردا بانگەۋاز دەكات

ئەخمەد ج ۴ ص ۷۴ لى ئىبن سەئىد ھە (ﷺ) ھىناۋىيەتى - سەئىد ئەۋ كەسە بوۋ  
 كە پىنى نىشانى پىغەمبەر (ﷺ) دا لى رىكوبە كە دوۋرىيانىكى ناسراۋى نىۋان  
 مەككە ۋە مەدىنە - دەلىت: باۋىم پىنى ۋە پىغەمبەر (ﷺ) لى گەل ئەبۇبەكر (ﷺ)  
 ھات بۇلايان، ئەبۇبەكر كىچىكى شىرەخۇرە لى ئىمە بوۋ، پىغەمبەر (ﷺ)  
 دەۋىيىست پىگە مەدىنە كورت بىكەت ھە، سەئىد پىنى ۋە: ئەمە لىم دوۋرىيانە ھە ۋە  
 دوۋ دى سە بە ئەسلىمى لى سەرن كە پىيان دەۋىرىت (موھانان) ئەگەر دەتەۋىت  
 دەيانەننن، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمۇى بىمانبە بۇلايان، سەئىد دەلىت: چوون تا  
 گەشتىن، يەككىيان بەۋى تى دەۋت ئەۋە يەمانىيە، پىغەمبەر (ﷺ) بانگى كىردن ۋە  
 پىشنىارى مۇسلىمان بوۋى بۇ كىردن، ئەۋانىش مۇسلىمان بوۋن، پاشان پىرسىارى  
 ناۋيانى لىكىردن، ۋەتەن پىمان دەلىن (موھانان) فەرمۇى (بىل انتم مكرمان) بەۋە  
 ناۋى گۇپىن ۋە فەرمىانى كىرد لى گەلى بچن بۇ مەدىنە، ئىنجا فەرمۇدەكە دىنىت.<sup>۱</sup>  
 ھاكىم ئەبۇ عبدۇللاى نەيسابورى لى ئىبن عومەر ھە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت:  
 لى گەل پىغەمبەر (ﷺ) لى سەفەرىكىدا پىكەۋە بوۋىن كە دەشتەكىك ھات، كاتىك  
 لىنى نىزىك بوۋىيە ۋە پىغەمبەر (ﷺ) پىنى فەرمۇى (بۇ كۆى دەچىت؟) ۋەتى بۇ لى  
 مال ۋە مىنالىم، فەرمۇى (خىرىكت دەۋىت بىتە رىت؟) ۋەتى كامەيە؟ فەرمۇى  
 (شايەتى بىدە ھىچ پەرسىراۋىك نىيە جگە لى خىۋاۋ مۇھەمەدىش بەندە ۋە  
 نىردراۋىيەتى) ئەۋىش ۋەتى ئەۋى ھىچ شايەتىكت بۇ ئەۋە ھەيە؟ پىغەمبەر (ﷺ)  
 فەرمۇى (ئەۋ دەرختە) دەرختەكە لى ناۋ دۆلەكەۋە بوۋ، پىغەمبەر (ﷺ) بانگى  
 كىردن ئەۋىش بەخشەخش ھاتە بەردەمى ۋە سى جار شايەتى بۇدا، مى شەھىد بوۋم

۱- ھەيسەمى (ج ۶ ص ۵۸) دەلىت: عبدۇللاى كۆپى ئەخمەد ۋە ئىبن سەئىد ھىناۋىيە، ناۋى  
 عبدۇللاى ۋە نەيسابورى، كەسەكانى دىكە سەئىدەكە جىنى مەمانەن.

۲- ضعیف.

ڪهوتی، پاشان گهرايه وه بو شويني خوئی، دهشته ڪيه ڪهش گهرايه وه بو لای  
هوڙه ڪهي و وتي به پيڻه مبهري (ﷺ): نه گهر شوينم بڪهون دهيانهيڻم بولات، نه گهر نا  
خوم ده گهريمه وه بولات و له گهلت دهم.<sup>۱</sup>

ئين سه عدد (ج ۴ ص ۲۴۲) له عاصمي نه سله ميه وه هيڻاويه تي ده لیت: کاتيڪ  
پيڻه مبهري (ﷺ) له مه ڪه وه کوچی کرد بو مه دينه گهيشته (غهميم) بوره يدهی  
کوپری حه صيب هات بولای، پيڻه مبهري (ﷺ) بانگی کرد بو ئيسلام، نه ویش له گهل  
هاوه له ڪانيدا موسولمان بو- نزیکي هه شتا مال ده بوون- پيڻه مبهري (ﷺ) نويزی  
عیشای کردو نه وانیش له پشتيه وه نويزيان کرد.

### پيڻه مبهري (ﷺ) به پی ری ده بریت له پیناو بانگه وازدا

ته به رانی له عه بدوللای کوپی جه عفهر وه (ﷺ) هيڻاويه تي ده لیت: کاتيڪ  
نه بوتاليب مرد پيڻه مبهري (ﷺ) به پی چوو بو تائف و بانگی ده کردن بو ئيسلام،  
نه وانیش نه چوون به دم بانگه وازه ڪيه وه، پيڻه مبهريش (ﷺ) گهرايه وه له ڙير  
سيبه ريڪدا دوپرڪات نويزی کردو دواتر فهرمووی (اللهم اني اشكو اليك ضعف  
قوتي وهواني على الناس يا ارحم الراحمين انت ارحم الراحمين، الى من تكلني؟ الى  
عدو يتهمني ام قريب ملكته امري، ان لم تكن غضبان علي فلا ابالي غير ان  
عافيتك اوسع لي، اعوذ بوجهك الذي اشرقت له الظلمات وصلح عليه امر الدنيا  
والاخرة ان ينزل بي غضبك او يحل بي سخطك، لك العتبى حتى ترضى ولا قوة الا  
بالله).<sup>۲</sup>

۱ - صحيح.

۲ - سه نه ده ڪهي دروسته و هيچ ڪام رپوايه تيان نه کردوه و نيمامي نه حمه ديش نه يهيناوه، له  
البدايه والنهايه ج ۶ ص ۱۲۵ دا هاتوه، هه يسه می (ج ۸ ص ۲۹۲) دا ده لیت: ته به رانی  
گيڙاويه تيه وه و پياوه ڪانی سه نه ده ڪهي دروستن، نه بويه علاش له گهل به زاردا هيڻاويانه

۳ - ضعيف.



## (بانگه واز بو خوا له کاتی شهردا)

عه بدو په زاق له ئیبن عه بباسه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) له گهل هه کومه لیکدا به شهر بهاتایه سه ره تا بانگه وازی ده کرد بو ئیسلام.<sup>۲</sup>

ئین مونده و ئین عه ساکیر له عه بدول په رحمانی کوری عائیده وه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) ئه گهر ده سته یه کی بنار دایه ده یفه رموو (تالفوا الناس و لا تغیروا علیهم حتی تدعوهم، فما علی الارض من اهل بیت مدر و لا وبر الا تاتونی بهم مسلمین احب الی من ان تاتونی بنسائهم و اولادهم و تقتلوا رجالهم) واته (دلی خه لک پراگرن و شالوا مه به نه سه ریان تا بانگیان ده که ن بو ئیسلام، چی خه لکی گوند و شاری سه رزه وی هیه به موسولمانی بیان نه یینه لام زور لام خوشتره له وه ی ژن و مناله کانیان به یزن و پیاوه کانیان بکوژن).<sup>۴</sup>

۱- هه یسه می (ج ۶ ص ۳۵) ده لیت: ئین ئیسا حاقی تیایه که گومان له سه ر متمانه ی هیه، که سانی دیکه ی سه نه ده که ی جیی متمانه ن، دواتر له ریگه ی زوهریه وه (ﷺ) و که سانی دیکه شه وه به دوورو دریزی فرموده دین له سه ر سه ختی نازاره کان له پینا و بانگه وازی پئی خوا دا.

۲- صحیح.

۳- حاکمیش له (المستدرک) دا واهیناویه تی و ده لیت: سه نه ده که ی سه حیه و بوخاری و موسلیم نه یان نه یناوه، ئه حمه دیش له موسنه ده که ی دا و ته به رانیش له موعجه مه که ی دا هیناویانه، له (نصیب الرایة ج ۲ ص ۲۹۸) یشدا هاتوو، هه یسه می (ج ۵ ص ۳۰۴) ده لیت: ئه حمه دو ئه بویه علا و ته به رانی به چند سه نه دیک هیناویانن، سه نه دی یه کیکیان سه حیه، هه روه ها ئین ماچه هیناویه تی، له کنز العمال ج ۲ ص ۲۹۸ دا هاتوو، به یه قیش له سونه نه که ی دا ج ۹ ص ۱۰۷ هیناویه تی

۴- ضعیف.

۵- له الكنز ج ۲ ص ۲۹۴ دا هاتوو، ئین شاهین و به غه ویش هیناویانه، له الاصابه ج ۳ ص ۱۵۲ دا هاتوو، ترمزی (ج ۱ ص ۱۹۵) هیناویه تی.

ئه بوداود (ص ٣٥٨) (دهقهکش هی ئه وه) و موسلیم ج ٢ ص ٨٢ و ئیبن ماجه، ص (٢١٠) و بهیه قی ج ٩ ص ١٨٤ له بوره ییده وه (ﷺ) هیئاویانه ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) ئه گهر ئه میری به سریه یه که وه یان به سوپایه که وه بناردا یه وه سیه تی بو ده کرد تا له خوا بترسیت به رامبه ر که سانی ده ورو به ری و ئه و موسولمانانه ی له گه لیدان، ده یفه رموو (ئه گهر به رامبه ر به بیباوه پان وه ستایت بانگیان بکه بو یه کیک له و سی خه سله ته، له کامیاندا وه لایمان دایته وه لییان قبول بکه و وازیان لی به ینه، بانگیان بکه بو ئیسلام، ئه گهر هاتن به دهمته وه و پازی بوون لییان قبول بکه و وازیان لی به ینه، پاشان داوایان لی بکه له مالی خویانه وه به ره و مالی کوچه ران برۆن و پییان بلی ئه گهر ئه وه بکه ن چی ئه ر و مافی کوچه ران هیه بو ئه وانیش ده بیت، ئه گهر ناماده نه بوون شوینی خویان ویست پییان بلی وه ک ده شته کیه موسولمانه کان ئه و حوکمه ی خویان به سه ردا ده چه سپیت که به سه ر باوه پداراندا هیه و له فه یئو ده سته که ودا پشکیان نیه مه گهر له گه ل موسولماناندا جیهاد بکه ن، ئه گهر پازی نه بوون بانگیان بکه بو دانی سه رانه، ئه گهر پازی بوون لییان قبول بکه و وازیان لی به ینه، ئه گهر نا پشت به خوا به سه ته و له گه لیان به شه ر بی، ئه گهر گه مارۆی خه لکی قه لایه کت داو ویستیان له سه ر حوکمی خوا له گه لیان هه لبکه یت وامه که چونکه ئیوه نازانن حوکمی خوا له سه ریان چیه، به لایم له سه ر حوکمی خوتان له گه لیان پیک بین، پاشان دواتر چونتان ویست دادوه رییان تیدا بگرنه به ر).

ته به رانی له (الاوسط) له ئه نه سی کوپی مالیکه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) عه لی کوپی ئه بوتالیبی (ﷺ) نارد بو کو مه لیک تا له گه لیان به شه ر بیت، پاشان که سیکی نارد بو لای و فره مووی (لا تدعه من خلفه و قل له: لا تقاتلهم حتی تدعوهم) واته (له دوایه وه به ده ست به رداری مه به و پیی بلی له گه لیان شه ر مه که تا بانگیان بکه یت بو ئیسلام) هه یسه می ج ٥ ص ٣٠٥ ده لیت: که سانی

<sup>١</sup> ترمزی ده لیت فره مووده که ی بوره ییده حه سه نی صه حیحه، ئه حمه دو شافعی و دارمی و ته حاوی و ئیبن حییان جاروود و ئیبن ئه بی شه یبه و چه ندیکی دی هیئاویانه، له کنز العمال ج ٢ ص ٢٩٧ یشدا هاتوه.

سہنہ دہ کہ صہ حیحن جگہ لہ عوسمانی کوپی یہ حیای قرسانی، ہہرچہ ندہ ئہو  
 متمانہ ی پی دہ دات ئین رہاویہ لہ علی (ﷺ) ہیناویہ تی کہ پیغہ مہر (ﷺ)  
 ناردی و دواتر بہ کہ سیکی فہرمو: (الحق ولا تدعہ من خلفہ فقل ان النبی (ﷺ)  
 یامرک ان تنفقہ وقل لہ لا تقاتل قوما حتی تدعوہم) واتہ (برو بہ دوایدا وازی لی  
 مہینہ تا پی پی دہ گہیت، بلی پیغہ مہر (ﷺ) فہرمانت پی دہ کات چا وہ پروانی  
 بکوہیت و پی بلی لہ گہل ہیچ کو مہ لی کدا شہر نہ کہیت تا بانگیان دہ کہیت بو  
 ئیسلام). لہ کنز العمال ج ۲ ص ۲۹۷ دا ہاتوہ، عہ بدولرہ زاق لہ عہ لییہ وہ (ﷺ)  
 ہیناویہ تی کاتیک کہ پیغہ مہر (ﷺ) ناردی پی فہرمو (بہ شہر مہیہ لہ گہل ہیچ  
 کو مہ لی کدا تا بانگیان دہ کہیت بو ئیسلام)، لہ نصب الراية ج ۲ ص ۳۷۸ دا و  
 ہاتوہ،<sup>۱</sup> پیشتہ لہ فہرمو دہی سہلی کوپی سہعد (ﷺ) کہ بوخاری و چہ ندیکی  
 دی ہینا بویان ہاتبو کہ پیغہ مہر (ﷺ) لہ پوژی خہیہ ردا بہ علی (ﷺ)  
 فہرمو (ہہنگای خوٹ بنی تا دہ چیتہ مہیدانیان، پاشان بانگیان بکہ بو ئیسلام و  
 پییان بلی چ مافیکی خویان دہ کہ ویتہ ئہ ستو، سویند بہ خوا ئہ گہر خوی گہورہ  
 لہ سہر دہ ست کہ سیکی پینموونی بکات بو ئیسلام بوٹ چاکترہ لہ وہی کو مہ لی  
 وشتی گرانہ ہات ہہ بن).

ئین سہعد و ئہ حمہد و ئہ بو داود و ترمزی (ج ۲ ص ۱۵۴) و تہہ رانی و حاکم لہ  
 فہروہی کوپی موسہ یکی قہ تیعیہ وہ (ﷺ) - ترمزی بہ حہ سہنی داناوہ - ہیناویانہ  
 دہ لیت چومہ خزمہت پیغہ مہر (ﷺ) و وتم: ئہی پیغہ مہری خوا (ﷺ) لہ گہل ئہو  
 کہ سانہی پرویان کردو تہ ئیسلام، ئہ وانہ نہ جہنگم کہ پرویان وہر گپراوہ لہ  
 ئیسلام؟ ئنجا فہرموی: با، پاشان بو م دہر کہوت وتم: ئہی پیغہ مہری خوا، ئہ وانہ  
 خہ لکی سہ بہ ئن ئہ وان عیزہ تمہ ندترو بہ ہیترن پیغہ مہریش (ﷺ) فہرمان پی

۱ - حسن.

۲ - صحیح.

کردم مۆله تی دام تا له گه‌ل سه‌به‌و به‌شه‌په‌یم، کاتیك له‌لای چووم خوای گه‌وره ئه‌و  
 ئایه‌تانه‌ی له‌سه‌ر سه‌به‌و دابه‌زاند، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی (ما فعل ابقطیعی؟)  
 (قه‌تیعی چی کرد؟) پاشان ناردی به‌شوینمداو سه‌یری کرد که‌وتوومه‌ته‌ پڕی  
 گێڕامیه‌وه، که‌هاته‌وه‌ لای پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) سه‌یر ده‌که‌م دانیشتوووه‌ له  
 چوارده‌وریدا هاوه‌لانی دانشتوون، فه‌رمووی (ئهو گه‌له بانگ بکه‌ بو ئیسلام  
 هه‌رکه‌سیان هات به‌ ده‌مه‌وه‌ لیی وه‌ر بگره‌، هه‌رکام نه‌هاتن په‌له‌مه‌که‌ تامن ئاگادار  
 ده‌که‌یته‌وه‌) یه‌کیك وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری سه‌به‌ء زه‌وی بووه‌ یان ئافره‌ت؟ ئینجا  
 فه‌رمووی (زه‌وی و ئافره‌ت نه‌بووه‌، به‌لکو پیاویك بوو ده‌ کوپی له‌ عه‌ره‌ب بوو  
 شه‌شیان لای یه‌مه‌نیان گرت، چواریشیان لای شامیان گرت ئه‌وانه‌ی لای شامیان  
 گرت له‌ خم و جوزان و غه‌سان و عا‌میله‌ بوون، ئه‌وانه‌ی یه‌مه‌ن ئه‌زت و کینه‌وه‌  
 حیمیه‌رو ئه‌شه‌عریه‌کان و ئه‌نمارو مه‌زحیح بوون، وتی ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا  
 ئه‌نماره‌کان کی بوون؟ فه‌رمووی (ئه‌وانه‌ بوون که‌ خه‌لتعه‌م و به‌جیله‌ له‌وان) ١.

ئه‌حمه‌د و عه‌بدی کوپی حه‌مید له‌ فه‌روه‌وه‌ (ﷺ) هیناویانه‌ ده‌لیت: هاته‌م بو‌لای  
 پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) و وتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا به‌وانه‌ی به‌ره‌و ئیسلام هاتوون له‌گه‌ل  
 ئه‌وانه‌ به‌شه‌په‌ بیم که‌ پوو‌یان وه‌رگێڕاوه‌؟ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی به‌لی، به‌وانه‌ی  
 به‌ره‌و ئیسلام هاتوون له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ به‌ شه‌په‌بی که‌ پوو‌یان وه‌رگێڕاوه‌ (له‌ ئیسلام)  
 کاتیك ئه‌و کاره‌م گرته‌ ده‌ست و چووم بانگی کردم و فه‌رمووی (له‌گه‌لیان شه‌په‌مه‌که‌  
 تا بانگیان ده‌که‌یت بو ئیسلام) منیش وتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ئه‌ی سه‌به‌و  
 بی‌ت چۆنه‌؟ دو‌له‌ یان شاخه‌ یان چیه‌؟ فه‌رمووی (نا، به‌لکو پیاویك بوو له‌ عه‌ره‌ب ده‌  
 کوپی بوو) ئینجا فه‌رمووده‌که‌ دی‌نی‌ت. ئه‌م سه‌نه‌ده‌ حه‌سه‌نه‌، ئه‌گه‌ر چی  
 ئه‌بو‌حه‌بابی که‌لبی تیاده‌یه‌ که‌ قسه‌یان له‌ سه‌ر کردوووه‌ به‌لام ئین جهریر له‌ ئه‌بو

١ - صحیح.

٢ - له‌ کنز العمال ج ١ ص ٢٦٠ دا وا هاتوووه‌.

کورہی بہ وہ لہ عہ بقہ ریہ وہ لہ نہ سباتی کورپی نہ سفہ وہ لہ یہ حیای کورپی ہانیئی  
مورادی لہ مامیہ وہ یان لہ باوکیہ وہ - نہ سبات دوو دلہ کامیانہ - ہیئاویہ تی  
دلّیت: فہروہی کورپی موسہ یک ہات بولای پیغہ مہر (ﷺ) ئینجا دہیہ نیّت<sup>۱</sup>.  
تہہ رانی لہ خالیدی کورپی سہ عیدہ وہ (ﷺ) ہیئاویہ تی دلّیت پیغہ مہر (ﷺ)  
نارد می بوّ یہ مہن و فہرموی (گہشتی بہ ہر شوینیکی عہ رب بانگی تیادا بسترا  
بہرہ و پرویان مہ بہرہ وہ، ہر شوینیکیش بانگی تیادا نہ بیسترا بانگیان بکہ بوّ  
ئیسلام)<sup>۲</sup>.

بہیہ قی ج ۹ ص ۱۰۷ لہ ئوبہی کورپی کہ عہ وہ (ﷺ) دلّیت: دیلہ کانی لات و  
عوزا ہیئران بولای پیغہ مہر (ﷺ) پیغہ مہریش (ﷺ) فہرموی (ئایا بانگتان  
کردوون بوّ ئیسلام؟) وتیان: نہ خیر، پیی فہرموی (ئایا بانگیان کردوون بوّ  
ئیسلام؟) وتیان: نہ خیر فہرموی (خلو سبیلہم حتی یبلغ مامنہم) (وازیان لیّ بہینن  
تا دہ چنہ وہ شوینی خویان) پاشان ئہم دوو ئایہ تہی خویندہ وہ (انا ارسلناک شاہدا  
ومبشرا ونذیرا. وداعیا الی اللہ باذنہ و سراجا منیرا) (واوحی الی ہذا القرآن  
لانذرکم بہ من بلغ ائکم لتشهدون ان مع اللہ الہا اخری) تاکوتای ئایہ تہ کہہ<sup>۳</sup>.

حارس لہ پیگہی واقیدیہ وہ لہ کنز العمال ج ۲ ص ۲۰۷ یشدا ہاتوہ دلّیت:  
پیغہ مہر (ﷺ) دہستہ یہ کی نارد بوّ سہز لات و عوزا و دایان بہ سہر ناوچہ  
نشینیکی عہرہ بدا و جہنگا وروژن و منالیان بہ دیل گرتن، وتیان: ئہی پیغہ مہری  
خوا بہیّ ئوہی بانگمان بکہن بوّ ئیسلام دایان بہ سہرماندا، پیغہ مہریش (ﷺ)

۱ - حسن.

۲ - لہ تہفسیری (ئین کہ سیر ج ۳ ص ۵۳۱) یشدا واهاتوہ.

۳ - ضعیف.

۴ - ہیسہ می (ج ۵ ص ۳۰۷) دلّیت: یہ حیای کورپی عہدولحہ میدی حہمانی تیڈایہ کہ لاوازہ.

۵ - ضعیف.

۶ - بہیہ قی دلّیت: روحی کورپی موسافیر - کہ لہ سہنہ دہ کیدیایہ - لاوازہ

پرسیاری لە خەڵکی سەریە کە کرد، ئەوانیش وتیان راست دەکەن بانگمان نەکردوون بۆ ئیسلام، پیغەمبەریش (ﷺ) فەرمووی (ردوهم الى مامنهم بعد ادعواهم) واتە (بیانگیرنەووە بۆ شوێن و جێ پەنای خوێان پاشان بانگیان بکەن بۆ ئیسلام).<sup>۱</sup>

## (پیغەمبەر (ﷺ) کەس دەنیریت بۆ بانگەوازی)

### (رێی خواو پیغەمبەرە کە)

ئەبونەعیم لە (الحلیه ج ۱ ص ۱۰۷) لە عەرەوی کوپی زوبەیرەو (ﷺ) ھیناویەتی کە پشتیوانان کاتیك بیستیان پیغەمبەر (ﷺ) چی فەرموو دُنیا بوون لە بانگەوازیە کە و بڕوایان ھینا، بوونە ھۆکاری خێرو ماوەی سالی دوا بیان لە گەل دیاری کرد تا یەکتەری ببیننەو، گەرانیەو بۆلای خەلکی خوێان و ناردیان بە دوا پیغەمبەردا (ﷺ) وتیان لە لایەن خۆتەو کە سیکمان بۆ بنیرە تا خەلک بۆلای کتیبی خوا بانگ بکات، چونکە زۆر تر نزیکترە تا شوینی بکەن، پیغەمبەریش (ﷺ) موسەبی کوپی عەمەیری (ﷺ) نارد بۆ لایان کە لە بەنی عەبدودار بوو، لە ناو بەنی غەنەم لای ئەسەدی کوپی زەرارە دابەزی و دەیدواندن و قورئانی بۆ دەگیرانەو، موسەب بە بەردەوام لای سەدی کوپی موعاز بوو بانگەوازی دەکرد و لە سەر دەستی ئەو خاوی گەرە پینمونی خەلکی دەکرد تا ئەوێ کە مائی پشتیوانان ھەبوو موسلمانن تیا دا نەبیت، بە لکو پیاو ما قولە کانیشیان موسلمان بوون، عەمری کوپی جەمووح موسولمان بوو و بتهکانی شکاند، موصەبی کوپی عەمەیریش بە (موقری) ناو دەبرا گەراییەو بۆلای پیغەمبەر (ﷺ).<sup>۲</sup>

تەبەرانی لە عەرەوی کوپی زوبەیرەو (ﷺ) بە دوورو دریشی ھیناویەتی، باسی ئەو دەکات کە پیغەمبەر (ﷺ) پیتی فەرموون بانگەوازی بکەن، تیا دا ھا توو

۱ - ضعیف

۲ - ضعیف.

گه پانه وه بولای خه لکه که ی خویمان و به نهینی بانگیان دهکردن بو ئیسلام و باسی پیغمبر (ﷺ) و نهو په یامه یان بو دهکرد که خوا ناردبوی، تا نه وهی که م مالی پشتیوانان مابوو مه گهر نه وهی که سانیکی تیدا موسلمان ببوون، پاشان ناردیان بولای پیغمبر (ﷺ) و وتیان له لایه ن خوته وه که سیك بنیره بولامان تا خه لك بانگ بکات بولای قورئان، نهویش موضعی کوپی عومهیری (ﷺ) له به نی عه بدودار بو ناردن، نهویش له ناو به نی غه نه مدا له لای نه سعیدی کوپی زراره دابه زی و خه لکی بانگ دهکرد و ئیسلام بلاو بوویه وه و ژماره ی موسولمانان زیادی کرد، له وکاته دا به نهینی بانگه وازیان دهکرد.

پاشان باسی بانگه وازی موضعب بو سعه دی کوپی موعازو موسلمان بوونی سه عدو موسلمان بوونی به نی عه بدولئه شهل دهکات، وهک له باسی بانگه وازی موضعب دا باسی دهکین، پاشان ده لیت: به نی نه جار موسعی کوپی عومهیریان ده رکرد و فشاریان له سه ر سه عدی کوپی زراره دانا و موضعبیش چوو بولای سه عدی کوپی موعاز، به رده وام خه لکی بانگ دهکرد بو ئیسلام و له سه ر دهستی خه لك موسلمان ده بوون تا که م مالی پشتیوانان مایه وه موسلمانی تیدانه بیئت، خانه دانه کانیشیان موسلمان بوون، عه مری کوپی جه موح موسلمان بوو، موضعب گه رایه وه بولای پیغمبر (ﷺ) و پیی ده و ترا (موقری)<sup>۱</sup>.

۱ - ضعیف

۲ - هه یسه می ج ۶ ص ۴۲ ده لیت: له سه نه ده کهیدا ئیین لوهه یعه هیه که لاوازیه کی له سه ره، به نام قسه و گپانه وهی باشه، که سهکانی دیکه ی جی متمانه ن. نه بونه عیم له الدلائل النبوه ص ۱۰۸ به دوورو دریزی هیناویه تی، نه بونه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۱۰۷ له زوههیری وه به واتای فرموده که ی عروه به کورتی هیناویه تی، له فرموده که دا نه مه ش هاتوو: نه وان موعازی کوپی عه فراو رافعی کوپی مالیکیان نارد بولای پیغمبر (ﷺ) و وتیان له لایه ن خوته وه که سیکمان بو بنیره تا خه لك بانگ بکات بولای قورئان، چونکه زیاتر جینی نه وهیه شوینی

ته به رانی له نه بوئو مامه وه (ﷺ) هیڼاویه تی ده لیت: پیغه مبه ریش (ﷺ) نارد می بولای هوزه کهم تا بانگیان بکه م بولای خوی گه وره و شهریه تی ئیسلامیان بو بخمه پوو، منیش چووم ئاوی و شتره که یان دابوو و دوشیبویان و خوار دبوویانه وه، کاتیک منیان بینی وتیان مه رحه با له صوده ی کوپری عه جلان بیستومانه داو ته پال نه و کابرا، وتی نا، به لام بپروام هیڼاوه به خواو پیغه مبه ره که ی و پیغه مبه ریش (ﷺ) نارد و می بولاتان تا ئیسلامتان بو بخمه پوو، له م قسانه دا بووین که ته شته که یان هیڼا و دایان ناو له ده وری کو بوونه وه و چی تیدابوو خواردیان، وتیان صوعده وهره بخو، وتم: قورپتان به سهر من لای که سیکه وه هاتووم که نه مه تان لی به حرام ده زانیت ته نها نه وه ی به پیی په یامی خوا ماویه تی به پاکي بیخون، وتیان، چی وت؟ وتم: نه م ئایه ته دابه زی (حرمت علیکم المیتة والدم ولحم الخنزیر) تا (وان تستقسموا بالازلام) منیش ناوا به ره و ئیسلام بانگم ده کردن و نه وانیش ناماده نه بوون وهری بگرن، پیم وتن: مالتان ویران بیت که میک ناوم بو بینن تینومه میزه ری کیش به سهر مه وه بوو، وتیان نا، به لام وازت لی دینین تا به تینووی بمریت منیش میزه ره که م پیچایه وه و سهر م له سهری دانا و له گهرمایه کی سه خندا له (رمة مضاء) خه وتم، له خه ومدا که سیک هات و جامیکی شووشه ی پی بوو، که شتی له و چاکتر نه بینرابوو، خواردنه وه یه کی تیدابوو خه لکی شتی وایان نه دیبوو، بو ی هیڼام و منیش لی م خوارده وه، که له خواردنه وه ی بوومه وه بیدار بوومه وه، سویند به خوا دوا ی نه وه نه مزانیوه تینویه تی یانی چی.<sup>۱</sup>

بکه ون، پیغه مبه ریش (ﷺ) موضعه بی کوپری عومه یری (ﷺ) بو ناردن، ئینجا وه که نه وه ی دی ده یه نیئت.

۱- هه یسه می ج ۹ ص ۳۸۷ ده لیت: تیایدا به شیر ی کوپری شور یح هه یه که لاوازه، ئین عه ساکیریش به دریژی وه که نه وه هیڼاویه تی، له کنز العمال ج ۷ ص ۹۴ یشدا هاتووه، نه بو یه علاش به کورتی هیڼاویه تی و له کوتاییه وه نه مه شی بو زیاد کردووه (پاشان یه کیکیان وتی: یه کیک له دووره پری هوزه که تان هات بولاتان و ئیوه ش وای پی ده که ن؟ بو یه شیر یان بو هیڼام، منیش وتم: پیویستم پیی نیه،



ئيبين ئه بي عاصم له ئه حنه في كوپى قهيسه وه (عليه السلام) هيناويه تي دهليت: من له سه رده مي عوسماندا (عليه السلام) ته وافي كه عبه م ده كرد كه يه كيك له پياواني به ني له يس دهستي گرتو وتي: مژده ت پي بدهم؟ وتم به لي، وتي: ببرت ديت پيغه مبه ر (عليه السلام) نارد مي بولاي هوزده كت، منيش ئيسلام بو خستنه پروو بانگم كردن بو ئيسلام، توش وت: بو چاكه بانگمان ده كه يت و به چاكه فرمانمان پي ده كه يت، ئه ويش پيغه مبه ر (عليه السلام) بانگه واز بو خيرو چاكه ده كات؟ ئه مه گه يشته وه به پيغه مبه ري خوا (عليه السلام)، ئه ويش فهرمووي (خوايه له ئه حنه ف خوش ببه) ئه حنه فيش ده يوت: هيچ كاريكم هينده ي ئه وه م هيوابه خش نه بو، - واته نزاكه ي پيغه مبه ر (عليه السلام).<sup>۱</sup>

ئه حمده و ته به رانيش هيناويانه و ئه مه شيان هيناوه: پيغه مبه ر (عليه السلام) نارد مي بولاي هوزده كت له به ني سه عد تا بانگيان بكه م بو ئيسلام، توش وت: سويند به خوا ته نها خيري وت و ته نها چاكه م لي بيست، منيش گه رامه وه و ئه وه م به پيغه مبه ري خوا (عليه السلام) وت، ئه ويش فهرمووي (خوايه له ئه حنه ف خوش به) ئه حنه ف ده ليت، هيچ شتيكم هينده ي ئه وه هيواي پي نه دام.<sup>۲</sup>

ئينجا سكم پي نيشاندان، به وه هه موويان موسلمان بوون، به يه قى له الدلائل هيناويه تي و ئه مه شي بو زياد كردوه: به كه سوكاره كه يه وه ناردى بولاي هوزده كه ي، له الاصابه ج ۲ ص ۱۸۲ دا واهاتوه، ته به رانيش به ده قى ئه بويه علاو جگه له ويش هيناويانه، هه يسه مي ج ۹ ص ۳۸۷ ده ليت به دو سه نه د هيناويه تي سه نه دي يه كه ميان سه نه، تيايدا ئه بوغاليب هه يه كه جيى متمانه يه، حاكم له المستدر ك ج ۳ ص ۶۴۱ هيناويه تي و زه به بي ده ليت به راستى داناوه و ئيبين موعينيش به لاوازي داناوه.

۱- عه لي كوپى زه يد به ته نها هيناويه تي، لاوازيه كي تيدا يه، له الاصابه ج ۱ ص ۱۰۰ دا هاتوه، حاكم له المستدر ك ج ۳ ص ۶۱۴ دا به وجوه هيناويه تي،

۲- ضعيف.

۳- هه يسه مي ج ۱۰ ص ۲ ده ليت: پياوه كاني سه نه ده كه ي ئه حمده سه حيحن، جگه له وه ي عه لي كوپى زه يدي تيايه كه فهرمووده ي سه نه.

ئەبویەعلا لە ئەنەسەو (ﷺ) هیناویەتی دەلیت: پیغەمبەر (ﷺ) یەکیك له  
 هاوه لانی نارد بۆلای یەکیك له گهوره کانی سهرده می نه زانی و بانگی کرد بۆلای  
 خوای گهوره، ئەویش وتی: ئەو پهروه دگاری بانگهوازی بۆ دهکەیت چۆن؟ له  
 ئاسن دروست کراوه؟ یان له مسه؟ یان له زیوه؟ یان له زیره؟ ئەویش هاتهوه بۆلای  
 پیغەمبەر (ﷺ) و پێی وت وای وتوه، پیغەمبەریش (ﷺ) دووباره ناردیهوه و  
 هه مان شتی پێ وتوه، ئەویش هاتهوه و هه والی پێ دایهوه، پیغەمبەریش (ﷺ)  
 بۆ جاری سییه م ناردیهوه و هه مان شتی پێ وت، ئەویش هاتهوه و بۆ پیغەمبهری  
 (ﷺ) گیرایهوه، پیغەمبەریش (ﷺ) فهرمووی خوای گهوره هه وره بروسکه یهکی  
 بۆ نارد و سوتاندى، ئینجا ئەو ئایه ته دابه زی (ویرسل الصواعق فیصیب بها من  
 یشاء وهم یجادلون فی الله وهو شدید المحال).<sup>۱</sup> به لām به زار دهلیت: ناردی بۆلای  
 یهکیك له فیرعه ونه کانی عه رب، هاوه له که له باره یهوه وتی: ئەی پیغەمبهری خوا  
 ئەو له وه په قتر و سه رکه شتره، بۆ جاری سییه م که گه رایه وه بۆلای قسه که ی لی  
 دووباره کرده وه، له کاتی که دا دیدواند خوای گه وره هه ورێکی هینایه سه ر سه ری و  
 هه وره بروسکه ی وه شاندى و لی داو سه ری برد، ته به رانی به و شیوه یه له (الوسط)  
 دا هیناویه تی، دهلیت: هه وره بروسکه ی کرد و برقه ی دا، پیاوانی سه نه ده که ی به زار  
 سه حیحن، جگه له ده یله مه ی کوپی غه زوان، هه رچه نده متمانه ی پێ دهادت، له  
 سه نه ده که ی ئەبویه علا و ته به رانی دا عه لی کوپی ئەبوشاره هیه که لاوازه،  
 پیشتریش فهرمووده که ی خالیدی کوپی سه عیدمان هینا که وتی: پیغەمبەر (ﷺ)  
 نارد می بۆ یه مه ن و فهرمووی (گه یشتیه هه رشوینیکى عه رب و بیستت بانگی  
 تیایه به ره و پوو یان مه به ره وه و ئەگه ریش بانگت له لا نه بیستن بانگیان بکه بۆ  
 ئیسلام)، دواتر باسی ئەوه ده که ی پیغەمبەر (ﷺ) عه مرى کوپی مرره ی جو هه ینی  
 ده نی ریت بۆلای هۆزه که ی.

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۷ ص ۴۲ دهلیت: ئەبویه علا و به زار به هه مان شیوه هیناویانه.

## پیغمبر (ﷺ) سریہ دہنیریت بو بانگہ وازی ری خودا

دارقوتنی له ئین عومره وه (ﷺ) هیئاویه تی دهلیت: پیغمبر (ﷺ) عه بدوره حمانی کوپ عه وفی (ﷺ) بانگ کردو فهرمووی (جو ت ئاماده بکه چونکه به سریه یه که وه دهنیرم (تجهز فانی باعث فی سریه) ئینجا فهرمووده که دینیت، تیایدا هاتوو: عه بدوره حمان که وه ری تا گه یشت به ھاو له کانی و چوو تا گه یشته ده وه ته لجه ندهل، کاتیک چوویه ناوی بانگی کردن بو ئیسلام، نه مهش سی پوژی خایاند، له پوژی سی یه مدا ئه صبوغی کوپی عه مری که لبی (ﷺ) که نه سرانی و گه وره یان بوو موسولمان بوو، عه بدوره حمانیش له گه ل پیاویکی جو هینیدا که پی ده و ترا رافیعی مه کیس نامه ی نارد بو پیغمبر (ﷺ) و هه والی پیدایا، پیغمبریش (ﷺ) نامه ی بو نووسی کچی ئه صبه غ به ھاوسه ر بگره، ئه ویش به ھاوسه ری گرت، ئه م ئافره ته • تماضر دواتر ئه بوسه له مه ی کوپی عه بدوره حمانی بوو.<sup>۱</sup>

ئین ئیسا ق له موحه مه دی کوپی عه بدوره حمانی ته میمه وه (ﷺ) هیئاویه تی دهلیت: پیغمبر (ﷺ) عه مری کوپی عاصی (ﷺ) نارد تا عه رب به ره و ئیسلام بانگ بکات، دایکی عاصی کوپی وائیل له به نی به لی بوو، بویه پیغمبر (ﷺ) ناردی تا دلایان پابکیشت تا گه یشته ئاویک له خاکیکی پروته ن که پیی ده و ترا سه لاسیل - شه پی زاتوسه لاسیل به م هویه وه ئه و ناوه ی لی نرا - که چوویه ئه وی ترسا و ناردی بولای پیغمبر (ﷺ) و داوای یارمه تی لی کرد، ئه ویش ئه بو عوبه یده ی کوپی جه راحی به کوچه رانی یه که مه وه نارد که ئه بو به کرو عومهریش (ﷺ) ی تیادا بوون، ئینجا فهرمووده که ی هیئا<sup>۲</sup>.

۱ - له الاصابه ج ۱ ص ۱۰۸ دا واهاتوو.

۲ - ضعیف

۳ - له البدایه ج ۴ ص ۲۷۳ دا واهاتوو.

به يهه قى له به راوئوه (ﷺ) هيٺاويه تي پيغه مبهه (ﷺ) خاليدى ڪوپى وهليدى  
 (ﷺ) نارد بولاي خه لکى يه مهن تا بانگيان بگات بو ئيسلام، به راو وتى: من يه ڪيڪ  
 بووم له وانهى له گهل خاليد چووين، شهن مانگ مائنه وهو خاليد بانگى ده ڪردن بو  
 ئيسلام وئو وائيش به دهميه وه نه هاتن، پاشان پيغه مبهه (ﷺ) عهلى ڪوپى  
 نه بوتاليبي (ﷺ) ناردو فهرمانى پيڪرد خاليد بن نيرته وه به هاو دهمه ڪانيه وه جگه  
 له ڪه سيڪ ڪه حزي ده ڪرد له گهل عهلى بمينته وه، به راو ده ليت من يه ڪيڪ بووم  
 له وانهى له گهل عهلى مامه وه، ڪاتيڪ لييان نزيڪ بووينه وه هاتن بولامان، پاشان  
 عهلى هات تا نويزمان بو بگات، دوايى يه ڪه يه ڪه ريزى ڪردين، عهلى هه والى  
 موسولمان بوونى نه وانى نووسى بو پيغه مبهه (ﷺ) ڪاتيڪ نامه ڪه خوينده وه  
 سوجهى برد، دواتر سهري به رز ڪرده وهو فهرمووى \* سهلام له هه مه دان، سهلام له  
 هه مه دان).<sup>۱</sup>

ئين ئيسحاق ده ليت پيغه مبهه (ﷺ) خاليدى ڪوپى وهليد (ﷺ) نارد بولاي  
 ڪه عب له نه جرانو فهرمانى پيڪرد تا پيش نه وهى له گه ليان به شهر بيت سى جار  
 بانگيان بگات بو ئيسلام، نه گهر هاتن به دهميه وه باشه و لييان قبول بکه، نه گهرنا  
 له گه ليان بجهنگه، خاليديش چو تا گه يشته لايان، ده ستهى به هه موو لايه ڪدا نارد  
 تا بانگه واز بکهن بو ئيسلام و بلين: خه لکينه موسلمان بن پاريزراو ده بن،  
 خه لکيش موسلمان بوون و هاتنه ناو بانگه واز ڪه وه، خاليديش خه لکى لادانان تا  
 ئيسلام و قورئان و سوننه تي پيغه مبهه (ﷺ) يان فير بکهن، وه ڪوڻ پيغه مبهه  
 (ﷺ) فهرمانى پيڪردن نه گهر موسلمان بوون و شهر يان نه ڪرد وا بگات، پاشان  
 خاليدى ڪوپى وهليد (ﷺ) نامهى نووسى بو پيغه مبهه (ﷺ).

(به ناوى خواى به خشنده و ميهره بان)

۱ - صحيح.

۲ - بوخارى به ڪورتي هيٺاويه تي، له البداية و النهاية ج ۵ ص ۱۰۵ هاتووه.

بو موحه مەدی پیغه مبهری خوا له خالیدی کوپی وهلیده وه سهلامت لی بیّت  
 ئه ی پیغه مبهری خوا، رهحمهت و بهرکاتی خوات لی بیّت، سوپاسی ئه و خوایهت  
 له سه ره ده که م که هیچ په رستراویکی دی نیه جگه له و، پاشان: ئه ی پیغه مبهری خوا  
 سهلاتی خوات لی بیّت، تو ناردمت بو لای بهنی حارسی کوپی که عب و فرهمانت پی  
 کردم نه گهر هاتم بو لایان سی پوژ له گه لایان به شه ر نه یه م و بانگیان بکه م بو  
 ئیسلام، نه گهر موسولمان بوون لییان قبول بکه م و پینماییه کانی ئیسلام و قورئان و  
 سوننه تی پیغه مبهری خویان فی ر بکه م، نه گهر موسلمان نه بوون له گه لایان  
 به شه ربیم، منیش هاتم و ده ک پیغه مبهری خوا فرهمانی پی کردم سی پوژ بانگم  
 کردن بو ئیسلام، که سم بو ناردن تا بلین ئه ی بهنی حارس موسلمان بن پاریزراو  
 ده بن، ئه وانیش موسولمان بوون و شهریان نه کرد، منیش له نیویاندا ماومه ته وه و  
 فرهمان و پیگری خویان له لا جیبه جی ده که م و مه شخه ل و پینماییه کانی ئیسلام و  
 سوننه تی پیغه مبهر (ﷺ) یان فی ر ده که م تا پیغه مبهر (ﷺ) نامه م بو بنووسیّت،  
 سهلام و رهحمهت و بهرکاتی خوات لی بیّت ئه ی پیغه مبهری خوا).

پیغه مبه ریش (ﷺ) بو ی نووسی:

(به ناوی خوی به خشنده و میهره بان)

له موحه مەدی پیغه مبهری خواوه بو خالیدی کوپی وهلید، سهلامت لی بیّت، من  
 سوپاسی ئه و خوایه ده که م که هیچ په رستراویک نیه جگه له و، پاشان نامه که ت  
 له گه ل نیردراوه که تدا گه یشته دهستم که هه والی ده دا بهنی حارسی کوپی که عب  
 پیش ئه وه ی له گه لایان به شه ر بییت موسلمان بوون و هاتوون به دهم بانگه وازه که ته وه  
 که بانگت کردن بو ئیسلام و شایه تییان داوه هیچ خوایه ک نیه جگه له الله و  
 موحه مەدیش به نده و پیغه مبه ریه تی، خوی گه وره ش پینموونی خو ی پی  
 به خشیون، ده ی مژده یان پی بده و بیات ترسینه (به دوزهخ) و وه ره وه با له گه ل  
 خویشتا وه فدی ئه وانیش بیّت، سهلام و رهحمهت و بهرکاتی خوات لی بیّت).

خالی دیش بہ وہ فدی کی بہنی حارسی کو پی کہ عبہ وہ ہاتہ وہ خزمہ ت پیغمبر (ﷺ) کاتیک ہاتن بولای پیغمبر (ﷺ) و بینینی فہرمووی (من هؤلاء القوم الذين كانهم رجال الهند؟) واتہ (کامانہن ئەوانہی لە پیاوانی هیند دەچن؟) وتیان: ئەی پیغمبر (ﷺ) خوا ئەوانہ بہنو حارسی کو پی کہ عب، کاتیک ہاتنہ خزمہ ت پیغمبر (ﷺ) سہلامیان لی کردو وتیان شایہ تی دہدہین تو پیغمبر (ﷺ) خوات و ہیچ پەرستراویکیش نیہ جگہ لە خوا، ئەویش فہرمووی (منیش شایہ تی دہدہم ہیچ پەرستراویک نیہ جگہ لە خوا و منیش پیغمبر (ﷺ) پاشان فہرمووی (انتم الذين اذا زجروا استقدموا) واتہ (ئێوہن کہ ئەگەر پیاوانا ہەلشاخن ئامادہیی دہر دہہرن) ہموو بیدہنگ بوون و کہسیان لەسہری نہ چوو، پاشان دووبارہ و سی بارہی کردہوہ و کہسیان وەلامی نہدایہوہ، پاشان بو جاری چوارہم وتیہوہ و یہزیدی کو پی عہ بدولمدان وتی بہ لی ئەی پیغمبر (ﷺ) خوا ئیمہین کہ ئەگەر پیامان ہەلشاخن ئامادہیی دہر دہہرین چوار جار وتیہوہ، پیغمبر (ﷺ) فہرمووی ئەگەر خالید بوی نہنوسیمایہ موسولمان بوون و شہرتان نہ کردوہ سہرہ کانتانم دہخستہ ژیر پیکانتان، یہزید وتی دہی بہ خوا سوپاسی توو خالی دیشمان نہ کرد فہرمووی ئەی سوپاسی کیتان کرد وتیان سوپاسی ئەو خوا یہ مان کرد کہ بہووی تووہ پینمونی کردین ئەی پیغمبر (ﷺ) خوا، پیغمبر (ﷺ) فہرمووی راست دہکەن پاشان فہرمووی (بم کنتم تغلبون من قاتلکم فی الجاہیۃ؟) واتہ (لہ کاتی نہ فامیتاندا کاتیک کہسیک شہری لەگەل دہکردن چوون سہر دہکەوتن؟) وتیان ئەی پیغمبر (ﷺ) خوا بہ سہر کەسدا سہر نہ دہکەوتین فہرمووی با بہ لکو سہر دہکەوتن بہ سہر ئەوہی لەگەلتان بہ شہر دہات وتیان ئەی پیغمبر (ﷺ) خوا ئیمہ وابہ سہریاندا سہر دہکەوتین کو دہبووینہوہ و جیانہ دہبووینہوہ و بہرامبہر

بە كەس دەستمان نەدەكرد بە سەتم كەردن، فەرموۋى: راست دەكەن، پاشان قەيسى كۆپى حوصەينى كەرد بە ئەمىريان<sup>۱</sup>.

## ((بانگەواز بو فەرزەكانى ئىسلام))

بە يەھقى لە جەريرى كۆپى عەبدوللّٰوھ (ﷺ) ھىناويەتى دەليّت: پىغەمبەر (ﷺ) كەسكى نارد بولام فەرموۋى ئەى جەرير بوچى ھاتوويت؟ وتى تا لەسەر دەستت موسلمان بىم ئەى پىغەمبەرى خوا، ئەویش پەردەيەكى خستە ژيىرم دواى سەيرى ھاۋەلانى كەرد فەرموۋى (اذا اتاكم كريم قوم فاكرموه) واتە (ئەگەر بە پىزو گەورەى كۆمەلىك ھات بولاتان پىزى بگرن) پاشان فەرموۋى (جەرير: بانگت دەكەم بو شايەتى دان بە ھەى ھىچ پەرسىراۋىك نىيە جگە لە خوا و منىش پىغەمبەرى خوا و بىروات بە خوا و پوژى دواى و خىرو شەپى قەدەر ھەبىت و نوپزە لەسەر نووسىراۋەكانت بىكەيت و زەكەتى فەرزكرا و بدەيت) منىش ئەو ھەم كەرد، دواى ئەو ھەركەس منى بىدبىايە زەردەخەنەى بو نىشان دەدام، البداية والنهاية ج ۵ ص ۷۸، ھەروەھا تەبەرائى و ئەبۇنەعەيم لە جەريرەو بە شىۋە ھىناويانە. لە كەزەلعمال ج ۷ ص ۹۵ يىشدا ھاتوۋە. بوخارى لە ئىبن عەبباس ھە (ﷺ) ھىناويەتى دەليّت: پىغەمبەر (ﷺ) بە موغازى كۆپى جەبەل (ﷺ) ى فەرموۋ - كاتىك ناردى بو يەمەن - (تو دەچىت بولاي خەلىك كە ئەھلى كىتابن كە چوويت بولايان بانگيان بىكە بوئەھى شايەتى بەن ھىچ پەرسىراۋىك نىيە جگە لە خوا و موخەمەدىش پىغەمبەرى خوايە، ئەگەر گوپرايەلت بوون بلى خوا لە ھەموو شەو و پوژىكدا پىنج نوپزى لەسەر فەرز كەردوون، ئەگەر لە ھەشدا گوپرايەلت بوون پىيان بلى خوا سەدەقەيەكى

۱ - ضعيف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۵ ص ۹۸ دا ھاتوۋە، واقدى لە پىنگەى عىكرمەى كۆپى عەبدۇرەھمانى كۆپى خارسەو ھىناويەتى، لە (الاصابة ج ۳ ص ۶۶۰) يىشدا ھاتوۋە.

له سهر داناون تا له دهوله مهنده كانتان وهر بگيريت و بدريت به هه څاره كانتان نه گهر له وهشدا به گوييان كرديت ورياي مال و سامانيان به خويشت له نزي ستهم ليکراو پياړيزه چونکه پرده له نيوان نهوسته مليکراو و خوادا نيه.<sup>۱</sup>

نه بو نه عيم له حه وشه بي زي زه ليمه وه هيناويه تي ده ليت: کاتيک خوي گه وره موحه مه د (ﷺ) ي سهر خست به چل سوار چاکه وه له گهل عه بدشه پردا چوومه وه به دم بانگه وازه که يه وه، نه وانه به نامه يه کی منه وه به ره و مه دينه چوون عه بدشه پر وتي کامتان موحه مه ده؟ وتيان نه وويه، وتي چيت بو هيناوين؟ نه گهر راست و هه قه شوينت ده که وين، فهرمووي نويز بکه و زه کات بدن و خوين نه پريژن و فهران له چاکه و پيگري له خراپه بکه و، عه بدشه پر وتي: نه مه که باشه ده ستت بينه با به يعه تت بده مي، پيغه مبه ر (ﷺ) فهرمووي (ناوت چيه؟) وتي عه بدشه پر فهرمووي (نا، به لکو عه بد خهين) وه لاهمه که شي بو نووسي بو حه وشه ب، نه ویش باوه پري هينا.<sup>۲</sup>

بوخاري له ثنين عه عباسه وه (ﷺ) هيناويه تي ده ليت: وه فدي عه بدولقه يس هاتن بولاي پيغه مبه ر (ﷺ) نه ویش فهرمووي (مرحبا بالقوم غير خزايلا ولا ندامي) واته (مه رحبا له م هوژه بي شهرمه زاري و په شيماني بن) وتيان نه ي پيغه مبه ري خوا (ﷺ) نيواني نيمه و تو بي باوه راني موزه رن، تهنه له مانگي حرامدا ده توانين بين بولات، بويه به جواني شتي کمان پي بلي نه گهر بي که ين پي بجينه به هه شته وه و خه لکي دي که شي بو بانگ بکه ين، نه ویش فهرمووي (امرکم باربع و انهاکم عن اربع: الايمان بالله شهادة الا اله الا الله و ايقام الصلاة و ايتاء الزكاة و صوم رمضان و ان

<sup>۱</sup> - نه وانی دیکه ش هیناویانه و له البدایة و النهایة ج ۵ ص ۱۰۰ یشتا هاتووه.

<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۵ ص ۳۲۵ دا واهاتووه، هه روه ها ثنين مونده و ثنين عه ساکیر هیناویانه، له کنز ج ۱ ص ۸۴ یشتا هاتووه، ثنين سه که نیش هیناویه تی، هه روه ها له الاصابه ج ۱ ص ۳۸۲ یشتا هاتووه.



تعطو من المغانم الخمس، وانهاكم عن اربع: ما ينتبذ في الدباء والنقير والحنتم و  
المزفت).<sup>۱</sup>

حاکم له عهلقه مهی کوری حارسه وه (ﷺ) دهلیت: - حهوتهم کهسی هوزه کهم  
بووم - که چووین بولای پیغه مبه (ﷺ) و سه لامان لیگرد و ئه ویش وه لّامی  
داینه وه، ئیمهش دواندمان و ئه ویش به قسه کانمان سه رسام بوو و فهرمووی ئیوه  
کین؟ وتم: ئیمه باوه پردارین، فهرمووی (لکل قول حقیقته ما حقیقة ایمانک؟)  
واته (هر قسه یه که راستیه کی هیه راستی باوه پرداری ئیوه چیه؟) وتمان پانزه  
خه سلّه ته، پینجیان تو فهرمانت پی کردوین، پینجیان نیردراوانت فهرمانیان پی  
کردوین، پینجیشیان له سه رده می نه فامیدا خوومان پیوه گرتوون و تا ئیستاش  
له سه ریان ده چین مه گهر تو ریگریمان لی بکهیت ئیمهش وازیان لی دینین،  
فهرمووی: ئه و پینجهی فهرمانم پی کردوون کامانه؟ وتمان: فهرمانت پی کردین  
بروابه نین به خواو فریشته کانی و کتیبه کانی و پیغه مبه ره کانی و چاک و خراپی  
قه در، فهرمووی: ئه ی ئه و پینجهی نیردراوه کانم فهرمانیان پی کردن چی بوون؟  
وتمان: فهرمانیان پی کردین شایه تی بدهین هیچ په رستراویک نیه جگه له خواو  
تاک و بی هاوتایه توش به نده و نیردراوی ئه ویت، فهرزه کان بکهین و زه کاتی  
فهرزکراو بدهین و مانگی ره مه زان به پوژوو بین و نه گهر توانیمان هج بکهین،  
فهرمووی: (ئه ی ئه و پینج خه سلّه ته چین که له نه فامیدا خووتان پیوه گرتبوو؟)  
وتمان: سوپاسی کاتی هه سانه وه و خوشگوزهرانی، خوږاگری کاتی سه ختی،  
راستی له کاتی پیگه یشتندا، رازی بوون به قه زاو قه در، خوشحال نه بوون به  
چهره سه ری به رامبه ر کاتی که به سه ر دوژمندا سه رده که وین، پیغه مبه ر (ﷺ)  
فهرمووی (فقهاء ادباء کادوا ان یكون انبیاء من خصال ما اشرفها) زه رده خه نه کی

<sup>۱</sup> ته یالیسیش هه روا هیناویه تی و له کوتاییه وه زیاده یه کی بو هیناوه، ئه م پاسپاردانه  
پاریزراون و بانگه وازیشیان بو بکهن، له البدایة والنهایه ج ۵ ص ۶۱۷ یشدا هاتوه.

ٻو ڪردين و دواتر فهرمووي (منيش وهسيه تي پيڻج خهسله تان ٻو دهڪم به لڪو خوا خهسله ته چاڪه ڪانتان ٻو ڪامل بڪات، هر چي ناخون ڪوي مهڪه نه وه، شتيڪ بنياد مهنيڻ كه تيايدا دانانيشن، له سه ره نه وه سبهيني ليئي دهستبه ردار دهن ڀرڪه بهري مهڪن، لهو خوا بترسن كه دهگه پيڻه وه ٻولي، به ره وه نه وه بچن كه به هه تايي تيايدا بميننه وه).<sup>۲</sup>

نه بونه عيميش له الحلية ج ۹ ص ۲۷۹ دا له سويدي ڪوپي حارسه وه (ﷺ) هيناويه تي دهليٽ: حوت كه سي هوڙهڪم بووين كه چووين ٻولي پيغه مبر (ﷺ) دواندمان سه رسام بوو كه رهنگو ٻوي بينين، وتي: (ما انتم؟) وتمان: باوه ردارين، نه ويش بزهيه ڪي ڪردو فهرمووي (ان لكل قوم حقرة، فما حقيقة قولكم و ايمانكم؟) سوهيد وتي: ئيمهش وتمان پانزه خهسله ته، پيڻجيان نيردارواني تو فهرمانيان پي ڪردين تا باوه ڀمان پنيان ههبيٽ، پيڻجيان نيرداروانت فهرمانيان پي ڪردين ڪاريان پي بڪين، پيڻجيشيان له سه ردهمي نه فاميه وه خوومان پيوه گرتوون و له سهري دهروين مهگه ر تو بلنيٽ و وزي لي بينين، ئينجا به و واتايه هيناويه تي، به لام له جياتي خير و شهري قهدهر زيندو و بوونه وه دوي دوي مردني هيناوه. پيشتريش فهرمووده پياوي به لعهده ويه مان له باپريه وه هينا كه فهرمووده ڪي هينا و تيايدا دهيوٽ: بانگه واز ٻوچي دهڪهيت؟ فهرمووي (بهنده ڪاني خوا ٻولي خوا بانگ دهڪم) وتم: چي دهليٽ؟ وتي: شايه تي دهدهم هيچ په رستراويڪ نيه جگه له خوا و منيش موحه مه پيغه مبري خام، باوه رت ههبيٽ به وهي بوم دابه زيوه و پروات به لات و عوززا نه مينيت، نويڙ بڪهيت و زهڪات بدهيت...

۱ - ضعيف.

۲ - نه بوسه عيدي نه يسا بوري له علقه مه ڪوپي حارسه وه (ﷺ) هيناويه تي، عهسڪهري و رشاتي و ئين عهساڪير له سوهيدي ڪوپي حارسه وه (ﷺ) هيناويانه و به دورو دريڙي فهرمووده هاتوه، ههروه له الاصابه ج ۲ ص ۹۸ دا هاتوه،

## پینگه مبهەر (ﷺ) نامه به هاوه لانیدا ده نیریت بو پاشایانی ناسوگان و شوینانی دیکه و بانگیان دهکات بو لای خوی گه وره و هاتنه ناو ئیسلام)

ته به رانی له میسوهری کوپی مه خزومه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پینگه مبهەر (ﷺ) چوو بو لای هاوه لانی و فه مووی (خوی گه وره منی به ره حمهت نارد و وه بو هه موو خه لک، دهی - ره حمه تی خواتان لی بیت - نه وه م لیوه بگه یه نین و دو به ره مه بن وهک نه وهی حه واریه کانی عیسا (علیه السلام) کردیان، چونکه نه ویش بانگی کردن بو نه وهی من بانگتان ده کم بو، هه رکهس شوینه که ی دور بوایه ناپازی ده بوون عیسا ی کوپی مه ریه میش لای په روه ردگاری سکا لای نه وهی کرد بو به یانی هه ر کامیان به زمانی نه وه گه له قسه ی ده کرد که ئا راسته کرابوو و بی، عیسا پیی وتن: نه مه کاریکه خوا بریاری له سه ر داوه بو تان دهی بیکه ن)

هاوه لانی پینگه مبه ریش (ﷺ) وتیان: نه ی پینگه مبه ری خوا بو ت به جی ده گه یه نین، بو کو ی ده لیت بماننیره، پینگه مبه ریش (ﷺ) عه بدولای کوپی حوزافه ی (ﷺ) نارد بو کیسرا، سوله یی کوپی عه مر ی (ﷺ) نارد بو لای هوه زه ی کوپی عه لی به رپرسی یه مامه، عه لانی کوپی هه زه می (ﷺ) نارد بو لای موزیری کوپی ساوای به رپرسی هه جهر، عه مر ی کوپی عاصی (ﷺ) نارد بو لای جی فروعه و بادی دوو کوپانی جه له ندی که پاشای عه مان بوو، دیعه ی که لبیشی (ﷺ) نارد بو لای قه یسه ر، شو جاعی کوپی وه هبی نه سه دی (ﷺ) نارد بو لای مونزیری کوپی حارس ی کوپی نه بو شومه ری غه سانی، عه مر ی کوپی ئومه یه ی چومه ری (ﷺ) نارد بو لای نه جاشی، هه موویان له پیش کوچی دوا یی پینگه مبه ردا (ﷺ) گه رانه وه جگه له عه لانی کوپی حه زه می، چونکه نه وه له به حره یین بوو که پینگه مبه ر (ﷺ) کوچی دوا یی کرد<sup>۱</sup>.

ئیین چه جەر له فه تحولباری ج ۸ ص ۸۹ دا ده لیت: موهاجیری کوپی  
 نه بوئومه یه کوپی حارسی کوپی عهد کلال و جهریری (ﷺ) نارد بولای  
 زیلکیله ع، سائیبی (ﷺ) نارد بولای مه دوسه یله مه و حاتیبی کوپی نه بی به لده عه ی  
 (ﷺ) نارد بولای مقوقس.<sup>۲</sup>

موسلیم له نه نه سه وه (ﷺ) هیئاویه تی پیغه مبه ر له پیش مردنی نامه ی نووسی  
 بو کیسراو قه یسه ر و نه جاشی و هر خو سه پینیکی لاسار، بانگی ده کردن بولای  
 خوی گه وره و، نه وه نه و نه جاشیه نه بو که نویژی له سه ر کرد.<sup>۳</sup>  
 نه حمده و ته به رانی له جابه روه (ﷺ) هاویانه ده لین: پیغه مبه ر (ﷺ) پیش  
 نه وه ی کوچی دواپی بکات نامه ی نووسی بو کیسراو قه یسه ر و هر خو سه پینیکی.<sup>۴</sup>

### نامه ی پیغه مبه ر (ﷺ) بو نه جاشی پاشای چه به شه

به یه قی له ئیین عه به سه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) عومه ری  
 کوپی ئومه یه ی زومه ری (ﷺ) نارد بولای نه جاشی سه باره ت به جه عفه ری کوپی  
 نه بو تالیب و هاوړیکانی (ﷺ) له گه لیدا نامه یه کی بو نارد و نووسی بووی: به ناوی  
 خوی به خشنده و میهره بان له موحه مده ی پیغه مبه ری خواوه بو نه جاشی نه زعه می  
 پاشای چه به شه، سه لامت لی بیت، من سوپاسی خوی مه لیککی قودوسی موئیمینی  
 موهه یمین ده که م و شایه تی دده م عیسا روحی خوداو په یامی نارد و وه ته سه ر  
 مه ریهمی به تولی پاک و بیگه ردی داوین پاک و نه ویش سکی به عیسا پر بو خواش

۱- هه یسه می ده لیت: له سه نه ده که دا موحه مده ی کوپی ئیسماعیلی کوپی عیاش هیه که لاوازه، له  
 المجمع ج ۵ ص ۳۰۶ دا هاتوه.

۲- حسن.

۳- له البدایه والنهایه ج ۴ ص ۲۶۲ دا هاتوه.

۴- هه یسه می ج ۵ ص ۳۰۵ ده لیت: له سه نه ده که دا ئیین لوه یعه هیه و فرموده ی چه سه نه و که سه کانی  
 دیکه ی سه نه ده که سه حیحن.

له پوحي خوځي و فوي خوځي دروستي كرد وهك چوڼ ئادهمي به دهست و فوي خوځي دروست كرد، من بانگت دهكهم بولاي خواي تاك و تهنه اي بي هاوتا و گوپرايه ل بووني و شوينم بكه و يت و بپروا بهيئيت به خوځم و نهو په يامه ي بوځم هاتووه، چونكه من پيغه مبهري خوا، جه عفره ي ئاموزام به دهسته يه كي موسولمانانه وه ناردبوو بولات نه گهر هاتن بولات نهرم به له گه ليان و واز له خوځه پيښي بهينه چونكه من خوځ و سهر بازانت بانگ دهكهم بولاي خواي گه وړه، وامن گه ياندم و ئاموزگاريم كردن ئيوه يش و هريگرن، سه لام له وه ي شوين پيښموني دهك و يت)

نه جاشي له وه لاما ئه مه ي بو پيغه مبهري (ﷺ) نووسي:

به ناوي خواي به خشنده و ميهره بان

(بو موحه مه دي پيغه مبهري خوا له نه جاشي نه سه مه ي كوري نه بجه ره وه، سه لامتان لي بيت نه ي پيغه مبهري خوا، سه لات و ره حمه ت و به ره كه تي خواتان لي بيت، نهو خوايه ي كه تاك و تهنه يه و پيښموني كردم بو ئيسلام نامه كه تم پي گه يشت نه ي پيغه مبهري خوا كه باسي عيسات كردبوو، سويند به په روه ردگاري ئاسمان و زه وي عيسا له وه زياتر نيه كه تو باست كرد، نه وه ي بو ت ناردن لي تيگه يشتين و به رامبهري ئاموزا كه ت و هاوه لاني وابووين، شايه تي ده دم تو پيغه مبهري خوايت و راستگوو به راست دانهريت به يعه تم به خوځ و ئاموزا كه شت داو له سه ر ده ستي جه عفره ي ئاموزاي پيغه مبهري (ﷺ) خوځدا به ده ست په روه ردگاري جيها نه وه و موسولمان بووم، نه ي پيغه مبهري خوا نه ري عي كوري نه سه مه ي كوري نه ي حهرم نارد بولات. من تهنه ده سه لاتم به سه ر ده روني خوځدا هيه نه گهر ده ته و يت بيم بولات ديم نه ي پيغه مبهري خوا، چونكه من شايه تي ده دم نه وه ي ده ي ليئيت راست و حقه) <sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - له البدايه ج ۲ ص ۸۲ دا واهاتووه.

## نامه‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بۆ قه‌یسه‌ری پاشای رۆم

به‌زار له‌ دحیه‌ی که‌لبیه‌وه (ﷺ) هی‌ناویه‌تی ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ناردمی بۆلای قه‌یسه‌رو نامه‌یه‌کیشی پێدام تا‌بیده‌می، منیش چووم بۆلای و نامه‌که‌م پێدا، برا‌زیه‌کی که‌ سو‌رو زه‌ردی تیابوو و قرژی خا‌بوو له‌لای بوو، کاتی‌ک نامه‌که‌ی خو‌ینده‌وه‌ تیا‌یدا ها‌تبوو:

(له‌ مو‌حه‌مه‌دی پیغه‌مبه‌ری خا‌واه بو‌هیرقلی به‌رپرسی رۆم) برا‌زا‌که‌ی مشه‌یه‌کی کردو وتی: ئە‌مه‌ نا‌بی‌ت بخو‌ینری‌ته‌وه، قه‌یسه‌ر وتی بو‌چی؟ وتی: ئە‌و سه‌ره‌تا نا‌وی خو‌ی دینی‌ت و ده‌لیت (به‌رپرسی رۆم) و نه‌ینو‌وسی‌وه (پاشای رۆم) قه‌یسه‌ر وتی: به‌ خوا ده‌بی‌ت بی‌خو‌پنی‌ته‌وه، کاتی‌ک نامه‌که‌ی خو‌ینده‌وه‌ و له‌لای چو‌ونه‌ ده‌روه‌ منی بانگ کرده ژو‌ره‌وه‌ بۆلای خو‌ی و هه‌والی بو‌قه‌شه‌ - به‌رپرسیان - نار‌دو ئە‌وانیش هه‌والیان پێ‌داو ئە‌ویش هه‌والی پێ‌داو نامه‌که‌ی پێ‌ خو‌ینده‌وه، قه‌شه‌ پێ‌ی وت: ئە‌مه‌ ئە‌وه‌یه‌ که‌ چا‌وه‌رپێ‌مان ده‌کردو عیسا (علیه‌ الس‌لام) مرگینی پێ‌ له‌سه‌ر دا‌بووین، قه‌یسه‌ر پێ‌ی وت: ده‌لی‌ت چی بکه‌م؟ قه‌شه‌ وتی: من بپ‌رو‌ی پێ‌ ده‌که‌م و شو‌ینی ده‌که‌وم، قه‌یسه‌ر پێ‌ی وت: ئە‌ی من ئە‌گه‌ر ئە‌وه‌ بکه‌م ده‌سه‌لاتم له‌ ده‌ست ده‌چی‌ت، پاشان له‌لای چو‌وین قه‌یسه‌ر نار‌دی به‌د‌و‌ای ئە‌بوسوفی‌اندا، ئە‌و کات ئە‌بوسوفیان له‌و‌ی بوو، پێ‌ی وت: با‌سی ئە‌و که‌سه‌م بو‌بکه‌ که‌ له‌ خا‌کی ئێ‌وه‌ ده‌رکه‌وتوو ئە‌وه‌ کی‌ یه‌؟ وتی: گه‌نجی‌که‌، وتی: په‌چه‌له‌کی له‌نا‌وتان‌دا چو‌نه‌؟ وتی: که‌سمان نا‌گه‌ینه‌ نا‌ستی، وتی: ئە‌مه‌ نی‌شانه‌یه‌کی پیغه‌مبه‌رایه‌تیه‌، ئە‌ی راست‌گو‌ویی چو‌نه‌. وتی: هه‌رگیز در‌و‌ی نه‌کردوه، وتی: ئە‌مه‌ش هی‌مایه‌کی پیغه‌مبه‌رایه‌تیه‌، وتی: هی‌چ کات لا‌ده‌دات ئە‌گه‌ر له‌ ها‌وه‌لانی بکو‌ژرین؟ وتی: خه‌لکی‌ک له‌گه‌لی به‌شه‌ر ها‌تن ئە‌ویش شکان‌دی و ئە‌وانیش ئە‌ویان شکان‌دوه، ئە‌مه‌ هی‌مایه‌کی پیغه‌مبه‌رایه‌تیه‌، وتی: پاشان بانگی کردم و پێ‌ی وتم: به‌ ها‌وه‌له‌که‌ت بلی‌ من ده‌زانم ئە‌و پیغه‌مبه‌ره‌، به‌لام ده‌ستبه‌رداری ده‌سه‌لاتم نا‌یم،

١ - ضعيف .

103

دهزانين پاشان چوو جلهكهی فرېداو جلیکی پیسی پوښی و چوو بولای پوم و شایه تی حقی هیئا، نهوانیش دایان بهسهریداو کوشتیان.<sup>۱</sup>

عهبدو لای کوری نهحمه دو نهبویه علا له سهعیدی کوری نهبوپاشیدهوه هیئاویانه دهلیت: تهنوخی - نیردراوی هیرقل بولای پیغه مبهری خوا - م له حیمس بیني که دراوسیم بوو پیاویکی پیر بوو تهواو بهتیه مه ندا چوو بوو، منیش وتم نه ره باسی نامه که ی هیرقل بو پیغه مبهر (ﷺ) و نامه که ی پیغه مبهر (ﷺ) م بو هیرقل بو ده کهیت؟ وتی بهلی. پیغه مبهر (ﷺ) چوو بو ته بووک و ده حیه ی که لیبی (ﷺ) نارد بولای هیرقل، کاتیک نامه که ی پیغه مبهر (ﷺ) گه یشت قه شه و به تریکه کانی پومی کوکرده وه و درگای له سهر نهوان و نهویش داخست، وتی: وهک ده بینن نهو پیاوه هاتووه و نامه ی بو نارد ووم و بانگم دهکات بو سی شت: بانگم دهکات تا شوین نایینه که بکهوم، یان نه سهر خاکمان بری له سامانی خو مانیان پی بدهین و خاکی خو مان بیست یان شه ری له گهل بکهین سویند به خوا وهک له کتیبه کاندای خویند و ناته وه ده زانن چی له ژیر پیمدایه دهی وهرن با شوین نایینه که ی بکهوین یان له خاکی خو مان شتی که له سامانی خو مان پی بدهین، نهوانیش یه کده نک مینگه یه کیان کرد و وتی بانگمان ده کهیت تاواز له مه سیحیه ت بهینن یان ببینه کوپله ی ده شته کیه که له حیازه وه هاتووه، کاتیک زانی نه گهر بچنه دهره وه بارو دهسه لاتی ده شیوینن، وتی: من تهنها بویه نهوهم وت تا بزائم چهنده له سهر قسه ی خو تان سوورن، پاشان عهره بیکی تجیبی بانگ کرد که له مه سیحیه کانی عهره ب بوو وتی: که سیکم بو بیننه قسه له بهر بکات و زمانی عهره بی بیست تا بینیرم بولای نهو کابراو وه لآمی نامه که ی بدهمه وه نهویش وتی: منی هیئا، هیرقل نامه یه کی لوول خو اردووی پیدام و وتی هم نامه م ببه بو نهو کابرایه، چیت له قسه ی بیست له سی

<sup>۱</sup> - یه حیای کوری سهعیدی نومووی له (المغازی) و تهبه ری له نینن نیسحاق وه هیئاویانه له الاصابه ج ۲ ص ۲۱۶ یشدا هاتووه.



شتدا بهوردی له بهری بکه، بزانه هیچ باسی ئه و نامه دهکات که ناردی بۆم؟ بزانه که نامه که ی خوینه دهوه باسی شه و دهکات؟ پروانه بۆ پشته وهی بزانه شتیکی پییه تا بتترسینیت؟ منیش نامه کهیم برد تا هاتمه ته بووک، ده بینم له گه ل هاوہ لانییدا لای ناوه که دانیشتون، وتم: کامه یه بهرپرستان؟ وترا ئه وه یه۔ منیش چووم تا له بهرده میدا دانیشتم، نامه کهم پیدا، ئه ویش خستیه چووره کهین پاشان فهرمووی (ممن انت؟) واته (تو خه لکی کویت؟) وتم یه کیکم له ته نوخ، فهرمووی (هل لك في الحنیفیه ملة ابیکم ابراهیم) واته (هیچ له سهر ئایینی حنیفی ئیبراهیمی باپیرتان ده زانیت؟) منیش وتم: من نیردرای گه لیکم و له سهر ئایینی گه لیکم که وازی لی ناهینم تا دهه ریتمه وه لایان، ئه ویش فهرمووی (انک لا تهدي من احببت ولكن الله یهدی من یشاء وهو اعلم بالمهتدین) ئینجا فهرمووی (ته نوخی من نامه نووسی بۆ کیسرا، ئه ویش دراندی خوا خو ی دهسه لاتی له ت و پهت بکات، نامه نووسی بۆ بهرپرسی ئیوهش ئه ویش وهی گرت، بهرده وام تا له ژیاندا یه خه لکی خیری لی ده بینن) وتم ئه مه یه کیکه له و سیانه ی وه سیه تی بۆ کردم، ئینجا له بهرگی شمشیره کهم نووسیم، پاشان یه کیک که له چه پیه وه بوو نامه که ی وهرگرت، منیش وتم: کی نامه که تان بۆ ده خوینیته وه؟ وتیان موعاویه، له نامه ی بهرپرسه که مدا هابتوو: (بانگی ده کردم بۆ بهه شتیکی فراوانی واکه پانتاییه که ی هینده ی ناسمانه کان و زهویه و ناماده کراوه بۆ له خواترسان، ئه ی دۆزه خ کوا؟) پغه مبه ریش (سبحانه لآ ئه ی نه گهر پوژه لات ئیتر شه و له کو ی بی؟) منیش نووسیم: کاتی که له خویندنه وهی نامه کهم بوومه وه فهرمووی (ان لك حقا وانت رسول الله، فلو وجدت عندنا جائزة جوزناک بها، انا سفر مرملون) واته (ما فی خو ته، تو نیردرای، نه گهر خه لتمان لا بوا یه خه لاتم ده کردیت، به لام له سه فهرداین و هیچمان پی نه ماوه)، ئینجا یه کیک هاواری لی کرد من خه لاتی ده کهم، تویشو ده که ی کرده وه و کلاویکی صفوری هیئاو خستیه تویشو ده کهم، منیش وتم: ئه مه کی بوو؟ وتیان عوسمان، پاشان پیغه مبه ر (سبحانه) فهرمووی (من ینزل هذا الرجل؟) واته (کی

ٺهه پياوه دهبا ته لاي خوي؟ گهنجيڪي پشتيوانان وتي: من، منيش له گهلي هه ستام و چووين، كه له ڪوڙهه ڪه چوومه دهرهوه پيڻه مبهه (ﷺ) بانگي ڪردم و فهرمووي (يا اخاتنوخ) منيش لامڪردهوه و هر له و کاته شهوه له ڪوڙهه ڪهيدا له به رده ستيدا بووم چاوه ري بووم پيڻه مبهه (ﷺ) پشتي خوي هه لمالي و فهرمووي (هاهنا امض لما امرت به) واته (سهيري ئيره بڪه بو نهوهي فهرمانت پي ڪراوه) منيش كه سهيرمڪرد موريم ڪم دي، له شوييني ڪر ڪراگهي شانيدا بوو وهك شوييني كه له شاخ گرتن وابوو.<sup>1</sup>

بوخاري له ئين عه عباسه وه (ﷺ) هيئاويه تي نه بوسوفيان پيئي وتووه هيرقل نار دوييه تي به شوينيدا، نه وڪات له گهل دهسته يه ڪي قورهيشدا بوو - بازگان بوون له شام -- نه مهش له و کاته دا بوو ڪه پيڻه مبهه (ﷺ) چوو تا چاوه پرواني نه بوسوفيان و بيباوه پاني قورهيش بڪات،<sup>2</sup> هات و نه وانيش له ئيليا و بوون، قهيسهر بانگي ڪردن و له ڪوڙهه ڪهيدا گه وره ڪاني پوم له وي بوون، پاشان بانگي ڪردن و داواي وهر گيريشي ڪرد، وتي: ڪامتان له پروي ره گه زهوه له و پياوه نزڪتره ڪه بانگه شهي نهوه دهڪات پيڻه مبهه؟ نه بوسوفيان وتي: من له هه موويان ليئي نزڪترم، وتي: نزڪي بڪه نهوه ليئو هاوه لانيشي نزڪ بڪه نهوه و له پشتيه وه راين

<sup>1</sup> - صحيح.

<sup>2</sup> - ههيسه مي ج ٨ ص ٢٣٥-٢٣٦ دهليت: پياواني سه نه ده ڪي نه بويه علا جي متمانن، پياواني سه نه ده ڪي عه بدولاي ڪوري نه حمه ديش ههروهه. ئيمامي نه حمه له البدايه و النهايه ج ٥ ص ١٥ دا هيئاويه تي و دهليت: فهرموده يه ڪي غريبه و سه نه ده ڪي ڪيشه ني، ئيمامي نه حمه به سوفردهي هيئاويه تي، ههروهه يه عقوبي ڪوري سوفيان هيئاويه تي، له البدايه و النهايه ج ٦ ص ٢٧ يشدا هاتووه.

<sup>3</sup> نه و کاته ي ڪه نه بو سوفيان له شام بوو شهري به درو ئو خود پرويدا بوو، پيڻه مبهه (ﷺ) له دراي شهري ئو خود به نه بو سوفيان و ساليڪي تر له به در به يهك ده گهينه وه، پيڻه مبهه (ﷺ) چاوه پريان بوو تا له شام بگه پينه وه.

وهستينن، پاشان به وهرگيره که ی وت پييان بلی: من پرسياری لی ده که م له سهر  
 نهو که سه نه گهر دروی کرد به دروی بخنه وه. پاشان یه که م پرسياری نه وه بوو:  
 ره چه له کی له نا وتاندا چونه؟ وتم: خاوه ن ره چه له که له نا وماندا، وتی: هيچ که س له  
 نیوه پیش نهو بانگه شه ی پیغه مبه رایه تی کردووه؟ وتم: نا وتی: نه ی هيچ کام له  
 با و با پیرانی پاشاو ده سه لاتدار بوون؟ وتم: نا، وتی: نه ی خانه دانان شوینی که وتوون  
 یان هه ژاران و لاوازن؟ وتم: به لکو هه ژاران و لاوازن. وتی: زیاد ده که ن یان که م  
 ده که ن؟ وتم: زیاد ده که ن. وتی: نه ی هيچ کامیان دوا ی نه وه ی موسلمان ده بیئت  
 به ده ست بیزاری نایینه که یه وه هه لده گه پرته وه؟ وتم: نا، وتی: پیش نه وه ی  
 بانگه شه ی پیغه مبه رایه تی بکات تومه تبارتان ده کرد به درو؟ وتم: نا، وتی: نه ی  
 ناپاکی ده نوینیئت؟ وتم: نا، ماوه یه کیشه نازانم چی ده کات و چی ناکات، وتی: هيچ  
 شتیکی لی نه پرسیم هيچی بو زیاد بکه م جگه له و قسه، وتی: نه ی له گه لی به شهر  
 هاتن؟ وتم: به لی، وتی: چون له گه لی به شهر هاتن؟ وتم: شهر ی نیوانمان به سهره  
 بوو، هه رجاره و یه کی کمان سهر ده که وت. وتی: فه رمانی چیتان پی ده کات؟ وتم:  
 ده لیئت: خوی تاک و ته نها بیه رستن و هاوه لی بو دامه نین، واز له قسه ی با و با پیرانتان  
 بیسن، فه رمانمان پی ده کات نویژ بکه ن و راستگو و پاک بین و په یوه ندی  
 خزمایه تیمان هه بیئت، به وهرگیره که ی وت: پیی بلی: من له سهر ره چه لی پرسیارم  
 لی کردیت و تو وت له نا وتاندا خاوه ن نه سه به، پیغه مبه رانیش و ابوون، وتم  
 که ستان پیشتر نه مه ی وتووه و وت نا، نه گهر که سیك پیشتر بیوتایه ده موت نه مه  
 ده یه ویئت پیشه نگی به قسه که یه وه بکات که پیش خو ی و تراوه، پرسیارم لی  
 کردیت با و با پیرانی که سیان پاشاو ده سه لاتدار بوون وت نا، وتم نه گهر که سیان  
 پاشا بوايه ده موت نه مه داوای ده سه لات و کورسی پاشایه تی باوکی ده کات، وتم  
 پیشتر به دروژن تومه تبارتان ده کرد وت نا، بویه زانیم ناماده نیه له گه ل خه لک  
 درونه کات که چون درو به دم خواوه هه لده واسیئت، وتم خانه دانه کان شوینی  
 ده که ون یان هه ژاران وت هه ژاران ده ی هه ره وانه ن (هه ژاران) شوینی که وتوانی

پېغەمبەرەن بوون، وئەم زىياد دەكەن يان كەم وئەتت زىياد دەكەن، دەى ئىمانىش ھەرۋايە تا دەگاتە ئەۋپەر، وئەم كەسىيان لە بېزارى ئايىنەكەيدا ھەلدەگەرپىتەۋە وئەتت: نا، دەى ئىمانىش وايە كاتىك چىژى تىكەل بە دل دەبىت، پەرسىيارم لى كرديت ئايا ناپاكى دەنوئىت، وئەتت نا، دەى پېغەمبەرەنەش وابوون، وئەم: بە چى فەرمانتەن پى دەكات، وئەتت دەلەتت خوا بېرستەن ھاۋەلى بوۋ دامەنىۋ لە پەرسەشنى بئەكان بە دوورتەن دەخاتەۋە فەرمانتەن پى دەكات نوئىژبەكەن وراستگۆۋ پاك بىن، ئەگەر ئەمەى دەلەتت پەست بىت ئەۋا پوزىك دىت شوئىنى ئەم دوو جى پىيەم دەگرىت، مەن وامدەزەنى لە دەرەۋەى ئىۋەيە ۋە مەدەزەنى لە ئىۋەيە، ئەگەر دەمزانى خوم پى دەگەياندو ھەلى بىننىم دەدە، ئەگەرپىش لاي بومايە سوئند بە خوا قاچەكانىم دەشۆرد، پاشان داۋاي ئەۋ نامەى پېغەمبەرى (ﷺ) كرد كە بە دىيەدا (ﷺ) ناردبوۋى بوۋ گەرەى بوسرى، دايە دەسى ھىرقل، تىايدا ھاتبوۋ:

بەناۋى خۋاي بەخەشەندەۋ مېرەبان

(لە موحەمەدى كورى عەبدوللاۋ پېغەمبەرى خواۋە بوۋ ھىرقلى گەرەى پوم! سەلامى خوا لەۋ كەسەى پى پىنمۋونى دەگرىتەبەر، پاشان: مەن بانگت دەكەم بوۋ ئىسلام، مۇسلمان بە پارىزراۋ دەبىت ۋە خوا دوۋجار پاداشتت پى دەدات، ئەگەر نا تاۋانى ئەرسىسەكانت لەسەرە، (يا اهل الكتاب تعالى الى كلمة سواء بيننا وبينكم ان لا نعبد الا الله ولا نشرك به شيئا ولا يتخذ بعضنا بعضا اربابا من دون الله فان تولوا فقولوا اشهدوا بانا مسلمون).

ئەۋسوفيان دەلەت: كاتىك ئەۋەى وىستى وتى ۋە لە خويىندەۋەى نامەكە بوۋيەۋە توۋرەى ۋە ھاۋارو دەنگو گالە بەرزبوۋيەۋە ۋە كراينە دەرەۋە، بە ھاۋەلەكانم وت - كاتىك دەركرەين - بارى ئىبن ئەبى كەبشە ۋەى لى ھاتوۋە پاشاى بەنى ئەسفەر لى بترسىت، ئىدى دۇنياۋون سەردەكەۋىت تا ئەۋەى خۋاي گەرە ئىسلامى خەستە دلمەۋە، ئىبن ناتورى بەرپەرسى ئىلىيا ۋە ھىرقلى قەشەى مەسىحەكانى شام بوۋ، دەلەت ھىرقل كاتىك ھات بوۋ ئىلىيا ئەۋ پوزە بوۋ كە

که سیکی دهر وون پیس، هندی له به تریکه کان وتیان چه زمان له چاره ت نیه، ئین ناتوری وتی: هیرقل که سیکی زور پیشبینی کهر بوو، سهیری ئه سئیره کانی ده کرد، کاتیک پرسیاریان لی کرد پیی وتن: کاتیک سهیری ئه سئیره کانم کرد بینیم پاشای خه تهنه کراو سه رکه وت، کی له ناو ئه و گه لانه دا خه تهنه ده کات؟ وتیان: تهنه جووله که، خو ئه وانیش لات گرنگ نین، نامه بنووسه بو مه داین تا چی جووله که ی تیدایه بیکوژن، لهم کاته دا پیاویک که پاشای غه سان نارد بووی هات بولای و هه والی پیغه مبهری (ﷺ) پیدایه، هیرقل کاتیک داوی هه والی لی کرد وتی بزانن خه تهنه کراو یان نا؟ ئه وانیش سهیریان کرد و وتیان خه تهنه نه کراوه، پرسیار لی کرد له سه ر عه رهب وتی ئه وان خه تهنه ده کهن هیرقل وتی: ئه وه پاشاکه یه واده رکه وت. پاشان نامه یه کی نووسی بو هاوه لیکی له پومیه - که له زانستدا هاو وینه ی نه بوو - هیرقل چوو بو حیمس و دانیش ت نامه یه کی هاوه له که ی بو هات و هه مان رای له سه ر هاتنی پیغه مبهر (ﷺ) هه بوو وتی: پیغه مبهری خوایه.

پاشان هیرقل گه وره کانی پومی له ده سه که ره کهیدا (وهک کو شک وایه) له حیمس کو کرده وه و فره مانی کرد ده رگا کان دابخه ن، پاشان هات و وتی: ئه ی کو مه لی پوم ئایا سه رکه وتن و گه وره بیقان ده ویت تا ده سه لایتان بچه سپیت؟ ده ی بکه ونه شوین ئه و پیغه مبه ره، هیرقل که ئه مه ی بین و بی هیوابو له وه ی موسلمان بن وتی: بیانگیر نه وه بوم، تهنه ئه مه م وت تا سوربو و نتان له سه ر ئایینه که تان تا قی بکه مه وه، وابینیم، ئه وانیش سو جده یان بو برد و لیی رازی بوون، ئه مه ش کو تا کاری هیرقل بوو.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - بوخاری له سه حیحه کهیدا له چه ند شوینیکدا به دوورو درێژی هیناویه تی، ئه وانی دیکه ش جگه له ئین ماچه له ریگه ی زوهری له عه بدوللای کوپی عوتبه ی کوپی مه سهعود له ئین عه ببا سه وه (ﷺ) هیناویانه. له البدایه والنهایه ج ۴ ص ۲۶۶ یشدا هاتوه. ئین ئیسحاقیش به دوورو درێژی له زوهریه وه هیناویه تی، هه روه که له البدایه والنهایه (ج ۴ ص ۲۶۲) دا هاتوه.

## (نامه‌ی پیغمبر (ﷺ) بوی کیسرای پاشای فارس)

بوخاری له فهرمووده‌ی له‌یس له یونس له زوهری له عه‌بدوللای کوری  
 عه‌بدوللای کوری عوتیبه له ئیبن عه‌باسه‌وه (ﷺ) هیئاویه‌تی پیغمبر (ﷺ)  
 نامه‌کی به که‌سیکدا نارد بوی کیسراو فه‌رمانی کرد بیدات به که‌وره‌ی به‌حره‌ین،  
 ئه‌ویش دای به کیسرا، کاتیک کیسرا خویندیه‌وه له‌وی یه‌تی کرد، وارزانم ئیبن  
 موسه‌یب وتی: پیغمبر (ﷺ) دوعای لی کردن تا خوا له‌ت و په‌تیاں بکات،  
 عه‌بدوللای کوری وه‌هب له یونس له زوهریه‌وه هیئاویه‌تی عه‌بدوره‌حمانی کوری  
 عه‌بدولقاری (ﷺ) پیی وتم پیغمبر (ﷺ) روژیک له‌سه‌ر مینبه‌ر هه‌ستا و تاری  
 پی‌شکه‌ش کردو سوپاس و ستایشی په‌روه‌ردگاری کردو شایه‌تومانی وتو  
 فه‌رمووی (پاشان، من دهمه‌ویت هه‌ندیک له ئیوه بنیرم بولای پاشایانی عه‌جه‌م، جا  
 له‌گه‌لم ناکوک مه‌بن وه‌ک ئه‌وه‌ی به‌نو ئیسرائیل به‌رامبه‌ر به‌عیسای کوری مه‌ریه‌م  
 ناکوک بوون) کوچه‌ران وتیان ئه‌ی پیغمبره‌ی خوا ئیمه‌هیچ کات له‌هیچ شتی‌کدا  
 لی‌ت لانا‌ده‌ین، ده‌ی بماننیر، ئه‌ویش شو‌جاعی کوری وه‌ه‌بی (ﷺ) نارد بولای  
 کیسرا، ئه‌ویش فه‌رمانی کرد هه‌یوانه‌که‌ی برا‌زینیت‌ه‌وه، پاشان که‌وره‌کانی فارسی  
 کو‌کرده‌وه، پاشان مو‌له‌تی شو‌جاعی کوری وه‌ه‌بی دا تا بی‌ت، که‌هاته ژوره‌وه  
 کیسرا فه‌رمانی کرد تا نامه‌که‌ی پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ی لی‌وه‌ر بگرن، ئه‌ویش وتی:  
 نا ده‌بی‌ت خو‌م بیده‌مه ده‌ست خو‌ت چونکه پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) فه‌رمانی پی  
 کردوم، کیسرا وتی: نزیک به‌ره‌وه، ئه‌ویش نزیک بوویه‌وه و نامه‌که‌ی دایه ده‌ست،  
 پاشان نو‌وسه‌ریکی خو‌ی بانگ کرد که‌خه‌لکی حیره‌ بوو، نامه‌که‌ی بو‌ خوینده‌وه،  
 تیایدا هاتبوو:

(له موحه‌مه‌دی کوری عه‌بدوللایو پیغمبره‌ی خواوه بوی کیسرای که‌وره‌ی فارس).

ئه‌بونه‌عیم له دلائل النبوه (ص ۱۱۹) له ینگه‌ی زوهریه‌وه به‌دورو دریتی به‌جو‌ره هیئاویه‌تی،  
 به‌یهه‌قیش چ ۹ ص ۱۷۸ به‌و سه‌نده به‌دورو دریتی به‌جو‌ره هیئاویه‌تی.

کاتیک بینی پیغه مبهەر (ﷺ) ناوی خوئی پیش خستووہ توورہ بوو و هاواری کردو  
 نامه کهی دراند پیش نه وهی بزانیّت چی تیدایه، فرمانیشی کرد به شوجاع تا  
 بچیتہ دهر وه، کاتیک نه وهی بینی له سهر و لاخه کهی دانیشّت و دواتر چوو، پاشان  
 وتی: سویند به خوا لام گرنگ نیه به ره و کام پریان ده چم، ماده م نامه کهی  
 پیغه مبهرم (ﷺ) گه یاند، کاتیک کیسرا تووره یی کهی نه ما هه والی نارد بو شوجاع  
 تا بیت بولای، به لام سهیری کرد نه ماوه، ناردی بو حیره که چی فریای نه کهوت،  
 کاتیک شوجاع هات بولای پیغه مبهەر (ﷺ) بوئی گیرایه وه کیسرا چوّن نامه کهی  
 دریوه، پیغه مبهەر (ﷺ) فره مووی (مزق کیسری ملکه) (ده سه لاتی کیسرا له ت و  
 په ت بیت) ۱.

نه بوسه عیدی نه یسا بووری له کتیبی (شرف المصطفی) له ریگه ی ئین  
 ئیسحاق له زهری له نه بوسه له مهی کوپی عه بدورہ حمانه وه (ﷺ) هیئاویه تی  
 ده لیت: کاتیک نامه کهی پیغه مبهەر (ﷺ) گه یشته لای کیسرا و خویندیه وه و دراندی  
 نامه ی بو بازان - بهرپرسی له یه مه ن - نووسی دوو که سی به هیز بنیره بولای نه و  
 که سه ی له حیجاز نه و نامه یی بو نارد ووم تا بیهینن بوّم، نه ویش قه ره مانى خوئی  
 - نه بانووی بوو که نووسه ریکی چاک بوو - به نامه یی کهی فارسه وه نارد و له گه لیدا  
 یه کیک له فارسه کانی نارد که پیی ده و ترا (جدخمیزه) نامه یی کهیشی پیا یاندا نارد بو  
 پیغه مبهەر (ﷺ) و فره مانى پیی ده کرد تا له گه لیدا بچیت بولای کیسرا، به  
 قه ره مانه ی وت: سهیری نه و کا برام بو بکه بزانه کییه و بیدویننه و هه والی  
 بهینره وه بوّم، نه وانیش چوون تا گه یشته تائیف، کوّمه لیک بازرگانی قوره یشیان  
 له و ی بینن، پرسیاریان لی کردن له سهر پیغه مبهەر (ﷺ) نه وانیش وتیان: له  
 یه سربیه، دلخو ش بوون، وتیات "کیسرا بریاری گرتنی داوه، ئینجا نه و دووانه

۱ - صحیح.

۲ - له البدایه ج ۴ ص ۲۶۹ دا واهاتووہ.

چوون ٻو مه دينه و نه بانوه دواندي و وتي كيسرا نامه ي نووسيوه ٻو بازان تا  
 كه سيڪ بني ريت تو ببات ٻولي، نه ويش مني ناردووه تا له گهلت بيت، نه ويش  
 فهرمووي بگه پيره وه به ياني ورنه وه ٻولام، به ياني پيغه مبر (ﷺ) پئي فهرموون:  
 خوا كيسراي کوشتووه و شيرويه ي کوڙي له شهوي نه وهنده و له مانگي نه وهنده و  
 به سهريندا زال ڪردووه، و تيان نه ري دهرانيت چي ده ليت؟ نه مه بنو سين ٻو  
 بازان؟ فهرمووي (به لي پيشي بلين نه گهر موسلمان بيت چي ناوچت له ژير  
 ده ستدايه پيت دهم) (نعم و قولوا له: ان اسلمت اعطيك ما تحت يدك) پاشان  
 ناوچه يه ڪي دا به جد جيره كه پيشه ڪشي ڪرابوو تيايدا زيرو هيو، نه وانيش  
 چوون ٻولي بازان و هه واليان پيدا، نه ويش وتي سويند به خوا نه مه قسه ي پاشا  
 نيه و سهر ده ڪين بزائين نه وه ي و توويه تي چونه، هينده ي نه برد نامه يه ڪي  
 شيروري ٻو هات ده يوت: من وهك توورهي يم ٻو فارس كيسرام کوشت چونكه  
 کوشتنی خانه دانانی فارسی رها ڪردبوو، ده ي گوڙپرايه لي نه وانهي لاي خوت ٻو  
 وهر بگره و گوي به ڪه س مه ده كه كيسرا شتي ڪي ٻو نووسيويت له سهر ي، کاتيڪ  
 خوينديه وه وتي: نوم ڪابرا (موحه مه د) پيغه مبري ڪي نيردراوه، ٻويه موسولمان  
 بوو و نه ندamani بنه ماله ي فارس ي نه وانهي له يه مه نه له گه ليدا بوون هه موويان  
 موسولمان بوون، نه بونه عيمي نه سبه هاني له الدلائل له نيين ئيسحاق وه به و جوڙه  
 به بي سهند گيڙاويه ته وه، به لام ناوي ناوه خدخه سره و له سهرناوي (نه بانوه) ي  
 هاوپي هاوپايه<sup>۱</sup>.

نيين نه بي دونياش له دلائل النبوه له نيين ئيسحاق وه هيناويه تي ده ليت:  
 پيغه مبر (ﷺ) عه بدولاي کوڙي حوزافه ي (ﷺ) به نامه يه ڪه وه نارد ٻولي  
 كيسرا و بانگي ڪرد ٻو ئيسلام، کاتيڪ نامه ڪه ي خوينده وه نامه ڪه ي ڊراند، پاشان

۱ - ضعيف.

۲ - له الاصابه ج ۱ ص ۲۵۹ دا واهاتووه.



نامه‌ی نووسی بو بازانی کاربه دهستی یه مهن، وهك ئهو فهرمووده كه‌ی هیئاوه،  
 تیایدا هاتوو: پاشان ئهو دووانه چوون بو مه‌دینه و بابویه وتی: شاهه‌نشاه  
 کیسرا نامه‌ی بو بازان نووسیوه و فهرمانی پی کردوو كه سیك بنی‌ریت تا تو‌ی بو  
 بیات، نه‌گهر رازی بین شتیكت بو دهنوسم كه لای ئهو به دهردت بخوات، نه‌گهر نا  
 خو‌ت و هو‌زه كه شت له‌ناو ده‌بات و ولاتت ویران ده‌كات، نه‌ویش پی‌ی فهرموو  
 بگه‌رینه‌وه و به‌یانی وهرنه‌وه، ئینجا فهرمووده كه‌ی وهك ئهو هیئاوه<sup>۱</sup>.

ئین جهریریش له‌ ریگه‌ی ئین ئیسحاق له‌ زه‌یدی کو‌ری نه‌بوچه‌بیبه‌وه  
 هیئاویه‌تی ده‌لیت: عه‌بدوللای کو‌ری حوزافه‌ی (ع) نارد بولای کیسرای کو‌ری  
 هورمزی پاشای فارس و له‌گه‌لیدا ئهم نامه‌ی نارد:

(به‌ناوی خوای به‌خشنده و میهره‌بان)

له‌ موحه‌مه‌دی پیغه‌مبه‌ری خواوه بو کیسرای گه‌وره‌ی فارس! سه‌لام له‌و كه‌سه‌ی  
 ری پی‌نموونی ده‌گریته به‌رو بپروا ده‌هینیت به‌ خواو پیغه‌مبه‌ره‌كه‌ی و شایه‌تی  
 ده‌دات هیچ په‌رستراویك نیه جگه له‌ خوای تاك و بی‌هاوتا و موحه‌مه‌دیش به‌نده و  
 نی‌ردراوی ئهو، بانگت ده‌كه‌م بولای خوا، چونكه من پیغه‌مبه‌ری خواو بو‌ه‌موو  
 خه‌ك تا هه‌رچی زیندوو هه‌یه هو‌شیاری بكه‌مه‌وه و قسه‌ی حه‌ق به‌سه‌ر بی‌باوه‌راند  
 سه‌ره‌كه‌وی، نه‌كه‌ر موسولمان بیت پاریزراویت، ته‌گه‌ر نا تاوانی موجووسیه‌كان له  
 نه‌ستوتدا ده‌بی‌ت).

كاتیك خویندی‌هوه دراندی و وتی ئه‌مه كه به‌نده و كو‌یله‌ی منه ئاوام بو  
 بنووسی‌ت؟! پاشان کیسرا نامه‌ی نووسی بو بازان - ئینجا فهرمووده كه‌ی ئین  
 ئیسحاق دینیت - تیایدا ده‌لیت: هاتنه لای پیغه‌مبه‌ر (ع) و ریشیان تاشیبوو و

۱ - ضعیف.

۲ - ئین نه‌بی دنیا له‌ نه‌بوسه‌عیدی مه‌قبه‌ریه‌وه ته‌واو به‌ کورتی هیئاویه‌تی، هه‌روه‌ها له  
 الاصابه ج ۱ ص ۱۶۹ یشدا هاتوو.

سميٽيان بهردابوويه وه، پيڻه مبهري (ﷺ) هنڙي نه ده ڪرد سهيري ان بڪات و فهرمووي  
قوپتان به سهر نه وه ڪي فهرماني پي ڪردن و ابن؟ وتيان: پهروهردگارمان فهرماني  
پي ڪردين - مه به ستيان ڪيسرا بوو - پيڻه مبهريش (ﷺ) فهرمووي (به لام  
پهروهردگاري من فهرماني پي ڪردووم تا پريشم به ربه ده وه و سميٽم ڪورت  
بكه مه وه<sup>۱</sup>.

ته به راني له نه بويه ڪروه (ﷺ) هيٺاويه تي ده لئيت: ڪاتيڪ پيڻه مبهري (ﷺ)  
نيٺردراوي، ڪيسرا هه والي نارد بو ڪاريه ده ستي له يه من و ناوچه عه ربه بيه ڪاني ژير  
ده ستي - پيي ده و ترا بازان - وتي: بيستوومه پياويڪ له لاي ئيوه ده ركه و تووه و  
ده لئيت پيڻه مبهري، پيي بلئيت واز بينئيت نه گهر نا ڪه سيڪي بو ده نيرم تا خوئي يان  
هوڙه ڪهي بڪوڙئيت، نيٺردراوي بازانئيش هات بو لاي پيڻه مبهري (ﷺ) و نه وه پي  
وت، پيڻه مبهريش (ﷺ) فهرمووي (نه گهر شتيڪ بو وايه له لايه ن خو مه وه بم ڪردايه  
وازم ده هيٺا، به لام خواي گه وره ناردوومي) نوينه ره ڪهش له لاي هه سستا و  
پيڻه مبهريش (ﷺ) پيي فهرموو (ان ربي قتل ڪيسري ولا ڪيسري بعد اليوم و قتل  
قيصر ولا قيصر بعد اليوم) وايه (پهروهردگارم ڪيسراي ڪوشت و له مپرو به دواوه  
ڪيسرا نيه، قهيسه ريشي ڪوشت و له مپرو به دواوه قهيسه نيه) نه ويش نه و قسه ي  
له و ڪات و پوڙو مانگهي پيي و ت نووسي، دوايي گه پرايه وه بو لاي بازان ده بينئيت  
ڪيسرا مردووه و قهيسه ريش ڪوڙاوه<sup>۲</sup>.

۱ - حسن.

۲ - له البدايه و النهايه ج ۴ ص ۲۶۹ دا واهاتووه.

۳ - صحيح.

۴ - هيسه مي ج ۸ ص ۲۸۷ ده لئيت پياواني سه نه ده ڪه صهحيجن جگه له ڪه سيري ڪوپي زياد  
هه رچه نده نه و متمانه ي پي دواوه.

بەزار لە دىھىيە كەلىيىھە (ﷺ) ھىناويەتى دەلىت: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) نامەيەكى پى ناردەم بۆ قەيسەر، ئىنجا فەرمودەكە دىنىت، لە كۆتايىدا دەلىت: پاشان دىھىيە چوو بۆلاي پىغەمبەر (ﷺ) كە نىردراوانى كارىدەستەنى پىاوانى كىيسرا لەسەر سەنە لەلاي بوون، ئەو كارىدەستە ناردەبوونى بۆلاي، كىيسرا پىيى وتبوو ئەو كابرام لەكۆل دەكەيتەو كە لە خاكى تۆ دەر كە وتوو ە بانگم دەكات بۆ ئايىنەكەي يان دەلىت دەبىت سەرەنە بەدەم يان دەمكۆزىت يان وات پى دەكەم، بەرپرسى سەنەش بىست و پىنچ كەسى نارد بۆلاي پىغەمبەر (ﷺ)، دىھىيە سەير دەكات لاى پىغەمبەر (ﷺ) كاتىك بەرپرسەكەيان نامەكەي خويندەو پانزە شەو بەجىي ھىشتەن، دواتر ھاتنەو لاي، كە بىنىنى بانگى كردن و فەرمووى (بۆن بۆلاي پەرەردگارەكەتان و پىيى بلىن: پەرەردگارم ئەمشەو پەرەردگارى ئەوى كۆشتوو) ئەوانىش چوون ە ھەواليان پىدا، ئەویش وتى: ئەم شەو بژمىرن و لە بىرى مەكەن، وتى: پىم بلىن كە بىنىتان چۆن بوو؟ وتيان: ھىچ پاشايەكەمان نەدى لەو بەختەو ەرتىت بەناوياندا دەھات و دەچوو لە ھىچ نەدەترسا و پاسەوانى نەبوو، دەنگيان لادا بەرز دەكردەو، دىھىيە دەلىت: پاشان ھەوال ھات كە لەو شەو ەدا كىيسرا كۆزراو ٢١.

## (نامەي پىغەمبەر (ﷺ) بۆ مقوقسى پاشاي ئەسكەندەرىيە)

بەيھەقى لە ەبدوللاي كۆرى ەبدولقارىئەو (ﷺ) ھىناويەتى پىغەمبەر (ﷺ) ھاتەبى كۆرى ئەبى بەلەتى (ﷺ) نارد بۆلاي مقوقسى بەرپرسى ئەسكەندەرىيە، ئەویش نامەكەي پىغەمبەرى خواي (ﷺ) بۆ برد، ئەویش نامەكەي ماچ كردو

١ - ضعيف.

٢ - ھەيسەمى ج ٥ ص ٣٠٩ دەلىت: تيايدا ئىبراھىمى كۆرى ئىسماعىل ھەيە كە لە باوكىەو

ھىناويەتى، ھەردووكيان لاوازن

پړیزی حاته بی گرت و له شوینی باشدای نیشاندو نارديه وه بولای پیغمبر (ﷺ) به کومه لی دیاریه وه و جل و بهرگو و ناخیشی به دوو که نیزه که وه پیدا نارد، یه کیکیان دایکی ئیبراهیم بوو، نه وی دیکه شیان پیغمبر (ﷺ) دای به موحه مه دی کوپی قه یسی عهره بی (ﷺ).

هه روه ها به یه قی (ﷺ) له حاته بی کوپی ئه بی به لته عه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغمبر (ﷺ) ناردمی بولای مقوقسی پاشای ئه سکه ندریه، منیش نامه که ی پیغمبرم (ﷺ) بو برد، نه ویش له شوینی خویدا دای نیشاندو و لای هه ستام، دواپی به تریکه کانی کوکرده وه و ناردی به شویندا و وتی پرسیاریکت لی ده کم که حه ز ده کم لی تم بگهیت، و تم ده ی بیلی، وتی: له باره ی هاوه له که ته وه پیم بلی مه گه ر نه و پیغمبر نه؟ و تم به لگو پیغمبره ی خوایه، وتی: نه ی بوچی داوا ده کات و نزا ناکات له و هوزه ی که له شاری خو ی دهریانکرد بو شوینی تر؟ و تم: مه گه ر تو شایه تی نادهیت عیسای کوپی مریه م پیغمبره ی خوایه؟ وتی: با، و تم نه ی بوچی کاتیک که هوزه که ی بردیان تا له خاچی بده ن نزی لی نه کردن تا خوا له ناویان ببات له جیاتی نه وه ی خوا به رزی بکاته وه بو ئاسمانی دنیا؟ نه ویش پیی و تم: تو دانایت و لای که سیکی داناوه هاتوویت، نه م دیاریانه ت پیدا ده نیرم بو موحه مه دو له که لندا ده سته یه ک ده نیرم تا بتگه یه ننه ئارامگه ی خو ت، دوو که نیزه کی به دیاری نارد بو پیغمبر (ﷺ) یه کیکیان دایکی ئیبراهیمی کوپی پیغمبر (ﷺ) بوو. یه کیکیشیان پیغمبر (ﷺ) به خشی به حه سانی کوپی سابتی نه ساری (ﷺ).

۱ - ضعیف.

۲ - ضعیف.

۳ - له البدایه والنهایه ج ۴ ص ۲۷۲ دا واهاتووه، هه روه ها ئین شاهی نیش فهرموده که ی حاته بی هیئاوه، له الاصابه ج ۱ ص ۳۰۰ یشدا هاتووه.

## نامە ی پیڤە مەبر (ﷺ) بو خەلکی نەجران

بە یههقی له یونسى كۆرى بە کیر له سه له مه ی كۆرى عه بدیه سوع له باوکیه وه له باپیری وه هیناویه تی یونس - که مه سیحی بوو دوایی موسلمان بوو - ده لیت: پیڤە مەبر (ﷺ) نامە ی نووسی بو خەلکی نەجران پیش ئه وه ی (گس) ی سوله یمان (یوه تی نەمل) دابه زیت بو ی:

(بە ناوی پەرور دگاری ئیبراهیم و ئیسحاق و یه عقوبه وه، له موچه مه دی پیڤە مەبری خوا وه بو ئوسقوفی نەجران و خەلکی نەجران، سه لامتان لی بیت، من سوپاسی خوای ئیبراهیم و ئیسحاق و یه عقوب ده کم، پاشان بانگتان ده کم بو پهرستشی خوا تاواز له پهرستشی بهنده کان بهینن، له ویلایه تی بهنده کانه وه بانگتان ده کم بو ویلایه تی خوا، ئه گهر رازی نه بوون ئه وا سه رانه تان له سه ره، ئه گهر رازی نه بوون ئه وا شه پرتان له دژ راده گه یه نم، والسلام).

کاتیك ئوسقوف نامه که ی پی گه یشت و خویندی وه ته واو پی راجله کا و ناردی به دوای که سیکی خەلکی نەجراندا که پیی ده و ترا شه رچه بیللی کۆری وه داعه - خەلکی هه مه دان بوو ئه گهر مه سه له یه کی سه خت به اتایه ته پیش له پیش که س ئه ودا بانگ نه ده کرا، نه دلێرو نه گه وره و نه عاقب<sup>۱</sup> ئوسقوف نامه که ی دا به شه رچه بیل و ئه ویش خویندی وه، ئوسقوف وتی: ئه بومه ریه م رات چونه؟ شه رچه بیل وتی: ده زانی خوای گه وره به لینی پیڤە مەبرایه تی به ئیبراهیم و نه وه ی ئیسماعیل دا وه. دور نیه ئه م پیا وه ئه و بیت، ئیتر له سه ر پیڤە مەبرایه تی قسه و رام نیه، ئه گهر مه سه له یه کی دونیایی بوایه رایه کم پی ده وتیت، ئوسقوفیش پیی وت: په له مه که و دانیشه، ئه ویش به گوئی کرد، ئوسقوف ناردی به دوای که سیکی خەلکی نەجراندا که پیی ده و ترا عه بدوللای کۆری شه رچه بیل، له ناو حیمیه ردا ئماژهی پی ده کرا، نامه که ی بو خوینده وه و وتی: رات له سه ری چیه؟ ئه ویش

<sup>۱</sup> عاقیب: په یه کی ناو نایینی مه سیحیه کانه.

هه مان قسه ی شه رحه بیلی کرد، ئوسقوف وتی: توش له شوینی دانیشه په له مه که،  
 ئه ویش دانیشیت، ئوسقوف ناردی به دوا ی ٲیاویکی خه لکی نه جراند ا که ٲیی  
 ده و ترا جه باری کوٲی فه یز که له به نی حارسی کوٲی که عب بوو. یه کیک بوو له  
 به نی حه ماس، نامه که ی بو خوینده وه و داوا ی ٲریار له سه ردانی لی کرد، ئه ویش  
 قسه که ی شه رحه بیل و عه بدوللای کرد، ئوسقوف وتی: دانیشه، ئه ویش دانیشیت،  
 کاتیک هه موویان هه مان ٲایان هه بوو ئوسقوف فه رمانی کرد ناقوس لی دراو ئاگر  
 به رزکرایه وه کورسی په رستگا کان هی تراو ئه مه ش له کاتی مه ترسی ٲوژدا ده کرا،  
 ئه گه ر مه ترسی شه و بووا یه ناقووسیان لی ددا و له په رستگا کان وه ئاگر  
 به رزده کرایه وه، کاتیک ناقوس لی درا خه لک کوٲوونه وه و خه لکی دول له سه ر خواری  
 مسو حه وه (وه ک کورسی وایه) یان به رز کرده وه، یه ک ٲوژ ٲیٲرینی سوار چاکیک  
 ماوه ی دوله که بوو، حه فتاوسی گوندی تی دا بوون، سه دو بیست هه زار جه نگا وه  
 بوون، ئه ویش نامه که ی ٲیغه مبه ر (ﷺ) ی بو خویندنه وه وتی: ٲاتان له سه ری  
 چونه، هه موو له سه ر ئه وه یه کده نگ بوون شه رحه بیلی کوٲی و داعه ی هه مه دانی و  
 عه بدوللای کوٲی شه رحه بیلی ئوصبو حی و جه باری کوٲی فه یزی حارسی بنی رن  
 بولای ٲیغه مبه ر (ﷺ) و هه والی ئه و به یئنه وه. ئه وانیش چوون تا گه یشتنه مه دینه  
 جلی سه فه ریان لا برد و جلی جوانیان ٲوشی به ئه لقه ی زیٲره وه، ٲاشان چوون تا  
 هاتنه لای ٲیغه مبه ر (ﷺ) و سه لامیان لی کرد، ئه ویش وه لآمی نه دانه وه، ٲوژیک ی  
 دوورو دریژ ویستیان بیدوینن ئه ویش وه لآمی نه دانه وه چونکه به و جل و به رگو  
 ئه لقانه وه هاتبوون، بو یه چوون بولای عوسمانی کوٲی عه ففان و عه بدوٲره حمانی  
 کوٲی عه وف (ﷺ) چونکه ده یانناسین، له ناو ٲشتیوانان و کوچه راندا له کوٲیکدا  
 دوزییانه وه و وتیان عوسمان، عه بدوٲره حمان ٲیغه مبه ر که تان نامه یه کی بو  
 نوسیوین، ئیمه ییش هاتووین به ده میه وه و سه لامان لی کرد وه که چی وه لآمی  
 نه داوینه ته وه، ٲوژیک ی دوورو دریژ ویستمان بیدوینن که چی ئاماده نه بوو، ئیوه  
 ده لی ن چی؟ بگه ٲیینه وه؟ ئه وانیش به عه لی کوٲی ئه بو تالیب (ﷺ) ئه بولحه سه ن

وت تو له باره‌ی ئه‌مانه‌وه چی ده‌لییت؟ عه‌لی به‌ عوسمان و عه‌بدولپه‌حمانی وت:  
 پیم وایه‌ جل و به‌رگی رازاندنه‌وه و ئه‌لقه‌کانیان لا ببه‌ن و جلی سه‌فه‌ریان بی‌وشن و  
 بچه‌وه بو‌لای، ئه‌وانیش وایان کردو سه‌لامیان کرد، ئه‌ویش وه‌لامی دانه‌وه و  
 پاشان فه‌رمووی (سویند به‌و که‌سه‌ی به‌ه‌ق ناردوومی جاری یه‌که‌م هاتن بو‌لام  
 شه‌یتان له‌گه‌لیان بوو) پاشان په‌رسیاری لی‌ کردن و ئه‌وانیش په‌رسیاریان لی‌ کرد،  
 له‌سه‌ر ئه‌وه‌ چوون تا پییان وت: له‌ باره‌ی عیساوه‌ چی ده‌لییت؟ ئیمه‌ مه‌سیحین و  
 ده‌چینه‌وه‌ لای خه‌لکه‌که‌مان- ئه‌گه‌ر تو پیغه‌مبه‌ریت- هه‌ز ده‌که‌ین بزانی‌ن تو له‌  
 باره‌یه‌وه‌ چی ده‌لییت؟ پیغه‌مبه‌ریش (علیه‌السلام) فه‌رمووی له‌سه‌ری هیچم پی‌ نیه‌،  
 هه‌ستن تا دوایی پیتان ده‌لیم په‌روه‌ردگارم چی له‌باره‌ی عیساوه‌ پی‌ فه‌رموون، بو‌  
 به‌یانی خوای گه‌وره‌ ئه‌م ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند (ان مثل عیسی عند الله کمثل ادم) تا  
 (الکاذبین) ئه‌وانیش رازی نه‌بوون به‌وه‌ وازی‌ن، بو‌ به‌یانی پیغه‌مبه‌ر (علیه‌السلام) پاش  
 ئه‌وه‌ی هه‌والی پیدان هه‌سن و حوسه‌ینی برد بو‌ بی‌ستانیکی خو‌ی و فاتیمه‌ش له‌  
 دوایه‌وه‌ ده‌چوو، ئه‌وکات چه‌ند هاوسه‌ریکی هه‌بوو، شه‌رحه‌بیل به‌ دوو هاو‌پیکه‌ی  
 وت: ئیوه‌ ده‌زانن خه‌لکی دۆل ئه‌گه‌ر سه‌روخواریان کو‌بوونه‌وه‌ ئه‌وه‌ ته‌نها یه‌ک  
 رایان هه‌یه‌، به‌خوا من ئه‌مه‌ به‌ کاریکی قورس ده‌زانم، سویند به‌خوا ئه‌گه‌ر ئه‌م  
 کابرایه‌ نیردراو‌بی‌ت یه‌که‌مینی عه‌ره‌ب ده‌بین که‌ تانه‌ی لی‌ ده‌گرین و به‌ره‌په‌رچی  
 ده‌ده‌ینه‌وه‌، دلی ئیمه‌ و هاو‌پیکانی ئه‌ویش هیچ پی‌ نابرن تا دوو‌چاری  
 ده‌رده‌سه‌ریمان ده‌که‌ن، ئیمه‌ له‌ عه‌ره‌به‌کاندا له‌ هه‌موویان لی‌یان نزیکترین، ئه‌گه‌ر ئه‌م  
 کابرا پیغه‌مبه‌ریکی نیردراو‌بی‌ت و ئیمه‌ش نه‌فرینی لی‌ بکه‌ین له‌سه‌ر زه‌ویدا هیچمان  
 نامینی‌ و هه‌موو له‌ناو ده‌چین. ئه‌و دوو هاو‌پیکه‌شی وتیان: ئه‌ی تو ده‌لییت چی  
 بکه‌ین ئه‌ی ئه‌بومه‌ریه‌م؟ وتی: پیم باشه‌ بیدوینم، چونکه‌ وای ده‌بینم هه‌رگیز  
 خو‌به‌ خو‌ قسه‌ناکات، ئه‌وانیش وتیان ده‌ی باشه‌، شه‌رحه‌بیل چوویه‌ لای پیغه‌مبه‌ر  
 (علیه‌السلام) و پی‌ وت: من باشر له‌وه‌م پی‌ یه‌. فه‌رمووی: چۆنه‌؟ وتی: حوکم (له‌ پو‌ژه‌وه‌  
 تاشه‌و و شه‌ویش تا به‌یانی) کامیان له‌ناو‌ماندا ده‌گریته‌به‌ر دروسته‌، پیغه‌مبه‌ریش

(ﷺ) فہرموی (لعلک وراک ایا یثرب علیک) واتہ (لہوانہیہ لہ پشتہوہ کہسیک  
 ہہ بیٹ سہرزہ نشئت بکات) ئەویش وتی دەی پرسیار لہ دوو هاوړیکم بکہ،  
 ئەویش پرسیارى لى کردن، ئەوانیش وتیان خەلکی دۆل تەنھا ئەم رایەى  
 شەرحەبیلیان ھەیە، پیغەمبەریش (ﷺ) گەرایەوہ و لەگەڵیان ڕیک نەکووت تا  
 بەیانى ھات بۆلایان و ئەم نامەى بۆ نووسین:

### بەناوی خواى بەخشندەو میہرەبان

(ئەمە نامەى پیغەمبەر موحمەد پیغەمبەرى خوايە بۆ نەجران، ئەگەر دەسەڵاتی  
 بەسەریانەوہ ھەیە لەھەموو بەرخەمیڤکدا، و لەھەموو زەرد و سپى و ڕەشیڤکدا، لە  
 ھەموو کوێلەییەک کہ لییان زیاد بیٹ، ھەموو ئەمانەیان بۆ بەجی دیلیت بەرامبەر بە  
 دووھزار پوڤشاک، لە ھەموو ڕەجەبیڤکدا ھەزار پوڤشاک و لەھەموو صفەر یڤکدا ھەزار  
 پوڤشاک) ھەموو مەرجەکانى باسکرد،<sup>۱</sup> لە البدایة والنهاية ج ۵ ص ۵۵ دواى وتنى -  
 ھەموو مەرجەکانى باسکرد - دەلیت: تائەوہى ئەبووسوفیانى کوړى حەرب و  
 غەیلانى کوړى عەمر و مالیکی کوړى عەوف و لەبەنى نەصرو ئەقرەعى کوړى  
 حاسبى حەمزەلى و موغە یرەبوون بە شاھید، ئەمەى نووسى و کہ نامەکیان  
 وەرگرت چوونەوہ بۆ نەجران، لەگەڵ ئوسقوفەکدا برايەکی ھەبوو لە دایکیەوہ کہ  
 بە ڕەجەلەک ئامۆزای بوو پیى دەوترا بە شیرى کوړى موغایەو ئەبووعەلقەمە  
 کونیەکەى بوو، وەفدەکە نامەکەى پیغەمبەریان (ﷺ) دا بە ئوسقوف، کاتیڤ  
 دەخویندەوہ ئەبووعەلقەمەى لەگەڵدابوو پێیان دەبەرى تا ئەوہى و شترەکەى بیشر  
 وەرچەرخا و بیشر نزاى لەناوچوونى کرد، بەلام نەیدایەوہ پال پیغەمبەر (ﷺ)،  
 ئەوکات ئوسقوفە پیى وت: دەى سویند بەخوا قسەت بە پیغەمبەریڤى نیردراو  
 وت، دەى بەخوا دانابەزم تا نەچمە خزمەت پیغەمبەر (ﷺ)، ئینجا پروی  
 و شترەکەى بەرەو مەدینە وەرچەرخاند و ئوسقوف و شترەکەى ھینایە بەردەمى و

<sup>۱</sup> - لە تەفسیری ئیبن کەسیر ج ۱ ص ۳۶۹ دا ھاتوہ،



پئی وت: لیم تیښکه، تهنه بویه نه وه و ت تا عه رب لیم بیستن نه وه و ابزانن مافمان بردون یان به دهنگی پازی بووین ملکه چی نه و پیاوه بووین له کاتیکدا له هه موویان به عزیزترین بیشر پئی وت: سویند به خوا هه رگیز نه وه قبول ناکم که له سهرته وه درچوو (واته نه وه و و بیرت لیچ کرده وه) بویه دای له وشتره که ی - که پشتی کرد بوویه وه له ئوسقوف - ئینجا وتی:

ایک تغد و قلقا و ضهینا وعرضا فی بطنها جنینها

مخالفا دین النصاری دینها

تا هاته لای پیغه مبهه (علیه السلام) و موسولمان بوو و بهرده وام له گه لیدا بوو تا دواتر کوژرا، ده لیت: وه فده که چوونه نه جران و راهیب ئین نه بی سومه ری زوبهیدی که له سهره وه ی که ژاوه که ی بوو هات، پئی وت: پیغه مبهه ری که له توها مه نیردراوه - ئینجا باسی وه فدی نه جرانی کرد که چوون بولای پیغه مبهه (علیه السلام) و ئاماده ی پیشنیار وه رگرتنه که ی نه و نه بوون و بیشری کوری موعاویه چووه بولای و موسولمان بوو - راهیبیش وتی: دامبه زینن نه گه رنا خوّم ده خمه خواره وه، نه وانیش دایان به زانند، نه ویش دیاریه کی له که ل خو ی برد و چوو بولای پیغه مبهه (علیه السلام) له وانه نه و کراسه ی که خه لیفه کان ده یانپوشی، له گه ل کلا و دارده ستیکدا، (ماوهیه که لای پیغه مبهه (علیه السلام) مایه وه و گوئی له سروش ده گرت، دواپی هاته وه ناو هۆزه که ی و قه ده ری وانه بوو موسلمان بیت، به لئینیدا بگه ریته وه، نه وه شی بو نه گونجا تا پیغه مبهه (علیه السلام) کوچی دواپی کرد،) ئوسقوف نه بولحارسیش هاته خزمهت پیغه مبهه (علیه السلام) و سهدو عاقبی له گه لدا بوو له گه ل که سانی دیاری هۆزه که شدا، له و ی لای مانه وه و گوئیان له وه ده گرت که خوا بو ی داده به زانند، پیغه مبهه (علیه السلام) نه م نامه ی نووسی بو ئوسقوف و نه وانی دیکه ی نه جران له دوا ی نه م:

به ناوی خوی به خشنده و میهره بان

(له موچه مهدي پيڻه مبهروهه بوئوسقوف نه بو حارس وئوسقوف و ڪاهين و پوهبانه ڪاني نه جران و هه مو وئوانه ي له ڙير دهستياندان به زور و ڪه مهوه، پاراستني خواو پيڻه مبهريان هه يه هيچ ئوسقوفيڪ و راهيبيڪ و ڪاهينيڪ هه لمه تيان نابريته سهرو هيچ مافيڪيان ناخوريٽ و هه لمه ت نابريته سهرو دهسه لاتيان وئوه ي له سهري دهرون، پاراستني خواو پيڻه مبهروهه ڪي به هه ميشه يي بويان هه يه تا ئه و ڪاته ي چاڪ بن و ناموڙگارييان له سهريٽ و نه ڪه و نه سته م و سته مڪاري)<sup>۱</sup>.

### (نامه ي پيڻه مبهرو (ﷺ) بو به ڪري ڪوري وائيل)

ئه حمده له مهر نهدي ڪوري زيبابه وه (ﷺ) هيئاويه تي دهليٽ: له پيڻه مبهري خواوه (ﷺ) نامه يه ڪمان بو هات و ڪه سمان دهست نه ڪه وٽ بيخوينيٽه وه تا يه ڪيڪ له ڪه ساني په بيغه خوينديه وه (له پيڻه مبهري خواوه بو به ڪري ڪوري وائيل موسلمان بن پاريزراو ده بن)<sup>۲</sup>.

### (نامه ي پيڻه مبهرو (ﷺ) بو به ني جوزامه)

ته بهراني له عومهي ري ڪوري موقبيلي جوزاميه وه له باوڪيه وه هيئاويه تي دهليٽ: روفاعي ڪوري زهيد ي جوزامي به وه فديڪ چوو بولاي پيڻه مبهرو (ﷺ) ئه ويش نامه يه ڪي بو نووسي تيايدا هاتوه:

۱ - ضعيف.

۲ - مغيره ي ڪوري شوعبه ئه مه ي نووسي، له البداية والنهاية ج ۵ ص ۵۵ هاتوه.

۳ - ضعيف.

۴ - هه يسه مي (ج ۵ ص ۳۵۰) دهليٽ: ڪه ساني سه نه ده ڪي سه حيجن، به زارو ئه بويه علاو ته بهراني له ئه نه سه وه (ﷺ) به و اتايه هيئاويانه، هه يسه مي ج ۵ ص ۳۰۵ دهليٽ: ڪه سه ڪاني سه نه دي دوو ڪه سي يه ڪم سه حيجن.

(لە موحەمەدى پېغەمبەرى خواۋە بۆرۈفەلى كۆپى زەيد، مەن ناردەم بۆ ھەموو ھۆزەكەى و ئەوانەيان دەچنە پىزىانەۋە تا بانگيان بىكات بۆلەى خواۋ پېغەمبەرەكەى، ھەركاميان باۋەپىيان ھىنا لە ھىزبى خوادان، ھەركەس پوۋى ۋەرگىپرا دوومانگ پەناى بۆ ھەيە). كاتىك چوۋ بۆلەيان ھاتن بە دەمىيەۋە، ئىنجا ھەرمۇدەكە دىنىت.<sup>۱</sup>

۲.

<sup>۱</sup> - ھەيسەمى جە ۳۱۰ دەلىت تەبەرانى بەۋ جۆرە بە مۇتەسىلى (لكاۋى) ھىناۋىيەتى بە مۇنقەتەيى (پىچراۋ) لە ئىبن ئىسحاقەۋە ھاتوۋە، لە سەنەدەكەدا كۆمەلىك ھەن نايانناسم، سەنەدىشىيان تا ئىبن ئىسحاق باشە، ئومەدى لە (المغازى) لە پىگەى ئىبن ئىسحاقەۋە لە گىرەنەۋەى عەمەيرى كۆپى مەعبەدى كۆپى فلانى جوزامىدا لە باۋكىيەۋە ھىناۋىيەتى، الاصابە ج ۳ ص ۴۴۱ یشدا ھاتوۋە.

(به سهرهاته ڪاني پيڻه مبر (ﷺ) له ٺاڪاره به رزه ڪانيدا ڪه

بوونه هوئي رينمووني ڪرڻي خه ڪ)

﴿موسلمان بووني زهيدى ڪوري﴾

سه عنهى حبرى ئيسرائيلي (ﷺ) ﴿﴾

ته به راني له عه بدوللاى ڪوري سه لاهوه (ﷺ) هيٺاويه تي ده لئيت: خواى گه وره  
 ڪاتيڪ ويس تي زهيدى ڪوري سه عنه رينمووني بڪات زه عنهى ڪوري سه عنه وتي: هر  
 ده مدي نيشانه يه ڪي پيڻه مبرايه تي هه بوويٽ له پوخساري موحه مه ددا  
 (ﷺ) ڪاتيڪ سه یرم ده ڪرد، ته نها دوو نيشانه نه بيٽ ڪه نه مده زانين: نه رمونياني  
 پيش نه زاني ده ڪه وت، توندي نه زاني ته نها نه رمونياني بو ٿه و زياد ده ڪرد، زهيد  
 ده لئيت: پوڙ ٽيڪيان پيڻه مبر (ﷺ) له مال چويهه دره وه - عه لى ڪوري  
 ٿه بوتاليبيشى (ﷺ) له گه لدا بوو - پياويڪ به ولل خه ڪه يه وه وه خيله ڪيه ڪه هات  
 بولاى، وتي: ٿه پيڻه مبرى خوا من له گوندي به ني فلاندا ڪه سانئڪم هه ڪه  
 موسولمان بوون، من پيم ده وتن ٿه گهر موسلمان بن پوڙي ده باريت به سه رتاند،  
 ڪه چي وا وشڪه سالي و قات و قري ناباراني پوي تي ڪردو وين، ئيسا ٿه  
 پيڻه مبرى خوا ده ترسم به وهويه وه له ئيسلام بچنه دره وه وه چوڻ به وهويه وه  
 هاتنه ناو ئيسلام، ٿه گهر پيٽ باشه شتيڪيان بو بنيره تا فريايان بڪه ويٽ، سه یری  
 پياويڪي ڪرد له لايه وه بوو و ابرانم عه لى بوو، وتي ٿه پيڻه مبرى خوا هيچي لى  
 نه ماهه، منيش ليى نزيڪ بوومه وه و تم: ٿه موحه مه د هيٺد هه يه له هه وشه ي  
 به ني فلانداو بو ماهه ٿه وهنده و ٿه وهنده خورما م پي بفروشه، ٿه ویش فهرمووى  
 (لا تسمى حائط بني فلان) منيش و تم به لى، نينجا پيى فروشتم، منيش ڪيسى  
 پاره ڪم داته ڪاندو بو بريڪ خورما هه شتا مسقالي زيڙم پيدا بو ماهه ٿه وهنده و  
 ٿه وهنده ٿه ویش داي به ڪابراو فهرمووى (اعدل عليهم و اغثم) واته (چاپوشيان  
 لى بڪه و يارمه تيان بده)، زهيد ده لئيت: دوو پوڙ پيش ڪاتي خوى (يان سى پوڙ)

پیغمبر (ﷺ) له گهل نه بویه کرو عومهر و عوسماندا (ﷺ) به دهسته یه کی هاوہ لانیه وه چوو، ساتیک نویژی له سهر تهر میک کردو له دیواره که نزیک بوویه وه تا پالی پیوه بداته وه چووم بولای و کراس و عه باکهیم گرت و به پویه کی تووره یییه وه سه یرم کردوو پییم وت: موحه مه د ئهری مافه کهم بو ناگیریتیه وه؟ به نی عه بدولموته لیب سویند به خوا هه رفیری ماوه دریزکردنه وه بوون، خه لکیش ده زانیت تیکه لیتان چونه، سه یری عومهرم کرد چاوه کانی سوور ببون و وهک گهر دوون ده سوورپایه وه، پاشان چاوی لی زیت کردمه وه و تی: ئهی دوژمنی خوا ئاوا به پیغمبر ی خوا ده لیت و وای پی ده کهیت؟ سویند به خوا نه گهر له بهر پیغمبر ی خوا نه بویه به شمشیره کهم ده مدا له ملت، پیغمبر یش (ﷺ) به نه رمی و له سه رخو سه یری ده کردم و به عومهر ی فهرموو: ئهی عومهر من و ئهم کابرا بارمان جیاوازه، ده بیت به من بلیت رهفتارم له گه لی جوان بیت و ئه ویش جوان پی بگریته بهر، عومهر بیبه و مافه کهی خو ی بده ره وه و له جیاتی ئه وه ی ترساندت بیست ساع خورمای زیاتری بده ری، عومهر یش بردی و مافه کهی پیدایه وه و بیست ساعی بو زیاد کردم، وتم: عومهر ده مناسیت؟ وتی: نا، وتم: من زهیدی کوپی سه عنه، وتی: حیر تویت؟ وتم: به لی، وتی: ئهی بوچی به رامبر به پیغمبر (ﷺ) واتکرد؟ منیش قسه ی خو مم بو کرد، وتم: عومهر له هیماکانی پیغمبر رایه تیدا هه رچی هه بوو له هه لسو وکه وتی پیغمبر (ﷺ) بینیم کاتیک سه یرم کرد، تهنه دوانیان نه بن که لیم نه بین، نه رمونیانی له پیش تووره یییه وه بیت، له کاتی تووره ییدا نه رمونیانی زیاد بکات، واهه ردو وکیانم بین، ده ی عومهر واتو به شایهت ده گرم رازیم به وه ی خوا په روه ردگارم بیت، ئیسلام ئایینم بیت، موحه مه د پیغمبرم بیت، به شایهت یشته ده گرم به شیکی ئه و سامانه زوره ی هه مه بیکه م به خیر بو ئوممه تی موحه مه د (ﷺ)، عومهر یش وتی: بلی بو هه ندیکیان چونکه ناتوانیت بیده تی به هه موو ئوممه ت، ئه ویش وتی: هه ندیکیان، عومهر و زهید گه رانه وه بولای پیغمبر (ﷺ) و زهید وتی: شایه تی ده دم هیه په رستراویک

نیه جګه له خوا، موحه مه دیش به نده و پیغه مبهري خوايه، باوه پری پی هیناو به یعه تی پیداو له چه ندین کات و شه پرو حالدا له گه لیدا بوو، پاشان له شه پری ته بووک کوچی دوايي کرد- په حمه دی خوا له زهید-<sup>۱</sup>

ئین سهد ده لیت: یه زید له جهریری کوپی حازمه وه له که سیکه وه له زوهری بیستبوو ده لیت: جووله که یه ک وتی: له وه سفی پیغه مبهري (ﷺ) له ته وراتدا چی هه بوو هه موویم بینی جګه له نه رمونیانی، ئینجا چیروکه که دینیت.<sup>۲</sup>

### (چیروکی ریکه وتنی حوده یبیه)

بوخاری له میسوهری مه خره مه و مه روانه وه هیناو یه تی که ده لیت: پیغه مبهري (ﷺ) له کاتی حوده یبیه دا چوو تاله نیوهی پید اوون پیغه مبهري (ﷺ) فهرمووی (ان خالد بن الوليد بالغميم في خيل لقريش طليعة فخذوا ذات اليمين) واته (خالیدی کوپی وه لید له غه میمه، به نه سپیکی قوره یشیه وه (کاروانیکی سوارچاکانی قوره یش) وهک پیشره و هاتووه، بویه لای راست بگرنه بهر) سویند به خوا خالید ههستی پی نه کردن تا هاتنه پیشه وهی سوپاکه، خالیدیش رایکرد تا قوره یش ناگادار بکاته وه، پیغه مبهري (ﷺ) چوو تا گه یشته نه و دوپړانه ی که له وی

۱- حسن.

۲- هه یسه می ج ۸ ص ۲۴۰ ده لیت: ته به رانی گیراویه ته وه و که سانی سهنه ده که ی جی متمانه ن، ئین ماچه به شیکی لی گیراوه ته وه. ئین حیبانیش له گه ل حاکم و نه بوشه یخ له کتیبی (اخلاق النبی ﷺ) و چه ندیکی دیکه ش هیناویانه، له الاصابه ج ۱ ص ۵۶۶ یشدا هاتووه، ده لیت: که سه کانی سهنه ده که جی متمانه ن. وه لید ده لیت که قسه ی تیدا کردووه بو موحه مه دی کوپی نه بوسری که له وه لیده وه گیراویه تیه وه، ئین موعینیش متمانه ی پی ددات، نه بو حاته م له پرویدا نه رمی ده گریته بهر، ئین عه دی ده لیت: (موحه مه د) هه له ی زوره، خواش باشت زه زانیت، شاهیدیکی دیکه م له پرویه کی تره وه بو چیروکه که ی به دی کردووه، به لام تیایدا ناونه هاتووه.

۳- نه بونه عیم له الدلائل (ص ۲۲) دا هیناو یه تی.

سواره که ی دایکوتا، خه لکی وتیان (حل حل) به نام هر نه چوو، وتیان وا (قصواء) دایکوتاوه و ناپرات، پیغه مبر (عليه السلام) فهرمووی (ما خالت القصواء، و ما ذاك لها بخلق، ولكن حبسها حابس الفيل) واته (نا قصواء داینه کوتاوه و نه وه له ناکاری نه و نه، به لکو نه وه ی پری نه دا فیلی (نه بره وه) بجیت پری نادات نه میش بجیت) پاشان فهرمووی (والذي نفسي بيده لا يسألوني خطة يعظّلون فيها حرّمات الله الا اعطيتهم اياها) واته (سویند به و که سه ی که گیانی منی به ده سه ده داوی هر شتیکم لی بکن نه گهر به زاندنی سنوری خوا نه بیت رازی ده بم و پیان ده به خشم)، پاشان پیایدا هه لشاخا و وشتره که ش چوو تا له و په پری حوده یبیه لای ناویکی کهم دابه زی که کهم کهم ناوی ددها، هینده ی نه برد ته واویان کرد، سکالای تینویه تی برایه لای پیغه مبر (عليه السلام) نه ویش رمیکی ده رهینا و فره منی کرد بیخه نه ناویه وه، سویند به خوا به رده وام ناو قلیه ی ددها تا دواپی رمه که یان لبرد، له وکاته دا ئین وهرقائی خوزاعی به ده سه یه کی خوزاعیه کانه وه هات - نه مانه جیی متمانه و ناموزگاری پیغه مبر (عليه السلام) بوون له ناو خه لکی تو هامه دا - وتی: من که عبی کوپی لوئه ی و عامری کوپی له ئیم بینن که له سه ر ناوه کانی حوده یبیه بوون و ته پل و ده فو شمه کیان پی بوو و هاتبوون تا له گه لت به شه پری و نه هیلن بچنه که عبه وه، پیغه مبر (عليه السلام) فهرمووی (ثیمه بو شه پری که س نه هاتوین، به لکو هاتوین تا عه مره بکهین، قوره یش که شه پری سه ری خوار دوون و زیانمه ندبوون، نه گهر پیان باشه ماوه یه کیان ده ده می با واز له من و خه لک بهینن، نه گهر سه رکه و تم نه وکات نه گهر ویستیان بابینه ناو نه و نایینه ی خه لک دیته ناوی، نه گهر نا پاریزراو ده بن با پال بده نه وه، نه گهر به وه رازی نابن ده ی سویند به و که سه ی گیانی منی به ده سه ده له سه ر نه م کاره م له گه لیان ده جه نگم تا ده گاته قورقور اگه م (نه گهر به ته نه اش بیت) و کاری خوا جی به جی ده بیت (واته سه ر خستنی نایینه که ی خوی)). ئین وهرقائی

<sup>۱</sup> بو وشتر به کاردیت کاتیک نه پرات.

وتی: ئەمە ی وتت دەیکە یەنمە ئەوان، چوو تا گەیشته لای قورەیش و وتی ئیمە لای ئەو کابراوە هاتین و بیستمان شتیکی وت، دەتانه ویت پیتان بلیین؟ گەمژە و هەرزەکارەکانیان: پیویستمان بە هیچ قسە و هەوالیکی نیە، یەکیکیان کە قسە پویشتوو بوو وتی: ئادە ی بیللی بابزانین چیت بیستوو، وتی: بیستم ئاوا ی دەوت، ئیتەر چی قسە ی پیغەمبەر (ﷺ) بوو پیی وتن، عورو ی کوپی مەسعود وتی: خەلکینە، من باوک نیم؟ وتیان: با، وتی: ئیو کۆر نین؟ وتیان: با، وتی هیچ تۆمەتیکم دەدەنە پال؟ وتیان: نەخیر، وتی: دەزانن من خەلکی عوکام بانگ کرد تا بێن بو یارمەتیتان کاتیک ئامادەنەبوون خووم و منال و ئەوانە ی گوپرایەلم بوون هەموو هیئان بولاتان، وتیان: وایە، وتی: دە ی ئەم کابرا پیشنیاریکی چاک و بەویژدانانە ی کردوو، لیی قبول بکەن و پیی بدەن بابجم بولای، وتیان: برۆ بولای، ئەویش چوو بولای، پیغەمبەر ی دواند، ئەویش (ﷺ) هەمان قسە ی پیشووی کردوو، ئەوکات عورو وتی: موخەمەد پیت چۆنە بنەویتە ریشە ی هۆزەکەت، مەگەر بیستووتە پیش تو کەس لە عەرەب و ابکات؟ ئەگەریش شتیکی ترە ئەوا سویند بە خوا من کەسانی دیار و تیکەلی خەلک نابینم تا بێن بە دەمتەو، ئەبۆبەکر (رضی اللہ عنہ) وتی: دەمت داخە بەزری لات، ئیمە وازی لی دینین و لیی رادەکەین؟ ئەبۆبەکر وتی ئەویش وتی: سویند بەو ی گیانی منی بەدەستە ئەگەر دەست لام نەبوا یە (پیژی جارەن نەبوا یە) لیم قبول نەدەکردیت و وەلام دەدایتەو، ئینجا کەوتە دواندن ی پیغەمبەر (ﷺ)، هەرچی دەیدواند ریشی دەگرت، موغەیرە ی کوپی شوعبەش لە سەر سەری پیغەمبەرەو (ﷺ) راوہستا بوو بە سووچی شمشیرەکە ی دەیدا بەسەر دەستیدا و پیی دەوت: دەستت لە ریشی پیغەمبەر (ﷺ) دووربخەرەو، عورو سەری بەرز کردوو و وتی: ئەمە کییە؟ وتیان: موغەیرە ی کوپی شوعبە، وتی: ئای چ ناپاکیکە! مەگەر ئاگام لە ناپاکیت نیە؟ ناخو موغیرە لە سەردەمی نەفامیدا چوو بولای خەلکیک و کوشتنی و پارە و سامانی بردن، دواتر هات و موسلمان بوو، پیغەمبەریش (ﷺ) فەرمووی (اما الاسلام فاقبل و اما المال



فلست منه في شئي) واته (بوئسلام قبولمه، به لام بو پارو سامانهكه هيچي قبول  
 ناكم)، پاشان عوروه چاوي برببووه هاوه لاني پيغه مبر (ﷺ) و چاوه كاني  
 زيته يان نه ده كرد، وتي: سويند به خوا، پيغه مبر (ﷺ) به لغه مي بكر دبايه  
 نه ده كه و ته سهر زه وي و ده كه و ته ناو دهستي يه كيكيان و ده يهينا به سهر دم و چاو  
 و پيستيда، نه گهر فرماني پي بكر دنايه رايان ده كرد به دميه وه، كه ده ست نويزي  
 ده گرت له سهر نه وي كاميان ناوي ده ست نويزي بدات پالپالينيان بو، كه قسه ي  
 ده كرد بيدهنگ ده بوون، له تاو به گه و ره دانانيدا نه يانده تواني چاوي له پوودا  
 بوه ستينن، عوروه گه پايه وه بولاي هاوه لاني و وتي: هوژه كه م سويند به خوا چووم  
 بولاي پاشاكان، چووم بولاي قهيسه رو كيسراو نه جاشي، سويند به خوا نه گهر  
 پاشايه كم ديبيت هاوه لاني به رزي راگرن موحه مه د بووه، سويند به خوا به لغه ميكي  
 بكر دبايه ده كه و ته ده ست يه كيكي له هاوه لاني نه يانده هيشت به لغه مي بكه ويته سهر  
 زه وي و ده ياننهينا به سهر دم و چاو و پيستياندا، كه فرمانيكي پي ده كردن  
 به پاكردنه وه ده چوون به دميه وه، كه ده ست نويزي ده گرت شهريان بو له سهر  
 نه وي كاميان ناوي ده ست نويزي بدن، كه قسه ي ده كرد دهنگيان نزم ده كرده وه  
 له خزمه تيда، له تاو به گه و ره دانانيدا نه يانده تواني جوان سهيري بكن، به راستي  
 نه م پياوه پيشنياريكي دروستي خستووه ته به رده ستان لي قبول بكن، يه كيكي له  
 پياواني كينانه وتي: وازينن بامن بچم بولاي، وتيان برؤ، كاتيكي چو بولاي  
 پيغه مبر (ﷺ) و هاوه لاني، پيغه مبر (ﷺ) فرموي نه وه فلان كه سه له هوژيكيه  
 كه قورباني به گه و ره پاده گرن، ده ي كه س بنيرن بولاي، خه لكي چوون به دميه وه و  
 به (لا اله الا الله) وتنه وه پيشوازييان لي كرد، نه و يش وتي: سوبحانه للا، نه مانه به  
 قوربانويه هاتوون ناكريت پريان لي بگريت تا نه چنه كه عبه، ئينجا گه پايه وه  
 بولاي خه لكه كه وي و پي و تن: پيموانيه ريان لي بگريت، يه كيكيان كه ناوي موكرزي  
 كوړي حه فص بوو وتي: وازينن با من بچم، وتيان: برؤ، كه چو به ره و لايان  
 پيغه مبر (ﷺ) فرموي (هذا مكرز وهو رجل فاجر) واته (نه وه موكريزه پياويكي

خرای و فاجیره) ھات و پىغەمبەرى خۋاى دۋاند، لە کاتى قەسەکردىدا بوو كە سۈھەيلى كۆپى عەمەر ھات - عومەر دەلىت ئەيۈب لە عىكرەمەۋە پىئى و تەم: كاتىك سۈھەيلى كۆپى عەمەر ھات - پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (لقد سهل لكم من امركم) واتە (كارەكەتان ئاسان بوو) موعەمەر دەلىت: زوھرى لە فەرموۋدەكەيدا دەلىت: سۈھەيل ھات و تى: ۋەرە شتىك لە نىۋان ھەردوولاماندا بنووسە، پىغەمبەرىش (ﷺ) نووسەرى بانگ كىردو فەرموۋى (بنوسه به ناوى خۋاى بەخشندەى مېھربان) (اكتب بسم الله الرحمن الرحيم) سۈھەيل وتى: بەخۋا نازانم پەرحمان چىيە. بنووسە (باسمك اللهم) (خۋايە بە ناۋى تۆۋە) ۋەك چۆن جاران وات دەنووسى، موسولمانان وتيان: سۆيىند بەخۋا دەبىت (بسم الله الرحمن الرحيم) بنوسرىت، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرھۋى بنووسە (خۋايە بە ناۋى تۆۋە) پاشان فەرموۋى (هذا ما قال عليه محمد رسول الله) واتە (ئەمە بېرىارو دادۋەرىيە كە كە موخەمەدى پىغەمبەرى خۋا لەسەرى پىككە وتوۋە) سۈھەيل وتى: بەخۋا ئەگەر پىمان و ابۋايە پىغەمبەرى خۋايت پىمان لى نەدەگرتىت بو كەعبە و لەگەلت نەدەجەنگاين، بەلكو بنووسە لە موخەمەدى كۆپى عەبدوللا ۋە، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى (سۆيىند بەخۋا من پىغەمبەرى خۋام، ئەگەرىش بەراستىم دانانىن و بىروام پى ناكەن دەى بنووسە موخەمەدى كۆپى عەبدوللا) زوھرى دەلىت: لەبەرئەۋ فەرمايشتەى بوو كە دەيفەرموۋ (داۋاى ھەرچىيەكم لى بكنە شكاندىنى سنوورى خۋاى تىدا نەبىت پىيان دەبەخشم و پازىم)، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (لەسەر ئەۋەى پىمان بدەن بچىنە كەعبە و تەۋافى بكنەن) سۈھەيل وتى: نا بەخۋا بەعبە نالىيت كە فشارمان لەسەر داناۋە، بابۋ سالى دواتر تەۋاف بكنە، ئەۋىش نووسى، سۈھەيل وتى: لەسەر ئەۋەى ھەركەس لە ئىمەبىت بولاتان با موسلمانىش بىت بىگىرىتەۋە بو مان، موسولمانان وتيان: سوبجانە للا، چۆن بىگىرىنەۋە بو بىباۋەران لە كاتىكدا بە موسلمانى ھاتبىت؟ لەمەدا بوون كە ئەبۈجەندەلى كۆپى سۈھەيلى عەمەر (ﷺ) بە ماندۋىيەتى ۋەك كوتراۋ ھات، لە خۋارۋى مەككەۋە ھاتبوۋ تا

هاته لای موسلمانان، سوهیل وتی: موحه مه د ئه مه یه کهم شته له گه لت له سه ری  
 ریک ده که وم ده بیئت بیگیریت ه وه بوم، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رمووی (انا لم نقچی  
 الکتاب بعد) واته (ئیمه هیشتا نامه که مان نه نووسیوه) ئه ویش وتی: دهی سویند  
 به خوا له سه ر هیچ له گه لت ریک ناکه وم، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی (فاجزه لی)  
 سوهیل وتی نابیت فه رمووی با وابکه، وتی نایکه م، موکریز ده لیت: دهی باشه،  
 ئه بو جه نده ل وتی: ئه ی کو مه لی موسلمانان بیریمه وه بولای بیباوه ران له کاتی کدا به  
 موسلمانان هاتووم؟ نابینن چیم لی کرا؟ - چونکه له سه ر ئایینی خوا زور  
 سزادرابوو - عومهر (ﷺ) ده لیت: هاتم بولای پیغه مبه ر (ﷺ) و وتم: مه گهر تو  
 پیغه مبه ری خوا نیت؟ فه مووی: با، وتم: مه گهر ئیمه حق و دوژمانان ناحق نین؟  
 فه مووی: با، وتم: ئه ی ئیتر بوچی ئاوا سازش بکهین له ئایینمان؟ فه رمووی (من  
 پیغه مبه ری خوام و له فه رمانی خوا لاندوم و ئه و سه رخرمه) وتم: مه گهر تو نه توت  
 ده چین بو که عبه و له وی ته وافی ده کهین؟ فه رمووی (با، پیم وتیت، ئه ی پیم وتیت  
 ئه م سال ده چین؟) عومهر ده لیت وتم: نا، فه رمووی (دهی تو ده چیت بو که عبه و  
 ته وافی ده کهیت) ئه وکات چووم بولای ئه بو به کر (ﷺ) و وتم: ئه بو به کر مه گهر  
 موحه مه د نیردرای خوا نیه؟ وتی: با، وتم: مه گهر ئیمه له سه ر هه ق و  
 دوژمانیشمان ناحق نین؟ وتی: با، وتم: ئه ی ئیتر بوچی سازش له سه ر  
 نایینه که مان بکهین؟ وتی: ئه ری کابرا ئه وه پیغه مبه ری خویه و له فه رمانی  
 پهروه ردگاری لاندات و خوا سه ری ده خات دهی گوپرایه لی به و لی لا مه ده،  
 چونکه سویند به خوا راست ده کات، وتم: مه گهر ئه و نهیده وت دین بو که عبه و  
 ته وافی ده کهین؟ ئه بو به کر وتی: با، مه گهر پیی وتیت ئه مسال ده چیت؟ وتم: نا،  
 وتی: دهی ده چیت بو که عبه و ته وافی ده کهیت، عومهر وتی: بویه زانیم ئه مه شتی که و  
 وایه، کاتی که پیغه مبه ر (ﷺ) له نامه نووسی نه که بوویه وه پیغه مبه ر (ﷺ) به  
 هاوه لانی فه موو (قوموا فانحروا ثم احلقوا) واته (ههستن قوربانیه کانتان سه رپرن،  
 دوایی سه رتان بتاشن) سویند به خوا که سیان نه یانکرد، سی جار پیغه مبه ر (ﷺ)

وتیه‌وه و نه‌یانکرد، ئینجا پیغه‌مبهر (ﷺ) چوو بۆلای ئوم سه‌له‌مه (رضی الله عنها) و بۆی باسکرد که هاوه‌لان چییان کردوه، ئه‌ویش وتی ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا چه‌زده‌که‌یت ئه‌وه بکه‌ین؟ برۆ به‌ هیچ کامیان مه‌لی تا خوٓت قوربانیه‌که‌ت سه‌رده‌بریت و سه‌رت چاک ده‌که‌یت، ئه‌میش چوو ئه‌وه‌ی کرد، قوربانیه‌که‌ی سه‌ر بری و که‌سیکی بانگ کرد سه‌ری چاک کرد، که‌ئه‌میان بیننی ئه‌وانیش لی‌نه‌وین و قوربانیه‌کانیان سه‌ربرین و که‌وتنه‌ تاشینی سه‌ری یه‌کتری خه‌ریک بوو زیانیان به‌یه‌که ده‌گه‌یاند، پاشان ئافره‌تانیکی باوه‌ردار هاتن و خوی گه‌وره‌ش ئه‌م ئایه‌ته‌ی دابه‌زاند (یا ایها الذین امنوا اذا جائکم المؤمنات مهاجرات فامتحنوهن) تا ده‌گاته (بعصم الکوافر) ئه‌و پوژه‌ عومهر دوو ئافره‌تی بی‌باوه‌ری ته‌ل‌ا‌ق‌دا‌و مو‌عا‌وی‌ه‌ی کو‌ری ئه‌بوسوفیان یه‌کیکیانی هینا و سه‌فوانی کو‌ری ئومه‌ویش ئه‌وی دیکه‌ی هینا، پاشان پیغه‌مبهریش (ﷺ) گه‌رایه‌وه بو‌ مه‌دینه و ئه‌بویه‌سیریش (ﷺ) —یه‌کیک بوو له‌ قوره‌یشیه‌کان موسلمان ببوو، هات بۆلای، ئه‌وانیش دوو که‌سیان نارد به‌ شوینیدا و وتیان: له‌سه‌ر به‌لیننی نیوانمان ئه‌بویه‌سیرمان بده‌روه‌ ده‌ست، ئه‌ویش دایه‌ ده‌ست دوو که‌سه‌که‌ و بردیان تا گه‌یشته‌ زیاحوله‌یفه‌ و له‌وی دابه‌زین تا بریک خورما بخو‌ن که‌ پییان بوو، ئه‌بویه‌سیر به‌ یه‌کیکیانی وت: سویند به‌خوا شمشیره‌که‌ی ئه‌و باشتره‌، ئه‌ویش رایکی‌شاو وتی: ئه‌ری وه‌ل‌لا‌ وایه‌، پنی راهاتووم، ئه‌بویه‌شیریش وتی ئاده‌ی با سه‌یری بکه‌م، ئه‌ویش دایه‌ ده‌ستی، ئه‌بویه‌سیریش لییدا تا خستی و ئه‌وی تریش رایکرد و هاته‌وه بو‌ مه‌دینه و چوویه‌ مزگه‌وت، پیغه‌مبهر (ﷺ) که‌ بیننی فه‌مووی (لقد رای هذا ذعرا) واته‌(به‌خوا به‌ ترساوی ده‌یبینم) کاتی‌ک هاته‌ لای پیغه‌مبهر (ﷺ) وتی: به‌خوا هاو‌پ‌یکه‌می کوشت و منیش ده‌کوژدام، ئه‌بویه‌سیر هات و وتی: ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا سویند به‌خوا زیممه‌ی خوٓت به‌جی هینا و گیرامته‌وه بو‌یان، خوی گه‌وره‌ش پزگاری کردم له‌ ده‌ستیان، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی (ویل امه‌ مسعرحوب، لوکان له‌ احد) ئه‌بویه‌سیر که‌ ئه‌مه‌ی بیست زانی ده‌یگیر‌یت‌ه‌وه بو‌یان، بو‌یه‌ چوو تا له‌ که‌نارای ده‌ریا دابه‌زی،

ئەبو جەندەلی کۆری سوهیلی کۆری عەمریش (ع.ه.ق. ۱۲۸۰) لە دەستیان پایکرد و چوو بۆلای ئەبوبەسیر، ئیتر هەرقورەیشیەک موسولمان بوایە دەچوو بۆلای ئەبوبەسیر تا بوون بە کۆمەڵیک، سویند بەخوا بیان بیستایە هەرکاروانیکی قورەیش دەچیت بۆ شام پریان پی دەگرت و دەیانکوشتن و مال و سامانیان دەبردن، قورەیش ناریدیان بۆلای پیغمبەر (ﷺ) و سکاڵایان لاکرد لەبەر خواو خزماوەتی هەرکەس هات بۆلای پارێزراوە، پیغمبەریش (ﷺ) ناردی بە شوینیاندا، خۆی گەورەش ئەم نایەتە (و هو الذي كف ايديهم عنكم و ايدكم عنهم ببطن مكة من بعد ان اظفركم عليهم) تا (الحمية حمية الجاهلية) ئەو گۆرو تینەشیان ئەوە بوو کە دانیان بەوەدا نەدەنا موحەمەد (ﷺ) پیغمبەری خۆیە و بە (بسم الله الرحمن الرحيم) رازی نەدەبوون و نەیانھێشت بچن بۆ کەعبە.<sup>۱</sup>

ئێبن عەساکرو ئێبن شەیبە لە عورودە (ع.ه.ق. ۱۲۸۰) هیناویەتی لەسەر دابەزینی پیغمبەر (ﷺ) لە حودەیبیە دەلیت: قورەیش کە ئەویان بیس ترسان و پیغمبەریش (ﷺ) حەزی کرد یەکیک لە هاوه لانی خۆی بنیریت بۆلایان، بۆیە عومەری کۆری خەتابی (ع.ه.ق. ۱۲۸۰) بانگکرد تا بینیریت بۆلایان، ئەویش وتی: ئەو پیغمبەری خوا (ﷺ) من لایان بیزاراوم و هیچ کەس لە مەککە لە بەنی کەعب نین ئەگەر ئازاریان دام لەسەرم بیە جواب، عوسمان بنیرە چونکە خێڵەکە لەوین و ئەوەی دەتەوێت دەیکەییەنیت، پیغمبەریش (ﷺ) عوسمانی کۆری عەففانی بانگکرد و ناردی بۆلای قورەیش و فەرمووی پریان بلی ئیمەش بۆ شەر نەهاتووین، بەلکو بۆ عەمرە هاتووین، بانگیان بکە بۆ ئیسلام، فەرمانیشی پیکرد تا باوەردارانیکی ناو مەککە ببینی و مۆژدە فەتھیان پی بدات و بلیت خۆی گەورە

<sup>۱</sup> - ئێبن کەسیر لە البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۷۷ دا دەلیت: ئەم دەقە زیادە و سودیکی باشی هەیه کە لە گێرانەوی ئێبن ئیسحاق لە زوهریەو نیه. بەیەقی ج ۹ ص ۲۱۸ بە دوورو درێژی هیناویەتی.

بهم زوانه نایینی خوئی له مهککه سهردهخات تا نهوهی به ناشکرا ئیمان تیايدا دهچهسپیت، عوسمانیش چوو تا دای بهلای قورهیشدا له (بهدهح)، قورهیش وتیان بو کوی دهچیت؟ وتی: پیغه مبهه (ﷺ) ناردوومی بولاتان تا بانگتان بکهه بولای خوای گه وره و ئیسلام و پیتان بلیم ئیمه بو شهر له گهل که سدا نه هاتووین و بو عه مره هاتووین، عوسمانیش هه مان شتی جی به جیکرد، وتیان بیستمان چی ده لئین، ئیستا ئیشه که ت بلی، ئیبانی کوپی سه عیدی کوپی عاص له بهری هه ستاو پیشوازی لی کردو له نه سپه که ی خوئی دابهزی و عوسمانی سوار کردو په نای داو بردی تا هاته مهککه. پاشان قورهیش ئیین وهرقای خوزاعی و برای بهنی کینانه یان نارد، پاشان عروهی کوپی مه سعودی ته قه فی هات.<sup>١</sup>

ئیین سه عد له ئیین عه بباسه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لئیت: عومه ری کوپی خه تاب (ﷺ) ده لئیت: پیغه مبهه (ﷺ) له سه ر پیکه وتنیک له گهل خه لکی مهککه پیکه وت و شتیکی پیدان، نه گه ر پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) نه ویریکی له سه ر دابنا مایه و نه وه ی بکر دایه که پیغه مبهه (ﷺ) کردی گوپرایه لی نه ده بووم، له به شیکی پیکه وتنه که دا ده لئیت هه ریه که له بیباوه ران هاته ناو موسولمانان ده بیئت بیگه رپننه وه، نه گه ر له موسلمانان چوو بولای بیباوه ران نایگپرنه وه، له کنزالعمال ج ٥ ص ٢٨٦ هاتوو وه سه نه ده که ی به سه حیح دانا وه.

ئیین عه ساکیر له واقیدی وه هیناویه تی ده لئیت: نه بوه کری صدیق (ﷺ) ده لئیت: هه یج فه تحیک له ئیسلامدا له فه تحی حوده یبیه گه وره تر نه بوو، به نام خه لکی نه و پوژه رایان نه بوو له سه ر نه وه ی له نیوان موحه مه د و نیردرا وه کهیدا هه بوو،

١ - ضعیف.

٢ - له کنز العمال ج ٥ ص ٢٨٨ دا هاتوو، ههروه ها ئیین نه بی شه یبه له لایه کی تره وه به دوورو دریزی له عروه وه هیناویه تی، له کنز العمال ج ٥ ص ٢٩٠ یشدا هاتوو، به یه قی ج ٩ ص ٢٢١ له موسای کوپی عوقبه وه (ﷺ) هیناویه تی.

بهنده کان پهله دهڪن و خواش وه بهنده کان نيه پهله ناكات تا باره كه دهگاته كاتس  
خوځي و نه وهى خوا دهيه ويٽ، سهيري سوهيلي كوري عه مرم كرد له حه جى  
مالئاواييدا وه ستابوو خوځي له جهسته ي پيغه مبهه (ﷺ) نزيك ده كرده وه و  
قوربانپه كه ي ده برده به رده ستي پيغه مبهه (ﷺ) نه ویش به ده ستي خوځي سهري  
بري و سه رتاشي بانگ كردو سهري تاشي، سهيري سوهيلم ده كرد موه كاشي  
پيغه مبهه (ﷺ) ده گرت ه وه ده يخته سته سه ر چاواني، نه وكات نه و پوڙه ي  
خوده ي بيه م بيركه وته وه كه ناماده نه بوو بنووسريت (بسم الله الرحمن الرحيم) و  
(محمد رسول الله) نه وكات سوپاسي خوام كرد كه پښموني كرد بو ئيسلام.<sup>۱</sup>

### (چيروكي موسلمان بووني عه مري كوري عاص (ﷺ))

ئين ئيسحاق له عه مري كوري عاصه وه (ﷺ) هيناويه تي ده لٽ: كاتيك له  
پوڙي نه حزب له خنده قه كه پاشه كشه مان كرد كو مه لٽ له پياواني قوره يشم  
كو كرده وه كه ها وړاو گويگرم بوون پيم وتن: ده زانن سويند به خوا وای ده بينم  
موحه مه د زور به خراپي سه رده كه ويٽ، من رايه كم هيه نه وه چي ده لين؟ وتيان رات  
چيه؟ وتم: بچن بولاي نه جاشي و لای نه و بين، نه گهر موحه مه د به سه رماندا  
سه ركه وت لای نه جاشي ده بين، نه گهر يش هوڙو كه سمان سه ركه وتن ئيمه ده ناسن و  
ته نها چا كه مان لي ده بينن، نه وانيش وتيان رايه كي جوانه، منيش وتم ده ي شتيك  
كو بكه نه وه با به دياري بو ي بيه ين، نه وه ي نه و زور حه زي پييه تي بو ي بيه ين  
كه ره يه، ئيمه ش بريكي زورمان بو كو كرده وه، ئينجا چووين بولاي، سويند به خوا  
له لای بووين كه عه مري كوري ئومه يه ي زومه ري (ﷺ) هات بولاي، پيغه مبهه (ﷺ)  
سه باره ت به جه عفه رو هاوه لاني نار دبووي بولاي، چويه ژوره وه بولاي و دوايي

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - كنز العمال ج ۵ ص ۲۸۷.

هاته دهره وه، منیش به هاوړله کانه وت: ئه وه عه مری کوږی ئومه یه یه ئه گهر بچم بولای نه جاشی و داوای بکه م بمانداته ده ست و بمانداتی دده م له ملی، ئه گهر ئه وه بکه م قوره یش واده زانن به کوشتنی نیږدراوی موحه مه د پاداشتم داونه ته وه، بویه چوومه ژوره وه بولای و سوجه م بو برد وه جارن، ئه ویش وتی: مه رحه با له هاوړیکه م، له ولاتی خو ته وه هیچت بو هیناوم؟ وتم: به لی ئه ی پاشا بریکی زور که ره مان بو هیناویت، پاشان بوم بردو ئه ویش پیی سه رسام بوو و هزی پی کرد، پاشان وتم: ئه ی پاشا من که سیکم دی له لات چوو، ئه وه نیږدراوی که سیکی دوزمنمانه، ده ی بیده به من تا بیکوژم چونکه زوریک له پیاو ماقولانی ئیمه ی کوشتووه، ئه ویش تووړه بوو، پاشان دهستی دریژ کردو دای له لووتم وامزانی شکان دی، ئه گهر زه زوی شه قی بر دایه له ترسا ده چووم به ناویدا، پاشان وتی ئه ی پاشا سویند ده خوا وای ده بینم رقت بوو له و داواکاریه م، ئه ویش وتی: داوام لی ده که یت نیږدراوی که سیکت بده مه ده ست که ناموسی گه وړه (جوبریل) هاتووه بولای، ئه وه ی که هات بولای موسا، ئینجا نیږدراوی ئه و پیاووت بده مه ده ست بیکوژیت؟ منیش وتم: ئه ی پاشا وای لی هات؟ وتی: قوړت به سه ر عه مر به گویم بکه و شوینی بکه وه، چونکه سویند به خوا له سه ر هقه و به سه ر یاندا سه ر ده که ویت چوون موسای کوږی عیمران به سه ر فیرعه ون و سه ر یازه کانیدا سه ر که وت، منیش وتم: له سه ر ئیسلام به یعه تی منی بو وده ده گریت؟ وتی: به لی، ئینجا دهستی کرده وه و منیش به یعه تی ئیسلام پیدا، دواپی چووم بولای هاوړیکانه و له سه ر باری جارن چووم بولای پیغه مبه ر (ﷺ) گه یشتم به خالیدی کوږی وه لید، ئه مه ش که میک پیش فه تی مه که که بوو، خالید له مه که که وه هاتبوو، وتم ئه بوو سوله یمان بو کوئی ده چیت؟ وتی: من تیر بووم و به سه، ئه و کابرا پیغه مبه ره و ده چم موسولمان بم، ئیتیر تاکه ی؟ منیش وتم: ده ی به خوا منیش هر بو ئه وه هاتووم، ئینجا به ره و مه دینه چووین خالیدی کوږی وه لید پیش که ت و به یعه تیدا و موسلمان بوو، منیش نزیک بوومه وه و وتم: له سه ر لیخو شبوونی تاوانی پیشرتم به یعه تت پی دده م، باسی



تاوانی دواترم نه خسته ناوی، پیغه مبه ریش (ﷺ) فره مووی ئه ی عمر (بایع فان الاسلام يجب ما كان قبله، وان الهجرة تجب ما كان قبلها) واته (به یعت بده، چونکه ئیسلام پیش خوئی ده سړیته وه و کوچیش پیش خوئی ده سړیته وه) منیش به یعت تم پیدا، پاشان چووم.<sup>۱</sup>

به یه قیش له ریگه ی واقیدیه وه به فراواترو باشتړ هیناو یه تی، تیایدا هاتووه: پاشان چووم تا گه یشتمه (هده) له وی دوو که س که میك پیشم که وتبوون ده یانه ویست دابه زن، یه کیکیان له چادریکدا بوو، ئه ویش دوو و لآخی گرتبوو، سه یرم کرد خالیدی کوپی وه لیده، وتم: چی ده که یت لیږه دا؟ وتی: بولای موحه مه د ده چم، خه لکی چوونه ته ناو ئیسلام و ته نها چا وچنو که کان ماون، سویند به خوا ئه گهر و ابپروات ملمان ده گریټ وه ک چوون ملی که متیار ده گرن، منیش وتم: ده ی به خوا منیش ده مه ویټ بچم بولای موحه مه دو موسلمان بم، عوسمانی کوپی ته له ش (ﷺ) هاته ده ره وه و به خیر هاتنی کردم و هه موو دابه زین، دواپی ری که که وتین تا چووینه مه دینه، قسه ی ئه و پیاوهم بیرنا چیت که له بیږی ئه بو عوتبه پی پی گه یشتین هاواری ده کرد، ئه ی ره بآح ئه ی ره بآح، ئیمه ش به قسه که ی گه شاینه وه و چووین، پاشان سه یری کردین، گویم لی بوو ده یوت: مه که که دوا ی ئه م دووانه چی ده می نیت، وام ده زانی مه به سستی من و خالیدی کوپی وه لیده، پاشان خیرا به ره و مزگه وت چوو، وامده زانی موژده به پیغه مبه ر (ﷺ) ده دات که هاتووین، هه رواش بوو، جلی پیک و پیکمان پوشی و بانگی عه سر دراو به ره و پووی چووین، پوو خساری زیکری ده کرد و موسلمانانیش له ده وری بوون به موسلمان بوونمان دلخوش بوون، خالیدی کوپی وه لید پیشکه وت و به یعتی دا، پاشان

۱ - حسن.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۴۲ دا واهاتووه، ئه حمه دو ته به رانیش له عه مره وه به و جوړه به دووړو دریژی هیناو یانه، هه یسه می ج ۹ ص ۳۵۱ ده لیت: که سانی سه نه ده که ی صه حیحن،

عوسمانی کورۍ ته لحه چوو و بهیعه تی دا، پاشان منیش چووم سویند به خوا  
 هه رکه له بهر ده میدا دانیشتم له تاو شهرمدا نه مده توانی سهرم بهر زبکه مه وه، بهیعه تم  
 پيدا له سهر نه وهی له تاوانی رابردووم خوش بیت و باسی داهاتووم نه کرد، نه ویش  
 فهرمووی نیسلام و کوچکردن پیش خویان دسرپنه وه، سویند به خوا له و کاته وهی  
 موسلمان بووین پیغه مبهـر (ﷺ) له کاریکدا که دهاته ری من و خالیدی  
 نه ده خسته دوی ھاوہلانی<sup>۱</sup>.

### (چیرۆکی موسلمان بوونی خالیدی کورۍ وه لید (ﷺ))

واقدی له خالیده وه (ﷺ) هینا ویه تی ده لیت: کاتیک خوی گه وره چاکه ی بو  
 ویستم نیسلامی خسته دلمه وه و تیگه یشووی کردم، وتم: من له هه موو نه و  
 شه رانه ی دژ به موحه مه ددا به شداریم کرد، له هه ر جاریکیان که دهمدی و  
 ده گه پامه وه له دهر وونمدا دهموت من دهستم داو ته کاریکی هیچ و موحه مه دیش  
 سه رده که ویت، کاتیک پیغه مبهـر (ﷺ) چوو بو حوده یبیه، به ده سته یه کی  
 بیبا وهرانه وه چووم له عوسفان گه یشتم به پیغه مبهـر (ﷺ) و ھاوہلانی و که وتمه  
 نازاردانی و ری لی گرتنی، نه ویش له بهر ده مماندا نویژی نبیوه پروی بو ھاوہلانی کرد،  
 ئیمه ش وتمان با بدهین به سه ریدا، دواپی له و بریاره سارد بووینه وه - خیریشی  
 تیدا بو - به وه نه و نیازمان نه ما، پاشان به شیوه ی نویژی ترس نویژی عه سری  
 بو ھاوہلانی کرد، نه مه کاری تی کردین و وتم کابرا ری لی گیراوه، بویه که ناری  
 گرت و له ری سواره کانی ئیمه لایدا و به ره و راست چوو، کاتیک له حوده یبیه له گهل  
 قوره یشدا ریککه وتنی به ست ئیتر وتم چی ماوه؟ بو کو ی بچم؟ بولای نه جاشی  
 که وتووه ته شوین موحه مه د و ھاوہلانی شی لای نه و پاریزاون، بچم بولای هیرقل

۱ - ضعیف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۳۷ دا واهاتووه.

دہبیّت واز له ئایینی خۆم بیّنم و ببم به مه سیحی و جووله که و له ناو بیگانه شدا دابنیشم، جا به وه وه ماوه ته وه له مالی خۆمدا دابنیشم باشتره، به و جوړه بووم تا پیغه مبه (ﷺ) له (عمر القضاء) دا هاته وه مه که که، من له وی ئاماده نه بووم و هاتنه ناو مه که که نه بیینی، وه لیدی کوری وه لیدی برام له گهل ئه وانه دا بوو که له گهل پیغه مبه (ﷺ) هاتنه مه که که، گه را به دوامدا به ئام نهیدوزیمه وه، بویه نامه یه کی بوّ نووسیم، تیایدا هاتبوو:

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

(پاشان ته واو سهرم سوږده مینیت چوّن رات له سهر ئیسلام نیه و عه قلت وات پیّ ده لیت، چوّن ده بیّت که س له ئیسلام بیئاگابیت؟ پیغه مبه ریش (ﷺ) له سهر توّ پرسپاری لیّ کردم و فهرمووی خالید له کوئییه؟ منیش وتم: خوا به موسلمانن دهیپینیت بولات، پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (مثله جهل الاسلام، ولوکان جعل نکایته وجده مع المسلمین کان خیرا له ولقد مناه علی غیره) واته (که سی وا له ئیسلام بیئاگابوو، ئه گهر نه و هه ولّ و کاره ی بوّ ئیسلام و له گهل موسولماناندا به کار بهیئایه بوّ چاکتربوو و به دلنیا ییشته وه به سهر که سانی دیکه دا پیشمان ده خست)، ده ی برا که م تا دهرفته ی خیر ماوه فریام که وه).

کاتی که نامه که م بوّ هات به په له برپاری چوونم داو زیاتر هزی چوونه ناو ئیسلام پهیدا کرد، زوّر دلخووش بووم که پیغه مبه (ﷺ) پرسپاری لیّ کردم، له خه ومدا وام بیینی له ولّاتیکی به رته سک و وشک و پرووته ندا بووم چووم به ره و ولّاتیکی سه وزایی به رفراوان، وتم: به دلنیا ییه وه ئه م خه وه راسته، کاتی که چووم بوّ مه دینه باسی ده که م بوّ ئه بویه کر (ﷺ) ئه ویش وتی: هاتنه ناو ئیسلام که خوای گه وه رینموونی کردیت، ئه و به رته سک یه ش که له کاتی بیبا وه پیدایا له سهری بوویت وانه ما.

کاتی که خۆم کوکرده وه تا بچم بوّ لای پیغه مبه (ﷺ) وتم: له گهل کیدا بچم بوّ لای پیغه مبه (ﷺ)? گه یشتیم به سه فوانی کوری ئوممه یه و پیم وت: ئه ی ئه بو وه هب

چوَن سەیری باری خوْمان دەکەیت؟ وەك نیشەتقووی بنمان لی ھاتوو و  
مەحەمەدیش سەرکەوتوو بەسەر عەرەب و عەجەمدا، دییت بچین بۆلای موخەمەد و  
شوینی بکەوین چونکە گەرەیی موخەمەد بۆ ئێمەش گەرەییە، بەلام ئەو زۆر بە  
تونیدی ناپەرەزایی دەرپەری و وتی: ئەگەر تەنھا خوشم بمینمەو شۆینی ناکەوم،  
ئینجا لە یەک جیا بووینەو، وەم: ئەم کابرا لە بەدر براکەیی و باوکی کوژراون بۆیە  
وادەئیت، ئینجا چووم بۆلای عەکرەمەیی کوپری ئەبوجەھل و چیم بە صەفوان و ت بە  
ئەویشم و ت، ئەویش ھەمان وەلامی صەفوانی ھەبوو، منیش وەم: دەی لای کەس  
باسی مەکە، ئەویش وەم: باسی ناکەم.

ئىنجا چوومە مالەو و وتم سوارەكەم بو ئامادە بكن، ئىنجا كەوتمە پى تا  
گەيشتم بە عوسمانى كورى تەلەو وتم: ئەمە ھارپىمە، بەلكو بەمىش بلىم، دوايى  
بىرم كردهو ھاوك و كەسى كوژراو، وتم پىي نالىم، دواتر وتم: تەنھا ھىندەم  
لەسەرە ئىستا بچم ئىتر چى دەبىت با بىت، بوپە ھەمووم بو باسكردو وتم: من  
و ەك پىوى ناو كون وام، ئەگەر سەتلى ئاوى تىبكەيت دىتەدەرەو، چىم بەو  
دوانەكەى تروت ئەوئىش خىرا پارى بوو، پىم وت: من ئەمپوم داناو و دەمەوئىت  
بچم، وا و لاخەكەشم بو ئەو ئامادە كردو، لەسەر شوئىنى (يەئجوج) وەعدمان بە  
يەكتردا ئەگەر ئەو پىشكەوت چاوهرىم بكات، ئەگەرئىش من پىشكەوتم چاوهرى  
دەكەم.

بەرەبەیان بوو کەوتینەری و خۆرەلنەهات تا گەیشتینە یەئجوج، چووین تا گەیشتینە (الهده) لەوی عەمری کوپی عاصمان بینی، سەلامی لی کردین و ئیمەش وەلامان دایەو، وتی: بو کوئی دەچن؟ وتان: ئەی تو بو کوئی دەچیت؟ وتی: ئەی نیو بو کوئی دەچن؟ وتان: دەچن تا موسلمان بین و بکەوینە شوین موحەمەد (ﷺ) ئەویش وتی: دەی منیش هەربو ئەو هاتووم، ئینجا پێکەو چووین تا گەیشتینە مەدینە و لە کانەرەو و لاخەکانمان بەستنەو هەوال گەیهنرا بە پیغەمبەر (ﷺ) ئەویش پێمان داخۆش بوو، جلی چاکم پۆشی و دواتر چووم بەرەو لای

پیغہ مبر (ﷺ)، براکہ مم پیگہ یشت و وتی: زووکہ وا پیغہ مبرہری خوا (ﷺ)  
 هه والی هاتنی توئی داوه و به هاتنت خوش حال بووه و چاوه ریٹ دهکات، ئیمهش  
 خیرا چووین و گه یشتمه خزمه تی سهیر دهکهم زرده خنه م بو دهکات تا له  
 برده میدا و هستام و سه لامی پیغہ مبرایه تیم لی کرد و ئه ویش به پرویه کی کراوه و  
 گه شه وه و هلامی دامه وه، وتم: شایه تی دهم هیچ په سترایک نیه جگه له خوا و  
 توش پیغہ مبرہری خوات، فهرمووی وهره، پاشان فهرمووی (الحمد لله الذي هادک،  
 قد كنت ارى لك عقلا رجوت ان لاسلمک الا الى خیر) واته (سوپاس بو خوا که  
 رینموونی کردیت، عاقلیه کم لی به دی کردیت هیوام خواست ته نها به ره و چاکه ت  
 بیات)، منیش وتم: ئه ی پیغہ مبرہری خوا من هه میشه دژ به هه ق لینه و یوم ده ی لای  
 خوا نزام بو بکه تا لیم خوش بیٹ، ئه ویش فهرمووی (ئیسلام پیش خوئی  
 ده سرپته وه) وتم: ئه ی پیغہ مبرہری خوا ده ی نزام بو بکه، فهرمووی (اللهم اغفر  
 لخالد بن الولید کما اوضع فیه من صد عن سبیل الله) واته (خوا له هه ر کاریکی  
 خالیدی کوپی و هلد خوش ببه که مایه ی پیگرتن له په یامی خوا بووه).<sup>۱</sup>  
 خالد ده لیت: عوسمان و عهریش (ﷺ) هاتن و به یعه تیان دا به پیغہ مبر (ﷺ)،  
 ئهم هاتنه شمان له مانگی صه فهری سالی هه شتدا بو، سویند به خوا دوا ی ئه وه  
 پیغہ مبر (ﷺ) پیش هه مو هاوه لانی ده خستم.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له البدایه والنهایه ج ۳ ص ۲۳۸ دا واهاتوه، ئبین عه ساکی ریش به و جوړه به دورو داریژي  
 هیناویه تی، له کنز العمال ج ۷ ص ۳۰ دا هاتوه.

## (چىرۆكى فەتھى مەككە خوا شەرەفمەندەرى بىكەت)

تەبەرانى لە ئىبن عەبباسە ھە (ﷺ) ھىناوئەتە دەلىت: پاشان پىغەمبەر (ﷺ) چوۋ نەبۇرۇغى كۆپى كەلسۇمى كۆپى حوسەين غەففارى (ﷺ) لەسەر مەدینە دانائو لە دەى پەمەزاندە كەتەپرى، پىغەمبەر (ﷺ) پوژوۋى گرتو ھارەلانىش ۋەك ئەويان كەرد تا گەشتىنە كەدەد (ئەۋىكە لە نىۋان عوسفان و ئومج) لەۋى پوژوۋى شەكەندو دواتر چوۋ تا لە (مر الظهران) بە دەھەزار مۇسلمانە ۋە دابەزى، لەگەل ھەزار كەسى موزەينە و سولەيمەلە ناۋ ھەموو ھۆزەكاندا چەك و پىداۋىستى ھەبوو، ھەرۋەھا كۆچەرەن و پىشتىۋانانىش لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) دا ھاتن و كەسىيان دوا نەكەت كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) لە مر الظهراندا دابەزى قورەش بىناگابوون و ھىچ ھەۋالىكىيان لەسەر پىغەمبەر (ﷺ) بۆ نەچوۋ بو ۋە نەيان دەزانى چى دەكەت، لەو شەۋەدا ئەبوسوفىيانى كۆپى حەرب و حەكىمى كۆپى جىسام و ئىبن ۋەرقا چوۋنە دەرۋەدە بۆ ھەۋال دەگەرەن تا بزانن ھىچ دەبىستەن، ھەبباسى كۆپى عەبدولموتەلىبىش (ﷺ) لە نىۋەى پىدا گەشت بە پىغەمبەر (ﷺ) و ئەبوسوفىيانى كۆپى كارشى كۆپى عەبدولموتەلىب و عەبدوللەى كۆپى ئەبو ئومەيەى كۆپى مۇغەيرەش لە نىۋان مەككە و مەدینەدا گەشت بە پىغەمبەر (ﷺ) و داويان كەرد بىبىنن، ئوم سەلىمىش ئەۋەى بە پىغەمبەر (ﷺ) وت، وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا ئامۇزاو پورزاو كەسەكەت ھاتوون، فەرموۋى (لا حاج لى بەھا اما ابن عمى فهد عرضى بمكة، واما ابن عمى و صهرى فهو الذى قال لى بمكة ما قال) ۋاتە (ھىچ ئىشىك پىيان نىئە ئامۇزاكەم ئەۋەبوو كە لە مەككەدا دای لە ئابرووم، پورزاكەشەم ئەۋەبوو لە مەككەدا ئەۋەى پىۋەم كە وتى) كاتىك ئەۋەى پىۋەم - لەگەل ئەبوسوفىياندا كۆپىكى ھاتبوو - وتى: سوئند بەخو يان مۇلەتم دەدەن يان دەستى ئەم كۆپەم دەگرم و دەچىن تا لە برسەتەتە و تىنۋىيەتەدە مەرىن، كاتىك

پیغہ مبر (ﷺ) ئەمەى بیست دلی بویان سوتا و موله تی پیدان و هاتن و موسلمان بوون.

کاتیک پیغہ مبر (ﷺ) له مر الظهران دابهزی عه بباس وتی: قور به سهرتان قورهیش، چ به یانیه کی رهش، سویند به خوا ئەگەر پیغہ مبر (ﷺ) بیته ناو مه ککه پیش ئەوهی داوای په نای لی بکه ن ئەوا قورهیش به هه تاهه تایى له نا و ده چیته، ده لیت له سهر و لاخه سپیه که ی پیغہ مبر (ﷺ) و، له لای چووم تا هاتمه ئەراک، به عه لیم (ﷺ) وت ده چم بۆلای دارکوکه رهوه یان که سیك شیرى هه بیته یان پیو سیستیه کی هه بیته و بچیته بۆ مه ککه تا پنیان بلیم پیغہ مبر (ﷺ) له کوینه و پیش ئەوهی له نا کاودا بچیته ناوی و داوای په نای لی بکه ن، سویند به خوا ده مویست بچم و بۆ ئەوه بگه ریم که بۆی چووم تا قسه ی ئەبوسوفیان و ئیین وهر قام بیست که ده گه رانه وه و ئەبوسوفیان وتی ئاگرو سهر بازگه ی وه که ئەمروم نه بینیه، ئیین وهر قاش وتی سویند به خوا ئەمه ئاگری خوزاعیه و جهنگ دایگرتوان ئەبوسوفیان وتی: سویند به خوا خوزاعه له وه که متره ئەمه ئاگرو سهر بازگه ی ئەو بیت، منیش ده نگیم ناسیه وه و وتم ئەبو حه نزله، ئەویش ده نگى ناسیمه وه و وتی ئەبولفه زل؟ وتم: به لی، وتی چی ده لیت به دایک و باوکمه وه به قوربانت بم، وتم، قورته به سهر ئەبو سوفیان وا پیغہ مبر (ﷺ) به خه لکیکه وه هاتوو، قور به سهر قورهیش، وتی: ئەی پلان چیه به دایک و باوکمه وه به قوربانت بم، وتم: ئەگەر به سهرتدا زال بیت له ملت ده دات، ده ی زو له گه لمداسوار به تا بته م بۆلای پیغہ مبر (ﷺ) و داوای په نا بکه م بۆت، ئەویش له پشتمه وه سوار بوو هاوپییه کهیشی گه رایه وه و منیش برده م، ده ماندا به پال ئاگری ههر ده سته یه کی موسلماناندا ده یانوت ئەمه کییه؟ که ولاخه که ی پیغہ مبر (ﷺ) یان ده دی ده یانوت مامی پیغہ مبره ی خوایه، تا دام به پال ئاگری عومهری کوپی خه تابدا (ﷺ) وتی ئەوه کییه؟ هات بۆ لام، کاتیک ئەبو سوفیانی له پشتمه وه دی وتی ئەبو سوفیانی دوژمنی خوا که به بی به لین و په یمان هینایتیه ژیر ده ستم، پاشان به

توره ییوه چوو بۆ لای پیغه مبه‌ر (ﷺ) و منیش سوار بوومه وه و پینشی که وتم و هاتم بۆ لای پیغه مبه‌ر (ﷺ) و عومهریش هات و وتی: ئه‌ی پیغه مبه‌ری (ﷺ) خوا ئه وه ئه‌بو سوفیان خا به بی به‌لین و په‌یمان هی‌ناویه ته به‌رده‌ست ده‌ی ریم پییده با بدهم له ملی، منیش وتم: ئه‌ی پیغه مبه‌ری خوا (ﷺ) من په‌نام داوه، پاشان لای پیغه مبه‌ر (ﷺ) دانیشتم و وتم: نه به‌خوا ئه‌م شه‌و جگه له من که‌س پرزگاری ناکات، که عومهر زۆر له‌سه‌ری چوو وتم: عومهر که‌میک له‌سه‌ر خۆبه، سویند به‌خوا ئه‌گهر له به‌نی عه‌دی کو‌ری که‌عب بوایه وات نه‌ده‌وت، به‌لام ده‌زانیت له به‌نی عه‌بد مه‌نافه بۆیه وا ده‌لییت، ئه‌ویش وتی له‌سه‌ر خۆبه عه‌باس، سویند به‌خوا ئه‌و پۆژه‌ی موسلمان بویت هی‌نده پی‌خوش‌حال بووم وه که‌ئوه‌ی باوکم موسلمان بووبیت، ئه‌مه‌ش ته‌نها له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌م‌زانی پیغه مبه‌ر (ﷺ) موسلمان بوونی تو‌ی لا خۆشه‌ویست تره تا موسلمان بوونی خه‌تتاب، پیغه مبه‌ریش (ﷺ) فه‌رمو‌ی: (اذهب به‌ الی رحلک یا عباس، فاذا أصبحت فاتنی به) واته (بیبه‌ره‌وه بۆ لای خۆت، به‌یانی بیه‌ینه‌ره‌وه بۆ لام) منیش بردم و لام مایه‌وه و به‌یانی بردمه‌وه لای پیغه مبه‌ر (ﷺ)، که پیغه مبه‌ر (ﷺ) بی‌نی فه‌رمو‌ی: (ویحک یا ابا سفیان الم یان لک ان تشهد ان لا اله الا الله) واته (قو‌رت به‌سه‌ر ئه‌بو سوفیان ئیتر کاتی ئه‌وه نه‌هاتووه شایه‌تی بده‌یت هی‌چ په‌رستراویک نیه جگه له خوا) وتی: به‌دایک و باوکمه‌وه به‌قوربانت بم چه‌نده نه‌رم و نیان و به‌ریز و خاوه‌ن خزمایه‌تیت تا ئه‌وه‌ی پیم وایه ئه‌گهر جگه له خوا که‌سی تریش (خوای تریش) هه‌بی‌ت ئیشم پی‌ی نیه، فه‌رمو‌ی: (قو‌رت به‌سه‌ر ئه‌بو سوفیان ئایا ئیتر کاتی ئه‌وه نه‌هاتووه بزانی‌ت که من پیغه مبه‌ری خوام؟) وتی: به‌دایک و باوکمه‌وه به‌قوربانت بم، چه‌نده نه‌رم و نیان و به‌ریز و خاوه‌ن خزمایه‌تیت، سویند به‌خوا تا ئیستا له‌ده‌روندا شتیکی وا هه‌بوو، عه‌باس (رضی‌الله‌عنہ) وتی: ئه‌بو سوفیان هاوار بو‌ت موسلمان به‌و شایه‌تی بده‌ هی‌چ په‌رستراویک نیه جگه له خوا و موحه‌مه‌دیش پیغه مبه‌ری خوایه و پینش ئه‌وه‌ی بدات له ملی، ئه‌ویش شایه‌تی حه‌قی هی‌نا و موسلمان بوون، وتم: ئه‌ی پیغه مبه‌ری خوا



ئەبو سوفیان ھەزی بە گەورەییە دەی شتێکی بۆ بکە، ئەویش فەرمووی (بەلێ) ھەركەس بجێتە مائی ئەبو سوفیان پارێزراوە و ھەركەس دەرگای مائی دابخات پارێزراوە، ھەركەس بجێتە مزگەوت (كەعبە) پارێزراوە) كاتیك چوو پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: (یا عباس احبسە بالوادی عندە ختط الجبل حتی تمر به جنود الله فیراھا) واتە (عەبباس لە دۆڵ لای بەرزێ شاخەكەوہ رایوہستێنە تا سەربازانی خوا ێدەن بە پالیدا و بیان بینیت). منیش بردم و فەرمانی پیغەمبەری خوا بەجێ گەیاندم، ھەركە ھۆزێك بە ئالاکەییەوہ دەیدا بە پالیدا دەییوت عەبباس ئەمانە كێن؟ وتم: بەنی سولەیم، وتی سەیریان بکە، پاشان ھۆزێکی تر دەھات و دەییوت ئەمانە كێن؟ وتم: موزەینە، وتی: سەیریان بکە، تا ئەوہی ھەموویان تێپەرین و ھەردەییوت ئەمانە كێن؟ منیش دەمووت فلانە کەس، تا ئەوہی پیغەمبەر (ﷺ) بە ئالای سەوزەوہ بە پشتیوانان و كۆچەرانیوہ تێپەرپوو تەنھا سەرنجدانیان لێ دەبینرا، وتی سوبخانەلا ئەمانە كێن؟ عەباس وتی: ئەمە پیغەمبەری خوایە بە كۆچەر و پشتیوانانەوہ، وتی: ئەمانە سەر و خواریان نیە و كەس دەرەقەتیان نایەت، ئەبولفەزل دەسەلاتی برازاكەت زۆر گەورەییە، وتم: ئەبو سوفیان ئەوہ پیغەمبەرایەتیە، وتی: ئەری دەی، وتم: پڕۆرەوہ بۆ لای ھۆزەكەت، ئەویش چوو تا بەوپەری دەنگیەوہ ھاواری دەكرد ئەی قورەئیش وا موخەممەد بە سوپایەکی بێ شوومارەوہ ھاتن بۆتان، ھەركەس بجێنە ناو مائی ئەبوسوفیان پارێزراوە، ھیندی كچی عوتبەش كە ھاوسەری بوو سمیلێ گرت و وتی: قورپتان بەسەر ئەم كابرا بەم قسانە لە خشتەتان نەبات، وتیان: قورپت بەسەر مائی تو بۆچی؟ وتی: دەی ھەركەس دەرگای مائی خووی دابخات پارێزراوە ھەركەسیش بجێتە مزگەوتەوہ پارێزراوە، خەلكیش چوونەوہ بەرەو مال و مزگەوت.<sup>۱</sup> لە كنز العمال ج ۵ ص ۲۹۵

۱- ھەیسەمی ج ۶ ص ۱۶۷ دەلیت: تەبەرانی گێڕاویەتەوہ و كەسەكانی سەنەدەكە صەحیح. بەیەقیش بە دوورو درێژی ھیناویەتی، لە البدایة والنهاية ج ۹ ص ۲۹۱ یشتا

یشدا هاتوو و هه مان شتی گیرانه و دی ته بهری هیئاوه، له دهقه کهیدا هاتوه پاشان پیغه مبهەر (ﷺ) پیی فهرموو (احسبه بمضیق الوادي الى خطم الجبل حتی تمر به جنود الله فیراها) عه بباس وتی: منیش وامکرد، کاتی که نه بوسوفیانم له وی وه ستاند، وتی: به نی هاشم ناپاکیتان نواند، عه بباس وتی: ئه هلی پیغه مبهرایه تی ناپاکی نانویئن، به لام پیشکesh بیته؟ وتی: دهی هر ئیستا دهستی پی بکه، وتم: ئیشیکم پیته. بروام نه ده کرد و ابیر بکه یته وه پیغه مبهەر (ﷺ) هاو هلانی ئاماده کرد و سه رکرده کان به هۆزه کانیا نه وه و که تیه کانیش به ئالاکانیا نه وه چون. یه کهم کهس که پیش کهوت خالیدی کوپی وه لید بوو به به نی سوله یمه وه که هه زار کهس بوون به ئالایه که وه چون که عه باسی کوپی مرداس هلی گرتبوو، ئالایه کی دیکesh به دهستی خه فانی کوپی نه دب و ئالایه کیش به حه جاجی کوپی عه لات هه لیگرتبوون ئه بوسوفیان وتی: ئه مانه کی؟ عه بباس وتی: خالیدی کوپی وه لیده، وتی: غولام، وتم: به لی، کاتی که خالید دای به پال عه باسدا که نه بوسوفیانیشی له پالدا بوو سی جار الله اکریان وتو دواتر چون، پاشان به دوایدا زوبهیری کوپی عه وام هات و پینج سه د کوچه رو خه لکیکی دی له گه لدا بوو به ئالایه کی ره شه وه هاتن و هه مان شتیان کرد، نه بوسوفیان وتی: ئه مه کییه؟ وتی: زوبهیری کوپی عه وام، وتی: خوشکه زاکه ت؟ وتم: به لی، له غیفاریشدا دهسته یه کی سی سه د که سی هاتن و نه بوزه ری غه فاری ئالاکه ی هه لگرتبوو، یان ده لی ئیمانی کوپی ره حزه ئالاکه ی هه لگرتبوو، نه وانیش سی جار الله اکریان کرد، وتی: ئه مانه کی نه بولفه زل؟ وتی: به نوغه فار، وتی: به نی غه فار بو؟ پاشان نه سه له مه به چوار سه د که سه وه به دوو ئالاه هاتن یه کیکیان به ده ست بوره یده ی کوپی حه صیب و نه وی دیکesh به ده ست ناجیه ی کوپی نه عجه مه وه بوو، نه وانیش وایان کردوو و نه بوسوفیان وتی: نه بولفه زل نه مانه کی؟ وتم: نه سه له م، وتی: نه وان بو؟ خو تا ئیستا تاله موویه کیش

هاتوو، ئین عه ساگیریش له ریگه ی واقیدی له ئین عه بباسه وه (ﷺ) هیئاویه تی

چیه په یوه نییان نه بووه له گه لمان، عه عباس وتی: ئه وانه ده سته یه کن ٲاٲونه ته ناو ئیسلاٲ ٲاشان به نی که عبی کوږی عمر به ٲیٲچ سده که سه وه به ئالایه که وه ٲاٲن بیشری کوږی شه ییان ه لئ گرتبوو، وتی ئه مانه کیٲ؟ وتم: ئه وه که عبی کوږی عمره، وتی: به لئ ئه مانه ٲاوه ٲه یمانی موحه مه د بوون، ئه وانیش که ٲاٲن سی الله اکبریٲن کرد، ٲاشان موزهینه به ه زار که س و به سی ئالاه ٲاٲن و سده سواریشیان هه بوون نه عمانی کوږی موٲهرین و بیلالی کوږی حارس و عه بدوللای کوږی عمر ئالاکانیان ه لگرتبوو، ئه وانیش که ٲاٲن سی الله اکبریٲن کرد، وتی: ئه مانه کیٲ؟ وتم: موزهینه، وتی: خو دهنگیان گوئی که ږ ده کرد، ٲاشان جو هینه به هشت سده که سه وه له گه ل سهر کرده که یاندا به چوار ئالاه ٲاٲن، ئالایه کیان به ئه بوزهره مه عبده دی کوږی خالید و یه کیکیان به سه ویدی کوږی سه خرو یه کیکیان به ٲافعی کوږی مه کیس و یه کیکیان به عه بدوللای کوږی به در بوو، ئه وانیش سی الله اکبریٲن وٲ، ٲاشان کیٲانه و به نولویس و زهم وه و سه عدی کوږی وائیل به دوو سده که سه وه ٲاٲن و ئه بو واقدیدی له یسی ئالاکه ی ه لگرتبوو، ئه وانیش وایان کرد، وتی ئه مانه کیٲ؟ وتم: به نی به کر، وتی: به لئ، سویند به خوا شوومن، به هوئ ئه مانه وه موحه مه د له گه لمان به شه ږ ٲاٲ، سویند به خوا له سه ری ٲاویژم ٲی نه کراوه و نه مزانیوه و کاتیکیش بیستم حرّم نه کرد، به لام تازه ه لگرسا بوو، عه عباس وتی: خوا له شه ری موحه مه ددا دژ به ئیوه خیری بو هیٲان و هه مووان ٲاٲنه ناو ئیسلاٲه وه.

واقیدی ده لیت: عه بدوللای کوږی عامر له عمری کوږی حه ماسه وه بوچی گیزاٲه وه و وتی: به نوله یس به ته ٲاٲن که دوو سده و ٲه نجا که س بوون و سه عدی کوږی جو سامه ئالاکه ی ه لگرتبوو، که تیٲه ږین سی جار الله اکبریٲن کرد، ئه بوسوفیان وتی: ئه مانه کیٲ؟ عه عباس وتی: به نوله یس، ٲاشان ئه شجه ع ٲاٲن که کوٲا ده سته بوون و سی سده که س بوون و ئالایه کیان به ده ست مه عقه لی کوږی سٲان و ئالایه که به ده ست نه عیمی کوږی مه سعود بوو، ئه بوسوفیان وتی: ئه مانه

له ناو عه ره بدا سهرسه خترین نه یاری موحه مه د بوون، عه بباس وتی: خوا ئیسلامی خسته ناو دلایانه وه، نه مهش فه زلی خوایه، نه ویش بیده نگ بوو پاشان وتی: نهی موحه مه د تیغه په پری؟ عه بباس وتی: هیشتا نه هاتووه، نه گهر نه و که تیبیه ببینیت که له گهل موحه مه د دان ئاسن و سوارو سهر باز هیئده ده بینیت که هیچ کهس دهره قه تیان نایهت، به خوا منیش وا گومان ده بهم، کی هیه دهره قه تی نه مانه بیئت، کاتیک که تیبیه پیغه مبه ر (ﷺ) دهر که وت ته پ و توژ به دواي نه سپه کانه وه به رز بوویه وه و هه مووان تیغه په پرین، نه ویش وتی: نهی موحه مه د بو نه هات؟ عه بباس وتی: جاری تیغه په نه بووه تا به حوشره که یه وه (القصواء) له نیوان نه بو به کرو ئوسهیدی کوپی حوچه یردا که دهیدواندن تیغه په بوو، عه بباس وتی: نه وه پیغه مبه ری خوایه و به که تیبیه سه وزه گه یه وه، کوچه ران و پشتیوانانی تیدان، ئالای تیدا به رز بوونه وه و له گهل هر پالنه وانیکي پشتیواناندا ئالایه که به رز کرابوویه وه، عومهری کوپی خه تتابیش ریکی ده خست و به دهنگی به رز هاواری ده کرد، نه بوسوفیان وتی: نه وهی قسه ده کات کییه؟ عه بباس وتی: عومهری کوپی خه تتابه، وتی: کاروباری به نی عه دی گرتنه ده ست به وکه می و زه لیلیه وه، عه بباس وتی: نه بوسوفیان خواي گه وره ههر که سی بویت پله و پاییه ی به رز ده کاته وه به وهی خوی ده یه ویت، عومهریش یه کیکه له وانه ی ئیسلام پله و پاییه ی به رز کرده وه، له که تیبیه که دا دووه زار قه لغان هه بوون، پیغه مبه ر (ﷺ) ئالاکه ی دایه ده ست سه عدی کوپی عوباده که له پیش سوپاکه وه بوو، که سه عد به ئالاکه ی پیغه مبه ر وه (ﷺ) تیغه په ری وتی نه بوسوفیان نه مپو پوژی (ملحمة) (دهسته و یه خه بوونه)، نه مپو حه رامه کان (کوشتار) په واده بن، نه مپو خوا قوره یش زه لیل ده کات. نینجا پیغه مبه ر (ﷺ) هات که دای به پال نه بوسوفیاندا هاواری له پیغه مبه ر (ﷺ) کردو وتی: پیغه مبه ری خوا فه رمانت کردووه هوژ و که سی خو ت بکوژن؟ سه عد و هاوده مه کانی که به لاماندا تیغه په بوون وایان وت، فه رموی: نهی نه بوسوفیان نه مپو پوژی (دهسته و یه خه بوونه) نه مپو ناره واییه کان په واده بن، نه مپو خوا

قورهيش زهليل دهڪات، بڻ خوا فرياي هڙهڪهت بڪهوه تو له ههموان باشترو  
 خاوهن خزميه تي تریت، عه بدوره چمانی کوڙي عهوف و عوسمانی کوڙي عهفان  
 وتیان: ئه ی پیغه مبره ی خوا (ﷺ) له سهعد دلنیا بین بهرامبر به قورهيش؟  
 پیغه مبر (ﷺ) فهرمووی (یا اباسفیان الیوم یوم المرحمة، الیوم اعز الله فيه  
 قریشنا) واته (ئهمڙو پوڙی رهم و سۆزه، ئهمڙو خوا تیایدا قورهيش عیزه تمه ند  
 دهڪات)، پیغه مبر (ﷺ) یش ناردی به دواي سهعد داو لایبرد و ئالاکهی دایه دهست  
 قهیس، پیغه مبر (ﷺ) ئالاکله دهست سهعد دهرناچیت کاتیک درایه دهست  
 کوڙهکهی، سهعدیس ئاماده نه بوو ئالاکله بداته دهست کهس مهگر به فرمانی  
 پیغه مبر (ﷺ) نه بیت، پیغه مبر (ﷺ) یش میزه رهکهی بڻ نارد، سهعدیش  
 ناسیه وه و ئه و کات ئالاکهی دایه دهست قهیس کوڙی.

ته به رانی له ئه بولمیلاره (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: له گه ل پیغه مبر (ﷺ) بووین  
 وتی ئه بوسوفیان له ئه راک بوو، چووین و بردمان، موسلمانانیش به کالانی  
 شمشیره کانیاں به رییاں کرد، تا هیئا یان بڻ لای پیغه مبره ی خوا (ﷺ)، ئه ویش  
 پیی فهرموو (ویمک یا اباسفیان قد جئتکم بالدنیا و الاخره فاسلموا  
 (تسلموا) عه بباسیش دؤست و هاوڙی بوو، وتی ئه ی پیغه مبره ی خوا (ﷺ)  
 ئه بوسوفیان چه زی له ناویانگه، پیغه مبر (ﷺ) یش کهسیکی نارد تا له مهککه دا  
 هاوار بکات (هرکهس دهرگای دابخات پاریزراوه، هرکهس چهکهکهی فڙی بدات  
 پاریزراوه، هرکهس بجیته مالی ئه بوسوفیانه وه پاریزراوه، پاشان عه بباسی مامی  
 له گه لدا نارد تا له دوریاندا دانیشتن، به نوسوله ویم هاتن وتی عه بباس ئه مانه  
 کین؟ وتی به نوسوله یم، وتی: ئه وان بڻ؟ پاشان عه لی کوڙی ئه بو تالیب (ﷺ) به  
 کوچه رانه وه هات وتی عه بباس ئه مانه کین؟ وتی: عه لی کوڙی ئه بو تالیب به  
 کوچه رانه وه، پاشان پیغه مبر (ﷺ) به پشتیوانانه وه هات، وتی عه بباس ئه مانه

کین؟ وتی: مهرگی سوور، ئەوه پیڤه مبهری خوایه (ﷺ) به پشتیوانانەوه، ئەبوسوفیان وتی: دەسەلاتی کیسرا و قەیسەرم بینێوه بەلام وەك دەسەلاتی برازاكەت نین، عەبباسیش وتی: ئەمە تەنھا پیڤه مبهرایەتیە.<sup>١</sup>

تەبەرانی لە عوروەوه (ﷺ) بە مۆرسەلی هیناویەتی دەلیت: پاشان پیڤه مبهری خوا (ﷺ) بە دوانزە هەزار کۆچەر و پشتیوان و ئەسەلم و غیفار و جوهەینە و بەنی سولەیمەوه دەرچوو و پیشکەوتن تا لە مرالظهران دابەزین و قورەیش پینی نەزانین، حەکیمی کوپی حیزام و ئەبوسوفیانیان نارد بۆ لای پیڤه مبهەر (ﷺ) و وتیان: یان پەنامان بۆ وەر بگرە لەلای یان بریاری شەر بەدەن ئەبوسوفیانی کوپی حەرب و حەکیمی کوپی حیزامیش چوون و گەیشتن بە وەر قاء و بردیان لەگەڵ خۆیان تا لە ئەراک کە دەمەو عیشا بۆو چادریان دی کە هەلدرابوون و سەربازان دایان کووتابوو، دەنگی ئەسپیان بیست، ئەمە ترساندی و وتیان: ئەمانە بەنی کەعب بۆ شەر هاتوون، ئێین وەر قاء وتی: ئەوانە لە بەنی کەعب زۆر زیاترن، بلییت هەوارین پەنایان هیناویت بۆ خاکی ئێمە، بە خوا نازانین ئەمە چیە لە حەجی خەلک دەچیت، پیڤه مبهەر (ﷺ) یش دەستەیهکی نارد تا جاسوسەکان بگرن، خوزاعەش لەسەر پێ بوون و پێیان نەدەدا کە بچیت، کاتێک ئەبوسوفیان و هاوه لانی چوونە ناو سەربازگەهی مۆسڵمانان دەستەهی مۆسڵمانان لە تاریکە شەودا گرتنیان و بە ترساندنێ کۆشتنەوه بردنیان عومەری کوپی خەتتاب (ﷺ) هەستا و بەرەو ئەبوسوفیان چوو و دای بە پشت ملیدا و ئەوانیش بە داویدا هاتن و بردیان تا بیبەن بۆ لای پیڤه مبهەر (ﷺ)، ئەویش ترسا بیکوژن، - عەبباسی کوپی عەبدولموتەلیب (ﷺ) لە سەر دەمی نەفامیدا دڵسۆزی بوو - بەوپەڕی دەنگیەوه هاواری لی کردن - ناکریت عەبباسم بۆ بانگ بکەن؟ عەبباسیش هات بۆ لای و

<sup>١</sup> - هەیسەمی ج ٦ ص ١٧٠ دەلیت: تەبەرانی گێڕاویەتیەوه، لە سەنەدەدا حەربیی کوپی حەسەن هەیه کە لاوازه، هەندیکیش متمانەیی پێ دەدەن.

پاراستی و داوای لە پیڤەمبەر (ﷺ) کرد بیداته دەست ئەو و لە تاریکی شەودا سواری کرد و بردی بە سەربازگەکاندا تا ھەموویان بینیان، عومەر کاتیک دای بە پشت ملی ئەبوسوفیاندا وتی: سویند بە خوا نابیت لە پیڤەمبەری خوا (ﷺ) نزیک ببیتەو دەبی بمریت، ئەویش ھاواری بردە لای عەبباس و وتی وا دەکوژیم، بەلام عەبباس نەیهشت لیی بدەن، کاتیک زۆری و گوێپرایەلی خەڵکەکی بینی وتی ھەرگیز شتی وەك ئەمە ی ئەمشەوم نەبینیوە، بەو عەبباس لە دەستیان پزگاری کرد و وتی: ئەگەر موسلمان نەبیت و شایەتی نەدەیت موحەمەد پیڤەمبەری خوا یە دەکوژیت، ئەویش دەیویست ئەو ی عەبباس پێی دەلیت بیلیت بەلام زمانی گۆی نەدەکرد و لەگەڵ عەبباس مایەو، ھەکیمی کوپی حیزام و ئیین وەرقاش ھاتن بۆ لای پیڤەمبەر (ﷺ) و موسلمان بوون و پیڤەمبەر (ﷺ) ییش ھەوالی خەڵکی مەککە ی لی دەپرسین، کاتی نوێژی بەیانی ھات و بانگ درا ھەموو ھاتن، ئەبوسوفیان ترسا و وتی عەبباس ئەمە چیە، دەتانەوێت چی بکەن؟ ئەویش وتی ئەمانە موسلمانن و ھەز دەکەن لە خزمەتی پیڤەمبەر (ﷺ) دابن، عەبباس ئەو ی برد، کاتیک ئەبوسوفیان موسلمانانی بینی وتی عەبباس ئەگەر فەرمانیان پێ بکات بە ھەرشتی دەیکەن؟ وتی ئەگەر بلێت نان و ئاو مەخوون بە گۆیی دەکەن، پاشان بە ئەبوسوفیانی وت: دە ی لەسەر ھۆزەکەت بیاندوینە بزانی لێیان دەبووریت؟ دواتر ئەبوسوفیانی برد تا چوونە خزمەت پیڤەمبەر (ﷺ)، عەبباس وتی ئە ی پیڤەمبەر خوا (ﷺ) ئەمە ئەبوسوفیانە، ئەبوسوفیان وتی ئە ی موحەمەد ھانای سەرکەوتنم بردە لای خوا خۆم و تۆش ھانای سەرکەوتنم بردە لای خۆی خۆت بە خوا و دەبینم تۆ سەرکەوتیت، ئەگەر خۆی من ھەق بوایە و خۆی تۆ ھەق نەبوایە من بە سەرتدا سەردەکەوتم، ئەوکات شایەتومان ی ھینا، عەبباس وتی: ئە ی پیڤەمبەری خوا ھەز دەکەم مۆلەتم بدەیت تا بچمە لای خەڵکی مەککە و بیداریان بکەمەو و بانگیان بکەم بۆ لای خوا و پیڤەمبەرەکی، ئەویش مۆلەتی پیدام، عەبباس وتی: چۆن پێیان بلێت ئە ی پیڤەمبەری خوا؟ پەنایەکم پی بلێ تا دلنایان بکەم،

پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (پییان بلئی ههرکس شایه تی بدات هیچ په ستر او یک نیه جگه له خوای تاك و ته نه ای بی هاوتا و موحه مه د بهنده و نیردر او ی نه وه پاریز دراوه، ههرکس لای که عبه دابنیشیت و چه که که ی دابنیت پاریز دراوه، ههرکس دهرگای مالی دابخات پاریز دراوه) عه عباسیش وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا ئین عه عباس ناموزمانه و حه زده کات له گه لما بیته وه، به لکو ریزیکی پی بفهرمووی، ئه ویش فهرمووی (ههرکس بجیته مالی ئه بوسوفیان پاریز دراوه) ئه بوسوفیانیش داوای ده کرد پیی بگه یه نیت، چونکه مالی له سه روی مه که وه بوو، فهرمووی (ههرکس سیش بجیته مالی چه کیمی کوپی حیزام و دست بگریته وه پاریز دراوه) مالی چه کیمیش له خوارووی مه که وه بوو، پیغه مبه ر (ﷺ) عه عباسی سواری ئه و و لاخه سپیه کرد که دحیه ی که لبی (ﷺ) پیئشگه شی کرد بوو، عه عباسیش چو بولای ئه بوسوفیان و تیی گه یاند، که عه عباس به ریکه وت پیغه مبه ر (ﷺ) ناردی به شوینیداو فهرمووی: بگن به عه باسداو بیگیرنه وه بولام نه وه ی لیی دهرسا پیی وتن (ترسی هه بوو شتیك به عه باس بکن) نیردر او ه که ش خو ی گه یانده عه باس، عه عباسیش حه زی نه کرد بیگیریتته وه و وتی: پیغه مبه ری خوا دهرسیت ئه بوسوفیان به حه زی خو ی بگه ریتته وه ناو ئه و خه لکه و دوا ی موسلمان بوونی بیباوه ربیتته وه؟ ده ی رایوه ستینن، ئه ویش رایوه ستاند، ئه بوسوفیان وتی: به نی هاشم ناپاکیان نواند؟ عه عباسیش وتی: ئیمه ناپاکی نانوینن، به لکو هندی کارم پیته، وتی: کامه ئیش بابوت ئه نجام بدهم؟ وتی: پیئت ده لیم کاتیک خالیدی کوپی وه لید و زوبهیری کوپی عه وام (ﷺ) دین بو لات، عه باس له بهر ته سکیکدا لای ئه راک و هستا و ههرکس و ده سته یه که به وییدا تیپه ر ده بوون ئه بوسوفیانی تیده گه یاندن، پاشان پیغه مبه ر (ﷺ) ده سته به ده سته ده ی ناردن و دابه شی کردن به سه ر دوو به شدا، زوبهیری به سوپای ئه سه لم و ئیفار و قوزاعه وه نارد، ئه بوسوفیان وتی: عه باس ئه مه پیغه مبه ری خوا یه؟ وتی: نا، به لام خالیدی کوپی وه لید، ئینجا پیغه مبه ر (ﷺ) سه عدی کوپی عوباده ی به ده سته ی پشتیوانانه وه



نارد، دهیوت: ئەمڕۆ پۆژی تیکرژانه، ئەمڕۆ نارهواکان پهوا دهبن، پاشان پیغمبەر (ﷺ) به کهتیبهی ئیمانی کوچه‌ران و پشتیوانانهوه هات، ئەبوسوفیان که ئەو هه‌مووه دهم و چاوه نه‌ناسراوه‌ی دی وتی: ئەه‌ی پیغمبهری خوا (ﷺ) ئەمانه‌ت بۆ زیادبوون هیناون یان دژ به‌هۆز و کهست، پیغمبهریش (ﷺ) فهرمووی: (تۆ و هۆزه‌که‌ت ئەوه‌تان کرد، ئەمانه به‌راستیان دانام کاتی‌ک ئیوه به‌درۆتان زانیم، سه‌ریان خستم کاتی‌ک ده‌رتان کردم) ئەوکات له‌گه‌ڵ پیغمبهر (ﷺ) ئەقره‌عی کوپی حابس و عه‌باسی کوپی میرداس و عویه‌ینه‌ی کوپی حصنی کوپی به‌دری فه‌زاری (ﷺ) هه‌بوون، له‌گه‌ڵ ئەو هه‌مووانه‌دا پشتیوانان و کوچه‌ران ده‌بینران، وتی: عه‌باس برۆ هیچ کات سه‌ریاز و سوپای وام نه‌دیوه، زوبه‌یریش به‌خه‌لکه‌که‌وه چوو تا له‌ (حجون) وه‌ستا، خالید چوو تا چوویه‌ ناو خوارووی مه‌که‌که و سووکه شه‌ریکی به‌نی به‌کر به‌ره‌و پووی بوویه‌وه و له‌گه‌ڵیان جه‌نگا و خوا شکاندنی و له‌ (حزوره) به‌شه‌ر هاتن تا چوونه‌ ماله‌کان، ده‌سته‌یه‌کیان له‌ شاخی خه‌نده‌مه‌وه چوونه‌ سه‌ره‌وه، پیغمبهریش (ﷺ) له‌ دواوه‌ بوو هات و که‌سی‌ک هاواری کرد هه‌رکه‌س ده‌رگای مالی دابخات و ده‌ستی بگریته‌وه پارێزراوه، ئەبوسوفیانیش له‌ مه‌که‌که هاواری کرد موس‌لمان بن پارێزراو ده‌بن، خوای گه‌وره به‌هۆی عه‌باسه‌وه پاراستنی، هندی کچی عوتبه‌ هات و پیشی ئەبوسوفیانی گرت و هاواری کرد ئەه‌ی (ال غالب) سه‌رکه‌تووان ئەم پیره‌ گه‌ژه‌یه‌ بکوژن، ئەویش وتی: پيشم به‌رده‌ سویند به‌ خوا ئەگه‌ر تۆش موس‌لمان نه‌بیت ده‌دری‌ت له‌ ملت، قورپ به‌سه‌ر وا به‌ حه‌ق و راستی هاتوو ده‌ی برۆ ژووره‌وه تا پیت بلین - یان وتی: له‌ ماله‌وه‌ دابنیشه‌<sup>١</sup>.

١ - صحیح.

٢ - هه‌یسه‌می ج ٦ ص ١٧٣ ده‌لیت: ته‌به‌رانی به‌ مۆسه‌لی گێراویه‌تیه‌وه و تیایدا ئین لوه‌یه‌یه هه‌یه و فهرمووده‌که‌ی حه‌سه‌نه، لاوازیشی تیا‌یه هه‌روه‌ها ئین عانی‌ز له‌ (مغازی عروه (ﷺ)) دا هیناویه‌تی، له‌ الفتح ج ٨ ص ٤ هیناویه‌تی، بوخاری به‌ کورتی له‌ عروه‌وه هیناویه‌تی.

واقدی و ئیین عه ساگیر و ئیین سهد له سهوهیلی عه مره وه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: کاتیک پیغمبر (ﷺ) هاته مه ککه وه و سه رکه وت چومه ماله وه و ده رگام له سه ر خوّم داخست و عه بدولای کوری سهوهیلی برام نارد تا داوای په نا له موحه مه د بکه م چونکه دلنیا نه بوون له وه ی نه کوژیم، عه بدولای کوری سهوهیلش چوو وتی: ئه ی پیغمبر (ﷺ) به هو ی منه وه په نا ی ده دهیت، فه رموی (به لی، ئه و به په نا ی خوا پاریزرا و و په نادرا وه با ده رکه ویت) پاشان پیغمبر (ﷺ) به وانه ی ده رووبه ری فه رمو (هه رکامتان گه یشت به سهوهیل با چاو ی لی زیت نه کاته وه، چونکه (فله مر ی) واته (سوینده به ته مه ن) سهوهیل عه قل و شانوشکو ی هیه و که سی وه سهوهیل له ئیسلام بیئاگا نیه) عه بدولای چوو بولای باوکی و پی ی وت: ئه ویش وتی: به خوا پیغمبر (ﷺ) به بچوکی و گه وره یشتی چاکه کاربوو، سهوهیل ده هات و ده چوو و بو حونه ی نه گه ل پیغمبر ده (ﷺ) هیشتا بیبا وه ربوو تا له عرانه موسلمان بوو، پیغمبر (ﷺ) ئه و پوژ له ده سته وتی حونه ی نه سهد و شتری پی به خشی<sup>۱</sup>.

ئیین عه ساگیر له عومه ری کوری خه تتا به وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له پوژی فه تحدا پیغمبر (ﷺ) له مه ککه بوو ناردی به شوین صه فوانی کوری ئومه ییه و ئه بوسوفیانی کوری هه رب و حارسی کوری هیشامدا، عومه ر وتی: منیش وتم: خوای گه وره هینانیه به رده ستم ده زانم چییان کردوو تا ئه وه ی پیغمبر (ﷺ) فه رموی (نمونه ی من و ئیوه وه ئه وه یه که یوسف (علیه السلام) به براکانی وت: هیچ لومه و سووکیه تیه کتان له سه ر نیه ئه مپرو خوا لیتان خو ش ده بیت، چونکه ئه و گه وره ی میهره بانه) عومه ر وتی: منیش له تاو شه رمی پیغمبر ده (ﷺ) سه رم دانه واند نه وه ک هیچ بکه م له کاتیکدا پیغمبر (ﷺ) وای پی فه رموون<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - ضعیف

<sup>۲</sup> - له الكنز العمال ج ۵ ص ۲۹۴ دا واهاتوو، حاکمیش له المستدرک ج ۳ ص ۲۸۱ دا به به مان شیوه هیناویه تی.

<sup>۲</sup> - له الكنز ج ۵ ص ۲۹۲ دا واهاتوو.

ئین زهنجهویه له کتییی (الاموال) له ریگهی ئین ئه بی حوسهینه وه هیناویه تی ده لیت: کاتیک پیغه مبه (ﷺ) مه ککه ی فه تح کرد چوویه ناو که عبه، دوایی هاته دهره وه و دهستی له سهر دوو لای دهرگا که دانا و فهرمووی چی ده لیت؟ سو هیل وتی: قسه و گومانی خیرمان هیه، براییه کی به خشنده و برازایه کی به خشنده، دهشتوانیت هرچی بکهیت، ئه ویش فهرمووی (اقول کما قال یوسف، لا تسریب علیکم الیوم) (ئه وه ده لیم که یوسف وتی: ئه مپۆ هیچتان له سهر نیه).<sup>۱</sup>

به یه قی ج ۶ ص ۱۱۸ له ریگهی قاسمی سه لامی کوپی مسکین له باوکیه وه له سابتی به نانی له عه بدوللای کوپی ره باح له ئه بوهوره یروه (ﷺ) هیناویه تی و فهرمووده که دینیت، تیایدا ده لیت: پاشان هاته که عبه و دهستی گرت به دوو لای دهرگا که وه و فهرمووی (چی ده لیت؟ و چۆن گومان ده بن؟) وتیان: ده لیت برازا و ئاموزایه کی نه رم و نیان و میهره بان بیت، سی جار ئه مه یان وت، پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (یوسف چی وت منیش واده لیم: بپۆن ئه مپۆ لومه و سه رکۆنه تان له سهر نیه خوا لیتان خوش بیت، چونکه خوا گوره ترینی میهره بانه). ئیتر وه ک چۆن له گوێدا دهریین چوونه دهره وه و هاتنه ناو ئیسلام.

به یه یقی ده لیت: شافعی له ئه بو یوسف له و چیرۆکه وه ئه وه دینیت که کاتیک له مزگه وت کۆبوونه ته وه پیی فهرموون (پیتان وایه چیتان له گه ل بکه م؟) وتیان چاکه، براییه کی به خشنده و به پیز و برازایه کی به پیز و به خشنده، فهرمووی (اذه بوا فانتم الطقاء) واته (بپۆن ئیوه ئازادن).<sup>۲</sup>

۱ - له الاصابه ج ۲ ص ۱۹۳ واهاتوه.

۲ - ضعیف.

**(چىرۆكى مۇسلىمانىۋونى عەكرەمەى كۆرى ئەبو جەھل (ﷺ))**

واقىدى و ئىبن عەساكىر لە عەبدوللەى كۆپى زوبەيرەۋە (ﷺ) ھىناۋىانە دەئىت:  
لە پۆژى فەتھدا ئوم حەكىمى كچى حارسى كۆپى ھىشامى ژنى عەكرەمەى كۆپى  
ئەبو جەھل مۇسلىمان بوو، پاشان ئوم حەكىم وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ)  
عەكرەمە لە دەست تۆ پراىكردوۋە بۆ يەمەن و ترساۋە بىكۆژىت دەى پەناى بدە،  
پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى (ھو امن) (پەنا دراۋە) ئوم حەكىم چوو بە شوئىندا و  
بەندەيەكى پۆمىشى لەگەلدا بوو، لە پىدا بەندەكە چاۋى تىپرى تا ھەلمەتى بباتە  
سەر (داۋىن پىسى) ئوم حەكىمىش دەمەدەمى پىكرد تا گەيشتە قەرەبالغىەك و  
ھاۋارى بردە لايان، ئەوانىش بەستىانەۋە.

ئوم حەكىم گەيشت بە عەكرەمە لە كەناراۋى توھامەدا بوو، عەكرەمە دەچۈيە ناو  
دەريا، ھەر كەشتىەك دەھات پىي دەوت خۆت پزگارەك، ئەيوت چى بلىم؟ دەيوت  
بلى لا الە الا الله، عەكرەمە وتى من لە دەست ئەۋە رامكردوۋە، ئەۋكات ئوم حەكىم  
ھات و زۆر لىي پارايەۋە و وتى ئامۇزاكەم لاي كەسىكەۋە ھاتووم كە لە ھەمووان  
خزم دۆست تر و چاكترە، خۆت لەناۋ مەبە، ئەۋىش ۋەستا تا پىي گەيشت، ئوم  
حەكىم وتى: من لاي پىغەمبەر (ﷺ) داۋاي پەنام بۆ كردوۋىت، عەكرەمە وتى تۆ  
ۋات كردوۋە؟ وتى بەلى. من پىم وت و ئەۋىش پەناى دايت، عەكرەمەش لەگەلدا  
گەپرايەۋە، ئوم حەكىم پىي وت بەندە پۆمىەكەى چى بەرامبەر نواند، عەكرەمەش  
كوشتى، ئەۋكات ھىشتا مۇسلىمان نەببوو.

كاتىك لە مەككە نزىك بوۋىەۋە پىغەمبەر (ﷺ) بە ھاۋەلانى فەرموو (عەكرەمەى  
كۆپى ئەبو جەھل بە باۋەردارى و كۆچكردوۋى دىت بۆ لاتان، وريابن قسە بە  
باۋكى مەلئىن، چونكە قسە وتن بە مردوۋ ئازار بە زىندوۋ دەگەيەنىت و ناكات بە  
مردوۋ). عەكرەمەش داۋاي لە ژنەكەى دەكرد سەرچىي لەگەل بكات ئەۋىش پازى  
نەدەبوو و دەيوت تۆ بىباۋەرىت و منىش مۇسلىمانم، ئەۋىش دەيوت شتىكى لەۋە  
گەرەتر ناھىلىت سەرچىيم لەگەل بكەيت، كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) عەكرەمەى بىنى

چوو به ده میوه و له تاو خوشحالی بۆ عه کرمه عه بای به سهرشانه وه نه بوو، پاشان پیغه مبهه (ﷺ) دانیشته و له بهرده میدا عه کرمه و ژنه کهشی که په رده ی به دهم وچا ویدا دابوو و دهستان عه کرمه وتی: موحه ممه د ئهم ژنه پیی وتم تو په نات داوم، پیغه مبهه (ﷺ) وتی (پاست دهکات تو په نا دراویت) عه کرمه وتی: موحه ممه د بانگه واز بۆ چی ده کهیت؟ فهرمووی (بانگت ده کهم بۆ ئه وهی شایه تی بدهیت که هیچ په رستراویک نیه جگه له خوا و من پیغه مبهه ری خوا، نویژ بکهیت و زهکات بدهیت و ئه وه و ئه وه بکهیت) تا خه سه له ته کانی ئیسلامی ژمارد، عه کرمه وتی سویند به خوا ته نها بانگه واز بۆ حق ده کهیت و قسه ت جوانه، سویند به خوا ئه وهی بانگه واز بۆ ئه وه بکهیت له نا وماندا راستگوترین و چاکترین که سمان بوویت، عه کرمه شایه تومانی هیئا، پیغه مبهه ریش (ﷺ) به وه دلخوش بوو، پاشان وتی ئه ی پیغه مبهه ری خوا چاکترین شتیکم پی بلی تا بیلیم، فهرمووی بلی (اشهد ان لا الله الا الله و ان محمدا عبده و رسوله) عه کرمه وتی: ئه ی دواتر چی؟ پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی (بلی خوا و ئاماده بوان به شاهید ده گرم من موسلمانن مو جا هیدی کوچکردووم)، عه کرمه ش ئه وهی وت، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی (ئهمرو داوام لی بکهیت هه رچی ببه خشم پیته دهیبه خشم) عه کرمه ش وتی داوات لی ده کهم له هه موو دژایه تی یه کی جارنم بوته لیم خوش بیت یان یان له هه ر هه نگاونان یان پووبه پروو بوونه وه یه کی یان قسه یه کم له دژت ئایا خوته له وی بووبیت یان نا پیغه مبهه ریش (ﷺ) فهرمووی (اللهم اغفر له کل عداوة عادانیها، و کل مسیرسار فیه الی موضع یرید بذک المسیر إطفاء نورك و اغفر له مانال منی من عرض فی وجهی اد و انا غائب عنه) عه کرمه ش وتی ئه ی پیغه مبهه ری خوا ئیستا رازی بووم.

پاشان عه کرمه وتی: سویند به خوا ئه ی پیغه مبهه (ﷺ) هه ر پاره یه کم له دژایه تی په یامی خوا دا خه رج کردبیت چه ند به رامبهه ری له پیی خوا دا ده به خشم، هه ر شه پیکم کردبیت بۆ پیگری ریی خوا ده بیت له پیی خوا دا چه ند به رامبهه ری

بکہم، پاشان تہواو نہویہ جیہاد تا شہید بوو، پیغہمبہریش (ﷺ) بہوہ ژنہکھی بہ مارہ برینی یہکہمی گیرایہوہ.

واقیدی لہ بارہی کہسہکانیہوہ دہلیت: سوہیلی کوپی عہمر لہ پوژی حونہیندا وتی: موچہمہد و ھاوہ لانی تاقیان کہنہوہ، عہکرہمہ پیی وت: ئہو ہیچ نالیت ہہموشت بہ دہست خوایہ نہوہک موچہمہد، ئہگہ ئہمرو لہ دژی بم سبہینی بو ئہو دہلیت، سوہیل وتی: سہردہمی دژیہتیش قسہیہکہ، وتی: ئہبو یہزید سویند بہ خوا ئہوکات بی مانا لینہوی بووین و عہقلمان دانابوو، بہردیکمان دہپرست کہ سود و زیانی نہبوو.<sup>۱</sup>

حاکم ج ۷ ص ۲۴۱ لہ فہرموودہکھی عہدوللای کوپی زوبہیردا (ﷺ) ہیناویہتی، بہنام کورتی کردوہتہوہ تا ئہوہی: کاتیک گہیشتہ بہردہرگای پیغہمبہر (ﷺ) پیغہمبہریش (ﷺ) خوشحال بوو لہتاو خوشحالی بہ ہاتنی لہ پرویدا ہہستا، پاشان لہ عوروی کوپی زوبہیروہ (ﷺ) ہیناویہتی دہلیت: عیکرہمہی کوپی ئہبوجہل وتی: کاتیک گہیشتمہ لای پیغہمبہر (ﷺ) وتم: موچہمہد (ئہم ژنہ دہلیت تو پہنات داوم، پیغہمبہریش (ﷺ) فہرمووی (انت امن) واتہ) تو پہنا دراویت) منیش وتم: شایہتی دہدم ہیچ پہرستراویک نیہ جگہ لہ خوای تاکی بیہوتا و تو بہندہو پیغہمبہری خوایت، تو چاکترین و راستگوترین و بہوہفاترین کہسیت، عیکرہمہ دہلیت: ئہمہم دہوت و لہتاو شہرم لی کردنیدا سہرم دانہواندبوو، پاشان وتم: ئہی پیغہمبہری خوا نزام بو بکہ تا خوا لہ ہہر دژیہتیہکم بوت لیم خوش بیٹ یان لہ ہہر شتیکم خوش بیٹ کہ ویستبیتم ھاوہل دانانی تیدا زال و بہ دیاربخہم، پیغہمبہریش (ﷺ) فہرمووی (اللہم اغفر لعمرہ کل عداوۃ عادانیہا او موکب اوضع فیہ یرید ان یصد عن سبیلک) وتم: ئہی

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - لہ کنز العمان ج ۷ ص ۷۵ دا واهاتوہ.

پيغه مبهري خوا چاكترين شتم پي بلي تا فيري بيم، فهرمووي (بلي شايه تي دودهم هيچ په رستراويك نيه جگه له خواو موحه مه ديش بهنده و پيغه مبهري خوايه و له و پيناوهدا جيهاد بكه (ليبنه وه)). پاشان عيكره مه وتي: ئه ي پيغه مبهري خوا سويند به خوا چهندهم له ريي ريگري له ئاييني خوادا به خهرج داييت دوو بهرامبهري له ريي خوادا ده به خشم، چهنده دژ به په يامي خوا جهنگام دوو بهرامبهري نه وه له پيناوي خوادا ده جهنگم پاشان كه و ته جيهاده وه تا له پوژي شهري (ئه جنادين، له سهرده مي نه بوبه كردا (ﷺ)) شهيد بوو، پيغه مبهري خوا (ﷺ) له سالي حه جيدا له سهر هه وه زان دينا، پيغه مبهري (ﷺ) مردو عيكره مه نه و پوژ له (تباله) بوو.<sup>۱</sup>

### (چيروكي موسلمان بووني صه فواني كوري ئومه ييه (ﷺ))

واقيدى و ئين عه ساكير له عه بدوللاي كوري زوبه يره وه (ﷺ) هيناويانه ده ليت: له پوژي فه تحدا ژنه كه ي صه فواني كوري ئومه ييه به غومي كچي معدل له كينانه موسلمان بوو، صه فواني كوري ئومه ييه ش پايكرد تا چوويه شيويك و به كويله كه ي (يه سار) - كه له گه ليدا نه بوو - وت قورپت به سهر وريابه بزانه كي ده بينيت؟ ئه ويش وتي: ئه وه عومه يري كوري وه مبه (ﷺ)، صه فوان وتي: چي بكه م به عومه ير، سويند به خوا ته نها بو كوشتنى من هاتووه، موحه ممه د به سهرمدا سهر كه وتووه و ئه ويش په يوه ستى بووه، وتي: عومه ير هينده به س نيه چيت پي كردم منت خسته سهر ئايين و كه سى خو، ئيستا هاتوويت ده ته وييت بمكوژيت، ئه ويش وتي: ئه بو وه ب به قوربانن بم، له لاي چاكترين و خزم دؤست ترين كه سه وه هاتووم بو لات،

۱ - صحيح.

۲ - ته به راني له عيكره مه وه (ﷺ) چيروكي موسلمان بوونه كه ي به كورتي هيناوه. هه روه كه له المجمع ج ۶ ص ۱۷۴ دا هاتووه.

عومهیر به پیغمبهر (ﷺ) وتبوو ئه‌ی پیغمبهری خوا گهره‌ی هۆزه‌که‌م  
 رایکردوو تا خۆی فری بداته ناو دهریاوه و دهرسیت تو په‌نای نه‌دهیت، ده‌ی به  
 دایک و باوکه‌وه به قوربانت بم په‌نای بده، پیغمبهریش (ﷺ) فهرمووی وا په‌نام  
 دا (قد امنته) ئه‌ویش چوو به شوینیدا و وتی پیغمبهری خوا په‌نای دایت،  
 سه‌فوانیش وتی: نا به‌خوا له‌گه‌لتدا ناگه‌ریمه‌وه تا نیشانه‌یه‌که‌م بو بهینیت  
 بیناسمه‌وه، پیغمبهریش (ﷺ) فهرمووی (می‌زهره‌که‌م ببه) عومهیریش به  
 می‌زهره‌که‌یه‌وه گه‌رایه‌وه بو لای، عومهیر بو جاری دووم چوویه‌وه بو لای تا  
 بورده‌که‌ی برد و وتی ئه‌بو وه‌ب لای چاکترین و خزم دۆست ترین و نه‌رم ترین  
 که‌سه‌وه هاتووم بو لات، شکو و عیزه‌تی ئه‌و هی تۆشه و ده‌سه‌لاتی ئه‌و بو تۆشه،  
 کوپی دایک و باوکت، بو خاتری خوا بی‌دار به‌ره‌وه، ئه‌ویش پیی وت: دهرسم  
 بکوژیم، وتی: بانگی کردویت تا بجیتته ناو ئیسلامه‌وه ئه‌گه‌ر هه‌ز ده‌که‌یت،  
 ئه‌گه‌رنا دوو مانگی بو داناویت، ئه‌و له‌ هه‌مووان به‌ وه‌فاتر و چاکتره، وا —ئو  
 می‌زهره‌یه‌ی خۆی بو ناردوویت که‌ هی‌نایه‌ دهره‌وه کاتی‌ک هاته ژووره‌وه دهم و چاوی  
 پی داپۆشیبوو، ئه‌ویش ناسیه‌وه و وتی به‌لئ و وتی به‌لئ ئه‌وه خۆیه‌تی،  
 سه‌فوانیش گه‌رایه‌وه تا هاته لای پیغمبهر (ﷺ) ئه‌وکات پیغمبهر (ﷺ) نوێژی  
 عه‌سری له‌ مزگه‌وتدا ده‌کرد، ئه‌وانیش وه‌ستان، سه‌فوان وتی له‌ شه‌و و پوژیکدا  
 چه‌ند نوێژ ده‌که‌ن؟ وتی پینج نوێژ، وتی موحه‌مه‌د به‌رنوێژیتان بو ده‌کات؟ وتی  
 به‌لئ، کاتی‌ک سه‌لامی دایه‌وه سه‌فوان هاواری کرد موحه‌مه‌د عومهیری کوپی  
 وه‌ب ئه‌م می‌زهره‌یه‌ی بو هی‌ناوم ده‌لیت تو و تووته بیم بو لات، ئه‌گه‌ر رازیم باشه  
 ئه‌گه‌رنا دوو مانگت بو داناوم، فهرمووی (انزل یا ابو‌هب) واته‌ (دابه‌زه ئه‌بو وه‌ب)،  
 وتی نا به‌خوا تا بۆم پوون نه‌که‌یته‌وه، فهرمووی به‌لکو چوار مانگت بو هیه‌یه،  
 سه‌فوانیش دابه‌زی و پیغمبهر (ﷺ) به‌ره‌و لای هه‌وه‌زان چوویه‌وه دهره‌وه،  
 سه‌فوانیش به‌بی باوه‌ری له‌گه‌لتیدا چوو، ناردی داوای لی کرد به‌ کاتی چه‌که‌که‌ی  
 بدات به‌لایه‌وه، ئه‌ویش سه‌د قه‌لغان و شه‌که‌کانیشی دا به‌لایه‌وه، سه‌فوان وتی:



به زور يان يان به ويست، پيغه مبهريش (ﷺ) فهرمووي (عاريه رادۍ) به کاتي وده ګيرمه وه) نهویش دای به لایه وه، پيغه مبهريش (ﷺ) فهرمانی پیکردو نهویش بردی بو حونه یو لهو شهړه و له ئیفیشدا به شداربوو، پاشان پيغه مبهريش (ﷺ) ګه راپه وه بو جه عرانه، کاتيک پيغه مبهريش (ﷺ) دهستکه و ته کانی به پری دهکرد نهو سهری دهکرد- صه فوانی له ګلدا بوو- صه فوان سهری دولیکی پر مهرو بهرخی دهکردو چاوی له سهری بوو، پيغه مبهريش (ﷺ) پی فهرموو (نهو وهب نهو دوله سهرسامی کردو ویت؟ وتی: به لی، فهرمووي (هولک وما فيه) (چی تیا په به خویه وه بو تو) نهو کات صه فوان وتی: مه ګر ته نها دلی پيغه مبهريش (ﷺ) هینده پاک و چاک بیت، یه کسر شایه تومانی هینا و له ویدا موسلمان بوو.<sup>۱</sup>

ئیمامی نه حمده ج ۶ ص ۴۶۵ له ئومه یه کورپی صه فوانی کورپی ئومه یه له باوکیه وه هیناو یه تی که پيغه مبهريش (ﷺ) له پوژي حونه یندا هندی قه لغانی لاهینا به کاتي، نهویش وتی نهی موحه مه د به زوره؟ فهرمووي (بل عاريه مضمونه) هندیکی له ناو چوو، پيغه مبهريش (ﷺ) پيشنیاری بوکرد تا قهره بووی بو بکاته وه، نهویش وتی: نهی پيغه مبهريش (ﷺ) خوا نه مرو ئیسلام لا ګرنگتره.<sup>۲</sup>

۴.

۱- ضعیف.

۲- له الكنز ج ۵ ص ۲۹۴ دا واهاتوه، ئین ئیسحاق له موحه مه دی کورپی جه عفری کورپی زوبیر له عروه له عائیشه وه (رضي الله عنها) به کورتي هیناو یه تی، له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۳۰۸ یشدا هاتوه.

۲- حسن.

## (چىروكى مۇسلىمانىۋونى ھۈەيتى كۈرى عەبدولعوززا (ﷺ))

حاكم ج ۳ ص ۴۹۳ له مونزىرى كۈرى جەھمىيە ھىناۋىيەتى دەلىت: ھۈەيتى كۈرى عەبدولعوززا وتى: كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) له سالى فەتخا ھاتە مەككە من زور ترسامو له مالى خوم دەرچومو و خىزانم له شوينىكدا دانا كە تىايدا دلىناو پارىزراو بن، چوم بولاي دىۋارى عەوفو لەوى بووم تا ئەۋەى ئەبوزەرى غىفارىم بىنى (ﷺ) من و ئەو رىگرو جىايىيەكى ھەمىشەيى ھەبوو، له دەستى رامکرد وتى: ئەبوو موخەمەد، منىش وتم: بىلى، وتى: ئەبوو چىتە؟ وتم: دەترسم، وتى: ترست لەسەر نىيە، پەناى خوات پىدراۋە، منىش گەرامەۋە بولاي و سەلامم لىکرد، وتى: بىرۋرەۋە بول مەۋە، وتم: ھىچ رىگەيەك ھەيە تا بجمەۋە مەۋە؟ سويند بە خوا بىروا ناكەم بە زىنوۋىيى بگەمەۋە مەۋە دەگىرىم و دەكوژىم يان دىنە مەۋەكەم و دەمكوژن، مال و منالىشەبە ملاۋلام پەرش و بلاۋ بوونەتەۋە، وتى: دەى مال و منالت لە يەك شويندا كۈبەكەرەۋە و منىش لەگەلتا دىم تا مەۋە، لەگەلم ھات و ھاۋارى دەکرد ھۈەيتى پارىزراۋە كەس ھىرشى نەباتە سەر، پاشان ئەبوزەر (ﷺ) چوو بولاي پىغەمبەر (ﷺ) پىى وت كە چى كردوۋە، ئەۋىش فەرموۋى (اوليس قد امن الناس كلهم الا من امرت بقتلهم؟) منىش دلىنا بووم و مال و منالم گىرەنەۋە بول مەۋە و ئەبوزەرىش گەپايەۋە بولام و وتى: ئەبوموخەمەد تا كەى؟ لە ھەموو بارەكاندا پىشكەوتىت و خىرىكى زورت لە دەستدا، خىرىكى زورىشى ماۋە، دەى ۋەرە بولاي پىغەمبەر (ﷺ) و مۇسلىمان بىيە و پارىزراۋە دەبىت، پىغەمبەرىش (ﷺ) چاكتىن و خزم دۈست ترىن و نەرم و نىياتىن كەسە، گەۋرەيى و شكۈى ئەو بول تۈشە، منىش وتم: لەگەل تۇدا دىم و دەچم بولاي، لەگەلى چوم تا ھاتمە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) لە بەتخاء، ئەبوبەكر و عومەرىش (ﷺ) لەلاى بوون، لەسەر سەرى راۋەستام و پىرسىارم لە ئەبوزەر كەد لە سەلام كەردندا چى دەوترىت، وتى بلى (السلام عليك ايها النبي و رحمة الله و بركاته) منىش وتم: ئەۋىش فەرموۋى (وعليك السلام)

حويىطب) منىش شاھى تومانم ھىنا و ئەۋىش فەرموۋى سوپاس بۆ ئەۋ خۋايەى  
 پىنمۈنى كرديت، پىغەمبەر (ﷺ) بە موسلمان بوونم دىخوش بوو و داۋاى  
 قەرزىكى لىكردم، منىش چل ھەزار درھەم بە قەرز پىدا و لە شەرى خونەين و  
 تائىفىشدا بە شدارىم كرد لەگەلدا و لە دەستكەۋتى خونەيندا سەد و شترى پىدام<sup>۱</sup>.  
 حاكم لە ج ۳ ص ۴۹۲ لە ئىبراھىمى كۆپى جەعفەرى كۆپى مەحمۇدى كۆپى  
 موخەممەدى كۆپى سەلەمەى ئەشەھلى لە باۋكەھ ھىناۋىيەتى، ئىنجا فەرمۇدەكە  
 دىننىت، تىايدا دەلىت: پاشان حۋەيتب وتى: لەناو قورەيشدا ھىچ كام لە گەۋرەكان  
 لەسەر ئاينى ھۆزەكەيان نەماۋە تا مەككە فەتخ كرا من پىم ناخوش بوو بەلام قەدەر  
 وابوو، لە بەدردا لەگەل بىباۋەپاندا بە شدارىم كرد و چەند پەند و ئەزمۇنىكم  
 ۋەرگرت، فرىشتەكانم بىنن لە نىۋان ئاسمان و زەۋىدا شەريان دەرگى و بىباۋەريان  
 بە دىل گرت، وت: ئەم كابرار پى لى گىراۋە، باسى ئەۋم بۆ كەس نەكرد، شكائىن و  
 گەپراينەۋە بۆ مەككە و لەۋى ماينەۋە و قورەيشىيەكانىش يەك لە دۋاى يەك  
 موسلمان دەبوون، كە پۆژى حۋدەبىيە ھات ئامادە بووم لە پىككەۋتنەكەدا  
 تاكۆتايى تىايدا بوون، ھەموو ئەمانە ئىسلامى زىاد دەرگى و ويستى خوا دەچۈۋىيە  
 سەر، كە پىككەۋتنى حۋدەبىيەمان نووسى من كۆتا شاھىدى بووم و وت: قورەيش  
 تەنھا ئەۋە لە موخەممەد دەبىنن كە زىيانى خۆياغە، من پارزى بووم بە پم بەرگى لى  
 بكم، كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) ھات بۆ عەمرەى قەزا و قورەيش لە مەككە چۈۋنە  
 دەرۋە من يەككە بووم لەۋانەى لە مەككە مانەۋە، من و سۈھەيلى كۆپى عەمر تا لە  
 كاتى تەۋابوۋندا پىغەمبەر (ﷺ) دەرېكەين، كە سى پۆژ تەۋابوۋ من و سۈھەيل  
 چۈۋىن و وتان مەرجهكەت تەۋابوۋ دەى لە شارمان بېرۋرە دەرۋە، ئەۋىش

۱ - ضعيف.

۲ - ئىبن سەد لە الطبقات لە پىگەى مونزىرى كۆپى بەھم و كەسانى دىكەۋە لە حۋەيتىبەۋە  
 ھىناۋىيەتى لە الاصابة ج ۱ ص ۳۶۴ يشدا ھاتوۋە.

هاواری کرد ئەی بیلال (لا تغیب الشمس و احمد بن المسلمین بمكة ممن قدم معنا) واته (خوڕئاوا نه بیئت تا هه رچی موسلمانێ ناو مه ککه که له گه لمان هاتوون بچنه دهره وه).<sup>١</sup>

## (چیرۆکی موسلمان بوونی حارسی کوپی هیشام (ﷺ))

حاکم ج ٣ ص ٢٧٧ له عهبدوللای کوپی عهکره مه وه هیناویه تی ده لیت: له پوژی فهتدا حارسی کوپی هیشام و عهبدوللای کوپی ئەبو رهبعه چوون بو لای ئوم هانیئی کچی ئەبوتالیب و په نایان برده لای و وتیان با له په نای تو داین، ئەویش په نای دان، عه لی کوپی ئەبوتالیب چوو بو لایان و سهیری کردن و نهوی له شمشیر بۆیان، به لام ئوم هانیئی باوهشی پیاکرد و وتی له ناو خه لکدا وام پئی ده کهیت به خوا ده بیئت پیش نه و دوانه من بکوژیت، ئەویش وتی په نای بیباوه ران ده دهیت؟ ئینجا چوو به دهره وه و ئوم هانییش ده لیت چوومه خزمهت پیغه مبه ر (ﷺ) و وتم: ئەی پیغه مبه ری خوا عه لی کوپی دایکم (عه لی برام) بیزار و تو به ی کردم من دوو خزم په ناداون که بیباوه رن که چی ئەو ویستی بیان کوژیت، پیغه مبه ریش (ﷺ) فرمووی: (ما کان ذالک له قد اجرنا من اجرت و امنا من امننت) واته (ما فی ئەوه ی نیه، تو په نای کیت داوه ئیمهش په نای ده دهین) ئوم هانییش گه رایه وه بو لایان و پئی وتن: ئەوانیش چوونه وه بو مالی خو یان، به پیغه مبه ر (ﷺ) و ترا حارسی کوپی هیشام و عهبدوللای کوپی ئەبی رهبعه له کوپی خو یاندا دانیشتون و خو یان هه لده کیشن؟ فرمووی: هیچ چاریکمان نیه وا په نامان داو، حارس ده لیت: شهرم ده کرد پیغه مبه ر (ﷺ) بمیینیت و بیری بینینیم له هر شه ریکدا له گه ل موسولماناندا بیته وه یاد و دواتر بیری چاک و مهربانی بکه مه وه، له ناو مزگه وتدا پئی بگه م و ئەو پووی خو ش بیئت، وه ستا تا چووم بو لای و سه لام لی کرد و شایه تی هه قم هینا، ئەویش فرمووی (الحمد لله الذي هداك، ماکان مثلك یجهل الاسلام).<sup>٢</sup>

— ضعیف.

— ضعیف.

## (چیرۆکی موسلمان بوونی)

### نەزیری کۆری حارسی عەبدەری (ﷺ)

واقیدی لە ئیبراهیمی کۆری موحه مه دی کۆری شه رحیلی عەبدەری لە باوکیه وه  
هیناویه تی ده لیت: نەزیری کۆری حارس له هه موان شاره زاتر بوو، ده یوت:  
سویاس بو خوا که به ئیسلامه وه به پیزی کردین و به موحه مه دیش (ﷺ)  
منه تباری کردین و له سه ر باری با و با پیرانمان نه مردین، من به هه موو باریکه وه  
له گه ل قوره یشدا بووم تا سالی فه تح، چوو بو حونه ین و ئیمه یش له گه لی چووین و  
ده مانه ویست نه گه ر هه ر شکستیگ تووشی موحه مه د بوو ئیمه ش سه ختری بکه ین  
له سه ری، به لام بو مان نه کرا، له جه عرانه دا بوو سویند به خوا هه ر له سه ر ئه و باوه ره  
بووم تا بینیم پیغه مبه ر (ﷺ) به خه نده یه که وه پیم گه یشته و فه رمووی: نەزیر،  
وتم: به لی، فه رمووی (ئمه باشته یان ئه وه ی پوژی حونه ین ده تو یست؟) منیش  
خیرا به ره و پووی چووم، فه رمووی (ئیس تا کاتی هاتووه به روانیت له چ بارو  
حالیگدا یته) وتم: ده بینم، فه رمووی (خوا یه چه سپاوی زیاده بکه یت) سویند به خوا  
دلم وه که به ردیکی چه سپا و له سه ر ئیسلام و سه رخستنی حه ق مایه وه، پاشان  
هاتمه وه بو ماله وه و ده بینم یه کیگ له به نی دیئل ده لیت: ئه بولحارس پیغه مبه ر  
(ﷺ) سه د و شتری بو داناویت، شتیکی بده به من چونکه قه رزارم، منیش ویستم  
وه ری نه گرم وتم ئمه ته نها بو دلراکیشانه، نامه ویت له سه ر ئیسلام به رتیل وه رگرم،  
پاشان وتم: سویند به خوا داوام لی نه کردووه بویه وه رمگرت و ده یانمبه خشی به  
دیلی<sup>۱</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - الاصابه ج ۳ ص ۵۸۸ دا هاتووه.

## (چيروڪي موسلمانن جون سه قيف خه لڪي تائف)

ئين ئيسحاق ده لئيت پيڻه مبر (ﷺ) ڪه سه قيفي به جي هيشت عوروهي ڪوري مه سعود ڪه وٽه شويني تا پيش نه وهی بگاته مه دينه پي گه شت و موسلمان بوو و داواي لي ڪرد به موسلمان بوونه وه بگه پي ته وه بوئاو هوڙه ڪهي، پيڻه مبريش (ﷺ) فهرمووي (انهم قاتلون) واته (ده تڪوڙن) پيڻه مبريش (ﷺ) زاني ده ماري ڪي ناره زايي و پيگرييان ههيه، عوروه وتي: نه پيڻه مبري خوا من له ناوياندا خوشه ويستم و هه شيانه گوپراهه وه ديت به ده مموه، ئينجا چوو هوڙه ڪهي خو به ره و ئيسلام بانگ بڪات، هيواي وابوو له بهر پله و پايه له ناوياندا دڙايه تي نه ڪن ڪاتيڪ گه شته لاي ڪه پريڪ بانگي ڪردن بو ئيسلام و موسلمان بووني خو بو نيشان دان، نه وانيش له هه مو لاوه تيربارانيان ڪرد تا تيريڪي بهر ڪه وٽ و ڪوشتي، به عوروه وٽرا: چي له نايينه ڪهت به دي ده ڪهيت؟ وتي: پريڪ ڪه خوا لي ناوم و شه هيديه ڪه خوا نوشي ڪردم ڪه تنها بو نه و شهيدانه هه بوو ڪه پيش به جي هيشتنن ئيو شه هيد بوون، ده لاي نه واندا به خاڪم بسپيرن، نه وانيش و ايان ڪرد، نه وان ده يانوت پيڻه مبر (ﷺ) له بارهيه وه فهرموويه تي (ان مثله في قومه ڪمئل صاحب يس في قومه) پاشان له داواي گه شتنن عوروه له سه قيف چهند مانگيڪ مانه وه و دواتر له نيو خوياندا ڪوبوونه وه و زانيان توناي شه پريان له گهل عهره بي چوارده وري خوياندا نه ماوه و بهي عهتيان داو موسلمان بوون، پاشان يه نگردهنگ بوون له سهر نه وهی ڪه سيڪ بنيڙن، بو نه موش عه بدياليلي ڪوري عه مريان له گهل دوو هاوپهيمان و سي له بهني ماليڪدا نارد، ڪه له مه دينه نزيڪ بوونه وه و دابه زين گه شتنه موغه يره ي ڪوري شو عبه له سهره ي خويدا و لاخه ڪهي هاوه لاني ده له وه پاندا، ڪه نه واني بيني به خيرايي چوو تا موڙده بدات به پيڻه مبر (ﷺ)، له پيدا نه بويه ڪر (ﷺ) پي گه شت و پي وٽ: نه و سه قيف هاتوون نه يانه ويٽ بهي عهت بدهن و موسلمان بن نه گهر پيڻه مبر (ﷺ) چهند مهرجيڪيان پي

بدات و لەناو ھۆزەكەياندا نووسراۋىك بنووسن، ئەبەبەك بە مۇغەيرەمى وت: سۈيىندت دەدەم بەخو پېشم مەكەو بە مەن بە پېغەمبەرى خوا (ﷺ) بلىم، مۇغەيرەش رازى بو، ئەبەبەك رېش چۈۋىيە خزمەت پېغەمبەر (ﷺ) و ھەۋالەكەمى پى وت، پاشان مۇغەيرە گەرايەو ھۆلايان و لەگەلىان بو و فىرى كردن چۆن سەلام بەكەن لە پېغەمبەرى خوا (ﷺ) بەلام ئەوان سەلامى سەردەمى نەقامىيان بەكارھىنا. كاتىك ھاتنە خزمەت پېغەمبەر (ﷺ) چادىكىان لە مزگەوتدا بو ھەلدرا، خالىدى كۆپى سەعدى كۆپى عاص لە نىۋان ئەوان و پېغەمبەردا (ﷺ) دەھات و دەچو، كاتىك پېغەمبەر (ﷺ) نانى بو دەناردن لىيان نەدەخوارد تا خالىدى كۆپى سەعد پېش ئەوان لىي نەخوات، ئەۋىش نووسراۋىكى بو نووسىن، لەناو مەرجەكانياندا لەسەر پېغەمبەر (ﷺ) ئەۋەبو پىيان بدات سى سال بىكەيان (الطاغىيە) بېرستىن بەرە بەرە سال بە سال كەمىيان دەكردەو تا وتيان يەك مانگ لە دواى ھاتنىيان تا دلى گەمژەكانىيان رابكىشن، بەلام پېغەمبەر (ﷺ) رازى نەبوو بىرارىدا ئەۋسوفىيانى كۆپى حەرب و مۇغەيرەمى كۆپى شوعبە بنىرىت تا بىشكىنن، لەگەل ئەۋەشدا داۋايان كرد تا نويز نەكەن و بە دەستى خويان بىكەكانىيان نەشكىنن، ئەۋىش فەرموۋى (اما كسر اصنامكم بايدكم فسنعفيكم واما الصلاة فلا خير في دين لا صلاة فيه) واتە(بو شكاندن بىكەكانتەن بە دەستى خوتان چاۋپوشىتان لى دەكەين؛ بەلام بو نويز خىر لە ئايىنىكدا نىيە كە نويزى تىدا نەبىت) ئەۋانىش وتيان با سوكى و رسوايشمان بىت رازىن.

ئەحمەد لە عوسمانى كۆپى عاصەو ھىناۋىيەتى ۋەفدى سەقىف ھاتنە خزمەت پېغەمبەر (ﷺ) ئەۋىش لە مزگەوت دايەزاندىن تا دلىان نەرمتر بىت، ئەۋانىش مەرجىيان لەسەر پېغەمبەر (ﷺ) دانا تا بى جەنجال و بى دەيەك دان و بى پارەدان بن و كەسى جگە لە خويان نەكرىت بە بەرپرسىيان، پېغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى

(لکم ان لا تحشروا ولا تجبوا ولا يستعمل علیکم غیرکم ولا خیر فی دین لارکوع فیہ) عوسمانی کوپی نه بو عاص و تی: نهی پیغهمبری خوا قورئانم فیر بکه و بمکه به پیشه وای هوژه کهم، نه بوداودیش هیناویسه تی ده لیت: سه بارهت به سه قیف که به یعتیان دا پرسیارم کرد له جابر (ع) و تی: مهرجیان له سه ر پیغهمبر (ع) دانا تا سه دهقه و جیهادیان له سه ر نه بیئت، ده لیت گوئی له پیغهمبر (ع) بوو که دوی نه وه ده یفه رموو (که موسلمان بوون سه دهقه ددهن و جیهادیش ده کن) ۱.

نه حمه دو نه بوداودو ئیین ماحه له نه و سی کوپی حوزه یفه وه (ع) هیناویسه تی ده لیت: به وه فدیکی سه قسفه وه چوینه خرمهت پیغهمبر (ع) نه خلاف لای موغه یره ی کوپی شوعبه (ع) دابه زین پیغهمبر (ع) به نی مالیکی له خیوه تیکی خویدا دابه زاندو هه موو شه ویک دوی عیسا ده هات بولامان و له سه ر پی راده وه ستا و دهیدواندین تا له تاو زور وه ستاندا پیکانی ساندو ده بوون، زیاتر که دهیدواندین له سه ر قورهیش بوو، پاشان ده یفه رموو (لا اسمی) وکنا مستضعفین مستذلین بمکه، فلما خرجنا الی المدینة کانت سجال العرب بیننا و بینهم ندال علیهم ویدالون علینا) واته (گرفت نیه، ئیمه له مه که کهم ده سه لات و لاوازیوین، که چوین بو مه دینه نوبه کاری جهنگ له نیوان ئیمه و نه واندا بوو به سه ریاندا سه رده که وتین و به سه رماندا سه رده که وتن، شه ویکیان دواکه وت له کاتی جارن وتمان نه مشه و دواکه وتی؟ فه رموی (انه طری علی جزئی من القران فکرهت ان اجیی حتی اتمه) (دوو به شی قورئانم به سه ردا خویندرا، بویه هه زم نه کرد بیم تا ته وای بکه م) ۲.

۱ - صحیح.

۲ - له البداية والنهاية ج ۵ ص ۲۹ به کورتی هاتوو.

۳ - ضعیف.

۴ - له البداية والنهاية ج ۵ ص ۳۲ دا هاتوو، ئیین سه عد ج ۵ ص ۵۱۰ له نه سه وده وه (ع) به هه مان شیوه هیناویسه تی.



## (بانگەۋازى ھاۋەلان بۆكەس و تاكەكان)

### (بانگەۋازى ئەبۇبەكرى صديق (ﷺ))

ئىبن ئىسحاق دەلىت: كە ئەبۇبەكرى (ﷺ) مۇسلىمان بوو و مۇسلىمان بوونەكەشى ئاشكرا كىرد بانگەۋازى كىرد بۆخۋاى گەۋرە، ئەبۇبەكرى لاي ھۆزەكەى كەسىكى نەرم و نىان و سادە و خوشەۋىست بوو، لەناو قورەشدا لە ھەموان زىاتىر شارەزاي رەچەلەك و نەسەب بوو، دەيزانى چى چاك و خراپيان ھەيە، پىياۋىكى بازىرگان و خاۋەن رەۋىشت و چاكە بوو، كەسانى ھۆزەكەى دەھاتن بۆلاى و لەبەر زانست و بازىرگانى و رەفتارى جوانى لە چەندىن كىردا پىشتىيان پى دەبەبست، ئەۋىش متمانەى بە ھەركەس بدايە لەگەلى دادەنىشت و بانگى دەكىرد بۆ ئىسلام، لەسەر دەستى ئەم ھىندەى پىم گەيشتوۋە زوبەيرى كۆپى عەۋام و عوسمانى كۆپى عەفان و تەلەئەى كۆپى عەبدوللا و سەعدى كۆپى ئەبى ۋەقاص و عەبدورەھمانى كۆپى عەۋف (ﷺ) مۇسلىمان بوون، ئەمانە لەگەل ئەبۇبەكرىدا چوون بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ) و ئىسلامى بۆ خستەنپروو و قورئانى بەسەردا خويندن و ھەقى ئىسلامى پى گەياندن و ئەۋانىش باۋەرىيان ھىنا، ئەمانە ھەشت كەسى يەكەم بوون كە مۇسلىمان بوون و بىروايان ھىنا بە پىغەمبەر (ﷺ) و ئەۋەى لاي خواۋە ھىناۋىەتى.<sup>۱</sup>

### (بانگەۋازى عومەرى كۆپى خەتاب (ﷺ))

ئىبن سەعد لە ئۇستقوۋە ھىناۋىەتى دەلىت: مەن بەندەى عومەرى كۆپى خەتاب (ﷺ) بووم و مەسىحىش بووم، پىشتىنپىرى ئىسلامى بۆ كىردم و دەيوت: ئەگەر مۇسلىمان بىت لەسەر سپاردەكەم پىشتەم پى دەبەستىت چۈنكە دروست نىە لە سپاردەى مۇسولماناندا پىشتەم پى بىستەم لە كاتىكدا لەسەر ئايىنى ئەۋان نىت،

<sup>۱</sup> - لە البدایە والنہایە ج ۳ ص ۲۹ دا ۋاھاتوۋە.

به نام من رازی نه بووم، نه ویش دهیوت: زور کردن له ئیسلامدا نیه، کاتیک سهره مهرگی هات من هر مه سیحی بووم و نه ویش نازادی کردم، وتی: بو کوی دته ویت پرو.<sup>۱</sup>

دارقوتنی و ئین عه ساکیر له ئه سله مه وه هیناویانه ده لیت: له شام بووین ئاویم هینا بو عومهری کوری خه تاب (ﷺ) تا ده ست نویژی پی بگریت، وتی: ئه م ئاوه ت له کوی هینا؟ ئاوی شیرین و ئاسمانی پاکی له م جوړه م نه دیوه، وتم: له مالی نه و پیره ژنه مه سیحیه هینام، کاتیک ده ست نویژی لیگرت چوو بولای پیره ژنه که و وتی: پیره ژن موسلمان به، خوی گه وه موحه مده (ﷺ) به هق ناردووه، نه ویش موی سهری خوی نیشانداندا چون سپی ببوو پیریکی به ته مه ن واخهریکه دهری، عومهریش (ﷺ) وتی: خواجه شاهید به.<sup>۲</sup>

### (بانگه وازی موصعه بی کوری عومهر (ﷺ))

ئین ئیسا حاق له عه بدولای کوری موحه مده کوری عومهری کوری حه زم و که سانی دیکه شه وه هیناویه تی ئه سعده کوری زه راره موصعه بی کوری عومهری برد به ره و مالی به نی عه بدولئه شه هل و به نی زه فهر، سه عده کوری موعاز پوورزای ئه سعده کوری زه راره بوو، برديه حه وشه یه کی به نی زو فهر له سهر بیریک که پیی ده و تریت بیرى (مرق)، له حه وشه که دا دانیشتن و پیاوانیکی هوژی ئه سله م له لایان

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - سه عده کوری مه نسور و ئین ئه بی شه یبه و مونزیرو ئین ئه بی حاته میش به کورتی هیناویانه، له الكنز ج ۵ ص ۵۰ یشدا هاتووه، ئه بونه عیم له الحیه ج ۹ ص ۳۴ له وسقی پوومیه وه به هه مان شیوه هیناویه تی، به نام له گیرانه وه که ی ئه مده ده لیت: له سهر سپارده ی موسلمانان چونکه ناکریت له سهر سپارده ی موسلمانان پشتت پی به ستم له کاتیکدا تو له سهر ئایینیان نیت.

<sup>۳</sup> - له الكنز العمال ج ۵ ص ۱۴۲ دا واهاتووه.

كۆپۈنەنچە، ئەۋكات سەعدى كۆپى موعازو ئوسەيدى كۆپى حوزەير گەۋرەى ھۆزەكانيان بوون لە بەنى عەبدولئەشھەلدا، ھەردوو كىشىيان بىباۋەر بوون و لەسەر ئايىنى ھۆزەكەيان بوون، كاتىك ھەۋالىيان بىست، سەعد بە ئوسەيدى وت: بى باوك بېرۇ بۆلەى ئەو دوو كەسەى ھاتوون بۆ مالمەن تا لاۋازەكانمان سەرگەردان نەكەن، بېرۇ سەرگۆنەيان بکەو مەھىلە بىننە مالمەن، چونكە ئەگەر ئەسەعدى كۆپى زەرارەم نەبوايە كە دەزانىت ئەوا تۆم بەس بوو بۆ ئەۋە، ئەو پورزەمەو كەس لەو لەپىشتەر نازانم.

ئوسەيدى كۆپى حوزەيرىش خەنجەرەكەى ھەلگرت و بەرەو پوويان چو، كاتىك ئەسەعدى كۆپى زەرارەى بىنى بە موصەبى وت: ئەمە گەۋرەى ھۆزەكەيەتى و ھاتوۋە، بە راستى دابنى، موصەب وتى: ئەگەر دابنىشيت قسەى لەگەل دەكەم، ئەۋىش بە جنىۋدانەۋە لەسەريان ۋەستا وتى: چى ۋاى كەرد بىن تا لاۋازەكانمان سەرگەردان بکەن؟ ئەگەر خۆتان پىۋىستىيەكتان ھەيە لە ئىمە كەنار بگرن، موصەب پىي وت: دادەنىشيت تا گوى بگريت، ئەگەر پازى بوويت باشە، ئەگەر نا بە دوربە لىي، ئەۋىش وتى بە ۋىژدانەۋە قسەت كەرد.

پاشان خەنجەرەكەى چەقاند بە زەۋىدا و لايان دانىشت، موصەب لەسەر ئىسلام قسەى بۆ كەرد و قورئانى بەسەردا خويند، سەبارەت بەۋەى بۆى باس دەكەردن وتيان: سويند بەخوا پىش ئەۋەى قسە بكات لە پوخسار و نەرمونيانىدا ئىسلاممان ناسى، پاشان وتى: قسەكەت چەندە جوان و چاكە، ئەگەر بتانەۋىت بچنە ناۋ ئەم ئايىنە چى دەكەن؟ پىي وتن: خۆت دەشورىت و خۆت و جل و بەرگت پاك رادەگريت، پاشان شاىەتمانى حەق دىنىت، پاشان نويز دەكەيت، ئەۋىش ھەستا وخۆى شت و جل و بەرگەكەى پاك راگرت و شاىەتى حەقى ھىنا و دواتر ھەستا و دووپكات نويزى كەردو پىي وتن: مەن كەسىكى تەرم لەگەلدایە ئەگەر شوينتان بکەۋىت ھەموو ھۆزەكەى شوينتان دەكەون، ئىستا دەى نىرم بۆ لاتان، ئەۋىش سەعدى كۆپى موعازە.

پاشان خہنجرہکھی ھلگرت و چوو بۆ لای سہعد و ھۆزہکھی کہ لہ کوپری  
خویاندا دانیشتبون، کاتیك سہعدی کوپری موعاز سہیری کرد وتی: بہخوا  
ئوسہید بہو پوخسارہوہ نہہاتہوہ کہ پیئی چووبوو، کاتیك ہاتہ لایان سہعد پیئی  
وت: چیت کرد؟ وتی: قسم لہگہل کردن سویند بہخوا خراپہیان نابینم. ریگیریم لی  
کردن، وتیان تو چۆن ھزدهکھیت وا دہکھین، بیستم بہنی حارثہ چوون تا سہعدی  
کوپری زرارہ بکوژن، چونکہ زانیویانہ پورزای تویہ تا سووکایہتی پی بکھن.

سہعدی کوپری موعادیش بہ ترس و تورہدی یہوہ بہرامبہر بہو ھووالہی بہنی  
حارثہ ھہستا و خہنجرہکھی دہستی ھلگرت و وتی: سویند بہخوا جوریک  
دہتبینم، پاشان چوو بۆ لایان و سہیر دہکات بیخہم دانیشتبون بہ مہزانی ئوسہید  
ویستویہتی قسہیان بییستیت، لہ پروویاندا وہستا و جنیوی پی دان و دواتر بہ  
سہعدی کوپری زرارہی وت: ئہی ئہبو ئوسامہ سویند بہخوا ئہگہر خزمیہتی  
نیوانمان نہبواہی ئہمہم لی قبول نہدہکردی، لہ مالی خوماندا شتیك دہکھی کہ ئیم  
پیی رازی نین؟ سہعدیش بہ موسعہبی وت: سویند بہخوا کہسیك ہاتوہ بۆ لات  
ئہو ھۆزہی بہ دواي ئہمہوہن ئہگہر شوینت بکھویت دوانیان نابینیت شوینت  
نہکھون.

موسعہبیش پیی وت دادہنیشیت و گوئی بگریٹ ئہگہر پیٹ باش بوو وہری  
بگرہ، ئہگہر نا چیت پی ناخوشہ لیٹ بہدوور دہخہینہوہ، سہعدیش وتی:  
قسہیہکی بہ ویزدانانہیہ، پاشان خہنجرہکھی داچہقاند و دانیشٹ، موسعہبیش  
ئیسلامی بۆ خستہپروو و قورئانی بہسہردا خویند، موسای کوپری عوقبہ دہلیٹ:  
سہرہتای سورہتی زوخرافی بہسہردا خویندہوہ. دہلیٹ پیش ئہوہی قسہبکات لہ  
پوخسارو نہرمونیانیدا ئیسلاممان بہدیکرد، پاشان پیی وتن: ئہگہر موسلمان بن  
وبینہ ناو ئہو ئایینہوہ چی دہکھن؟ وتیان: خوت دہشویت و خوت و جل و بہرگت  
پاک دہکھیتہوہ و دواتر شایہتی ھق دینیت و پاشان دوورکات نویژ دہکھیت،  
ئہویش ھہستا و ئہوانہی کرد، پاشان خہنجرہکھی ھلگرت و گہرایہوہ بۆلای

هوژدهکەى که بینیان دیت وتیان سویند به خوا سەعد بەو پوڤسارەو ەنەگەراییەو ە  
که پیشتر پیی چوو، کاتیك هات بولایان وتی: ئەى بەنى عەبدوللەشەهل لەبارەى  
منەو چوون دەپوانن؟ وتیان: گەرەو رادروستترینمانیت، وتی: دەى قسەى پیاو  
ژنتان لیم حەرام بیئت تا بروابهینن بە خواو پیغەمبەرکەى، سویند بەخوا ئیتر  
نەهات تا هەرچی ژنو پیاوی ناو مالانی بەنى عەبدوللەشەهل هەبوون هەموویان  
موسلمان بوون.

سەعدو مەصعب گەرانهو بو مالی ئەسەعدى کوپى زەرارە و لای مانەو ە  
خەلکیان بو ئیسلام بانگ دەکرد تا هەرچی ژنو پیاوی ناو مالی پشتیوانان بوون  
موسلمان بوون مەگەر لە ناو بەنى ئومەییەى کوپس یەزیدو خەتمەو وائیلو  
واقیفو ئەوسدا نەبیئت.<sup>۱</sup>

تەبەرانی و ئەبونەعیمیش لە دلائل النبوه لە عروەو بە دورودریژى هیناویەتى،  
باسى ئەو دەکات پیغەمبەر (ﷺ) بانگەوازی بو پشتیوانان خستەپروو ئەوانیش  
موسلمان بوون، ەك دواتر لە باسى سەرەتای پشتیواناندا باسى دەکەین، ئەویش  
موصەبى نارد بولایان ەك پیشتر لە باسى ئەو ەى پیغەمبەر (ﷺ) کەسو  
تاکەکانى ناردو ە بو بانگەواز بولای خواو پیغەمبەرکەى باسى ئەومان کرد.  
پاشان دەلیت: ئەسەعدى کوپى زەرارە لەگەل موصەبى کوپى عومەیردا چوون تا  
هاتنە لای بیری (مرق) یان لە نزیکیهو دانیشتنو ناردیان بە دواى دەستەیهکى  
خەلکەکەداو ئەوانیش بە شارەزاییەو هاتن، کاتیك موصەبى کوپى عومەیر  
قسەى بو دەکردن و قورئانى بەسەردا دەخویندن هەوالیان پیدرا کە سەعدى کوپى  
مەعاز دیت، ئەویش بە پرمەکیەو هاتو لەسەر سەریان راوہستاو وتی: چوون  
کەسى تاکی ناموى تەنھا دیننە مالمان تا لاوازەکانمان سەرگەردان بکاتو بانگیان  
بکات بولای خووى، دواى ئەمە لەلای ئیمە نەمینیتەو، ئەوانیش چوونەو ە بو

<sup>۱</sup> - له البداية و النهایه ج ۳ ص ۱۵۲ دا واهاتوو.

جاری دووهم گه پانه وه ئه وی، هه وال درا به سهعد بو جاری دووهم ئه ویش جیا له جاری یه کهم هه پره شه ی لی کردن، به لأم کاتیك ئه سهعد نه رمیه کی لی به دی کرد وتی: پورزا گوئی لی بگره به لکو نه گه ر پیت باش نه بوو به وه لآمی به هیزتر وه لآمی بده ره وه، نه گه ریش پیت باش بوو وه لآمی په یامی خوا بده ره وه، ئه ویش وتی: (موحه مه د) چی ده لیت؟ موضعه بی کوپی عومه ریش ئه م ئایه ته ی به سهردا خوینده وه (حم والکتاب المبین. انا جعلناه قرانا عربیا لعلمک تعقلون) سهعد وتی: شتی وام نه بیستوو وه، گه پرایه وه و خوا پینموونی کرد بو ئیسلاام و موسلمان بوونه که ی دهر نه خست تا گه پرایه وه، که گه پرایه وه ناو هوزه که ی به نی عه بدولئه شهه لی بانگ کرد بو ئیسلاام و موسلمان بوونی خوئی ئاشکرا کرد، تیایدا وتی: هه رکه س به گه وره و بچوک و ژن و پیاوتانه وه گومانی هه یه با له وه چاکترمان بو بهینیت تا لی وه ربگرین، سویند به خوا ئه مه له ناو بردنی سه ره کان نیه، به وه به نوعه بدولئه شهه ل به موسلمان بوونی سهعد و بانگه وازه که ی موسلمان بوون مه گه ر ئه وه ی نه بیستایه، به مهش یه کهم دهسته ی پشتیوانان بوون که به یه کجار هه موویان موسلمان بوون، ئینجا فرموده که دینیت وه چون پیشتر له باسی ئه وه دا با سمان کردوو که پیغه مبه ر (ﷺ) تاکه که سانی ناردوو بو بانگه واز بو لای خوا و پیغه مبه ره که ی، دوا جار موضعه بی کوپی عومه یر (ﷺ) گه پرایه وه بو لای پیغه مبه ری خوا (ﷺ)، واته گه پرایه وه بو مه ککه.

## (بانگه وازی توله یبی کوری عومه یر)

واقیدی له موحه مه دی کورپی ئیبراهیمی کورپی حارسی تهیمیه وه هیئاویه تی دهلیت: کاتیک توله یبی کورپی عومه یر (ﷺ) موسلمان بوو چوو بولای ئه روای کچی عه بدولموته لیبی دایکی پیی وت: موسلمان بووم وکه وتوومه ته شوین موحه مه د (ﷺ) تیایدا باسی کردووه و دهلیت: پیی وتووه: دایه چی ناهیلیت موسلمان بیت و شوینی نه که ویت؟ واهمه زی برات (ﷺ) موسلمان بووه، نه ویش وتی: بابزانم خوشکه گانم چی دهکن ودا تر منیش یه کیك ده ب له وان.

منش وتم: دهی لای خوا نرات بو ده کم تا بییت و سهلامی لی بکهیت و شایه تی بدهیت هیچ په رستراویك نیه جگه له خوا، دایکی وتی: دهی من شایه تی ده دم هیچ په رستراویك نیه جگه له خوا و موحه مه دیش پیغه مبه ری خواجه، پاشان به زمانی پالپشتی پیغه مبه ری ده کرد و کوره که ی هانده دا له سه ر سه ر خستنی و نه جامدانی کاره گانی،<sup>۱</sup> حاکمیش له المستدرک ج ۳ ص ۲۹۲ دا له ریگه ی ئیسحاقی کورپی موحه مه دی فره ویه وه له موسای کورپی موحه مه دی کورپی ئیبراهیمی کورپی حارسی تهیمیه وه له باوکیه وه له نه بوسه له مه ی کورپی عوبدولرهمانه وه هیئاویه تی دهلیت: توله یبی کورپی عومه یر (ﷺ) له مالی ئه رقه مدا موسلمان بوو، ودا تر چوو بولای ئه ورائی کچی عه بدولموته لیبی دایکی و وتی: من شوینکه وته ی موحه مه دم و خوم داوه ته ده ست په روه ردگاری جیهانیان، دایکیشی وتی: زور چاکت کردووه پشتی خالوزاکه ت گرتووه، به خوا نه گه ر ئیمه ش توانای پیانمان هه بوایه شوینی ده که وتین و بوی ده تواینه وه، دهلیت منیش وتم: نه ی دایه گیان ئیتر بوچی موسلمان نابیت؟ ئینجا نه و باسه ی پیشوو دینیت.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - له الاستیعاب ج ۴ ص ۲۲۵ دا واهاتووه، عوقه یلیش له ریگه ی واقیدییه وه به هه مان شیوه هیئاویه تی، هه روه که له الاصابه ج ۴ ص ۲۲۷ دا هاتووه،

<sup>۲</sup> - ئیبن سه عد له الطبقات ج ۳ ص ۱۲۳ دا له موحه مه دی کورپی ئیبراهیمی تهیمی له باوکیه وه به هه مان شیوه هیئاویه تی، حاکم ج ۳ ص ۲۹۲ دهلیت: سه حیجی غه ربیه له سه ر مه رجی بوخاری، به لام بوخاری و موسلیم نه یان هیئان ئیبن جه جهر له الاصابه ج ۲ ص ۲۳۴ دا له سه ری ده چیت و

## (بانگه وازی عومه یری کوپی وه هبی جومه حی (ﷺ) و چیرۆکی موسلمان بوونی)

ئین ئیسحاق له موحه مه دی کوپی جه عفهری کوپی زوبه یر له عوروه ی کوپی زوبه یره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: عومه یری کوپی وه هبی جومه حی له گهل صه فوانی کوپی ئومه ییه له حیجر بوو، پاش ماوه یه کی کهم لای توشبوانی خه لکی به در دانیش، عومه یری کوپی وه هب یه کی کهم بوو له شه ی تانه کانی قوره یش، یه کی کهم بوو له وانه ی نازاری پیغه مبه ر (ﷺ) و هاو هلانی ده دا و نازاری ده هی نایه پتی کاتی کهم له مه که بوو، وه هبی کوپیشی له دیله کانی به در بوو صه فوان وتی: سویند به خوا دوا ی هاو هلانی قولیب خیر نه ما، عومه یری وتی: راست ده که یت، سویند به خوا نه گهر قه رزم له سهر نه بوایه تابیده مه وه و ژن و منالم له سهر بوایه و بتر سایه م له دوا ی خو م له نا و ده چن سواره بووم و ده چووم بو لای موحه مه د تا بیکوژم، چونکه کوپه کهم لایان به نده، سه فوانی کوپی ئومه ییه ش ده رفه ته که ی قو سته وه و وتی: من قه رزه که ت ده ده مه وه، ژن و منالیش له سهر من تاماوم ناهیل م نه دارو گیرۆ ده بن، عومه یری پتی وت: ده ی با نه مه له نیوان من و تو دا شارا وه و پار یزا و بیت، نه ویش وتی: باشه، ئینجا شمشیره که ی هیئا و ژه راوی کرد، پاشان چوو تا هاته مه دینه، عومه ری کوپی خه تاب (ﷺ) به ده سته یه کی موسلمانانه وه باسیان له پوژی به در ده کرد و ده یانوت: خوا چ پریزیکی لی گرتووین و چی نیشانی دوژمنانی دا، عومه ر سه یری عومه یری کوپی وه هبی کرد که له ده رگای مزگه وت به شمشیره که وه وه ستا وه، نه ویش وتی: نه و سه که دوژمنی خوا عومه یری کوپی وه هب ته نها به شه رو خراپه وه ها تو وه نه مه ده ردی پوژی به در ی له پوودا نواندین، دوا یی ها ته لای پیغه مبه ر (ﷺ) و وتی: نه ی پیغه مبه ری خوا و دوژمنی خوا عومه یری کوپی

ده لیت: وانیه که ده لیت چونکه موسا (که سی ناو سه نه ده که) لاوازه و گیرانه وه که ی نه بو سه له مه یش لییه وه مورسه له و نه وه یه ده لیت: وتم: دایه گیان، تا کو تایی ده یه نیت.



وهه ب به شمشیره که یه وه هاتووه، نه ویش فهرمووی (فادخله علی) واته (بییه نه لام) عومهریش هیئای و شمشیره که ی خسته لای ملی و لیی توند کرده وه و به ویشتیوانانه ی چوارده وری وت: بچن بولای پیغه مبه ر (ﷺ) و لای دابنیشن و وریای نه م پیسه بن چونکه متمانیه له سهر نیه، پاشان بردی بولای پیغه مبه ر (ﷺ)، کاتی که پیغه مبه ر (ﷺ) بیینی عومهر شمشیره که ی لای ملی داناوه فهرمووی (ارسله یا عمر، ادن یا عمیر) واته (عومهر بینیره، عومهر نزیك به ره وه) نه ویش نزیك بوویه وه، وتی: به یانیت باش (انعم صباحا) - سه لامی کی سهرده می نه قامی بوو - پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (قد اکرنا الله بتحیه خیر من تحیتک یا عمیر بالسلام تحیه اهل الجنه) واته (نه ی عومهر خوا سه لامی کی پی ره وا فهرمووین چاکتره له وه ی تو، سه لامی نه هلی به هه شته). وتی: سویند به خوا نه ی موحه مه د سهرده می کی نوی بوویت، فهرمووی (عومهر بچی هاتوویت؟ وتی: هاتووم بو نه وه ی نه و دیله ی له به رده ستاندا یه له گه لیدا چاکن، فهرمووی (فما بال السیف فی عنقک؟) واته (نه ی نه و شمشیره ی ملت؟) وتی: شمشیر کی پیسه، هیچ سوو دی کی هه یه، فهرمووی (راست پیم بلای بچی هاتوویت؟ وتی: ته نها بو نه وه هاتووم. فهرمووی (به لکو تو و صه فوانی کوپی ئومه یه له حیجر دانیشن و باسی هاوه لانی قه لیب له قوره یشتان کرد، دواپی تو و تت: نه گهر قهرزی سهرشانم و مال و منالم نه بوا یه ده چووم تا موحه مه د بکوژم، صه فوانی کوپی ئومه یه ش قهرزو نه رکی مال و منالی گرتیته نه ستو تا من بکوژیت بو ی، خوا ری نه دا نه وه بکه یت) عومهر وتی: شایه تی دده م تو پیغه مبه ری خوایت نه ی پیغه مبه ری خوا نه وه ی له سهر هه والی ناسمان و دابه زینی سروش بو سهرت ده توت به درومان ده زانیت، نه م کاره ش ته نها من و صه فوان ناگاداری بووین، سویند به خوا دلنیام ته نها خوا نه م هه والیه ی پی داویت، ده ی سوپاس بو نه ی خوایه ی رینموونی کردم بو ئیسلام و نه م پییه ی پی گرتمه به ر، پاشان شایه تی حه قی هیئا، پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (فقهه اخاکم فی دینه و علموه القران و اطلقوا اسیره) واته (برا که تان له ئایینه که ی

تېڭىگە يەنە قورئانى فىر بىكەن و دىلەكەشى بەرىدەن) ئەۋانېش و ايانكرد، ئەۋىش  
 وتى: ئەي پېغەمبەرى خوا من بۇ كورئاندىنەۋى پوۋناكى ئامادە و كارابووم، ئازارى  
 زورى كەسانى مۇسلمانم دەدا، ئىستە ھەزەكەم مۇلەتم بەدەيت تا بچم بۇ مەككە و  
 بانگيان بىكەم بۇلاى خوا و پېغەمبەرەكەى و ئايىنى ئىسلام، بەلكو خۋاى گەۋرە  
 پېنموونيان بىكات، ئەگەر نا چۈن ھاۋەلەنى تۆم لەسەر ئىسلام ئازار دەدا ئەۋانېش  
 لەسەر ئايىنىيان ئازار دەدەم پېغەمبەرىش (ﷺ) مۇلەتى پېندا و ئەۋىش چوۋ بۇ  
 مەككە، كاتى عومەير لە مەككە دەرچوۋ ۋەفۋان دەيوت مۇزەيەكتان لەم چەند  
 پۇژەدا بۇ دىت كە جەنگى بەدرتان پى لە بىر دەباتەۋە، ۋەفۋان پىرسىارى لە  
 كارۋانەكان دەكرد تا كارۋانىك ھات و وتى: عومەير مۇسلمان بوۋە، ئەۋىش  
 سۈيىدى خۋارد ھەرگىز نەيدۈيىت ۋ سوۋدى پى ئەگەيەنەت، لە كنز العمال ج ۷  
 ص ۸۱ دا ھاتوۋە ئەمەشى بۇ زىاد دەكات: كاتىك عومەير (ﷺ) چوۋ بۇ مەككە  
 لەۋى بانگەۋازى دەكرد بۇ ئىسلام و ئازارى تۈندى نەيارانى ئىسلامى دەدا، لەسەر  
 دەستى عومەير خەلكىكى زۆر مۇسلمان بوون،<sup>۱</sup> لە عورۋەى كورى زوبەيرىشەۋە بە  
 مۇرسەلى گىرەدراۋەتەۋە تيايدا دەلەت: كاتىك خوا پېنموۋنى كرد مۇسلمانان  
 دلخۇش بوون و عومەرى كۆپى خەتابىش (ﷺ) وتى: كاتىك ھات بەرازىك لە و زىاتر  
 لام خۇشەۋىتتربو، ئەمۋۇش لە ھەندى لە كۆپەكانم زىاتر خۇشەۋىت.<sup>۲</sup>

۱- لە البداية و النهايه ج ۳ ص ۳۱۳ دا ھاتوۋە ئىبن جەرر لە عومەرەۋە (ﷺ) بە دوۋرو دىژى  
 ھىناۋىەتى،

۲- تەبەرائى لە موحەمەدى كۆپى جەغفەرى كۆپى زوبەيرەۋە (ﷺ) بەو جۇرە ھىناۋىەتى،  
 ھەيسەمى ج ۸ ص ۲۸۶ دەلەت: سەنەدەكەى باشە،

۳- سەنەدەكەى ھەسەنە، تەبەرائىش لە ئەنەسەۋە (ﷺ) بە مەۋسولى ھىناۋىەتى (بە ھەمان  
 واتاۋ بە كورتى)، ھەيسەمى ج ۸ ص ۲۸۷ دەلەت: كەسەكانى سەنەدەكەى ۋەھىج، ئىبن  
 مەندەش بەمە ۋسولى لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىەتى و دەلەت: فەرمودەكە غەرىبە و تەنھا لە  
 ئەبوعىمرانەۋە لەم پۈۋەۋە ھاتوۋە، لە الاصابە ج ۳ ص ۳۶ یشدا ھاتوۋە.

واقیدی له عبدوللای کورپی ئومه ییه له باوکیه وه هینا یه تی ده لیت: کاتیک عومه یری کورپی وه هب (ﷺ) پاش موسلمان بوونی هاته مه که لای خه که که ی دابه زی و نه چوو بولای سه فوانی کورپی ئومه ییه، موسلمان بوونی خو ی پاگه یاندو بانگه وازی بو کرد، سه فوان ئه مه ی بیسته وه و وتی: که هاته وه و یه که مجار نه هاته لای من زانیم لایدا وه، بویه هه رگیز نایدوینم و سوود به خو ی و ژن و منالی ناگه یه نم، عومه یریش له حیجردا بوو له سه ر سه ری پاوه ستا و بانگی کرد، ئه ویش ده ست به رداری بوو عومه یر پیی وت: تو گه وریه کی ئیمه یت چی ده لیت له سه ر په رستنی به رد و شت سه ربهرین بوی؟ ئایا ئه مه ئایینه؟ شایه تی ده دم ه یچ په رستراویک نیه جگه له خوا و موحه مه دیش به ندو و پیغه مبه ری ئه وه، سه فوانیش ه یچ وه نامیکی نه دایه وه.<sup>۱</sup>

### (بانگه وازی ئه بوهوره یره (ﷺ))

موسلیم له ئه بوهوره یره وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: من دایکم بانگ ده کرد بو ئیسلام چونکه بباهه ربوو، پوژیکیان بانگم کرد بو ئیسلام و ئه ویش به رامبه ر به پیغه مبه ر (ﷺ) هه ندی قسه ی ناشیرینی پیوتم، منیش چووم بولای پیغه مبه ر (ﷺ) و چاوه گریان گه یشتمه لای و وتم: ئه ی پیغه مبه ری خوا من دایکم بو ئیسلام بانگ ده کرد که چی رازی نه بوو، ئه مپو که بانگم کرد بو ئیسلام به رامبه ر به تو قسه ی وای وت که پیی بیتا قه ت بووم، ده ی له خوا بپا پریره وه تا دایکی ئه بوهوره یره رینموونی بکات، ئه ویش فه رمووی (اللهم اهدي ام ابي هريرة) واته (خوایه دایکی ئه بوهوره یره رینموونی بکه) منیش به خوشحالیه وه چووم و

۱ - ضعیف.

۲ - له الاستیعاب ج ۲ ص ۴۸۶ دا هاتوه، پیشتر باسمانکرد که عومه یر هه ولیدا سه فوان به ره و ئیسلام به ینیت.

گەشتمە ۋە بەر دەرگا دەبىنم داخراۋە و گويم له تەپەى پىي دايكم بوو كەوتى  
ئەبۇھورەيرە مەيە ژورە ۋە، گويم له شەلقەى ئاۋبوو، جەكەى كەردەبەرى و  
ھەنگاۋەكانى خىراكد و دەرگا كەى كەردە ۋە وتى: ئەبۇھورەيرە شاىەتى دەدەم  
ھىچ پەرستراۋىك نىە جگە له خوا و موخەمەدەش پىغەمبەرى خوايە، منىش  
گەرامە ۋە بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ) و بۆم گىرايە ۋە، ئەۋىش سوپاسى خواى كرد و  
قسەى خىرى كرد.<sup>۱</sup>

ئىبن سەعد ج ۴ ص ۳۲۸ له ئەبۇھورەيرە ۋە (ﷺ) ھىناۋىەتى دەلىت: سويند بە  
خوا ھەر مۇسلمانىك ناۋى منى بىستىت خۆشى وىستوم، دەلىت و تەم: ئەمە  
چۆنە؟ دەلىت وتى: من دايكم بانگ دەكرد بۆ ئىسلام، ئىنجا ئە و فەرموودەى  
پىشوو دىنىت و له كۆتايىە كەشىدا ئەمەش دىنىت: ھاتم بە گريانى خۆشە ۋە خۆم  
گەيانە پىغەمبەرى خوا چۆن پىشتەر له خەفە تا دەگريام، و تەم: ئەى پىغەمبەرى خوا  
مۆژدەبىت خوا نزاكەى گىراكدىت و دايكى ئەبۇھورەيرەى پىنموونى كرد بۆ  
ئىسلام، پاشان و تەم: ئەى پىغەمبەر له خوا بىپايرە ۋە تا من و دايكم لاى باۋەرداران و  
ھەر مۇسلمانىك خۆشە وىست بكات، ئەۋىش فەرمووى (اللهم حبيب عبيدك هذا  
وامه الى كل مؤمن و مؤمنة) واتە (خاىە ئەم بەندەت لەگەل دايكىدا لاى ھەموو  
باۋەردارىكى نىرىنە و مېنە خۆشە وىست بكة) ئىتر ھەر مۇسلمانىك ناۋى منى  
بىستايە خۆشى دەۋىستەم؟

<sup>۱</sup> - ئەخمەدەش ھىناۋىەتى، له الاصابە ج ۴ ص ۲۴۱ يشدا ھاتوۋە.

## (بانگه وازی ئوم سوله یم) (ﷺ)

ئه حمده له ئه نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ئه بوته لحه (ﷺ) چوو به داوای ئوم سوله یم (ﷺ) واته پێش موسلمان بوونی، ئه ویش وتی: ئه بوته لحه نازانیت ئه و خوا به ی ده په رستیت له زه ویه وه هاتووه؟ وتی: با، وتی: ده ی شهرم ناکه یت دارێک ده په رستیت؟ ئه گهر موسلمان بویت ماره ییه که م با به س ئه وه بێت، ئه ویش وتی: بابزانم، چوو و هاته وه و شایه تومانی هینا، ئه ویش وتی: ئه نه س ماره م بپره له ئه بوته لحه، ئه ویش ماره ی بپری.<sup>۱</sup>

## (بانگه وازی هاوه لآن له ناو هۆزه کانی عه ره بدا)

(بانگه وازی زه مامی کوپی سه عله به له ناو به نی سه عدی کوپی به کردا)

ئین ئیسحاق له ئین عه بباسه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: به نوسه عدی کوپی به کر زه مامی کوپی سه عله به یان نارد بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) ئه ویش چوو بۆلای و شتره که ی له به رده م ده رگای مزگه وتدا به جیه یشت، دوایی به ستیه وه و چوو به مزگه وته وه پیغه مبه ر (ﷺ) له ناو هاوه لآنیدا دانیشتبوو، زه مام که سیکی قژ درێژی خاوه ن پرچ بوو که دوو پرچی هه بوو، هات تا له به رده م پیغه مبه ردا (ﷺ) له به رده م هاوه لآنیدا وه ستاو وتی: کامتان کوپی عه بدو لموته لیه؟ پیغه مبه ری (ﷺ) فه رمووی (انا ابن عبد المطلب) من، وتی: موحه مه د، فه رمووی به لی، وتی: ئه ی کوپی عه بدو لموته لیب من له مه سه له یه کدا پرسیا رت لی ده که م و لیت توو پرده م ده ی وریای خۆت به، ئه ویش فه رمووی (لا اجد في نفسي فسل عما بدالك) واته (هیچ له خو ما شک نابه م، ده ی پرسیا ر له سه ر ئه وه بکه که وای ده بینیت) ئه ویش وتی: بۆ خاتری خوای توو خوای ئه وانه ی پێشووت و ئه وانه ی دواتریشت ئایا خوا تووی به پیغه مبه ری ناردووه بۆ ئیمه؟ فه رمووی (ئهری به خوا) (اللهم بعم) وتی: ده ی بۆ خاتری خوای خۆت و ئه وانه ی پێش توو دوای توو خوا فه رمانی پێی کردوویت تا

<sup>۱</sup> - ئین سه عدیش به و واتایه هیناویه تی. له الاصابه ج ۴ ص ۶۱ یشدا هاتووه.

فهرمانمان پی بکهیت به تهنهآ و بپهرهستین و هیچ هاو هلیکی بو دانهنن و واز لهو  
 بتانه بهینن که باو باپیرانمان پهرهستویانن؟ فهرمووی: نه ری به خوا، وتی:  
 سویندت ددهم به خوی خوت و نه وانی پیش خوت و دوی خوت خوا فهرمانی پی  
 کردویت تا نهو پینچ نویژه بکهیت؟ فهرمووی: به لی، پاشان فرهز هکانی ئیسلامی  
 هیئا، فرهزی زهکات و پوژو و ههچ و شه ریه تهکانی ئیسلام و له هه رکامیاندا  
 سویندی ددها تا له هه موویان بوویه وه وتی: دهی شایه تی ددهم هیچ په رستراویک  
 نیه جگه له خوا و موحه مه دیش پیغه مبه ری خویه و نهو فرهزانه به جی دهگه یه نم  
 دوور دهکه ومه وه له وهی دووره په ریزیت لی کردوون، ئیتر زیاد و که می تیا ناکهم،  
 پاشان گه رایه وه به ره ولای و شتره که ی، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (ان صدق  
 ذوالعقیصتین دخل الجنة) واته (نه گهر خاوه ن دوو پرچ راست بکات ده چیته  
 به هه شته وه)، ئینجا په شوهی و لاخه که ی کرده وه و گرتی و چوویه وه بو ناو  
 هوژه که ی و هه موویان له ده وری کو بوونه وه، یه که م قسه کردی نه وه بوو: ئای له  
 خراپی و پیسی لات و عوززا، نه وانیش وتیان: وس به زه مام، له نه خوشی پینشت  
 بترسه که تووشت نه بیئت، بترسه له وهی تووشتی شیئی نه بیئت، نه ویش وتی قو پتان  
 به سهر به خوا نه م دووانه سوود و زیان ناگه یه نن، خوا پیغه مبه ریکی نارد ووه و  
 کتییکی بو دابه زاند ووه که لهو باره تان پرزگارتان دهکات، من شایه تی ددهم هیچ  
 په ره سترایک نیه جگه له خوا و موحه مه دیش به نده و پیغه مبه ری نه وه، من له لای  
 نه وه وه فهرمان و ریگریه کانم بو هیئاون، سویند به خوا ئیواره نه هات تا هه موو ژن و  
 پیایان موسلمان بوون، ئیین عه بباس (ﷺ) ده لیئت: نه مان بیست ووه وه فدی هیچ  
 هوژیک چاکتر بیئت له زه مامی کوپی سه عله به، نه حمه دیش له ریگه ی ئیین  
 ئیسحاق و نه بودا و دیش لهو ریگه وه هیئاویه تی، واقدیش ده لیئت: ئیواره ی نهو پوژه  
 نه هات تا هه موو ژن و پیایان موسلمان بوون و مزگه وتیان بنیادناو بانگیاندا<sup>۱</sup>.

## (بەنگەۋازى غەمىرى كۆرى مۇرەي جۈھەينى) (ﷺ) لەناۋ ھۈزەكەيدا

رەۋيانى و ئىبن غەساكىر لە غەمىرى كۆرى مۇرەي جۈھەينى ھە (ﷺ) ھىناۋيانە دەلىت: لە سەردەمى نەزائىدا بە كۆمەلىكى ھۈزەكە مەۋە ھاتىن بۇ ھەج و لە خەۋمدا بىنىم لە مەككە بووم كە پووناكىيەكى دەرەشاۋە لە كەبەۋە دەرەكەۋت تا شاخى يەسرىبى بۇ پۇشنى كىرەمەۋە، لە پووناكىيەكەۋە كۆيۈم لە دەنگىك بوو دەيوت: سىتەكاران لەناۋ چوون و پووناكى دەرەكەۋت و كۆتاي پىغەمبەران نىردرا، پاشان پووناكىيەكى تىرى دايەۋە و سەيىرى كۆشكەكانى حىرە و سىپايى مەدائىنم كىرد، لە پووناكىيەكەۋە كۆيۈم لە دەنگىك بوو دەيوت: ئىسلام سەركەۋت و بىتەكان شكان و پەيۋەندى خىزمەتە گەيەنرا، مەنىش لە ترسا بىداربوومەۋە و پىم و تن: سۆيىند بەخا لەم شۆيىنەي قورەيشدا پووداۋىك دەبىستىن، و تەم كە چ خەۋىكم بىنىۋە، كە گەيشتىنەۋە و لاتى خۇمان ھەۋالھات كەسىك بە ناۋى ئەھمەدەۋە نىردراۋە، مەنىش چووم تا گەيشتە لاي و تەم چ خەۋىكم بىنىۋە؟ ئەۋىش فەرموۋى (ئەي غەمىرى كۆرى مۇرە، مەن پىغەمبەرى نىردراوم بۇ ھەمەۋە بەندەكان و بانگىيان دەكەم بۇ ئىسلام). (و امرهم بحقن الدماء و صلة الارحام، و عبادة الله وحده، و رفض الاصنام، و حج البيت، و صيام شهر رمضان - شهر من اثني عشر شهرا - فمن اجاب فله الجنة ومن عصى فله النار، فامن يا عمرو، يؤمنك الله من هول جهنم) واتە (فەرمانىيان پى دەكەم تا خويىن نەپىزىن و پەيۋەندى خىزمەتە بگەيەنن و خۋاي تەنھا بىپەرستىن و بەرپەرچى بىتەكان بەدەنەۋە ھەج بىكەن و پۇژۋوى مانگى پەمەزان

۱- لە البداية والنهاية ج ۵ ص ۶۰ دا ۋاھاتوۋە. ھاكىم لە المستدرک ج ۳ ص ۵۴ لە پىگەي ئىبن ئىسحاق ھە ھىناۋىيەتى و دواتر دەلىت: بوخارى و موسلىم لە سەر ھاتىن زەمام بۇ مەدىنە و چوونى يەكەدەنگەن و ھىچ كامىيان بە دورو درىژى فەرموۋەدەكان نەھىناۋە، ئەمەش سەھىيە، زەھەبىش لە سەرى يەكەدەنگە دەلىت سەھىيە.

بگرن، مانگیك له ناو دوانزه مانگدا، ههركهس بیټ به دهه ئه مه وه به هه شتی بو ده بیټ، ههركه سیکیش سه ركهش بیټ دۆزه خی بو هیه، ئه ی عه مر ده ی بپروابهینه خوا ده تپاریزیت له گوپو تینی دۆزه خ) منیش شاهه توما نم هیئا و وتم: باوه رم هیئا به هه رچی حه لال و حه رامیک که ده یلیت، پاشان چه ند دیرشه شعریکم له سه ر وت کاتیک بیستم ها تووه، بتیکمان هه بوو که باو کم سادینی (خزموتکاری) بوو، منیش هه ستام و شکاندم، پاشان گه یشتم به پیغه مبه ر (ﷺ) و ده موت:

الالهة الاحجار اول تارك

شهدت بان الله حق و انني

اجوب اليك الوعث بعد الدكاك

و شمرت عن ساق الازار مهاجرا

رسول ملك الناس فوق الحباك

لاصبح خير الناس نفسا و والدا

پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رمووی (مرحبا یا عمرو) وتم: به دایک و باو کمه وه به قوربان ت بم بمنی ره بو لای هۆزه کم به لکو خوای گه وه به هو ی منه وه منه تباریان بکات وه چۆن تو منه تبارت خه رم، ئه ویش ناردمی و فه رمووی (عليك بالرفق والقول السديد ولا تكن فظا ولا متكبرا ولا حسودا) واته (نهرمونیا نبه و قسه ی دروست بکه و ره ق و توند و خۆبه زلزان و حه سوود مه به) منیش چوومه وه لای هۆزه کمه و وتم: به نی ره فاعه به لکو ئه ی کۆمه لی جو هه ی نه من نی ردراوی خوام بانگتان ده کم بو ئیسلام و فه رمانتان پی ده کم تا خوین نه ریژن و په یوه ندی خزمیه تیتان هه بیټ و خوای تا ک و ته نها بپه رستن و بت نه په رستن و حه ج بکه ن و پۆژووی مانگی ره مه زان بگرن کامتان پازی بوو به هه شتی بو ده بیټ، کامیشتان یاخی بوو دۆزه به شیته ی، ئه ی کۆمه لی جو هه ی نه خوای گه وه به چاکترینی ئه وان ه ی له ون و ئه وه ی لای عه ره بی تر خۆشه ویست بوو له سه رده می نه فامیتاندا لای ئیوه ناشیری نی کردووه، چونکه ئه وان دوو خوشکیان پیکه وه ده هیئا و له مانگی حه رامدا شه پیان ده کرد و که سیك له دوا ی باوکی ژنه که ی باوکی ده هیئا یه وه، ده ی وه رن به ده م ئه م پیغه مبه ره وه که له به نی لوئه ی کوپی غالبدا نی ردراوه، به وه سه ره برزو به ریژی دنیا و دوا پۆژ ده بن، هه رکامیان ده هات بۆلام ده یوت: ئه ی عه مر ی کوپی موپه خوای گه وه ژیا نی والیکرد و ویست، فه رمانمان پی ده که ی ت تا واز له خوا وه نده کانمان به یئین و یه کده نگیمان نه هیلین و له ئایینی با و با پیرانمان واز به یئین بو ئه وه ی ئه و قوره ی شیه ی ناو



تو هه‌مه‌ بانه‌ شه‌ی بۆده‌ کات؟ ئه‌وه‌ هه‌یج خۆشه‌و یستی و پرێزداریکی تێدا نیه‌، پاشان پیسیکیان ئه‌م شعره‌ی وت:

ان ابن مرة قد اتى بمقالة  
ليست بمقالة من يريد صلاحا  
اني الاحسب قوله فعالة  
يوما وان طال الزمان ذباحا  
ليسفه الاشياخ ممن قد مضى  
من رام ذاك لاصاب فلاحا

عه‌میش وتی ژیا‌نی درۆژنمان تال بکات و زمان‌ی له‌ گۆ‌بخات و سه‌ری سپی بکات، سویند به‌خوا نه‌مرد و کویربو و عه‌قل‌ی له‌ ده‌ستدا و نان خواردنی نه‌بوو، عه‌مری کوپی ئه‌سه‌له‌میش له‌ لایان چوو تا هاتنه‌ لای پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) و ئه‌ویش سه‌لام‌ی لی‌کردن و به‌خیره‌اتنی کردن و نامه‌یه‌کی بۆ نووسین به‌م جو‌ره‌:

(به‌ناوی خ‌وای به‌خشنده‌ و میه‌ره‌بان)

(هذا كتاب من الله العزيز على لسان رسوله بحق صادق وكتاب ناطق مع عمرو بن مرة لجهينة بن زيد، ان لكم بطون الارض وسهولها وتلاع الاودية وظهورها على ان ترعو انياتها وتشربوا ماءها على ان تؤدوا الخمس وتصلوا الخمس وفي الغنيمة والصريمة شاتان اذا اجتماعا فان خرفتنا فشاة شاة ليس على اهل المثيرة صدقة ولا على الواردة لبقة، والله شهيد على ما بيننا ومن حضر من المسلمين) (ئه‌مه‌ نامه‌یه‌کی خ‌وای به‌ده‌سه‌لاته‌ له‌سه‌ر زاری پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی به‌ حه‌قیکی راست و کتییکی ده‌رپر که به‌ عه‌مری کوپی مورده‌ی بۆ زه‌یدی کوپی جو‌هه‌ینه‌، ناو و ده‌شت و ده‌رو دۆل و سه‌ری زه‌ویتان بۆ هه‌یه‌ تا دره‌خت و گیای سه‌ره‌رشتی بکه‌ن و ئاوی بخۆنه‌وه‌ به‌رامبه‌ر به‌وه‌ی پینج یه‌ک بده‌ن و پینج نوێژه‌که‌ بکه‌ن و له‌ ده‌ستکه‌وتی سه‌ریمه‌شدا دوو به‌رخ ئه‌گه‌ر کۆبوونه‌وه‌، ئه‌گه‌ر جیا‌بوونه‌وه‌ یه‌ک یه‌ک، له‌سه‌ر خه‌لکی.....خ‌واش شاهیده‌ له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی له‌نیوان ئیمه‌ و ناماده‌بوانی موسلماناندا هه‌یه‌).

١- قه‌یسی کوپی شه‌مامه‌ نووسی. له‌ کنز العمال ج ٧ ص ٦٤ دا هاتوه‌، هه‌روه‌ها ئه‌بونه‌عیم به‌دوورو درێژی هه‌ناویه‌تی، له‌ البدایة والنهایة ج ٢ ص ٣٥١ دا هاتوه‌وه‌ ته‌به‌رانی به‌ دوورو درێژی هه‌ناویه‌تی، له‌ المجمع ج ٨ ص ٢٤٤ دا هاتوه‌.

## (بانگەۋازى عوروى كورى مەسعود (ﷺ) لەناو سەقىندا)

تەبەرانى لە عوروى كورى زوبەيرە (ﷺ) ھىناۋىيەتى: كاتىك خەلىكى لە سالى نۆى كۆچىدا ھاتن بۆ ھەج عوروى كورى مەسعود (ﷺ) بە موسلمانى ھاتە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) و مۆلەتى خواست تا بچىتەرە ناو ھۆزەكەى، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموى (دەترسم بىكۆژن) فەرموى ئەگەر بە خەوتوۋىيى بىمىن بىدارم ناكەنەۋە، پىغەمبەرىش (ﷺ) مۆلەتى پىداو عوروش بە موسلمانى گەپايەۋە ناو ھۆزەكەى و شەو گەپايەۋە و سەقىف لە دەورى كۆبۇنەۋە، ئەۋىش بانگى كردن بۆ ئىسلام، ئەۋانىش تۆمەتباريان كردو قسەى ناشىرىنيان پىتوت و كوشتيان، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموى (نمونەى عوروش وەك نمونەى ياسىن وايە كە ھۆزەكەى خۆى بانگەرد بۆلاى خوا و ئەۋانىش كوشتيان) <sup>۱</sup>.

ئىبن سەعد ج ۵ ص ۳۶۹ لە واقىدىيەۋە لە عەبدوللەى كورى يەحيا لە چەند كەسىكى زاناۋە ھىناۋىيەتى و بە دوورو درىژى فەرمودەكەى ھىناۋە، تيايدا ھاتوۋە: شەو گەيشتەۋە تائىف و چوۋىيەۋە مالى خۆى، سەقىفەش ھاتنە لاي و سەلامكردنى سەردەمى نەفامن لىكرد، ئەۋىش پىگىرى لى كردن و وتى: سەلامى بەھەشتىيەكان بلىن (السلام) ئەۋانىش نازاريان داو لە دژى ھەستان، ئەۋىش نەرمى نواند و ئەۋانىش چوون و بىلاليان بۆ دانا، كە بەيانى ھات چوۋىيە ژوورىكيەۋە و نويزى دابەست، سەقىف لە ھەموو لايەكەۋە بۆى ھات و كەسىك لە بەنى مالىك كە پىي دەوترا ئەۋسى كورى عەۋف تىرىكى بۆ ۋەشاند و داي لە چاۋى، بەلام خويىنى نەپشت، غەيلانى كورى سەلەمە و كىنانەى كورى عەبدىاللىل و ھەكىمى كورى عەمر و ناۋدارانى ئەحلاف ھەستان و نەۋىنە چەك و كۆبۇنەۋە و وتيان يان

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - ھەيسەمى ج ۹ ص ۲۸۶ دەلىت: تەبەرانى ھىناۋىيەتى، لە زوھرىشەۋە ھاتوۋە، ھەردووكيان بەمورسەلى ھىناۋىيەۋە سەنەدەكەيان ھەسەنە، ھاكىمىش ج ۳ ص ۶۱۶ بەو ۋاتايە ھىناۋىيەتى.

هه موومان ده کوژرین یان له تۆلهیدا گه وره ی به نی مالیک ده کوژینه وه، کاتیکی عروه ئه مه ی بینى وتی: له سه رمن شه ر مه کهن له خوینی خۆم بوراوم تا به وه صولحی نیوانتان بکه م، چونکه ئه مه ریزى خوايه و شه هاده تیکه که خوا پیى به خشیوم، شایه تی دده م موحه ممه د پیغه مبه ری خوايه و ئه و پیى فه رموم که ئیوه من ده کوژن، پاشان ده سته و که سی خو ی بانگ کرد و وتی ئه گهر مر دم له گه ل ئه و شه هیدانه دا به خاکم بسپیرن که له گه ل پیغه مبه ردا (ﷺ) پیش ئه وه ی لیږه بجیت شه هید بوون، دواتر مرد و ئه وانیش وه سیه ته که یان به جیگه یاند، ئه م هه واله گه یشته وه لای پیغه مبه ر (ﷺ) و ئه ویش ئه و فه رموده یه ی پیشووی فه رموو، پیشتەر له باسی ئاکار و به ها به رزه کانی پیغه مبه ردا (ﷺ) که بوونه هو ی رینموونی خه لک باسی موسلمان بوونی سه قیفمان کردوه.<sup>۱</sup>

## (بانگه وازی توفه یلی کوږی عه مری ده ووسی (ﷺ) له ناو هۆزه کهیدا)

ئه بونه عیم له الدلائل ص ۷۸ له موحه مده ی کوږی ئیسحاق وه هیئاویه تی ده لیت: (ﷺ) چی له هۆزه که ی ببینایه ئه و په ری نامۆزگاری ده کردن و بانگی ده کردن تا له ده ست ئه و باره ی تیايدان رزگاریان بیټ، کاتیکی خوا قوره یشی له و پیغه مبه ره بیبشه کرد (قوره یش نه یان توانی ری یی راست بگرن) که و ته بیدار کردنه وه ی خه لک لی و هه ر عه ره بیکی به اتایه بۆلایان ده یانوت وریای به، توفه یلی کوږی عه مری ده وسیش ده لیت هاتوو به بۆ مه ککه، ئه و کات (ﷺ) له و ی بووه، که سانی قوره یش هاتن بۆلای، توفه یل که سیکی پیاوما قولی شاعیری هه لکه وتوو بوو، پییانوت توفه یل تو هاتوو یست بۆ ولاتمان ئه م که سه ی له نیوانماندا یه دووبه ره کی خستووین و قسه کانی وه ک جادوو نا کوکی ده خه نه نیوان

كوپرو باوك و براو ژنو مېردەۋە، دەترسىيىن تۆۋ ھۆزەكەشت دوچارى ئەم دەردەبن، بۆيە مەيدويىنە و گوڭى بۆ مەگرە، سوڭىند بەخا ھىندەيان پېۋتە تا ئەۋەى و تە ھىچ گوڭى لىناگرم و نايدويىنم تا كاتىك چووم بۆ مزگەوت لۆكەم كرده گوڭم نەۋەك شتىكى لى بېيستم كە نەمەۋىت گوڭى لىبگرم، چووم بۆ مزگەوت دەبىنم پىغەمبەر (ﷺ) لەلەى كەعبە نوڭژ دەكات، منىش لە نزيكەۋە ۋەستام، بەلام خاى گەۋرە ۋاى لىكردم گوڭم لە ھەندى قسەى بىت، قسەيەكى جوانم بىست و لە دلى خۇمدا و تە داىكم پۆلە پۆم بۆ بكات من كەسىكى زمانپاراو و شاعىرم و ھىچ چاك و خراپىكم لى شاراۋە نىە، دەى بۆچى گوڭى لى نەگرم؟ ئەگەر ئەۋەى باشبىت لىى ۋەردەگرم، ئەگەرنا بەجىى دىلم، مامەۋە تا پىغەمبەر (ﷺ) بەرەۋ مالمەۋە چوۋىيەۋە، كەۋتمە شوڭىنى تا چوۋىيە مالمەۋە ۋە منىش چووم بۆلاى و تە: ئەى موحەمەد ھۆزەكەت دەلڭن تۆ ئەمەۋ ئەۋە دەلىيت تائەۋەى سوڭىند بەخا ترساندميان لە تۆ و گوڭم پركرد لە لۆكە تا قسەت نەبىستم، بەلام دواتر ويستى خوا ۋابوۋ ھەندى شت بېيستم و شتىكى جوانم بىست، دەى باسى خۆتە بۆ بخەرۋو، پىغەمبەرىش (ﷺ) ئىسلامى بۆ خستەپرو و قورئانى بەسەردا خوڭىندەۋە، توفەيل وتى: سوڭىند بەخا ھەرگىز قسەيەكى لەۋە چاكتر و دروست و پىك و پىكتەم نەبىستوۋە، بۆيە موسلمان بووم و شاىەتومانى ھەقم ھىنا و تە: ئەى پىغەمبەرى خوا من لەناو ھۆزەكەمدا كەسىكم گوڭپرايەلى دەكرىم، من دەگەرپىمەۋە بۆ ناويان و بانگيان دەكەم بۆ ئىسلام، دەى لى خوا نزام بۆ بكە تا بەلگەيەكم پىبدات تا بىيىتە پىشتىوانم لەسەريان وپالپىشتى بانگەۋازم بىت لەلايان، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى (اللهم اجعل له اية) منىش چوومەۋە بۆلاى ھۆزەكەم تا گەيشتمە دوورپانىك خىرا پروناكيەك لە نىۋچەۋانمدا ۋەك چرا دەرەكەوت و تە خوايە با لە دەم و چاۋانمدا نەبىت چونكە دەترسم واگومان بېەن ئەمە سزايەكە و دوچارى دەم و چاۋم بوۋە لەبەرئەۋەى ۋازم لە ئايىنى ئەۋان ھىناۋە، خىرا گوڭراۋ كەۋتە سەر قامچىكەم، ئىدى كەسى نامادەبوۋ قامچىكەى بەۋ پروناكيەۋە ۋەك چراى ھەلۋاسراۋ دەبىنى، منىش لە

دوورپانەكەۋە دابەزىم بۆلايان تاهاتمەۋە ناويان، كە دابەزىم باۋىم - كە پىياۋىكى پىر بوو - ھات بۆلام، ۋە: باۋىكە گىيان ۋەرە ئەمەم لىۋەربىگەر، ئەمەن بۇ تۆۋ نە تۆش بۇ مەنى، ۋە: ئەي بۇچى كۆپى شىرىنم؟ ۋە: مۇسلىمان بووم ۋە ۋەتەم شىۋىن ئايىنى مۇھەمەد (ﷺ)، باۋىكىشم ۋە: ئايىنى مەن ئايىنى تۆيە، ھەستاي ۋەش شۆردو جىل ۋە بەرگى پاك راگرت ۋە دواتر ھات ۋە مەنىش ئىسلام بۇ خەستەپروو ۋە ۋەش مۇسلىمان بوو، پاشان ھاۋسەرەكەم ھات بۆلام ۋە پىم ۋە: مەن ۋە تۆلەيەك جىيان، ۋە: بۇ؟ بە دايىك ۋە باۋىكەۋە بە قوربانىم، ۋە: ئىسلام نىۋانى مەن ۋە تۆي جىياكرىۋەتەۋە، ۋەش مۇسلىمان بوو، دەۋىم بانگ كرىن بۇ ئىسلام كەچى خىرا نەھاتنە بە دەمەۋە، پاشان ھاتنە خەزەت پىغەمبەر (ﷺ) لە مەككە ۋە: ئەي پىغەمبەر! خۇد دەۋىس بەسەرمدا زال بوون نىزايان لى بىكە، ۋەش فەرمۇي (اللهم اهدنا سبيلىك، ارجعنا الى قومك وافق بهم) ۋە: (خوایە پىنمۇۋى دەۋىس بىكەيت، بىكەپىرەۋە بۆلايان ۋە لىكەلىيان نەرمە) مەنىش گەپامەۋە نەكەۋەتەم بانگەۋازيان بۇ ئىسلام تا پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى كرىن بۇ مەدەنە ۋە بەدرو ئوخود ۋە خەندەق پوۋىدا، پاشان لەكەل ئەۋانەي مۇسلىمان بىۋىن ھاتم بۇ خەيىبەر بۆلاي پىغەمبەر (ﷺ) تا خەفتايان ھەشتا مالى دەۋىسىم لە مەدەنە داننا.

ئىبن عەبدولبىر لە الاستىعاب ج ۲ ص ۲۳۲ پىگەكەي ئومەي لە ئىبنولكەلبى لە ئەۋسالىق لە ئىبن عەبباس لە توفەيلى كۆپى عەمرەۋە دىنىت ۋە چىرۆكى مۇسلىمان بوۋى ۋە بانگەۋازى بۇ باۋىكى ۋە ئەكەي ۋە ۋەزەكەي ۋە ھاتنى بۇ مەككە بەۋشپەۋى

۱ - لە البدایە والنہایە ج ۳ ص ۱۰۰ لە ئىبن ئىسحاق ۋە بە زىادەيەكى كەمەۋە ھاتوۋە، لە الاصابە ج ۲ ص ۲۲۵ دا دەلىت: ئىبن ئىسحاق لە ھەموو نۇسخەكاندا بەبى سەنەد ھىناۋىيەتى، لە يەككە لە نۇسخەكانى المغازى ج ۲ ص ۲۲۵ دا گىپدراۋەتەۋە لە پىگەي سالىق كۆپى كەيسان لە توفەيلى كۆپى عەمرەۋە لە چىرۆكى مۇسلىمان بوۋىدا بە دورو دىرژى ھىناۋىيەتى، ھەروەھا ئومەي لە ئىبنولكەلبىيەۋە بە سەنەدىكى دىكە ھىناۋىيەتى، بەم كورتىيە تەۋابو،

پېشىۋ دىنىيەت، دواتر باس لەۋە دەكات دەستەي ناردوۋە تا بتى (ذي الكفين) بسوتىنىيەت، پاشان چوۋە بۇ يەمامە ۋە لە خەيدا چى بىنيۋە ۋە لەۋى لە پۇژى يەمامە شەھىد بوۋە، لە الاصابة دا دەلىت: ئەبوفەرەجى ئەصفەھانى لە رېگەي ئىبنولكەلبىيە ۋە ھىناۋىيەتى كە توفەيل كاتىك ھات بۇ مەككە خەلىكى قورەيش باسى پىغەمبەريان دەكردو داۋايان لىكرد لە ھالى پېرسىيەتەۋە، ئەۋىش ھاتو شىعەرىكى بۇ خويندەۋە، پىغەمبەرىش (ﷺ) سۈرەتى الاخلاص و الناس و الفلق ى بۇ خويندەۋە، ئەۋىش يەكسەر مۇسلمان بوۋ و گەرايەۋە ناو ھۆزەكەي، باسى چراۋ رېنومايىيەكەشى دەكات، دەلىت: باوك و دايكى بانگ كرد بۇ ئىسلام و باوكى مۇسلمان بوۋ بەلام دايكى مۇسلمان نەبوۋ، بانگەۋازى ھۆزەكەشى كرد، تەمھا ئەۋبھورەيرە (ﷺ) چوۋ بەدەمىيەۋە، پاشان ھات بۇلاي پىغەمبەر (ﷺ) و وتى: قەلەيەكى پتەو و پىگريكت ھەيە ۋاتە خاكى دەۋس، كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) نزاى بۇ كرد توفەيل پىيى وت: ھەزم بەۋە نەدەكرد، ئەۋىش فەرمۋى نمونەي ۋەك تۋى زۆرى تىايە، جەندوبى كوپى عەمرى كوپى ھەمەمەي كوپى عەۋفى دەۋسى لە سەردەمى نەقامىدا دەيوت: ئەم بوۋنە دروستكراۋىكى ھەيە بەلام نازانم كىيە، كاتىك ھەۋالى پىغەمبەرى (ﷺ) بىست بە ھەفتاۋ پىنچ كەسى ھۆزەكەيەۋە ھاتو مۇسلمان بوۋن ئەۋبھورەيرە دەلىت: جوندوب يەك يەك دەيىردنە پىشەۋە پىشتىرش باسما نكرد كە عەلى (ﷺ) لەناو ھۆزى ھەمداندا بانگەۋازى كرد.<sup>۱</sup>

## (ناردنى ھاۋەلان بە تاك و كۆمەل بۆ بانگەۋاز)

بەيھەقى لە الدلائل لە ئەبو ئومايى باھىليەۋە لە هېشامى كۆپى عاصى ئومەيەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: من و كەسىكى دىكە نىردراين بۆلای ھرقلى بەرپرسى پۆم تا بانگى بكەين بۆ ئىسلام، ئىمەيش چووين تا ھاتىنە (غوتە) واتە (دىمەشق) لەلای جەبەلەى كۆپى ئەيھەمى غەسانى دابەزىن و چووين بۆلای دەبينىن پالى داۋەتەۋە، نىردراۋىكى نارد بۆ لامان و دواندىنى، ئىمەش وتان سويند بە خوا لەگەل نىردراۋدا قسە ئاكەين، ئىمە نىردراۋىن بۆلای پاشا، ئەگەر مۆلەتمان دەدات دەيدۈينىن ئەگەرنا لەگەل نىردراۋدا قسە ئاكەين، نىردراۋەكەش چوۋىيەۋە بۆلای و پىيى وت، ئەۋىش مۆلەتى داين و تى: قسەبكەن، ھىشامى كۆپى عاصىش دواندى و بانگى كرد بۆ ئىسلام، جلىكى رەشى لەبەر بوو، ھىشام پىيى وت: ئەمەت بۆ چى پۆشيوۋە؟ تى: پۆشيوۋە و سويندم خواردوۋە لاي نەبەم تا لە شامەۋە بىم بەرە و پوتان، وتان: سويند بە خوا ئەۋ شوينەشت لى دەسۈنۈن و پىشت بە خوا دەسەلانى گەرەت دەبەين، پىغەمبەرەكەمان موخەمەد (ﷺ) ھەۋالى ئەۋەى پىداۋىن، تى: ئىۋە لەۋانە نىن، ئەۋانە بەرپۆز بەرپۆز و دەبن و بە شەۋىش نويز دەكەن، ئىنجا بە دورو درىژى فەرمودەكە دىنىت ۋەك لە باسى پالپىشتە غەيبىيەكاندا دەيھىنن<sup>۱</sup>.

ئەبۇنەعيم لە الدلائل (ص ۹) لە موساى كۆپى عوقبەى قورەيشىيەۋە ھىناۋىيەتى ھىشامى كۆپى عاص و نەعيمى كۆپى عەبدوللاۋ كەسىكى دىكە كە ناۋى نەھاتوۋە نىردراين بۆلای پاشاى پۆم لە سەردەمى ئەبۇبەكردا (ﷺ) ئىمەيش چووين بۆلای جىلای كۆپى ئەبەھەم كە لە غەۋتە بوو، جلىكى رەشى لەبەر بوو ھەموو شتىكى دەۋرۋەرى رەش بوو، تى: ھىشام بىدۈينە، ئەۋىش دواندى و بانگى كرد بۆلای خۋاى گەرە، ئىنجا بە دورو درىژى فەرمودەكەى ھىناۋە.

۱ - ضعيف.

۲ - حاكميش بە دورو درىژى ھىناۋىيەتى، لە تەفسىرى ئىبن كەسىر ج ۲ ص ۲۵۱ يشدا بە ھەمان شىۋە ھاتوۋە.

## (ھاۋەلەن نامە دەئىتەن بۆ) بانگەۋازى رېنى خواۋ ھاتنە ناۋ ئىسلام) (نامەى زىيادى كۆرى خارىس بۆ ھۆزەكەى)

بەيھەقى لە زىيادى كۆرى خارىسى سەدائىھە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەئىت: ھاتم بۆلەى پىغەمبەر (ﷺ) و بەيھەتى مۇسلمان بوونم پىداۋ ھەۋالم بىست سۇپايەكى ناردوۋە بۆ ھۆزەكەم، منىش وتە: ئەى پىغەمبەرى خوا سۇپاكە بگەپىنەرەۋە مۇسلمان بوون و گۆپرايەلبوونى ھۆزەكەم بۆت لەسەر من، ئەۋىش فەرموۋى: دەى بۆ سۇپاكە بگەپىنەرەۋە، منىش وتە: ئەى پىغەمبەرى خوا ۋلاخەكەم پىنى نەماۋە، پىغەمبەرىش (ﷺ) كەسىكى ناردو سۇپاكەى گۆپرايەۋە سەدائى دەئىت: نامەيەكم بۆ نووسىن و ۋەفدىكىيان بە مۇسلمانبوونىانەۋە ھاتن، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى (يا اخا صداء انك لمطاع في قومك) واتە (تۆ لە ناۋ ھۆزەكەتدا گۆپرايەل كراۋىت) منىش وتە بەلكو خاۋى گەۋرە پىنموۋىنى كردن بۆ ئىسلام، ئەۋىش فەرموۋى (افلا اؤمرك عليهم؟) واتە نەتكەمە بەرپىرسيان؟ وتە: با، ئەى پىغەمبەرى خوا، ئەۋىش نامەيەكى بۆ نووسىم و كردمى بە بەرپىرسيان، منىش وتە: ئەى پىغەمبەرى خوا شىتەك لە سەدەقەيان بدە بە من، فەرموۋى: بەلى، ئىنجا نامەيەكى دىكەى بۆ نووسىم، سەدائى دەئىت ئەمە لە ھەندى سەفەۋىدا بوۋە پىغەمبەرىش (ﷺ) لە شۆيىنىك دابەزىۋە ۋە خەلكى ئەۋى ھاتوون بۆلەى و سكالايان لە كاربەدەستەكەى كردوۋە دەيانوت: شىتەكى لى سەندوۋىن كە لە سەردەمى نەفامىدا لە نىۋان ئەۋ و ھۆزەكەيدا ھەبوۋە، پىغەمبەرىش (ﷺ) پىرسى ئايا شىتى ۋاى كردوۋە؟ وتيان: بەلى، ئەۋىش لاي كردوۋە بەلەى ھاۋەلەنەداۋ منىش لە نىۋانىاندا بووم، فەرموۋى (لا خير في الامارة لرجل مؤمن) سەدائى دەئىت قسەكەى لە دەرونمدا چەسپاۋ دواتر كەسىكى تر ھات بۆلەى، وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) پىم بەخشە، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى (من سال الناس عن ظهر غنى فصداع في الراس وداۋ



في البطن) (هر كه س به دهوله مهندي داوا له خه لك بكات ئه وه ژانه سهرو دهرده  
 سكه)، داوا كه ره كهش وتى: له سه دهقه شتيكم پي ببه خشه، پيغه مبه ريش (عليه السلام)  
 فهرمووى (ان الله يرضى في الصدقات بحكم مني ولا غيره حتى حكم هو فيها،  
 فجزاها ثمانية اجزاء، فان كنت من تلك الاجزاء اعطيتك) واته (خوا له سه دهقه كاندا  
 به حوكمى من و كه سى ديكهش پازى نيه تا خوئى حوكمى له سه ر بدات، ئينجا  
 كردى به هه شت به شه وه و فهرمووى ئه گهر يه كيكيكيت له وانه پيټ ده به خشم)، ئهم  
 قسه ش چوويه دهرو ونمه وه كه من دهوله مهند بووم داواى سه دهقه شم ليكرد،  
 ئينجا فهرمووده كه ديئيټ، سه دائي ده ليټ: پيغه مبه ر (عليه السلام) كه نويژى كرد چووم  
 بو لاي و دوونامه كه م بو برد و وتم ئه ي پيغه مبه رى خوا له م دووشته دوورم بخه وه  
 فهرمووى (ما بدا لك؟) واته (چيت ديوه؟) وتم: ئه ي پيغه مبه رى خوا گويم لي بوو  
 فهرموت (لا خير في الامارة مؤمن) منيش بپوام به خوا و پيغه مبه ركه ي هيه، گويم  
 ليټ بوو به داواكاره كه ت فهرموو (من سال الناس عن ظهر غنى فهو صداع في الراس  
 وداء في البطن) منيش دهوله مهندم كه چى داوام ليكرديت، فهرمووى (هو ذاك، فان  
 شئت فاقبل وان شئت فذر) واته (وايه ئه گهر ده ته ويټ قبولي بكه، ئه گهر نا وازى لي  
 بهينه) وتم: واز ديئم، پيغه مبه ريش (عليه السلام) پيئى فهرمووم (ده ي كه سيكم پي بلي با  
 بيكه م به بهرپرستان، منيش يه كييك له ئه نداماني ئه و وه فدهم پي وت كه هاتبوون  
 بو لاي، ئه و يش كردى به بهرپرسيان<sup>١</sup>.

<sup>١</sup> - ضعيف.

<sup>٢</sup> - له البداية والنهاية ج ٥ ص ٨٣ دا واهاتوه. به غه وي و ئين عه ساك ريش به دوورو دريژى  
 هيناويانه، ده ليټ: فهرمووده كه حه سه نه، وه كه له الكنز العمال ج ٧ ص ٢٨ يشدا هاتوه،  
 ئه حمه ديش به دوورو دريژى هيناويه تي، له الاصابه ج ١ ص ٥٥٧ دا هاتوه. ته به راني به  
 دوورو دريژى هيناويه تي، هه يسه مي ج ٥ ص ٢٠٤ ده ليټ: له سه نه ده كه دا عه بدولپرهماني كوڤي  
 زيادي كوڤي ئه نعو م هه يه كه لاوازه، ئه حمه دي كوڤي صالحيش متمانه ي پي ده دات و بهرپرچي  
 هه ركه س ده داته وه قسه ي له سه ر بكات، كه سه كاني ديكه ي سه نه ده كه جي متمانه ن.

## نامه‌ی بوجهیری کوری زوههیری کوری

نه بووسه لما (ﷺ) بو که عبی برای

حاکم ج ۳ ص ۵۷۹ له ئیبراهیمی کوری مونزیری حزامی له چه جاجی کوری زی روقه یبیهی کوری عه بدوره حمانی کوری که عبی کوری زوههیری کوری نه بووسه لمای موزه نی له باوکیه وه له باپیری وه هیناویه تی ده لیت: که عب و جوبهیر که دوو کوری زوههیر بوون که وتنه ری تا هاتنه (نه بره ق عه زراف) جوبهیر به که عبی وت: لیژ به تا ده چمه لای نهو پیاره واته پیغه مبه ر (ﷺ) و گوئی لی ده گرم، نهویش مایه وه و جوبهیر هاته خزمهت پیغه مبه ر (ﷺ)، پیغه مبه ریش (ﷺ) نیسلامی بو خسته بوو و جوبهیریش موسلمان بوو، که عب نه مهی بیست وتی:

علی ای شیئ ویب غیرک دلکا

علیه ولم تدرك علیه اخا لکا

و انهلك المامون منها و علکا

الا ابلفا عني بحیرا رساله

علی خلق لم تلف اما ولا ابا

سقاك ابوبکر بكاس رویه

کاتیك پیغه مبه ر (ﷺ) نه م دیرانهی بیست خوینی ره واکرد و فره مووی هه رکه س گه یشت به که عب با بیکوژیست، جوبهیر نه مهی نووسی بو براکه ی و پیی وت پیغه مبه ر (ﷺ) خوینی ره واکرد وه، پیی ده وت: فریاکه وه با له ناو نه چیت، پاشان نه مهی بو نووسی (بزانه پیغه مبه ر (ﷺ) هه رکه س بیئت بو لای و شایه تی بدات هیچ پهره س تراویك نیه جگه له خواو موحه مه دیش پیغه مبه ری خواجه لی قبول ده کات، نه گهر نه م نامهت گه یشته ده ست موسلمان به و و ره) نهویش موسلمان بوو و قه سیده یه کی وت و تیایدا وه سفی پیغه مبه ر (ﷺ) ی ده کرد، پاشان هات و له بهرده م ده رگای مزگه وتی پیغه مبه ر (ﷺ) و لاخه که ی به سته وه و چویه مزگه وت، پیغه مبه ر (ﷺ) له گه ل هاوه لانیدا دانیشتبوو و هه موو له ده وری چه ند باز نه یه کیان به سته بوو، هه رجاره و لای ده کرده وه به لای کومه لیکیاندا و دهیدواندن، که عب ده لیت: له بهرده م ده رگای مزگه وتدا و لاخه که م به سته وه و پیغه مبه ر (ﷺ) به سیفاته کانیدا ناسیه وه، چوومه پیشه وه و له لای دانیشتم و سه لام لی کرد و تم: شایه تی ده ده م هیچ پهره س تراویك نیه جگه له خواو توش پیغه مبه ری خوات، په نام بده نه ی پیغه مبه ری خوا، فره مووی (تو کییت؟) و تم: من

که عبی کوپی زوهه یرم، فرمووی (تو که دهوت) پاشان سهیری نه بوبه کر (ﷺ) کرد و  
فرمووی (نهی چی دهوت؟) نه بوبه کریش (ﷺ) نه مهی وته وه:

سقاك ابوبكر بكاس روية و انهلك المامور منها و علکا

وتی نهی پیغه مبهری خوا شتی وام نهوتوه، فرمووی نهی چیت وتوه؟ وتی وتومه:

سقاك ابوبكر بكاس روية و انهلك المامون منها و علکا

فرمووی سویند به خوا وایه، پاشان هه موو چیرۆکه که ی پی و ت تا ته واوی کرد،  
قه سیده که دینیت.

حاکمیش ج ۳ ص ۵۸۲ له ئیبراهیمی کوپی مونزیر له موحه مه دی کوپی فلیح له موسای  
کوپی عوقبه وه هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) به که عبی کوپی زوهه یری ده فرموو  
(بانت سعاد) له مزگه وتی مه دینه، کاتیک که عب بیستی وتویه تی:

ان الرسول ليسف يستضاء به و صارم من سيوف الله سلول

في فتية من قریش قال قائلهم ببطن مكة لما اسلموا زلوا

پیغه مبه (ﷺ) به سهر قوئی ئاماره ی به خه لکه که دا تا بیبیست، جوبه یری کوپی زوهه یر  
نامه ی نووسیوو بو که عبی کوپی زوهه یری کوپی نه بوسه لمای برای و دهیترساند و  
بانگی ده کرد بو ئیسلام، چهند دیریک ی له سهر وت:

من بلغ كعبا؟ فهل لك في التي تلوم عليها باطلا؟ و هي احزم

الى الله لا العزى ولا اللات وحده قننجو اذا كان النجاء و تسلم

لدى يوم لا ينجو و ليس بمفلت من النار الا طاهر القلب مسلم

فدين زهير وهو لا شئ باطل و دين ابي سلمى علي محرم

۱- حاکم ج ۳ ص ۵۸۳ ده لیت فرمووده که چهند سه نه دیک ی هه یه ئیبراهیمی کوپی مونزیری خرامی کوی  
کرد و نه ته وه، فرمووده که ی موحه مه دی کوپی فولج له موسای کوپی عوقبه وه و فرمووده که ی  
حه جاجی کوپی زیروقه سه حیحن، موحه مه دی کوپی ئیسحاق قوره یشی له (المغازی) دا به کورتی  
هیناویه تی و به سه نه ده که ی ده داته وه لای ئین ئیسحاق. ته به رانیشت له ئین ئیسحاق وه هیناویه تی،  
هه یسه می ج ۹ ص ۳۹۴ ده لیت: که سه کانی تائین ئیسحاق جی متمانه ن، ئین نه بی عاصمیش له  
فرمووده (ناحادو مه سانیه کاند) له یه حیای کوپی عه مر ی کوپی جوره یج له ئیبراهیمی مونزیر له  
حه جاجه وه هیناویه تی، له الاصابة ج ۳ ص ۳۹۵ دا هاتوه. به یه قیش له ئین مونزیره وه به هه مان سه نه د  
هیناویه تی، له البداية والنهاية ج ۴ ص ۳۷۲ یشدا هاتوه.

## (نامه‌ی خالیدی کوپی وه لید بۆ خه‌لکی فارس)

ته‌به‌رانی له ئه‌بووائیله‌وه (ﷺ) هیناویه‌تی ده‌لێت: خالیدی کوپی وه‌لید (ﷺ)  
نامه‌ی بۆ خه‌لکی فارس نووسی و بانگی کردن بۆ ئیسلام:

(به ناوی خوای به‌خشنده و میهره‌بان)

له خالیدی کوپی وه‌لیده‌وه بۆ ره‌سیم (پۆسته‌م) و مه‌هران و فارسه‌کان سه‌لام  
له‌و که‌سه‌ی شوین رینموونی ده‌که‌ویت، پاشان بانگتان ده‌که‌م بۆ ئیسلام، نه‌گه‌رنا  
سه‌رانه‌ بده‌ن و ژێرده‌سته ده‌بن، نه‌گه‌رنا که‌سانیکم له‌گه‌لدان چه‌زیا له‌وه‌یه له  
پینا و خوادا بکوژیت وه‌ک سه‌رمه‌سته‌کان، سه‌لامی خوا له‌وه‌ی رینموونی  
ده‌گریته‌به‌ر).<sup>۱</sup>

ئێین چه‌هریش ج ۲ ص ۵۵۲ له موجائید له شه‌عبیه‌وه هیناویه‌تی ده‌لێت: به‌نوبه‌قلیه  
نامه‌که‌ی خالیدی کوپی وه‌لیدیان بۆ خه‌لکی مه‌دائین پی خۆینده‌وه:

(له خالیدی کوپی وه‌لیده‌وه بۆ مه‌رزه‌بانه‌کانی خه‌لکی فارس سه‌لامی خوا له‌وه‌ی  
رینموونی ده‌گریته‌به‌ر، پاشان سوپاس بۆ ئه‌و خواجه‌ی خزمه‌تی شکاندن و مو‌لکی  
نه‌هیشتن و فی‌لی رسواکردن هه‌رکس نوێژمان بکات و پووبکاته پووبکه‌مان و سه‌ربرپرومان  
بخوات و ئه‌و مو‌سلمانه‌یه که ئه‌رک و مافی ئیمه‌ی هه‌یه، پاشان نه‌گه‌ر ئه‌م نامه‌م که‌یشت  
پیتان دوو که‌سم پی بگه‌یه‌نن و زیمه‌ی من به‌به‌ستن، نه‌گه‌رنا سویند به‌وکه‌سه‌ی جگه له‌و  
هیچ په‌ره‌ستراویک نیه خه‌لکیکتان بۆ ده‌نی‌رم چه‌نده ئیوه چه‌ز به ژیا ن ده‌که‌ن نه‌وان هینده  
چه‌ز به مه‌رگ ده‌که‌ن). کاتی‌ک نامه‌که‌یان خۆینده‌وه پی سه‌رسام بوون، ئه‌مه‌ش له سالی  
دوانزه‌دا بوو.

ئێین جه‌ریر له میژوه‌که‌یدا ج ۲ ص ۵۵۴ له موجالیده‌وه له شه‌عبیه‌وه هیناویه‌تی  
ده‌لێت: خالید (ﷺ) نامه‌ی نووسی بۆ هورموز پیش ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل ئه‌زان به‌ی باوکی  
نه‌بو‌زباز به‌کانی ناو یه‌مامه ده‌رچیت، هورموزی به‌رپرسی ئه‌وکاتی سه‌رسنوور بوو،

<sup>۱</sup> -هه‌یسه‌می ج ۵ ص ۳۱۰ ده‌لێت: ته‌به‌رانی گێراویه‌ته‌وه و سه‌نه‌ده‌که‌ی چه‌سه‌نه یان سه‌حیحه،  
حاکمیش له المستدرک ج ۳ ص ۲۹۹ له ئه‌بووائیله‌وه هیناویه‌تی،

خالد نووسی (پاشان موسلمان به پاریزراو دهییت یان زیممه بوخوت و گهلهکەت بیهسته و سهراکهده، ئەگەرنا سهركۆنه‌ی کەس مەکه، چونکە کەسانیکم بۆ هیئاوایت وەك حەزی ئیوه بۆ ژیان حەزیان لە مەرگە).

ئین جەریر (ج ٤ ص ٥٧١) به سه‌نه‌دی خو‌ی هیئاویه‌تی خالد که ده‌ستیگرت به‌سه‌ر دوولای سواددا که‌سیکی خه‌لکی حیره‌ی بانگ کردو نامه‌یه‌کی نارد بۆ خه‌لکی فارس که له‌ هه‌مه‌دان بوون و پاچیاوازبوون له‌سه‌ر مەرگی ئه‌رده‌شیر بپونه پالپشتی یه‌ک، به‌لام به‌همه‌ن جازه‌وه‌یه‌یان له‌ بوهرسیر دانا وەك ئەوه‌ی له‌ پێشه‌وه‌ ییت، ئەم کەسه‌ چه‌ند نمونه‌یه‌کی له‌گه‌لدا بوو، دوو کەسی به‌ دوونامه‌وه‌ بانگ کرد، یه‌کیکیان بۆ کەسانی تایبەت و ئەوی دیکه‌ش بۆ خه‌لکی گشتی، یه‌کیکیان خه‌لکی حیره‌ و ئەوی دیکه‌ش نه‌بتي بوو، خالد به‌ نیردراوی خه‌لکی حیره‌ی وت: ناوت چیه‌؟ وتی: موره‌، وتی: ئەو نامه‌ بگره‌ و بیه‌ بۆ خه‌لکی فارس به‌لکو خوا‌ی گه‌وره‌ ژیا‌نیان به‌ری بکات یان موسلمان ببن یان ته‌وبه‌ بکه‌ن، به‌ نیردراوی سه‌لو‌بای بای وت: ناوت چیه‌؟ وتی: هیرقیل، وتی: ئەو نامه‌ بگره‌ و وتی: خوا‌یه‌ له‌ناویان بیه‌یت، ئین جەریر ده‌لیت: ئەمه‌ دوونامه‌که‌ن:

(به‌ ناوی خوا‌ی به‌خشنده‌ و میهره‌بان)

(له‌ خالیدی کو‌ری وه‌لیده‌وه‌ بۆ پاشایانی فارس، پاشان سوپاس بۆ ئەو خوا‌یه‌ی سیستمی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ و فی‌لی نه‌ه‌یشت و یه‌کده‌نگی نه‌ه‌یشتن، ئەگەر ئەوه‌ی تووش نه‌کردنایه‌ خراپ ده‌بوو بو‌تان، ده‌ی وهرنه‌ پریمانه‌وه‌ وازتان لی‌ده‌ه‌ین و خاکتان بۆ خو‌تان و وەك خه‌لکی تر پیتان ده‌ده‌ین، ئەگەرنا کەسانیک به‌سه‌رتاندا زال ده‌بن که ه‌ینده‌ی ئیوه‌ حەز به‌ ژیان ده‌که‌ن ئەوان ه‌ینده‌ حەز به‌ مەرگ ده‌که‌ن).

(به‌ناوی خوا‌ی به‌خشنده‌ و میهره‌بان)

(له‌ خالیدی کو‌ری وه‌لیده‌وه‌ بۆ مه‌رزه‌بانه‌کانی فارس، پاشان موسلمان بن پاریزراو ده‌بن، ئەگەرنا له‌ منه‌وه‌ زیممه‌ وهریگرن و سه‌راکه‌ ده‌ن، ئەگەرنا کەسانیکتان بۆ ده‌نیرم ه‌ینده‌ی حەزی ئیوه‌ بۆ ژیان حەزیان لە مەرگە). ته‌واو.

## بانگەۋازى ھاۋەلەن (ﷺ) لە شەردا

### لە سەردەھى پىغەمبەر (ﷺ) دا

ھەسەنى كۆرى سۇفيان و ئەبۇنەئىم لە ھەبەرلەھمانى كۆرى ھەسەنى كىنانى  
يەۋە ھىناۋىيەنە دەلىت: موسلىمى كۆرى ھارىسى كۆرى موسلىمى تەمىمى بۆى  
گىرەمەۋە باۋكى بۆى گىرەۋەتەۋە پىغەمبەر (ﷺ) بە سىرىيەكەۋە ناردۋونى،  
دەلىت: كاتىك گەيشتىنە شوئىنى ھەلمەت بردن غارى ئەسپەكەم داۋ شوئىنى  
ھاۋەلەن كەۋتە بە دەنگ و ھەراۋە بەرەۋ پۈۋىان چۈۋىن، پىمە ۋەتەن: بلىن لا الە الا اللە  
پارىزراۋ و براۋە دەبن، ئەۋانىش ۋەتەن، ھاۋەلەن ھاتەن و لۆمەيان كەردەم ۋەتەن لە  
دەستكەۋەت بىبەشت كەردىن پاش ئەۋەى ھاتبۈۋىيە بەردەستەمەن، كاتىك چۈۋىنەۋە  
ئەمەيان گىرەپەۋە بۆ پىغەمبەر (ﷺ)، ئەۋىش بانگى كەردەم دەستخۈشى لە  
كارەكەم كەردە ھەرمۈۋى (اما ان اللە قد كتب لك من كل انسان منهم كذا و كذا)  
ۋاتە (بزانە خۋاى گەۋرە لەسەر ھەركامىان ھىندە ۋە ھىندە خىرى بۆ نۈۋسىت)  
ھەبەرلەھمان ۋەتى: مەن ھۆكارى ئەۋە بۈۋم، پاشان پىغەمبەر (ﷺ) ھەرمۈۋى (اما  
انى ساكتب لك كتاب و اوصى بك من يكون بعدى من ائمة المسلمين) نامەكەى بۆ  
نۈسى و مۆرى كەردە پىي ھەرمۈۋم (ئەگەر نۆيژى بەيانىت كەرد پىش ئەۋەى كەس  
بەدۈنىت بلى: اللەم اجرني من النار، ھەۋەت جار بىلى، چۈنكە ئەگەر ئەۋە ۋە ۋە  
بەمىت خۋاى گەۋرە بۆت دەنۈسىت لە ئاگر پارىزراۋىت، ئەگەر پىش نۆيژى  
ئىۋارەت كەرد پىش ئەۋەى كەس بەدۈنىت بلى: اللەم اجرني من النار (خۋاىيە  
بەمپارىزە لە دۆزەخ) ھەۋەت جار بىلى، ئىتەر ئەگەر ئەۋە شەۋە بەمىت خۋاى گەۋرە  
بۆت دەنۈسىت لە ئاگر پارىزراۋىت)، كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) ۋە ۋەتەن كەرد ھاتەن  
بۆلەى ئەبۈبەكر (ﷺ) و نامەكەم داىيە دەستەۋە ۋە خۈندىيەۋە بۆى  
نۈۋسىمە ۋەرى كەرد، پاشان ھىنام بۆ ھەمەرىش (ﷺ) ئەۋىش ھەرواى كەرد، ھىنام  
بۆ ھەسەمەنىش (ﷺ) ھەرواى كەرد، موسلىمى كۆرى ھارس دەلىت لە سەردەھى

خىلاھەتى عوسماندا (ﷺ) حارس مردو نامەكەى لای ئىمە بوو تا عومەرى كوپرى  
 عەبدولعەزىز (ﷺ) دەسەلەتى ۋە رەگرت، ئەكەت نامەى بۇ كاربە دەستمان نووسى كە  
 موسلىمى كوپرى حارسى كوپرى موسلىمى تەمىمى بەو نامەى پىغەمبەر ۋە (ﷺ)  
 كە بۇ باۋكى نووسى بوو بنىرە بۆلەم، منىش چووم بۆلەى و خویندىە ۋە بۆى  
 نووسىم و مۆرى كرد.<sup>۱</sup>

واقىدى لە موھەمەدى كوپرى عەبدوللەى زوھەرىرە ھىناۋىەتى دەلىت:  
 پىغەمبەر (ﷺ) كەبى كوپرى عومەرى غەففارى (ﷺ) بە پانزە كەسە ۋە نارد تا  
 گەشتەنە (ذات اصلاح) لە شام، دەبىنەن كە دەستەكەى زۆر كۆبۈنەتە ۋە، بانگىان  
 كردن بۇ ئىسلام ۋە ئەوانىش نەھاتن بە دەمىانە ۋە تىر بارانىان كردن، كاتىك  
 ھاۋەلەنى پىغەمبەر (ﷺ) ئەمەيان بىنى بەسەختى لەگەلەن بەشەپ ھاتن تا  
 شەھىد بوون، برىندارىكىان لەناو شەھىدەكاندا ماىە ۋە كە شەۋى بەسەردا ھات  
 كەمە كەمە چو تا پىغەمبەر (ﷺ) ھات وىستى بنىرەت بەشۋىنىاندا، ئەۋىش پىى  
 گەيانە كە چوون بۇ شۋىنىكى دىكە.<sup>۲</sup>

ئىبن سەعد لە الطبقات ج ۲ ص ۱۲۷ دا لە واقىدىە ۋە لە موھەمەدى كوپرى  
 عەبوللە لە زەھرىە ۋە بەو جۆرە ھىناۋەتى، ئىبن ئىسحاقىش لە عەبدوللەى كوپرى  
 ئەبۈبەكرە ۋە ھىناۋەتى كە ئەو پۆرە كەبى كوپرى عومەىر كۆرە، موساى كوپرى  
 عوقبەش لە ئىبن شەھاب ۋە ئەبولنەسۋەد لە عورۋە ۋە ھىناۋىانە، لە الاصابە ج ۳  
 ص ۳۰۱ یشدا ھاتوۋە دەلىت: ئىبن سەعد لە چىنى سىيەمدا ھىناۋەتى كە ئەمە لە  
 رىبىع الاولى سالى ھەشتەمى كۆچىدا بوو، بەيھەقى لە رىگەى واقىدى لە

۱ - ضعيف.

۲ - له كنز العمال ج ۷ ص ۲۸ دا واهاتووہ له المنتخب ج ۴ ص ۱۶۲ یشدا واهاتووہ.

۳ - ضعيف.

۴ - له البدایہ ج ۴ ص ۲۴۱ واھاتووہ.

موحه مهدي ڪوري عهبدولائي موسليم له زوهريه وه هيٺاويه تي دهليٽ: ڪاتيڪ  
 پيغه مبر (ﷺ) له عه مري قهزا له زيلحه جهي سالي حوتدا گهرايه وه نيين  
 نه بولعه وڃائي سهلمي (ﷺ) به په نجا سواره وه نارد، هه والگر چوو بوناو  
 هوڙه ڪهي و بيداري ڪردنه وه هه والي پيدان، نه وائيش ڪوبونه وه هاتن بو نيين  
 نه بولعه وڃائو له وپهري ناماده سازيدا بوون، ڪاتيڪ ڪه هاوه لاني پيغه مبر (ﷺ)  
 نه وائيان بيني بانگيان ڪردن بو نيسلام، نه وائيش گوڙيان لي نه گرتن و تيربارانيان  
 ڪردن و وتيان: پيوستمان به بانگه وازه ڪه تان نيه، ماوه يه ڪ تيربارانيان ڪردو  
 فرياهوڙاري دهات تا له هه موولاوه گه مارويان دان، شهريڪي سهخت پوويدها تا  
 هه موويان شهيد بوون و نيين نه بيلعه وڃائيش چهندين بريني تووش بوو، خوي  
 راگرت تا به هاوه لاني هاوده ميه وه له يه ڪم پوڙي مانگي صفه ري سالي هه شتي  
 ڪوچيدا گهرايه وه بو مهدينه<sup>۱</sup>.

۱ - ضعيف.

۲ - له البدايه والنهايه ج ۴ ص ۲۳۵ دا وا هاتوه. نيين سهعد له الطبقات ج ۲ ص ۱۲۳ دا به بي  
 سهند به وڃوره هيٺاويه تي.



## (بانگہ وازی هاوہ لان بۆلای خواو پیغہ مہرہ کی لہ شہرہ کانی سہرہ می نہ بوبہ کرداو وہ سیہ تی نہ بوبہ کر بۆ سہر کردہ کان تا بانگہ واز لہ شہر دا بگر نہ بہر)

بہیہ قی ج ۹ ص ۸۵ و ئین عہ ساکیر لہ سہ عیدی کوپی موسہ بیہوہ ہیئاویانہ  
کہ نہ بوبہ کر (ﷺ) کاتیځ سہربازی بہرہ و شام نارد یہ زیدی کوپی نہ بوسوفیان و  
عہ مری کوپی عاص و شہرحہ بیللی کوپی حہ سنہی دانا، کاتیځ سوار بوون نہ بوبہ کر  
لہ گہل سہر کردہ کانی سہربازاندا بہ پی دہرؤیششت و مائئاوایی لی دہ کردن تا  
گہیشته دووریانی مائئاوایی، وتیان ئہی پیغہ مہرہی خوا (ﷺ) تو بہ پی برویت و  
ئیمہش سوارین؟ وتی: من ئہم ہہنگاوانہ لہ پیئاوی خوادا دہنیم و چاوہر پی  
پاداشتیان دہکم، وہ سیہ تی بۆ کردن، وتی: وہ سیہ تتان بۆ دہکم لہ خوا بترسن، لہ  
پیئاو خوادا بجہنگن لہ گہل ہہرکس بجہنگن برہوی بہ خوا نیہ چونکہ خوا خوئی  
ئایینہ کہی سہر دہ خات، زیادہرؤو ناپاک و ترسنؤک مہ بن و لہ سہر زہویدا خراپہ  
مہ نینہوہ، لہ فرمان لامہ دہن، ئہ گہر بہرہ و پرووی دوزمنی بیباوہر بوونہوہ ئہ گہر  
ویستی خوای لہ سہر بوو ئہوا سیجار بانگیان بکہن بۆ ئیسلاام، ئہ گہر ہاتن  
بہدہمتانہوہ لییان قبول بکہن و وازیان لییین، پاشان بانگیان بکہن تا لہ ولاتی  
خویانہوہ بچنہ ولاتی کوچہرانہوہ، ئہ گہر کردیان پییان بلین ہمان ئہرک و مافی  
کوچہرانیان ہہیہ، ئہ گہریش ہاتنہ ناو ئیسلاام و ولاتی خویان پی باشتربو پییان  
بلین وک موسلمانہ کانی دی (اعراب المسلمین) ئہو حوکمہی خویان بہ سہر دا  
جیبہ جی دہ کریت کہ بہ سہر موسلماناندا فہر زہو لہ فہیئہو دہستکہ و تدا پشکیان  
نیہ تا ئہو کاتہی لہ گہل موسلماناندا جیہاد بکہن، ئہ گہریش رازی نہ بوون  
موسلمان بن بانگیان بکہن بۆ سہرانہ، ئہ گہر کردیان باشہ، ئہ گہر نا پشت بہ خوا  
بہستن بہ ویستی خوا لہ گہلیان بہ شہر بین، دارخورما نہ برن و لہ ناو مہ بہن، بیہودہ  
نارژہل لہ ناو مہ بہن، درہختی بہر دار لہ ناو مہ بہن، پہرستگا کانی جوولہ کہو

مه سېحیه کان ویران مه کهن، مندال و پېرو ژن مه کوژن، دواتر که سانیک ده بینن له ناو په رستګاګاندا ځویان به ند کردووه و ماونه ته وه وازیان لیږه یېنن با له حالی ځویاندا بن، که سانیک دیکه ده بینن له ناوه پراستی سهریاندا چهند هیمایه کیان بو شه ییتان داناوه، جا نه گهر نه وانه تان بیني به ویستی خوا له ملیان بدن.<sup>۱</sup>

به یه قی ج ۸ ص ۲۰۱ له عورووه هیناو یه تی که نه بوبه کری صدیق (ﷺ) فرمانی کردووه به خالیدی کوږی ولید کاتیک ناردی بو لیډانی هه لگه پراوه کانی عه رب تا بانگیان بکات بولای نیسلامو بویان پوون بکاته وه نه رک و مافیان چیه و سوور بیټ له سهر پینموونیان. هه رکامیان پازی بوون پهرش و سپی و سوور جیا وازیان نیه و لیږه و هربگریټ، ته نها له گهل که سیګدا شهر بکات که پراوی به خوا نه بیټ، نه گهر نه و که سهری بانگه واز ده کریټ به ره و نیسلام پازی بوو لی نادریت، خواش ځوی ناګای لیږه، هه رکه سیش نه هات به دهم بانگه وازی نیسلامه وه و له سهر هه لگه پراوده که ی سوور بوو ده کوژریټ.<sup>۲</sup>

نیین جهریری ته به ری ج ۲ ص ۵۵۱ له نیین حه مید له سه له مه له نیین نیسحاق له صالحی کوږی که یسانه وه هیناو یه تی که خالید له حیره دابه زی و پیاو ما قولانی نه وی له گهل قوبه یصه ی کوږی نیسای کوږی حه ییه ی تانیډا به روو پووی چوون، قوبه یصه له لایه ن کیسراوه له دوا ی نوعمانی کوږی مونزیر دانرابوو، خالید به قوبه یصه و هاوه لانی وت: بانگتان ده که م بولای خوا و نیسلام، نه گهر پازی بوون نه و نه رک و مافی موسلمانانتان هیه، نه گهر نا سهرانه بدن، نه گهر سهرانه ش ناده ن، نه و که سانیکم بو هیناون له سوور بوونی نیوه بو ژبان زیاتر له سهر مه رګ سوورن،

۱- له الكنز العمال ج ۲ ص ۲۹۵ دا واهاتووه، مالیک و عه بولپه رزاق و به یه قی و نیین نه بی شه ییه ش له یه حیای کوږی سه عید و به یه قی له صالحی کوږی کیسان و نیین زه نجه و یه ش له نیین عومه ره وه (ﷺ) به کورتی هیناویانه، له الكنز العمال ج ۲ ص ۲۹۵ یشدا هاتووه.

۲- له الكنز العمال ج ۳ ص ۱۴۲ دا واهاتووه.

لهگهلټان دهجهنگين تا خوا نيوانمان لهگهلټان يهكلا دهكاتوه، قوبهيصهش وتى: پيويستمان به شهري ئيويه نيه، لهسهر ئاييىنى خويمان دهمينينهوه و سهرانه ددهين، ئهويش لهسهر نهود ههزار درهم لهگهلټان ريككهوت.<sup>۱</sup>

بهيههقى ج ۹ ص ۱۸۷ له ريگهى يونسى كوپى بهكير له ئيين ئيسحاقهوه هيناويهتى و تيايدا دهليټ خايد وتى: بانگتان دهكهم بو ئيسلام و شايهتيدان لهسهر ئهوهى هيچ پهراستراويك نيه جگه له خواى تاك و تهنها و موحهمهديش بهنده و نيردراوى خوايه و نويزيكنه و زهكات بدن و دان بنين به حوكمى موسلماناندا، بهوه ئهرك و مافى موسلمانانتان ههيه، هانئيش وتى: ئهئى ئهگهر ئهوهه نهويټ چى دهبيټ؟ وتى: ئهگهرنا سهرانه بدن، وتى: ئهگهر ئهوهه مان نهكرد؟ وتى: ئهوا كهسانيكټان به گژدا ددهم كه له ههزتان بو ژيان زياتر ههزيان به مهرگه، هانئيش وتى: ئهمشه و دهرهتمان بده تا بيري لى بكهينهوه، ئهويش وتى: باشه، بو بهياني هانيئى وتى: لهسهر ئهوه يهكهدهنگ بووين سهرانه بدهين دهى وهره با لهگهلټ ريك بكهوين، ئينجا چيروكهكه دينيت، له البدايه والنهايه ج ۷ ص ۹ دا دهليټ: كاتيټك خهلكى له پوژى يهرموكددا لهيهك نزيك بوونهوه ئهبعوبهيهدهو يهزىدى كوپى نهبوسوفيان لهگهلټ زيرارى كوپى نهزوهرو حارسى كوپى هيشام و ئهبعوبهندهلى كوپى سههل پيشكهوتن و تيان: ئيشمان به سهركردهكهتانه تا لهگهلټى كوټبينهوه، رييان پيدراو چوونه لاي تهزارىق دهبينين له چادريكى ئاوريشمدا دانيشتوه، هاوهلان و تيان: به رهواى نازانين بيينه ناويهوه، ئهويش وتى: دهى فهرشيكى ئاوريشميان بو راخه، و تيان لهسهر ئهوههيش دانانيشين، ئهويش به ههزو پارىبوونى نهوان دانىشت و ريككهوتنى لهگهلټ بهستن و هاوهلانئيش پاش ئهوهى بانگيان كردن بولاى خواى گهوره گهرانهوه، بهلام ئهمه نهگهيشته كوټا.

له البدایه و النهایه ج ۷ ص ۱۲ دا له واقیدی و کهسانی دیکه شهوه هاتوو که ده لئین: جورجی سهرکرده یه کی گه وری پریزه که (واته پوژی یه رمووک) هات و داوای خالی دی کوپی وه لیدی کرد، هات بولای تا ملی نه سپه کانیان ده یاندا له یه کتر، جورجی وتی: خالید به پاست پیم بلی و دروم له گهل مه که، چونکه که سی نازاد درو ناکات فیلم لی مه که چونکه که سی به پریز فیل ناکات له که سی که خوی به شاهید داناوه، نایا خوا له ناسمانه وه شمشیری بو پیغه مبه که تان دابه زانده و داویه ته ده ست تو، چونکه له پرووی هه که سدا به رزی ده که یته وه ده شکی نیت و به سهریدا سهر ده که ویت؟ وتی: نا، وتی: نهی بوچی پیته دهوتریت شمشیری خوا؟ وتی: خوی گه وری پیغه مبه ری خوی له ناو ماندا نارد بانگی کردین و نیمه ش لی دوور که وتینه وه و هه موو له دژی بووین پاشان هه ندیکمان پروایان پی هیئار شوینی که وتن و هه ندیکمان به دروی زانی و لی دوور که وتن وه، من له وانه بووم که به دروم دانا و لی دوور که وتمه وه پاشان خوا دلی پاک کردینه وه و پینموونی کردین و به یه تماندا به پیغه مبه ر (ع)، نه ویش پیی فهرمووم (تو شمشیری کی خواست که خوا دژ به بیباوه پان به رزی کرد و و ته وه (هه لی گرتووه)) نزی سهر که وتنی بو کردم، بویه نهو نازناوهم لیئرا، جامن له هه موو موسلمانان زیاتر توندم له سهر بیباوه پان.

جورجی وتی خالید بانگه واز بوچی ده که ن؟ وتی: شایه تیدان له سهر نه وهی هیچ خوایه که نیه جگه له خوا و موحه ممد بهنده و نیردراوی خوایه و داننان به وهی له لای خواوه هاتوو، وتی نهی هه که س به مه پازی نیه و نایهت به ده متانه وه چی؟ وتی: سهرانه ده دات و نیمه ش ده یپاریزین، وتی: نهی نه گهر نه وهش نه دات؟ وتی: شه پر یان له گهل ده که ن، وتی: نهی نه گهر که سی که نه مپو بیته ناو ئیسلامه وه پله و پایه و مافی چیه؟ وتی: (فه رزی خوا به سهر گه وری و بچوک و یه که م کو تامانه وه یه که شته، جورجی وتی: نهی هه که س نه مپو بیته ناوتان هه مان پاداشت و خه زینه ی ئیوهی هه یه؟ وتی: به لی، به لکو چاکتریش، وتی چون

پېشكە وتوون كە چى لەگەلتاندا يەكسانە؟ خالىد وتى: ئىمە كتوپر ئەمەمان قېۋول  
 كرد و بەيەتەمان بە پىغەمبەرمان دا، ئەۋكات لە ناۋماندا بوو و لە ئاسمانەۋە  
 ھەۋالى بۇ دەھات و پىي دەۋتەن و ئايەتەكانى پىي نىشان دەداين و ھەق بوو  
 ھەركاممان كە دەمانىيىنى و لىمان دەبىست باۋەرى پىي بەيىنەن و بەيەتە پىي  
 بەدەين، بەلام ئىۋە ئەۋەتان نەبىنىۋە و ئەۋ سەر سۈرھىنەرى و بەلگانەتان نەبىستەن  
 كە ئىمە بىستەمان و بىنىمان، بۇيە ھەركام لە ئىۋە بە راستى و نىيازى پاكەۋە  
 مۇسلمان بىت لە ئىمە باشتە، جورجە وتى: سۈيىند بە خوا لەگەلمان راستت وت و  
 فىلىت لى نەكردووم؟ وتى: بەلى، سۈيىند بە خوا راستم لەگەل كرويتت و خوا  
 شاھىد بى لەسەر ئەۋە پىرسىارت لەسەر كرد، ئەۋكات جورجە قۇلى لىتەلكرد و بە  
 خالىدى وت فىرى ئىسلامم بكة، خالىدىش بردى بۇ چادەرەكەى خۇى و بىرىك ئاۋى  
 بە سەردا كرد و دوايى دوو پكات نوپىژى پىكرد، لەگەل ھەلگەپاندەۋەى ئەۋ لە پۇم  
 خىرا پۇمەكان ھەلمەتيان برە سەر خالىد چونكە پىيان وابوۋ ئەمە ھەلمەتە بۇ  
 سەريان، بۇيە مۇسلمانانان لەۋ شۈيىنە دەر كىرد جگە لە عەكرەمەى كۈپى  
 ئەۋبوجەھل و حارسى كۈپى ھىشام، خالىدىش لەگەل جورجە ھەستا و سوار بوو  
 و پۇمەكانىش لە دەۋرۈبەرى مۇسلمانان بوون، خەلكى ھاۋارىيان كرد و ھەستان و  
 پۇمەكانىش كىشانەۋە دواۋە و خالىد بە مۇسلمانانەۋە چۈۋىە پىشەۋە تا شەپە  
 شمشىر دەستى پىكرد، خالىد و جورجەش لە بەرزايى خۇرى نىۋەپۇۋە تا  
 ئاۋابوۋنى خۇر شەپريان كرد و مۇسلمانان نوپىژى نىۋەپۇ و عەسريان بە ئىما و كرد  
 و جورجە پەھمەتى خۋاى لىبىت برىندار بوو و تەنھا ئەۋ دوو پكات نوپىژى لەگەل  
 خالىد دا (ﷺ) بۇ خوا كرد. ئىبن ھەجەر لە الاصابە ج ۱ ص ۲۶۰ دا دەلىت: ئىبن  
 يونسى ئەزدى لە (فتوح الشام) دا باسى كردوۋە، لە رېگەى ئەبۇنەعیم لە  
 (الدلائل) یشدا ھاتوۋە و دەلىت جرجىر، سەفى كۈپى عومەر لە (الفتوح) دا دەلىت:  
 جورجە، دەلىت لەسەر دەستى خالىد مۇسلمان بوو و لە يەرمووك شەھىد بوو،

ئه بو حوزه يفه ئيسحاقى كورې بشير له (الفتوح) دا چيرۆكه كهى دينيت، به نام ناوى ناهينيت.

له البداية و النهايه ج ٦ ص ٣٤٥ له خاليدى كورې وهليده وه هيناويه تى كه له ناو خه لكدا وتارى داوه و هانيداون بو ولاتى عه جه م و واى كردوه چاويان لاي ولاتى عه رب نه مينيت، وتويه تى: نابنين لي ره چ به خشينك هيه، سويند به خوا نه گهر جيهادى پي خوا و بانگه واز بو ئيسلام نه بوايه و ته نها ژيان و بژئوى هه بوايه رام و ابو له سهر نه م خاكه بجه نكين تا ببينه خاوه نى و له برسيتى و كه مى به دوورين و نه وانهى له سهرى ده ژى كه م بكن نه وهك ئيوه.<sup>١</sup>

## (بانگه وازى هاوه لان بو خوا و پيغه مبه ره كهى له شهردا له سه رده مى عومهرى كورې خه تابدا) (ﷺ) و وه سيه تى عومهر بو سه ركرده كان تا له شهردا بانگه واز بكن)

ئه بو عوبه يد له يه زيدى كورې ئه بو حه بيبه وه هيناويه تى ده ليت: عومهرى كورې خه تاب (ﷺ) نامه ي نووسى بو سه عدى كورې ئه بى وه قاص (ﷺ) كه من نامه م بو نووسيويت تا بو ماوه ي سى روژ خه لكى بانگ بكه يت بو ئيسلام، هه ركاميان له پيش شهردا به ده مه ته وه هات نه وا يه كي كه له مو سلمانان و له پشكى ناو ئيسلامدا وهك مو سلمانانه، هه ركاميشيان دواى شه ريان شكست هات به ده مه ته وه له فه يئى مو سلماناندا پشكى نيه چونكه مو سلمانان له پيش مو سلمان بوونى نه ودا به ده ستيان هيناوه ن جا ئه مه فه رمان و نامه ي منه بو ت.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> - ئيبن جهرير له ميژوه كه يد ج ٢ ص ٥٥٩ له پيگه ي سه يف له موحه مده ي كورې ئه بو عوسمانه وه به هه مان شيوه هيناويه تى.

<sup>٢</sup> - له الكنز العمال ج ٢ ص ٢٩٧ دا واهاتوه.

ئەبونه عیم لە الحلیه ج ۱ ص ۱۸۹ لە ئەبولبوختەر یه وه هیناویه تی سوپایه کی  
 موسلمانان که له لایه ن سه لمانی فارسیه وه (ﷺ) پێبهری دهکرا، گه مارۆی  
 کوشکیکی فارسییدا، وتیان ئەی ئەبوعه بدوللا هه لمه تیان بۆ نه بهین، وتی: پێم بدهم  
 باوه ک ده مبیست پیغه مبه ر (ﷺ) بانگه وازی ده کردن بانگیان بکه م بۆ ئیسلام، پێی  
 وتن: من وه ک ئیوه فارسیکم له ئیوه، ده مبینن عه ره به کان گوێرا یه لیم ده که ن ئەگه ر  
 موسلمان بن هه مان مافی ئیمه وه هه مان ئەرکی ئیمه شتان هه یه، ئەگه ر ته نها به  
 نایینی خۆتان پازین باشه به نام سه رانه مان پێ بدهن و ژێرده سته ده بن به فارسی  
 قسه یه کی تایبه تی پێ وتن (به جفره دواندن) که ئیوه جیی سوپاس نین و ئەگه ر  
 پازی نه بن به یه کسانێ له دژتان ده بین، ئەوانیش وتیان نه پرا دینین و نه سه رانه ش  
 ده ده بین به دنیاییشه وه له گه لتاندا به شه ر دین، وتیان: ئەی ئەبو عه بدوللا  
 هه لمه تیان بۆ نه بهین؟ وتی: نا، سێ پوژ به وجوړه بانگی کردن، پاشان وتی  
 هه لمه تیان بۆ به ن و ئەو قه لایان فه تح کرد، ئەحه مه دیش له موسنه ده که یدا و وه حاکم  
 له المستدرک وه له نصب الراية ج ۳ ص ۳۷۸ یشدا به و واتایه هاتوو و تیا یدا  
 ده لیت له پوژێ چواره مدا فه رمانی به خه لکه که کرد و هه لمه تیان بۆ بردن و فه تحیان  
 کرد.<sup>۱</sup>

ئین جهریر ج ۴ ص ۱۷۳ له ئەبولبوختەر یه وه هیناویه تی ده لیت: گه وهری  
 موسلمانان که سه لمانی فارسی بوو، موسلمانان کردبوویان به بانگخوازی خه لکی  
 فارس، عه تییه ده لیت: کردیان به به رپرسی بانگکردنی خه لکی به سیر و له پوژێ  
 کوشکی سپیشدا کردیان به به رپرس، ئەویش سێ پوژ بانگه وازی به ره و ئیسلامی  
 بۆ خسته نه پروو، ئینجا فه رموده که له سه ر بانگه وازی سه لمانی فارسی (ﷺ) به و  
 واتایه دینیت.

<sup>۱</sup> - ئین ئەبی شه یبه ش هیناویه تی، له الكنز العمال ج ۲ ص ۲۹۸ یشدا هاتوو.

ئىبن كەسىر لىك البىدايه والنهائيه ج ۷ ص ۳۸ دا دهلىت: سهعدى كورى ئه بى وه قاص (ﷺ) دهسته يهك له كه وره كانى نارد، له وانه نوعمانى كورى موقهرين و فوراتى كورى حه بىان و حهنزه لى كورى په بىعى ته ميمى و عه تاردى كورى صاجب و نه شعسى كورى قهيس و موغه يره كورى شوعبه و عه مرى كورى مهعدى يه كرب (ﷺ) تا بچن پۆستم بانگ بكن بۆلاى خوا، پۆستم پى و تن بۆچى هاتوون؟ وتيان: به پى به لىنى خوا بۆ ئيمه هاتووين تا ولاتقان بگريو و ژن و مائلان به كه نيزهك و كۆيله بگريو و سامانقان بهين و له مەش زور دلىيان، پۆستم له خويدا بينىبووى فريشته يهك له ئاسمانه وه دابه زيوه و كۆتايى به هه موو چهكى فارس هينابوو و دايبووى به پيغه مبه (ﷺ) پيغه مبه ريش (ﷺ) دابووى به عومهر (ﷺ) سهيف له مامؤستاكانيه وه ده يهينىت دهلىت كاتيك هه ردوو سوپا به روو پووى يهك بوونه وه پۆستم ناردى بۆلاى سهعد (ﷺ) تا كه سيكى ژيرو زاناي بۆ بنيرىت تا پرسىارى بۆ بنيرىت، ئه وىش موغه يره كورى شوعبه ي بۆنارد، كاتيك چوو پۆستم پى دهوت: ئيوه دراوسى ئيمه و ئيمه ش چاكه مان بۆتان هه بوو و ئازارمان له سه ر لاده برن، دهى بگه رپينه وه بۆ ولاتى خۆتان و پى له بازركانيتان ناگريو بىته ولاتمان به لام بۆ شوينانى تر هه قمان نيه، موغه يره پى و تن: ئيمه بۆ ويستى دونيا نه هاتووين، به لكو ويست و داوامان پۆژى دواييه، خوا پيغه مبه ريكى بۆ ناردووين، پى و تن: من ئه م دهسته زال دهكهم به سه ر ئه وه دا كه ئايينم وه ناگريت، به مانه تۆله يان ليده ستينم و زال ده بىم به سه رياندا تا ئه وهى دانى پيدا ده نين چونكه ئايينى هه قه و ته نها زه لىلى خۆى لى به دوور ده گريت و هه ركه سيش پشتى پى به ستيت عيزه تمه نده، پۆستم پى و تن: ئه و ئايينه چيه؟ وتى: ئه و پايه ي كه به بى ئه و ناگريت شايه تيدانه به وهى هيج په رستراويك نيه جگه له خواو موحه مه ديش پيغه مبه رى خوايه و داننان به وهى له خواوه هاتوو، ئه وىش وتى: چه ند جوانه، چيتر؟ وتى: ده ركردنى به نده كان له په رستشى به نده كانه وه بۆ په رستشى خوا، وتى ئه ميش باشه، چيتر؟ وتى: خه لكى هه مووى نه وهى ئاده من،



بران لە داىكو باوكەو، وتىش ئەمىش باشە، دواتر وتى: ئەگەر بىيىنە ناو  
 ئايىنتانەو لە ولاتمان دەگەرپىنەو؟ وتى: ئەرى بەخوا، پاشان مەگەر تەنھا بۆ  
 بازىرگانى يان ئىشىك بىيىنە ولاتقان، وتى: ئەمەش باشە، كاتىك موغەيرە لەلای چو  
 پۆستەم لەگەل گەرەكانى گەلەكەيدا لەسەر ئىسلام قەسەى كرد، بەلام ئەوان پازى  
 نەبوون بىنە ناو ئىسلام (خوا پسواو سەر شوپريان بىكات، وايشى پىكردن) پاشان  
 سەعد نىردراۋىكى دىكەى ناردە لای لەسەر داۋاى پۆستەم، ئەوئىش پەبىيى كوپى  
 عامىر بوو، ھات بۆلای و سەيردەكات بە پشتى زىپرین و پايەخى ئاورىشم و مروارى  
 نىشاندان و شتى گرانبەھا و پازاندنەو ھەكى گەرەو شويىنەكەيان پازاندنەو، و  
 پۆستەمىش تاجەكەى خۆى لەسەرە لەگەل چەندىن شتى دىكەى پازاندنەو ھە  
 گرانبەھا، پۆستەم لەسەر پاخەرىكى زىپرین دانىشتىبوون پەبىيى بە جلىكى  
 سادە و شمشىرو ئەسپىكى كورتنەو چو بۆلای، ھىندە سواری ببو تا شوين پى  
 چاك كوتابوۋىو، پاشان دابەزى و بەستىو ھەو بەرەو پىش چو، چەك و قەلغان و  
 كۆلۈكەى لەسەر سەرى بوو، پىيان وت: چەكەكەت دابىنى، ئەوئىش وتى: من  
 نەھاتووم بۆلاتان بەلكو لەسەر داۋاى خۇتان ھاتووم ئەگەر پى دەدەن بەمجۆرەم  
 باشە ئەگەر نا دەگەرپىمەو، پۆستەم وتى: پى بدەن، ئەوئىش پەكەى كردبوو بە  
 گالۆك و لەسەر پشتى دایدەنا ھەموان بىزاربوون و پىيان وت: بۆچى ھاتوۋى؟ وتى:  
 خواى گەرە ئىمەى ناردوۋە تا بە وىستى خوا بەندەكان لە پەرسىشى بەندەو  
 بەرەو پەرسىشى خوا ببەين، لە تەنگەبەرى دونياۋە بەرەو فراۋانى دونيا ببەين، لە  
 ستەمى ئايىنەكانەو بۆ دادوۋەرى ئىسلام ببەين، بەم ئايىنەى خويەو بۆ بەدەكانى  
 ئىمەى ناردوۋە تا بەندەكان بانگ بكەين بۆلای ئىسلام ھەركەس بەمە پازى بوو  
 قبولمانە و وازى لى دىنن، ھەركەسىش پازى نەبىت تاماۋىن بەشەردىن تا بەلىنى  
 خوا دىت، وتيان: بەلىنى خوا چىە؟ وتى: بەھەشت بۆ ئەو ھەى لەسەر شەرى نەياران  
 دەكوژىت و سەركەوتنىش بۆ ئەو ھەى دەمىنىتەو. پۆستەم وتى قەسەم بىستى  
 ئىستا دەكرىت ئەمە دواخەن تا بىرى لى بكەينەو؟ وتى: بەلى، چەند پۇرۇتان پى

خۇشە پۇژىك يان دووپۇژ؟ وتى نا، بەلكو تا راي خۇمان و گەورەكانى ولاتەكەمان  
 وەردەگرين، ئەۋىش وتى: سوننەتى پىغەمبەرمان (ﷺ) ئەۋە نىيە لەگەل دۇرئمندا  
 زىياتر لە سى پۇژ دوابكەوين، بېروانە راي خۇت و ئەۋانىش، دواى ئەۋماۋە يەكك  
 لەۋ سىيانە ھەلبىرئە، وتى: تۇگەورەيانىت؟ وتى: نا، بەلام موسلمانان ۋەك يەك  
 جەستەۋان لە خوار تا سەرو گەورە تا بچوكيان يەكن.

پۇستەم لەگەل گەورەكانى ھۆزەكەى كۆبۇۋىيەۋە وتى: ھەرگىز قسەى بە  
 عىزەتترو باشتر لە قسەى ئەم كابراتان بىستۋە؟ وتيان: پەنا بە خوا ئەگەر ھىچ  
 ھەۋادارى بىت و ۋاز لە ئايىنى خۇت بەيئىت بۇ ئەۋ سەگە، مەگەر سەيرى جەلەيەكت  
 نەكرد؟ وتى: قۇپتان بەسەر مەپرواننە جل و بەرگ، بېرواننە قسە و پراۋ ژيان،  
 عەرەبەكان جل و خواردنيان سادە و پىشت و ناۋبانگيان بەھىز دەھىلنەۋە.

پاشان لە پۇژى دۈمەدا داۋاى كەسىكىان كرد، ئەۋىش حوزەيفەى كۆپى  
 موحسىنى بۇ ناردن و ھەمان قسەكانى رەببىعى كرد، لە پۇژى سىيەمىشدا  
 موغەيرەى كۆپى شوعبەى (ﷺ) ناردوقسەيەكى چاكى دۈورو درىژى كرد، تيايدا  
 پۇستەم بە موغەيرەى وت: نمونەى ئىۋە كە ھاتوننەتە خاكمانەۋە ۋەك ئەۋ مىشە  
 ۋايە كە ھەنگوين دەبىنىت دەلىت كى بۇم دىنىت دوو درەھمى دەدۈمى؟ كە بۇى  
 ھىنرا تيايدا نغرو دەبىت و داۋاى فرىاكەۋتن دەكات و كەس نىيە پزگارى بكات،  
 ئەۋكات دەلىت ھەركەس پزگارم بكات چۈاردەرەھمى دەدەمى نمونەى ئىۋە ۋەك  
 پىۋىيەكى لاۋاز ۋايە كە دەچىتە شوئىنىكى پىر مېۋەترى خاۋەنەكەش كە دەبىنىت  
 لاۋازە سۆزى بۇى دەجولئىت و ۋازى لى دىنىت، كە قەلەۋ بوو خراپەيەكى زۇر  
 دەنىتەۋە، بۇيە بە سوپاكەيەۋە دىت و كەسەكانى لە دژى ھەلدەستن، دەچىت تا  
 دەرچىت لەبەر قەلەۋىيەكەى ناتوانىت، بۇيە لىى دەدات تا دەكۇژىت، بەۋجۇرە  
 ئىۋەش لە وتمان دەرەچن، پاشان ھەلچو و ھاۋارى كردو سويندى بەخا خوارد  
 كە سبەينى دەتانكۇژم، موغەيرەش وتى: دەبىنىت.

پاشان پڙسته به موغيره وٽ: وتومه جل و بهرگتان بڙيئن و ههزار دينار  
 بڙ سرڪرده ڪتان و جل و بهرگو و لاڻختان ددهمي تاپڙن، موغيرهش وٽي: پاش  
 نه وهي ددهسه لائمان سوڪ و عيزه تمان لاواڙڪردن، پاش ماوهيه ڪ بهره و لاڻقتان  
 ديئن و سهرانه تان ليوه رده گرين و ژيردهسته دهن و دهنه ڪويله مان، ڪه نه مهه وٽ  
 هه لچو و ته و او تووڙه بو.

ئين جهرير له حوسهيني ڪوري عهبدولرهمانه وه هيناويه تي ده لئيت  
 نه بولواڻيل وٽي: سهعد (ﷺ) هات له قادسيه به خه لڪه ڪه وه دابهزي، نازانم  
 پيده چيٽ زياتر له حوت ههزار يان ههشت ههزار نه بيوون، بيباوه پراڻيش (۳۰)  
 (سي) ههزار بوون، له و گيڙانه وه دا واهاتوه، له البدايه وانهايه ج ۷ ص ۳۸ له  
 سهيف و ڪه سي ديه ڪه شه وه هاتوه ڪه ههشتا ههزار بوون، له گيڙانه وهيه ڪدا:  
 پڙسته به سه دويست ههزار وه وهشتا ههزاريش به دوايه وه هات، سي و سي  
 فيلي پيڙو، فيليڪيان سپي بو هي شاپور بو ڪه له هه موويان ڪه وره ترو له  
 پيش هه موويانه وه بو وه پيڙي راهاتبو. به و جوڙه ته و او بو.

وتيان دهست و هيڙو چه ڪتان نيه، بڙجي هاتوون؟ بگه پڙينه وه، ئيمهش وتمان:  
 ئيمه ناگه پڙينه وه، نه و انيش پيمان پيده ڪه نين و ده يانوت (دوڪ دوڪ) وه ڪ ناسڪ  
 سهيريان ده ڪردين، ڪاتيڪ رازي نه بووين بگه پڙينه وه وتيان: ڪه سيڪي ژيري خوتان  
 بنيرن بولامان تا نه وهي هيناووني پروني بڪاته وه بومان، موغيره و ڪوري  
 شوعبهش (ﷺ) وٽي: من دهچم، چو بولايان و له گهل پڙسته له سر نوين  
 دانيشت و نه و انيش هه لچوون و هاواريان ڪرد، وٽي: نه مهه هيچ له پايه و من  
 بهر زنا ڪاته وه له گه وره شتان ڪه ناکاته وه، پڙسته وٽي: راست ده ڪات، وٽي:

۱- ته بهري ج ۴ ص ۱۰۵ له ئين ره فيل له باوڪيه وه له نه بو عوسماني مهدي و ڪه سي  
 ديه ڪه شه وه هيناويه تي، له باسي بانگه وازه ڪي زهره و موغيره و پهبي و حوزيفه (ﷺ) به  
 دورو دريڙي به و اتايه پيشو هيناويه تي.

بۇچى ھاتوون؟ وتى: ئىمە گەلىك بووين لە خراپە و گومراييدا بووين، خۋاي گەورە پىغەمبەرىكى بۇ ناردىن و بەھۆيە ۋە پىنمونى كردين و لەسەر دەستى ئەو پۇزى دايىن، لەوانە دانە ۋىلەيەك كە لەم ۋلاتەدا دەچىنرا، كە دەمانخواردو دەرخواردى كەس و كارمان دەدا دەيانوت خۇمان ناگرين بمانبەن بۇ ئەو ئەو خاكە تا لە دانە ۋىلە بخۇين، پۇستەم وتى: دەى دەتانكوژين، ئەۋىش وتى: ئەگەر بمانكوژن دەچىنە بەھەشت و ئەگەرىش ئىمە ئىۋە بگوژين دەچنە دۇزەخ، كەوتى دەيىت سەرانە بدەن ھاۋاريان لىھەستا و تيان ھىچ رىككە و تىنىك لە نىۋان ئىمە و ئىۋەدا نىە موغەيرە وتى يان ئىۋە بپەرئە ۋە بۇلامان يان ئىمە دەپەرئە ۋە، پۇستەم وتى ئىمە دەپەرئە ۋە بۇتان، مۇسلمانان مانە ۋە تا ئەوان پەرئە ۋە ۋە لەمە تيان بىردنە سەرۋ مۇسلمانان ئەۋانيان شكاندان،<sup>۱</sup> حاكىم ج ۳ ص ۴۵۱ لە رىگەى حۋسەينى كوپرى عەبدولرەحمان لە ئەبۋائىلە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: لە قادسىيەدا بەژدارىم كردو موغەيرەى كوپرى شوعبە (ﷺ) چو، ئىنجا بە كورتى باسى دەكات.

حاكىم ج ۳ ص ۴۵۱ لە موغەيرەى كوپرى قرەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لە پۇزى قادسىيەدا موغەيرەى كوپرى شوعبە (ﷺ) نىردرا بۇلاى بەرپرسى فارس، وتى: دە كەسم لەگەلدا بنىرن، ئەۋانىش ناردىان، كراسەكەى پەكى كەوتبوو، پاشان بەرگىكى ھەلگرت و چوۋ تا ھاتەلاى و وتى: شتىكم بۇ راخەن لەسەرى دابنىشم، كەلەگە تىكىان وتى: ئەى كۆمەلى عەرەب دەزانم بۇچى ھاتوون بۇلامان، ئىۋە لە ۋلاتى خۇتاندا نانتان نىە تاتىر بخۇن دەى ھا چەندەتان پىۋىستە خواردن بىبەن، چونكە ئىمە مەجوسىن و حەزناكەين بتانكوژين، ئىۋە خاكمان پىس دەكەن، موغەيرەش وتى: سۈيىند بەخۋا بۇ ئەۋە نەھاتووين، بەلام ئىمە جاران گەلىك بووين بەردو بتمان دەپەرست، كە بەردىكى باشرمان دەبىنى ئەۋىترمان فرىدەداۋ ئەممان دەپەرست و پەرۋەردگارمان نەدەناسى تا خوا لەناۋ خۇماندا پىغەمبەرىكى بۇ

<sup>۱</sup> - لە البداية و النهاية ج ۷ ص ۱۴۰ واهاتوۋە.

ناردین و بانگی کردین بۆ ئیسلام ئیمەش شوینی کەوتین، ئیمە بۆ خواردن نەھاتووین، بەلکو ئەو فەرمانی پێ کردین تا لەگەڵ ئەو دوژمنانەمان بەشەپربین کە ئیسلام وەرناگرن، نەھاتووین بۆ خۆراک بەلکو تا جەنگاوەرتان بکوژین و ژن و منالتان بگرن، باسی ئەو خۆراکەش کە دەیکەیت سویند بەخوا هیندە نانمان نیە تیربخوین و ئاوی زۆریشمان نیە، سویند بەخوا وازناھینن تا یان بۆ ئیمە دەبیئت یان بۆ ئیو، فارسەکەش بە زمانی فارسی وتی: راست دەکەیت، وتی: تۆ سبەینی چاوت لە دەست دەدەیت، سبەینی چاوی لە دەستدا تیریکی بەرکەوت و چاوی کوێرکرد،<sup>۱</sup>

لە البداية والنهاية ج ۷ ص ۴۱ لە سەیفەوھە ھیناویەتی کە سەعد (ﷺ) دەستەییەکی ھاوھلانی نارد بۆلای کیسرا تا بانگی بکەن بۆلای خوا لە پییش پروودانی شەپدا، چوون و داویان کرد کیسرا ببینن، پێیان پێداو خەلکی ولات ھاتنە دەرەوھە تا شیوھ و پوخسار و سەر و ملیان و قامچی دەستیان و نەعلی پێیان و ئەسپی لاوازیان و جیی کاریگەری زەوی لەسەر پێیان ببینن، لەوپەری سەرسورمانیاندا بوون چۆن کەسانی وا ژمارە زۆری سوپای ئەوان بە ئامادەسازیوھە دەشکێنن، کاتیکی چوونەلای یەزدگورد مۆلەتی پێدان و لای خوێ داینیشاندن، - کەسیکی خۆبەزلزانی کەم ئەدەب بوو - لەسەر جل و بەرگەکانیان پرسیری لێ دەکردن کە ناویان چیە، پاشان ھەرچیەکیان پێ دەوت لەو بارەییوھە دلخۆش دەبوو خوای گەورەش دەیدایەوھە بە دەم و چاویدا، پاشان پێی وتن بۆ چی ھاتوون بۆ ئەم ولاتە؟ وادەزانن لەبەرئەوھە کە سەر قالین بەخۆمانەوھە پێمان دەوێرن؟ نوعمانی کوپی موقەررین (ﷺ) پێ وت: خوا پەرحمی پێ کردین و

<sup>۱</sup> - فەرموودەکە غەریبە، حاکم دەلیت: سەنەدەکە صەحیحە بوخاری و موسلیم نەیانھێناوھە، زەھەبی دەلیت: صەحیحە، تەبەرائی لە مواعایەوھە (ﷺ) بەھەمان شیوھ ھیناویەتی، ھەیسەمی

ج ۶ ص ۲۷۵ دەلیت: کەسەکانی سەنەدەکە صەحیحن

پيغهمبري کي بڻ ناردین تا بهرہو چاکه مان ببات و فہرمان به چاکه مان پي بکات و خراپه مان پي بناسينيت و به دورمان بگريت ليی، به لينی پيداوين نه گهر به دهميه وه بچين چاکه ی دنیا و دواړوژمان ديته پي، هر هوڙي کي بانگ بکرديا به بڻ ئيسلام ده بونه دووبه ش، دهسته يه که دياندایه پالي و دهسته يه کيش دوريان ليی ده گرت، تنها تايبه تان له گه ليدا ده چوونه ناو نايينه که يه وه، به وجوره مايه وه تا نه وهنده ی خوا ويستی، پاشان فہرمانی پي کرد تا هلمهت بباته سهر عهر به نه ياره کانی و له وانه وه ده ست پي بکات، نه ویش وایکرد، ئيتر هه موو عهر به به دووچور هاتنه ژير ده سه لاتی هندی به ناحزی که دامرکانه وه، هندی به ملکه چی و حه ز که زياديانکرد، هه موومان نرخی نه و نايينه ده زانين که بوی هي ناوين و له دڙايه تی و تنه گه به ری پزگاری کردین، فہرمانی پي کردین تا گه لانی پالمان بانگ بکهين بڻ ئينساف، ئيمه بانگتان ده کهين بڻ لای نايينه که مان که ئيسلامه و هه موو چاکيه که به چاک و هه موو خراپه يه که به خراپ دادهنيت نه گهر رازی نه بوون شتي که خراپه ی له و که متره دي، نه گهرنا شهر له نيوانماندايه، نه گهر هاتن به دهم ئيسلامه وه له ناوتاندا قورئان به جي ده هيلين و له سهری ده پون تا حوکمه کانی جي به جي بکهن و ئيمه ش به جيتان ده هيلين تا ولاتقان بڻ خوتان بيت، نه گهر سه رانه بدن رازين و ده تانپاري زين، نه گهرنا له گه لتان به شهر ديین.

يه ز دگورديش وتی له سهر زه وي دا گه لي کي سهر که شترو ژماره که مترو خراپتر له ئيوه نابينم، ئيمه گونده کانی ده ور به رمان دايه ده ستان تا ده ستگرو تان بين و فارس ليتان نه دات، ئيسقا که ژماره تان زيادی کردوه ياخی مهن ليمان، نه گهرنا چاری وای لي کردون موچه و خوراكتان بڻ ده برينه وه و پريزی گه وره و دياره کانتان ده گرین و جل و بهرگتان پيده دهين و ده سه لاتي کي شياو به خوتان پيده دهين، هه مووان بيده نگ بوون موغه يره ی کوپي شزعه بش (ﷺ) هه ستاو وتی: نه ی پاشا نه و گه وره و که سه ديارانه ی عهر ب خانه دانن و شهرم ده کهن، که ی به پريز ده توانيت پريزی به پريز بگريت و که سی خانه دان ده توانيت خانه دان به پريز پاگريت،

هه موو ئه وهی بۆیان ناردوویت بۆیان کۆنه کردوویته وه هه مووی ئه وهی وتت  
 وه لآمیان نه دایته وه له سه ری، چاکه یان نواندوو وه ئه مه ش نمونه ی چاکه یه، وه لآمی  
 من بده ره وه تا من پیت بلیم و ئه وانیش شایه تی له سه ر بده ن، تو وه سفیکت کردین  
 که شاره زای نیت، باسی خراپی بارمانت کرد که له ئیمه خراپتر نه بوو و  
 برسیتیشمان هه روا، ئیمه میرو و مه گه زو دوپشک و مارمان ده خوارد و ئه وه مان به  
 خۆراکمان ده زانی، خانوو و مالیشمان هه ره زه وی بووه و جل و به رگیشمان له موو و  
 خوری و شترو مه ر بووا، ئایینمان کوشتنی یه کدی و یاخیبوون له یه کدی بوو،  
 هه مانبوو له ترسی خۆراک که که ی خۆی زینده به چال ده کرد، پیش ئه مپۆ حآلمان  
 به و جۆره بوو که بۆم باسکردیت تا خوای گه وه ره که سیکی ناسراوی بۆ ناردین که  
 ره چه له ک و پوخسارو له دایکبوون و باری ده زانین، خاکی ئه و چاکترین خاک و  
 شویننه، ره چه له کیشی هه روا، مالیشی هه روا، هۆزه که شی هه روا، خویشی له و  
 باره ماندا له هه موومان چاکتربوو چونکه راستگۆترین و نه رمونیاترینمان بوو،  
 بانگی کردین بۆ شتی و که سمان نه چووین به ده میه وه تا ببینه جیگری دوا ی  
 خۆی، ئه و وتی و ئیمه وتمان ئه و راستی کرد و ئیمه درۆ، ئه و زیادی کرد و ئیمه  
 که م، هه رچی ده وت خوای گه وه ره به راست دانانی خۆی و شوینکه و توه کانی  
 ده خسته دلآمانه وه ئیدی له نیوان ئیمه و خوای په ره وردگاری جیهانیاندا بوو، چی  
 پیوتین فه رمایشتی خوا بوو، چی فه رمانی پیکردین فه رمانی خوا بوو، پیی وتین:  
 په ره وردگارتان فه رموویه تی: (من خوای تاک و ته نه ای بیهاوه لم من هه بووم و هیچ  
 نه بوو هه موو شتی که له ناو ده چیت جگه له خۆم، من هه موو شتم دروست کردوو وه  
 هه موو شتی بۆلای من ده گه ریته وه، سۆزو ره حمه تم گه یشتوو پیتان، ئه م که سه م  
 ناردوو بۆتان تا ئه و ریگه تان پی نیشانبده م که له دوا ی مه رگ له سزای خۆم  
 ده تانپاریزی و تا داوسه لآمی خۆمتان (به هه شت) بۆ په روا ببینم). ئیمه شایه تی  
 ده ده ین له لایه ن حه قه وه حه قی بۆ هیئانین، فه رمووی (هه رکه س له سه ر ئه مه شوینا تان  
 که وت ئه و ئه رک و مافی ئیوه ی هه یه، هه رکه س پازی نه بوو سه رانه ی بۆ بخه نه پروو

پاشان چۆن خۆتان دهپاریزن ئه‌ویش پپاریزن، هه‌رکەس پازی نه‌بوو له‌گه‌لی به‌شه‌پیین، من دادوهری و یه‌کلاکه‌ره‌وه‌ی نیوانتانم، هه‌رکامتان کوژرا ده‌یخه‌مه به‌هه‌شته‌که‌مه‌وه، هه‌رکامیشتان مایه‌وه سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر نه‌یاراندا ده‌که‌مه به‌شی). جا هه‌لبێژیه ئه‌گه‌ر ده‌ته‌وێت سه‌رانه‌بده و ژێرده‌سته‌یت، ئه‌گه‌رنا شمشێر، یان موسلمان ببه و خۆت پزگاریکه، یه‌زگورد وتی: وابه‌ره‌و پووم دییت؟ وتی: به‌ره‌و پووی که‌س ناچم تا نه‌مدوینیت، ئه‌گه‌ر که‌سێتر بوایه واشم نه‌ده‌وت، وتی: ئه‌گه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه نه‌بوایه نێردراوان ناکوژرین ده‌مکوشتن و هیچتان لام نه‌ده‌بوو، وتی: بړیک خۆلم بۆ به‌ینن و بیبه‌ن بۆ گه‌وره‌ی ئه‌مانه، پاشان بیبه‌ن تا له‌ ماله‌کانی مه‌دانین ده‌چیته‌ ده‌ره‌وه، بگه‌رینه‌وه بۆلای گه‌وره‌که‌تان و پێی بلین پۆسته‌می بۆ ده‌نێرم تا خۆی و سه‌ربازه‌کانی له‌ خه‌نده‌قی قادسیه‌دا به‌ خاک بسپیڤیت و ئه‌و و ئێوه‌ش له‌ناووبات، پاشان بجیت بۆ ولاتتان و خراپتر له‌و باره‌تان به‌سه‌ر بینیت که‌ له‌گه‌ل سابووردا نواندتان، پاشان وتی: گه‌وره‌تان کامه‌یه؟ هه‌موو بێده‌نگ بوون، عاصمی کوپی عه‌مر (ﷺ) هه‌ستا و کوا باخۆله‌که‌ بینیت من گه‌وره‌یانم ده‌ی بیده‌ن به‌ من؟ وتی وایه؟ وتیان: به‌لی، ئه‌ویش خسته‌یه سه‌ر پشتی و له‌ هه‌یوان و خانووه‌که‌ برديه‌ ده‌ره‌وه تا برديه‌ لای و لاخه‌که‌ی و له‌سه‌ری دانا و خێرا چوو تا گه‌یاندیه‌ لای سه‌عد (ﷺ) عاصم پێشیانکه‌وت و له‌ ده‌رگای قه‌دیس تیپه‌ری و داخست، وتی: مژده‌ بده‌ن به‌ ئه‌میره‌که‌ سه‌رده‌که‌وێت، پشت به‌خوا سه‌رکه‌وتووین، پاشان چوو تا خۆله‌که‌ی برد و گه‌رایه‌وه و هاته‌وه‌ لای سه‌عد (ﷺ) و هه‌والی پێدا، ئه‌ویش وتی: موژده‌تان لیبت سویند به‌خوا به‌سه‌ریاندا سه‌رده‌که‌وین (خوا کلیلی ده‌سه‌لاتی ئه‌وانی پێداوین) به‌وه دلخۆش بوون و ولاتیان گرت، ته‌واو.<sup>۱</sup>

ئیین جه‌ری (ج ۴ ص ۱۸۶) له‌ ڕێگه‌ی سه‌یفه‌وه له‌ موحه‌مه‌د و ته‌لحه‌ و که‌سانی دیکه‌وه هیناویانه‌ ده‌لێن: کاتی‌ک پۆم بینیان - واته‌ له‌ پۆژی شه‌ری تکریتدا - هه‌رچی

<sup>۱</sup> - ته‌به‌ری ج ۴ ص ۹۴ له‌ شوعه‌ی کوپی سه‌یف له‌ عه‌مری شه‌یبیه‌وه به‌و جوژه هیناویه‌تی.



دەردە چن شىكىست دىنن وازىيان لەسەر كىردە كانىيان ھىنا و كەلۈپە لە كانىيان خىستەنا و كۆشيانە ۋە ھەۋالىگرانى تىغىب و ئىداد و نەمىر ھاتن بۆلەي عەبدوللاي كوپى موعتەسەم و ھەۋالىيان پىدا و داۋا يان كىرد بەرامبەر عەرەب ئاشتى بنوئىنىت، پىيانوت ئەۋا ھاتوون بە دەميانە ۋە، ئەۋىش ھەۋالى بۇ ناردن ئەگەر راست دەكەن شاھ تومەن بەيىنن و دان بنىن بەۋەي پىغەمبەرى خوا لەلەيەن خواۋە ھىناۋىيەتى پاشان راي خۆتمان پى بلىن، ئەۋانىش بەۋ قسەۋە گەرەنە ۋە بە مۇسلمان بوونە ۋە ۋەلاميان بۇ ناردنە ۋە، ئىنجا چىرۆكە كە باس دەكات.

ئىبن جەرىرج ۴ ص ۲۲۷ لە رىگەي سەيف لە ئەبوعوسمان لە خالىدو عوبادە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىن: عەمرى كوپى عاص (ﷺ) پاش ئەۋەي عومەر گەرەيە ۋە بۇ مەدىنە چوۋ بۇ مىسر تا گەيشتە (باب ئەلەين) زوبەيرىش بە دايدا چوۋ بەيەگەيشتن، لەۋى ئەبومەرىم - جاسلىقى مىسر - لەگەل ئوسقوف بە خەلكى لىاتە ۋە كە مقوقس نارد بوۋى تا ۋلاتيان بپارىزن بەرە ۋە پوويان بوۋىە ۋە، عەمر (ﷺ) كە دابەزى لەگەلى جەنگان، ئەۋىش ھەۋالى بۇ ناردن پەلە مەكەن تا پوزشمان بۆتان ھەبىت و ئىۋەش سەيرى راي خۆتان بىكەنە ۋە، ئەۋانىش دەستيان گرتە ۋە، عەمر ھەۋالى بۇ ناردن مەن دىارم دەي با ئەبومەرىم ۋە ئەبومىريامىش بىن، ئەۋانىش رازى بوون، پەناي يەكترياندا، عەمر پىي و تن: ئىۋە راھىبى ئەم ۋلاتەن دەي گوى بگرن، خۋاي گەرە موحەمەدى (ﷺ) بە ھەق نارد ۋە ۋە فەرمانى پى كرد ۋە ۋە ئەۋىش فەرمانى بە ئىمە كرد ۋە ۋە چى فەرمانى پىكرابو پىي گەياندىن، پاشان پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى داۋىيى كرد و لەسەر پىي پوون بەجىي ھىشتىن، لەۋەي فەرمانى پى كردىن پوزش خۋازىين بۇ خەلك، ئىمە بانگتان دەكەين بۇ ئىسلام، كامتان رازىبوو ۋەك ئىمە وايە، كامتان رازى نەبوو با سەرەنە بدات و دەپپارىزين، پىمان و تراۋە ئىمە ۋلاتان فەتە دەكەين، ۋەسىيەتى بۇ كردىن (پىغەمبەر ﷺ) تا بتانپارىزين لەبەر تىكەلى و سۆزەن لەگەلتان، ئەگەر ئەمە بىكەن زىممەتتان دەبىت، ئەۋەي ئەمىرەكەمان پىي راسپاردوۋىن ئەۋەيە لەگەل قىبىتىيەكاندا باشىن و باش بلىن

چونكى پېغەمبەر (ﷺ) ۋا ۋەسىيەتى بۇ كىردۈۋىن، چونكى سۆزۈ نىزىكى و زىممەيان بۇ ھەيە، ئەۋانىش و تىيان نىزىكايە تىيەكى دۈۈر كە تەنھا پېغەمبەرەن پىيى دەگەن، بەرپىزۈ رېكۈپىكە، كچى پاشامان كە خەلكى مەنف بوو و لەناۋياندا دەسەلاتدار بوو، خەلكى عەين شەمس دايان بەسەريانداۋ كۈشتىيان و مولك و ولاتىيان بىردۈ نامۇكەۋتن، بەمە كەۋتە دەست ئىبراھىم (عليه السلام) سەلام لە خۇي و خىزانى، پەنامان بدە تا بگەپىيىنەۋە لات، عەمروتى: كەسى ۋەك مەن فىلتان لىناكات، بەلام سى پۇژ دەر فەتتان دەدەم تا بېرواننە پاى خۇتان و خەلگەكە، ئەگەر نا شەپ دەكەين، و تىيان بۇمان زىيادىكە، ئەۋىش پۇژىكى بۇ زىياد كىردن، گەرانەۋە بۇلاى مقوقس و ئەۋ ئامادە بوو بەلام ئەرتىۋون پازى نەبوو ۋەلامىيان بداتەۋە ۋە فەرمانى كىرد ھەلمەتەيان بېنەسەر، ئەۋ دۈۋانەش بە خەلكى مىسرىيان و ت ئىمە ھەۋل دەدەين بىتاپارىزىن و بگەپىيىنەۋە بۇلايان ۋا چۈر پۇژ ماۋە، ھىچ شىتكتان تۈۈش نابىت چونكى داۋامان كىردۈۋە پەنامان بدات، كەچى عەمرو زۈبەير دەيىنن بەيات بەرە ۋە پرويان ھاتن و عەمىش ھەروا تۈۈشبوو، شەپيان لەگەل ئەستىۋون كىردۈ شكاۋ دۈاتىر سۈاربۈۋنەۋە ۋە عەمرو زۈبەير (ﷺ) بەرە ۋە عەين شەمس چۈۈن.

تەبەرى ج ۴ ص ۲۸۸ لە ئەبۇ حارس و ئەبۇ عوسمانەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك عەمرو (ﷺ) لە عەين شەمس دابەزى، خەلكى مىسرى بە پاشاكەيان و ت: چى دەكەيت بەرامبەر كەسىك كىسراۋ قەيسەريان شكاند و ولاتىيان گىرتن؟ بۇيە رېككە و تىيان لەگەل بېسەستە ۋە بەرە ۋە پرويان مەبەرەۋە ۋە ئەۋانىش بەرە ۋە پرومان نابنەۋە، ئەمەش لە پۇژى چۈرەمدا بوو، بەلام ئەۋ پازى نەبوو ۋە ھەلمەتى بىردنە سەرو شەپيان كىرد زۈبەير بەسەر شورەكانىدا سەركەۋت، كە بەۋەيان زانى دەركايان بۇ عەمرو (ﷺ) كىردەۋە لەگەلى رېككەۋتن، ئەۋىش پازى بوو زۈبەير (ﷺ) خىرا لەۋى دابەزى.

تەبەرى ج ۵ ص ۹ لە سۈلەيمانى كۈپى بۈرەيدەۋە ھىناۋىيەتى ئەمىرى باۋەپداران عومەرى كۈپى خەتاب (ﷺ) ئەگەر سۈپايەكى ئەھلى باۋەپى كۈبىكرىدەتەۋە كەسىكى زاناي لەسەر دادەنا، سۈپايەكى كۈكرىدەۋە ۋە سەلەمەى كۈپى قەيسى

ئەشجەئى (ﷺ) نارد بۆلايان و وتى: بە ناۋى خواۋە بېرۇ و لە پېناۋى خواۋا لەگەل ھەردەستەيەك بىجەنگى كە بېرۋاى بە خوا نىيە، ئەگەر بە دۆڭمىنى بېباۋەرتان گەيشتن بانگيان لەسەرە و لە فەيئەي مۇسلماناندا پىشكيان نىيە، ئەگەر پىش لەگەلئان ھاتن ئەۋا ھەمان ماف و ئەركى ئۆۋەيان ھەيە، ئەگەر پازى نەبۇون بانگيان بىكەن بۇ خەراج، ئەگەر پازىبۇون لەگەل دۆڭمىنىان بىجەنگن و ورياي خەراجيان بىن و لە سەروو تواناي خۇيان مەدەن بەسەرياندا، ئەگەر بەۋەش پازى نەبۇون لەگەلئان بىجەنگن تا خوا سەرتان دەخات بەسەرياندا، ئەگەر لە شۇيىنىكدا خۇيان قايم كىرەبۇ و داۋايان لىتتان كىرە لەسەر ھوكمى خوا و پىغەمبەرەكەي لەگەلئان بىجولئەنەۋە ۋامەكەن چۈنكە ئۆۋە نازان ھوكمى خوا و پىغەمبەرەكەي بۇيان چىيە، ئەگەر داۋايان لىكردن پەناي خوا و پىغەمبەريان پى بىدەن پەناي خۇتانيان پى بىدەن، ئەگەر لەگەلئان جەنگان زىدەپۇيى و ناپاكى مەكەن و جەستە مەشۇيىنن، مىندال مەكۇژن، سەلەمە دەلىت چۈيىن تا گەيشتىن بە دۆڭمىنى بېباۋەرتان بانگمانكردن بۇ ئەۋەي ئەمىرى باۋەرداران فەرمانى پىكردىن، كەچى مۇسلمان نەبۇون، بانگمانكردن بۇ سەرانە، بەۋەش پازى نەبۇون، لەگەلئان جەنگان و خوا بەسەرياندا سەرى خىستىن، جەنگاۋەرەكانمان كۈشتن و مىنالەكانمان گىرتن و سامانمان كۆكردنەۋە، بە دۈۋرۈ دىرژى فەرمودەكە دىنىت.

ئىبن سەعد ج ۴ ص ۱۱۰ لە بەشىرى كۆرى ئەبۇئومەييە لە باۋكەيۋە ھىناۋىيەتى كە ئەشەرى لە ئەسبەھان دابەزى و پىشنىيىرى ئىسلامى بۇ كىردن كەچى مۇسلمان نەبۇون، پاشان پىشنىيىرى سەرانەي بۇ كىردن لەسەر ئەۋە لەگەلى پىككەۋتن، بەۋجۇرە لەسەر پىككەۋتنەكەيان مانەۋە تا ئەۋەي ناپاكىيان نواند، ئەۋكات لەگەلئاندا كەۋتە شەرەۋە، ھىندەي نەبىرە تا خۋاى گەۋرە سەرى خىست بەسەرياندا.

## (چیرۆکی ھاوہلان له و کارو ئاکارانه ی بوونه ھۆی رینموونی خه لک)

ئەبونه عیم له الدلائل ج ۱۰۹ له ئیبن ئیسحاق وه هیناویه تی ده لیت: کاتیك پشتیوانانی مه دینه هاتن له دوا ی به یعه تدانیان به پیغه مبه ر (ﷺ) ئیسلام له ناو مه دینه دا ده ركه وت و هه ندیکیش له سه ر ئایینی بیبا وه ری خو یان ما بوونه وه، له وانه عه مری کوپی جه مو ح، مو عازی کوپی له عه قه به دا ئاماده بوو و به یعه تی دا بوو به پیغه مبه ر (ﷺ) و عه مریش گه وره یه کی به نی سه له مه و خانه دانیکیان بوو، له مال خویدا له دار بتیکی دا تا شیبوو پیی ده و ترا (منات) خانه دانان بته کانیان که به خوا ده زانی پاک رایان ده گرتن، کاتیك گه نجانی به نی سه له مه مو عازی کوپی جه به ل و مو عازی کوپی عه مری کوپی به ده سته یه کی دیکه ی گه نجانه وه مو سلمان بوون و له عه قه به دا به شدارییان کرد، ده چوونه لای بته که ی عه مرو ده یان برد و فریایان ده دایه ناو چال و چۆلی به نی سه له مه که شه خه لی تی دا بوو و شه خه لیان به سه ردا ده کرد، عه مریش بو به یانی ده یوت قور تان به سه ر ئه مشه و کی وای به خوا وه نده که مان کرد وه؟ پاشان خو یی ده چوو بو یی ده گه را تا ده ی دوزیه وه، ده ی شو ر دو پاکیده کرده وه و بو نی خو شی لی ده دا، پاشان ده یوت: ئه ی به خوا ئه گه ر ده مزانی کی وای پی کرد و ویت سه ر شو پم ده کرد، بو شو عه مر ده خه وت و ئه وانیش ده هاتنه وه و هه مان شتیان ده کرد، چه ند جا ریک دوو باره بوویه وه، جا ریکیان عه مر ده ری هینا و شتی و پاکی کرده وه و بو نی لی دا و دواتر شمشیره که ی هینا و هه لیواسی پیایدا و دواتر پیی وت: سویند به خوا نازانم کی وات پی ده کات، ئه گه ر خیرت تیا یه به و شمشیره به رگری له خو ت بکه، شه و هات و خه وت و ئه وانیش هاتن بر دیان و شمشیره که ش له ملیدا بوو، پاشان سه گیکی تو پیویان به په تی که وه به سته وه به و بته وه، پاشان فرشیان دایه چاله شه خه لیکی به نی سه له مه وه، عه مری کوپی جه مو ح که به یانی هه ستا نه بیینی چوو گه را بو یی تا له پال سه گیکی تو پیودا دوزیه وه، که بیینی

لیلی ورد بوویه وه و هندی له وانه ی موسلمان ببون داواندیان موسلمان بوو (په حمه تی خوی لیبت) و به باشیش ئیسلامی وهرگرت.

منجاب له زیاد له فرموده که ی ئین ئیسحاق وه وهش دینیت که ده لیت: ئیسحاقی کوپی یه سار له که سیکی به نی سه له مه وه بوی گیرامه وه که وتی: کاتیک که نجانی به نی سه له مه موسلمان بوون ژنه که ی عه مری کوپی جه موح و کوپه که ی موسلمان بوون، به ژنه که ی وت: هیچ له که س و کارت بانگ مه که تا بزاین نه وانه چی ده کن، وتی: باشه، به لام نایا ده کری له کوپه که ته وه نه وه ی فلان بیستیت که لیوه ی گیراوه ته وه؟ وتی: له وانه یه هه لکه له تابیت، وتی: نا به لام له گه ل نه وه خه لکه دا بوو، نه ویش ناردی به دوایداو وتی: پیم بلی چیت له قسه ی نه و پیاوه بیستوه؟ نه ویش سورته ی فاتحه ی له سه رته وه تا (الصراط المستقیم) به سه ردا خوینده وه، وتی: چهند جوان و چاکه، هه مووی وایه؟ وتی: بابه گیان له وهش باشتره، وتی: نه ی تو به یعه تی پیده ده یته؟ هه موو هوزه که ت نه ویه یان کردوه، وتی: نا تا فرمان له مه نات وهر بگرم بزانه چی ده لیت، نه گهر بیانویستایه له گه ل مه نات قسه بکه ن پیره ژنیک ده هات له پشتیه وه ده وه ستا و وه لامی ده دایه وه، که نه وه ده هات پیره ژنه که نه ده ماو نه میش لای ده وه ستا و سوپاسی ده کرد و ده یوت: نه ی مه نات هه ست ده که یته نه و پرسیری له تو کردوه و توش بینا گایت، که سیک هاتوه ده لیت تو نه په رستین و فرمانان پیده کات تا لات ببه ی، منیش هه زم نه کرد به بی فرمانی تو به یعه تی پی بده م، زور دواندی و وه لامی نه دایه وه، وتی: وابه زانه تو وپه بوویت خو هیچ نه کردوه، بویه هه ستا و شکان دی.

ئیه راهیمی کوپی سه له مه له فرموده که ی ئین ئیسحاق وه نه مه شی هی ناوه عه مری کوپی جه موح کاتیک موسلمان بوو و خوی ناسی بیری بته که ی ده کرده وه و سوپاسی نه و خوییه ی ده کرده له گومرایی و کوپربینی پرکاری کرد ﷺ وتی:

و استنقذ الله من ناره	اتوب الى الله مما مضى
اله الحرام و استاره	و اثنى عليه بنعماته
وقطر السماء ومداره	فسبحانه عدد الخاضبين
حليف مناة و احجاره	هداني وقد كنت في ظلمة
من شين ذاك بمقداره	و انقذني بعد شيب القذال
تدارك ذاك بمقداره	فقد كدت اهلك في ظلمة
اله الاصنام و جباره	فحمدا وشكرا له ما بقيت
مجاورة الله في داره	اريد بذلك اذ قلته

ههروهها كهوته سهركونه و لومهى بتهكهى و تى :

انت و كلب وسط بئر في قرن	تا الله لو كنت الها لم تكن
الا فتشناك عن سوء الغبن	اف لمصرعك الها مستدن
اكون في ظلمة قبر مرتهن	هو الذي انقذني من قبل ان
الوهاب الرزاق ديان الدين	الحمد الله العلى ذي المنن

حاکم له المستدرک ج ۳ ص ۳۲۶ له واقیدییه وه هیئاوییه تی دهلیت: نه بوده رداء (ﷺ) دهلیت: کوتا شوینی ئیسلام بوو، هیشتا په یوه سستی بیتیکی خوئی هه بوو که پهرده یه کی به سهردا دابوو، عه بدوللای کورپی ره واحة (ﷺ) بانگی ده کرد بو ئیسلام که چی رازی نه بوو، ده چوو بولای و ژنه که شی خیرا ده چوو نه وکات سهری داده هیئا، و تی: نه بوده رداء کوا؟ ژنه که ی و تی: براکه ت که میکه چوو، ئینجا چوویه ژووری بته که ی و چهند شخلیکی له گه لدابوو، دایبه زاندو پارچه پارچه ی کردو به نهینی ناوی هه موو شهیتانه کانی له خو ده گرت، ده یوت هه رچی له گه ل خوادا بپه رستریت پووچه له، پاشان چوو و نافرته که ده نگی ده بیست که له و بته ی دهدا، و تی: ئیبن ره واحة قوربه سهرت کرد، چوو هیچ نه بوو تا نه بوده رداء هات بو ماله وه سه یرده کات ژنه که ی به دانیشته نه وه وهک سوزداری بوئی ده گریا، و تی: چیته؟ و تی: عه بدوللای کورپی ره واحة ی برات هات بولام و نه مه ی کرد که ده بیینیت، نه ویش ته و او تو وره بوو،

پاشان يىرى كىردەۋە ئەگەر ئەم بىتە سوۋدى ھەبىۋايە بەرگىرى لە خۇي دەكرى، بۇيە چوۋ بۇلاي پىغەمەر (ﷺ) ئىبن پەۋاھەشى لەگەلدا بوو، لەۋى مۇسلمان بوو.<sup>۱</sup>

ئىبن جەرىرى تەبەرى ج ۴ ص ۲۲۷ لە زىيادى كوپى جۈزئى زوبەيدىيەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: لە سەردەمى خىلافتى عومەردا (ﷺ) ئەسكەندەرىيە مان فەتھ كر، ئىنجا فەرمۇدەكە دىنىت، تىايدا ھاتوۋە: پاشان لە بەھىب ۋەستائىن ۋ چاۋەپىي نامەى عومەرمان دەكرى تا نامەى ھات ۋ عومەر (ﷺ) بۇى خويندەنەۋە:

(پاشان نامەى تۆم پىگەيشت كە باس لەۋە دەكەيت بەرپىرسى ئەسكەندەرىيە پىشنىيارى بۇ كر دوۋىت سەرئانەت پى بدات بەرامبەر بەۋەى چى دىلت لە خاكىدا كرتوۋە بۇى بگىرپىتەۋە، بەخۋا سەرئانەيكە كە بۇ ئىمە ۋ مۇسلمانانى دۋاى خۇمان بىت لام خۇشەۋىستترە لە فەئەيكە كە دابەش بگىرت ۋ دۋاتر نەمىنىت، بۇيە پىشنىيار بگە بۇ بەرپىرسى ئەسكەندەرىيە تا سەرئانەت پىبدات تا چى دىليان ھەيە سەرپىشكىيان بگەيت لە نىۋان ئىسلام ۋ ئايىنى خۇياندا، ھەركاميان ئىسلامى ھەلېژارد لە مۇسلمانانە ۋ ماف ۋ ئەكى ئەۋانى ھەيە، ھەركەسىش ئايىنى ھۆزەكەى ھەلېژىرىت سەرئانەى لە سەر دادەنرىت ۋەك ئەۋانى دى، ھەركەس لەۋ دىلانە گەيەنرەبىتە لاي عەرەب لە مەككە ۋ مەدىنە ۋ يەمەن ناتۋان بىگىرپىنەۋە، ھەزناكەين لە سەر شتىك لەگەلى رىككەۋىن ۋە فامان بۇى نەبىت).

عەمىرىش ناردى بۇلاي بەرپىرسى ئەسكەندەرىيە ۋ ھەۋالى نامەكەى ئەمىرى بىروادارانى پىدا، ئەۋىش ۋتى: باشە رازىم، ئىمەش چى دىلمان ھەبوو كۇمان كىردنەۋە ۋ مەسىحىيەكان كۆكرانەۋە ۋ يەك يەك دەمانھىنان، دەمانوت سەرپىشكىيت مۇسلمان دەبىت يان مەسىحى، ئەگەر ئىسلامى ھەلېژاردىيە اللە اكبرىكمان دەۋت كە لە اللە اكبرەكانى فەتھى گۈندەكە بەھىزتر بوو، پاشان دەماندىيە لاي خۇمان، ئەگەرىش مەسىحى بوۋايە مەسىحىيەكان ھاورىيان دەكرى دەماندىيە پال خۇيان ۋ

ئیمهش سه رانه مان له سه ر داده نا و ژور به وه بیزار ده بووین وهک ئه وهی که سیك له خو مان لا مان چوو بیت، ئه مه وابوو تا هه موویان ته واو بوون، یه کیك له وانه ی هی نا مان ئه بومهریه م عه بدولئی کوپی عه بدولر ه حمان بوو، قاسم ده لئیت: ناسیم که ئه و عهریفی به نی زوبه یر بوو، وه ستان دمان و پی شنیاری ئیسلام و مه سیحیه تمان خسته به رده ست، باوکی و دایکی و براکانی مه سیحی بوون، ئه ویش ئیسلامی هه لبرژارد و دامانه پال خو مانن باوکی و دایکی و براکانی دایان به سه ریدا تا ئه وهی کراسه که یان دراند، پاشان ئه و ئه مپروش وهک ده بیبنیت عهریفمانه، ئینجا فرموده که دینیت.

ترمزی و حاکم له شه عبیه وه هی ناویانه ده لئیت: عه لی کوپی ئه بوتالیب (ﷺ) چوو بو بازار ده بیبنیت مه سیحیه که قه لغان ده فروشییت، عه لی (ﷺ) قه لغانه که ی خو ی ناسیه وه و وتی: ئه وه هی منه و با دادوهری موسلمانان نیوانمان یه کلا بکاته وه، دادوهری موسلمانانیش شوره یح بوو، عه لی داوای دادوهری لی کرد، کاتیك شوره یح ئه میری باوه ردارانی دی له دادوهریه که ی هه ستا و عه لی له شوینیدا دانا، شوره یح له خواره وه له پال مه سیحیه که دا دانیشت، عه لی وتی: شوره یح ئه گهر نه یاره که م موسلمان بووایه له گه لیدا داده نیشتم، به لام گویم له پیغه مبه ر (ﷺ) بووه که ده یفه رموو (لا تصافحوهم ولا تبدؤوهم بالسلام، ولا تعودوا مرضاهم ولا تصلوا علیهم و الحبئوهم الی مضایق الطریق، و صغرمهم الله) واته (له گه لیان ته وقه مه که ن و له سه لامدا ده ستپیشخه رییان بو مه که ن، سه ردانی نه خوشیان مه که ن و نوێژیان له سه ر مه که ن، به ره و که ناری پیگه یان ببه ن و وهک چو ن خوا به بچووکی دانا و نه به بچوکیان دابنن) ئه ی شوره یح نیوانی من و ئه و دادوهری بکه، شوره یح وتی: ئه ی ئه میری باوه رداران تو ده لئیت چی؟ عه لی وتی: ئه وه قه لغانی منه ده میکه لام نه ماوه و لیم که و توه، شه ریه یح وتی: ئه ی مه سیحی تو چی ده لئیت؟ مه سیحیه که وتی: ئه میری باوه رداران درۆ ده کات ئه وه قه لغانی منه، شوره یح وتی: نازانم له ده ستی ده ربیکه م، هیچ پوونکردنه وه و به لگه یه کت هه یه؟ عه لی وتی: شوره یح راست ده کات، مه سیحیه که وتی: من شایه تی دهم ئه مه حوکمی پیغه مبه رانه و ئه میری باوه رداران



دیت بۆلای دادوهری و نهویش دادگایی دهکات، نهی نه میری باوهرداران سویند به خوا نهوه قه لغانته، شوینت که وتووم و له و شتره که ت که وتوو منیش بردم، شایه تی ددهم هیچ په رستراویک نیه جگه له خوا و موچه مه دیش پیغه مبهری خواجه، علی وتی: دهی که موسلمان بوویت بۆ خۆت و بردیه سهر نه سپیک.<sup>۱</sup>

حاکم له شه عبیه وه هیناویه تی ده لیت: علی (ﷺ) له پوژی جه مه لدا قه لغانه که ی لیکه وتوو که سپیک بردی و فروشتی و لای که سپیکی جووله که بینرایه وه، بردیه لای شوریه یح و حه سهن و قه نبه ری و مه ولای شایه تیان دا بۆ علی، شوریه یح وتی: شاهیدم له جیاتی حه سهن بۆ بهینه، نهویش وتی: شایه تی حه سهن ناویت؟ وتی: با، به لام شایه تی کوپ بۆ باوکی نابیت.

حاکم له (الکنى) و نه بونه عیم له (الحلیه ج ۴ ص ۱۳۹) له پیگه ی بیراهیمی کوپی یه زیدی ته میمی له باوکیه وه به دوورو دریزی هیناویه تی و تیایدا ده لیت، شوریه یح وتی: شایه تی مه ولا که ت دروسته، به لام شایه تی کوپه که ت بۆ تو به ره وای نازانین، علی (ﷺ) وتی: دایکت پۆله پۆت بۆ بکات مه گهر گویت له عومهر (ﷺ) نه بووه که دهیوت: پیغه مبهر (ﷺ) دهیوت (حه سهن و حوسه یین گه وره ی گه نجانى به هه شتن) پاشان به جووله که که ی وت: قه لغانه که بگره، جووله که که ش وتی: نه میری برواداران له گه لمدات بۆلای دادوهری موسلمانان و نهویش له به رژه وه ندى مندا بریاریدا و نهویش پازى بوو، راست ده که ی ت سویند به خوا نهی نه میری برواداران نه مه قه لغانی تو یه له ده ست که وت و منیش بردم، شایه تی ددهم هیچ په رستراویک نیه جگه له خوا و موچه مه دیش پیغه مبهری خواجه، علیش دای به خو ی، حه وت سه دیشی پیداو له گه لیدا بوو تا له پوژی صفین کوژدا.<sup>۲</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - ضعیف

۳ - له کنز العمال ج ۴ ص ۶ دا واهاتوه.

(بهشی دووهم)

(به یعه تدان)

هاوه لان (ﷺ) چون و له سه ر چی

به یعه تیان دهدا به پیغه مبه ر (ﷺ) و

خه لیغه کانی دوا ی خو ی

## (به یعه تدان له سهر ئیسلا م)

ته به رانی له جه ریره وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: به یعه تماندا به پیغه مبه ر (ﷺ) وه که به یعه تی ئافره ته کان هه رکاممان مرد و هیچی له پروی ئافره ته کاندا نه بوو زامنی به هه شتی بو هیه، هه رکامیشیان مرد و هیچی له پروی ئافره تاندا هه بوو (داوین پیسی) حه ددی ئیسلا می به سه ردا جی به جی کرابیت که فاره تی ئه و تاوانه یه تی، هه رکه س له پروی اندا شتیکی کردبیت و شار دبیتیه وه لیپیچینه وه ی لای خواجه<sup>۱</sup>.

ئه حمه د له عه بدوللای موری عوسمانی کوپی خه یسه مه وه هیناویه تی موحه مه دی کوپی ئه سه وه دی کوپی خه له ف پیی وتوه که ئه سه وه دی باوکی (ﷺ) پیغه مبه ری (ﷺ) بینیه وه له پوژی فه تی مه که که دا به یعه تی له خه لک وه رده گرت لای شاخی (قه رن) دانیش ت و پروی کردبو وه خه لک و خه لکی له سه ر ئیسلا م و شایه تومان به یعه تیان پیدا، وتم: شایه تومان چیه؟ وتی: موحه مه دی کوپی ئه سه وه دی کوپی خه له ف پیی وتم له سه ر ئیمان به خواو شایه تیدان له سه ر ئه وه ی هیچ په رستراویک نیه جگه له خواو موحه مه دیش به نده و نیردارای خواجه<sup>۲</sup>.

بوخاری و موسلیم له موجاشعی کوپی مه سه وعه وه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: من و براکه یشم هاتن بولای پیغه مبه ر (ﷺ)، وتم: به یعه تی هیج رته ت پیدا ده یین، فه رموی

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می له مجمع الزوائد ج ۶ ص ۳۶ ده لیت: له سه نه ده که دا سه یفی کوپی هارون هیه، ئه بونه عیم متمانه ی پیدا ده ت و ده سته یه کیش به لاوازی داده نین، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که سه حیجن. ئیین جه ریش له الكنز العمال ج ۱ ص ۸۲ دا هیناویه تی، دواتر له به یعه تی ئافره تاندا ده یه نین.

۳ - ضعیف.

۴ - له البدایه و النهایه ج ۴ ص ۳۱۸ دا هاتوه، ئه حمه د به ته نها هیناویه تی، هه یسه می ج ۶ ص ۳۷ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که سه حیجن، به یه قی ده لیت: گه وره و بچوک و ژن و پیاو هاتن و له سه ر ئیسلا م و شایه تومان به یعه تیان پیدا له البدایه و النهایه ج ۴ ص ۳۱۸ دا هاتوه، به م ده رپرینه ته به رانی له (المعجم الکبیر) و (المعجم الصغیر) دا هیناویه تی، له مجمع الزوائد ج ۶ ص ۳۷ یشدا هاتوه، به غه وی و ئیین سه که ن و حاکم و ئه بونه عیمیش هیناویانه، له الكنز العمال ج ۱ ص ۸۲ یشدا هاتوه.

(مضت الهجرة لاهلها) وتم: نهى له سهر چي به يعه تمان لي ودرده گريت؟ فرموي (له سهر ئيسلام و جهادن له العيني ج ۷ ص ۱۶ دا هاتووه ئين نه بي شهيه بش هيناويه تي و نه وهى بؤ زياد كردووه ده لئيت: گه يشتم به براكه م و پرسيارم لي كرد، نه ويش وتي: موجاشيع راست ده كات.<sup>۱</sup>

نه بو عوانه له موسنه ده كهيدا ج ۱ ص ۳۸ له زيادي كوپى علاقه وه هيناويه تي ده لئيت: له جه ريري كوپى عه بدوللام بيست له كاتي مهرگى موغه يره ي كوپى شوعبه دا (ﷺ) وتارى بؤ خه لك ده داو ده يوت: وه سيه تتان بؤ ده كه م له خواى تاك و ته نهاى بي هاوتا بترسن و نه رم ونيان و له سه رخو بن، چونكه من به م ده ستانه م به يعه تمدا به پيغه مبه ر (ﷺ) له سهر ئيسلام و مهرجى له سهرم دانا تا ئاموژگارى هه موو موسلماننك بكه م، ده ي سويند به خواى كه عبه من ئاموژگارى هه مووتان ده كه م، دواتر داواي ليخوشبووني كرد و دابه زى،<sup>۲</sup> به يه ه قى و كه ساني ديكه ش له زيادي كوپى حارسى صه دائيه وه (ﷺ) هيناويانه ده لئيت: هاتمه خزمه ت پيغه مبه ر (ﷺ) و به يعه تم پيدا له سهر ئيسلام، ئينجا به دوورو دريژي فرموده كه دينيت وهك پيشتر له باسى بانگه وازدا هينامان.<sup>۳</sup>

۱ - له كنز العمال ج ۱ ص ۲۶، ۸۳ دا واهاتووه.

۲ - بوخارى به پراو پرتر هيناويه تي ج ۱ ص ۱۴،

۳ - صحيح.

## (بہیعتہ تدان لہ سہر کارہ کانی ئیسلام)

حہ سہنی کوپی سوفیان و تہ بہرانی لہ معجم الاوسط و ئہ بونہ عیم و حاکم و بہیہ قی و ئین عہ ساگیر لہ بہ شیری کوپی خہ صاصیہ وہ (ﷺ) ہیناویہ تی دہ لی: ہاتمہ خزمہت پیغہ مہر (ﷺ) تا بہیعتہ تی پیبدم، وتم: لہ سہر چی بہیعتہ تم لیوہ ردہ گریٹ ئہی پیغہ مہری خوا؟ پیغہ مہریش (ﷺ) دہستی ہینا و فہرموی (شایہ تی بدہیت ہیچ پەرستراویک نیہ جگہ لہ خوای تاک و تہ نہای بیہا و ہل و موحمہ مد بہندہ و نیردراوی خواہی پینج نویژہ کہ لہ کاتی خویدا بکہیت و زہ کاتی فہر زکرا و بدہیت و پوژووی پرمہ زان بگریٹ و حہج بکہیت و لہ پینا و خوا دا جیہاد بکہیت) وتم: ئہی پیغہ مہری خوا ہہ موویان دہ توانین جگہ لہ دوانیان نایانتوانین، زہ کات، چونکہ سویند بہ خوا دہوشتری زہ و دم ہہیہ (لہ نیوان دوو بو نو سالد) کہ شیری خیزانہ کہم دہدن و و لآخی مالہ و ہن بو بار کردن، جیہادیش من کہ سیکی ترسنوکم و دہ لین ہہر کہس پوو و ہر چہ رخی نیٹ توورہی خوای بہر دہ کہ ویت، دہ ترسم ئہ گہر شہر دہستی پیگرد بترسم و رابکہم و توورہی خوا م بہر بکہ ویت، پیغہ مہر (ﷺ) دہستی گرت و دواتر تہ کاندی و فہرموی (ئہی بہ شیر نہ صہدہ قہ و نہ جیہاد، ئہی ئیتر بہ چی دہچی تہ بہ ہشتہ وہ؟) وتم: ئہی پیغہ مہری خوا (ﷺ) دہستت بینہ تا بہیعتہ ت پیبدم، ئہویش دہستی کردہ وہ و بہیعتہ تم پیدا لہ سہر ہہموو ئہ وانہ<sup>۱</sup>.

ئہ حمہ دیش لہ جہیرہ وہ (ﷺ) ہیناویہ تی دہ لیٹ: بہیعتہ تم دا بہ پیغہ مہر (ﷺ) لہ سہر نویژ کردن و زہ کات دان و ناموژگاری کردنی ہہموو موسلمانیک<sup>۲</sup>.

۱ - ضعیف

۲ - لہ کنز العمال ج ۷ ص ۱۲ دا ہاتوہ، ئہ حمہ دیش ہیناویہ تی کہ سہ کانی سہ نہدہ کہش جیی متمانہن، ہہیسہ میش ج ۱ ص ۴۲ ہیناویہ تی،

۳ - ہہروہا ئین جہریر و ہک ئہ وہ ہیناویہ تی لہ کنز العمال ج ۱ ص ۸۲ یشدا ہاتوہ، بوخاری و موسلیم و ترمزیش ہیناویانہ، لہ الترغیب ج ۲ ص ۲۲۶ دا ہاتوہ،

ئەھمەد ئىش لەلایەكى دىكەو ھىناوئەتە دەلىت: وتم: ئەى پىغەمبەرى خوا (ﷺ) مەرجىكم لەسەر دابنى چونكە تۆ شارەزاترەت بەو، فەرمووى (بەيەتتە لىو ەدەگرم لەسەر پەرستىشى خواى تاك و تەنھا تا ھىچ ھاو ەلىكى بۆ دانەنىت، نوێژبەكەيت و زەكات بەدەيت و ئامۆژگارى مۆسلمانان بەكەيت و لە ھاو ەلدانان دوورە پەريزەيت) <sup>۱</sup>،  
ئىبن جەريش ھىناوئەتە، بەلام ئەم دەلىت (ئامۆژگارى مۆسلمانان بەكەيت و لە ھاو ەلدانان جىبابىتەو) <sup>۲</sup> تەبەرانى لە (الكنز العمال) دا ھىناوئەتە دەلىت: جەريش (ﷺ) ھاتە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) ئەويش فەرمووى (ئەى جەريش دەستت بىنە) ئەويش وتى: لەسەرچى فەرمووى (ان تسلم وجهك لله و النصيحة لكل مسلم) واخە (خوت بەدەيتە دەست خوا و ئامۆژگارى ھەموو مۆسلمانىك بەكەيت) مۆلەتى پىدا – كەسىكى ژىر بوو – وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا چەندە توانىم، دواى توانا نەمان دەرفەت بەخەلك دەدرت <sup>۳</sup>.

په‌ويانی و ئین عه ساگیر له عه‌وفی کوپی مالیکی نه شجه عیه وه (ﷺ) هیناویانه ده‌لیت:  
له خزمهت پیغه مبه‌ر (ﷺ) دا نو یان هه‌شت یان سه‌وت که س بووین وتی: ئایا به‌یعه‌ت  
نادن به پیغه مبه‌ر (ﷺ)? سی جار وتیه وه، ئیمه‌یش چووینه پیشه وه و به‌یعه‌تماندا به  
پیغمبه‌ر (ﷺ)، وتمان ئهی پیغه مبه‌ری خوا به‌یعه‌تمان پیداویت، به‌لام له‌سه‌ر چی?  
فه‌رمووی (له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی خوا بپه‌رس‌تن و هیچ هاوه‌لی بو داننه‌نین و پینج نویژه که بکه‌ن و  
شه‌یه‌کی به‌ده‌نگی نزم ئه‌وه‌بوو هیچ له‌خه‌ک داوانه‌که‌ن) هه‌ندی له‌وانهم ده‌دی  
قامچی‌ه‌کی ده‌ستی لی ده‌که‌وت به‌که‌سی نه‌ده‌وت بیدا ته‌وه‌ده‌ست و خو‌ی داده‌زی بو‌ی.<sup>6</sup>

١ - صحيح.

<sup>۲</sup>- نه سائی گیارویہ تہوہ، لہ البدایۃ والنہایہ ج ۵ ص ۷۸ دا ہاتوہ،

٢ - له الكنز العمال ج ١ ص ٨٢ دا هاتووه.

٤ - ضعيف.

٩ - له الكنز ج ١ ص ٨٢ دا هاتووه.

<sup>٦</sup> له الكنز العمال ج ١ ص ٨٢ دا هاتووه، موسليم و ترمزي و نه سائيش هيناويانه له الترغيب ج ٢

ته به رانی له (المعجم الكبير) له ئه بوئو مامه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی (کی به یعت دعات؟) سه وبان (ﷺ) مه ولای پیغه مبه ر (ﷺ) وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا به یعت مان لیوهر بگره، فه رمووی (له سه ر ئه وه ی داوای هیچ له که س نه که ن) سه وبان وتی ئه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) پاداشتی چیه؟ فه رمووی (به هشت). سه وبانیش به یعتی پید، ئه بوئو مامه ده لیت: له مه که که له ناو خه لکیکی زوردا بینیم قامچیه که ی دهستی له سه ر و لا خه که ی له دهست ده که وت، جار هه بوو ده که وته سه ر شانی که سیك، که سه که هه لی ده گرت وه تا بیداته وه دهستی که چی له دهستی وهر نه ده گرت تا خو ی داده به زی و هه لی ده گرت وه<sup>۱</sup>، ئه حمه دو نه سانی و که سانی دیکه ش به کورتی له سه وبانه وه هیناویانه، چیرۆکی قامچیه که ی ئه بو به کریان (ﷺ) هیناوه<sup>۲</sup>.

ئه حمه د له ئه بوزه ره وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) له سه ر پینج شت به یعتی لیوهر گرتم و متمانه ی حه وت شتی پیدام و له حه وت شت خوای له شایه ت له سه ر گرتم، له سه ر ئه وه ی له به ر خوا له لۆمه ی لۆمه کاران نه ترسم، ئه بولموسه نناش ده لیت: ئه بوزه ر وتی: پیغه مبه ر (ﷺ) بانگی کردم و فه رمووی (به یعتم پی ددهیت تا به هه شتت بو بییت؟) وتم: به لی، دهستم کرده وه و پیغه مبه ریش (ﷺ) مهر جی له سه ر دانام تا داوای هیچ له که س نه که م و منیش وتم: به لی، فه رمووی (ته نانه ت ئه گه ر قامچیه که شت له دهست که وت داوانه که ییت و خو ت دابه زیت و وهر یبگریته وه) له گیرانه وه یه کی دیکه دا پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی (سته ایام ثم اعقل یا اباذر ما یقال لك بعد) له پوژی حه وته مدا فه رمووی (وه سیه تت بو

۱ - ضعیف.

۲ - له الترغیب ج ۲ ص ۱۰۰ دا وا هاتوه.

۳ - صحیح.

۴ - ههروهه له الترغیب ج ۲ ص ۹۹، ۱۰۱ یشدا هاتوه.

دہکم له نهینی و ئاشکرای بارتدا له خوا بترسه و نهگهر خراپهت له پرودا کرا چاکه بکه، داوای هیچ له کهس مه که نهگهر قامچیه کهت له دهست بکه ویت (داوا مه که بیده نه وه دهست) سپاردهش مه هیله وه) ۱. ۲.

شاشی و ئین عه ساگیر له سه هلی کوپی سه عده وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: من و نه بوزرو عوباده ی کوپی صامت و نه بوسه عیدی خودری و موحه مده ی کوپی مه سله مه (ﷺ) له گهل که سی شه شه مدا به یعه تماندا به پیغه مبه ر (ﷺ) له سهر نه وه ی له پیئاو خوا دا گو ی به لومه ی لومه کاران نه دین، شه شه میش داوای کرد دهست له و بریاره بکیشیتته وه، نه ویش ری پید ا ۲. ۴.

موسلیمیش له عوباده ی کوپی صامته وه (ﷺ) هیناویه تی: من یه کیك بووم له و نه قیبا نه ی به یعه تیاندا به پیغه مبه ر (ﷺ)، وتی: به یعه تمان پید ا تا هیچ هاو هل بو خوا دانه نیین و دزی نه که یین و زینانه که یین و که سیك نه کوژین که خوا به حرامی داناه مه گهر به حقه ی ئیسلام نه بیّت، تالانی نه که یین و یاخی نه یین، نه گهر نه مه بکه یین به ههشت به شمانه، نه گهر له وه دا شتی کمان پی نه کرا قه زاکه ی لای خوا یه.

ئیین جهریر (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: لای پیغه مبه ر (ﷺ) بووین فهرمووی (به یعه تم پی بدن له سهر نه وه ی هیچ هاو هل یك بو خوا دانه نیین و دزی و زینا نه که ن، هر کامتان بر دیه سهر پاداشتی لای خوا یه، هر کامتان له شتیك له وانه تووش بو و خوا دایپووشی خوا خو ی ده زانیّت، ویستی سزای دهادات، یان نه گهر ویستی لیی خوش ده بیّت). ۵.

۱ - ضعیف

۲ - له الترغیب ج ۲ ص ۹۹ دا وا هاتووه.

۳ - صحیح.

۴ - له الكنز العمال ج ۱ ص ۸۲ دا هاتووه. ته به رانی به وجوړه هیناویه تی، هه یسه می ج ۷ ص ۲۶۴

ده لیت: له سه نه ده که یدا عه بدو لموه هیمنی کوپی عیاش هیه که لاوازه.

۵ - له کنز العمال ج ۱ ص ۸۲ دا وا هاتووه.



ئین ئیسحاق و ئین جهریرو ئین عه ساگیر له عوبادهی کوری صامته وه (ﷺ)  
 هیئاویانه ده لیت: یانزه کهس بووین له بهیعه تی عه قه بهی یه که مدا بهیعه تماندا به  
 پیغه مبر (ﷺ) وه که بهیعه تی ئافره تان پیش نه وهی شه پمان له سهر فره ز بیت،  
 بهیعه تمان پیدا تا هیچ هاوہ لیک بو خوا دانه نین و دزی وزینا و بوختان  
 له بهر ده ست و پیماندا نه کهین و مندا له کانمان نه کوژین و له چاکه دا یاخی نه بین و  
 لانه دین، هر کهس نه وهی برده سهر به هه شتی بو هیه، هر کهس نه یبرده سهر یان  
 خوا به ویستی سزای ددهات یان لیی خوش ده بیت، پاشان بو سالی دواتر له  
 بهیعه ته که یان جیا بوونه وه.<sup>۱</sup>

### (بهیعه تان له سهر کوچ کردن)

بهیعه قی ج ۹ ص ۱۶ له یه علای کوری مونی وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: له دوهم  
 پوژی فه تدا هاتمه خزمهت پیغه مبر (ﷺ) وتم: نهی پیغه مبری خوا بهیعه تی کوچ  
 له باوکم وهر بگره، فهرمووی (به لکو بهیعه تی جیهادی لیوهر ده گرم، له پوژی فه تده وه  
 کوچ پچرا) پیشتریش فهرمووده که ی موجاشیعمان (ﷺ) هیئا که وتی: وتم: نهی  
 پیغه مبری خوا له سهر کوچ کردن بهیعه تمان لیوهر بگره، فهرمووی (مضت الهجرة  
 الاهلها) یان فهرمووده که ی جهریر که فهرمووی (له هاوہ لدانان جیا بیته وه و  
 دوور که ویته وه) بهیعه قی ج ۹ ص ۱۲ له فهرمووده که ی جهریردا (ﷺ) هیئاویه تی:  
 (ناموژگاری باوهر دار بکهیت و له هاوہ لدانان جیا بیته وه). نه حکود و بوخاری له  
 (التاریخ) و ئین نه بی خه یسه مه نه بو عه وانه و به غه وی و نه بونه عیم و ته به رانی له  
 حارسی کوری زیادی سه عیدیه وه (ﷺ) هیئاویانه ده لیت: له پوژی خنده قدا هاتمه

<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - له الكنز العمال ج ۱ ص ۸۲ دا هاتوه و بوخاری و موسلیمیش به هه مان شیوه هیئاویانه، له  
 البدایه و النهایه ج ۳ ص ۱۵۰ دا هاتوه.

خەزىمەت پېغەمبەر (ﷺ) ۋە خەلىكى بەيغەتى كۆچىيان پېدەدا، ۋامان دەزانى بانگەۋاز بۇ بەيغەت دەكەن ۋەتم: ئەي پېغەمبەرى خوا (ﷺ) لەسەر كۆچ بەيغەت لەمە ۋەرىگەرە، فەرموۋى (ئەمە كىيە؟) ۋەتم: ئەمە ھەۋسى كۆپى يەزىدى يان يەزىدى كۆپى ھەۋسى ئامۇزامە، پېغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى (بەيغەتتەن لىۋەرنەگرم، خەلىكى كۆچ دەكەن بۇلاي ئىۋە نەۋەك ئىۋە كۆچ بىكەن بۇلايان، سۈيىند بەۋەدى گىيانى مەنى بەدەستە ھەركەس پىشتىۋانانى خۇشبوۋىت كە دەگاتەۋە بە خوا ئەۋكات خۋاى كەۋرە خۇشى دەۋىت، ھەركەسىش رقى لە پىشتىۋانان بىت كە دەگاتەۋە بە خوا ئەۋكات خۋاى گەۋرە لىۋى توۋرەيە) <sup>۱</sup>.

ستەبەرانى لە ئەۋۋەسەيدى ساعىدىيەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى خەلىكى ھاتنە خەزىمەت پېغەمبەر (ﷺ) لەكاتى ھەلگەندى خەندەقەكەداۋ بەيغەتى كۆچىيان پېدا، كە لىۋىۋىيەۋە فەرموۋى (ئەي كۆمەلى پىشتىۋانان لەسەر كۆچكردن بەيغەت مەدەن، بەلكو خەلىكى كۆچ دەكەن بۇلاتان، ھەركەس بىگاتەۋە بە خواۋ پىشتىۋانانى خۇش بوۋىت ئەۋكات خوا خۇشى دەۋىت، ھەركەسىش بىگاتەۋە بە خواۋ رقى لە پىشتىۋانان بىت ئەۋكات خوا لىۋى توۋرەيە) <sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - ضعیف

<sup>۲</sup> - لە الكنز العمال ج ۷ ص ۱۳۴ دا ھاتوۋە. ئەۋدودىش ھىناۋىيەتى، لە الاصابە ج ۱ ص ۲۷۹ یشدا ھاتوۋە، ھەيسەمى ج ۱۰ ص ۳۸ دەلىت: ئەھمەد ۋ تەبەرانى بە چەند سەنەدىك ھىناۋىيانە، كەسەكانى ھەندىكىيان سەھىحن جگە لە موحەمەدى كۆپى غەمركە فەرموۋەدەكانى ھەسەن.

<sup>۳</sup> - ضعیف

<sup>۴</sup> - ھەيسەمى ج ۱۰ ص ۳۸ دەلىت: لە سەنەدەكەدا غەبدولھەمىدى كۆپى سۈھەيل ھەيە كە نايناسم، كەسەكانى دىكەي سەنەدەكە جىۋى متمانەن.

## (بہ یعہ تدان لہ سہر سہر خستن)

ئەحمەد لہ جابرہ وہ (ﷺ) ہیئناویہ تی دەلیت: پیغەمبەر (ﷺ) دە سال لہ مەککە مایە وہ و چوو بۆلای خەلکی لہ شویئەکانیان لہ عوکاظ و مەجەننە، لہ وەرژەکاندا دەیوت (من یؤوینی؟ من ینصرنی؟ حتی ابلغ رساله ربی ولہ الجنه) واتە (کی پەنام دەدەات؟ کی سەرمدەخات تا پەیامی پەرورەدگارم بگەییەنم و بەهەشت بەشی بیئت) کەس نەبوو پالپشت و سەرخەری بیئت تا ئەوێ کە سێک لہ یەمەنەوہ یان لہ موزەرەوہ دەهات و کەس و نزیکانی دەیانوت: وریای ئەو کەسە قورەیش بە لہ خشتەت نەبات، کە بەناویاندا دەچوو بە پەنجە ئاماژەیان بۆ دەکرد تا خوای گەورە لہ یەسریبەوہ ئیمە ی نارد بۆلای و پەیمانماندا و بڕوامان پێی هیئنا، ئیدی کەسی ئیمە دەچوو بڕوای پێدەهیئنا و قورئانی لا دەخویند و دەگەراییەوہ ناو کە سوکاری و ئەوانیش لہ گەلیدا موسلمان دەبوون تا هەرچی مائی پشتیوانان بوو دەستیەکی موسلمانانی تێدا بوو کە ئیسلامیان نیشان دەدا، پاشان هەموو پلانیان دانا، وتمان تاکە ی پیغەمبەری خوا (ﷺ) بە جی بهیئین، تەواف بکات و لہ شاخەکانی مەککەدا دەر بکریئ و بترسیئریئ؟ بۆیە حەفتا کە سمان چوون بۆلای لہ وەرژەکەدا بەلێنماندا لہ دولی عەقەبە، لہ وێ یەک و دوو کوووینەوہ تا بینیمان وتمان: ئە ی پیغەمبەری خوا (ﷺ) لہ سەر چ ی بەیەتت پێ بدەین؟ فەرمووی (بەیەتم پێبەدەن لہ سەر گوئیگری و گویرایی لہ چالاکی و تەمبەلیدا، لہ سەختی و خوشیدا ببەخشن و فەرمان بە چاکە و رێگری لہ خراپە بکەن لہ پێناو خوادا بلێن و لەبەر خوا لہ لۆمە ی لۆمە کاران نەترسن، سەرم بخەن و بمپاریزن ئەگەر هاتم بۆلاتان وەك چۆن خۆتان و ژن و مندالتان دەپاریزن، بەوہ بەهەشتتان بۆ هەییە).

ئیمەش چوونەلای و ئەسەدی کوری زەزار (ﷺ) کە بچوکی هەموویان بوو دەستی خستە دەستیەوہ، لہ گیرانەوہ ی بەیەتیدا بچوکتیرینی حەفتا کەسەکە بوو جگە لہ من، فەرمووی پەلە مەکەن ئە ی خەلکی یەسریب ئیمە دەزانین ئەو پیغەمبەری

خوايە، ئەمرو بىردىنى دوزمنايەتى ھەموو ەھرب و كوشتنى چاكەكانتتان و شكاندنى شمشىرەكانتتان، ئەگەر ئىۋە لەۋە بېروان لىۋى بنەۋە و پاداشتتان لاي خوايە، ئەگەرنا ئەگەر لە خوتان دەرترسن وازى لىۋى بھىنن، ئەۋە پروون بكنەۋە چونكە ئەۋ لاي خوا زياتر جىۋى پوزشە، وتى: ئەى سەعد لىيان دوركەۋە، سوئند بەخوا واز لەۋ بەيەتە ناهىنن و ھەرگىز پىشتى بەرنادەينن ھەستايىن و بەيەتەمان پىداۋ ئەۋىش مەرجى لەسەر دانايىن و لە بەرامبەردا بەلىننى بەھەشتى پىداين<sup>۱</sup>.

ئىبن ئىسحاق لە لە كەعبى كوپرى مالىكەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: كە لە دۇخى ەقەبە كۆبۈۋىنەۋە چاۋەروانى پىغەمبەر (ﷺ) بوۋىن و تا ھات بۆلامان و ەبباسى كوپرى ەبدولموتەلىب (ﷺ) لەگەلىدا بوۋ، ئەۋكات ھىشتا ئەۋ موسلمان نەببۈ، بەلام ھەزى دەكرد لە كاروبارى برازاكەيدا ئامادە بىت و لىۋى دۇنيا بىت. كاتىك دانىشت يەكەم كەس قەسەى كىرد ەبباسى كوپرى ەبدولموتەلىب بوۋ وتى: ئەى كۆمەلى خەزرج موحەممەد لە ئىمەيە و دەزانن لە دەست ھۆزمان پاراستوۋمانە لەسەر ئەۋەى واى دەبىننى لەناۋ ھۆزەكەيدا عىزەت و پاراستنى ناۋ شارەكەى ھەيە و بەلام بېريارى داۋە پەيۋەستى ئىۋە بىت، ئەگەر وا دەبىنن ەفاتان بۆئەۋە ھەيە كە بانگتان كىردوۋە بۆى و دەپپارىزن لە نەييارى دەبىت بەرگەى ئەۋە بگىرن، ئەگەر دەتەنەۋىت بىدەن بە دەستەۋە و بىشكىنن، دواى ئەۋە دىت بۆلاتان ئەۋا ھەر لە ئىستاۋە وازى لىۋى بھىنن و چونكە ئىستا عىزەتمەند و پارىزراۋە لە ناۋ ھۆز و شارى

۱ - صحيح.

۲ - ئەحمەد و بەيەقىش لە پىگەى ترەۋە ئەم فەرمودەيان ھىناۋە، سەنەدەكەى بەپىنى مەرجى موسلىم باشە، بەلام بوخارى و موسلىمىش نەيانھىناۋە، لە البداية والنهاية ج ۳ ص ۱۵۹ دا ھاتوۋە، ئىبن ھەجەر لە فتح البارى ج ۷ ص ۱۵۸ دا دەلىت: سەنەدەكەى ھەسەنە و ھاكىم بە صەھىحى داناۋە و ئىبن ھەببانىش ھىناۋىيەتى، ھەيسەمى ج ۶ ص ۴۶ دەلىت: كەسەكانى ئەحمەد كەسانى صەھىحن، بەزارىش گىپراۋىيەتيەۋە لە فەرمودەكەيدا دەلىت: سوئند بەخوا واز لەۋ بەيەتە ناهىنن و دەستبەردارى نايىن.

خۇيدا، ئىمەش پىمان وت: بىستان چى وت ئەي پىغەمبەرى خوا (ﷺ) تۆ بفرموو چى مەرەت ھەيە بۆ خوت و پەرەردگارت لەسەرمان دايىنى، پىغەمبەرىش (ﷺ) قەسەي کرد و قورئانى خویند و بانگەرەۋازى کرد بۆلای خوا و بەرەو ئىسلام ھانىداين، فەرمووى (بەيەتقان لى وەرەدەگرم لەسەر ئەۋەي بىمپارىزن لەۋەي ژن و منالى خوتانى لى دەپارىزن) بەرائى كوپى مەرە دەستى گرت و تى: بەلى، سویند بەۋەي تۆي بە ھەق ناردوۋە چۆن خومان و ژن و منالمان دەپارىزن تۆيش دەپارىزن دەي ئەي پىغەمبەرى خوا (ﷺ) بەيەتقان لى وەرەگەر، سویند بە خوا ئىمە كوپى جەنگىن و بەرەدەوام بە مىراتمان گرتوۋە، ئەبۇلھەيسەمى كوپى تەيھان لەسەر قەسەكە ۋەستاندى كاتىك بەرە، لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) قەسەي دەکرد، وتى ئەي پىغەمبەرى خوا (ﷺ) ئىمە و ئەۋ خەلەكە پەتەكمان لە نىۋاندايە دەپىچرىن - واتە جوۋلەكەكان - ئەي ئەگەر ئەۋەمان کرد پاشان خوا تۆي سەرەست دەگەرپىتەۋە ناو ھۆزەكەت و ۋاز لە ئىمە دىنىت؟ پىغەمبەرىش (ﷺ) زەرەدەخەنەيەكى کرد و دواتر فەرمووى (بل الدم الدم و الھدم الھدم انا منكم و انتم منى، احارب من حاربتم و اسالم من سالمتم) واتە (بەلكو خوينم خوينتانه و گوړم لەۋى دەبىت، من لە ئىۋەم و ئىۋەش لە منن، لەگەل ئەۋەي دەجەنگن دەجەنگم، لەگەل كى ناستى دەكەن ناستى دەكەم) كەعب (ﷺ) وتى: (ﷺ) فەرمووى (اخرجوا الى منكم اثنى عشر نقيبا يکونونعلى قومهم بما فيهم) ئەۋانیش دوانزە كەسيان ھەلبىژاردن، نۆيان لە خەزەرەج و سىيان لە ئەۋس بوون<sup>۱</sup>.

۱ - حسن.

۲ - لە البدایە والنہایە ج ۳ ص ۱۶۰ دا ھاتوۋە، ئەحمەد و تەبرانىش بە دوورودىژى ھىناۋيانە، لە مجمع الزوائد ج ۶ ص ۴۲ يشدا بە دوورودىژى ھاتوۋە ج ۶ ص ۴۵ دەلىت: كەسەكانى سەنەدى ئەحمەد صەحىحن جگە لە ئىبن ئىسحاق، ئىبن ھەجرە ج ۷ ص ۱۵۷ دەلىت: ئىبن ئىسحاق ھىناۋىيەتى و ئىبن ھەبانىش بە دوورو دىژى لەۋرىگەۋە ھىناۋىيەتى.

ته به رانی له عروه وه (ﷺ) به مورسه لی هیئاویه تی ده لیت: یه که م که س به یعه تی دا به پیغه مبه ر (ﷺ) ئه بوله یسه می کوپی ته یهان (ﷺ) بوو وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا ئیمه و ئه و خه لکه په یوه ندیه کمان هیه - په یمان و هاوپه یمانی - با بیچرینین، ئایا ئه گهر ئه وه مان کرد تو ده گهر ییته وه ناو هوزده کت و ئیمه یش له و باره ده بین و له گه لیان له شهردابین، پیغه مبه ریش (ﷺ) به و قسه پیکه نی و فره مووی (بل الدم الدم الهدم الهدم) که ئه بوله یسه می به و وه لاه می پیغه مبه ر (ﷺ) پازی بوو وتی: هوزده کم ئه مه پیغه مبه ری خوا یه و من شایه تی دهم راس ته و ئه مپو له سنورو په ناو پاراستنی خوادایه و له بهر دهستی هوزو خیلیدایه، بزائن ئه گهر ده یبه نه لای خوتان عه رب یه کده سته له دژتان ده بن، ئه گهر ده تانه ویت له پیناو خوادا مال و گیان و مندالتان دابنین بانگی بکه ن بو خاکی خوتان چونکه به راستی پیغه مبه ری خوا یه، ئه گهریش ده ترسن دهستی لی به رده ن له ئیستاوه وازی لی به یینن، ئه وکات وتیان: پازین خواو پیغه مبه ره که ی چی ده لین و ئیمه ش مال و گیانمان به ختی تو ده که یین ئه ی پیغه مبه ری خوا، ئه بوله یسه م پیمان بو چول بکه تا به یعت بده یین به پیغه مبه ر (ﷺ)، ئه بوله یسه م وتی: من یه که م که سم به یعه تم پیندا، پاشان هه موو ئه وانیش به یعه تیاندا.<sup>۱</sup>

ئیین ئیسحاق له عاصمی کوپی عومه ری کوپی قه تاده وه (ﷺ) هیئاویه تی خه لکی که کو بوونه وه تا به یعت بده ن به پیغه مبه ر (ﷺ) عه بباسی کوپی عوباده ی کوپی نه زله - له به نی سالمی کوپی عه وف - وتی: ئه ی کو مه لی خه زره ج ده زانن له سه ر چی به یعت دده ن به و پیاوه؟ وتیان به لی: ئیوه له سه ر شه ری سوورو ره شی خه لک به یعه تی پینده ن ئه گهر وا ده بینن ئه گهر مال و سامان و خانه دانه کانتان به کوشتن له ناو ده چن ده یده ن به ده سته وه؟ ئه وا هه ر له ئیستاوه - سویند به خوا ئه گهر شتی

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۶ ص ۴۷ ده لیت: له سه نه ده که دا ئیین لوه یعه هیه و فره مووده ی حه سه نه و جو ره لاوازیه کی تیدایه.

وابڪن - سهر شوڙي دنيا و دواڙڙ دهن، نه گهريش دهرانن ديهبه نه سهر با مال و  
 گيانيشتان دابنيٰ نهوا بيهن - سويند به خوا - خيرى دنيا و دواڙڙي تيايه، وتيان:  
 نيمه له سهر داني گيان و سامانمان ديهبهين، نهى پيغه مبهري خوا نه گهر نه وه مان  
 برده سهر چيمان بو ههيه؟ فهرمووى (به ههشت) وتيان: دهستت بينه، نهویش دهستی  
 کرده وه و به يعه تيان پيدا<sup>۱</sup> ۲.

ئين نيسحاق له مه عبدهى كوپى كه عب له عه بدوللاى برايه وه هيناويه تي،  
 پيغه مبهري (ﷺ) فهرمووى (ارفضوا الى رحالكم) واته (به ره و لاي شمهك و ناڙه له كانتان  
 بچن) عه بباسى كوپى عوباده وتي: نهى پيغه مبهري خوا سويند به و خواهيه به حق  
 توى ناردووه نه گهر چه ز ده كهيت سبهينى به شمشير ه كانمانه وه ددهين به سهر  
 خه لكى مينادا، پيغه مبهريش (ﷺ) فهرمووى (فرمانى نه وه مان پى نه كراوه) به لام  
 بگهرينه وه بولاى شمهك و ناڙه له كانتان<sup>۲</sup> ۴.

۱ - حسن.

۲ - له البدايه والنهايه ج ۳ ص ۱۶۲ دا واهاتووه.

۳ - حسن.

۴ - له البدايه والنهايه ج ۳ ص ۱۶۴ دا واهاتووه.

## (بەيغەتدان لەسەر جىھاد)

بوخارى ص ۳۹۷ لە ئەنەسە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) چوۋ بۆ خەندەق ۋە سەيىرەكەت كۆچەرەن ۋە پشتىوانان (ﷺ) لە كەشىكى سارددا ھەلدەكەن ۋە كۆيلەيان نىيە لە جىياتى ئەوان بىكەن، كە سەختى ۋە بىرىستى لى بەدىكردن فەرموۋى:

اللهم ان العيش عيش الآخرة      فاغفر للانصار والمهاجرة

ئەوانىش لە ۋەلامىدا وتيان:

نحن الذين بايعوا محمدا      على الجهاد ما بقينا ابدا

موسلمىش لە تەرمىش ھىناۋىيەنە، لە جەمە الفوائد ج ۲ ص ۵۱ یشدا ھاتوۋە، پىشتەر فەرموۋەكەى مۇجاشسىمان ھىنا وتى ۋەتم: لەسەر چى بەيغەتەمان لى ۋەردەگىرىت؟ فەرموۋى لەسەر ئىسلام ۋە جىھاد، يان فەرموۋەكەى بەشىرى كۆپى خەساسىيە (ئەى بەشىر سەدەقە ۋە جىھادىش نەبى، ئەى بەچى دەچىتە بەھەشتەۋە؟) ۋەتم دەستت بىنە تا بەيغەتت پىبىدەم، ئەۋىش دەستى ھىنا ۋە منىش بەيغەتەم پىدا، يان فەرموۋەكەى ئەبۋىيەلا: ۋەتم: ئەى پىغەمبەرى خوا بەيغەتى كۆچ لە باۋكە ۋەربىگرە، فەرموۋى: بەلكو لەسەر جىھاد بەيغەتى لى ۋەردەگىرم.<sup>۱</sup>





سه نه ده که ی ته و او به هیزه و بوخاری و موسلیم و نه وانی دیکه ش نه یانه یئاوه، یونس له ئین ئیسحاق وه هیئاویه تی ده لیت: عوباده ی کوپی وه لیدی کوپی عوباده ی کوپی صامت له باوکیه وه له باپیری وه عوبارده (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: به یعه تی جه نگمان دا به پیغه مبه (ﷺ) له سه ر گو یگری و گو یپرایه لی له سه ختی و خوشی و چالاکی و لاواری و نار ه حه تیماندا، له گه ل که سی خاوه ن کاریدا پر که به ری نه که یین و له هه رکوی بین حه ق بلین و له پینا و خوادا له لومه ی لومه کاران نه تر سین.<sup>۱</sup>

ئین جهریر له جهریره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: به یعه تم دا به پیغه مبه (ﷺ) له سه ر گو یگری و گو یپرایه لی و ناموزگاری کردنی موسلمانان، هه روه ها له فه رموده که ییدا هیئاویه تی ده لیت: هاتمه خزمت پیغه مبه (ﷺ) و وتم: به یعه تت پی دده م له سه ر گو یگری و گو یپرایه لی له وه یدا حه زم پییه و حه زم پیی نیه، پیغه مبه (ﷺ) فه رموی (ئایا نه وه ده توانیت یان ده ره قه تی نه وه دییت؟ وامه لی، بلی چه نده توانیم) منیش وتم: چه نده توانیم، نه ویش به یعه تی لیوه رگرتم، هه روه ها له سه ر ناموزگاری کردنی موسلمانان<sup>۲</sup>، نه بوداود و نه سائی له فه رموده که ییدا هیئاویانه ده لیت، به یعه تمدا به پیغه مبه (ﷺ) له سه ر گو یگری و گو یپرایه لی و ناموزگاری هه موو موسلمانیک بکه م، نه گه ر شتیکی بفروشتایه یان بیکریایه ده یوت: نه وه ی لیمان وه رگرتیت له وه لامان خوشه ویستتره که پی ت دده یین خوت هه لبریره.<sup>۳</sup>

بوخاری له ئین عومه ره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: نه گه ر به یعه تمان بدایه به پیغه مبه (ﷺ) له سه ر گو یگری و گو یپرایه لی پیی ده فه رموین (فیما استطعت) واته (چه نده توانیم).<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> - له البداية و النهایه ج ۳ ص ۱۶۳ دا هاتوه، بوخاری موسلیمیش به و واتایه هیئاویانه، الترغیب ج ۴ ص ۳ دا هاتوه.

<sup>۲</sup> - ضعیف

<sup>۳</sup> - له کنز العمال ج ۱ ص ۸۲ دا واهاتوه.

<sup>۴</sup> - الترغیب ج ۳ ص ۲۳۷.

<sup>۵</sup> - نه سائی هیئاویه تی، ئین جهریریش به و واتایه هیئاویه تی، له الكنز ج ۱ ص ۸۳ دا هاتوه.

بهغه وی و نه بونه عیم و ئین عه ساکیر له عوتبه ی کوری عه بدوللاره (ﷺ) هیناویانه ده لیت: حهوت به یعه تم دا به پیغه مبه (ﷺ) له سهر گوپرایه لی و دوانیان له سهر خوشه ویستی.<sup>۱</sup>

ئین جهریر له نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: بهم ده ستانه م به یعه تمدا به پیغه مبه (ﷺ) له سهر گوپگری و گوپرایه لی چنده بتوانم.<sup>۲</sup>

### (به یعه تی نافره تان)

ئه حمه دو نه بویه علاو ته به رانی — که سه کانی سه نه ده که ی جی متمانه ن — وه که هیه می ج ۶ ص ۲۸ ده لیت: له ئین ئوم عه تییه وه (ﷺ) هیناویانه وتی: کاتیک پیغه مبه (ﷺ) هاته مه دینه نافره تانی پشتیوانان له مالیکدا کوپونه وه، پاشان عومه ری کوری خه تابی (ﷺ) نارد بولایان، نه ویش له بهردهرگا که دا پراوه ستا و سه لامی لی کردن و نه وانیش وه لامیان دایه وه وتی: من نیردراوی پیغه مبه ری خوام بو تان، وتیان: سه لام له نیردراوی پیغه مبه ری خوا و خودی پیغه مبه ری خواش (ﷺ)، وتی: به یعه ت ده دن له سهر نه وه ی هیچ هاوه ل بو خوا دانه ئین و دزی و زینانه که ن و منداله کانتان نه کوژن و له نیو خو تاندا بوختان نه که ن و له چاکه و راستیدا سه رکه ش و یاخی نه بن، وتیان: به لی، عومه ریش له دهر وه ی دهرگا که وه دهستی برد و نه وانیش له ناوه وه دهستیان برد، پاشان وتی: خواجه شاهید به، فره مانیشی پیکردین تا له دووچه ژندا به هیزو ده ستگیر ویشه وه بچین بو جه ژن و پیکری لی کردین بکه وینه شوین ته رمی مردو و له سهر بوختان و له سهر سه رکه ش بوون له چاکه دا پرسیارم لی کرد وتی: شین و واوه یلایه ن نه بوداود زور به کورتی هیناویه تی.<sup>۳</sup>

۱ - له الكنز العمال ج ۱ ص ۸۲ دا هاتوه.

۲ - له کنز العمال ج ۱ ص ۸۲ دا هاتوه.

۳ - صحیح.

دهلیم: بوخاریش به کورتی هیناوییه تی، ئین سه عدو عهبد بن حه مید به دوورو دریزئی هیناویانه،<sup>۲</sup> هه یسه می ج ۶ ص ۳۸ دهلیت: له سه لمای کچی قه یسه وه (ع) - پوریکی پیغه مبه (ع) بوو که له هه ردوو قیبله دا نو یژی له گه لدا کرد و یه کیك بوو له ژنانی به نی عه ددی کوپی نه جار- وتی: هاتمه خزمهت پیغه مبه (ع) و له گه ل هه ندی له نافره تانی پشتیواناندا به یعه تم پید، که مه رچی له سه ر دانان تا هیچ هاو هل بو خوا دانه نین و دزی و زینا نه که یین و منداله کانمان نه کوژین و بوختان نه که ن و له چاکه دا سه رکه شی نه نوین، فه رمووی (ولا تتغشش ازواجکن) واته (غش له میرده کاننان نه که یین) ئیمه ش به یعه تمان پید، پاشان چووین، به نافریکیانم وت: بگه ریره وه پرسیار بکه له پیغه مبه (ع) بلی: غش کردن له میرده کانمان چیه؟ وتی: پرسیارم لی کرد فه رمووی (مال و سامانی بهیت و هه روا بیدهیت به که سی دیکه)<sup>۳، ۴</sup>

ته به رانی له المعجم الكبير والمعجم الاوسط له غوفه یله ی کچی عوبه یدی کوپی حارسه وه (ع) هیناوییه تی دهلیت: من و قوره یری کچی حارسی عه نواریه ی دایکم له گه ل هه ندی نافره تانی کوچه ردا هاتیه خزمهت پیغه مبه (ع) به یعه تمان دا به پیغه مبه (ع) ئه ویش به یعه تی لی وهرگرتین له سه ر ناوه پروکی ئایه ته که، کاتیك دانمان به وه دا ناو دهستان برد تا به یعه تی پی بدهین فه رمووی ۰ من دهست ناده م له دهستی نافره تان) داوای لیخوشبوونی بو کردین، ئه وه ش به یعه ته که مان بوو.<sup>۱، ۵</sup>

۱- له مجمع الزوائد ج ۶ ص ۳۸ دا هاتوو.

۲- له الكنز العمال ج ۱ ص ۸۱ دا هاتوو، ئه حمه دو ئه بویه علاو ته به رانی - که سه کانی جی متمانه ن- هیناویانه

۳- ضعیف

۴- ئیمای ئه حمه له عائیشه ی کچی قوداماوه (ع) به و واتایه له به یعه تدان به پی ئایه ته که هیناوییه تی، له ئین که سیر ج ۴ ص ۳۵۳ دا هاتوو.

۵- ضعیف

مالڪ هيٺاويہ تي وٺين ڪهه بانيش به صهحي داناهه له ٿومہ يہي ڪچي روقيہ وه هيٺاويہ تي دهليٽ: له گهل ڪومہ ليڪ ٺافره تدا هاتمه خزمت پيغهمبر (ﷺ) تا بهيعه تي پي بدھين، وتمان ئه ي پيغهمبري خوا بهيعه تي پي ددهين له سره ئه وهي هيچ هاوہل بو خوا دانہ نئين و له چاڪه دا ليٽ ياخي نہ بين، پيغهمبر (ﷺ) فہرموي (هيٺدي بتوانن و درهقهه بين) وتمان: خوا و پيغهمبره ڪهي له خومان زياتر سوزيان هہ يہ بومان، ده ي دهستت بينه با بهيعه تي پي بدھين ئه ي پيغهمبري خوا، فہرموي (من له گهل ٺافره تدا ته وقه ناڪم، به لڪو قسم بو سه د ٺافرهت وه ڪ قسم بو يه ڪ ٺافرهت وايه) ۲.

ته به راني - ڪه سه ڪاني سه نه ده ڪه جي متمانه ن - له عه بدول لاي ڪوري عه مره وه (ﷺ) هيٺاويہ تي دهليٽ: ٿومہ يہي ڪچي روقيہ (رضي الله عنها) هاتمه خزمت پيغهمبر (ﷺ) تا بهيعه تي پي بدات له سره ئي سلام، پيغهمبر (ﷺ) فہرموي (ابايعك على ان لا تشركي بالله شيئا ولا تسرقى ولا تقتلى ولدك ولا تاتي ببهتان تفتريه بين يديك ورجليك ولا تنوحى ولا تبرجى تبرج الجاهليه الاولى) ۴.

ٺه حمه دو به زار - ڪه سه ڪاني سه نه ده ڪه صهحي ن - له عائشه وه (رضي الله عنها) هيٺاويانه دهليٽ: فاتي مه ي ڪچي عوتبه ي ڪوري ره بيعه (رضي الله عنها) هات تا بهيعه تي بدات به پيغهمبر (ﷺ) ٺه ويش بهيعه تي ليوه رگرت له سره ٺايه ته ڪه، ٺه ويش دهستي له سره دهستي دانا له تاو شهرمدا، پيغهمبري (ﷺ) سهري سوپما له و ڪاره ي، عائشه (رضي الله عنها) وتي: داني پيدا بني ئه ي ٺافرهت سويند به خوا

۱ - هه يسه مي ج ۶ ص ۳۹ دهليٽ: له سه نه ده ڪه دا موساي ڪوري عوبه يده هه يه ڪه لاوازه.

۲ - صحيح.

۳ - ترمذي و ڪه ساني ديڪه ش به ڪورتي هيٺاويانه، له الاصابه ج ۴ ص ۲۴۰ دا هاتوه.

۴ - صحيح.

۵ - له الجمع ج ۶ ص ۳۷ دا هاتوه، نه ساني و ٺين ماچه و ٺيمامي ٺه حمه ديش هيٺاويانه، ترمذي به صهحي داناهه و له ته فسيري ٺين ڪه سير ج ۴ ص ۳۵۲ يشدا هاتوه.

کەس بەس لەسەر ئەمە بەیعه تمان داوه، وتی: بەلێ، ئینجا بەیعه تی پێدا لەسەر ئایه ته که<sup>۱</sup>.

تەبەرانی لە عەزە ی کچی خەیلەو (رضي الله عنها) هیناویه تی هاتوو ته خزمەت پیغه مبه ر (ﷺ) و بەیعه تی پێدا لەسەر ئەو ی زینا و دزی نە کەن و بە ئاشکرا و نهی نی زینده به چال نە کەن، زینده به چالی ئاشکرا ئەو ده یزانم، به لام زینده به چالی نهی نی پرسیارم نە کرد لە پیغه مبه ر (ﷺ) و پێی نە وتم، لە دەرووندا وامزانی خراپکردنی مندا له، سویند به خوا هه رگیز شتی وام نە کردوو<sup>۲</sup>.

حاکم ج ۲ ص ۴۸۶ له فاتیمه ی کچی عوتبه ی کوری په بیعه ی کوری عه بدشه مسه وه (رضي الله عنها) هیناویه تی ئبو حوزه یفه (ﷺ) ئەو و هیندی کچی عوتبه ی هیناوه ته خزمەت پیغه مبه ر (ﷺ) تا به یعه تی پێبذهن، ده لیت مه رچی له سەر داناین، منیش پیم وت: ئامۆزا گیان هیچ له وانه له ناو هۆزه که تدا ده زانیست؟ ئەبو حوزه یفه ده لیت: ده ی ئاده ی، ئینجا به یعه تی پێدا چونکه به وجۆره به یعه تی وەر ده گرت و به وهش مه رچی داده نا، هیند وتی له سەر دزی به یعه ت پێنا ده م، چونکه من له مالی می رده که م ده دزم، پیغه مبه ریش (ﷺ) دهستی گرتوه و ئەویش دهستی گرتوه تا ناردی به شوین ئەبو سوفیاندا و ئەویش پێی پێدا شتی که له مالی ببات، ئەبو سوفیان وتی: بۆ خورمای (الرطب) باشه، به لام بۆ وشکه که نا، ئافره ته که ده لیت: سویند به خوا رقم له گومه زی تو بووه و حه زم نه ده کرد خوا خو ی و ناوی رهوا بکات، سویند به خوا ئیستا له هه مووی لام خوشه ویستتره، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رمووی (سویند به خوا وایه،

۱ - صحیح.

۲ - له مجمع الزوائد ج ۶ ص ۳۷ دا هاتوو ه.

۳ - ضعیف.

۴ - هه یسه می ج ۶ ص ۳۹ ده لیت: تەبەرانی له معجم الاوسط و معجم الکبیر به وجۆره له عه تانی کوری مه سعودی که لبیه وه له باوکیه وه لهو ئافره ته وه هیناویه تی و مه سعود ناناسم و که سه کانی دیکه ی سه نه ده که جی متمانه ن،

كەستان باۋەرى تەۋاۋىيە تا لە خۆى و منال و باۋكى لای خۆشە و يستر نەبم) حاكم دەلىت: ئەم فەرمودە سەنەدەكەى صەحىحە، بەلام بوخارى و موسلىم نەيانھىناۋە، زەھەبى بە صەحىحى دانائە ئەبۈيەعلا لە عائىشەۋە (رضي الله عنها) ھىناۋىيەتى دەلىت: ھىندى كچى عوتبەى كۆرى پەبىعە (رضي الله عنها) ھاتە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) تا بەيەتى پىدات، ئەۋىش سەيرى دەستى كرد و فەرموۋى (بىر دەستەكانت بگۆرە) (اذھى فيغىرى يديك) منىش چووم و بە خەنە پەنگيانم گۆرپىن، پاشان ھاتەۋە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) و ئەۋىش فەرموۋى (بەيەتت پى دەدەم لەسەر ئەۋەى ھىچ ھاۋەلىك بۇ خوا دانەنىيت و دزى و زىنا نەكەيت) وتى: مەگەر ئافرەتى ئازاد زىنا دەكات؟ فەرموۋى (مندالەكانتاتان لە ترسى نەبوونىدا نەكوژن) وتى: مەگەر ھىچ منالت بۇ بەجىھىشتوۋىن تا بىيانكوژىن، بەيەتى پىدا و دواتر بە پىغەمبەرى (ﷺ) وت - دوو بازنى زىرىنى لە دەستدا بو - چى دەلىيت لەبارەى ئەم دوو بازنىيە؟ فەرموۋى (دوو پشكۆى نا و دۆزەخن) <sup>۱</sup>.

لە الاصابە ج ۴ ص ۴۵۲ دەلىت: چىرۆكەكەى لە كاتى بەيەتى ئافرەتاندا ھىناۋە - دەفەرموۋىت (دزى و زىنا نەكەن) وتى: مەگەر ئافرەتى ئازاد دزى دەكات؟ لە كاتى فەرمائىشتى (ولا يقتلن اولادھن) واتە (مندالەكانتاتان مەكوژن) وتى: بە بچوكى گەۋرەيان بگەين و بە گەۋرەيى بىيانكوژىن، لە پىگەى ھىنانى ئىبن سەعدەۋە بە سەنەدى صەحىحى مۇرسەل لە شەعبىيەۋە و لە مەيمونى كۆرى مېھرانىشەۋە ھاتوۋە، لە گىرپانەۋەكەى شەعبىيەۋە ھاتوۋە: زىنانەكەن، ھىند وتى: مەگەر ئافرەتى ئازاد زىنا دەكات؟ بۇ (مندالەكانتاتان مەكوژن) وتى: تۆ كوشتنن، لە گىرپانەۋەكەى ھاۋشىۋەشىدا ھاتوۋە، بەلام وتى: مەگەر لە پۆژى بەدردا منالت بۇ ھىشتىنەۋە؟ ئىبن مندە ھىناۋىيەتى: لە سەرەتاكەيەۋە ھاتوۋە: ھىند وتى: دەمەۋىت بەيەت بىدەم بە

<sup>۱</sup> - حسن.

<sup>۲</sup> - ھەيسەمى ج ۶ ص ۳۷ دەلىت: لە سەنەدەكەدا كەسى ۋا ھەيە كە نايناسم. ئىبن ئەبى حاتمە بە كورتى ھىناۋىيەتى، ئىبن كەسىر ج ۴ ص ۳۵۴ ھىناۋىيەتى

موحه مەد، وتى: دەمبىنىت تۆ بىباۋەر بوويت، وتى: ئەرى بە خوا، سويند بە خواى گەۋرە نەمبىنىۋە پيش ئەمشەۋ لەم مزگەۋتەدا خوا بەحق بپەرستريت، سويند بە خوا دەبىنم بە ھەستان و كړنوش و سوجدەۋە نويزيان دەكردتوش ئەوت كرد كه كردت، دەى لەگەل خوتدا پياويكى ھۆزەكەت ببە، ئەۋيش چوو بۆلاى عومەر (ﷺ) و لەگەلیدا چوو بەيعةتى بۆ ۋەرگرتن بە دەم و چاۋ داپوشراۋى چوۋىە خزمەت پيغەمبەر (ﷺ) و باسى بەيعةتەكە دەكات، ھىند وتى: من لە مال و سامانى ئەبوسوفيانم خەرچ كردوۋە، ئەبوسوفيان وتى: چى لە مال و سامانم بردوۋە ھەلەلە، بە كورتى تەۋاۋ بوو، ئىبن جەرير لە فەرموۋدەكەى ئىبن عەبباسەۋە (ﷺ) بە دوورو دريژى ھىناۋىەتى، ئىبن كەسیر لە تەفسىرەكەيدا ج ۴ ص ۳۵۳ دەليّت: تيايدا ھاتوۋە: ئەبوسوفيان وتى: لە رابردوۋدا چيت بردوۋە يان ئەۋەش كە ماۋە ھەلالت بىت، پيغەمبەرىش (ﷺ) پيگەنى و ناسيەۋە و بانگى كرد (ژنەكەى ئەبوسوفيان) ھىند دەستى گرت و داۋاى ليبوردى ليكرد، فەرموۋى تۆ ھىندى؟ وتى: خوا لە رابردوۋت خوش بوۋە، با پيغەمبەرىش (ﷺ) پشتگوۋى بخات، ئەۋيش فەرموۋى (زينا نەكەن) وتى: ئەى پيغەمبەرى خوا مەگەر ئافرەتى ئازاد زينا دەكات؟ فەرموۋى: نەبەخوا ئافرەتى ئازاد زينا ناكات، فەرموۋى (مندالەكانتان مەكوژن) ھىند وتى: تۆ لە پوژى بەردا كوشتنت، تۆ و ئەۋان باشتەر دەبىنن، فەرموۋى (ولا ياتين ببھتان يفتريئە بين ايديهن و ارجلهن) دەليّت: ھەرۋەھا لە چاكەشدا ياخى نەبن، پىلى لى گرتن شيۋەن بكەن، چونكە خەلكى نەزانى لەكاتى شيۋەندا جلەكانيان دادەدپرين و دەموچاۋيان دادەدپرى و قزيان دەبپرين و ھاۋارو شيۋەنيان دەكرد، ئىبن كەسیر دەليّت: ئەمە ئەسەرئىكى غەرىبە، ئىبن ئەبى حاتمە لە ئوسەيدى كوپرى ئەبوئوسەيدى بەزار لە ئافرەتئىكى بەيعةتدەرۋە ھىناۋىەتى دەليّت: لەناۋ بەيعةتەكەماندا ئەبو لە چاكەدا لىلى ياخى نەبين و پوۋنەمالين و قزئەپرين و بەرۆك دانەدپرين و شين و واۋەيلا نەكەين<sup>۱</sup>.

۱ - ضعيف

۲ - له تەفسىرى ئىبن كەسیر ج ۴ ص ۳۵۵ دا ھاتوۋە.



## (به یعه تی هه زه کاران)

ته به رانی له موحه مه دی کوپی حوسهینه وه (ﷺ) هیناویه تی پیغه مبه ر (ﷺ)  
به یعه تی له حه سه ن و حوسه ی ن و عه بدوللای کوپی عه بباس و عه بدوللای کوپی  
جه عفر (ﷺ) وهرگرت و هه مووشیان بچوک بوون و هیشتا ریشیان رهش نه کردبوو و  
بالغ نه بیون، له ناو مندالاندا ته نها به یعه تی له ئیمه وهرگرت.<sup>۱</sup>

ته به رانی له عه بدوللای کوپی زوبه ی ره و عه بدوللای کوپی جه عفر وه (ﷺ)  
هیناویه تی له ته مه نی حه وت سالییدا به یعه تمان داوه به پیغه مبه ر (ﷺ)،  
پیغه مبه ریش (ﷺ) که بینیونی زهرده خه نه ی کردووه و دهستی بردووه و به یعه تی  
لیوه رگرتوون.<sup>۲</sup>

نه سائی له هر ماسی کوپی زیاده وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: دهستم به ره و لای  
پیغه مبه ر (ﷺ) برد و هیشتا مندال بووم، داوام کرد به یعه تم لی وهر بگریت، به لام  
به یعه تی لی وهر نه گرتم.<sup>۳</sup>

## (به یعه تی هاوه لان (ﷺ) له سه ر دهستی)

### خه لیفه کانی پیغه مبه ر (ﷺ)

ئین شاهین له (الاصابة) له ئیبراهیمی کوپی مونته شر له باوکیه وه له باپیری وه  
هیناویه تی ده لیت: کاتیک خوی گه وره ئایه تی دابه زانده سه ر پیغه مبه ر (ﷺ) (ان

- ۱- هه یسه می ج ۶ ص ۴۰ ده لیت: فهرموده که مورسه له و که سه کانی سه نه ده که ش سه حیحن.
- ۲- هه یسه می ج ۹ ص ۲۸۵ ده لیت: له سه نه ده که دا ئیسماعیلی کوپی عه بباسیش هه یه که له سه ری  
راجیاوازن، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که که سانی سه حیحن، ئه بونه عیمی ئین عه ساکیریش له  
عروه وه هیناویانه عه بدوللای کوپی زوه یرو عه بدوللای کوپی جه عفر - له دهر برینیکی تردا  
جه عفری کوپی ز به یعه تیاندا به پیغه مبه ر (ﷺ) هه روه که له المنتخب ج ۵ ص دا هاتووه.
- ۳- حسن.

۴- له جمع الفوائد ج ۱ ص ۱۴ دا هاتووه.

الذین یبایعونک انما یبایعون الله) ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠ ٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠ ٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠ ٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠

به یهه قی ج ٨ ص ١٤٦ له ئیبن عه فیه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: ئه بویه کرم (ﷺ) دی که له دوای پیغه مبه (ﷺ) به یهه تی له خه ک وهرده گرت، دهسته یه که دهاته نه لای و ئه ویش دهیوت: به یهه تم پی دهدهن له سه ر گو یگری و گو یزایه لی خوا و قورئانه که ی پاشان بو ئه میر؟ ده یانوت: به لی، ئه ویش به یهه تی لی وهرده رگتن، منیش ئه وکات تازه بالغ ببوم ماوه یه که لای مامه وه و مه رجه که یم له سه ر خه ک زانی و هاتم بو لای و له گه لی که تمه قسه و وتم: به یهه تت پی دهدهم له سه ر گو یگری و گو یزایه لی خوا و قورئانه که ی، پاشان ئه میر، ئه ویش سه ری چه مانده وه و سه یری کردم و دواتر خو ی ئاسایی کرده وه، ده مبینی سه رسام کردبو (په حمه تی خوا ی لی بیت).

موسه دد له ئه بوسه فه ره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: ئه بویه کر (ﷺ) که دهسته یه که ده نارد بو شام له سه ر تانه و تاعون به یهه تی لی وهرده گرتن.<sup>٢</sup>

ئین سه عد و ئین ئه ی شه یبه و ته یالیسی له ئه نه سه وه (ﷺ) هیئاویانه ده لیت: هاتم مه دینه و ئه بویه کر مردبو و عومه ر (ﷺ) شوینی گرتبوویه وه، به عومه رم وت: ده ست بی نه با هه مان به یهه تی هاوه لی پیش خوت پی بدهم به یهه تی گو یگری و گو یزایه لی چه نه ده بتوانم.<sup>٣</sup>

ئین سه عد له عومه یری کو ری عه تی ه ی له یسیه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: هاتم له لای عومه ری کو ری خه ت تاب (ﷺ) وتم: ئه ی ئه میری باوه رداران ده ست بی نه - خوا

١ - له الاصابه ج ٣ ص ٤٥٨ دا واهاتوه.

٢ - له کنز العمال ج ٢ ص ٣٢٣ دا واهاتوه.

٣ - له کنز العمال ج ١ ص ٨١ دا واهاتوه.

دهست بهرز بکاته وه - تا له سهر سوننه تی خواو پیغه مبه ره که ی به یعتت پی بدهم،  
نه ویش دهستی هیئا و پیکه نی و وتی: نه مه له سهر نیوه یه بو نیمه و له سهر نیمه شه  
بو نیوه.

عبداللای کوری حه کیم (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: بهم دهستانه م به یعتت دا به  
عومر (ﷺ) له سهر گوینگری و گوپرایه لی<sup>۱</sup>

نه حمه د له (السنة) له سه لیمی نه بو عامره وه (ﷺ) هیئاویه تی: وه فدی حه مرا  
هاتنه لای عوسمان (ﷺ) و به یعتت یان پیدتا تا هیچ هاوه لیک بو خوا دانه نی و  
نویژ بکه ن و زه کات بدهن و پوژووی په مزان بگرن و واز به یین له جه ژنی مه جوس، که  
وتیان به لی به یعتت لی وهر گرتن.<sup>۲</sup>

بوخاری له میسوه ری کوری مه خره و (ﷺ) هیئاویه تی نه و دهستی عومر  
(ﷺ) داینا بوون کو بوونه وه و پاوینژ یان کرد، عه بدولپر حمان (ﷺ) پیی وتن: من  
له سهر نه م کاره رکه به ریتان ناکه م، به لام نه گهر حه زده که ن له ناو خوتاندا که سیکتان  
بو هله د بژیرم، نه وانیش دایانه دهست عه بدولپر حمان، خه لکی به ره و لای چوون تا  
هر که سی بدیبا یه شوینی نه و دهسته که وتوون و به شوینیدا دین و به ره و لای  
عه بدولپر حمان دین له و شه وانده دا پاوینژ یان پی ده کرد، تا نه و شه وه ی بو به یانیه که ی  
به یعتت مان دا به عوسمان (ﷺ) میسوه وتی: عه بدولپر حمان درهنگه شه ویک هات و  
ته قهیدا له درگا تا له خه و هه ستام، وتی: ده بینم خه وتوویت، سویند به خوا نه مشه و  
هینده چاوم نه داوه به یه کدا، ههسته سه عد و زوبه یر (ﷺ) بانگ بکه، منیش بانگم  
کردن و نه ویش پاوینژ پی کردن، پاشان بانگی کردم و وتی: عه لیم (ﷺ) بو بانگ  
بکه، منیش بانگم کرد، تا درهنگه شه وانیک دواندی، پاشان عه لی له لای هه ستا و  
چاوی له خیلافهت بوو، عه بدولپر حمان که میک له عه لی ده ترسا، پاشان پیی وتم:

<sup>۱</sup> - له الكنز العمال ج ۱ ص ۸۱ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۱ ص ۸۱ دا واهاتوه.

عوسمانم بڙ بانگ بکه، منيش بانگم کرد، نه ویشی دواند تا بانگی بهیانی، که خه لکی نویژی بهیانیان کردو نهو دهسته له مینبه کڙبونوه عه بدولپر حمان ناردی به دواي کڙچهران و پشتیوانانی ناماده بوو و سهر کرده سهربازیه کاند، نهوان له گهل عومهر دا بڙ نهو حه جه چوو بوون، که کڙبونوه عه بدولپر حمان شایه تومانی وتوهو دواتر وتی: پاشان نهی عهلی من سهریری باری قسهی خه لکم کردو دیتم له سهر عوسمان کیشیه یان نیه، بویه نه ملاو لاو پهله مه کهن دهستی عوسمانی گرت و وتی: له سهر سوننه تی خواو پیغه مبه ره کهی و دوو خه لیفه ی دواي پیغه مبه ره (ﷺ) به یعه ت پی ددهم، عه بدولپر حمان به یعه تی پی داو کڙچهران و پشتیوانان و سهر کرده سهربازیه کان و موسلمانانیش به یعه تیان پیدا.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - به یه قی ج ۸ ص ۱۴۷ به هه مان شیوه می ناویه تی.

(به شي سييه م)

(خوگرتن له سهر)

سه ختيه كان له پيناو خوادا)

(پيغهمبر ﷺ و هاوه لاني (عليه السلام) چون له سهر سه ختي و  
 نازاره كان و برسييتي و تينويتي له پيناو دهر خستني ئاييني  
 بهرز و پته و داو له پيناو خوي گه و رهدا بو بهرز راگرتني  
 په يامي خوا خويان ده گرت)

## (به شى سييه م)

(خوگرتن له سهر سه ختیه کان له پیناو خوادا)

(پیغه مبه ر (ﷺ) و هاوه لانی (ﷺ) چون له سهر سه ختو  
نازاره کان و برسیتی و تینویتی له پیناو دهر خستنی ئایینی  
به رزو پته وداو له پیناو خوی گه وره دا بو به رز راگرتنی  
په یامی خوا خویان دهگرت)

ئه بو نه عیم له الحیه ج ۱ ص ۱۷۵ له جوبه یری کوپی نوفه یر له باوکیه وه  
هیناویه تی ده لیت: له پال میقدادی کوپی ئه سوهددا (ﷺ) پوژیکیان دانیشتبووین  
که سیك دای به پالیدا، وتی: سه ره رزی بو ئه و دو چاره که پیغه مبه ریان (ﷺ)  
بینیوه، سویند به خوا حه زمان ده کرد ئه وهی تو بینو ته ئیمه ش بیبینن، منیش گویم  
گرت و سهرم سوپرما دیتم ته نها خیر ده لیت: پاشان هاته پیشه وه و وتی: بوچی هیوا  
به شتیک ده خوانن که خوی گه وره دووری خستوونه ته وه لی، نازانی ئه گهر له و  
سه رده مه دا بویه چون ده بو، سویند به خوا که سانیک له سه رده می پیغه مبه ردا (ﷺ)  
هه بوون خوی گه وره به ره و دوزه خی ناردن نه هاتن به دهمیه وه و به راستیان نه زانی،  
یان چون سوپاسی خوا ناکه ن که خوی گه وره هیناوانی و ته نها په ره ردگارتان  
ده ناسن و ئه وهی پیغه مبه رتان هیناویه تی دانی پیدا ده نین و له به لا و سه ختیه ک  
پاریزاون که جگه له ئیوه توشی بوون؟ سویند به خوا پیغه مبه ر (ﷺ) له سهر  
سه ختترین باریک نیردا که پیغه مبه ران له ماوه یه کدا ده نیردرین سه رده می نه زانی  
بیته و چاکترین ئاین لایان بته رستی بو، خوایش یه کلا که ره وه یه کی هینا و حه ق و  
باتلی له یه ک جیا کرده وه، نیوانی خسته نیوان باوک و کوپه وه، تا ئه وهی که سیك  
باوکی یان کوپی یان برای به بیباوه پی ده دی و خوا قوفلی دلی خوی به ره و ئیمان  
کرد بو یه وه دهیزانی هه رکه س بجیته ناو دوزه خ قوربه سه ره چاوی ئوقره ی نه دهگرت

ڪه سه نزيڪه ڪهي بيبيٽ ده چيٽه ڏوڙه ڪه وه و نه وه فرمايشته ي پهروه رڌگاري دهاته وه بير (ربنا هب لنا من ازواجنا و زرياتنا قرة عين) <sup>۱</sup> ۲.

ئين ئيسحاق له موچه مه دي ڪوري ڪه عبي قورزيه وه هيئاويه تي ده لٽ: پيا ويڪي ڪه لڪي ڪوفه به حوزيفه ي ڪوري يه ماني (ﷺ) وت: نه ي نه بوعه بدول لا ئيوه بينه رو هاوه لي پيغه مبر (ﷺ) بوون، وتي: به لي نه ي برازا، وتي چيتان ڪرد؟ وتي: سويند به خوا زور تيده ڪوشاين و ماندو ده بووين، وتي: سويند به خوا نه گهر ئيمه ش بمانبينا يه نه مانده هشت بجيٽ به سهر زهويدا و ده مانخسته سهر شانمان، حوزيفه وتي: برازا سويند به خوا له ڪه نه ده قدا له گهل پيغه مبر (ﷺ) بووين، ئينجا فرموده ڪه دينيٽ له سهر خوگر تيان له سهر سه ختي ترس و برسيٽي و سرما. <sup>۲</sup>

موسليم هيئاويه تي، حوزيفه پيي وت: تو له وي بوويتا يه چيت ده ڪرد؟ له شه وي نه حزاب له شه ويڪي ره شه باي توند و سار ددا له گهل پيغه مبر (ﷺ) بووين، ئينجا فرموده ڪه دينيٽ، حاڪم و بهيه ق ي هيئاويانه حوزيفه ده يوت: هيواي نه وه مه خوازن، ئينجا فرموده ڪه ي هيئا وه له باسي خوگر تن له سهر ترس ده يهينين. <sup>۴</sup>

۱ - صحيح.

۲ - ته بهراني به و اتا يه به چهند سه نه ديڪ هيئاويه تي، له سه نه ديڪياندا يه حياي ڪوري صالح هيه ڪه زهه بي متمانه ي پي ده دات، به لام هه ندي قسه ي له سهر ده ڪن ڪه سه ڪاني ديڪه ي سه نه ده ڪه وه هه يسه مي له المجمع ج ۶ ص ۱۷ دا ده لٽ ڪه سه ڪاني سه حيحن.

۳ - صحيح.

۴ - صحيح.

## خوگرتنی پیغه مبهرا (ﷺ) له سه سه ختی و نازار

### له پیناوا بانگه وازی پئی خوادا

ئه حمده له ئه نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی پیغه مبهرا (ﷺ) ده فره مویت (نازاریکم چه شتووه کهس نه ی چه شتووه، له بهر خوا هینده ترسینراوم کهس وا نه ترسینراوه، سی شه و پوژم به سه ردا هاتووه من و بیلال شتی کمان نه بو که جهرگ ناوساویکیش بیخوات مه گهر نه وه ی له بن بالی بیلالدا چه شارده درا).<sup>۱</sup>

ته به رانی له معجم الاوسط و معجم الکبیر له عه قیلی کوپی نه بوتالیبه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: قوره ش هاتن بولای نه بوتالیب و تیان: ئه ی نه بوتالیب براههت دیته کوپو کو مه لمان و هه ندی شت ده لیت که نازارمان ده دات، به لکو پئی لی بگریهت، ئه ویش پئی وتم ئه ی عه قیل برۆ نامۆزاکه تم بو بانگ بکه، منیش له مائیکی نه بوتالیبدا دۆزیمه وه، له گه لم هات و به دوا ی فهینه دا ده چوو، ده هات و ده چوو و ده سستی نه کهوت تا گه یشته لای نه بوتالیب، نه بوتالیب پئی وت: برازا کهم، سویند به خوا ده زانم تو گوپرایه لیم ده کهیت، وا هۆزه کهت هاتوون و بانگه شه ی نه وه ده کهن ده چیته کوپو کو مه لیان و قسه یه که ده کهیت که نازاریان ده دات، به لکو وازیان لی بهینیت، ئه ویش چاوی به ره و ناسمان به رزکرده وه و تی (سویند به خوا چه ند یه کی که له ئیوه ده توانیت له و خوړه وه به شه ناگریک بکاته وه هینده منیش ده توانم واز بهینم له مه ی پئی نیردراوم). نه بوتالیب وتی: سویند به خوا برازا کهم هه رگیز درۆ ناکات، بگه رینه وه به و جوړه.<sup>۲</sup>

۱ - صحیح.

۲ - له البدایه و النهایه ج ۳ ص ۴۷ دا واهاتووه، ترمزی و ثیین ماچه له سه حیه که یاندا هیناویانه ترمزی ده لیت فره مووده که سه سه نی سه حیه، له الترغیب ج ۵ ص ۱۵۹ دا هاتووه، ثیین ماچه و نه بونه عیمیش هیناویانه.

۳ - حسن.



بهیههقی و هیئاویهتی نه بوتالیب پیی وت: برازا کهم و اهوز کهت هاتوون بۆلام  
 نه مه و نه وه ده لئین، دهی من و خویشنه بهیله ره وه و شتیکم تووش مه که من و تویش  
 دهره قهتی نهیهین، واز له و قسه بیینه که هوز کهت پیی بیزار دهبن، پیغه مبه ریش  
 (ع) وای زانی مامی وازی لی دینیت و دیدات به دهسته وه و ناتوانیت له که لیدا  
 بروت بویه فهرمووی (مامه گیان، نه کهر خور بخه نه دهستی راستم و مانگ بخه نه  
 دهستی چه پم واز له م کاره ناهینم تا خوا سه ری ده خات یان له پیئاویدا له ناو ده چم)  
 پاشان پیغه مبه ر (ع) دلی پرپوو و گریا و لایکرده وه تا بجیت، کاتیک بینی پیغه مبه ر  
 (ع) چی به سه ر هاتوو و تی: برازا کهم، نه ویش سهیری کرد، وتی: له سه ر کاری  
 خوت برۆ و چیت پی خۆشه بیکه، سویند به خوا هه رگیز ده ستت لی به ر ناده م.<sup>۲</sup>  
 بهیههقی له عه بدوللای کوپی جه عفه ره وه (ع) هیئاویه تی ده لیت: کاتیک نه بوتالیب  
 مرد پیغه مبه ر (ع) به ره و پرۆی که مژیه کی قوره یش که وته وه و خوئی کرد به سه ر  
 پیغه مبه ردا، نه ویش که رایه وه بۆ ماله وه و یه کی که له کهه کانی خوئی سه ر ده موچاوی  
 لاده برد و ده گریا، نه ویش فهرمووی (کچی شیرینم، مه گری، چونکه خوا باوکت ده پاریزیت)  
 له نیوان نه مه شدا ده یوت (قوره یش هیچیان نه کرد بیزارم بکه ن تا نه بوتالیب مرد، دواتر  
 ده ستیان پیکرد).<sup>۳</sup> نه بونه عیم له الحیه ج ۸ ص ۳۰۸ دا هیئاویه تی له نه بو هورهیره وه  
 (ع) ده لیت: کاتیک نه بوتالیب مرد هی رشیان برده سه ر پیغه مبه ر (ع) نه ویش فهرمووی  
 (مامه گیان! چه نده زوو هه ستم به له ده ستدانت کرد).

۱- هه یسه می ج ۶ ص ۱۴ ده لیت: ته به رانی و نه بویه علا به کورتی له سه ره تاکه یه وه هیئاویانه،  
 که سه کانی سه نه ده که ی نه بویه علا سه حیجن، بوخاری له (التاریخ) هیئاویه تی، له البدایه  
 و النهایه ج ۳ ص ۴۲ یشدا هاتوو.

۲- حسن.

۳- له البدایه و النهایه ج ۳ ص ۴۲ دا واهاتوو.

۴- ضعیف.

۵- له البدایه و النهایه ج ۳ ص ۱۳۴ دا هاتوو.

ته به رانی له حارسی کوپی حارسه وه ده لیت به باو کم وت: نه و کومه له چی بوون؟  
 وتی: نه وانه دژ به هه لئه له تاویکیان کو بوو ته نه وه، ده لیت: دابه زین ده بینین پیغه مبه ر  
 (ﷺ) خه لک بانگ ده کات بو یه کتا په رستی خوای گه وره بر واداری و نه وانی ش  
 به رپه رچیان ده دایه وه و ئازاریان ده دا تا نیوه پو، نه وکات خه لکی چوون و ژنیک هات و  
 سه رسنگی ده رکه و تبوو و سه تل و په پویه کی پی بوو ئاوی پی ده دا و نه ویش ئاوی  
 خو ارده وه و ده ست نویژنی گرت و دواتر سه ری به رز کرده وه و وتی (یا بنیه خمری  
 عليك نحرک ولا تخافین علی ابیک) واته (کچی شیرینم سه رسنگت داپوشه و ترست له  
 باوکت نه بیت) و تمان نه وه کییه؟ و تیان زهینه بی کچیه تی (رضی الله عنها) <sup>۱</sup>.

هه روه ها ته به رانی له منبتی نه زدی وه هی ناویه تی ده لیت: له سه رده می نه فامیدا  
 پیغه مبه رم (ﷺ) ده بیننی ده یفه رموو (نه ی خه لکینه بلین لا اله الا الله سه رکه و توو و  
 براوه ده بن) هه یان بوو تفی ده کرده نیوچه وانی، هه یان بوو خوئی به سه ردا ده کرد،  
 هه یان بوو قسه ی پی ده وت تا نیوه پو، ئینجا ئافره تی که سه تلک ئاوی هی نا و  
 ده موچاوی و ده سه ته کانی شو رد و نه ویش ده یفه رموو (یا بنی لا تغشی علی ابیک غیلة  
 ولا ذلة) واته (کچی شیرینم له وه نه ترسیت که بلیت باو کم ده کوژن یان زه لیلی  
 ده که ن). منیش وتم: نه و ئافره ته کییه؟ و تیان زهینه بی کچی پیغه مبه ره (ﷺ) کچی کی  
 جوان و په نگ دره و شاوه بوو <sup>۲</sup>.

بوخاری له عوره وه (ﷺ) هی ناویه تی ده لیت: پرسیارم کرد له ئیبنولعاص (رضی الله عنه)  
 وتم: له سه سه خترین کاری بیباوه ران به رامبه ر به پیغه مبه ر (ﷺ) هه و آلم پی بده،

۱ - حسن.

۲ - هه یسه می ج ۶ ص ۲۱ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که ی جی متمانه ن.

۳ - ضعیف.

۴ - هه یسه می ج ۶ ص ۲۱ ده لیت: له سه نه ده که دا منبتی کوپی مدرک هیه که نایناسم، که سه کانی  
 دیکه جی متمانه ن.

وتى: كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) لەلەي كەبە نوپۇزى دەكرد عوقبەى كوپى ئەبى موعەيت ھات و كراسەكەى خستە مىلى و لىلى توند كىردەۋە، ئەبۇبەكر (رضي الله عنه) چوو و شانى گرت و فېرى دايە ئەولا و وتى (اتقتلون رجلا ان يقول ربي الله وقد جائكم بالبىنت من ربكم).<sup>۱</sup>

ئىبن ئەبى شەيبە لە عەمرى كوپى عاصەۋە (رضي الله عنه) ھىناۋىەتى دەلەيت: نەمبىنى قورەيش بىيانەۋىت پىغەمبەر (ﷺ) بكوژن تا ئەۋەى پۇژىك پىلاننىان بۇ دانا و لە ژىر سايەى كەبەدا دانىشتىبوون و پىغەمبەرىش (ﷺ) لاي مەقامدا نوپۇزى دەكرد، عوقبەى كوپى ئەبۇموقىت ھات بۇى و عەباكەى خستە مىلى و پايكىشا تا پىكانى كەوتنە زەۋى و ھەموو خەلك و ايانزانى كوژراۋە، ئەبۇبەكرىش (رضي الله عنه) ھات و توند ژىربالى پىغەمبەرى (ﷺ) گرت و وتى (اتقتلون رجلا ان يقول ربي الله) پاشان لاي پىغەمبەر (ﷺ) چوون و پىغەمبەرىش (ﷺ) ھەستا نوپۇزى كرد، كە لە نوپۇزەكەى بوۋىەۋە داي بە پالئانداۋ ئەۋانىش لە سىبەرى كەبەدا دانىشتىبوون، پىنى فەرموون (يا معشر قريش اما والذي نفس محمد بيده ما ارسلت اليكم الا بالذبح) واتە (ئەى كۆمەلى قورەيش سويىند بەۋكەسەى گيانى موخەمەدى بە دەستە نەنۇرداروم بۇلاتان مەگەر بەسەرپرېن) بە دەستى ئامازەى بە قورقراگەى كرد، ئەبۇحەل پى و ت: تۇ بىناگا و نەفام نەبوۋىت، پىغەمبەر (ﷺ) پىنى فەرمۇو تۇ لەۋان بوۋىت<sup>۲</sup>.

ئەخمەد لە عروەى كوپى زوبەير لە عەبدوللەى كوپى عەمرەۋە (رضي الله عنه) ھىناۋىەتى دەلەيت: پىم و ت: كەى قورەيشت بىنىۋە زىاتر ئازارى پىغەمبەر (ﷺ) بدەن؟ وتى: -

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۴۶ دا واهاتووه.

<sup>۲</sup> - حسن.

<sup>۳</sup> - كنز العمال ج ۲ ص ۳۲۷. ئەبۇبەكەۋ تەبەرائىش بەۋجۇرە ھىناۋىانە، ھەيسەمى ج ۶ ص ۱۶ دەلەيت: لە سەنەدەكەدا موخەمەدى كوپى عەمرى كوپى عەلقەمە ھەيە كە فەرموۋدى ھەسەنە كەسەكانى دىكەى سەنەدى تەبەرائى صەحىحن، ھەروەھا ئەبۇنەعەيم لە الدلائل ص ۶۷ دا ھىناۋىەتى.

پیاوماقوله کانیان له حجر دا کوڤبونه وه - منیش لایان بووم، وتیان: بهرگهی بینینی ئەم کابرا ناگرین وا گەنجەکانمانی له خشتە بردووه و قسە دەلێت بە با و باپیرانمان و ئایینمان بە عەیبە دەزانیت و دووبەرەکی خستووین و قسە بە خواوەندەکانمان دەلێت: بە راستی لەسەر شتیکی گەورە بەرگەمان گرتووه، یان شتیکی لەو جوړەیان وت، لەم بارەدا بووین کە پیڤەمبەر (ﷺ) دەرکەوت و چوو تا نزیک بوویەوه و تەوافی کەعبەیی کرد، کە دای بە پالیاندا و هەندی له قسەکانیان و تەوه، ئەوهم لە پوخساریدا بەدی کرد پاشان چوو، کە جاری دووهم چوو دووبارەیان کردەوه و ئەوهم لی بەدی کردەوه، کە جاری سییەم چوو ئەوہیان کردەوه و ئەویش فەرمووی (ئەه ی کوڤمەلی قورەیش دەبیستن؟ سویند بەوکەسەکی گیانی موخەمەدی بە دەستە هاتووم بۆلاتان بەسەرپرینەوه) قسەکەکی خەڵکەکەکی گرت تا کامەیان زۆر پرشنکی ھەبوو ئەوہی قبول کرد تا دايمرکینیتەوه و بە جواتر دەیدواند و دەیوت ئەبولقاسم وەرە برۆ، برۆ بەرێزەوه سویند بەخوا نەقام نیت، پیڤەمبەریش (ﷺ) چوو تا بۆ بەیانی کوڤبونه وه و منیش لەگەڵیاندا بووم، بەیەکدییان دەوت: بیرتان دیت چیتان پی ھات تا ئەوہی گالتهی پی کردن و ئیووش وازتان لی ھینا، لەم کاتەدا پیڤەمبەر (ﷺ) ھات و ھەموو بەیەکجار دایان بەسەریدا و چوار دەوریان داو وتیان: تو بوویت ئەمە و ئەو ت دەوت؟ چونکە بە عەیبەیی خواوەند و ئایینەکانیان دەزانین، دەلێت: پیڤەمبەر (ﷺ) دەیفەرموو (بەلی من بووم ئەوهم وت) دەمدی ھەر کامیان سوچیکی عەباکەکی دەگرت، ئەبوە کریش ھەستا تا لایان ببات و دەگریا و دەیوت (اتقتلون رجلا ان یقول ربی اللہ) پاشان لیی دوورکەوتنەوه ئەمە سەختترین کاری قورەیش بوو بەرامبەری کە ھەرگیز نەگەشتبوو ئەو بارە<sup>۱، ۲</sup>.

۱ - صحیح.

۲ - ھەیسەمی ج ۶ ص ۱۶ دەلێت: ئیبن ئیسحاق بە سەماع ھاتووه کە سەکانی دیکە سەنەدەکی سەحیح.

به یهه قیش له عورووه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: به عه بدولای کوری عه مری کوری عاصم وت: که ی زیاتر دژایه تی قوره شت بینیه؟ نه ویش به دوورو دریتی به و جوړه هیناویه تی،<sup>۱</sup> نه بویه علا له نه سمائی کچی نه بویه کره وه (رضی الله عنها) پیان وت: که ی بینیه ته بیباوه پان زور دژایه تی پیغمبر (ﷺ) بکه ن، وتی: بیباوه پان له که عبه دا قسه یان له سر پیغمبر (ﷺ) و قسه ی به رامبر خواوه نده کانیا ن ده کرد، له و کاته دا پیغمبر (ﷺ) هات و هه ستان بو ی تا هاو گه شته لای نه بویه کر وتیان: فریای هاوړیکه ت بکه وه، نه ویش له لاما ن هه ستاو ده یوت (قوړتان به سر، که سیك ده کوژن که ده لیت خوا په روه دگارمه و به لگه ی پرونی بو هینان) نه وانیش وازیا ن هینا له پیغمبر (ﷺ) و پرویا نکرده نه بویه کر.<sup>۲</sup> نه بویه علا له نه نه سی کوری مالیکه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: جاریکیان هینده یان دا له پیغمبر (ﷺ) تا له هوش خو ی چوو، نه بویه کر (ﷺ) هه ستاو هاواری کرد قوړتان به سر که سیك ده کوژن که ده لیت په روه دگارم خویه، وتیان نه وه کییه؟ وتیان نه بویه کره شیته.<sup>۳</sup>

به زار له موسنه ده که یدا له موحه مده ی کوری عقیل له عه لیه وه (ﷺ) هیناویه تی که وتاری بو خویندونه ته وه و توویه تی: خه لکینه کامتان دلیرترین که سه؟ وتیان: تو نه ی

۱ - له البدایه والنهایه ج ۳ ص ۴۶ یشدا هاتووه.

۲ - هه یسه می ج ۶ ص ۱۷ ده لیت: له سه نه ده که دا ته دروسی باپیری نه بوزویه یر هه یه که ناینا سم، که سه کانی دیکه جی متمانه ن، ئین عه بدولیریش له الاستیعاب ج ۲ ص ۲۴۷ دا له ئین عویه ینه وه له وه لیدی کوری که سیر له ئین عه بدوس له نه سمائه وه (رضی الله عنها) هیناویه تی و به جوړه ده یه نیت، نه بونه عیمیش له (الحلیه ج ۱ ص ۳۱) به کورتی به و سه نه ده هیناویه تی، له سه نه ده که دا (ئین ته دروس له نه سمائه وه) هه یه.

۳ - به زاریش هیناویه تی و ده لیت: وازیا ن له و هینا و پرویا نکرده نه بویه کر، که سه کانی سه نه ده که سه حیحن، هه روه که هه یسه می ج ۶ ص ۱۷ ده لیت، حاکمیش ج ۳ ص ۶۷ هیناویه تی و ده لیت: فرموده که به پی مارجی موسلیم سه حیحه و بوخاری و موسلیم نه یانه یناوه.

ٺه ميري باوه ڀڄان، وٽي: دهی من هر کس له پروم ډرکوتايه برياري څوم له سر دده (ليني دور ډرکوتمهوه) به لکو نهوه نه بويه کر بو، ټيمه که پريکمان کر دبوو بؤ پيغه مبه (ﷺ) وتمان: کي له گهل پيغه مبه (ﷺ) دا ده بئيت تا هيچکام له بي باوه ڀڄان نه لمه تي بؤ نه بهن؟ سويند به خوا که س ليني نزيک نه بويوه جگه له نه بويه کر (ﷺ) که شمشيره که ي له سر سهری پيغه مبه (ﷺ) دا ڀاوه ستاندو هر کس بهاتايه بؤي هلمه تي بؤ ډبرد، نهو دلير ترين که س بو، بينيم پيغه مبه (ﷺ) که و تبويه به رهلمه تي قوره يش يه کيک توږه و له ډڙي بو، يه کيک بوو باري ده شيواندو ده يانه ت: تو ه موو خواوه نده کانت کر دوه به يه ک، سويند به خوا که س ليني نزيک نه ده بويوه مه گهر نه وه ي نه بويه کر ليني دده او ده يوت قور تان به سر که سيک ډرکون که ده لئيت په رو ډرگارم خوايه؟ پاشان عه لي عه با که ي سهری به رز کر دوه و گريا تا ريشي ته ږبوو، پاشان وٽي: سويند تان دده م به خوا باوه ډډاري ناو بنه مالهي فير عه ون با شتر بووه يان نهو؟ ه موو بيده نگ بوون، عه لي (ﷺ) وٽي: دهی سويند به خوا ساتيکي نه بويه کر له ه موو دونيا يه کي پر به باوه ډډاري ناو بنه مالهي فير عه ون با شتره، نهو که سه باوه ږي څوي شار دوه و نه بويه کر به ناشکرا ټيماني څوي نيشاندا.<sup>۱</sup>

به زارو ته به راني له عه بدولاي کور ي مه سعوده وه (ﷺ) هي ناويه تي ده لئيت: پيغه مبه (ﷺ) له مزگه و تدا بوو و نه بوجه هلي کور ي هيشام و شه يبه و عوتبه ي دوو کور ي ره بيعه و عوقبه ي کور ي نه بي موعيت و ټومه ييه ي کور ي خه له ف و دوو که سي دي که حه و ت که س بوون له حيجر دا بوون و پيغه مبه ريش (ﷺ) نو يڙي ده کر د، کاتيک سوجه ي برد زور له سوجه دا مايه وه، نه بوجه هل وٽي: کي ده چي ت بولاي به ني فلان و ناو سکی ټاڙه له که ي به يني ت تا بي که ين به سهری موحه مه ددا، سر که شتر ينيان عوقبه ي کور ي نه بو موعه يت چوو و هي نا ي و کر دي به سر شاني پيغه مبه ردا (ﷺ) له و کاته ي له سوجه دا بوو، ټيبن مه سعود ده لئيت: من يش

<sup>۱</sup> - پاشان به زار وٽي: ته نها له م پرووه ويستو ومانه، له البدايه و النهايه ج ۳ ص ۲۷۱ واهاتووه، هه يسه مي ج ۹ ص ۴۷ ده لئيت: له سه نه ده که دا که سي واهيه که ناينا سم.



بهیه قی له عه بیاسه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پوژیکیان له مزگه وتدا بووم که نه بوجهل - نه فرینی خوی لی بیت - هات وتی: سویند به خوا نه گهر موحه مه دبیینم به سوجه شه وه بیت نه دم له ملی، منیش چووم بولای پیغه مبه (ﷺ) و پیم وت وای وتووه، نه ویش به تووره یی هات به ره و که عبه و له وی له درگاوه هاته ژووره وه و پالی به درگای هه یوانه که وه نا، وتم نه مپو شه رده بینم، که وتمه شوینی، پیغه مبه (ﷺ) چوو ژووره وه و نه م نایه ته ی خوینده وه (اقرا باسم ربك الرئی خلق....) که گه یشته سه رباری نه بوجهل (کلا ان الانسان ليطغی ان راه استغنی) یه کیك به نه بوجهلی وت: نه بولحه کهم نه وه موحه مه ده، نه بوجهل وتی: نابینن چی ده بینم؟ سویند به خوا ناسوی ناسمانم له پرودا داخراوه، پیغه مبه ریش (ﷺ) که گه یشته کو تایی سوره ته که سوجه ی برد<sup>۱</sup>.

ئین سهد له واقیدی وه به سه نه دیکی خوی که ده بیا ته وه سه ربهری کچی نه بی تجرات هیئاویه تی ده لیت: نه بوجهل و دهسته یه که گه لیدا به ره و پروی پیغه مبه (ﷺ) بوونه وه و نازاریاندا، توله بیی کوپی چوو بو نه بوجهل و لی داواواری کرد و بردیان، نه بوله هب هستا تا سه ری بخت، نه مه گه یشته وه لای نه روا، نه ویش وتی: چاکترین پوژی پوژی سه رخستنی خالو زاکه ی بو، به نه بوله هب وترا: نه روا وای وتووه، نه ویش چوو بولای و سه رکونه ی کرد، نه رواش وتی: برپو بو جگه له برازا کهت چونکه نه گهر سه ربکه ویت بو تو چاکه یه و نه گهر نا برازا کهت به دوورو پاریزراو ده بیت، نه بوله هب وتی: له ناو عه ره بدا توانای ته واومان هیه، نه و نایینیکی داهینراوی هیئاوه<sup>۲</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۴۳ دا واهاتووه، ته به رانیش له معجم الكبير و معجم الاوسط دا هیئاویه تی، هه یسه می ج ۸ ص ۲۲۷ دا ده لیت: ئیسحاقی کوپی نه بی فره وه هیه که مه تروکه، حاکم ج ۲ ص ۳۲۵ به هه مان شیوه هیئاویه تی، ده لیت: سه نه ده که ی سه حیحه، بوخاری و موسلیم نه یان نه یئاوه، زه هه بی له سه ری ده چیت و ده لیت: له سه نه ده که دا عه بدولای کوپی صالح هیه، ئیسحاقی کوپی عه بدولای کوپی نه بی فره وه هیه که مه تروکه.

۳ - ضعیف.

۴ - له الاصابة ج ۴ ص ۲۲۷ دا واهاتووه.



تہہ رانی لہ قہ تادہ بہ مورسہ لی ہیناویہ تی دلّیت: ئوم کہ لسومی کچی پیغہ مہر (ﷺ) هاوسہری عوتہ یبہی کوری ئہ بولہ ہب بوو، روقیہ یش ژنی عوتبہ ی کوری ئہ بولہ ہبہ ی برای بوو، بہ وجوڑہ بوو تا پیغہ مہر (ﷺ) نیردرا، کہ ئہم ئایہ تہ دابہ زی (تبت یدا ابي لہب) ئہ بولہ ہب بہ دوو کورہ کہی وت: سہرم لہ سہرتان حہرام بیئت ئہ گہر ئہو دوو کچی موحمہد تہ لاق نہدہن، دایکیشیان کہ کچی حہربی کوری ئومہ ییہ بوو (حمالة الحطب ئہو بوو) وتی: کورہ کانم ئہم دووانہ تہ لاق بدہن، ئہوانیش تہ لاقیان دان، کاتیئ عوتہ یبہ ئوم کہ لسومی تہ لاقدا ہاتہ لای پیغہ مہر (ﷺ) وتی: یان واز لہ ناینت دینیت یان لہ کچہ کت جیادہ بمہوہ و نایہیت بؤلام نایہم بؤلات، پاشان قسہ ی لی ہہ لگرت و توورہ یی نواندو کراسہ کہی پیغہ مہر (ﷺ) ی دراند، کاتیئ بہرہ و شام دہچوو بؤ بازرگانی، پیغہ مہر (ﷺ) فہرموی (اما انی اسال اللہ ان یسلط علیک کلبہ) ئہویش چوو بؤ بازرگانی قورہ یش تا لہ شوینیک کہ پیی دہوتریت (زقرقاء) دابہ زین و شہو بوو، ئہو شہوہ شیر بہ دہوریاندا دہہات و دہچوو، عوتہ یبہ دہیوت: هاوار بؤ دایکم بہ خوا ئہمہ وک موحمہد وتی: ئہمشہو دہمخوات ئیین ئہبی کہ ہشہ کہ لہ مہککہیہ و من لہ شامم بکوژمہ، شیرہ کہ لہ ناو ہہموویاندا ہہلمہ تی ئہمی داو قہ پی پیاکردو و کوشتی، زوہہیری کوری علاء وتی: ہیشامی کور عوروہ لہ باوکیہوہ بؤی گیراینہوہ شیرہ کہ کاتیئ ئہو شہوہ بہ دہوریاندا دہسووپایہوہ چوو، ئہوانیش خہوتن و عوتہ یبہش لہ نیوانیاندا بوو، گورگ ہاتہ نیویان تا سہری عوتہ یبہی گرت و قہ پی پیاکرد، عوسمانی کوری عہفان لہ دوا ی روقیہ ئوم کہ لسومی (رضی اللہ عنہا) ہینا<sup>۱</sup> ۲.

بوخاری ج ۱ ص ۴۸۵ لہ عروہوہ ہیناویہ تی عائیشہ (رضی اللہ عنہا) ی ژنی پیغہ مہر (ﷺ) پیی وتم کہ بہ پیغہ مہر (ﷺ) ی وتووہ ہیچ پوژیکت بہ سہردا ہاتووہ

۱ - ضعیف.

۲ - ہیسہمی ج ۶ ص ۱۸ دلّیت: لہ سہنہدہکہ دا زوہہیری کوری علاء ہہیہ کہ لاوازہ.

لە پۇژى ئوحد سەختىر بووبىت؟ فەرموۋى (بەدەست ھۆزەكە تەۋە سەختى زۆرم چەشت، سەختىر تىن تىت لە پۇژى عەقەبەدا بو، پىشنىارم بۇ ئىن عەبدىيالىلى كوپى عەبدىكالىل كىرد و نەھات بەدەم خواستەكە مەۋە، بە غەمبارى و پوخسارى خەفەتبارى ھە چووم و چووم تا (قرن الثعالب) سەرم بەرزكردەۋە، دەبىنم ھەۋرىك سىبەرى بۇ كىردوم، سەيرم كىر تىيادا جبرىل (عليه السلام) بو بانكى كىردم و تى: خوا قسەى ھۆزەكە تى لە پوتدا بىست چوون وەللاميان دايتەۋە، خوا فرىشتەى شاخەكانى ناردوۋە بۆلات تا چىت پى خوشە فەرمىانى پى بىكەيت پىيان بىكات، فرىشتەى شاخەكان بانكى كىردم و سەلامى لىكردم، پاشام و تى: ئەى موحەمەد، ئەۋەى وت چىت دەۋىت، ئەگەر دەتەۋىت با دووشاخى (ئەخشەبەين) بەدەم بەسەرىاندا، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى بەلكو ھىوام وايە خواى گەۋرە لە پشت و نەۋەى ئەمانەۋە كەسانىك بىنىت كە خواى گەۋرەى تاك و تەنھا بپەرسىن و ھىچ ھاۋەلىكى بۇ دانەنن) موسلىم و نەسائىش ھىناۋىانە.

موساي كوپى عوقبە لە المغازى لە ئىبن شابەۋە باسى دەكات كاتىك ئەبوتالىب مرد پىغەمبەر (ﷺ) چو بۇ تائىف بەلكو پەناى بدەن، چو بۆلای سى كەسى سەقىف كە گەۋرەيان بوون، عەبدىيالىل و ھەبىب و مەسعود كە كوپانى عەمر بوون، پىشنىارى بۇ كىردن و سكالاي لا كىردن كە ھۆزەكەى چى پى دەكەن، ئەۋانىش زۆر بە ناشىرىنى بەرپەرىچان داۋەۋە.

ئەبۇنەعم لە دلائل النبوة ص ۱۰۳ لە عروەى كوپى زوبەرىرەۋە (ﷺ) ھىناۋىەتى دەلىت: ئەبوتالىب مرد و سەختى سەر پىغەمبەر (ﷺ) زىيادى كىرد، بۇيە چو بۆلای سەقىف بەۋ ھىۋايەى پەناى بدەن و سەرى بخەن، سى كەسى لە گەۋرەكانيان بىنى كە برا بوون: عەبدىيالىل و ھەبىب و مەسعودى كوپى عەمر، پىشنىارى بۇ كىردن و

۱- ھەروەھا ئىبن ئىسحاق بەبى سەنەدو بە دوورو درىژى باسى كىردوۋە ھەروەھا ئىبن ھەجەر لە فتح البارى ج ۶ ص ۱۹۸ ھىناۋىەتى.

سكالاى خۇي لەسەر ھۆزەكەى لا كردن، يەككىيان وتى: ئەگەر خوا تۆى بە شتېك ناردېت ئەوا بەرگى كەعبە دەدزم؟ ئەوى ترىان وتى: لە دواى ئەمە دانىشتنەت ھېچ كات قسەت لەگەل ناكەم ئەگەر تۆ بيت ئەوا تۆ لەۋە گەۋرە ترو خاۋەن حەق ترىت تا من بتدوینم، سىيەمیان وتى: خوا نەيتوانى كەسى جگە لە تۆ بنیریت؟ ئەمەیان لەناو سەقىفدا بلاۋ كردهۋە و كەۋتنە گالتە كردن بە پىغەمبەر (ﷺ) و بە دوو ریز لە سەرە پىیدا بۆى دانىشتن و بەردىيان لە دەستدا بوو، ھەر كە پىغەمبەر (ﷺ) پىی بەرز دەكردهۋە و دايدەنا بەردبارانىان دەكرد و گالتەشيان پىدەكرد، كاتېك دوو ریزەكانى تىپەراند و پىكانى خوینیان لى دەچۆرا چوو بۆ باخىكى میویان، ھاتە ژىر سايەى میویك و دانىشتن و خەمبار و دلشكاو و خوین لە پىكانى دەچۆرا، ئەو میۋە ھى عوتبەى كوپرى پەبیعە و شەیبەى كوپرى پەبیعە بوو، كاتېك پىغەمبەر (ﷺ) ئەوانى بینى حەزى نەكرد بچیت بۆ لایان چونكە دەیزانى دوژمنایەتى خوا و پىغەمبەر (ﷺ) و پەيامەكەى دەكەن، ئەوانیش كۆیلەى خویان نارد بۆ لای و برېك ترىیان بۆ نارد، ئەو كۆیلە مەسیحى بوو، خەلكى نەینەۋا بوو، كە ترىكەى لە بەردەستیدا دانا پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (بسم الله) عداس سەرسام بوو، پىغەمبەر (ﷺ) پىی فەرموو: (ئەى عداس خەلكى كوییت؟) وتى: من خەلكى نەینەۋام، فەرمووى (لە خەلكى شارى پىياو چاك یونسى كوپرى مەتا؟) عەداس پىی وت: تۆ چۆن ئەمە دەزانیت؟ پىغەمبەر (ﷺ) یش چى لەسەر یونس دەزانى پىی فەرموو، پىغەمبەر (ﷺ) كەسى بە كەم نەدەزانى كە پەيامى خۆای پى گەیشتبیت، وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا لەسەر یونسى كوپرى مەتا شتم پى بلى، كاتېك پىغەمبەر (ﷺ) چى بۆ نیردرا بوو لەسەر یونس بۆى وت سوجدەى برد بۆ پىغەمبەر (ﷺ) و پىكانى ماچ كرد كە خوینیان لى دەچۆرا، كاتېك عوتبە و شەیبەى برای بینیان ئەو كۆیلەیان چى كرد بیدەنگ بوون، كاتېك ھاتەۋە بۆ لایان وتیان بۆچى وات كرد كە چى بۆ ھېچ كام لە ئیمە واناكەیت؟ وتى: ئەمە پىياو چاكېك بوو ھەندى شتى پى و تم كە لەسەر پىغەمبەرىك زانیم خۆای گەۋرە نارد بووى بۆمان پىی دەوترا یونسى كوپرى مەتا،

ئینجا ئەو پێو و تم ئەو پێغه مبه‌ری خوا بووه، ئەوانیش پێکه‌نین و وتیان: له مه‌سیحیه‌تیه‌که‌ت هه‌لتنه‌گیریته‌وه، ئەم کابرا هه‌لخه‌له‌ینه‌ره، پاشان پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) گه‌رایه‌وه بۆ مه‌که‌که، ته‌واو.

له‌ البدایة و النهایة ج ٣ ص ١٣٦ له‌ موسای کو‌پی عوقبه‌وه هاتوه‌ که‌ خه‌لکی تائیف به‌ دوو ریز له‌ سه‌ر رینگه‌که‌یدا وه‌ستان، کاتی‌ک تیپه‌ری هه‌رکه‌ پێی به‌رز ده‌کرده‌وه و دایده‌نا به‌رد بارانیان ده‌کرد تا خوینیان لی‌ هینا، که‌ لی‌یان دوور که‌وته‌وه پێکانی خوینیان لی‌ ده‌چۆرا، ئیبن ئیسحاق ده‌لیت: پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) لایان هه‌ستا و له‌ خێری سه‌قیف بی‌ هیوا بوو، پێی وتن: ئەگه‌ر ئەوه‌تان کرد ده‌ی باسی مه‌که‌ن، چونکه‌ چه‌زی نه‌ده‌کرد ئەوه‌ بگاته‌وه ده‌م هۆزه‌که‌ی نه‌وه‌ک زیاتر پێی بوین، به‌لام وایان نه‌کرد و گه‌مژه‌ و منال و کۆیله‌کانیان که‌وته‌نه‌ قسه‌ پی‌ و وتن و هاوار کردن به‌ سه‌ریدا تا خه‌لک لی‌ کۆبوونه‌وه و به‌ره‌و لای باخی عوتبه‌ی کو‌پی ره‌بیعه‌ و شه‌یبه‌ی کو‌پی ره‌بیعه‌یان نارد، ئەو دوانه‌ خویان له‌ باخه‌که‌ بوون، نه‌فامه‌کانی سه‌قیف که‌ که‌وتبوونه‌ شوینی گه‌رانه‌وه، ئەویش چوویه ژێر سایه‌ی دار میویک و له‌وی دانیششت و دوو کو‌رانی ره‌بیعه‌ش سه‌یریان ده‌کرد که‌ چیان پی‌ کردوه، ئەو ئافره‌ته‌ی له‌ به‌نی جومه‌ح بوو گه‌یشه‌ پێغه‌مبه‌ر (ﷺ)، پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) پی‌ فه‌رموو: سه‌یرکه‌ خزمانت چیان لی‌ کردم؟ که‌ دُنیا بوو ئەو کات فه‌رموی (اللهم انی اشکو الیک ضعف قوتي و هواني علی الناس یا ارحم الراحمین انت رب المستضعفین، و انت ربی الی من تکیلنی الی بعید یتجهمني او الی عدو ملکته امري، ان لم یکن بک غضب علی فلا ابالی، و لکن عافیتک اوسع لی، اعذو بنور وجهک الذی اشرفت له‌ الظلمات، و صلح علیه امر الدنیا و الآخرة من ان ینزل به‌ غضبک او یحل سخطک، لک العتبی حتی ترضی، لا حول و لا قوه‌ الا بک) (پیشتر وه‌رمان گیراوه) ده‌لیت: کاتی‌ک کو‌رانی ره‌بیعه‌ بینیان هه‌ستیان جوولا و کۆیله‌یه‌کی خویان بانگ کرد که‌ مه‌سیحی

بوو پىنى دەۋترا عداس، پىيان وت برى لەو تىرىيە بىبە و بىخە ئەو قاپە و بوى بىبە، پىنى بلى لىى بخوات، عداسىش بوى برد و خستىيە بەردەستى و پىنى وت بخو، پىغەمبەر (ﷺ) ىش كە دەستى خستە ناۋى فەرموۋى (بسم الله) پاشان خواردى، پاشان عداس سەيرى پروخسارى كرد و وتى: بەخوا ئەم قىسە ھى خەلى ئەم شوئىنە نى يە، پىغەمبەر (ﷺ) ىش پىنى فەرموۋ (تۆ خەلكى كام ولايت ئەى عداس؟ نايىت چى يە؟) وتى: مەسىحىم و خەلكى نەينەوام، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (لە گوندى پاۋ چاك يونسى كوپى مەتا؟) عداس پىنى وت: تۆ يونس چۆن دەناسىت؟ پىغەمبەر (ﷺ) ىش فەرموۋى (ئەو براى منە، ئەو پىغەمبەر بوو و منىش پىغەمبەرم) عداسىش خۆى دا بەسەر پىغەمبەر (ﷺ) داۋ سەر و دەست و پىنى ماچ كرد، دەلىت: يەككە لە كوپانى رەبىيە بەۋى دىكەى دەۋت: كۆيلەكەت لى شىۋا، كاتىك عداس ھاتەۋە پىيان وت، قوپت بەسەر عداس بوچى وات كرد؟ وتى: گەرەم لەسەر زەۋىدا لەمە باشتر نى يە، شتىكى پىنى وتم تەنھا پىغەمبەر دەيزانىت، وتيان: ھا عداسى داماو و رىبابە لە ئاينەكەت ھەلتەنە گىرپىتەۋە ﷺ چۈنكە ئاينەكەى تۆ لە ھى ئەۋ باشترە،<sup>۱</sup> سولەيمانى تەمىمى لە (السىرە) دەلىت: بە پىغەمبەر (ﷺ) ى وت: شايتەتى دەدەم تۆ بەندە و پىغەمبەرى خاۋىت<sup>۲</sup>.

ئىبن مەررەۋىيە لە عائىشەۋە (رضي الله عنها) ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبۇبەكر وتى: ئەگەر دەتدەم لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) چۈيىنە ئەشكەۋتەۋە، پىكانى پىغەمبەر (ﷺ) خوينيان لى دەچۇراۋ پىكانى منىش رەق و تەق كەۋتبون، عائىشە (رضي الله عنها) وتى: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) بەبى خوف و نەعل پىنى دەپرى.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> - له البدايه والنهائيه ج ۳ ص ۱۳۵ دا ھاتوۋە.

<sup>۲</sup> - ضعيف.

<sup>۳</sup> - له الاصابه ج ۲ ص ۴۶۶ دا ھاتوۋە، لە ناۋ ھارۋەلانىشدا ناۋى ھىناۋە.

<sup>۴</sup> - له الكنز العمال ج ۸ ص ۳۲۹ دا بەجۆرە ھاتوۋە.

بوخاری و موسلیم و ترمزی له ئەنەسەو (ﷺ) هیناویانە پیغەمبەر (ﷺ) له پۆژی ئوحووددا دانی شکا و ئازاری سەری هەبوو، خوینی له پوخساری دەسپری و دەیفەرموو (کیف یفلح قوم شجوا نبیهم وکسروا باعیتە و هویدعوهم الی الله) ئینجا ئەم نایەتە دابەزی (لیس لک من الامر شیئ) تەبەرانی له المعجم الکبیر له ئەبوسەعیدەو (ﷺ) هیناویەتی دەلیت: دەموچاوی پیغەمبەر (ﷺ) له پۆژی ئوحووددا بریندار بوو، مالیکی کوپی سنان هات بەرەو پووی و برینەکە ی بە زمان لێسیه وە و قووتی دا، پیغەمبەریش (ﷺ) فەرمووی (کیّ حەزەدەکات سەیری کەسیک بکات کە خوینم تیکەلی خوینی بوو بە سەیری مالیکی کوپی سەنان بکات) <sup>۱</sup>.

تەیا لێسی له عائیشەو (رضی الله عنها) هیناویەتی دەلیت: ئەبوبەکر (ﷺ) کە باسی پۆژی ئوحوودی دەکرد دەیوت: ئەو پۆژە هەمووی هی تەلحە بوو، پاشان دەیوت: من یەکەم کەس بووم له پۆژی ئوحوود گەرامەو کەسیکم بینی له پینا و خوادا دەجەنگا و بینیم وتی: (حمیه) و تەم: تەلحەیت کاتیک ئەو کەم له دەست چوو کە لە دەستم چوو، و تەم: کەسیکە له هۆزە کەم لام خوشەویستەرە، نێوانی من و بیباوەران کەسیکە نایناسم و من له پیغەمبەر (ﷺ) لێی نزیکتر بووم، دەمدی هەنگاوی وای دەنا من نەمدەنا، ئەویش ئەبوعوبەیدە ی جەراح (ﷺ) بوو، گەیشتی نە لای پیغەمبەر (ﷺ) و دانی شکا و دەموچاوی بریندار بوو، دوو ئەلقە چەقیبوونە ناو سەرگۆنای.

پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی بچن بە دەم هاوڕێکە تانەو، مەبەستی تەلحە بوو، خوینی لی دەچوو بۆیە گویمان بە قسەکە ی نەدا، چووم تا ئەو له پوخساری لایبەم، ئەبوعوبەیدە وتی: سویندت دەدەم وازی لێبێتە بۆ من، منیش وازم لی هینا، حەزی نەدەکرد بە دەست لایببات نەو ک پیغەمبەر (ﷺ) ئازار بچەژیت، بۆیە بە دەم گرتی و

۱ - ضعیف.

۲ - له مجمع الزوائد ج ۲ ص ۴۷ دا واهاتوو.

یه کیك له دوو ئەلقەكە ی دەر هینا، له گەل ئەلقەكە دا دانیکی پێشهوه ی كهوت، منیش چووم تا وابكهم، وتی: سویندت دەدم وازی لی بهینه بۆ من، هەمان شتی جاری یه كه می کرد و له گەل ئەلقەكە دا دانیکی دیکه شی كهوت، ئەبوعوبه یده له هەمووان چاکتر ئەوه ی دهرانی، پاش چاکبوونی باری پیغه مبه ر (ﷺ) چووین بۆلای ته لحه له چالاییه كدا بوو، هه فتا و ئەوه نده برینی هه بوو، په نجه شی برابوو، فریای ئەویش كهوتین<sup>۱</sup>.

## (خۆراگری هاوه لانی (ﷺ) له سه ر

### سه ختی و نازاره کانی ری بانگه وازی خوا)

### خۆراگری ئەبوبه کری صدیق (ﷺ) له سه ر سه ختیه کان)

زانای فهرموده ناس ئەبولحه سه نی ته رابلوسی له عایشه وه (رضی الله عنها) هیناویه تی ده لیت: کاتیك هاوه لانی پیغه مبه ر (ﷺ) کۆبونه وه - سی و هه شت پیاو بوون - ئەبوبه کر زۆر داوای له پیغه مبه ر (ﷺ) کرد تا خویان دهر بخهن، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (ئەبوبه کر ئیمه که مین) ئەبوبه کریش وازی نه هینا تا پیغه مبه ر (ﷺ) دهر کهوت و موسلمانان به به شه کانی مزگه و تدا بئاوه یان کرد و ههریه که و دایه پال خیلێ خۆی، ئەبوبه کر له ناو خه لکه که دا هه ستا و وتاری داو پیغه مبه ریش (ﷺ) دانیشتبوو، به وه یه که م که س بوو وتاری داو بانگه وازی بۆ خواو پیغه مبه ر (ﷺ) کرد، بیباوه ران دایان به سه ر ئەبوبه کر و موسلماناندا و به توندی لیان دان، به سه ختی له ئەبوبه کر دراو عوتبه ی کۆری ره بیعه ی فاسق لیی نزیک بوویه وه و به دوو نه علی

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۹ دا واهاتوه. ئین سه عدیش ج ۳ ص ۲۹۸ و ئین سنی و شاشی و به زار و ته به رانی له المعجم الاوسط و ئین حه بیان و دارقوتنی له (الافراد) و ئەبونه عیم له (المعرفة) و ئین عه ساکیر و هه روه ها له (الکنز العمال ج ۵ ص ۲۷۴ دا هه موو ئەمانه هیناویانه.

دهستی لییداو دهیدا له پروخساری، چوویه سهر سکی ئه بوبه کر تا ئه وهی ده موچاوی و لووتی جیا نه ده کرایه وه.

به نوتیم هاتن و بیباوه پان له ئه بوبه کر دور که وتنه وه، به نوتیم ئه بوبه کریان خسته ناو به تانیه ک و بردیا نه وه ماله وه گومانیان له وه نه بوو ده مریت، پاشان به نوتیم گه پانه وه و چوونه مزگه وت و وتیان: سویند به خوا ئه گهر ئه بوبه کر به مریت عوتبهی کوپی په بیعه ده کوژین، گه پانه وه بۆلای ئه بوبه کر و ئه بوقوحافه و به نی تیم ئه بوبه کریان ده واند تا وه لای دایه وه، پاشان ههستا و به ئوم خهیری دایکیان وت: بزانه شتیکی بدهری بابیخوات یان ناو بخواته وه، کاتی که بۆی برد زور داوای لیکرد ئه ویش دهیوت: پیغه مبهه (ﷺ) چی لیها ت؟ دایکی وتی: هه والی هاو پیکه تم نیه، وتی: دهی برۆ بۆلای ئوم جه میلی کچی خه تتاب و پرسیری لی بکه له سهر پیغه مبهه (ﷺ). ئه ویش چوو بۆلای ئهم جه میل و وتی: ئه بوبه کر له سهر موحه مه دی کوپی عه بدوللا پرسیرت لی ده کات؟ وتی: ئه بوبه کر موحه مه دی کوپی عه بدوللاش ناناسم، به لام ئه گهر حه زده کهیت له گه لت دیم بۆلای کوپه که ت، وتی: به لی، چوون تا هاتنه لای ئه بوبه کر به په ککه وته یی و نه خوشی بینیان، ئوم جه میل لی نزی که بوویه وه و قیزه یه کی کرد و وتی: سویند به خوا (که سانی فاس و بیباوه و ایان پی کرد و ویت، له خوا ده پاریمه وه تۆله ت بکاته وه لیان، وتی: ئه ی پیغه مبهه (ﷺ) چی لیها ت؟ وتی: ئه وه دایکته ده بیستیت، وتی: گرفتیک نیه، وتی: ساغ و سه لامه ته ن وتی: له کو ییه؟ وتی: له مال ئیبنولئه رقه م، وتی: دهی به خوا نان ناخوم و هیچ ناخومه وه تا نه چمه لای پیغه مبهه (ﷺ).

ئه وانیش وهستان تا که می که به هوش خۆدا هاته وه و خه لکی چوونه وه مال، شانیان دایه ژیر بالی تا بردیا نه لا پیغه مبهه (ﷺ)، پیغه مبهه ریش (ﷺ) باوه شی پیا کرد و ماچی کرد و موسلمانانیش وایان کرد، پیغه مبهه (ﷺ) ته واو دلی بۆی سووتا، ئه بوبه کر وتی: به دایک و باو که وه به قوربانت بم ئه ی پیغه مبهه ری خوا من هیچم نیه ته نها ئه و فاسقه دای له ده موچاوم، ئه مه دایکه که بۆ کوپه که ی چاکه ی



زۆره و تۆیش پیروژیت، دهی نزای بو بکه و بانگی بکه بۆلای خوا، به لکو خوا به هوئی تۆوه له دۆزهخ پزگاری بکات، پیغه مبه ریش (ﷺ) نزای بو کرد و بانگی کرد بو ئیسلام و ئه ویش موسلمان بوو، هه موو له خزمهت پیغه مبه ر (ﷺ) له ماله کهدا مانگیك مانه وه، ژماره یان سی و نو کهس بوو.

حه مزه ی کوپی عه بدولموته لیب (ﷺ) ئه و پۆژه موسلمان بوو که له ئه بوبه کر درا، پیغه مبه ر (ﷺ) نزای کرد تا خوا پینموونی عومهری کوپی خه تقات یان ئه بوجه هلی کوپی هیشام بکات، ئه وه بوو عومهر به رنزا که وت، نزا که له پۆژی چوار شه ممه دا بوو عومهریش له پۆژی پینج شه ممه دا موسلمان بوو، پیغه مبه ر (ﷺ) و خه لکی ناو ماله که الله اکبریکیان کرد که له و په ری مه که وه بیسترا، ئه بولئه رقه م - که کویریکی بیباوه ر بوو - هات و وتی: خواجه له به نی عه بیدولئه رقه م خۆش به چونکه بیباوه ر بوون، عومهر وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا تا که ی ئیمه ناییمان بشارینه وه له کاتی کهدا له سه ر هه قین و نایینی ئه وان پووچه و ئاشکرا و دیاربیت؟ فه رمووی (عومهر ئیمه که مین بینیت توشی چی بووین) عومهر وتی: سویند به وکه سه ی تۆی به حه ق ناردوه هه ر کوپیک هه بیت تیایدا دانیشتبم بیباوه ر بووین ئیمانی تیدا ده رده خه م، پاشان چوو ته وافی که عبه ی کرد و چوو به لای قوره یشدا، ئه وانیش چاوه پوانی بوون، ئه بوجه هلی کوپی هیشام وتی: فلان کهس ده لێن تۆش له خسته براویت؟ عومهریش له به رچاویدا شایه تومانی هینا، بیباوه ران هاتن بۆی، ئه ویش دای به سه ر عوتبه داو خستی و لیده داو دهستی ده کر به نیوچاوانیدا و عوتبه ش هاواری ده کرد و خه لکی دوور که و تنه وه و عومهریش هه ستا و کام لێی نزیک بوونا یه ته وه گه وره که یانی ده گرت تا هه موو وازیان هینا، ده چوویه هه موو کوپه کان و ئیمانی نیشاندهدا، پاشان به و باره وه چوو بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) وتی: به دایک و باوکمه وه به قوربانتبم به خوا هیچ کوپیکی سه رده می بیباوه ریم نه ما مه گه ر ئه وه ی به بی ترس و بیم ئیمانم تیدا نیشانددا، پیغه مبه ر (ﷺ) چوو و عومهریش له به رده میه وه و حه مزه ی کوپی عه بدولموته لیبیشی له گه لدا بوو، چوو تا ته وافی که عبه ی کرد و نوێژی نیوه پۆی به بی

خەمى كىرگەل ئومەردا گەپرايەۋە بۆمىلى ئەر قەم و دواتر ئومەر بەتەنھا چو،  
ئىنجا پىغەمبەر (ﷺ) چو. ۱

سەھىجە كەي ئەۋەيە: ئومەر لە دىۋى دەرچوونى كۆچەرەن بۆ خاكى حەبەشە  
موسلمان بو، ئەمەش لە سالى شەشەمى پىغەمبەر ئايدى بو. ۲

بوخارى ص (۵۵۲) لە عائىشەۋە (رضي الله عنها) ھىناۋىيەتى دەلىت: ھىشتا  
عەقلم نەگرتىبو كە دايك و باوكم ئايىندار بوون و ھەموو پۇژىك پىغەمبەر (ﷺ)  
بەيانى و ئىۋارە دەھات بۆلامان، كاتىك موسلمانان توشى سەختى بوون ئەبۇبەكر  
(رضي الله عنه) ۋىستى بەرەو حەبەشە كۆچ بىكەت گەيشتە (برك الغماد) لەۋى (ئىبن دغنە) ى  
گەرەي ھۆزى (القارة) ى پىگەيشت، وتى: بۆ كۆي دەچىت ئەبۇبەكر؟ وتى: ھۆزەكەم  
دەريانكردوم و دەمەۋىت بەرەو زەۋىدە بگەپىم و پەرەردگارم بپەرستم، ئەۋىش وتى:  
كەسى ۋەك تۆ ئەي ئەبۇبەكر نايىت دەر بىكرىت و نايىت بچىت، تۆ دەستگروى نەبوو و  
خاۋەن پەيۋەندى خىزمەتى و ۋىيە ھەتىو و مىۋاندار و سەرخەرى حەق بوۋىت، من  
تۆ دەپارىزم بگەريزەۋە و لە ۋلاتى خۆتدا پەرەردگار بپەرستە، ئەۋىش لەگەل ئىبن  
دوغنەدا گەپرايەۋە، لەناۋ پىاۋماقۇلانى قورەيشدا گەپراندى و پىيى وتن: ئەبۇبەكر  
نايىت بچىت و دەر بىكرىت، دەتانەۋىت كەسىكى ۋا دەر بىكەن (سيفەتەكانى پىشۋى  
وت) قورەيشىش نەيانوت ۋانىيە و وتيان ئەبۇبەكر بپە با لە مالى خۆيدا پەرەردگارى  
بپەرستىت و لەۋى نوپۇزىكەت و چەندە ھەزەكەت بخوئىنىت و ئازارمان نەدات و بە  
ئاشكرا نەيكەت، ئىمە دەترسىن ۋن و منالەكانمان لە خىشتە ببات، ئىبن دوغنەش  
ئەۋەي وت بە ئەبۇبەكر ئەۋىش لە مالەۋە ئەۋەي دەكرىد و قورئانى دەخوئىندو  
ئافرەتان و كوپانى بىباۋەر دەھاتن بۆلاي و پىيى سەرسام دەبوون و سەيرىيان دەكرىد،

۱ - ضعیف.

۲ - له البداية و النهایه ج ۳ ص ۳۰ دا ھاۋە، ئىبن ھەجەر لە الاصابه ج ۴ ص ۴۴۷ لە ئىبن ئەبى  
عاصمەۋە ھىناۋىيەتى.

ئەبۇبەكر كەسىكى وابو زۆر دەگريا، لە كاتى خويندنى قورئاندا بەسەر چاۋەكانيدا زال نەدەبوو، ئەمە خانەدانانى بېباۋەرى قورەيشى ترساندو ناردىان بۆلەى ئىبن دوغنە ۋەئەۋىش چوۋ بۆلايان، وتيان: ئىمە لە پەناى تۇدا رېماندا بە ئەبۇبەكر تا لە مالى خۇيدا پەرۋەردگارى بېرستىت، بەلام ئەۋە لەۋە لايدا مزگەۋتىكى دروست كىدوۋە تىايدا نويزدەكات و قورئان دەخوينىت، ئىمەش دەرستىن ژن و منالمان لە خىشتە بەرىت، دەى رېى لى بگرن، ئەگەر حەزەكات لە مالىۋەى خۇى بىكات باشە، ئەگەر نا داۋاى لى بگە پەناكەت پى بداتەۋە چونكە دەرستىن وابكات بەلېن بشكىنىت و پارى نىن ئەبۇبەكر بە ئاشكرا وابكات، عائىشە (رضي الله عنها) دەلېت: ئىبن دوغنە ھاى بۆلەى ئەبۇبەكر و تى: تۆ دەزانىت من لەسەر چى پەنام دایت، يان با بەس ئەۋە بېت يان زىممەم بۆ بگىرەۋە، من حەزناكەم عەرەب وا بېستىن لە بەلېن لامداۋە، ئەبۇبەكرىش و تى: پەناكەت بۆ دەگىرەۋە ۋە بە پەناى خۋاى گەرە پارىم، ئىنجا فەرمودەكە بە دوورو درىژى لەسەر كۆچ كىدن دىنىت.

ئىبن ئىسحاقىش بەھەمان شىۋە ھىناۋىەتى لە دەقەكەيدا ھاىۋە: ئەبۇبەكر چوۋ تا كۆچ بكات تا ئەۋەى ماۋەى پۇژىك يان دوو پۇژىرى لە مەككەۋە چوۋ، ئىبن دوغنەى پىگەىشت كە گەرەى ئەحابىش بوو، و تى: ئەى ئەبۇبەكر بۆ كۆى دەچى؟ و تى: ھۆزەكەم دەريان كىردم و فشاريان لەسەر دانام، و تى: بۆ چى؟ سوئند بە خوا تۆ جوانى خىلېت، پالېشتى لاوازو چاكەكارو دەستگىرۋى نەدارىت، بگەرپرەۋە تۆ لە پەناى مندايت، ئەۋىش لەگەلى گەرەپاىەۋە چوۋنە مەككە، ئىبن دوغنە و تى: ئەى كۆمەلى قورەيش من پەناى ئىبن ئەبى قوحافەم داۋە كەستان لە گۆلى كەمترى پى نەلېن، ئەۋانىش دەستيان لە ئەبۇبەكر كىرتەۋە، لە كۆتايىيەكەيدا ھاىۋە و تى ئەبۇبەكر من پەنات نادەم بۆ ئەۋەى ئازار بەدەيت، ئەۋان لەو شوئىنەى ھەتە (مزگەۋتەكەى لای مالى) بېزارن و بەۋە ئازاريان پى دەگات، دەى بېرۋە مالىۋە ۋە چىت پىخۋشە بىكە، ئەبۇبەكر و تى: پىت چۆنە پەناكەت بۆ بگىرەۋە ۋە بە پەناى خوا پارىبىم، ئەۋىش و تى: دەى پەناكەم بۆ بگىرەۋە، و تى: وا بۆم گىرايتەۋە، ئىبن

دەغنىش ھەستاي وتى: كۆمەلى قورەيش ئىبن ئەبى قوحافە پەناكەي بۇ گىرپامەۋە ئىتر چى پى دەكەن خۇتان دەزانن<sup>۱</sup>.

ئىبن ئىسحاق لە قاسمەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبۇبەكرى سىدىق (ﷺ) كاتىك لە پەناي ئىبن دەغنى دەرچوۋ گە مژەيەكى قورەيشى پىي گە يىشت كاتىك بەرەۋ كەعبە دەچوۋ، خۇلى كىر بەسەرىدا، ۋەلىدى كوپى موغەيرە - يان عاصى كوپى ۋائىل - داي بەپال ئەبۇبەكرىدا ۋەبۇبەكرى پىي وت: ئابىنىت ئەۋ گە مژەيە چى دەكات؟ وتى: تۇ خۇت وات كىر بە خۇت، ئەۋىش دەيوت: ئاي خۋايە چەند لەسەر خۇيت، ئاي خۋايە چەند لەسەر خۇيت، ئاي خۋايە چەند لەسەر خۇيت، البدايە ۋالنايە ج ۳ ص ۹۵ پىشتىر لە فەرمودەكەي ئەسمائدا (رضي الله عنها) ص ۲۶۰ لاي ئەبۇبەكرى ۋەلى دىكەش ھاتوۋە وتى: يەككى ھاۋارى كىر ئەۋ ئەبۇبەكرى فرىاي ھاۋرىكەت كەۋە لامان، ئەۋىش دەيوت: قورپان بەسەر، ئايا كەسىك دەكوژن كە دەلىت خوا پەرۋەردگارمە ۋە لەلەيەن پەرۋەردگار تانەۋە بەلگەي پوۋنى بۇ ھىناۋن) ئەۋانىش ۋازيان ھىنا لە پىغەمبەر (ﷺ) ۋەكوتنە ئەبۇبەكرى<sup>۲</sup>.

۱ - صحيح.

۲ - له البدايه والنهايه ج ۳ ص ۹۴ دا ۋاھاتوۋە.

۳ - ضعيف.

## (خوراڳري عومهرى ڪوري خه تتاب (ﷺ) له سهر سه ختيه ڪان)

ئيبن ئيسحاق له ئيبن عومهره وه (ﷺ) هيٺاويه تي ده لئيت: ڪاتيڪ عومهر (ﷺ) موسلمان بوو وتي: ئه ي قوره يش ڪي زور قسه ده هيٺيت و ده بات؟ پييان وت: جه ميلي ڪوري موعه ممر، ئه ويش چوو بولا ي، عه بدوللا ده لئيت: كه وتمه شويٺي تا بزانم چي ده ڪات - ئه وڪات هه رزه ڪار بووم و هه رچيم ده دي عه قلم پيٺي ده شڪا - تا چوو بولا ي، پيٺي وت: جه ميل ده زانيت من موسلمان بووم و چوومه ته سهر ئايني موحه مه د (ﷺ)؟ وتي: سويند به خوا هه ركه پيٺي وت عه باڪه ي هه لگرت و عومهر يش كه وته شويٺي و منيش كه وتمه شويٺي تا له بهر ده رگاي كه عبه دا به ده نكي به رز هاواري كرد: ئه ي ڪومه لي قوره يش - له ڪوري خوياندا بوون له ده وري كه عبه دا - بزانن ئيبن خه تتاب هه لئه له تا، عومهر يش له پشتيه وه ده يوت: دروده ڪات، به لكو من موسلمان بووم و شايله تي ده دم هيچ په رستراويڪ نيه جگه له خوا و موحه مه ديش پيغه مبهري خوايه، ئه وانيش هه سستان بو ي و ليياندا تا خور هاته سهر سه ريان (نيوه ي پور) دانيش و ئه وانيش له سهر سه ري پاوه سستان، ئه ويش وتي: چي ده توانن بيڪن، سويند به خوا ئه گهر سي سده كه س بوينا يه يان ئيره مان بو به جي ده هيشتن يان ئيره تان بو به جي ده هيشتن، له م باره دا بووين كه پيريكي قوره يش ڪلاويڪ و ڪراسيكي خه تخه تاوي له بهر بوو له لايان پاوه سستا و وتي: چيتانه؟ و تيان عومهر هه لئه له تاوه، وتي: به سه ڪابرا بوخوي شتيكي هه لبراردوه و ئير چيتان ده ويٽ؟ واده زانن به ني عه دي به وجوره ئه و كه سه ي خويان ده دهنه ده سستان؟ وازي لي بهينن، سويند به خوا وه ڪ ئه وه ي ڪراسيڪ بيٽ و له سه ري لبرايٽ، منيش - پاش ڪوچ ڪردن بو مه دينه - به باوڪم وت: بابه گيان ئه و ڪابرا ڪي بوو؟ وتي: ڪوري شيرينم ئه وه عاصي ڪوري وائيلى سه همي بوو.<sup>۱ ۲</sup>

۱ - صحيح.

۲ - سه نه ده ڪه شي ته واو به هيژه، هه روه ها له البدايه والنهايه ج ۳ ص ۸۲ دا ها تووه.

بوخاری ج ۱ ص ۵۴۵ له ئیبن عومره وه (ﷺ) هیئناویه تی ده لیت: له ماله وه بوو و ترسی دایگرتبوو که عاصی کوپی وائیلی سه همی نه بوعه مر به کلاویک و کراسیکی ئاوریشماویه وه که له به نی سه همی هاوپه یمانانی سه رده می نه زانیمان بوو هات: پیی وت: چیه؟ وتی: هۆزه که ت ده لیت: نه گهر موسلمان بم ده مکوژن، وتی: هیچ نیه دوا ی نه م قسه ت له خو ت دانیابه، عاص چوویه ده رو خه لکی بینی که به لیشاو کو بپونه وه وتی: چیتان ده ویت؟ وتیان: نه وه ئیبن خه تتابه هه لئه تاوه، وتی: دهستی بو نه بهن، نه وانیش کشانه وه دوا.<sup>۱</sup>

### (خوگری عوسمانی کوپی عه ففان (ﷺ) له سه ر سه ختیه کان)

ئیبن سه عد ج ۳ ص ۳۷ له موحه مده ی کوپی ئیبراهیمی ته یمییه وه هیئناویه تی کاتیک عوسمانی کوپی عه ففان (ﷺ) موسلمان بوو که که می کوپی نه بولعاصی کوپی ئومه ییه گرتی و به ستیه وه و وتی: نه ری واز له ئایینی با و با پیرانت دینیت بو ئایینیکی داهینراو؟ سویند به خوا بهرت نادم تا واز له و ئایینه نه هیئیت، عوسمان وتی: سویند به خوا هه رگیز وازی لینا هیئیم و ده ستبهرداری نابم، که که هم بینی سووره له سه ر ئایینه که ی وازی لیهینا.

### (خوگری ته لحه ی کوپی عوبه یدوللا (ﷺ) له سه ر سه ختیه کان)

بوخاری له (التاریخ) له مه سعودی کوپی خوراشه وه (ﷺ) هیئناویه تی ده لیت: ئیمه له نیوان صه فاو مه پوه دا ته واقمان ده کرد خه لکیکی زور که وتیبونه شوینی که نه جیک که دهستی له ملیدا بوو، وتم نه وه چیه تی؟ وتیان: نه وه ته لحه ی کوپی عوبه یدوللا یه هه لئه تاوه، ئافره تیک له دوا یه وه بوو و لئی تووپه ده بوو و قسه ی پی دهوت، وتم: نه وژنه کییه؟ وتیان: صمه ی کچی حه زره می دایکی.<sup>۲</sup>

۱ - صحیح.

۲ - له الاصابه ج ۳ ص ۴۱ دا واهاتوه.



## (خوگري زوبه يري ڪوري عهوام (ﷺ) له سهر سه ختيه کان)

ٺه بونه عيم له الحليه ج ۱ ص ۸۹ له ٺه بوئه سو ده ده وه هينا ويه تي ده لئيت: زوبه يري ڪوري عهوام (ﷺ) له ته مهني هه شت ساليده موسلمان بوو و له ته مهني هه ڏه ساليده ڪوچي ڪرد، مامي زوبه ير بو ٺا زارداني زوبه ير له سهر سه سيريڪ ده يبه سته وه و به ٺاگر له ٽيره وه دوو ڪه لي بو ده ناردو ده يوت: بگه پيوه بو بي باوه ري، زوبه يريش ده يوت هه رگيز شتي وا نا ڪه م.<sup>۱</sup>

ٺه بونه عيميش له هه فسي ڪوري خاليد وه هينا ويه تي ده لئيت: مامو ستايه ڪه له موسله وه هاتبوو بولا مان بوي گيرامه وه وتي: هاوده مي زوبه يري ڪوري عهوام (ﷺ) بووم له ڇه ند سه فهر يڪدا، له وشكه لانيڪدا تووشي له شگراني بوو وتي: دامپوشه، منيش دامپوشي، لايه ڪي به پرودا وه ڇه رخاندم سه يرم ڪرد به شمشير بريندار بووه، وتم: سويند به خوا شوينه واريڪ به جهسته ته وه ده بينم به ڪه سي ديه ڪه وه نه ميينيوه، وتي: ٺه وهت بيني؟ وتم به لي، وتي: سويند به خوا هه برين يڪي له گه ل پيغه مبهه (ﷺ) و له پيناو خوادا بووه.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - ته به رانيش هينا ويه تي و ده لئيت: ڪه سه ڪاني سه نه ده ڪه جي متمانه ن، فهرموده ڪه ش مورسه له، هه يسه مي له مجموع الزوائد ج ۹ ص ۱۵۱ دا هينا ويه تي، حاڪم ج ۳ ص ۳۶۰ له ٺه بوئه سو ده له عوره وه (ﷺ) هينا ويه تي.  
۲ - ضعيف.

<sup>۲</sup> - ته به راني هينا ويه تي، حاڪم له المستدرڪ ج ۳ ص ۳۶۰ هينا ويه تي، ٺيبن عه ساڪيريش هينا ويه تي، له المنتخب ج ۵ ص ۷۰ يشدا هاتوه، هه يسه مي ج ۹ ص ۱۵۰ دا ده لئيت: زانا موسليه ڪه ناناسم، ڪه سه ڪاني ديه ڪي سه نه ده ڪه جي متمانه ن، ته واو. ٺه بونه عيمش له عه لي ڪوري زه يده وه ده لئيت: ڪه سيڪ ڪه زوبه يري بينيوه بوي گيرامه وه: له سهر سنگيدا وه ڪ چال شويني شمشيرو تيري پيوه ديار بوو، له الحليه ج ۱ ص ۹۰ دا واهاتوه.



## (خوگری بیلالی کوپی رباحی بانگدهر (ﷺ)) له سه سه ختیه کان)

ئیمامی ئەحمەد و ئیبن ماجە لە مەسعودەو (ﷺ) هیناویانە دەلیت: یەكەم كەسانێك موسلمانبوونی خوێان نیشاندا حەوت كەس بوون، پیغەمبەر (ﷺ) و ئەبوبەكر و عەممار و سۆمەییە و دایكی و سۆهەیب و بیلال و مقداد (ﷺ)، خۆی گەرە پیغەمبەر (ﷺ) بە هۆی مامیەو پاراست، ئەبوبەكر خوا بەهۆی هۆزەكەیهو پاراستی، ئەوانی دیکەش بیباوەرەن دەیانگرتن و بەرگی ئاسنیان دەکردنەبەر و دەیانخستەنە بەرخۆر، هەركامیان ئەوێ ویستی بۆیان هاتەدی (كەسیك هات بەهانا یا نهو)، جگە لە بیلال كە لە پینا و خوا دا خۆی گرت و ئازاری چەشت، هینا یان دایانەدەست دوو كۆر و بە دۆلەكانی مەككە دا رایان دەكیشا ئەویش دەیوت ئەحەد ئەحەد<sup>١</sup>.

ئەبونەعیمیش لە الحلیە ج ١ ص ١٤٠ لە فەرموودەكە ی موحامیدەو هیناویەتی، لە فەرموودەكە دا هاتو: ئەوانی دیکەش جلی ئاسنیان دەکردنەبەر و دەیانخستەنە بەرخۆر و تا ئەوێ خوا ویستی سەختی گەرما ی ئاسن و خوێان تووش بوو، بەیانیان ئەبوجەهل - نەفرینی خۆی لی بیّت - بە خەنجەرێكەو دەهات و قسە و جنیوی پی دەوتن، ئیبن عەبدولبیر لە فەرموودەكە ی موحامیدەدا - لە سەر هەوالی بیلال دەچیت و دەلیت: پەتیان کردبوو ملی و بەناو دار و بەردی مەككە دا دەیانگێرا، ئیبن سەعد ج ٢ ص ١٦٦ لە موحامیدەو بەوشیوێه هیناویەتی زوبەیری کوپی بەكار

<sup>١</sup> - حسن.

<sup>٢</sup> - له البداية والنهاية ج ٣ ص ٢٨ دا هاتوو، حاكم ج ٢٨٤ دا هیناویەتی، سەنەدەكە ی صەحیحە و بوخاری و موسلیم نەیان هیناوه، زەهەبی دەلیت: صەحیحە، ئەبونەعیم لە الحلیە ج ١ ص ١٤٩ دا هیناویەتی، ئیبن ئەبی شەیبەش هیناویەتی، لە الكنز العمال ج ٧ ص ١٤ دا هاتوو، ئیبن عەبدولبیر لە الاستیعاب ج ١ ص ١٤١ دا لە فەرموودەكە ی ئیبن مەسعودەو هیناویەتی.

لە غورۇھى كۆپى زوبەيرەھە (ﷺ) ھېناۋىيەتى دەلىت: بىلال ھى ئافرىقىيى بەنى جەمىج بو، لە رەمزاى مەككە سزاىان دەدا، پىشتىيان دەخستە سەر زەۋىيەكە تا بىباۋەر بىت، ئەۋىش دەيوت ئەھدە ئەھد، لەۋبارەدا ۋەرەقە دەيدا بەپالیدا ۋەيوت: ئەھد ئەھد ئەھى بىلال، سۆيىند بەخۇا ئەگەر بىكۆرن ئەيكەمە سۆزۇ بەزەيى.

ئەبۇنەئىم لە الحىيە ج ۱ ص ۱۴۸ لە ھىشامى كۆپى غورۇھە لە باۋكىيە ھېناۋىيەتى دەلىت: ۋەرەقە كۆپى ئەۋفەل دەيدا بەپال بىلالدا كە سزا دەدا دەيوت ئەھد ئەھد، ئەۋىش دەيوت: ئەھد ئەھد ئەھى بىلال گيان، پاشان سەيرى ئومەييە كۆپى خەلەفى دەكرە كەۋا سزاى بىلالى دەدا دەيوت: سۆيىند بەخۇاى گەرە ئەگەر بىكۆرن ئەيكەمە جىيى سۆزۇ بۆ كۆرۈنەۋى، تا ئەۋەى ئەبۇبەكرى صديق پۇژىك دای بەلايدا كە سزاىان دەدا، بە ئومەييە ۋە: ئەرى لە خۇا ناترسىت ۋابە ۋەژارە دەكەيت، كۆيلەيەكەم ھەيە لەۋ پەشترو بەھىزترە بۆ ئايىنەكەت دەتەمى لەجىياتى ئەۋ، ۋە: قىلەم، ئەمە بۆتۇ، ئەبۇبەكرىش كۆيلەكەى پىدا ۋە بىلالى ئازاد كەرد، لە پىش كۆچكەردى لە مەككە - شەش كۆيلەى دىكەى لەسەر ئىسلام پزگار كەرد، بىلال خەۋتەمىيان بو، ئەبۇنەئىم الحىيە ج ۱ ص ۱۴۸ لە ئىبن ئىسحاق ۋە ھېناۋىيەتى: ئومەييە لە گەرماى پۇژدا بىلالى دەبردو لەسەر پىشت لە چەم ۋە زىخى ناۋ مەككەدا پادەكىشا، دواتر فەرمانى دەكرە بەردىكى گەرەيان دەخستە سەر سىنگى، ئومەييە پىي دەۋت: ئاۋادەبىت تا دەمرىت يان بەرامبەر بە مۇھەمەد بىباۋەر دەبىت ۋەلات ۋە عوززا دەپەرسىت، ئەۋىش لەۋ سەختىەدا دەيوت ئەھد، ئەھد، عەمماى كۆپى ياسر باسى بىلال ۋە ھاۋەلانى ۋە سەختى ۋە ناپەھەتتىيانى دەكرە لەسەر ئازاد كەردى بىلال لەلايەن ئەبۇبەكرە ۋە دەۋا كە بە ئەبۇبەكر دەۋترا (عتىق) دەيوت:

جزى الله خيرا عن بلال و صحبه  
عشية هما في بلال بسوءة  
عتيقا واخزى فاكها و ابا جهل  
ولم يحذرا ما يحذر المرء ذوالعقل

شهدت بان الله ربي على مهل  
لاشرك بالرحمن من خيفة القتل  
موسى و عيسى نجني ثم لا تبلى  
على غير بركة منه ولا عدل

بتوحيد رب الانامل وقوله  
فان يقتلوني فلم اكن  
فيارب ابراهيم والعبد يونس  
لم ظل يهوى الغي من ال غالب

## خوگري عه ماري كوري ياسرو خيزانيان (عليه السلام) له سهر سه خيه كان

ته بهرانی و حاکم و بهیه قی و ئین عه ساکیر له جابیره وه (عليه السلام) هیناویانه پیغه مبه ر  
(عليه السلام) دای به پال عه ممارو خیزانه کهیدا که سزاده دران فره مووی (ابشروا ال عمار وال  
یاسر فان موعدم الجنة) ۲.

حاکم له (الکني) و ئین عه ساکیر له عوسمانه وه (عليه السلام) هیناوییه تی ده لیت: من له  
به تاء له گهل پیغه مبه ر (عليه السلام) درچووم دامان به پال عه ممارو دایک و باوکیدا که له به ر  
خورد سزاده دران تا وان له ئیسلام بهینن، ئه بو عه ممار و تی: ئه ی پیغه مبه ری خوا  
ژیان وایه (زه مانه وایه) پیغه مبه ر (عليه السلام) فره مووی (صبرا یا ال یاسر اللهم اغفر لال  
یاسر وقد فعلت) ۴.

۱ - له الحلیة ج ۱ ص ۱۴۸ دا واهاتووه.

۲ - صحیح.

۳ - هه یسه می ج ۹ ص ۲۹۳ ده لیت: که سه کانی ته بهرانی سه حیحن جگه له ئیبراهیمی کوپی  
عه بدولعه زیزی موقه وم که ئه ویش جی متمانه یه.

۴ - ضعیف.

۵ - ئه حمه دو بهیه قی و به غه وی و عقیلی ئین مونده و ئه بونه عیم و که سانی دیکه ش به و واتایه له  
عوسمانه وه (عليه السلام) هیناویانه، هه روه ها له (الکنز العمال ج ۷ ص ۷۲) هاتووه، ئین سه عد ج ۳  
ص ۱۷۷ دا له عوسمانه وه (عليه السلام) به وشیه هیناوییه تی.

ئەبوئەحمەد حاکم لە عەبدوللای کۆری جە عەفرەو (ﷺ) هیناویەتی دەلیت:  
 پیغەمبەر (ﷺ) دای بە پال یاسرو عەممارو دایکی عەمماردا کە لەبەر خوا سزا دەران،  
 پیغەمبەر (ﷺ) پێی فرموون (صبرا ال یاسر صبرا ال یاسر فان موعدکم الجنة) ئیبن  
 کەلبی لە ئیبن عەبباسو (ﷺ) بەوجۆرە هیناویەتی و عەبدوللای کۆری یاسریشی  
 بۆ زیاد دەکات، هەرۆها دەلیت: ئەبوجەهل دای لە سومەییە و کوشتی. یاسریش بە  
 سزا مردو و عەبدوللای مرد و فریدراو کەوتە خوار.<sup>۱</sup>

ئەبوئەحیم لە الحلیە ج ۱ ص ۱۴۰ لە ئەبوعوبەیدە کۆری موخەمەدی کۆری  
 عەممارو هیناویەتی دەلیت: بیباوەران عەماریان گرت و ازیان لێنەهینا تا قسە  
 وت بە پیغەمبەر (ﷺ) و بەچاکە باسی خواوەندەکانی ئەوانی کرد، کاتیەک هات بۆلای  
 پیغەمبەر (ﷺ) فرمووی (چیت بوو؟) وتی: خراپەم هاتە پێ ئەی پیغەمبەری خوا،  
 دواجار قسەم پێ وتیت و بە باشە باسی خواوەندەکانی ئەوانم کرد، پیغەمبەر (ﷺ)  
 فرمووی (کیف تعبد قلبک؟) واتە (ئەی دلت چۆن بوو؟)

وتی: لە دلمدا باوەر چەسپاوە بوو، فرمووی (فان عادوا فعد) واتە (ئەگەر هەمتر  
 ناچاریان کردیتەو و ابکەرەو).<sup>۲</sup>

هەرۆها لە موخەمەدو هیناویەتی: کە پیغەمبەر (ﷺ) گەیشت بە عەممار سەیر  
 دەکات دەگریت، چاوەکانی سەری فرمووی (اخذک الکفار فغطوک فی الماء فقلت کذا  
 وکذا فان عادوا فقل لهم ذاک لهم).

هەرۆها ج ۳ ق ۱ ص ۱۷۷ لە عەمری کۆری مەیمونەو دەلیت: بیباوەران عەماری  
 کۆری یاسریان بە ناگر سوتاند، پیغەمبەریش (ﷺ) دای بە پالداو دەستی دەهینا

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له الاصابة ج ۳ ص ۶۴۷ دا هاتووه. ئەحمەدیش لە موخاھیدەو هیناویەتی دەلیت: یەكەم شەھیدی ناو  
 ئیسلام دایکی عەممار سومەییە بوو کە ئەبوجەهل خەنجەرێکی کرد بە سکیداو کوشتی، لە البدایە  
 والنهاية ج ۳ ص ۵۹ دا هاتووه.

<sup>۳</sup> - ئیبن سەعد ج ۱ ق ۱ ص ۱۷۸ لە ئەبوعوبەیدەو بەوجۆرە هیناویەتی.

به سهر سهریداو دهیغه رموو (یا نار کونی بردا وسلاما علی عمار کما کنت علی ابراهیم علیه السلام تقتلك الفئة الباغية) واته (ئهی ئاگر ساردو سهلامه تبه له سهر عه ممار ههروه ک چوون بو پیغه مبهه ئیبراهیم (علیه السلام) واتکرد، ئهی عه ممار دهستهیه کی سهرکهش (یاخی) دهتکوژن.<sup>۱</sup>

## (خوگري خه بابای کوری ئهرهت (ﷺ) له سهر سه ختیه کان)

ئین سهعد ج ۳ ص ۱۱۷ له شهعبیه وه هیئاویه تی دهلیت: خه بابای کوری ئهرهت (ﷺ) چوو بۆلای عومهری کوری خهتاب (ﷺ) ئه ویش له شوینی خوئی داینیشان، وتی: له من دونیا یه دا کهس نیه هیندهی ئه م کهسه شیاوی ئه م شوینه بیت جگه له یه ک کهس، خه باب پئی وت: ئهی ئه میری باوهرداران ئه وه کییه؟ وتی: بیلال، خه باب وتی: له من شیاوتر نیه، بیلال له نیو بیباوه پاندا کهسیکی نارد تا بیپاریزیت: به لام من کهسم نه بوو بمپاریزیت، ئه گهر ئه و پوژ دهتبینیم گرتیمان و ئاگریکیان بو کردمه وه و پاشان خستیمان ناویه وه پاشان یه کیکیان پئی خسته سهر سنگم و پشتم کهوته سهر زهوی، پاشان پشتی پی نیشاندا که په له گرتبووی (هی سووتاوی).<sup>۲</sup>

ئه بونه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۱۴۴ له شهعبیه وه هیئاویه تی دهلیت: عومهر (ﷺ) پرسیارى له بیلال کرد که بیباوه پان چوون ئازاریانداوه، خه باب وتی: ئهی پیغه مبهه ری خوا سهیری پشتم بکه، عومهر وتی: تا ئیستا شتی وام نه دیوه، وتی: ئاگریکیان بو کردمه وه چهوری پشتم ئاگره کهی کوژانده وه، ههروه ها ئه بونه عیم و ئین سهعد و ئین ئه بی شهیبه هیئاویانه، له کنز العمال ج ۱ ص ۷۱ له ئه بوله یلای کهندیه وه هاتوو دهلیت: خه بابای کوری ئهرهت هات بۆلای عومهر (ﷺ) وتی:

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۷ ص ۳۱ دا واهاتوو.

نەزىكى بىكەنەۋە كەس لە تۆ شىۋاتىرى ئەم شىۋىنە نىيە جگە لە عەمماى كوپى ياسر،  
خەببائىش شىۋىنەۋارى پىشتى پى نىشانىدەدا كە چۆن بىباۋەپان سزايانداۋە.  
ئەحمەد لە خەببائىش ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: مەن كەسىكى ئاسىگەر بووم،  
قەرزىكم بەسەر عاصى كوپى ۋائىلەۋە بو، چووم بۆلای تا داۋاى قەرزەكەم بىكەم،  
ئەۋىش وتى: بە خوا ناتدەمەۋە تا بەرامبەر بە موخەمەد بىباۋەپنەبىت، مەنىش وتى:  
بە خوا ھەرگىز شىتى ۋا ناكەم تا ئەۋكاتەى دەمرىت پاشان زىندو دەبىتەۋە، وتى:  
ئەگەر مەن بىرمە ۋ داۋىيى زىندو بوومەۋە دىت بۆلام ۋ ئەۋكات مال ۋ سامان ۋ مەندالم  
ھەيە دەتدەمەۋە، خۋاى گەۋرەش ئەم ئايەتەى دابەزاندى (افرايت الذي كفر بئاياتنا  
وقال لاوتين مالا و ولدا) تا (و ياتينا فردا).<sup>۱</sup>

بوخارى لە خەببائىش ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: چوومە خىزمەت پىغەمبەر (ﷺ)  
كە لە پال كەعبەدا پالى دابوۋىيەۋە، ئازارى بىباۋەپانمان زۆر پىگەيشتىبو، وتى: ئايا  
لە خوا ناپارۋىيەتەۋە؟ ئەۋىش دانىشت ۋ پەنگى دەموچاۋى سوور ھەلگەپرا ۋ فەرموۋى  
(ئەۋانەى پىش ئىۋە ھەيانبو بە مئارى ئاسنىن لەت دەكرا بە گوشت ۋ ئىسقانىيەۋە  
كەچى ۋازى لە ئايىنەكەى نەدەھىنا، خۋاى گەۋرە ئەم كارە تەۋاۋ دەكات ۋ  
دەگەيەنئە جى تا ئەۋەى كەسىك لە سەنئەۋە سۋار دەبىت بۆ ھەزەمەۋەت لە خوا  
نەبىت لە كەس ناترسىت (گورگىش ترسى بۆ مەپەكەى ھەيە) بەلام ئىۋە پەلە  
دەكەن<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - لة البداية و النهاية ج ۲ ص ۵۹۹ ۋاھاتوۋە، ھەروەھا ئىبن سەعد ج ۳ ص ۱۱۶ لە خەببائىش ۋە  
بەجوۋرە ھىنايەتى.

<sup>۲</sup> ئەبوداۋد ۋ نەسائى ھىناۋىيە، لە العىنى ج ۷ ص ۵۵۸ ۋ ھاكىم ج ۳ ص ۲۸۳ بە ھەمان ۋاھاتوۋە

۲۲۷

دهڪم، ٽينجا چوو ٻو ڪه عبه و به دهنگي به رز هاواري ڪرد شايه تي ددهم هيچ  
پهرستراويڪ نيه جگه له خواو موحه مهديش پيغه مبهري خوايه، پاشان نهوان  
ههستان و ليياندا تا خستيان، عه عباس هات و خوي دا به سهريدا و تي: قورٿان  
به سهر مهگر نازانن نه مه له غيفاريه ڪانه و پيگهي بازرگانيتان له شام له ويوهيه؟ به وه  
پزگاري ڪرد له دهستيان، پاشان ٻو به ياني نه وهي ڪرده وه و نهوانيش ليياندايه وه و  
عه عباسيش خوي دا به سهريدا.

بوخاري ج ۱ ص ۵۰۰ له فهرموده ڪهي ٽين عه عباسه وه (ﷺ) هيئاويه تي، و تي:  
نه ي ڪومه لي قورهيش من شايه تي ددهم هيچ پهرستراويڪ نيه جگه له خواو  
موحه مهديش به نده و نيردراوي نه وه، نهوانيش و تيان: ناده ي ههستن ٻو نه و  
هه لئه له تاوه، نهوانيش هيئنديان ليڊام خهريڪ بوو بمرم تا عه عباس فريام ڪه وت و  
خوي دا به سهرمدا و دوايي سهيري ڪردن و تي: قورٿان به سهر، ڪه سيڪي  
غيفاريه ڪان دهڪوڙن ڪه بازرگاني و پيٿان له ويوهيه؟ نهوانيش ليڊم دور ڪه وتنه وه، ٻو  
به ياني هه مان شتم و ته وه، نهوانيش و ايان ڪرده وه، عه عباسيش فريام ڪه وتنه وه و  
هه مان شتي و ته وه.

موسليم له پيگهي عه بدولاي ڪوري صامته وه له نه بوزه روه (ﷺ) هيئاويه تي و  
چيروڪي موسلمانن بوني به شيويه ڪي تر ده گيرپي ته وه و له فهرموده ڪه يدا  
هيئاويه تي: براهه چوو تا گهيشته مهڪه پاشان پئي و تم: چوومه مهڪه و ڪه سيڪم  
دي خه لڪي به خراپ ناويان ده برد زور له تو ده چوده ليٽ: منيش چووم ٻو مهڪه و  
ڪه سيڪم دي قسه ي پي دهوت و تم: نه وه له ڪوييه؟ نهويش دهنگي به سهرمدا  
به رز ڪرده وه و تي: (صابي، صابي) خه لڪي ليها ندام و منيش له نيو ڪه عبه دا خوڻ  
حه شارد و پانزه شهو پوڙ تيايدا مامه وه به بي نان و ٿاو جگه له ٿاوي زه مزه م، دوايي  
گهيشتين به پيغه مبهري (ﷺ) و نه بوبه ڪر (ﷺ) ڪه هاتنه ڪه عبه وه، سويند به خوا من  
يه ڪم ڪه س بووم سهلامي موسلمانانهم لي ڪرد، و تم: سلامت ليبيٽ نه ي پيغه مبهري  
خوا، فهرموي ((عليك السلام ورحمة الله) تو ڪيٽ؟) و تم: ڪه سيڪ له به ني غه فار،



هاوه له كهى وتى: نهى پيغهمبر (ﷺ) موله تم بده تا نه مشه و ميواني من بيت، بردمى بؤ مالئك له خوارى مهككه وه و بريك ميوزى بؤ هيئام، منيش چوممه وه و به براكه مم وت كه موسلمان بووم، نهو يش وتى: منيش هاوئايننت دهيم، ئينجا چووين بؤلاى دايكمان وتى: منيش ديمه سه رئايننتان، چووم بؤلاى هؤزه كه م هه نديكيان شوينم كه وتن.

ته به راني به هه مان شيوه به دورو دريژى هيئاويه تى، نه بونه عيم له الحية ج ۱ ص ۱۵۸ له ريگه ي ئين عه بباسه وه (ﷺ) له نه بوزه ره وه (ﷺ) هيئاويه تى ده لئيت: له مهككه له خزمه ت پيغهمبر (ﷺ) دا بووم ئيسلامى فير كردم و شتيكى قورئاني بؤ خويندمه وه و وتم: نهى پيغهمبرى خوا من ده مه ويئت موسلمان بوونى خو م ئاشكرا بكه م، پيغهمبريش (ﷺ) فه رموى (اني اخاف عليك ان تقتل) واته (ده ترسم بكوژييت) وتم: نه گه ريش بكوژيم نه وه ده كه م، نهو يش بيدهنگ بو، منيش چووم و قوره يش له كه عبه دا باز نه يان به ستبوو قسه يان ده كرد، وتم: شا به تى ده ده م كه هيچ په رستراويك نيه جگه له خوا و موحه مه ديش پيغهمبرى خوايه، هه موو ليم هه ستان و هيئده يان لي دام په كيان خستم، وا يان زاني كوشتوميان، دوايى هه ستام و ها تمه خزمه ت پيغهمبر (ﷺ) و سه يري كردم چيم ليها تبوو فه رموى (مه گه ر نه موت وامه كه؟) وتم: نهى پيغهمبرى خوا گرييه كي دلم بوو و كردمه وه، ئينجا له گه لى مامه وه و فه رموى (الحق بقومك فاذا بلغك ظهري فاتني) واته (په يوه ستي هؤزه كه ت به ره وه كه بيستت سه ركه و تووم وه ره بؤلام).

## (خۆڭرى سەئىدى كۆرى زەيدۇ فائىمەى ژنى كە خوشكى عومەر بوو لە سەر سەختىەكان)

بوخارى ج ۱ ص ۵۴۵ لە قەيسەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: لە سەئىدى كۆرى زەيدى كۆرى عەمرى كۆرى نۇفەلىم بىست (ﷺ) كە لە مەزگەۋتى كوفەدا بوو دەيوت: سويند بە خوا عومەر لە سەر ئىلام بەستبوۋمىيەۋە، ئىنجا فرمودە كە دىنىت، لە گىرپانەۋەكى دىكەدا لە بوخارىيەۋە ج ۱ ص ۵۴۶ ھىناۋىيەتى: عومەر ھىشتا مۇسلمان نەببو من و خوشكەكەى لە سەر ئىسلام كۆت كر دبوو.

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۱۹۱ لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى: دەلىت: عومەر (ﷺ) شمشىرىكى بە دەستەۋە بوو ھات كە سىكى بەنو زوھرەى پىگەىشت وتى: بۆكى دەچىت ئەى عومەر؟ وتى: دەمەۋىت موحەمەد بكوژم، وتى: چون پارىزراۋ دەبىت لە بەنى ھاشم و بەنى زەھرە ئەگەر بىت و مەحمەد بكوژىت؟ عومەر پىى وت: و ابرام توش ھەلخەلە تاۋىت و ازت لە ئايىنى خۆت ھىناۋە، وتى: شتىكى لەۋە سەر سۈر ھىنەرتت پى بلىم؟ وتى: چىيە؟ وتى: خوشكەكەت و زاۋاكەت ھەلخەلە تاۋن و ازىيان لە ئايىنەكەت ھىناۋە عومەرىش بە ھەر شەخۋازىيەۋە چوۋ بۆلايان لەۋى يەكىك لە كۆچەرەن لەلايان بوو پىى دەۋترا خەباب، خەباب ھەستى عومەرى بىست و لە مالىۋە خۆى ھەشارداۋ عومەرىش چوۋىيە ژوۋرەۋە وتى: ئەۋ دەنگ و زىكە چى بوو لاتان بىستم؟ ئەۋكات سۈرەتى (طە) يان دەخويند، ئەۋانىش وتيان: تەنھا لە نىۋان خۇماندا قسەمان دەكرد، عومەر وتى پىدەچىت ھەلخەلە تابن، زاۋاكەى پىى وت: عومەر دەلىت چى ئەگەر ھەق لە ئايىنىكى جگە لە ئايىنى تۇدا بىت؟ عومەر دى بە سەرىداۋ بەتۈندى لىى داۋ خوشكەكەشى ھات تا عومەر لاىبات، ئەۋىش بە دەست لىى داۋ خوين لە دەم و چاۋى ھات، خوشكەكەى بەۋپەرى توۋرەى يەۋە وتى: ئەگەر ھەق لە جگە لە ئايىنى تۇدايە ئەۋا شاىيەتى دەدەم ھىچ پەرستراۋىك نىيە جگە لە خواۋ موحەمەدىش پىغەمبەرى خوايە، كە عومەر ھىۋاى نەما و وتى: ئەۋ كىتبەى لاتان بوو

بمدهنی نا بیخوینمه وه، عومەر خوینده واری هه بوو خوشکه که ی وتی: تو پیسیت و نه وەش تەنھا کەسانی پاک دەیگرن بە دەستە وه، ههسته خۆت بشۆ یان دەست نویژ بگره نه ویش ههستا و دەست نویژی گرت پاشان سورەتی (طه) خوینده وه تا (انني انا الله لا اله الا انا فاعبدني واقم الصلاة لذكري) عومەریش وتی: بمبەن بۆلای موحەمەد، کە خەباب ئەو قەسە ییست هاتە دەرە وه و وتی: عومەر موژدەت لیبیت، هیوام وایه تو بەر نزا که ی پیغه مبهەر (ﷺ) بکه ویت که شهوی پینج شه ممه بوی کردیت و فەرمووی (خوایه ئیسلام عیزە تمەند بکه به عومەری کوپری خەتاب یابه عمری کوپری هیشام) پیغه مبه ریش (ﷺ) له و ماله دا بوو که له که نار صه فا بوو، عومەر چوو تا گەیشته لای ماله که. حەمزە و تەلحە و هەندی له هاوه لَان له بەر دەرگادا وەستابوون، کە حەمزە عومەری بینی هەمووان له عومەر به هۆش هاتنه وه حەمزە وتی: بەلێ ئەوه عومەرە، ئەگەر خوا چاکه ی بۆ عومەر بویت و موسلمان بیت و شوین پیغه مبه ر (ﷺ) بکه ویت باشه، ئەگەر نا کوشتنی لامان ئاسانه، پیغه مبه ریش (ﷺ) له ناوه وه چاوه پیتی بوو، پیغه مبه ر (ﷺ) هاتە دەرە وه تا هاتە لای عومەر و کراسه که ی گرت و فەرمووی (وازاناهینیت ئەه ی عومەر تا خوای گه وره سه رشوپی و سزات بۆ دانەبەزینیت وەک ئەوه ی دایبە زاند بۆ وەلیدی کوپری موغه ی ره؟ خوایه ئەمه عومەری کوپری خەتابه، خوا به ئیسلام به عومەری کوپری خەتاب عیزە تمەند بکه) عومەریش وتی: شایه تی دەدم تو پیغه مبه ری خوایت، ئینجا موسلمان بوو و وتی: ئەه ی پیغه مبه ری خوا وەرە دەرە وه (بانگه وازە که ت ئاشکرا بکه)

تەبەرانی له سه وبانە وه (ﷺ) هیناویه تی دەلێت: پیغه مبه ر (ﷺ) فەرمووی (خوایه ئیسلام عیزە تمەند بکه به عومەری کوپری خەتاب) سه ره تای شه و کاتی که خوشکه که ی (اقرا باسم ربك الذي خلق) ی ده خویند دای له خوشکه که ی تا ئەوه ی

١- له العینی ج ٨ ص ٦٨ دا هاتووه، ئین ئیسحاق به و شیوه یه به دوورو درێژی هیناویه تی، له البدایة والنهاية ج ٣ ص ٨١ دا هاتووه.

وای زانی کوشتوویه تی، پاشان له بهر به یاندا هه ستا و بیینی هه رنه وه ده خوینیټ،  
وتی: سویند به خوا نه مه شیعوو چپه چپ نیه، چوو تا گه بشته لای پیغه مبهه (ﷺ)  
سهیر دهکات بیلال (ﷺ) له بهر ده رگایه، ده رگاکه ی پال پیوه نا، بیلال وتی: کییه؟  
وتی: عومهری کوپی خه تاب، وتی: ده بیټ لای پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) مؤله ت بؤ  
وهر بگرم، چوو بؤلای پیغه مبهه (ﷺ) و وتی: نه ی پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) عومهر  
له بهر ده رگایه، پیغه مبهه ریش (ﷺ) فه رموی (نه گهر خوا چاکه ی بؤ عومهر بویت  
دهی هیټ ته ناو ئیسلامه وه) به بیلالی فه رموو (ده رگاکه بکه ره وه) پیغه مبهه (ﷺ) بن  
باله کانی گرت و ته کاندی و فه رموی (چیت ده ویت؟ بؤچی هاتوویت؟) عومهر پیی  
وت: نه وه ی بانگه وازی بؤ ده کهیت بؤم بخه پرو، فه رموی (شایه تی بدهیت هیچ  
په رستراویک نیه جگه له خوای تاک و ته نه ای بیهاوتا و موحه مه دیش به نده و  
پیغه مبهه ری خوايه) عومهر هه رله ویدا موسلمان بوو و وتی: ده ی به ده رکه وه.<sup>۱</sup>

به زار له نه سلهمی مه ولای عومهر وه (ﷺ) هیټاویه تی ده لیټ: عومهری کوپی  
خه تاب وتی: هه زده که ن باسی سه ره تای موسلمان بوونم بکه م بؤتان؟ وتمان: به لی،  
وتی: من سه رسه ختترین دوژمنی پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) بووم، له پوژیکي زور گهرمدا  
له پیی مه که که دا بووم که که سیکی قوره یشی بینیمی و وتی: ئیبن خه تاب بؤ کوپی  
ده چیت؟ وتم: بؤلای نه و کا برا ده چم، وتی: خوشکه که ت چوه ته سه ر ئایینی نه و،  
منیش به تووره ی یه وه گه پامه وه و چوومه بهر ده رگای مالی خوشکه که م، پیغه مبهه  
(ﷺ) نه گهر که سیکی موسلمان بووی بدایه هیچی نیه که س و دوو که سی ده هیټا تا  
شتیکي بده نی، بؤ میړدی خوشکه که شم دوو هاوه لی نار دبوو، دام له ده رگا، پیم و ترا  
کییه؟ وتم: عومهری کوپی خه تاب، نه وکات نوو سینیکیان له بهر ده ستدا بوو

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می ج ۹ ص ۶۲ ده لیټ: له سه نه ده که دا زیدی کوپی په بیعه هه یه که مه تروکه ئیبن عه دی  
ده لیټ: هیواخوازم هیچی له سه ر نه بیټ، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که جی متمانن، ته واو.

دەيانخویندەۋە دەنگى منيان بىست ھەستان و خويان لە شوينىڭدا شار دەۋە و نووسىنە كەيان لا برد، كە خوشكە كەم دەرگا كەي بۆ كەردمەۋە و تەم: ئەي دوزمنى گيان ت ھەلخە لە تاي ت؟ وتى: شتىكم بەرز كەردەۋە و دام بەسەر سەرىدا، ئەۋىش گىريا و وتى: عومەرى كوپى خەتاب چىت پى دەكرىت بىكە من موسلمان بووم، منىش چووم و دانىشتەم، دەبىنم لە بەردەمىاندا پەراۋىك ھەيە، و تەم: ئەمە لىرەدا چى دەكات؟ پىيى و تەم: كوپى خەتاب وازمان لى بىنە، تا خوت نە شویت و پاك نەبىتەۋە نابىت، چونكە تەنھا كەسانى پاك دەستى لى دەدەن، منىش زور پىم و تەم: ئىنجا بە دوورو درىژى باسى موسلمان بوونى عومەر (ﷺ) دەكات كە دواتر چى ھاتوۋە تە پى ۱۰.

## (خۆگرى عوسمانى كوپى مەچغون (ﷺ) لەسەر سەختىەكان)

ئەبۇنەعەم لە الحلى ج ۱ ص ۱۳ لە عوسمانەۋە ھىناۋىە تى دەلىت: كاتىك عوسمانى كوپى عەففان (ﷺ) بىنى ھاۋەلانى پىغەمبەر (ﷺ) لە چ سەختىەكان و ئەۋىش لە پەنای ۋەلىدى كوپى موغەيرەدا بوو وتى: سویند بە خوا ناتوانم ببىنم لە پەنای كەسىكى بىباۋەردا بىم ھاۋەلانىم ھاۋنايىنانم ئازار و سەختىەك بچەن كە نايە تە پىيى من، ئەمە كەم و كورتىەكى گەۋرەيە لە دەروونى مندا، بۆيە چوۋ بۆلای ۋەلىدى كوپى موغەيرە و پىيى و تەم: ئەي ئەبۇعەبد شەمس زىممەي بردەسەر و بۆم گىرايتەۋە، وتى: برازاكەم پىدەچىت يەكىك لە ھۆزەكەم ئازارت بدات؟ وتى: نا من بە پەنای خوا پازىم و نامەۋىت پەنای كەسى تر ۋەربگرم، وتى: دەي بېرۆ بۆكەبە و لەۋى بە دەنگى بەرز پەناكەم بە ئاشكرا بۆ بگىرەۋە ۋەك چۆن من بە ئاشكرا پەنام دايت.

۱ - ضعيف.

۲ - ھەيسەمى ج ۹ ص ۶۴ دەلىت: لە سەنەدەكەدا ئوسامەي كوپى زەيدى كوپى ئەسەلم ھەيە لاۋازە. تەۋاۋ.

چو وین بۆ مزگەوت و ولید بە خەلکە کە ی وت: ئەمە عوسمانە و ھا توو و پەناکەم دەگێریتەو، ئەویش پێی وتن راست دەکات، ئەو بە وەفا و بەخشندە بوو لە پەناکەیدا، بەلام من حەز دەکەم تەنھا پەنای خوا وەر بگرم، وا پەناکەیم بۆ گێرایەو، پاشان عوسمان و لەبیدی کوپی رەبیعی کوپی مالیکی کوپی قیسی لە کۆرە کە ی قورەیشدا هەستان، عوسمان لەگەڵیان دانیشتبوو، لەبید ئەم شعرە ی بۆ دەوتن:

الا کل شیئ ما خلق الله باطل

عوسمان وتی: راست دەکەیت، ئەویش وتی:

و کل نعیم لا محالة زائل

عوسمان وتی: درۆ دەکەیت خۆشی بەهەشتیەکان وانا بێت، لەبید وتی: ئە ی قورەیش سویند بەخوا ئەم کابرا ئەزبەت دەرە تاکە ی ئەمە لەناوتاندا پروویدات؟ یەکیکیان هەستا و وتی: ئەو گەمژە یەکی قورەیشە و وازی لە ئایینمان هیناوە، گو ی بە قسە ی مەدە، عوسمانیش وەلامی دایەو تە ئیوانیان تیگچوو، ئەو کەسە هەستا بۆ ی و بۆکسیکی دا لە چاوی و مۆری کردەو، ولیدی کوپی موغەیرەش ئەمە ی بینی وتی: برازا کەم سویند بەخوا بیمانا چاوت وای لیھات، خۆ تۆ لە پەنایەکی بە هیژدا بوویت، عوسمان وتی: بەلی سویند بەخوا چاوە ساغە کەم هەژارە چونکە بەخششە ی پینە درا کە خوا دای بەم چاوە کەم، من لە پەنای وەدام کە لە تۆ بەعیزەت ترو بە توانا ترە ئە ی عەبید شەمس، ئینجا عوسمان لەسەر تووشبوونی چاوی ئەم شیعرە ی وت:

یدا ملحد في الدين بمهتد

ومن يرضيه الرحمن يا قوم يسعد

سفيه على دين الرسول محمد

على رغم من بيغي علينا ويتعدى

فان تك عيني في رضى الرب نالها

فقد عوض الرحمن منها ثوابه

فاني وان قلت غوى مضلل

اريد بذلك الله و الحق ديننا

عەلیش لەسەر چاوی عوسمانی کوپی مەضغون وتی:

اصبحت مکتئبا تبکی کمحزون

امن تذکر دەر غیر مامون

يغشون بالظام من يدعوا الى الدين

و الغدر فيهم سبيل غير مامون

انا غضبنا لعثمان بن مظعون

طعنا دراکا و ضربا غير مافون

کیلا بکيل جزاء غير مغبون<sup>۱</sup> ۲.

امن تذكر اقوام ذوي سفه

لا ينتهون عن الفحشاء ما سلموا

لا ترون اقل الله خيرهم

اذ يلطمون ولا يخشون مقتله

فسوف يجزيهم ان لم يمت عجلا

### (خۆگري موصعه بى كۆرى عومەير لە سەر سەختىەكان)

ئىبن سەعد ج ۲ ص ۸۲ لە موحەمەدى عەبدەرىيەو لە باوكىيەو ھىناويەتى دەلىت:  
موصعه بى كۆرى عومەير گەنجىكى جوان و قز خاوى ناو مەككە بوو، دايك و باوكى  
خۆشيان دەويست، دايكى دەولەندو بە توانا بوو، جل و بەرگى زۆر جوان و پازاۋە بوو، لە  
ھەمووان زياتر بۆنى خۆشى لە خۆى دەدا، نەعلى ھەزەمى دەكرده پى، پىغەمبەر (ﷺ)  
باسى دەكردو دەيفەرموو (ما رايت بمكة احسن لمة ولا ارق حلة ولا انعم من مصعب بن  
عمير) موصعب بىستى پىغەمبەر (ﷺ) لە مالى ئەر قەمى كۆرى ئەر قەمدا بانگەواز دەكات  
بۆ ئىسلام، چوو بۆلاى و مۇسلمان بوو و باوەرى ھىنا و چوويە دەرەو و لە ترسى دايكى و  
ھۆزەكەى مۇسلمان بوونى خۆى شار دەو، بەنھىنى دەچوو بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ) عوسمانى  
كۆرى تەلحە بىنى موصعب نوێژ دەكات، خىرا ھەوالىدا بە دايكى و ھۆزەكەى بلى،  
ئەوانىش گرتيان و بەنديان كرد، بەردەوام وابوو تا لە كۆچى يەكەمدا كۆچى كرد بۆ  
حەبەشە، پاشان لە گەل مۇسلماناندا گەرايەو، كە ھاتەو بارەكە گۆڤا بوو، دايكى وازى لە  
سەركۆنە كردنى ھىنا بوو.<sup>۲</sup>

۱ - ضعيف.

۲ - له الحلية ج ۱ ص ۱۰۳ دا واما تۆو. له البداية والنهاية ج ۳ ص ۹۳ دا چىرۆكى عوسمان لە ئىبن  
ئىسحاقو ھەبى سەنەد ھاتو، ئەو ھشى بۆ زياد دەكات: وەلىد پى وت: دەى برازاكەم بگەريزەو ھە  
پەناى جارانت، وتى: نا، تەبەرائى لە عروەو بە مورسەلى ھىناويەتى، ھەيسەمى دەلىت: لە سەنەدەكەدا  
ئىبن لھيعة ھەيە (ج ۶ ص ۳۴).

۳ - ضعيف.

## (خۆگرى عەبدوللەي كورى حوزافەي سەھمى) (لەسەر سەختىھەكان)

بەيھەقى و ئىبن عەساكىر لە ئەبى رابەھو ھىناو يانە دەلىت: عومەرى كورى خەتتاب (ﷺ) سوپا يەكى نارد بۆ پۆم و لەناو ياندا كەسىك ھەبوو پىيى دەوترە عەبدوللەي كورى حوزافە كە ھاۋەلى پىغەمبەر (ﷺ) بوو پۆمەكان گرتيان و برديان بۆلەي پاشا كەيان، پىيان وت: ئەمە لە ھاۋەلانى موخەمەدە، (طاغىيە) پاشاي پۆم پىيى وت: دەبىت بە مەسىحى تا لە دەسەلات و ساماندا بە شدارت بكەم؟ عەبدوللەي پىيى وت: ئەگەر چىت ھەيە بە ھەموو مولكى عەرەبىشەو بەمدەيتى تا وازبەيئەم لە ئايىنى موخەمەد (ﷺ) بۆ ماۋەي يەك چاۋتروكاندنىش بىت نايكەم، وتى: دەي دەتكۆژم، وتى: دەي بىمكۆژە، فەرمانى پىكراۋ لە خاچ دراۋ بەتەر ھاۋىژانى وت: تىر بەدەن بەلەي دەست و پىيدا، ئەۋىش وازى نەھىنا، پاشان فەرمانى كرد بىھىننەو ھە دايان بەزاند پاشان داۋاي مەنجهلىك ئاۋى كۆلۋى كرد و دوو دىلى مۇسلمانانى ھىنا، فەرمانى كرد تا بىخەنە ناۋىيەو، خەستىانە ناۋى، پاشان پىشنىيەرى مەسىحىيەتى بۆ عەبدوللەي دەكرد و ئەۋىش ئامادە نەبوو، ئىنجا فەرمانى كرد ئەۋىش بىخەنە ناۋىيەو، كاتىك عەبدوللەي برا دەستى كرد بە گريان، پىيان وادەگريت، پاشان وايزانى ترساۋە، وتى: دەي بىگەرپىننەو ھە پىشنىيەرى مەسىحىيەتى بۆ بكەن، بەلام پازى نەبوو، وتى: ئەي ئىتەر بۆچى گريايەت؟ وتى: بۆ ئەۋە گريام لە دەروونى خۆمدا وتم: ئىستە فرى دەدرىتە ناۋ ئەو مەنجهلە و كۆتايى بە ژيانەت دىت، ئارەزوومەند بووم بە ھىندەي موۋەكانى لەشم گيانە ھەبىت تا ھەموويان لە پىناۋ خوادا دابنىم، پاشان پىيى وت: ئامادەي سەرم ماچ بكەيت تا ئازادەت بكەم؟ عەبدوللەي وتى: ھەموو دىلەكانى مۇسلمانانىش ئازادەت بكە باشە؟ وتى: باشە، عەبدوللەي دەلىت: لە دەروونى خۆمدا وتم: سەرى دۆژمىكى خوا ماچ بكەم بە ھۆيەو خۆم ھەموو دىلە مۇسلمانەكان ئازادەت بكەم گرفتىك نىيە، لىيى نىزىك بوۋىيەو ھە سەرى ماچ كرد و ئەۋىش دىلەكانى پىيدا،



عه بدول لاش بردنیه وه بولای عومهر (ﷺ) و هه والی پیدا که چی بووه، عومهر وتی: نه رکی هه رموسلمانیکه سه ری عه بدول لای کوری حوزافه ماچ بکات، منیش یه کهم کهس نه وه ده کهم، نه وکات هه ستا و سه ری ماچ کرد.<sup>۱</sup>

## (خوگری گستی هاوه لانی پیغه مبهه (ﷺ)) له سه ره سه ختیه کان

ئیین ئیسحاق له کهکیم له سه عیدی کوری جوبه یه ره وه هیناویه تی ده لیت: به عه بدول لای کوری عه ببلاسم (ﷺ) وت: ئایا بیباوه ران سزای وای هاوه لانیان ده دا تا ناچار یان بکه ن به واز هینان له ئایینه که یان؟ وتی: به لی، سویند به خوا ده یاندا له یه کیک و برسی و تینیوان ده کرد تا نه وه ی له تا و ئازاریدا چوکی ده دا و چیان لی داوا ده کرد ده یوت تا نه وه ی پییان ده وت: لات و عوززا دوو خواوه ندن جگه له خوا، ده یوت به لی، نه مهش له تا و نه و ئازاره ی توشیان ده کرد، له البداية والنهاية ج ۳ ص ۵۹ دا واهاتووه.

ئیین مونزیرو ته به رانی و حاکم و ئیین مه رده وه ی و به یه قی له الدلائل و سه عیدی کوری مه نسور له نوبه ی کوری که عبه وه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: کاتیک پیغه مبهه (ﷺ) و هاوه لانی هاتن بو مه دینه و پشتیوانان پیشوازیان لی کردن عه رب به یه که جاری له دژیان بوون، ئیدی به چه که وه ده خه وتن و هه لده سان، ده یانوت: ده بینن ئیمه واده ژین تا به دلنیا ییه وه بژین و ته نها له خوا ده ترسین، نه م ئایه ته دابه زی (وعد الله الذين امنوا منكم وعملوا الصالحات ليستخلفنهم في الارض).<sup>۲</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - له الكنز العمال ج ۷ ص ۶۲ دا واهاتووه، له الاصابة ج ۲ ص ۲۹۷ دا ده لیت: ئیین عه ساکیر بو نه م چیرۆکه شایه تیکی له فهرموده که ی ئیین عه بباسه وه (ﷺ) به مه وصولی هیناوه یه کیکیش له فه وائییدی هیشامی کوری عوسماندا له مورسلی زوهریه وه. ته واه.

۳ - له کنز العمال ج ۱ ص ۲۵۹ دا واهاتووه، ده قه که ی ته به رانی له نوبه ی کوری که عبه وه ده لیت/ کاتیک پیغه مبهه (ﷺ) و هاوه لانی هاتن بو مه دینه و پشتیوانان پشتگیرو عه رب نه یاریان بوون خوا

ئین عہ ساکیرو ئہ بویہ علا لہ ئہ بوموساوہ (ﷺ) هیئاویانہ دهلیت: له گهل پیغه مبه (ﷺ) دا چوون بو غزایهک، شەش کەس بووین، له نیوانماندا و شتریک هه بوو که وتینه شوینی، له چوون وه ستاین منیش وه ستام نینۆکه کانم که وتن سەرقال بووین به پیکانمانه وه، بۆیه به شه پرکه وترا (ذات الرقاع) چونکه له تاو چه قیندا گیرۆده ی دهست پیمان بووین،<sup>۱</sup> ئه بونه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۲۶۰ به و جوړه هیئاویه تی ئه وهشی بو زیاد دهکات که ئه بو بورده وتی: ئه بو موسا ئه و فهرمووده ی گیرایه وه، پاشان باسی کرد ئه گهر ئه م فهرمووده م گیرایه وه چی بکه م وهک ئه وه ی حه زنه کات شتیک له کاره که ی ئاشکرا بیئت، وتی: خوا پاداشتی بداته وه.

## (خۆگری له سەر برسیتی له پینا و بانگه وازی ریی خوادا)

### (خۆگری پیغه مبه (ﷺ) له سەر برسیتی)

موسلیم و ترمزی له نوعمانی کوپی به شیره وه (ﷺ) هیئاویانہ دهلیت: مه گهر نیوه هر خواردن و خواردنه وه یه کتان بویت نیتانه؟ ده ی من پیغه مبه ره که تانم بینی دهنکه خورما یه کیشی نه بوو تا سکی پی تیر بکات، له گیرانه وه یه کی موسلیم له نوعمانه وه (ﷺ) دهلیت: عومەر (ﷺ) باسی سه ختی ژیا نی خه لکی کرد و وتی: پیغه مبه رم (ﷺ) بینی پوژی به برسیتی ده برده سهر و دهنکه خورما یه کیشی نه بوو سکی پی تیر بکات.<sup>۲</sup>

ئه بونه عیم له الحلیه و خه تی ب و ئین عه ساکیرو ئین نه جار له ئه بوهوره ی ره وه (ﷺ) هیئاویانہ دهلیت: چوومه خزمه ت پیغه مبه ر (ﷺ) به دانیشتنه وه نو یژ ی

ئهم ئایه ته ی دابه زاند (لیستخلفنهم فی الارض) هه یسه می ج ۷ ص ۸۳ دهلیت: که سه کانی سه نه ده که جی متمانه ن.

۱- له الکنز العمال ج ۵ ص ۳۱۰ دا واهاتووه،

۲- له الترغیب (ج ۵ ص ۱۵۴) دا واهاتووه، ئیمامی ئه حمه دو ته یالیسی و ئین سه عد و ئین ماجه و ئه بوعه وانه و که سانی دیکه ش هیئاویانه. له الکنز ج ۴ ص ۴۰ یشدا هاتووه.

دهكرد، وتم ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ده‌تبیینم به‌دانیشتنه‌وه نویژ ده‌که‌یت چی بووه،  
 فهرمووی (ئه‌بوهوره‌یره‌ برسیٔیه) منیش گریام، فهرمووی (ئه‌بوهوره‌یره‌ مه‌گری،  
 چونکه‌ سه‌ختی لیٔیچینه‌وه‌ی پوژئی دوایی تووشی که‌سی برسیٔی نابیٔت نه‌گه‌ر له  
 ژبانی دونیادا چاوه‌رپی پاداشتی پوژئی دوایی بیٔ).

ئه‌حمده‌د- که‌سه‌کانی سه‌نه‌ده‌که‌ی سه‌حیحن- له‌ عایشه‌وه (رضی الله عنها)  
 هیٔناویه‌تی ده‌لیٔت: مالی ئه‌بو به‌کر (ﷺ) پیٔیه‌کی مه‌رپیکی بو‌ناردین، منیش  
 ده‌مگرت و پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌یبری یان به‌ پیٔچه‌وانه‌وه، ئینجا که‌ ئه‌م فهرمووده‌ی  
 ده‌گیرایه‌وه‌ ده‌یوت: ئه‌مه‌ به‌بیٔ چرا، ته‌به‌رانیٔش هیٔناویه‌تی و ئه‌وه‌ش دینیٔت وتم:  
 ئه‌ی دایکی برواداران چرای چی؟ وتی: ئه‌گه‌ر جگه‌ له‌ هی‌ چرا که‌ پؤنیکمان هه‌بوایه  
 ده‌مانخوارد،<sup>۲</sup> ئه‌بویه‌علاش له‌ ئه‌بوهوره‌یره‌وه (ﷺ) هیٔناویه‌تی ده‌لیٔت: ماوه‌یه‌ک  
 به‌سه‌ر مالی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) دا ده‌چوو له‌ مالی که‌سیاندا ئاگر نه‌ده‌کرایه‌وه‌ و نه‌گه‌ر  
 زه‌یتیکیان به‌دی بکردایه‌ بو‌چه‌ورکردن به‌کاریان ده‌هینا، ئه‌گه‌ریش چه‌وری  
 گوشتیان به‌ده‌ست بکه‌وتایه‌ ده‌یانخوارد.<sup>۳</sup>

ئه‌حمده‌د له‌ ئه‌بوهوره‌یره‌وه (ﷺ) هیٔناویه‌تی ده‌لیٔت: مانگ تیٔپه‌رده‌بوو به‌سه‌ر  
 بنه‌ماله‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) دا و له‌مالی هیٔچکامیاندا ئاگر نه‌ده‌کرایه‌وه‌ نه‌ ؤنان و نه‌ بو‌

<sup>۱</sup> - له‌ الكنز العمال ج ۴ ص ۴۱ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - ضعیف.

<sup>۳</sup> - له‌ الترغیب ج ۵ ص ۱۵۵ دا هاتوه، ئین جهریریش هیٔناویه‌تی، له‌ الكنز العمال ج ۴ ص ۳۸

یشدا هاتوه

<sup>۴</sup> - صحیح.

<sup>۵</sup> - له‌ الترغیب ج ۵ ص ۱۵۴ دا واهاتوه، هه‌یسه‌می ج ۱۰ ص ۳۲۵ دا ده‌لیٔت: ئه‌بویه‌علا  
 گیرایه‌تیه‌وه‌ و له‌ سه‌نه‌ده‌که‌دا عوسمانی کوپی عه‌تای خوراسانی هه‌یه‌ که‌ لاوازه، دحیم متمانه‌ی  
 پیٔ ده‌دات، که‌سه‌کانی دیکه‌ی سه‌نه‌ده‌که‌ سه‌حیحن.

چیشت، وتیان به چی دهژیان ئه ی نه بوهورهیره؟ وتی: به دوو پرده شهکه، خورما و ئاو، دروسییه کی پشتیوانیان هه بوو (خوا پاداشتی بداته وه) شیریی بو ده ناردن.<sup>۱</sup>

بوخاری و موسلیم له عورووه له عائیشه وه (رضی الله عنها) هیئاویه تی که دهیوت: سویند به خوا خوشکه زاکه م ئیمه له مانگی چواردده شه وه بو مانگی داهاتوو تر پاشان بو دوی ئه ویش سی جار له ماوه ی دوو مانگدا ده ماینه وه له ماله کانی پیغه مبه ر (ﷺ) دا ئاگر نه ده کرایه وه، وتم: پوری ئه ی به چی دهژیان؟ وتی: خورما و ئاو، به لام پیغه مبه ر (ﷺ) دروسییه کی پشتیوانانی هه بوو ئاژه لی هه بوو بریک شیریی ده نارد بو پیغه مبه ر (ﷺ) و ئه ویش ده ر خواردی ده داین.<sup>۲</sup>

ئیین جه ریر له عائیشه وه (رضی الله عنها) هیئاویه تی ده لیئت: چل پوژمان به سه ر ده برد له مالی پیغه مبه ر (ﷺ) دا ئاگرمان نه ده کرده وه، وتم: ئه ی به چی دهژیان؟ وتی: به ئاو و خورما نه گه ره بووایه، له الكنز العمال ج ۴ ص ۲۸ دا هاتوو، ترمزی له مه سروق وه هیئاویه تی ده لیئت: چوومه خزمه ت عائیشه (رضی الله عنها) بانگی خواردنی کرد بوم، وتی: ئای تیری، ویستم بگریم گریام، وتم: بوچی؟ وتی: بیری ئه و باره م که وته وه که پیغه مبه ر (ﷺ) دونیای به جی هیشت، سویند به خوا تیرنان و گوشتی نه ده خوارد له پوژیکدا دووجار،<sup>۳</sup> ئیین جه ریر له عائیشه وه (رضی الله عنها) هیئاویه تی ده لیئت: بنه ماله ی محمد دوو پوژ به سه ریه که وه تیریان له گه نم نه ده خوارد تا پیغه مبه ر (ﷺ) دونیای به جی هیشت، هه ر ئیین جه ریر له عائیشه وه (رضی الله عنها) هیئاویه تی ده لیئت: پیغه مبه ر (ﷺ) گیانی سپارد و له خورما و ئاو

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۱۰ ص ۲۱۵ ده لیئت: سه نه ده که ی حه سه نه، به زاریش به وجوړه هیئاویه تی، ته و او.

<sup>۲</sup> - له الترغیب ج ۵ ص ۱۵۵ دا واهاتوو، ئیین جه ریریش به وجوړه هیئاویه تی، نه حمه د به سه نه دی حه سه ن هیئاویه تی، به زار له نه بی هورهیره وه (ﷺ) به و واتایه هیئاویه تی، له المجمع ج ۱۰ ص ۳۱۵ دا هاتوو.

<sup>۳</sup> - له الترغیب ج ۵ ص ۱۴۸ دا هاتوو،

تیری نه خوارد، له الكنز العمال ج ۴ ص ۳۸ دا واهاتووه، له گیرنه وهی بهیهه قیشدا ده لیت: پیغمبر (ﷺ) سی پوژ به سهریه که وه تیر نه بوو، نه گهر بمانو یستایه تیرده بووین، به لام نهو به وجوړه خو ی راده هیئا<sup>۱</sup>.

بوخاری له نه سه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغمبر (ﷺ) له سهر سفره نانی نه ده خواردو ته و او نانی نه ده خوارد تا کوچی دوا یی کرد، له گیرانه وه یه کی تر دا به چا وانی خو ی مه ری برژاوی نه دی،<sup>۲</sup> ترمزی - به سه حیچی دانا وه - له ئیین عه عباسه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغمبر (ﷺ) شه وانی به سهر ده بردو، خیزانه کانی برسی بوون و نانی خوارد نیان نه بوو، زور هه یان بوا یه نانی جو بوو، ترمزی و بوخاری له نه بوهوره یه وه (ﷺ) هیئاویانه: پیغمبر (ﷺ) دای به لای کو مه لیکدا که مه ری کی برژاویان له به رده ستدا بوو، بانگیان کرد تا بخوات، به لام ئاماده نه بوو بیخوات، وتی: پیغمبر (ﷺ) دونیای به جی هیشت و تیر نانی جو ی نه خوارد، له الترغیب ج ۵ ص ۱۴۸، ۱۵۱، نه حمده له نه سه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: فاتیمه (رضی الله عنها) پارچه نان یکی جو ی دا به پیغمبر (ﷺ)، پیغمبر ریش (ﷺ) پیی فهرموو نه مه یه که م نان یکه له ما وهی سی پوژدا با وکت ده بخوات، ته به رانی ش هیئاویه تی و نه مه ی بو زیاد کردوه، فهرمووی نه وه چیه؟ وتی: نان یکه نه متوانی بیخوم تا نه مه ت بو دانه نیم ئینجا فهرمووده که دینیت<sup>۳</sup>. به یه هقی به سه نه دی سه حیج له نه بوهوره یه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: خوارد نیکی گهرم هیئا بو پیغمبر (ﷺ) لیی خوارد، که لی بوویه وه فهرمووی

۱ - ضعیف.

۲ - له الترغیب ج ۵ ص ۱۴۹ دا واهاتووه.

۳ - له الترغیب ج ۵ ص ۱۵۳ دا واهاتووه.

۴ - صحیح.

۵ - هه یسه می ج ۱۰ ص ۲۱۲ له پاش باسی نه حمده و ته به رانی وه ده لیت: که سه کانی سه نه ده کانیان جی متمانن. ئیین ماجه ش به سه نه دی سه سن هیئاویه تی،

(سوپاس بو خوا که له ماوهی نه و نه دوه خواردنی گهرمی گه یانده سکم) (الحمد لله ما دخل بطني طعام سخن منذ کذا و کذا).<sup>۱</sup>

بوخاری له سه هلی کوږی سه عده وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) له و کاته وهی خوا ناردی تا گیانی سپارد نانی گهرم و کوږی نه خوارد، وترا: نهی ثایا له سرده می پیغه مبه ردا (ﷺ) بیژنگتان نه بوو؟ وتی: پیغه مبه (ﷺ) له و کاته وهی خوا ناردی تا گیانی سپارد نهیدی، وتی: نهی چوڼ بهی بیژنگ جوتان ده خوارد؟ وتی: ده مانهارپی و فومان پیا ده کرد و نه ویترا مان ده کرد به تان، له الترغیب ج ۵ ص ۹۵۳ دا واهاتووه، ته به رانی به سه نه دی حه سه ن له عائیشه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له سر سفره ی پیغه مبه ردا (ﷺ) که م و زور نانی جو نه ده مایه وه، له گیرانه وهیه کی دیکه دا: له به رده م پیغه مبه ردا (ﷺ) سفره نه گه رداوه که خواردنی زیاده ی له سر بوو بیت.<sup>۲</sup>

ترمزی له نه بوته لحه وه (ﷺ) هیناویه تی و ده لیت: سکا لمان برده لای پیغه مبه (ﷺ) له سر برسیتی و کراسه که مان به رز کرده وه به رده مان له سر سکمان به سستبوو، پیغه مبه (ﷺ) کراسه که ی لادا و دوو به ردی له سر سکی به سستبوو.<sup>۳</sup>

نابین نه بی دنیا له نابین بجیره وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پوژیکیان پیغه مبه (ﷺ) تووشی برسیتی بوو چوو به ردیکی له سر سکی دانا، پاشان فرمووی (الا رب نفس طاعمة ناعمة في الدنيا جائعة عالية يوم القيامة الا رب مکرم لنفسه وهو لها مهین، الا رب مهین لنفسه وهو لها مکرم).<sup>۴</sup>

۱ - صحیح.

۲ - له الترغیب ج ۵ ص ۱۴۹ دا واهاتووه.

۳ - ضعیف.

۴ له الترغیب ج ۵ ص ۱۵۱ دا واهاتووه، هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۱۳ ده لیت: به زار هه ندیکی گیراوه ته وه.

۵ - له الترغیب ج ۵ ص ۱۵۶ دا واهاتووه.

۶ - ضعیف.

۷ - له الترغیب و الترهیب ج ۳ ص ۴۲۲ دا هاتووه، خه تییبیش هیناویه تی، نابین منده ش هیناویه تی،

له الاصابه ج ۲ ص ۴۸۶ دا هاتووه.

بوخاری له (كتاب الضعفاء) و ئین نهی دنیا له (كتاب الجوع) له عائشه وه (رضي الله عنها) هیناویه تی ده لیت: یه کهم دهر د له دوی پیغه مبه (ﷺ) تووشی نه مومه ته بوو تی ری بوو چونکه نومته که سکی تی ربوو له شیان قه له و دلیان لاواز و نارەزیان هه لده چی ت<sup>۱</sup>.

## (برسیتی پیغه مبه (ﷺ) و بنه ماله که ی و نه بوبه کرو عومه (ﷺ))

ته به رانی و ئین حه بان له سه حیه که یدا له ئین عه بباسه وه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: نه بوبه کر (ﷺ) له گه رمادا چوو بو مزگه وت، عومه ری کوپی خه تاب (ﷺ) بیستی وتی: نه ی نه بوبه کر له م کاته دا بوچی هاتوو یته دهر وه؟ وتی: ته نها سه ختی برسیتی وای لی کردووم، عومه وتی: به خوا منیش هر له بهر نه وه یه، له م باره دا بوون که پیغه مبه ریش (ﷺ) هات بۆ لایان، فه رموی له م کاته دا بوچی هاتوونه ته دهر وه؟ وتیان: ته نها برسیتی سکمان وای لی کردووین، فه رموی (سویند به وه ی گیانی منی به ده سته منیش هه روا، ده ی هه ستن) چوون تا گه یشتنه بهر دهر گای نه بوئه یوبی نه نصاری (ﷺ) نه بوو نه ییوب خواردن یان شیر ی ده هینا بو پیغه مبه (ﷺ)، به لام نه و روزه له کاتی خویدا نه یهینا و دای به مال و منالی خو ی و چوو بو باخه که ی خو ی تا ئیشی تیا بکات، که هاتنه بهر درگا که ئا فره ته که ی هاته دهر وه و وتی: مه رحه با له پیغه مبه ری خوا و هاوړیکانی، پیغه مبه (ﷺ) پی یی فه رموو (نه بوئه یوب له کو یی یه؟ نه ویش که له نا و دار خورماکاندا ئیشی ده کرد دهنگی بیست و خیرا هات و وتی: مه رحه با له پیغه مبه ری خوا و هاوړیکانی، جاران نه م کاته نه ده هات، پیغه مبه (ﷺ) فه رموی راست ده که یت، نه بوئه یوب چوو بریک خورمای

۱ - ضعیف.

۲ - له الترغیب ج ۳ ص ۴۲۰ دا و هاتووه.

لى كرده و ھىناى، پيغهمبر (ﷺ) ھرموى (ما اردت الى هذه الاجنيت لنا من تمره؟) وتى: نهى پيغهمبرى خوا حزم كرد له م خورمايه بخويت، نه گهر نا نازھ ليكت بؤ سهرده برم، پيغهمبر (ﷺ) ھرموى (نه گهر سهرت برى شيردر سهرمه بره) نه ويش چوو بهر خيكي ھينا و سهرى برى به ژنه كهى وت نانمان بؤ ناماده بكه تؤ چاكترى لى دھزاني، ناني ناماده كرد و ھينايه بهردم پيغهمبر (ﷺ) و ھاوہ لاني، پيغهمبر (ﷺ) ھنديكي لى جيا كرده و ھرموى نه بوئەيوب نه و ھگيه نه به فاتمه چونكه چھند پوژيكه شتى وای نه خواردوه، نه بوئەيوبيش بردى بؤ فاتيمه، كه نانيان خوارد و ئاويان خواردوه پيغهمبر (ﷺ) ھرموى (خبز ولحم وتمر و بسر و رطب) چاوه كاني فرميسكيان پژاند ھرموى (سویند به خوا له سهر نه م به خششانه له پوژى دواييدا ليپيچينه و ھه كرين) ھاوہ لاني له سهر نه و ھه اكبريان وت، ھرموى (بل اذا اصبت مثل هذا فضربتم بايديكم فقولوا بسم الله، فاذا شبعتم فقولوا الحمد لله الذي اشبعنا وانعم فافضل فان هذا كفاف بهذا) كاتيک ھه سستا به نه بوئەيوبى ھرموى به ياني و ھه بؤلامان، چونكه ھه كه سيك چاكهى له گهل بكر دايه ھه زى ھه كرد پاداشتى بداته و ھه، نه بوئەيوب نه و ھه نه بيست، عومهر پيى وت: پيغهمبر (ﷺ) ھرماني پيكردى به ياني بجيت بؤلاى، به ياني چوو بؤلاى پيغهمبر (ﷺ) كه نيزه كه كهى خوى پيدا و ھرموى (نه بوئەيوب له گه لى چاكبه چونكه تا لاي ئيمه بوو ته نها چاكه مان بؤ نيشان داوه) كه نه وئەيوب له پيغهمبر (ﷺ) ى و ھه رگت وتى: چاكترين شت بؤ به ديھيناني و ھه سيه ته كهى پيغهمبر (ﷺ) نه و ھه نازادى بكه م، بؤيه نازادى كرد<sup>۱ ۲</sup>

به زارو نه بويه علاو عوقه لى و ئيين مرده و مرده و يه و به يه قى له الدلائل و سه عيى كوپى مه نسور له ئيين عه بباسه و ھه (ﷺ) ھينا و يانه كه گوئى له عومهرى

۱ - صحيح.

۲ - له الترغيب ج ۳ ص ۴۳۱ دا واهاتوه.



ڪوڀي خهتاب بوو (ﷺ) دهپوت: پيڻه مبهري (ﷺ) نيوهر ڀويه ڪ چويه دهره وه و سهير دهڪات نه بوبه ڪر له مزگه و تدايه، فهرمووي بڙچي له م ڪاته دا هاتوويته دهره وه؟ وتي: نه ي پيڻه مبهري خوا نه وه ي تو ي هينا وه ته دهر بڙ منيش هڪار هه مان شته، عومهر يش هات و پيڻه مبهري (ﷺ) فهرمووي نه ي ئين خهتاب تو چي و اي لي ڪردوويت بيته دهره وه، وتي: هه مان هڪاري ئيو، ئينجا دانيشته و پرويڪرده پيڻه مبهري (ﷺ) و دهيدواندن، پيڻه مبهري (ﷺ) فهرمووي (هل بکما قوه تنطلقان الى النخل فتصيبان طعاما و ترابا وطلا؟ قال: سيروا بنا الى منزل ابي الهيثم بن التيهان الانصاري) ئينجا به دورو دريڙي فهرمووده ڪه ديئيت.<sup>۱</sup>

ته بهراني به سه نه دي حه سهن له فاتيمه وه (ﷺ) هيناويه تي پيڻه مبهري (ﷺ) پڙيڪ هات بڙاي و فهرمووي دوو ڪوڀه ڪم - واته حه سهن و حوسهين - له ڪوين؟ وتي: به ياني هه ستاين له مالمندا هيچ نه بوو تا بيخوين، عهلي (ﷺ) وتي: ده يانبه م دهرسم بگرين به سه رتدا و توش هيچ نه بيت، چوو بڙاي فلان ڪه سي جووله ڪه پيڻه مبهريش (ﷺ) چوو بڙ به ره و نه وي سهير دهڪات له حه وزيڪدا ياري ده ڪن و قاپيڪ خورمايان له به رده ستدايه، فهرمووي (يا على الا تقلب ابني قبل ان يشتد الحر؟) وتي: به ياني هه ستاين هيچ نه بوو له مالمندا، وتي: نه ي پيڻه مبهري خوا دانيشه، تا قاپيڪ خورما ڪو بڪه مه وه يو فاتيمه، پيڻه مبهريش (ﷺ) دانيشته و دوايي چوون، پيڻه مبهري (ﷺ) يه ڪيڪياني هه لگرت و (ڪوڀه ڪان) و نه وي ديڪه شيان به عهلي بوو، تا بردنيانه وه.<sup>۲</sup>

۱- له ڪنز العمال ج ۴ ص ۴۰ دا هاتوه، موسليم به ڪورتي هيناويه تي، مونزيري ج ۵ ص ۱۶۷ ده لئيت: وا دياره نه م چيو ڪه جاريڪ له ڪل نه بولهه يسه م و جاريڪ له ڪل نه بوئه يوبدا بو بيت.

۲- ضعيف.

۳- له الترغيب ج ۵ ص ۱۷۱ دا واهاتوه، هه يسه مي ج ۱۰ ص ۳۱۶ ده لئيت: سه نه ده ڪه ي حه سه نه.

ھەناد لە عەتاوھ (ﷺ) ھىناوئەتە دەئەيت: بىستەم عەلى (ﷺ) وتى: چەند پۇژىك ھىچ لە مالى ئىمە و پىغەمبەرىشدا (ﷺ) نەبوو، منىش چووم دىنارىك لەسەر پى كەوتبوو، لەسەر خۇ ھەلمگرت و دوودل بووم ئايا ھەلى گرم يان نا، پاشان زۆرم لە خۆم کرد و ھەلمگرت، ھاتم بۆلاى كپياران و فرۆشتم و گەنم پى كپى و ھىنامەوھ بۆ فاتىمە (رضي الله عنها) وتم: بىھارە و بىگە ھەویر و بىبىزىنە، ھاتم بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ) و پىم وت چى بوو؟ فەرمووى (بىخۆن چونكە ئەوھ پۇزىك بوو خواى گەورە پى بىھەخشىن).<sup>۱</sup>

ئەحمەد لە موھەمدى كۆپى كەبى قرظىوھ ھىناوئەتە عەلى (ﷺ) وتى: لەگەل پىغەمبەر دا (ﷺ) بووم و لەتاو برسیتیدا بەردم بەستبوو لە سكم و ئەمرو خەرجى مالم دەگاتە چل ھەزار دىنار، لە گىرآنەوھىكە تىردا خەرجى ئەمروم چل خەزارە، كەسانى ھەردو گىرآنەوھەكە صەحیح جگە لە شورەيكى كۆپى عەبدوللاى نەفەعى كە فەرموودەى ھەسەنە، بەلام لەوھى موھەمدى كۆپى كەب لە عەلى (ﷺ) بىستىبىتى گومان ھەيە.<sup>۲</sup>

تەبەرانى لە ئوم سەلىمەوھ (ﷺ) ھىناوئەتە پىغەمبەر (ﷺ) پى فەرمو (خۇ راگرە، سویند بە خوا ھەوت پۇژ لە مالى موھەمدەدا ھىچ نەبوو، ماوھى سى پۇژ لە ئاگرداندا ئاگر نەكراوھ تەوھ بۆيان، سویند بە خوا ئەگەر داوا لە خوا بكەم شاخى تىھامە ھەمووى بكات بە زىر دەيكات).<sup>۳</sup>

۱- عەدنە لە موھەمدى كۆپى كەبى قرظىوھ بە دوورو درىژى ھىناوئەتە، لە الكنز العمال ج ۷ ص ۳۲۸ دا ھاتوو، ئەبو داود ج ۱ ص ۲۴۰ لە سەھلى كۆپى سەعدەوھ (ﷺ) بە دوورو درىژى ھىناوئەتە.

۲- ضعيف.

۳- لە مجمع الزوائد ھەيسەمى ج ۹ ص ۱۲۳ دا ۱ ھاتوو.

۴- ضعيف.

۵- لە الكنز العمال ج ۴ ص ۴۲ دا ۱ ھاتوو.

## (برسیټی سه عدی کوری ئه بی وه قاص (ﷺ))

ئهبونه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۹۲ له سه عدیه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: ئیمه کومه لیک بووین له مه که له گه ل پیغه مبهردا (ﷺ) سه ختی و ناره خه تی ژیا نمان دهاته ری، کاتیک سه ختیمان دهاته ری خو مان دهگرت و له سهری دهچووین، له گه ل پیغه مبهردا (ﷺ) بووم له مه که چوومه دهره وه تا مین بکه م که گویم له ته قهی شتی ک بوو له ژیر میزه که دا، سه یرم کرد پارچه پیستی کی و شتره، هه لمگرت و شو رد م و دوایی سوتان دم و خسته نیوان دوو بهرد، پاشان به بی پیچانه وهی هه لمگرت و ناوم له سهر خوارد و پیی ژیا م.

بوخاری و موسلیم له سه عدی کوری ئه بی وه قاص وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: من یه که م عه رب بووم که له پیی خوا دا تیرم وه شان د، له گه ل پیغه مبهردا (ﷺ) غه زامان ده کرد و نان نه بوو بیخوین جگه له (ورق الحبله) که ئه ویش هینده ره ق و وشک بوو تی که ل نه ده بوو.<sup>۱</sup>

## (برسیټی مقدادی کوری ئه سه وه (ﷺ) و دوو هاو ری که ی (ﷺ))

ئهبونه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۱۷۳ له میقدادی کوری ئه سه وه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: من و دوو هاو ری م که له تا و هیلا کیدا خه ری کبوو چاو و گویمان له ده ست ده دا هاتین و خو مان ده خسته به رده م هاو ه لانی پیغه مبهردا (ﷺ) به لام که سیان قبولیان نه کردین تا پیغه مبهردا (ﷺ) بردینی بو لای خو ی - مالی پیغه مبهردا (ﷺ) سی بزنیان هه بوو شیریان لی و ه رده گرتن - پیغه مبهردا (ﷺ) له نیوانماندا شیره که ی دابه ش ده کرد و ئیمه ش به شه که ی پیغه مبهردا (ﷺ) هه لده گرت، ئه ویش ده هات و سه لامی کی ده کرد که بی دار ده بییست و خه وتوو پیی بی دار نه ده بوو یه وه، شه یتان پیی

<sup>۱</sup> - له الترغیب ج ۵ ص ۱۷۹ دا و ا هاتوه، ئهبونه عیمیش له الحلیه ج ۱ ص ۱۸ دا و ئین سه عدیش ج ۳ ص ۹۹ بهو شیوه یه هیئاویانه.

وتم: با ئەو هشت بخواردایه ته وه، چونکه پیغه مبهەر (ﷺ) ده چیټ بۆلای پشتیوانان و ئەوان ئاگایان لێیه، هینده ی پی و تمه وه تا خواردمه وه، هه رکه خواردمه وه په شیمانی بۆ نیشان دام و وتی: چیت کرد؟ موحه مه د دیت و شیره که ی نیه و نزات لی ده کات و قور ده بیټ به سه رتدا، دوو هاوړیکه شم به شه که ی خو یان خوارده وه و خه وتن، به لام من خه وم لی نه که وت، به رگینکم پی بوو، دابووم به سه ر خو مدا که چی پیکانم ده رکه وتبوون، ئەگه ر بمدا یه به سه ر پیکانمدا سه رم ده رده که وت، پیغه مبهەر (ﷺ) هات و نویژیکی زۆری کرد، دواتر سهیری خواردنه وه که ی کرد هیچی بۆ نه ما بوو، دهستی به رز کرده وه و وتم ئیستا نزام لی ده کات و له ناو ده چم، پیغه مبهەر (ﷺ) فه رموی (اللهم اطعم من اطعمني واسق من سقاني) ئینجا چه قۆکه م هه لگرت و به رکه که م بر د و چووم بۆلای بز نه که و سه یرم کرد بز انم کامیان قه له ون تا سه ری به رم بۆ پیغه مبهەر (ﷺ) سه یر ده که م هه مو یان په شیرن، قاپیکی مالی پیغه مبههر (ﷺ) هه لگرت که تیایدا نان و شیر یان ده خوارد، دوشیم تا چه وریه که ی سه رکه وت، پاشان هاتمه لای پیغه مبههر (ﷺ) و لیی خوارده وه، پاشان دای به منیش، منیش لیم خوارده وه، پاشان دامه وه پی و نه ویش لیی خوارده وه، نه ویش دایه وه به من و لیم خواده وه، دواتر هینده پیکه نیم تا که وتمه سه ر زه وی پیغه مبههر (ﷺ) فه رموی (احدی سوواتک یا مقدار) منیش هه ستام و پیم وت چیم کرد وه، پیغه مبههر (ﷺ) فه رموی (ما کانت الا رحمة من الله عز وجل لو کنت ايقظت صاحبک فاصابها منها) واته (ئه وه په حمه تی خوا بوو، بریا دوو هاوړیکه ت بیدار ده ر کرده وه تا لیی بی به ش نه بن) له ریگه ی میقدادیشه وه (ﷺ) هی ناویه تی ده لیت: کاتیک له مه دینه دابه زین ده ده لای پیغه مبههر (ﷺ) دابه ش بووین، من له ناو ئەو ده که سه دا بووم که پیغه مبهری (ﷺ) تیدابوو، ته نها مه ری کمان هه بوو شیره که یمان دابه ش ده کرد.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - له الحلیه ج ۱ ص ۱۷۴ دا هاتوه.

## (برسیتی ئەبوهورهیره (ﷺ))

ئەحمەد لە موحاممەدەو هیناویەتی ئەبوهورهیره (ﷺ) دەیوت: سویند بە خوا لەتاو برسیتیدا خۆم دەدا بە زەویدا، لەتاو برسیتیدا بەردم دەبەست لە سک، پوژیکیان لەسەر پێیدا دانیشتم و ئەبوبەکر (ﷺ) دای بە پالمدا، پرسیارم لیکرد لەسەر نایەتیکی قورئان، هات و پرسیارم لێ کرد تا بلیت وەرە لەگەڵم، کەچی نەیوت، عومەریش هات و هەروا بوو، پاشان ئەبولقاسم (ﷺ) هات و زانی چی لە پوخسارو دەرونمدا دیارە و فەرمووی ئەبوهورهیره، و تەم: بەلێ ئەو پیغەمبەری خوا، فەرمووی (الحق) مۆلەتەم وەرگرت و مۆلەتی پێدام، لە قاپیکدا بریک شیرم بەدی کرد، فەرمووی ئەم شیرەتان لە کوێ بوو؟ وتیان: فلان کەس بۆی هینان، فەرمووی (ئەبوهورهیره) و تەم: بەلێ ئەو پیغەمبەر (ﷺ)، فەرمووی (انطلق الى اهل الصفة فادعهم لي) واتە (برۆ بۆلای ئەهلی صوففە و بانگیان بکە بۆم) ئەهلی صوففە میوانانی ئیسلام بوون و بەرەو لای مال و منال نەدەچوون، کە پیغەمبەر (ﷺ) دیاریەکی بۆ بهاتایە بەشی دەدان و بەشی بۆ دەناردن، ئەگەر صەدەقە بۆ بهاتایە هەمووی بۆ دەناردن و خۆی هیچی لێ هەلنەدەگرت، ئەمە منی خەفەتبار کرد و هیوام وابوو هیندە لەو شیرە بخۆمەو بەرگە ی شەو و پوژیکێ پی بگرم، و تەم: من نێردراوم، ئەگەر هاتن من پێیان دەدەم و لەم شیرە هیچم بۆ نامی نی، ناشکریت بە گوێی فەرمانی خوا و پیغەمبەرە کە ی نەکەم، چووم و بانگمکردن ئەوانیش هاتن و مۆلەتیان وەرگرت پیغەمبەر (ﷺ) مۆلەتی پێدان و دانیشتن، پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی (ئەو ئەبوهورهیره بیهینە و پێیان بدە) منیش جامە کەم هینا و شیرە کەم پی دەدان، هەر کامیان لێی دەخواردەو تا ئەوێ هەموویان تەواو بوون، پاشان بردمەو بۆ پیغەمبەر (ﷺ)، جامە کە (سەتەلە کە) ی خستە بەردەستی و کەمیکی تیا مابوو، سەری بەرز کردەو و سەیری

١- ئەمانە کۆچەرە هەژارەکان بوون کە مالی نیشته جیبوونیان نەبوو، لە کونجیکی مژگەوتدا بوون و سەرقاڵی پەرستش و وەرگرتنی قورئان و فەرموودە و هەندی کاری تر بوون.

کردم و زهرده خه نه يهكى كرد و فهرموى ئهى ئه بوهوره يره، وتم: بهلى ئهى پيغه مبهري خوا (ﷺ)، فهرموى من و تو ماوين، وتم: راست ده فهرمويت، فهرموى دهى دابنيشه بنوشه، من دانيشتم و خواردمه وه، پاشان فهرموى بنوشه، منيش خواردمه وه، بهرده وام واى پي ده فهرموم تا وتم: نا به سه سويند به و كه سهى به حق توئى ناردووه ئيتر ناتوانم، فهرموى (ناولني القدح) دهى بيده به من و منيش پيما و خويشى ليى خوارده وه.<sup>١</sup>

ئين حه ببان له سه حيحه كهيدا له ئه بوهوره يره وه (ﷺ) هيناويه تى ده ليت: سى رۆژم به سهردا تيپه رى و هيچ نه بوو بخوم، چوم بو لاي ئه هلى صوففه و خه ريکبوو ده كه وتم، منالان ده يانوت ئه بوهوره يره شيت بووه، منيش بانگم ده کردن و ده موت خوتان شيتن، تا گه يشتمه ئه وى، ده بينم دوو قاپ تري ت هينرا بو پيغه مبهري (ﷺ)، خه لكى صوففه ي بانگ کرد و لييان خوارد، منيش ده مويست بانگم بکات، تا هه موو هه ستان و ته نها كه ميک مابويه وه، پيغه مبهري (ﷺ) كوى کرده وه و بوو به تيکه يه كه و له سهر په نجه كانى هه ليگرت و پيى فهرموم به ناوى خوا وه بيخو، سويند به و كه سهى گيانمى به ده سته كه خواردم تيربووم.<sup>٢</sup>

بوخارى و ترمزى له ئين سيرينه وه هيناويانه ده ليت: لاي ئه بوهوره يره بووين و دوو جلى رهنگ خول سوورى كه تانى له بهر دابوو، ده ستي کرد له كراسيكيان و وتى: به خ به خ ئه بوهوره يره و كه تان، سويند به خوا له نيوان مينبهري پيغه مبهري (ﷺ) و ژوره كه ي عايشه دا (رضي الله عنها) ده كه وتم و هيلاك كه و تبووم كه سيك ده هات و پيى ده نا به ملمداد واى ده زانى شيت بووم ته نها برسييتيش واى لي کرد بووم.<sup>٤</sup>

<sup>١</sup> - بوخارى هيناويه تى، ترمزى هيناويه تى و ده ليت سه حيحه، له البداية والنهاية ج ٦ ص ١٠١ هاتووه، حاكم هيناويه تى و ده ليت: له سهر مهرجى بوخارى و موسليم سه حيحه.

<sup>٢</sup> - ضعيف.

<sup>٣</sup> - له الترغيب ج ٥ ص ١٧٦ دا واهاتووه.

<sup>٤</sup> - له الترغيب ج ٣ ص ٣٩٧ دا واهاتووه.

نه بونه عیم له الحلیة ج ۱ ص ۳۷۸ دا و عه بدولړه زاق به هه مان شیوه و ئین سهد ج ۴ ص ۲ ق ۵۳ هیناویه تی و نه وهشی بۆ زیاد ده کات: من بۆ خواردنی سکم په نام برده بهر ئین عه فغان و کچه که ی غه زوان (به سره)، په شوه ی و لا خه که م بۆ ده گرتن له کاتی سوار بووندا و خزمه تم ده کردن کاتی که داده به زین، پوژیک نافرته که پی و تم: به پی پیخاوس ده یه ینیته وه و به وه ستاوی سوا ری ده بییت، دواتر خوا کردی به هاوسهرم، پی و ت ده بییت و ابکه یت له گپړانه وه که ی ئین سهددا له سه لیمی کوپی حه ببا نوه ده لیت: گویم له با وکم بوو ده یوت: گویم له نه بوهوره یره (ﷺ) بوو ده یوت: به هه تیوی گه وره بووم و به هه ژاری کوچم کرد و بۆ نانی سکم له خزمه ت به سره ی کچی غه زواندا بووم، که داده به زین له خزمه تیاندا بووم، سواریش ده بوون هه روا، تا خوا کردی به هاوسهرم، سوپاس بۆ خوا که ئایینی راستال و نه بوهوره یره ی به پیشه وانا.

نه حمده - گپړه وه کانی صه حیحن - له عه بدوللای کوپی شه قیقه وه هیناویه تی ده لیت: له گه ل نه بوهوره یره دا (ﷺ) له مه دینه سالی که مامه وه، پوژیک پی و تم: ئیمه لای ژووری عانی شه دا (رضی الله عنه) بووین، جلمان نه بوو، جلی کو و خراپ نه بییت، هه مان بوو پوژی به سره ده برد و هیند نانی نه بوو پی بژیت تا نه وه ی به ردی هه لده گرت و ده یبه ست له سکی، پاشان جله که ی توند ده کرده و تا پشتی راست بیته وه،<sup>۲</sup> نه حمده هیناویه تی ده لیت: نانمان له گه ل پیغه مبه ردا (ﷺ) خورما و ئاو بوو، سویند به خوا نه م گه نمه ی ئیوه مان نه ده دی و نه مانده زانی چیه، جلمان له گه ل پیغه مبه ردا (ﷺ) به رگی ده شته کیه کان بوو.<sup>۳</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - له الترغیب ج ۵ ص ۱۷۷ دا هاتووه، هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۲۱ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که

صه حیحن،

۳ - صحیح.

## (برسیتی نه سمای کچی نه بویه کر (ﷺ))

ته به رانی له نه سمای کچی نه بویه کړه وه (رضي الله عنها) هیناویه تی ده لیت: جاریکیان له خاکی بهی نه زیردا له زهویه کدا بووین که پیغه مبه (ﷺ) بریبوویه وه بو نوم سه له مه، زویه یر له گهل پیغه مبه ردا (ﷺ) چوو و دراوسییه کی جووله که شمان هه بوو، مه پیکي سه بربری و لیینا و بونه که ی هات به سه رمد او نه وه ی هه رگیز به خه یالمدان نه ده هات هات به بیرمدا، سکم پرپوو به خه دیجه ی کچمه وه، خوّم نه گرت و چووم بولای ژنه جووله که که و داوای که میک ناگرم لیکرد و وتم: به لکو که میک خواردنم به ش بدات نه گینا هیچ پیویستم به ناگر نه بوو، که بونم کرد و بینیم زیاتر چه زم چوویه سه ری و جاریکی تر چوومه وه، جاری سییه میش چوومه وه، پاشان دانیشتم و گریام و له خوا پارامه وه، میړدی ژنه جووله که که هات و وتی: نه مړو که س هاتوه بولاتان؟ وتی: ژنه عه ره به که بو ناگر هات، وتی: هه رگیز لیی ناخوّم تا خواردنی بو نه نیړیت، نه ویش جامیکی بو ناردم، له دونیادا هیچ خواردنیک هینده ی نه وه تامی نه بوو له لام<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۱ ص ۳۲۱ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که سه حیحن، به زاریش به کورتی گپراویه تیه وه. ته و او.

<sup>۲</sup> - ضعیف.

<sup>۳</sup> - له الاصابه ج ۴ ص ۲۸۴ دا هاتوه. هه یسه می ج ۸ ص ۱۶۶ ده لیت: له سه نه ده که دا ئیین له یعه هه یه و فرموده ی سه نه، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که سه حیحن. ته و او.



## (برسیتی گشتی هاوه لانی پیغه مبه‌ر (ﷺ))

ئه‌بونه‌عیم له ئه‌بوجیهاده‌وه (ﷺ) هیئاویه‌تی که کورکه‌ی پیی وت: بابه گیان ئیوه له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ر دا (ﷺ) بوون و هاوده‌می بوون، سویند به خوا نه‌گه‌ر من ده‌مبینی نه‌وه و نه‌وه‌م ده‌کرد، باوکی پیی وت: له‌خوا بترسه و راست بکه، سویند به‌وه که‌سه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته شه‌وی خه‌نده‌ق له‌گه‌لیدا بووین و ده‌یفه‌رموو (کی). ده‌چیت هه‌والی ئه‌وانمان بو بی‌نیئت له‌پوژی دوایدا خوا ده‌یکاته هاو‌پیم که‌س له تاو برسیتی و هیلاکیدا هه‌لنه‌سا، سی جار هاواری کرد، ئینجا فه‌رمووی حوزه‌یفه تو<sup>۱</sup>.

به‌زار به سه‌نه‌دی جهید له ئیبن مه‌سعوده‌وه (ﷺ) هیئاویه‌تی ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) برسیتی ناو پوخساری هاوه‌لانی بینی و فه‌رمووی (ابشروا فانه سیاتی علیکم زمان بغدی علی احدکم بالقصة من الثريد و یراح علیه بمثلها) وتیان ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ئیمه ئه‌م‌پوژ باشت‌ترین، فه‌رمووی (بل انتم الیوم خیر منکم یومئذ) (به‌لکو ئه‌م‌پوژ له‌و روژه باشت‌رن)<sup>۲</sup>.

ئیبین ئه‌بی دونیا به سه‌نه‌دی جهید له موحه‌مه‌دی کو‌ری سیرینه‌وه (ﷺ) هیئاویه‌تی ده‌لیت: له‌ناو هاوه‌لانداه‌بوو سی پوژ هیچی نه‌بوو بیخوات، ده‌چوو پیستی ده‌هینا و ده‌یبرژاندو ده‌یخوارد، نه‌گه‌ر هیچی ده‌ست نه‌که‌وتایه به‌ردیکی ده‌به‌ست له سکی<sup>۳</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - دولا‌بی له‌م پروه‌وه هیئاویه‌تی، له الاصابة ج ۴ ص ۳۵ دا هاتوه، دواتر فه‌رموده‌که‌ی حوزه‌یفه (ﷺ) به‌دوو‌رو درێژی دینین.

۳ - صحیح.

۴ - له‌ الترغیب ج ۳ ص ۴۲۲ دا واهاتوه.

۵ - حسن.

۶ - له‌ الترغیب ج ۵ ص ۱۷۹ دا واهاتوه.

ترمزی به صه حیچی داناوه و هیئاویه تی وئین حه بانیش له صه حیچه کهیدا له فه زاله ی کوپی عوبه یده وه (ﷺ) هیئاویه تی پیغه مبه ر (ﷺ) که نویژی ده کرد بو خه لک هه یانبوو له برسیئتیدا ده چه میوه، ئه وانه ئه هلی صوفقه بوون تا ده شته کیه کان ده یانوت ئه وانه شیئت، که پیغه مبه ر (ﷺ) نویژه که ی ده کرد سهیری ده کردن و ده یفرموو (ئه گهر بزائن لای خوا چ پاداشتیکتان بو هیه هه زتان ده کرد پیو یستی و سه ختیتان زیاد بکات) ۱.

ته به رانی له ئه نه سه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: حه وت کهس له هاوه لانی پیغه مبه ر (ﷺ) یه ک خورمایان هه بوو و گه لاکه یان ده خوارد تا لیوه کانیا ن وه ره میان ده کرد ۲.

ئین ماچه به سه نه دی صه حیج له ئه بوهوره یره وه (ﷺ) هیئاویه تی حه وت کهس بوون و برسیئییان تووش بووه، وتی: پیغه مبه ر (ﷺ) حه وت خورمای پیدام، هه رکاممان و خورمایه کمان خوارد ۳.

ئین سه عد ج ۴ ص ۳۲۹ له ئه بی هوره یره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پوژیکیان له ماله وه به ره و مزگه وت ده چووم، ته نها برسیئی وای لی کردم بچم، ده سته یه کی هاوه لانا م دی وتیان: ئه بوهوره یره له م کاته دا بوچی ها توو یته ته ده ره وه؟ وتم: برسیئی، وتیان: سویند به خوا ئیمه ش هه روا، هه ستاین و چووین بو لای پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی (ما جاء بکم هذه الساعة؟) واته (له به رچی له م کاته دا ها توون؟) وتمان: ئه ی پیغه مبه ری خوا برسیئی وای کرد وه، پیغه مبه ریش (ﷺ) داوای بریک (هوشیک)

۱ - صحیح.

۲ له الترغیب ج ۵ ص ۱۷۶ دا واهاتوه، ئه بونه عیم به کورتی له الحلیه ج ۱ ص ۳۲۹ دا هیئاویه تی.

۳ - ضعیف.

۴ - هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۲۲ ده لیت: له سه نه ده کهیدا خولهیدی کوپی ده عله ج هیه که لاوازه.

۵ - صحیح.

۶ - الترغیب و الترهیب ج ۱ ص ۱۷۸.

خورماي كىردو ھەرىكەت مان دوو خورماي پى دايىن و فەرموۋى (كلوا هاتين التمرتين واشربوا عليهما من الماء فانهما ستجزيانكم يوكم هذا) واتە (ئەو دوو خورما بخۆن و ئاۋى بە دوو ابخۆنە ۋە بەشى ئەمپۇتان دىكەت، ئەبۇھورەيرە دەلىت: منىش يەككىيانم خواردو يەككىيانم ھەلگەت، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ئەبۇھورەيرە بۇ ئەو خورمايەت ھەلگەت؟) ۋە: بۇ دايىكم، فەرموۋى (بىخۇ دوو خورماشت دەدەينى بۇ دايىكت) ئىنجا دوو خورماي پى دام بۇ دايىكم.<sup>۱</sup>

بوخارى لە ئەنەسە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) چوۋ بۇلاي خەندەقكە ۋە سەيرى كىرد كۆچەرەن و پىشتىوانان لە بەيانىيەكى سارددا خەندەق ھەندەكەنن و كۆيلەيان نىيە ئەو كارەيان بۇ بىكەت، كە بىرسىتى و سەختى بارى ھاۋەلانى بىنى فەرموۋى:

فاغفر للانصار و المهاجرة

اللهم ان العيش عيش الخرة

ئەۋانىش ۋەلەمىيان دايەۋە:

على الجهاد ما بقينا ابدًا<sup>۲</sup>

نحن الذين بايعوا محمدا

ھەرۋەھا بوخارى لە ئەنەسە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: كۆچەرە پىشتىوانان لە دەۋرى مەدىنەدا خەندەقىيان لىدەدا ۋە لەسەر شانيان خۇلىيان دىگۈستەۋە دەيانوت:

على الاسلام ما بقينا ابدًا

نحن الذين بايعوا محمدا

پىغەمبەر (ﷺ) دەيفەرموۋى:

فبارك في الانصار والمهاجرة

اللهم انه لا خير الا خير الخرة

دوۋ مىشت گەنمىيان دەھىنا ۋە بەرۇن بۇيان چەرەكراۋ دىخرايە بەردەستىيان، ئەۋانىش بىرسى بوۋن و خواردنەكەش چاك قىۋوت نەدەدراۋ بۇنىكى ناخۇشى ھەبوۋ.<sup>۱،۲</sup>

۱ - ضعيف.

۲ - صحيح.

بوخاری له جابرہ وہ (ﷺ) هیئایه تی ده لیت: له پوژی خنده قدا سه رقالی  
هه لکه ندن بووین، پارچه یه کی ره ق هاته پیمان، هاتن بولای پیغه مبه ر (ﷺ) و تیان  
ئه مه هاتوته پیمان، فهرمووی (من داده بزم) هه ستا و به ردیکی له سکی به ستبوو،  
سی پوژ هیچمان نه خواردبوو، ئینجا فهرمووده که دینیت، ته به رانی له ئیین  
عه ببا سه وه (ﷺ) هیئایه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) له گه ل هاوہ لانیدا خنده قیان  
هه لده که ندو به ردیان به ستبوو له سکیان له تا و برسی تیدا، ئینجا فهرمووده که دینیت،  
ئه بونه عیم له الحیة ج ۱ ص ۱۷۹ له عه بدوللای کوپی عامری کوپی ره بیعه وه له  
باوکیه وه (ﷺ) هیئایه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) به سریه یه که وه دهینار دین و ته نها  
بریک خورما مان هه بوو، به پرسی سریه که ش له نیوانماندا دابه شی ده کرد تا ده بوو  
به دنکه دنکه ی خورما، ده لیت: وتم چهند خورما ده بوون؟ وتی: کوپی شیرینم ئه وه  
مه لی، ئه حمده و به زارو ته به رانی هیئایه نه.<sup>۲</sup>

به یه قی له جابر وه (ﷺ) هیئایه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) نار دینی و  
ئه بو عوبه یده ی (ﷺ) کرد به به پرسمان، گه یشتینه کاروانیکی قوره یش و کومه لیک  
خورما مان لیوهر گرت، ئه بو عوبه یده خورما پیی ده داین، ده لیت وتم: چیتان  
پی ده کرد؟ وتی: ده مان کوتاو ده مان کردنه ناو ئاو و ده مان خوارد، ئینجا فهرمووده که  
دینیت،<sup>۳</sup> لای مالیک ده لیت: وتم: خورما یه ک چ سودیکی هه بوو؟ وتی: کاتیک نه ده ما  
ئینجا نرخمان ده زانی.

۱ - ضعیف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۹۵ داواها توه.

۳ - هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۱۹ ده لیت: له سه نه ده که دا مه سعودی هه یه که شت تیکه ل ده کات،  
متمانهی له سه ر بوو.

۴ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۷۶ داواها توه، مالیک و بوخاری و موسلیم و که سانی دیکه ش هیئایه نه  
و له گیرانه وه که یدا ها توه که سی سه د که س بوون، ته به رانی هیئایه تی و تیایدا ها توه شه ش سه د  
که س بوون، هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۲۲ ده لیت: له سه نه ده که دا زه معی کوپی صالح هه یه که لاوازه،

به زارو ته به رانی - که سه کانی سه نه ده که جی متمانه ن - له نه بو حوبه ییشی غه فاریه وه (ع) هیئاویه تی له غه زای تیها مه دا له گه ل پیغه مبه ر (ع) بو، که گه یشتینه ناو خه یمه کان هاو هلان هاتن بولای و وتیان نه ی پیغه مبه ری خوا ته واو برسیمانه دهی مؤله تمان بده با ئاز له کانه مان سه ربهرین و بیخوین، فه رمووی باشه، نه م هه وال له درا به عومه ر (ع) و هاته لای پیغه مبه ر (ع) و وتی: نه ی پیغه مبه ری خوا چیت کردو وه؟ فه رمانت کردو وه خه لک ئاز له کانیان سه ربهرن نه ی ئیتر سواری چی ببین؟ فه رمووی (فما تری یا ابن الخطاب؟) واته (نه ی چاره چیه نه ی ئیین خه تاب؟) وتی: ده لیم زیاده ی شمه کیان بیئن و له قاپیکدا کو ی بکه یته وه و نزای به سه ردا بخوینیت، نه ویش وایکرد و هه موو کو یان کرده وه و پیغه مبه ر (ع) نزای بو کردن و دوایی فه رمووی (ائتوا باوعیتکم) واته (قاپ و قاچا خه کانتان به یئن) هه ر کامیان قاپه که ی پر بوو، فه رمووده که دینیت.

نه بو یه علا له عومه ری کو پی خه تاب وه (ع) هیئاویه تی ده لیت: له گه ل پیغه مبه ردا (ع) له غه زایه کدا بووین و تمان: نه ی پیغه مبه ری خوا دوژمن هاتوه و تیره و ئیمه ش برسین، پشتیوانان ده لین ده کریت و شتره کانه مان سه ربهرین و ده ر خواردی خه لکیان بده ین، پیغه مبه ر (ع) فه رمووی (هه رکه س خوارد نیکی زیاده ی لایه با به یینیت) هه رکه سه و به مشت و دوو مشت و که مترو زیاتر ده یه ئنا هه موو بیست و نه وه نده ساع بوو، له پالیدا دانیشتوو نزای به ره که تی به سه ردا خویند، فه رمووی (خذوا ولا تنتهبوا) واته (لیی هه ل بگرن و تالانی مه که ن) هه رکه سه و بری خو ی ده رکه چاکی و ده چوو تا نه وه ی چاکی پر ده کرد و هه موو ته واو بوون و خواردنه که وه ک خو ی و ابوو، پاشان فه رمووی (اشهد ان لا اله الا الله و انی رسول الله لا یاتی بها عبد محق الا و قاه الله حر النار)<sup>۱، ۲</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می ج ۸ ص ۳۰۴ ده لیت: له سه نه ده که دا عاصمی کو پی عوبه ید و لالی عومه ر هه یه که (العجلی) متمانه ی پی دده ات، کو مه لیک به لاوازی ده زانن، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که جی متمانه ن. ته واو.

بوخاری له سه هلی کوری سه عده وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: ئافره تیگمان له گهل بوو که له کینگه کهیدا (سلق) ی ده چاند، له پوژی ههینیدا تووه که ی ده ته کاند و له قاپیکدا دایده نا، پاشان بړیک گه نمی ده هیئا و ده یهاری و له گهل ئهوی تر دا تیگه لی ده کرد، سه هل ده لیت: له دوا ی نویژی ههینی ده چووین و سه لاممان لی ده کرد و ئه ویش ئه و خواردنه ی بو ده هیئاین، ئیمهش له بهر ئه و خواردنه ی هیوامان به ههینی ده خواست، له گیرانه وه کهیدا: چهوری و بهزی تی دا نه بوو، به پوژی ههینی دلخوش ده بووین.<sup>۱</sup>

ئیین سه عد ج ۴ ص ۳۶ له ئیین ئه بی ئه فاوه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: له گهل دا جهوت غه زمان کرد و تیایدا کوله که مان ده خوارد.<sup>۲</sup>

ته به رانی - گیره ره وه کانیشی سه حیحن - له ئه بی به رزه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: له غه زایه که ماندا بووین، که سانیکی بیبا وه پرمان پیگه یشتن. له بارگه و بنه یه کیان راوه دوومان نان و چووینه سه ر خواردنه که یان و لیمان خوارد، له سه رده می نه فامیدا بیتبوومان هه رکهس نان بخوات قه له و ده بیئت، که لیمان خوارد هه رکاممان سه بری ورگی ده کرد بزاین قه له و بووه؟<sup>۳</sup> هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۲۴ ده لیت: له گیرانه وه یه که دا ها تووه له پوژی خه یبه ردا له گهل بووین دوژمنمان به سه ر خواردنیکیان (نان) راپه راند و ده رمانکردن،<sup>۴</sup> ئه بونه عیمیش له الحلیه ج ۶ ص ۳۰۷ له ئه بو هه رهیره (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: که خه یبه رمان فه تح کرد دامان به پال هه ندی جووله که دا نانیا ن ده کرد راوه دوومان نان و نانه که مان دا بهش کرد، من پارچه یه کم به رکهوت که هه ندیکی سووتا بوو، بیستبووم هه رکهس نان بخوات قه له و ده بیئت، که خواردم سه یری ورگم کرد بزائم قه له و بووم؟

۱ - له الترغیب ج ۵ ص ۱۷۳ دا واهاتوه.

۲ - ئه بونه عیم له الحلیه ج ۷ ص ۲۴۲ له ئیین ئه بی ئه وفاوه (ﷺ) بهو شیوه هیئاویه تی.

۳ - ضعیف.

۴ - له الترغیب ج ۵ ص ۱۷۷ دا واهاتوه.

۵ - ته به رانی هیئاویه تی و که سه کانی سه حیحن، ته واو.

## (خۆگری له سه ر تینویه تی له پیناو بانگه وازی رپی خوا دا)

ئین وه هب له ئین عه ببا سه وه (ﷺ) هیناویه تی به عومهری کوپی خه تاب (ﷺ)  
وترا: له سه ر پوژی سه ختی قسه مان بو بکه (ساعة العسرة) وتی: له گه رمایه کی  
سه ختا چووین بو ته بوک و له شوینیک دابه زین و ته واو تینوومان بوو تا نه وهی  
وامان زانی ملمان له له شمان جیا ده بیته وه، هه رکاممان ده گه را هیچی ده ست  
نه که وت و وای گومان ده برد کوپراییی دیت له تینویه تیدا، هه موو وشتره که ی  
سه ر ده پری و ناوه که ی ده گرت ه وه و ده یخواره وه، نه بو به کروتی: نه ی پیغه مبه ری  
خوا ده زانی خوای گه وره نزات وه رده گریت ده ی نزامان بو بکه، فه رمووی (حه ز  
ده که ییت؟) وتی: به لی، ئه ویش ده سه ته کانی به ره و ئاسمان به رزکرده وه و ده سه ته کانی  
دانه نایه وه تا نه مه ی باران هات و زیادی کرد و چییان پی بوو پریان کرد، پاشان  
چوون، ده بینین بارانه که ته نها له و شوینه بووه.<sup>۱</sup>

نه بونه عیم و ئین عه ساکیر له حه بیبی کوپی نه بی سابه ته وه (ﷺ) هیناویانه  
حارس ی کوپی هیشام و عکر مه ی کوپی نه بوجه هل و عه یاشی کوپی نه بی ره بیعه  
(ﷺ) له پوژی یه رمووک بریندار بوون تا نه وه ی نه یانده توانی بجولین، حارس داوای  
ناوی کرد، عه کر مه سه یری کرد، وتی: بیده به عه کر مه، که عه کر مه وه ری گرت  
عه یاش سه یری کرد عه کر مه وتی بیده به عه یاش، که گه یان دیه لای عه یاش گیانی  
سپارد، که ده گه رایه وه بو لای هه رکام له وانی دی نه وانیش گیانیان سپارد.<sup>۲</sup>

۱ - صحیح.

۲ - سه نه ده که ی جهیده، نه وانی دی نه یانته یناوه، له البدایة والنهاية ج ۵ ص ۹ دا هاتوه، ئین  
جه یری ش له یونس وه له ئین وه به وه به و سه نه ده هیناویه تی، له ته فسیری ئین که سیر ج ۲  
ص ۳۹۶ دا هاتوه، به زار و ته به رانی (المعجم الاوسط) هیناویانه، که سه کانی سه نه ده که ی به زار  
جی متمانه ن، نه مه قسه ی هه یسه مه ج ۶ ص ۱۹۴.

۲ - له کنز العمال ج ۵ ص ۳۱۰ دا واهاتوه، حاکم له المستدرک ج ۳ ص ۲۴۲ به و جوژه هیناویه تی، زوبه یر له  
ما میه وه له با پیره وه له عه بدوللای کوپی مه صعه به وه (ﷺ) هیناویه تی و به و واتایه با سی ده کات به نام له

تەبەرانى لە موخەمەدى كۆرى ھەنەفە ۋە (ﷺ) ھېناۋىيەتى دەلىت: ئەبوعەمرى ئەنسارىم (ﷺ) دى - لە بەردو ەقەبە ۋە جودوددا بەشدار بوۋە - بە پۇژوۋ بوۋ لە تاۋ تىنۋىيە تىدا پىچى خۇى دەدا ۋە غولامەكەى دەوت قوربەسەر دەى قەلغانم بۇ بېستە، ئەۋىش بۇى بەست، پاشان سوگىك تىرىكى ۋەشانىد ۋە گەياندىە سى تىر، پاشان وتى: گويم لە پىغەمبەر (ﷺ) بوۋ دەيفەر موۋ (من رمى بسهم في سبيل الله قصرا وبلغ كان له نورا يوم القيامة) واتە (ھەركەس لە پىناۋ خوادا تىرىك بەاۋىژىت، بگات يان نەگات لە پۇژى دوايىدا پوۋناكى بۇ ھەيە) لە پىش ئاۋابوۋنى خۇردا كۇژا،<sup>۱</sup> ھاكىم ج ۳ ص ۳۹۵ دەلىت: لە گىزانە ۋىيە كدا ھاۋە: قورب بەسەر ئاۋر شىنم بگە، ئەۋىش ئاۋر شىنى كىد.

### (خۇگىرى لەسەر سەختى سەرما لە پىناۋ بانگەۋازى رىى خوادا)

ئەخمەد ۋە نەسائى ۋە تەبەرانى لە ئەبۇزەيخانە ۋە (ﷺ) ھېناۋىيە دەلىت: لە شەپىكدا لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) بوۋە، دەلىت: شەۋىكىان چوۋىنە شوپىنىك ۋە زۆر سەرمامان بوۋ تا ئەۋەى كەسى ۋا ھەبوۋ چالى ھەلدەكەند ۋە دەچوۋىيە ناۋىيە ۋە قەلغانەكەى دەدا بەسەر خۇيدا، كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) ئەمەى بىنى فەر موۋى (كى ئەمشە ۋە پاسەۋانىمان دەكات تا نزاكى بۇ بگەم فەزەكەى پى بگات) كەسىك لە پىشتىۋانان ھەستە وتى: من ئەى پىغەمبەرى خوا، فەر موۋى تۋ كىيت؟ وتى: فلان كەس، فەر موۋى نزاك بەرەۋە، نزاك بوۋىيە، پىغەمبەر (ﷺ) ھەندىك لە جەكەى گىرت ۋە نزاى بەسەردا خويند، كەبىستەم وتى: منىش، فەر موۋى تۋ كىيت؟ وتى: ئەبۇرەىخانە، نزاىكى جيا لە نزاكەى ئەۋى بۇ خويندم، پاشان فەر موۋى (ئاگر ھەرامە لەسەر چاۋىك كە لە پىناۋ خوادا پاسەۋانى بگات)<sup>۲، ۳</sup>

جياتى عەياش سۈھەيلى كۆرى عەمەر دىنىت، ئىبن سەعد لە ھەبىبە ۋە ەك گىزانە ۋەكەى ئەبۇنەعمىم ھېناۋىيەتى، لە الاستىباب ج ۳ ص ۱۵۰ دا ۋا ھاۋە.

۱ - ضعيف.

۲ - له الترغيب ج ۲ ص ۴۰۴ دا ۋا ھاۋە.

۳ - صحيح.

۴ - له الاصابة ج ۲ ص ۵۶ دا ۋا ھاۋە، ھەيسەمى ج ۵ ص ۲۸۷ دەلىت: كەسەكانى سەنەدى

ئەخمەد جى متانەن، بەيھەقى ج ۹ ص ۱۴۹ بەجوۋە ھېناۋىيەتى.





دای به سهر سنگیدا، جبریل (عليه السلام) دابه زی بولای پیغه مبه (ﷺ) و سه لامي خوای پی گه یاندو فره مووی: نهی پیغه مبه ری خوا بوچی نه بوبه کړوای کردووه؟ پیغه مبه (ﷺ) فره مووی (نهی جبریل له پیش فته خدا مال و سامانی خوئی به خشی به من) جبریل فره مووی: دهی سه لامي خوای پی بگه یه نه و پیی بلی په روه ردگارت پیته ده لیت: تو له م هه ژاریه ت رازیت یان بیزاریت؟ پیغه مبه (ﷺ) لای کرده وه به لای نه بوبه کړدا و فره مووی (نهی نه بوبه کړ جبریل سه لامي خوای بو هیناوایت و ده فره مویت: نایا تو له و هه ژاریه ت رازیت یان بیزاریت) نه بوبه کریش گریا و وتی: له په روه ردگارم تووړه بم، من رازیم له په روه ردگارم، من رازیم له په روه ردگارم.

نه بونه عیم له (فضائل الصحابة) له نه بی هوره یره وه به و واتایه هیناوایه تی، نیین که سیر ده لیت: نامویی که زی تیدایه و شیخی ته به رانی عه بدولړه حماني کوری مو عاوییه ی عه تبی و موحه مده ی کوری نه سری فارسی ماموستای نایاننا سم، که سیشم نه بینووه باسیان بکات<sup>۱</sup>.

هه نادای دهینه وهری له شه عبیه وه هیناوایه تی ده لیت: عه لی (ﷺ) وتی: فاتیمه ی کچی پیغه مبه رم (ﷺ) به هاوسه رگرت و کومباریکیشم نه بوو رايخه م جگه له به رگی به رخیك شه وانه له سه ری ده خه وتین و پوژانیش بو له وه ردان له سه ری به کارمان ده هینا، جگه له فاتیمه ش خزمه تگوزارم نه بوو<sup>۲</sup>.

نه بوداود و ترمزی به صه حیجی و نیین ماحه له بوره یده وه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: باو کم پیی وتم: نه گهر نیمه ت له گه ل پیغه مبه رماندا ده بینی که ناسمان چی به سه ره ینا بووین ده توت بوئی مه رو په ز ده ده ین<sup>۳</sup>.

۱- ضعیف.

۲- له المنتخب کنز العمال ج ۴ ص ۳۵۳ دا واهاتووه.

۳- صحیح.

۴- له الكنز العمال ج ۷ ص ۱۳۳ دا واهاتووه.

۵- صحیح.

۶- له الترغیب ج ۳ ص ۳۹۴ دا واهاتووه.

ٺيڻ سھ عد ج ٤ ص ٨٠ لھ سھ عيڊي ڪوڀي ٺھ بي بورھ يڊھوھ لھ باو ڪيھوھ ھيٺاويھ تي دھ لڻت: باو ڪم - واتھ ٺھ بو موسا (ﷺ) - پڻي وتم: ڪوڀي شيرينم ٺھ گھر ٺيھ مت لھ گھل پيغھ مبر (ﷺ) دا دھ بيڻي ٺا سمان چي بھ سھ ردا ھيٺا بووين (باران ليڊا بووھ) بو نيڪت لھ جلھ ڪانمان دھ بيست لھ بھر ٺھوھي لھ خوري بوون لھ بوئي مھ ڀو پھز دھ چو، تھ بھ راني بھو جوڙھ لھ ٺھ بو موساوھ ھيٺاويھ تي و ٺھوھ شي بو زياد دھ ڪات: جلھ ڪانمان تھنھا لھ خوري و نانيشمان ٺاو و خورما بو.

بوخاري لھ ٺھ بوھورھيرھوھ (ﷺ) ھيٺاويھ تي دھ لڻت: حھ فتا ڪھ سي ٺھ ھلي صوففھم بيڻي ڪھ سيان عھ بايان لھ سھر شان نھ بو، يان بھ رگيڪ تا خواروھوھ يان بھ رگيڪ ڪھ لھ شانيان بھ ستبو، ھھ يان بو يان نيوھي قا چي و ھھ يان بو تا قولھ پڻي دھ چو، لھ ترسي ٺھوھي عھ روھ تي دھ رنھ ڪھ ويٽ بھ دھ ستھ ڪاني ڪوي دھ ڪردھوھ،<sup>٢</sup> ٺھ بونھ عيم لھ الحية ج ١ ص ٣٤١ لھ واسلھي ڪوڀي ٺھ سقوھوھ (ﷺ) ھيٺاويھ تي دھ لڻت: من لھ هاوھ لاني صوففھم بووم و ڪھ سمان جليڪي تھواوي نھ بو، عارھ قى پيستم چينيڪ تھ پوتوڙي لھ خو گرتبو.

بوخاري لھ عائيشھوھ (رضي الله عنها) ھيٺاويھ تي ڪھ سيڪ ھات بو لاي و ڪھ نيزھ ڪيڪي لھ لا بو، زريپوشنيڪي پيڻج درھمي لھ بھ ربو، وتي: چاوت ھھ لڀرھ بو لاي ڪھ نيزھ ڪھ ڪھم، سھيري ڪھ ٺامادھ نيھ لھ مالدا بيڪا تھ بھري، منيش زريپوشنيڪم ھھ بو لھ سھ ردمي پيغھ مبردا (ﷺ) ھر ٺافرھ تيڪي مھ دينھ بيويستايھ خو ي برازي نيٽھوھ دھات بو ماوھيڪ ليي وھ رڊھ گرتم.<sup>٣</sup>

١ - ھھيسھمي ج ١٠ ص ٣٢٥ دھ لڻت: ڪھ سھ ڪاني سھ نھ دھ ڪھي صھ حيحن، ٺھ بو داو ديش بھ ڪورتي ھيٺاويھ تي.

٢ - لھ الترغيب ج ٣ ص ٣٩٧ دا وا ھاتوھ،

٣ - لھ الترغيب ج ٥ ص ١٦٤ دا وا ھاتوھ.

## (خۆگرى لە سەر سەختى ترس لە پىناۋ بانگەۋازى رىي خوادا)

حاكم و بەيھەقى ج ۹ ص ۱۴۸ لە عەبدولعەزىزى برازاي حوزەيفە (ﷺ) دەلىت:  
 حوزەيفە (ﷺ) باسى دىمەنى خۆيانى لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) دەکرد، ئەوانەى  
 لەگەلى دانىشتبوون وتيان: سویند بە خوا ئەگەر وەك ئیوہ لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) دا  
 بوويناىە ئەوہ و ئەوہمان دەکرد، حوزەيفە وتى هیوا بەوہ مەخۋازن، لە شەوى  
 ئەحزابدا بە پىز دانىشتبووین و ئەبوسوفیان و ھاۋدەمەكانى لە سەرەوہ و قورەيزەى  
 جوولەكەش لە خوارمانەوہ بوون و دەرسانى دەست بگەيەننە لای ژن و منالەكانمان،  
 هیچ شەویك تاريكى و پەشەباى واى نەبوو، دەنگى پەشەبا وەك دەنگى ھەرەگرە  
 بوو، ھىندە تاريك بوو كەسمان پەنجەكانى خۆى نەدەبينى، دوو پروەكان مۆلەتيان لە  
 پىغەمبەر (ﷺ) وەرەگرت و دەیانوت مالمان چۆلە و مۆلەتمان بدە، پىغەمبەر (ﷺ)  
 مۆلەتى ھەموويانیدا، بەرە بەرە دەچوون ئیمەش نزيكەى سى سەد كەس بووین، يەك  
 يەك دەچووینە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) تا سەرەى من ھات و منیش تەنھا شتىك  
 ھەمبوو لە دوژمن و سەرمایش بىپاريزىت جليكى خورى ژنەكەم بوو كە لەسەر  
 ئەژنۆم نەدەچوویە خوار، ھات بۆلام و منیش لەسەر چۆك دانىشتبووم، فەرمووى  
 (ئەمە كىيە؟) وتم: حوزەيفە، فەرمووى حوزەيفە، سەرم دانەواندو وتم: بەلى ئەى  
 پىغەمبەرى خوا، بۆيە واموت نەوہك ھەستم، كەچى ھەستام، فەرمووى (انە كائن في  
 القوم خبر فاتني بخر القوم) واتە (لەناو ئەوانەدا ھەوالىك ھەيە برۆ ھەوالىيان بەيئە  
 بۆم) دەلىت: منیش لە ھەموويان زياتر دەرسان و سەرمام بوو، چووم و پىغەمبەر  
 (ﷺ) فەرمووى (خوایە لە بەرو دواو لەپراست و چەپ و سەر و خواروہ بىپاريزە)  
 سویند بە خوا چى ترس و سەرما ھەبوو لە ناخمدانەما وەك ئەوہى نەبووبىت، كە  
 پروم وەرگىرا پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (حوزەيفە لە ناو ئەواندا ھىچ مەكە تادييت

موسليم له يه زېدى ته يميه وه هيناويه تي ده لیت: لای حوزيفه (عليه السلام) بووین  
که سيک پی و ت: نه گهر ده گه یستمه خرمه ت پیغه مبر (عليه السلام) له گه لیدا شه ریکی چاکی

۲۷۵

مہردانہم دژ بہ نہ یارانی دہ کرد، حوزہ یفہ پیئی وت: وات دہ کرد؟ ئە گەر شەوی ئە حزاب دہ تبیین لە گەڵ پیڤە مەبەر دا (ﷺ) لە شەویکی ساردی ڕەشەبا سەختدا، پیڤە مەبەر (ﷺ) فەر مووی (کێ هەوالی ئەوانەم بۆ وەر بگرت تا لە پۆژی دواییدا لە گەڵمدا بێت) ئینجا بە کورتی وەک فەر موودە کە ی عەبدولعەزیز دینیت، تیایدا هاتوو، هاتمە خزمەت پیڤە مەبەر (ﷺ) و کاتیک هاتمەو سەرمام ببوو هەوالم دا بە پیڤە مەبەر (ﷺ) و ئەویش عەبایەکی سەر شانی خوێ که نوێژی پیو دہ کرد دای بە سەر منداو تا بە یانی خەوتم، که بە یانی هات پیڤە مەبەر (ﷺ) فەر مووی هەستە خەوالمو (قم یا نومان).

ئەین ئیسحاق لە موحەمەدی کوپی کە عەبی قرظیەو (ﷺ) بە مونقە تیعی 'هیناویەتی، لە فەر موودە کەیدا هاتوو: فەر مووی: کێ هەلدەستیت بزانی ئەوانە چی دەکن و دواتر بێتەو؟ پیڤە مەبەر (ﷺ) مەرجی گەرانیو بۆ دانا، لە خوا دەر پاریمەو خوا لە بەهەشتدا بیکاتە هاو دەم، لە تاو زۆری ترس و برسیتی و سەرما کەس هەلنەسا.

<sup>۱</sup> زاراوہیەکی زانستی فەر موودەیه.

## (خۆگەری لە سەر نە خۆشەکان لە پێناو بانگەوازی ڕێی خوادا)

ئێبێ ئیسحاق لە ئەبى سائیبەو (ﷺ) ھیناویەتى كەسێكى بەنى عەبدولئەشھەل وتى: من و براىەكم لە شەپرى ئوحددا بەشدارىمان كردو بە برىندارى گەراىنەو، كە بانگەدرى پێغەمبەر (ﷺ) وتى: وەرەن با بچىن بۆ دوژمن بە براكەم وت - يان ئەو پێى وتم - بۆچى غەزايەكمەن لەگەل پێغەمبەردا (ﷺ) لە دەست بچیت؟ سویند بەخوا ئازەلىكمەن نەبوو سوارى بىن و برىنىشمان سەخت بوو، لەگەل پێغەمبەر (ﷺ) چووين، برىنمەن لەو سوكتەر بوو، كاتێك برىنەكەى لێى توند دەكرد دەمگرت بە كۆلەو تا گەيشتىنە ئو شوینەى مۆسلمانان لێى وەستان.<sup>۱</sup>

ئێبێ سەعد ج ۳ ص ۲۱ لە واقیدیەو ھیناویەتى عەبدوللای كۆپى سەھل و ڕافیعی كۆپى سەھلى براى (ﷺ) چوون بۆ (حمراء الاسد) و برىندار بوون، یەكێكان ئەوى تری ھەلدەگرت و لاخیكیشیان نەبوو تا سوارى بن، ئێبێ ئیسحاق لەچەند شیخیكى بەنى سەلەمەو ھیناویەتى دەلێن: عومەرى كۆپى جەموح (ﷺ) كەسێكى زۆر شەل بوو، چوار كۆپى ھەبوو وەك شیر و ابوون و لەگەل پێغەمبەر (ﷺ) دا لە شەپەكاندا بەشدارىیان دەكرد، لە پۆژى ئوحددا و یستیان باوكیان نەیت بۆ شەپرو وتیان: خوا لە تۆ بوراوە لەو ھى بەشدارى بكەیت، ئەویش ھاتە خزمەت پێغەمبەر (ﷺ) و وتى: كۆپەكانم دەیانەوێت لەو شەپەدا بەشدار نەبم و لەگەل تۆ نەبم، سویند بەخوا ھەزدەكەم بەم بارەمەو بەكەومە ناو بەھەشتەو، پێغەمبەر (ﷺ) فەرمووی (دەى تۆ خوا جیھادى لەسەر بە فەرزدانەناوێت) بە كۆپەكانیشى فەرموو (پێى لى مەگرن، بەلكو خوا شەھیدی پى ببەخشیت) باوكیان چوو و لە پۆژى ئوحد شەھید بوو.<sup>۲</sup>

ئەحمەد لە ئەبى قەتادەو (ﷺ) ھیناویەتى ئامادەى بوو و دەلێت: عەمرى كۆپى جەموح ھات بۆلای پێغەمبەر (ﷺ) و وتى: ئەى پێغەمبەرى خوا ئەگەر لە پێناو خوادا

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۴۹ دا واهاتوو.

<sup>۲</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۷ دا واهاتوو.

بجەنگم تا شەھید بىم بەم قاچە ناتەواو دەچمە بەھەشتەو - پىيەكى شەل بوو -  
 پىيغەمبەر (ﷺ) فەرمووى بەئى، لە پۆژى ئوحوود خۆى و برازەكەى و مەولاكەيان  
 كوشت، پىيغەمبەر (ﷺ) داى بە پالیدا و فەرمووى (كانى انظر اليه يمشى برجله هذه  
 صحیحة في الجنة) پىيغەمبەر (ﷺ) فەرمانى كرد خۆى و برازاكەى و مەولاكەيان بخزىنە  
 گۆرەو.<sup>۱</sup>

بەيەقى لە يەحيای كۆپى عەبدولحەمید لە داىە گەرەيەو هیناویەتى دەئیت:  
 رافیعى كۆپى خودەيج (ﷺ) تیرىك درا لە سەر مەمكى - عومەر (ﷺ) وتى نازانم لە  
 شەپى ئوحوود بوو یان حونەین - هات بۆلای پىيغەمبەر (ﷺ) و وتى: ئەى پىيغەمبەرى  
 خوا ئەم تیرەم لى لاىبە، پىيغەمبەر (ﷺ) پىی فەرموو (ئەى رافیع ئەگەر دەتەوئیت  
 تیرەكە و گۆپكەكەش هەموو لادەبەم، ئەگەریش دەتەوئیت تیرەكە لادەبەم و گۆپكەكە  
 دەهیلەو و لە پۆژى دوايیدا شاىەتیت بۆ دەدەم تۆ شەھیدیت) وتى: ئەى  
 پىيغەمبەرى خوا تیرەكە لاىبە و گۆپكەكە بەیڵەو و لە پۆژى دوايیدا شاىەتیم بۆ بدە كە  
 شەھیدم.

دەئیت: ژیا تا خىلافەتى موعاویە (ﷺ) برىنەكەى كەوت و دواى عەسرەرد، لەو  
 گىرانهویدا واهاتوو، راستەر وایە: لە دواى خىلافەتى موعاویەرد.<sup>۲</sup>

۱- هەيسەمى ج ۹ ص ۳۱۵ دەئیت: كەسەكانى سەنەدەكە صەحیحەن جگە لە يەحيای كۆپى نەسرى  
 ئەنسارى خۆى متمانەى پى دەدات، تەواو. بەيەقیش ج ۹ ص ۲۴ لە رىنگەى ئىبن ئىسحاقو  
 هیناویەتى.

۲- لە البداية والنهاية دا واهاتوو، لە الاصابة ج ۱ ص ۴۹۶ دا دەئیت: دەكرىت ماوێك هەبووئیت  
 لە نىوان كەوتنى برىنەكە و مەرگیدا. هەرەها بارودى و ئىبن مندەو تەبەرانی هیناویانە، لە  
 الاصابة ج ۴ ص ۴۷۴ دا هاتوو، ئىبن شاھین هیناویەتى، لە الاصابة ج ۱ ص ۴۹۶ دا واهاتوو،  
 دواتریش لە باسى خۆپاگریدا فەرموودەى تردىنین.



# بەشى چۈرەم

## (كۈچكۈرۈن)

ھاۋەلەن چۈن نىشىتمانى ئازىزى خۇيان بەجىيىشتى لەگەل ئەۋەى  
بەجىيىشتىنى نىشىتمان لەسەر دەروون زۇر سەختە بە جۇرىك تا  
مردن نەگەرەنەۋە بۇ نىشىتمانى خۇيان؟ چۈن ئەمەيان لە دونياۋ  
خۇشەكانى دونيا لا خۇشەۋىستىر بوو؟

چۈن ئايىنيان پىش دونيا خست و گوڭيان نەدا بە لە دەستدانى  
دونياۋ لايشيان بەلادا نەكردەۋە؟ چۈن لە پىناۋ پاراستنى ئايىنيان  
لە دەست فیتنە ۋلاتە ۋلات پايانده کرد وەك ئەۋەى بۇ رۇژى  
دوايى دروست كرابن و نەۋەى رۇژى دوايى بن كەچى دونياۋى  
لېھات وەك ئەۋەى بۇ ئەۋان دروست كرايىت؟

## (بهشی چوارهم)

### (کوچکردن)

### (کوچکردنی پیغه مبهەر (الله) و نه بوبه کر)

ته بهرانی له عوروه وه (الله) به مورسه لی هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبهەر (الله) له دوا ی حج پوژانی دیکه ی زیلحه جه و موحه رم و صه فەر مایه وه، پاشان بیباوه پرانی قوره یش ریکه وتن و پیلانیان دانا کاتیگ زانیان پیغه مبهەر (الله) دهر ده چیت، زانیان خوا ی گه وره له مه دینه دا په نا و په ناگه ی بو دانا وه و ه وائی موسلمان بوونی پشتیوانان و چوونی کوچه رانیان بولای پشتیوانان بیستبوو، له سه ر نه وه یه کده نگ بوون بچن بو پیغه مبهەر (الله) یان بیکوژن یان به دیل بیگرن - به ندی بکه ن - عه مر ی کوپی خالی د گومانی هه بوو کامیان بوو، یان دهر ی بکه ن یان بیبه ستنه وه، خوا ی گه وره ش پیغه مبهه ری (الله) ناگادار کرده وه، خوا ی گه وره فهرمووی (واذ یمکر بک الذین کفروا لیثبتوک او یقتلوک او یخرجوک ویمکرون ویمکر الله والله خیر الماکرین) نه و پوژه ی پیغه مبهه ری (الله) چوو مائی نه بوبه کر (الله) بیستبووی شه و دین بو ی، بویه له گه ل نه بوبه کردا (الله) پیشتەر چوو بوون به ره و نه شکه وتی شه ور، نه و نه شکه وته ی خوا ی گه وره له قورئاندا باسی کردوه.

عه لی کوپی نه بوتالیب (الله) له سه ر شوینه که ی خه وت و سه رو چاوی داپو شتی، بیباوه پرانی قوره یشیش سه رقائی پیلان دانان بوون ئایا بده ین به سه ر سنگی نه م خه وتوه دا و دوا یی هه لیگرین، به مجوره قسه یان کرد تا به یانی، به یانی عه لی (الله) له جیگه که ی هه ستا، وتیان نه ی موحه مه د کوا، وتی: هیچ له باره یه وه نازانی ت، نه و کات زانیان چوو، به هه موو لایه کدا ده گه پران به شوینیدا، ناردیان به شوینیدا، ناردیان بو شوینه کان و خه لاتی گه وره یان بو داده نان نه گه ر بیدوژنه وه. هاتن بولای شاخی شه ور که نه شکه وته که ی تیدا بوو پیغه مبهه ری (الله) و نه بوبه کر (الله) له وی بوون، هاتنه سه ره وه و پیغه مبهه ری (الله) دهنگی بیستن، نه بوبه کر ترسا و ترس و

خه فته دا يگرت، ۽ هو کات پڻغه مبهري (ﷺ) پڻي فهرموو (لا تحزن ان الله معنا) واته (خه فته مه خو خوامان له گه له) ٽينجا نزي کردو خوي گه ورهيش سوکنايي خوي دابه زاند (فانزل الله سكينته على رسوله وعلى المؤمنين وانزل جنودا لم تروها وجعل كلمة الذين كفروا السفلى و كلمة الله هي العليا والله عزيز حكيم).

ٺه بوبه کر له مه ککه پشکيکي هه بوو بو خوي و خه لکه کهي، ٺه بوبه کر عامري کوپي فهريه مه ولاي جي متمانه و متمانه داري موسلمان بووي ٺه بوبه کر ناردو که سيکي به ني عهدي کوپي عهدي به کري گرت، ٺه و که سه پڻي دهوترا ٺيبنولنوره يقت، هارپه يمانی قورهيش بوو له به ني سه هم له به ني عاصي کوپي وائيله وه، ٺه و کات عهدي بيباوه ربوو و پڻي نيشاندهر بوو - پڻي هاتن و چوون - ٺه و شوانه و و لآخه کانمان دهشارده وه و عهدي لآي کوپي ٺه بوبه کر يش ٺيواران هه وائي ناو مه ککه ي بو دهينان، عامري کوپي فهريه شوانه مه پري دهينا به و شوينه داو شيري پي دهان و بويشي سهرده پرين، پاشان به ياني زوو دهچوو له گه ل شوانيکي خه لکي ترده دهچوو و که س پڻي نه ده زاني تا دهنگ و گاله هيور ده بوييه وه، ده هاته وه بولايان و وشتره کان ياني بو ده برده وه، دوو شه و پوڙ له ٺه شکه و ته که دا مانه وه، پاشان چوون و عامري کوپي فهريش له گه لايان چوو و خزمه تي دهکردن و ناگاي لييان بوو، ٺه بوبه کر دهچوويه پيشه وه ي پڻغه مبهري (ﷺ) و دواتر ده هاته وه دواوه و که سيان له گه لدا نه بوو، جگه له عامري کوپي فهريو که سيکي به ني عهدي که پڻي نيشان دهان<sup>٢، ١</sup>.

ٺين ئيسحاق له عائشه وه (رضي الله عنها) هيناويه تي ده نيٽ: وا پڻک نه ده که وٽ پڻغه مبهري (ﷺ) له کاتي نيوه پرواندا بجيٽ بو مالي ٺه بوبه کر (ﷺ) يان به ياني زوو يان

١ - ضعيف.

٢ - هه يسه مي ج ٦ ص ٥١ ده نيٽ: له سه نه ده که دا ٺين له يعه هه يه که قسه ي له سه ره و فهرموو ده که ي حه سه نه.

نيواران ده چو، به لام نهو پڙهي مؤله تي ڪوچڪردني پندرا تا هڙهه ڪهي له مه ڪه به جي بهيئي، پيغه مبر (ﷺ) له کاتيڪي جيا له جاران هات بولامان، ڪه نه بوبه ڪر (ﷺ) پيغه مبر (ﷺ) ي بيني وتي: پيغه مبر (ﷺ) لهم ڪاهدا بوشتيڪي گرنگ نه بيت نه هاتوه، ڪه پيغه مبر (ﷺ) هاته ژوره وه نه بوبه ڪر له سهر جيگه ڪهي داينيشاند، پيغه مبر (ﷺ) دانيسشت و ڪهس لاي نه بوو جگه له نه سمائي ڪچي نه بوبه ڪري خوشڪم، پيغه مبر (ﷺ) فهرمووي (اخرج عني من عندك) واته (با ته نها بين، بياننيره بوشوينيڪي تر) وتي: نه ي پيغه مبري خوا نه مانه ڪچي خو من و ڪهسي تر لي ره نيه به دايڪ و باو ڪمه وه به قوربانن بم، فهرمووي (خوا مؤله تي چوون و ڪوچي پنداوم) نه بوبه ڪر وتي: منيش هاوده مت ده بم نه ي پيغه مبري خوا، فهرمووي به لي (الصحابه) هاوده مم ده بيت، ده ليت: سويند به خوا پيش نه وه نه مديبو ڪهس له خوشيدا بگريت تا نه وه ي نهو پڙه نه بوبه ڪرم دي له خوشيدا ده گريا، پاشان وتي: نه ي پيغه مبري خوا دوو و لاخم ناماده ڪردبوون بو نه مه، عه بدوللاي ڪوري نه رقه دي بهني دئلي ڪوري به ڪريان به ڪري گرت - دايڪي له بهني سه مي ڪوري عه مر بوو و بيباوه پيش بوو - پئي نيشان ده دان، دوو و لاخه ڪهيان دايه لاي نهو و نه ويش له کاتي خويدا بوي ده هينان و ده بردن، به غهوي به سه نه دي هه سهن له عايشه وه (رضي الله عنها) شتيڪي لي هيناوه، له فهرمووده ڪه دا هاتوه نه بوبه ڪر وتي: (الصحابه) هاوهل، فهرمووي (الصحابه) هاوهل، نه بوبه ڪريش وتي: من شهش مانگه دوو و لاخم حازر ڪردون و نالقم داون، يه ڪيڪيان بو تو، فهرمووي (به لکو ده يڪرم) و لاخه ڪهي لي ڪري و چوون و له نه شڪه وته ڪه دا بوون، ئينجا فهرمووده ڪه دينيت<sup>۱</sup> ته به راني له نه سمائي ڪچي نه بوبه ڪر (ﷺ) هيناويه تي ده ليت: پيغه مبر (ﷺ) له مه ڪه پڙانه دوو جار ده هات بو مالمان، نهو پڙ نيوه پڙ بوو هات، وتي: بابه گيان وا

۱ - صحيح.

۲ - له كنز العمال ج ۸ ص ۳۳۴ دا واهاتوه.

پېڭەمبەرى خوا بە دايكم و باوكمەۋە بە قوربانى بىم ھات، كاريكى گىرنگى نەبىت لەم كاتەدا نايەت، پېڭەمبەر (ﷺ) ھەرموۋى (ئايان زانىوتە خۋاى گەۋرە مۆلەتى پىداۋم تا دەرىچىم؟) ئەبۇبەكرەتسى: ئەي پېڭەمبەرى خوا مەن ھاۋەلت دەبىم، ھەرموۋى (ھاۋەلم دەبىت) وتى: مەن دەمىكە چاۋەپىنى ئەم پۆزە دەكەم و دوو وئاخم بەستۈنەتەۋە يەككىيان بۆتۆ، پېڭەمبەر (ﷺ) ھەرموۋى (بىتمەن يا ابا بكر) واتە (بە پارەكەي دەمەۋىت ئەي ئەبۇبەكر) ئەۋىش وتى: بە دايك و باوكمەۋە بە قوربانىت بىم مادەم واحەزەكەيت، ئەسما دەلىت: نانى سەفەرمان بۆ پىچانەۋە و دواتر قايشەكەي پىچراندو بەستەيەۋە بەۋەۋە، ھەردووكيان چوون و لە ئەشكەۋەتى شاخى شەۋردا مانەۋە، كە گەيشتنە لاي پىشتەر ئەبۇبەكر چوۋبۈۋىيە ناۋ ئەشكەۋەتكە و چى كۈنى تىدا بوۋ پەنجەي كىر بەناۋىدا نەۋەك شىتىكى تىدا بىت، قورەيش كە نەياندۇزىنەۋە دەرىچوون و سەد و شىريان دانا بۆ ئەۋەي پېڭەمبەر (ﷺ) بدۆزىتەۋە، بە شاخەكانى دەۋرى مەككەدا دەگەرەن تا گەيشتنە شاخى شەۋر، ئەبۇبەكر كەسىكى دى كە بەرەۋ ئەشكەۋەتكە دەھات و وتى پېڭەمبەر (ﷺ) دەمانبىنىت، ھەرموۋى (نەخىر، فرىشتەيەكى خوا بەئالەكانى داماندەپۇشىت) ئەۋ كەسە لە بەردەم ئەشكەۋەتكەدا دانىشت، پېڭەمبەر (ﷺ) ھەرموۋى (ئەگەر ئىمەي بدىايە ۋاى نەدەكرد) سى شەۋ مانەۋە و عامرى فېھرەي مەۋلاي ئەبۇبەكر مەپرى دەبرد بۆلاي ئەبۇبەكر و دەمەۋ ئىۋارە دەچوۋ بۆلايان و لەۋى لەگەل شۋانەكانى دى بوۋ و خۋى دواخت تا تارىكى دەكرد، مەپرىكانى دەبرد بۆلاي ئەۋان، شۋانەكانىش ۋاياندەزانى لەگەلىاندەيە، عەبدوللاي كۆپى ئەبۇبەكرىش لەناۋ مەككەدا دەمايەۋە ھەۋالى ۋەردەگرت و دواتر لە تارىكى شەۋدا دەھات بۆلايان و ھەۋالى بۆ دەھىنان، لەۋى دەبوۋ دۋايسى دەچۈۋىەۋە بەيانى لە مەككە دەبوۋ، ئەۋانىش لە ئەشكەۋەت دەرىچوون و پىنى كەنارايان گىرتەبەر، ئەبۇبەكر كاتىك ترسى ھەبۋايە لە پىشەۋە بىن بۆ پېڭەمبەر (ﷺ) لە پىشەۋە دەچوۋ، ئەگەر بىترسايە لە دۋاۋە مەترسى دىت دەچۈۋىە دۋاۋە، بەۋجۆرە دەچوۋ، ئەبۇبەكر لەناۋ خەلكدا ناسراۋ بوۋ، ئەگەر كەسىكى پى

بګه یشته و بیوتایه نه بوبه کر نه وه ګڼه له ګه لټدا؟ دهیوت: که سیکه پریم نیشان  
 ددهات، که سی بهرامبر وایده زانی پری نیوان شوینه کان ده لیت تا ګه یشته (قدید)  
 که له سهر پریان بوو که سیک هات بولای بهی مودلیج و وتی: دوو که سم بینی به  
 ولأخه وه بهر و که نارو ده چوون، و ایزانم نه و که سانه بوون که نیوه به دواياندا  
 ده ګه پرن، سوراقي کوری مالیک وتی: نا نه وانه خو مان ناردومانن به شوینیا ندا،  
 دواتر که نیزه که ګه ی بانګر دو ناردی بولای و فرمانی کرد نه سپه که ی بؤ بهینیت،  
 پاشان چوو به شوینیا ندا، سوراقي ده لیت: لیان نریک بوومه وه، نیجا فرموده که  
 دینیت، و هک دواتر ده یهینین<sup>۱</sup>.

به یهه قی له ئین سیرینه وه هیناویه تی ده لیت: که سانیک له سهرده می عومردا  
 هه بوون وا قسه یان ده کرد فرزلی عومریان ددها به سهر نه بوبه کردا (ﷺ) عومر  
 نه مه ی بیسته وه و وتی: سویند به خوا یه که شهوی نه بوبه کر له هه موو بنه مالیه ی  
 عومر باشته و پوژیکیش له هه موو بنه مالیه ی عومر باشته و، نه و شه و له ګه ل  
 پیغمبر (ﷺ) درچو بؤ نه شکوت و ده میک له پیشه وه و ده میک له دواوه ده چوو تا  
 نه وه ی پیغمبر (ﷺ) ههستی پی کرد و فرمووی (نه ی نه بوبه کر نه وه چیته ده میک  
 له دواوه وه و ده میک له پیشه وه ده چیت؟) وتی: نه ی پیغمبر ی خوا بیر له وه  
 ده که مه وه بین بومان له پشتته وه ده چم، دواپی ده لیم نا له پیشه وه قهره ولیان بؤ  
 ګرتوین بویه له پیشه وه ده چم، پیغمبر (ﷺ) فرمووی (یا ابا بکر لوکان شیئ  
 لاحبب ان یكون بك دوني) و اته (هزه که یت نه ګر شتیګمان بیته ری تووشی تو  
 بیت و من لیی به دور بم؟) وتی: به لی سویند به و که سه ی تو ی به حق ناردوه،

۱- ضعیف.

۲- هه یسه می ج ۶ ص ۵۴ ده لیت: له سهنه ده که دا یه عقوبی کوری همیدی کاس هه یه، ئین  
 حه بیان و که سانی دیکه ش متمانه ی پی ددهن و نه بوحاته م و چه ندیکی دی به لاوازی ده زانن،  
 که سه کانی دیکه ی سهنه ده که صه حیجن.

کاتیڤ گه یشتنه ئەشکهوت ئەبوبه کر وتی: لێره بوهسته ئەی پیغه مبهری خوا تا ئەشکهوت تهکەت بۆ پاک بکه موه، چوو و پاکی کردوه و هاتهوه و دوایی بیری کردوه بهردیڤکی تیا مابوو وتی: ئەی پیغه مبهری خوا پارهسته تا ئەوهش پاک دهکه موه چوو و هاتهوه و وتی: دهی فرموو دابهزه ئەی پیغه مبهری خوا، ئینجا دابهزین عومەر وتی: سویند بهو کهسهی گیانی منی به دهسته ئەو شهوه له هه موو بنه ماله ی عومەر باشتیه.<sup>۱</sup>

ئەبوبه کر قازی له حه سه نی به سهریه وه هیناویه تی ده لیت: پیغه مبهر (ﷺ) و ئەبوبه کر (ﷺ) چوون بۆ ئەشکهوت، قورەیش هاتن تا پیغه مبهر (ﷺ) بدۆزنه وه، که سهیری ده رگای ئەشکهوت ته که یان کرد جالجالوکه چنبیوی، وتیان: نه چوه ته ئیره، له و کاته دا پیغه مبهر (ﷺ) به پێوه نویژی ده کرد، ئەبوبه کریش به پیغه مبهری وت: وا هۆزه که ت هاتوون بۆت، سویند به خوا له بهر ئاهیڤکی خۆیشم نیه، ده ترسم شتیڤ که به تو بکه ن، پیغه مبهر (ﷺ) پێی فرموو (ئەبوبه کر مه ترسه خوامان له گه له).<sup>۲</sup>

ئەحمەد له ئەنه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ئەبوبه کر (ﷺ) پێی وتوه: به پیغه مبهرم (ﷺ) وت کاتیڤ له ئەشکهوت دا بووین، ئەگەر یه کیڤکیان سهیری پێکانی بکات له ژیر پێکانیه وه ده مانبینیت، پیغه مبهر (ﷺ) فرمووی (ئەی ئەبوبه کر گومانته به دووان چیه که سییه میان خوابیت؟).<sup>۳</sup>

۱- له البداية والنهاية ج ۳ ص ۱۸۰ دا واهاتوه، حاکمیش هیناویه تی، له منتخب کنز العمال ج ۴ ص ۳۴۸ دا هاتوه، به غه وی به مورسه لی له ئیبن ئەبی موله یکه وه به و واتایه هیناویه تی، ئیبن که سیر ده لیت: ئەم فرمووده مورسه لی حه سه نه، له کنز العمال ج ۸ ص ۳۳۵ یشدا هاتوه.

۲- ضعیف.

۳- صحیح.

۴- له البداية والنهاية ج ۳ ص ۱۸۱-۱۸۲ دا هاتوه، بوخاری و موسلیمیش هیناویانه، ترمزی و ئیبن ئەبی شه یبه و چه ندیڤکی دی هیناویانه، له الكنز ج ۴ ص ۳۹۲ یشدا هاتوه.

۽ حمده لہ بہرائی کوہی عازبہ وہ (ﷺ) ھیناویہ تی دہلیت: ۽ بوبہ کر بہ سیانزہ  
 درھم سہرجیکی (کو پانیکی) لہ عازب کپی، پیی وت: بہراء بنیرہ تا بیہنیئتہ وہ بؤ  
 مالہ کہم، وتی: نا تا پیم نہ لیئت کاتیک لہ گہل پیغہ مہر (ﷺ) دہرچوون توی لہ گہلدا  
 بوویت چیت بوویت؟ ۽ بوبہ کروتی: چوون وشہ ومان بردہ سہرو شہو و پوژ  
 ماینہ وہ تا نیوہرؤ ہات چاوم گیرا تابزانم سیبہریک ببینم بجینہ ۽ ہوی، سہیری  
 بہر دیکم کرد چوومہ ژیری، سیبہرہ کہی ترم دانا بؤ پیغہ مہر (ﷺ) و پاخہریکم بؤ  
 پاخست و تم: ۽ ہی پیغہ مہری خوا پاکشی، ۽ ہویش پاکشا، ۽ نینجا ھہ ستام تا بزانم  
 کہس نایت بہ شوینماندا، سہیری کہ سیکم کرد شوان بوو مہری دہلہ وہ پراند، و تم:  
 تو ہی کیئت؟ وتی: ہی کہ سیکی قورہیش، ناوہ کہی ھینا و منیش ناسیمہ وہ، و تم:  
 مہرہ کانت شیریان ھہیہ؟ وتی: بہ لی، و تم: شیرم پیی دہدہیت؟ وتی: بہ لی،  
 مہریکیانی گرت و گوانی لہ تہ پوتوژ پاک کردہ وہ، پاشان دہستہ کانی خویشی لہ  
 تہ پوتوژ پاک کردہ وہ، قاپیکم پی بوو، بریک شیری کردہ ناو بؤم، کردمہ پہر داخہ وہ و  
 خوارہ وہی سارد بوو، دواپی ہاتم بؤلای پیغہ مہر (ﷺ) دہبینم لہ خہ و ھہ ستاوہ،  
 و تم: بنوشہ ۽ ہی پیغہ مہری خوا (ﷺ)، ۽ ہویش ھیندہی نوشی تا دلم ھہ سایہ وہ،  
 پاشان و تم: ئیستا برؤین؟ کہ وتینہ ری و دوزمنیش بہ دواماندا دہ گہرا، کہ سیان  
 نہ گہیشٹ پیمان جگہ لہ سوراقہی کوہی مالیکی کوہی جہ عسہم بہ ۽ سپہ کہیہ وہ  
 ہات، و تم: ۽ ہی پیغہ مہری خوا (ﷺ) وا گہیشٹ پیمان، فہرموی (خہفت مہ خو  
 خوامان لہ گہلدا یہ) تا لیمان نزیک بوویہ وہ و ھیندہی رمیک یان دوپرم یان سی رم  
 لیمان دوور بوو، و تم: ۽ ہی پیغہ مہری خوا وا گہیشٹ پیمان، دہستم کرد بہ گریان،  
 فہرموی بؤچی دہ گریٹ؟ و تم: بہ خوا بؤ خوُم نا گریم بؤ تو دہ گریم، پیغہ مہر (ﷺ)  
 نرای لی کرد و فہرموی (اللہم اکفناہ بما شئت) واتہ (خوایہ چؤن پیٹ باشتہ لہ  
 دہستی بہ دوورمان بگرہ) پیکانی ۽ سپہ کہی تا لای سکی چوون بہ ناو زہویہ کی  
 رہ قدا، ھاواری لی ھہ ستاو وتی: محمد دہزانم ۽ مہ نیثی تو یہ داوا لہ خوا بکہ لہم  
 بارہ پزگارم بکات، سویند بہ خوا بہ لین بیت ۽ وانہی لہ دوامہ وہ دین بؤت رییان لی



بشیونیم، ئەمەش تیردانه کەم تیریکی لێهەلبگرە و لەو شوێنەدا دەدەیت بە پال و شترو  
مەرەکاندا چەندت پێویستە لێیان ببە، پێغەمبەریش (ﷺ) فەرمووی (هیچ پێویستم  
پێیان نیە) نزای بۆ کرد و پرزگاری بوو و گەڕایەو و بۆلای هاوێلەکانی. پێغەمبەر (ﷺ)  
لەگەڵ مندا درێژەیی بە پێدا تا گەیشتیێنە مەدینە و خەلکی پیشوازییان لێکرد، لەسەر  
پێگە و دیواریکاندا هەستابوون و خزمەتکارو مندالان لە سەرپرێکاندا قەرەباڵغان  
دروست کردبوو و دەیانوت: الله اکبر پێغەمبەری خوا هات، محمد هات هەمووان  
لەسەر ئەو ناکوکییان بوو لەلای کامیان دابەزیت؟ پێغەمبەر (ﷺ) فەرمووی  
(ئەمشەو لای بەنی نەجاری خالوانی عەبدولموتەلیب دادەبەزم تا بەو پێزداریان  
بکەم) بۆ بەیانی بەوجۆرە و یستی هەنگاوی نا.<sup>١</sup>

بوخاری لە عوروی کۆری زوبەیرەو (ﷺ) هیناویەتی پێغەمبەر (ﷺ) گەیشت بە  
زوبەیر کە کاروانیکی موسلمانانی پێبوو لە شامەو دەهاتنەو (بۆ بازرگانی  
چووبوون) زوبەیر جلی سپی پێشکەشی پێغەمبەر (ﷺ) و ئەبوبەکر (ﷺ) کرد،  
موسلمانانی مەدینە بیستیان پێغەمبەر (ﷺ) لە مەککە دەرچوو، ئەوان پۆژانە  
بەیانی لە دەرەو چاوەرپیی هاتنی پێغەمبەر (ﷺ) بوون تا گەرماي نیوهرپۆ  
دەگێڕانەو، پۆژیکیان پاش چاوەروانیەکی زۆر گەرانەو بۆ مالهەو، یەکیک لە  
جوولەکان لەسەر قەلایە و هەستا و سەیری شتیکی دەکرد، کەچی پێغەمبەر (ﷺ) و  
هاوێلەکی بە سپی رەنگی بینی بە چاکی دەرەو و تن، کابرای جولەکە خۆی  
نەگرت و بەوپەری توانایەو هاواری کرد ئەو کۆمەڵی عەرەب ئەو ئەو پاریتەنانە کە  
چاوەرپیی دەکەن موسلمانانیش ئەوینە چەک و لە دەرەو چوون بۆ پیشوازی

<sup>١</sup> - بوخاری و موسلیم لە صەحیحەکانیاندا هیناویانە، لە البدایة والنهایة ج ٣ ص ١٨٧ - ١٨٨ دا  
واها توو، ئین ئەبی شەیبە هیناویەتی، ئین سەعد ج ٣ ص ٨٠ بەوجۆرە بە زیادیه کەو بە  
دوو درێژی هیناویەتی، ئین خوزەیمو کەسانی دیکەش هیناویانە، لە الكنز العمال ج ٨  
ص ٣٣٠ یشدا ها توو.

پيڻه مبر (ﷺ) لاءِ راستي ڪرڻ تائين هاو بهني عمر ڪوري عوف دابهزي، ٺهه ش  
له پوڙي دوي مانگي ربيع الاولدا بو، ٺهه بوبه ڪر هه ستا و پيڻه مبر ريش (ﷺ) به بي  
دهنگي دانيشت، هر پشتيوانن ڪه دهات ڪه پيڻه مبر ٺهه ديبو و سه لامي له ٺهه بوبه ڪر  
ده ڪرڻ تائين خور داي له پيڻه مبر (ﷺ)، ٺهه بوبه ڪر به عه باڪهي سيڀري بو ڪرڻ، ٺينجا  
خه لڪي ٺهه وڪات زانيان ٺهه و پيڻه مبر ٺهه خوايه، پيڻه مبر (ﷺ) له هاو بهني عمر  
ڪوري عه فدا زياتر له سيانزه شه و مايه وه و ٺهه مزگه و ته ي بنيادنا ڪه له سر ته قوا  
بنياد نرا و تيايدا نوڙي ده ڪرڻ، پاشان سواري و شتره ڪهي بو و خه لڪيش له گه ليدا  
چوون تائين لاءِ مزگه و تي پيڻه مبر (ﷺ) له مه دينه و شتره ڪهي وه ستاند و داي ڪوتا،  
ٺهه و هيه ڪه ٺهه پوڙهه موسلمانن ڪي نوڙيان تيدا ده ڪرڻ و شويني دارخورماي سهل و  
سوهيل بو ڪه دو منڊالي هه تيو بوون له مالي سه عدي ڪوري زارهدا (ﷺ) بوون،  
ڪاتيڪ و شتره ڪهي له وي داي ڪوتا پيڻه مبر (ﷺ) فهرمووي پشت به خوا ٺيره ده بيت،  
پاشان دو منڊال ڪهي بانگ ڪرڻ و له بري شتي بو پيشنيار ڪرڻ تائين بيڪات به  
مزگه و ت، ٺهه و انيش و تيان: ٺهه پيڻه مبر ٺهه خوا ٺيمه خه لاتي توڙي ده ڪين به لام  
پيڻه مبر (ﷺ) پازي نه بو به وه تائين ٺهه و ليئي ڪرين و دوايي مزگه و تي بنيادنا،  
پيڻه مبر (ﷺ) له گه ليدنا خشتي هه لده ڪرڻ بو بنيادناني له ڪاتي خشت بردنه ڪه دا  
دهيفه رمو:

هذا ابر رينا و اطهر

هذا العمل لاحمال خير

دهيفه رمو:

فارصم الانصار والمهاجرة

لا هم ان الاجر اجر الاخرة

شيعري يه ڪيڪ له موسلمانن و ته وه ڪه ناوه ڪهي پي نه و ت، ٺين شه هاب ده ليت:  
له فهرمووده ڪه دا نه مان بيستوه پيڻه مبر (ﷺ) شعريڪي ته و او بلت جگه له مانه  
ٺهه مه دهقي بوخاريه. موسليم نه هيئاوه، له چهند پوويه ڪي تره وه چهند شاهيديڪي  
هه ن، له البداية والنهاية ج ٣ ص ١٨٦ دا واهاتوه.

ئەھمەد لە ئەنەسى كۆپى مالىكە ھە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: من لەناو مندا ئاندا  
 بووم دەيانوت: محمد ھات، ھەردەگەر پام ھىچم نەدەبىنى، پاشان وتيان محمد ھات،  
 دووبارە ھەولم دا ھىچم نەدى، دەلىت تا پىغەمبەر (ﷺ) و ئەبۇبەكرى ھاۋرى  
 (ﷺ) ھاتن لە كەلاۋىيەكى مەدىنە دا خۇمان داگرتبوو، پاشان كەسىكى خەلكى  
 لادىيان نارد تا پشتىوانان ئاگادار بكنە ھە، ئەوانىش نىكەى پىنج سەد پشتىوان  
 بوون چوون بۇ پىشۋازىيان و گەيشتنە لايان، پشتىوانان وتيان: بە دلىايى و  
 گوپرايە لكرائى فەرموون، پىغەمبەر (ﷺ) و ھاۋەلەكەشى لەناۋياندا پىيان دەبىرى،  
 خەلكى مەدىنە ھاتنە درەۋە ھە تا ئەۋەى كچۆلە گەنج و جوانەكانىش لەسەر مالىەكان  
 بۆى دەروانىن و دەيانوت كاميان ئەۋە؟ كاميان ئەۋە؟ دىمەنى وامان نەدىبوو، ئەنەس  
 دەلىت: ئەۋ پۆژەى ھات بۆلامان و ئەۋ پۆژەى كۆچى دوايى كرد دوو پۆژ بوون  
 وىنەيانم نەدىۋە<sup>۱</sup>.

بەيھەقى لە ئىبن عائىشە ھە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) ھات بۇ  
 مەدىنە ژن و منالان دەيانوت:

من ثنيات الوداع

طلع البدر علينا

ما دعا لله داع<sup>۲</sup>

وجب الشكر علينا

۱ - صحيح.

۲ - بەيھەقىش ھە بەجوژە ھىناۋىيەتى، لە البداية والنهاية ج ۲ ص ۱۹۷ دا ھىناۋىيەتى.

۳ - ضعيف.

## کوچکردنی عومهری کوپی خه تاب و هاوه لان (ﷺ)

ئیین ئه بی شه یبه له به رانی کوپی عازیه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: یه که م که س له هاوه لانی پیغه مبه ر (ﷺ) هات بۆ لامان مه صعه بی کوپی عومهر و ئیین ئوم مه کتوم (ﷺ) بوون، قورئانیان پی ده خویندین، پاشان عه ممار و بیلال و سه عد (ﷺ) هاتن، پاشان عومهری کوپی خه تتاب (ﷺ) به بیست که سه وه هات، پاشان پیغه مبه ر (ﷺ) هات، نه مبینیوه خه لکی مه دینه هینده ی هاتنی پیغه مبه ر (ﷺ) به هیچ دڅوش بووین، هه رکه هات ئه م ئایه ته م خویند (سبح اسم ربك الاعلی).

ئه حمه د له فرموده که ی به راء له ئه بوبه که وه (ﷺ) له باره ی کوچه وه هیناویه تی، به راء ده لیت: یه که م کوچه ر که هات بۆ لامان مو صعه بی کوپی عومهر بوو له به نی عه بدودار، پاشان ئیین ئوم مه کتومی کویر (ﷺ) یه کیک له به نی فه ر بوو هات بۆ لامان، پاشان عومهری کوپی خه تتاب به بیست که سه وه هات، وتمان: پیغه مبه ر (ﷺ) چی کرد (بۆچی نه هات؟) وتی: به دوامه ویه، پاشان پیغه مبه ر (ﷺ) و ئه بوبه کریش (ﷺ) پیکه وه هاتن، به راء ده لیت: که پیغه مبه ر (ﷺ) هات چه ند سو ره تی کم خویندن<sup>۲</sup>.

ئیین ئیسحاق له نافع له ئیین عومهر له عومهر وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: کاتی که ویستم بچم بۆ مه دینه من و عه ییاشی کوپی ئه بی ره بیعه و هیشامی کوپی عاش (ﷺ) به ئینمان دا له (تناضب) له ئه ضای به نی غه ففار له سه ر (سه رف) یه ک بیینین، وتمان هه رکه س به یانی له وئ نه بوو با ئه و دوانه که ی تر بچن. ده لیت: من و عه ییاش گه یشتینه ئه وئ، به لام هیشام نه هاتوو تووش بوو، که چووینه مه دینه بۆلای به نی عه مری کوپی عه وف له قوباء، ئه بوجه هل و حارسی کوپی هیشام هاتن بۆلای عه ییاش - ئاموزا و برای شیرییان بوو - هاتنه مه دینه و پیغه مبه ریش (ﷺ) له مه که که بوو، وتیان: دایکت نه زری کردوه شانه نه دات له سه ری و نه چیته به ر سیبه ر تا نه گه ریته وه، ئه ویش دلی بۆی سووتا، پیم وت: سویند به خوا ئه مانه ده یانه ویت زیان به ئایینه که ت بگه یهنن، وریایان به، سویند به خوا ئه گه ر پشک و ئه سپی سه ری دایکت ئازار بدن شانه ده کات، که گه رمای مه که که ش زۆری بۆ

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۸ ص ۳۳۱ و اهاتوه.

<sup>۲</sup> - صحیح.

<sup>۳</sup> - بوخاریش هیناویه تی، له البدایه و النهایه ج ۸ ص ۱۸۸ یشدا هاتوه.

هینا ده چینه وه بهر سیبهر، وتی: سوینده که ی دایکم ده پارینم و له وی بریک پارم هیه دهیهنم، عومر (ﷺ) ده لیت وتم: به خوا ده زانیت من له ناو قوره یشدا له هه مووان زیاتر پارم هیه دهی نیوهی پار کهم بۆ تۆ به لام مه رۆ له گه لیان، به لام رازی نه بوو و وتی: ده چم، که بریاری دا هه ر بچیت وتم: نه گه ر هه ر ده ر ویت و شتره که ی من ببه، چونکه ریک و پیک و له باره و سواری به، نه گه ر هۆزه که ت ترسیکیان هینا به ریت به وه راکه، نه ویش بردی و له گه لیان چوو، له رینگه دا نه بوجهل پیی وت: برا گیان به خوا و شتره کهم بیزاری کردوم، بۆچی نه و و شتره ت ناده یته لای من؟ وتی باشه، راوه ستا تا بیگۆرم، که دابه زین هه لمه تیان بۆ برد و به ستیان وه و بردیان وه مه که و تووشیان کرد، عومر (ﷺ) ده لیت: خوا ته وه له وه که سه وه ر ناگریت که تووش بووه نه وانیش وایان به خویان ده وت تا پیغه مبه ر (ﷺ) هاته مه دینه و خوی گه وه نه م نایه ته ی دابه زاند (قل یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله..... واتبعوا احسن ما انزل الیکم من ربکم من قبل ان یاتیکم العذاب بغتة وانتם لا تشعرون) عومر ده لیت: نه و نایه ته م نووسی و ناردم بۆ لای هیشامی کوپی عاص، هیشام ده لیت: که بۆم هات له (ذی طوی) بووم ده چوومه نه وی و ورد ده بوومه وه و ده مخوینده وه و لیی تینه ده گه یشتم تا نه وی وتم خواجه تیم بگه یه نه لیی، خوی گه وه ر خسته دلمه وه که نه مه له سه ر نیمه دابه زیوه سه باره ت به وه ی چیمان به خو مان ده وت و چیمان پی ده وترا، ده لیت: گه رامه وه بۆ لای و شتره کهم و سواری بووم و خۆم گه یاند به پیغه مبه ر (ﷺ) له مه دینه <sup>۱</sup> ۲.

۱ - صحیح.

۲ - له البدایة والنهایه ج ۳ ص ۱۷۲ دا واهاتوه. ئین سکن هیناویه تی به سه نه دی سه حیح له ئین ئیسحاق وه به سه نه دی خۆی به دوورو درێژی هیناویه تی. هه روه ئین جه ره له الاصابه ج ۳ ص ۶۰۴ دا و به زاریش به دوورو درێژی به وشپوه ناماژه یان پی کردوه، هه یسه می ج ۶ ص ۶۱ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که ی سه حیح، هه روه ها به یه ته ی ج ۹ ص ۱۳ و ئین سه عد ج ۳ ص ۱۹۴ و ئین مه رده وه یه و به زار له عومه روه (ﷺ) هیناویانه، له کنز العمال ج ۱ ص ۲۶۲ یشدا هاتوه، ته به رانیش به مورسه لی له عروه هه هیناویه تی و له سه نه ده که دا ئین له یعه هیه که جوړه لاوازیه کی لی به دیده کریت، هه روه ها به مورسه لی له ئین شهاب وه هیناویه تی و که سه کانی سه نه ده که شی که سانی سه حیح، هه روه ها له المجمع ج ۶ ص ۶۲ دا به وجۆره هاتوه.

## (كۆچكردنى عوسمانى كوپى عەففان (ﷺ))

بەيھەقى لە قەتادەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: يەكەم كەس بە مال و منالىيەۋە لە پىناۋ خوادا كۆچى كرد عوسمانى كوپى عەففان (ﷺ) بوو، لە نەزرى كوپى ئەنەسم بىست دەيوت: گويم لە ئەبوھەمزە - ئەنەس (ﷺ) - بوو دەيوت: عوسمانى كوپى عەففان و پوقىيەى ژنى (رضي الله عنها) كچى پىغەمبەر (ﷺ) چوون بو خاكى حەبەشە، ھەۋاليان درەنگ ھاتەۋە لاي پىغەمبەر (ﷺ) ئافرەتتىكى قورەيشى ھات و وتى: ئەى موحەمەد زاۋاكەت و ژنەكەيم بىنى، فەرمووى (لە چ بارىكدا بىنىت؟) وتى: بىنىم ژنەكەى لەسەر ئەم گويدريژە ھىۋاشانە سواركردبوو و خويشى دەيبرد بە پىۋە، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (خوا ھاۋدەميان بىت، عوسمان يەكەم كەسە لەدواى لىرط (عليه السلام) بە مال و منالىيەۋە كۆچ بكت) <sup>۱</sup>.

ئىبنولموبارەك لە ئەنەسەۋە (ﷺ) بەو واتايە ھىناۋىيەتى، لە الاصابە ج ۴ ص ۳۰۵ يشدا ھاتوۋە، تەبەرانى لە ئەنەسەۋە بەو واتايە ھىناۋىيەتى، لە فەرموودەكەيدا ھاتوۋە: ھەۋاليان نەگەيشتە لاي پىغەمبەر (ﷺ)، پىغەمبەر (ﷺ) دەچوو و دەگەرا تا ھەۋاليان بزانيت، تا ئافرەتتىك ھات و ھەۋالى پىدا. <sup>۲</sup>

۱ - ضعيف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۶۶ دا واهاتوۋە.

۳ - ھەيسەمى ج ۸ ص ۸۱ دەلىت: لە سەنەدەكەدا ھەسەنى كوپى زىيادى بەرجەمى ھەيە كە نايناسم، كەسەكانى دىكەى سەنەدەكە جى متمانەن. تەۋاۋ.

## (كۆچكردنى ئەلى كورى ئەبوئالىب (ﷺ))

ئىبن سەعد لە ەلىە ە (ﷺ) ھىناۋىەتى دەلىت: كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) لە كۆچكردنىدا چوۋ بۇ مەدىنە فەرمانى بە من كرد تا لە دواى خۇى بىمىنمەۋە بۇ ئەۋەى سپاردەكانى خەلك بدەمەۋە كە لاى پىغەمبەر (ﷺ) بوۋ بۆيە پىى دەوترا ئەمىن (دەستپاك) سى پۇژ مامەۋە، پۇژىك مامەۋە و خۇم نەشاردەۋە، دواىى كەۋتمە رى و پىى پىغەمبەر (ﷺ) گرتەبەر، تا ھاتمەلاى بەنى ەمرى كورى ەۋف و پىغەمبەرىش (ﷺ) دابەزىبوۋ، منىش لاى كەاسومى كورى ەىدم دابەزىم، ئەۋى شوپىنى دابەزىنى پىغەمبەر (ﷺ) بوۋ.<sup>۱</sup>

## (كۆچكردنى جەغفەرى كورى ئەبوئالىب ھاۋەلان (ﷺ) بۇ

### جەبەشەۋ دواترىش بۇ مەدىنە)

ئەحمەد و تەبەرانى - كەسەكانى سەنەدەكەى صەحىحن - لە مەحمەدى كورى حاتىبەۋە (ﷺ) ھىناۋىانە دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (انى رايىت ارضا ذات نخل فاخرجوا) واتە(من خاكىكى خاۋەن دارخورمام بىنى دەى برۆن) دەلىت: حاطب و جەغفەر (ﷺ) لە دەرياۋە چوۋن، منىش لەو كەشتىەدا لە دايك بووم.<sup>۲</sup>

تەبەرانى و بەزارىش لە عومەيرى كورى ئىسحاقەۋە ھىناۋىانە دەلىت: جەغفەر (ﷺ) وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا مۇلەتم بدە تا بجمە خاكىك تيايدا خوا بپەرستم و لە كەس نەترسم، ئەۋىش مۇلەتى پىدا، جەغفەر چوۋ بۇلاى نەجاشى، فەرمودەكە بە دوورو درىژى دىنىت ەك دواتر دەپھىنن.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - لە كنز العمال ج ۸ ص ۳۳۵ دا ۋاھاتوۋە.

<sup>۲</sup> - صحيح.

<sup>۳</sup> - لە مجمع الزوائد ھەيسەمى ج ۶ ص ۲۷ دا ۋاھاتوۋە.

<sup>۴</sup> - ھەيسەمى ج ۶ ص ۲۹ دەلىت: ئىبن حەببان و چەندىكى دى متمانە دەدەن بە عومەيرى كورى ئىسحاق، سوكة قسەيەكى لەسەرە بەلام شتىكى ۋانىە، كەسەكانى دىكەى سەنەدەكە صەحىحن. تەۋاۋ.

ئىبن ئىسحاق له ئوم سه له مه وه (ﷺ) هيناويه تى ده ئيت: كاتيك مه ككه بو  
 هاو لانى پيغه مبه (ﷺ) سهخت بوو و نازار دران و تووشى ئه و به لانا سه ختيه  
 رپى ئايينيان بوون و پيغه مبه ريش (ﷺ) نه يتوانى رپى به وشته بكرىت، پيغه مبه  
 (ﷺ) خوئى له په ناي هوزده كى و ماميدا بوو و زيان و نازاريك كه به هاو لانا  
 ده گه يشت بهم نه ده گه يشت، بويه پيغه مبه (ﷺ) پيى فهرمون (ان بارض الحبشة  
 ملكا لا يظلم احد عنده فالحقوا ببلاده حتى يجعل الله لكم فرجا ومخرجا مما انتم فيه)  
 واته (له خاكى حبه شه دا پاشايه كه هيه له لاي ئه و كه س سته مى لى ناكريت، بچن بو  
 ولاتى تا خواى گه وره دهر و و دهر وازه يه كتان لى ده كاته وه له و باره ي له سه رى بوون)  
 ئيمه يش ده سته به ده سته چووين تا له وى كو بووينه وه، له چاكترين شوينه وه چووين  
 بولاي چاكترين دراوسى و په نادر كه له ئايينمان بيخه م بووين و تيايدا له سته م  
 نه ده تر ساين، كاتيك قوره يش نه مه يان بينى خويان نه گرت و ريكه كه وتن له سه ر نه وه  
 كه سيك بنيرن بولاي نه جاشى تا له ولاتيدا دهرمان بكات و بمانگيرپته وه بويا بويه  
 عه مري كوپى عاص و عه بدوللاى كوپى ئه بى په بيعه يان نارد بولاي به كو مه ليك  
 دياريه وه بو خوئى و به نه جاش تريكه كانى، هه ركه سه و له ئاست خويدا خه لاتى  
 ناماده كرد بوو، پييان وتن هه ر به تريكه و خه لاتى خوئى بده نى پيش نه وه ي له سه ر  
 نه وان قسه بكه ن، پاشان دياريه كانيش بده ن به نه جاشى، نه گه ر توانيتان پيش  
 نه وه ي نه جاشى بيان ديونيت بيا نكي رنه وه بيكه ن، نه وانيش چوون و واينكرد و  
 دواندنيان و پييان وتن: هاتووين بولاي پاشا سه باره ت بهم گيل و گه مرانه مان وازيان  
 له ئايينى هوزده كيان هينا وه و نه هاتوونه ته ناو ئايينى ئيوه شه وه، ئيستا هوزده كيان  
 ئيمه يان نارد ووه تا پاشا بيا نكي رپته وه بولايان، له مه دابووين كه نامارهيان پيدا تا  
 بيكات، وتيان ده يكه ين، پاشان چوون بولاي نه جاشى و خه لاته كانيان پيشكه ش كرد و  
 خوشترين ديارى مه ككه ش له لاي نه جاش (ادم) (پيسته ي خوشكراو) بوو، كاتيك  
 چوون بولاي خه لاته كانيان بو برد پييانوت: نه ي پادشا ده سته يه كى گه مره و  
 نه فامه كانمان وازيان له ئايينى هوزى خويان هينا وه و نه هاتوونه ته ناو ئايينى



ئىۋەش، ئايىنىكى تازەيان ھىناۋە نايناسىن، پەنايشيان ھىناۋە بۆلۈاتى تۆ،  
 خىلەكانيان باپىرو باوك و مامو كەسيان ئىمەيان ناردوۋە تا ئەمانەيان بۆ بگىپىنەۋە،  
 چونكە ئەۋان باشتەر ئاگاداريانن، چونكە ئەمانە نەھاتوۋنەتە ناو ئايىنى تۆۋە تا  
 بيانپارىزىت، ئەۋىش توۋرە بوو و دواتر وتى: سۆيىند بەخو نايانگىپمەۋە بۆيان تا  
 بانگيان نەكەم و بياندىۋىنم و بزەنم چى دەلۋىن، ئەۋانە پەنايان ھىناۋە بۆلۈاتم و لەناو  
 ھەمواندا پەناي منيان ھەلبىزاردوۋە، ئەگەر قەسكەي ئىۋە وايىت دەيانگىپمەۋە،  
 ئەگەر نا پەنايان دەدەم و وازيان لىناھىنم و ناھىلەم بەرى چاويان كلى پىۋەبىت، كە  
 چوۋنەلەي سەلاميان كىر و كىرۈنشىيان بۆ نەبىر، وتى: ئەي كۆمەل پىم نالۋىن بۆچى  
 ۋەك ئەۋانەي ھۆزەكەتان دىنەلام سۈجەم بۆ نەبەن؟ پىم بلىن ئىۋە سەبارەت بە عىسا  
 (عليه السلام) چى دەلۋىن؟ ئايىنتان چى؟ ئىۋە مەسىھىن؟ وتيان: نا، وتى: ئەي  
 جوۋلەكەن؟ وتيان: نا، وتى: ئەي لەسەر ئايىنى ھۆزەكەتانن؟ وتيان: نا، وتى: ئىتەر  
 ئايىنتان چى؟ وتيان: ئىسلام، وتى: ئىسلام چى؟ وتيان: خوا دەيەرستىن و ھىچ  
 ھاۋەلىكى بۆ دانانىن، وتى: كى ئەم ئايىنەي بۆ ھىناۋن؟ وتيان: كەسىك لە خۇمان  
 كە پەچەلەك و ناۋبانگى دەناسىن خۋاي گەۋرە ۋەك چۆن پىغەمبەرانى پىشتىرى نارد  
 ئەمىشى نارد بۇمان، فەرمانمان پىدەكات بە چاكە و بەخشىن و ۋەفادارى و  
 سپاردەدانەۋە، پىگىرىشمان لىدەكات لەۋەي بت بپەرستىن و دەلىت خۋاي تاك و  
 تەنھاي بى ھاۋەل بپەرستىن، ئىمەش باۋەرمان پىكرد و شارەزاي فەرمايشى خوا  
 بوۋىن و زانىمان ئەۋەي ھىناۋىيەتى لە خواۋەيە، كاتىك ئەمەمان كىر ھۆزەكەمان لە  
 دژى ئىمە و پىغەمبەرى پاستگۇ ھەستان و بە درۋىانزانى و ويستيان بىكوژنن  
 دەيانويست ئىمە بت بپەرستىن، ئىمەشى رامانكرد بۆلەي تۆبە ئايىن و خويىنمانەۋە  
 لە دەست ھۆزەكەمان رامانكرد بۆلات، ئەۋىش وتى: سۆيىند بەخو ئەمە لە ھەمان  
 چىرادانەۋە ھاتوۋە كە فەرمانى بە مووسا كىر، جەغفەر (ﷺ) وتى: ئىمەش ئەۋ  
 سەلامەمان لىكرىت كە لەناو خۇماندا بە كارى دىنن، سەبارەت بە عىساي كۆرى

مهریه میڻش (علیه السلام) بهنده و نیڙدراوی خوایه و وتهی خوئیته تی و ناردویه تی بو مهریه م و له پوخی خوئیته تی، کوڙی ٺافره ته داوین پاڪه کهیه.

ٺه ویش بری خوئی هه لگرت و تی: سویند به خوا کوڙی مهریه م له کیڻی ٺه مه زیاتر نه بووه، گه وره کانی حه به شه و تیان: سویند به خوا ٺه گهر حه به شه بیبیستیٺ لاتده بات، و تی: سویند به خوا هه رگیز جگه له وه زیاتر له سهر عیسا (علیه السلام) نالیم کاتیڪ خوا ده سه لاتی بو گپرامه وه گوپراهی لی خه لکی نه کرد تا ئیستا من گوپراهی لی خه لک بکه م سه بارهت به ئایینی خوا، - په نا به خوا له شتی وا -<sup>۱</sup>.

ٺه حمده له نوم سه له مه وه (ﷺ) خیزانی پیغه مبه ر (ﷺ) به دوورو دریڙی هیئاویه تی، له فهرموده کهیدا هاتووه ده لیت: پاشان ناردی به شوین هاوه لانی پیغه مبه ر (ﷺ) داو بانگی کردن، کاتیڪ نیڙدراوه کهی هات له نیوان خویندا کوڙیونه وه و تیان: ٺه گهر چووین بولای چی پیبلین؟ و تیان: سویند به خوا ٺه وهی پیغه مبه ر (ﷺ) فیڙی کردووین و فرمانی پیکردوین هه رٺه وه ده لین ئیتر چی ده بیت با بیت، که چوون بولای نه جاشی قه شه کانی بانگ کرد، په راوه کانیاں له ده وریدا کوکرده وه و ٺه ویش پرسپاری لی کردن ٺه و ئایینه ی پیلی له هوزه که تان جیابوونه ته وه چیه له کاتیڪدا نایه نه ناو ئایینی من و ئایینی هیچ گه لیکی دیکه شه وه؟ نوم سه له مه (رضی الله عنها) ده لیت: جه عفری کوڙی ٺه بوتالیب (ﷺ) دواندی و تی: ٺه ی پاشا ئیمه گه لیک بووین نه زان بووین و بتمان ده په رست و مرداره وه بوومان ده خوارد و داوین پیسیمان ده کرد و په یوه ندی خرمایه تیمان ده پچراند و دراوسییه تیمان له بیرده کرد و به هیزمان هه ژارمانی ده چه وسانده وه، به و جوړه بووین تا خوا ی گه وره پیغه مبه ریکی له خو مان بو ناردین که په چه له ک و راستگوئی و ده ستپاکی و پاکداوینی ٺه ومان لا ئاشکرابوو، بانگی کردین بولای

۱ - صحیح.

۲ - له البدایة والنهاية ج ۳ ص ۷۲ دا واهاتووه.

خوای تاك و تەنھا تا بېپەرستىن و واز لە پەرستىشى بتهكانى خوۋمان و با و باپىرانمان بېننن لە پەرستىشى بەرد و بت، فەرمانى پىكردين قەسەى راست بگەين، سپارده بدهينهوه، دراوسىيەتيمان باش بىت، پەيوەندى خزمایەنيمان ھەبىت، واز لە ھەرآم و خوینرېژى بھىننن، رېگىرى لىدەکردىن لە داوین پىسى و شایەتى درۆ و خواردنى مالى ھەتو و بوختان کردن بۆ ئافرەتى پاك داوین، فەرمانى پىكردين خوای تاك و تەنھا بپەرستىن و ھىچ ھاۋەلىكى بۆ دانەننن، نويز بگەين و زەكەت بدەت، ئىنجا بەش و پایەكانى ئىسلامى ژمارد، ئىمەش بپرومان پى ھىنا و شوینى كەوتىن، خوای تاك و بىھا و تامان پەرست و ھەلال و ھەرمامان گرتەبەر، ھۆزەكەشمان ھەلمەتيان ھىنايە سەرمان و سزايان داین تا واز لە ئايىنمان بېنن و بتهكان لە جياتى خوا بپەرستىن و پىسىيەكان بە پەروا بزانن، كاتىك نەيانتوانى و ھەر ستميان لىكردين و ئازاريان داین ھاتىن بۆ ولاتى تۆ و لەنا و ھەمواندا تۆمان ھەلبىژارد و پەناى تۆمان پى باش بوو بەو ھىۋايەى لای تۆ ستمەمان لى نەكرىت ھەى پاشا.

نەجاشى وتى: لە ھەى خوا بۆى دابەزاندوۋە ھىچ دەزانىت بىلىيت؟ جەغفەر (ﷺ) وتى: بەلى، نەجاشى پىى وت: دەى بىخوینە، ئەۋىش پرىك لە (كەھىعص) ى بەسەردا خویند، نەجاشى ھىندە گرىا تا پىشى تەپبوو، قەشەكانىشى گرىان تا پەراۋەكانيان تەپبوون كاتىك گوپيان لەو قورئانە بوو، پاشان نەجاشى وتى: ئەمە و ئەۋەى مووسا ھىناى لە يەك چرادانەۋەن، برون بە خوا ھەرگىزا و ھەرگىز ناياندەمەۋە دەستتان.

ئوم سەلەمە (رضي الله عنها) كاتىك لەلای چوون عەمرى كوپى عاص وتى: سویند بەخوا سبەينى دىم لەكەداريان دەكەم لەلای و پىشەيان دەردىنم، عەبدوللای كوپى ئەبى رەبىعە - كە لەناوماندا لە ھەموومان چاكرت بوو - پىى وت: وامەكە چونكە ئەوانە ئەگەر چى پىچەۋانەمانن بەلام كەس و خزميان ھەيە، وتى: سویند بە خوا دەلىم ئەوان دەلىن عىسا كوپى مەريەمە و بەندەيە، پاشان بەيانى چوو بۆلای وتى: ئەى پاشا ئەمانە سەبارەت بە عىسا قەسەيەكى سەخت دەكەن بنىرە بە شوپىياندا و پىسارىيان لى بگە، ئەۋىش ناردى بە شوپىياندا تا پىسارىيان لىبكات، ئوم سەلەمە دەلىت: بارىكى زۆر سەختمان تووش بوو، ھەموو كۆبوونەۋە و تيان: سەبارەت بە عىساي كوپى مەريەم چى بلىين؟ جەغفەرى كوپى

ئەبوتالیب پێی و تن ئەو دەلێن کە پێغەمبەرە کە مان لە بارەییەو و تویەتی ئەو بەندەو نێردراوی خوا و پۆحیەتی و وتەیی خۆیەتی ناردویەتی بۆ مەریەمی پاکداوێن، نەجاشی دەستی خستە سەر زەوی و بێرێ خۆلی هەلگرت و وتی: سویند بە خوا عیسای کۆری مەریەم لەو زیاتر نیە، بەتێکەکانی هەلچوون و ناپازی بوون، نەجاشی وتی: بە خوا ئەگەریش هەلچن هەروا دەلێم، بڕۆن ئێو پارێزراون، هەرکەس قسەتان پێی بلێت (پێتان پێی بگرێت) سزا دەدرێت، حەزناکەم شاخێک زێرم هەبێت بەلام کەس لە ئێو نازار بدەم، دیاریەکانیان بۆ بگێرنەو هێچ پێویستم پێیان نیە، سویند بە خوا کاتێک خوا دەسەڵاتەکەمی بۆ گێڕامەو بەرتیلی لێ وەر نەگرتەم تا من وەری بگرم، گوێرایەلی خەلکی نەکرد تا من گوێرایەلیان بکەم، ئەوانیش بە بیزاری و سەرشۆپی و دیاریەکانیانەو لەلای دەرچوون و گەڕانەو ئێمەش لەلای بە چاکترین شیوێ ماینەو، سویند بە خوا لەوکاتەدا کەسیک بوو بە پکەبەری دەسەڵاتی، بە خوا پیشتەر خەفەتمان نەدەزانی، بەلام ئەمە گەورەترین خەفەتمان بوو، نەو کە ئەو کەسە بەسەر نەجاشیدا سەرکەوێت و ئەو مافەمان نەزانیت کە نەجاشی دەیزانی، نەجاشی چوو و بانی نیل لە نیوانیاندا بوو، هاوہ لانی پێغەمبەر (ﷺ) فەموویان کێ دەچیت بۆ ئەوێ و دواتر بێتەو لەمان؟ زوبەیری کۆری عەوام (ﷺ) وتی: من، لە هەموومان تەمەنی کەمتر بوو، ئەوانیش مەشکەییەکیان هینا و فوویان تێکرد و بەستیان بەسەر سنگیەو، مەلە پێ کرد تا چوویە ئەو بەشە نیل کە لەوێ شەریان دەکرد، پاشان چوو تا گەیشتە لایان، ئێمەیش دەپاراینەو لە خوا تا نەجاشی بەسەر دوژمنەکەیدا سەربخات و لە ولاتیدا دەسەڵاتی بۆ بمینیتەو، کاروباری حەبەشەیی بۆ سەقامگیر بوو و ئێمەش لەلای بووین لە چاکترین باردا تا هاتینەو خزمەت پێغەمبەر (ﷺ) کە لە مەککە بوو.<sup>١</sup>

<sup>١</sup> - صحیح.

<sup>٢</sup> - هەیسەمی ج ٦ ص ٢٧ دەلێت: ئەحمەد گێڕاویەتیەو و کەسەکانی سەنەدەکی صەحیح جگە لە ئیسحاق، ئەبونەعیمیش لە الحلیە ج ١ ص ١١٥ دا لە ڕینگەیی ئیبن ئیسحاقەو بەو جۆرەو بە دوورو درێژی هیناویەتی، بەیەقی ج ٩ ص ٩ ناوەرۆکی فەرموودەکە لە ڕینگەیی ئیبن ئیسحاقەو بەو دەقە دینیت، پاشان دەلێت: فەرموودەکی بە دوورو درێژی هیناوە، لە السیر ج ٩ ص ١١٤ یشدا فەرموودەکی هیناوە.

ئيمامي نه حمده له عه بدوللاي ڪوڀي مه سعودوه (ﷺ) هيٺاويه تي ده لئيت:  
 پيغه مبر (ﷺ) نار ديني بولاي نه جاشي، ئيمه ش نزيڪي هه شتا ڪه س بووين له وانه  
 عه بدوللاي ڪوڀي مه سعود و عه بدوللاي ڪوڀي عه لات هه و عوسماني ڪوڀي مه ظغون و  
 نه بوموسا (ﷺ) هاتن بولاي نه جاشي، قوره يش عه مري ڪوڀي عاص و عه ماري  
 ڪوڀي وه ليديان به خه لات وه نارد، ڪه هاتنه لاي نه جاشي سوجهيان بؤ برد، پاشان  
 به پاست و چه پدا هاتن به دهوريا و پاشان پييان وت: دهسته يه ڪ له ناموزا ڪانمان  
 هاتونه ته خاڪي تو و پشتيان هه لڪردوه له ئيمه و خه لڪمان، وتي: نه وانه ڪوان؟  
 وتيان: له خاڪي تودان بنيڙه به شوئيناندا، نه ويش ناردى به شوئيناندا، جه عفر  
 (ﷺ) وتي: نه مڙو من وته بيڙتانم، نه وانيش ڪه وتنه شويني، چو سه لامى ڪردو  
 سوجهي نه برد، پييان وت: نه وه چيه سوجه نابهي بؤ پاشا؟ وتي: ئيمه ته نها  
 سوجه بؤ خواي گه وره ده بهين، وتي: نه مه بؤ؟ وتي: خواي گه وره پيغه مبريڪي بؤ  
 ناردين، فرماني پيڪردين تا جگه له خوا سوجه بؤ ڪه س نه بهين، فرماني پيڪردين  
 به نويڙو زهڪات، عه مر وتي: نه وانه له مه سه لهي عيساي ڪوڀي مريه مدا هاوڀات نين،  
 نه جاشي وتي: سه بارهت به عيساي ڪوڀي مريه م و دايڪي چي ده لئين؟ جه عفر وتي:  
 نه وهي خوا فهرموويه تي، وته و پوحي خوايه و ناردوويه تي بؤ مريه مي پاك داوين  
 ڪه مروڻ نزيڪي نه ڪه وتوه ته وه و ڪوڀي له مروڻ نه بووه، نه ويش مشتتيڪي له خو له  
 هه لگرت و وتي: نه ي ڪومه لي حه به شه و قه شه و پوهانه ڪان سويند به خوا له وهي  
 ئيمه ده لئين جگه له مه زياتر نالين، به خيرين به خوتان و نه وهي له لايه وه هاتون،  
 شايه تي ده دم نه و پيغه مبري خوايه و نه وهيه ڪه له ئينجيلدا ده مانخوينده وه، نه و  
 پيغه مبريه ڪه عيساي ڪوڀي مريه م وردهي پي داوه، له ڪوي حه ز ده ڪن دابه زن،  
 سويند به خوا نه گهر من پاشاي ئيره نه بوومايه ده هاتم بولاي تا ناعله ڪاني بؤ

هه‌ل‌ب‌گرم، فهرمانی کرد به و دووانه‌که تا خه‌لاته‌کانیان به‌نه‌وه و بچنه‌وه، پاشان ئین مه‌سعود (ﷺ) په‌له‌ی کرد تا فریای به‌در که‌وت.<sup>۱</sup>

ته‌به‌رانیش له‌ نه‌بوموساوه (ﷺ) هیناویه‌تی ده‌ل‌یت: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فهرمانی پی‌کردین تا له‌گه‌ل جه‌غهری کوپی نه‌بوتالییدا بچین بۆ‌لای نه‌جاشی، قوره‌یش نه‌مه‌ی بیسته‌وه و عه‌مری کوپی عاص و عه‌ماری کوپی وه‌لیدیان نارد، ئینجا به‌ واتایه‌ی فهرمووده‌که ئین مه‌سعود هیناویه‌تی، تیایدا هاتووه: نه‌جاشی وتی: نه‌گه‌ر من پاشای ئیره‌ نه‌بوومایه ده‌هاتم تا نه‌عه‌له‌کانی ماچ بکه‌م، چیتان پی‌ خوشه‌ له‌ خاکمدا بمیننه‌وه، فهرمانی پی‌ کردین نان و جل و به‌رگیان پی‌ داین.<sup>۲</sup>

ئین عه‌ساگیر له‌ جه‌غهری کوپی نه‌بوتالییه‌وه (ﷺ) هیناویه‌تی ده‌ل‌یت: قوره‌یشی عه‌مری کوپی عاص و عه‌ماره‌ی کوپی وه‌لیدیان به‌ خه‌لاتی نه‌بوسوفیانه‌وه نارد بۆ‌لای نه‌جاسی و پییان وت - ئیمه‌ له‌لای بووین - هندی له‌ گیل و گه‌مژه‌کانمان هاتوون بۆ‌لای تو، بیانده‌ره‌وه پیمان، وتی: نا تا گوێ له‌ قسه‌یان ده‌گرم، ناردی به‌ شوینماندا وتی: نه‌مانه‌ چی ده‌ل‌ین؟ وتمان: نه‌مانه‌ گه‌لیکن بت ده‌په‌رستن، خوی گه‌وره‌یش پیغه‌مبه‌ریکی بۆ‌ ناردووین برومان پی‌ هیناوه‌ و به‌ راستی ده‌زانین،

۱ - حسن.

۲ - نه‌م سه‌نه‌ده به‌ هیژه‌ و ده‌قه‌که‌شی هه‌سه‌نه ئین که‌سیر له‌ البدایه والنهایه ج ۳ ص ۶۹ دا نه‌مه ده‌ل‌یت، ئین جه‌هریش له‌ فتح الباری ج ۷ ص ۱۳۰ دا سه‌نه‌ده‌کی به‌ هه‌سه‌ن داده‌ن‌یت، هه‌یسه‌می ج ۶ ص ۲۴ پاش هینانی فهرمووده‌که ده‌ل‌یت: ته‌به‌رانی گیراویه‌تییه‌وه له‌ سه‌نه‌ده‌که‌دا خوده‌یجی کوپی موعاویه هه‌یه که نه‌بوخاتهم متمانه‌ی پی‌ ددات، ده‌ل‌یت: لاوازی له‌ هندی فهرمووده‌یدا هه‌یه، ئین موغین و چه‌ندیکی دی به‌ لاوازی داده‌ن‌ین، که‌سه‌کانی دیکه‌ی سه‌نه‌ده‌که سه‌حیحن. ته‌واو.

۳ - هه‌یسه‌می ده‌ل‌یت: که‌سه‌کانی سه‌نه‌ده‌که سه‌حیحن ج ۶ ص ۳۱، هه‌روه‌ها نه‌بونه‌عیم له‌ الحلیه ج ۱ ص ۱۱۴ فهرمووده‌که‌ی نه‌بوموسای هیناوه، به‌یه‌قی ده‌ل‌یت: نه‌و سه‌نه‌ده سه‌حیحه، له‌ البدایه والنهایه ج ۳ ص ۷۱ یشدا هاتووه.

نەجاشى پىۋى: ئەمانە كۆيلەي ئىۋەن؟ وتيان: نا، وتى: ئەي قەرەزتان ھەيە بەسەريانەۋە؟ ويان: نا، وتى: دەي وازيان لىۋ بھىنن، دەلىت: ئىمەيش لەلەي چووين، ەمرى كوپى عاص وتى: ئەمانە سەبارەت بە عيسا قسەي تويان نىيە، وتى: ئەگەر ھەمان قسەي منيان لەسەر عسيا نەبىت ناهىلەم ساتىكىش لە خاكدابن، ناردى بە شويىنماندا، بانگکردنى دوۋەم لەيەكەم لامان سەختەر بوو، وتى: پىغەمبەرەكەتان سەبارەت بە عيساى كوپى مەريەم چى دەلىت؟ وتمان: دەلىت: پۇجى خواۋ وتەيەتى ناردوۋىيەتى بۇ (مەريەمى پاك داۋىن)، ئەۋىش ناردى وتى: فلان قەشە و فلان پراھىيم بۇ بانگ بەكن، ھەندىكىيان ھاتن بۇلەي وتى: سەبارەت بە عيساى كوپى مەريەم چى دەلىن؟ وتيان: تۆلە ئىمە باشتر دەزانىت ئىتر ئىمە چى بلىن؟ نەجاشىش مشتىك خۇلى ھەلگرت وتى: عسيا جگە لەۋەي ئەۋان دەيلىن ھىچى تر نىيە، لەمە زياتر نىيە، دوايى وتى: كەس ئازارتان دەدات؟ وتمان: بەلى، كەسكى بانگ كرد وتى: ھەركەس ئازاريان بدات چوار درھەم سزاي بدەن، وتى: بەستانە؟ وتمان: نا، ئەۋىش زىيادى كرد، كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى كرد بۇ مەدينە و لەۋى سەكەۋت پىمان وت: پىغەمبەرى خوا (ﷺ) كۆچى كردوۋە بۇ مەدينە و ئەۋانەي بۇمان باسكردىت ئەۋانەي كوشتوۋە، دەمانەۋىت بچىن بۇلەي، پىمان بدە، بارگە و بنەي بۇ پىچانەۋە و دواتر وتى: بە ھاۋەلەكەتان بلىن چىم بۇ كردوۋن، ئەمەش ھاۋەلىكى مەنە لەكەلتان شاىەتى دەدەم ھىچ پەرستراۋىك نىيە جگە لە خواۋ و ئەۋىش پىغەمبەرى خوايە، پىيى بلىن داۋاي لىخۇشبوۋنم بۇ بىكات، جەغفەر وتى: كە چوۋىنە مەدينە پىغەمبەر (ﷺ) باۋەشى پىدا كردم و دواتر فەرەموۋى: نازانم بە فەتھى خەيبەر دلخۇش بىمان بە ھاتنى جەغفەر؟ ئەمەش ھاۋەكەتى فەتھى خەيبەر بوو، پاشان دانىشت و نىردراۋى نەجاشى وتى: ئەمە جەغفەرە و پرسىياري لىۋ بگە گەرەمان چى بۇ كردوۋە؟ وتى: بەلى ئەمە و ئەۋەي بۇ كردوۋىن و بارگە و بنەي بۇ پىچانەۋە و شاىەتومانىشى ھىنا و پىيى وتم: پىيى بلى داۋاي لىخۇشبوۋنم بۇ بىكات، پىغەمبەر (ﷺ) ھەستاۋ دەستىۋىژى گرت، پاشان سىۋى جار ئەم نزاىيەي كرد (خوايە لە نەجاشى خۇش بىت)

موسلمانانیش وتیان: ئامین، جه عفر ده لیت: به نیردراوه یه کم وت: برؤ به هاو اله که ت بلی چیت بینی له پیغه مبر (ع) ۱. ۲

ئین ئیسحاق له عه بدولعی زیزی کوپی عه بدوللای کوپی عامری کوپی په بیعه له دایکیه وه (ئوم عه بدوللای کچی ئه بی حه سمه وه (ع) هیناویه تی ده لیت: سویند به خوا چووین بؤ خاکی حه به شه و عامریش چوو بوو بؤ هندی پیوستیمان عومر (ع) هاته ریم نه وکات هیشتا بی باوه ربوو، وتی: پیشت ئازارو ناره حه تیمان له وه وه تووش ببوو، عومر وتی: ئوم عه بدوللای ده پون؟ وتم: به لی به خوا له خاکیکه وه ده چین بؤ خاکی خوا هینده ئازارتان داین ده پوین به لکو خوا ده روویه کمان لی بکاته وه، نه ویش وتی: خوا یارو هاوده متان بیت، جوړه دلسووتانیکم لابه دیکرد که پیشت نه مدیوو، پاشان چوو و بینینی چوونی ئیمه دلگرانی کرد، عامر گه پرایه وه و پیم وت: نه بوعه بدوللای نه گهر که میك له مه و پیشت عومر ت ده بینینی چون خه فه تی بؤ ده خواردین، وتی: به ته مایت موسلمان بیت؟ وتم: به لی، وتی: تا که ره که ی خه تتاب موسلمان نه بیت عومر موسلمان نابیت، نه مه ش له تاو نه و توندی و په قیه ی عومر به رامبر به ئیسلام نواندی وتی ۲. ۴

۱ - ضعیف

۲ - ئین عه ساکیر ده لیت: فەر مووده که حه سه نی غه ریه، له پیغه مبر (ع) ج ۳ ص ۷۱ دا واهاتوو، ته به رانیش له ریگه ی نه سه دی عه مر له موجالیده وه هیناویه تی که هر دوو کیشیان لاوازن، هه یسه می ج ۶ ص ۲۹ نه می وتوو.

۳ - له البدایه و النهایه ج ۳ ص ۷۹ دا هاتوو، ناوی دایکی عه بدوللای له یلا بوو، له الاصابه ج ۴ ص ۴۰ دا هاتوو، ته به رانیش هیناویه تی، حاکم له المستدرک ج ۴ ص ۵۸ به ده قیکی له ئین ئیسحاق له ریگه ی نه وه وه هیناویه تی، به نام له سه نه ده که دا واهاتوو له عه بدولعی زیزی کوپی عامری په بیعه له باوکیه وه له دایکیه وه ئوم عه بدوللای نه جوړه یان دیارتره، له کو تاییشدا ده لیت: له تاو بیه یوا بوو نه وه

۴ - حسن.



ئېن منده و ئېن عه ساكړ له خالیدی كوپړی عاصمه وه - له كوچه رانی حه به شه بوو خوئی و عومهری برایشی - هیناویه تی کاتیك چوون بولای پیغه مبهړ (ﷺ) كه لیئی نزیك بوونه وه بینینی، نه مهش سالیك دواى به در بوو، نه وان دلگران بوون به وهی له به دردا ناماده نه بوون، پیغه مبهړ (ﷺ) فهرمووی (بوچی خه فهت ده خون؟ خه لكی یه ك كوچی بو هیه و ئیوه دوو كوچتان بو هیه، کاتیك چوون بو حه به شه كوچتان كردن، دواتر له لای بهر پرسی حه به شه وه كوچتان كرد و هاتن بولای من).

بوخاری له نه بوموساوه (ﷺ) هیناویه تی ده لیئت: ئیمه له یه مهن كه بیستمان پیغه مبهړ (ﷺ) چوه، من و براكانم كه من بچو و كتریان بووم یه کیکیان نه بو بورده و نه وی تریشیان نه بوو روهم بوو چووین كوچمان كرد بولای، - یان وتی چهنده كه سیك یان په نجا و سئ یان په نجا و دوو كه سی هوزه كه م بووین چووین - سواری كه شتیكه بووین و كه شتیكه بر دینی بولای نه جاشی له حه به شه، له وی جه عفه ری كوپړی نه بوو تالیبمان بینی، له گه لی ماینه وه تا هه موو پیكه وه چووین، له فه تی خه یبه ردا گه یشتین به پیغه مبهړ (ﷺ)، هندی خه لك پییان ده وتین \_ به وان هی ناو كه شتیكه - پیش ئیوه كوچمان كرد، نه سما ی كچی عومهریش له گه ل ئیمه هاتبوو چو بولای دایکی باوه رداران ژنی پیغه مبهړ (ﷺ) تا سهر دانی بكات، نه ویش له ناو نه وانده دا بوو كه كوچیان كرد بوو بو حه به شه (حه فسه ماویه تی (ﷺ)) عومهر (ﷺ) وتی: نه مه حه به شیه؟ نه سما وتی: به لی، وتی: پیش ئیوه كوچمان كرد، ئیمه شیواوترین به پیغه مبهړ (ﷺ) له ئیوه، نه ویش تووړه بوو و وتی: نا سویند به خوا ئیوه له گه ل پیغه مبهړ (ﷺ) دا بوون نانی برسی ئیوه ی ددها و نه فامتانی ناموزگاری ده كرد، به لام ئیمه له خاكیكی دور و په قه وه له حه به شه بووین، ته نها له بهر خوا و پیغه مبهړ كه ی، نه ی به خوانان و ناو ناخوّم تا نه م قسه یه ت نه گه یه نمه پیغه مبهړ (ﷺ) و پرس یاری لی بكه م، سویند به خوا درو و ساخته ی تی دا ناكه م، كه م و زیادی نالیم، كه چو بولای

۱- له كنز العمال ج ۸ ص ۲۳۲ دا واهاتوه.

پېغەمبەر (ﷺ) وتى: ئەي پېغەمبەرى خوا (ﷺ) غومەر (ﷺ) ئەمە و ئەۋەدى وت، ئەۋەش فەرەمۋى ئەي تۆچىت پى وت؟ وتى ئەمە و ئەۋەم پى وت، فەرەمۋى (لە ئىۋە بە من شىاوترنە، ئەو و ھاۋەلەكانى يەك كۆچيان بۇ ھەيە، بەلام ئىۋەدى خەلكى ناو كەشتىەكە دوو كۆچتان بۇ ھەيە) دەلىت: ئەبو موسا و خەلكى ناو كەشتىەكەم بىنى دەستە دەستە دەھاتن بۇلام و لەو بارەۋە پرسىارىيان لى دەكرەم، لە دىناي خوادا ھىچ نەبو ھىندە دلىان خوش بكات كە پېغەمبەر (ﷺ) واى پى فەرەمۋە بوون، ئەبو بورە دەلىت: ئەسما وتى: ئەبو موسام بىنى زوو زوو ئەو فەرەمۋەدەيە پى دووبارە دەكرەمەۋە، ئەبو بورە دەلىت لە ئەبو موساۋە كە پېغەمبەر (ﷺ) فەرەمۋىيەتى (انى لاعرف اصوات رفقة الاشعريين بالقران حين يدخلون بالليل واعرف منازلهم من اصواتهم بالقران بالليل وان كنت لم ارمنازلهمحين نزلوا بالنهار، ومنهم حكيم بن حزام الى لقي العدو - او الخيل - قال لهم ان اصحابي يامرونكم ان تنظروهم) ئىبن سەد بە سەنەدى ھەھىچ لە شەعبىيەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەسماي كچى غومەيش وتى: ئەي پېغەمبەرى خوا كەسانىك نازمان بەسەردا دەكەن و دەلىن ئىمە لە كۆچەرانى يەكەم نىن، فەرەمۋى (بەلكو ئىۋە دوو كۆچتان بۇ ھەيە، كۆچ بۇ خاكى ھەبەشە پاشان دواتر كۆچتان كرد).<sup>۲</sup>

۱ - موسلىمىش وا ھىناۋىيەتى، لە البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۰۵ يشدا و ھاۋەتوۋە.

۲ - لە فتح البارى ج ۷ ص ۳۴۱ دا بەجوۋرە ھاۋەتوۋە، ئىبن ئەبى شەيبەش بە دوورو درىژى ھىناۋىيەتى، لە كنز العمال ج ۷ ص ۱۸ دا ھاۋەتوۋە، ھەروەھا ھەسەنى كورى سوفيان و ئەبو نەعم بە كورتى فەرەمۋەدەكەي ئەبو موسايان ھىناۋە، لە الكنز العمال ج ۸ ص ۳۳۳ يشدا ھاۋەتوۋە.

## (كۆچكەرنى ئەبۇسەلەمە ۋ ئوم سەلەمە (ﷺ) بۇ مەدەنىيە)

ئىبن ئىسحاق لە ئوم سەلەمە (رضي الله عنها) ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك ئەبۇسەلەمە بېرىدا بچىت بۇ مەدەنىيە ۋىشترەكەى ھىنا بۇ مەن ۋ دواتر سۈرى كەرم ۋ سەلەمەى كۆپى ئەبۇسەلەمەى كۆپىشى خىستە باۋەشم، پاشان خۇى پەشۋى ۋىشترەكەى گرتبۇ، كاتىك پىاۋانى بەنى موغىرە بىنىيان ھەستان بۇى ۋ وتيان: ۋاخۇت داۋەتە لاسارى ئەم دوانە بۇچى، چۇن دەھىلەن بىيانبەيت؟ پەشۋى ۋلاخەكەيان لە دەست گرت ۋ بىردىيان، ئەۋكات بەنۋەبدولئەسەدى يارانى ئەبۇسەلەمە توۋپەبۇن بە خۋا ناھىلەن كۆپەكەمان لاي ئەۋ ژنە بىت مادەم ئەم ژنەتان لەم كەسەمان سەندەۋ، بەمژۆرە ھىنايان ۋ بىردىيان تا بەنۋەبدولئەسەد بىردىيان ۋ بەنۋەمۇغىرە مەن لاي خۇيان ھىشتەۋ ۋ ئەبۇسەلەمەى مېردىشم چوۋ بۇ مەدەنىيە، بەمە مەن ۋ كۆپەكەم ۋ مېردەكەم لەيەك جىياكرەنەۋ، ھەموۋ بەيانىكە دەچوۋم ۋ لە دەرەۋە دادەنىشتەم ۋ دەرگىرام تا ئىۋارە، يەك سال يان نىزىكەى سالىك ۋابوۋم تا كەسىكى نامۇزاكانم كە يەككە بوۋ لە بەنى موغىرە بىنىيى ھالەم ۋايە بىردىمى ۋ وتى: بەنى موغىرە ئايا ۋاز لەم ژنە ھەژارە ناھىن؟ لە مېردو كۆپەكەى جىياتان كەردۋتەۋ، ئەۋانىش پىيان ۋ تەم دەى ئەگەر ھەزەكەيت بېرۇ بۇلاى مېردەكەت، بەنۋەبدولئەسەدىش ئەۋ كات كۆپەكەمىيان بۇ گىرامەۋ، مەنىش ۋىشترەكەم بىردو كۆپەكەم نايە كۆشم، پاشان چوۋم بەرەۋ مەدەنىيە بۇلاى مېردەكەم، ھىچ كەسىكىم لەگەلدا نەبوۋ تا گەيشتم بە عوسمانى كۆپى تەلەھى كۆپى ئەبى تەلەھە لە بەنى عەبدودار، وتى: ئەى كچى ئەبى ئومەييە بۇ كۆى دەچىت؟ ۋ تەم: بۇلاى مېردەكەم دەچم لە مەدەنىيە، وتى: كەست لەگەلدا نىيە؟ ۋ تەم: بەس خۋاۋ ئەم كۆپەم، وتى: بە خۋاۋا بەجىت ناھىلەم، پەشۋى ۋلاخەكەى گرت ۋ خىرا بىردىمى، سۈيىند بە خۋا ھىچ كات لەگەل ھىچ پىاۋىكى عەرەبدا سەفەرم نەكروۋە ھىندەى ئەۋ بەرپىز بىت، كە دەگەيشتىنە شۈيىنىك دايدەبەزاندىم ۋ لىم دۈۋر دەكەۋتەۋ تا

داده به زيم و شتره که می دې برد دې به ست به دره ختی که وه، و له سایه یدا راده کشا، که کاتی چوون دهات و شتره که می دهینام و دېوستاند و خوی دور دکرده وه و دهیوت: سوار به، که سوار دېووم په شوه که می دگر و دې بردم، به و جوړه بوو تا بر دمی مه دینه، که سهیری گوندی بهی عه مری کوری عه وفی کرد له قوبا وتی: میړده که ت له و گونده به - نه بوسه له مه له وی بوو - به به رده که تی خوا وه بری، خویشی که پرایه وه بو مه که که، نوم سه له مه دهیوت: ناییم هیچ مالیک له نیسلامدا هیند می دوردی مالی نوم سه له مه میان چه شتی و هاو ده می کم به پزتر له عوسمانی کوری ته لحه نه بینوه، عوسمانی کوری ته لحه می کوری نه بو ته لحه می عه بد می (ﷺ) له دوی حوده بیبه موسلمان بوو و له گه ل خالی دی کوری و ه لید دا (ﷺ) پی که وه کو چیان کرد<sup>۱</sup>.

### (کوچکردنی صوهه یی کوری سنان (ﷺ))

به یه ه قی له صوهه یی به وه (ﷺ) هی ناوی به تی ده لیت: پیغه مبر (ﷺ) فرموی (ارایت دار هجرتکم صبه ف بین ظهرا نی حرتین فاما ان ت کون هجرا و ت کون یثرب) پیغه مبر (ﷺ) چو بو مه دینه و نه بو به کریش (ﷺ) له گه لید ا چو و منیش ویستم بچم له گه لید ا به لام که نه جانی کی قوره یش نه یا نه یشت، نه و شه وه به پیوه بووم دانه نه یشت، وتیان: خوا نانی لی حرام کرد وه، - منیش سکا لام نه بوو - خه وتن، خیرا دهر چووم و پاش نه وه می چووم هندی کیان که وتنه شویم تا بمگیر نه وه، پیم وتن: نه گهر کو مه لیک ئوقیه می زیرتان بده می و ازم لی دینن؟ نه و انیش پازی بوون و چوومه وه بو مه که که، وتم: ژیر لا دهر گا که هه لکه نن له ویدان و بچن بو لای فلان که س و دوو حوله بهن، چووم تا که یشته خزمه ت پیغه مبر (ﷺ) له قوبا پیش نه وه می

۱ - ضعیف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۱۶۹ دا به و جوړه ها توه.

لهوئ بچیت، که منی بینی فهرمووی (ئهی ئه بو یه حیا مامه له یه کی به قازانج بوو) وتم  
ئهی پیغه مبهری خوا کهس پیش من نه هاتوو ه بولات و هه والی پی نه داویت جگه له  
جبریل (علیه السلام)<sup>۱</sup>.

ئین سهعد ج ۳ ص ۱۶۲ حارس و ئین مونزیر و ئین عه ساکیر و ئین ئه بی  
حاتم له سه عیدی کوپی موسه یبه وه (ﷺ) هیناویانه صوه یب (ﷺ) چوو به ره و  
لای پیغه مبه (ﷺ) و دهسته یه کی بیباوه پانی قوره یش که وتنه شوینی، دابه زی و  
چی تیری پی بوو ده ری هینا، وتی: ئهی کۆمه لی قوره یش ده زانن له هه مووتان تیر  
هاوژترم، سویند به خوا هه رکامتان بین تیرتان بو ده هاوژم تا تیرم پی مابیت،  
پاشان به شمشیره کهم تا بتوانم لیتان ده دم، دوا یی چی ده کهن خۆتان ده زانن،  
ئه گه ریش هه ز ده کهن پیتان ده لیم له مه کهه سامانه کهم له کو ییه بیبه ن و وازم لی  
بینن، وتیان باشه، به لێنیان دا له سه ره ئه وه، صوهه یبیش پی نیشان دان، خوی  
گه وره یش ئه م ئایه ته ی دابه زاند (و من الناس من یشری نفسه ابتغاء مرضات الله) تا  
کۆتایی ئایه ته که، که پیغه مبه (ﷺ) صوهه یبی بینی فهرمووی (ئهی ئه بو یه حیا  
مامه له کهت برده وه، ئه بو یه حیا مامه له کهت برده وه، ئه بو یه حیا مامه له کهت برده وه)  
ئینجا قورئانی به سه ردا خویند<sup>۲</sup>.

حاکم له المستدرک ج ۳ ص ۳۹۸ له ریگه ی سوله یمانی کوپی هه رب له هه مادی  
کوپی یه زید له ئه یوب له عیکره مه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: که صوهه یب (ﷺ)

۱ - صحیح.

۲ - له البدایة والنهاية ج ۳ ص ۱۷۳ دا واهاتوو، ته به رانیش به جوژه هیناویه تی، هه یسه می ج ۶  
ص ۶۰ ده لیت: له سه نه ده که دا که سانیک هه ن که نایانناسم، ته راو. هه ره ها ئه بوو نه عیم له  
الحلیه ج ۱ ص ۱۵۲ دا هیناویه تی.

۳ - ضعیف

۴ - له کنز العمال ج ۱ ص ۲۳۷ دا واهاتوو، ئین عه بدولبیر له الاستیعاب ج ۲ ص ۱۸۰ له  
سه عیده وه به جوژه هیناویه تی.

چوو به ره و مه دینه خه لکی مه ککه شوینی که وتن، نه ویش هه موو تیره کانی ده رینا و چل تیری تیدا بوو، وتی: هه رکامتان بیت بۆم تیریکی تی ده گرم، پاشان شمشیره کهم به کار دیم، نه وکات ده زانن کیم، له مه ککه ش دوو که نیزه کهم به جیهیشتوو به بۆ ئیوه، ده لیت: حه مادی کوپی سه له مه له سابه ته وه له نه سه وه (ﷺ) به و جوړه بوی گیراینه وه، ئه م ئایه ته ش دابه زی بۆ سه ر پیغه مبه ر (ﷺ) (ومن الناس من یشري نفسه ابتغاء مرضات الله) که پیغه مبه ر (ﷺ) صوهه بی بیینی فه رموودی (ابا یحیی ربح البیع) واته (مامه له که ت برده وه نه بو یه حیا) ئایه ته که شی به سه ردا خوینده وه<sup>۱</sup>.

ئیین مه رده و یه ش له ریگه ی نه بو عوسمانی نه دیه وه له صوهه بیه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیتک ویستم له مه ککه وه کوچ بکه م بۆ لای پیغه مبه ر (ﷺ) قوره یش پیان وتم: صوهه یب تو که هاتیت بۆ لامان هیچت نه بوو، کاتیک ده چیت ئه م هه موو پاره ت هه بیت، نه به خوا هه رگیز شتی وانا بیت، منیش پیم وتن: نه گه ر پاره که تان بده می وازم لی دینن؟ وتیان: به لی، منیش پاره که م پیدان و وازیان لی هینام، چووم تا که یشتمه مه دینه، نه مه گه یشته وه لای پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی (ربح صهیب، ربح صهیب) (صوهه یب قازانجی کرد، صوهه یب قازانجی کرد)<sup>۲</sup>.

۱ - صحیح.

۲ - حاکم ده لیت: به پیی مه رچی موسلیم فه رمووده که صه حیحه، به لام بوخاری و موسلیم نه یان نه یناوه، هه روه ها ئیین سه عدیش له لایه کی دیکه وه له نه بو عوسمانی نه دیه وه هیناویه تی، که لبی له ته فسیره که دیا له نه بو صالح له ئیین عه بباسه وه (ﷺ) گیراویه تیه وه ریگه یه کی دیکه ی گیرانه وه شی هه یه. ته واو.

۳ - له ته فسیری ئیین که سیر ج ۱ ص ۲۴۷ دا واهاتوو، ئیین سه ع ج ۳ ص ۱۶۲ له ریگه ی نه بو عوسمانه وه به و جوړه هیناویه تی. ته واو.

## کوچکردنی عهبدوللای کوری عومهر (ع)

ئه‌بونه‌یم له الحلیة ج ۱ ص ۳۰۳ له عومهری کوپی موحه‌مهدی کوپی زهید له باوکیه‌وه هیناویه‌تی ده‌لیت: ئیین عومهر (ع) نه‌گهر دهیدا به پالیاندا و کوچی کردبوو لئی چاوه‌کانی داده‌خست و سهیری نه‌ده‌کرد و هه‌رگیز له‌وی دانه‌ده‌به‌زی، به‌یه‌قی له (الزهد) دا به سه‌نه‌دی سه‌حیح له موحه‌مهدی کوپی زهیدی کوپی عهبدوللای کوپی عومهره‌وه هیناویه‌تی ده‌لیت: ئیین عومهر هه‌رچی باسی پیغه‌مبه‌ری (ع) بکردایه ده‌گه‌ریا، بیدایه به‌پال شوینیاندا چاوه‌کانی داده‌خست.<sup>۱</sup>

## عهبدوللای کوری جوحش (ع)

ته‌به‌رانی له ئیین عه‌بباسه‌وه (ع) هیناویه‌تی ده‌لیت: عهبدوللای کوپی جه‌حش (ع) کوتا که‌س بوو که کوچی کرد، چاوی داخستبوو، کاتیک بریاری کوچی دا ژنه‌که‌ی که کچی هه‌ربی کوپی ئومه‌یه‌یه بوو به‌وه پازی نه‌بوو، پیی وت با کوچ بو ئه‌وی نه‌کات، ئه‌ویش به مال و منالیه‌وه به شاراو‌ه‌یی کوچی کرد تا چوو‌یه مه‌دینه بو‌لای پیغه‌مبه‌ر (ع)، ئه‌بو سوفیانیش چوو مال‌ه‌که‌ی له مه‌که‌دا داگیر کرد و فروشتی، پاشان ئه‌بو جه‌ه‌لی کوپی هیشام و عوتبه‌ی کوپی ره‌بیعه و شه‌یبه‌ی کوپی ره‌بیعه و عه‌بباسی کوپی عه‌بدولموت‌ه‌لیب و حوه‌یتبی کوپی عه‌بدولعوززا چوونه ناویه‌وه، له‌ناویدا پیسته‌ی گه‌نیو هه‌بوو، چاوانی عوتبه فرمی‌سکیان پ‌ژاند و ئه‌م دیره شیعهری وت:

یوما ستدرکها النکباء و العوب

وکل دار و ان طالت سلامتها

ئه‌بو جه‌هل وتی: چوو بو‌لای عه‌بباس و وتی ئاواتان کرد پیمان، که پیغه‌مبه‌ر (ع) له پوژی فه‌تی مه‌که‌دا چوو‌یه مه‌که‌وه ئه‌بو ئه‌حمه‌د ده‌گه‌را به شوین

<sup>۱</sup> - له الاصابه ج ۲ ص ۳۴۹ دا واهاتوه.

مالہ کہیدا، پیغہ مہر (ﷺ) فرمانی کرد بہ عوسمانی کوپی عہ ففان و نہویش چوو بو  
لای نہبو نہ حمہد و خوئی دا بہ لایدا، نہویش بیڈہنگ بوو لہ گہرانی بہ دوی  
مالہ کہیدا، ئیین عہ عباس (ﷺ) وتی: نہبو نہ حمہد کاتیک پیغہ مہر (ﷺ) پالی  
دابوویہ وہ بہ لاشانیدا لہ پوژی فہتحدادہیوت:

بہا امشی بلادہای

حبذا مکة من وادی

بہا ترکز اوتادی<sup>۱</sup>

بہا یکنثر عوادی

ئیین ئیسحاق دہلّیت: یہ کہم کہس لہ کوچہران دوی نہبو سہلہمہ ہاتہ مہدینہ  
عامری کوپی رہبیعہ و عہدولّای کوپی جہحش بوون، عہدولّلا بہ مال و منال و  
براکیہ وہ عہد نہبی نہ حمہد ہات، نہبو نہ حمہد کہسیکی چاو کز بوو، بہ بی نہوہی  
کہس دہستی بگریّت سہر و خواری مہککھی دہکرد، شاعیر بوو، فارعی کچی نہبو  
سوفیانی کوپی حہربی لاوو، نہمہیمہی کچی عہدولموتہلیبی کوپی ہاشم دایکی  
بوو، لہ کاتی کوچدا مالی جہحش داخرا، عوتبہ دای بہ پالیدا و بہوجورہی پیشوو  
چیرۆککە دینّیت،<sup>۲</sup> وادیارہ باسی نہبو نہ حمہد لہ فہرموودہکەدا نہبوو، راستتر  
نہوہیہ عہدی کوپی جہحش چاوکز بوو، نہوہک عہدولّای کوپی جہحشی برای،  
دہلّیت: نہبو نہ حمہدی کوپی جہحش لہ کوچہکەیاندا بوو، وەئیین کہسیر لہ  
البدایة والنهاية لہ ئیین ئیسحاق وہ ج ۳ ص ۱۷۱ دا ہیناویہ تی:

بذمة من اخشي بغيب و ارب

ولما راتني ام احمد غاديا

فيهم بنا البدان ولننا يثرب

تقول فاما كنت لابد فاعلا

وما يشا الرحمن فالعبد يركب

فقلت لها ما يثرب بمظنة

الى يوما وجهه لا يغيب

الى الله وجهي و الرسول ومن يقم

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - ہیسہمی ج ۶ ص ۶۴ دہلّیت: لہ سہنہدکەدا عہدولّای کوپی شہیب ہہیہ کہ لاوازہ.

<sup>۳</sup> - لہ البدایة والنهاية ج ۳ ص ۱۷۰ دا واہاتووہ.



فکم قد ترکنا من حمیم مناصح	ونا صحتہ تبکی بدمع و تندب
تری ان و ترا نائیا عن بلادنا	وللحق نری ان الرغائب نطلب
دعوت بنی غنم لحقن دمائهم	و للحق لما لاح للناس ملحب
اجابوا بحمدلله لما دعاهم	الی الحق داع و النجاح فاعبوا
وکنا واصحابا لنا فارقوا الهدی	اعانوا علینا بالسلاح و اجلبوا
کفوجین اما منها فموفق	علی الحق مهدي و فوج معذب
طغوا و تمنوا کذبة و ازلهم	عن الحق ابلیس فخابوا و خیبوا
ورعنا الی قول النبی محمد	فطاب ولاة الحق منا و طیبوا
منت بارحام الیهم قریبة	ولا قرب بالارحام اذ لا تقرب
فای ابن اخت بعدنا یامنکم	وایة صهر بعد صهری یرقب
ستعلم یوما اینا اذ تزیلوا	و زیل امر الناس للحق اصوب

## (کوچکردنی چهره‌ی کوری نه‌بولعه‌یص)

### یان ئیبنولعه‌یص

فهریابی له سه‌عیدی کوری جوبه‌یره‌وه (ﷺ) هی‌ناویه‌تی ده‌لیت: کاتیک خوی گه‌وره ئه‌م نایه‌ته‌ی دابه‌زاند (لایستوی القاعدون من المؤمنین غیر اولی الضرر) پاشان هه‌ندی له هه‌ژارانی ناو مه‌ککه مؤله‌تیا پیدرا تا ئه‌م نایه‌ته دابه‌زی (ان الذین توفاهم الملائكة ظالمی انفسهم) وتیان ئه‌مه له‌رزه وشه‌کانه‌ویه، تا ئه‌م نایه‌ته دابه‌زی (المستضعفین من الرجال والنساء والولدان الذین لا یستطیعون حيلة ولا یهتدون سبیلا) هه‌مره‌ی کوری عه‌یس - له‌به‌نی له‌یث بوو و چاوی پی‌کرا بوو و ده‌وله‌مه‌ندیش بوو- وتی: ئه‌گه‌ر چاوم هه‌یه ئه‌وا من مال و کۆیله‌م نییه‌ و ده‌توانم به‌شداریم ده‌ی هه‌لمگرن بمه‌ن، به‌ نه‌خۆشی له‌سه‌رخۆ سوار بوو و چوو، تا مه‌رگی هات، له‌ مزگه‌وتی ته‌نعیم به‌ خاک سپێردرا (له‌وی مرد) ئه‌م نایه‌ته له‌سه‌ر

ئەو دابەزی (ومن یخرج من بیتە مهاجرا الی الله ورسوله) ئین موندە دەیداتەو پال هوشەیمی کۆری سائم، ئین ئەبی حاتم لە ڕێگەی ئیسپرائیل لە سالمی ئەفەتەسەو هیناویەتی دەلیت: لە سەعیدی کۆری جوبەیر لە ئەبی زەمرە کۆری عەیسە زەرەقی یەو (ﷺ)، ئەبو یەعلاش لە ئین عەباسەو (ﷺ) هیناویەتی دەلیت: زەمرە کۆری جوندوب لە مائەو بۆ کۆچ کەوتە ڕی و بە مائەو و ت: سوارم بکەن و لە خاکی بێ باورانهو بمبەن بۆلای پیغەمبەر (ﷺ) لە ڕێگەدا پیش ئەو بگاتە پیغەمبەر (ﷺ) کۆچی دوازی کرد، ئەو کات ئەم ئایەتە دابەزی (ومن یخرج من بیتە مهاجرا الی الله ورسوله ثم یدرکه الموت) تا (وکان الله غفورا رحیما).

### (کۆچکردنی واسیلی کۆری ئەسقە (ﷺ))

ئین جەریر لە خالیدی کۆری وەلید لە ئەسقەو هیناویەتی دەلیت: لە مال و منالم دەرچووم تا بەرەو ئیسلام بچم، چوومە خزمەت پیغەمبەر (ﷺ) دەبینم نوێژ دەکات، منیش لە کوتایی ڕیزەکاندا ڕیزم بەست و نوێژەکیانم کرد، کە پیغەمبەر (ﷺ) لە نوێژەکە بوویەو فەرمووی با ئەو ڕیزی کوتایی بیت بۆلام، فەرمووی (پیویستیت چییە؟) (ئیشیت چییە؟) و ت ئیسلام، فەرمووی ئەو ت بۆ باشترە، فەرمووی کۆچیش دەکەیت؟ و ت: بەلی، فەرمووی (هجرة البادي او هجرة الباتي) و ت کامیان باشترە؟ فەرمووی (هجرة الباتي) ئەم کۆچە ئەو یە لە گەل پیغەمبەر (ﷺ) بمبینیتەو، بەلام کۆچی (بادي) ئەو یە بگەریتەو بۆلای دیکەت، فەرمووی (وعليک الطاعة فی عسک و عسک و منشک و مکړهک و اثره عليک) و ت: بەلی، ئینجا دەستی هینا و دەستم برد، کاتیکی بینی هیچ بۆ خۆم نالیم فەرمووی (چەندە توانیت) و ت (چەندە توانیم) دەستی خستە دەستمەو.

١ - له الاصابة ج ٢ ص ٢١٢ دا واهاتوو.

٢ - له كنز العمال ج ٨ ص ٣٣٣ دا واهاتوو.

## (کۆچکردنی به نی ئه سلهم)

ئه بونه عیم له ئیاسی کۆپی سه له مهی کۆپی ئه کوه عوه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: ئه سلهم تووشی ئازاریک بوون، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی (یا اسلم ابدوا) واته (ئه ی ئه سلهم بچنه وه لادی) وتیان ئه ی پیغه مبه ر (ﷺ) هه زناکه ین به شوین خۆماندا بگه رینه وه، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی ( انتم بادیتا ونحن حاضرکم اذا دعوتمونا اجبناکم واذا دعوناکم اجبتمونا، انتم المهاجرون حیث کنتم) واته (ئیوه لادی نشینی ئیمه و ئیمه ش شارنشین یئوه ین، که ی بانگتان کردین دین و کیه ی بانگمان کردن وهرن، ئیوه له هه رکوی بن کۆچه رن).<sup>۱</sup>

## (کۆچکردنی جه ناده ی کۆری ئومه ییه (ﷺ))

ئه بونه عیم و هه سه نی کۆپی سوفیان له جه ناده ی کۆری ئومه ییه ی ئه زدیوه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: له سه رده می پیغه مبه ردا (ﷺ) کۆچمان کرد و راجیاواز بووین له سه ر کۆچ، هه ندیکمان ده یانوت: کۆچکردن ته واو بووه، هه ندیک دی ده یانوت: هیشتا ماوه، چووین بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) و له و باره یه وه پرسیارمان لیکرد، فه رموی (لا تنتقطع الهجرة ما قوتل الکفار)<sup>۲</sup>. ئیبن مفده ش هیناویه تی، ئیبن عه ساکیر له عه بدوللای کۆپی سه عدیوه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: به ده سته یه کی به نی سه عدی کۆپی به کروه چووم بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) هه وت یان هه شت که س بووین، من له هه موویان بچووکت بووم، هاتن بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) و کاریان به جیگه یاند و منیان به جی هیشت، چووم بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) و تم ئه ی پیغه مبه ری خوا پیویسته یه که ی من چی؟ فه رموی پیویستیت چیه؟ وتم: هه ندی ده لین کۆچ

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۷ ص ۱۴۲ دا هاتوه.

<sup>۲</sup> - صحیح.

<sup>۳</sup> - له کنز العمال ج ۸ ص ۳۳۱ دا هاتوه،

نه ماوه، فهرمووی (انت خیرهم حاجة او حاجتک خیر من حاجتهم، لا تنطع الهجرة ما قوتل الکفار) واته (تۆله هه موویان کاره کهت باشتره یان کاره کهی تۆله هی نه وان باشتره، کوچ ناچپریت تا نه وکاتهی بیباوه ران سهرقالی کوشتنن).<sup>۱</sup>

## نه وهی به صه فوانی کوپی نومه ییه و که سانی دی وترا له باره ی کوچکر دنه وه)

ئیین عه ساگیر له ئیین عه بباسه وه هیناویه تی به صه فوانی کوپی نومه ییه - که له سه رووی مه که که وه بوو - وترا هه رکه س کوچ نه کات موسلمان نیه، وتی: ناچمه وه ماله وه تا نه که مه مه دینه، هاتمه مه دینه و لای عه بباسی کوپی عه بدولموته لیب دابه زی و دواتر هاته خزمه ت پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (ئه ی نه بو وه هب بوچی هاتویت؟) وتی ده لئین هه رکه س کوچ نه کات ئاینی نیه، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (ئه ی نه بو وه هب بگه پریره وه بو دۆلی مه که که وه لوه ی له مالتاندا سوکنا بگرن کوچ نه ما، به لام جیهاد و نیاز پاک ی ماوه، نه گهر وترا بئین بو جیهاد وه رن) له کنز العمال ج ۸ ص ۲۳۳ داها توه، به یه قی به وه ده قه ج ۹ ص ۱۷ هیناویه تی، عه بدوره زاق له تا وسه وه هیناویه تی ده لئیت: به صه فوان وترا هه رکه س کوچی نه کرد قوربه سه ر بوو، نه ویش سویندی خوارد سه ری نه شوات تا بجیته لای پیغه مبه ر (ﷺ) سواری و لاخه که ی بوو و چوو له به رده رگای مزگه وتدا گه یشته به پیغه مبه ر (ﷺ) وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا ئاوه هام پی وترا وه، سویندم خوارد وه سه رم نه شویم تا نه یه مه لات، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (صه فوان ئیسلامی بیست و وه ک ئایین پیی پازی بوو، کوچ له دوا ی فه تح نه ما، به لام جیهاد و نیاز پاک ی ماوه، نه گهر بانگکران بو جیهاد وه رن).<sup>۲</sup>

۱ - له کنز العمال ج ۸ ص ۲۳۳ داها توه، نه بو حاتم و ئیین حه بان و نه سائیش هیناویانه، نه بو زهره ده لئیت: فهرموده که صه حیحه، له الاصابه ج ۲ ص ۳۱۹ داها توه.

۲ - ضعیف.

۳ - له کنز العمال ج ۳ ص ۸۴ داها توه.

بەغەۋى و ئىين موندە و ئەبو نەعیم لە صالحى كوپى بەشىرى كوپى فودەيكەۋە  
 ھىناۋيانە فودەيكى باپىرى ھات بۆلای پىغەمبەر (ﷺ) و ۋتى: ئەى پىغەمبەرى خوا  
 دەلئىن ھەركەس كۆچى نەكردىت قوربەسەر و مال و ئىرانە، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى  
 (ئەى فودەيك نوئىژبەكە و زەكات بىدە و لە خراپە بە دووربە و لەناو خاكى ھۆزەكە تدا بە  
 ھەركات و يستت كۆچەرىت) <sup>۱</sup> بوخارى لە عەتائى كوپى ئەبى رەباحەۋە ھىناۋىيەتى  
 دەلئىت: سەردانى عايشەم (ﷺ) كرد لەگەل عوبەيدى كوپى عەمرى لە يسىدا،  
 پرسىارمان لىكرد سەبارەت بە كۆچ كردن، ۋتى: ئەمۇرۇ كۆچ نىيە، باۋەرداران لەبەر  
 خوا و پىغەمبەرەكەى لە ترسى ئايىنەكەيان پايان دەكرد، دەى ئەمۇرۇ خوا ئىسلامى  
 سەرخستوۋە و كەى و لە كوى دەتەۋىت پەرۋەردگات دەپەرستىت، بەلام ئەمۇرۇ  
 جىھاد و نىيەت پاكى ھەيە. <sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - لە كنز العمال ج ۸ ص ۳۳۱ دا ۋاھاتوۋە، بەيھەقى ج ۹ ص ۱۷ ھىناۋىيەتى،

<sup>۲</sup> - بەيھەقى ج ۹ ص ۱۷ ھىناۋىيەتى.

## (کۆچکردنی ژنان و منداڵان)

### (کۆچکردنی خیزانی پیغه مبهەر (ﷺ) و نه بوبه کر (ﷺ))

ئیبین عه بدولبیر له عائیشه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: کاتیك پیغه مبهەر (ﷺ) کۆچی کرد ئیمه و کچه کانی به جیهیشت کاتیك ئه وی سه قامگیر بوو زهیدی کوپی حارسه ی له گه ل ئه بوو رافیعدا (ﷺ) که مه ولای بوو ناردن و دوو و شتر و پینج سه د دره مه ی پیدان که له ئه بو به کر وه (ﷺ) وه ریا نگر تبوو تا پیویستی رییانی پی بکرن، ئه بوبه کر عه بدوللای کوپی ئوره یقتی به دوو و شتر یان سی و شتر وه نارد له گه لیاندا و نامه ی نووسی بو عه بدوللای کوپی ئه بوبه کر که ئوم پۆمانی دایکم و من و خوشکه که مه ئه سامی ژنی زوبه یر (ﷺ) بیئیت بو مه دینه، ئه وانیش پیکه وه دهرچوون، که گه یشتنه (قودهید) زهیدی کوپی حارسه به و پینج سه د دره مه سی و شتری کرپی، پاشان چوونه مه که و گه یشتن به ته لحه ی کوپی عه بدوللا (ﷺ) که ده یویست کۆچ بکات، هه موو پیکه وه چوون، یه زید و ئه بو رافیع فاتیمه و ئوم که لثوم و سه و ده ی کچی زه مه عیان هینا، زهید ئوم ئه یمه ن و ئوسامه ی سوار کرد تا له به یداء و شتره که م بو ی دهرچوو، من له گه ل دایکدا له که ژاوه یه کدا بووم، دایکم ده یوت: وه ی پۆ بو کچه که م، وای بوو که که م، تا گه یشتنه و شتره که مان و له سه نه یه لیای شاخی هه رش ی نیشته وه و خوا پاراستی، پاشان چووینه مه دینه و له گه ل مالی ئه بوبه کرا دابه زیم و مالی پیغه مبهەر (ﷺ) دابه زین، پیغه مبهەر (ﷺ) مزگه وته که ی بنیاد ده نا له گه ل چه ند مالی کدا له دهر وه ی مزگه وته که دا، له وی مال و منالی دانا، چه ند پوژیک ماینه وه، ئینجا فهرمووده که به دوورو دریشی دینیت سه باره ت به هاوسه رگیری عائیشه <sup>۱</sup> ۲. هه یسه می له مجمع الزوائد ج ۹ ص ۲۲۷ دا هیناویه تی به لام باسی دهرچوونه که ی نیه، ده لیت: له سه نه ده که دا موچه مه دی کوپی حه سه نی کوپی زباله

۱ - ضعیف.

۲ - له الاستیعاب ج ۴ ص ۴۵۰ دا واهاتوه،

ههیه که لاوازه، پاشان له عایشه وه دینیت دهلیت: بهرو مه دینه چوین بو  
کوچکردن، پئی (ثنیه) مان گرت بهر، نهو و شتری من له سهری بووم غاریکی خراپی  
دا و سویند به خوا هه رگیز بیرم ناچیت دایکم دهیوت: بووکه له گیانه کهم، سهری بو  
به رزکردمه وه و گویم لی بوو دهنگیک دهیوت: ره شوه که ی بگره، منیش گرتم وه ک چوون  
که سیک دهست بداته ژیر بالی نهوی دی پیک بوویه وه.<sup>۱</sup>

ئیین ئیسحاق له زهینه بی کچی پیغه مبهری خواوه هیئاویه تی دهلیت: خووم  
ناماده کرد که هیندی کچی عوتبه پیم گه یشت وتی: نهی کچی موحه مه د مه گهر پیم  
نه گه یشتوو ته و ته ویت بجیت بولای باوکت، دهلیت: وتم: نه مویت، وتی: نهی  
ناموزا و امه که، نه گهر پیویتی که ی ریت ههیه بو کهس یان سامان تا پئی بگهیت به  
باوکت من لامه، لیم زیز مه به چونکه کیشه ی پیاوان ناچیت به باز نهی ژاننه وه، وتم: به  
خوا نامه ویت، وتی: ده بیت به ویت، دهلیت: به لام لی ترسام چه زم نه کرد نه وه م  
بویت، ئیین ئیسحاق دهلیت: خووی ناماده کرد که لی بوویه وه برای میرده که م  
کینانه ی کوپی ره بیع و شتریکی بو هیئا و سواری کرد و خویشی تیرو که وانه که ی  
هه لگرت و به پوژ به پئی خست و خو ی له گه لیدا بوو و زهینه بیش له که ژاوه که دا بوو،  
پیاوانی قوره ییش نه مه یان بیست و چوون به دوایدا تا له (ذی طوی) پئی گه یشتن،  
به لام یه که م کهس پئی گه یشت هباری کوپی نه سوهدی فره هری بوو، هبار به پم  
دهیترساند، زهینه بیش وه نه وه ی ده لین سکی پرپوو، که و ته خواره وه، کینانه ی  
برای میرده که ی تیره کانی ده هیئا و وتی: سویند به خوا هه رکامتان نزیک بیته وه  
تیریکی تی ده گرم، چه ند جار چوون و هاتن نه بوسه فیان به دهسته یه کی قوره ییشه وه  
هات و وتی: کابرا تیره که ت لابه تا قسه ت له گه ل بکهین، نهویش تیره که ی لابر د،  
نه بوسو فیان چو و لای وه ستا و وتی: باشت نه کردوو به ناشکرا نه م ژنه ت

<sup>۱</sup> - پاشان ج ۸ ص ۲۲۸ دهلیت: ته به رانی گپراویه تیه وه و سه نه ده که ی چه سه نه، ته و او. حاکمیش  
له المستدرک ج ۴ ص ۴ به دورو دریژی هیئاویه تی.

دەرکردووه، تو دهنانیت به دست موحه مه دهوه تووشی چی بووین، ئیستا خه لکی واده نانیت ئه وه له لاوازی و ترسنوکی ئیغه مه وه، سویند به خوا هیچ پیوستمان به وه نیه، له باوکی دوری بخینه وه یان سامانی ببهین، به لام ئافره ته که بیته وه تا باره که هیور ده بیته وه و خه لکی و ابرنانیت گپراو مانه ته وه، دواپی به نهینی بیبه بۆلای باوکی، ئه ویش وای کرد<sup>۱</sup>.

ته به رانی له عوروهی کوپی زوبه یره وه (ﷺ) هیناویه تی پیاویک هات بۆلای زهینه بی کچی پیغه مبه ر (ﷺ) و دوو کهس له قوره یش پیی گه یشتن و شهریان له گه لدا کرد تا به سه ریدا سه رکه وتن و زهینه بیان برده وه، ئه ویش کهوت به سه ر به ردیکدا و خوینی لی هات، بردیان بۆلای ئه بوسوفیان، ئافره تانی به نی هاشم هاتن بۆلای و ئه ویش زهینه بی دانه دست، دواتر کوچی کرد و هر ئه و ئازار و زامه ی هه بوو تا به و برینه وه گیانی سپارد، بۆیه پییان وایه شه هیده<sup>۲</sup>.

ته به رانی له المجمع الکبیر له عائیشه ی ژنی پیغه مبه ره وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: کاتیک پیغه مبه ر (ﷺ) هات بۆ مه دینه زهینه بی کچی له مه که که له گه ل کینانه یان کوپی کینانه دا له مه که که دهرچوون ئه وانیش چوون به شوینیدا، هباری کوپی ئه سه ود پیی گه شت و به رمه که ی دهیدا له وشتره که ی تا که وته خواری مناله که ی ناوسکی له بار برد، به نو هاشم و به نو ئومه ییه له سه ر ئه وه بوو به ده مه قاله یان، به نو ئومه ییه و تیان ئیغه شیواوترین پیی چونکه لای ئه بولعاصی ناموزایان بوو، هه روه ها هالای هیندی کچی عوتبه ی کوپی ره بیعه بوو ده یوت ئه مه به هوی باوکه ته وه بوو، پیغه مبه ریش (ﷺ) به زهیدی کوپی حارسه ی فه رموو بۆ ناچیت زهینه ب بینیت؟

۱ - ضعیف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۳۳۰ دا واهاتووه.

۳ - ضعیف.

۴ - هه یسه می ج ۹ ص ۲۱۶ هیناویه تی و ده لیت مورسه له و که سه کانی سه نه ده که ی سه حیحن.



ۋەتەن: بەلى ئەي پېغەمبەرى خۇا فەرمۇي خاتەمەكەم بېە و بېدەرە دەستى، زەيد چوۋ لە سەر خۇبوو تا گەيشتە شۋانىك ۋەتەن شۋاىي بۇكى دەكەيت؟ ۋەتەن: بۇ ئەبۇلەئەس، ۋەتەن: ئەو مەرانە ھى كىن؟ ۋەتەن: زەينەبى كچى موحەمەد، ماۋەيەك لەگەلىدا چوۋ دۋاىي ۋەتەن: ئەگەر شتەكت بېدەمە دەست دەتۋانىت بېدەيتە دەست زەينەب و بەكەس نەلىيت؟ ۋەتەن: بەلى، ئەۋىش خاتەمەكەي پېدا، زەينەبىش ناسىيەۋ ۋەتەن: كى ئەمەي بېدايت؟ ۋەتەن: پياۋىك، ۋەتەن: لە كۈي بەجىت ھىشت؟ ۋەتەن: لە فلان شۋىن، ئەۋىش بېدەنگ بوو تا شەو چوۋ بۇلاي، كە چوۋ بۇلاي زەيد پېي ۋەتەن: سۋارى وشتەكەبە، ۋەتەن: نا تۇ سۋاربە ئىنجا من، زەيد سۋاربوۋ و زەينەبىش لە دۋايەۋە سۋار بوو تا گەيشتەن، پېغەمبەر (ﷺ) فەرمۇي ئەمە چاكترىن كچمە كە لەسەر من تۈۋش بوو، عەلى كۈپى حۈسەين (ﷺ) ئەمەي بېستەۋە و چوۋ بۇلاي عۈرۈۋ ۋەتەن: ئەم فەرمۇدەي لە تۈۋە بېستۈۋە چىيە لەماق فاتىمە كەم دەكەتەۋە، عۈرۈۋ ۋەتەن: سۈيىد بەخۇا حەزناكەم ھىندەي ماۋەي نىۋان پۇژھەلات و پۇژئاۋام ھەيىت بەلام ھىچ لەماق فاتىمە كەم بىكەمەۋە، لە دۋاي ئەمەش ھەرگىز ئەم فەرمۇدە ناگىرپەۋە.

۱- مەيسەمى ج ۹ ص ۲۱۳ دەلىت: تەبەرانى لە المجمع الكبير المجمع الوسيط ھەندىكى ھىناۋە، بەزارىش ھىناۋىيەتى، كەسەكانى سەنەدەكەش سەحىچن. تەۋاۋ.

## (کۆچکردنی دورپه‌ی کچی نه‌بو له‌هه‌ب (رضی الله عنها))

ته‌به‌رانی له ئیبن عومەر و نه‌بو هورپه‌یه و عه‌ماری کوپی یاسره‌وه (ﷺ) هیناویه‌تی ده‌لێت: دورپه‌ی کچی نه‌بو له‌هه‌ب کۆچی کرد و لای پافیعێ کوپی موعه‌للای زوره‌قی دابه‌زی، هه‌ندێ ئافره‌تی به‌نی زوره‌یق که له‌لای دانیشتبوون پێیان وت: تو کچی نه‌بو له‌هه‌بیت که خوا له باره‌یه‌وه ده‌یفه‌رموو (تبت یدا ابی له‌ب وتب ما اغنی عنه ماله وما کسب) بۆیه کۆچکردنه‌که‌ت دادت نادات، دورپه‌ش چوو بۆلای پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) و سکا‌لای له‌سه‌ر نه‌و قسه‌یان کرد پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) دانیشتان و فه‌رمووی (دابنیشه) پاشان نوێژی نیوه‌پۆی کرد و ده‌میک له‌سه‌ر مینه‌به‌ر دانیشت و فه‌رمووی (یا ایها الناس مالی اوزی فی اهلی؟ فوالله انا شفاعتی لتنال حی حا و حکم و صدا و سلهب یوم القیامه) ٢.

پیشتریش باسی کۆچی ئوم سه‌له‌مه و نه‌بو سه‌له‌مه‌مان کرد، له‌گه‌ڵ باسی ئه‌سمای کچی عومەر و ئوم عه‌بدو‌ل‌لای له‌یلای کچی نه‌بی هه‌سه‌مه له‌ کاتی کۆچی جه‌غه‌ری کوپی نه‌بی تالیب و هاوولاندا بۆ هه‌به‌شه.

## (کۆچکردنی عه‌بدو‌ل‌لای کوپی عه‌بباس (ﷺ) و مندا‌لانی دیکه‌ش)

ته‌به‌رانی له ئیبن عه‌بباسه‌وه (ﷺ) هیناویه‌تی ده‌لێت: له‌ سالی پینجه‌می کۆچیدا هاتین بۆلای پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)، له‌گه‌ڵ قوره‌یشدا له‌ سالی ئه‌حزاب گه‌یشتین، من و فه‌زلی برام و کۆیله‌که‌مان نه‌بو پافیعمان له‌گه‌ڵدا بوو، گه‌یشتینه‌ عه‌رج، له‌ پێدا کاروانیکمان بینی، له‌و پێگه‌وه‌ چووین تا له‌ به‌نی عه‌مری کوپی عه‌وف دهرچووین تا گه‌یشتینه‌ مه‌دینه و پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) مان بینی له‌ خه‌نده‌قه‌که‌یدا بوو، ئه‌وکات من ته‌مه‌نم هه‌شت ساڵ بوو، براکه‌م سیانزه ساڵ بوو ٣.

١ - ضعیف.

٢ - هه‌یسه‌می ج ٩ ص ٢٥٧ ده‌لێت: له‌ سه‌نه‌ده‌که‌دا عه‌بدو‌رپه‌حمانی کوپی به‌شیری دیمه‌شقی هه‌یه که ئیبن هه‌ببان متمانه‌ی پێ ده‌دات و نه‌بو حاته‌م به‌ لاوازی ده‌زانیت، که‌سه‌کانی دیکه‌ی سه‌نه‌ده‌که‌ سه‌حیحین.

٣ - ضعیف.

٤ - هه‌یسه‌می ج ٦ ص ٦٤ ده‌لێت: ته‌به‌رانی له‌ المعجم الوسیط له‌ پێگه‌ی عه‌بدو‌ل‌لای کوپی موچه‌مه‌دی کوپی عه‌ممه‌ری ئه‌نساری له‌ سوله‌یمانی کوپی داودی کوپی حوصه‌ینه‌وه‌ هیناویه‌تی و هه‌یج کامیان نه‌ به‌ متمانه و نه‌ به‌ لاواز دانانیت، که‌سه‌کانی دیکه‌ی سه‌نه‌ده‌که‌ جێ متمانه‌ن. ته‌واو.

# (به شی پیجهم)

## (سه رخستن)

چون هاوه لآن سه رخستنی ئایینی راست و ری راستیان له  
 ههموو شتیك لا خوشهویت تر بوو؟ چون شانازیان بهوه  
 ده کرد و کهسیان شانازی به عیززه تی دنیا ییه وه  
 نه ده کرد؟ چون له گهل ئه مه دا له سه رخ خوشییه کانی دونیا  
 خوړاگر بوون؟ وه ک ئه وه ی ههموو ئه مه ته نها له پیناو  
 خوا و شوینکه وتنی پیغه مبه ر (ﷺ) دا ئه وه بکه ن.

## (بهشي پيئجه م)

## (سهر خستن)

## (سهره تاي باري پشتيوانان (ﷺ))

ته بهراني له المجمع الاوسط له عائشه وه (رضي الله عنها) هيناويه تي ده ليت: پيغه مبهر (ﷺ) هه موو ساليك ده چوو بولاى هوزه عهره به كان و داواى لي ده كردن په ناي بدن تا په يامي خوا بگه يه نيټ له بهرام بهردا به هه شت به شيان ده بيت، هيچ هوزيكي عهره ب نه هات به ده ميه وه تا نه وه ي خواى گه وره نايينه كه ي سهر بخت و پيغه مبهره كه شي سهر بخت و نهو به لينه ي دابووي بيهي نيټه دي، نهو بوو خواى گه وره نه مه ي كرده به شي پشتيوانان و هاتن به ده ميه وه و خواى گه وره مالي كوچي بو پيغه مبهره كه ي ديارى كرد.<sup>۱</sup>

به زار - به فهرمووده ي حه سيني ده زانيت - له عومره وه (ﷺ) هيناويه تي ده ليت: پيغه مبهر (ﷺ) له مه كه ده رچوو بولاى هوز به هوزي عهره ب له وهرزه كاندا، كه سيان نه بوو بيت ب ده ميه وه تا خواى گه وره نهو ده سته ي پشتيواناني هينا كاتيڪ به خته وه ري كردن و ريزي لينان، پشتگيرو سهرخه ري پيغه مبهر (ﷺ) بوون، خواى گه وره له سهر پيغه مبهره كه ي پاداشتي خيريان بداته وه.<sup>۲</sup> له جمع الفوائد ج ۲ ص ۳۰ له فهرمووده كه ي عومره (ﷺ) نه مه ي هيناوه، سويند به خوا وه فامان نه بوو بويان له سهر نه وه ي به لينمان دابوو پييان له سهر ي ئيمه پيمان وتن: ئيمه سهر كرده و ئيو

۱ - ضعيف.

۲ - هه يسه مي ج ۶ ص ۴۲ ده ليت: له سهنه ده كه دا عه بدوللاي كوپي عومره هه يه، نه حمه د و كومه ليك متمانهي پي دهن و نه ساني و كومه ليكي ديكه ش به لاوازي ده زانن، كه سه كانى ديكه ي سهنه ده كه جي متمانن.

۳ - صحيح.

۴ - له كنز العمال ج ۷ ص ۱۳۴ دا واهاتوه،

ئىمامى ئەحمەد لە جايرى كۆرى عەبدوللاوھ (ﷺ) ھىناويەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) چوو بۆلاى خەلكى و پىشنيارى سەرخستنى بۆ دەکردن و دەيفەرموو كەس ھەيە لە سەر ھۆزەكەم پالېشتم بىت چونكە ناھيئەن پەيامى پەرورەدگارم بگەيەنم، كەسك لە ھەمدان ھات بۆلاى، فەرمووى (تۆ لە كييت؟) وتى: لە ھەمدان، فەرمووى: (لاى ھۆزەكەت ھىچ پەنا و پشتگىريەكت ھەيە؟) وتى: بەلى، پاشان كابرا ترسا ھۆزەكەى پشتگىرى نەكەن، ھات بۆلاى پىغەمبەر (ﷺ) وتى: دەچم بۆلايان و پىيان دەلىم دوايى دىمەوھ بۆلات، فەرمووى (باشە) كابرا چوو و لە مانگى رەجەبدا پشتيوانان ھاټن<sup>٢</sup>.<sup>٣</sup> پىشترىش لە سەر بەيەتدان لە سەر سەرخستن فەرموودەكەى جابرمان (ﷺ) لە ئىمامى ئەحمەدەوھ ھىنا كەوتى: پىغەمبەر (ﷺ) دەسال لە مەككە ماىوھ و دەچوو بۆلاى خەلك لە شوينەكانيان لە عوكاظ و ميجەننە و لە وەرزەكاندا دەچوو بۆلايان و دەيفەرموو (كى پەنام دەدات، كى سەرم دەخات تا ئايىنى پەرورەدگارم بگەيەنم و بەھەشتىش بۆ ئەو بىت) كەس نەبوو بىت بە دەميەوھ تا ئەوھى كەسك لە يەمەنەوھ يان لە موزەر دەھات و ھۆزەكەى و خزمانى پىيان دەوت و يارى ئەو كابرا قورەيشىيە بە ھەلت نەخەلەتنييت، لە نىوياندا دەگەرا و ئەوانىش بە پەنجە ئاماژەيان بۆ دەکرد تا خواى گەرە لە يەسەبەوھ ئىمەى نارد بۆلاى و پەنامان داو بىروامان پى ھىنا و ھەركەسمان چوو بۆلاى و باوهرى پى دەھىنا و قورئانى

٢- صحيح.  
٣- هيسه می ج ٦ ص ٣٥ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که ی جی متمانه ن، ئین چه جهر له فتح الباری ج ٧ ص ١٥٦ دهیداته وه پال زانیانی سونه و ئیمامی ئه حمده ده لیت: حاکم به سه حیجی زانیوه،

ده خویندو ده گه پایسه وه بۆ لای مال و منالی و ئهوانیش موسلمان ده بوون تا هیچ مالیکی پشتیوانان نه ما دهستهیه کی موسلمانانی تیدا نه بیئت، پاشان هه موو راویژیان کردو وتیان تاکه ی وازینین پیغه مبهەر (ﷺ) به شاخ و داخی مه که ده رابکات و بیئت و بچیئت و بترسیئت؟ بۆیه هه فتا که سمان له وه رزی هه جدا چوون بۆ لای له دۆلی عه قه به کاتی دیدار دانه راو یه که س و دوو که س چوون بۆ لای تا هه موو کو بووینه وه و وتمان: ئه ی پیغه مبهیری خوا له سه ر چی به یعه ت پی بدهین؟ ئینجا فه رموده که دینیت<sup>۱</sup>.

ته به رانی له عوروه وه (ﷺ) به مورسه لی هیناویه تی ده لیئت: له کاتی وه رزی هه جدا دهستهیه که له پشتیوانانی به نی مازنی کوپی نه جار هاتن بۆ هه ج، له وانه: مو عازی کوپی عه غرا، ئه سه عده ی کوپی زوراره، له به نی زوره یق: پافعی کوپی مالیک و زه کورانی کوپی عه بدولقه یس، له به نی عه بدولئه شه هل ئه بوله یسه می کوپی ته یهان، له به نی عه مری کوپی عه وف: عوه می کوپی ساعده (ﷺ) پیغه مبهەر (ﷺ) هات بۆ لایان و هه والی پیغه مبه رایه تی و پیزیکی پی دان که خوا پیی به خشیوه، قورئانی به سه ردا خویندنه وه، کاتی که گوئیان لیگرت بی ده نگ بوون و ده روونیان بۆ بانگه وازه که ی ئارامی گرت و له وه ی له ئه هلی کیتانیان بیستبوو سیفه ته کانیا ن زانی و به روایان پی هینا و بوونه هو ی خیر، پاشان پییان وت: تۆ ده زانیئت له نیوان ئه وس و خه زه جدا خوین پژان هه یه و ئیمه ش هه زده که ی بزانین خوا فه رمانی چی پی کردویت و ئیمه ییش ئاماده ین قسه ی په ره ردگار و تۆ وه ربگرین، جا له مه دا پرس به تۆ ده که ی، به ناوی خوا وه خۆ بگره تا بگه ریینه وه لای هو زه که مان و سه باره ت به تۆ هه والیان پی بدهین و بانگیان بکه ی بۆ لای خوا و پیغه مبه ره که ی، به لکو خوی گه وه نیوانمان چاک بکات و یه که ده نگمان بکات، چونکه ئه مپۆ دژ به یه که و دوژمنی

۱ - صحیح.

۲ - حاکم ج ۲ ص ۶۲۵ هیناویه تی و ده لیئت سه نه ده که ی سه حیه.

يەككىرىن، ئەگەر ئەمرو بېت و ئىمە رېككەكە وتېن بۆت يەككەنگ ناين، بەلئىنى دىدارمان ۋەرزى ھەجى داھاتوۋە، پېغەمبەرىش (ﷺ) بە قسەكەيان پازى بوو، گەرەنە ۋە بۆلای ھۆزەكەيان ۋە بە نھىنى بانگيان كىردن بۆلای پېغەمبەر (ﷺ) ۋە پەيامى خواۋ قورئان تا ئەۋەى كەم مالى پىشتىوانان مابوو كەسانىك تىيدا موسلمان نەبوۋبن، ئىنجا فەرمودەكە دىئىت، ۋەك لە باسى بانگەۋازى موصەبى كۆرى عومەيردا (ﷺ) ھاتوۋە.<sup>۱</sup>

حاكم ج ۲ ص ۶۲۶ لە يەحيای كۆرى سەئىدە ۋە ھىناۋىەتى دەلئىت: گويم لە پىرىكى پىشتىوانان بوو دەيوت: ئىبن عەبباسم (رضي الله عنه) دى دەچوو بۆلای صرمەى كۆرى قەيس ۋە ئەم دىرەنەى لىۋە فېردەبوو:

يذكر لو الفي صديقا مواليا	ثوى في قريش بضع عشرة حجة
فلم ير من يؤوي ولم ير داعيا	و يعرض في اهل المواسم نفسه
و اصبح مسرورا بطيبة راضيا	فلما اتانا واستقرت به النوى
بعيد وما يخشى من الناس باغيا	و اصبح ما يخشى ظلامه ظالم
و انفسنا عند الوغى والتاسيا	بذلنا له الاموال من جل مالنا
بحق و ان كان الحبيب المواليا	نعادى الذي عادى من الناس كلهم
و ان كتاب الله اصبح هادي	و نعلم ان الله لاشيئ غيره

<sup>۱</sup> - ھەيسەمى ج ۶ ص ۴۲ دەلئىت: لە سەنەدەكەدا ئىبن لەيغە ھەيە كە جوړە لاۋازىەكى تىدايە، فەرمودەى ھەسەنە، كەسەكانى دىكەى جىيى متمانەن، تەۋاۋ.

**(برايه تي نيوان ڪوچهران و پشتيوانان (ﷺ))**

نيمامي نه حمده له نه نه سه وه (ﷺ) هيٺاويه تي ده لئيت: عه بدولپرهماني ڪوري  
 عه وف (ﷺ) چوو بؤ مه دينه و پيغه مبهر (ﷺ) براييه تي خسته نيوان ٿه و سه عدي  
 ڪوري په بيغي نه نسياريه وه، سه عد پئي وت: نه ي برا گيان من له هه موو خه لڪي  
 مه دينه پارهم زياتره، سه يرڪه نيوي پارهم ببه بؤ خوٽ و دوو ڙنيشم هه يه ڪاميان  
 جيئي هه زي تويه بيلئي با ته لاقى بدهم بؤت، عه بدولپرهمان وتي خوا به ره ڪهت بخاته  
 مال سامانته وه، بازارم پئي نيشان بده، بازاريان پي نيشان دا له وي ڪه وته ڪرين و  
 فروش و قازانجي ڪرد و هه ندي پهنير و پوني ڪري و پاشان هيٺدهي نه برد هات و  
 بوني زه عفراني پيوه بوو، پيغه مبهر (ﷺ) فهرمووي (مهم؟) واته (چون وا؟) وتي نه ي  
 پيغه مبهر ي خوا ڙنيگم به هاوسهر گرتووه، فهرمووي (ماره ييڪه ي چهندت بؤ ڪرد؟)  
 وتي: هيٺدهي ڏنڪيڪ ڙيڙم بؤ ڪرد، فهرمووي (چيشتي وليمه بڪه با به مهر يڪيش  
 بيت)، عه بدولپرهمان ده لئيت: نه گهر به رديگم به رز بڪردايه ته وه وام ده بيني ڙيڙ و زيوم  
 ده ست ڪه وي.

بوخاري له ٽين عه عباسه وه (ﷺ) هيٺاويه تي ده لئيت: ڪوچهران ڪه هاتن بؤ مه دينه  
 ڪه سي ڪوچهر به پئي ٿه و براييه تي ه ي پيغه مبهر (ﷺ) له نيوانياندا داينا بوو وه ڪ  
 نز يڪه ڪاني ڪه سي پشتيوان ميراتي وهرده گرت، ڪاتيڪ نه م ٺايه ته دابه زي (ولكل  
 جعلنا موالى) سڀرايه وه، له و گيڙانه وه دا واهاتووه سڀره وه ي ميراتي حه ليف ٿه و  
 ٺايه ته يه، له وه ي دواتر دا سڀره وه نه م ٺايه ته يه (و اولو الارحام بعضهم اولي ببعض)  
 ٽين هه جهر ده لئيت: نه مه يان جيئي پشت پي به ستنه و ده ڪريٽ دوو جار سڀراييه ته وه،  
 يه ڪه ميان ٿه وه يه ڪه سي عه قده ستوو به جيا له ده سته ميرات وهرده گريٽ، نه م ٺايه ته

١- له البداية والنهاية ج ٣ ص ٢٢٨ دا واهاتووه، بوخاري و موسليميش له نه نه سه وه هيٺاويانه،  
 بوخاري له فهرمووده ڪه ي عه بدولپرهماني ڪوري عه و فيشه وه (ﷺ) هيٺاويه تي، الاصابة ج ٢  
 ص ٢٦ يشدا هاتووه، هه روه ها ٽين سعد ج ٣ ص ٨٩ له نه نه سه وه (ﷺ) هيٺاويه تي.



دابه‌زي (ولكل جعلنا) به‌مه هموويان ميراتيان وهرده‌گرت، له‌سهر ئه‌مه فهرمووده‌كه‌ي  
 ئيين عه‌بباس (ﷺ) دينيت، پاشان ئايه‌تي ئه‌حزاب ئه‌مه‌ي، سرپه‌وه‌و ميراتي به  
 ده‌سته‌ي ديارى كردو كه‌سى عه‌قده‌ستوو سه‌رخست و ئه‌و جوړانه‌ي بو‌مايه‌وه،  
 له‌سهر ئه‌مه به‌ره به‌ره له‌سهرى ده‌هات، ئه‌حمده‌له‌ فهرمووده‌كه‌ي عه‌مرى كورپى  
 شوعه‌يب له‌ باوكيه‌وه له‌ باپريه‌وه (ﷺ) به‌وجوره‌ هيناويه‌تي، هه‌روه‌ها له‌ فتح  
 البارى ج ۷ ص ۱۹۱ هاتوو.

ئيين سه‌عد به‌ چهند سه‌نه‌ديكى واقيدى له‌ كو‌مه‌ليكى تابعينه‌وه هيناويه‌تي  
 ده‌ليت: كاتيك پيغه‌مبه‌ر (ﷺ) چوو بو‌مه‌دينه‌ برايه‌تي خسته‌ نيوان كوچه‌ران به‌جيا و  
 كوچه‌ران و پشتيوانان له‌سهر به‌ده‌مه‌وه بوون و ميراتيحيان به‌ ده‌ركه‌وت، ئه‌وانه‌ نه‌وه‌د  
 كه‌س بوون، هه‌نديكيان كوچه‌رو هه‌نديكيان له‌ پشتيوانان بوون، يان ده‌لين: سه‌د  
 كه‌س بوون، كاتيك ئايه‌تي (والوا الارحام) دابه‌زي ميراتي نيوانيان به‌و برايه‌تیه  
 پووجه‌ل بوويه‌وه و له‌كار خرا، له‌ فتح البارى ج ۷ ص ۱۹۱ دا واهاتوو.

## پشتيوانان به‌ مال و سامانيان دلى كوچه‌ران ده‌ده‌نه‌وه

بوخارى ج ۱ ص ۳۱۲ له‌ ئه‌بوهوره‌يره‌وه (ﷺ) هيناوه‌تي ده‌ليت: پشتيوانان به‌  
 پيغه‌مبه‌ريان (ﷺ) وت: دارخورماكانمان له‌ نيوان ئيمه‌و براكانماندا دابه‌ش بكه‌،  
 فهرمووى نا، وتيان: ده‌ي يارمه‌تيمان بدن تا له‌ به‌ره‌مدا به‌شدارتان بكه‌ين؟ وتيان  
 به‌لى باشه‌، عه‌بدولرهمانى كورپى ئه‌سه‌لم ده‌ليت: پيغه‌مبه‌ر (ﷺ) به‌ پشتيوانانى  
 فهرموو (براكانتان پارو و سامان و منداليان به‌جى هيشتوو و هاتوون بولاى ئيوه)  
 وتيان ده‌ي پارو و سامانمان له‌ نيوانماندا دابه‌ش بكه‌، پيغه‌مبه‌ر (ﷺ) فهرمووى ئه‌ي  
 جگه‌ له‌وه؟ وتيان چى بكه‌ين ئه‌ي پيغه‌مبه‌رى خوا؟ فهرمووى (ئه‌وانه‌ كو‌مه‌ليكن كار  
 نازانن هاوكاريان بن و به‌ره‌مميان له‌گه‌لدا دابه‌ش بكه‌ن) وتيان به‌لى.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - له‌ البداية والنهاية ج ۲ ص ۲۲۸ دا واهاتوو.

ٽي مامي ٽه حمده له يه زيد له حميد له ٽه نه سه وه (ﷺ) هيٺا ويه تي ده ٿيٽ: ڪوچهران وٽيان ٽه ي پيغه مبهري خوا ڪه سي وامن وه ٽه مانه نه ديوه ڪه ها تووين ٻولا يان وا دلنه واييمان ده ڪن و زورمان پي ده به خشن، هيٺده به سه يارمه تيمان بدهن و له به ره مدا به شداريان ڪردووين تا ٽه وهي ده ترسايين هه موو پا داشت ڪه بهن فهرمووي (لا ما اثنيتم عليهم و دعوت الله لهم) واته (نا مادام سوپاسيان ده ڪن و لاي خوا نزيان ٻو ده ڪن) <sup>۱</sup>.

به زار له جابره وه (ﷺ) هيٺا ويه تي ٽه گهر پشتيوانان دره خته ڪانيان (دارخورما ڪان) ده بپري خورما يه ڪيان دابهش ده ڪرد ٻو دو بهش، يه ڪي ڪيان له وي دي ڪه متر بوو، پاشان گه ٽا ڪه يان له گه ٽا ڪه مڪه ياندا داده نا، پاشان به ڪوچهرانيان دهوت: به دلي خوتان يه ڪي ڪ له و دووانه هه ٽبرن، ٽه وانيش زوره ڪه يان هه ٽده گرت و پشتيوانان يش له پيٺا و گه ٽا ڪه يدا ڪه مڪه يان هه ٽده گرت، ٽه مه تا فه تي خه يبه و ابو، ٽينجا پيغه مبهري (ﷺ) فهرمووي (قد وفيتم لنا بالذي كان عليكم، فان شئتم ان تطيب انفسكم بنصيبكم من خير و يطيب ثماركم فعليتم) وٽيان: ٽي مه چهند مهرجي ڪمان له سر شان بوو، ٽي مهش مهرجي ڪمان له سر تو هه بوو ٽه ويش به هه شت بوو، ٽه وهي پيٽ وٽين ڪردمان به رام بهر مهرجه ڪت، فهرمووي (فذاكم لكم) واته (مهرجه ڪتان ٻو هه يه) <sup>۲</sup>.

بوخاري له ٽه نه سه وه (ﷺ) هيٺا ويه تي ده ٿيٽ: پيغه مبهري (ﷺ) پشتيواناني بانگ ڪرد تا به حره نيان پي بدات، وٽيان مگهر هيٺدهش بپري ته وه ٻو برا ڪوچهره ڪانمان، فهرمووي (اما لا فاصبروا حتى تلقوني فانه سيصيبكم اثره).

<sup>۱</sup> - صحيح.

<sup>۲</sup> - ٽم فهرمووده له سر مهرجي بوخاري و موسليم سه نه دي سيايه، هيچ ڪام له شهش ڪتيبي فهرمووده له م پرووه نه يان هيٺا وه له البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۲۸ دا واهاتوه، ٽين جهريريش له گه ٽا ڪا ڪم و به يهه قيدها هيٺا ويانه، له كنز العمال ج ۷ ص ۱۳۶ دا واهاتوه.

<sup>۳</sup> - ضعيف.

<sup>۴</sup> - هه يسه مي ج ۱۰ ص ۴۰ ده ٿيٽ: به زار له دوو ريگه وه هيٺا ويه تي، له هه ردو ريگه ڪه وه موجاليد تي دايه ڪه را ي جياوازي له سره، ڪه سه ڪاني دي ڪي سه نه ده ڪه سه حيحن.

## (پشتيوانان (خوایان لی رازی بیت) چۆن بۆ بە ھیزکردنى پەتى ئىسلام پەتى نەفامىيان پچراند)

بوخارى لە جابرى كوپى عەبدوللاۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (كى دەچىت بۆ كەبى كوپى ئەشرەف چونكە خواو پىغەمبەرەكەى ئازار دەدات؟) موخەمەدى كوپى مەسلەمە (ﷺ) ھەستا و تى: ئەى پىغەمبەرى خوا ھەزەكەيت بىكوژن؟ فەرموۋى بەلى، تى: دەى مۆلەتم بدە تا ھەندى شت بلىم، فەرموۋى بىلى، موخەمەدى كوپى مەسلەمە چوو بۆلاى و تى: ئەم كابراداوای بەخشىنمان لى دەكات و بىزارى كردوين و منىش ھاتووم داۋاى قەرزت لى بكم، تى: بە خوا دووبارە بىزارى دەبىت، تى: ئىمە ماندوومان كردوۋە و نامانەۋىت وازى لى بەينىن تا بزانىن چى لى دىت، ھاتوۋىن تا برك قەرزمان بدەيتى، ەمرچەند جارىك بۆى گىراۋىنەتەۋە و پرەكەى نەھىناۋە، منىش پىم و ت: پرەكەى يەك يان دوو كۆل، تى: بەدەدەكەم، تى: بەلى دەى پرەن بدەنە لام، وتیان چىت دەۋىت؟ تى: ئافرەتەكانتان بە پرەن بدەنە لام، وتیان چۆن ئافرەتەكانمان دەدەينەلات و تۆ جۋاتترىنى ەرەبى؟ تى: دەى منالەكانتان، وتیان: چۆن دەبىت ئەۋكات قسەيان پى بلىيت، تى: دەى يەك يان دوو كۆل و بار، وتیان: ئەۋە ەببەيە بۆمان بەلام (الامە) چەكت دەدەينە لا، ئىنجا بەلىنى پىدا بۆى بەينىت، شەۋ ھات بۆلاى و ئەبونائىلەشى لەگەلدا بوو، براى شىرى كەعب بوو، ئەۋىش بانگى كردن بۆ قەلەكە و چوون بۆلايان، ژنەكەى پىى و ت: بەم درەنگە بۆ كۆى دەچىت؟ ئەۋە موخەمەدى كوپى مەسلەمە و ئەبونائىلى براى من، جگە لە ەمر و ايان ھىناۋە، ژنەكەى و تى: دەنگىك دەبىستم چۆرەى خوينى لى دىت، تى: كورە ئەۋە موخەمەدى كوپى مەسلەمە دوو كەسى لەگەلدا بوو، بە ئەبوسوفيان و ترا ەمر ناۋى ھىنان؟ تى: يەكىكىانى ھىنا، ەمر دەلىت: دوو كەسى لەگەلدا بوو، كەسانى دى دەلىن ئەبوعەبسى كوپى جەبرو حارسى كوپى ئەۋس و ەبادى كوپى بىشربوون، ەمر

دەلىت: دوو كەسى لەگەندا بوو، وتى: ئەگەر ھات من دەست بۇ قىزى دەبەم و بۇنى دەكەم، كە بىنيتان سەرىم گرت لىنى دەن، ئەۋىش بەجلى (وشخ) پىستەيىھە ھات بۇلايان و بۇنى خۇشيان لى دەھات، وتى: بۇنى لەۋە خۇشترم نەبىستوۋە، لەلەي جگە لە عەمر ھاتوۋە دەلىت: بۇنخۇشتىن ئافرەتى عەرەب و كاملىتىنى عەرەبم لايە، عەمر دەلىت: وتى: مۇلەتم دەدەيت بۇنى سەرت بىكەم؟ وتى: بەلى، پاشان بۇنى كرد، ئىنجا ھاۋەلانىشى بانگكرد تا بۇنى بىكەن، پاشان وتى: مۇلەتم دەدەيتەۋە؟ وتى: بەلى، كە سەرى گرت وتى ئادەي، ئەۋانىش كۇشتىيان ھاتنەۋەي لاي پىغەمبەر (ﷺ) پىيان وت، لە گىرپانەۋەيەكى عەمردا (ﷺ) ھەۋالىيان دايەۋە بە پىغەمبەر (ﷺ) ئەۋىش سوپاسى خۋاي كرد، لە گىرپانەۋەي ئىبن سەعددا كە گەيشتنە بەقىعى غەرقدە اللە اكبرىيان وت، پىغەمبەر (ﷺ) ئەۋ شەۋە شەۋنوئىزى دەكرد، كە اللە اكبرى ئەۋانى بىست اللە اكبرى كرد و زانى كۇشتوۋىيانە، پاشان گەيشتەنەۋە لاي، ئەۋىش فەرموۋى (افعلت الوحدة) واتە (ئەم دەم و چاۋانە سەركەۋتن) وتيان پوۋخسارى تۇش ئەي پىغەمبەرى خوا، ئىنجا سەرى كەعبىيان خستە بەردەستى، ئەۋىش سوپاسى خۋاي كرد لەسەر كۇشتىنى، لە فەرموۋەدى مۇرسەلى عىكرەمەدا (ﷺ) جۈۋلەكە ترسان و ھاتن بۇلەي پىغەمبەر (ﷺ) و وتيان گەۋرەكەمان بە پىلان كۇژراۋە، پىغەمبەرىش (ﷺ) پىنى فەرموۋن كە چى كردوۋە خەلكى لە دىزى پىغەمبەر (ﷺ) ھاندوۋە ئازارى مۇسلمانانى داۋە، ئىبن سەعد ئەۋەشى بۇ زىاد دەكات: ترسان و ھىچيان نەۋت،<sup>۱</sup> ئىبن ئىسحاقىش ھىناۋىيەتى پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (كى دەچىت بۇ ئىبن ئەشەرەف؟) مۇحەمەدى كۇرى مەسلەمە وتى: من دەچم بۇي ئەي پىغەمبەرى خوا، من دەيكۇژم، فەرموۋى (دەي ئەگەر دەتۋانىت بىكۇژە) مۇحەمەدى كۇرى مەسلەمەش ھاتەۋە سى شەۋ و پۇژنان و ئاۋى نەخۋارد مەگەر تەنھا بەشى مان و ژيانى، ئەمەي باسكرد بۇ پىغەمبەر (ﷺ) ئەۋىش پىنى فەرموۋ (بۇچى ۋازت لە نان و ئاۋ ھىنا؟)

<sup>۱</sup> - لە فتح البارى ج ۷ ص ۲۳۹ دا بەرجۆرە ھاتوۋە.

ۋەتى: ئەي پېغەمبەرى خۇا قەسەم ھەكەم پى ۋەتەت نازانم چارى قەسەم ھەكەم يان نا،  
فەر مووى (لك الحيد) ھەر ئىبن ئىسحاق لە ئىبن عەباسە ۋە (ﷺ) ھىناۋىەتى دەلىت:  
پېغەمبەر (ﷺ) لەگەلئان تا بەقىعولغەر قەد چوۋ دوايى ناردنى و فەر مووى (بەناۋى  
خاۋە بېۋى، خاۋىە يارمەتەتەت) ۱. ۲

## (كۈشتىنى ئەبۇرافىع سەلامى كۈرى ئەبۇلھوقەيق)

ئىبن ئىسحاق لە عەبدوللاى كۈرى كەبى مالىكە ۋە (ﷺ) ھىناۋىەتى دەلىت:  
يەككە لە ۋەشتانەى خاۋى گەرە بەخشى بە پېغەمبەر (ﷺ) ئەۋەبوۋ ئەۋ دۈۋەشەى  
پشتىۋانان ئەۋس و خەزەرەج لەگەل پېغەمبەردا (ﷺ) كى بركىيان بو، ئەۋس ھەرچى  
بكردايە بو پېغەمبەر (ﷺ) خەزەرەج دەيۋت سۈيىند بەخاۋا نايىت لە خەزەرەج  
پېغەمبەردا (ﷺ) فەزلىان لە ئىمە زىاتر بىكات بۈيە ۋازيان نەدەھىنا تا ئەۋانىش ۋەك  
ئەۋان بىكەن، بو خەزەرەجىش ھەرۋابو، كاتىك ئەۋس كەبى كۈرى ئەشەرەفىان لە  
دۈژمنايەتى پېغەمبەر (ﷺ) دۈۋر خەستەۋە خەزەرەج ۋەتەن سۈيىند بەخاۋا نايىت  
ھەرگىز فەزلىان لە ئىمە زىاتر بىست، بۈيە لاي پېغەمبەر (ﷺ) كەۋتەنە باسى  
دۈژمنايەتى كەسىك كەۋەك ئىبن ئەشەرەف ۋابو، باسى ئىبن ئەبى ھوقەيقيان كەك  
لە خەبەر بو، مۇلەتەن لە پېغەمبەر (ﷺ) ۋەرگرت تا بىكۈژن، ئەۋىش مۇلەتى دان،  
بۈيە لەناۋ خەزەرەجدا لە بەنى سەلەمە پىنج كەس چوۋن: عەبدوللاى كۈرى عوتەيك و  
مەسعودى كۈرى سەنن و عەبدوللاى كۈرى سەنن و ئونەيس و ئەبۇقەتادە خارسى  
كۈرى پىيىع و خوزاعى كۈرى ئەسۋەد، چوۋن و پېغەمبەر (ﷺ) عەبدوللاى كۈرى  
عوتەيكى كەك بە ئەمىريان، پىگىرى لى كەك لەۋەى مەندال يان ئافرەت بىكۈژن،

۱ - ضعيف.

۲ - له بداية والنهاية ج ۴ ص ۷ دا ۋاھاتوۋە، ئىبن جەھەر سەنەدى فەر موۋدەكەى ئىبن عەبباس بە  
خەسەن دادەنىت، ئەمە لە فتح البارى ج ۷ ص ۲۲۷ دا.

ئهوانیش چوون بۆ خه یبهرو چوون بۆ مالی نیین ئه بی حوقه یق، ئه مهش له شه ودا، هه رکه سی ناو مالیان بانگ ده کرد ده رگا که یان له سه ر ماله وه ی داده خست، له ژووریکی (له سه ر زه وی به رز بوو بیته وه، پایه و تایه ی له ژیرداییت) دار خورمایه ک هه بوو، پیایدا هه لژن تا چوونه سه ر ده رگا که ی و مۆله تیان وه رگرت، ژنه که ی هاته ده ره وه بۆلایان و وتی: ئیوه کی؟ وتی: خه لکیکی عه ره بین هاتووین بۆ نان، وتی: ئه وه کا برایه بچن بۆلای، که چوونه ژووره وه ده رگا که یان داخست نه وه ک که سی ک بکه ویته نیوان ئیمه و ئه وه وه، ژنه که ی هاواری کرد و دهنگی به سه ردا به رز کردینه وه، ئه ویش له سه ر جیگه که ی بوو به شمشیر دامان به سه ریدا و سویند به خوا له و تاریکی شه ودا سپیی رهنگیه که ی وایکرد بیبینین، هه رله جلی قیبتی ده چوو، کاتی ک ژنه که ی قیژه ی به سه ردا کردین یه کی کمان شمشیری له پودا به رز کرده وه به لام فهرمووده که ی پیغه مبه ری (ﷺ) بیرکه وته وه که پیگری کرد له کوشتنی ژن بۆیه دهستی گرتیه وه، ئه گه ر نا ئه و شه وه ده مانکوشت، که به شمشیر دامان له کا برا عه بدوللای کوپی ئونه یس شمشیره که ی کرد به سکیدا و ئه ویش ده یوت: به سمه به سمه، ئیمه ییش چووینه ده ره وه، عه بدوللای کوپی عوته یك شه و کویر بوو، ئه وانیش ناگریان ده کرده وه له هه موو لایه که وه به دواماندا ده گه ران تا بیه یوا بوون و گه رانه وه بۆلای و چواره ده ریا ندا و ئه ویش باسی ده کرد، وتمان چووزانین ئه و دوژمنه ی خوا مردوه؟ یه کی کمان وتی: من ده چم و سه یر ده که م، چوو تا گه یشته ناو خه لکه که، ده لیت ژنه که یم دی له گه ل که سانی جووله که دا له ده وری بوون و چرایه ک له ده وری ژنه که یدا سه یری ناوچاوی میرده که ی ده کرد و قسه ی بۆ خه لکه که ده کرد، سویند به خوا گویم له دهنگی نیین عوته یك بوو، دوا یی وتم وانیه نیین عوته یك لی ره دا چی ده کات؟ پاشان ژنه که ی سه یری نیوچه وانی پیاوه که ی ده کرد و وتی سویند به خوا جووله که مرد، هیچ قسه یه کم نه بیستوه هینده دلخو شم بکات، ده لیت پاشان هاته وه بۆلامان و پی و تین، ئیمهش هاوړیکه مان هه لگرت و چووین بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) و پیمان وت ئه و دوژمنی خوا مان کوشت و هه ر کام نا کوکی مان بوو که کی

کوشتوویه تی، نهویش فهرمووی (شمشیره کانتان بینن) ئیمهش شمشیره کانمان پیدا، سهیری کردو به شمشیره کهی عه بدوللای کوری ئونه یسی فهرموو (هذا قتله اری فیه اثر الطعام) <sup>۱</sup>.

بوخاری له بهرائه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) هندی له پشتیوانانی نارد بولای نه بوپافعی جووله که، عه بدوللای کوری عوته یکی (ﷺ) کرد به نه میریان، نه بوپافعی نازاری پیغه مبه (ﷺ) داو خه لکی هانده دا له دژی، له قه لایه کی خاکی حیجازدا بوو، که لئی نزیک بوونه وه خور ئاوابوو و خه لکی ئارهل و شتی خویمان بردبوویه وه، پاشان به جله کهی خوئی داپوشی وه که نه وهی پیویستی خوئی به جی بگه یه نیت، خه لکی چوونه ژورره وه، دهرگاوان هاواری لیکرد نهی عه بدوللا نه گهر ده ته ویئت بییته ژورره وه وهره دمه ویئت دهرگا که دابخه، منیش چوومه ژورره وه و خوم حه شاردا، که خه لکی چوونه ژورره وه دهرگا کهی داخست، پاشان کلپله کانی به سته وه به په تیکه وه، منیش هه ستام و کلپله کانم بردو دهرگا کهم کرده وه، نه بوپافعی له خانوویه کدا بوو و خه لکی لای کوده بوونه وه، کاتی که خه لکی چوونه وه سه رکه وتم بولای و ههرکه دهرگا یه کم ده کرده وه له ناوه وه له سه ر خوم داده خست وتم خه لکه که وازم لینا هیئن با وابکه م تا بیکوژم، که گه یشتمه لای له مالیکی تاریکدا بوو، نازانم له کوئی ماله که وه بوو، وتم: نه بوپافعی، وتی: نه وه کییه؟ منیش چووم به ره و لای دهنکه که و به شمشیر لیماو ته و او شله ژابووم و هیچم پی نه ده کرا، نهویش هاواری کردو منیش له ماله که پامکردو ژور نه مامه وه، دواپی چوومه وه بولای و وتم: نه بوپافعی نه دهنکه چیه. وتی: دایکت پوله پوت بۆ بکات له م ماله دا به شمشیر کوژرام، منیش شمشیریکی توندم لیماو هیشتا نه مکوشتبوو، پاشان لای شمشیره کهم کرد به سکیدا تا له پشتیه وه دهرکه وت ئینجا زانیم

۱ - صحیح.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۲۷ دا واهاتووه، له سیره ابن هشام ج ۲ ص ۱۹۰ دا هاتووه.

کوشتوومه یه که ده رگا کانم کرده وه تا گه یشتمه لای په یژده که، پیم خسته سهرو وام زانی ته واده، که چی له وشه وده مانگ پرووناکی خوئی ددها که و تم و پیم شکا، به میژهریک پیم به سته وه و که و تمه ری تا له سهرو ده رگا که دانیشتم، و تم: نه مشه و ناچم تا نه زانم کوژراوه، که که له شیر خویندی هه و الدهری مهرگ له سهرو شووره کان هه ستا و وتی: نه بوپافیعی سه رخه ری خه لکی حیجاز مرد، منیش چوومه وه بۆلای هاو پیکانم و تم: موژده خوا نه بوپافیعی کوشتم، ئینجا چوومه وه بۆلای پیغه مبهرو (ﷺ) و پیم وت، نه ویش فهرمووی (ابسط رجلک) واته (پیئت راکیشه)، پیم راکشاند و نه ویش دهستی به سهردا هینا وه که نه وه و ابوو هیچ کات تووشی هیچ نه بوو پیئت بوخاریش به ده قیکی تر هینا ویه تی، بوخاری به و ده قانه له نیوان شهش فهرمووده ناسدا به ته نها هینا ویه تی، پاشان ده لیت: زوهری ده لیت: ئوبه ی کوپی که عب وتی: چوون بۆلای پیغه مبهرو (ﷺ) که له سهرو مینبهرو فهرمووی (افلحت الوحده) نه ویش وتی: روخساری تووش نه ی پیغه مبهرو خوا، فهرمووی (ئایا کوشستان؟) وتیان: به لی، فهرمووی (شمشیره که م بده ری) نه ویش شمشیره که ی پیدا، پیغه مبهرویش (ﷺ) فهرمووی (اجل هذا طعامه في رباب السيف)<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۳۷ دا واهاتووه.



## (کوشتنی ئیبن شه یبهی جووله که)

ئه بونه عیم له کچی موحه یصه له باوکیه وه (ﷺ) هیناویه تی پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (من ظفرتم به من رجال یهود فاقتلوه) موحه یصه ش دای به سهر ئیبن شه یبه دا - بازگانیککی جووله که بوو که جلی بو ده هینان و شتی پی ده فروشتن - کابرای جووله که ی کوشتن، موحه یصه ئه و کات هیشتا موسلمان نه ببوو، له حوه یصه به ته مه مه تر بوو، که کوشتی حوه یصه لییدا و وتی: ئه ی دوژمنی خوا کوشتنن سویند به خوا چه وری ورگت له نانی ئه وه وه بوو، وتی: سویند به خوا ئه گهر بلیت توش بکوژم ده دم له ملی توش، وتی: سویند به خوا ئه گهر ئه مه سه ره تای موسلمان بوونی حومه یصه بی، سویند به خوا ئه گهر موحه مه د بلیت بمکوژیت بییت بمکوژیت؟ موحه یصه وتی: ئه ری سویند به خوا، حوه یصه وتی: به خوا ئایینی وات پیگه یشت بییت جیی سه رسورمانه، له کنز العمال ج ۷ ص ۹۰ دا واهاتوو، ئیبن ئیسحاقیش به و جوړه هیناویه تی، له فهرمووده کهیدا هاتوو: موحه یصه وتی: وت: سویند به خوا ئه وه ی فهرمانی پیدام بیکوژم بو توش بلیت ده دم له ملت، له کو تاییشدا ئه مه دینیت: حوه یصه موسلمان بوو، ئه بوداودیش له و پیگه یه وه هیناویه تی، به لام له و قسهیدا کو تای پی دینیت (ئه وه ی له سکتدایه له پاره ی ئه وه) ئیتر دواتری ناهینیت<sup>۱</sup>.

## (شہرہ کانی بہنی قہینو وقاع و بہنی نہ زیرو بہنی قورہ یزہو لہو ہوارہ دا پشکی پشتیوانان چی بوو)

ئین ئیسحاق بہ سہ نہدی حسہن لہ ئین عہبباسہوہ (ﷺ) ہیناویہ تی دہ لیت:  
کاتیک پیغمبر (ﷺ) لہ پوژی بہردا وای بہ قورہ یش کرد جوولہ کہکان لہ بازاری  
بہنی قہینو قاعدا کوہو نہوہ، پیغمبر (ﷺ) فہرموی (ئہی جوولہ کہ، موسلمان بن  
پیش ئہوہی تووشی ئہوہ بن کہ لہ پوژی بہردا قورہ یش تووشی بوو) وتیان ئہوان  
شہریان نہ دہزانی، ئہ گہر لہ گہل ئیمہ دا شہر پت بکرایہ ئہوکات دہترانی مہرد کامہیہ،  
خوای گہورہش ئہم ئایہ تہی دابہ زاند (قا للذین کفروا ستغلبون..... لا ولی الا بصر)  
لہ فتح الباری ج ۷ ص ۳۳۴ دا بہو جوہرہ ہاتوہ، ئہ بوداودیش ج ۴ ص ۱۴۱ لہ پیگہی  
ئین ئیسحاقہوہ بہو واتایہ ہیناویہ تی و لہ فہرموودہ کہشیدا ئہمہش ہاتوہ: وتیان:  
ئہی موحمہد لہ خوٹ بایی نہ بیت بہوہی دہستہیہ کی بی ئہ زمونی نہ شارہ زای  
قورہ یشت کوشتوہ، ئہ گہر لہ گہل ئیمہ شہر بکہیت دہزانیٹ ئیمہ کیئ و کہسی و ہک  
ئیمہت بہدی نہ دہ کرد.<sup>۱</sup>

ئین جہریریش ہرہوہک لہ تہفسیری ئین کہسیر ج ۲ ص ۶۹ یشدا ہاتوہ لہ  
زہریہوہ ہیناویہ تی دہ لیت: کاتیک قورہ یش لہ بہدر شکان موسلمانان بہ  
جوولہ کہکانیان وت: موسلمان بن پیش ئہوہی دہردی قورہ یشی پوژی بہدرتان  
تووش بیت، مالیکی کوپی صہیفیش وتی: بہوہی دہستہیہ کی نہ شارہ زای شہری  
قورہ یشتان شکاندوہ لہ خوٹان بایی بوون، ئہ گہر بریاری ئہوہ دہدین بدہین  
بہسہرتاندا دہستی ئہوہ تان نہ دہبوو دہستمان لی بکہ نہوہ، عوبادہی کوپی  
صامتیش (ﷺ) وتی: ئہی پیغمبرہی خوا جوولہ کہکان بہ ہیژن، چہکیان زورہ،  
شاننوشکویان بہ ہیژہ، من خوٹ بہ دور دہگرم لہ دوستایہ تی جوولہ کہو دہدہمہوہ

پال خواو پیغه مبه رکه ی و نه وانم به سه، عه بدوللای کورپی ئوبه ی وتی: به لام من نکولی ناکه م له دوستای جووله که، من که سیکم هه رده بیته له که لیان هه بم، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (یا ابا الحباب ارایت الذی نفسیت به من ولایه یهود علی عبادۀ بن الصامت فہولک دونہ) واتہ (ئہی ئہ بولحه باب ئہ گہر وادہ زانیت به دوستایه تی جووله که شتیکت له عوبادہ ی کورپی صامت بردوتہ وه ئہ وه هہر بوتو) ئہ ویش وتی: باشه قبولہ، ئه وکات خوی گه وره ئه م ئایه ته ی دابه زاند (یا ایها الذین امنوا لاتتخذوا اليهود والنصارى اولیاء) تا (والله یعصمک من الناس).<sup>۱</sup>

ئین ئیسحاق له عوبادہ ی کورپی صامته وه (ﷺ) هیئاویه تی، له البدایه والنهایه ج ۴ ص ۴ یشدا هاتوو که عوباده ده لیته: کاتیک به نوقه ینوقاع له که ل پیغه مبه ردا (ﷺ) شه پریان کرد عه بدوللای کورپی ئوبه ی دایه پالیان، عوباده ی کورپی صامت (ﷺ) که له به نی عه وف ئه و هاوپه یمانیه ی که عه بدوللای کورپی ئوبه ی له که لیان هه یبوو چوو بولای پیغه مبه ر (ﷺ) و نکولی لی کردن و دایه پال پیغه مبه ر (ﷺ) و وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا خواو پیغه مبه رکه ی و باوه رداران هه لده بژیرم و نکولی ده که م له هاوپه یمانی و دوستایه تی ئه و بیباوه رانه، هه روه ها ده لیته له سه ر ئه و و عه بدوللای ئه م ئایه تانه ی سورته تی (المائدۀ) دابه زین (یا ایها الذین امنوا لاتتخذوا اليهود والنصارى اولیاء..... ومن یتولی الله ورسوله والذین امنوا فان حزب الله هم المفلحون).<sup>۲</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - ضعیف.

## (فەرموۋدە سەبارەت بە بەنۈنە ضىر)

ئىبن مەردەۋىيە بە سەنەدى صەھىھ لە موعەممەر لە زوھرىيە ۋە ھىناۋىيە تى كە  
 عەبدوللەي كوپرى عەبدولپەرھامانى كوپرى كەبى كوپرى مالىك لە يەككە لە ھاۋەلاننى  
 پىغەمبەر ۋە (ﷺ) ھىناۋىيە تى دەلىت: بىباۋەپرانى قورەيش نامەيان نووسى بۇ  
 عەبدوللەي كوپرى ئوبەي ۋە ھەندىكى دى لەۋانەى بت پەرست بوون، ئەمە لە پىش  
 بەدردا، ھەر شەيان لى دەكردن بۇچى پەناي پىغەمبەر ۋە ھاۋەلاننىان داۋە ۋ  
 ھەر شەيان لى دەكردن بە ھەموو عەرەبە ۋە بىن بۇيان، بەمە عەبدوللەي كوپرى  
 ئوبەي ۋە ھاۋدەمەكانى ويستيان لەگەل مۇسلماناندا بىجەنگن، پىغەمبەر (ﷺ) ھات  
 بۇلايان ۋە فەرموۋى (ماكاكم احد بمثل ماكاكتم قريش يريدون ان تلقوا بالسنتكم  
 بينكم) واتە (كەس ۋەك قورەيش فىلى لى نەكردون، دەيانەۋىت شەرەكە بخەنە نيوان  
 خۇتانەۋە) كە ئەمەيان بىست حەقيان بۇ پوون بوۋىيە ۋە بۇلاۋەيان لى كرد، لە شەپرى  
 بەدردا كە ئەۋە پوۋىدا دواتر بىباۋەپرانى قورەيش نامەيان نووسى بۇ جوۋلەكە (ئىۋە  
 خاۋەنى بازنە ۋە قەلۋ پەنان، بەنۈنە ضىر يەككەنگ بوون لەسەر ناپاكى و ناردىان  
 بۇلاي پىغەمبەر (ﷺ) و تيان لەگەل سى ھاۋەلى خۇتدا ۋەرە بۇلامان تا سى لە  
 زاناکانمان بتبىنن، ئەگەر باۋەپريان پى ھىنايت شوپنت دەكەوين، ئەۋىش چوۋ، سى  
 جوۋلەكە خەنجەريان لەگەل خۇيان ھەلگرت، ئافرەتتىكى بەنى نەضر ھەۋالى نارد بۇ  
 براپەكى لە پشتىوانان كە مۇسلمان ببو ھەۋالى پىدا كە بەنۈنە ضىر دەيانەۋىت چى  
 بكن، ئەۋىش ھەۋالەكەي گەياندە پىغەمبەر (ﷺ) پىش ئەۋەى بگاتە لايان، بۇيە  
 گەپرايە ۋە بەسوپاۋە گەپرايە ۋە بۇلايان ۋە گەمارۋى دان، پاشان بۇ بەيانى گەمارۋى  
 بەنى قورەي ضى داۋ ئەۋان لەگەلى رىككەۋتن، ئەۋكات وازى لەۋان ھىنا ۋە گەپرايە ۋە  
 بۇ بەنى نەضر ۋە گەلىان بەشەرھات تا برىارىاندا شاربەجى بەيلىن ۋە ئەۋەى و شتر  
 پى دەكرىت بىبەن جگە لە چەك، ئەۋانىش تەنانەت دەرگاي مائەكانىشيان لەگەل  
 خۇياندا بردو مائەكانى خۇيان بە دەستى خۇيان ويران دەكردو چى دارو پەردوۋى

بوو لەگەڵ خۆيان برد، ئەو ھەيەكەم چوونيان بۆ شام بوو.<sup>۱</sup> ھەروەھا بەيھەقى لە ئىبن  
عەبباسە (ر.ھ.) ھىناوئەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) گەمارۆى دان تا حالىيان  
گەيشتە ئەو ھى تووشيان بوو پىغەمبەر (ﷺ) چى لى داواکرد ئەوان پى پازى بوون،  
پىغەمبەر (ﷺ) لەگەلىيان پىكەوت تا واز لە خوئىيان بەيئىت و لە خاك و نىشتمان و  
مالى خۆيان دەريان بىكات و بىيان نىرەت بۆ (ازىعات) لە شام، بۆ ھەرسى كەسىيان  
وشتريك يان و لاخىك، ھەروەھا موھەمدى كوپى مەسلەمە (ر.ھ.) ھىناوئەتى  
پىغەمبەر (ﷺ) ناردى بۆلای بەننەضىرو فەرمانى پىكرد ماوھى سى پۆژ  
دەرچوونەكەيان بۆ درىژ بىكاتەو، لە تەفسىرى ئىبن كەسىر ج ۴ ص ۳۳۳ دا واھاتوو،  
ئىبن سەعد ھىناوئەتى پىغەمبەر (ﷺ) موھەمدى كوپى مەسلەمە (ر.ھ.) نارد  
بۆلایان تا پىيان بلىت (ان اخرجوا من بلدي فلا نساكنوني بعد ان هممت بما هممت به  
من الغدر وقد اجلتكم عشرا) واتە (لە خاك و شارم بچنە دەرەو پاش ئەو ھى ئەو نىيازى  
ناپاكىھەتان ھەبوو ئىتر لەلام دامەنىشن و ماوھى دە پۆژم بۆ داناون تا بچن).<sup>۲</sup>

۱ - صحیح.

۲ - عەبدوللای كوپى ھەمىد لە تەفسىرەكەیدا لە عەبدولرەزاقەو ھىناوئەتى، لەمەدا  
وئامدانەو ھەيە بۆ ئىبن تىن كە دەلىن لەو جىرۆك و باسەو فەرمودەيەكى بە سەند نىيە، لە  
فتح البارى ج ۷ ص ۲۳۲ یشدا ھاتوو، ئەبوداود لە پىگەي عەبدولرەزاق لە موھەمەرەو بە دوورو  
درىژى ھىناوئەتى لەگەل زیادەكەیدا، عەبدولرەزاق و ئىبن مونزىرو بەيھەقى لە الدلائل دا  
ھىناوئەت، لە بىل المجھود ج ۴ ص ۱۴۲ لە الدر المنثور یشەو ھاتوو،  
۲ - لە فتح البارى ج ۷ ص ۲۳۳ بەو جۆرە ھاتوو.

## (فه ره مووده که ی به نی قوره ی ظه)

ئیمامی نه حمه د له عائیشه وه (رضی الله عنها) هیئاویه تی ده لیت: له پوژی خه نده قدا به داوی خه لکه وه بووم که گویم له گرمه و دهنگی داوا وه بوو، سه یرده کهم سه عدی کوپی کو عازو حارسی کوپی نهوسی برازای (ﷺ) بوون که (مجنه) یه کی پی بوو، منیش له سه ر زهوی دانیشتم و سه عد چوو و قه لغانیکی ئاسنی پو شیبوو که چوارده وره که ی ده رچوو بوو، منیش ده ترسام به رم بکه ویت چونکه سه عد له هه موویان که له گه ت ترو دریزتر بوو، تیپه پری و ده یوت:

لبث قليلا يدرك الهيجا جمل ما احسن الموت ان حان الاجل

عائیشه (رضی الله عنها) ده لیت هه ستام و چوومه باخیکه وه و ده بینم ده سته یه کی موسلمانان له وانه عومهری کوپی خه تتابی تیدا بوو له گه ل که سیکدا که شتیکی له سه ر بوو (مغفر) ده چوو، عومهر وتی: بوچی ها توویت؟ به خوا تو نه ترسیت چوزانیت تووشی شتیک نابیت، به رده وام سه رکۆنه ی کرد تا نه وه ی هیوام ده خواست زهوی بکریته وه و بچم به ناخیدا، کابرا به رگه که ی به سه ر ده م و چاوی لابر دو ده بینم ته لحه ی کوپی عوبه یدوللایه (ﷺ) وتی: عومهر هاوار بو تو نه مرو زور ده چیت، جگه بولای خوا را کردن بو کوئی هه یه؟ عائیشه ده لیت: که سیک له قوره یش شمشیریکی دا له سه عد و وتی: بیگره من ئیبنولعرقه م، دای له ژیر چاوی و بری، سه عد یش وتی: خوایه نه مکوژی تا چاوم به نه مانی به نی قوره ی ظه سوکنایی بگریت، به نو قوره ی ظه دۆست و هاوپه یمانی سه رده می نه فامی سه عد بوون، برینه که ی برینیچ کرد و خوا ره شه بای نارد بو بیباوه ران و باوه ردارانی له شه ر پاراست، خوای گه وره ش به هیزو سه رکه و تووه، نه بسوفیان و هاوده مه کانی گه یشتنه تیهامه، عوبه ینه ی کوپی به درو هاوده مه کانیشی گه یشتنه نه جد، به نو قوره ی ظه ش گه رانه وه له قه لا و په ناکانی خویاندا سه نگه ریان گرت، پیغه مبه ر (ﷺ) گه راپه وه بو مه دینه و داوای چادریکی پیسته یی کرد و له مزگه و تدا هه لدره بو سه عد، جبریل (علیه السلام) ته پوتوژی شه پری

لەسەر مابوو وتى: ئەرى دەلىت چەكت دانا؟ نە سوئند بەخو فرىشتەكان ھىشتا چەكيان دانەناۋە، بېرۇ بۇ بەنى قورەى ۋە لەگەلىيان بچەنگە، پىغەمبەرىش (ﷺ) بەرگى شەپرى پۇشى و بە خەلكى وت: بەرى كەون، بەنى غەنەم كە دراوسىنى مزگەوت بوون كەوتنەپرى، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (من مر بكم؟) (كى دای بە لاتاندا) وتيان: دوحىەى كەلبى (ﷺ)، دوحىەى كەلبى پىش و تەمەن و پوخسارى لە جبرىل (عليه السلام) دەچوو، پىغەمبەر (ﷺ) چوو بۇ بەنى قورەى ۋە بىست و پىنج شەو گەمارۋى دان، كاتىك بارىيان سەخت بوو پىيان وترا بىنە ژىربارى فەرمانى پىغەمبەر (ﷺ)، ئەوانىش راۋىژيان كرد بە ئەبولوبابەى كوپرى عەبدولمونزىر، ئەۋىش پىي و تن سەرپىن دىتە پىتان، ئەوانىش وتيان دەى حوكم و بىيارى سەعدى كوپرى موغازمان دەۋىت، پىغەمبەر (ﷺ) رازى بوو و فەرموۋى (انزلوا على حكم سعد بن معاذ) گوئدرىژىك ھىنراو سەعدى پى ھىنرا، ھۆزەكەشى لە چواردەۋرىدا بوون، وتيان: ئەى ئەبوعەمر ھاۋپەيمان و دۇستى جارانت، خۇىشت دەزانىت، ئەۋىش نەۋەلامى دانەۋە و نەلای بەلادا دەكردەۋە، تا لىيان نرىك بوۋىيەۋە سەيرى ھۆزەكەى كرد و وتى: ئىستا كاتى ھاتوۋە تا لە پىناو خوادا گوى بە لۆمەى لۆمەكاران نەدەم، ئەبوسەعدىش دەلىت: كەھات پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (قوموا الى سيدكم فانزلوه) واتە (بچن گەۋرەكەتان دابەزىنن) عومەر وتى: خوا گەۋرەمانە، فەرموۋى (انزلوه) (داىبەزىنن) ئەۋانىش داىانبەزاند پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (احكم فيهم) واتە (حوكمىان لەسەر بدە) سەعد وتى: من حوكمىان لەسەر دەدەم جەنگاۋەرەكانىيان بكوژىن و ژن و مندالىشىيان بىرىن و مال و سامانىشىيان دابەش بكرىت، پىغەمبەرىش (ﷺ) فەرموۋى (بەراستى حوكمى خوا و پىغەمبەرەكەيت بەسەرياندا) پاشان سەعد پارايەۋە لە خوا و وتى: خوايە ئەگەر شەپرى قورەىشت بۇ پىغەمبەرەكەت ھىشتۋەۋە بمەيلىرەۋە، ئەگەر نا بمبەرەۋە بۇلای خۆت، ئەم قسەى كرد و پىي نەما و گەرايەۋە بۇ ناۋ ئەۋ چادەرى پىغەمبەر (ﷺ) بوى دادابوون پىغەمبەر (ﷺ) و ئەبەكرو عومەر (ﷺ) چوون بۇلای، عائىشە (رضي الله عنها) دەلىت: سوئند بەو

که سہی گيانی موچه مہدی بہ دہستہ لہ ژورہ کہی خود ابوم کہ دہنگی گريانی عومہرو ئہ بوبہ کرم لہ يہ کدی جيا دہ کردہ وہ، وہ چوڼ خوا دہ فہرمویت (رحماء بينہم) ئاوابوون، عہلقہ مہ (ﷺ) دہ لیت: وتم: دايہ گيان ئہی پیغہ مہری خوا (ﷺ) چی دہ کرد؟ وتی: چا وہ کانی فرمیسکیان بؤکہ س نہ دہرشت، بہ لام ئہ گہر باری وا ہہ بوايہ دہستی دہ گرت بہ ریشیہ وہ، ئہم فہرموودہ سہ نہ دہ کہی جہیدہ و لہ چہ ندین لاوہ شاہیدی ہن<sup>۱</sup>.

ہہروہا ئہ بونہ عیم بہ دوورو دریژی ہیناویہ تی، لہ کنزالعمال ج ۷ ص ۴۲ لہ عائیشہ وہ (رضي الله عنها) ہاتوہ، پیغہ مہر (ﷺ) و ہا وہ لانی بہ مہرگی سہ عدی کوپی مہ عاز گریان، عائیشہ (رضي الله عنها) دہ لیت: پیغہ مہر (ﷺ) ئہ گہر حالی زور سہخت بوايہ دہستی دہ گرت بہ ریشیہ وہ، منیش گريانی باو کم و عومہرم دہناسیہ وہ، تہ بہ رانی لہ عائیشہ وہ ہیناویہ تی کہ پیغہ مہر (ﷺ) لہ سہر قہ برانی سہ عدی کوپی مہ عاز گہ پرایہ وہ و فرمیسکہ کانی بہ سہر ریشیہ وہ دیار بوون<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - حسن.

<sup>۲</sup> - لہ البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۲۳ دا واهاتوہ. نین سہ عد ج ۲ ص ۳ لہ عائیشہ وہ (رضي الله عنها) بہ ہہ مان شیوہ ہیناویہ تی، ہہیسہ میس ج ۶ ص ۱۳۸ دہ لیت: ئہ حمہ د گپراویہ تیہ وہ و لہ سہ نہ دہ کہیدا موچه مہدی کوپی عہ مری کوپی عہلقہ مہ ہہیہ کہ فہرموودہی حہ سہ نہ، کہ سہ کانی دیکہی سہ نہ دہ کہ جی متمانہن. تہ واو. نین حہ جہریش لہ الاصابة ج ۱ ص ۲۷۴ دا دہ لیت: فہرموودہ کہ صہ حیجہ، ئین حیبان بہ صہ حیجی داناوہ، تہ واو.

<sup>۳</sup> - ہہیسہ می ج ۹ ص ۳۰۹ دہ لیت: سہل ئہ بو حورہ یز لاوازہ.



## شانازی پشتیوانان به عیزهت و شکوی ئایینه وه

ئه بویه علاو به زار و ته به رانی - که سه کانی سه نه ده که سه حیحن - هیئاویانه، ههروه که هه سه می ج ۱۰ ص ۴۱ ده لیت: له نه سه وه (ﷺ) هیئاویانه ده لیت: نه وس و خه زه ج شانازیان ده کرد، نه وس ده یوت: ئیمه خه نه له ی کوپی راهیبه مان ههیه که فریشته شور دوویه تی، که سیکمان ههیه که عهرشی خوا بو ی له ریه وه که سه عدی کوپی مه عازه، که سیکمان ههیه که زه ده و آله و سورپیاز پاراستیان که عاصی کوپی پانیتی نه بی نه لقله حه، که سیکمان ههیه شایه تی خو ی ته نیا به دوو شایه تی قبول کرا که خوزهیمه ی کوپی پابته، خه زه جیه کانیش ده یانوت: ئیمه چوار که سمان ههیه که له سه رده می پیغه مبه ردا (ﷺ) ته نها نه وان قورثانیان کو ده کرده، زهیدی کوپی ثابت و ئوبه ی کوپی که عب و موعازی کوپی جه به ل و نه بوزهید.<sup>۱</sup>

## خوڤاگری پشتیوانان له سه ر خو شی و شادیه کاتیه کانی

### دونیا و رازیبوون به خوای گه وره و پیغه مبه ره که ی (ﷺ)

ئیمامی نه حمده له عه بد و لای کوپی ره باحه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: هه ندی وه فد چووین بو لای موعاویه و من و نه بوهورهیره ش له گه لیان بووین، نه مه ش له مانگی ره مه زاندا بوو، هه ندیکیان نانیان بو نه وانی تر ئاماده ده کرد، نه بوهورهیره زورجار بانگی ده کردین، هاشم ده لیت: زورجار بانگی ده کردین بو لای خو ی، ده لیت: وتم: نه ری بو خو اردنیک حازنه که م و بانگیان بکه م بو لای خو م؟ وتم: خو اردنیک چاک بکهین، عیسا گه یشتم به نه بوهورهیره و وتم: نه ی نه بوهورهیره نه مشه و لای من میوانی، وتی: پیشم که وتیت، هاشم وتی: وتم به لی، بانگم کردن و لای من بوون،

<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - نه بوعه وانه ش هیئاویه تی، ئیین عه سا کریش هیئاویه تی و ده لیت: نه م فه رموده حه سه نی سه حیحه، ههروه که له المنتخب ج ۵ ص ۱۳۹ یشدا ها توه.

ئەبۇھورەيرە وتى: ئەي كۆمەلى پىشتىوانان با فەرمودەيەكتان بۇ بگىر مەۋە لەسەر ئەۋە، ئىنجا باسى فەتھى مەككەي كرد و تى: پىغەمبەر (ﷺ) ھاتە مەككە و زوبەيرى كۆرى عەۋامى لەسەر بەشىكى سوپاكە و خالىدېشى (ﷺ) لەسەر بەشەكەي تر دانا و ئەبوعوبەيدەيش (ﷺ) لەسەر پى قەلغانەكان دانا، چۈنە ناو دۆلەكە و پىغەمبەرىش (ﷺ) لە كەتتەكەي خۇيدا بوو، قورەيش خۇي كۆكردبوويەۋە، دەيانوت پىش ئەوان دەكەين، ئەگەر شتىكىان بۇ بوو لەگەلىان دەبين، ئەگەرەيش بەركەۋتن ئەۋەي داۋاي لىكردوين دەيدەينى، پىغەمبەرىش (ﷺ) سەيرى منى كردو فەرموۋى (ئەي ئەبۇھورەيرە) وتم: بەلى ئەي پىغەمبەرى خوا، فەرموۋى (اھتف لي بالانصار ولا ياتيني الا انصاري) واتە (پىشتىوانەكانم بۇ بانگ بكە و جگە لە پىشتىوانەكانم كەسىكى تر نەيەت بۆلام) منىش بانگم كردن و ئەۋانىش ھاتن و لە چۈاردەۋرى پىغەمبەردا (ﷺ) كۆبۈنەۋە، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (كۆرۈ كۆمەل و شۈيىنكەۋتۈنى قورەيش دەبين؟) پاشان دەستىكى دەدا بەسەر ئەۋ دەستەكەي تىرداۋ دەيفەرموۋ (احصدوهم حصدا حتى توافوني بالصفاء) ئەبۇھورەيرە دەلىت: ئىنجا چۈۈين و ھەركاممان دەمانويست بە دلى خۇي لە قورەيش بكوژىت، كەس لەۋانىش بەرەۋرۈومان نەدەبۈويەۋە، ئەبوسوفيان وتى: ئەي پىغەمبەرى خوا زۆرىنەي قورەيش خۈينى رەۋاكرا، لەمۇر بەدۋاۋە قورەيش بوۈنى نابىت، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ھەركەس دەرگاگەي دابخات پارىزراۋە، ھەركەس بچىتە مال ئەبوسوفيان پارىزراۋە) خەلكىش دەرگاكانيان داخست، پىغەمبەر (ﷺ) چۈۋ بەرەۋ حىجر و گرتىە دەست و دواتر تەۋافى كەعبەي كرد، لە دەستىدا گەۋانىك ھەبۈۋ لايەكى كەۋانەكەي گرتبۈۋ و لە تەۋافەكەيدا دەيدا لەۋ بتانەي كە لە پال كەعبەدا دەپەرستران و دەيدا لە چاۋى بتەكە و دەيفەرموۋ (جاء الحق و زهق الباطل ان الباطل كان زهوقا) پاشان چۈۈيە سەر سەفا و سەيرى كەعبەي كردو دەستەكانى بەرزكردەۋە و تىريادو سوپاسى خۋاي كردو لىي پارايەۋ، پىشتىوانانىش لە خۋارەۋە بەيەدكىيان دەۋت دەلىت ھەزى گۈندەكەي و سۆزى بۇ خىلەكەي بزۋاۋە،

ٺهڪات سروس دابهزي ڪاٽيڪ ٺهوه مان له بهرچاو بوو ڪهس سهري له پوويڊا بهرز نه ده ڪرده وه، پاشان فهرمووي (ٺهي ڪومه لي پشتيوانان ٿايا ورتان ٺهه ڪابرا هاته ٿيره جهزي گونده ڪهي و سوزي بو خيله ڪهي بزوا؟) وتيان: ٺهي پيغه مبهري خوا وامان وت، فهرمووي (فما اسمي اذا؟ ڪلا اني عبدالله ورسوله، هاجرت الى الله واليكم فالحميا محياكم و الممات مماتكم) (دهي ٿيدي ناوم چ بي؟ نا من بهنده و نيڙدراوي خوام و ڪوچم ڪردوه بو خوا و بو لاي ٿيوه، زيندو و زيندو وتانه و مردو و مردو وتانه) ٺهوانيش بهره و پوي چوون و گريان و وتيان: سويند به خوا ته نها له گومان بردن به خوا و پيغه مبهره ڪيه وه ٺهه مان وت، ٺهويش فهرمووي (خوا و پيغه مبهره ڪهي پرواتان پي ده ڪن و پوزشتان لي وهرده گرن).

بوخاري له ٺهه سه وه (ﷺ) هيٺاويه تي ده ليت: له پوڙي حونه يندا هه وهزان و غه تفان و چه نيڪي دي به ڙن و منال و ٺاڙه ليا نه وه هاتن، پيغه مبهريش (ﷺ) ده هه زار ڪهس و ٺاڙا ڊڪراواني پوڙي مه ڪهي له گه لدا بوو، چوارده وريان چول ڪردن تا به ته نها مايه وه، ٺهه پوڙ دوو هاواري ڪرد ڪه هه رگيز ٽيڪهس نابن، لاي ڪرد به لاي راستيدا و فهرمووي (ٺهي ڪومه لي پشتيوانان) وتيان به لي ٺهي پيغه مبهري خوا له گه لنداين، پيغه مبهريش (ﷺ) له سهه و لاخيڪي سپي بوو، دابهزي و فهرمووي (من بهنده و نيڙدراوي خوام) بيٺاوه ڀان شڪان و ٺهه پوڙه ده سٽڪه و ٽيڪي زوري ده سٽڪه وت، پيغه مبهه (ﷺ) دابهشي ڪرد به سهه ڪوچهران و ٺاڙا ڊڪراواني مه ڪه ڊاو هيچي نه ڊا به پشتيوانان، پشتيوانان وتيان: ٺهه گهر سه ختي بيت ٿيمه بانگ ده ڪات و له کاتي ده سٽڪه و ٽا به ڪه سي تري ده دات، پيغه مبهه (ﷺ) ٺهه مه ي بيسته وه و ڪوي ڪردنه وه و چوويه سهه به رزاييه ڪ و فهرمووي (ٺهي ڪومه لي پشتيوانان چيه قسه ي

<sup>۱</sup> - موسليم و نه سائيش له فهرمووده ڪهي ٺهه بوهوره يره وه به هه مان شيوه هيٺاويانه، له البداية و النهايه ج ۴ ص ۳۰۷ ڊا هاتوه، ٽين ٺهه بي شهيه به ڪورتي هيٺاويه تي، له ڪنز العمال ج ۷ ص ۱۳۵ ڊا هاتوه.

وام بېستوۋە؟) ھەموو بېدەنگ بوون پاشان فەرموۋى (ئەي كۆمەلى پىشتىوانان نايان  
پازىن خەلكى بە دونياۋە بچنەۋە و ئىۋەش بە پىغەمبەرى خواۋە بچنەۋە مائەكانتان؟)  
وتيان بەلى، فەرموۋى (ئەگەر خەلكى شىۋىك بگرنەبەر و پىشتىوانانىش شىۋىك  
بگرنەبەر، من شىۋى پىشتىوانان دەگرمەبەر) ھىشام دەلىت: وتم ئەبوھەمزە تۆلەۋى  
بوۋىت؟ وتى: ئەي لە كۆى بم.

ئىبن ئىسحاق لە فەرموۋەكەي ئەبوسەئىدى خۇدرىيەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت:  
كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) لە پۇژى حونەيندا دەستكەۋتەكانى دابەشكرد بەسەر  
تازەموسلمانبوانى قورەيش و ھەموو غەرەبداۋ بەشى پىشتىوانانى نەدا، پىشتىوانان  
شتىك لە دەرونياندا دروست بوو و وتيان: سوئند بە خوا پىغەمبەر (ﷺ) داۋىيەتيەۋە  
پال ھۆزەكەي، سەئىدى كۆرى عوبادە (ﷺ) چوۋ بۇلاي پىغەمبەر (ﷺ) و وتى: ئەي  
پىغەمبەرى خوا ئەم پىشتىوانانە شتىك لە دەرونياندا لە پۇتدا دروستبوۋە، فەرموۋى  
لەسەر چى؟ وتى: سەبارەت بە دابەشكردنى دەستكەۋتەكان بەسەر ھۆزەكەت و  
ھەموو غەرەبدا كەچى ئەۋان بەشيان نەبوو، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ئەي تۆ  
لەۋبارەيەۋە چى دەلىت سەئىد؟) وتى: منىش يەككىم لە ھۆزەكەم، فەرموۋى (لەو  
شۋىنەدا ھۆزەكەت بۇ كۆبكەرەۋە، ئەگەر كۆبۈنەۋە پىم بلى)، سەئىش چوۋ بانگى  
كردن و لەۋى كۆى كردنەۋە، يەككىك لە كۆچەرەن ھات و مۇلەتى پىدا، ھەندىكى تىرى  
كۆچەرەن ھاتن بەلام پى پى نەدان، ھەموو پىشتىوانەكان كۆبۈنەۋە، ئىنجا ھات و  
وتى: ئەي پىغەمبەرى خوا ۋەك چۆن فەرمانت پى كردم لەۋى كۆمكردنەۋە، پىغەمبەر  
(ﷺ) ھات و ھەستە و تارى خۇيىندەۋە و سوپاس و ستايشى پەرۋەردگارى كرد،  
پاشان فەرموۋى (ئەي كۆمەلى پىشتىوانان كاتىك ھاتم بۇلاتان گومرەنەبوون خوا  
پىنمۈۋى كردن؟ ھەژارنەبوون خوا دەۋلەمەندى كردن؟ دوزمن نەبوون خوا دلى

۱- له البداية والنهاية ج ۴ ص ۳۵۷ دا بەر جۆرە ھاتوۋە. ئىبن ئەبى شەيبە و ئىبن عەساكىر بەجۆرە  
ھىناۋىيە، لە الكنز العمال ج ۵ ص ۳۰۷ یشدا ھاتوۋە.

يەكخستىن؟) وتيان بەلى، پاشا پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ئەي كۆمەلى ئەنسار ۋە ئام نادەنەۋە؟) وتيان: چى بلىن ئەي پىغەمبەرى خوا، ۋە ئامى چىت بدەينەۋە؟ مەنەت بۇ خواۋ پىغەمبەرەكەيەتى، فەرموۋى (سوئىند بەخوا ئەگەر بتانەۋىت دەتوانن بلىن ۋ راستىش بلىن ۋ پرواشتان پى بىرىت، بلىن بە دەرئراۋى ھاتىت بۇلامان ۋ پەنامان دايت، ھەژار بوۋىت دىنەۋايىمان كىرىت، ترست لەسەر بوۋ دىنئامان كىرىت، دەست لى بەردراۋ بوۋىت سەرمان خىستىت) وتيان: مەنەت بۇ خواۋ پىغەمبەرەكەيەتى، فەرموۋى (ئەي كۆمەلى پىشتىوانان لەسەر بەرىكى كاتى دونىيائى كە دلى كەسانىكم پى راگرت كە موسلمان بوۋن دلتان شتىكى كىرو ئىۋە دەكەمە ۋەكىل لەۋەي خوا لە ئىسلامدا دەپىرپىتەۋە بۇتان؟ ئەي كۆمەلى پىشتىوانان ئايا پارىزىن خەلكى بە مەپرو وشرەۋە بەرەۋ مالىيان بچنەۋە ئىۋەش بە پىغەمبەرى خواۋە بچنەۋە مالىەكانتاتان؟ سوئىند بەۋ كەسەي گىيانى مەنى بەدەستە ئەگەر خەلك شىۋىك بگرنەبەرۋ پىشتىوانانىش شىۋىك بگرنەبەر مەن شىۋى پىشتىوانان دەگرمەبەر، ئەگەر كۆچكردن نەبوايە يەكك دەبوۋم لە پىشتىوانان، خوايە پەحم بىكە بە پىشتىوانان ۋ كورپانى پىشتىوانان ۋ كورپوزاكانى پىشتىوانان) ئەۋانىش ھىندە گىيان تا پىشيان تەپربوۋ، وتيان: پارىزىن بە بەشى خواۋ پىغەمبەرەكەي، پاشان چوۋن ۋ بىلاۋەيان لى كىرد.<sup>۱</sup>

۱ - صحيح.

۲ - ئىمامى ئەحمەد لە فەرموۋدەكەي ئىبن ئىسحاقدا بەۋجۇرە ھىناۋىيەتى ۋ لەۋ پوۋەۋە زانايانى تر نەيانھىناۋە، فەرموۋدەكەش سەھىحە، لە البدایە ۋ النھايە ج ۴ ص ۳۵۸ يىشدا ۋاھاتوۋە، ھەيسەمى ج ۱۰ ص ۳۰ دەلىت: كەسەكانى سەئەدەكەي ئەحمەد سەھىحن جگە لە مۇھەمدى كورپى ئىسحاق. تەۋاۋ. ھەروەھا ئىبن ئەبى شەيبە لە فەرموۋدەكەي ئەبۇسەئىدەۋە (ﷺ) بە دوۋرو درىژى بەۋ ۋاتايە ھىناۋىيەتى، لە كىز العمال ج ۷ ص ۱۳۵ يىشدا ھاتوۋە، بوخارىش ھەندىكى لە فەرموۋدەكەي عەبدوللاي كورپى زەيدى كورپى عاصمەۋە (ﷺ) ھىناۋە، لە البدایە ۋ النھايە ج ۴ ص ۳۵۸ يىشدا ھاتوۋە، ئىبن ئەبى شەيبەش ھىناۋىيەتى، لە كىز العمال ج ۷ ص ۱۳۶ يىشدا ھاتوۋە.

ته به رانی له فهرموده که ی سائی بی کوری یه زیده وه (ﷺ) هیناویه تی پیغه مبه ر (ﷺ) نه وه یئهی دابه شکرد که له حونه یندا له ده سته که وتی هه وه زان ده سته که وت، به خشیه وه، له ناو خه لکیکی قوره یش و خه لکی تر دا دابه شیکرد، پشتیوانان توو ره بوون، کاتی که پیغه مبه ر (ﷺ) نه مه ی بیست چوو بۆلایان، پاشان فهرمووی (هر که س له پشتیوانان لیزه یه باجی ت بۆ شوینه که ی و دواتر پیغه مبه ر (ﷺ) ببینی ت) سوپاسی خوی کرد و پاشان فهرمووی (نه ی کو مه لی پشتیوانان له سه ر نه وه سته که وتی خه لکانیکم دیاری کردن پیان بده م تا له سه ر ئسیلام دلایان رابکی شم قسه ی ئیوه بیست به لکو له مه و دوا شایه تی بده ن (شه یه تومانی حه ق) خوی گه وه ئیسلامی خسته دلایانه وه، پاشان فهرمووی نه ی کو مه لی پشتیوانان مه گه ر خوی گه وه به ئیمان منه تبار و به ریز جیای نه کردنه وه و جوانترینی ناوه کانی لی نان پشتیوانانی خوا و پشتیوانانی پیغه مبه ر که ی؟ نه گه ر کو چکردن نه بوایه من یه کی که ده بووم له پشتیوانان، نه گه ر خه لک دۆلێک بگر نه به ر و ئیوه ش دۆلێک بگر نه به ر من دۆله که ی ئیوه ده گر مه به ر، ئایا رازی ده بن خه لکی به مه رو و ناخ و وشتر وه بچنه وه ئیوه ش به پیغه مبه ری خوا وه؟)

که پشتیوانان نه م قسه یان بیست وتیان: رازین، فهرمووی (اجیبونی فما قلت) پشتیوانان وتیان نه ی پیغه مبه ری خوا له گو مراهییدا بووین خوا به هوی تووه به ره و پروناکی بر دین، له که ناری دۆزه خدا بووین خوا به هوی تووه پزگاری کر دین، گو مراهییدا بووین خوا به هوی تووه پزگاری کر دین، رازین خوا په ره ردگار مان و ئیسلام ئایینمان و موحه مه د (ﷺ) پیغه مبه رمان بی ت، نه ی پیغه مبه ری خوا چیت پی باشه و ابکه، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (سویند به خوا نه گه ر وه لآمی دیکه شتان بدایه مه وه هه ر ده موت راست ده کن، نه گه ر بتا نو تایه: مه گه ر به وه در نراوی نه هاتیت بۆلما ن ئیمه ش په نامان دایت، به در و نه خرایته وه به راستمان زانیت، پشتت به ر نه درا ئیمه سه رمان خستیت و رازی نه بووین به وه لآمادانه وه ی خه لکی له دژت؟ نه گه ر نه وه شتان بو تایه راستتان ده وت، پشتیوانانیش وتیان: به لکو منه ت بۆ خوا و

پيغهمبره که يه تي و پيغهمبري خوا فه زل و منه تي به سهر ئيمه و جگه له ئيمه شدا هيه، نهوکات تير گريان و پيغهمبريش (ﷺ) له گه ليان گريا<sup>۱</sup> ۲.

بوخاريش له فهرموده که ي نه نه سي کورې مالیکه وه (ﷺ) هيناويه تي ده لیت: کاتیک خوی گوره نه و سامانه ي هوه زانی خسته به رده ستي پيغهمبره که ي و نه ویش به خه لکی ده به خشی، هه بو سه د و شتری به رده که و، هه ندی له پشتیوانان و تیان خوا له پيغهمبر (ﷺ) خوش بیټ به قوره یش ده به خشیټ و ئيمه له بیر دهکات که چی هیشتا شمشیره کانمان خویني نه وانیان لی ده چوپړیت؟ نه مه گه شته وه به رگوئی پيغهمبر (ﷺ)، نه ویش ناردی به شوین پشتیواناندا و له به رزاییه کدا کوئی کردنه وه و جگه له وان که سي تری بانگ نه کرد، که کوپونه وه پيغهمبر (ﷺ) هه سټا و فهرمووی (چی ه نه و قسه تان له باره وه ده بیستم؟) زاناکانی نه نساړ و تیان: نه ی پيغهمبري خوا گوره کانمان شتی وایان نه و تووه، هه ندی هه رزه و تازه پیگه یشتو و تیان خوا له پيغهمبر (ﷺ) خوش بیټ به قوره یش ده خشیټ و ئيمه له بیر دهکات له کاتیکدا هیشتا شمشیره کانمان خویني نه وانیان لی ده چوپړیت، پيغهمبر (ﷺ) یش فهرمووی (من به که سانیکم به خشیوه که تازه له کوفر وازیان هیناوه تا دلیان پابگرم، نایا پازی ده بن خه لکی به سامانه وه بچنه وه و ئیوه ش له گه ل پيغهمبردا بچنه وه بو ماله کانتان؟ سویند به خوا نه وه ی ئیوه ده یبه نه وه زور با شتره له وه ی نه وان ده یبه نه وه) و تیان نه ی پيغهمبري خوا پازین، پیی فهرموون (له مه و دوا سه ختی ه کی زور ده بینن، ده ی خوږاگرن تا ده گه نه وه به خوا و پيغهمبره که ی، چونکه من له سهر هه وزم (چاوه پیتانم) نه نه س ده لیت به لام خویان پانه گرت.

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۱ ده لیت: له سه نه ده که دا رشدینی کورې سه عد هیه، که سه کانی دیکه جی متمانن، ته و او.

ئەخمەد شىش لە فەرمودەكەى ئەنەسەۋە ھىناۋىيەتى پېغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ئىۋە بەرگى بەر و سەرن پازى دەبن خەلگى بە مەر و وشترەۋە بچنەۋە ئىۋەش بە پېغەمبەرەۋە (ﷺ) بچنەۋە بۇ مالاھەكانتان؟) وتيان بەلى، فەرموۋى (الانصار كرشي و عيبتي) پاشان فەرموۋى (ئەگەر خەلگى دۆلىك بگرنەبەر و پىشتىوانان دۆلىك بگرنەبەر من دۆلەكەى ئەوان دەگرمەبەر، ئەگەرىش كۆچ نەبوايە يەكك دەبووم لە پىشتىوانان).<sup>۱</sup>

### (سېفەتى پىشتىوانان (رەزاي خاۋيان لى بىت))

عەسكەرى لە (الامثال) لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لە بەحرەينەۋە پارە و سامانىك ھىنرا بۇلاى پېغەمبەر (ﷺ) كۆچەران و پىشتىوانان ئەمەيان بىست و چوون بۇلاى پېغەمبەر (ﷺ)، ئىنجا فەرمودەيەكى دوور و درىژ دىنىت، تيايدا ھاتوۋە، پېغەمبەر (ﷺ) بە پىشتىوانانى فەرموۋى (ھىندەى من دەتاناسم ئىۋە لە كاتى ترس و سەختىدا زىاد دەكەن و لە كاتى خوشى و بەخشىندا كەم دەكەن).<sup>۲</sup>

بەزار لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى پېغەمبەر (ﷺ) بە ئەبو تەلھەى (ﷺ) فەرموۋى (سەلام بگە لە ھۆز و قەۋمەكەت و پىيان بلى ھىندەى من لەسەريان بزانم زۆر دەست لە خوشى دەگرنەۋە و زۆر خۇپاگرن).<sup>۴</sup> لە كنز العمال ج ۷ ص ۱۳۶ يشدا ھاتوۋە،

۱ - لە البداية والنهاية ج ۴ ص ۳۵۶ دا ۋاھاتوۋە.

۲ - ضعيف.

۳ - لە كنز العمال ج ۷ ص ۱۳۶ دا ۋاھاتوۋە.

۴ - صحيح.

۵ - ھەيسەمى ج ۱۰ ص ۴۱ دەلىت: لە سەنەدەكەدا موحەممەدى كوپرى سابىتى بەنانى ھەيە كە لاۋازە، دواتر لە پرويەكى ترەۋە، دەلىت: لە ئەنەسەۋە دىنين، ھەرۋەھا ئەبو نەعیم لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى،



دەلىت: ئەبوتەلھە (ﷺ) چوۋ بۆلەي پېغەمبەر (ﷺ) بۆ ئەو سىكالا يە ھەيىبو، ئەۋىش پېيى فەرمو (سەلام لە ھۆز و قەۋمەكەت بىكە، چۈنكە زۆر دەست لە خۆشى دەگرەنەۋە.<sup>۱</sup>

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۹ لە عەبدوللەي كۆرى شىدارەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پېغەمبەر (ﷺ) چوۋ بۆلەي سەعدى كۆرى موعاز (ﷺ) و پېيى فەرمو (جزاك الله خيرا من سيد قوم، فقد انجزت الله ما وعدته و لينجزن الله ما وعدك) واتە (خو پادا شتى خىرت بىداتەۋە لە سەر گەرەيى ھۆز و قەۋمەكەت، ئەۋەي بەلىنت دابو بە خوا بەجىت گەياند، خواش ئەۋ بەلىنەي پېيى داۋىت بەجىي دەگەيەنىت). ئىمامى ئەحمەد و بەزارىش لە عائىشەۋە (رضي الله عنها) ھىناۋىيەتى پېغەمبەر (ﷺ) فەرمو (ما يضر امرأة نزلت بين بيتين من الانصار او نزلت بين ابويها) (ئافرەتلىك زىيانى چى پىدەگات كە لە نىۋان دوو مالى پىشتىۋانان يان لەلەي دايك و باۋكى دابەزىت).<sup>۲</sup>

## رەزگرتن و خزمەتەكانى پىشتىۋانان (رەزاي خاۋيان لى بىت)

ئىبن عەدى بەيھەقى و ئىبن عەساكىر لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەت دەلىت: ئوسەيدى كۆرى حوزەير (ﷺ) ھات بۆلەي پېغەمبەر (ﷺ) و خۆراكى دابەشكرد، باسى مالىكى پىشتىۋانانى بۆ كرا لەبەنى ظوفر كە پىۋىستىيان زۆرە و نەدارن و زۆرەشيان ئافرەتن، پېغەمبەر (ﷺ) فەرمو (تركتنا يا اسيد حتى ذهب ما في ايدينا، فاذا سمعت بشيء قد جاءنا فاذكر لي اهل ذلك البيت) (ئەي ئوسەيد قسەت نەكرد تا ھىچمان بەدەستەۋە نەما، ئەگەر بىستت شتىكمان بۆ ھات ئەۋ مالىھم

<sup>۱</sup> - زەھەبىش لە سەرى كۆكە و دەلىت صەھىحە.

<sup>۲</sup> - صحيح.

<sup>۳</sup> - ھەيسەمى ج ۱۰ ص ۴۰ دەلىت: كەسەكانى سەنەدەكانى ھەردووكيان كەسانى صەھىحن.

بیربخه ره وه) دواى شه وه له خه یبهره وه خواردنى گهنم و خورماى بوهات، پیغه مبهى (ﷺ) به ناو خه لکه که دا به خشیه وه و له ناو پشتیواناندا زیاترى به خشیه وه و شه ماله ش زیاتر، ئوسه یدى کورى حوضه ییرو هك دهست خوښى وتى شه پیغه مبهى خوا خواى گه وره پاکترین و چاکترین پاداشتت بداته وه، شه ویش فهرمووى (وانتم یا معشر الانصار فجزاکم الله اطیب الجزاء فانکم ما علمت اعفة صبر و سترون بعدى اثره فى الامر والقسم فاصبروا حتى تلقوني على الحوض) (ئیه شه کۆمه لى پشتیوانان خوا باشتترین پاداشتت بداته وه هینه دى لیقان بزانه ئیه جوان خوراکرن دواى منیش شوینه وارى ده بینن، دهى خوراکرن تا له سهر ههوز پیمده گهن).<sup>۱</sup>

ئیمامى شه حمده له ئوسه یدى کورى حوضه ییره وه (ﷺ) هیناویه تى ده لیت: دوو مال له هۆزه کهم له ظرفه رو به نى موعاویه هاتن و وتیان: لای پیغه مبهى (ﷺ) قسه مان بۆ بکه شتی کمان بۆ بریته وه یان شتی کمان پى به خشیت یان شتی کى له و جوړه، منیش دو اندم، فهرمووى به لى بۆ هه رکامیان به شیک بپه وه، شه گهر خوا هه متری بۆ ناردين بۆیان ده نیړین، وتم: خوا پاداشتى خیرت بداته وه شه پیغه مبهى خوا، فهرمووى (وانتم فجزاکم الله خیرا، فانکم ما علمتکم اعفة صبر انکم ستلقون اثره بعدى) کاتیک عومه رى کورى خه تتاب (ﷺ) له ناو خه لکه دا شتى دابه شکرد کلاویکى بۆ ناردم، منیش به که مم زانى، نویژم ده کرد که گه نجیکى قوره ش دای به پالمداو شه کلاوهى له سهر بوو پرایده کیشتا، شه وکات فهرمووده کهى پیغه مبهى بیر که و ته وه (انکم ستلقون اثره بعدى) (ئیه دواى من شوینه وارى ده گرنه بهر) وتم: خواو پیغه مبهى کهى راستیان کرد، ئینجا یه کیك چوو بۆلای عومه رو پى وت، شه ویش هات و من نویژم ده کرد، وتى: شه بوئوسه ید نویژه که ت بکه، لیبوومه وه وتى چیت وت؟

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۷ ص ۱۳۵ دا وا هاتوو، حاکمیش له المستدرک ج ۴ ص ۷۹ دا هیناویه تى و ده لیت: فهرمووده که سه نه دى سه حیه، بوخارى و موسلیمیش نه یان نهیناوه، زه هه بى ده لیت: سه حیه.

منیش بۆم گئیرایه وه، ئه ویش وتی: ئه وه کلاویکه ناردم بۆ فلان کهس که له به درو  
ئوحدو و عهقه به دا به شداری کردووه، ئه و گه نجهش چوو و لی کړیوه و کردویه تیه  
سه ری، وام زانی ئه وه له سه رده می مندا بیئت، ده لئیت: وتم: سویند به خوا ئه ی  
ئه میری باوه پداران وام زانی له سه رده می تۆدا نه بیئت.<sup>۱</sup>

ئین عه ساکیر له موحه مه دی کوپی مه سه له مه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لئیت: چووم بۆ  
مزگه وت و سه یر ده که م کابرایه کی قوره یشی کلاویکی له سه ره، وتم: کی ئه مه ی پی  
داوایت؟ وتی: ئه میری باوه پداران، که میک چووم و که سیکی دیکه م له قوره یش دی  
کلاویکی له سه ر بوو وتم: کی پیی دایت؟ وتی: ئه میری باوه پداران، ده لئیت: چوویه  
مزگه وته وه و ده نگی به رز کرده وه وتی: الله اکبر خوا و پیغه مبه ره که ی راست ده که ن،  
دوو باره ئه وه ی وته وه، عومه ریش (ﷺ) ده نگی بیست و ناردی به شوینیدا، ئه ویش  
وتی: با دوو پرکات و یژیکه م، ئه ویش که هاته وه سووربوونی له سه ر راگه یاند،  
موحه مه دی کوپی مه سه له مه ش وتی: منیش سووربووم له سه ر ئه وه ی تا دوو پرکات  
نوێژنه که م ناچم بۆلای، ئینجا نوێژی کرد و عومه ر (ﷺ) هات و له لای دانیشیت، که له  
نوێژه که ی بوویه وه وتی: پیم بلای بۆ چی له جی نوێژی پیغه مبه ردا (ﷺ) ئه وه ت و ت؟  
وتی: ئه ی ئه میری باوه پداران بۆ مزگه وت ده هاتم فلانی کوپی فلانی قوره یشیم بین  
کلاویکی له سه ر بوو، هه متر هاتم و فلانی کوپی فلانی قوره یشیم بین کلاویکی له سه ر  
بوو وتم کی پیی دایت؟ وتی: ئه میری باوه پداران، چووم و گه یشتمه لای فلانی کوپی  
فلانی نه نساری و کلاویکی جیا له و دوو کلاوه ی تری هه بوو وتم: کی پیی دایت؟ وتی:  
ئه میری باوه پداران، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه مووی (انکم سترون بعدی اثره) منیش  
حه زم نه کرد ئه مه له سه ر دهستی توبیئت ئه ی ئه میری باوه پداران، عومه ریش (ﷺ)

<sup>۱</sup> - له کنزالعمال ج ۲ ص ۳۲۹ دا واهاتووه. هه یسه می ج ۱۰ ص ۳۳ ده لئیت: ئیمامی ئه حمه د  
گئیرایه تیه وه و که سه کانی سه نه ده که ی جی متمانه ن، به لām ئین ئیسحاق قسه ی له سه ره.

گریا و دواتر وتی: داوای لیخو شبوون له خوا ده کهم و شتی وا دوو باره ناکه مه وه، ئیتیر داوای ئه وه نه بینرا هیچ که سیکێ قوره ش فیه زلی پیش پشتیوانان بخیریت، ئین عه ساگیر له زهیدی کوپی سابته وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: سه عدی کوپی عوباده (ﷺ) چوو بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) و کوپه که شتی له که لمدابوو سه لامی لی کرد، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموو (هاهنا وهاهنا) (نائیره و نائه وی) ئینجا له لای راستیه وه داینیشاند و فه رموو (مه رحه با له پشتیوانان، مه رحه با له پشتیوانان) کوپه که ی له به رده م پیغه مبه ردا (ﷺ) پاره ستا، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رموو (من له پشتیوانان و کوپی پشتیوانانم) سه عد (ﷺ) وتی چون ریزداری کردین خوا ریزداری بکات، فه رموو (خوا له پیش ریزی مندا ریزی لی گرتن، له داوای من سه ختیتان دیته پری، خو تان را بگرن تا له سه ر چه وز پی م ده گهن) به غه وی و به یه قی و ئین عه ساگیر له ئه نه سه وه (ﷺ) هیناویانه ده لیت: جه ریر له سه فه ریکدا له که لمدابوو و خزمه تی ده کردم، وتی: من پشتیوانانم بینی له که ل پیغه مبه ردا (ﷺ) شتیکیان ده کرد، منیش هه رکامیانم بینیبیت خزمه تم کردوون.<sup>۲</sup>

رهویانی و ئین عه ساگیر له چه بیبی کوپی ئه بی سابته وه هیناویانه ئه بوئه یوب هات بۆلای مو عاویه (ﷺ) و سکا لای لا کرد قه رزیکی له سه ره، ئه ویش شتیکی وای لی نه دی که دلخو شتی بکات و بیزاریشی کرد، وتی: گویم له پیغه مبه ر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (انکم سترون بعدی اثره) وتی ئه ی چی پی وتن؟ فه رموو (خو پرا گرن) وتی: ده ی خو پرا گرن، وتی: سویند به خوا تاماوم داوای هیچت لی ناکه م، چوو بۆ

<sup>۱</sup> - له سه نه ده که دا عاصمی کوپی عه بدولعه زیزی ئه شجه عی هیه، خه تیب ده لیت: به هیز نیه، له کنز العمال ج ۷ ص ۱۳۴ دا واهاتوه، نه سائی و دارقوتنیش واده لین، بوخاریش ده لیت: قسه و پوانینیکی له سه ره، منیش ده لیم: عه لی کوپی مودینی فه رموده ی لی گیراوه ته وه و معنی قه زاز متمانه ی پی داوه، له میزان ج ۲ ص ۱۳ دا واهاتوه،

<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۷ ص ۱۳۶ دا واهاتوه.

به سره و لای ئین عه بباس (ﷺ) دابه زی و ئه ویش ماله که ی بو چۆل کرد و وتی چیم کرد بو پیغه مبهری خوا بو توش وا ده که م، فرمانی کرد به مال و ماله که ی و چوونه دره وه و وتی: چی له م ماله دایه هه مووی بو تو، چل هه زاریشی پید، له گه ل بیست مه ملوکدا.<sup>۱</sup>

ته به رانیش هی ناویه تی و له المجمع ج ۹ ص ۳۲۳ یشتا هاتووه و له فرموده که یدا هاتووه: هات بۆ لای عه بدوللای کوپی عه بباس له به سره که علی (ﷺ) کرد بووی به والی ئه وی، وتی: ئه ی ئه بوئه یوب ده مه وی ت وه ک چۆن ماله که م چۆل کرد بو پیغه مبهری خوا بو توش و ابکه م، فرمانی کرد به مال و منالی بچه دره وه و چی له ماله که یدا هه بوو پیی دا. کاتی که چوو وتی: ئه ی پیویستی خوت؟ وتی: موچه که مه و هه شت کۆیله شم هه ن له زهویه که مدا ئیش ده که ن، موچه شی چوار هه زار بوو، پینج بهرامبهری کرد و کردی به بیست هه زارو چل کۆیله.<sup>۲</sup>

حاکم ج ۳ ص ۵۴۴ له عه بدولپه حمانی کوپی ئه بی زناد له باوکی و له عه بدوللای کوپی فه زلی کوپی عه بباسی کوپی ئه بی ره بیعی کوپی حارسه وه هی ناویه تی هه سانی کوپی سابت (ﷺ) وتی: ئیمه ی کۆمه لی پشتیوانان داوامان له عومه ر یان عوسمان کرد (ئین ئه بی زناد گومانی هه بوو ئایا عومه ر بوو یان عوسمان) عه بدوللای کوپی عه بباس و ده سته یه کی هاوه لانی پیغه مبه رمان (ﷺ) برد، ئین عه بباس و هاوه لاند قسه یان کرد و باسی فه زل و پله و پایه ی پشتیوانان یان کرد، والیش ئاماده یی درنه بری، هه سان ده لیت:

۱- له کنز العمال ج ۷ ص ۹۵ دا واهاتووه، حاکمیش هی ناویه تی، حاکم ده لیت: ئه م فرموده سه نه ده که ی صه حیه و بوخاری و موسلیم نه یانه ئی ناوه، زه هه بی ده لیت صه حیه.

۲- هه یسه می ده لیت: ته به رانی به دوو سه نه د فرموده که ی هی ناوه که سه کانی سه نه دی یه کیکیان صه حیح جگه له وه ی هه بیبی کوپی ئه بی سابت له ئه بوئه یوبی (ﷺ) نه بیستوه، منیش ده لیم: حاکم له المستدرک ج ۳ ص ۴۶۱ له رینگه ی هه بیبی کوپی ئه بی سابت وه هی ناویه تی و له دواوه ئه وه ی بۆ زیاد ده کات: له موچه مه دی کوپی علی کوپی عه بدوللای عه بباس له باوکیه وه له ئین عه بباسه وه (ﷺ) هی ناویه تی و به ده که که ی ته به رانی به دوورو دریزتی فرموده که دینیت، پاشان ده لیت: به سه نه دیکی صه حیحی موته صیل ئه م فرموده هاتووه و له بهر چه ند زیاده یه کی به م سه نه ده هی ناویه تی. ته و او.

شتیکی گه وره مان لی داواکرد، بهردهوام دهیبینینه وه تا ههستان و پوزشیان بۆ هینایه وه، به نام عهبدولای کوپی عهباس وتی: نه به خوا پشتیوانان هیچیان نیه، نه وان په ناو سهرخه ربوون، کهوته باسی فهزلیان و وتی: نه مه شاعیرو بهرگریکاری پیغه مبهری خوایه، عهبدولای بهردهوام قسه یه کی پراوپری پی دهته وه که هه موو شته کانی دهگرتیه وه، نه ویش ناچار بوو پیویستیه که ی به دیهینان، دهلیت: هاتینه دهره وه و خوی گه وره به قسه که ی نه و پیویستیه ی به جی گه یان دین، من دهستی عهبدولایم گرتبوو و سوپاسم دهکرد و نزام بۆ دهکرد، له مزگه و تدا دام به پال نه وانه دا که له گه لیدابوون و نه گه یشته ئاسته که ی نه و، کاتیک نه وان دهنگیان ده بیستم وتم: نه و له ئیوه بۆ ئیمه له پیشتره، وتیان: وایه، منیش به عهبدولایم وت: نه مه دوام او هیه کی پیغه مبهرایه تی و میراتیکی نه حمده (ﷺ) له هه مووتان زیاتر شیاهو پیی، هه سان دهلیت: ئاماره م دهکرد به عهبدولایم ده موت:

بملفوظات لایری بینها فصلا

اذا قال لم يترك مقالا لقائل

لذي اربة في القول جدا ولا هزلا

كفى وشفی ما فی الصدور فلم يدع

فئات ذراها لا دنیا ولا علا

سموت الى العليا بغير مشقة

له مجمع الزوائد ج ۹ ص ۲۸۴ دا به جوړه هاتوه، له فهرمووده کهیدا هاتوه سویند به خوا له هه مووتان له پیشتره پیی، سویند به خوا نه مه ماوه و میراتی پیغه مبهرایه تی نه حمده (ﷺ) په چه له کی و دامالینی شیوه موړکی رینموونی دهکات، نه وانیش وتیان جوانه نه ی هه سان، ئیبن عهباسیش وتی راست دهلین، نه ویش بهم جوړه مه دخی ئیبن عهباسی کرد:

اذا ما ابن عباس بذلك وجهه رایت له فی کل مجمعه فضلا

پاشان سی دیږه که ی پیشتی دینیت و دواتر نه مه شی بۆ زیاد دهکات:

بليغا ولم تخلق كهاما ولا حلا

خلقت حليفا للمروءة والندی

والی وتی: سویند به خوا مه بهستی به ته مبهل و ته وهز ته نها منه خوا له نیوان من و نه ودا

بیئت.

۱ - ته به رانیس له هه سانی کوپی سابتیه وه (ﷺ) هیناویه تی.

## ( نزاو پارانه وه بو پشٹیوانان (ﷺ) )

نیامی نه حمده له نه نه سی کوپی مالیکه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پشٹیوانان ناوړشینان له سر سهخت بوو، چوونه لای پیغه مبه (ﷺ) و داویان لی کرد پووباریکی (جوگه یه کی) به خوړیان بولیبات، نه ویش پیی فهرمون (مهرحبا له پشٹیوانان، مهرحبا له پشٹیوانان، مهرحبا له پشٹیوانان، نه مړو داوی هرچیم لی بکه ن پیتان ده به خشم، منیش لای خوا داوی هرچیتان بو بکه م خوا پیم ده به خشیت) هندیکیان به هندیکی دیکه یان دهوت: دهرفت بقوزنه وه و داوی لیخوشبوونی لاکه ن، وتیان: نه ی پیغه مبه ری خوا نزاو لیخوشبوونمان بو بکه نه ویش فهرمووی (خوایه له پشٹیوانان و کوپانی پشٹیوانان و کوپانی کوپانی (کوړه زاکانی) پشٹیوانان خوش به) له گیرانه وه یه کی تردا (له هاوسه رانی پشٹیوانان) ه<sup>۱</sup>.

به زارو ته به رانی له په فاعه ی کوپی رافعه وه (ﷺ) هیئاویانه ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (خوایه له پشٹیوانان و نه وه ی پشٹیوانان و نه وه ی نه وه کان و دراوسیکانی شیان خوش به) ه<sup>۲</sup>.

به زار له عوسمانه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: له پیغه مبه رم (ﷺ) بیست دهی فهرموو (الایمان یمان، الایمان فی قحطان، القسوة فی ولد عدنان، حمیر راس العرب ونابها و مذحج هامتها و عحمتها و الازدکاهلها و جمجمتها، و همدان غاربها و ذروتها،

۱ - صحیح.

۲ - هه یسه می ج ۱ ص ۴۰ ده لیت: نیامی نه حمده گیراویه تیه وه و به زاریش به وجوره هیئاویه تی ده لیت (مهرحبا له پشٹیوانان) - سی جار - ته به رانی ش له هر سی موعجه مه که یدا هیئاویه تی، ده لیت (وللکائن) یه کی که له سه نه ده کانی نه حمده که سه کانی سه حیحن، ته و او.

۳ - ضعیف.

۴ - هه یسه می ج ۱۰ ص ۴۰ ده لیت: له سه نه ده که یدا که سی واهن نایان فاسم، ته و او.

اللهم اعز الانصار الذين اقام الله الدين بهم، الذين اووني ونصروني وحموني وهم اصحابي في الدنيا وشيعتي في الآخرة واول من يدخل الجنة من امتي<sup>١</sup>، له كنز العمال ج ٧ ص ١٣٤ له عوسمانى كورى موحه مەدى كورى زوبه يره وه هاتوه ده لیت: ئەبوبه كرى صديق (ع) له هەندى وتاریدا دەیفەر موو: سویند به خوا ئیمه لای پشتیوانان وهك ئەوه واین كه ده لیت:

جزى الله عنا جعفر احين اشرفت  
بنا نعلنا للوائين فزلت  
ابوا ان يملونا ولو ان امنا  
تلاقى الرى يلقون منا لمت

## پشتیوانان (خوایان لی رازی بیت) له مهسه لهی خیل افه تدا خو دوورده گرن

ئیمامی ئەحمەد و ئیبن جەریر بە سەنەدی حەسەن لە حەمیدی کورێ عەبدولرەحمانی حومەیریە وه هیناویانە ده لیت: کاتیك پیغه مبهەر (ع) کۆچی دوا یی کرد ئەبوبه کر (ع) لەناو دەستە یه کی خەلکی مەدینە دا بوو، هات و پەردە ی سەر دەم و چاوی (پیغه مبهەر) ی لا برد و تی: دایک و باوکم بە قوربانت بن، بە زیندوویی و مردووی ش چەندە بۆنت چۆشه، سویند بە پەرورە دگاری که عبه موحه مه د مرد، ئەبوبه کرو عومەر (ع) خیرا چون بۆلایان، ئەبوبه کر قسه ی کرد و چی لە سەر پشتیوانان دابهزی بوو هەمووی وت، پیغه مبهەر (ع) چی لە باره یانە وه فەر موو بوو باسی کرد، وتی: دەزانم پیغه مبهەر (ع) فەر موویە تی (ئەگەر خەلکی دۆلێک بگرنه بەرو پشتیوانانیش دۆلێک بگرنه بەر من دۆلی پشتیوانان دەرگرمه بەر) ئە ی سەعد دەزانم تۆ دانیشتبوو ی پیغه مبهەر (ع) فەر مووی (قریش ولأه هذا الامر،

<sup>١</sup> - هەیسە می ج ١٠ ص ٤١ ده لیت: سەنە دەکی حەسەنە، تەواو. ئیبن ئەبی دونیا له (الاشراف)



فبر الناس تبع لبرهم وفاجرهم تبع لفاجرهم) سہعد (ﷺ) پيئي وت: راست دہکەيت، ئيمہ وەزير و ئيوەش ئەمير.<sup>۱</sup>

تەياليسی و ئيبين سہعد ج ۳ ص ۱۵۱ و ئيبين ئەبى شەيبە و بەيہەقى ج ۸ ص ۱۴۳ و کەسانى دیکەش لە ئەبوسەعدى خودريہ وہ (ﷺ) هیناويانە دەليّت: کاتيک پيغەمبەر (ﷺ) کۆچى دوايى کرد و تاربيژانى پشتيوانان هەستان و يەکیکیان وتى: ئەى کۆمەلى پشتيوانان ئەگەر پيغەمبەر (ﷺ) کەسيکی لە ئيوە دابنايە لە پالیدا يەکیک لە ئيمەشى دادەنا، بۆيە پيمانباشە دووکەس ئەم کارە (خيلافەت) وەرڤگرن، يەکیکیان لە ئيوە و ئەوى تريش لە ئيمە، بەردەوام ئەمەيان دەوت، زەيدى کورپى سابت (ﷺ) هەستا و وتى: پيغەمبەر (ﷺ) لە کۆچەران بوو و دەبيّت پيشەوايش لە کۆچەران بيّت، ئيمەش پشتيوانى ئەوين وە کچۆن پشتيوانى پيغەمبەر (ﷺ) بووين، ئەبوبەکر (ﷺ) هەستا و وتى: ئەى کۆمەلى پشتيوانان خواى گەورە پاداشتى خيرتان بداتەو و قسەى بيژەرتان بچەسپيئيّت پاشان وتى: سويند بە خوا ئەگەر ئەو نەکەن، چۆن لەگەلتان بگونجيين، پاشان زەيدى کورپى سابت دەستى ئەبوبەکرى گرت و وتى: ئەمە بەرپرستانە و دەى بەيعەتى پي بدەن، ئينجا فەرمودەکە ديئيّت.<sup>۲</sup> ئيبين سہعد و ئيبين جەرير لە قاسمى کورپى موحەمەدوہ هیناويانە پيغەمبەر (ﷺ) کاتيک کۆچى دوايى کرد پشتيوانان لای سہعدى کورپى عوبادە (ﷺ) کۆبوونەو، ئەبوبەکر و عومەر و عوبەيدەى کورپى جەراحيش هاتن بۆلايان، حەبابى کورپى موندیر

۱- لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۲۷ دا واهاتووه، هەيسەمى ج ۵ ص ۱۹۱ دەليّت: ئيمامى ئەحمەد گيڤراويەتيەو، لە صەحيحيشدا بەشيکی سەرەتاکەى هاتووه، کەسەکانى سەنەدەکە جي متمانەن، بەلام حەميدى کورپى عەبدولرەحمان ئەبوبەکرى نەبينيو، تەواو.

۲- هەروەها لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۲۱ دا هاتووه، هەيسەمى ج ۵ ص ۱۸۳ دەليّت: تەبەرانى گيڤراويەتيەو، ئەحمەدیش هیناويەتى و کەسەکانى سەنەدەکەى صەحيحن تەبەرانى لە ئەبو تەلحەوہ (ﷺ) هیناويەتى، لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۰ دا هاتووه.

(ﷺ) که له به دردا به شداری کردبوو وتی: ئەمیریڤک له ئیمه و ئەمیریڤک له ئیوه، چونکه سویند به خوا ئیمه بو ئەم کاره به خیلیمان به ئیوه نیه به لام دهرسین دواتر که سانیک بین که باوک و براکانیا نمان کوشتون، عومەر (ﷺ) پیی وت ئەگەر وایه دهی ئەگەر ده توانیت بمره، ئەبویه کریش (ﷺ) قسهی کردو وتی: ئیمه ئەمیر و ئیوه وهزیر، ئەمه له نیوانماندا نیوه به نیویه، یه کهم کهس به شیرێ کوپی ئوسهیدی کوپی نوعمان (ﷺ) به یعه تی دا، که خه لکی له سه ر ئەبویه کریه کدهنگ بوون شتی له ناو خه لکدا دابهش کرد، بو پیریکی به نی عه دی کوپی نه جا زهیدی کوپی سابتی نارد، وتی: ئەمه چیه؟ وتی: ئەبویه کر بو ئافره تانی بریوه ته وه، وتی: له سه ر ئایینه کهم به رتیلیم پی ده دن؟ وتیان: نا، وتی: دهرسن واز له وه بینم که له سه ریمی (ئیسلا م)؟ وتیان: نا، وتی: نا سویند به خوا هه رگیز هیچی لی وه رناگرم، زهیدیش گه رایه وه بو لای ئەبویه کرو پیی وت: ئەو پیره نه چی وتوو؟ ئەویش وتی: له وه ی پیمان داوه هیچ کات هیچی وه رناگرینه وه.<sup>۱</sup>

۱ - صحیح.

۲ - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۳۰ دا واهاتوه.

# (بهشی شه شهه)

## (جیهاد کردن)

پیغمبر (ﷺ) و هاوه لانی (رهزای خویان لی بیت) چون  
 له پیناو خوادا جیهادیان ده کردو له پیناو بانگه وازی ری  
 خواو پیغمبره کهیدا گه وره و بچوک و لاوازو چالاکیان  
 ده چوون بو جیهاد؟ چون له کاتی سهختی و خوشی و  
 زستان و هاویندا خویان بو ئه وه ئاماده ده کرد؟

## (بهشی شه شه م)

## (جیهاد کردن)

### هاندان و گهرم و گوری پیدانی پیغه مبه (ﷺ) له سهر جیهاد و پاره و سامان به خشین

ئیین ئه بی حاته م و ئیین مه رده ویه - ئهم ده قهش هی ئه وه - له ئه بی عیمرانه وه  
هیناویانه که گوئی له ئه بوئه یوبی ئه نساری (ﷺ) بوو ده یوت ئیمه له مه دینه  
بووین و پیغه مبه (ﷺ) فه رموی (بیستومه کاروانی ئه بوسوفیان وادیته وه، ئه ری  
دین بچین به ره ولای ئه و کاروانه به لکو خوای گه وره به غنیمه ت و ده سته که وت پیمان  
ببه خشیت؟) وتمان: به لی، چووین، پوژیکیان دوو پوژ پیمان بری فه رموی (ما ترون  
فی القوم فانهم قد اخبروا بمخرجکم) واته (چونیان ده بینن بیستویانه ئیوه ده رچوون)  
وتمان نه به خوا توانای شه ری ئه وانمان نیه ئیمه بو ئه و کاروانه هاتووین، پاشان  
فه رموی (چی ده لئین بو شه ری ئه وانه؟) ئیمهش هه مان شتمان وته وه، مقدادی کوپی  
عه مر (ﷺ) هه ستا و وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا ئیمه وه که ئه وانه ت پینالئین که به  
موسا (علیه السلام) یان وت (اذهب انت وبک فقاتلا انا هاهنا قاعدون) هه ر کام له  
کومه لی قوره یش ئا واته خواز بووین ئیمه ئه و قسه ی مقدادمان بکر دایه ئه وه مان له  
سامانیکی زور لاخو شه ویستتر بوو، خوای گه ورهش ئهم ئایه ته ی دابه زاند (کما غ  
اخرجک ربک من بیتک بالحق وان فریقا من المؤمنین لکارهون) ئینجا هه موو  
فه رموده که دینئیت.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - له البدایة والنهاية ج ۳ ص ۲۶۳ دا هاتووه. له مجمع الزوائد ج ۶ ص ۷۲ دا به ته واوه تی  
هه مووی هاتووه، پاشان ج ۶ ص ۷۴ ده لئیت: به زار هه مووی هیناوه و ته به رانیش هه ندیکی هیناوه و  
له سه نه ده که یدا عه بدولعه زیزی کوپی عیمران هه یه که مه تروکه. ته واو.

نیمامی نه حمده هیناوویه تی و له البدایة والنهاية ج ۳ ص ۲۶۳ یشدا له نه نه سه وه (ﷺ) هیناوویه تی ده لیټ: پیغه مبه ر (ﷺ) له سر چوونی بو به در پ او یژی کرد، نه بوبه کر (ﷺ) ناماژهی به چوون کرد، پاشان پ او یژی پی کردنه وه، عومهریش هروا، پاشان پ او یژی پی کردنه وه هندی له پشتیوانان وتیان: نهی پشتیوانان وریابن پیغه مبه ری خوا مه به سستی نیو هیه، نه وکات هندی له پشتیوانان وتیان: نهی پیغه مبه ری خوا نیمه وهك قسه که ی به نویسرائیل به رامبه ر به موسا (علیه السلام) نالیین (اذهب انت وبك فقاتلا انا هاهنا قاعدون) به لکو سویند به وهی تو ی به حقه ناردو وه نه گهر بدهیت به ناو (برك الغماد) یشدا شوینت ده که وین،<sup>۱</sup>

هرو هها نیمامی نه حمده له فرموده که ی نه نه سه وه (ﷺ) هیناوویه تی پیغه مبه ر (ﷺ) کاتیک بیستی نه بو سوفیان دیټ پ او یژی کرد، نه بو به کر و عومهر قسه ی خو یان کرد و پیغه مبه ر (ﷺ) چاوه رپی قسه ی نه وانی دیکه شی ده کرد و سه عدی کو ری عوباده (ﷺ) وتی: پیغه مبه ر (ﷺ) قسه ی نیمه ی ده ویت، سویند به وهی گیانی منی به ده سته نه گهر فرمانمان پی بکه یت بدهین به ناو ده ریاکاندا ده چین، نه گهر بل ییت بدهین به ناو (برك الغماد) دا ده یکه ین.<sup>۲</sup>

ناین مه رده ویه له نه لقه مه ی کو ری وقاصی له یسیه وه (ﷺ) هیناوویه تی ده لیټ: پیغه مبه ر (ﷺ) چوو بو به در تا له ره وحاو، وه ستا و وتاری بو خه لکه که خوینده وه و فرمووی (کیف ترون؟) نه بو بوبه کر (ﷺ) وتی: نهی پیغه مبه ری خوا بیستو مانه له و ی و نه ویدا، پاشان به خه لکه که ی فرموو (کیف ترون؟) عومهر (ﷺ) هه مان قسه که ی نه بوبه کری وته وه، پاشان به خه لکه که ی فرموو (کیف ترون؟) سه عدی

<sup>۱</sup> - ناین که سیر ده لیټ: نه مه سه نه دیکی دروستی سیانیه له سر مه رچی سه حیچی دروست و سه حیچه

<sup>۲</sup> - له البدایة والنهاية ج ۳ ص ۲۶۳ دا واهاتو وه، ناین عه سا کیریش له نه نه سه وه به وجو ره هیناوویه تی، له کنزالعمال ج ۵ ص ۲۷۳ یشدا هاتو وه.

كوپرى موعاز وتى: (ﷺ) پيغه مبهەر (ﷺ) مه به سست ئيمه يه دهى سويند به وهى ريزدارى كرديت و قورئانى دابه زانده سهرت هيچ كات نه مگرتوونه ته بهر و شاره زاييم له سهرى نيبه، نه گهر بچيت بو (برك الغماد) له (ذي يمن) له گهلت دين، ئيمه وهك نه وانه نين كه به موسا (عليه السلام) يان وت (اذهب انت و ربك فقاتلا انا هاهنا قاعيدون) به لكو ده لئين تو و پهروه ردگارت برون و بجهنگن ئيمه ش شوينتنان ده كه وين و له گهلتانين، پنده چيئ بو شتيك هاتبيت و خواى گهوره شتيكى ترى هينابيتنه ريت چى ده كه يت بيكه، له مال و سامانمان هه ليگره، نه وكات له سهر قسه كه ي سه عد (ﷺ) ئهم ئايه ته دابه زى (كما اخرجك ربك من بيتك بالحق...) ئومه ويش له المغازى دا هيناويه تى، نه مه شى بو زياد ده كات: چيت له مال و سامانمانت ده ويت بيبه و نه وهى ليئمان ده به يت لامان خوشره له وهى نايبه يت، چى فه رمان ده كه يت بيلئ ئيمه گوپرايه لئ فه رمانى توين، سويند به خوا نه گهر بمانبه يت تا (برك) له (غمدان) له گهلت دين<sup>١</sup> ٢. نيين ئيسحاقيش هيناويه تى و له ده قه كه يدا هاتوو: سه عدى كوپرى موعاز (ﷺ) ووتى سويند به خوا واده بينم نهى پيغه مبههرى خوا مه به سست ئيمه يه، فه رموى به لئ، وتى: ئيمه بهرومان پئ هيناييت و به راستمان زانيت، شا به تيمان دا نه وهى هيناوته حقه، له سهر نه وش به لئينى خومان پئ دايت، به لئيمان دا له سه رگوپگرى و گوپرايه لئ، دهى نهى پيغه مبههرى خوا چونت پئ خوشه ههنگاو بنئ و ئيمه ش له گهلتدين، سويند به وهى به حقه توئى ناردوو نه گهر بلئيت تا و بدهينه ده ريا له گهلت دين و كه سمان دوانا كه وين، ناترسين سبه ينى بگهين به دوژمن، ئيمه له شهردا زور خوڤاگرين، له كاتى پيگه يشتندا راستگوين، به لكو خواى گهوره شتيكت پئ نيشان بدات كه دلتى پئ شاد بكات، دهى به بهر كه تى خواوه بهر پيكه وه، پيغه مبههر (ﷺ) يش بهو قسه و چالاكييهى سه عد دلخوش بوو و

١ - صحيح.

٢ - له البداية والنهاية ج ٣ ص ٢٦٤ دا واهاتوو

فهرمووی (سیروا و ابشروا قال الله قد وعد ادى الطائفين و الله لكانى الان انظر الى مصارع القوم) واته (برؤن و موژده تان لى بئيت، چونكه خوا به لئینی سهرکه وتن يان شه هیدی پئی داوم، سویند به خوا وهك نه وهی له ناوچوونی نه وان (قوره يش) ببینم) ۲۱.

ئیمامی نه حمده له نه نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لئیت: پیغه مبه (ﷺ) بوسوبسی وهك هه والگر نارد تا بزانیئت کاروانه که ی نه بوسوفیان چی دهکات، نه ویش هات و ته نها من و پیغه مبه (ﷺ) له مال بووین، نازام ئایا هندی له ژنه کانی له وی بوون یان نا، ئینجا قسه که ی بؤ گیرایه وه و تی: پیغه مبه (ﷺ) چویه دهره وه و قسه ی کردو فهرمووی (ان لنا طلبة فمن كان ظهره حاضرا فليركب معنا) که سانیک له سه رووی مه دینه وه بوون مؤله تیان لى وهرگرت تا بچن بارگه و بنه یان بینن، نه ویش فهرمووی: نا ته نها نه وهی بارگه و بنه ی ناماده یه پیغه مبه (ﷺ) و هاوه لانی چون تا پیش بیباوه ران گه یشتنه به در، بیباوه ران هاتن پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (لا يتقدم من احد منكم الى شئى حتى اكون انا دونه) واته (کهستان به بی من له خویه وه هیچ نهکات) بیباوه ران نزيك بوونه وه، پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (قوموا الى جنة عرضها السماوات والارض) ده لئیت: عومه یری کوپی حه مامی نه نساری دهیوت: نه ی پیغه مبه ری خوا به هه شتيك که پانتاییه که ی هینده ی ئاسمان و زهویه؟ فهرمووی: به لى، و تی: به خ به خ، پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (چی وایکرد بیلیئت به خ به خ؟) و تی: نه به خوا نه ی پیغه مبه ری خوا ته نها به و هیوايه وه و تم یه کیك بم له که سانی ناو به هه شت، نه ویش فهرمووی (فانك من اهلها) واته (دهی تو یه کیكیت له که سانی ناو به هه شت) نه ویش

۱ - صحیح.

۲ - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۶۲. داو هاتوه

چه‌ند خورمایه‌کی له گیرفانی ده‌ره‌ینا بوو ده‌یخواردن دوا‌یی وتی: ئە‌گەر زیندوو‌یم تا ئە‌م خورمایانه بخۆم ژیا‌نیکی دوورو درێژ ده‌کات، چی خورمای پی‌ بوو فری‌ی داو له‌گه‌لیان جه‌نگا تا شه‌هید بوو. په‌حمه‌تی خۆ‌ای لی‌ بی‌ت، موس‌لیمیش هیناویه‌تی.<sup>۱</sup>

ئین ئیسحاق هیناویه‌تی: پاشان پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) چوو بۆ‌لای خه‌لکه‌که‌ و هانیدان و فره‌مو‌ی (سو‌یند به‌و که‌سه‌ی گیانی مو‌حه‌مه‌دی به‌ده‌سته ئە‌م‌پ‌رۆ هه‌ر که‌س له‌گه‌لیان به‌جه‌نگی‌ت و به‌خۆ‌پا‌گری و چاوه‌ری‌ی پا‌داشته‌وه به‌بی‌ را‌کردن به‌جه‌نگی‌ت و بکو‌ژری‌ت خوا ده‌یخاته به‌هه‌شته‌وه) عومه‌یری کو‌ری حه‌مام (ﷺ) له‌ به‌نی سه‌له‌مه‌ بوو چه‌ند خورمایه‌کی به‌ده‌سته‌وه بوو ده‌یخواردن وتی: به‌خ به‌خ نی‌وانی من و به‌هه‌شت ته‌نها ئە‌وه‌بی‌ت ئە‌وانه بمکو‌ژن؟ خورما‌کانی ده‌ستی فری‌ داو شمشیره‌که‌ی هه‌ل‌گرت و له‌گه‌لیان جه‌نگا تا شه‌هید بوو، ئین جه‌ری‌ر ده‌لی‌ت: عومه‌یر جه‌نگا و ده‌یوت:

ركضا الى الله بغير زاد      الا التقى وعمل المعاد

و الصبر في الله على الجهاد      و كل زاد عرضة النفاق

غير التقى والبر والرشاد<sup>۲</sup>

ئین عه‌سا‌کی‌ر ج ۱ ص ۱۰۵ له‌ ئین عه‌ب‌اسه‌وه هیناویه‌تی ده‌لی‌ت: شه‌ش مانگ دوا‌ی ده‌رچو‌نی پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌ تائی‌ف ها‌تم بۆ‌لای پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ)، پاشان خوا فره‌مانی پی‌کرد به‌ شه‌ری ته‌بو‌ک، ئە‌مه ئە‌و کاته‌ بوو که‌ خوا له‌ قورئا‌ندا به‌ (ساعة العسرة) نا‌وی هینا، ئە‌م شه‌ره‌ له‌ گه‌رمایه‌کی سه‌خت‌دا بوو، دو‌رو‌وه‌کان زیادیان کرد‌بوو، ها‌وه‌لانی صوفه‌ زیادیان کرد‌بوو، صوفه‌ بۆ‌ نه‌داران بوو که‌ تیا‌یدا کو‌ ده‌بو‌نه‌وه‌ و به‌خششی پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) و موس‌لمانانیا‌ن بۆ‌ ده‌چوو، له‌کاتی شه‌پ‌دا موس‌لمانان ده‌چوون بۆ‌لایان و هه‌ریه‌که‌ و که‌سیکیان له‌وان ده‌برد و چه‌ک و تفا‌قیان بۆ‌

<sup>۱</sup> - له‌ البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۷۷ دا ها‌توو به‌یه‌قی ج ۹ ص ۹۹ به‌ دو‌رو درێژی هیناویه‌تی، حا‌کم ج ۳ ص ۴۲۶ به‌ کو‌رتی هیناویه‌تی.

<sup>۲</sup> - له‌ البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۷۷ دا ها‌توو.



ناماده دهڪرد، پيغهمبر (ﷺ) فهرمانى ڪرد تا له پيڻا و خواداو بڻ چاوه پروانى پاداشت ببه خشن، نه وانيش بخشيان بڻ چاوه پروانى پاداشت، به لام هه نديڪ وا نه يان به خشى، كه سانئىكى هه ڙارى موملمانان ناماده ڪران و هه نديڪيش مانوه چاڪترين به خششى نه و پڙ هي عه بدولرهمانى ڪوپى عه وف (ﷺ) بوو كه دووسه د ئوقيهى به خشى، عومهرى ڪوپى خه تتاب سه د ئوقيهى به خشى، عامرى نه نساى نه وه د ڪول خورماى به خشى، عومهرى ڪوپى خه تتاب وتى: نهى پيغهمبرى خوا ده بينم عه بدولرهمانى ڪوپى عه وف هيچى بڻ و مناله كهى به جيئنه هيشتووه، پيغهمبريش (ﷺ) پرسپارى لى ڪرد نايا بڻ و منالت هيچت به جيئنه هيشتووه؟ وتى: به لى زياترو چاڪترو له وهى كه به خشيومه، فهرمووى چهنده؟ وتى: هيئدهى خوا و پيغهمبره كهى به لئنى پڙ و خيربان داوه، يه ڪيڪ له پشتيوانان هات كه پيى ده و ترا عوقه يل هات و مشتى خورماى هيئا و به خشى، دووپوه ڪان ڪاتيڪ نه و به خشينه يان دى چاوه چاويان بوو، كه سيڪ كه زورى ده به خشى ده يانوت: سه يري ناكه يت؟ كه سيڪيش كه مه خورمايه ڪى ده هيئا ده يانوت شته كهى بى نرخه، ڪاتيڪ عوقه يل نه و پر خورماى هيئا وتى: شه و ماموه و به رده وام ناوم هه لده ڪوڙى، سويند به خوا به س نه وه م هه بوو، شهرمى ده ڪرد، يه ڪيڪ له و دوومشتهم هيئا و نه و يشم بڻ ماله وه به جيئنه يشت، بيباوه ران وتيان: نه وه زور هه ڙارتره له و، له مه شدا چاوه پرى بوون ده و له مه ند و هه ڙاريان له و سه ده قه شتيكى به ركه ويٽ، ڪاتيڪ ده رچوونى پيغهمبر (ﷺ) نزك بوويه وه هاتن و داواى مؤله تيان ڪرد و سڪالاي گهرمايان بوو و ده ترسان و ده يانوت: ده ترسين نه گهر شه پر ڪن تووشى فيتنه ده بن، سويندى درويان به دهم خواوه ده خوارد، پيغهمبريش (ﷺ) مؤله تي ده دان و نه يد هزاني چى له دلپاندايه، ده سته يه ڪيان مزگه وتى دووپروويان دامه زرانده و نه بو عامرى فاسقيان به قهره ول گرتبوو بوى، نه و لاي هيرقل بوو، هاته نه وى و ڪينانهى ڪوپى عه بدىاليل و عه لقه مهى ڪوپى علاسهى عامريش هاتن سورتهى (براءة) له سهر نه وه دابه زى و نايه تيكى تيدا دابه زى كه مؤله تي به داننيشتووه نه ده دا.

كاتيڭ خواى گه وره ئهم ئايه تهى دابه زاند (انفروا خفا و ثقلا) كه سى لاواز له ناموژگارى پيى خواو پيغه مبهرداو كه سى نه خوش و هه ژار لاي پيغه مبهردا (ﷺ) سكالايان ده كرد و وتيان ئهمه هيچ پيدانيكي تيدانيه، له ناو دوپواندا تاوانى ناديار هه بوو كه هيشتا دهر نه كه وتبوو، كه سانيكي نادلنيا و باوه ربه رز دواكه وتن، ئهم سوره ته به پوونكرده وه و ورده كاريه وه سه باره ت به پيغه مبهردا (ﷺ) دهر كه وتن و هه واليان دها به هه وال و باسى نه وهى شويى كه وتوو تا گه يشته ته بوو، له وى علقه مهى كوپى موجه زه زى مودليجي (ﷺ) نارد بو فله ستين، خاليدى كوپى وه ليدى (ﷺ) نارد بو دهمه تولجه نهدل، فهرمووى خيرابكه به لكو له دهره وه ببينيت قهره ولى گر تبي و بيگريت، نه و يش وايكرد.

دووپوه كاني مه دينه به هه هه واليكي خراپ ده شله ژان، كاتيڭ ده بانبيست موسلمانان تووشى سه ختى و ناره ختى بوون پيى دلخوش بوون و ده يانوت: ئيمه نه وه مان ده زانى و هوشياريمان له سهر دها، نه گهر سه لامه تى و چا كهى موسلمانان ببيستايه ده لته نگ ده بوون و هه موو كه س نه مهى لى به ديده كردن، هيچ دووپوه كهى نه عرابى و نه وانى ديكه ش نه بوو مه گهر كاريكي خراپ و ره وشتيكي خراپى دهشارده وه و به ئاشكرا دهيكرد، هه رچى خاوه ن بيانوش بوو چاوه پيى ده كرد دهر وويه كه له وهى خواى گه وره له قورئاندا دايبه زاندوه به دى بكات.<sup>۱</sup>

به يهه قى له ريگه ي ئيبين ئيسحاق له عه بدوللى كوپى نه بوبه كرى كوپى هه زمه وه هيئاويه تى ده لىت: پيغه مبهردا (ﷺ) بو هه ر غه زايه ك بچوايه واى نيشانده دا بو شويى دى ده روات، به لام له شه رى ته بوو كدا فهرمووى (خه لكينه، ده مه وىت بچم بو پوم) پيى وتن ده چيىت، نه مه ش له بارىكي ته واو سه خت و گرانى گه رما و وشكه سالى ولاتدا، كاتيڭ به ره م كاتى بوو و خه لكى چاويان له وه بوو له لاي به ره مه كه يان بميننه وه و هه زيان نه ده كرد ده ستى لى به رده ن، پيغه مبهردا (ﷺ) پوژيڭ له و باره دا به

جہددی کوږی قہیسی فہرموو (یا جد هل لك في جلاذ بني الاصفر؟) وتی: ئەہی پیځەمبەری خوا مۆلەتم بدەو تا قییم مەکەرەو، ھۆزەکەم دەزانن کەسیان ھیندەدی من سەر سام نیە بە ئافرەت، دەترسم ئەگەر ئافرەتی بەنی ئەسفەرم دی تووش ببم، دەہی ئەہی پیځەمبەری خوا مۆلەتم بدە، پیځەمبەریش (ﷺ) وازی لی ھینا و فہرموی (قد اذنت لك) خوای گەرەش ئەم ئایەتەہی دابەزاند (ومنهم من يقول ائذن لي ولا تفتني الا في الفتنة سقطوا) دەلیت ئەو فیتنەہی تیئ کەوت بە دواکەوتنی لە پیځەمبەر (ﷺ) و حەزی خوێ بەوہی ترسی لە فیتنەہی ئافرەتانی بەنی ئەسفەر ھەبوو، (وان جہنم لم یحکھە بالکافرین) دەلیت بۆ ئەوانەہی دواتری، یەکیک لە دوو پڕوہکان وتی: بەم گەرما یە مەرپۆن، خوای گەرەش ئەم ئایەتەہی دابەزاند (قل نار جہنم اشد حرا لو کانوا یفقہون) دەلیت: پاشان پیځەمبەر (ﷺ) کۆلی سەفەری کردە شان و فەرمانی جیھادی بە خەلک کردو دەولەمەندی ھاندا تا ببەخشن و خەلک بۆ جیھاد ئامادە بکەن، ئەوانیش وایان کردو عوسمان (ﷺ) لەو بوارەدا بەخششیکی بەخشی کە ھیچ کەس لەو زیاتری نەبەخشی، ئەویش باری دووسەد و شتر بوو.<sup>۱</sup>

تەبەرانی لە ئین عەباسەوہ (ﷺ) ھیناویەتی دەلیت: کاتیک پیځەمبەر (ﷺ) ویستی بچیت بۆ غەزای تەبووک بە جەددی کوږی قہیسی فہرموو (ما تقول في مجاهدة بني الاصفر؟) وتی: ئەہی پیځەمبەری خوا من کەسیکی ژن خۆشەویستم و ئافرەتی بەنی ئەسفەر ببینم لە خشتە دەبریم، مۆلەتم دەدەیت دابنیشم و تووش نەبم؟ خوای گەرەش ئەم ئایەتەہی دابەزاند (ومنهم من يقول ائذن لي ولا تفتني الا في الفتنة سقطوا).<sup>۲</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - لە تاریخی ئین عساکی ج ۱ ص ۱۰۸ دا واهاتوو، بەیہقیش لە السیر ج ۹ ص ۳۳ لە عروہوہ (ﷺ) بە کورتی ھیناویەتی، لە البدایة والنهاية ج ۵ ص ۲ لە ئین نیسحاق لە زوہری و یەزیدی کوږی پۆمان و عەبدوللای کوږی ئەبوبەکر عاصمی کوږی عومەرەوہ بەر جوږە ھیناویەتی.

۳ - ضعیف.

۴ - ھەیسەمی ج ۷ ص ۳۰ دەلیت: لە سەنەدەکا دا یەحیای حەمانی ھەیە کە لاوازە.

ئىبن ئەسكەر ج ۱ ص ۱۱۰ ھىناۋىيەتى پىغەمبەر (ﷺ) ھەۋالى نارد بۇ ھۆزەكانو بۇ مەككەش تابىن بۇ شەرى دىنى دوژمىيان، بورەيدەى كوپى خەسىبى (ﷺ) نارد بۇلاى ئەسلەم تا ئاگادارىيان بىكاتەۋە، ئەبۇرەھمى (ﷺ) نارد بۇلاى ھۆزەكەى و فەرمانى پىكرى داۋايان لى بىكات لەۋى بىن، ئەبۇواقىدى لەيسى (ﷺ) بە ھۆزەكەيەۋە دەرچوۋ، ئەبۇجەعدى زومەرى (ﷺ) بە ھۆزەكەيەۋە بە كەنارادا كەوتەرى، پافىعى كوپى مكىث و جوندى كوپى مكىث (ﷺ) نارد بۇلاى جوھەينە، نەعىمى كوپى مەسعودى (ﷺ) نارد بۇلاى ئەشجەع، لە بەنى كەبى كوپى غەمردا چەندىكى نارد، ئەۋانىش بدىلى كوپى ۋەرقا و غەمرى كوپى سالم و بشىرى كوپى سوفيان (ﷺ) لە سەلىمىشدا چەندىكى نارد، لەۋانە غەبباسى كوپى مرداس (ﷺ).

پىغەمبەر (ﷺ) مۇسلمانانى ھاندا بۇ جىھاد و گەرمى دەرگەن لەسەرى و فەرمانى سەدەقەى پى دەرگەن، ئەۋانىش سەدەقەيەكى زورىيان بەخشى، يەكەميان ئەبۇيەكرى صدىق بوو كە ھەموو سامانى خۇى چوار ھەزار درھەم بوو ھىناى، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ھىچت ھىشتوۋەتەۋە بۇ مال و مئالەكەت؟) وتى: خوار پىغەمبەرەكەى چاكتىر دەرزانن، پاشان غومەر (ﷺ) نىۋەى سامانى خۇى ھىنا، پىغەمبەر (ﷺ) پىنى فەرموۋى (ھىچت ھىشتوۋەتەۋە بۇ مال و مئالەكەت؟) وتى: نىۋەى ئەۋەى ھىناۋە.

غومەر بىستى ئەبۇيەكر چەندەى ھىناۋە وتى: ھەركات خىرىكمان كرىبىت پىشتىم كەوتوتىت، غەبباسى كوپى غەبدولموتەلىب و تەلحەى كوپى غوبەيدوللا (ﷺ) بىرىك سامانىيان ھىنا بۇلاى پىغەمبەر (ﷺ)، غەبدۇرەھمانى كوپى غوف (ﷺ) دوو سەد ئوقىيەى بۇ ھىنا، سەعدى كوپى غوبادە (ﷺ) سامانىكى بۇ ھىنا، موخەمەدى كوپى مەسلەمەش (ﷺ) ھەروا، غاصمى كوپى غەددى (ﷺ) نەۋەد كۆل خورماى ھىنا، غوسمانى كوپى غەفان (ﷺ) سى يەكى ئەو سوپايەى پىرچەك و تفاق كرىد، لە ھەموۋيان بەخششى زىاتىر بوو تا ئەۋەى بەشى سى يەكى ئەو سوپايەى كرىد تا ئەۋەى دوترىت تىر بەشى پىۋىشستى كرىد، دەرلەن ئەو پۇژە پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (مايضر عثمان ما فعل بعد هذا) واتە(دواى ئەمە ھىچ زىيان بە غوسمان ناگات) دەرلەمەندەن كەۋتنە خىرخوازى و چاۋەرىنى پاداشت بوون، ھەشبوۋ لەۋان لاۋازىرىۋو كەس ھەبوو وشتىرىكى دەھىنا بۇيەك يان دوۋكەس و

دهیوت ئهه و شتره بۆ ئهه دوانه تان به سهره سواری بن، هه بوو خه رجی و به خششیکی دههینا، ته نانه ت ئافره تان چییان هه بوو ده یانهینا، ئوم سنانی ئه سه له می (ﷺ) ده لیت: کراسیکی کراوه م دی له به رده ستی پیغه مبه ر (ﷺ) له مال عائیشه دا (رضی الله عنها) عاج و پاوانه و خه لخال و ئه نگوستیله ی له سه ر بوو، پریبو له و شتانه که ئافره تانی موسلمان بۆ جیهاد نار دبوونیان، خه لکی له سه ختیله کی زۆردا بوون، کاتی به رهه م بوو، خه لکی حه زیان ده کرد و رقیان له وه بوو واز له و باره یان به یئزن، پیغه مبه ر (ﷺ) په له و توند و توئی گرت به رو له (ثنية الوداع) سه ربازه کانی کوکرده وه و خه لکیش زۆر بوون و کهس هه بوو بیه ویت ئاماده نه بیئت وای ده زانی ئه گه ر خوا ئایه تی له سه ر دانه به زینیت کهس پیی نازانیت.

کاتی که پیغه مبه ر (ﷺ) بریاری که وتنه پری دا له سه ر مه دینه سه باعی کوپری عورته فه ی غیفاری دانا یان ده لئین موحه مه دی کوپری مه سه له مه ی (ﷺ) داناوه، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی (استکثروا من النعال فان الرجل لا يزال راکبا مادام منتعلا) کاتی که وتنه پری ئیبن ئوبه ی له گه ل دووپوه کاندانه چوو و دهیوت: موحه مه د به و بارو گه رما له و ولاته دووره دا شه ر له گه ل به نی ئه سه فیه ردا ده کات، موحه مه د واده زانیت شه پری ئه وانه گالته و گه په، دووپوه هاوده مه کانیشی هه مان رایان هه بوو، پاشان ئیبن ئوبه ی وتی: سویند به خوا ده بینم سه به ینی هاوه له کانی ملیان به په تداکراوه و هه وال خراپی له سه ر پیغه مبه ر (ﷺ) و هاوه لانی ده وت.

کاتی که پیغه مبه ر (ﷺ) له (ثنية الوداع) چوو بۆ ته بووک و ئالاکانی به رز کرده وه، ئالا گه وره که ی دایه ده ست ئه بو به کرو زوبه یریش ئالاکه وره که ی له ده ست بوو، ئالای ئه وس له ده ست ئه سه یدی کوپری حوضه یرو ئالای خه زره ج له ده ستی ئه بود و جانه یان ده لئین حه بابی کوپری مونزیردا (ﷺ) بوو، سی هه زار کهس له گه ل پیغه مبه ردا (ﷺ) بوون، ده هه زار سوار، هه ره شه یکی پشتیوانان فه رمانی وه رگرت ئالای خو ی هه لبگریت و هۆزه کانی عه ره بیش هه روا، به لیپرینیکی که مه وه. ته واول.

# گرنگیدانی پیغه مبه (ﷺ) به ناردنی ئوسامه (ﷺ) له کاتی نه خوښی سهره مه رگیدا، زور گرنگیدانی نه بوبه کړی صدیقیش (ﷺ) به وه له سهره تاي خيلافه ته که یه وه

نبین عه ساکیر ج ۱ ص ۱۲۰ له پیگه زوهریه وه له ئوسامه ی کورې زهیده وه (ﷺ) هیناویه تی پیغه مبه (ﷺ) فرمانی پیکردوه تا له بهری به یاندا بدات به سهر (ئوبنا) داو بیسووتینی، پاشان پیغه مبه (ﷺ) به ئوسامه ی فهرموو (امش علی اسم الله) واته (به ناوی خواوه برؤن) ئه ویش ئالاکه ی هه لگرت و چوو دایه دهست بورهیده ی کورې خه صیبی ئه سله می، بردی بؤ مالی ئوسامه و پیغه مبه (ﷺ) فرمانی کرد به ئوسامه و له (جورف) سه نگره ی گرت و له شوینی ئاودانی سوله یمانی ئه مېرؤ سه نگره ی گرت، خه لکی دهرده چوون و هه رکه س پیویسته که ی دابین ده کرد و ده چوو بؤ سهر بازگه که ی، ئه گهر نا به دهست به تالی ده مایه وه، هیچکام له کوچه رانی یه که م نه مانه وه مه گهر ئه وه ی چوونه ئه و شه پره وه: عومهری کورې خه تتاب، ئه بو عوبه ییده، سه عدی کورې ئه بی وه قاص، ئه بولنه عومر سه عیدی کورې عومری کورې نوفیل، له گهل دهسته یه کی کوچه راندا، پشتیوانانیش چه ندیک بوون: قه تاده ی کورې نوعمان و سه له مه ی کورې ئه سله می کورې هه ریش (ﷺ) هه ندی له کوچه ران که عیاشی کورې ئه بی په بیعه (ﷺ) له هه موویان قسه توندتر بوو وتی: ئه م هه رزه کاره له سه روو ئه م کوچه ره یانه وه دابنریت؟ له و باره وه قسه و بلی بلی زور هه بوو، عومهری کورې خه تتابیش هه ندی له و قسانه ی بیسته وه و هات بؤلای پیغه مبه (ﷺ) و بؤی گیرایه وه دوا ی ئه و خوی به رپه رچی ئه و خه لکه ی ده دایه وه، پیغه مبه (ﷺ) که ئه مه ی بیست ته و او توورپه بوو و چوویه سهر مینه رو سوپاس و ستایشی په روه ردگاری کرد و دواتر فهرمووی (پاشان ئه ی خه لکینه ئه و قسه ی هه ندیکتان چیه بیستوومه له سهر دانانی ئوسامه که به ئه میرم داناوه؟ سویند به خوا ئه گهر له سهر دانانی ئوسامه تانه و ته شهر بدن له سهر دانانی پیشتی باوکیشی تانه و

ته شهر ددهن، نهى هاوار (لهو خوامه) كه به راستى بؤ نيمارعت زؤر له بار بوو، له  
 دواى خويشى كوپه كهى بؤ نيمارعت زؤر له باره، نه گهر خوښه ويسترين كه س لام  
 هه بوو نهوا نهه له وانه يه له هه موان لام خوښه ويستتره، نهه دوانه كان و كانزاي  
 هه موو چا كه يه كن، دهى له گه لى چاك بن چونكه له چاكترينى نيوه يه) پاشان پيغه مبه  
 (ﷺ) دابه زى و چوويه ماله وه، نه مهش له پوڙى شه ممه دهى ره ببيعولئ وه لدا بوو، نهو  
 موسلمانان ههش كه بريار بوو له گه لئ ئوسامه (ﷺ) بچن مائئاواييان ده كرد له پيغه مبه  
 (ﷺ) عومهرى كوپرى خه تتابيشيان له ناودا بوو، پيغه مبه (ﷺ) دهيفه رموو (انفذوا  
 بعث اسامة) ئوم نهيمه ن (رضي الله عنها) چوويه ژووره وه و وتى: نهى پيغه مبه رى  
 خوا نه گهر ئوسامه ت له سهربازگه كهيدا بهيشتايه ته وه تا رابيت، چونكه بهم باره يه وه  
 نه گهر بچيت سوودى بؤ خويشى نابيت، نهو يش فه رموى (انفذوا بعث اسامة)  
 خه لكى چوون بؤ سهربازگه كه و شهوى شه ممه مانه وه، ئوسامه له پوڙى يه كشه ممه  
 دابه زى، پيغه مبه (ﷺ) هيلاك و ناساغ بوو، نهو پوڙده رمان و چاره سهر يان پيده دا،  
 ئوسامه به چاو به گريانه وه چوو بؤ لاي پيغه مبه (ﷺ)، عه عباسى له لاي بوو و  
 ژنه كانيشى له دهورى بوون، ئوسامه لئى نزيك بوويه وه و ماچى كرد، پيغه مبه ريش  
 (ﷺ) هيچى نه دهوت، دهسته كانى بهر زده كرده وه بؤ ئاسمان و دواتر دهستى دههينا  
 به سهر ئوسامه دا، منيش گه پامه وه بؤ سهربازگه كه م، بؤ پوڙى دوو شه ممه له  
 سهربازگه كهيدا بوو، پيغه مبه (ﷺ) هوښيكي به بهر دا هاته وه و ئوسامه ش هات  
 بؤ لاي پيغه مبه (ﷺ) فه رموى (اغد على بركة الله) و اته (به بهر كه تى خواوه بهر ي  
 كه وه) ئوسامه ش بهو باره وه مائئاوايى له پيغه مبه (ﷺ) كرد و خيزانه كانى  
 پيغه مبه ريش (ﷺ) له تاو له ش ساغى پيغه مبه ردا (ﷺ) شان ه يان ده كرد، نه به به كر  
 (ﷺ) چوو بؤ لاي پيغه مبه (ﷺ) و وتى: نهى پيغه مبه رى خوا سوپاس بؤ خوا حالت  
 باش دياره، مؤله تى ليوه رگرت و چوو بؤ (سنخ)، ئوسامه ش بهر وه و سهربازگه كهى  
 چوو و هاوارى كرد تا هه موو بيته ناو سهربازگه كه، گه يشته سهربازگه كهى و  
 دابه زى و به خه لكه كهى وت: به ريكه ون خوڙيش هه لها تبوو، ئوسامه ويستى له

(جرف) بروت که نیردرای نوم نهیمه (ﷺ) هات بۆلای و ههوالی پێدا پیغه مبه (ﷺ) له سهرمه رگدایه ئوسامه له گهڵ عومره و نه بو عوبه یده دا هاته وه مه دینه و گه یشتنه لای پیغه مبه (ﷺ) له کاتی سهرمه رگیدا، له گهڵ لاریبونه وهی خوری پوژی دوو شه ممه دوانزه ی ره بیعلنه وه لدا پیغه مبه (ﷺ) کوچی دوا یی کرد، موسلمانانی ناو سهربازگهی جهر ف هاتنه وه مه دینه، بوره یده ی کوپی حه صیب (ﷺ) به ئالاکهی ئوسامه وه هاته بهر ده رگای پیغه مبه (ﷺ) و له وی چه قاندی به زه ویدا. کاتی که به یعت درا به نه بو به کر بوره یده ی نارد تا ئالاکه ببات بو مالی ئوسامه و داینه نیّت تا ئوسامه شه ره که ده کات، بوره یده ده لیّت: ئالاکه م برد بو مالی ئوسامه و دواتر له گه لّ ئوسامه دا بردم بۆشام و دواتر گێرامه وه بو مالی ئوسامه، بهرده وام له ما ئیدا بوو تا کوچی دوا یی کرد، کاتی که عه رب هه والی کوچی دوا یی پیغه مبه ریان (ﷺ) بیست و هه ندیکیان له ئیسلام هه لگه رانه وه، نه بو به کر به ئوسامه ی وت: فره مان ی پیغه مبه ر (ﷺ) به جیبگه یه نه، خه لکی برد و له شوینی یه که میاندا سه نگه ریان گرت، بوره یده ئالاکه ی برد و گه یشته سهربازگهی یه که میان، نه مه له سه رگه وه کوچه رانی یه که م سه خت بوو، عومره و عوسمان و نه بو عوبه یده و سه عدی کوپی نه بی وه قاص و سه عیدی کوپی زهید (ﷺ) چون بۆلای نه بو به کرو وتیان نه ی خه لیفه ی پیغه مبه ری خوا عه رب له هه موو لایه که وه داویانه به سه رتدا، تویش نه م سوپایه بلا وه پی مه که، با بۆ لیّدانی هه لگه راره کان لات بن و بیده به گز ئاندا، هه روه ها متمانه ی نه وه نیه هه لمه ت نه بریته سه ر مه دینه که ژن و مندالی تیّدایه، به لکو غه زای پۆم دوا بخه یت تا ئیسلام جیی خوی ده چه سپینی و هه لگه راره کان ده گه رپنه وه سه ر باری جارانیان یان له ناو ده برین، ئینجا ئوسامه بنیره، ئیّمه له وه دلّنیاین پۆم نایه ت بۆمان، نه بو به کر که گو یی لیگرتن وتی: که ستان ما وه شتیکی ما بیّت بیلیّت؟ وتیان: نا، گو یّت لی گرتین، وتی: ده ی سو یّند به و که سه ی که گیانمی به ده سه ته نه گه ر بزانه له مه دینه گورگ ده مخوات نه م ده سه ته یه ده نیّرم، هه ر ده بیّت بجیّت، چون نه و پیغه مبه ره ی که له ئاسمانه وه سه روشی بو داده به زی بفر مو یّت (سوپاکه ی ئوسامه بنیّر و به رپی بخه ن)



ٺيستا نه ڀنيڙم، به لام شتيڪ ههيه له سر ٿوسامه دهليٽيم، دهليٽيم با عومهرمان لا بمينيٽهوه، چونڪه پٽيوسامانه پٽي، به خوا نازانم ٿوسامه دهيكات يان نا، سويند به خوا زوريشي لي ناکهم ٿهوانيش زانييان ٿهوبهڪر سووره له سر ٿهوهي ٿوسامه بنيريٽ، ٿهوبهڪر چوو بومالي ٿوسامه و داواي ليڪرد تا عومهر لاي بهجي بهليٽ، ٿهويش پازي بوو.

ٿهوبهڪريش وتي: به پهزامهنديهوه دهليٽيم باشه؟ وتي: بهلي، ٺينجا چوو، به بانگڪرهڪهي وت بانگ بڪات ههركهس له سردهمي پيغه مبهردا (ﷺ) له گهل ٿوسامه دا نيردراوه به سووربوني من له سر ٿهوه با له ٿوسامه دوانهڪهويٽ چونڪه ههركهس له چوون له گهليدا دواڪهويٽ خوم به پٽي خوم دهچم به شوينيدا، ناردی به شوين ٿهوه ڪوچه رانه دا كه له سر ٿيماره تي ٿوسامه قسه يان هه بوو، لييان تووره بوو وتي: بچن، كهس دوانهڪهوت، ٿهوبهڪريش ٿوسامه و موسلماناني به پري ڪرد کاتيڪ له جورف له گهل سي هزار هاوه له گهلدا ٿوسامه به ريڪهوت (كه هه زاريان خاوهن سوار بوون) ٿهوبهڪر له گهل ٿوسامه دا ده ميڪ چوو و داوي وتي: ٺاين و سپارده و سره نجامي ڪارهڪت دهدهمه دهست خوا، پيغه مبهردا (ﷺ) وهسيه تي بو ڪردويت، به فرماني خوا به جي بگهيه نه، ٺيتر من هيچ فرمان و پريگريه ڪم بوٽ نيه، من ته نها ٿهوه بهجي دهگهيه نم كه پيغه مبهردا (ﷺ) فرماني پي ڪردوه، ٿهويش خيرا چوو و چوويه چهند ولاتيڪي هيور كه وازيان له ٺيسلام نه هي نابوو وهك جو ههينه و ٿهواني دي له قوضاعه، كه له (وادي القري) دابهزي هه والگريڪي بهني عوزره كه پٽي دهوترا (حريٽ) هات و له پيشيهوه چوو و ڪارهڪهي به جيگه ياند تا گهيشته (ٺوبنا) سهيري ٿهوي ڪرد و گهرايهوه و گهيشتهوه به ٿوسامه، له دوری دوو پوڙ پري له ٺوبنا، هه والي پيدا كه خه لڪي بيناگان و خويان ڪونه ڪرد ٿهوه، فرماني پيڪرد تا پيش ٿهوهي خويان ڪو بڪه نهوه بچيٽ بويا و هه ٿمه تي ببا ته سريان<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - له مختصر ٺين عه ساڪردا واهاتوه، له كنز العمال ج ۲ ص ۳۱۲ له ٺين عه ساڪر له ريگهي واقيدي له ٿوسامهوه هيئاويه تي، ٺين هه جهريش له فتح الباري ج ۸ ص ۱۰۷ دا ٺاماري پيڪردوه.

ھەرۋەھا ئىيىن ەساكىر لە ھەسەنى كۆپى ئەبولھەسەنەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت:  
 پىغەمبەر (ﷺ) لە پىش مردنيدا دەستەيەكى خەلكى مەدىنە و چواردەۋرى كۆكردەۋە  
 بۇ ناردن، لەۋانە عومەرى كۆپى خەتتابى (ﷺ) تىدا بوون ئوسامە كۆپى زەيدى كرد  
 بە ئەمىريان، كۇتا كەسيان لە خەندەقەكە تىپەرى نەكرد تا پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى  
 دوايى كرد، ئوسامە خەلكەكەى ۋەستاندودواتر بە عومەرى وت: بگەپرەۋە بۇلای  
 خەلىفەى پىغەمبەرى خواۋ مۇلەتى لى ۋەربگرە تا مۇلەتم بدات خەلكەكە بگىرمەۋە  
 چونكە كەسانى ديارو زۆرىنە لەگەلمدان و ترسم ھەيە خەلىفە شتىكى لى بگرى و  
 بىباۋەپان بكوتنە سەر ئەۋ، پشتيوانان وتيان ئەگەر وتى ھەردەبىت بچن قسەى  
 ئىمەى پى بگەيەنە و داۋاي لىبىكە با كەسىكى بە تەمەتتر لە ئوسامە بكا تە ئەمىرمان،  
 عومەرىش بە فەرمانى ئوسامە چوو و ھاتەلای ئەبوبەكر و قسەى ئوسامەى پى  
 گەياند، ئەبوبەكرىش وتى: ئەگەر سەگ و گورگ بمرىنن فەرمانى پىغەمبەر (ﷺ)  
 ناگىرمەۋە، وتى: دەى پشتيوانان پىيان و تم تا پىت بلىم ئەۋان داۋات لى دەكەن  
 كەسىكى بە تەمەتتر لە ئوسامە بگەيتە ئەمىريان، ئەبوبەكر ھەستايە سەر پى و پىشى  
 عومەرى گرت و وتى: داىكت پۇلە پۇت بۇ بكات ئىيىن خەتتاب پىغەمبەر (ﷺ) ئەۋى  
 داناۋە تۇش دەلىيت لايىبەم؟ عومەرىش چوو بۇناۋ خەلكەكە، وتيان: چىت كرد؟  
 وتى: داىكتان پۇلە پۇتان بۇ بكات لەبەر ئىۋە خەلىفەى پىغەمبەر (ﷺ) زۆرى پى  
 كردم، پاشان ئەبوبەكر ھات و ھانىدان و بەرپى كردن، خۇى بە پىادە دەچوو و  
 ئوسامەش لەسەر ئەسپ بوو، ەبدولرەھمانى كۆپى عەۋف و لاخەكەى ئەبوبەكرى  
 (ﷺ) پى بوو، ئوسامە پىى وت: ئەى خەلىفەى پىغەمبەر يان سۋاردەبىت يان  
 دادەبەزم، وتى: بە خوا دانا بەزىت و منىش سۋارنا بام، چى دەبىت با منىش كەمىك  
 لە پىناۋ خۋادا پىكانم تۈز بىانگىرىت، چونكە جەنگاۋەر ھەر ھەنگاۋىك دەينىت  
 ھەۋت سەد چاكەى بۇ دەنۋوسرىت و ھەۋ سەد پلە بەرز دەبىتەۋە و ھەۋت سەد

تاوانیشی دهرینه وه، تا گه یشته کوتا پیی وت: نه گهر پیٚت باشه عومهری کوری  
خه تتابم بو به جی بهیله، وتی: باشه و مؤله تی دا.<sup>۱</sup>

ئین عه ساگیر له عروه وه (ع) هیناویه تی ده لیت: کاتیک له به یعه تدان بووینه وه و  
خه لکی دامرکانه وه نه بوبه کر به ئوسامه ی (ع) وت: برؤ بو ئه و کاره ی پیغه مبه ر  
(ع) ناردیتی، که سانیکی کوچه رو پشتیوانان دواندیان و وتیان ئوسامه و سوپاکه ی  
بهیله ره وه چونکه ده ترسین عهره ب به هه والی مردنی پیغه مبه ر (ع) بدن  
به سه رماندا، نه بوبه کر وتی: من سوپایه ک راهه ستینم که پیغه مبه ر (ع)  
ناردوو یه تی؟! به راستی له سه ر کاریکی گه وه بویری ده نویم، ده ی سویند به و  
که سه ی گیانمی به ده سه ته نه گهر عهره ب بدن به سه رمدا لام خوشره له وه ی سوپایه ک  
پاگرم که پیغه مبه ر (ع) ناردوو یه تی، ئوسامه به سوپاکه وه برؤ بو ئه و ئا راسته ی  
فه رمانت پی کرا وه و به پیی فه رمانی پیغه مبه ر (ع) له لای فه له ستینه وه بجه نگه و  
له گهل خه لکی موئته بجه نگه، خوا زامنی ئه وی تره، به لام نه گهر ده کریت عومهری  
کوری خه تتابم بو به جی بهیله تا راویژی پی بکه م چونکه خاوه ن رایه، و بو ئیسلام  
ناموژگاری ده گریته به ر، ئه ویش رازی بوو، به گشتی عهره ب و خه لکی پوژه لات و  
غه تفان و به نوئه سه د و زورینه ی ئه شجه ع وازیان له ئیسلام هینا و ته یئیش له سه ر  
ئیسلام مانه وه، هاوه لان وتیان: ئوسامه و سوپاکه ی پاگه ر و دژ به هه لکه راهه کانی  
غه تفان و عهره ب به کاریان به یینه، نه بوبه کریش رازی نه بوو و وتی: ئیوه ده زانن له  
سه رده می پیغه مبه ردا (ع) راویژ له وه دا بوو که سوننه تی پیغه مبه ره که تانی له سه ر  
نه بیٚت و له قورئاندا هیچی له سه ر نه هاتبیٚت، ئیوه قسه ی خوٚتان کرد و منیش راویژی  
خوٚمتان پی ده لیم، چاکترین هه لبرژیرن به جیی بگه یه نن، چونکه له سه ر گومرایی

۱ - ضعیف.

۲ - له مختصر ئین عه ساگیر ج ۱ ص ۱۱۷ دا واهاتوو، له کنز العمال ج ۵ ص ۲۱۴ دا هاتوو، له  
البداية والنهاية ج ۶ ص ۳۰۵ یش به کورتی له سه یف له حه سه نه وه هیناویه تی.

ڪوٽان ناڪاته وه، سوڻند به وهى گيانمى به دهسته ڪاريڪ لهو جيهاد چاڪتر نابينم كه پهتئ بگرينه وه كه پيڻغه مبهه (ﷺ) به دهستي خوى داويه تيه دهست (تا بچيت بؤ جيهاد) ٽه وائيش ملڪه چي ڀاڪه ي ٽه بوبه ڪر بوون و زانييان له ڀاڪه ي ٽه وان چاڪتره، ٽه و ڪات ٽه بوبه ڪر ٽوسامه ي ڪوپي زهيدى نارد، لهو غه زايه دا ڪاريڪي گه وره ي ٽه نجامدا و خواي گه وره خوى و سوڀاڪه ي به سه لامه تي و دهستكه و ته وه گه ڀراند ه وه، ٽه بوبه ڪر (ﷺ) به ڪوچرو موسلمانن ه ڪانه وه چو ڪاتيڪ ٽوسامه چو، عه ره به ڪان به ٽن و مناليان ه وه ڀاڻا نڪرد. ڪه موسلمانان ٽه مه يان بيست و تيان به ٽه بوبه ڪر بگه ڀرمره وه بؤ مه دينه و بؤ لاي ٽن و منال ه ڪان و ڪه سيڪ له هاوه لانت له سه سوا ڀا دابني و ڪاري خوتى پئ بسپيره، موسلمانان زوريان لي ڪرد تا گه ڀاڻيه وه، ٽه وئيش خاليدى ڪوپي وه ليدى (ﷺ) له سه سوا ڪه دانا و پئي وت: ٽه گهر موسلمان بوون و سه ده قهيان دا ڪاميان ويستى با بگه ڀرينه وه، ٽه بوبه ڪر به وه گه ڀاڻيه وه بؤ مه دينه<sup>۱</sup>.

له البداية والنهاية ج ۶ ص ۳۰۴ له سه يفي ڪوپي عومر له هيشامى ڪوپي عوروه له باوڪيه وه (ﷺ) هيناويه تي ده لئيت: ڪاتيڪ به يعهت درا به ٽه بوبه ڪرو پشتيوانان له سه ره ٽه باره ي ڀاڃيا واز بوون يه ڪدهنگ بوون ٽه بوبه ڪر وتي: با سوڀاڪه ي ٽوسامه بچيت، عه ره بيش ڪه مو زور له هه موو هوڙيڪ وازيان له ٽيسلام هينابو، دوڀوويي زالبو و مه سيحيهت و جووله ڪه په ليان هاويشتبو و موسلمانان يئيش وه ڪ مه ڀي ناو تاريڪي وابوون له بهر له دهستدانى پيڻغه مبهه ڪه يان و شه ڀو زوري دورڻمان، خه لڪي به ٽه بوبه ڪريان دهوت: ٽه وانه زوري نه ي موسلمانان و عه ره بيش ده بينيت هات بوٽ، چاڪ نيه ٽه و ڪو مه له موسلمانن له خوت دور بخه يته وه، ٽه وئيش وتي: سوڻند به وهى گيانمى ٽه بوبه ڪري به دهسته ٽه گهر بزانم گورگ ده مڙفيني ٽه و سوڀا ي ٽوسامه ده نيڙم وه چوڻ پيڻغه مبهه (ﷺ) فهرمانى پئ ڪرد، ٽه گهر له م شاره شدا جگه له خوم ڪه س نه مينيت هه ر جي به جيني ده ڪم<sup>۲</sup>.

۱ - ضعيف.

۲ - له مختصر ثين عساڪير ج ۱ ص ۱۱۸ دا واهاتوه، له ڪنز العمال ج ۵ ص ۳۱۴ يشدا هاتوه.

۳ - ثين ڪه سير ده لئيت: ٽه مه له هيشامى ڪوپي عوروه له باوڪيه وه له عائيشه وه (رضي الله عنها) ڪير درا وه ته وه.

لە ھەر مودەكەي قاسم و ەمرە لە عائىشە ھاۋە دەلىت: كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى دوايى كرد ەرب يەك پارچە ھەلگەرانە ھاۋە دوو پويى زالبو، سوئند بە خوا بارىك تووشى باوكم بوو ئەگەر تووشى شاخەكان بوايە تىكەدەشكان، ھاۋەلەنى موحەمەد (عليه السلام) ەك مەرى ويلى ناو خاكى گوركانيان ليھات، سوئند بە خوا لە ھەر شتىكدا ناكوك بوونايە باوكم گەنى ولارى و ناكوكيەكەي نەدەھىشت، تەواو<sup>۱</sup>.

ئەبو ھورەيرە دەلىت: سوئند بەو خوايەي ھىچ پەرستراوىك نىە جگە لەو ئەگەر ئەبوبەكر نەكرايە بە خەلىفە خوا نەدەپەرسترا، سى جار وتيە ھا، پىي وترا، بۇ وادەلىيت ئەي ئەبو ھورەيرە؟ وتى: پىغەمبەر (ﷺ) ئوسامەي كورى زەيدى (ﷺ) بە ھوت سەد كەسە ھا نارد بوشام، كاتىك لە (زى خشب) دابەزى پىغەمبەر (ﷺ) گيانى سپارد و ەربى دەورى مەدينە ھەلگەرانە ھا، ھاۋەلەنى پىغەمبەر (ﷺ) كۆبوونە ھا و تيان: ئەبوبەكر ئەوانە بگىرە ھا كە نىردراون بۇ پۆم وا ەربى دەورى مەدينە ھەلگەرانە تە ھا، وتى: سوئند بەو خوايەي جگە لەو ھىچ پەرستراوىكى تر نىە ئەگەر سەك قاقەكانى ژنەكانى پىغەمبەر (ﷺ) رابكىشن ئەو سوپايە ناگىرە ھا كە پىغەمبەر (ﷺ) نارد وويەتى و ئالايەك كە پىغەمبەر (ﷺ) دايئاو لاينا بەم، ئوسامەي نارد و ئەويش دەيدا بە پال ھەر ھۆزىكدا كە نيازى ھەلگەرانە ھايان ھەبو دەيانوت ئەگەر ئەوانە ھىزىكى زورىان نەبىت ئەم ھەموو نانيرن، بەلام وازيان لى دىنين تا بگەن بە پۆم، گەيشتن بە پۆم و پۆميان شكاند و بە سەلامەتى گەرانە ھا ئەوانىش لەسەر ئىسلام مانە ھا<sup>۲</sup>.

۱ - ضعيف.

۲ - تەبرانىش لە عائىشە ھا (رضي الله عنها) بە ھەمان شىو ھىئاويەتى، ھەيسەمى ج ۹ ص ۵۰ دەلىت: تەبرانى لە چەند رىگەيەكە ھا ھىئاويەتى و كەسەكانى سەنەدىكيان جى متمانەن.

۳ - ضعيف.

ته بهري ج ۴ ص ۴۳ له ږيگه ۱ سه يفه وه هيناويه تي: نه بوبه کر دواي چووني خاليد (ﷺ) بو شام تووشي نه و نه خو شيه بوو که دواي چند مانگيک به هو يه وه مرد، موسه ننا (ﷺ) هات و نه بوبه کريش چاک ببويه وه، عومري پاسپارد نه ویش هه والي پيدا، نه ویش وتي: ده بيت عومر ببينم، عومر هات، نه ویش پي وت: گوي بگره عومر بزانه چيت پي ده ليم بيکه، هيوام وايه نه مرو بمرم، نه و پوژيش پوژي دوو شه ممه بوو، نه گهر مردم نه گاته ئيواره تا خه لک له گهل موسه ننا ده نيريت، نه گهر که وتمه شه و به ياني نه که يته وه تا که س له گهل موسه ننا بنيريت، موسي بهت و سه ختي سه ر قالتان نه کات تا له سر مه سه له ي ثاين و وه سيه تي په روه ردگار تان لاتان سه ختر بي، بينيت که پيغه مبر (ﷺ) مرد من چيم کرد، که سيش وه نه و نيه، سويند به خوا نه گهر له فرماني خواو پيغه مبره که ي لامبدايه خوا سه رشوري ده کردين. ته واو.

۱- له البداية والنهاية ج ۶ ص ۳۰۵ دا واهاتووه. صابوني و هروه ها له كنز العمال ج ۳ ص ۱۲۹ و ثين عه ساكير له مختصر ج ۱ ص ۱۲۴ له نه بوه وره يره وه به هه مان شيوه هيناويانه، ثين كه سير ده لیت: له سه نه ده که دا عبادي کوري كه سير هيه كه واده زانم به رمه کيه، چونکه فريابي فهرموده ي ليوه گيړاوه ته وه، به نام بو به صري سه قه في فهرموده ي مه تروکه، ته واو. له كنز العمال دا ده لیت: سه نه دي فهرموده که ي نه بوه وره يره حه سه نه، ته واو.

## گرنگيدانى ئەبوبەكرى صديق (ﷺ) بە جەنگى ھەلگەراۋەكان و ئەۋانەى زەكاتيان نەدەدا

خەتیب لە گێرانهەى مالیک لە ئیبن عومەر ھە (ﷺ) ھیناویەتى دەلیت: کاتیک پیغەمبەر (ﷺ) کۆچى دواىى کرد دوو پووئى ناو مەدینەى گرتە ھە و ەرب و ەرجەم ھەلگەرانە ھە و ھەرشەى نەھانەندیان دەکرد و دەیانوت: ئەو پیاۋەى ەرب خۆى پى سەردەخست مرد، ئەبوبەكریش (ﷺ) کۆچەر و پشتیوانانى کۆکردە ھە و وتی: ەرب ئامادە نین مەر و شترى زەکاتیان بدەن و ازیان لە ئایینیان ھیناۋە و ەحەمیش لە نەھاۋەند کۆدەبنە ھە بۆ شەپرى ئیۋە و دەلین ئەو کەسەى پى سەرکەوتن مرد، دەى بلین چى بکەم منیش یەکیکم لە ئیۋە و بۆ ئەم بنیادەش ئەرکى قورستەم لە سەر شانە، زۆریان پى چوو تا عومەر (ﷺ) قسەى کرد و وتی: بە خوا ئەى خەلیفەى پیغەمبەر پیم باشە نوێژى ەرب قبول بکەیت و واز لە زەکاتیان بەینیت، چونکە تازە موسلمان بوون و ئیسلامیان لا نەچەسپاۋە، یان خوا دەیانگێریتە ھە بۆ خیر یان خوا ئیسلام بەھیز دەکات و توانای شەپریانى دەبیت، چونکە کۆچەرەن و پشتیوانان ناتوانن بەیەكجار لە پووى ەرب و ەجەمیشدا بوەستن، سەیرى عوسمانى کرد و عوسمانیش (ﷺ) ھەمان شتى وت، ەلش (ﷺ) ھەمان شتى وت، کۆچەرانیش ھەروایان وت، پاشان سەیرى پشتیوانانى کرد و ئەوانیش ھەروایان وت، کە ئەمەى بینى چوو ە سەر مینبەر و سوپاس و ستایشى خواى کرد و دواتر وتی: پاشان خواى گەرە موحەمەدى (ﷺ) نارد و ەقیش کەم و ەدەرنراو بوو، ئیسلامیش نامۆ و پراۋە دوونراو بوو، پەتى تەنک و خەلکى کەم بوون، خوا بە ھۆى موحەمەد ھە کۆى کردنە ھە و کردنى بە ئومەتى میانرەھى ماۋە لەناۋە چوو، سویند بە خوا لە فەرمانى خوا چاکترەم لانیە و لە پیناۋ خاۋا جیھادى خۆم دەکەم تا خوا بەلینى خۆیمان بۆ بینیتەدى، ھەرکامان کۆژا شەھیدى ناو بەھەشت و ھەرکامان مایە ھە خەلیفەى خوا بیت لە سەر زەویدا و میراتى پەرستشى ەقى

هه‌بیٚت، چونکه خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویتی (وعد الله الذین امنوا منکم و عملوا الصالحات لیستخلفنهم فی الارض کما استخلف الذین من قبلهم) سویند به خوا نه‌که‌ر به‌رخیک نه‌ده‌ن به من که پیشت‌ره‌یاندا به پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) پاشان دارو دره‌خت و مرو‌ف و جنو‌که‌شیان له‌گه‌لدا بیٚت له‌سه‌ر نه‌وه له‌گه‌لیان ده‌جه‌نگم تا گیانم ده‌گاته‌وه لای خوا، خوای گه‌روه جیاوازی نیوان نویژو زه‌کاتی نه‌کردووه و کویشی کردوونه‌ته‌وه پیکه‌وه، عومهریش (ﷺ) الله اکبری کردو وتی: سویند به خوا کاتیک خوا نه‌بویه‌کری له‌سه‌ری نه‌وان سوورکرد زانیم نه‌بویه‌کر حه‌قه.<sup>۲</sup>

ئیین عه‌ساکیر له‌صالحی کوپی کیسانه‌وه هیئاویه‌تی ده‌لیٚت: کاتیک خه‌لکه‌که‌ه گه‌پارانه‌وه نه‌بویه‌کر (ﷺ) هه‌ستاو سوپاس و ستایشی په‌روه‌ردگاری کرد، پاشان وتی: سوپاس بو‌نه‌و خواجه‌ی پینموونی کردین و پیویستی پی‌نه‌بوو، به‌خشی و له‌و ده‌وله‌مه‌ندتر بوو، خوا موحه‌مده‌ی به‌ده‌رکراوی نارد و ئیسلامیش نامو‌بوو، په‌تی ته‌نک و خه‌لکی لی‌ی بیئا‌گابوون، خوا تووره‌ی نواند بو‌نه‌ه‌لی کیتاب و خیری پی‌نه‌به‌خشین و خراپه‌شی له‌سه‌ر لانه‌بردن، نه‌وان کتیبه‌که‌ی خویان گوپی و هه‌ندی شتیان بو‌هیئا که تیایدا نه‌بوو، عه‌ربه به‌خوینده‌واره‌کان خویان نه‌ده‌په‌رستی و لی‌ی نه‌ده‌پارانه‌وه، کامیان ژییانی جیاترو ئایینی گومراتر بوو ده‌سته‌یه‌کی هاوه‌لانی له‌گه‌لدا بوو، خوای گه‌وره به‌موحه‌مه‌د (ﷺ) کو‌ی کردنه‌وه و سه‌ری خستن تا خوای گه‌وره پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی برده‌وه نه‌وکات شه‌یتان پریه‌پشتی کو‌لیان و ده‌ستی گرتن به‌ره‌و نابوودی بردن (وما محمد الا رسول قد خلت من قبله الرسل افان مات او قتل انقلبتم علی اعقابکم ومن ینقلب علی عقبیه فلن یضر الله شیئا و سيجزي الله الشاکرین) نه‌و عه‌ربه‌ی له‌ده‌ورتان ناماده‌نین مه‌رو و شتری زه‌کاتیان و له‌سه‌ر ئایینیان نه‌ماونه‌ته‌وه، نه‌گه‌ر بگه‌رینه‌وه چاوپو‌شی له‌مړویان ده‌کریٚت، له‌ئایینی‌شدا

۱ - ضعیف.

۲ - له‌کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۲ دا واهاتووه.



ئەمڕۆ لەو کاتە ی ئیوہ بەھێزترین کە بەرەکەتی پیغەمبەر (ﷺ) تان لە دەستدا، ئەویش ئیوہی دایە دەست ئەو کەسە ی کە لە گومراییەوہ پینمونی کرد و لە ھەژاریەوہ دەولەمەندی کرد، ئیوہ لە کەنار دۆزەخدا بوون کە لە دۆزەخ پزگاری کردن، سویند بە خوا بەردەوام لەسەر فرمانی خوا دەجەنگم تا خوا بەلینی خۆیمان بو بیتیئەدی و ئەو ھەمان کوزرا شەھیدی ناو بەھەشت و ئەو ھەمەوہ خەلیفە ی میراتگری سەر زەوی بیت، خوا حەقی گەیان دووہ و قسەشی لادانی تیانیہ (وعد الله الذين امنوا منكم و عملوا الصالحات ليستخلفنهم في الارض) پاشان لە مینبەرەکەدا دابەزی.<sup>۱</sup>

عەدەنی لە عومەرەوہ (رضی اللہ عنہ) ھیناویەتی دەلیت: کاتیکی کۆچەرانی یە کرا بوون و منیشیان لە ناو دا بووم، - ئەوکات عەرەب ھەلگەرا بوونەوہ - وتمان ئە ی خەلیفە ی پیغەمبەر پێ بە خەلکی بدە نوێژە کەیان بکەن و زەکات نەدەن، چونکە ئەگەر ئیمان چوویە دلیان زەکاتە کەش دەدەن، ئەبوبەکر (رضی اللہ عنہ) وتی: سویند بەو کەسە ی گیانمی بەدەستە ئەگەر لە ئاسمانەوہ بکەومە خوارەوہ لام خوشەویستترە لەو ھەشتیک واز لی بەینم کە پیغەمبەر (ﷺ) لەسەری جەنگاوە دەبیت منیش لەسەری جەنگم، لەگەل عەرەب جەنگا تا ھا تەوہ سەر ئیسلام، عومەر (رضی اللہ عنہ) ووتی سویند بەو کەسە ی گیانمی بەدەستە ئەو پۆژە لە ھەموو بنەمالە ی عومەر باشتربو.<sup>۲</sup>

دەینەو ھەری لە المجالسە و ئەبولحەسەنی کوپی بشران لە (الفوائد) یدا بەیھەقی لە (الدلائل) و لالەکانی لە (السنة) لە ضبە ی کوپی موھصینی غەنەویەوہ ھیناویانە دەلیت: بە عومەری کوپی خەتتاب (رضی اللہ عنہ) وت تۆ لە ئەبوبەکر باشتری، ئەویش گریا و وتی: سویند

<sup>۱</sup> - ئیین کەسیر دەلیت: لەنیوان صالحی کوپی کسان و ئەبوبەکر دا پچرانیکی ھەیە، بەنام ھەرخوی شایەتی راستی و دروستی بو دەدات لەبەر راستی دەکە ی و زۆری شایەت لەسەری، لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۲ دا و ھا تەوہ، لە البدایة والنهاية ج ۶ ص ۳۱۰ لە ئیین عەساکیروہ بە ھەمان شیوہ ھیناویەتی.

<sup>۲</sup> - لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۷۱ دا و ھا تەوہ.

بەخشا شەھەر ۋە پۇرۇشكى ئەبۇبەكر لە ئومىر ۋە خىزانەكەي باشتەرە، باسى شەھەر ۋە پۇرۇشكى ئەبۇبەكر بۇ بىكەم؟ ۋەتم: بەلى ئەي ئەمىرى باۋەرداران، ۋەتى: شەھەر ۋەكەي ئەۋكەت بىۋەكە پىغەمبەر (ﷺ) مەككەي بەجى ھىشت، شەھەر ۋەچۈۋ ۋە ئەبۇبەكرىش شىۋىنى كەۋت، ئىنجا فەرۋودەكە لەسەر كۆچكردن دىنىت، بۇ پۇرۇشكەيىش كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى دىۋىي كىرد ۋە ھەرب ھەلگەرەنەۋە، ھەندىك دەيانوت: نۆيژ دەكەين ۋە زەكات نادەين، ھەندىكىش دەيانوت: نۆيژىش ناكەين ۋە زەكاتىش نادەين، منىش چوۋم بۇلاي ۋەتم: ئەي خەلىفەي پىغەمبەر (ﷺ) دىلى خەلك رابگرە ۋە لەگەلىان نەرم بە چونكە ئەمىر لەبارى دىندەيى دان، ۋەتى: سەرخستنى دىۋاخستوۋە ۋە زەبۋونى دىنىت لە نەفامىدا توند ۋە پىق ۋە لە ئىسلامدا لاۋاز؟ لەچى دەترسىت بە قەسەي بىر ۋە باق ۋە جادۋ دىلىان رابگرە، ئەي ھاۋار ئەي ھاۋار پىغەمبەر (ﷺ) چوۋ ۋە سىرۋش نەما، سۆيىند بەخشا دەترسم شمشىر بگرىت لەسەر نەدانى بەرخىكىش بىت لەگەلىان دەجەنگم.

ئىمامى ئەحمەد ۋە بوخارى ۋە موسلىم لە ئەبۇھورەيرەۋە (ﷺ) ھىناۋىانە كاتىك پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى دىۋىي كىرد ۋە ئەبۇبەكر ھات ۋە ھەرب بىۋەپۋونەۋە، ئومىر (ﷺ) ۋەتى: ئەي ئەبۇبەكر چۈن خەلكى دەكۆزىت (شەرىيان لەگەل دەكەيت) لە كاتىكدا پىغەمبەر (ﷺ) دەفەر مۆيت (فەرمانم پىكرا تا لەگەل خەلك بەجەنگم تا دەلىن ھىچ پەرستراۋىك نىيە جگە لە خوا، ھەركەس ۋەتى (الا الە الاالله) مال ۋە سامان ۋە گىيانى لىم ھەرامە مەگەر بە ھەقى ئىسلام لەسەرى، ھساب ۋە لىيىچىنەۋەشى لاي خاۋىيە) ئەبۇبەكر (ﷺ) ۋەتى: سۆيىند بەخشا لەگەل ھەركەس دەجەنگم كە جىاۋازى بىكات لە نىۋان نۆيژ ۋە زەكاتدا، چونكە زەكات مافى بىت ۋە المالە، سۆيىند بەخشا ئەگەر بەرخىكىان دابىت بە پىغەمبەر (ﷺ) ۋە نەيدەن بە من لەسەرى لەگەلىان دەجەنگم، ئومىر ۋەتى: سۆيىند بەخشا زانىم خوا سىنگى ئەبۇبەكرى بۇ ئەۋ شەپەرە كىردۋەتەۋە ۋە ھەقە.

۱ - لە منتخب كنز العمال ج ۴ ص ۳۴۸ دا ھاتوۋە.

۲ - ئەۋ چۈۋەرەكەي تىرىش ھىناۋىانە جگە لە نىين ماجە، نىين ھەببانىش ۋە بىيەقىش ھىناۋىانە، لە كنز العمال ج ۳ ص ۳۰۱ یشدا ھاتوۋە.

## گرنگيدانى ئەبۇبەكر (ﷺ) بە ناردنى سوپا لە پىناۋ خوادا گوروتىن پىدان لە پىناۋ جىھادو راۋىژكردنى بە ھاۋەلان لەسەر جىھادى رۆم)

ئىبن عەساكىر ج ۱ ص ۱۲۳ لە قاسمى كوپى موحەمەد ھەدو ھىناۋىيەتى و  
فەرمودەكە دىنىت، تىايدا ھاتوۋە، ئەبۇبەكر (ﷺ) ھەستاۋ لەناۋ خەلكەكەدا وتارى  
دا، سوپاسى خۋاى كردو سەلاۋاتى دا لەسەر پىغەمبەر (ﷺ) وتى: ھەركارىك  
كۆدەنگىيەكى ھەيە ھەركەس پىنى گەيشت بەسيەتى، ھەركەسى كار بۇ خوا بكات  
خۋاى بەسە، وردو بەنياز بن، چونكە نياز لە پىشتەر، ھەركەس ئىمانى نەبىت نايبىنى  
نيە، ھەركەس چاۋەرپىنى پاداشت نەبىت پاداشتى بۇ نيە، ھەركەس نيەتى نەبىت ھىچ  
كارىكى بۇ نيە، لە كىتەبى خوادا پاداشتى جىھادى رپى خوا باسكراۋە، دەبىت  
موسلمان تايەتمەندى ھەبىت بۇى و لىنى نەۋىت، ئەمە ئەو پزگارى و (بازرگانىيە)  
كە خۋاى گەرە رىنمونى لەسەر داۋە لە سەر شۆپى پزگارى كردن و پىزى دونيا و  
دواۋژى پى پەيوەست كردوۋە.

بەيھەقىش لە سونەنەكەيدا ج ۹ ص ۱۷۹ لە ئىبن ئىسحاق ھەدو لە چىرۆكى خالىدى  
كوپى ۋەلىد ھەدو (ﷺ) ھىناۋىيەتى كاتىك لە يەمامە بوۋىيە ۋە دەلىت: ئەبۇبەكر (ﷺ)  
نامەى نووسى بۇ خالىدى كوپى ۋەلىد (ﷺ) كە ھىشتا لە يەمامە بوۋ، (لە بەندەى  
خوا ئەبۇبەكرى خەلىفەى پىغەمبەرى خواۋە بۇ خالىدى كوپى ۋەلىد ۋە كۆچەر و  
پشتىۋان و شۈبكى ۋە توۋە چاكانەى لە گەلىدان، سەلامتان لى بىت، من سوپاسى ئەو  
خۋايەتان لەسەر دەكەم كە ھىچ پەرستراۋىك نىيە جگە لەو، پاشان سوپاس بۇ ئەو  
خۋايەى بەلىنى خۋى بەدى ھىناۋە بەندەى خۋى سەر خستوۋە ۋەلى خۋى

۱- لە المختصر دا ۋا ھاتوۋە، لە كنز العمال ج ۸ ص ۲۰۷ يشدا ۋا ھاتوۋە. تەبەرى ج ۴ ص ۳۰ لە  
قاسمى كوپى موحەمەد ھەدو بە ھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى،

سهربلند کردو دوزمنی خوۍ پړيسواکردو به تهنه به سهر همواندا سهرکهوت، نهو خوايهی هېچ پهرستراویک نيه جگه لهو دهفرمویت (وعد الله الذين امنوا منكم و عملوا الصالحات لیستخلفنهم فی الارض کما استخلف الذين من قبلهم و لیمکنن لهم دینهم الذی ارتضى لهم) هموو نایه ته که ی نووسی و خویندیه وه - به لیئی خوايه و لادانی نيه و تهیه کی بیگومانه، جیهادی له سهر باوه پرداران فرهز کردوه و دهفرمویت (کتب علیکم القتال وهو کره لکم) - تا هموو نایه ته که ی خویندیه وه - دهی چاوه پړی به لیئی خوا بن بوتان و له وهی له سهرتان فرهزی کردوه گوپرایه لی بن نه گهر چی سه ختی و هه ولی زوری بویت و ناره حه تی هه بییت و مال و سامان و گیانی خوتانی بویت، چونکه نه مه له چاو گه وره یی پاداشتی خوادا ساده یه، دهی - په حمه تی خواتان لی بییت - غه زای پړی خوا بکه ن (خفافا و ثقافا و جاهدوا باموالکم و انفسکم) - نایه ته که ی نووسی - بزائن و خالیدی کوپی وه لیدم پاسپارد تا بچیت بو عیراق، نه وه ستیت تا فره مانى منى پی ده گات، له گه لی برون و ته مبه لی له پرودا مه نوینن، چونکه پړیگه یه که خوا پاداشتی گه وره ی له سهر داناهو بو نه وهی نیه تی خیری بو ی هه یه و حه زی بو ی خیری زوره، نه گهر چوونه عیراق له وی بن تا فره مانى منتان بو دیت، خوامان به سه، وریای کاره گرنگه کانی دونیا و دواپوژ بن، والسلام علیکم و رحمة الله وبرکاته)، ته و او.

ئیین عه ساکیر ج ۱ ص ۱۲۶ له زوهریه وه له عه بدوللای کوپی نه بی نه وفای خوزاعیه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لییت: کاتی که نه بوبه کر (ﷺ) ویستی هه لمهت بیاته سهر پوم عه لی و عومهر و عوسمان و عه بدولپه حمانی کوپی عه وف و سه عدی کوپی نه بی وه قاص و سه عیدی کوپی زهید و نه بوعوبه یده ی کوپی جهراح و ناودارانی کوچه ران و پشتیوانانی خه لکی به درو هاوه لانی دیکه ی بانگکرد و چوون بولای، عه بدوللا ده لییت: منیش له ناویاندا بوم، نه بوبه کروتی: به خششه کانی خوا نارژمیردرین و کارو کرداریش ناگه نه پاداشتی، سوپاس بو خوا، خوی گه وره یه کده نگى کردن و نیوانی باش کردن و به ره و نیسلام پړینمونی کردن و شهیتانی لی

دوور خىستىنەۋە، خوا تەماعى لەۋە نىيە ھاۋەلى بۇ دابىنىن و جگە لەۋ كەسى تر بېرستىن، ئەمىر ەھرەب نەۋەى يەك دايك و باۋكن، پىم باشە مۇسلمانان بۇ جىھادى پۇم لە شام بنىرم تا خوا پالپىشتى مۇسلمانان بىكات و ئەۋ پەيامەى خۇى باآا بىكات، لەگەل ئەۋەى مۇسلمانان لەۋەدا پىشكى لەباريان ھەيە، چۈنگە ھەركەسىيان لەناۋبىجىت شەھىدەۋ بۇ چاكەكاران لای خوا چاكە و پاداشت ھەيە، ھەركەسىش بۇى لە بەرگىرىكىردن لە ئىسلام و چوون بە دەم خواۋە و پاداشتى مۇجاھىداندا دەۋى، ئەمە پاي مەۋ با ئىۋەش پاي خۇتانم پى بلىن. عومەرى كوپى خەتتاب (ﷺ) ھەستا و تى: سوپاس بۇ ئەۋ خۋايەى ھەر بەندەيەكى خۇى بویت خىرى پى تايبەت دەكات، سوپىد بە خوا چوۋىن بۇ ھەر خىرىك تۇ پىشمان دەكەۋتەت، ئەمەش فەزلى خۋايە و بەكىى بویت دەيەخىش، خۋاش خاۋەن فەزلى گەۋرەيە، سوپىد بە خوا وىستىم ئەۋ پايەت بلىم بەلام ئەۋەبوو تۇ باست كىرد، - خوا پى پاست و دروست بىكاتە بەشت - پاست پىكا، سوپا لە دۋاى سوپا بۇيان بنىرەۋ سەرباز لە دۋاى سەربازيان بۇ بنىرە، چۈنگە خوا سەرخەرى ئايىنەكەى و عىزەتەخى ئىسلام و مۇسلمانانە، عەبدولرەھمانى كوپى عەۋفىش (ﷺ) ھەستا و تى: ئەى خەلىفەى پىغەمبەرى خوا ئەۋانە پۇم و بەنۋەسەرى پۇلايىن و پاىەچەسپاۋن، مەن وانا بىنم بەدەن بەسەرياندا، بەلام سوپا بنىرە تا ھەلمەت بىنە سەر ناۋچەكەنارى و دوورەكانيان پاشان بگەپتەۋە بۇلات، ئەگەر چەند جارىك ئەۋە بگەن زىانيان پى دەگەيەن، لە كارو دوورەكانى خاكىاندا دەستكەۋت بە دەست دىن، بەۋە لە دوژمىيان پارىزاۋ دەبن، پاشان بنىرە بۇ خاكى يەمەن و دوورايىەكانى پەبىعەۋ موزەر، پاشان ھەموۋيان لای خۇت كۆدەكەيتەۋە، پاشان دۋاتر ئەگەر وىستى ھەلمەتيان بىەرە سەريان ھەلمەتيان بۇ بنىرە، پاشان بىدەنگ بوو و خەلكەكەش بىدەنگ بوون، پاشان ئەۋبەكر پى و تى: چى دەلىن؟ عوسمانى كوپى عەففان (ﷺ) و تى: مەن وادەت بىنم ئامۇزگارى كەرى ئەم ئايىنەت، نەرمىت بەرامبەريان و سۇزت بۇيان ھەيە، ئەگەر پايەكت بۇ ھەموان ھەيە بىريارى بەجى گەياندنى بدە چۈنگە تۇ

جي گومان و توم تبار نيت، ته لحه و زوبه يرو نه بوعوبه يده و سه عيدي كوري زهيد و  
 كچه ران و پشتيواناني ناماده بو و تيان عوسمان راست دهكات، چ پايه كت هيه  
 بيگره بهر نيمه ليت لانه دين و توم تبارت ناكهين، قسه ي لهو جو رهيان كرد، عه ليش  
 (ﷺ) له ناوياندا بو هيچي نه دهوت، نه بوبه كر وتي: نه بولحه سهن تو چي ده ليت؟  
 وتي: پيم وايه نه گهر خو ت بجيت يان كه سيك بنيريت بو يان پشت به خوا به سهرياندا  
 سه رده كه وين، نه ويش وتي: خوا موژده ي خيرت پيبدات چون نه مه ده زانيت؟ وتي:  
 گويم له پيغه مبه (ﷺ) بو ده فهرموو (لا يزال هذا الدين ظاهرا على كل من ناوا  
 حتى يقوم الدين واهله ظاهرين) وتي: سوبحانه للآ چ فهرمووده يه كي جوانه به پرستي  
 دلخوشت كردم پني خوا دلخوشت بكات، پاشان نه بوبه كر (ﷺ) له ناو خه لكه كه دا  
 هستا و يادي خوي كرد و سه لاواتي له سه ر پيغه مبه (ﷺ) داو وتي: خه لكينه خوا  
 به خششي ئيسلامي به سه ردا پڙاندن به جيهاد ريزداري كردن، بهم ئايينه فهرزلي دان  
 به سه ر هه موو ئايينكدا، ده ي به ندهكاني خوا خو تان ناماده بكن بؤ غه زاي پوم له  
 شام، من چند سه ركرده يه كم بؤ داناو و ئالام بؤ داناو، گوپرايه لي په روه ردگار تان  
 بن و له سه ركرده كان تان لامه دن تا نياز و خوراك و خواردنه و هتان باش بيت، چونكه  
 خوي گه و ره له گه ل له خواترسان و چا كه كار اندايه، خه لكه كه ش بيده نگ بوون و  
 كه سيان هيچيان نهوت، عومر (ﷺ) وتي: نه ي كومه لي موسلمانان بو چي وه لامي  
 خه ليفه ي موسلمانان ناده نه وه له كاتي كدا بانگ تان دهكات بؤ شتيك كه ده تان  
 بوڙنيته وه؟ نه گهر خسته نه پرويه كي نزيك يان سه فهر يكي به نياز بوايه ده ست  
 پيشخه ريتان بؤ ده كرد، عه مري كوري سه عد (ﷺ) هستا و وتي: ئيب خه تتاب بزانه  
 نمونه ي دوور و انمان بؤ ناهينيته وه؟ بو چي ده ست پينا كه يت به وه عه يي دارمان  
 بكه يت؟ عومر (ﷺ) وتي: نه و ده زانيت نه گهر بانگ بكات وه لامي ده ده مه وه و ده چم  
 بؤ غه ز، عه مري كوري سه عد (ﷺ) وتي: به لام نيمه نه گهر غه زامان كرد بؤ ئيوه  
 نايكه ين بؤ خوا ده كه ين، عومر وتي: ده ي خوا سه ركه و تووت بكات زور باشه،  
 نه بوبه كر به عه مري وت: ره حمه تي خوات لي بيت دانيشه، چونكه مه به ستي به و قسه

ئازاردانى مۇسلمانان نەبوو، بەلكو ويستى ھانى ئەوانە بدات كە لە جىھاد كەمتەرخەمن و تەمبەلن، خالىدى كوپى سەئىد (ﷺ) ھەستاۋ وتى: خەلىفەى پىغەمبەر (ﷺ) راست دەكات براگيان دانىشە، ئەۋىش دانىشت و خالىد وتى: سوپاس بۆ ئەو خاۋىيەى كە ھىچ پەرستراۋىك نىيە جگە لەۋەى موحەمەدى بە رىنمونى و ئايىنى ھەق نارد تا بەسەر ھەموو ئايىنەكاندا سەرى بخات ئەگەر چى بىباۋەران ھەزناكەن، سوپاس بۆ خوا بەلئىنەكەى بەدى دىنىت و ئايىنەكەى سەردەخات و دوژمنى دەشكىنىت و ئىمەش لانا دەين و تۆش كە والى ئامۇزگارىكەرى بە سۆزىت لادان لە ئارادا نىيە ئەگەر بلئىت بچن دەچىن و ئەگەر فەرمانمان پى بەكەيت گوپرايەلت دەين، ئەبۇبەكر (ﷺ) بە قەسكەى دلخۆش بوو و پىي وت: خوا پاداشتت بداتەۋە ئەى براۋ دۆستم، تۆ لە بارى ترسدا مۇسلمان بوويت و بە چاۋەپىي پاداشتەۋە كۆچت كرد، لە دەست بىباۋەران لە پىناۋ ئايىنتدا راتكرد تا خواۋ پىغەمبەرەكەى پازى بەكەيت و پەيامى خوا سەرخەيت، تۆ ئەمىرى خەلكىت، پەحمەتى خوات لى بىت برۆ، پاشان دابەزى، خالىدى كوپى سەئىد (ﷺ) گەپرايەۋە و خۆى ئامادە كرد، ئەبۇبەكر بىلالى پاسپارد ھاۋارى لەناۋ خەلكدا كرد تا بچن بۆ جىھادى پۆم لە شام، خەلكى وايان دەبىنى خالىدى كوپى سەئىد ئەمىريان بىت، گومانىان لەۋە نەبوو، پىش ھەموان سەنگەرى گرت، پاشان خەلكى دەدە و بىست بىست و سى سى و جل جل و پەنجا پەنجا و سەد سەد چوون بۆ سەربازگەكانيان تا خەلكىكى زۆر كۆبوونەۋە، ئەبۇبەكر (ﷺ) لەگەل ھەندى لە ھاۋەلاندا چوۋ تا گەشىتە سەربازگەكانيان، ئامادەسازىيەكى باشى دى كە پىشتىر بۆ دژ بە پۆم پىي پازى نەبوو، بە ھاۋەلانى وت: دەلئىن چى ئەگەر بو جۆرە بياننىرم بۆ شام؟ عومەر (ﷺ) وتى: مەن بەمە پازى نىم دژ بە بەنى ئەسفەر بەكاربىن، بە ھاۋەلانى وت: ئەى ئىۋە چى دەلئىن؟ وتيان: ئىمەش ھەمان پراى عومەرمان ھەيە، ئەۋىش وتى: ئەى چى دەلئىن نامە بنىرم بۆ خەلكى يەمەن بانگيان بەكەين بۆ جىھاد و لەسەر

پاداشته‌کە‌ی هانیان بدە‌ین؟ هە‌موو هاوہ‌لان پێ‌یان باش بوو و وتیان: بە‌ئێ‌ چۆ‌نت پێ‌ باشە‌ وایکە‌، ئە‌م نامە‌ی نووسی:

(بە‌ناوی خۆ‌ای بە‌خشنە‌وه و می‌ه‌ربە‌ان)

(له‌ خە‌لیفە‌ی پی‌غە‌مبە‌ری خواوہ بو‌ئە‌و موس‌لمان و باوہ‌دارانە‌ی خە‌لکی یە‌مە‌ن کە‌ ئە‌م نامە‌ دە‌خویننە‌وه، سە‌لامتان لی‌ بی‌ت، مە‌ن سوپاسی ئە‌و خواہیە‌تان لە‌سەر دە‌کە‌م کە‌ هیچ پە‌رستراویک نی‌ه جگە‌ لە‌و، پاشان خۆ‌ای گە‌ورە‌ جی‌هە‌ادی لە‌سەر موس‌لمانان نووسیوہ و فەرمانی پێ‌ کردوون هە‌موو بچ‌ن و بە‌ مال و گیانیان لە‌ پێ‌ناو خوادا بجە‌نگن، جی‌هە‌اد فە‌رزە‌و پاداشتی‌ش لای خۆ‌ای گە‌ورە‌ زۆ‌رە‌، ئێ‌مە‌ موس‌لمانانمان بانگ کردوون بۆ‌ جی‌هە‌ادی پۆ‌م لە‌ شام، خێ‌را هاتون بە‌ دە‌میە‌وه، بە‌مە‌ نیازیان باشە‌و چاوہ‌پێ‌ی پاداشتن، دە‌ی ئێ‌وہ‌ش بە‌ندە‌کانی خوا خێ‌را وە‌رن بۆ‌ ئە‌وہ‌ی کە‌ ئە‌وان بۆ‌ی هاتن، با نیازتان بۆ‌ی چاک بی‌ت، چونکە‌ یە‌کیک لە‌ دوو چاکە‌کە‌تان دی‌تە‌ پێ‌، یان شە‌هیدی یان فە‌تح و دە‌ستکە‌وت، خۆ‌ای گە‌ورە‌ قسە‌ی بێ‌ کرداری لە‌ بە‌ندە‌کانی ناوی‌ت، جی‌هە‌ادیش دژ بە‌ دوژمنە‌کانی خواہە‌ تا ئایینی حە‌ق وە‌ر‌ب‌گ‌رن و ملکە‌چی فەرمانی قورئان بن، خوا ئایینتان بپاری‌زێ‌ت و پ‌رێ‌نموونی دڵە‌کانتان بکات و کردارتان پا‌گ‌رێ‌ت و پاداشتی موحامە‌دانی خۆ‌پا‌گ‌رتان پێ‌بدات) ئە‌و نامە‌ی لە‌گە‌ڵ ئە‌نە‌سدا (ﷺ) نارد.<sup>۱</sup>

ئێ‌بن عە‌ساکیر لە‌ عە‌بدول‌رە‌حمانی کو‌پی جوبە‌یرە‌وه هێ‌ناویە‌تی ئە‌بوبە‌کر (ﷺ) کاتی‌ک عە‌بدول‌رە‌حمانی نارد بۆ‌ حە‌بە‌شە‌ لە‌ناویاندا هە‌ستا و سوپاس و ستایشی پە‌روە‌ردگاری کرد و دواتر فەرمانی پێ‌ کردن تا بچ‌ن بۆ‌ شام و موژدە‌ی فە‌تحی خۆ‌ای پێ‌ دان تا تیا‌یدا مزگە‌وت بنیاد بنێ‌ن، و نازانن ئێ‌وہ بە‌ گال‌تە‌ و گە‌پە‌وه بچ‌ن بۆ‌ ئە‌وێ‌، شام تێ‌رو پ‌رە‌و خواردنی زۆ‌ری تیا‌یە‌ بو‌تان، دە‌ی وریای خۆ‌شگوزە‌رانی بن، سویند بە‌ پە‌روە‌ردگاری کە‌ع‌بە‌ خۆ‌شی خۆ‌شگوزرانی‌تان دە‌بی‌ت، جا ئامۆ‌زگازی‌تان دە‌کە‌م وریایان بن پی‌رو پە‌ککە‌وتە‌ مە‌کوژن.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - له‌ المختصر ج ۲ ص ۱۲۶ و کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۳ دا واهاتووہ.

<sup>۲</sup> - ئینجا فرمودە‌کە‌ دینیت، کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۳ دا واهاتووہ.



## (عومەرى كۆرى خەتتاب (ﷺ) مۇسلمانان لەسەر جىھادى رىئى خوا ھاندەدات و لەۋەى دەھاتە رىئى راۋىژى بە ھاۋەلان دەکرد)

تەبەرى ج ۴ ص ۶۱ لە قاسمى كۆپى موحەمەد ۋە ھىناۋىيەتى دەئىت: مۇسەنناى كۆپى خارسە قەسى كۆرد و تى: خەلكىنە ئەمەتان لەسەر سەخت نەبىت، ئىمە خاكى بە پىتى فارسىمان گرت و بە سەر كەشانى سۈاددا سەر كە وتىن و بە سەرىاندا زال بوۋىن و ئەۋانى پىشمان پىيان و ىران و پشت بە خوا دواترىش وادەبىت، عومەر (ﷺ) لەناو خەلكە كەدا ھەستا و تى: حىجاز شوپىنى لەۋەر نىە بوٲان و خەلكە كەشى بەۋە بەسەرىدا زال، كۈان ئەو كۆچەرە كت و پىرانەى بوٲ بەلىنى خوا دەچۈۈن؟ بچن بوٲ ئەو خاكەى خوا لە قورئاندا بەلىنى پى داۋن بوٲ ئىۋەى بەلىتتەۋە چۈنكە دەفەر مۈىت (لىظھەرە على الدىن كلە) خۋاى گەۋرە ئايىنە كەى سەردەخات، سەرخەرى سەربەرز دەكات و مىراتى گەلانى بوٲ دەھىلتتەۋە، كۈان بەندە چاكە كارەكانى خوا؟ يەكەم كەس كە پىئى ئەۋەى گرتەبەر ئەۋەۋەبەيدەى كۆپى مەسعود بوو، پاشان سەعەدى كۆپى ۋەبەيدە يان سۈلەيتى كۆپى قەيس (ﷺ) كاتىك كۆۋۈنەۋە بە عومەر و ترا: يەكەم لە كۆچەرەن و پشتىۋانانى سەرتاىان لەسەر بكة بە ئەمىر، و تى: نە بە خوا بەپراستى خۋاى گەۋرە بە پىشكەۋتن و خىراىيان بەرەۋ پۈۋى دۈژمن بەرز راىگرتۈۈن ئەگەر بترسن و پقتان لە پۈۋەپۈۋۈنەۋە بىت ئەۋەيتان خىراتر بەرەۋ بانگەۋازەكە چۈۋ ئەۋە شىۋاترى سەركرداىەتتەنە، سۈىند بە خوا يەكەمىان كى بوو پىشپەرىى كۆرد ئەۋە دەكەم بە ئەمىريان، پاشان ئەۋەۋەبەيدە سۈلەيت و سەعدى بانگ كۆرد و تى: ئەۋ دۈانەتان ئەگەر پىشى بكەۋتەنە ئىۋەم دەكۆرد بە ئەمىر دەگەىشتن بە پاىەكەى ئەۋ، بوئىە ئەۋەۋەبەيدەى كۆرد بە ئەمىرى سۈپاكەۋ بە ئەۋەۋەبەيدەى و تى: گۈى لە ھاۋەلانى پىغەمبەر (ﷺ) بگەرەۋ لە بارەكەشدا بەشدارىيان پى بكةۋ خىرا خۋت بىريان مەدە تا پۈۈن دەبىتتەۋە شەپەرە، شەپرىش كەسى نەرم و لەسەر خۋى دەۋىت كە دەبىت دەرفەت و كات بزانىت، تەبەرىش (ج ۴ ص ۶۱) لە رىگەى شەعبىەۋە ھىناۋىيەتى و لە

فەرمودەكەيدا ھاتوۋە: بە عومەر (ﷺ) وترا: كەسكىيان بكة بە ئەمىر كە ھاۋەل بىت، عومەر (ﷺ) وتى: فەرزلى ھاۋەلان بە پىشپەرى پوو بە دوژمن و توانايە، ئەگەر ھەركەس ئەۋەى كىرد و كامىش كە مەرخەم بوون لە چووندا ئەۋا خىراكەيان لە پىشتەر، سویند بە خوا يەكەم پىشپەرىيان دەكەم بە ئەمىريان، بۆيە ئەۋەوبەيدى كىرد بە ئەمىرو ئامۇژگارى بۆكرد لەسەر سەربازەكانى، تەۋاو.

تەبەرى ج ٤ ص ٨٣ لە عومەرى كۆپى عەبدولعەزىزە ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك عومەر بىستى ئەۋەوبەيدى كۆپى مەسعود كۆزراۋە فارس لەسەر كەسكى بىنا مەلەى كىسرا كۆبۈۋەتەۋە كۆچەران و پىشتىوانانى بانگ كىرد و چوۋ تا گەيشتە بىرى (صرار) تەلەھى كۆپى عەبەيدوللا پىش كوت تا بگاتە (ئەۋەص) بۆلەى راست عەبدولپەرحمانى كۆپى عەۋف و لاى چەپ زوبەيرى كۆپى عەۋاف و عەلىشى (ﷺ) لەسەر مەدىنە دانا و پراۋىژى بە خەل كىرد و ھەمو و تىيان بچىت بۆ فارس، لەۋەى بوو پراۋىژى نەكرد تا لە صرار دابەزى، تەلەھە گەپرايەۋە و پراۋىژى بە خاۋەن پاكەن كىرد، تەلەھە لەۋانە بوو كە لەگەل خەل بوو، عەبدولپەرحمانى كۆپى عەۋف ئەۋ پۆژ پىگىرى لى كىرد، عەبدولپەرحمان وتى: لە دواى پىغەمبەر (ﷺ) تا ئىستەۋ بۆ داھاتوۋش بە داىك و باۋكەۋە بە قوربانى كەس نابم و نابم، و تەم: بە داىك و باۋكەۋە بە قوربانى تۆبم و لە منى بگەر و ھەستە و سەرباز بىنەرە، دەبىنم قەزەى خوا بۆ تۆ پىشتەر و دواترىش لە سەربازەكانتدايە، چونكە ئەگەر سوپاكەت بشكىت و ك شكىستى خوت نىيە، ئەگەر بكوژىت يان لەۋ نىۋەندەدا بشكىت دەترسم موسلمانان الله اكبر نەكەن و ھەرگىز شاىيەتى نەدەن كە ھىچ پەرسىتراۋىك نىيە جگە لە خوا، ئەۋ كات بە دواى كەسكىدا دىگەرە، نامەكەى سەعدى لەۋ نىۋەندى پراۋىژدا ھىنا و لەسەر بەخششى نەجد لە قسەدا بوون، عومەر وتى: دەى كەسكىم پى بلىن، عەبدولپەرحمان وتى: دۆزىمەۋە، وتى: كى؟ وتى: سەعدى كۆپى مالىك شىرى مەيدان، خاۋەن پاكەنىش ھاۋپراى بوون. تەۋاو.

## ھاندانى عوسمانى كۆرى عەففان (ﷺ) بۆ جىھادى رىي (خو)

ئىمامى ئەھمەد ج ۱ ص ۶۵ لى ئىبۇسالى مەھولاي عوسمانى كۆرى عەففانە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: گويم لى عوسمان بوو لى سەر مېنەبەر دەپوت: خەلکىنە من فەرمودەيەكم لى شاردنە ۋە كە لى پىغەمبەر (ﷺ) م بىستبوو ئەۋىش لى ترسى ئەۋە لى سەر كۈنە جىابونە ۋە دواتر ۋە دەپىت بۆتان بگىر مە ۋە تا ھەركەسە ۋە خۆى بارى خۆى ھەلبىزىت، گويم لى پىغەمبەر (ﷺ) بوو دەيفەر موو (رباط يوم في سبيل الله تعالى خير من الف يوم في ما سواه من المنازل)<sup>۱</sup>

ئىمامى ئەھمەد ج ۱ ص ۶۱ لى موصەبى كۆرى سابتىشە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عوسمانى كۆرى عەففان (ﷺ) لى سەر مېنەبەر كەى وتارى دەداۋ وتى: فەرمودەيەكتان بۆدەگىر مە ۋە كە لى پىغەمبەر (ﷺ) م بىستبوو تەنھا لى بەر ئەۋە پىشتىر پىم نەۋتن لى بەر ئەۋە گومانم لى سەرتان ھەبوو، من گويم لى پىغەمبەر (ﷺ) بوو دەيفەر موو (حرس ليلة في سبيل الله تعالى افضل من الف ليلة يقام ليها ويقام نهارها) واتە (پاسەۋانى شەۋىك لى رى خوادا باشتىر لى ھەزار شەۋ كە شەۋەكەى ھەستىت ۋە پۆژەكەى بە پۆژوۋىت)<sup>۲</sup>.

۱ - صحيح.

۲ - ضعيف.

## (عەلى كۆرى ئەبوتالىب (خو روخسارى رىزدار بىكاتولىي رازى بىت) لەسەر جىھاد مۇسلمانان ھاندەدات)

تەبەرى ج ۴ ص ۹ لە زەيدى كۆرى ۋە ھەبە ۋە ھىناۋىيەتى عەلى (ﷺ) لەناۋ خەلەكەدە ۋە تارى دەدا، ۋتى: ئەۋەى ھەلى دەۋە شىننىتەۋە كۆنابىتەۋە ئەۋەى كۆى دەكاتەۋە كەس ھەلى ناۋە شىننىتەۋە، ئەگەر بىيەۋىت دوو لە دروستكراۋەكانى ناكۆك نابىن ۋە ھەمۇۋان لە ھىچ فەرمانىكىدا دووبەرەك نابىن، كەسى جى فەزىل نكۆلى لە فەزلى خاۋەن فەزىل ناكات، قەدەر ئىمە ۋە ۋانى بەپى كىردوۋە ۋە ۋالىرداين، ئەگەر كۆيگىرى بەردەم پەرۋەردگارمانىن، ئەگەر خوا بىيەۋىت چەرەسەرى پىش دەخات ۋە دىگۆپى تا خوا ستەمكار بەردۇبختەۋە ۋە بە ھەق بلى پىرەۋى لە كۆيۋەيە، بەئام دونىاي كىردە شۆيىنى كىردار ۋە دۋاپۇز شۆيىنى بىرپارى كۆتايى (ليجزي الذين اساؤا بما عملوا ويجزي الذين احسنوا بالحسنى) ۋىبابىن سەبەينى دەگەن بەۋگەلە، دەى شەۋ زۆر بىداربىن ۋە قورئانى زۆر بخوئىن ۋە داۋى سەرگەۋتن ۋە خۇپاگرى لە خوا بىكەن ۋە بە ۋرە ھەۋل ۋە توندىيەۋە بەرە ۋە پوۋيان بىنەۋە ۋە پاستگۆبىن، پاشان چو، تەۋاۋ.

دوۋبارە ج ۴ ص (۱۱) لە ئەبى عەمرى ئەنسارىيەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عەلى (ﷺ) لە پۇژى صفىن دا خەلەكى ھاندەداۋ دەيوت: خۋاى گەۋرە بازىرگانىيەكى پى نىشان داۋن لە سزاي سەخت پىزگارتان دەكات، بەرە ۋە خىرتان دەبات، بىرۋابوۋن بەخۋاۋ پىغەمبەرەكەى ۋە جىھادى پى خۋا، پاداشتىشى لىخۇشبوۋن لە تاۋانەكان ۋە شۆيىنى باشى ناۋ بەھەشتى نەپراۋەيە، پاشان ھەۋالى پىدان ئەۋانەى خۇش دەۋىت كە يەكپىز لە پىناۋىدا دەجەنگەن ۋەك خىشتى پىز بەستۋ (دىۋارى پىك) ۋان، دەى پىزەكانتاتان ۋە پىكەكەن ۋە قەلغانىيەكانتاتان پىشكەۋن ۋە بى قەلغانەكانتاتان بچنەدۋاۋە، ئىنجا بە دوۋرو دىرژى فەرمودەكە دىننىت.

ھەرۋەھا لە ج ۴ ص ۵۷ لە ئەبولوۋەداكى ھەمەدانىيەۋە ھىناۋىيەتى كاتىك عەلى (ﷺ) لە نۇخەيلە دابەزى ۋە لە خەۋارىجەكان بىھىۋا بو، ھەستا ۋە سوپاس ۋە ستايشى

پەرۋەردىگارى كىردو دواتر وتى. پاشان ھەركەس ۋاز لە جىھادى پىي خوا بەيئىت و كەمتەرخەمى بنويئىت لە كەنارى لەناوچووندايە مەگەر خوا فرىاي كەوئىت، دەي لە خوا بترسن و لە پىناو خوادا بجهنگن و دژ بە ھەي سنورى خوا دەشكىنى و دەيە ھەي پروناكى بكوژيئىتە ھە ئەوانە ھەلەكارو گومپراو سستەمكارو تاوانبارن و قورئان ناخوينن و شارەزاي دىن و زاناي ليكدانە ھە نين و پيشيشينەيان لەسەر ئىسلام نىيە، سويند بە خوا ئەگەر دەسەلاتتان بگرەنە دەست (مەبەست خەوارىجەكانە) ھەك كىسراو ھىرقل دەكەن، خوتان نامادە بكەن بۆ چوون بۆ دوژمنانتان لە پوژئاوا ھە، ۋا ناردوومانە بۆلای براكانتان لە بەسەرە تا بىن بۆلاتان، ئەگەر ھاتن كۆبىنە ھە پشت بە خوا سەردەكەوين و ھىزو تواناش بەس لای خوايە، تەواو.<sup>۱</sup>

ئىبن عەبدولبەر لە الاستيعاب ج ۱ ص ۳۱۵ لە عەبدولواھىدى دىمە شقىيە ھە ھىاويە تى دەلييت: ھەوشەبى ھمىرى لە پوژى صفىندا عەلى (ﷺ) ى بانگكرد، وتى: ئەي ئەبوتالەيب بکشىرە ھە دوا ھە ۋازمان لى بيئە سويندت دەدەين بە خوا با خوينى ئىمە و تۆش نە پوژىت، با ۋازبىنن عىراق بۆ تۆ و شام بۆ ئىمە تا خوينى موسلمانان نە پوژىت، عەلى (ﷺ) وتى: ئەي ھاوار كوپى ئوم قولەيم سويند بە خوا ئەگەر بمزانىبا ئاگر بەست بۆ ئايىنى خوا باشە دەمكرد، ئەمەم بۆ ئاساتر بوو، بەلام خوا لە قورئاندا بەبىدەنگى و ۋازھىنان پازى نابييت، ئەگەر لە خوالا ياخى بوون و موسلمانانىش تواناي بەرگىرى و جىھادىيان ھەبوو دەبييت بجهنگن تا فەمانى خوا سەركەوييت. تەواو.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> نووسەر لىدەدا گىپرانە ھەيەكى ئەبى موخنەق ھىنا ھە بە ھىچ جورىك فەرموودەي ھەرنەگىرئىت و كەسيكى ھەوادارى توندى شىعەيە و ساختەكارى تۆمارى ميژووى زۆرە بۆيە نەمانھىنا ھە.

<sup>۲</sup> - ئەبونە عىمىش لە الحلية ج ۱ ص ۸۵ بە ھەجۆرە ھىنايە تى.

## (سہ عدي کوري نه بي وه قاص (ﷺ) موسلمانان له سهر جيهاد هانده دات)

ته بهري ج ۳ ص ۴۴ له ريگهي سهيف له موچه مه د و ته لحه و زياده وه (ﷺ) به  
سه نه ده كه يانه وه هيناويه تي ده ليت: سه عد له پوژي قادسيه دا وتاري داو سوپاس و  
ستايشي په روه ردگاري كردو وتي: خوا حقه و بي هاوتايه و قسه ي بهر په رچ  
نادريته وه، خواي گه وره ده فرموي (ولقد كتبنا في الزبور من بعد الذكر ان الارض  
يرثها عبادي الصالحون) نه مه ميراتي ئيوه و به لييني په روه ردگار تانه و ماوه ي سي  
حه جه به په واي داناوه بو تان، لي بخون و خه لکه كه ي بكوژن و پاره يان لي  
كو بکه نه وه و بيانگرن به وه ي پوژاني جاران هاوه لانتان لييان به ده ست خستن، نه و  
نه و كومه له ي نه و انتان بو هاتون و ئيوه ش كه سه ديار و ه لکه و تو وه كاني عه رب و  
هر هوزيكن، نه گهر دونيا وه لا بنين و چاوب پر نه پوژي دوايي خوا دونيا و دوا پوژتان  
بو كوده كاته وه، تاكاتي خوي كه س له وه نزيك نابيته وه، نه گهر شكست بين و  
بترسن و لاوازين سامتان ناميني و دوا پوژ له ده ست دده ن، عاصي كوپي عه مر  
(ﷺ) هه ستا و وتي: خوا نه و لاتهي بو په و اكر دوون له خه لکه كه ي، سي ساله نه وه ي  
كه له ئيوه ده ستان ناكه وي ت ئيوه له وان به ده ستي ده خه ن، ئيوه به رزترن و خواتان  
له گه له نه گهر خو پراگرن و به راستي لييان بدن مال و سامان و ژن و منال و لاتيان بو  
ئيوه ده بيت، نه گهر يش بترسن و لاوازين خوا له وه دا له گه لتانه و پاريزره، به خوا  
كه ستان ناميني ته وه له ترسي نه وه ي به ره و ه يلاكي پرون، الله الله بيري پوژان بکه نه وه  
خوا چي پي به خشين، نابيين زه وي له پيش تانه وه وشك و بي ناو و پووته ن و بي  
دره خت و بي په نايه، جي پنه نايه؟ ده ي پوژي دوايي بکه ن به نياز و  
مه به ستان. ته و او.

## (هه زو گوروتيني هاوه لان (ﷺ) بو جيهادي ريي خوا)

ٺه بونه عيم له الحلية ج ٩ ص ٣٧ له ٺه بي ٺومامه وه (ﷺ) هيئاويه تي دهليٽ:  
 پيغه مبه (ﷺ) برياريدا بچيٽ بو به در، كه خوي كوكرده وه تا له گه لي بچي  
 ٺه بو به رده ي كوري دينار پي وٽ: لاي دايكت بمينه ره وه، وٽي: نا ٽولا ي خوشكه ت  
 به، ٺه وه ي بو پيغه مبه (ﷺ) باسكرد، ٺه ويش فهرمان ي كرد تا ٺه بو ٺومامه  
 بمينيٽه وه و ٺه بو بورده چوو، پيغه مبه (ﷺ) گه رايه وه و ٺه كه ي مردبو و نويڙي  
 له سر كرد. ٺيمامي ٺه حمده له (الزهد) و سه عيدي كوري مه نسورو ٺين ٺه بي  
 شه يبه و چه نديكي دي له عومه ره وه (ﷺ) هيئاويانه دهليٽ: ٺه گه ر سي شت  
 نه بو و نايه هزم ده كرد بگه مه وه به خوا، ٺه گه ر له پيٺاو خوادا پيم نه بريايه، يان  
 ته ويليٽ نه مخستا يه ته ناو خول و سوجد هم بو خوا نه بردايه، يان له ناو خه لڪيدا  
 دانه نيشتمايه كه قسه ي پاك و چاك بكن وهك خورما ي پاك وه رگرتن.<sup>١</sup>

ٺين ٺه بي شه يبه ش له عومه ره وه (ﷺ) هيئاويه تي دهليٽ: هه ج بكن چونه  
 كار يكي چا كه و خوا فهرمان ي پيكر دوه، به لام جيهاد له و باشتره.<sup>٢</sup>

ٺين عه ساكير له ٺين عومه ره وه (ﷺ) هيئاويه تي دهليٽ: برام بولا ي پيغه مبه  
 (ﷺ) له پوڙي به دردا تا به شداري بكم، به لام ٺه و به بچوكي دانام و رازي نه بو، هيچ  
 شه ويٽم نه بو هينده ي ٺه و شه وه خه فه تبارو چاو به فرميسك بم له سر ٺه وه ي  
 پيغه مبه (ﷺ) نه يه شت بچم بو غه زاكه، بو سالي دواتر چووم و رازي بو، منيش  
 سوپاسي خوام له سر كرد، كه سيٽ وٽي: ٺه ي ٺه بو عه بدولپر حمان له پوڙي  
 پيگه يشتندا له وي بوون راتان كرد، وٽي: به لي، به لام خوا له هه موومان خوش بو،  
 سوپاس بو خوي گه وره.<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> - له كنز العمال دا واهاتوه.

<sup>٢</sup> - له كنز العمال ج ٢ ص ٢٨٨ دا واهاتوه.

<sup>٣</sup> - له منتخب كنز العمال ج ٥ ص ٢٣١ دا واهاتوه

هه نناد له ئه نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: که سیك هات بۆلای عومەر (ﷺ) و وتی: ئەی ئەمیری باوەرداران تویشووم بەری دەمەویت بچم بۆ جیهاد، عومەریش (ﷺ) بە کهسیکی وت: دەستی بگره و بیبه بۆ بهیتولمال تا چی دەویت هه لیگریت، که چوویه ژووره وه سپی و زهردی ده بینی، وتی: ئەمە چیه من ئەمانەم ناویت، من بارو بنه و وڵاخم ده ویت، ئەوانیش بر دیان بۆلای عومەر و وتیان: وای وتووه عومەریش وتی: دەی بیده نی، عومەر به دەستی مائا وایی لی ده کرد، که سوار بوو دەستی بهرز کرده وه و سوپاسی خوای کرد که وای بۆ کردووه، عومەریش له دوایه وه ده چوو و هیواخواز بوو نزای خیری بۆ بکات، که لیبوویه وه وتی: خواجه پاداشتی خیری عومەر به ره وه.<sup>۱</sup>

ئین عەساگیر له ئه رته ئەی کوپی مونزیره وه هیناویه تی عومەر (ﷺ) به وانه ی لای دانیشتبوون وتی: کی پاداشتی گه وره تره؟ ئەوانیش ده یانوت: که سی نوێژکه رو که سی پۆژووگر، یان فلان که س و فلان که س دوا ی ئەمیری باوەرداران، ئەویش وتی: پیتان بلیم کی له وانه پاداشتی زیاتره که ئیوه ناوتان هینان، به لکوله ئەمیری باوەردارانیش پاداشتی زیاتره؟ وتیان: به لی، وتی: پیاویکه (پیاویکی ساده) له شام ره شوه ی وڵاخه که ی گرتییت و له پشته پری موسلماناندا بیله وه پرنییت و نه زانییت ئایا گورگ په لاماری ده دات یان مارو دوو پشک ده یگه زیت یان دوژمن دیته بۆی؟ ئەمە پاداشتی له وانه زیاتره و له ئەمیری باوەردارانیش پاداشتی زیاتره.<sup>۲</sup>

ئین سه عد له ریگه ی واقیدی له که عبی کوپی مالیکه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: عومەری کوپی خه تتاب ده یوت: موعاز چوو بۆ شام و چوونی زیان بوو بۆ مه دینه له بواری فیه قهداو فه توادانی بۆیان، من به ئەبویه کرم (ﷺ) وت: با نه هیلت بچیت چونکه خه لکی پیو یستیان پییه تی، به لام ئەو پازی نه بوو و وتی: که سیك ده یه ویت به ره و

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۲ ص ۲۸۸ دا هاتووه

<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۲ ص ۲۸۹ دا واهاتووه <



شهيدى بچيت من پي لي ناگرم، منيش وتم: سويند به خوا كهس له سهر جيگه كه و له ماله كهيدا دوله مندو بيٺاڪ له ولاتي هه شهيدى پي دهبه خشريت، كه عبي كوپي مالڪ دهليٽ: موعازي كوپي جبهل له سهردهمي پيغه مبر (ﷺ) و نه بوبه كردا له مهدينه فهتواي بو خه لك دهدا.<sup>۱</sup>

ئين عهساڪير له نه وفهلي كوپي عه مमारوه هيناويهتي و دهليٽ: حارسي كوپي هيشام و سوههيلي كوپي عه مرهاتن بولاي عومهرى كوپي خهتتاب (ﷺ) و له لاي دانيشتن و نهویش له نيوانياندا بو، كوچه راني سهره تا دههاتن بولاي عومهر و نهویش دهوت ئاليروهه ئه سوههيل، ئاليروهه ئه حارس، له جيگه كه يان لايدهدان بو خه لكه كه، پشتيوانانيش هاتن و ههرايكر تا كه وتنه کوتايي خه لكه كه وه، كاتيڪ لاي عومهر چوون حارسي كوپي هيشام به سوههيلي كوپي عه مري وت: بينيت چي له گهل كردين؟ سوههيل پي وت: كا برا سهركونه ئه وه مهكه، دهبيٽ سهركونه ئه خو مان بكهين، خه لكه كه بانگرا و خيراهاتن، ئيمه بانگراين و خاو و خليچكيما نواند، كاتيڪ نه وانه ئه لاي عومهر چوون نه م لاوانه چوون بولاي و وتيان ئه ئه ميري پرواداران بينيمان نه مڙو چيت كرد و زانيمان له خو مان وه بو، ئه ئه هيچ هيه ئيمه ش خو مانى پي فريا بخهين؟ نهویش پي وتن: ته نها له م پرووه وشك دهبه، ئاماره ئه به سهر سنوورى پوم كرد، نه وانش چوون بو شام و له وى مردن.<sup>۲</sup>

حاڪم ج ۳ ص ۲۸۲ له ريگه ئيبنولموبارهڪ له جهريري حازم له هه سه نه وه هيناويهتي دهليٽ: هه ندي خه لك هاتنه به ردهرگاي عومهر و سوههيلي كوپي عه مرو نه بو سوفيانى كوپي حه رب و گه وره گه ليكي ناوقوره يش له ناوياندا بوون، مؤله ت

۱ - ضعيف.

۲ - له كنز العمال ج ۷ ص ۸۷ دا واهاتووه.

۳ - له كنز العمال ج ۷ ص ۱۳۶ دا واهاتووه، زوبه يريش له موضعه بي ماميه وه له نه وفهلي كوپي عه مमारوه به وجوره هيناويهتي، ئين عه بدولييريش له الاستيعاب ج ۱ ص ۱۱۱ دا هيناويهتي.

دەرەكەى ھات و مۆلەتى بە خەلكى بەدر دا ۋەك صوھەيب و بىلال و ەھمار (ﷺ) وتى: بە خوا ئەمانە لە بەدردا بەشدار بوون و خەلىفە خوشى دەوين و ەھسيەتى چاكەى بۆ ئەوان كەردووە، ئەبو سوفيان وتى: ھىچكات ۋەك ئەو پۆژەم نەبىنيوھ مۆلەت بەو كۆيلانە درا و ئىمەش دانىشتبووين و لامان بەلادا نەدەكرايەو، سوھەيلى كوپرى ەھمەرتى: سەيرى ئەم كابرا ناكەيت! خەلكىنە من كە ھىچ نائىم ئەوھى لە پوخسارتاندا ھەيە دەيبىنم، ئەگەر تووپرەن لە خۆتان تووپرە بن، ئەوانە بانگ كراون و ئىوھش بانگكران، ئەوان چوون بە دەميانەوھ و ئىوھش تەمبەلئيتان نواند، ئەوانە پىشتان كەوتوون و ھىچ چارەيەكتان نىيە لەوھيدا ئەوان پىشتان كەوتوون، دەى بپواننە ئەو جىھادەو بپۆن بەشدارى بن بەلكو خواى گەورە جىھاد و شەھيدىتان پى بپەخشىت، پاشان جەلەكەى كۆكردەوھ و ەھستا و چوو بۆ شام، ەھسەن دەلئيت: سوپند بە خوا راست دەكات، خواى گەورە حسابى بەندەيەك كە خىرا بەرەو پووى دەچىت لەگەل بەندەيەكدا كە كەمتەرخەمى دەنوئىت ۋەك يەك دانائىت<sup>۱</sup>.

ئىبن سەعد ج ۵ ص ۳۳۵ لە ئەبى سەعدى كوپرى فوزالەوھ ھىناويەتى – ھاۋەلئىتى ھەبووھ – دەلئيت: من و سوھەيلى كوپرى ەھمەرتى چووين بۆ شام گويم لى بوو دەيوت: گويم لە پىغەمبەر (ﷺ) بوو دەيفەرموو (مقام احدكم في سبيل الله ساعة من عمره خير من عمل عمره في اهله) (ساتى كارى يەككىكتان لە پى خوادا باشترە لە ئىشى تەمەنى لەناو مال و مناليدا) سوھەيل وتى: بۆيە تامردن سەنگەر دەگرم و ناگە پىغەمبەر بۆ مەككە، ئەبى سەعد دەلئيت: لە شام مايەوھ تا بە نەخوشى تاعون لە (ەھواس) مرد.<sup>۲</sup>

۱ – ضعيف.

۲ – له الاستيعاب ج ۲ ص ۱۱۰ دا ۋاھاتوھ تەبەرائىش بە دوورو دريژى بەو واتايە لە ەھسەنەوھ ھىناويەتى، ەھيسەمى ج ۸ ص ۴۶ دەلئيت: كەسەكانى سەنەدەكە صەھىحن، بەلام ەھسەن ئەوھى لە عومەر نەبىستوھ. تەواو. بوخارىش لە (التاريخ) داو باروودى لە پىگەى ەھمىد لە ەھسەنەوھ بە كورتى بەو واتايە ھىناويەتى، لە الاصابة ج ۲ ص ۹۴ يشدا ھاتوھ.

۳ – له الاصابة ج ۲ ص ۹۴ دا ھاتوھ، حاكم ج ۲ ص ۲۸۲ لە ئەبى سەعيدەوھ (ﷺ) بەو جۆرە ھىناويەتى.

ئىبنۇلموبارەك لى ئەسۋەدى كۆپى شەيبان لى ئەبى نەۋفەلى كۆپى ئەبى  
 عەقرەبەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: خارسى كۆپى ھىشام (ﷺ) لى مەككە دەرچوۋ،  
 خەلىكى مەككە زۆر بىتاقەت بوۋى ۋە ھەموو چوۋى بۇ بەرپىكرىنى، تا گەيشتە بەتھان  
 شوئىنىك لى ۋە دەرۋە ۋە ستاۋ خەلىكىش لى دەۋرى ۋە ستان ۋە دىگىيان، كاتىك ئەۋەى  
 بىنى ۋتى: خەلىكىنە - سوئىند بە خاۋا مەن بە ھەزى خۇم لى ئىۋە ناچم ۋە ھەزىم لى  
 شارىكى تىرنىيە جگە لى شارى ئىۋە بە لىم ئەمە ناچارىيە، كەسانىكى قورەيش لىرە  
 چوۋى كە دىار ۋە ھەرچاۋ نەبوۋى، دواتر سوئىند بە خاۋا ھىندەى شاخەكانى مەككە  
 زىرمان لى پىگەى خاۋادا بىخەشپاىيە نەدەگەيشتىنەۋە بە پۇژىكى ئەۋاندا، ئەگەر  
 ئەمەمان لى دەست دا دەى بەلىكو لى داپۇژدا بەشدارىيان بىن، چوۋ بۇ شام ۋ  
 سەختىكەى ماندوۋى كىرۋ شەھىد بوۋ، پەھمەتى خاۋى لى بىت.<sup>۱</sup>

ئىبن سەعد لى زىيادى مەۋلاى مالى خالىدەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: خالىد لى  
 سەرەمەرگىدا ۋتى: لى دونىادا ھىچ شەۋىك نىيە لام خۇشەۋىستىر بىت ھىندەى  
 شەۋىكى بەستەلەكى سارد لى ۋە ناۋ سىرىيەكى كۆچەراندە تا بەيانى بەرامبەر بە دۇژمەن  
 لى گەلىاندا بوۋى، دەى بىرۇن بۇ جىھاد.<sup>۲</sup> ئەبۋىيەعلاش لى قەيسى كۆپى ئەبۋەھازمەۋە  
 ھىناۋىيەتى دەلىت: خالىدى كۆپى ۋەلىد (ﷺ) ۋتى: شەۋىكى بوكىنى ناۋ مالىم كە  
 مەزكىنى مىندال بوۋىم پى دەدرىت ھىندەى شەۋىكى سارد ۋ بەستەلەكى ناۋ سىرىيەى  
 كۆچەرەن نىيە كە تابەيانى دژ بە دۇژمەن لى گەلىان بوۋى.<sup>۳</sup>

ئەبۋىيەعلا لى قەيسى كۆپى ئەبى ھازمەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: خالىدى كۆپى  
 ۋەلىد (ﷺ) ۋتى: جىھادى پىي خاۋا نەيھىشت زۆر قورئان بخوئىنم، ھەيسەمى ج ۹

۱ - لى الاستىعاب ج ۱ ص ۳۱۰ دا ھاۋە، ھاكىم ج ۳ ص ۲۷۸ لى پىي ئىبن موبارەكەۋە بە ۋە جۇرە  
 ھىناۋىيەتى.

۲ - لى الاصابة ج ۱ ص ۴۱۴ دا ۋا ھاۋە.

۳ - المجمع ج ۹ ص ۳۵۰ دا ۋا ھاۋە ۋ دەلىت: كەسەكانى سەنەدەكى صەھىحن.

ص ۳۵۰ دهليٽ: ڪه سه ڪاني سه نه ده ڪي سه حيحن له الاصابة ج ۱ ص ۴۱۴ له نه بي به علا له خالیده وه (ﷺ) هاتوه ڪه دهليٽ: جيهاد پئي نه دام زور له قورٿان فيريم. ئيبنو لموباره ڪه (ڪتاب الجهاد) له عاصمي ڪوري به هد له نه بي وائيله وه هيٺاويه تي دهليٽ: خاليد له سه ره مهر گيدا وتي: ته واو به دواي ڪوڙاندا گهرام ڪه چي قه دهرم وابو له سه ره جيگه ڪم بمرم له دواي وتني (لا اله الا الله) هيچ شتيڪ هيٺدهي نه وه لام خوشتر نه بووه شه ويڪ سه نگر بگرم و تا به ياني ٺاسمان بارانم به سه ردا بباريني تا بدهين به سه ره دوڙماندا، دواتر وتي: نه گهر مردم سهيري چڪ و نه سه په ڪم بڪن و له پيٺا و جيهادي پئي خوادا به ڪاري بهيٺن ڪه مرد عومهر (ﷺ) چوو بولاي ته ره مه ڪي و وتي: هيچ له ڙٺاني وه ليد با له سه ره خاليد فرميسڪ نه پريٽ مادهم تينو نه بوو و زماني (له تينويه تيڊا) دهر نه هيٺا، له الاصابة دا و هاتوه و له ج ۱ ص ۱۴۵ دا دهليٽ: نه مه به لگهيه له سه ره نه وهي له مه دينه مردوه، پاي زياتر له سه ره نه وهيه له حمص مردوه، ته واو.<sup>۱</sup>

ته به راني له عه بدولاي ڪوري موحه مه دو عومهر و عه ماري دوو ڪوري حه فص له باو ڪيانه وه له با پيريانه وه هيٺاويه تي دهليٺ: بيلال هات بولاي نه بو به ڪرو وتي: نه ي خه ليفه ي پيغه مبهر (ﷺ)، من گويم له پيغه مبهر (ﷺ) بوو دهيفر موو (ان افضل عمل المؤمنين جهاد في سبيل الله) واته (چاڪترين ڪاري باوه ڀداران جيهادي پئي خوايه) منيش دمه ويٽ تا مردن له پيٺا و خوادا سه نگر بگرم، نه بو به ڪر (ﷺ) وتي: بو خاتري خوا نه ي بيلال له بهر ماف و حورمه تي منيش بيٽ ڪه ته مه نم زور بووه و هيٺم نه ماوه و سه ره مهر گم ماوه له گه لم به، بيلاليش له گه لي مايه وه، ڪه نه بو به ڪر مرد هات بولاي عومهر و هه مان شتي پي و ته وه، عومهر يش واي و ت و بيلاليش پازي نه بوو، عومهر وتي: نه ي ڪي بانگ بدات بيلال؟ وتي: سه عد، چونڪه له مزگه وتي (قبا) دا له

<sup>۱</sup> - ته به رانيش له نه بي وائيله وه به وڙه بهر ڪورتي هيٺاويه تي، هه يسه مي ج ۹ ص ۳۵۰ دهليٽ: سه نه ده ڪي حه سه نه، ته واو.

سهرده مي پيڻه مبر (ﷺ) دا بانگي داوه، بهوه عومر بانگي دايه دست عوقبه و  
 سهد<sup>۱</sup>. موساي ڪوري موحه مهي ڪوري نيراهيمي ڪوري تهيمي له باوڪيه وه  
 هيناويه تي دهليٽ: ڪاتيڪ پيڻه مبر (ﷺ) ڪوچي دوايي ڪرد بيلال (ﷺ) بانگي داو  
 هيشتا پيڻه مبر (ﷺ) نه خرابوويه ناو ڪوڙه وه، ڪه گهيشته (اشهد ان محمد رسول  
 الله) خه لڪي ناو مزگهوت دهگريان، ڪاتيڪ پيڻه مبر (ﷺ) خرايه ناو ڪوڙه وه نه بوبه ڪر  
 (ﷺ) پيئي وت: بانگ بده، وتي: نه گهر له بهر نه وه نازادت ڪردم ڪه له گهلت بم نه وه  
 باشه، نه گهريش له بهر خوا نازادت ڪردووم وازم لي بيته با له گهل خواي خومدا بم،  
 وتي: ته نها له بهر خوا نازادم ڪردوويت، بيلال وتي: دهی له دواي پيڻه مبر (ﷺ)  
 بانگ بو ڪه س نادم، وتي: دهی باشه، دهليٽ: مايه وه تا دهستي سوپا بو شام  
 چوو، له گه ليان چوو بو شام بو نه وي، له سه عيدي ڪوري موسه يبيشه وه هاتووه ڪه  
 نه بوبه ڪر ڪاتيڪ پوڙي ههيني له سهر مينبر دانيششت بيلال (ﷺ) پيئي وت: نه ي  
 نه بوبه ڪر، وتي: به لي، وتي: له بهر خوا نازادت ڪردووم يان له بهر خوت؟ وتي: له بهر  
 خوا، وتي: دهی مؤله تم بده تا بچم له پيناو خوادا غهزا بڪم، نه ویش مؤله تي دا،  
 بيلاليش چوو بو شامو له وي مرد<sup>۲</sup>.

نه بونه عيم له الحية ج ۹ ص ۴۷ له نه بي يه زيدي مه ڪيه وه هيناويه تي دهليٽ:  
 نه بونه يوب و ميقداد (ﷺ) ده يانوت: فه رمانان پيڪراوه له هه موو باريڪدا بچين بو  
 جيهاد، نه م نايه ته يان ده خوينده وه (انفروا خفافا وثقالا).

نه بونه عيم له الحية ج ۱ ص ۱۷۶ له نه بوپاشيدي حيرانيه وه هيناويه تي دهليٽ:  
 گهيشتمه خزڪهت ميقدادي ڪوري نه سه وهدي سوارچاڪي پيڻه مبر (ﷺ) له لاي

۱ - ضعيف.

۲ - هه يسه مي ج ۵ ص ۲۷۴ دهليٽ: له سه نه ده ڪه دا عه بدولڙه حامني ڪوري سه هلي ڪوري عه ممار  
 هه به ڪه لاوازه، ته واور. نين سه عديش ج ۲ ص ۱۶۸ بهو سه نه دهو بهو جوڙه هيناويه تي،

۳ - نه بونه عيم له الحية ج ۱ ص ۱۵۰ له سه عيده وه به هه مان شيوه هيناويه تي.

تابوتي ڪه سيڪي پاره ڳوڙهه وري ناو حيمص دانيشتبوو، لهو زياتري مه بهست بوو  
دهيويسست بچيت بڙ غهزا، پيم وت: خواي له سهر توڙي نه نووسيوه وتي: ئهم  
سوره تهمان بڙ دابهزي (انفروا خفافا وثقالا) ته بهراني له ئه بي راشيدهوه بهو جوڙه  
هينايوه تي، ههيسه مي ج ۷ ص ۳۰ ده لئيت: له سه نه ده ڪه دا به قيهي ڪوري وه ليد ههيه  
ڪه لاوازيه ڪي لي به دي ده ڪريت، ڪه سه ڪاني ديه ڪش جي متمانه ن، ته واو.<sup>۱</sup>

بهيهه قي ج ۹ ص ۲۱ له جوبهيري ڪوري نوفه يره وه هينايوه تي ده لئيت: له ديمه شق لاي  
ميقداي ڪوري نه سوهد له سهر تابوتي ڪه سيڪي خاوهن فزل دانيشتين، ڪه سيڪ پئي وت:  
به لڪو نه مسال نه چيت بڙ غهزا، وتي: سوره تي ته وبه مان له سهر دابهزيوه، خوا ده فرموي  
(الزخروا خفافا وثقالا) ده مي من خوم به (خفيف)<sup>۲</sup> ده زانم.

ئين عه بدولير له الاستيعاب ج ۱ ص ۵۵۰ له هه مادي ڪوري سه له مه له سابت به ناني و  
عهلي ڪوري زهيدو له نه نه سه وه (ﷺ) هينايوه تي نه بوتلهه (ﷺ) سوره تي (براءة) ي  
خويندهوه وگهيشته (انفروا خفافا وثقالا) وتي: خواي پهروه دگارمان فره مانمان پي  
ده ڪات به ڪه نچ و پيره وه بچين بڙ جيهاد، ڪوپه شيرينه ڪانم ده ئامادهم بڪن، ئامدهم بڪن،  
ئه وانيش پييان وت: په حمه تي خوات لي بيت تو له ڪهل پيغه مبه (ﷺ) دا به شداري غهزا  
بوويت تا ڪوچي دوايي ڪرد، له ڪهل نه بوبه ڪرو عومهر يشدا هروات ڪرد، ده وازينه ئيمه  
له جياتي تو ده چين بڙ غهزا، وتي: نا ئامادهم بڪن بڙ غهزا، چوو بڙ غهزاي ده ريا تا له  
ده ريا دا مرد، هيچ دور ڪه يه ڪيان به دي نه ڪرد تا به خاڪي بسپيرن تا نه وهي حوت پوڙي  
پي چوو ئينجا له دور ڪه يه ڪدا به خاڪيان سپاردو ته رمه ڪه شي هيچ ڪوڙاني به سهردا  
نه ها تبوو.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - حاكم هينايوه تي، ئين سه عد ج ۲ ص ۱۱۵ له ئه بي راشيدهوه به هه مان شيوه هينايوه تي، حاكم ج ۲  
ص ۳۴۹ ده لئيت: سه نه ده ڪي صه حيحه و بوخاري و موسليم نه يانيناهو، ته واو.

<sup>۲</sup> - چهند ليڪدانه وه يه ڪ بڙ واتاي خفاف يان خفيف ڪراوه وه: پيري، لاوازي، بچوڪي... هتد.

<sup>۳</sup> - ئين سه عد ج ۲ ص ۶۶ له پيگه ي سابت و عهلي له نه نه سه وه به دورو دريڙي به هه مان شيوه  
هينايوه تي، بهيهه قي ج ۹ ص ۲۱ و حاكم ج ۳ ص ۳۵۲ له پيگه ي هه ماد له سابت و عهلي له نه نه سه وه بهو  
واتايه به ڪورتي هينايوانه، حاكم ده لئيت: فره موده ڪه له سهر مهرجي موسليم صه حيحه و بوخاري و

حاکم ج ۳ ص ۴۵۸ له موحه مده دی کورې سیرینه وه هیناو یه تی ده لیت: نه بو نه یوب (ﷺ) له ګه ل پیغه مبر (ﷺ) دا به شداری به درې کرد، دواتریش له هه موو غزاګانی موسلماناندا ناماده بوو جګه له یه ک سال نه بیت که نهو ساله که سیکی ګه نج سه رکړده ی سوپاکه بوو نهو سال نه بو نه یوب به شداری نه کرد، دواتر خه فه تی ده خواردو ده یوت: ګرنگ نیه کی سه رکړده یه، نه خو ش که وت و یه زیدی کورې مو عاویه سه رکړده ی سوپا بوو هات بو سه ردانی، وتی: پیویستیت چیه؟ وتی: نه ګر مردم سوارم بکهو بمبه بو خاکی دوژمن و له کویدا کرا له وی دامنې، نه ګر نا به خاکم بسپیره، پاشان بګه پریره وه، ده لیت: نه بو نه یوب (ﷺ) ده یوت: خوا فرموویه تی (انفرو خفا و ثقالا) نه ی ئیدی من هریه کیل له و دوانه.<sup>۱</sup>

نبن عه بدولبر له الایتعاب ج ۱ ص ۴۴ له نه بی ظیان له ماموستاګانی وه له نه بو نه یوب وه (ﷺ) هیناو یه تی که له سه رده می مو عاویه دا (ﷺ) چوو بو غزا، کاتیک توانای نه ما به هاو له ګانی وت: نه ګر مردم بمبه نه که ګه یشتنه لای دوژمن له ژیر پیی خوتاندا به خاکم بسپرن، نه وانیش وایان کرد، نینجا هه موو فرموده که دینیت، ته واو.

نیمامی نه حمده هیناو یه تی و له البدایة والنهاية ج ۳ ص ۵۹ یشدا له نه بو قبیانه وه هیناو یانه ده لیت: نه بو نه یوب (ﷺ) له ګه ل یه زیدی کورې مو عاویه دا چوو بو غزا و وتی: نه ګر مردم بمبه نه خاکی دوژمن و له کو ی ګه یشتن به دوژمن له ژیر پیی خوتاندا به خاکم بسپرن، پاشان وتی: ګویم له پیغه مبر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (هه رکه س بمریت و هیچ هاو هل بو خوا دانه نیت ده چیت به هه شته وه).<sup>۲</sup>

موسلم نه یانه نیاو، نه بویه علاش هیناو یه تی، له المجمع ج ۹ ص ۳۱۲ دا به کورتی هاتو وه ده لیت: که سه ګانی سه نه ده که ی سه حیحن.

۱- نبن سه عدیش ج ۳ ص ۴۹ له موحه مده وه بهو جوړه هیناو یه تی، له الاصابه ج ۱ ص ۴۰۵ یشدا هاتو وه ده لیت: نه بو نيسحاقی فزاری له موحه مده وه هیناو یه تی و ناوی ګه نج که شی هیناو که عه بدولمه لیکي کورې مه روان بوو، ته واو.

۲- نبن سه عد ج ۳ ص ۴۹ بهو جوړه ی ده قی نبن عه بدولبر هیناو یه تی.

ئین ئیسحاق باس له وه دهکات نه بوخوزهیمه - پاش چوونی پیغه مبه (ع) به چهند پوژیک - له پوژیکی گهرمدا گه پرایه وه بو ماله وه و سهیر دهکات دوو ئافرهت له حهوشه کهیدا له ژیر که پردان، هه رکامیان ئاوپرژینی دهکات و تییدا ئاوفینک دهکاته وه و خواردنی تییدا بو ئاماده دهکات، که چوویه وه ژوره وه سهیری ههردو ژنه کهی کرد چی بو دهکن وتی: پیغه مبه (ع) له گهرما و بهرخوړو ره شه بادا بیت و نه بوخوزهیمه ش لای ئاوی سارد و سیبهر و خواردن و ژنی جوان له ماله وه دانیشتیبت؟ به خوا نه مه ویزدان نیه، سویند به خوا ناچمه ناو هیچ کام له دوو که پره تا نه گهم به پیغه مبه (ع) خوی ئاماده کرد و چوو بولای و شتره کهی و ئامادهی کرد و چوو به دوا پیغه مبه (ع) و له ته بوک گه یشته خزمه تی، عومهیری کوپی وه هبی جومه حی له پیگه دا گه یشت به پیغه مبه (ع) و ئه ویش دهیویست بچیت بولای پیغه مبه (ع) و پیکه وه چوون تا له ته بوک نزیک بوونه وه، نه بوخه یسه مه به عومهیری کوپی وه هبی وت: من تاوانیکم هیه ئیتر پیویست ناکات تو به دوامه وه بیت تا دهچمه لای پیغه مبه (ع) ئه ویش وتی: باشه، چوو تا له پیغه مبه (ع) نزیک بوویه وه و خه لکی وتیان و له ریوه سواریک دیت، پیغه مبه (ع) فهرمووی (دهی نه بوخه یسه مه بیت) وتیان: سویند به خوا نهی پیغه مبهیری خوا خویه تی، کاتیک گه یشت چوو و سه لامی کرد له پیغه مبه (ع)، پیغه مبه (ع) فهرمووی (اولی لك یا ابا خیشمه) پاشان ئه ویش هه واله کهی بو پیغه مبه (ع) باسکرد و ئه ویش فهرمووی خیر ده بیت نزای خیریشی بو کرد.

عوروهی کوپی زوبه یرو موسای کوپی عوقبه چیرۆکی نه بوخه یسه مه دینن به شیوهی دهقه کهی ئین ئیسحاق و به فراوانتر دهیهنن، دهلین: له ده مه و پاییزدا چوو بو ته بوک، له البدایه و النهایه ج ۵ ص ۷ دا واهاتوه، ته به رانی هیناویه تی و له المجمع ج ۶ ص ۱۹۲ یشدا هاتوه له سه عدی کوپی خه یسه مه وه (ع) هیناویه تی ده لیت: له پیغه مبه (ع) دواکه وتم و چوومه وه حهوشه ی مال و ده بینم که پر ئا و پرژین کراوه و ژنه کهم له وییه، وتم: نه مه ویزدان نیه پیغه مبه (ع) له ناو گهرما و من



لە سىبەر ۋە خوشىدايم، ھەستام ۋە سوۋرى ۋە شترەكەم بووم خورمام بىرد ۋە ئىكەم ۋە تى:  
 بۇ كۆي ئەبوخەيسەمە؟ مەنىش چووم بەرەو لاي پىغەمبەر (ﷺ) تا لە نىۋەي پىدا  
 عومەيرى كۆپى ۋە ھېم پى گەيشت، ۋە تى: تۆكەسىكى نەترس ۋە دىئىرى مەن دەزانم كە  
 دەچمە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) بە تاۋانبارى دەچمە خزمەتى، دەي تۆ دۈابكە ۋە تا  
 مەن بە تەنھا بچمە خزمەتى، عومەير دوام كەوت ۋە كەمەنىش نىزىكى سەربازگەكە  
 بوومە ۋە خەلكى بىنىمىيان، پىغەمبەر (ﷺ) فەموۋى (دەي ئەبوخەيسەمە بىت) چووم  
 ۋە تى: ئەي پىغەمبەرى خوا خەرىك بوو مال ۋەيران بىم، پروداۋەكەم بۇ گىرپايە ۋە،  
 پىغەمبەرىش (ﷺ) قسە ۋە نزاى خىرىشى بۇ كردم.<sup>۱، ۲</sup>

## (خەم ۋە پەژارەي ھاۋەلان (ﷺ) لەسەر نەتوانىن بۇ چوون بۇ غەزاۋە خەشى رىي خوا)

ئىبن ئىسحاق دەلىت: بىستەم ئىبن يامىنى نەزرى گەيشت بە ئەبۇلەيلا ۋە ەبدوللاي  
 مغل (ﷺ) دەگىيان ۋە تى: بۇچى دەگىرىن؟ ۋە تىيان: چووين بۇلاي پىغەمبەر (ﷺ) تا  
 چەكمان پى بدات كەچى پىي نەبوو، ئىمەيش نەمانتوانى لەگەلى بچىن، ئەۋىش  
 ۋە شترىكى دا بە ھەردووكيان ۋە بىرىك خورماي پىدان ئەۋانىش لەگەل پىغەمبەر (ﷺ)  
 دا چوون.

يونس لە ئىبن ئىسحاق ۋە ئەۋەش زىاد دەكات: ەلبەي كۆپى زەيد (ﷺ) شەو  
 چو تىر نوپىزى كردو گىريا، ۋە تى: خوا تۆ فەرمانت بە جەھاد كردو ۋە ھانت داوين  
 بۇي، دەي مەن ھىچم نىيە تاپىي بچم، پىغەمبەر كەيشت لە دەستىدا نىيە تا پىم بدات،  
 مەن گەردنى ھەرموسلمانىك ئازاد دەكەم لەسەر مال يان جەستە يان ئابروم، پاشان

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - ھەيسەمى ج ۶ ص ۱۹۳ دەلىت: لە سەنەدەكە دا يەعقوبى كۆپى موحەمەدى زوھرى ھەيە كە  
 لاۋازە. تەۋاۋ.

به یانی له گهل خه لکه که چوو، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (این المتصدق هذه الليلة؟) کهس هه لئه سا، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی کینه با هه ستیت، نه ویش چوو بۆلای و پئی وت: پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (ابشر فوالذي نفسي بيده لقد كتبت في الزكاة المتقبلة) واته (مژده ت لی بیت سویند به وهی گیانمی به دهسته له زه کاتی قبول کرداودا نووسرا).<sup>۱</sup>

ئین مند له ئه بی عه بسی کوپی خبر وه هیناویه تی ده لیت: عه لبه ی کوپی زهیدی کوپی حارسه وه (ﷺ) یه کی که له هاوولانی پیغه مبهەر (ﷺ) بوو، کاتیک هانی سه ده قه ی دا که سیکیان چی لابوو هینای، عه لبه ی کوپی زهید وتی: خواجه من هیچم نیه بیه خشم، خواجه وا ئابرووم به رامبه ر هه موو دروستکراوه کانت ده به خشم، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمانی کرد یه کی که هاواری کرد (این المتصدق بعرضه البارحة؟) عه لبه هه ستا، پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (سه ده قه که ت قبول کرا). به زار له عه لیه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبهەر (ﷺ) هانی به خششی دا، ئینجا فهرمووده که دینیت.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - له البدایه والنهایه ج ۵ ص ۵ دا واهاتوو. له الاصابه ج ۲ ص ۵۰۰ دا ده لیت: ئین ئیسحاق به بی سه نه د فهرمووده که ی هیناوه، له فهرمووده که ی مه جمعه ی کوپی حارسه و فهرمووده که ی عه مر ی کوپی عه وف و ئه بی عه بسی کوپی خبر و فهرمووده که ی عه لبه ی کوپی زهید و قوته بیه وه موسنه دی مه وصول هاتوو، ئین مردهویه له مه جمعه ی کوپی حارسه وه هیناویه تی.

<sup>۲</sup> - به زار ده لیت ئه م عه لبه یه له نا و پشتیواناندا که سیکی ناسراوه و جگه له م فهرمووده ی فهرمووده ی تریمان نه بیستوو، ئین ئه بی دنیا و ئین شاهین له ریگه ی که سیری عه بدولای کوپی عه مر ی عه وف له باوکیه وه له باپیری وه به هه مان شیوه هیناویه تی، به کورتی ته واو بوو، ئین نه جاشی به کورتی له عه لبه ی کوپی زهیده وه هیناویه تی، له کنز العمال ج ۷ ص ۸۰ یشدا هاتوو.

## (نکولی له سهر نه وهی دهر چوونی له پیناو خوا دا درهنگ خستبیت)

نیمامی نه حمده له ئین عه ببا سه وه (ﷺ) هی ناویه تی پیغه مبه (ﷺ) دهسته یه کی نارد بو مۆته و زهیدی کرد به نه میریان، نه گهر زهید کوژا جه عفر، نه گهر نه ویش کوژا ئین ره واحة، ئین ره واحة دواکه وت، له گهل پیغه مبه (ﷺ) مایه وه، پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (بو چی دواکه وتویت؟) وتی: له گهل تو دهم، فرمووی (لغدوة او روجه في سبيل الله خير من الدنيا وما فيها)<sup>۱</sup>.

نیمامی نه حمده له ئین عه ببا سه وه (ﷺ) هی ناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) عه بدولای کوری ره واحة ی به سریه یه که وه نارد، نه و پۆژه پۆژی هینی بوو، هاوه لانی پیشخست و وتی: من له گهل پیغه مبه (ﷺ) نویرتی هینی ده کهم پاشان ده که مه وه پینان، کاتیک پیغه مبه (ﷺ) نویرتی کرد بینی و فهرمووی (بو چی له گهل هاوه له کانتدا نه چویت؟) وتی: ویستم له گهل تدا نویرتی هینی بکه م ئینجا بکه مه وه پینان، پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی نه گهر چی له سهر زه ویدا هیه هه مووی ببه خشیت ناگه یته وه به و چوونه یاندا<sup>۲</sup>.

هه روه ها نیمامی نه حمده له مو عازی کوری نه نه سه وه (ﷺ) له پیغه مبه ره وه (ﷺ) هی ناویه تی که فرمانی غزای به هاوه لانی کردوه، یه کیکیان وتویه تی: من ده مینمه وه تا

۱ - صحیح.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۴۲ دا واهاتوه، ئین ئه بی شه یبه ش له ئین عه ببا سه وه به هه مان شیوه هی ناویه تی، هه روه که له کنز العمال ج ۵ ص ۳۰۹ دا هاتوه.

۳ - ضعیف.

۴ - ترمزی هی ناویه تی و دواتر له سهر نه وهی له شوعبه وه هی ناویه تی قسه ده کات و ده لیت: حه کهم له موقه سه م ته نها پینچ فهرمووده که ی بیستوه، نه مه ش له وانه یه، له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۴۲ دا واهاتوه.

له گهل پیغه مبر (ﷺ) نوږژ ده کهم و سه لامي لیده کهم و مالناوایی لی ده کهم تا نزیه کم بو بکات و بییت به پشتینه م بو پوژی دوايي، که پیغه مبر (ﷺ) نوږژي کرد کابرا چوو و سه لامي لیکرد، پیغه مبر (ﷺ) فهرموده دی (ده زانیت هاو لانت چه نده پیشت که وتوون؟) وتی: نه مړو به چوونیان پیشم که وتوون، فهرمووی (والذي نفسي نفسي بيده لقد سبقوك بآبعد ما بين المشرقين والمغربين في الفضيلة) (سویند به وهی گیانمی به ده سته له فزندا زیاتر له دووری نیوان پوژه لات و پوژناوا پیشت که وتوون)<sup>۱</sup>.

به یه قی ج ۹ ص ۱۵۸ له نه بی هورهیره وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبر (ﷺ) فهرمانی به سریه یه کرد تا درېچن، وتیان: نه ی پیغه مبر خوا نه مشو بچین یان بمینینه وه تا پوژ ده بیته وه؟ فهرمووی (اولا تحبون ان تبیتوا في خريف من خراف الجنة؟) واته (نایا چه زنا کهن له باخچه یه که له باخچه کانی به هشتدا بمیننه وه؟)<sup>۲</sup>.

نبین راهویه و به یه قی له نه بی زهرعی کوپی عومهری کوپی جهریره وه هیناویانه ده لیت: عومهری کوپی خه تتاب (ﷺ) سوپایه کی نارد که تیایدا موعازی کوپی جه به ل (ﷺ) هه بو، که چوون و موعازی بینی، وتی: نه چوویت؟ وتی: ویستم نوږژي هه بیني بکه م نینجا بچم، عومهر وتی: مه گهر گویت له پیغه مبر (ﷺ) نه بووه که ده فهرمویت (العدوة والروحة في سبيل الله خير من الدنيا وما فيها) (هاتن و چوون له پیناو خوادا چاکتره له دنیا و نه وهی تیایدا یه)<sup>۳</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می ج ۵ ص ۲۸۴ ده لیت: له سه نه ده کهیدا زببایی کوپی فائیده هه یه که نه بوحاته م متمانه ی پی دودات و هندی به لاوازی ده زانن، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که جی متمانه ن، ته واو.

۳ - ضعیف.

۴ - ته به رانیس هه روا هیناویه تی، هه یسه می ج ۵ ص ۲۷۶ ده لیت: به کری کوپی سه هلی دمیا تی ماموستایه تی، زه هه بی ده لیت: فهرموده دی موقاریبه، نه سانش ده لیت: لاوازه، له سه نه ده که دا نبین له یه ش هه یه، ته واو.

۵ - صحیح.

۶ - له کنز العمال ج ۲ ص ۲۸۹ دا واهاتووه.

## (سەرکۆنەى ئەو کەسەى لە رێى خوا دوا دەکەوێت و کە مەترخەمى تێدا دەنوێنێت)

بوخارى لە کەسەى کۆرى مالیکەو (ﷺ) هیناویەتى دەلیت: لە هیچ غەزایەکی پیغەمبەردا (ﷺ) دوانەکەوتم جگە لە غەزای تەبووک، بەلام لە غەزای بەدر دواکەوتووم و کەسێش لەسەر ئەو سەرکۆنە نەکرا، بەلکو پیغەمبەر (ﷺ) بۆ کاروانیکی قورەیش چوو تا بەبێ کات و بەلێن خوا گەیاندى بەیەك، لەگەڵ پیغەمبەردا (ﷺ) لە عەقەبەدا بەشداربووم کە بەلێنى ئیسلامان دا، حەزناکەم لە جیاتى ئەو لە بەدردا بەشداربوومایە هەرچەندە بەدر لەناو خەلکدا زیاتر لە عەقەبە باس دەکرێت، لەسەر باس و خواسى من ئەو هەیه هیچ کات هێندە بە هیژو سادە نەبووم کاتێک لەو غەزایەدا دواکەوتم، سویند بە خوا هیچ کات پێش ئەو دوو و ئاخەم نەبوون بەلام لەو غەزایەدا دوانم کۆکردنەو، پیغەمبەر (ﷺ) هەرغەزایەکی ویستبێت وای نیشانداو بۆ شوینیکی تر دەچیت تا ئەو غەزایەى پیغەمبەر (ﷺ) کە لە گەرمایەکی سەختدا کردى، بەرەو سەفەریکی دوور چوو و ژمارە و ئامادەسازىەکی زۆرى هەبوو، بە ئاشکرا بە موسلمانانى راگەیاندا تا ئامادەسازى خۆیان بۆ جەنگەکە بکەن، بۆیە پێى فەرموون کە دەیهوێت بۆ کۆى بچیت، موسلمانانیش لەگەڵ پیغەمبەردا (ﷺ) زۆر بوون و لە ژمارەى نووسین نەدەهاتن (نەدەکرا ناو نووسین بکری) هەرکەس بیویستایە ئامادە نەبێت وای دەزانى ئەگەر سەروشی خۆى لەسەر دانه بەزیت کەس پێى نازانیت.

پیغەمبەر (ﷺ) لە کاتى بەرھەم گەیشتندا ئەو غەزایەى کردو خۆى بۆ ئامادەکردو موسلمانانیش لەگەڵیدا خۆیان ئامادەکرد، منیش دەچووم تا خۆم لەگەڵیدا ئامادە بکەم، دواى دەگەرمامەو و هیچم نەدەکرد، لە دەروونى خۆمدا دەموت من دەتوانم بچم، بەردەوام وابووم تا خەلکى مەسەلەکیان تەواو توندکردهو و پیغەمبەر (ﷺ) و موسلمانان ئامادە بوون و منیش هیچ خۆم ئامادە نەکردبوو، وە: دواى پوژیک یان

دو پۇز خۇم نامادە دەكەم، دواتر خۇم دەگەيەنم پىيان، پاش ئەۋەى چوون كەۋتمە  
 خۇنامادەكردن، گەپامەۋە ھىچم نەكرد، پاشان چووم و گەپامەۋە دووبارە ھىچم  
 نەكرد، ھەروا بووم تا ئەۋەى چوون و كات لە دەست چوو، ويستم بېرۇم و خۇم  
 بگەيەنمە لايان، -خۇزگەش بچومايە- بەلام نەچووم، دواى چوونى پىغەمبەر (ﷺ)  
 دەچوومە ناو خەلك ئەۋە خەفەتبارى دەكردم ھىچ پياۋيكم نەدەبىنى مەگەر ئەۋەى  
 تۆمەتبار بە دووپوۋىيى بىت يان پەككەۋتەيەك كە خوا جىھادى لەسەر نەنوسىبوو،  
 پىغەمبەر (ﷺ) منى بىرنەكەۋتەۋە تا گەيشتە تەبووك، لەناو خەلكەكەدا لە تەبووك  
 لەناو خەلكەكەدا دانىشتىبوو فەرموۋى (ما فعل كعب؟) واتە (كەعب چى كىرد؟) يەككىك  
 لە بەنى سەلەمە وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا، دووكراسەكەى و ئەملاۋئەۋلاكەى  
 نەيانەيشت بىت، موغازى كوپى جەبەليش وتى: خراپت وت سويند بە خوا تەنھا  
 خىرمان لى بىنيۋە، پىغەمبەر (ﷺ) بىدەنگ بوو، كەعبى كوپى مالىك دەليت: كاتىك  
 بەرەۋ پى كەۋتوۋە، گىرم خوارد و بىرم كىردەۋە دىرۇبكەم يان نا، دەموت: سبەيىنى چۇن  
 لە توورەيى پىغەمبەر (ﷺ) خۇم دەربازبكەم؟ بو ئەمە راى ھەموو خاۋەن پاكانى  
 مال و منالەم ۋەرگرت، كاتىك وترا: پىغەمبەر (ﷺ) ۋا بەرپوۋەيە ئەۋەم لەسەردا نەما و  
 زانىم ھەرگىز بە دىرۇزگارم نايىت، بۇيە بىريارمدا راستىيەكەى پى بلىم، پىغەمبەر  
 (ﷺ) دەھاتەۋە، كاتىك لە سەفەرىك دەھاتەۋە دەچوۋىە مزگەۋت و دووركات نويزى  
 تىيدا دەكرد و دواتر لاي خەلكەكە دانىشت، ئەۋانەى دواكەۋتبوون دەچوونە لاي و  
 پوزشيان دەھىنايەۋە سويندىيان ۋ دەخوارد، ئەۋانەش ھەشتا و ئەۋەندە كەس  
 بوون، پىغەمبەر (ﷺ) بە پووكەش وازى لى ھىنان و بەيەتلى لى ۋەرگرتن و لىيان  
 خوشبوو و ناخ و نەيىنەكەشيانى دايەدەست خۋاى گەۋرە، منىش چووم بۇلاى، كە  
 سەلام لى كىرد زەردەخەنەيەكى توورە ئامىزى كىرد و دواتر فەرموۋى (ۋەرە) منىش  
 چووم تا لەبەردەمىدا دانىشتم، پىيى فەرمووم (ما خلفك؟ الم تكن قد ابتغي ظهرك؟)  
 وتم: با، سويند بە خوا ئەگەر لەلەى كەسىكى تىرى جگە لە تۇبوومايە بە پوزش و  
 بىانوۋىيەك خۇم لە توورەيى ۋ رەقى دەرباز دەكرد من فىرى مشتومرم، بەلام سويند

بە خوا زانيم ئەگەر درۆيەكت بۆ بىكەم پازىت دەكەم بەلام لەوانەيە خوا توورەيى تۆ  
 بەسەرمدا دابارىنى، ئەگەريش راستىيەكەت پى بلىم لىم توورە دەبىت، ھىوام وايە  
 بەو ھۆيەوہ خوا لىم خۆش بىت، بە خوا من ھىچ بيانويەكم نەبوو، بە خوا ھىچ كات  
 ھىندە بوىرو نەترس نەبووم تا لە تۆ دوابكەوم، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (ئەمە  
 راستى وت، دەي ھەستە تا خوا ھوكمى خۆي لەسەرت دەدات) منىش ھەستام و  
 ھەندى لە كەسانى بەنى سەلەمە كەوتنە شوينم و وتيان: بە خوا نەمانبىنيوہ پيش  
 ئەمەش درۆت كەربىت؟ تۆ نەتتوانى وەك ئەوانى تر كە دواكەوتن بيانو بەنييتەوہ  
 بۆ پىغەمبەر (ﷺ)، ھىندەت بەسە پىغەمبەر (ﷺ) داواي لىخۆشبوونت بۆ بكات،  
 سويند بە خوا بەردەوام سەركۆنەيان دەكردم تا ئەوہى خەريكبوو بگەريمەوہ و خۆم  
 بەدرۆبخەمەوہ، پاشان پىم وتن: كەسى تر ئەمپرو وايكردوہ؟ وتيان: بەلى دووكەس  
 وەك تويان وت و ھەمان شت كە بەتۆ وترا بەوانىش وترا، وتم: ئەو دوانە كى بوون؟  
 وتيان: مرارەي كوپرى پەبىعى عومەرى و ھىلالى كوپرى ئومەييەي واقفى، دووكەسى  
 پياوچاكيان پى وتم كە لە بەدردا بەشداربوون و پيشەنگ بوون، پىغەمبەر (ﷺ)  
 پىگىرە لە موسلمانان كە ئەم سيانەمان بدوينن، خەلك لىمان دوور دەكەوتنەوہ و  
 بەرامبەرمان گۆران تا ئەوہى خۆم بىزرا، ماوہى پەنجا شەو لەوبارەدا بووين، دوو  
 ھاوپىكەي ترم سەريان دانەواندو لە مائەوہ دادەنيشتن و دەگريان، بەلام من وەك  
 ئەوان نەبووم لەگەل موسلماناندا بەشدارى نويزم دەكرد و دەچومە بازارو كەس  
 نەيدەداندم، دەچوم بۆلاي پىغەمبەر (ﷺ) لە داواي ئەوہى لە داواي نويزم دادەنيشت  
 سەلام لى دەكرد و لە دەروونی خۆمدا دەموت ئەرى بۆ وەلامدانەوہى سەلامەكەم  
 لىوہكانى جولاند يان نا؟ دواتر لە نزىكەوہ نويزم دەكرد و لە ژىرچاووہ سەيرم  
 دەكرد، كاتىك لە نويزم دەبوومەوہ سەيرى دەكردم، كاتىك لام دەكردەوہ بەلايدا چاوى  
 لى لا دەبردم، تا ئەوہى دوورەپەريزى خەلك زۆر بىزاري كردم و چوومە سەر دىواری  
 حەوشەي ئەبوقەتادە - ئامۇزام بوو و لە ھەمووكەس لام خۆشەويستىر بوو - سەلام  
 لى كرد، سويند بە خوا وەلامى سەلامەكەي نەدامەوہ، وتم: ئەي ئەبوقەتادە بۆ

خاتری خوا تو دهنایت من خواو پیغه مبهری خواو خوش دهویت؟ بیدهنگ بوو، دووباره پیغ و ته وه بو خاتری خوا، نه ویش بیدهنگ بوو، بو جاری سییه میش و ته وه بو خاتری خوا، وتی: خواو پیغه مبهره که ی دهنانم، منیش پر فرمیسک بوون و چووم تا له دیواره که دابه زیم، به ره و بازاری مه دینه ده چووم تا هندی له خه لکی شام که ده هاتن له مه دینه خوراکیان ده فروشت هاتن یه کیکیان وتی: کی که عبی کوپی مالیکم پی نیشان ددهات؟ هه موو خه لک ئاماره یان بو ده کرد که به ره و پروی من بیت، نه ویش نامه یه کی پاشای غه سانی پیغام، نامه که له پارچه یه کی ئاوریشمدا بوو، تیایدا هاتبوو:

(بیستوومه هاوه له کهت دورره پهریزی لی کردوویت، خواش تو ی ریسواو زه بوون نه کردووه، و ره بۆلای ئیمه دالده و دلنه واکه رت بین)

کاتی که خویندمه وه وتم: نه مهش به لایه کی تره، بردم و خستمه ناو ته نووره که وه، به و باره وه ماوه ی چل شه و ماینه وه، پیغه مبهر (ﷺ) که سی نارد بۆلام وتی: پیغه مبهر (ﷺ) فرمانی پی کردوویت له ژنه کهت دورره ویته وه، وتم: ته لاقی بدهم یان چی بکه م؟ وتی: نا لیی نزیک مه به ره وه و که ناری لی بگرن، بو هاوه له کانیشم هه روای فرموو بوو، منیش به ژنه کهم وت: برۆره وه بو مالی باوکت و له وی به تا خوا بریاری سه ر ئه م مه سه له ددهات، ژنه که ی هیلالی کوپی ئومه ییه هات بۆلای پیغه مبهر (ﷺ) وتی: نه ی پیغه مبهری خوا هیلالی کوپی ئومه ییه پیریکی په که که وته یه، خزمه تکاری نیه، ده کریت خزمه تی بکه م؟ فرمووی ئاساییه به لام لیی نزیک نه بیته وه، نه و ژنه ده لیت: سویند به خوا جووله ی نه کرد، به س ده گریا، که عب ده لیت: هه ندی له که سوکارم پییان وتم: بوچی وه هیلالی کوپی ئومه ییه مؤله ت له پیغه مبهر (ﷺ) وهرناگریت بو ژنه کهت، وتم: نه به خوا نه وه ناکه م، چوزانم نه گه ر نه و داوای لی بکه م پیغه مبهر (ﷺ) چی ده لیت له کاتی که دا من که سیکی گه نجم؟ ده شه و داوای نه وه به و باره وه مامه وه و په نجا شه و مان ته و او کرد به و باره وه، کاتی که نویژی به یانیم کرد له به یانی شه وی په نجاهه مدا له لای مالی خو مان بووم به و باره وه



دانىشتىبووم كە دونيام لى ھاتىبوۋىيەك - گويم لى ھاۋارى يەكىك بوو لەسەر شاخ بە دەنگى بەرز ھاۋارى دەكرد ئەى كەعب موژدەت لى بىت، منىش سوجدەم برد و زانىم دەرووى خىر كراۋەتەۋە، پىغەمبەر (ﷺ) بەلىخۇشبوۋنى خوا بۇمان مۇلەتى بە خەك دا تا بماندوینن، ئەمەش لە كاتى نوپۇزى بەيانىدا بوو، خەلكى ھاتن و موژدەيان پى داین، ھەندى موژدەدەر بەرەۋلاى دوو ھاۋرىكەم چوون، يەكىكىش بە ئەسپەۋە ھات بەرەۋ لام و يەكىكىش لە بەرزايى شاخەۋە ھاۋارى دەكرد (لە بەنى ئەسەلم بوو) دەنگەكە لە ئەسپەكە خىراتر بوو، كاتىك ئەۋ دەنگەم بىست و ئەۋكەسەش ھات، كراسەكەم لابرە بۇى و ھەردووكىم پىدا، سویند بە خوا ئەۋ پۇژ تەنھا ئەۋ دوو جەلم ھەبوو، دواىى دووكراسم بەماۋە ۋەرگت و چووم بۇلاى پىغەمبەر (ﷺ)، خەلكى دەستە دەستە دەھاتن پىرۇزبايىان لى دەكردم و دەیانوت: تەۋبەى خوات لى پىرۇزبىت، منىش چوومە مزگەۋت و پىغەمبەر (ﷺ) لەۋى دانیشتىبوو و خەلكى لە دەۋرى بوون، تەلەھى كوپى عوبەيدوللا بەپەلە ھات بەرەۋ لام و تەۋقە و پىرۇزبايى لەگەل كىردم، سویند بەخوا لەناۋ كۇچەراندە بەس ئەۋ ھات بۇلام، ئەۋەش لەبىرناكەم، كاتىك سەلام كىرد لە پىغەمبەر (ﷺ)، پىغەمبەر (ﷺ) لەتاۋ خۇشىدا دەموچاۋى پىرشنگى دەدا فەرموۋى (ابشر بخير يوم مر عليك منى ولدتك امك) واتە (موژدەت لى بىت بە پۇژىك لەۋ كاتەۋەى لەدايك بوۋىت تا ئەمپۇ پاكترىن پۇژتە) منىش و تەم: ئەى پىغەمبەرى خوا لە تۆۋەۋە يان لە خواۋە؟ فەرموۋى (نا، بەلكولە خواۋەىيە) پىغەمبەر (ﷺ) ئەگەر بەشتىك دلخۇش بوايە پوخسارى ۋاپىرشنگى دەدايەۋە دەتوت پارچەيەكى مانگە، ئىمەش ئەۋەمان دەزانى، كاتىك لە خزمەتىدا دانیشتەم و تەم: ئەى پىغەمبەرى خوا تەۋبەكەم لەسەر ئەۋەىە مال و سامانم بە سەدەقە لە پىناۋ خواد و پىغەمبەر كەيدا بىخەشم، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ھەندىك لە مال و سامانت بۇ خۇت بەئىلەرەۋە ئەۋە بۇت باشتەرە) منىش و تەم: پىشكەكەى خەبەرەم دەھىلمەۋە، و تەم: ئەى پىغەمبەر (ﷺ) خۋاى گەۋرە بە راستگوۋى پىزگارى كىردم و بەلین بى تاماوم لەگەل كەس درۇنەكەم و تەنھا راست بلىم، سویند بە خوا لەۋكاتەۋە ھىچ كەس لە

موسلمانانم نهدهدي خوا له راستگويدا پشڪداري بڪات وهك من، لهوڪاتهوه تا نه مړو  
 يهك درؤم نه كړدوه و هيوام وايه خوا له مه وداش بمپاريښت، خواي گه وړهش نه م  
 ثايه ته ي بؤ پيغه مبه ره كه ي دابه زاند (لقد تاب الله على النبي والمهاجرين والانصار) تا  
 (وكونوا مع الصادقين) سويند به خوا داواي به خششي ئيسلام گه وړه ترين شت لام  
 راستگوييم له گهل پيغه مبه ر (ﷺ) بوو به وه ي درؤم له گهل نه كړدوه وهك نه وانه ي  
 درؤيان كرد قوربه سر نه بووم، چونكه خوا له باره ي نه وانه وه نه م ثايه ته ي دابه زاند  
 (سيحلفون بالله لكم اذا انقلبتم اليهم لتعرضوا عنهم) تا (فان الله لا ترضى عن القوم  
 الفسقين) كه عب ده لئت: نه ي سئ كه سه كه ئيمه وانه دواكه وتين كه لاي پيغه مبه ر  
 (ﷺ) سوينديان خواردو به يعه ت و داواي ليخوشبووني پيغه مبه ريان ده سته كه وت،  
 پيغه مبه ر (ﷺ) كاره كه ي ئيمه ي دواخست تا خواي گه وړه برياري له سهردا، نه وه بوو  
 فهرمووي (وعلى الثلاثة الذين خلفوا) نه و دواكه وتنه مه به ستي له دواكه وتني  
 غه زامان نه بوو، به لكو دواخستني بارمان بوو له وانه ي سويندو پوزشيان لاي  
 پيغه مبه ر (ﷺ) نيشانداو نه ويش لي وهرگرتن، موسليم به و جوړه هيناويه تي، ئين  
 ئيسحاقيش هه روا. ئيمامي نه حمده به زياده يه كي كه مه وه هيناويه تي، له البداية  
 والنهاية ج ٥ ص ٢٣ دا هاتوه، نه بوداودو نه سائيش به كورتي و به جيا به و جوړه  
 هيناويانه، ترمزي به شيكي سه ره تاي هيناوه دوايي ده لئت: فهرمووده كه ي هيناوه،<sup>١</sup>

<sup>١</sup> - له الترغيب ج ٤ ص ٢٦٦ يشدا هاتوه. به يهه قيش ج ٩ ص ٢٢ به دوورو دريڙي هيناويه تي.

## هه ره شه له و که سه ی له ناو ژنو ماییدا ده مینیتته وه و (واز له جهاد دینیت)

به یهه قی ج ۹ ص ۴۵ له ئه بی عمران وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له قوسته ننتینه بوون و عوقبه ی کوپی عامر به پررسی خه لکی میسرو که سیکیش - فوضاله ی کوپی عوبه یید - به پررسی خه لکی شام بوو، له شاره که وه پزیککی گه وره ی پۆمه کان هاتن، ئیمه ش پریمان بۆ به ستن، یه کی که له موسلمانان دای به سه ر پۆمه کاندای تا چوویه ناویان و دوایی هاته وه بۆ لامان، خه لکی هاواریان به ره و پوو کرد و وتیان (سبحان الله) خو ی تووشی ناره حه تی و مالتویرانی کرد، ئه بوئه یوبی ئه نساری (ﷺ) هاو له ی پیغه مبه ر (ﷺ) هه ستاو وتی: خه لکینه ئیوه به و جوړه ته ئویلی ئه و ئایه ته ده که ن، ئه م ئایه ته له ناو ئیمه ی کۆمه لی پشتیواناندا دابه زی، کاتی که خوا ئایینی خو ی سه رب لند کرد و سه ر خه رانی زوړ کرد - له نیوان خو ماندا له دوور چاوی پیغه مبه ره وه (ﷺ) - وتمان واپاره و سامانمان فه و تا بریا بمانه یشتایه ته وه، خوا ی گه وره ش به رمبه ر به و نیاره مان وه لمامی داینه وه و فه رمووی (وانفقوا فی سبیل الله ولا تلقوا بایدیکم الی التهلکة) بۆیه ئه و مالتویرانی و خو به هیلاک بردنه له سه ر نه وه بوو، فه رمانی غه زای پی کردین، ئه بوئه یوب تا مردنی سه رقالی غه زای پی خوا بوو. به یهه قی ج ۹ ص ۹۹ له لایه کی دیکه وه له ئه بی عیمران وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: هه لمه تمان برده سه ر شاری قوسته ننتینه و عه بدولپر همانی کوپی خالیدی کوپی وه لید به پررسمان بوو و پۆمیش پیشتیان دابوو به دیواری شاره که وه، یه کی که له موسلمان هکان هه لی کوتایه سه ر دوژمن، خه لکی وتیان: سه یرکه، لا اله الا الله چون خو ی تووشی سه ختی و هیلاکی کرد، ئه بوئه یوب (ﷺ) وتی: ئه م ئایه ته له ناو ئیمه ی کۆمه لی پشتیواناندا دابه زی کاتی که خوا پیغه مبه ری خو ی سه رخست و ئیسلامی زاکرد، وتمان: باشتراویه له ناو مال و سامانی خو ماندا بین و به وه سه رقالم بین، خوا ی گه وره ش ئه م ئایه ته ی دابه زاند (وانفقوا فی سبیل الله ولا تلقوا بایدیکم الی

التهلكة) بۆيە دەستدانه دونيا و سامان و وازهينان له جيهادمان به هيلاكيدا چوونه،  
ئەبوعىمران وتى: ئەبوئەيوب بەردەوام لە پىشى خوادا جيهادى دەکرد تا له  
قوستەنتينه به خاك سپېردرا.<sup>۱</sup>

ئەبوداود و ترمزى و نەسائى له ئەبى عىمرانەوه (ﷺ) هيناويانە دەلێت: يەكێك له  
كۆچەران له قوستەنتينه بوو، هەندى خەلك و تيان به دەستى خۆى واخۆى به  
هيلاكدا برد، ئەبوئەيوبى ئەنسارىشمان لهگەڵدا بوو، هەندى خەلك و تيان: به دەستى  
خۆى واخۆى به هيلاكدا برد، ئەبوئەيوب وتى: ئيمه چاكتر شارەزای ئەو نايەتەين و  
لەناو ئيمەدا دابەزى، هاودەمى پيغه مېهر (ﷺ) بووين و لە شەپەكاندا لهگەڵيدا  
بووين و سەرمان دەخست، كاتێك ئىسلام بڵا و بوويهوه و سەرکەوت، ئيمه كۆمەلى  
پشتيوانان كۆبووينەوه و وتان خوا پىزدارى كردىن به هاودەمى پيغه مېهر (ﷺ) و  
سەرخستنى تا ئىسلام بڵا و بوويهوه و موسلمانان زۆر بوون، ئيمه ئىسلامان پيش  
ژن و منال و سامانمان خست، وا شەپ كۆتايى پى ھات، دەى بابگەپيئەوه ناو ژن و  
منالمان ولاى ئەوان دانىشتين، ئوكات ئەو نايەتەمان لەسەر دابەزى (و انفقوا في  
سبيل الله ولا تلقوا بايدىكم الى التهلكة) بۆيە دانىشتن لەناو ژن و منال و وازهينان له  
جيهاد مالى و پىرانيە.<sup>۲</sup>

۱ - صحيح.

۲ - صحيح.

۳ - عەبدى كۆپى حەمىدیش له تەفسىرەكەيدا و ئىبن ئەبى حاتم و ئىبن جەبرىر و ئىبن مەردەويه و  
ئەبويه علا له موسنەدەكەيدا و ئىبن حەببان له صەحیحەكەيدا و حاكم له المستدرک دا هيناويانە،  
ترمزى دەلێت: فەرموودهكە حەسەنى صەحیحى غەريبە، حاكم دەلێت: لەسەر مەرجى بوخارى و  
موسليم صەحیحە و بوخارى و موسليم نەيانەپناوه، له تەفسىرى ئىبن كەسىر ج ۱ ص ۲۲۸ يشدا و  
هاتووه.



ۋەتەن: ئەي پىغەمبەرى خۇدا يەككە لە كۆچەرەن بە دەستى داۋىيەتى لە يەككە لە پىشتىۋانان، فەرمۇي (دعوها فانها منتنة) واتە (ۋازى لى بىنن ئەو دىدە بۆگەنە).  
 عەبدوللەي كۆپى ئوبەي ئەمەي بىستەۋە و وتى: ئەۋەيان كىرد، دەي بە خۇدا ئەگەر بگەرپتەۋە بۇ مەدىنە دەپت سەربىلند سەرشۆپ دەربكات لە مەدىنە، پىغەمبەر (ﷺ) ئەمەي بىستەۋە، عومەر ھەستا و وتى: ئەي پىغەمبەرى خۇدا پىمبەدە با بدەم لە مىلى ئەو دوپروۋە، فەرمۇي (دعه لا يتحدث الناس ان محمدا يقتل اصحابه) واتە (ۋازى لى بىننە باخەك نەلېن موحەمەد ھاۋەلەكانى خۇي دەكۆزىت) كاتىك چۈنەۋە مەدىنە پىشتىۋانان لە كۆچەرەن زىاتىر بوون، دواتر كۆچەرەن زىادىيان كىرد، موسلىم و ئىمامى ئەحمەدىش ھىناۋىيەتى، بەيھەقىش لە جابرەۋە (ﷺ) بە ھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى، لە تەفسىرى ئىبن كەسىر ج ۴ ص ۳۷۰ يىشدا ۋا ھاتوۋە.

ئىبن ئەبى حاتمە لە عورۇدى كۆپى زوبەيرو عەمرى كۆپى سابىتى ئەنسارىيەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى: پىغەمبەر (ﷺ) غەزاي مۇرەيسىيى ئەنجامدا و تىايدا پىغەمبەر (ﷺ) مەناتى شكاند پىغەمبەر (ﷺ) خالىدى كۆپى ۋەلىدى نارد و مەناتى شكاند، لەو شەپەدا دوۋكەس بە شەپەاتن، يەككىيان لە كۆچەرەن و ئەۋى دىكەش لە (بەن) ھاۋەيىمانانى پىشتىۋانان بوو، ئەۋەي لە كۆچەرەن بوو خۇي ھەلنا بەسەر ئەۋى تىردا، ئەۋىش وتى: ئەي كۆمەلى پىشتىۋانان، بۇ يەككە لە پىشتىۋانەكان چۈۋ بە دەمىيەۋە، كۆچەرەكەش وتى: ئەي كۆمەلى كۆچەرەن، يەككە لە كۆچەرەن چۈۋ بە دەمىيەۋە، خەرىك بوو لە نىۋانىاندا جۆرە شەرىك پروىدەدا، پاشان لە يەككى جىياكرانەۋە، ھەر دوپروۋىيەك يان كەسىك نەخۇشى لە دلىيەۋە ھەبوو دەگەرپايەۋە بۇلاي عەبدوللەي كۆپى ئوبەي كۆپى سەلۋول، ئەۋىش وتى: تۇ ھىۋا خۋازو پىدەرۋىيەت، ئىستەنە زىيان و نە سودت نىيە، تۇ دژ بە ئىمە پالپىشتى تازە كۆچكردۋىيەك بوۋىت، عەبدوللەي كۆپى ئوبەي دۆژمىنى خۇدا وتى: سۆيىند بە خۇدا ئەگەر بگەرپىنەۋە بۇ مەدىنە سەربىلند دەپت سەرشۆپى تىدا دەربكات، مالىكى كۆپى دىخشن كە لە دوپروۋەكان بوو وتى پىم نەۋتن يارمەتى ھاۋەلانى پىغەمبەر مەدەن تا وايان كىرد!

عومەرى كۆپى خەتتاب ئەمەي بىستەۋە و چۈۋ بۇلاي پىغەمبەر (ﷺ) وتى: ئەي پىغەمبەرى خۇدا مۇلەتم بدە با بدەم لە مىلى ئەو كابرەي كە خەلكى لە خىشتەبردۋە

(عبداللہ کو پری ٹوبہ) پیغمبر (ﷺ) فرموی (اوقاتلہ انت ان امرتک بقتلہ؟) واتہ (نہ گہر بلیم بیکوڑہ دہیکوڑیت؟) وتی: سویند بہ خوا نہ گہر فرمانم پی بکہیت دہدم لہ ملی، پیغمبر (ﷺ) فرموی (دانیثہ) ٹوسہیدی کوپری حوضیر (ﷺ) کہ یہ کیک بوو لہ پشتیوانان و لہ بہنی عہدولئہ شئل بوو ہات بولای پیغمبر (ﷺ) و وتی: نہی پیغمبرہری خوا مؤلہ تم بدہ با بدہم لہ ملی ٹو کابرای کہ خہ لکی لہ خشتہ بردوہ، پیغمبر (ﷺ) فرموی (اوقاتلہ انت ان امرتک بقتلہ؟) وتی: بہ لی بہ خوا نہ گہر فرمانم پی بکہیت بہ شمشیر لہ بناگوئیہ وہ ملی دہ برم پیغمبر (ﷺ) فرموی (دانیثہ) پاشان فرموی (مؤلہ تی چون بہ خہ لکہ کہ بدن) خہ لکہ کہ چون، شہ و و پوڑیک و بہ یانیہ کہشی تا نیوہ پو چون، پاشان خہ لکی دابہ زین، پاشان ہمتر چون تا لہ بہ رہہ یانی پوڑی سییہ مدا لہ (قفا المشلل) وہ چون، کاتیک پیغمبر (ﷺ) گہیشٹہ مہ دینہ عومہری بانگ کرد، پیغمبر (ﷺ) فرموی (عومہر نہ گہر فرمانم پی بکر دیتایہ بیکوڑہ دہ تکوشت؟) عومہر وتی: بہ لی، پیغمبر (ﷺ) فرموی (واللہ لو قتلته یومئذ لارغمت انوف رجال، لو امرتخم الیوم بقتلہ لقتلوه فیحدذ الناس انی قد وقعت علی اصحابی فاقتلهم صبرا) ئینجا خوائ طہورۃ ثم نایۃ تہی دابہ زاند (ہم الذین یقولون لا تنفقوا مع عند رسول اللہ حتی ینفضوا) تا (یقولون لنن رجعنا الی المدیۃ.....)<sup>۱</sup>

ئین ئیسحاقیش بہ و دورو دریژی ہیناویہ تی، لہ البدایۃ والنہایۃ ج ۴ ص ۱۵۷ یشدا ہاتوہ و لہ دہقہ کیدا ہاتوہ: پاشان پیغمبر (ﷺ) ٹو پوڑہ خہ لکہ کہی بہ پیکرد تا نیوارہ ہات، ٹویش تا بہ یانی، تا نیوہ پو پاشان خہ لکہ کہی دابہ زاند، ہرکہ دابہ زین یہ کسہر خہ وتن، ٹمہی بویہ کرد تا بیریان لای ٹو مہسہ لہی دویئینی عہدوللہ کو بہی نہ مینیت کہ چی وت.

<sup>۱</sup> - ئین کہ سیر لہ تہفسیرہ کیدا ج ۴ ص ۲۷۲: دہ لیت دہ قیکی غریبہ و ہندی شتی گرانہ ہای تیدایہ کہ تہنا لیرہ دا ہن، تہواو. ئین حہجر لہ فتح الباری ج ۸ ص ۴۸۵ دا دہ لیت: فرمودہ کہ جہیدی مورسہ لہ، تہواو.

## (نکوولی له سهر نه وهی له پیناو خوادا) (چل شهو سهنګه رگیری ته واو نه کات)

عه بدولړه زاق له زوبه یری کورې نه بی حه بیبه وه هیناویه تی ده لیت: که سیګ هات  
بۆلای عومهری کورې خه تتاب و نه ویش وتی: له کوی بوویت؟ وتی: له سهنګه ر بووم،  
وتی: چه نده له وی بوویت؟ وتی: (۳۰) پوژ، وتی: ده بوو چل پوژ که ته واو بکهیت<sup>۱</sup>.

## (دهر چوون بۆ سی چل پوژی له پیناو خوادا گه وره دا)

عه بدولړه زاق له ئیبن جوره یجه وه هیناویه تی ده لیت: که سیګ که جی متمانه مه  
پی و تم عومهر (ﷺ) به شه قامه کاند ا ده گه را که گوئی له ده نگی ئا فره تیګ بوو  
ده یوت:

وارقني ان لا حبيب الا عبه

تطاول هذا الليل و اسود جانبه

لزعزع من هذا السر جوانبه

فلولا حذار الله لا شيء مثله

عومهریش (ﷺ) وتی: چیته؟ وتی: چه ند مانگی که پیاوه که مت لی  
دوور خستوومه ته وه و منیش تامه زرؤیم، وتی: خراپه ت ده ویت؟ وتی: په نا به خوا،  
وتی: دهی خوت پاگره، وا ده نیرم به شوینیدا. ناردی به شوینیدا، دواپی چوو بۆلای  
حه قصه (رضي الله عنها) وتی: پرسیار یکت لی ده که م وه لاسی راستم بده ره وه،  
ئا فره ت به ما وهی چه ند شه و شه یدای پیاوه که ی ده بیت و بیری ده کات؟ نه ویش  
سهری دانه واند و شهرم دایگرت، عومهر وتی: خوا شهرم له حه ق ناکات، نه ویش به  
ده سستی ئا ماژهی بۆ سی مانگ کرد، نه گه ر نا چوار مانگ، عومهریش (ﷺ) نووسی  
نا بیت له سهر و چوار مانگ زیاتر سوپا بمینیته وه<sup>۱،۲</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - له کنز العمال ج ۲ ص ۲۸۸ دا وا هاتووه.

۳ - صحیح.



به بیهقی ج ۹ ص ۲۹ له ریځه ی مالیک له عه بدوللای کورې دینار له ئیبن عومره وه  
هیناویه تی ده لیت: عومری کورې خه تتاب شهو ده گه را گوئی له ئافره تیځ  
بوو دهیوت:

تطاوّل هذا الليل و اسود جانبه و ارقني ان لا حبيب الا عبه  
عومر به حه فصه ی کچی وت: ئافره ت تا چه ند خوی له دووری میردی ده گریت؟  
وتی: شه ش یان چوار مانگ، عومر وتی: نابیت زیاتر له وه سوپا بهیلمه وه.

## (حه زی هاو هلاڼ له تاودانه ته پوتوز له پیناو خوی گه وره دا)

ته به رانی له ره بیعی کورې زهیده وه هیناویه تی ده لیت پیغه مبر (صلی الله علیه و آله) له سهر خو  
ده چوو که گه نجیکی قوره یشی دی له دووره وه (که ناری گرتبوو) ده پویشیت،  
فهرمووی (مه گه نه وه فلانه کهس نیه؟) وتیان: با، فهرمووی (دهی بانگی بکه ن) هات،  
پیغه مبر (صلی الله علیه و آله) پیی فهرموو (ما لك اعتزلت عن الطريق) واته (بو چی وا ده چوویت به  
ریدا؟) وتی: رقم له ته پوتوز، فهرمووی (فلا اعتزل عنه فوالذي نفسي بيده لذيرة  
الجنة) واته (دهی خوتی لی دور مه گره سویند به و کهسه ی گیانمی به دهسته نه وه  
بوئی به هه شته)<sup>۲</sup>.

ئین حبان له صه حیحه کهیدا له نه بی موصبه حی مقرائیه وه هیناویه تی ده لیت:  
له خاکی پومدا دهسته یه ک بووین ده چووین که نه میره که ی مالیکی کورې عه بدوللای  
خه سعه می بوو، مالیک دای به پال جابری کورې عه بدوللادا که ولأخیکی پیبوو به پی  
ده چوو، مالیک پیی وت: نه بو عه بدوللأ سوار به خوا نه وه ی پی داویت، جابر وتی:

۱ - له کنز العمال ج ۸ ص ۳۰۸ دا واهاتوه.

۲ - ضعیف.

۳ - هه یسه می ج ۵ ص ۲۸۷ ده لیت: ته به رانی گپراویه تیه وه و کهسه کانی سه نه ده کهشی جی

متمانن، ته واور.

ورىاي ولآخەكەمم و بىياكم له ھۆزەكەم، گويم له بوو كه ديفەرموو (ھەركەس له پىناو خوادا قاچەكانى تۆز بىيانگرىت خوا له دۆزەخى ھەرام دەكات) چوو تا ئەو شۆينەى دەنگى دەبيست بەو پەرى دەنگىەو ھەمان شتى بە جابر دەوت، جابريش زانى و ھەمان شتى وتەو، خەلكى لەسەر ولآخەكانيان دابەزىن، ھىچ كات ھىندەى ئەو پۆژە پىادەم نەدىبوو.

ئەبويەعلا بە سەنەدى جەيد ھىناوئىەتى دەلىت: له سولەيمانى كوپى موساۋە دەلىت: ئىمە دەچووين ئىنجا ھەمان شت دىنىت، تيايدا دەلىت: گويم له پىغەمبەر (ﷺ) بوو ديفەرموو (قاچەكانى ھىچ بەندەيەك له پىناو خوادا تۆزناگرن مەگەر ئەو ھى خوا دۆزەخيان لى ھەرام دەكات) مالىك و خەلكەكەش دابەزىن بەپى دەچوون، پۆژى وا نەبىنرابوو بەپى بچن.<sup>۱</sup>

له الاصابة ج ۳ ص ۱۲۶ دا دەلىت: ئەم فەرموودە ئەبوداۋدى تەيالىسى له موسنەدەكەيدا بە سەنەدى خۆى ھىناوئىەتى واتە له ئەبى مەصبەحەو، تيايدا دەلىت: عامرى كوپى عەبدوللا تىپەرى<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - له الترغيب ج ۲ ص ۳۹۶ يشدا وا ھاتوۋە، ھەيسەمى ج ۵ ص ۲۸۶ دەلىت: ئەبويەعلا ھىناوئىەتى و كەسەكانى سەنەدەكەى جى متمانەن، تەواو.  
<sup>۲</sup> - صحيح.

<sup>۳</sup> - ئىبن موبارەكيش له كتاب الجھاددا ھىناوئىەتى، له موسنەدى ئىمام نەحمەددا ھاتوۋە، له صەحىحى ئىبن حەببان له رىڭەى ئىبنولموبارەكەو ھاتوۋە، تەواو. بەيھەقى ج ۹ ص ۲۶۲ له رىڭەى ئەبى لموصبەحەو بە ھەمان شىۋە ھىناوئىەتى.

## خزمهت له جیهادی رڼی خواډا

موسلم ج ۱ ص ۳۵۶ له نه نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له سه فهدا له گهل پیغه مبر (ﷺ) دا بووین، هه مانبوو به پوژوو بوو، هه مانبوو پوژووی نه گرتبوو، له شویینیک له پوژوکی گهرمدا دابه زین و زوربه مان جله که ی ده کرد به سیبهر بو خوی، هه مانبوو به دهستی سیبهری ده کرد، پوژوو گر هکان که و تن وو پوژوو نه گرتوه کانیش هه ستان و چادریان لیداو ناوی و لاخه کانیاں دا، پیغه مبر (ﷺ) فهرمووی (ذهب المفترتون اليوم بالاجر) واته (نه مړ پوژوو نه گرتوه کان پاداشتیان برده وه).

بوخاری له نه نه سه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له گهل پیغه مبر (ﷺ) دا بووین زوبه مان به جله که مان سیبهر مان بو خومان کردبوو، نه وانه ی به پوژوو بوون هیچیان نه کرد، نه وانه ی به پوژوو نه بوون سواره کانیاں بردن و که و تنه خزمه تکردن، پیغه مبر (ﷺ) فهرمووی (ذهب المفترتون اليوم بالاجر).

نه بونه عیم له الحلیة ج ۱ ص ۳۶۹ له سه عیدی کوړی جورمانه وه هیناویه تی ده لیت: پرسیارم له سه فینه کرد چون ناوی نه وه یه، وتی: با پیت بلیم چون، پیغه مبر (ﷺ) ناوی واهینام، وتم: بوجی نه و ناوی لینای؟ وتی: له گهل هاو هلانیدا چوو، بارو که لوپه لیاں له سه سر سهخت بوو، فهرمووی (ابسط کسانک) منیش کردمه وه، نه ویش که لوپه له که ی نه وانی خسته ناویه وه دواپی دای به سه رمداو فهرمووی (احمل ما انت الا سفینه) ده لیت: نه گهر نه و پوژو باری وشتریک یان دوو یان پینج یان شش حوشرم هه لبرگرتایه له سه رم سهخت نه ده بوو.<sup>۱</sup>

حه سه ن له سوفیان و ثیین موندو و نه بونه عیم له نه حمه دی مه ولای نوم سه له مه وه (رضی الله عنها) هیناویه تی ده لیت: له غه زایه کدا له گهل پیغه مبر (ﷺ) دا بووین، دامان به ناو دولیکداو منیش خه لکم ده په رانده وه، پیغه مبر (ﷺ) پیی فهرمووم (ما کنت فی هذا اليوم الا سفینه) (له و روژه دا که شتی بوویت).<sup>۲</sup>

۱ - حسن.

۲ - له المنتخب ج ۵ ص ۱۹۴ دا واهاتوه.

ٺه بونه عيم له الحيلة ج ۳ ص ۲۸۵ له مواهيده وه هيناويه تي دهليت: له گهل ٺيبن عومهر دا (ﷺ) له سه فهر يڪدا پيڪه وه بووين، كه ده مويست سوار بم دهات و سواره كه ي ده گرتم، كه سواريش ده بووم كراسه كه ي ده گرتم، مواهيده ده ليت: جاريك هات و منيش به وه بيزار بووم، وتي: مواهيده تو ده روون به رته سكي.

ٺه بوداود له ٺه بي قلابه وه (ﷺ) هيناويه تي ههندي له هاوہ لاني پيغه مبهري (ﷺ) سوياسي كه سيكيان ده كرد كه چا كه ي بويان هه بوو، وتيان كه سي وهك فلانمان هه رگيز نه ديوه، له پويشتندا قورٺان خويٺ بوو، له هه شويٺنيكيشدا داده به زي نويٺي ده كرد، پيغه مبهري (ﷺ) فهر موي (فمن كان يڪفيه في عتو) كي كاروباري بو پاده په پاندا تا فهر موي (ومن كان يعلف جمله او دابته؟) واته (كي نالفي ده دا به وشتره كه ي يان ولاخه كه ي؟) وتمان: ٺيمه، فهر موي (فكلكم خير منه) واته (ده ي هه مويان له و باشترن).<sup>۱</sup>

### (پوڙوو له پيټاو خوادا)

موسليم ج ۱ ص ۳۵۷ له ٺوم دهردائه وه هيناويه تي ده ليت: ٺه بودهرداء (ﷺ) وتي: له گهل پيغه مبهري (ﷺ) دا له چهند سه فهر يڪدا له پوڙي زور گهرمدا بووين تا هه بوو له تاو گهرمدا دهستي ده خسته سه رسهري، ته نها پيغه مبهري (ﷺ) و عه بدوللاي كوپي په واحة له ناوماندا به پوڙوو بوون.

له گيټانه وه يه كي تري موسليم له ٺوم دهرداء له ٺه بودهردائه وه ده ليت: له گهل پيغه مبهري (ﷺ) له مانگي په مهزان له گهرمايه كي سه ختدا چووين، ٺينجا فهر مويده كه دينيت، هه روه ها موسليم ج ۱ ص ۳۵۶ له ٺه بي سه عيدي خودريه وه (ﷺ) هيناويه تي ده ليت: له گهل پيغه مبهري (ﷺ) دا له په مهزانداه زمان ده كرد، هه بوو به پوڙوو بوو، هه بوو پوڙووي شكاندبوو، هيچ كام به رامبهري ٺه وي دي هيچيان نه بوو، وايران ده بيني هه ركه س تواناي هه بيت و پوڙوو بگريټ باشه، ٺه وش لاوازيټ و پوڙوو نه گريټ ٺه ويش باشه.

<sup>۱</sup> - له الترغيب ج ۴ ص ۱۷۲ دا واهاتوه.

ئېين عەبدولر له الاستيعاب ج ۲ ص ۳۱۶ له ئېين عومەر وە (ﷺ) ھېناوئەتە دەئیت: ھاتم بۆلای عەبدوللای کوپى مەخرەمە (ﷺ) له پۆژى يەمامەدا كە وتبوو، چوومە سەرى و وتى: ئەى عەبدوللای کوپى عومەر پۆژووان پۆژووى شكاندووە؟ وتم: بەئى، وتى: دەى كەمىك ئاوم بدەرى با پۆژووى پى بشكىنم، منيش چووم بۆلای ھەوزەكە و پېروو له ئاو، جامىكم پى بوو كردم بە ناويدا و ئاوم بۆ ھېنا كە چى دەبينم مردووە.<sup>۱</sup>

ئېين ئەبى شەيبە له (مصنف)ە كەيدا بە سەنەدى صەحیح له قەيسى کوپى ئەبى قاسم له مودرىكى کوپى عەوفى ئەحمەسيەو ھېناوئەتە دەئیت: من لاى عومەر (ﷺ) بووم كە نوینەرى نوعمانى کوپى موقرین ھات بۆلای، عومەر لەسەر خەلكەكە پرسىياری لىكرد، ئەویش باسى بارى خەلكى بۆ كرد و وتى فلان و فلان كوژراون و ئەوانى دىكەش نایانناسم، عومەر وتى: بەلام خوا دەیانناسیت، وتیان: يەككىش خۆى فرۆشتوو، مەبەستیان عەوفى کوپى ئەبى ھەيبەى ئەحمەدى ئەبوشبیل بوو، مودرىكى کوپى عەوف وتى: ئەى ئەمىرى پرواداران سویند بە خوا خەلكى دەیانوت خالۆم خۆى بوو تە ھۆى بە ھىلاك بردنى خۆى، عومەر (ﷺ) وتى: سویند بە خوا ئەوانە درۆ دەكەن، خالۆت دواپۆژى بە دنیا كړى، كاتيك كوژرا بە پۆژوو بوو، بريندار بوو ئامادە نەبوو ئاو بخواتووە تا مرد،<sup>۲</sup> پيشتریش فەرموودەكەى موخەممەدى کوپى ھەنەفیمان لەسەر (خوگرى لەسەر تینوئیتى) ھېنا كە وتى: ئەبو عەمرى ئەنساریم دى - لە بەدر و عەقەبە و ئوحوودا بەشداربوو - بە پۆژوو بوو له تاو تینوئیتیدا پېچى بە خۆى دەدا و بە كۆیلەكەى دەوت: مال ويران، تیرم بدەرى، ئەویش تیریكى پيدا و ئەویش بە لاوازیكە وەشاندى، ئینجا فەرموودەكە دینیت، تیدا ھاتوو: پيش ئاوابوونى خوړ كوژرا.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - ئېين ئەبى شەيبە و بوخارى له التاريخ ھېناوئەتە، له الاصابة ج ۲ ص ۳۶۶ دا ھاتوو و دەئیت: ئېبنولموباركە له (الجهاد) له لایەكى دىكەو لە ئېين عومەر وە بە وردەكارى زیاترەو ھېناوئەتە.

<sup>۲</sup> - له الاصابة ج ۳ ص ۱۲۲ دا ھاتوو.

<sup>۳</sup> - تەبەرانى و حاكم ھېناوئەتە.

## (نویژ له پیناو خوادا)

ئین خوزهیمه له علیه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له پوژی به دردا ته نها میقداد سواری پی بوو، ته نها پیغه مبه ری خوایش (ﷺ) له ژیر دره ختی کدا نویژی ده کرد و ده گریا تا به یانی بوویه وه.<sup>۱</sup>

ئیمامی نه حمده له ئین عه بیاسه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له عوسمان له گه ل پیغه مبه ر (ﷺ) دا بوو، به رامبه ر به بیباوه ران بوینه وه که خالیدی کوپی وه لیدیان تیدا بوو، بیباوه ران که وتبوونه نیوان ئیمه و قیبله وه، پیغه مبه ر (ﷺ) نویژی نیوه پوژی بو کردین، نه وانیش وتیان له باریکدان به لکو له کتوپری کدا بدهین به سه ریاندا، پاشان وتیان: ئیستا نویژیک ده که ن که له خویان و منالیان لایان خوشه ویستتره، جبریل (علیه السلام) نه م نایه تانه ی له نیوان نیوه پوژی و عه سردا دابه زاند (واذا كنت فيهم فاقمت لهم الصلاة) باسی نویژی ترس ده کات، موسلیمیش له جابره وه (ﷺ) هیناویه تی بیباوه رکان وتیان: نویژیک ده که ن که له مناله کانیان له لایان خوشه ویستتره.<sup>۲</sup>

ئین ئیسحاق له جابره وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له گه ل پیغه مبه ر (ﷺ) له شه پی (ذات الرقاع) چوین، یه کی که له موسلمانان چوویه لای ژنیکی بیباوه رکان، کاتی که پیغه مبه ر (ﷺ) گه رایه وه میردی ژنه که هاته وه، کاتی که هه واله که ی بیست سویندی خوارد دانه نیشیت تا خوینی هاوه لانی موحه ممه د بریژیت، که وته شوین پیغه مبه ر (ﷺ)، پیغه مبه ریش (ﷺ) له شوینیک دابه زی و فه رموی (نه مشه و کی پاسه وانیمان ده کات؟) یه کی که له کوچه ران و یه کی که له پشتیوانان وتیان: ئیمه نه ی پیغه مبه ری خوا، فه رموی (فكونا بقم الشعب من

۱ - له الترغیب ج ۱ ص ۲۱۶ واهاتووه.

۲ - صحیح.

۳ - له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۸۱ واهاتووه.

الوادى) ئەوداۋەش ھەمەرى كۆپى ياسر و ھەبادى كۆپى بېشىر بوون، كاتىك چوون بۇ دەروازەى دۆلەكە پىشتىوانەكە بە كۆچەرەكەى وت: ھەز دەكەيت كەى پاسەۋانىيەكەت بىكەيت سەرەتەى شەۋىيان كۆتايىيەكەى؟ وتى: سەرەتەكەى، كۆچەرەكە پاكشا و پىشتىوانەكە نەخەوت و نوپۇزى دەكرد، كابراش ھات، كاتىك ھاۋەلەكەى بىنى زانى چاۋدىرى مۇسلمانەكانە، بۇيە تىرىكى ۋەشاندى لىلى دا، ئەۋىش تىرەكەى لابرە و لەسەر پى ۋەستا، پاشان تىرىكى تىرى لىدا، ئەۋىش تىرەكەى لابرە و لەسەر پى ۋەستا، جارى سىيەم ئەۋەى كىردەۋە، ئەۋىش تىرەكەى لابرە و دواتر كىرۋىش و سۇجەدى بىر، پاشان ھاۋەلەكەى بىدار كىردەۋە، ھاۋەلەكەى وتى: دانىشە پىكرەۋىت، كابراش ھەستا و ھات، كە زانى دوو ھاۋەلەكە بەۋىيان زانىۋە رايكرد.

كاتىك كۆچەرەكە خۇيىنى پىشتىوانەكەى بىنى وتى: سوبحانەللا بۇ چى لە سەرەتاۋە بىدارت نەكردمەۋە وتى: لە سورەتىكدا بووم دەخۇيىند ھەزم نەكرد بىپىرەم تا تەۋاۋى بىكەم، كاتىك تىرەكانى تىرى لى دام كىرۋىش بىرە تۆم ھەستاند، ئەى بەخۋا نەگەر لەبەر لە دەستدانى سەنگەرى پاسەۋانى نەبىت كە پىغەمبەر (ﷺ) ھەرمانى پىكردەم بىپارىزەم پىش ئەۋەى نوپۇزەكە گىانەم دەردەچوۋ (ۋاتە تامردن نوپۇزەكەم نەدەپرى) <sup>۲</sup>. <sup>۳</sup> بەيھەقىش لە دلائل النبۋە دا ھىناۋىيەتى و دەلىت: عوممارى كۆپى ياسر خەوت و ھەبادەى كۆپى بىشىر نوپۇزى دەكرد، سورەتى (الكەف) م لە نوپۇزەكە دا دەخۇيىند ھەزم نەكرد بىپىرەم.

۱ - ھەسن

۲ - ھەسن.

۳ - ئەبۇداۋد ج ۱ ص ۲۹ لەۋ رىگەۋە ھىناۋىيەتى، لە البدایة والنهاية ج ۴ ص ۸۵ دا ۋاھاتوۋە، ئىبن ھىببائىش لە صەھىھەكەيدا و ھاكەم لە المستدرک بە صەھىھى زانىۋە دارقوتنى و بەيھەقى لە سونەنەكەياندا ھىناۋىيە، بوخارىش لە صەھىھەكەيدا لەسەرى ھىناۋە لە نصب الراية ج ۱ ص ۴۲ يىشدا ھاتوۋە،

ئیمامی ئەحمەد لە عەبدوللای کۆری ئەنەسەو (ﷺ) هیناویەتی دەلیت:  
 پیغمبەر (ﷺ) بانگی کردم و فەرمووی (بیستوو مە خالیدی کۆری سوفیانی کۆری  
 نوبەیی هوزەلی خەلکم بۆ کۆدە کاتەو تا شەپم لەگەڵ بکات، ئیستا لە (عورنە)یە،  
 بڕۆ بیکوژە) و تەم: ئەی پیغمبەری خوا وەسفی بکە بۆم تا بیناسمەو، فەرمووی  
 (ئەگەر بینیت قەشعەریکی لی بەدی دەکەیت) منیش شمشیرەکم گرتە دەستم و  
 چووم لە عورنە بینیم هەندێ ئافەرەتی پی بوو دەیردە شۆینێک تا دیارنەبیّت، کاتی  
 عەسەر بوو، کاتیەک بینیم وەسفەکی پیغمبەر (ﷺ) م لی بەدی کرد، چووم بەرەو  
 پووی، ترسام هەول و هێلاکیە بکەوێتە نێوان من و ئەوێوە کە نوێژەکم پی لە  
 دەست بدات، بۆیە کاتیەک بەرەو پووی دەچووم نوێژم دەکرد و بە ئاوازی  
 سەرکرنووش و سوژدەم دەبرد، کە گەیشتمە لای وتی: تۆ کییت؟ و تەم: کایرایەکی  
 عەرەب هەوالی تۆ دەور بەرەکی بیستوو کە دەتەوێت هەلمەت ببەیتە سەر ئەو  
 کابرا هاتووم تا یارمەتیت بدەم، وتی: بەلی وایە، منیش هەندێ لەگەلی چووم تا  
 دەر فەتم بۆ گونجا بە شمشیرەکم لێمدا تا کوشتم، دواپی چووم و ئافەرەتەکانیم بە جی  
 هێشت بە سەریدا کەوتبوون، کاتیەک چوومەو خزمەت پیغمبەر (ﷺ) لە دوورەو  
 بینیمی و فەرمووی (افلح الوجه) واتە (ئەو پوختسارە سەرکەوت) و تەم: ئەی  
 پیغمبەری خوا کوشتم، فەرمووی (پاست دەکەیت) پاشان پیغمبەر (ﷺ) لەگەڵم  
 هەستا و چوویە مالی خۆی و دەر دەستیکی پێدام و فەرمووی (با ئەمەت لا بمینیتەو  
 ئەی عەبدوللای کۆری ئونەیس) منیش بە دەر دەستەکەو چووم ناو خەلکەکەو،  
 وتیان: ئەو دەر دەستە چیە؟ و تەم: پیغمبەر (ﷺ) پێی دام و فەرمانی پی کردم تا لام  
 بمینیتەو، وتیان بۆ چی ناچیتەو خزمەتی و لەو بارەو پرسیری لی بکەیت؟  
 منیش چووم و تەم: ئەی پیغمبەری خوا بۆچی ئەم دەر دەستە پی دام؟ وتی  
 (هێمایەکی نێوان من و تۆ بیّت لە پوژی دوایدا ئەو پوژکەترین کەسەکان گۆچان



به دهسته کانن) عه بدولاش دارد دهسته که ی به دهسته وه به شمشیره که یه وه به رده وام  
پی بو تا مرد، که مرد خرایه ناو کفنه که یه وه دوایی خرایه ژیر گل<sup>۱</sup>.

ته بهری ج ۲ ص ۶۱ له عروه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: له پوژی یه رمو وکدا که  
دو سه رباز که له یه نک نزیك بوونه وه قه به قلاز کا برایه کی عه ره بی نارد، نینجا  
فرموده که دینیت، تیایدا هاتوه: پی وت کیت له گه لدایه؟ وتی: نه وان هی که نارگیرو  
به رستشکاری شه و سوارچاکی پوژن.

نه حمه دی کوپی مه پوانی مالیک له نین نیسحاق وه فرموده یه ک دینیت و تیایدا  
ده لیت: هیرقل وتی: بوچی ده شکین؟ یه کیک له گه وره کانیا و تی: چونکه نه وان شه و  
شه نو یژو پوژیا و به پوژو و گرتنه<sup>۲</sup>.

دواتریش له باسی (هۆکاره کانی پالپشتیه خوداییه کاندایه) وه فرمودانه دینین،  
پیشتریش فرموده که ی هیندی کچی عوتبه مان له نین مونده وه له به یه تی  
نافره تاندا هینا که هیند وتی: ده ته ویت به یه تی بدهم به موحه مه د، نه بوسوفیا و تی:  
وادیاره بیباوه ده بیت، وتی: نه ری به خواا سویند به خوا نه مبینیوه خوا ی گه وره  
له م مزگه وته دا پیش نه مشه و به هق به رستریت، سویند به خوا به رده وام نو یژیا و  
ده کرد و کرنووش و سوجه دیان ده برد.

۱ - صحیح.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۴ دا واهاتوه.

۳ - نین عه ساکیریش ج ۱ ص ۱۴۳ له نین نیسحاق وه هیناویه تی.

## (یادو زیکر له پیناو خوای گه وره دا)

به یهه قی له سه عیدی کوپی موسه یبه وه هیناویه تی ده لیت: شهو خه لك چوونه ناو مهككه (شهوی فه تح) به رده وام الله اكبر لا اله الا الله یان دهوت و ته وافی كه عبه یان ده كرد تا به یانی، نه بوسوفیان به هیندی وت: پیت وایه نه مه له خواو هیه؟ وتی: به لی، پاشان بو به یانی نه بوسوفیان چوو بولا ی پیغه مبه ر (ﷺ)، پیغه مبه ر (ﷺ) پی پی فهرموو (قلت لهند اترین هذا من الله؟ قالت نعم هذا من الله) نه بوسوفیان وتی: شایه تی ده دم تو به نده و پیغه مبه ری خوایت، سویند به وهی نه بوسوفیان سویندی پی ده خوارد جگه له هیند كهس نه م قسه ی منی نه بیستبوو.<sup>۱</sup>

بوخاری له نه بوموسای نه شعهریه وه (ﷺ) هیناویه تی و ده لیت: کاتیک پیغه مبه ر (ﷺ) غه زای خه یبه ری كرد، یان ده لیت: کاتیک پیغه مبه ر (ﷺ) به ره و خه یبه ر چوو، خه لی پوانییان به سه ر دۆلێكد او به دهنگی بهرز وتیان: الله اكبر لا اله الا الله، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (له سه ر خو، ئیوه داوا له كه پرو ئاماده نه بوو ناكهن، ئیوه داوا له بیسه ری نزیک ده كه ن كه له گه لتاندا یه) منیش له پشت و لا خه كه ی پیغه مبه ره وه (ﷺ) بووم گوئی له ده نگم بوو ده موت (لا حول ولا قوة الا بالله) فهرمووی (نه ی عه بدولای کوپی قه یس، وتم: به لی نه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فهرمووی (الا ادلك على كلمة من كنز الجنة) واته (وشه یه كت پی بلیم له كانی به هه شته وه؟) وتم: به لی به دایك و باوكمه وه به قوربانت بم نه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فهرمووی (لا حول ولا قوة الا بالله). نه وانی دیکهش نه م فهرموو ده یان گپراوه ته وه، راستتریش نه وه یه له کاتی گه پرانه وه یان له خه یبه ر بووه، چونكه نه بوموسا له دوا ی فه تحی خه یبه ر گه یشته جی.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۳۰۴ دا واهاتووه، ئین عه ساکیر له سه عیده وه وه كه نه وه هیناویه تی، له كنز العمال ج ۵ ص ۲۹۷ یشدا هاتووه ده لیت: سه نه ده كه ی صه حیه.

<sup>۲</sup> - له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۲۱۳ دا واهاتووه.

بوخاری له جابرہ وه (ﷺ) ھیناویہ تی دهلیت: کاتیك سہر دهكوت الله كبرمان دهوت، کاتیك دادہ به زین سبحان الله مان دهوت، له گپرانہ وه یه کی دیکه دا دهلیت: که سہر دهكوتین الله اکبر مان دهوت: که بهر وه خوار ده بووینه وه سبحان الله مان دهوت.<sup>۱</sup>

ئیین عه ساگیر له ئیین عومہر وه (ﷺ) ھیناویہ تی دهلیت: خه لکی له غه زادا دووبه ش بوون، به شیک زور یادی خویان ده کرد و له پویشتنیشدا خویان له خراپه دوور ده گرت و دلنه واو یاریده دی ھاوہلیان بوون و چاکترینی سامانی خویان ده به خشی، له مهیدانی شهردا شهر میان له خوا ده کرد له وهی ناگدار به دوودی ناو دهرونیان یان شکستی موسلمانان بیټ، که پیسی و پهله له دلیاندا بوايه ئه و پهله یان له دل و دهرون و کرداریاندا لاده برد، شهیتان نهیده توانی له خشته یان ببات و دلیان بدوینیټ، نایینی خوا به وه سهر به رزو دوژمنانی خوا به وه زهلیل و شکستخواردو و ده بوون، به شیی دووم ده چوون و زور یادی خویان نه ده کرد و له خراپه خویان به دوور نه ده گرت و به ناحه زی نه بیټ سامانی خویان نه ده به خشی، ئه وه ش ده یان به خشی شهیتان دهستی تیوهر ده دا، له مهیدانی شهردا له گه ل کوټای کوټاکان و شکستخوارداندا بوون، په نایان ده برده بهر لوتکه ی شاخه کان و سهیریان ده کرد بزائن خه لک چی ده کات، که خوا فه تحی ده نارد تاویان ده دایه درؤ، ئه گهر توانای ناپاکیان هه بوايه له خوا نه ده ترسان و ده یان کرد و شهیتان پیی دهوتن ئه وه ده سته که وته، ئه گهریش له خوشیدابوونا نه پالیان لی ده دایه وه، له پاداشتی موسلماناندا هیچ پاداشتیکیان نه بوو، به لام جهسته و پیکردنیان له گه ل جهسته و پیکردنی موسلماناندا بوو، به لام نیازو کاریان جیا واز بوو تا خوی گه وره له پوژی دوا ییدا کویان ده کاته وه و له یه کیان جیا ده کاته وه.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - نه سائیش له (اليوم واللیلة) له جابرہ وه به و شیوه یه ھیناویہ تی، له العینی ج ۶ ص ۳۶ یشدا ھا تووه.

<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۲ ص ۲۹۰ دا واهاتووه.

## (گرنگیدان به نزاكان له كاتى جیهادی رپی خوادا) (نزای كاتى ده رچوون له گوندو شوینی خوت)

ئه بونه عیم له ڕیگهی ئیبراهیمی کوپی موحه مه دی کوپی ئیسحاقه وه هیناویه تی ده لیت: بیستوومه پیغه مبه (ﷺ) که له مه که وه له پیناو خوادا به ره و مه دینه ده رچوو فه رمووی (الحمد لله الذي خلقني ولم اك شيئا، اللهم اعني على هول الدنيا و بوائق الدهر، و مصائب الليالي و الايام، اللهم اصحبني في سفري، و اخلفني في اهلي، و بارك لي فيما رزقتني، و لك فذللي، و على صالح خلقي فضومني، و اليك رب فحببني، و الى الناس فلا تكلني، رب المستضعفين و انت ربي، اعوذ بوجهك الكريم الذي اشرقت له السماوات و الارض، و كشفت به الظلمات، و صلح عليه امر الاولين ان تحل على غضبك، و تنزل بي سخطك، اعوذ بك من زوال نعمتك و فجاءة نقمتك، و تحول عافيتك، و جميع سخطك، لك العقبى عندي خير ما استطعت لاحول و لا قوة الا بك)<sup>١</sup>.

## (نزای كاتى چوونه لای گوندو شوینیك)

به یهه قی له ئه بی مه روانی ئه سه می له باوکیه وه له باپییه وه هیناویه تی ده لیت: له گه ل پیغه مبه (ﷺ) چوون بو خه یبه ر تا لیی نزیک بووینه وه و ده مانروانی به سه ریدا پیغه مبه (ﷺ) فه رمووی (پاوه ستن) ئیمه ش پاوه ستاین، فه رمووی (اللهم رب السماوات السبع و ما اظللن، و رب الارضین السبع و ما اقللن، و رب الشیاطین و ما اظللن)، فانا نسالك خير هذه القرية و خير اهلها و خير ما فيها، و نعوذ بك من شر هذه القرية و شر اهلها و شر ما فيها) پاشان فه رمووی به (بسم الله الرحمن الرحيم) وه پیشکه ون<sup>٢</sup>.

١ - ضعیف.

٢ - له البداية و النهایه ج ٣ ص ١٧٨ دا و اهاتوو.

٣ - حسن.

## (نژای کاتی ده ستیپکردنی جیهاد)

نیما می نه حمده له عومره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: له پوژی به دردا پیغه مبه ر (ﷺ) سهیری هاوه لانی کرد که ژماره یان سی سده و نه ونده که س بوو، سهیری بیباورانی شی کرد که ژماره یان له سهر و هزار که سه وه بوو، پیغه مبه ر (ﷺ) پرویکرده قبیله و عباکه ی به سه رشانیه وه بوو، پاشان فرمووی (اللهم اجزلي ما وعدتني، اللهم ان تهلك هذه العصابة من اهل الاسلام فلا تعبد في الارض ابدا) واته (خوايه نه وه ی به لیت پى داوم بیهینه ره دی، خوايه نه گهر نه م ده سته ی نیسلام له ناو بچن له مه ودا هه رگیز له سهر زه ویدا نا په رسترییت) به رده وام له په روه ردگاری ده پارایه وه تا عباکه ی که وته خوارو نه بوبه کر (ﷺ) هات و عباکه ی داوه به سه رشانیدا و دواتر وتی: نه ی پیغه مبه ری خوا به سه خوی گه وره به لیت که ی بو ت دینیت ته دی، خوی گه وره ش نه م نایه ته ی دابه زاند، (ان تستغیثون ربکم فاستجاب لکم انی ممدکم بالف من الملائكة مردفین) نینجا هه موو فرموده که دینیت<sup>۲</sup>.

نه بوداود له عه بدولای کوپی عه مری کوپی عاصه وه (ﷺ) هیئاویه تی پیغه مبه ر (ﷺ) له پوژی به دردا سی سده و پانزه که سه وه ده رچوو، که گه یشته به در فرمووی (اللهم انهم حفاة فاحملهم اللهم انهم عراة فاکسهم، اللهم انهم جیاع فاشبعهم)

<sup>۱</sup> - نین نیسحاق له پینگه ی نه بی مه پوان له نه بی موعته ره هیئاویه تی، له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۱۸۲ دا واهاتوه، ته به رانی له نه بی موعته ی کوپی عه مره وه هیئاویه تی، له کو تاییه که شیدا نه مه زیاد ده کات بچوایه بو هه ر شوینیک نه وه ی ده فرموو پش چوونه ناوی، هه یسه می ج ۱۰ ص ۱۳۵ ده لیت: له سه نه ده که یدا ناوی به کیکیان نه هاتوه، که سه کانی دیکه شی جی متمانه ن.

<sup>۲</sup> - حسن.

<sup>۳</sup> موسلیمیش هیئاویه تی، هه روه ها نه بوداود و ترمزی و نین جهریرو که سانی دیکه ش هیئاویانه، عه لی کوپی مدینی و ترمزی به سه حیچی هیئاویانه، له البدایة والنهاية ج ۳ ص ۲۷۵ دا واهاتوه، نین نه بی شه یبه و نین عه وانه و نین حییبان و نه بونه عیم و نیبنولمونزیرو نین نه بی حاته م و نه بوشه یخ و نین مه رده ویه و به یه قی هیئاویانه، له کنز العمال ج ۵ ص ۲۶۶ یشدا هاتوه.

واته (خوایه ئەمانه پێ پەتین وا مەیانھێڵەوه، خوایه ئەمانه بێ جلن پۆشتەیان بکه، خوایه ئەمانه برسین تێریان بکه) خۆای گەورەش فەتەتی بەدری پێ بەخشین و ھەر کامیان بەیەک یان دوو وشترو جل و بەرگ و تێریەوه دەگەرێتەوە.<sup>۱</sup>

نەسائی لە ئێبن مەسعود (ﷺ) ھیناویەتی دەلیت: ھیچ پێرێک وەبەسەر وەک پێرێک وەبەسەر (ﷺ) لە پۆژی بەدردا نەدیووە کە دەیفەرموو (اللهم اني انشدك عهدك ووعدك، اللهم ان تهلك هذه العصابة لا تعبد) پاشان لایکەردەوه و دەموچاوی دەتوت مانگە فەرمووی (کافی انظر الى مصارع القوم عشية) (وادەروانم ئیوارە ئەو خەڵکە (بێباوەران) دەشکێن).<sup>۲</sup>

ئیمامی ئەحمەد لە ئەنەس (ﷺ) ھیناویەتی پێغەمبەر (ﷺ) لە پۆژی ئوحووددا، دەیفەرموو (اللهم ان تشا لا تعبد في الارض).<sup>۳</sup>

ئیمامی ئەحمەد لە ئەبى سەعیدى خدریە (ﷺ) ھیناویەتی دەلیت: لە پۆژی خەندەقدا وتمان ئەو پێغەمبەری خوا ھیچ ھەیە بێلێن و دلەکان پێیان نەما؟ فەرمووی (اللهم استر عورتنا وامن روعاتنا) خۆای گەروەش دای بە پووی دوژمنانیدا، ئێبن ئەبى حاتم ھیناویەتی.

ئیمامی ئەحمەد لە جابر (ﷺ) ھیناویەتی پێغەمبەر (ﷺ) دەچوویە مزگەوتی (الاحزاب) و عەباکەى دانا و دەستەکانى بەرزکردەوه بۆ نزاو نوێژى نەدەکرد، پاشان

۱ - حسن.

۲ - له جمع الفوائد ج ۲ ص ۲۸ دا واهاتوو، بەیەقی ج ۹ ص ۵۷ بەو جۆرە ھیناویەتی، ئێبن سەعد ج ۲ ص ۱۳ بە ھەمان شێوە ھیناویەتی.

۳ - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۷۶ دا بەو جۆرە ھاتوو، تەبەرانیش ھەروا ھیناویەتی، ھەیسەمی ج ۶ ص ۸۲ دەلیت: کەسەکانی سەنەدەکە جی تمانەن بە ئام ئەبوعوبەیدوللە لە باوکیەوه نەبێستوو.

۴ - صحيح.

۵ - موسليم ھیناویەتی، له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۸ یشدا واهاتوو.

هات و نزای لی کردن و نویژی کرد، له سه حیچی بوخاری و موسلمیشدا له عهبدولای کوری نه بی نه وفا (ع) هاتوو دهلیت: پیغمبر (ص) نزای له نه حزب کرد و قهرمووی (اللهم منزل الكتاب سريع الحساب اهزم الاحزاب اللهم هزمهم و زلزلهم) له گیرانه ویه کی تر دا (اللهم اهزمهم وانصرهم وانصرنا عليهم) بوخاریش له نه بی هوره یروه (ع) هیناویه تی پیغمبر (ص) دهیفرموو (لا اله الا الله وحده، اعز جنده، ونصر عبده، وغلب الاحزاب وحده، فلا شئ بعده).<sup>۱</sup>

### (نزای کاتی جهاد)

بهیه قی له عهلیه وه (ع) هیناویه تی دهلیت: له پوژی به دردا جوړه شه پرکم کرد خیراها تن تا بزانم پیغمبر (ص) چی دهکات، هاتم سهیر دهکم سوجه دی بردوو وه دهفرمویت (یا حی یا قیوم یا حی یا قیوم) له وه زیاتر هیچی نه دوت، گه پامه وه بو شه پرکه و دواتر هاتمه وه ده بینم هه روا له و باره دایه، چوومه وه بو شه پرکه و دووباره هاتمه وه هه مان شتی دوته وه تا خوای گه وه له سه رده سستی نه و فه تی پی به خشین.<sup>۲</sup>

### (نزای کاتی شهو)

ئین مه رده ویه و سه عیدی کوری مه نسور له عهلیه وه (ع) هیناویانه دهلیت: پیغمبر (ص) شهوی به در نویژی ده کرد و دهیفرموو (اللهم ان تهلك هذه العصابة لا تعبد) نه و شه وه باران باری، نه بویه علا و ئین حیببان و هیناویانه، دهلیت: به یانی پیغمبر (ص) له به در پوژی کرده وه نه و شه وه هه مووی بی داربوو، له کاتی کدا له سه فهدا بوو.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۱۱ دا واهاتوو.

<sup>۲</sup> - نه سائیش هیناویه تی، له البداية والنهاية ج ۱ ص ۲۷۵ یشدا واهاتوو.

<sup>۳</sup> - له كنز العمال ج ۵ ص ۲۶۷ دا واهاتوو.

## (نزای دواى لیبونه وه)

نیمامی ئەحمەد لە رفاعەى زورقیه وه (ﷺ) هیئاویه تی دهلیت: لە پۆژی ئوحوود دا  
 که بیباوه ران گه رانه وه پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی (ریزین و ریک بوه ستن تا ستایشی  
 په روه دگارم بکه م) ئەوانیش لە پشتیه وه چه ند ریزیک وه ستان، پیغه مبه ر (ﷺ)  
 فه رمووی (اللهم لك الحمد كله، اللهم لا قابض لما بسطت، ولا بسط لما قبضت،  
 ولا هادي لمن اضللت، ولا مضل لمن هديت، ولا معطي لما منعت، ولا مانع لما اعطيت،  
 ولا مقرب لما باعدت، ولا مبعد لما قربت، اللهم ابسط علينا من بركاتك ورحمتك  
 وفضلک ورزقک، اللهم اني اسالك النعيم المقيم الذي لا يحول ولا يزول، اللهم اني اسالك  
 النعيم يوم العلية والامن يوم الخوف، اللهم اني عا ئذ بك من شر ما اعطيتنا وشر ما  
 منعتنا، اللهم حبيب الينا الايمان وزينه في قلوبنا، وكره الينا الكفر والفسوق  
 والعصيان وجعلنا من الراشدين، اللهم توفنا مسلمين و احين مسلمين و الحقنا  
 بالصالحين غير خزايا ولا مفتونين، اللهم قاتل الكفرة الذين يكذبون رسالتك،  
 ويصدون عن سبيلك، واجعل عليهم رجزك وعذابك، اللهم قاتل الكفرة الذين اوتوا  
 الكتاب اله الحق<sup>۱</sup>، پیشتريش نزای پیغه مبه رمان (ﷺ) له دواى لیبونه وه له  
 خستنه پرووی بانگه واز بو خه لکی هیئا.

<sup>۱</sup> - ئەسانى هیئاویه تی، له البداية والنهاية ج ۴ ص ۳۸ یشدا هاتوه، بوخاریش له (الادب) دا و  
 ته به رانی و به غه وی و بارودی و ئەبونه عیم له الحلیه و حاکم و به یه قی هیئاویانه، زه به بی دهلیت:  
 فه رموده که له گه ل پاکى سه نه ده که یدا مونکه ره، ده ترسم هه لبه ستر او بیئت، له کنز العمال ج ۵  
 ص ۲۷۶ دا واهاتوه، هه یسه می ج ۶ ص ۱۲۲ پاش هیئانی فه رموده که دهلیت: نیمامی ئەحمەد و  
 به زار هیئاویانه و که سه کانی سه نه ده که ی ئەحمەد که سانی سه حیحن، ته و او



## گرنگیدان به فیّرکاری له کاتی جیهادی رپی خوادا

به یهه قی ج ۹ ص ۴۷ له ئیین عه بهاسه وه هیئاویه تی ده لیت: خوای گه وه ده فره مویت (خذوا حذرکم فانفروا ثبات او انفروا جمیعا) هه روه ها ده فره مویت (انفروا خفافا وثقالا) هه روه ها ده فره مویت (الا تنفروا یعذبکم عذابا) دواتر ئه م ئایه تانه نه سخ بوونه وه به م ئایه ته (وكان المؤمنین لینفروا كافة) ده لیت: ده سته یه ک له گه ل پیغه مبه ر (ﷺ) غه زابکه ن و ده سته یه کیش بمیینه وه، ئه وانیه له گه ل پیغه مبه ر (ﷺ) ئه وانهن شاره زای ئایینن، ئه وان که س و هۆزی خویمان له کاتی غه زادا بیدار ده کرده وه به لکو ئاگاداری فره زو سنوورو حه ده ده کانی ناو قورئان بن.<sup>۱</sup>

ئاده می کوپی ئه بی ئیاس له ئه حوه سی کوپی حه کیمی کوپی عومه یری عه به سیه وه هیئاویه تی ده لیت: عومه ری کوپی خه تتاب (ﷺ) نامه ی نووسی بو سه رکرده سه ربازیه کان: شاره زای ئایین بن و خه لک فیّرکه ن، چونکه هه رکه س حه قی ناسی و که وته شوینی ناحه ق یان زانی شتیك ناحه قه و وازی له حه ق هیئا پۆزش و بیانووی بو ئیه.<sup>۲</sup>

عه بدولپر ه زاق له خه تتانی کوپی عه بدوللای قاشیه وه هیئاویه تی ده لیت: له سوپایه کی سه ر که نارای دیجله دا له گه ل ئه بوموسای ئه شعهریدا (ﷺ) که کاتی نوێژ هات و بانگی نیوه پۆ درا و خه لک ده ست نوێژیان گرت و ئه بوموسا نوێژی بو کردن و دوایی باز نه یان به ست، له کاتی نوێژی عه سردا خه لکه که هه ستان بو ده ست نوێژ نه ویش به بانگ بیژه که ی وت: بلی ته نها ئه وه ی ده ست نوێژی شکاوه ده ست نوێژگرتنه وه ی له سه ره، وتی: خه ریکه زانست ده پوات و نه قامی و نه زانی دیت تا ئه وه ی که س هه یه به نه زانی به شمشیر ده دات له دایکی خوێ.<sup>۳</sup>

۱ - ضعیف.

۲ - له کنز العمال ج ۵ ص ۲۲۸ دا واهاتوو.

۳ - له کنز العمال ج ۵ ص ۱۱۴ دا واهاتوو، ته حاوی له شرح المعانی الاثر ج ۱ ص ۲۷ دا به کورتی هیئاویه تی.

## (به خشین له پیئاو جیهادی ری خوادا)

موسلیم ج ۲ ص ۳۷ له ئه بومه سعودی ئه نساریه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: کابرایه ک و شتریکی هه و سارکراوی هیئاو وتی: ئه مه له پیئاو خوادا، پیغه مبه ریش (ﷺ) فره مووی (لك بها يوم القيامة سبعمائة ناقة كلها مخطومة) (به رامبه ر به وه له رۆژی دوا ییدا حه وت سه د و شترت ده بیئت که هه موویان مه ختومه ن).<sup>۱</sup>

ئیما می ئه حمه د - که سه کانی سه نه ده که شی صه حیجن - له عه بدو لآی کوری صامته وه هیئاویه تی ده لیت: له گه ل ئه بوزه ردا (ﷺ) بووم به خششه که ی ده رکرد و که نیه کیکی خۆیشی له گه لدا بوو، ئه و که نیه که ئیشه کانی ئه وی پا په راند، وتم: ئه و که نیه که به یله ره وه تا یارمه تیت بدات یان میوانداریت بو بکات، وتی: خۆشه ویستم رایسپاردم هه رچی زی ر یان زیو هیه و کۆکرا وه ته وه ده بیته پشکو بو خا وه نه که ی تا له پیئاو خوادا بیبه خشیت، ئه حمه د و ته به رانیش - ده که که ش هی ئه مه - هیئاویانه (من اوکی علی ذهب او فضة ولم ينفقه في سبيل الله كان جمرا يوم القيامة یکوی به) <sup>۲</sup>.

ته به رانی له معجم الوسیط له قه یسی کوری سلعی ئه نساریه وه (ﷺ) هیئاویه تی براکانی سکا لیا ن برده لای پیغه مبه ر (ﷺ) له سه ری و وتیان ئه و پا ره که ی به خه رج ده دات و ده ستی زۆر کرا وه یه، وتم: ئه ی پیغه مبه ری خوا من به شه خورمای خۆم هه لده گرم و ئه وی تری ده به خشم له ری خوادا، پیغه مبه ر (ﷺ) دای به سه ر سنگیدا و فره مووی (به خشه خوا پیئت ده به خشیت) سی جار ئه مه ی فره موو، دوا ی ئه وه له پیئاو خوادا ده رچووم و و لا خیکم پیبوو من ئه و پۆژ له که س و کارم ل هه موویان زیاترم هه بوو و بارم با شتر بوو <sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> - نه سائی هیئاویه تی، له جمع الفوائد ج ۲ ص ۳ ی). شدا هاتووه.

<sup>۲</sup> - صحیح.

<sup>۳</sup> - له الترغیب ج ۲ ص ۱۷۸ دا واهاتووه.

<sup>۴</sup> - ضعیف.

<sup>۵</sup> - له الترغیب ج ۲ ص ۱۷۳ دا واهاتووه و ئیبن منده ش هیئاویه تی، له بوخاریشه وه له و پرووه به کورتی هاتووه، له الاصابه ج ۳ ص ۲۵۰ یشدا هاتووه.

ته به رانی له موعازی کوپی جه به له وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) فرموی (طوبی لمن اکثر فی الجهاد فی سبیل الله من ذکر الله تعالی، فان له بكل كلمة سبعین الف حسنة، كل حسنة منها عشرة اضعاف مع الذي له عند الله من المزید) واته (سه ره رزی بۆ که سیك له جیهادی پئی خوادا زۆر زیکری خوا ده کات، هر وشه یه کی حه فتا هه زار خیری بۆ ده نووسریت، هر چاکه یه کی ده به رامبه ره سه ره پای نه و زیاده ی له لای په روه ردگاری بۆی هیه) وترا نه ی پیغه مبه ری خوا نه ی ببه خشین؟ فرموی (النفقة علی قدر ذالك) واته (به خشینیش هه روا) عه بدولپر حمان ده لیت: به موعازم وت: به خشینیش حه وت سه د به رامبه ره، موعازم وتی: چاک تیمه که یشتوویت، نه مه کاتی که له ماله وه به بی جیهاد دانیشتن و نه وه ببه خشن، نه گهر له غه زادا بیبه خشن خوای گه وره له خه زینه ی په حمه تیدا هینده ی به سه ردا داده پیریت که له زانست و سیفه تی به نده کاندای جیی نابیتته وه، نه وانه حیزبی خوان، حیزبی خواش سه رده که ویت.<sup>۱</sup>

له جمع الفوائد ج ۲ ص ۳ له حه سه نی کوپی عه لی و نه بوو ده ردا و نه بوو هوره ی ره و نه بوو ئوسامه و ئیبن عه مری کوپی عاص و جابرو عمران ی کوپی حوصه ی نه وه هاتوو (من ارسل بنفقة فی سبیل الله و اقام فی بیه فله بكل درهم سبعمئة درهم، ومن غزا بنفسه فی سبیل الله و انفق فی وجهه ذلک فله بكل درهم سبعمئة الف درهم) پاشان نه م نایه ته ی خوینده وه (والله یضاعف لمن یشاء).

پیشتر باسی به خشین ی نه بوویه کرو عومرو عوسمان و ته لحه و عه بدوره حمان ی کوپی عه وف و عه بباس و سه عدی کوپی عوباده و موحه ممه دی کوپی مه سه له مه و عاصمی کوپی عه ددیمان کرد له کاتی هاندانی پیغه مبه ره له سه ر جیهاد و به خشین ی سامان.

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می ج ۵ ص ۲۸۲ ده لیت: له سه نه ده که دا که سیك هیه که ناوی نه هاتوو، ته واو.

## نیازپاکی له جیهادی ری خوی گه وړه دا

ئهبوو داوودو ئین جیبان له صه حیحه کهیداو حاکم به کورتی و به صه حیچی له ئهبوو هورهیره وه هیئاویانه کابرایه ک وتی ئه ی پیغه مبهری خوا که سیك دهیه ویت بجیت بو جیهادو شتیکی دنیایی مه بهسته، پیغه مبهر فهرمووی (لا اجر له) هیچ پاداشتیکی بو نیه، ئه مه لای خه لك سهخت بوو، وتیان بروره وه بو لای پیغه مبهر به لکو تیتبگه یه نیت، کابرا وتی ئه ی پیغه مبهری خوا که سیك دهچیت بو جیهادی ری خوی هیوای وایه شتیکی دنیایی دهست بکه ویت، فهرمووی (لا اجر له) ئه مه لای خه لك سهخت بوو وتیان بروره وه بو لای، جاری سییه میش هر و ابوو، له الترغیب و الترهیب ج ۲ ص ۱۹ داواها توه.

ئهبوو داوودو نه سائی له ئهبوو موساوه هیئاویانه ده لیت: که سیك هات بو لای پیغه مبهر وتی: ئه ری چی ده فهرموویت سه باره ت به که سیك که چاوه ری پاداشت و ناوبانگیش بیت؟ فهرمووی (لا شیء له) (هیچی بو نیه) سی جار هه مان پرسیارو هه مان وه لام هه بوو، پاشان فهرمووی (إن الله لا یقبل من العمل إلا ما کان خالصاً و ابتغی به وجهه) (خوا هیچ کاریکی ناویت مه گهر ته نها له پیئاو خویدا نیازپا کانه بکریت) له الترغیب و الترهیب ج ۲ ص ۲۱ داواها توه.

ئین ئیسحاق له عاصمی کوپی عومهری کوپی قه تاده وه هیئاویه تی کابرایه کمان له ناودا بوو پیی ده و ترا قه زمان، پیغه مبهر که ناوی ده بیست ده فهرموو (إنه لمن اهل النار) (ئهو دۆزه خیه)، له پوژی ئو خوددا شه ریکی سهختی کردو خو ی به ته نها هه شت یلن حه وت بیباوه ری کوشت، ئینجا بریندار بوو، برا بو مالی به نی زوفر، هه ندی له موسلمانان پییان ده وت: سویند به خوا ئه ی قه زمان ئه مپو چاکت نواند موژده ت لیبت، ئه ویش وتی: موژده ی چی، به خوا به س له بهر هۆزه که م ئه مه م کرد، ئه گهر ئه وه نه بوایه شه رم نه ده کرد، کاتیك نازاره که ی زیادی کرد تیریکی ده رهیناو خو ی پی کوشته وه، له البدایه و النهایه ج ۴ ص ۳۶ داواها توه.

ئەبۇداود و حاکم لەلایەکی تەرەوه لە ئەبوهورهیرهوه (ﷺ) هیئایانە که عەکرەمە ی کۆپری ئوقەیش لەناو نەفامیدا سوویەکی هەبوو، حەزی دەکرد موسلمان نەبیّت تا وەریبگریتەوه، لە پۆژی ئوحوودا وتی: کوان ئاموزاکانم؟ وتیان لە ئوحوودن، وتی: لە ئوحوود! یەکسەر جلوبەرگی شەپی پۆشی و سواری ئەسپەکە ی بوو و چوو بەره و ئەوی، که موسلمانان بینییان وتیان عەمرهاتیت (بەخیر بییت) وتی: باوەرم هیئا، شەپی کرد تا برینداربوو، بە برینداری برایەوه بو مالهوه، موعاز (ﷺ) هات بۆلای و

٢- له البداية والنهاية ج ٤ ص ٣٧ دا واهاتووه، له الاصابة ج ٢ ص ٢٦ دا ده لئيت: سه نه ده كهى  
حه سه نه، كومه لئك له ريگهى ئيين ئيسحاق وه هيناويانه، ته واو. ئه بونه عيميش له (المعرفة) دا به و  
جوړه هيناويه تى، له كنز العمال ج ٧ ص ٨ دا هاتووه و ئيمامى ئه حمه ديش هه روا هيناويه تى، له  
المجمع ج ٩ ص ٣٦٢ يشدا هاتووه ده لئيت: كه سه كانى سه نه ده كهى حى متمانن.

بە براكەى وت: پرسىياری لى بکە لەبەر ھۆزەكەى يان لە پىناو خواو پىغەمبەرەكەيدا ھاۋە؟ وتى: لە پىناو خواو پىغەمبەرەكەيدا ھاتم، مردو چوويە بەھەشت و يەك ركات نويزىشى نەكردبوو،<sup>۱</sup> بەيھەقى لە شىدادى كۆرى ھادەو ھىناويەتى كاپرايەكى دەشتەكى ھات بۆلای پىغەمبەر (ﷺ) و موسلمان بوو وتى: لەگەلت كۆچ دەكەم، ھەندى لە ھاۋەلەكانى خۆى پاسپارد تا لەگەلى بن، لە غەزای خەيبەردا پىغەمبەر (ﷺ) دەستكەوتەكانى دابەش كردو بەشى ئەويشى دا، پىغەمبەر (ﷺ) بەشەكەى دا بەھاۋەلەكانى، ئەو و لاخەكانى ئەوانى دەلەوەراند، كە ھات ھاۋەلەكان بەشەكەيان پىدا، وتى: ئەمە چيە؟ وتيان: بەشىكە پىغەمبەر (ﷺ) بۆى بىرپويىتەو، وتى: من لەسەر ئەمە شوينت نەكەوتووم، بەلكو بۆيە شوينت كەوتم تا تىرىك بەر ئىرەم بكەويت، ئامارەى بە قورگى كرد تا تىرىك لىى بدات و بمرم و بچمە بەھەشت، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (ان تصدق الله يصدقك) واتە (ئەگەر لەگەل خوا راست بكەيت خوا بۆت دىنيىتەدى) پاشان چوو بۆ شەرى دۆژمن، ھىنرا بۆلای پىغەمبەر (ﷺ) و تىرىك درابوو لەو شوينەى كە خۆى وتى، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (ھو ھو؟) واتە (ئەمە خۆيەتى، ئەمە خۆيەتى؟) وتيان: بەلى، فەرمووى (صدق الله فاصدقه) ئىنجا لە جبەكەى پىغەمبەردا (ﷺ) كفىنى كردو دواتر نويزى لەسەر كرد، لە نويزەكەيدا ئەمەى دەفەرموو (اللهم هذا عبدك خرج مهاجرا في سبيلك، قتل شهيدا وانا عليه شهيد) (خوايە ئەمە بەندەكەتە لەپىناو تۆدا كۆچى كردو بە شەھىدى كۆژراو منىش شايتەم لەسەرى)<sup>۲</sup>.

۱- لە الاصابة ج ۲ ص ۵۲۶ دا دەلييت: سەنەدەكەى حەسەنە، بەيھەقى ج ۹ ص ۱۶۷ بەو دەقە

ھىناويەتى

۲- صحيح.

۳- نەسائىش بە ھەمان شىۋە ھىناويەتى، ھەرۋەھا لە البدايە والنھايە ج ۴ ص ۱۹۱ دا ھاۋەو، حاكم ج ۳ ص ۵۹۵ بە ھەمان شىۋە ھىناويەتى.

بەيھەقى لە ئەنەسەھ (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پياۋىك ھات بۆلای پىغەمبەر (ﷺ) وتى: ئەي پىغەمبەرى خوا من كەسىكى رەش پىستى دەموچاۋ ناشىرىن بىزراوم، ھىچ پارەو سامانم نىيە، ئەگەر لەگەل ئەمانە بىجەنگم تا دەكوژىم دەچمە بەھەشتەو؟ فەرموۋى: بەلى، ئەۋىش چوۋ جەنگا تا كوژرا، پىغەمبەر (ﷺ) ھاتە سەر تەرمەكەي و فەرموۋى (لقد حسن الله وجهك وطيب ريحك وكثر مالك) واتە (خوا پوخسارى جوان و بۆنى خوش و پارەي زۆر كرديت) فەرموۋى (لقد رايت زوجتيه من الحور العين يتنازعان جبته عليه يدخلان فيما بين بلده وجبته) لە البداية والنهاية ج ٤ ص ١٩١ دا ۋاھاتوۋە، حاكم بەو جوړە ھىناۋىيەتى و دەلىت لەسەر مەرجى موسلىم صەحيحە، لە الترغيب ج ٢ ص ٤٤٧ دا ھاتوۋە.

ئىمامى ئەحمەد بە سەنەدى ھەسەن لە عەمرى كوپرى عاصەھ (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) ناردى بە شوينىنداۋ فەرموۋى جل و بەرگ و چەكەكەت ھەلبگرەو دواتر ۋەرە بۆلام، منىش چووم بۆلای، فەرموۋى (انى اريد ان ابغثك على جيش فيسلمك الله ويغنمك، وارغب لك من المال رغبته صالحة) وتم: ئەي پىغەمبەرى خوا من لە پىناۋ پارەو ساماندا موسلمان نەبووم، بەلكو ھەزى ئىسلامم ھەبوو، فەرموۋى (ئەي عەمر پارەي چاك و پاك باشە) <sup>١</sup>.

تەبەرانى لە معجم الوسيط ومعجم الكبيردا ھىناۋىيەتى و تيايدا دەلىت: من بە ھەزىم بۆ ئىسلام موسلمان بووم تا لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) بم، فەرموۋى (نعم، نعماً المال الصالح للمرأة الصالح) <sup>٢</sup>.

ھارث لەئەبولبوختەرى تائىيەھ ھىناۋىيەتى دەلىت: خەلكانىكى ناو كوفە لەگەل ئەبولموختار واتە باۋكى موختارى كوپرى ئەبوعوبەيددا بوون، ھەموو كوژران جگە لە

<sup>١</sup> - حسن.

<sup>٢</sup> - له الاصابة ج ٢ ص ٣ دا ۋاھاتوۋە.

<sup>٣</sup> - له المجمع ج ٩ ص ٣٥٢ دا ھىناۋىيەتى و دەلىت: كەسەكانى سەنەدى ئەحمەد و ئەبويەلا صەھىحن.

دوانیان کہ بہ شمشیر ہلایان کوتاہ سہر دوزمن و پزگارشیان بوو، پاشان سی کہ س بوون، هاتن بو مہ دینہ، عومہر (ﷺ) چوویہ دہری و نہ وانیش دانیشتبوون و باسیان دہکرد، عومہر وتی: چوئن باستان کردن، وتیان: داوای لیخوشبوون و نزامان بو کردن، وتی: بہ خوا دہبیت بلین چیتان لہ بارہوہ وتون یان توندیم لی بہ دی دہکن، وتیان: پیمان وتن نہ وانہ شہیدن، وتی: سویند بہوہی ہیچ پەرستراویک نیہ جگہ لہو و موچہ مہدی بہ حق ناردوہ پوژی دواپی بہ مؤلہ تی نہو نہبیت نایہت، ہیچ زیندوویہک نازانیت خوا چی بو کہ سی مردو و داناوہ جگہ لہ پیغہ مہبری خوا، چونکہ خوا لہ رابردو و داہاتووی خوش بووہ، ہمان سویندی خواردہوہ وتی: ہییہ لہہر پروپامایی شہر دہکات، ہییہ لہہر گوپو تینی ہوزیہ تی و نہ تہوہی، ہییہ لہہر دونیا، ہییہ لہہر سامان، نہوانہی لہہر خوا دہجہنگن تہنہا خویان دہزان<sup>۱</sup> تہ مامی کوپی مالیکی موئہوسی حہدسان (ﷺ) ہیئاویہ تی دہلئت: لہ نیوان خو ماندا باسی سریہیہ کمان دہکرد لہ پیئاو خوا دا لہ سہر دہمی عومہر دا (ﷺ) بہرکہ وتبوون، یہ کیکمان وتی: ئیشکہرانی خوا لہ پیئاو خوا دا، پاداشتیان لای خوایہ، یہ کیکیان دہیوت: خوا لہ سہر باری مردنیان زیندوویان دہکاتہوہ، عومہر وتی: بہ لی سویند بہو کہ سہی گیانمی بہ دہستہ خوا لہ سہر باری مردنیان زیندوویان دہکاتہوہ، ہییہ لہہر پروپامایی و ناوبانگ دہکوژیت، ہییہ لہہر نیازی دنیا، ہییہ چارہیہ کی دی بہ دی ناکات، ہییہ خوگرانہ چاوہر پی پاداشتی خوایہ، نہم جوڑہیان شہیدن، لہ گہل نہوہی نازانم چی بہ من و ئیوہش دہکریت، بہ لام دہزانم خاوہنی نہو گوپہ (پیغہ مہر (ﷺ)) خوی گہورہ لہ تاوانی رابردووی خوش بووہ۔

ئین نہبی شہیبہ لہ موسروقہوہ ہیئاویہ تی دہلئت: باسی شہیدان لای عومہری کوپی خہتتاب کرا، عومہر وتی: چوزانن شہیدن؟ وتیان: نہی نہ میری باوہر داران

۱ - ضعیف۔

۲ - لہ کنز العمال ج ۲ ص ۲۹۲ دا واہاتوہ، ئین حہجہر دہلئت: کہ سہکانی سہ نہ دہکی جی متمانہن، بہ لام سہ نہ دہکہ مونقہ تیغہ، تہواو۔



لەو غەزايانەدا كۆژران، ئەۋكاتەتلى: دەۋى ۋابى شەھىدەكانتەن زۆرن، مەن باسى ئەۋەتەن بۇ دەكەم دىلىرى ۋە ترس سىرۋىتى ناۋ خەلگە ۋە خۋا لە كۆيدا بىيەۋىت دايانەنىشنىت، دىلىر شەپدەكات ۋە گۈپى لى نىيە نە چىتەۋەلەي كەسۈكارى، ترسۋىكىش لە ژنەكەشى پادەكات (لە ھەموو كەس دەترسىت ۋە بەس مال ۋە مەنالى خۋى دەۋىت) بەلام شەھىد كەسىكە چاۋەپىنى پاداشت بىت، كۆچەر كەسىكە ۋە لەۋەبىنىت كە خۋا دورەپەرىزى لى كىردۈۋە، مۇسلمان كەسىكە لە دەمۇدەستى پارىزراۋىن.<sup>۱</sup>

نەعىمى كۆپى ھەماد لە ضمامەۋە ھىناۋىيەتى عەبدوللاى كۆپى زوبەير ھەۋالى بۇ دايكى نارد كە خەلگى ۋەزىيان لى ھىناۋم ۋە ۋە دوزمەنەشم بانگم دەكەن تا پەنام بەن، دايكى ۋەتلى: ئەگەر لە پىناۋ زىندۋوكرىدەۋە قورئان ۋە سۈننەتى پىغەمبەردا ھەستايىت لەسەر ھەق بىمەر، ئەگەر ۋەش بۇ دۇنيا خۋازى ۋە تىكرىدۈۋە مان ۋە نەمانت خىرى تىدانىيە.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - لە كىز العمال ج ۲ ص ۲۹۲ دا ۋاھاتۈۋە.

<sup>۲</sup> - لە كىز العمال ج ۷ ص ۵۷ دا ۋاھاتۈۋە.

## (گوږاږايه لى فهرمانى نه مير له جيهادى رڼى خوادا)

ښځين عه ساکړ له نه بى مالیکى نه شعريه وه (ﷺ) هيناويه تى ده لیت: پیغه مېهر (ﷺ) له سريه يه کدا ناردينى و سه عدى کورى نه بى وه قاص (ﷺ) ى کرد به نه مېرمان، چووين تا له شوينيک دابه زين، يه کيک هستا و ولاخه کى هستانده وه، وتم: بو کوى ده چيت؟ وتى: بو ئالف، وتم: پرسىار له نه مېرمان بکه ئينجا، چووين بو لای نه بو موسى نه شعري و بو مان باسکرد چى بووه، وتى: پى ده چيت بته ویت بگه پريته وه ناو ژن و منالت، وتى: نا، وتى: دهى بابيرى لى بکه مه وه، وتى: نا، وتى: دهى به ورياييه وه برو، چوو و ده ميکى پى چوو و دواتر هاته وه، نه بو موسى وتى: پيډه چيت بو لای ژن و منالت چووبيت؟ وتى: نا، وتى: دهى بابيرى لى بکه مه وه، وتى: باش، نه بو موسى وتى: تو به ناو ناگردا چوويت بو لای کس و کارت و له ناو ناگردا دانيشتيت و له ناگريشه وه هاتيه وه، ئينجا لايکرده وه.<sup>۱</sup>

## (دانه پال يه کدى له کاتى جيهادى رڼى خوادا)

نه بوداود و نه سائى له نه بى نه عله بهى خه شه ني وه (ﷺ) هيناويانه ده لیت: خه لکه که داده به زين به ناو دهشت و دوله کاند ا بلاوه يان ده کرد، پیغه مېهر (ﷺ) فهرمووى (ان تفرقمک في الشعاب والاديه انما ذلکم من الشيطان) (نه و بلاوه لى کردنه تان به دول و دهشتا له شهيتانه وه) دواى نه وه له هر شوينيک داده به زين دهيدايه پال يه کدى)<sup>۲</sup>، به يهه قيش ج ۹ ص ۱۵۲ له سه هلى کورى مه عازى جوهه نى له

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۶۹ دا واهاتووه.

<sup>۲</sup> - صحيح.

<sup>۳</sup> - له الترغيب ج ۵ ص ۴۰ دا واهاتووه، به يهه قى ج ۹ ص ۱۵۲ بهو جوړه هيناويه تى، نه وه شى بو زياد دهکات تا دهوترا نه گهر شتيکت فرى بدايه به سه رياندا هه موويانى کوډه کرده وه، ښځين عه ساکړيش واهيناويه تى، له کنز العمال ج ۳ ص ۲۴۱ يشدا واهاتووه،

باوکیه وه هیناویه تی ده لیت: له گهل پیغه مبه (ﷺ) دا له غه زای فلان و فلاندا به شدار بووم، خه لکی باریان سهخت کرد و پیگه که یان بری، هاوارکه ریکی پیغه مبه (ﷺ) هاواری کرد (ان من ضیق منزلا او قطع طریقا فلا جهاد له) (هه رکه س شوینی بهرته نگ بکات یان رییه ک بریت هیج جیهادی بو نیه) <sup>۱</sup>.

## (پاسه وانی له پیناو خوی گه و ره دا)

ئه بوداود له سه هلی کوپی حه نظه لیه وه (ﷺ) هیناویه تی له پوژی حونه یندا له گهل پیغه مبه (ﷺ) دا چووین و زور چووین تا دهمه و ئیواره، کاتی نویت هات، سواریک هات و وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) من له گه لتان هاتم تا چوومه شاخی ئه وی و ئه وی، هه وه زانم بینی وردو بچوکیان به ژن و ئافرهت و ئاژهل و مه پرو بهرخیانه وه کو بوونه ته وه بو حونه ین، پیغه مبه (ﷺ) پیکه نی و فره مووی (تلك غنیمة المسلمين غدا ان شاء الله) واته (پشت به خوا ئه وه سبه ینی ده بیته ده سته که وتی موسلمانان)، فره مووی (ئه مشه و کی پاسه وانیمان ده کات؟) ئه نه سی کوپی مه رسه دی غه نه وی وتی: من ئه ی پیغه مبه ری خوا، فره مووی ده ی سواریه، ئه ویش سواری ئه سپه که ی بوو و هاته خزمهت پیغه مبه (ﷺ)، پیغه مبه (ﷺ) پیی فره موو (استقبل هذا الشعب حتی تكون في اعلاه ولا نغرز من قبلك الليلة) بو به یانی پیغه مبه (ﷺ) چوو بو شوینی نویت هه که ی و دوو رکات نویت ی کرد و دواتر فره مووی (هل احستم فارسلکم؟) وتیان: ئه ی پیغه مبه (ﷺ) هیج هه ستمان پی نه کرد، ئینجا نویت ی کرد، پیغه مبه (ﷺ) هه رکه نویت ی ته و او ده کرد و سه لامی ده دایه وه سه یری دۆله که ی ده کرد و ده ی فره موو (ابشروا فقد جاءکم فارسکم) ئیمه ش سه یری ژیر دره ختیکمان ده کرد له دۆله که دا سه یرمان کرد سواره که هات و له بهردهم پیغه مبه (ﷺ) دا راوه ستا و

<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - ئه بوداودیش بهو جوړه هیناویه تی، له المشکاة ۳۳۲ یشدا هاتووه.

سه لامى كرد و وتى: من چووم به ناو دۆله كه دا تا چوومه سه رى سه ر، له وى دوو دۆلم بينى و له هيچ كامياندا كه سم نه دى، پيغه مبه ر (ﷺ) پيى فهرموو (هل نزلت الليلة؟) واته (شهو دابه زيت؟) وتى: نا مه گه ر بو نويزيان ده ستى پيويستى، پيغه مبه ر (ﷺ) فهرموو (فقد اوجبت فلا عليك ان لا تعمل بعدها) (به جيتگه ياند دواى ئه مه هيچت پيويست نه بيه كيت)<sup>١</sup>.

ته به رانى له ئين عه تيه وه (ﷺ) هيناويه تى پيغه مبه ر (ﷺ) دانيشت و باسكرا كه سيك مردووه، پيغه مبه ر (ﷺ) فهرموو (هل راه احد منكم على عمل من اعمال الخير؟) كه ستان چاكتان لى بينيوه؟ كه سيك وتى: به لى من شه ويك له گه لييدا له پيناو خواوا پاسه وانيم كردووه، پيغه مبه ر (ﷺ) له گه ل هاو له كانيدا هه ستا و نويزى له سه ر كرد، كاتيك خرايه ناو گوڤره كه پيغه مبه ر (ﷺ) به دهسته كانى خوى خو لى كرد به سه رييدا و دواتر فهرموو (ان اصحابك يظنون انك من اهل النار و انا اشهد انك من اهل الجنة) واته (هاو له لانت واده زانن تو دوزه خيت، منيش شايه تى ده دم تو به هه شتيت) پاشان پيغه مبه ر (ﷺ) به عومهرى كورى خه تبابى (ﷺ) فهرموو: (لا تسال عن اعمال ولكن عن الفطرة) (پرسيار له سه ر كردار مه كه به لكو له سه ر فيتره ت)<sup>٢</sup>.

ئين عه ساكير له ئه بى عه تيه وه (ﷺ) هيناويه تى له سه رده مى پيغه مبه ر (ﷺ) كه سيك مرد، هه ندئى له موسلمانان وتيان ئه ي پيغه مبه رى خوا نويزى له سه ر مه كه، فهرموو (هل راه؟) ئينجا فهرمووده كه دينيت<sup>٣</sup>.

١ - صحيح.

٢ - به يهه قيش به وجۆره ج ٩ ص ١٤٩ هيناويه تى و ئه بو نه عيميش له سه هلى كورى جه نزه ليه وه به وجۆره هيناويه تى، هه روه كه له المنتخب ج ٥ ص ١٤٣ يشدا هاتووه.

٣ - ضعيف.

٤ - هه يسه مى ج ٥ ص ٢٨٨ ده لئيت: ئيبراھيمى كورى موحه ممه دى كورى عرقى حمصى ماموستاى ته به رانى زه هه بى به لاوازى داده نيئت.

٥ - له كنز العمال ج ٢ ص ٢٩١ يشدا هاتووه.

بەيھەقى لە (شەب الایمان) لە ئەبى عززەوھ (ﷺ) ھىناوئەتە دەئیت: پىغەمبەر (ﷺ) لەكەل تەرمى كەسىكدا چوو، كاتىك دانرا عومەرى كوپى خەتتاب (ﷺ) وتى: ئەى پىغەمبەرەى خوا نوئىژى لەسەر مەكە چونكە كەسىكى خراپ بوو، پىغەمبەر (ﷺ) سەیرى خەلكەكەى كرد و فەرمووى (ھەل رەھ؟) (ئایا بىنى؟) ئىنجا فەرموودەكە دىئىت،<sup>۱</sup> پىشتىش فەرموودەكەى ئەبۇرەیحانە (ﷺ) ھاتوو، تىايدا دەئیت: (من يحرسنا الليلة فادعوا له بدعاء يصيب فضله؟) (كى ئەمشەو پاسەوانىمان دەكات تا نزاىەكى بۆ بكەم كە خىرەكەى ببىئىت؟) (يەككە لە پىشتىوانان ھەستاوتى: ئەى پىغەمبەرەى خوا من، فەرمووى: تۆ كىئىت؟ وتى: فلان كەس، فەرمووى (نزيك بەرەوھ) نزيك بووئەو، ئەوئىش ھەندى لە جەكەى گرت و نزاى بەسەردا خوئىند، كاتىك بىستم وتم: منىش، فەرمووى: تۆ كىئىت؟ وتم: ئەبۇئەبوپرەیحانە، نزاىەكى جىاشى بۆ من كرد و فەرمووى (حرمت النار على عينين حرست في سبيل الله) واتە (ئاگرى دۆزەخ لەوچاوە ھەرامە كە لە پىناو خوادا پاسەوانى دەگرىت) ئىمامى ئەحمەد و نەسائى و تەبەرانى و بەيھەقى ھىناوئەنە، فەرموودەكەى جابر (ﷺ) لەسەر نوئىژى پىناو خوامان ھىنا تىايدا ھاتوو پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (من يكلونا ليلنا) واتە (كى ئەمشەو پاسەوانىمان دەكات)، يەككە لە كۆچەرەن و يەككە لە پىشتىوانان ھەستاوت، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى (فكونا بقم الشعب من الوادي) (لە دەمى دۆلەكەوھ بن)، ئەو دوو كەسەش عەممارى كوپى ياسر و عبادى كوپى بەشىر بوون، ئىنجا بە دوورو درىژى فەرموودەكە دىئىت.<sup>۲</sup>

۱ - له المشكاة ص ۳۲۸ دا ھاتوو.

۲ - ئىبن نىسحاق و كەسانى دىكەش ئەم فەرموودەيەيان ھىناوھ.

## (خوگری له سهر نه خوښی له جیهادی ری خوادا)

ئین عه ساکیر له ئه بی سه عیده وه (ﷺ) هیناویه تی که پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (ما من شیئ یصیب المؤمن فی جسده الا کفر الله عنه به من الذنوب) واته (هرچیه ک تووښی جهسته ی باوه پردار ده بیټ خوی گوره به وهویه وه له تاوانی ده سپرته وه) ئوبه ی کوپی که عب وتی: خوايه داوات لی ده کم تاي سهر جهسته ی ئوبه ی کوپی که عب لانه بیت تا ده گاته وه پیټ به لام پیټ لی نه گریټ له نویژو و پوژوو و حج و عهره و جیهادی پیټی تو، تاکه ی له گه لدا بو، تا مردن لیټی جیا نه بوویه وه، له کاتی تاکه یدا ناماده ی نویژو و پوژوو و حج و عهره و غه زا ده بوو.<sup>۱</sup>

ههروه ها ئین عه ساکیر و ئیمامی نه حمده و نه بویه علا له فهرمووده که ی نه بو سه عیده وه (ﷺ) هیناویانه ده لیټ: که سیټ وتی نه ی پیغه مبه ری خوا چی ده لیټت سه باره ت به وه نه خوښیا نه ی تووشمان ده بن، پاداشتیان چی یه؟ فهرمووی (کفارات) واته (سپړانه وه ی تاوان) ئوبه ی پیټی وت: نه گهر کهم بیټ، فهرمووی (وان شوکه فما فوقها) واته (نه گهر درکیټ کیش بیټ تا زیاتر) ئوبه ی نزای له خوی کرد تاي لی نه بیټته وه تا مردن به مه رجیک ریگری حج و عهره و جیهادی پیټی خوا و نویژی جهماعه تی نه بیټ، هه رکه س دهستی لی ده دا ههستی به تاکه ی ده کرد تا نه وکاته ی مرد.<sup>۲</sup>

۱ - صحیح.

۲ - حسن.

۳ - له کنز العمال ج ۲ ص ۱۵۳ واهاتووه، له الاصابة ج ۱ ص ۲۰۱ هاتووه، ئیمامی نه حمده و نه بو یه علا و ئین نه بو دنیا هیناویانه، ئین حبیبان به سه حیجی داناوه، ته به رانی له فهرمووده که ی ئوبه ی کوپی که عبه وه به و واتایه هیناویه تی، سه نه ده که ی حه سه نه، ته واو. ئین عه ساکیریش هیناویه تی، له کنز العمال ج ۷ ص ۲ یشتا هاتووه، نه بو نه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۲۲۵ له ئوبه ی کوپی که عبه وه به و واتایه هیناویه تی.

## (پیکران و برینداری له جیهادی ری خوادا)

بوخاری ص ۹۸ له جوندوبی کوپی سوفیانه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبه ر  
(ﷺ) ده چوو به پیداکه به ردیکی بهرکه وت و خوین له په نجه ی پی هات، فهرمووی:  
هل انت الا اصبع دمیت و فی سبیل الله ما لقی

پیشتیش له باسی خوگری پیغه مبه ر (ﷺ) له سهر سه ختیه کان فهرمووده که ی  
ئه نه سمان (ﷺ) هیئا که له پوژی ئو خودا دانی پیشه وه ی شکا و سهری ئازاری  
بهرکه وت، فهرمووده که دینیت.

پیشت له فهرمووده که ی عایشه وه (رضی الله عنها) له ته یالیسیه وه هیئامان عایشه  
(رضی الله عنها) وتی: ئه بویه کر (ﷺ) کاتیک باسی ئو خودی ده بیست ده یوت: ئه پوژه  
پوژی ته لحه بوو، پاشان باسی ده کرد، فهرمووده که دینیت، تیایدا هاتووه، گه یشتینه لای  
پیغه مبه ر (ﷺ) و دانی شکا و پوخساری بریندار بوو، دوو ئه لقه چوو بوون به کولمیدا،  
پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (علیکما صاحبکما) واته (فریای هاوړیکه تان بکه ون)، مه به سستی  
ته لحه بوو (ﷺ) که خوینی لی ده چوو، ئینجا فهرمووده که دینیت، تیایدا هاتووه، پاشان  
چووین بولای ته لحه که له چالاییه کیدا بوو هفتا و ئه وهنده پیکران و جی تیرو شمشیری  
پیوه بوو، په نجه شی برابوو، ئیمه ش که وتینه تیمارکردنی.

ئه بونه عیم له ئیبراهیمی کوپی سه عده وه هیئاویه تی ده لیت: بیستم  
عه بدولرهمانی کوپی عه وف (ﷺ) له پوژی ئو خودا بیست و یه ک برینی  
بهرکه وتبوو، پییشی بریندار بوو.

بوخاری و موسلیم و نه سائی - ده که که هی بوخاریه - له ئه نه سی کوپی مالیکه وه  
(ﷺ) هیئاویانه ده لیت: ئه نه سی کوپی نه ضری مام له شهر ی به در ئاماده نه بوو،  
وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) له یه که م شهر ی دژ به بیباوه راندا که ئه نجامتدا  
به شدارنه بووم، ئه گهر خوا به شداریم پی بکات له شهر ی بیباوه راندا خوا ده بینیت

۱ - بوخاری و موسلیم و جگه له وانیش فهرمووده که یان هیئاره.

۲ - له المنتخب ج ۵ ص ۷۷ دا هاتووه.

چی ده کهم، له شه پری ئو خوددا موسلمانان پرایان کرد وتی: خواجه من پوزش دینمه وه  
بوت له وهی نه وانه کردیان، واته هاوه له کانی، خواجه به دوورم له وهی نه وانه کردیان،  
واته بیباوه پان، پاشان پیشکه وت و سه عدی کوپی موعاز به ره و پروی هات، وتی:  
ئهی سه عدی کوپی موعاز سویند به پهروه ردگاری نه ضر به در له ئو خود بوئی  
به هشت به دی ده کهم، سه عدی وتی: ئهی پیغه مبه ری خوا من نه متوانی وهک ئه و بکه م،  
ئه نه س ده لیت شوینی شمشیر یان تیرو پرممان له هه شتا و نه وهنده شوینی له شیدا  
به دیکرد، بینیمان کوژرابوو و بیباوه پانیش جه سته که یان شیواند بوو، که س  
نه یناسیه وه ته نها خوشکه که ی نه بیت که سه ره په نه که ی ناسیه وه، ئه نه س ده لیت:  
وامان ده بیینی یان واگومانمان ده برد ئه م ئایه ته له سه ر ئه و هاووینه کانی دابه زی  
(من المؤمنین رجال صدقوا ما عاهدوا الله علیه فمنهم من قضی نحبه ومنهم من ينتظر  
وما بدلوا تبديلا).<sup>۱</sup>

بوخاری له ئیین عومره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) له شه پری  
موئته دا زهیدی کوپی حارسه ی کرد به ئه میر، فهرمووی (ئه گهر زهید کوژرا جه عفره،  
ئه گهر جه عفره کوژرا عه بدوللای کوپی ره و احه) عه بدوللای ده لیت: من له و شه پردابووم،  
که پراین به دواى جه عفره ی کوپی نه بوتالیبدا و له ناو کوژرا وه کاندای به دیمان کرد،  
نزیکه ی نه وه د و نه وهنده پیکران به جه سته یه وه بوو.<sup>۲</sup>

۱- له الترغیب ج ۲ ص ۴۳۶ دا واهاتوو، ئیمامی ئه حمده و ترمزیش له ئه نه سه وه (ﷺ) به و شیوه یه  
هیئاویانه، ترمزی و نه سانییش فهرموده یه کی هاوواتای ئه مه یان له ئه نه سه وه هیئاوه ترمزی ده لیت  
فهرموده که حه سه نی سه حیه، ئه حمه دیش هیئاویه تی، له البدایه و النهایه ج ۴ ص ۳۲ یشدا هاتوو،  
ته یالیسی و ئیین سه عدی و ئیین ئه بی شه یبه و حارس و ئیین جه ریر و ئیینولموزیر و ئیین ئه بی حاته م و ئیین  
مهردهویه ش هیئاویانه، له کنز العمال ج ۷ ص ۱۵ یشدا هاتوو، نه بوتنه عیمیش له الحلیه ج ۱۰ ص ۱۲۱ و  
به یه قی ج ۹ ص ۴۴ یش هیئاویانه.

۲- له البدایه و النهایه ج ۴ ص ۲۴۵ دا واهاتوو، ته به رانی له ئیین عومره وه به و جوژه هیئاویه تی،  
له الاصابه ج ۱ ص ۲۳۸ دا واهاتوو، نه بوتنه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۱۱۷ و ئیین سه عدی ج ۴ ص ۲۶  
هیئاویانه.



چى دەكەم، لە شەپرى ئوھوددا مۇسلمانان پايانكرد وتى: خوايە من پۇزىش دىنمەۋە بۆت لەۋەي ئەۋانە كرديان، واتە ھاۋەلەكانى، خوايە بە دوورم لەۋەي ئەۋانە كرديان، واتە بىباۋەپان، پاشان پىشكەوت و سەعدى كوپى موعاز بەرەو پووى ھات، وتى: ئەي سەعدى كوپى موعاز سوئند بە پەرەردىگارى نەضر بەدەر لە ئوھود بۆنى بەھەشت بەدى دەكەم، سەعد وتى: ئەي پىغەمبەرى خوا من نەمتوانى ۋەك ئەو بكەم، ئەنەس دەلىت شوئىنى شمشىريان تىرو پەمان لە ھەشتاۋ ئەۋەندە شوئىنى لەشىدا بەدىكرد، بىنيمان كوژرا بوو و بىباۋەپاننىش جەستەكەيان شىۋاندبوو، كەس نەيناسىيەۋە تەنھا خوشكەكەي نەبىت كە سەرپەنجەكەي ناسىيەۋە، ئەنەس دەلىت: وامان دەبىنىيان واگومانمان دەبرد ئەم ئايەتە لەسەر ئەو و ھاۋوئەكانى دابەزى (من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر وما بدلوا تبديلا).<sup>۱</sup>

بوخارى لە ئىبن عومەرەۋە (رضي الله عنه) ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) لە شەپرى موئتەدا زەيدى كوپى حارسەي كرد بە ئەمىر، فەرموۋى (ئەگەر زەيد كوژرا جەغفەر، ئەگەر جەغفەر كوژرا عەبدوللاي كوپى رەۋاحە) عەبدوللا دەلىت: من لەو شەپردابووم، گەپراين بە دۋاي جەغفەرى كوپى ئەبوتالىبىداۋ لەناۋ كوژراۋەكاندا بەدىمان كرد، نىزىكەي نەۋەد و ئەۋەندە پىكران بە جەستەيەۋە بوو.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - له الترغيب ج ۲ ص ۴۳۶ دا ۋاھاتوۋە، ئىمامى ئەھمەد و ترمىزىش لە ئەنەسەۋە (رضي الله عنه) بەو شىۋەيە ھىناۋىيە، ترمىزى و نەسائىش فەرموۋەدەيەكى ھاۋاتاي ئەمەيان لە ئەنەسەۋە ھىناۋە ترمىزى دەلىت فەرموۋەدەكە جەسەنى سەھىجە، ئەھمەدىش ھىناۋىيەتى، لە البداية والنهاية ج ۴ ص ۳۲ يشدا ھاۋاتوۋە، تەيالىسى و ئىبن سەعد و ئىبن ئەبى شەيبە و حارس و ئىبن جەرىرو ئىبنولمۇنزىرو ئىبن ئەبى حاتم و ئىبن مەردەۋىش ھىناۋىيە، لە كنز العمال ج ۷ ص ۱۵ يشدا ھاۋاتوۋە، ئەبۇنەعىمىش لە الحلى ج ۱۰ ص ۱۲۱ و بىھەقى ج ۹ ص ۴۴ يش ھىناۋىيە.

<sup>۲</sup> - لە البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۴۵ دا ۋاھاتوۋە، تەبەرانى لە ئىبن عومەرەۋە بەو جۆرە ھىناۋىيەتى، لە الاصابە ج ۱ ص ۲۳۸ دا ۋاھاتوۋە، ئەبۇنەعىم لە الحلى ج ۱ ص ۱۱۷ و ئىبن سەعد ج ۴ ص ۲۶ ھىناۋىيە.

ئين نه بي شهيه به له عه مري ڪوري شهرحه بيله وه (ﷺ) هيناويه تي ده لئيت: ڪاتيڪ سه عدي ڪوري موعاز (ﷺ) له پوڙي خه نده قدا بريندا بوو و خويني لي ده پويشت، نه بوبه ڪر هات و ده يوت: واي پشتي شڪاوم، پيغه مبهر (ﷺ) فهرمووي (مه ابا بڪر) (بوهسته نه بوبه ڪر) عومر هات و وتي: انا لله وانا اليه راجعون.<sup>۱</sup>

ئين عه ساڪير له سه عيدي ڪوري عوبه يدي سه قه فيه وه (ﷺ) هيناويه تي ده لئيت: له پوڙي تائيفدا نه بوسوفيان ڪوري حهر بم (ﷺ) بيني له سهر ديواري نه بي يه علا دانيشتبو شتي ده خوارد، منيش تير يڪم بو وه شان دو چاوي پيڪرا، هات بو لاي پيغه مبهر (ﷺ) و وتي: نه ي پيغه مبهر ي خوا (ﷺ) وا چاوم له پيناو خوادا له ده شتدا، پيغه مبهر (ﷺ) فهرمووي (نه گهر ده ته ويٽ له خوا ده پار يمه وه چاوت بو ده گير يته وه، نه گهر يش ده ته ويٽ بهه شته، وتي: ده ي بهه شته ڪم ده ويٽ.<sup>۲</sup>

به غه وي و نه بويه علا له عاصمي ڪوري عومري مو قه تاده ي ڪوري نوعمانه وه (ﷺ) هيناويه تي له پوڙي به دردا چاوي پيڪرا، ناوچاواني هان به سهر ڪولميدا، ويستيان بي پرن، ئينجا فهرمووده ڪه دينيٽ.

به زارو ته به راني له روفاعه ي ڪوري رافعه وه (ﷺ) هيناويه تي ده لئيت: له پوڙي به دردا خه لڪي ڪو بوونه وه له سهر نومه ييه ي ڪوري خه له ف، ئيمه ش چووين بو نه وي، سهيري پارچه يه ڪي نيو قه لغانه ڪه يم ڪرد ڪه له ڙير بنباليه وه بران ديار بوو، به شمشيريڪ لي مداو له پوڙي به دردا تير يڪم بهر ڪه وت و چاوم له ده سندا، پيغه مبهر (ﷺ) تفي لي داو نزاي به سهر دا خويندو هيچ نازاري نه ما.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - له كنز العمال ج ۸ ص ۲۲ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - له كنز العمال ج ۵ ص ۳۰۷ دا هاتوه، زوبهيري ڪوري به ڪار يش وا هيناويه تي، له كنز العمال ج ۲ ص ۱۷۸ يشدا هاتوه.

<sup>۳</sup> - هه يسه مي ج ۶ ص ۸۲ ده لئيت: له سه نه ده ڪه يدا عه بدو لعه يز ي ڪوري عيمران هه يه ڪه لاوازه.

پیشتر فرموده که یه حیای کوپری عه بدولحه میدمان له باپیریوه هیئا که رافیعسی کوپری خودهیج (ع) تیریك به سهر مه مکی كهوت، فرموده که یه نه بوسائیبیش له سهر خوگری برین و نه خووشی كه كه سیك له بهنی عه بدولئه شههل وتی: له نوحوددا من و باوكم به شداربووین و هردووكمان به بریتنداری گه پراینه وه، تیایدا هاتووه: سویند به خوا و لاخیك نه بوو سواری بین، برینه كه شمان سهخت بوو، له گهل پیغه مبهردا (ع) چووین و برینه که ی من سوکتر بوو، نه گهر نازارم زوربوایه من سوارده بووم و عوقبه به پی دهچوو تا گه یشتینه نه شوینیه که موسلمانان تیایدا وهستان.

خهلیفه ئیین خهیات له نه سه وه (ع) هیئاویه تی دهلیت: بهراء له پوژی موسه یله مه دا خوئی دا به سهر خه لکی ناو باخه که داو له گه لیان جهنگا تا ده رگا که ی کرده وه و ههشتا و نه ونده برینی تیرو شمشیری پیوه دیاربوو، برا بو شوینه که ی تا برینیچ بکریت، خالید (ع) مانگیك لای مایه وه.<sup>۱</sup>

ته به رانی له ئیسحاقی کوپری عه بدوللای کوپری نه بی ته لحه وه (ع) هیئاویه تی دهلیت: نه نه سی کوپری مالیک و برا که ی (ع) له قه لایه کی دوژمندابوون - له حه رق له عیراق - نه وانه ئاسنیککی سه رچه ماوه ی له زنجیر ئالاولیان ده به ست به مروقه وه و به رزیان ده کرده وه، نه وریان به نه س کرد، بهراء چوو تا له دیواره که وه سه یری ده کرد، پاشان دهستی گه یانده زنجیره که و هه ولیدا تا نه وه ی په ته که ی پچراند، پاشان سه یری دهستی کرد ده بینیت گوشتی دهستی نه ماوه و ئیسقانه کانی ده رکه وتوون، به وه خوای گه وره نه نه سی کوپری مالیکی پژگار کرد.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - به قی کوپری موخه له دیش له موسنه ده کهیدا له خهلیفه ی ئیین خه یاتوه به سه نه ده که ی بهر جوژه هیئاویه تی، له الاصابه ج ۱ ص ۱۴۳ یشدا هاتووه.

<sup>۲</sup> - له الاصابه ج ۱ ص ۱۴۳ دا واهاتووه.

له المجمع له ته بهرانيه وه هاتووه، تيايدا ده لئيت، نه نه سي ڪوري مالڪ (ﷺ) به سترايه وه به هه ندي له و سهره ناسانه وه و له زهوي به رزيان ڪرده وه، به راڻي برائي هات و، وتيان: فرياي براكهت ڪه وه، نه ويش له گهل خه لڪه ڪه ده جهنگا، چو تا سهر ديوار ڪه وت و ده ستي گرت به په ته ڪه وه و پايده ڪيشا و ده سته ڪاني هاوريان بو تا په ته ڪه پچرا و دواتر سهيري ده ستي ڪرد گوشتي پيوه نه ماوه، نينجا فهرمووده ڪه دينيت.

## (هياو نزي شه هيد بوون)

بوخاري له نه بي هورهيره وه (ﷺ) هيناويه تي ده لئيت: گويم له پيغه مبه (ﷺ) بو ده يفرموو (والذي نفسي بيده لو لا ان رجالا من المؤمنين لا تطيب انفسهم ان يتخلفوا عني ولا اجدما احملهم عليه ما تخلفت عن سرية تغزو في سبيل الله والذي نفسي بيده لوددت اني اقتل في سبيل الله ثم احي ثم اقتل ثم احي ثم اقتل ثم احي ثم اقتل) واته (سوئند به و ڪه سهي گيانمي به ده سته نه گهر له به ره وه نه بييت باوه ردارانيك به دوا ڪه وتنيان له من دليان نارام نه گرييت و نه توانم پيويسي هاتنيان دابين بڪم له يه ڪه سريه ي غه زاي پي خوا دوانه ده وتم، سوئند به و ڪه سهي گيانمي به ده سته حه زده ڪم له پينا و خوادا بڪوڙيم دوايي زيندو و بڪريمه وه، نينجا بگوڙيم نينجا زيندو و بڪريمه وه، نينجا بکوڙيم، دووباره بکوڙيم).

موسليم ج ۲ ص ۱۳۳ له نه بي هورهيره وه (ﷺ) هيناويه تي ده لئيت: پيغه مبه (ﷺ) فهرموي (خواي گه وره زامني هه ڪه سي ڪردو وه ڪه له پينا و خوادا ده رچيت بو جيهادي پي من و بروبوون پيم و داننان به پيغه مبه رانمدا نه و زامني ده ڪم ڪه بيخه مه به هه شته وه يان بيگيرمه وه بو نه و شوينه ي ڪه لي چوه بو به ده سته يانني پاداشت يان ده سته و تيك، سوئند به و ڪه سهي گيانمي موحه مدي به ده سته هه

۱ - هه يسه مي ج ۹ ص ۳۲۵ ده لئيت: سه نه ده ڪي حه سه نه.

دُلۋېيىك لە پېناۋ خوادا بېرئىت لە پۇژى داويدا ۋەك كاتى پڑانەكە دىت، پەنگى پەنگى خوين و بۇنى بۇنى ميسكە، سويند بە ۋەكەسەي گيانى موخەمەدى بەدەستە ئەگەر لەسەر موسلمانان سەخت نەبوايە دانەدەنيشتەم ۋە ھەرگىز لەيەك سىريەي غەزاي پىي خوادا دوانەدەۋتەم، بەلام شتېك شك نابەم بۇ جەنگ نامادەيان بىكەم ۋ خۇيشيان شك نابەن لەسەريشيان سەختە لەگەلم نەيەن ۋ دوابكەون، سويند بە ۋەكەسەي گيانى موخەمەدى بەدەستە ھەزەكەم لە پېناۋ خوادا بىجەنگم ۋ بىكوژرېم، دواتر بىجەنگم ۋ بىكوژرېم ۋ دواتر بىجەنگم ۋ بىكوژرېم).<sup>۱</sup>

بوخارى لە ئەسەلمەي كوپرى عومەر ۋە (ﷺ) ھېناۋىيەتى: خوايە شەھىدى پىي خۇتەم پىي بىبەخشە ۋ مەرگم با لە شارى پېغەمبەرەكەتدا بىت، ئىسماعىلى لە ھەفسەۋە (رضي الله عنها) ھېناۋىيەتى دەلىت: لە عومەرم (ﷺ) بىست دەيوت: خوايە كوژرانى پىي تۋو مەرگى ناۋ شارى پېغەمبەرەكەت بىكە بە بەشم، منىش ۋتەم: دەي ئەۋە چۇن دەبىت؟ ۋتى: ئەگەر خوا بىيەۋىت دەبىت.<sup>۲</sup>

تەبەرانى لە سەئىدى كوپرى ئەبى ۋەقاسەۋە ھېناۋىيەتى عەبدوللاي كوپرى جەھش (ﷺ) لە پۇژى ئوھوددا پىي ۋت: بۇ لە خوا ناپارېتتەۋە؟ لە شوينىك كەنارىان گرت، سەعد نىزاي كردو ۋتى: پەرۋەردگار ئەگەر گەيشتەم بە دوزمن گەيشتىكى مەردانەي دلىرانەم پىي بىبەخشە تا لەگەلى بىجەنگم دوايى سەرەكەۋتەم پىي بىبەخشە تا دىكوژم، عەبدوللاي كوپرى جەھش ئامىنى كردو دوايى ۋتى: خوايە كەسىكى سەخت ۋ ئازا بىنەپرىم لە پېناۋ تۇدا لەگەلى بىجەنگم دواتر لووت ۋ گويم بېرېت تا ئەگەر بەيانى گەيشتەۋە خزمەتت بلىيت كى ۋاي لى كردوويت؟ منىش بلىم لە پېناۋ تۋو پېغەمبەرەكەتدا، تۋىش بفرمويت راست دەكەيت، سەعد ۋتى:

<sup>۱</sup> - نىمامى ئەحمەد ۋ نەسائىش ھېناۋىيەنە، لە كنز العمال ج ۲ ص ۲۵۵ يشدا ھاتوۋە.

<sup>۲</sup> - لە فتح البارى ج ۴ ص ۷۱ دا ھاتوۋە.

کوری شیرینم نزاکی عه بدوللای کوری جه حش له نزاکی من باشتربوو، له دهمه و ئیواره دا بینیم لووت و گوئی به په تیکه وه هه لواسرابوون.<sup>۱</sup>

حاکم ج ۲ ص ۲۰۰ له سه عیدی کوری موسه ییبه وه هیناویه تی ده لیت: عه بدوللای کوری جه حش (ﷺ) وتی: خوییه سویندت دهم سبهینی بگم به دوزمن و بمکوژن و دواتر سکم هه لدرن و لووت و گویم بپرن و تویش پرسیارم لی بکهیت بو وایان لی کردیت؟ منیش بلیم له بهر تو، سه عیدی کوری موسه ییب وتی: له خوا ده پاریمه وه وه ک چون یه کهم سویندی به دیهینا کوئا سویندیشی به دیهینیت.<sup>۲</sup>

ئه بونه عیم له ئه نه سه وه هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (رب ذی طمرین لا یؤبه له، لو اقسام علی الله لابر، منهم البراء بن مالک) له وانه یه که سیکی خاوه ن دوو جله شپه لای ئیوه هیچ نه بیت به لام نه گهر سویندی خودا بدات خوا سوینده که ی نه شکینی، له وانه ش به رائی کوری مالیک له پوژی توسته را خه لکی په کیان که وت، وتیان: ئه ی به را سویندی په روه ردگارت بده، وتی: سویندی په روه ردگارت دهم ئه ی په روه ردگارت که ملی ئه وانت دایه ده ستمان بمگه یه نه وه به پیغه مبه ره که ت، له و شه ره دا شه هید بوو.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۹ ص ۳۰۲ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که ی که سانی سه حیحن. به غه ویش هیناویه تی، له الاصابة ج ۲ ص ۲۸۷ یشدا له هاتوو، ئیبن وهب هیناویه تی، له الاستیعاب ج ۲ ص ۲۷۴ دا هاتوو، به یهقی ج ۶ ص ۲۰۷ به هه مان شیوه هیناویه تی، ئه بونه عیمیش له الحلیه ج ۱ ص ۲۷۴ دا هیناویه تی، به لام نزاکی سه عدی نه هیناوه و ته نه نزاکی عه بدوللای کوری جه حشی هیناوه.

<sup>۲</sup> - حاکم ده لیت: ئه م فهرمووده له سه ر مه رجی بوخاری و موسلیم سه حیحه نه گهر ئیرسالی تیدا نه بیت، زه هه بی ده لیت: مورسه لی سه حیحه ئیبن شاهین و ئیبنو لموباره کیش هیناویانه، له الاصابة ج ۲ ص ۲۸۷ دا هاتوو، ئه بونه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۱۹۰ و ئیبن سه عد ج ۲ ص ۶۲ هیناویانه.

<sup>۳</sup> - له کنز العمال ج ۷ ص ۱۱ دا واهاتوو، ترمزیش هه روا هیناویه تی، له الاصابة ج ۱ ص ۱۴۴ دا واهاتوو.

حاکم ج ۲ ص ۲۹۱ له نه سه وه (ع) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ع) فهرمووی (کم من ضعیف متضعف ذي طمرین، لو اقسام على الله لابرقة! منهم البراء بن مالك) (چه ند لاوازی به لاواز دانراوی جله شپه هه نئه گهر سویندی خوا بدهن خوا سوینده که یان نه شکینی، له وانه ش بهرائی کوپی مالیک) بهراء بهره و پووی بیباوه پان بوویه وه و بیباوه پان زیانیان به موسلمانان گه یاند، موسلمانان و تیان نه ی بهراء پیغه مبه ری خوا فهرموویه تی نه گهر سویندی خوا بدهیت بو ت دینیت ته دی، ده ی سویندی پهروه دگارت بده، وتی: پهروه دگار سویندت ددهم که مل و گهر دنی نه وانت خسته ده ستمان، ئینجا له سه ر پردی سوس پیکه گه یشتن و ئازاری موسلمانانیا ن دا، و تیان بهراء سویندی پهروه دگارت بده، نه ویش وتی: خواجه سویندت ددهم گهر دنیان بده ده ستمان و بمگه یه نه وه به پیغه مبه ره که ت (ع)، که سه ر که وتن بهراء شه هید بوو.<sup>۱</sup>

ئه بوداود و موسوده و حارس و ئیبن نه بی شه یبه و ئیبنولموباره ک له ریگه ی حه میدی کوپی عه بدولر ه حمانی حومه ی ری وه هیناویه تی که سیك له هاوه لانی پیغه مبه (ع) پیی ده وترا (حممه) له سه رده می عومه ری کوپی خه تبا د (ع) غه زای نه سبه هانی کرد، وتی: خواجه حممه ده لیت حه زی لییه بگاته وه به تو، خواجه نه گهر راست ده کات بو به دی بینه، نه گهریش دروده کات با حه زیش نه کات تووشی که، فهرمووده که دینیت، تیایدا هاتوه: شه هید بوو و نه بو موسا وتی: شه هیده.<sup>۲</sup> ئیمامی نه حمه دیش هیناویه تی و نه وه ی بو زیاد ده کات: نه گهریش حه زنا کات با حه زیش نه کات تووشی که، خواجه حممه له م سه فهره ی نه گهریته وه تا مه رگ بیبات

۱ - صحیح.

۲ - حاکم ج ۳ ص ۲۹۲ ده لیت: نه م فهرمووده سه نه دی سه حیه، بوخاری و موسلیم نه یان نه یناوه، زه هه بی ده لیت: سه حیه، نه بو نه عیم له الحیه ج ۱ ص ۷ به و جوړه هیناویه تی.

۳ - له الاصابه ج ۱ ص ۳۵۵ داها توه.

له ګهډل څویدا عه فغان ده لیت: له نه سبه هان مرد، نه بوموسا هه ستاو وتی: څه لکینه نه وهی له پیغه مبهرتان بیستو ومانه هینده بزائن ممه شه هیده.<sup>۱</sup>

ته بهری ج ۴ ص ۲۴۹ له مه عقه لی کوږی یه ساره وه هیناویه تی عومهری کوږی خه تتاب (ﷺ) راویژی به هورمزان کردو وتی: چی ده لیت له فارس وه ده ست پی بکه م یان له نازره بایجانه وه یان له نه سبه هانه وه؟ وتی: فارس و نازره بایجان دوو باله کهن و نه سبه هان سهره که یه نه گهر دوو باله که یه کیکیان برا باله که ی تری ده میت، به لام نه گهر سهره که برا دوو باله که ش ده که ون، بویه له سهره که وه ده ست پی بکه، عومهر (ﷺ) چوو بو مزگه وت و نوعمانی کوږی موقرین نویژی ده کرد له لای دانیشت، که نویژه که ی ته واو بوو وتی: ده مه ویت کاریکت پی بسپیرم، وتی: کوگردنه وهی خراج بیت نایکم، به لام غه زابیت باشه، وتی: دهی غه زایه، ناردی بو نه سبه هان، ینجا فرموده که دینیت، تیایدا هاتووه: موغیره به نوعمانی وت: په حه تی خوات لی بیت وا څه لکه که ی ناماده کردووه دهی لینه وه، وتی: به خوا تو پایت به رزه و له ګهډل پیغه مبهر (ﷺ) به شداری شه پری بوویت، نه گهر بهری به یان شه پری نه کردایه دواي ده خست بو ئاواوونی شه و په شه با هه لی ده کردو سهره که وتن داده به زی، پاشان وتی: من لیواکه م ده شه کیتمه وه - سی جار - جاری یه که م که سیک دهستی به ناو گه یاندو ده ست نویژی گرت، دووهم کابرایه ک سهری چه که که ی خوی و نه عله کانی کردو ناماده ی کردن، سییه میش لینه ون و که ستان لانه کاته وه، نه گهر نوعمانیش کوژا که س لای به لادانه کاته وه، چونکه من نزایه ک ده که م، ده مه ویت هه رکامتان نامینی بو بکه ن، خوايه نه مرو به سهره که وتنی موسلمانانه وه شه هیدی ببه حشه به نوعمان، جاری یه که م ئالا که ی شه کانه وه،

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۹ ص ۴۰۰ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که ی صه حیحن جگه له داودی کوږی عه بدولای نودی که نه متمان هی پی دوات و ناکوکیشی له سهره، ته واو. نه بونه عیم هیناویه تی، له المنتخب ج ۵ ص ۱۷۰ دا هاتووه.



۱- تہہ رانی بہ دوورو دریژی وک تہہ ری فرمودہ کہی مہ عقلی کوپی یہ ساری ہیناؤ،  
ہہ یسہ می ج ۶ ص ۲۱۷ دلایت: کہ سہکانی سہ نہدہ کہ صہ حیحن جگہ لہ عللقہ مہی کوپی  
عہ بدوللای موزہنی کہ متمانہی پی دہ دات، تہ واو. حاکمیش لہ مہ عقلہ وہ بہ دوورو دریژی ج ۳  
ص ۲۹۲ دا ہیناؤ یہ تی.

## (حه زی هاوه لان (ﷺ) بۆ مه رگ و کوژرانی ری خوا)

حاکم ج ۳ ص ۱۸۹ له سوله یمانی کوپی بیلاله وه (ﷺ) هیئاویه تی پیغه مبه (ﷺ) که چوو بۆ به در سه عدی کوپی خه یسه مه و باوکی ویستیان له گه لی بچن، ئەمه لای پیغه مبه (ﷺ) باسکرا، پیغه مبه (ﷺ) فه رموی یه کیکتان بیّت، قورعه یان کرد و خه یسه مه ی کوپی حارس به سه عدی کوپی وت: هه رده بیّت یه کیکمان بمینیته وه، ده ی تو له گه ل ژنه کانتدا بمینه ره وه، سه عد وتی: ئەگه ر به هه شت نه بوایه رازی ده بووم، به لام ئەمه شه هیدیه و هیوا ده خوازم بۆ خۆم بیّت، قورعه یان کرد و سه عد ده رچوو و له گه ل پیغه مبه (ﷺ) چوو بۆ به در و عه مری کوپی عه بدود کوشتی<sup>۱</sup>.  
ئین عه ساکیر له موحه مه دی کوپی عه لی کوپی حوسه ینه وه هیئاویه تی ده لیت: له پوژی به دردا (عوقبه نزای بۆ به زار کرد) عه لی کوپی ئەبو تالیب (ﷺ) چوو به ره ولای وه لیدی کوپی عوقبه، له یه ک ده چوون و کهنج بوون، خسته یه سه ر زه وی و کوشتی، پاشان شه یبه ی کوپی ره بیعه هه ستا و حه مزه چوو بو ی و وه ک یه ک بوون، ئەویش شه یبه ی کوشت، پاشان عوتبه ی کوپی ره بیعه هات و عوبه یده ی کوپی حارس هه ستا بو ی و هه ریبه که و دایان له وی تر، عوبه یده دای له شانی چه پی و عوتبه ش له قاچی عوبه یده نزیک بوویه وه به شمشیر لییدا و قاچی بری، حه مزه و عه لی گه رانه وه بۆ عوتبه و کوشتیان و عوبه یده یان برده که پره که ی پیغه مبه (ﷺ) و پیغه مبه (ﷺ) رایکشاند و پیی خۆی بۆ کرد به پشتی و ته پوتوژی سه ر ده موچاوی ده سپری، عوبه یده وتی: ئەه ی پیغه مبه ری خوا سویند به خوا ئەگه ر ئەبو تالیب تو ی ببینیایه ده یزانی من له و شیواو ترم به و قسه ی که ده یوت:

نسلمه حتی نصرع حوله و نذهل عن ابنائنا والحلائل

۱ - ضعیف.

۲ - ئینیلو لموباره ک له سوله یمان و موسای کوپی عوقبه له زه وریه وه هیئاویه تی، له الاصابه ج ۲

ص ۲۵ یشدا هاتوه.

مہ گھر من شہید نیم؟ فہرمووی (با، منیش شایہ تیت بو دہدم) پاشان مرد، پیغہ مبر (ﷺ) لہ حہ فراء بہ خاکی سپارد و خوی دابہ زیہ ناو گوڑہ کھی ئہو دابہ زیبوو.<sup>۱</sup>

حاکمیش ج ۳ ص ۱۸۸ لہ زوبہ یرہوہ ہیئاویہ تی دہ لیت: عوتبہ و عوبہ یدہ ہر کامیان دایان لہوی تریان، حہ مزہ و عہلی دایان لہ عوتبہ و کوشتیان و عوبہ یدہ یان ہلگرت و ہیئانیانہ خزمہت پیغہ مبر (ﷺ) و پیی برابوو و موخی لی دہچوو، کہ ہیئانیان عوبہ یدہ وتی: مہ گھر من شہید نیم ئہی پیغہ مبرہی خوا؟ فہرمووی (با)، عوبہ یدہ وتی: ئہ گھر ئہ بوتالیب زیندووبوایہ دہیزانی من لہو شیئاوترم بہو قسہی کہ دہیوت:

و نسلّمہ حتی نصرع حولہ و نذہل عن ابنائنا و الحلائل<sup>۲</sup>

### (شہری ئوحد)

تہہ رانی لہ ئیبن عومہرہوہ ہیئاویہ تی عومہر (ﷺ) لہ پوڑی ئوحد دا بہ براکہی وت: براگیان قہ لغانہ کہم بگرہ، براکہی وتی: منیش وک تو شہیدیم دہویت، ئیتر ہیچکام قہ لغانہ کہیان نہ برد.<sup>۳</sup>

ئہبویہ علاو ئیبن ئہبی عاصم و بورہقی و سہ عیدی کوپی مہ نسور لہ عہلیہوہ (ﷺ) ہیئاویانہ دہ لیت: کاتیک لہ پوڑی ئوحد دا خہ لکی لہ پیغہ مبر (ﷺ) دوور کہوتنہوہ و چواردہ وریان چول کرد سہیری کوڑا وہ کانم کرد، پیغہ مبرم (ﷺ)

۱ - ضعیف.

۲ - لہ کنز العمال ج ۵ ص ۲۷۲ دا واہاتوہ.

۳ - ضعیف.

۴ - ہیسہ می ج ۵ ص ۲۹۸ دہ لیت: کہ سہکانی سہنہ دہ کہ سانی صہحیحن، تہواو، ئیبن سہعد ج ۳ ص ۲۷۵ و ئہبونہ عیم لہ الحلیہ ج ۱ ص ۳۶۷ دا بہ ہمان شیوہ ہیئاویانہ.

نہ دی، وتم: سویند به خوا پاینه کردوه، له کوژراوه کانیشدا نیه، به لام له سهر نه مه ی کردمان خوا لیمان تووپه ده بیت، پیغه مبه ره که ی ده باته وه لای خو ی، ده ی ئیتر خیرم تیانیه نه گهر نه جه نگم تا بکوژریم، هه لمکوتایه سهر دوژمن و چوومه ناویانه وه، پیغه مبه ر (ﷺ) له نیوانیاندا بوو و منیش له وی بووم.<sup>۱</sup>

ئین ئیسحاق له قاسمی کوپری عه بدولپرهمانی کوپری رافیع ی به نی عه دی کوپری نه جاره وه هیناویه تی ده لیت: نه نه سی کوپری نه ضری کوپری مالیک گه یشت به عومه ری کوپری خه تتاب و ته لحه ی کوپری عوبه ییدوللا له گه ل دهسته یه کی کوچه ران و پشتیواناندا که ده ستیان له شه ر به ردا بوو، وتی: بوچی دانیشتوون؟ وتیان: پیغه مبه ر (ﷺ) کوژرا، وتی: نه ی چی ده کن به ته مان دوا ی نه و بژین؟ هه ستر و پیغه مبه ره که تان له سهر چی مرد ئیوه ش له سهر ی بمرن، چوو به ره و دوژمن و جه نگا تا کوژرا.<sup>۲</sup>

واقیدی له عه بدوللای کوپری عه ماری خه تیمه وه هیناویه تی ده لیت: سابتی کوپری دحدحاحه له پوژی ئو خوددا هات و موسلمانانیش بلأوه یان لی کردبوو و شمشیریان دانا بوو، نه ویش هاواری ده کرد نه ی کوژه لی پشتیوانان، سه یرم که ن، سه یرم که ن، من سابتی کوپری دحدحاحه م نه گهر موحه مه د کوژرا نه وا خوا زیندووه و نامریت، ده ی له پیئا و ئایینه که تاندا بجه نگن خوا سه رتان ده خات، دهسته یه که له پشتیوانان له گه لی چوون و نه ویش له گه ل موسلماناندا هه لمه تی برد و به ره و پرو ی که تیه یه کی سه خت بوویه وه که سه رکرده کانی تیدابوون خالیدی کوپری وه لید و عه مری کوپری

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۵ ص ۲۷۴ دا واهاتووه، هه یسه می ج ۶ ص ۱۱۲ ده لیت: نه بویه علا گپراویه تیه وه و له سه نه ده که دا موحه مه دی کوپری مه پروانی عقیلی هه یه که نه بوداود و ئین حیببان به جی متمانه و نه بوزه رعه و چه ندیکی دی به لاوازی ده زانن، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که ش سه حیحن، ته واو.

<sup>۲</sup> - له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۲۴ دا به و جوژه هاتووه.

عاص و عيڪره مهى ڪوپرى نه بوجهل و ضرارى ڪوپرى خه تتاب، تيڪچران و خاليد به  
رميڪ لييدا و له پشتيه وه دهرچوو و خستى و پشتيوانه ڪانيش له گه ليذا بوون ڪوڙران،  
دهليڻ نه وانه ڪوڙا ڪوڙا وه ڪانى موسلمانان بوون<sup>۱</sup>.

به يهه قى له دلائل النبوة له ريگهه نه بهى نجيح و له باو ڪيه وه (ﷺ) هيئاويه تي  
دهليٽ: يه ڪيڪ له ڪوچهران له شهري ئو خوددا داي به پال ڪابرايه ڪي پشتيواناندا ڪه  
خه لتانى خوين ببو، پيى وت: فلان ڪهس دهرانيت موحه مه د ڪوڙا؟ پشتيوانه ڪه  
وتى: نه گهر موحه مه د ڪوڙا گرنگ نه وهيه په يامه ڪه ي گه ياند، له سهر ئاينه ڪتان  
بجهنگن، نه وڪات نه و ئايه ته دابه زى (وما محمد الا رسول)<sup>۲</sup>.

حاڪم ج ۳ ص ۲۰۱ له زهيدى ڪوپرى سابت وه (ﷺ) هيئاويه تي دهليٽ: پيغه مبه  
(ﷺ) له پوڙي ئو خوددا ناردمى به شوين سه عدى ڪوپرى ره بيعدا (ﷺ) پيى فهرمووم  
(نه گهر بينيت سه لامى منى لى بڪه و پيى بلى پيغه مبه (ﷺ) پيٽ دهليٽ حالت  
چونه؟) منيش به ناو ڪوڙا وه ڪاندا گهرام ده بينم له ڪوڙا ييدايه و هه فتا پيكرانى رمو  
شمشيرو تيرى پيوه بوو، پيم وت: نهى سه عد پيغه مبه رى خوا سه لامى لى ڪرديت و  
دهليٽ حالى چونه؟ وتى: سه لام له پيغه مبه رى خوا و تويش، پيى بلى نهى  
پيغه مبه رى خوا بوڻي به هه شت ده ڪهم، به پشتيوانانيش بلى نه گهر موويه ڪ له  
پيغه مبه (ﷺ) ڪهم بيته وه و ئوهش ڪه ستان ما بيت لاي خوا هيچ بيانويه ڪتان نيه،  
ئينجا گياني سپارد<sup>۳</sup>.

۱ - ضعيف.

۲ - له الاستيعاب ج ۱ ص ۱۹۵ دا واهاتوه.

۳ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۳۱ دا واهاتوه.

۴ - صحيح.

۵ - حاڪم دهليٽ: نه م فهرمووده سه نه ده ڪه ي سه حيحه و بوخارى و موسليم نه يانهيئاوه و  
زهه بيش دهليٽ: سه حيحه.

حاکم له پڙيگه ۽ ٽيبن ٽيسحاقه وه هيناويه تي عه بدوللاي کوري عه بدولپرهماني کوري ٽه بي صه عصه عه له باو کيه وه هيناويه تي که پڙيغهمبر (ﷺ) فهرموي: کي ڊهروانييت بزانييت سه عدي کوري ره بيع چي ده کات؟ ٽينجا فهرموده که دينييت. دهلييت: سه عدي وتي: به پڙيغهمبر (ﷺ) بلي من له ناو مردوه کاندام و سه لاميشي ليککه و پي بي بلي سه عدي دهلييت: خوا پاداشتت بداته وه به رامبر چاکه ت له گهل ٽيمه و هه موو ٽوممه تدا.<sup>۱</sup>

ٽيمامي ٽه حمده له ٽه نه سه وه (ﷺ) هيناويه تي بيباوه پان کاتيک له پوڙي ٽو خوددا پڙيغهمبريان (ﷺ) له گهل حهوت کوچه رو قوره يشيه کدا گه ماروڊا پڙيغهمبر (ﷺ) فهرموي (من یردهم عنا وهو رفيقي في الجنة؟) کي ٽه مانه مان لي ڊورده خاته وه له به هه شتدا هاوړيم بييت؟) يه کيک له پشتيوانان هه ستا و جهنگا تا کوڙا، ٽينجا پڙيغهمبر (ﷺ) هه مان شتي فهرموو، به و جوړه هه حهوت پشتيوانه که کوڙان، پڙيغهمبر (ﷺ) فهرموي (ما انصفنا اصحابنا) (به رامبر هاوه لانمان ٽينصافمان به کارنه هينا).<sup>۲</sup>

به ييهه قي له جابره وه (ﷺ) هيناويه تي دهلييت: له پوڙي ٽو خوددا خه لک ڊهوري پڙيغهمبريان (ﷺ) چو لکرو تهنه يانزه پشتيوان و ته لحه ي کوري عوبه يدوللا له گهل مانه وه و پڙيغهمبر (ﷺ) سه رشاخه که ده کهوت، بيباوه پان کوتنه شويينيان، پڙيغهمبر (ﷺ) فهرموي (الا احد لهؤلاء؟) واته (ٽهري کهس نيه له پروياندا

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - زهه بي دهلييت: فهرموده که مورسه له، له البداية والنهاية ج ۴ ص ۳۹ يشدا گيړانه وه که ي ٽيبن ٽيسحاق هاتوه، ماليک له الموطا ص ۱۷۵ له يه حياي کوري سه عيده وه بهر واتايه به کورتي هيناويه تي، ٽيبن سه عدي ج ۳ ص ۷۸۷ له معن له ماليک له يه حياوه به کورتي هيناويه تي.

<sup>۳</sup> - موسليميش گيړاويه تيه وه.

بوہستیت) تہلحہ وتی: من ئہی پیغہمبہری خوا، فہرمووی (کما یا طلحہ) ئینجا  
یہکیک لہ پشتیوانان وتی: من ئہی پیغہمبہری خوا، دہجہنگاو پیغہمبہر (ﷺ) لہگہل  
ئہوانی دیکہدا سہردہکوت، پاشان پشتیوانہکہ کوژراو بیباوہران چوون بہ دوا  
پیغہمبہردا (ﷺ) فہرمووی (الا رجل لہؤلاء؟) تہلحہ وتی: من، پیغہمبہر (ﷺ) ہہمان  
شتی پی فہرمو، یہکیک لہ پشتیوانان وتی: من، بہ ہہمان شیوہ ئہوان سہرکہوتن و  
ئہمیش کوژراو بیباوہران دہچوون بہ شوینیدا، ئہمہ بہردہوام دہبویہوہ تا ہیچ کام  
نہمان جگہ لہ تہلحہ، بیباوہران دہوریان دان، پیغہمبہر (ﷺ) فہرمووی (من لہؤلاء؟)  
تہلحہ وتی: من، وہک ئہوانی پیشووی جہنگاو برینداردہبوو و دہیوت ناخ، پیغہمبہر  
(ﷺ) فہرمووی (ئہگہر بتوتایہ بسم اللہ فریشتہکان بہرزیان دہکردیتہوہ و خہلکی  
سہیریان دہکردیت تا دہیانبردیتہوہ بہرزیای ناسمان) پاشان سہرکہوت بؤلای  
هاوه لانی کہ کوپیوونہوہ<sup>۱</sup> ۲

حاکم ج ۳ ص ۲۰۲ لہ موحمہدی کوپی لہبیدہوہ ہیئاویہتی دہلیت: کاتیک  
پیغہمبہر (ﷺ) چوو بؤ ئوحدیہمانی کوپی جابرو ئہبوحوزہیفہو سابتی کوپی  
دہقشی کوپی زہعورا و ژن و منالہکانی بردہ قہلآوہو یہکیکیان بہوی تری وت -  
ہہردوکیان دووپیروی بہ تہمہن بوون - قور بہسہر چاوہرپی چی دہکہین؟ سویند بہ  
خوا ہیچ کاممان ہیئدہی تینویتی کہریک بہ تہمہنمانہوہ نہماوہ، ئہمروو سبہینی  
مان ماوہ، بؤچی شمشیرہلنہگرین و بچین بؤلای پیغہمبہر (ﷺ)؟ چوونہ ناو  
موسلمانان و موسلمانانیش پییان نہدہزانین، سابتی کوپی دہقش بہدہست  
بیباوہران کوژراو ئہبوحوزہیفہش شمشیری موسلمانانی بہرکہوت و نہیانناسیہوہو  
کوژرا، حوزہیفہ وتی باوکم باوکم، وتیان بہخوا نہمانبینیوہ، راستیان دہوت،  
حوزہیفہ وتی: خوا لیتان خوش بیت ئہوہ میہرہباتترینہ، پیغہمبہر (ﷺ) ویستی

۱ - حسن.

۲ - لہ البدایہ والنہایہ ج ۴ ص ۲۶ دا واما توہ.

خوينداییه که ی بدات، به لام حوزه یفه کردیه به خششی موسلمانان، به مه زیاتر لای پیغه مبه (ﷺ) خوشه ویست بوو.<sup>۱</sup> له المنتخب ج ۵ ص ۱۶۷ یشدا هاتووه و نه مه شی بو زیاد کردووه و تیان خو مان بگه یه نینه پیغه مبه (ﷺ) به لکو خوا لای پیغه مبه (ﷺ) شهیدیمان پی ببه خشیت، شمشیریان ه لگرت و چوونه ناو خه لک و که س پیی نه زانین، له کوتاییه که شیدا نه مه ی هیناوه، لای پیغه مبه (ﷺ) خیرو چاکه یان زیاتری کرد.

### شهری (الرجیع)

بوخاری له نه بوهوره یروه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) سریه یه کی نارد بو هه والگری عاصمی کوپی سابتی (ﷺ) کرد به نه میریان، عاصم باپیری عاصی کوپی عومهری کوپی خه تتاب بوو، چوون تا گه یشتنه نیوان عوسفان و مه که و هه والی ناوچه یه کی هوزه یلیمان بیست که پییان ده و ترا به نولحیان له نزیکي سه د رانه وه شوینیان که وتن و شوین پییان ه لگرتن تا چوونه شوینیک و دابه زین و تیایدا ناو که خورمای مه دینه یان بینو و تیان نه مه خورمای یه سریبه، شوینیان که وتن تا گه یشتنه وه پییان، کاتیک گه یشتن عاصم و هاوه له کانی په نایان برده بهر بهر زاییه ک، نه وانیش گه مارویان دان و پییان وتن نه گهر دابه زن به لیتان پی ده دین که ستان نه کوژین، عاصم وتی: من ناچمه ژیر باری زیممه ی کوفره وه، خواجه هه والی نیمه بگه یه نه پیغه مبه ره که ت، شهریان له گه ل کردن تا به حوت تیر عاصمیان کوشت، خوبه یب و زهید و که سیکی دیکه مانه وه، په نایان پی دان، نه وانیش دابه زین، هر که دابه زین یه کسه به ستنیا نه وه، نه و که سی سییه مه ی له گه لیان بوو وتی: نه مه یه که م ناپاکی یه بویه ناماده نه بوو له گه لیان بجیت، نه وانیش زوریان لی کرد تا له گه لیان

۱ - صحیح.

۲ - حاکم ده لیت: نه م فرموده له سهر مهرجی موسلیم صه حیه و بوخاری و موسلیم هیناویانه، نه بونه عیمیش له موحموده وه هیناویه تی،



بچيت به نام له گه ليان نه چوو، ٻويه کوشتيان و خوبه ييب و زهيديشيان بردن و فروشتنيان به (بيباوه پاني) مه ککه. به نوحارسي کوږي عامري کوږي نه وفه له خوبه ييبان کږي - خوبه ييب له شهري به دردا حارسي کوږي عامري کوشتبوو - به ديلي له لايان مايه وه تا هه موويان بږيارياندا بيکوژن، داواي موسيکي له يه کيک له کچاني حارس کردتا تهراشي پي بکات، نهویش پييدا، نه م ژنه ده لیت: بريم چوو که منالم له لاي بوو چوو بولاي نهویش له سهر پاني خوږي داينا، که بينيم يه کسهر ترسام، نهویش زاني من ترسام و موسه که شي له ده ستدا بوو، وتي: ده ترسيت بيکوژم؟ من پشت به خوا شتي وا ناکه م، نه م ژنه ده لیت: هيچ کات ديلي باستر له خوبه ييب نه ديوه، ده مبيني له هيښووه ترييه کي ده خواردو له مه ککه يشدا شتي وا هه رنه بوو له کاتيکدا به ناسن کوټ و بږيندار بوو، نهویش پوږي خوابوو بوږي، بږديانه دهره وه تا بيکوژن، وتي: پيم بدن تډ دووږکات نوټږکهم، پاشان لاي کرد به لايانداو وتي: نه گهر له بهر نه وه نه بوايه بلين له مهرگ ده ترسيت زياتر نوټږم ده کرد، به مه نه و يه که م کهس بوو دووږکات نوټږي پيش کوژراني کرد، پاشان وتي: خوايه هه موويان راماله و يه که دهسته بيانکوژه، پاشان وتي:

علی اي شق کان مصري

ما ان ابالي حين اقتل مسلما

يبارک علی اوصال شلو ممزق

و ذالك في ذات الاله و ان يشا

پاشان عوقبه ي کوږي حارس هه ستاو کوشتي، قوره يش نارديان بولاي عاصم تا به شيک له له شي بنيريت تا بيناسنه وه - عاصم له پوږي به دردا يه کيک له گه وره کاني نه واني کوشتبوو - خواي گه وره سايه و سيبه ريکي (زه رده و الهه ي) بو نارديو نه يانتواني و ابکه ن.<sup>۱</sup>

۱- به يهه قی ج ۹ ص ۱۴۵ له نه بی هوره يره وه (ﷺ) به و جوړه هيناويه تي، عه بدولږه زاقيش له نه بی هوره يره وه (ﷺ) هيناويه تي، له الاصابه ج ۲ ص ۱۲۲ دا هاتووه و نه بونه عيميش له الحية ج ۱ ص ۱۱۲ دا به هه مان شيوه هيناويه تي.

ئین ئیسحاق له عاصمی کوپی عومهری کوپی قه تاده وه هیناویه تی ده لیت: دوی  
 ئوحد دهسته یه کی هوزی (عه ضل و قاره) هاتن بولای پیغه مبه (ﷺ) و وتیان ئیمه  
 هندی موسلمانمان تیدایه، دهی دهسته یه کی هاوه لآنمان له گهل بنیره تا فیری  
 ئیسلاممان بکه ن و قورئانمان پی بلین و فیری شه ریه تی ئیسلاممان بکه ن،  
 پیغه مبه ریش (ﷺ) شش هاوه لی له گهل اندا نارد، ناوه کانی هیناوه، له گهل یان چوون  
 تا گه یشتنه بیر پرجیع - بیرکی هوزره یله له حجاز - له وی ناپاکیان له پرودا  
 نواندن، هوزهل نه وینه شمشیره کانیان و هاواریان کرد به سه ریاندانه وانیش سهیر  
 ده که ن گه مارو دراون، شمشیره کانیان هه لگرت تا بجه نگن، نه وانیش پییان وتن: به  
 خوا نامانه ویت بتانکوژین، ته نها ویستمان به بیانوی ئیوه وه شتی که له خه لکی  
 مه که وه برگین، به لینی خواتان پی دده دین نه تانکوژین، مه رسه دو خالیدی کوپی  
 به کیرو عاصمی کوپی سابت (ﷺ) وتیان نه به خوا هیچ کات به لین و په نای بیباوه پان  
 وه رناگرین، عاصمی کوپی سابت وتی:

ما علي وانا جلد نابل	والقوس فيها وترعنا بل
تزل عن صفحتها المعابل	الموت حق والحياة باطل
وكل ماحم الاله نازل	بالمرء والمرء اليه ايل

ان لم اقاتلكم فامي هابل

ههروه ها وتی:

ابو سليمان وریش المقعد	و ضالة مثل الجحيم الموقد
اذا النواحي افترشت لم ارعد	ومجنا من جلد ثور اجود
ومؤمن بما عبي محمد	

ههروه ها وتی:

ابوسليمان ومثلي راما	وكان قومي معشرا كراما
----------------------	-----------------------

پاشان شه پری کرد تا له گهل دوو هاوه له که ی تریدا کوژرا، که عاصم کوژرا زوه یل  
 ویستیان سه ری ببه ن تا بیفروشن به سولافه ی کچی سه عدی سه وه یل که ل کاتی

كوژرانى كوپرەكەي لە پۆژى ئوچوددا نەزرى كىردىبوو ئەگەر سەرى عاصم دەست بىكەوئىت لە كەللە سەرىدا مەي بۆمەۋە، بەلام زەردەۋالە نەيانەيشت، كاتىك ئەۋەيان بىنى وتيان: ۋازى لى بىنن تا شەۋ دىت زەردەۋالەكان دەچن و دىن دەيبەين، خۋاى گەرەش گەردەلوولكى نارد و عاصمى برد، عاصم بەلىنى بە خۋا دابوو ھىچ كات نە دەست لە بىباۋەر بدات و نە بىباۋەر دەستى لى بدات چونكە بە پىسى دەزانين، عومەرى كوپى خەتتاب (ﷺ) كە ئەمەي بىست وتى: زەردەۋالە پاراستى خۋاى گەرە بەندەي باۋەر دار دەپارىزىت، عاصم نەزرى كىردىبوو لە ھەموو ژيانىدا دەستى بەر بىباۋەر نەكەوئىت و بىباۋەرپىش دەستى بەر ئەۋ نەكەوئىت، لە دۋاى مردنیشى خۋاى گەرە بۆي بەدەيھىنا ۋەك چۆن لە كاتى ژيانىدا بۆي بەدەيھىنا.

خوبەيب و زەيدى كوپى دسنەۋ عەبدوللاي كوپى تاريقيش (ﷺ) دليان ناسك بوويەۋە و ھىۋاى ژيانىان پەيدا كىردەۋە و خۋيان دابە دەستەۋە و ئەۋانىش بەدیلیان گرتن و بردنيان بۆ مەككە تا پىيان بفرۆشن، كە گەيشتەن زەھران عەبدوللاي كوپى تاريق دەستى لە پەتەكە دەرھىناۋ شمشىرەكەي برد، ئەۋانىش دۋاى كەۋتن و بەردبارانىان كىرد تا كوشتيان و لە زەھران بە خاك سپىردىرا.

خوبەيبى كوپى عەدى و زەيدى كوپى دسنەش بران بۆ مەككە و بەرامبەر بە دوو مىلى ھوزەھەيل كە مەككە دىل بوون پىيان فرۆشتن، ھەجىرى كوپى ئەبى تەمىمى خوبەيبى كپى، زەيدى كوپى دسنەش صەفۋانى كوپى ئومەييە كپى تا لە جىيانى باۋكى بىكوژىتەۋە، لەگەل مەۋلايەكىدا كە ناۋى نسطاس بوو ناردى بۆ تەنعىم و لە ھەرەم بىرديە دەرەۋە تا بىكوژىت، دەستەيەكى قورەيش كۆبۈنەۋە كە ئەبوسوفيانى كوپى ھەربىش لەناۋيانداۋو، ئەبوسوفيان كاتىك زەيدى دى برا تا بكوژىت بە زەيدى وت: سوئندت دەدەم ئەي زەيد ھەزەكەيت ئىستا لەم شوئىنەدا موھەمەد لە شوئىنى تۆبىت و بدەين لە مىلى و تۆلەناۋ ژن و منالى خۆتدايىت؟ وتى: بەخۋا ھەزناكەم ئىستا موھەمەد لە شوئىنى خۆيدا دپكىك ئازارى بدات و من لەناۋ ژن و



لهوی بووم، ده مبینی زهوی له تاو نزا که ی خوه ییدا پاید ه کی شام، نه وان ده یانوت: نه گهر نه م کابرا وازی لی بهینریت تا به لایدا پاکشیت له بهر چاوت نامینیت.

له (المغازی) موسای کوپی عوقبه دا هاتووه: خوه ییب و زهیدی کوپی دسنه له یه که پوژدا کوژران، پیغه مبه ر (ﷺ) له پوژی کوژرانیا ندا ه والی بیستن و فهرمووی (علیک السلام) قوره یش خوه ییبیان کوشت، ده لیت کاتیک زهیدی کوپی دسنه یان له خاچدا تیربارانیان کرد تا واز له نایینه که ی بیهنیت که چی ئیمانی زیادی کرد. عروه و موسای کوپی عوقبه ده لیت: کاتیک خوه ییبیان ه لواسی ده یانوت توخوا ه زده که یت موحه مه د له شوینی تودابیت؟ نه ویش وتی: نه به خوی گهره ه زنا که م له جیاتی من درکیکیش بچیت به پییدا، نه وانیش پی پیکه نین،<sup>۱</sup> ه روه ها ته به رانی فهرمووده که ی عروه ی کوپی زوبه یری به دورو دریشی هی ناوه تیایدا هاتووه: نه و که سانه ی له شهر ی به دردا باوکیان کوژرابو و خوه ییبیان کوشت، کاتیک چه کیان له پرودا ه لگرت و نه ویش له خاچ درابو و سویندیان ددا ه زده که یت موحه مه د له شوینتد ابیت؟ وتی: نه به خوی گهره ه زنا که م له بری من درکیکیش بچیت به پییدا، نه وانیش پی پیکه نین، خوه ییب کاتیک به رزکرایه وه بو سهر داره که ده یوت:

لقد جمع الاحزاب حولي و البوا	قبائلهم واستجمعوا كل مجمع
وقد جمعوا ابنائهم ونسائهم	وقربت من جذع طويل ممنوع
الى الله اشكو غربتي ثم كربتي	وما اصدار الاحزاب لي عند مصرعي
فذا العرش صبرني على ما يراد بي	فقد بضعوا الحمى وقد بان مطمعي
لعمري ما احفل اذا مت مسلما	على اي حال كان الله مضجعي <sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - ئین ئیسحاق له چیرۆکی زهیدی کوپی دسنه وه به و جوړه هی ناویه تی، له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۶۳ یشدا هاتووه،

<sup>۲</sup> - هه یسه می ج ۶ ص ۲۰۰ ده لیت: ته به رانی گیراویه تیه وه له سهنه ده که شدا ئین له یعه هیه و فهرمووده ی هه سهنه و لازیه کی تیدایه، ته و او. ئین ئیسحاقیش دپره کانی هی ناوه،

مهروهك له البداية والنهاية ج ١ ص ٦٧ دا هاتوووه دواى دپړى يهكه م ئه مهى بؤ زياد كړدوووه:

وكلهم مبدي العداوة جاهد	علي لاني في وثاقي بمضجع
دواى دپړى پيئجه ميش ئه مهى هيئاوه:	
وقد خيروني الكفر والموت دونه	وقد هملت عيناى من غير مجزع
وما بي حذار الموت اني لميت	ولكن حذاري حجم نار مافع
فوالله ما ارجوا اذا مت مسلما	عبي اى جنب كان في الله مضجعي
فلست بمبد للعدو تخشعا	ولا جزعا اني الى الله مرجعي

### (شهري بيئر مه عوونه)

ئيبين ئيسحاق له موغيرهى كوپرى عه بدولپر هيمان و عه بدولپر همانى كوپرى ئه بوبه كرى كوپرى موحه مه دى كوپرى عه مرى كوپرى هزم و زانا يانيكى ديكه شه وه هيئاويه تى ده لئين: ئه بوبه راء عامرى كوپرى مالىكى كوپرى جه عفر هات بؤ مه دينه بؤلاى پيغه مبه ر (ﷺ) و پيغه مبه ريش بانگى كرد بؤ ئيسلام كه چى موسلمان نه بوو و دووره پريزيشى نيشان نه داو وتى: ئه ي موحه مه د به لكو هه ندى له هاوه لانت بنيريت بؤ نه جدو بانگيان بكن بؤ په يامه كه ت هيوام وايه بيئن به ده مته وه، پيغه مبه ر (ﷺ) فهرمووى (اني اخشى عليهم اهل نجد) واته (ده ترسم خه لكى نه جد زيانيان پى بگه يه نن) ئه بوبه راء وتى: من په نايان دده م، پيغه مبه ريش (ﷺ) مونزيرى كوپرى عه رمى به نى ساعيدهى له گه ل چل له چاكترين هاوه لانيدا نارد، له وانه حارسى كوپرى صممه و حه رامى كوپرى مه لكان له به نى عه ددى كوپرى نه جارو عوروهى كوپرى ئه سماى كوپرى صه لتى سولمى و نافيعى كوپرى بديلى كوپرى وه قارى خوزاعى و عامرى كوپرى فوه يرهى مه ولاى ئه بوبه كر له گه ل هه ندى له چاكترين موسلماناندا، چوون تا له بيئر مه عوونه - له نيوان خاكى به نى عامرو به نى سه ليما - دابه زين،

حەرامی کوپری مەلحانیان بە نامەیهکی پێغەمبەرەو (ﷺ) نارد بۆلای عامری کوپری  
 توفەیل، ئەویش بەبێ سەیرکردنی نامەکه هەلمەتی بۆ حەرام برد و کوشتی و بەنی  
 عامری لە دژیان هاندا، ئەوانیش وتیان: ئامادەنین پەنای ئەبوبەرە، بشکێنین، ئینجا  
 ھۆزەکهی بەنی سەلیمی لە دژیان هاندا (عوسەییە و ریعەل و زەکورەن و قارە) ئەوانیش  
 چوون بە دەمیەو و گەمارۆیان دان، ئەوانیش شمشیریان ھەلگرت، جەنگان و  
 ھەموویان کوژران جگە لە کەعبی کوپری زەیدی ئەنساری لە بەنی دیناری کوپری  
 نەجار بەجییان ھێشت و سوکەگیانیکی بەبەرەو مابوو و لە نیۆ کوژراو کاندای خۆی  
 رادەکیشتا و چوو، ژیا تا لە رۆژی خەندەقدا کوژرا.

عەمەری کوپری ئومەییەیی ضەمەری و یەکیک لە پەشتیوانان لە بەنی عەمەری کوپری  
 عەو ف بەو هیان نەزانی تا ئەو هی بآئەدە بە سەر سەربازگە کە دا دەسورپانەو، ئەوانیش  
 وتیان ئەمە شتیکە، چوون سەیریان کرد بینییان لە ناو خویندا گەوزاون و بارەکیان  
 بینیی پەشتیوانە کە بە عەمەری وت: دەلیت چی؟ وتی: پیم باشە بچین و هەوال بەدەین بە  
 پیغەمبەر (ﷺ)، پەشتیوانیە کە وتی بە ئام حەزناکەم لە شوینیکی موزیری کوپری عەمە  
 کوژراو دەربچم و هەوالی ئەمانە بگەییەنم، لە گەلیان جەنگا هەتا کوژرا، عەمریش  
 بەدیل گیرا، کاتیکی پیی وتن لە موزەرە عامەری کوپری توفەیل بەریداو لە بەر نەزەری  
 بەردانی کوپلە یەک کە بە بانگەشەیی خوێ دەپوت لە سەردایکیەتی ئازادی کرد.

بوخاری له ئه نه سی کوپی مالیکه وه (ﷺ) هیئاییه تی پیغه مبه ر (ﷺ) حهرامی به  
 حه فتا سواره وه نارد، سه رکرده ی بیبا وه ره کان عامری کوپی توفه یل بوو پیغه مبه ری  
 (ﷺ) له به رده م سی پشینیاردا سه ریشک کرد، وتی: با خه لکی دهشت بو توو خه لکی  
 لادی بو من، یان جیگرت بم، یان به دوو ه زار که سی غه تفانه وه له گه لت ده جه نگم،  
 عامر له مالی ئوم فلان پیگرا، وتی: دهردی وشتر و مهرگی ناو مالی ئافره تی بنه مالی  
 فلان، ده ی ئه سیه که م بو بیئن، نه فرینی خوای له سه ربی له سه ر ئه سیه که ی مرد.

١- له البداية والنهاية ج ٤ ص ٧٢ دا واهاتوو، ته به رانيش له ريگه ي ئين ئيسحاق وه هيناريه تي، هه يسه مي ج ٦ ص ١٢٩ ده ليت: كه سه كانى سه نه ده كه ي ئين ئيسحاق جي متمانه ن.

ھەرام - پىياۋىكى شەل بوو - لەگەل كەسىكى بەنى قلائدا چوو و وتى: لەم نزيكە بن تا دەچم بۆلايان ئەگەر پەناي منياندا ئىۋەش نزيك بن، ئەگەر ئىش منيان كۈشت دەچنەۋە بۆلاي ھارۋەلەكانتان، وتى: پەنام دەدەن تا پەيامى پىغەمبەرى خوا بگەيەنم؟ قەسەي لەگەل دەكردن، ئەوانىش ئاماژەيان دا بە كەسىك و لە پىشەيەۋە ھات و لىيدا، ھەمام وتى: و ابزانم وتى: تا رىمىكى كرد بە پىشتيدا، وتى: اللە اكبر سويند بە پەرۋەردگارى كەعبە بىردەمەۋە، ھەموويان كۈشتن جگە لە شەلەكە كە لەسەر بەرزى شاخىك بوو، خۋاي گەۋرە ئەمەي دابەزاندە سەرمان و دواتر مەنسوخ بوو (ان قد لقينا ربنا فرضي عنا وارضانا) پىغەمبەر (ﷺ) سى بەيانى نزاى دژ بە رىعل و زەكۋان و بەنب لعيان و بەنى عوصوييە كرد كە لە خوا و پىغەمبەر كەي ياخى ببوون. بوخارى لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك ھەرامى كۆپى مەلەان كە خالۋى بوو لە پۇژى بىئىرمەعونەدا لىي درا، خوينەكەي دا بەدەموچاۋ و سەرىداۋ وتى: سويند بە پەرۋەردگارى كەعبە سەر كەۋتم، واقىدى ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەۋەي كۈشتى جەببارى كۆپى سەلمەي كىلابى بوو كاتىك رىمىكى لىدا وتى: سويند بە پەرۋەردگارى كەعبە سەر كەۋتم، جەببار پىرسىياري كرد بۇچى واى وت؟ وتيان: واتە بەھەشتى دەستكەۋت، وتى: بەخوا راست دەكات، دواتر لەبەرئەۋە جەببار مۇسلمان بوو.<sup>۲۱</sup>

### (شەرى مۇئەتە)

ئىبن ئىسحاق لە عورۋەي كۆپى زوبەيرەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) لەجەمادى يەكەمى سالى ھەشتى كۆچىدا دەستەيەكى نارد بۇ مۇئەتەۋ و زەيدى كۆپى خارسەي كرد بە ئەمىريان و فەرموۋى (ان اصيب زيد فجعفر بن ابي طالب على الناس، فان اصيب جعفر فعبد الله بن راحة على الناس) خەلكى خۇيان

۱ - ضعيف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۷۸۱ واهاتووه.



نامادہ کرد بو چون و ژمارہ شیان سی ہزار کہس بو، کہ نامادہی چون بوون  
خہ لکی مالٹاوا بیان کرد لہ پیغہ مبہر (ﷺ) و سہ لامیان لی کرد، کاتیک عہدوللای  
کوری پھواحہ مالٹاوی کرد گریا، وتیان: بوچی گریایت ئہی ئین پھواحہ؟ وتی: بہ  
خوا ہیچ حہزم لہ دنیا و مانہ وہی لای ئیوہ نیہ، بہ لام گویم لہ پیغہ مبہر (ﷺ) بو  
نایہ تیکی قورٹانی دہ خویند کہ تیایدا باسی ناگری دہ کرد (وان منکم الا واردا کان  
علی ربک حتما مقضیا) نازانم دوی ئوہ چیم بہ سہردیت، موسلمانان وتیان: خوا  
هاودہ متان بیت و بتانپاریزیت و بہ سہ لامہ تی بتانگیریتہ وہ بولا مان، عہدوللای  
کوری پھواحہ (ﷺ) وتی:

ولکنني اسال الرحمن مغفرة  
و لكنني اسال الرحمن مغفرة  
وطعمة بيدي حران مجهزة  
وطعمة بيدي حران مجهزة  
حق يقل اذا مروا على جدثي  
حضرية ذات فرع قفذف الزبدا  
بحربة تنفذ الاشحاء والكبد  
ارشده الله من غاز وقد رشدا

پاشان کہ نامادہ بوون، عہدوللای کوری پھواحہ ہات بولای پیغہ مبہر (ﷺ) و  
مالٹاوا یی لیکرد و دواتر وتی:

فثبت الله ماتاك من حسن  
فثبت الله ماتاك من حسن  
اني تفرست فيك الخير نافلة  
اني تفرست فيك الخير نافلة  
انت الرسول فمن يحرم نوافله  
تثبيت موسا ونصرا كالذي نصروا  
الله يعلم اني ثابت لبصر  
والوجه منه فقد ازري به القدر

پاشان چون و پیغہ مبہریش (ﷺ) بہ پری کردن و مالٹاوا یی لیکردن، عہدوللای  
کوری پھواحہ (ﷺ) وتی:

خلف السلام امدي ء ودعته  
خلف السلام امدي ء ودعته  
في النخل خير مشيع و خليل

پاشان چون تا لہ (معانا) لہ خاکی شام دابہ زی، خہ لکی بیستیان ہیرہ قل لہ  
(مہتاب) لہ خاکی بہ لقا بہ سہد ہزار پو میہ وہ دابہ زیوہ و سہد ہزار کہ سیش بہ  
پیہہری کہ سیکی بہ للی و دواتریش یہ کیکی راشہ کہ پیی دہ و ترا مالیکی کوری رافہ  
لہ ہوزہ کانی لہ خم و جوزام و قہین و بہہرا و بہ للی پھوہستی بوون، کاتیک  
موسلمانان ئہمہیان بیست لہ (معان) دوو شوہ مانہ وہ تا بزائن چی دہکن و وتیان:

نامہ دهنوسین بو پیغه مبر (ﷺ) و پیئی دهلین ژماره ی دوژمنیان چهنده یان  
 فرمانان پی دهکات و به شوین فرمانیدا دهچین، عهبدوللای کوری رهواحه  
 خه لکه که ی هاندا و تی: خه لکینه سویند به خوا ئه وه ی رقتانه لیی جیا به له وه ی  
 بو ی هاتوون شهیدی، ئیمه به ژماره و هیزی زور له گهل خه لک ناجهنگن، به و ئایینه  
 له گهل یان دهجهنگن که خوا ریزداری کردوین پیی، ده ی برؤن یان سه رکه و تنه یان  
 شهیدی، خه لکی وتیان: به خوا ئین رهواحه راست دهکات.

خه لکی چوون تا گه یشتنه دهوری بهلقا و سوپای هیره قلیان له گهل عه ربه دا له  
 گوندیگی بهلقاندا پی گه یشت که پیی دهوترا (مشارف) پاشان دوژمن نزیک  
 بوویه وه و موسلمانان به ره و گوندیک چوون که پیی دهوترا (مؤتة) له وی  
 پیگه یشتن، موسلمانان خو یان بو ئاماده کردن، له لای راستیه وه که سیکیان له به نی  
 عوزه ر دانا که پیی دهوترا قوته یبه ی کوری قه تاده، له لای چه په وه که سیک له  
 پشتیوانان که پیی دهوترا عوباده ی کوری مالیک، دوا یی شهر دهستی پیکرد و زهیدی  
 کوری حارسه به ئالاکه ی پیغه مبر وه (ﷺ) چوویه نا و دوژمن تا که و ته به ر پی  
 دوژمن، دواتر جه عفر ئالاکه ی هه لگرت و جهنگا تا کوژرا، جه عفر له نا و  
 موسلماناندا یه که م بریندار بوو که له سه ر ئیسلام بریندار بوو.<sup>۱</sup>

ته به رانی له عوروه ی کوری زوبهیره وه (ﷺ) به هه مان شیوه هیئاویه تی، تیایدا  
 هاتووه دواتر جه عفر (ﷺ) ئالاکه ی هه لگرت و شهر ی کرد تا زور چوویه نا و شهر وه  
 له ئه سپه که ی که و ته خواره وه، له گهل هؤزه که دا جهنگا تا کوژرا، جه عفر یه که م که س  
 موسلمان بوو که له ئیسلامدا ئه سپه که ی بریندار کرا.<sup>۲</sup>

۱ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۴۱ دا واهاتووه.

۲ - ضعیف.

۳ - هه یسه می ج ۶ ص ۱۵۷ ده لیت: ته به رانی گپراویه تی وه و که سه کانی سه نه ده که ی عوروه جی  
 متمانن، ئه بونه عیم له الحلیه ج ۱ ص ۱۱۸ له عوروه به کورتی هیئاویه تی،

ئین ئیسحاق له زهیدی کوپی نه رقه مه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: من هه تیو بووم له مالی عه بدوللای کوپی ره واحه دا، له و سه فه ریدا بر دمی له گهل خویدا له دواوه کولیکم هه لگرتبوو، سویند به خوا گویم لیی بوو ئه م دیره شیعرانه ی دهوت:

مسیرة اربع بعد الحساء	اذا ادنیتني وحملت رحلتی
ولا ارجع الی اهلی ورائی	فشا نك انعم و خلاك ذم
بارض الشام مستنهی الثواء	وجاء المسلمون وغادرونی
الی الرحمن منقطع الاخاء	وردك كل ذي نسب قریب
ولا نخل اسافلها رواء	هنالك لا ابالی طلع بعل

کاتیك ئه وانه م بیست گریام و ئه ویش دهستی هینا به سه رمداو وتی: چی ده بیئت خوا شه هیدیم پیبیه خشیت و توش له نیوان دووبه شی ئه م سه فه ره دا بگه رییته وه؟<sup>۱</sup> ئین ئیسحاق له عه بادی کوپی عه بدوللای کوپی زوبهیره وه هیناویه تی ده لیت: ئه و باوکوم که له شیریه وه گه وره ی کردم و له به نی عه مری کوپی عه وف بوو پیی و تم که کاتیك جه عفه ر (ﷺ) کوژرا عه بدوللای کوپی ره واحه (ﷺ) ئالاکه ی هه لگرت و له سه ر ئه سپه که ی بوو خیرا چوو و ده یویست دابه زیت و ده هات و ده چوو و ده یوت:

اقتسمت یا نفس لتنزلنه	لتنزلن او لتکرهنه
ان اجلب الناس وشد والرنه	مالی اراک تکرهین الجنة
قد طال ما قدكنت مطمئنة	هل انت الانطفة فی سنة؟

هه روه ها ده یوت:

یا نفس لا تقتلی تموتی	هذا حمام الموت قد صلیت
وما تمنیت فقد اعطیت	ان تفعلی فعلهما هدیت

۱ - حسن.

۲ - له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۲۴۳ دا واهاتووه، ئه بونه عیم له الحلیة ج ۱ ص ۱۱۹ و ته به رانی له ریگه ی ئین ئیسحاق له زهیده وه هیناویانه، له المجمع ج ۶ ص ۱۵۸ یشدا واهاتووه.

مه به سستی زهیدو جه عفر بوو، پاشان دابه‌زی و ئامۆزایه‌کی هات بۆلای و ئیسقانیکی نیمچه کراوه‌ی پی داو قه‌پیکی لی گرت، دوا‌یی گوی‌ی له هاوارو گاله‌ی خه‌لك بوو، وتی هیشتا تو له دونیادایت، ئیسقانه‌کی فری‌داو شمشیره‌کی مه‌لگرت و چوو و جه‌نگا تا کوژرا.<sup>۱</sup>

ئین ئیسحاق له عه‌بادی کوپی عه‌بدولای کوپی زوبه‌یره‌وه هی‌ناویه‌تی ده‌لیت نه‌و باوکه‌م که له شیره‌خۆریه‌وه گه‌وره‌ی کردم - له به‌نی عه‌مری کوپی عه‌وف - له غه‌زای موئته‌دا به‌شدار بوو پی و تم سویند به خوا جه‌عفرم بین کاتیك له نه‌سه‌په‌که‌ی دابه‌زی و دواتر بریندار بوو پاشان شه‌ری کرد تا کوژرا. جه‌عفر ده‌یوت:

یا حبذا الجنة و اقترابها طيبة و بارد شرابها  
والروم روم قد دنا عذابها كافرة بعيدة انسابها

علي إن لاقيتها ضرابها<sup>۲</sup>

### شه‌ری یه‌مامه

حاکم ج ۳ ص ۲۲۷ له عومهری کوپی عه‌بدورپه‌حمان له ئین زهیدی کوپی خه‌تتاب له باوکیه‌وه هی‌ناویه‌تی ده‌لیت: زهیدی کوپی خه‌تتاب له پۆژی یه‌مامه‌دا ئالای موسلمانانی مه‌لگرتبوو موسلمانان رایان کرد و هه‌نیفه‌کان سه‌رکه‌وتن و زهیدیش هاواری ده‌کرد چوون بی چوون پیاو بی پیاو پاشان هاواری ده‌کرد خوایه

<sup>۱</sup> - له البدایة و النهایة ج ۴ ص ۲۴۵ دا واهاتوه، نه‌بونه‌عیمیش له الحلیه ج ۱ ص ۱۲۰ دا هی‌ناویه‌تی، ته‌به‌رانیش هی‌ناویه‌تی و وه‌ک هه‌یسه‌می ج ۶ ص ۱۶۰ ده‌لیت که سه‌کانی سه‌نه‌ده‌کی جی متمانه‌ن.

<sup>۲</sup> - له البدایة و النهایة ج ۴ ص ۲۴۴ دا واهاتوه، نه‌بو داوود له‌م پوه‌وه هی‌ناویه‌تی، له الاصابه ج ۱ ص ۲۳۸ دا هاتوه نه‌بو نه‌عیم له الحلیه ج ۱ ص ۱۱۸ دا هی‌ناویه‌تی.

من لهبردهمتدا پۆرش دینمهوه که هاوڤلانی و پادەکن و تەبەپرا دەکم لهوی موسەیلەمه و مەحکەمی کوپی توفەیل دەیلین ئالاکە ی توند گرت و بەرهو ناو دوژمن چوو و جەنگا تا کوژرا تا ئالاکە کەوت سالمی مەولای ئەبو حوزەیفە ئالاکە ی هەلگرت موسلمانان وتیان سالم دەترسین لەلای تووه بین بۆمان سالم وتی ئەگەر لای منەوه بین بۆتان هەلگریکی خراپی قورئانیم زەیدی کوپی خەتتاب لە سالی ۱۲ کۆچیدا کوژرا ئیبن سەعد ج ۳ ص ۲۷۴ لە عەبدوڕەحمانەوه بە هەمان شێوە هیناویەتی.

تەبەرائى لى كىچى سابىتى كۆپى قەيسى كۆپى شەماسەۋە فەرمودەيەكى  
 ھىناۋە تىايدا ھاتوۋە: كاتىك ئەبۇبەكر مۇسلىمانانى بانگىرد بۇ شەپرى  
 ھەلگەپراۋەكان (يەمامە مۇسەيلەمەى درۇزن) سابىتى كۆپى قەيس لەگەل  
 كۆمەلىكدا چوۋ، كەگەيشتن بە مۇسەيلەمە بەنى ھەنىفە سى جار مۇسلىمانان  
 شكان، سابىتى سالى مى مەۋلاى ھوزەيفە وتيان ئىمە لەگەل پىغەمبەردا ۋا شەپمان  
 نەدەكرد، چاللىكان بۇ خۇيان ھەلگەندو چوۋنە ناۋىيەۋە ھەنگان تا كوزژان،  
 ھەيسەمى ج ۹ص ۳۲۲ دەلىت: كىچى سابىتى كۆپى قەيس ناناىم، كەسەكانى دىكەى  
 سەنەدەكە سەھىحن، ۋادىارە كىچى سابىتى كۆپى قەيس ھاۋەل بىت، چونكە وتى  
 لە باۋكەم بىست، تەۋاۋ. ئىبن عەبدولبەر لە الإستىعاب ج ۱ص ۱۹۴ بەۋ جورە  
 ھىناۋىيەتى، بەغەۋىش بەۋ سەنەدە ھىناۋىيەتى، لە الإصابە ج ۱ص ۱۹۶ یشدا ھاتوۋە،  
 عىكرمەى كۆپى ئەبۇۋ جەھل لە رۇژى فلاندا دابەزى، خالىدى كۆپى ۋەلىد پىتى وت  
 ۋامەكە كوزژانت بۇ مۇسلىمانان سەختە، وتى خالىد ۋازم لىبىنە تۇ خوت لەگەل  
 پىغەمبەردا پىشىنەيەكت ھەيە ۋ من ۋ باۋكىشم سەرسەختىرەنە يارى پىغەمبەر  
 بوۋىن، عىكرمە چوۋ تا كوزژا، لە كنز العمال ج ۷ص ۷۵۷ ۋاھاتوۋە،  
 بەيھەقىچ ۹ص ۴۴ لە سابىتەۋە ھىناۋىيەتى.

سه یفی کوپی عومەر له ئه بی عوسمانی غه ساننیه وه له باوکیه وه هیناویه تی ده لیت: عیکرمه ی کوری ئه بوجه هل له روژی یه رموکدا وتی: دژ به پیغه مبهەر (ﷺ) له

چهند شه‌پرئیدا بووم، ئەم‌پرو له‌ده‌ست ئیوه‌ رابکه‌م (ئە‌ی دوژمنانی ئیسلام)! پاشان هاواری کرد ک‌ی به‌یعه‌تی مه‌رگ ده‌دات؟ حارس‌ی کو‌پی هیشام‌ی مام‌ی و ززاری کو‌پی ئە‌زوه‌ر به‌ چوارسه‌د که‌سی دیار و سوارچاکی موس‌لمانانه‌وه به‌یعه‌تیان پ‌یدا، له‌ پ‌یش چا‌دره‌که‌ی خالیده‌وه شه‌پریان کرد تا هه‌موو بریندار بوون و ژماره‌یه‌کیان کوژران، له‌وانه‌ زرار کوژرا.<sup>۱</sup>

## (چ‌یروکی هاوه‌لانی (ع) له‌سه‌ر چه‌زی کوژرانی ر‌یی خوا)

ته‌به‌رانی و ئە‌بویه‌علا له‌ ئە‌بولبوخته‌ری و مه‌یسه‌ره‌ ه‌یناویانه‌ عه‌مماری کو‌پی یاس‌ر(ع) له‌ پ‌وژ‌ی صفیندا ده‌جه‌نگا و نه‌ده‌کوژرا، ده‌هات ب‌و‌لای عه‌لی(ع) ده‌یوت: ئە‌ی ئە‌م‌یری باوه‌رداران پ‌وژ‌ی فلان و فلان، ئە‌ویش ده‌یوت: به‌دوور بوو‌یت (له‌ کوژران) س‌ی جار و‌تی: پاشان شیر‌یک ه‌ینراو خواردیه‌وه و دواتر و‌تی: پ‌یغه‌مبه‌ر (ص) فه‌رمو‌ی ئە‌مه‌ کو‌تا خواردنه‌وه‌یه له‌ د‌نیادا نو‌شی ده‌که‌م، پاشان هه‌ستا و جه‌نگا تا کوژرا.<sup>۲</sup>

ته‌به‌رانی له‌ ئە‌بی سه‌نانی دو‌ئلیه‌وه (ع) که‌ هاوه‌لی پ‌یغه‌مبه‌ر (ص) بوو ه‌یناویه‌تی ده‌ل‌یت: عه‌مماری کو‌پی یاس‌رم ب‌ینی داوای بر‌یک خواردنه‌وه‌ی له‌ غولام‌یک‌ی کرد، ئە‌ویش قاپ‌ی شیر‌ی ب‌و ه‌ینا و نو‌شی کرد، پاشان و‌تی: خوا و پ‌یغه‌مبه‌ره‌که‌ی راستیان فه‌رموو، ئە‌م‌پرو ده‌گه‌مه‌وه به‌ ئازیزانم مو‌حه‌مه‌د و هاوده‌مان‌ی ئ‌ینجا فه‌رمووده‌که دی‌ن‌یت.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - له‌ البداية والنهاية ج ۷ ص ۱۱ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - هه‌یسه‌می ج ۹ ص ۲۹۷ ده‌ل‌یت: ته‌به‌رانی و ئە‌ویه‌علا به‌ چهند سه‌نه‌د‌یک ه‌یناویانه له‌ هه‌ندی سه‌نه‌دیدا عه‌تای کو‌پی سائیب هه‌یه، که‌سه‌کان‌ی د‌یکه ج‌ی متمانه‌ن، سه‌نه‌ده‌کان‌ی د‌یکه لاوازن، ته‌واو.

<sup>۳</sup> - هه‌یسه‌می ج ۹ ص ۲۹۸ ده‌ل‌یت سه‌نه‌ده‌که‌ی چه‌سه‌نه.

تەبەرانى لە ئىبراھىمى كۆپى عەبدولرەھمانى كۆپى عەوفەوہ (ﷺ) ھىناوئەتى دەلىت: گویم لە عەممارى كۆپى ياسر بوو لە صفین لەو پوژەى تيايدا مرد ھاوارى دەکرد: من گەيشتم بە خوا و لەگەڵ حۆرئەکاندا ھاوسەرگىرىم کرد و ئەمرو دەگەینەوہ بە ئازىزان موخەمەد و ھاوہلانى پىغەمبەر (ﷺ) پىی فەرمووم: كۆتا پشكى دونيات بړىك شیر بىټ.<sup>۱</sup>

بەغەوى بە سەنەدى صەحیح ئە ئەنەسەوہ ھىناوئەتى دەلىت: چووم بۆ لای بەرائى كۆپى مالىك گۆرانى دەوت، وتم: خوا ئەوہى بۆ گوڤرپووت بە چاكت، وتى: دەترسىت لەسەر جىگەكەم بمرم؟ نەبەخوا شتى وام تووش ناكات، بە تەنھا سەد شەرم کردووہ جگە لەوہى لای ئىوہش بە شداربووم.<sup>۲</sup>

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۸۸ لە موخەمەدى كۆپى سابىتى كۆپى قەيسى كۆپى شەماسەوہ ھىناوئەتى دەلىت: لە پوژى يەمامەدا كە موسلمانان شكان سالى مەولای ئەبى حوزەيفە وتى: لەگەڵ پىغەمبەردا (ﷺ) وا شەرمان نەدەکرد، چالیکى ھەلکەند و چوویە ناویەوہ و ئالاکەى كۆچەرانیشى پى بوو جەنگا کرد تا كورزا، لە سالى دوانزەى كۆچى لە شەپرى يەمامە لە سەردەمى خىلافەتى ئەبوبەكردا شەھیدبوو.

ھەروەھا ئىبن سەعد ج ۳ ص ۴۳۱ لە ئەبى سەعیدى خودریەوہ ھىناوئەتى دەلىت: گویم لە عەبادى كۆپى بشیر (ﷺ) بوو دەيوت: ئەى ئەبوسەعید ئەمشەو وام دەبینى

۱- ھەيسەمى ج ۹ ص ۲۹۶ دەلىت: تەبەرانى لە المعجم الوسيط و ئەحمەد بە كورتى ھىناوئەت و كەسەكانى سەنەدەكانيان صەحیح، بەزارىش بەسەنەدى لاواز ھىناوئەتى، لە گىرەئەوہىەكى ئىمامى ئەحمەددا ھاتووہ: كاتىك شىرى بۆ ھىنرا پىگەنى.

۲- لە الاصابە ج ۱ ص ۱۴۳ واھاتووہ، تەبەرانى بەو واىە ھىناوئەتى، ھەيسەمى ج ۹ ص ۲۲۴ دەلىت: كەسەكانى سەنەدەكەى صەحیح حاكم المستدرک ج ۲ ص ۲۹۱ بەو واىە ھىناوئەتى دەلىت: لەسەر مەرجى بوخارى و موسلىم صەحیحە بەلام بوخارى و موسلىم نەیانھىناوہ، ئەبونەعیمىش لە الحلیە ج ۱ ص ۳۵۰ بەو جوړە ھىناوئەتى.

ناسمانم لی کرایه وه و دواپی خوئی دا به سهرمدا، پشت به خوا ئه وه شه هیدیه، منیش و تم: خیر ده بیئت، ده لیئت: له پوژی یه مامه دا سه یرم ده کرد هاواری پشتیوانانی ده کرد کالانی شمشیره کانیان بشکینن و له خه لکه که جیابن، ده یوت (اخلصونا، اخلصونا) به وه چوارسه د که سی پشتیوانان که کهس تیکه لیان نه بوو به ریبه ری عوباده ی کوپی به شیرو نه بود و جانه و به رائی کوپی مالیک جیا بوونه وه و چوونه به درگای با خچه که و شه ریکی سه ختیان کرد و عبادی کوپی بشیر کوژا، هینده ی لیدر ابو ده موچاوی شیوا بوو و تهنه به هیما یه کی له شیدا ناسیمه وه.

هه روه ها ج ۳ ص ۴۷۴ له جه عفری کوپی عه بدوللای کوپی نه سه می هه مه دانیه وه هیئاویه تی ده لیئت: له پوژی یه مامه دا یه که م کهس بریندار بوو نه بو عقیلی نه نیفی بوو که تیریک بهر نیوان دوشان و سه رسنگی که وت خیرا تیره که ی دهر هیئا و لای چه پی به ئازار بوو، نه مه له سه ره تای پوژه وه، کاتییک شه ره که گهرم بوو و موسلمانان شکان و گه رانه وه نه بو عقیل به ده ست برینه که یه وه ده ینا لاند، گوئی له میعنه ی کوپی عه ددی بوو که هاواری پشتیوانانی ده کرد الله الله بده نه وه به سه ر دوژمندا، میعه ن به ره و پووی دوژمن ده چوو و هاواری پشتیوانانی ده کرد (اخلصونا، اخلصونا) نه وانیش یه که یه که ده چوون، عه بدوللای کوپی عومه ر ده لیئت: نه بو عقیل هه ستا تا به ره و نه وی بجیت و تم: نه بو عقیل چی ده که ییت تو که شه رت له سه ر نیه؟ و تی: هاوار که ره که ناوی منیشی هیئا، ئیبن عومه ر و تی: نه و ده لیئت پشتیوانان مه به سستی برینداره کان نیه، نه بو عقیل و تی: منیش یه کیکم له پشتیوانان و نه گهر له سه ر نه ژنوش بیت ده چم به ده میه وه، حیزامی به ست و شمشیری به ده سستی راستی گرت و هاواری ده کرد: پشتیوانان وه که له پوژی حونه یین پیشکه و تن، نه وانیش هه موو پیشکه و تن و موسلمانان یان به سه ر دوژمندا بردن و شوینه که یان و یران کرد به سه ر دوژمندا، شمشیره کانیان تیکه ل به یه که بوون، سه یری ئیبن عقیلم کرد ده سته برینداره که ی برابوو، که وته سه ر زه وی و چواره برینی پیوه بوو و کوشتی موسه یله مه ی دوژمنی خوا ی لیکه وته وه، ئیبن عقیل که وته سه ر زه وی و منیش بانگم



تەبەرانى لە ئەنەسەوھ (رضي الله عنه) ھىناوئەتە دەلىت: كاتىك خەلكى لە يەمامە شكان بە سابىتى كوپرى قەيسەم وت: نابىنى مامەگيان؟ ئەوئەش ھەناسەى ھەلدەكىشاو وتى: لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) وا شەرمان نەدەگەرد، بە راستى باش داوتانەتە دواو، خوايە من دوورە پەريزى دەگرم لەوھى ئەمانە ھىناوئەتە دەيكەن، پاشان جەنگا تا كوژرا.<sup>۱</sup> لە فتح البارى ج ۶ ھى ۴۰۵ دا ھا توو: ئە پوژى يەمامەدا مۇسلمانان شكان، سابىت وتى: ئوفا بۇ ئەمانە و پەرستەكەشيان، ئوفا بۇ ئەمانە و ھەوليان، كابرايەكەش لەسەر پەريزەتە بوو، كوشتى و خوئىشى كوژرا.<sup>۲</sup>

یہ عقوبی کوپری ئہبی سوفیان و ئیین عہ ساگیر لہ سابتی بہ نانیه وه هیئاویانه به  
 هاوه له کانی وت: به راستی خراپ داوتانه ته دواوه، هه لیکوتایه سهر دورژمن و خوای  
 گه وره فه تحى به موسلمانان به خشى، له و پرژه دابوو بهراء شه هید بوو.

ئیین سه عد و ئه بوعوبه ییده له عه بدوللای کوپری عوتبه وه هیئاویانه بیستوو یه تی  
 که عومهری کوپری خه تتاب وتی: کاتیك عوسمانی کوپری مه ظمرن به بی کوژران مرد  
 نازاریکی زور که وته دهروونمه وه، وتم: سهیری ئه و کابرا بکه ن که له هه مووان زیاتر

٢ - بهیه قی ج ۹ ص ۴۴ له نه نه سه وه (رضی اللہ عنہ) بهو واتایه هی ناویه تی.

دەستى لە دونىا بەردابوو مردو نەكوژرا، عوسمان بەردەوام لە دەروونىدا ئەو پلەيەي ھەبەر تا پيڻە، بەر (ﷺ) مرد وتم: ئەي پۆلەكەنمان دەمرن، دواتر ئەبوبەكر مرد وتم: ئەي پۆلەكەكەنمان ھەردەمرن، بەر (ﷺ) پەيغەمبەر (ﷺ) پەيغەمبەر (ﷺ) گەرايەو ھاۋەلان دەروونم.

## دليرى ھاۋەلان (ﷺ)

### دليرى ئەبوبەكر (رضي الله عنه)

بەزار لە عەليەو ھە (ﷺ) ھيئاويەتى وتى: خەلكينە پيڻ بليڻ دليرتين كەس كى؟ يە؟ وتيان: تۆ ئەي ئەميرى باوەرداران، وتى: من بەرامبەر ھەركەس بوومەتەو ھە مافى تەواوى خۆم لى ھەرگرتو، بەلام پيڻ بليڻ دليرتين كەس كىيە؟ وتيان نازانين كىيە؟ وتى: ئەبوبەكر بوو، لە پۆڭى بەردا كەپريكمەن بۆ پيڻەمبەر (ﷺ) دروست كرد، وتەمان كى لاي پيڻەمبەر (ﷺ) دەبىت ھەتا ھيچ كام لە بياو ھەران نزيكى نەكەوئەو؟ سويند بەخوا كەس نەچوو جگە لە ئەبوبەكر كە شمشيرەكەي لەسەري پيڻەمبەر ھە (ﷺ) بوو ھەركەس نزيكى بكەوتايەتەو دەچوو بۆي، ئەو دليرتين كەس بوو، ھەموودەكە دىنييت.

### دليرى عومەرى كورى خەتتاب (رضي الله عنه)

ئيبين عەساكير لە عەلى كورى ئەبوتاليبەو ھە (ﷺ) ھيئاويەتى وتى: ھەمووان بەشاراۋەيى كۆچيان كرد جگە لە عومەرى كورى خەتتاب (رضي الله عنه) كاتيك ويسى كۆچ بكات شمشيرەكەي ھەلگرت و داي بەسەر شانيدا و چەند تيريكيشى لە دەستدابوو، ھاتە كەعبە و خانەدانەكانى قورەيشيش لەوى بوون، ھەوت جار تەوافى كەعبەي كرد، دوايى دووركات نويژى لە مەقامى ئبراھىمدا كرد، پاشان يەك يەك دەچوويە ناو كۆرەكانيان، وتى: ھەموو سەيركەن كى دەيەويت دايكى پۆلەپۆي بۆ بكات و

ڪوپي هه ٿيو و ڙني بيوهڻ بڪه ويٽ با له گه لم بيته پشت نهو ڏول، كه سيان نه كه وتنه شويئي.<sup>۱</sup>

## (دليري عهلي ڪوپي نه بي تاليب (ﷺ))

ته به راني له ٿين عه بهاسه وه هيئاويه تي ده لئيت: عهلي ڪوپي نه بي تاليب (ﷺ) چوو ٻولي فاتي مه له پوڙي شهري ٺو حوددا و وتي: (به بي زه حمهت نهو شمشيرم بدهري) پيغه مبهري (ﷺ) فهرمووي (لئن كنت احسنت القتال لقد احسنه سهل بن حنيف و ابو دجانه سماك بن خرشه)<sup>۲</sup>.

ٿين جهري له ريگه ٿين ئيسحاق له يه زيدي ڪوپي پومان له عروه و عه بدوللا له كه عبي ڪوپي ماليكي نه نساويه وه هيئاويه تي ده لئين: له پوڙي خه نده قدا عه مري ڪوپي عه بدود به فيرڪاريه وه چوو تا پولي خوي بيني، كاتيڪ به نه سپه كه يه وه وه ستا عهلي پي وت: نه ي عه مر تو به لئني خوات به قوره يش دابو وه ركه س بانگت بڪات بو دووشت يه كيكيان هه لبرييت، وتي: ده ي بانگت ده كه م ٻولي خواو پيغه مبهريه و ئيسلام، وتي: هيچ پئويستي هه م پي نيه، وتي: ده ي بانگت ده كه م بو به رهن گاريو نه وه، وتي: بوچي برازا كه م؟ به خوا هه زنا كه م بتكوڙم، عهلي وتي: به لام من هه زده كه م تو بكوڙم، نهو كات عه مر هه لچوو و به ره و عهلي چوو، دابه زين و جهنگان و عهلي (ﷺ) كوشتي.<sup>۳</sup>

له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۰۶ له ريگه به يه هقي له ٿين ئيسحاق وه هاتو وه ده لئيت: عه مري ڪوپي عه بدود كه خوي به ٺاسن داپوشي بوو چوويه دهري و هاواري

۱ - له منتخب كنز العمال ج ۴ ص ۳۸۷ دا واهاتو وه.

۲ - ضعيف.

۳ - هه يسه مي ج ۶ ص ۱۲۳ ده لئيت: كه سه گاني سه نه ده كه ي سه حيحن.

۴ - له كنز العمال ج ۵ ص ۲۸۱ دا واهاتو وه.

کرد کي شه ږم له گهل ده کات، عهلی کوږي نه بوتالیب (ﷺ) هه ستاو وتی: نهی پیغه مبهري خوا من ده چم بوی، پیغه مبهريش (ﷺ) فهرمووی (نه وه عه مره دانیشه) پاشان عه مر هاواری کرد کهس نه بوو له گهل م بجهنگی؟ سه رکونهی ده کردن و دهیوت نه و به هه شتهی ده تانوت هه رکامتان بکوژریت ده چنه ناوی له کوییه؟ کهستان نیه به ره و پروم بجهنگی؟ عهلی هه ستاو وتی: نهی پیغمبوری خوا با من له گهلی بجهنگم، فهرمووی (دانیشه) عه مر بو جاری سییه م وتیه وه و شعره کهی تری وت، عهلیش هه ستاو وتی: نهی پیغه مبهري خوا من، فهرمووی (ناخو نه وه عه مره) وتی: باعه مریش بیټ، پیغه مبهريش (ﷺ) مؤله تی پیدا، عهلی چوو بولای تاهات و دهیوت:

مجيب صوتك غير عاجز

لا تعجلن فقد اتاك

والصديق منجى كل فائز

في نية و بصيرة

نائحة الجنائز

اني لارجو ان اقيم عليك

يبقى ذكرها عند الهزاهز

من ضربة نجلاء

عه مر پيی وت تو کيیت؟ وتی: من عه لیم، وتی: نه وهی عه بد مه ناف؟ وتی: من عهلی کوږي نه بوتالیب، وتی: برازا کهم له مامه کانتا له تو به ته مه نتر هیه من هه زنا کهم خوینی تو بریژم، عهلی (ﷺ) پيی وت: به لام به خوا من رقم له وه نیه خوینت بریژم، نه ویش تو وره بوو و دابه زی و وه کږی ناگر هه لگیرسا و به ره و پروی عهلی چوو، عهلیش به قه لغانه کهیه وه چوو، عه مر دای له قه لغانه کهی و له تی کردو شمشیر کهی تیډا مایه وه و سه ری نازاری بهر که وت و عهلیش دای له ره گی پشت ملی و خستی، ته پوتوژ که وته وه و پیغه مبهري (ﷺ) دهنگی الله اکبری بیست، نه و کات زانیمان عهلی (ﷺ) نه وی کوشتووه، پاشان عهلی دهیوت:

عني و عنهم اخروا اصحابي

اعلي تقتحم الفوارس هكذا

ومصمم في الراس ليس بناني

اليوم يمنعني الفرار حفيظتي

يا نه وهی وتی:

و عبدت رب محمد بصواب  
كالجذع بين دكاك و روابي  
كنت المقطر بزني اثوابي  
و نبيه يا معشر الاحزاب

عبد الحجارة من سفاهة راية  
فصدرت حين تركتة متجد لا  
و عففت عن اثوابه ولو انني  
لا تحسبن الله خاذل دينه

پاشان عهلی بهرهو پرووی پیځه مبهه (ﷺ) هات و پوخساری وهك مانگ و ابوو،  
عومه ری کوږ خه تتاب (ﷺ) پیی وت: با قه لغانه کهیت بر دایه چونکه له ناو عه ره بدا  
قه لغانی باشی وانه بوو، وتی: لیمد او عه یی به وه داپو شرابوو، بویه شهرم له  
ناموزاکه م کرد تا بیبه م، موسلیم و به یهقی له سه له مهی کوږی نه کو عه وه  
فه رمووده یه کی دوو ردیژیان هی ناوه و تیایدا باسی گه پانه وه له شهر پی به نی  
فزاذه یان دهکات، وتی: سی پوژ ماینه وه و دواتر چووین بو خه یبه ر، عامر هات و  
دهیوت:

والله لولا انت ما اهتدينا ولا تصدقنا ولا صلينا

و نحن من فضلك ما استغينا فانزلن يکینه علینا

و ثبت الاقدام ان لا قینا

پیځه مبه ریش (ﷺ) فه رمووی (کی یه نه وه ده لیټ؟) وتیان: عامر، فه رمووی  
(په روه دگارت لیټ خوش بیټ) ده لیټ: پیځه مبهه (ﷺ) تایبه تمه ندی به هه رکه س  
بدایه شهید ده بوو، عومه ر - له سه ر و شتریک بوو دهیوت خوژگه وهك عامر مان بو  
بوايه، وتی: چووین بو خه یبه رو مه رهب هات و شمشیره که ی ده ته کاندو دهیوت:

قد علمت خیر اني مرحب شاکي السلاح بطل مجرب

اذا الحروب اقبلت تلهب

عامریش له پرووی هه ستا و دهیوت:

قد لمت خیر اني عامر شاکي السلاح بطل مغامر

هه ریه که و شمشیره که ی بو نه وی تر وه شانده، شمشیره که ی مه رهب چه قیه ناو  
قه لغانه که ی عامر، ویستی به رهو پرووی مه رهبی ببات که به پرووی خویدا

گه پرایه وه و ژیر چاوی بری و خری پیکا، سه له مه (ﷺ) ده یوت: منیش چووم ده بینم ده سته یه کی هاوه لانی پیغه مبه (ﷺ) ده یانوت کاره که ی عامر پوچ بوویه وه چونکه خوی کوشته وه، منیش چووم بۆلای پیغه مبه (ﷺ) و ده گریام، فهرمووی (چیته؟) وتم: وتیان عامر کاره که ی پوچ بوته وه، فهرمووی (کی نه وه ی وت؟) وتم: هندی له هاوه لانت، فهرمووی (نه وانه درو یان وت به لکو دوو جار پاداشتی بۆ هیه) ئینجا پیغه مبه (ﷺ) ناردی به شوین عه لیدا، چاوی عه لیش نازاری هه بوو، پیغه مبه (ﷺ) فهرمووی (ئه مپۆ ئالاکه ده ده مه ده ست که سیك که خواو پیغه مبه یی خوا ی خو ش ده ویت) منیش چووم عه لیم هیئا، پیغه مبه (ﷺ) تفی دا له چاوی و چاوی چاک بوویه وه، ئینجا ئالاکه ی پیدایا، مه رحه ب هات و خوی نواند و شعره که ی پیشووی و ته وه: عه لیش (ﷺ) خوی بۆ نواند و وتی:

انا الذي سمتني امي حيدرة كليث غابات كرية المناظرة

او فيهم بالصاع كيل السندرة

دا ی له مه رحه ب و سه ری برد به ئاسماندا و کوشتی و فه تح پوویدا، به و جو ره له ده که ده دا هاتوو ه که عه لی (ﷺ) مه رحه بی جووله که ی (نه فرینی خوا ی لی بیت) کوشت، ئیمامی ئه حمه د له عه لیه وه (ﷺ) و ا هیئاویه تی ده لیت: کاتیک مه رحه ب کوشت سه ره که یم هیئا بۆ پیغه مبه (ﷺ) موسای کوپی عوقبه ش له زوهریه وه هیئاویه تی نه وه ی مه رحه بی کوشت موحه مه دی کوپی مه سه له مه (ﷺ) بوو، موحه مه دی کوپی ئیسحاقیش له گه ل و اقیدی له جابه ره وه (ﷺ) و پیشینه ی دیکه شه وه وایان هیئاوه<sup>۱</sup>.

ئین ئیسحاق له هندی له که سانیه وه له نه بی رافیه وه (ﷺ) که مه ولای پیغه مبه (ﷺ) بوو هیئاویه تی ده لیت: له گه ل عه لی (ﷺ) چووین بۆ خه یبه ر،

۱ - ضعیف.

۲ - له البدایة والنهاية ج ۴ ص ۱۸۷ دا واهاتوو ه.

پیغه مبر (ﷺ) به ئالایه که وه ناردی، که له قه لاکه نزیک بوویه وه خه لکی قه لاکه هاتنه دهره وه بۆی، نه ویش له گه لیان جهنگا، یه کیک له جووله که کان شمشیریکی بۆ وه شانده و قه لغانه که ی له دهستی خسته خواره وه، عه لی (ﷺ) له جیاتی ئه وه دهرگای قه لاکه ی هه لگرت و کردی به قه لغان بۆ خۆی، به رده وام له دهستیدا بوو و دهجهنگا تا خوای گه وره فهتخی بۆ به دی هیئا، ئینجا فرییدا، ئاگام لیبوو ههوت که سی ترم له گه لدا بوو ده مانویست ئه وه دهرگا سه راوژوور بکهینه وه نه مانده توانی، به لآم پچرانیکی دیار له م گیرانه وه دا ههیه، به لآم بهیه قی و حاکم له پیگه ی نه بوجه عفری باقر له جابره وه هیئاویانه که عه لی (ﷺ) له پوژی فهتخی خه یبه ردا دهرگای قه لاکه ی هه لگرت تا موسلمانان پیی سه رکه وتن و قه لاکه یان بری، پاشان چل که س پییان هه لئه ده گیرا، لاوازیه که له میشدا ههیه، له گیرانه وه یه کی لاوازیشدا هاتبووه: جابر ده لیت: پاشان هه فتا که س کو بوونوه تا دهرگا که بگیری نه وه.<sup>۱</sup>

ئین ئه بی شه یبه له جابری کوپی سه مره وه هیئاویانه که عه لی (ﷺ) له پوژی خه یبه ر دهرگای قه لاکه ی هه لگرت تا موسلمانان سه رکه وتن، دوایی فرییدا و چل که س ئینجا پییان هه لگیرا.<sup>۲</sup>

## (دلیری ته لحه ی کوری عوبه یدولآ (ﷺ))

ئین عه ساکیر له ته لحه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: له شه ری ئو حوددا ئه م شیعره م ده وت:

نحن حماة غالب والك      نذب عن رسولنا المبارك  
نضرب عنه القوم في المعارك      ضرب صفاح الكوم في المبارك

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۸۹ دا هاتووه.

<sup>۲</sup> - منتخب كنز العمال ج ۵ ص ۴۴ هیئاویه تی و ده لیت هه سه نه.

هه ره که پیغه مبهه (ﷺ) له شه پری ئو خود گه رایه وه به هه سانی فه رموو (قل فی طلحة) واته (له باره ی ته لحه وه شیعر بلی) نه ویش وتی:

و طلحة يوم الشعب اسی محمدا علی ساعه ضاقت علیه و شقت  
یقیه بکفیه الرماح واسلمت اشجاعه تحق الیوف فشلت  
و کان امام الناس الا محمدا اقام رحی الاسلام حتی استقلت  
نه بوبه کری صدیقیش (ﷺ) وتی:

حمی نبی الهدی والخیل تتبعه حتی اذا مالقوا حامی عن الدین  
صبرا علی الطعن اذ ولت حماهم والناس من بین مهدي و مفتون  
یا طلحة بن عبیدالله قد وجبت لك الجنان وزوجت لها العین  
عومه ریش (ﷺ) دهیوت:

حمی نبی الهدی بالیسف منصلتا لما تولى جميع الناس وانكشفوا  
پیغه مبهه (ﷺ) فه رموی راستت وت نه ی عومه<sup>۱</sup>.

### (دلیری زوبهیری کوری عهوام (ﷺ))

ئین عه ساکیر له سه عیدی کوری موسه ییبه وه هیناویه تی ده لیت: یه که م که س  
له پینا و خوادا شمشیری هه نکرد زوبهیری کوری عهوام بوو، پوژیک بوو که گوی له  
دهنگیک گرا وتی: پیغه میدبهری خوا کوژرا، نه ویش شمشیره که ی هه لکیشاو چوو،  
پیغه مبهه (ﷺ) هیناوش هیناوش پیی گه یشت، فه رموی چیته نه ی زوبهیر؟ وتی:

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له منتخب کنز العمال ج ۵ ص ۶۸ دا ده لیت: له سه نه ده که دا سوله یمانی کوری نه ییوی  
طاسی هه یه، ئین عه ددی ده لیت: به گشتی فه رموو ده کانی جیی به دوا دا چوون نین، ئین  
حه ببان له ناو جی متمانه کاندایاسی ده کات، له اللسان ج ۳ ص ۷۷ یشدا هاتوو، پیشتریش  
باسی شهرو هه ولی ته لحه مان له شه پری ئو خود دا کرد.



بيستم تڻو ڪوڙاويت، فهرمووي ئه ي ويستت چي بڪهيت؟ وتي: سويند به خوا  
ويستم بچم به رهو پروي خه لڪي مه ڪڪه بيمه وه، پيڻه مبه ريش (ﷺ) نڙاي خير ي بڻ  
کرد، له م بارهيه وه ئه سهدي ده لئيت:

لله، سيف الزبير المرتضى انفا

هذاك اول سيف سل في غضب

قد يحسن النجدة المحبس الارفا

حمية سبقت من فضل نجدة

ئين عه ساڪرو ئه بونه عيم ج ۱ ص ۸۹ له عروه وه هيناويانه زوبهيري ڪوري  
عه وام (ﷺ) دهنگي شهي تاني بيست (پاش ئه وه ي موسلمان بو) كه موحه مه د  
برا، ئه و کات زوبهير ته مه ني دوانزه سال بو، شمشيره ڪه ي هه لڪيشاو به ڪوچه و  
ڪولانه ڪاندا ده چوو تا گهيشته خزمهت پيڻه مبه ر (ﷺ) له سهرووي مه ڪڪه وه،  
هيشتا شمشيره ڪه ي له ده ستدابوو، پيڻه مبه ر (ﷺ) پيئي فهرموو ئه وه چيته؟ وتي:  
بيستووه تويان بردووه، فهرمووي ئه ي چيت ده کرد (ئه گهر وابوايه)؟ وتي: به م  
شمشيره م ده مدا له و ڪه سه ي واڪرد بو، پيڻه مبه ريش (ﷺ) نڙاي بڻ خوي و  
شمشيره ڪه ي کردو فهرمووي برڻ، يه ڪه م شمشيري هه لڪيشراو له پيناوي خوا  
ئوه بو ۲۱.

يونس له ئين ئيسحاق وه هيناويه تي ته لحه ي ڪوري ئه بي ته لحه ي عه بدهري  
هه لگري ئالاي بي باوه پان له پوڙي ئو خوددا داواي زورانبازي کرد، ڪه س نه چوويه  
پيشه وه، زوبهيري ڪوري عه وام چوويه پيشه وه بو ي و چوويه سه ر و شتره ڪه ي ئه و  
خستيه خواره وه و به شمشيره ڪه ي سهري بري، پيڻه مبه ر (ﷺ) ستايشي کردو  
وتي: هر پيڻه مبه ريڪ چهند هه واريه ڪي هه بوون، هه واري منيش زوبهيره، وتي:

۱ - صحيح.

۲ - له منتخب كنز العمال ج ۵ ص ۶۹ دا واهاتوه، زوبهيري ڪوري به ڪار هيناويه تي، له الاصابة  
ج ۱ ص ۵۴۵ دا واهاتوه، ئه بونه عيم له الدلائل ص ۲۲۶ له سه عيدي ڪوري موسه بيه وه به و اتايه  
هيناويه تي.

نه گهر ٿو نه چوايه بڙي خوم ده چووم بڙي کاتيڪ بينيم خه لڪي خويان به دور ده گرن ليئي.<sup>۱</sup>

يونس له ٿيبن ٿيسحاقه وه هيٺاويه تي ده ٿيٽ: نه وفه لي ڪوپي عه بدولائي ڪوپي موعه يره ي مه خزومي له پوڙي خه نده قدا داواي زورانبازي كرد (شهري پووبه پرو) زوبه يري ڪوپي عه وام چو بڙي و به شمشير ليٿا تا ڪرد ي به دوو له ته وه و ڪه ليڪ ڪه وته شمشيره ڪه ي، ٿينجا گهرايه وه و ده يوت:

اني امرؤ احمى واحتمى عن النبي المصطفى الامي<sup>۲</sup>

ٿيبن جهرير له ٿه سمائي ڪچي ٿه بوبه ڪروه (ﷺ) هيٺاويه تي ده ٿيٽ: يه ڪيڪ له بيٺاوه ڀان به ڇه ڪه وه هات تا چوويه به رزاييه ڪ و وتي: ڪي شهري دوو ڪه سيم له گه ٿا ده ڪات، پيغه مبهر (ﷺ) به يه ڪيڪ له موسلماناني فهرموو (اتقوم اليه؟) واته (هه ٿه دستيت بجيت بڙي؟) وتي: نه گهر ده ته ويٽ ٿه ي پيغه مبهر ي خوا ده ڇم! زوبه يري زو زو خوي ده هيٺايه به رچاوي. تا پيغه مبهر (ﷺ) سه يري ڪرد و فهرمووي (ٿيبن صه فيه هه سته) نه ويش چو و به رامبهر ي وه ستاو ڪه وتنه يه ڪ دريڙه ي ڪيڻا، پيغه مبهر (ﷺ) فهرمووي (ايهما وقع الحضيض اول فهو المقتول) پيغه مبهر (ﷺ) و موسلمانان نزيان ڪرد و بيٺاوه ڀه ڪه وه و زوبه يريش ڪه وت به سهر سنگيداو ڪوشي.<sup>۳</sup>

بوخاري له عوروه وه (ﷺ) هيٺاويه تي ڪه هاوه لاني پيغه مبهر (ﷺ) له پوڙي يه رمو ڪدا به زوبه يريان وت: بوچي ليٺانه ويت تا ٿيمهش له گه ٿت ليٺه وين؟ وتي:

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۲۰ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۰۷ دا واهاتوه.

<sup>۳</sup> - له منتخب كنز العمال ج ۵ ص ۶۹ دا واهاتوه.

ٺه گهر وابگهه ٺيوه راست ناکهن، وتيان وانيه، ٺه ویش هه ٺمه تي برد تا چوويه ناو  
 دوژمن و ريزه کاني بپرین و کهسی له گه ٺدا نه بوو، پاشان دووباره گه پايه وه،  
 ره شوه که يان گرت و له دوو شوينه وه سهرشانيان پيکا، له نيوان دوو پيکرانه که دا  
 پيکرانيکی پوڙي به دريش هه بوو، عروه ي کوپي زوبه ير ده ٺيت: من بچوک بووم و له  
 ياري کردن په نجهه ده کرد به شوينه پيکرانه کاند، عروه ده ٺيت: عه بدولاي کوپي  
 زوبه يریش (ﷺ) ٺه و کات ته مه ني ده سالان بوو و له گه ٺيدا بوو، خستيه سهر  
 ٺه سپيک و دايه ده ست که سيک، له البداية والنهاية ج ۷ ص ۱۱ دا به و اتايه هاتووه و  
 ٺه مه شي بو زياد کردووه: جاري دووه ميش هاتنه وه بولاي و وه جاري يه کهه  
 پرويدايه وه.

## (دليري سه عدي کوپي ٺه بي وه قاص (ﷺ))

ٺيين عه ساکير له زوهريه وه هيناويه تي ده ٺيت: پيغه مبهه (ﷺ) سريه يه کی نارد  
 که سه عدي کوپي ٺه بي وه قاصي تي دا بوو، چوون بو لايه کی حيجاز که پني ده و ترا  
 (رابغ)، بي باوه ران دايان به سهر موسلماناندا، سه عدي کوپي ٺه بي وه قاصيش به  
 تيره کانيه وه تيان که وت، ٺه و يه کهه کهس بوو له پيناو خوادا تيري وه شاندا، \*\*\*  
 ٺه وهش يه کهه شهري ناو ٺيسلام بوو، سه عدي (ﷺ) وتي:

حميت صحابتي بصدور نبلي

الا هل اتى رسول الله اني

بكل حزنه وبكل سهل

اذود بها اواثلهم ذيادا

يسهم يا رسول الله قبلي

فلا يعتد رام في عدو

ٺيين عه ساکير له ٺيين شيهابه وه هيناويه تي ده ٺيت: سه عدي (ﷺ) له پوڙي  
 ٺو حوددا به يه ک تير سئ بي باوه ري کوشت، تيريکی وه شاندا و ٺه و انيش بو يان  
 وه شانده وه، سه عدي هه ليگرت هه و شانديه وه و که سيکی تري کوشت، ٺه و انيش

۱ - له المنتخب ج ۵ ص ۷۲ له ٺيين عه ساکيره وه هاتووه.

وه شانديانه وه، نه ویش هه لیگرتیه وه و وه شاندى و كه سى سییه میشى كوشت، خه لکی له و کاره ی سه عد سه ریان سوڤما، وتی: پیغه مبهه (ﷺ) نه و تیره ی پیډام، پیغه مبهه (ﷺ) پیی فهرموو دایک و باوکم به قوربانت بن، له منتخب کنز العمال ج ۵ ص ۱۷۲ دا هاتوه.

به زار له ئیبن مه سهووده وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: سه عد (ﷺ) له گه ل پیغه مبهه (ﷺ) له پوژی به دردا شه پری سوار و پیاده شی ده کرد.<sup>۱</sup>

### (د لیتری جه مزه ی کوڤی عه بدولموته لیب (ﷺ))

ته به رانی له حارسی کوڤی ته مییه وه هیئاویه تی ده لیت: جه مزه ی کوڤی عه بدولموته لیب (ﷺ) له پوژی به دردا په پوږووی نه عامه به سه ر سنگیه وه بو، یه کیك له بیباوه ران وتی: نه وه کییه؟ وترا: جه مزه ی کوڤی عه بدولموته لیب، وتی: نه وه ی ئاواو ئاوا ی پی کردین.<sup>۲</sup>

به زار له عه بدولمه حمانی کوڤی عه وه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: ئومه ییه ی کوڤی خه لف پیی وتم: نه ی عه بدولئیلا نه و کابرا کییه که به په پری نه عامه له سه ر سنگی له پوژی به دردا خو ی دیاری کردبو؟ وتم: نه وه مامی پیغه مبهه ی خوا جه مزه ی کوڤی عه بدولموته لیب بو، وتی: نه وه ی ئاواو ئاوا ی پی کردین.<sup>۳</sup> حاکم المستدرک ج ۳ ص ۱۹۹

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۶ ص ۸۲ ده لیت: به زار به دوو سه نه د هیئاویه تی، یه کیکیان موته سیل و سه نه ده که ی تریش مورسه له و که سه کانی هه ردوو سه نه ده که ش جی متعانه ن.

<sup>۲</sup> - ضعیف.

<sup>۳</sup> - هه یسه می ج ۶ ص ۸۱ ده لیت: سه نه ده که ی پچرانی تیډایه.

<sup>۴</sup> - هه یسه می ج ۶ ص ۸۱ ده لیت: به زار له دوو ږنگه وه هیئاویه تی، یه کیکیان عه لی کوڤی فه زلی که رایبسی ماموستایه تی که ناینا یسم، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که سه حیجن، به لām ږنگه که ی تری لاوازه،

له جابری کورې عهبدوللأوه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) له پوژی ئو خوددا پاش ته واو بوونی شهر بؤ چه مزه ده گه را، یه کیك وتی: من لای ئه و دره خته بینیم که دهیوت: من شیری خواو پیغه مبه ری خواو، خواجه من دوورگیری ده کم له مه ی نه بوسوفیان و هاوه لانی پیی هاتون، من پوژش دینمه وه که نه وانه واده کن، پیغه مبه ریش (ﷺ) چوو به ره و نه وی، کاتی بینی گریا، کاتیک سهیری کرد تهرمه که ی شیوینراوه هیلاکی و باری ناناسایی پیغه مبه ری خوا ی داگرت، پاشان فرموی (الا کفنا؟) واته (نهره کفنی نیه؟) یه کیك له پشتیانان هه ستا و جلیکی هینا، جابر ده لیت پیغه مبه (ﷺ) فرموی (سید الشهداء عند الله تعالى يوم القيامة حمزة) واته (گه وره ی شه هیدان لای خوا له پوژی دوا ییدا چه مزه یه).<sup>۱</sup>

ئیین ئیسحاق (له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۸ دا هاتوو) له جه عه ری کورې عه مر ی کورې ئومه ییه ی زمریه وه هیناویه تی ده لیت: من و عه بدوللای کورې عه ددی کورې خیار له سه رده می مو عاویه دا (ﷺ) ده رچووین، ئینجا فرموده که دینیت و ده لیت: تا چووینه لای وه حشی دانیشتن، وتمان هاتووین تا باسی نه وه مان بؤ بکه یت چون چه مزه ت کوشت؟ وتی: چون پیغه مبه (ﷺ) پرسیا ری لی کردم و منیش وه لامم دایه وه به و جوړه وه لامی ئیوه ش ده ده مه وه، من کو یله ی جوبه یری کوپری مو تعه بووم، تو عه یمه ی کورې عه ددی مامی له به دردا کوژرابوو، کاتیک قوره یش چوون بؤ ئو خود جوبه یر پیی وتم: نه گهر چه مزه ی مامی موحه مه د له جیا تی مامم بکوژیته وه ئازادت ده کم، منیش له گه ل خه لکه که دا چووم، من که سیکی چه به شی بووم و وه که نه وان تیرو خه نجه رم فری ده دا و مه گهر چی نه گهر نا هه لهم نه ده کرد، کاتیک شه ره که پرویدا چووم تا چه مزه ببینم، له نا و هه ندی خه لکه دا بینیم وه که وشتری بارشیوا و به شمشیره که ی که وتبووه نه و خه لکه و ریی لینه ده گرا منیش خو م بؤ ئا ماده کرد تا لیی بده م و له ژیر دره ختیك یان لای

۱- حاکم ده لیت: سه نه ده که ی صه حیحه و بوخاری و موسلیم نه یان نهیناوه، زه هه بییش ده لیت صه حیحه.

بهردیڪدا خوم حهشاردابوو تا ليم نزيك بيتهوه، لهو کاته دا سباعي ڪوري  
 عهبدولعوزا پيشي خستم بولاي، کاتيڪ نهوي بيني وتي: ئادهي (ابن مقطعة  
 البظور)، شمشيرڪي ليداو و ايزانم سهري په پاند، منيش حهريه ڪهم هيئا و برد  
 تاريڪ قهره و لم لي گرت و دام له سهر سنگي، تا نهوهي له نيوان پيڪانيه وه دهرچوو  
 ويستي بهره و پووم بيت ڪه چي ڪهوت، منيش به جيم هيشت تا مرد، دوايي  
 هاتمه وه و حهريه ڪهم هه لگرت و گه پامه وه بؤ سهر باز گه ڪه و لهوي دانيشتم و نيشم  
 به ڪه سي تر نه بوو، نهو يشم له بهر ئازاد بووني خوم ڪوشت، ڪه چوومه وه مه ڪه  
 ئازاد بووم، دوايي مامه وه تا پيغه مبهري (ﷺ) مه ڪه ڪي فته ڪرد رام ڪرد بؤ تائي ف  
 لهوي مامه وه، کاتيڪ وه فدي تائي ف چوون بولاي پيغه مبهري (ﷺ) تا موسلمان بن  
 دونيام لي بوو به ڪونه دهرزيه ڪ، وتم دهچم بؤ شام يان يه مهن يان شوينيڪي دي،  
 سويند به خوا نه و نيازهم هه بوو تا ڪه سيڪ پيئي وتم: قوربه سهر پيغه مبهري (ﷺ)  
 ڪه س ناکورثيت ڪه بجي ته ناو ئايينه ڪه وي و شايه تي حهق بينيت، کاتيڪ نهوهي وت  
 چوومه خزمهت پيغه مبهري (ﷺ) له مه دينه، ڪه سهيري ڪردم له سهر سهري  
 پراوه ستابووم و شايه تومانم هيئا، ڪه مني بيني فهرمووي (تؤ وه حشيت؟) وتم: به لي  
 نه ي پيغه مبهري خوا، فهرمووي (دانيشه بؤم باس بڪه چؤن حه مزهت ڪوشت؟)  
 منيش چؤن بؤ ئيوهم گي پراهه وه بؤ نهو يشم گي پراهه وه، ڪه له قسه ڪهم بوومه وه  
 فهرمووي (قورث به سهر) پروت له بهر چاوم لابه، با نه تبينم) منيش پيغه مبهري (ﷺ)  
 له ههر ڪوي ببينيايه ڪه نارو دواوهم ده گرت تا نه مابينيت تا خواي گه وره برديه وه  
 بولاي خوي، ڪه موسلمانان چوون بؤ شهري موسهيله مه ي درؤزن له يه مامه منيش  
 له گه ليان چووم و نهو حهريه ي بؤ ڪوشتني حه مزه به ڪارم هيئابوو بردم، ڪه شهر  
 پرويدا موسهيله مهم بيني وه ستابوو و شمشيري به ده ست بوو - نه مده ناسي - خوم  
 بؤ ناماده ڪرد، يه ڪيڪ له پشتيوانانيش له لايه ڪي تره وه خوي بؤ ناماده ڪرد، من  
 حهريه ڪهم بؤ ريڪ ڪردو بؤم وه شان دو پشتيوانيه ڪه ش به شمشير تيي ڪهوت،  
 پهروه دگار چاڪتر ده زانيت کاممان ڪوشتمان، نه گهر من ڪوشت بيتم نه و چاڪترين

که سم دوا ی پیغمبر (ﷺ) له گه ل خراپترین که سی سهر زه ویدا کوشتووه، بوخاریش له جه عفهری کوپی عه مره وه به و جوړه هیناو یه تی، تیایدا هاتووه: که خه لکی ریزیان به ست بو شه پ سوباع هات و وتی: کی هیه به ره و پووم بیتوه؟ حه مزه ی کوپی عه بدولموته لیب هات و پی و ت: نه ی سوباع نه ی کوپی نوم نه نمار ی (مقطعة البظورة).

### (د لیتری عه عباسی کوپی عه بدولموته لیب (ﷺ))

ئین عه ساکیر له جابره وه (ﷺ) هیناو یه تی پیغمبر (ﷺ) له پوژی تائیفا حه نزه له ی کوپی په بیعی نارد بولا ی خه لکی تائیف و دواندن ی و نه وانیش به زور به ره و قه لاکه یان برد، پیغمبر (ﷺ) فهرمووی (کی ده چیت بو نه وانه تاوه ک نه م جه نگاوه رانه مان پاداشتی هه بیت؟) که س هه لنه سا جگه له عه عباسی کوپی عه بدولموته لیب تا له ناو ده ستیاندا ده ری کرد و باوه شی پیا کرد و پفانندی، نه وانیش له قه لاکه وه عه باسیان به ردباران کرد، پیغمبریش (ﷺ) نزای بو ده کرد تا هینا یه وه خزمه ت پیغمبر (ﷺ).<sup>۱</sup>

### (د لیتری موعازی کوپی عه مری کوپی جه موح و موعازی

#### کوپی عه فرا (ره زای خوا یان لی بیت))

بوخاری و موسلیم له عه بدولپه حمانی کوپی عه وفه وه هیناو یانه ده لیت: من له پوژی به دردا له ریزدا وه ستا بووم، سهیری راست و چه پی خو م ده کرد دو هرزه کاری پشتیوانانم بینی، ترسام ژیر پی بکه ون، یه کیکیان باوه شی پیا کردم و وتی: مامه گیان نه بوجهل ده ناسیت؟ وتم: به لی نیش ت پی چیه؟ وتی: بیستوومه

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۵ ص ۳۰۷ دا واهاتووه.

قسه ي به پيڻه مبر (ﷺ) وٽوهه سويند به وه ي گيان ي به دهسته نه گهر بيبينم وازي لي ناهينم تا يه ڪيڪمان نه وي تر نه ڪوڙيٽ، منيش سهرم سوڀما، نه وي تريش باوه شي پيا ڪردم و هه مان شتي وٽ: منيش سهيري نه بوجهه لم ڪرد ڪه له ناو خه لڪه ڪه دا ده گهرا، وٽم: نه وه ي ده تانه ويٽ نه وه يه، نه وانيش چوون به شمشيره ڪانين ليياندا و ڪوشتيان، دواي هاتنه وه خزمهت پيڻه مبر (ﷺ) هه واليان پيدا، نه ويش فهرموي (ڪامتان ڪوشتي؟) هه ڪاميان ده يوت من ڪوشتم، فهرموي (شمشير ڪانتان سرين؟) وٽيان: نا، پيڻه مبر (ﷺ) سهيري هه ردو و شمشيره ڪه ي ڪردن و فهرموي (هه ردو و ڪتان پيڪه وه ڪوشتو تانه).

بوخاري هيٺاويه تي ڪه عه بدولپر حمان وٽي: له پوڙي به دردا له پيزدا بووم سهيري راست و چه پي خوم ڪرد دو هه رزه ڪارم بيني، ترسام ڙيڀي ڪه ون، يه ڪيڪيان چياند ي به گوڙما (تا هاوپيڪه ي نه ي بستيت) وٽي مامه گيان نه بوجهه لم پي نيشان بده، منيش وٽم: برازا گيان بو چيٽه؟ وٽي: به ليٽم به خوا داوه نه گهر بينم يان بيڪوڙم يان بڪوڙيم، نه وي ترش چياند ي به گوڙما و هه مان شتي پي وٽم، منيش دلخوش بووم له نيوان دوپياوي وادام، نه بوجهه لم پي نيشان دان، نه وانيش وه ڪ دووهه لو هه ليان ڪوتايه سهري و لييان دا، هه ردو و ڪيان ڪوپراني عه فربوون.

ئين نيسحاق له ئين عه بباس و عه بدوللاي ڪوپري نه بوبه ڪروهه هيٺاويه تي ڪه ده ليٽن: موعازي ڪوپري عه مري ڪوپري جهه موخ له به ني سهله مه وٽي: نه بوجهه هل دووره ده ست بوو و پي نه ده گه يشتن، گوڙم له خه لڪه ڪه بوو ده يانوت ڪه س ناگاته نه بولحه ڪه م، منيش ڪه بيستم خوم بو حازر ڪردو به ره و پوي چووم ڪه گه ي شتمه نه وي هه لم ڪوتايه سهري و شمشير ڪم ليٽدا و ابرانم داي له ني وه ي راني، سويند به خوا تا توانيم تي تي ڪه وٽم و ليٽدا، عه ڪره مه ي ڪوپري داي له سه رشانم و ده ستي

١ حاكم المستدرڪ ج ٢ ص ٤٢٥ و به يهه قى ج ٦ ص ٢٠٥ له عه بدولپر حمان وه به جو ره هيٺاويانه.



فری دام، منیش خۆم گه یانده خزمیکم که له لام بوو تا له دهستی قوتاری کردم، هه موو ئه و پۆژه شه پرم ده کردو به دواى خۆمدا پامده کیشا، که بیزاری کردم خستمه ژیر پیمو چاک تیی که وتم تا تیرم خواردو فریما<sup>۱</sup>.

## داییری ئه بودوجانه سه ماکی

### کوپی خه رشه ی ئه نسا ری (ﷺ)

ئیمامی ئه حمده له ئه نه سه وه هیناویه تی که پیغه مبه ر (ﷺ) له پۆژی ئو حودا شمشیریکی هه لگرت و فه رمووی (کی ئه م شمشیره هه لده گریت) هه ندی هه لیا نگرت و سه یریان کرد، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی (من یاخذة بحقة) واته (کی هه لی ده گریت و مافی ده دات) هه موو گه پرانه وه دوا، ئه بو دوجانه وتی من، پیی که وته گیانی بیباوه پران، موسلیم هیناویه تی له (البداية والنهاية ج ۱۵ هاتووه، ئیبن سه عد ج ۳ ص ۱۰۱ له ئه نه سه وه (ﷺ) به هه مان واتا هیناویه تی.

به زار له زوبیری کوپی عه وامه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیّت له پۆژی ئو حودا پیغه مبه ر (ﷺ) شمشیریکی خسته روو بو هاوه لان و فه رمووی (من یاخذ هذا السيف بعقة؟) ئه بو دوجانه سه ماکی کوپی خه رشه وتی من ئه ی پیغه مبه ری خوا، ئه ویش پیی دا، ئه بو دوجانه نه چوو منیش که وتم، دهیدا به لای هه رکه سدا (له بیباوه پران) لیی ده داو په کی ده خست، تاها ته لای ئافره تانیك له لا پالی شاخه که دا که هیندیان له گه لدا بوو ده یووت:

نمشى على النمارق

نحن بنات طارق

ان تقبلوا نعنق

والمسك فى المفارق

فراق غير وامق

او تبدبروا نفارق

۱ - صحیح.

۲ - له البداية والنهاية ج ۳ ص ۲۸۷ واهاتووه.

منیش بوی چوم ، لهو دهشته دا هاواری کردو کهس نه هات به ده میه وه، منیش وازم لی هیئا، به نه بو دوجانه وت: به هموو کاره کانت سه رسام بووم جگه له وهی نه و ژنه ت نه کوشت، نه بو دوجانه وتی چونکه هاواری کرد و کهس نه هات به ده میه وه، حهزم نه کرد به شمشیری پیغه مبه ر ﷺ نافرته یکی بی پشت و په نا بکوژم.<sup>۱</sup>

حاکم المستدرک ج ۳ ص ۲۳۰ له زوبه یروه هیئاویه تی ده لیت: پیغه مبه ر ﷺ له شه ری ئوحد شمشیریکی هیئاو فه رمووی (من یاخذ هذا السیف بحقه؟) منیش هه ستام و وتم من، (به لام پیی نه دام، پاشان نه وهی فه رموویه وه، نه بودوجانه وتی من نه ی پیغه مبه ری خوا بهس حه قه که ی چیه؟ فه رمووی (موسلمان ی پی نه کوژیت و پیی له ده ست بیباوه رانه که ی ت) ئینجا پیی دا، نه و پوژ سه یرم ده کرد بزانه چوئ شه ر ده کات؟ بجوایه بو هه رکهس له دهستی ده ربازی نه ده بوو، ئینجا به و واتایه ی پیئشو ده یه نیئت.<sup>۲</sup>

ئین هیشام هیئاویه تی ده لیت له چه ند زانایه کم بیستوو که زوبه یری کوپی عه وام (ﷺ) وتی: کاتیک داوای شمشیره کهم له پیغه مبه ر ﷺ کردو پیی نه دام و دای به نه بودوجانه له دهروونی خوئدا وتم من کوپی صه فیه ی پووری و قوره یشی بووم و داوام لی کرد که چی دای به نه بودوجانه، سویند به خوا ده بیئت بزانه چی ده کات؟ که وتمه شوینی ده سته سپرکی سووری ده ره یئا و به سستی به سه ریه وه و پشتیوانان وتیان نه بودوجانه په پوی مه رگی ده ره یئا، له وکاته دا ده رچوو و ده یوت:

و نحن بالسفح لدى النخيل

انا الذي عاهدني خيلي

۱ - هه یسه می ج ۶ ص ۱۰۹ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که ی جی متمانه ن، ته واو.

۲ - حاکم ده لیت سه نه ده که ی صه حیحه و بوخاری و موسلیم نه یه یئاوه، زه ه بی ده لیت: صه حیحه.

اضرب بسيف الله والرسول

ان لا اقوم الدهر في الكيول

به هه ر بېباوه پړېك دهگه یشته دهيكوشت، له ناو بېباوه راندا يه كيك هه بوو هه ر برينداريكي بديبا دهيكوشت، هه ركام له وى تر نزيك بوويه وه، من له خوا ده پارامه وه به ره وپووى يه ك بنه وه، به ره وپووى يه ك بوونه وه و كه وتنه ليدانى يه كدى، بېباوه په كه دای له نه بود و جان، به لام به زړيه ك پړى به شمشيره كه ي گرت، ئينجا نه بود و جان ليد او كوشتى، دواتر سه یرم كرد شمشيره كه ي له سه ر سهرى هيندى كچى عوتبه وه ستاندو دواتر گپړايه وه، منيش وتم: خواو پيغه مبه ره كه ي چا كتر ده زان.

### (دليري قه تاده ي كوري نوعمان (ﷺ))

ته به رانى له قه تاده ي كوري نوعمان وه (ﷺ) هيناويه تى ده ليت: كه وانېك پيشكه ش به پيغه مبه ر ﷺ كرا پيغه مبه ريش ﷺ له پوژى ئو خوددا دای به من، منيش له به رده م پيغه مبه ردا ﷺ تيرم پى نه ما، به رده وام له به رچاوى پيغه مبه ردا ﷺ خوم ده دايه به ر پوخسارى تا نه گه ر تيريك هات به رمن كه ویت و پيغه مبه ر ﷺ بپاريژم، تيريكيان دای له ناو چاوم و ناو چاوم كه وت، منيش خسته ناو ده ستم و بر دم بولای پيغه مبه ر ﷺ نه ویش كه بينى چاوه كاني فرميسكيان رشت و فهرمووى (اللهم ان قتادة قد اوجه بوجهه فاجعلها احسن عينيه و احدهما نظرا) (خوايه قه تاده رووى خوى به خشى ده ي نه و چاوه ي بكه به بينا ترين چاوى) به وه نه و چاوه ي له وى تريان با شتر بوو و زياتر ده ي بينى.<sup>۲۱</sup>

۱ - ضعيف.

۲ - ضعيف.

۳ - هيسه مى ج ۶ ص ۱۱۲ ده ليت: له سه نه ده كه دا كه سى هيه كه ناينا سم.

ھەر ئەو ھىناۋىيەتى دەلىت: من لە بەردەم پىغەمبەر ﷺ لە پۇژى ئوھود دەم وچاۋى پىغەمبەرى خوام دەپاراست ئەبودوجانەش بە پىشتى خۇى پىشتى پىغەمبەرى ﷺ دەپاراست تا ئەۋەى پىشتى پىر بوو لە تىر، ئەمەش لە پۇژى ئوھوددا بوو، ھەيسەمى دەلىت: لە سەنەدەكەدا كەسى وا ھەيە كە نايناسم.

### (دلىرىى ئەبى ھەدرەد)

ئىبن ئىسحاق لە ئەبى ھەدرەدەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: من ئافرەتىكى ھۆزەكەى خۇم ھىنا و مارەيەكەى دووسەد درەم بوو، ھاتم بۇلاى پىغەمبەر ﷺ تا يارمەتىم بدات، فەرموۋى (چەندە مارەيىت دانائە؟) وتم: دووسەد درەم، فەرموۋى (سبحان الله والله لو كنتم تاخذونها من واد ما زدتم، والله ما عندي ما اعينك به) چەند پۇژىك مامەۋە، پاشان يەككە لە جوشەمى كوپى موعاۋىە كە پىى دەوترا رەفاعەى كوپى قەيس - يان قەيسى كوپى رەفاعە - كە لە خىلىكى گەۋرەى جوشەمەۋە ھاتبوو بە ھۆزەكەيەۋە ھات و لە باخدا دابەزى و دەيوسىت قەيس دژ بە پىغەمبەر ﷺ كۆبكاتەۋە، لەناو جوشەمەدا ناوبانگ و باسى ھەبوو، پىغەمبەر ﷺ من و دوو موسلمانى ترى بانگ كردو فەرموۋى (اخرجوا الى هذا الرجل تاتوا منه نجبر و علم) وشترىكى پى دايىن و يەككىمان سواربوو بە چەك و تىرو شمشىرەۋە چوۋىن تا لەگەل ئاۋابوۋنى خۇردا گەيشتىنە نزىكى ئەو شوينە، من لەلايەكەۋە خۇم ھەشاردا، فەرمانم بە ھاۋەلەكەم كردو لەلايەكى ترەۋە ئەۋانیش سەنگەريان گرت، پىم وتن: ئەگەر بىستتان الله اكبرم وت و دام بەسەر سەربازگەكەياندا ئىۋەش الله اكبر بكن و لەگەل بەدەن بەسەرياندا، سويند بەخا چاۋەرۋان بوۋىن شتىك بىينىن، شەو داھات تا كاتى عىشا بوو، يەككە لە شۋانەكانيان لىيان دواكەوت و ئەۋانیش ترسان شتىكى لى بىت، رەفاعەى كوپى قەيس ھەستا و شمشىرەكەى ھەلگرت و خستىەلاى مى و وتى: سويند بەخا لە بارى ئەو شەۋانەمان دەترسم

خراپەيەكى بېتەپى، ھەندى لەوانەى لەگەلى بوون وتيان سوڭىند بە خوا ناچىت، ئىمە لە جياتى تۆ دەچىن، وتى: نا ھەر خۆم دەچم، وتيان دەى ئىمەش لەگەلت دىڭ، وتى بە خوا كەستان دوام ناكەوڭىت، دەرچوو تا دای بە پالەدا، كاتىك بۆم گونجا تىرىكم ۋە شاندى دام لەسەر سىنگى، سوڭىند بە خوا نوزەى نەھات ۋە كەوت، چووم ۋە مەلم پەراندو دوايى بەرە ۋە سەربازگەكە چووم ۋە اللە اكبرم كردو دوو ھاۋرىكەشم وايانكرد، سوڭىند بە خوا ھىچيان پى نەكرا جگە لەۋەى بە ژن ۋە مەنلەكانيان ۋە سووكە شتىكى سامانىانە ۋە رايانكرد، ئىمەش وشترو مەپرىكى زۆرمان گرتو ھىنامان بۆلای پىغەمبەر (ﷺ)، مەن سەرى كابرام ھىنا بۆ پىغەمبەر (ﷺ)، ئەۋىش سىانزە وشتى پىدام بۆ مارەيىكە<sup>۱</sup>.

## (دلىرى خالىدى كورى ۋەلىد (ﷺ))

بوخارى لە خالىدى كورى ۋەلىدە ۋە (ﷺ) ھىناۋىەتى دەلىت: لە پۆژى مۆتەدا نۆ شمشىر بە دەستمە ۋە شكان تەنھا يەكىكى يەمانى لە دەستىدا مايە ۋە<sup>۲</sup>.  
 حاكم لە المستدرک ج ۳ ص ۲۹۹ لە ئەۋسى كورى حارسەى كورى لامە ۋە (ﷺ) ھىناۋىەتى دەلىت: كەس ھىندەى ھورمز دژى عەرەب نەبوو، كە لە شەپرى موسەيلەمە ۋە يارانى بوۋىنە ۋە بەرە ۋە بەسرە چوۋىن ۋە لە كاظمە بە سوپايەكى زۆرە ۋە بەرە ۋە پوۋى ھورمز بوۋىنە ۋە، خالىد خۆى بۆ نواندو ۋە لە ھورمز كرد بەرە ۋە پوۋى بېتە ۋە، ئەۋىش رازىبوو، جەنگان ۋە خالىد كوشتى ۋە ھەۋالەكەشى نوۋسى ۋە ناردى بۆ ئەبۇبەكر، بەۋە رېى بە تالانكردنى شەمەكى ھورمزدا. كئالەۋەكى

۱ - ضعيف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۲۲ دا ۋاھاتوۋە، نىمامى ئەحمەدو جگە لەۋىش ھىناۋىانە، بەلام لای ئەۋ ناۋى عەبدوللاى كورى ئەبى حەدرەدە، ھەرۋە لە الاصابة ج ۲ ص ۲۹۵ یشدا ھاتوۋە.

۳ - (ئىبن ئەبى شەيبە ھىناۋىەتى، لە الاستيعاب ج ۱ ص ۴۰۸ دا ۋاھاتوۋە، حاكم لە المستدرک ج ۳ ص ۴۲ ۋە ئىبن سەعد ج ۴ ص ۲ ھىناۋىەتى).

سهه هه زار درهمه بوو، نه وهش نه ريتي فارس بوو ڪلاوي ڪه سي پله به رزيان نه وهنده بوو.

واقيدى له ئه بي زه ناده وه هيناويه تي ده لئيت: ڪاتيڪ خاليد سه ره مهرگي هات گريا، دواتر وتي: له نه وهنده شه ردا به شدار بووم و له شم بستيڪي بي بريني شمشيرو رمي پيوه نه ما، ڪه چي لي ره دا له سهر جيگه ڪه م وه ڪ مهرگي و شتر ده رمم، چاوي ترسنوڪان بي خه ويئت.<sup>۱</sup>

### (دليري به رائي ڪوري ماليڪ (ﷺ))

سراج له ميڙوهه ڪهيدا له نه نه سه وه هيناويه تي ڪه خاليدى ڪوري وه ليد له پوڙي يه مامه دا به به رائي وت: هه سته نه ویش سواي نه سهه ڪه ي بوو و سو پاس و ستايشي پهروه رڊگاري ڪرد، پاشان وتي: نه ي خه لڪي مه دينه، نه مڙو مه دينه بو ئيوه نيه، ته نه ا خواهيه و به هه شت، پاشان ڪه و ته پي و خه لڪيش و ايان ڪرد و خه لڪي يه مامه شڪان و به رانئيش گهيشت به فه رمان په واي يه مامه و لييدا و ڪوشتي و شمشيره ڪه ي برد و شهري پي ڪرد تا شڪا.

به غه وي له به رائه وه هيناويه تي ده لئيت: له پوڙي شهري موسه يله مه گهيشتم به پياويڪ پي ده و ترا (ڪهري يه مامه) ڪه وره و ڪه له ڪهت و سبي بوو شمشيريڪي به ده ست بوو، دام له هه ر دوو قاچي و له سهر پي ڪه وت، شمشيره ڪه يم هه لگرت و لييدا و لهت و پهت بوو.<sup>۲</sup>

ئيبن عه بدولبير له الاستيجاب ج ۱ ص ۱۲۸ له ئيبن ئيسحاق وه هيناويه تي ده لئيت: موسلمانان ڪشان بو سهر بي باوه ران تا تاريان نان بو باخيڪ ڪه موسه يله مه ي دوڙمئي خواي تي دا بوو، وتي نه ي ڪومه لي باوه رداران فريم بده نه نه وديو، چوو تا هه لڙنيه سهر ديواره ڪه و شهري له گهل ڪردن تا ده رگا ڪه ي ڪرده وه بو موسلمانان و موسلمانانئيش چوون بويان و خوا موسه يله مه ي ڪوشت.

۱ - ضعيف.

۲ - (له البداية والنهاية ج ۷ ص ۱۱۴ دا واهاتوه).

۳ - (له الاصابه ج ۱ ص ۱۴۳ دا واهاتوه).

به يهه قی ج ۹ ص ۴۴ له موحه مدهی کوږی سیرینه وه هیڼاویه تی موسلمانان ګه یشتنه لای دیواریک که ده رګا که داخرا بو و له ژورده وه هندی له بیباوه پان هه بوون، بهرائی کوږی مالیک (ﷺ) له سهر قه لغانیک دانیشت و وتی: به ږمه کانتان به رزم بکه نه وه و فریم بده نه نهودیو، نه وانیشت وایان کرد، کاتیک ګه یشتنه لای به راء ده بینین ده که سی لی کوشتبون.

نبین سهد له نبین سیرینه وه هیڼاویه تی ده لیت: عومهری کوږی خه تتاب نامه ی نووسی: نایا بهرائی کوږی مالیک ناکه ن به به رپرس، نه و ده سته یه کی ناله باری له ناو برد، نه وی پیش خست.

### (دلیری نه بی میحجه نی سه قه فی (ﷺ))

عبدولرہ زاق له نبین سیرینه وه هیڼاویه تی ده لیت: نه بومیحجه نی سه قه فی (ﷺ) به رده وام له سهر مهی خواردنه وه جه لدی لیده درا، کاتیک زور له سهر نه وه چوون به ندیان کردو به ستیان وه، له ږوژی قادسیه دا سهیری موسلمانان کرد شهر ده کهن، نه ویش بینی بیباوه پان گورزیان له موسلمانان وه شانند، بویه ناردی به شوین ژنه که ی سهد داو پی و ت: نه بومیحجه ن پیت ده لیت نه گهر بهری بدهیت و نه و نه سپه ی له گه ل چه کیکا بدهیته ده ست یه کم که س ده بیت بګرپته وه بولات مه گهر نه وی بکوژیت، نینجا نه م شیعره ی و ت:

کفی حزنا ان تلتقي الخيل بالقنا و اترك مشدودا علي وثاقيا

اذا قمت عناني الحديد و غلقت مصارع دوني قد تصم المناديا

ژنه که چوو و نه وه ی به ژنه که ی سهد و ت: نه ویش ده سستی کرده وه نه سپی کی پیداو چه کیشتی دایه ده ست، دواپی به ږا کردنه وه چوو تا ګه یشته شهرکه و که و ته کوشتاری بیباوه پان، سهد سهیری کرد پی سهرسام بو و وتی: نه و سواریه کییه؟ هیڼده ی نه برد تا خوا بیباوه پانی شکاندو نه بومیحجه ن ګه ږایه وه و چه که که ی دایه وه ده ستیان و ده ست و پی به ندرایه وه، سهد هات و ژنه که ی پی و ت: شهرکه تان چوون بوو؟ نه ویش بو ی باس کرد و وتی و امان

به سهرهات تا خواي گه وره كه سيكي به سوازي نه سپيڪ نارد نه گهر نه بوميحجه نم به دهست و پيئي به ستراي به جي نه هيشتبايه ده موت نه مه نه بوميحجه نه، نه ويش وتي: دهى به خوا نه وه نه بوميحجه ن بو، باس و مه سه له كهى بو گي پرايه وه، نه ويش بانگي كردو كوٽ و بنده كهى لابر دو وتي سويند به خوا له مه و دوا هه رگيز له سهر مهى خوار دنه وه جه لدت لي نادرئت، نه بوميحجه نيش وتي: دهى به خوا منيش تا ماوم مهى ناخو مه وه خه ريكي بو له پيئاو جه لدو لي داني ئيوه دا دهست به ردارى بم، دواي نه وه مهى نه خوار ده وه.<sup>۱</sup>

نه بو نه حمه دو حاكميش له موحه مه دى كوپرى سه عده وه به دوورو دريڙي هيئاويه تي و له فهرموده كه ياندا هاتووه: چوو تا گه يشته لاي خه لكه كه و له هه رلايه كه وه هه لمه تي بر دايه خوا بي باوه پاني ده شكاند، خه لكي ده يانوت نه مه فريشته يه، سه عديش سه يري ده كردو ده يوت خو كو كردن وهى به لقاو خو هه لداني نه بوميحجه نه كه چي نه بوميحجه نيش به نديكراوه، كاتيڪ دوژمن شكا نه بوميحجه ن گه پرايه وه و خو ي به سته وه، كچي حه فسه به سه عدى وت چي بووه؟ نه ويش وتي نا نه مړو كه سيكم نه دى وه كه نه و بدات له دوژمن دهى به ريده ن، نه بوميحجه نيش وتي: من جاران كه مه يم ده خوار ده وه به لي دانه كه پاك ده بو مه وه، ماده م واى لي هات سويند به خوا ئيتر ناخو مه وه. (ئين نه بي شه يبه ش به و سه نه ده هيئاويه تي و تيايدا هاتووه: وايا نزيان فريشته يه.<sup>۲</sup> سه يفيش له (الفتح) دا به دو و دريڙي چيروكه كهى هيئاوه و چند ديڙيكي زياتري شي عره كهى هيئاوه، له چيروكه كه داشدا هاتووه: شه ږيكي چاكي كردو الله اكبرى ده كردو هه لمه تي ده برد، ئيتر كه س له به رده ميا خو ي پي نه ده گيرا، زور به سه ختي كه و تبووه گياني دوژمنان، خه لكي پيئي سه رسام بوون و نه شيانده ناسيه وه، (له الاصابه دا واهاتووه).

<sup>۱</sup> - (له الاستيعاب ج ۴ ص ۱۸۴ دا واهاتووه و سه نه ده كهى سه حيجه، له الاصابه ج ۴ ص ۱۷۴ يشدا

هاتووه).

<sup>۲</sup> - ئين عه بدولبيريش له الاستيعاب ج ۴ ص ۱۸۷ دا هيئاويه تي.



## (دلیری عہماری کوپی یاسر (ﷺ))

حاکم له المستدرک ج ۳ ص ۲۸۵ و ثین سہد ج ۳ ص ۱۸۱ له ثین عومہرہوہ ہیناویانہ دہلئت: له شہری یہمامہدا عہماری کوپی یاسر لم سہر ہر دیک بینی کہ ہاوری دہکرد ئہی کومہلی موسلمانان ئہوہ له بہہشت پادہکن؟ من عہماری کوپی یاسر، ئایا له بہہشت پادہکن؟ من عہماری کوپی یاسر ورن بہرہوہ وروم، منیش سہیرم دہکرد گوئی ہرابو و دہشہکایہوہ کہچی ہر شہری دہکرد. ہرہوہا له ج ۳ ص ۲۹۴ له ئہی عہدولرہحمانی سولہیمہوہ ہیناویہتی دہلئت: له صفیندا لہگہل عہلی (ﷺ) بہشداربووین و دوو کہسمان پاسپاردبوون، کہ ئہوان بیناگادہبوون ہہلمہتی دہبردہسہریان و کہ دہگہرایہوہ شمشیرہکہی پہنگی خوینی گرتبوو، وتی: بمبوورن بہخوا لہبہر ئہوہ گہرامہوہ نیت شمشیرہکہم نہیدہپری دہلئت: عہمارو ہاشمی کوپی عوتبہم بینی، ہاشم له نیوان دووپرزدہ دہچو، عہمار وتی: ہاشم سویند بہخوا ئہوہ لادانی بارو فہرمانی و شکاندنی سہریازیہتی، پاشان ئہی ہاشم ئہمرو دہگہمہوہ بہ نازیزان موحمہدو یارانی، ہاشمیش ئالاکہی شہکاندہوہ وتی:

اعور یبغی اہلہ محلا قد عالج الحیاة حتی ملا

لابو ان یفعل او یفلا

پاشان بہرہوہ دؤلیکی صفین چوو، ئہبوعہدولرہحمان وتی: ہاوہلانی پیغہمبہرم دی کہوتبوونہ شوین عہماری وک ئہوہی ئالایہکیان ہہبیت.

ثین جہریریش ہیناویہتی و لہ البدایة والنهاية ج ۷ ص ۲۶۹ یشدا ہاتوہوہ لہ فہرموودہکیدہا ہاتوہ: عہمارم بینی دہچوو بہ ہر دؤلیکی صفین دا ہاوہلانی پیغہمبہر (ﷺ) لہوئی بوون دہکوتنہ شوینی، بینیم ہات بؤلای ہاشمی کوپی عوتبہی ہہلگری ئالای عہلی و وتی: ئہی ہاشم پیٹشکہوہ، بہہشت لہ ژیر سیبہری شمشیردایہوہ دہرگاکانی بہہشتیش کراونہتہوہ و حوریہکان رازینراونہتہوہ، ئہمرو دہگہمہوہ بہ نازیزان موحمہدو یارانی، پاشان لہگہل ہاشم ہہلمہتیاں بردو عہلی و ہاوہلانیہش یہکدہستہ ہہلمہتیاں بردہ سہر خہلکی شام، عہمارو ہاشم وک ئالو پیٹشہروی ئہوانیان لی ہاتبوو.

۱- (تہہرانیش ہیناویہتی، ئہبویہعلاش بہ دورو دریتی ہیناویہتی، ئیمامی ئہحمہد بہ کورتی ہیناویہتی، ہہسہمی ج ۷ ص ۲۴۱ دہلئت: کہسہکانی سہنہدی ئہحمہد و ئہبویہعلا جی متمانہن).

## (دەلىرىيى عەمەرى كۆرى مەعدىيە كرىبى زوبەيدى (ﷺ))

ئىبن عائىز لە (المغازى) لە مالىكى كۆرى عوبەيدوللاى خەسەمىيە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: كەسى چاكتەم لە كەسىك نەدىۋە كە لە يەرموكدا چوۋ بۆ شەپرو كەلەگە تىكىش چوۋ بۆى ۋە ۋىش كۈشتى، يەكىكى تر چوۋ ۋە ۋىشى كۈشت، دوايى شكان، ئىنجا گەپرايە ۋە دابەزى ۋە نزاى كىرد ۋە ۋانەى دەۋرۋەرىشى نزاىان كىرد، ۋە ۋە كىيە؟ ۋە: عەمەرى كۆرى مەعدىيە كرىب.

ئىبن ئەبى شەببە ۋە ئىبن عائىز ۋە ئىبن سەئىد ۋە سەئىد كۆرى عەمەرو تەبەرانى ۋە جگە لە ۋانىش بە سەنەدى سەھىح لە قەيسى كۆرى ئەبى حازمە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لە قادسىيە دا بە شداربوم ۋە سەئىش بەرپىسى خەلگە كەبو، عەمەرى كۆرى مەعدىيە كىب بە پىزەكاندا تىدەپەرى ۋە دەيوت: ئەى كۆمەلى كۆچەرەن شىرى نەبەردىن، چونكە سوار ئەگەر پەكەى فەرى دا بىھىۋادەبىت، ئىنجا يەكىك تىرىكى بۆ ۋە شاندو داي لە لاي كەۋانى، عەمەرىش ھەلىكوتايە سەرى ۋە لىيداۋ خەستى ۋە دابەزى بۆى، (ئىبن عەسەكەرىش بە دوۋرو دىرژىر لە لايەكى دىكەۋە ھىناۋىيەتى، تىايدا ھاتوۋە كە كابرە تىرەكەى ۋە شاند ھەلىكوتايە سەرى ۋە چۆن كەنيزەك دەگىر گىرتى ۋە ھىنايە ناۋ پىزەكانەۋە سەرى لىكردەۋە ۋە ۋە ئاۋابكەن).

ۋاقىدى لە پىگەى عىسەى خەياتەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عەمەرى كۆرى مەعدىيە كىب لە پۆزى قادسىيە دا بە تەنھا ھەلمەتى بىرد، لىيدان ۋە دواتر مۇسلمانان پەيۋەستى بوون، بىباۋەپران پزان بە سەرىداۋ ۋە ۋىش بە شەشىرەكەى تىيان كەۋتبوۋ تا مۇسلمانان دوۋرىان خەستەۋە لىي.

تەبەرانى لە مۇھەمەدى كۆرى سەلامى جومەھىيەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عومەر نوۋسى بۆ سەعد: مەن دوۋەزار كەسم بۆ ناردوۋىت عەمەرى كۆرى مەعدىيە كرىب ۋە تولەيچەى كۆرى خەۋەلىد (ﷺ).

دۆلابى له ئه بى صالحى كوپى وه جيهه وه هيناويه تى ده لىت: له سالى بيست و يه كدا شه پى نه هاوند پرويدا و نوعمانى كوپى موقرين كوژرا و موسلمانان شان، عه مرى كوپى مه عديه كيب ئه و پوژ شه پى كرد تا فه تح هاته دى ئه و كات برين زورى بو هينا و له گوندى (روزه) مرد.<sup>۱</sup>

## دليرى عه بدوللاى كوپى زوبه ير (ﷺ)

ته به رانى له عوروى كوپى زوبه ير وه هيناويه تى ده لىت: كاتىك موعاويه (ﷺ) مرد موعاويه ناماده نه بوو گوپرايه لى يه زىدى كوپى موعاويه بيت و به ناشكرا قسه ي پى ده وت، يه زىديش ئه مه ي بيسته وه و سويندى خوارد ده بيت به ده ست به ستروى بيه ينن ئه گه رنا سوپاى بو ده نيرىت و ترا به ئين زوبه ير ده لىت چى كو تى زيوت بو دروست بكه ين و جلى به سه ردا بكه يت له به ر ئه وه ي سوينده كه ي به يته سه ر چونكه پىككه وتن بو تو جواتتره، ئه و يش وتى خوا سويندى بخات، ئينجا وتى:

ولا الين لغير الحق اساله حتى يلين لضرس الماضع الحجر  
پاشان وتى: سويند به خوا ليدانى شمشير به عيزه ته وه له ليدانى قامچيه كى زه لىلى لام خو شه ويستتره. پاشان نزاى بو خو ي كرد و دژايه تى يه زىدى كوپى موعاويه ي نواند، يه زىدى كوپى موعاويه ش موسليمى كوپى عوقبه ي مورى به سوپا يه كى خه لكى شامه وه نارد بو ي و فه رمانى پىكرد تا له گه ل خه لكى مه دينه بجه نگىت، كه له وه بىته وه بچىت بو مه ككه، موسليم چوويه مه دينه و ئه و پوژ ئه و هاوه لانه ي پىغه مبه ر ﷺ له وى مابوونه وه له وى رايانكرد و ئه و يش كه وته ويرانى و كوشتار، ئينجا له وى ده رچوو، له نىوه ي پيدا مرد و حوصه ينى كوپى نميره ي كندى هاته شوينى و وتى (يا ابن بردعة الحمار) له فىلى قوره يش بترسى و ته نها به

<sup>۱</sup> - (له الاصابه ج ۳ ص ۱۸ دا واهاتوه).

مەتەنە پى دان و دواتر پىننە ۋە يان ھەلەسۈكە وتيان لەگەل بکە، حوصە يىنىش چوو تا گەيشتە مەككە، لەگەل ئىبن زوبەير چەند پۇژىك شەپرى کرد، ئىنجا فەرمودەكە دىنىت، تيايدا ھاتوۋە، حوصە يىنى كوپى نومەير مەرگى يەزىدى كوپى موغاۋىيە يىست بۇيە رايکرد، كە يەزىد مرد مەپوان بانگە ۋازى دەسەلەتى بۇ خۇى کرد، ئىنجا فەرمودەكە دىنىت، تيايدا ھاتوۋە: پاشان مەپوان مردو عەبدولمەلىك بانگە ۋازى دەسەلەتى بۇ خۇى کرد، خەلكى شامىش چوون بەدەمىيە ۋە، ئەۋىش لەسەر مېنەبەر وتارى داو وتى: كى لە ئىۋە دەچىت بۇ ئىبن زوبەير؟ حەجاج وتى: ئەى ئەمىرى باۋەرداران من، ئەۋىش بىدەنگى کرد، دوۋبارەى كىردە ۋە ھەر ئەۋبو و بىدەنگى كىردە ۋە، پاشان سى بارەى كىردە ۋە ئەۋ وتى: من ئەى ئەمىرى باۋەرداران چونكە لە خەۋمدا بىنىم عەباكەى سەرشانىم لى سەندو خۇم پۇشىم، ئەۋىش سوپايەكى بۇ پىكخست تا چوو بۇلای ئىبن زوبەيرو شەپريانکرد، ئىبن زوبەير بە خەلكى مەككەى وت: ئەۋ دوۋ شاخە بپارىزن، چونكە تا ئەۋ دوانەتان بە دەستەۋەبن لەۋپەپرى شكۇداريدان، ھىندەى نەبرد حەجاج ۋە ھاۋەلانى لە مزگەوت دەرکەۋتن، بۇ بەيانى كە تيايدا ئىبن زوبەير كوژرا ئىبن زوبەير چوو بۇلای ئەسمای كچى ئەۋبەكرى دايكى كە ئەۋ پۇژ تەمەنى سەد سال بوو، ھىشتا دانى مابوو و چاۋى لە دەست نەدابوو، بە كوپەكەى وت: عەبدوللأ لە شەپرەكەتدا چىت کرد؟ وتى: گەيشتۋنەتە ئەۋى و ئەۋى، ئىنجا پىكەنى و وتى: مەرگ حەسانەۋىيە، دايكى وتى: كوپم ھىۋاى مەرگ بۇ من بخوازىت حەزناكەم بمرم تا بتبىنم يان سەردەكەۋىت و بەۋە سوكنايىم بۇ دىنىت، يان بكوژرىيت و چاۋەپى پاداشتى شەھىدیت بم، پاشان عەبدوللأ مائىۋاۋىي لە دايكى کرد، دايكى پىى وت: كوپى شىرىنم، وریابە لە ترسى كوژران ئايىنت زىانمەند نەكەیت، عەبدوللأ چوو بۇ مزگەوت و سەرى بەردە پەشەكە گرت نەۋەك مەنجهنىق لىى بدات، يەككە ھات بۇلای ئىبن زوبەيرو ئەۋىش لای بەردەپەشەكە دانىشتبوو، وتى: ئەرى دەرگای كەعبەت بۇ نەكەینەۋە تا بچىتە ناۋى؟ ئەۋىش سەیرى کردو پاشان پىى وت:

براكەت لە ھەموو شتەك دەپاريزىت جگە لە گيانى واتە لە مەرگى، مەگەر كەعبە پىزىكى ھەيە كە ئەم شويىنەش نەيبىت؟ سوپىند بە خوا ئەگەر بە دارو ديوارى كەعبەوہ بتانبينن ھەردەتانكوژن، پىيى وترا ئەي بوچى لەسەر پىككەوتن ناياندوينىت؟ وتى مەگەر ئىستا كاتى پىككوتنە؟ سوپىند بە خوا ئەگەر لەویش بتانبينن ھەمووتان سەردەبرن، ئىنجا وتى:

ولست بمبتاع الحياة بسبة      ولا مرتفق من خشية الموت سلما

انافس سمها انه عنبر بارع      ملاقى المنايا اي حرف تيمما  
پاشان چوو بۆلای خىزانى زوبەيرو ئاموژگارى كردن و وتى: با ھەركامتان شمشىرەكەي وەك پوخسارى نەشكى، وەك ئافرەت خۆي پىاريزىت و ورياي خۆي بىت، سوپىند بە خوا تەنھا لە دەستەي يەكەمدا ھەلمەت و كشانم گرتوۋتەبەر، ھەركاتىكيش دەردى برىنىكم بووبىت دەردى دەرمان بوو، لەم قسەدابوون كە لە دەركاى بەنى جومەھو ھەندى ھاتن بۆيان و ئەسوھديان تىدابوو، وتى: ئەمانە كىن؟ وتيان: خەلكى حىمس، لەگەل سوفياندا ھەلمەتى بۆ بردن، يەكەم كەس بەرەنگارى بوويەو ئەسوھد بوو، بە شمشىر داى لە پىيى، ئەسوھد پىيى وت: بىراى كوپى ژنە زىناكەرەكە؟ زوبەير پىيى وت: دەمت داخە (يا ابن حام) ئەسما زىناكەر بىت، پاشان لە مزگەوت دەرى كردن و چوو، سەيرى كرد لە دەركاى بەنى سەھمەو خەلكىكى ترھاتن وتى: ئەمانە كىن؟ وترا خلكىكى ئوردون، ئەویش ھەلى كوتايەسەريان و وتى:

لا عهد لي بغارة مثل السيل      لا ينجلي غبارها حتى الليل

لە مزگەوت دەرىكردن، سەيرى كرد لە دەركاى بەنى مەخزومەو ھەندىكى دى ھاتن، ھەلىكوتايە سەر ئەوانىش و وتى:

لكان قرني واحدا كفيته

يارانى لەسەر مزگەوتەكەو ھەيانبوو بەبەرد و شتى تر دەياندا لە دوژمن، ئىبن زوبەير ھەلىكوتايە سەر دوژمن و بەردىك كەوت بەسەريدا، ئەویش وەستا و وتى:

و لسنا على الاعقاب تدمى كلومنا  
ولكن على اقدام نقطر الدما  
پاشان كهوت و دوو مهولای خوځيان دابه سهریدا و دهیانوت:

العبد يحمي ربه ويحتمي

پاشان چوون بوځى و سهریان لى كرده وه، (ههيسه مى ج ۷ ص ۲۵۵ دهليټ:  
ته بهرانى گيږاويه ته وه و له سه نه ده كهيدا عه بدولمه ليكى كوپى عه بدولپرهمانى  
زمانى ههيه كه نيين حبيببان به جى متمانه و نه بوزه رعو و هى تريش به لاوازي  
دهزانن، ته واو، نيين عه بدولبيريش له الاستيعاب ج ۲ ص ۲۰۳ دا به دوورو دريژى  
هيناويه تى، نه بونه عيم له الحية ج ۱ ص ۲۳۱ به كورتى و حاكم له المستدرك ج ۳  
ص ۵۵۰ به شيكى سهره تاكهى هيناوه).

نه بونه عيم و ته بهرانيش له نيين ئيسحاق وه هيناويه تى دهليټ: من نامادهى  
كوشتنى نيين زوبه ير بووم نه و پوژهى له مه سجدولحه رام كوژرا، سوپاكان له  
دهرگايه كى مزكه وته وه ده چوونه ژووره وه و نه ويش به ته نها هه لیده کوتايه  
سهریان و دهري ده كردن، له م باره دا بوو كه له سهر مزكه وته وه شتيك كهوت  
به سهریدا و خستى، نه و كات نه م ديږه شيعرانهى دهوت:

اسماء ان قتلت لا تبكي  
لم يبق الا حسبي و ديني  
و صارم لانت به يميني<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - (ههيسه مى ج ۷ ص ۲۵۶ دهليټ: ته بهرانى گيږاويه تيه وه و له سه نه ده كهيدا كه سانتيك هه ن كه  
ناياناسم).



وتمان ئیمه راکردوانین، فەرمووی (بل انتم الماکرون، انا فئتکم وانا فئۃ المسلمین) ئیمەش چووین و دەستمان ماچکرد.<sup>۱</sup>

هەر لە وهوه هاتوو که پیغه مبهەر (ﷺ) له سریه یه کدا نار دینی، که گه یشتین به دوژمن یه کسه ر شکاين، هاتینه وه مه دینه شهو بوو خو مان شار ده وه، دوا یی وتمان با بچین بو لای پیغه مبهەر (ﷺ) و پوزشی لا به ینینه وه، چووین تا پیی گه یشتین، وتمان ئە ی پیغه مبهری خوا (ﷺ) ئیمه راکردووین، فەرمووی (بل انتم العاکرون وانا فئتکم) (به لکو ئیوه دهر باز بوون و منیش له دهستی ئیوه م) ئە سوود ده لیت فەرمووی (وانا فئۃ کل مسلم) (من دهستی هه موو موسلمانیکم)<sup>۲</sup>.

به یه قی ج ۹ ص ۷۷ له ئیبن عومره وه (ﷺ) به و واتایه هی ناویه تی و تاییدا هاتوو و تمان ئە ی پیغه مبهری خوا ئیمه راکردوانین، فەرمووی (بل انتم العاکرون) وتمان ئە ی پیغه مبهری خوا ویستمان نه یه ینه وه ناو مه دینه و تا و به دینه ناو دهریا، فەرمووی (لا تفعلوا فانی فئۃ کل مسلم) (وامه کەن چونکه من دهستی هه موو موسلمانیکم).<sup>۳</sup>

ئین جهریر ج ۴ ص ۷۰ له عائیشه وه (رضی الله عنها) هی ناویه تی ده لیت: گویم له عومهری کوپی خه تتاب بوو کاتی که عه بدوللای کوپی زهید (ﷺ) هات هاواری کرد هه وال چیه ئە ی عه بدوللای کوپی زهید؟ ئەو کات له مزگه وتدا بوو و دای به پال دهرگای ژووره که ی مندا، وتی: ئە ی ئە میری باوه رداران هه والم بو هی ناوایت، که گه یشته لای هه والی خه لکی پیدایا، که سم نه دیوه ئاماده ی شتی که بوو ییت و هی نده ی ئیبن زهید وه ک خو ی باسی کرد ییت، کاتی که خه لکه که هاتنه وه و عومهر نار هه تی

۱ - صحیح.

۲ - صحیح.

۳ - (له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۴۸ دا واهاتوو.

۴ - (ئه بوداودو ترمزیش هی ناویانه و ترمزی به هه سه نی داناوه، ئیبن ماجه ش وه ک گیرانه وه که ی ئیمامی ئە حمده هی ناویه تی، له ته فسیری ئیبن که سیر ج ۲ ص ۲۹۴ دا هاتوو و ئیبن سه عدی ش ج ۴ ص ۱۰۷) (به هه مان شیوه هی ناویه تی).



موسلمانانى كۆچەرۈپشتىوانانى بە دەست پاكردنەۋە بىنى وتى: ئەى كۆمەلى  
موسلمانان خەفەت مەخۇن من ھاۋدەمتانم ئىۋە داۋتانەتە پال من.<sup>۱</sup>

ئىبن جەرىج ۴ ص ۷۰ لى موحەمەدى كوپرى عەبدولپرەھمانى كوپرى  
حوصەينەۋە ھى تىشەۋە ھىناۋىيەتى موعازى قارى (قورئان خوین) لى بەنى  
نەجار لى ۋانەبوو لى شەپەدا بوون ۋە ۋە پۇژ پايانكرد - واتە پۇژى شەپرى جىسرى  
ئەبى عوبەيد - كە ئەم ئايەتەى خویندەۋە (و من يولهم يومئذ دبره الا متحرفا لقتال  
او متحيزا الى فئة فقد باءبغضب من الله و ماواه جهنم وبئس المصير) دەگىرىا،  
عومەر پىي دەۋت: مەگەر موعاز، من ھاۋدەمتىم، تۆ داۋتەتە پال من.<sup>۲</sup>

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۳۰۰ لى عەبدولپرەھمانى كوپرى لىلاۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى  
دەلىت: عومەر كوپرى خەتتاب بە سەعدى كوپرى عوبەيدى ھاۋەلى پىغەمبەرى  
(ﷺ) وت - لى شەپرى ئەبوعوبەيددا شكان، پىي دەۋترا قارى لى ناۋ ھاۋەلاندە تەنھا  
بەۋ دەۋترا قارى (قورئان خوین) - عومەر پىي وت: دەچىت بۆ شام؟ چونكە لىۋى  
موسلمانان گىرىيان خواردوۋەۋ دوزمىنىش پىيان دەۋىرن، بەلكو ئەۋ نازارەشت  
بىسپىتەۋە، وتى: نا تەنھا بۆ ئەۋ خاكە دەچم كە لىي پامكردوۋەۋ ئەۋ دوزمىنانەى  
اىان پىكردىم، چوۋ بۆ قادىسىۋە تىايدا كوزرا.

۱ - ضعيف.

۲ - ضعيف.

## (ناماده سازي و يار مه تي كه سيڪ كه ده چيٽ بؤ جيهادي ريي خوا)

ئيمامي ئه حمده و ته به راني له جيبلله وه واته ڪوپري حارسه (ﷺ) هيٺاويانه كه پيڻه مبهري (ﷺ) نه گهر خوي غه زاي نه ڪردايه چه كه كه ي خوي دهاييه ده ست عه لي يان ئوسامه.<sup>۱</sup>

نه بوداود له نه نه سي ڪوپري ماليڪه وه (ﷺ) هيٺاويه تي گه نجيڪ له به ني ئه سله م وتي: پيڻه مبهري خوا ده مه ويٽ بچم بؤ جيهاد و هيچم نيه تا خومي پي ناماده بكم، فهرموي (برؤ بؤلاي فلان ئه نساري، نهو خوي ناماده ڪردو نه خوشڪه وت، بلي پيڻه مبهري خوا سه لامت لي ده ڪات و پي بلي نه وه ي خوت پي ناماده ڪردوه بيده به من) نه ويش چوو و پي وت، نه ويش به ڙنه كه ي وت نه وه ي خوم پي ناماده ڪردبوو بيده ري و هيچي لي مه هيٺلره وه، سويٽد به خوا هيچي لي هه لئه گريت به ره كه تداره نه وه ڪ شتي هه لگريت به ره كه تي نه بيت.<sup>۲</sup>

موسليم ج ۲ ص ۱۳۷ له نه بي مه سعود ي ئه نساريه وه هيٺاويه تي ده ليٽ: كه سيڪ هات بؤلاي پيڻه مبهري (ﷺ) و وتي: من هيچم پي نه ماوه ده ي شتيڪم بده ري، فهرموي (لام نيه) كه سيڪ وتي نه ي پيڻه مبهري خوا من كه سيڪ ي پي ده ليٽ نه وه ي بؤ بڪات، پيڻه مبهري (ﷺ) فهرموي (من دل علي خير فله مثل اجر فاعله) (هه ركه س كه سيڪ بؤ چا كه يه ڪ ريٽموني بڪات وه ڪ چا داشت ي ئه نجامده ره كه ي بؤ هه يه).<sup>۳</sup>

به يه ه ق ي ج ۹ ص ۱۷۲ و حاڪم له المستدرڪ ج ۲ ص ۹۰ به صه حيي داناه له جابري ڪوپري عه بدوللاره (ﷺ) له پيڻه مبهريه وه (ﷺ) هيٺاويانه كه ويس تي غه زا بڪات، فهرموي (يا معشر المهاجرين والانصار ان من اخوتكم قوما ليس لهم مال ولا عشيرة فليضم احدكم اليه الرجلين او الثلاثة فما الاحدنا من ظهر جمل الا عقبه

<sup>۱</sup> - (هه يسه مي ج ۵ ص ۲۸۳ ده ليٽ كه سه ڪاني سه نه ده كه ي نه حمده جي متمانه ن).

<sup>۲</sup> - (موسليم ج ۲ ص ۱۳۷ و به يه ق ي ج ۹ ص ۲۸ له نه نه سه وه به هه مان شيوه هيٺاويانه).

<sup>۳</sup> - (به يه ق ي ج ۹ ص ۲۸ له نه بي مه سعود وه بهو جوڙه هيٺاويه تي).

ڪعبه احمدهم) واته (ئهي ڪڙمه لي ڪڙچهران و پشتيوانان له ناو براكانتانا هندی هين پاره و هڙيان نيه، دهی ههركامتان دوو يان سي ڪهسيان بگريته خوي و با ههركاممان وه ڪي ڪي له وان ڪول و بارمان ههبيٽ) منيش دوو يان سي ڪهسم دايه پال خوم و باره ڪم وه ڪ ههركام له وان بوو.

بهيهه قی ج ۹ ص ۲۸ له واسلهی ڪڙي ئه سقه فوه هيئاويه تي دهليٽ: پيغهمبر (ﷺ) له شهري ته بوكدا هاواري ڪردو منيش چووم بولي هڙه ڪم و هاتمه وه، يه ڪم هاوه لي پيغهمبر (ﷺ) دهريو، منيش به شاردا هاوارم ده ڪرد ئهري ڪهس چه ڪم ده داتي و له جياتيدا پشڪم ببات؟ پيري ڪي پشتيوانان وتي: ئيمه پشڪي ده بين تا باره ڪي هه لڳرين و خواردني له گه لماندا بيٽ، وتم: به لي، وتي: دهی به بهره ڪه تي خواوه بکه وهره ري، منيش له گهل چاڪترين هاوده مدا چووم تا خواي گه وهره سهري خستين و چهند وشتر يڪي ڪرد به به شم، بردنم بولي ئه و هاوه له م، ئه ويش دهريو له سهر ڪولي ڪي وشتره ڪي دانيش و وتي: بيان به ره وه به ره وداوه، دوايي وتي به ره و پيشه وه، وتي: ئه مانه له ري زه وه ده بينم، وتم: ئه مه ئه و ده سته و ته ي تويه ڪه مهر جمان ڪرد، وتي: وشتره ڪانت ببه برازاگيان، ئيمه ئه م پشڪي تومن نياز نه بوو. بهيهه قی دهليٽ: پيده چيٽ مه به ستي ئه وه بوويٽ بلي ئيمه مه به ستمان ڪري نه بوو، به لکو هاوبه شي پاداشت بوو.

ته بهراني له عه بدوللوه هيئاويه تي ئه گهر قامچيه ڪ له ري خوادا بخمه گه پر لام خوشه ويستره له وهی حج له دواي حج بکه م.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - (ههيسه می ج ۵ ص ۲۸۴ دهليٽ: ته بهراني گيڙاويه ته وه و دهليٽ: ڪه سه ڪاني سه نه ده ڪي جي متمانن).

## (جيهاد به پاداشت)

ته به راني له عه و في ڪوڀي ماليڪه وه هيٺاويه تي ده لئيت: پيغه مبهري (ﷺ) له سريه يه ڪدا ناردمي ويه ڪيڪ وتي: ڪه سيڪ له گهل تودا ده نيرم به رام بهر به وه ي له ده سته ڪه وتدا پشڪم هه بيٽ، پاشان وتي: سويند به خوا نازانم ده سته ڪه وت ده گرن يان نا؟ به نام پشڪي ڪي ديارم بؤ دابني، منيش سي دينارم بؤ دانا، غه زامان ڪردو ده سته ڪه وتمان ده سته ڪه وت، پرسيارم ڪرد له پيغه مبهري (ﷺ) نه ويش پني فهرموو (ما اجد له في الدنيا والاخرة الا دنائيره هذه الثلاثة التي اخذها) واته (له دنيا و دواړوڙدا ته نها نه و سي ديناره ي بؤ شڪ ده بهم ڪه وهر ي گرتووه).<sup>۱</sup>

به يهه قى ج ۶ ص ۳۳۱ له عه بدوللاي ڪوڀي ده يله ميه وه هيٺاويه تي: يه علاي ڪوڀي منيه وتي: پيغه مبهري (ﷺ) موله تي غه زاي داو منيش پيري ڪي بي خزمه تگوزار بووم، ڪه سيڪم به ڪري گرت تا پشڪي هه بيٽ، ڪاتيڪ خهريڪ بوو بچن هات بؤلام وتي: من نازانم پشڪه ڪان چهندين؟ به شي من چهنده؟ ده ي شتيڪم بؤ ديارى بڪه هه نه وه بيٽ، منيش سي دينارم بؤ دانا، ڪاتيڪ ده سته ڪه وت هاته وه ويستم به شي بؤ بپر مه وه، بيري ديناره ڪانم ڪه وته وه وه هاتم خزمه ت پيغه مبهري (ﷺ) و بؤم باس ڪرد، نه ويش فهرمووي (ما اجد له في غزوته هذه في الدنيا - و ابرزانم فهرمووي شي والاخرة - الا دنائيره التي سمى).<sup>۲</sup>

۱ - (هه يسه مي ج ۵ ص ۳۲۳ ده لئيت به قيه له سه نه ده ڪه يدا هه يه).

۲ - ضعيف.

## (ئەۋەى بە سامانى كەسى تر غەزا دەكات)

تەبەرانى لە مەيمونەۋە ھىناۋىيەتى وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا پىمان بلى ئەۋ كەسەى غەزا نەكات و مالى بە كەسى تر بىخىت بۇ غەزا ئايا پاداشتى ھەيە يان پاداشت بۇ كەسى پۇشتوۋە؟ قەرموى (لە اجر ماله و للمطلق اجر ما احتسب من ذالك) واتە (بۇ ئەۋ پاداشتى پارەكەى و بۇ پۇشتوۋىش ئەۋەى نيازو جى چاۋەپوانى ئەۋ كارەيەتى).<sup>۱</sup>

## (لە برى خۇ ناردن)

بەيھەقى و جگە لەۋىش لە ەلى كوپى ئەبى رەببەى ئەسەدىۋە ھىناۋىيە دەلىت: كەسىك ھات بۇلاى ەلى كوپى ئەبوتالىب (ﷺ) و كوپىكى خۇى لە جياتى خۇى ھىناۋو بۇ ناردن، ەلىش (ﷺ) وتى: راي پىرىك لام خۇشەۋىستەرە لە ھەۋل و جەنگى گەنجىك.<sup>۲</sup>

## (نكوۋلى لەسەر ئەۋەى بۇ دەرچوون)

## (لە پىناۋ خوادا داۋا لە خەلك بكات)

بەيھەقى لە نافعەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: گەنجىكى بەھىز ھات بۇ مزگەوت و لە دەستىدا..... ھەبو، دەپوت: كى لە پىناۋ خوادا يارمەتىم دەدات؟ عومەر بانكى مردو بردىان بۇلاى، وتى: كى ئەم كابرام بۇ دەخاتە ئىش تا لە زەۋىدا بە كرى كار بكات؟ يەكىك لە پىشتىۋانان وتى: من ئەى ئەمىرى باۋەرداران. عومەر ووتى مانكى بە چەند؟ وتى: بە ئەۋندە، وتى: بىگرەۋ بىبە، چەند مانگىك لە زەۋى كابرا ئىشى كرىد و دواتر عومەر بە كابراى وت كابراى كرىكارمان چى كرىد؟ وتى:

۱ - ضعيف.

۲ - (ھەيسەمى ج ۵ ص ۳۲۳ دەلىت: لە سەنەدەكەدا كەسى وا ھەن نايانناسم).

۳ - (لە الكنز ج ۳ ص ۱۶۴ دا ۋاھاتوۋە).

باشه نهی نه میری باوه پداران، وتی: دهی به خوئی و حه قی کریکه یه وه بیهینه بۆلام، نه ویش به بری دره مه وه هینای، عومهر وتی: نه مه بگره و نه گهر حه زده کهیت ئیستا برۆ غه زا بکه یان حه زده کهیت دابنیشه.<sup>۱</sup>

## (قهرز بۆ جهاد)

نه بویه علا له عوبه یدوللای کوپی عه بدوللای کوپی مه سعوده وه هیناویه تی ده لیت: کابرایه ک هات و وتی: گویت له پیغه مبه (ﷺ) بووه له سه ره ئه سپ هیه بلیت؟ وتی: به لی گویم لی بوو پیغه مبه (ﷺ) ده یه رموو (الخیل معقود فی نواصیها الخیر الی یوم القیامة، اشترؤا علی الله واستقرضوا علی الله) وترا نهی پیغه مبه ری خوا چۆن له ری خوا دا بفروشین و قه رزبکه ین؟ فه رموو بلین (اقرضنا الی مقاسمنا، و بعنا الی ان یفتح الله لاتوالون بخیر مادام جهادکم خضرا، و سیکون فی اخره الزمان قوم یشکون فی الجهاد فجاهدوا فی زمانهم، ثم اغزوا فان الغزو یومئذ خضر).<sup>۲</sup>

## (به ری کردن و مالئاوایی له مواهیدی ری خوا)

حاکم له المستدرک ج ۲ ص ۹۸ له ئین عه عباسه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه (ﷺ) کاتی که ناردنی بۆ غه زا تا (بقیع الغرقد) به ری کردن پاشان فه رموو (به ناوی خوا وه به ری که ون، خوایه پشت و په نایان به).<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - (له کنز العمال ج ۲ ص ۲۱۷ دا واهاتوه).

<sup>۲</sup> - ضعیف.

<sup>۳</sup> - (هه یسه می ج ۵ ص ۲۸۰ ده لیت: له سه نه ده که یدا به قیه هه یه و که سه کانی دیکه ی جی متمانه ن).

<sup>۴</sup> - صحیح.

<sup>۵</sup> - (حاکم ده لیت له سه ره مرچی موسلیم سه حیه).

ھەرۋەھا ھاكىم لە المستدرک ج ۲ ص ۹۷ لە موخەمەدى كۆپى كەبى قورەزىيەۋە  
ھىناۋىيەتى دەلىت: عەبدوللأى كۆپى يەزىد بانگىرا بۇ خواردىك، كە ھات وتى:  
پىغەمبەر (ﷺ) كە مائىناۋىي لە سوپايەك دەكرىد دىفەرەموو (استوعىد الله دىنكم  
وامانتكم و خواتيم اعمالكم) واتە (ئايىن و سپاردەو كۆتايى كارەكانتەن دەدەمە  
دەست خوا).<sup>۱</sup>

ئىبن عەساكىر لە رىگەى سەيف لە ھەسەنەۋە ھىناۋىيەتى و باسى ناردنى  
سوپاى ئوسامە دەكات و دواتر دەلىت: پاشان ئەبوبەكرىر چوو تا گەيشتەلايان بە  
پىادە دەچوو و بەرپى دەكرىد و ئوسامەش لەسەر ئەسپ بوو، عەبدولرەھمانى  
كۆپى عەوفىش و لاخەكەى ئەبوبەكرى پىبوو، ئوسامە پىى وت: ئەى خەلىفەى  
پىغەمبەرى خوا سوپىد بە خوا يان سوار دەبىت يان منىش دادەبەزم، وتى: بە خوا  
دانا بەزىت و منىش سوارنام، چى دەبى منىش كەمىك لە رى خوادا پىكانم تۆزاۋى  
بن، چونكە غەزاكار ھەر ھەنگاۋىك دەنىت ھەوت سەد چاكەى بۇ دەنوسرى و  
ھەوت سەد پلە بەرز دەبىتەۋە ھەوت سەد تاۋانى دەسپىتەۋە كە گەيشتە  
شۋىنى مائىناۋىي پىى وت دەكرىت عومەرى كۆپى خەتتابم بۇ بەجى بەيلى؟  
ئەۋىش مۆلەتى دا.<sup>۲</sup>

مالىك لە يەحىاى كۆپى سەئىدەۋە ھىناۋىيەتى ئەبوبەكرى صدىق چەند  
سوپايەكى نارد بۇ شام، لە گەل يەزىدى كۆپى ئەبوسوفياندا (ﷺ) دەچوو كە  
ئەمىرى يەكەك لەو سوپايانە بوو، دەلىن يەزىد بە ئەبوبەكرى وت: يان سوار دەبىت  
يان منىش دادەبەزم، ئەبوبەكر (ﷺ) وتى: نە تۆ دادەبەزىت و نە منىش سوار دەبم،  
دەمەۋىت پاداشتى ئەم ھەنگاۋانەم لەرپى خوادا ۋەربگرم، ئىنجا فەرمودەكە  
دىنىت.<sup>۳</sup>

۱ - صحيح.

۲ - (ج ۵ ص ۳۱۴ دا ۋاماتوۋە).

۳ - (بەيھەقىش لە صالحى كۆپى كىسانەۋە بەو جۆرە ھىناۋىيەتى، لە كىزالعمال ج ۲ ص ۲۹۵ دا ھاتوۋە).

بەيھەقى ج ۹ ص ۱۳۷ لە جابرى بەرعىنىيە ۋە ھىناۋىيەتى ئەبۇبەكرى صدىق سوپايەكى بەرىكردو بەپى لەگەلىاندا چوو، وتى: سوپاس بۇ ئەو خۋايەى پىكانمان لە پىناۋدا خۋادا تۆزاۋى بوون، پىنى وترا خۇ ئىمە بەرپىمانكردوون و بەس؟ وتى: ئىمە ئامادەمان كردن و بەرپىمانكردن و نزامان بۇ كرددوون، (ئىبن ئەبى شەيبەش بەو جۆرە ھىناۋىيەتى).<sup>۱</sup>

بەيھەقى ج ۹ ص ۱۷۳ لە مۇجاھىدە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: چووم بۇ غەزاو عەبدوللاى كورى عومەر (ﷺ) بەپىنى كردين، كاتىك ويسى بەجىمان بەپىلى وتى: ھىچم نىيە تا بتاندىمى، بەلام گويم لە پىغەمبەر (ﷺ) بوو دەيفەرموو (ان الله اذا استودع شيئا حفظه) من ئايىن و سپاردەو كۆتايى كارەكانتان دەدەمە دەست خوا.<sup>۲</sup>

### (پىشۋازى جەنگاۋەران)

ئەبوداۋد لە سابىنى كورى يەزىدە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: كە پىغەمبەر (ﷺ) لە غەزاى تەبووكە ۋە ھاتە ۋە مەدىنە خەلكى چۈنە پىشۋازى، منىش لەگەل مندالەكاندا چووم بۇ (ثنية الوداع) بۇ پىشۋازى كردنى.<sup>۳</sup>

بەيھەقى ج ۹ ص ۱۷۵ لە سائىبىيە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: كە پىغەمبەر (ﷺ) لە تەبووك ھاتە ۋە خەلكى چۈن بۇ (ثنية الوداع) بۇ پىشۋازى لىكردنى، منىش ھىشتا منال بووم لەگەل خەلكە كە چووم بۇ پىشۋازى لىكردنى.

۱- لە كنز العمال ج ۲ ص ۲۸۸ دا ھاتوۋە، ئىبن ئەبى شەيبە لە قەيسە ۋە ۋەك فەرمودەكەى

مالىك بە كورتى ھىناۋىيەتى).

۲- صحيح.

۳- صحيح.



## (دەرچوون لە پىي خوادا لە مانگى رەمەزەندا)

ترمىزى لە عومەرەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) لە رەمەزان لە شەپرى بەدرداۋ لە فەتھى مەككەشدا غەزامان كرد، ئىنجا فەرموودەكە دىنىت، (لە فتح البارى ج ٤ ص ١٣١ دا ۋاھاتوۋە).<sup>١</sup>

ئىبن سەعدو ئىمامى ئەحمەد لە عومەرەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لەگەل پىغەمبەردا (ﷺ) لە رەمەزەندا دوو غەزامان كرد، بەدرو فەتھى مەككە، لە ھەردووكياندا پۇژرومان شكاند.<sup>٢</sup>

ئىمامى ئەحمەد لە ئىبن عەبباسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: خەلكى بەدر سى سەدو سىانزە كەس بوون، كۆچەرانى شەپرى بەدر حەفتاۋ شەش كەس بوون، شكستى خەلكى بەدر لە حەقدەى رەمەزان لە پۇژرى ھەينىدا بوو.<sup>٣</sup>

بەزارىش ھىناۋىيەتى، بەلام ئەو دەلىت: سى سەدو سىانزە كەس زىاتر بوون، دەلىت پشتىوانان دوو سەدو شەش كەس بوون، ئالاي كۆچەران بە دەست ەلى كۆپى ئەبوتالىبەۋە (ﷺ) بوو.<sup>٤</sup>

ئىبن ئىسحاق لە ئىبن عەبباسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: پاشان پىغەمبەر (ﷺ) چوو بۆ سەفەرەكەى و ئەبوروھەم كلسومى كۆپى حوصەينى كۆپى عوتبەى كۆپى خەلەفى غىفارى لەسەر مەدىنە دانا، لە دەى مانگى رەمەزەندا چوو و پۇژروى گرت و مۇسلمانانىش ھەروا تا گەيشتنە كەدىد لە نىۋان عوسفان و (ئەمىج) لە وى پۇژروى شكەندا، پاشان چوو تا لە (مر الظھرىن) بە دەھەزار مۇسلمانەۋە دابەزى.<sup>٥</sup>

١ - ضعيف.

٢ - ضعيف.

٣ - (فەرموودەكە حەسەنەۋە لە كنز العمال ج ٤ ص ٣٢٩ يشدا ۋاھاتوۋە).

٤ - (لە البداية والنهاية ج ٣ ص ٢٦٩ دا ۋاھاتوۋە).

٥ - (ھەيسەمى ج ٦ ص ٩٣ دەلىت: تەبەرانىش گىراۋىيەتىۋەۋە لە سەنەدەكەيدا حەججى كۆپى ئەرتە ھەيە كە مودەللەسە).

٦ - (بوخارىش ھىناۋىيەتى، لە البداية والنهاية ج ٤ ص ٢٨٨ يشدا ۋاھاتوۋە، تەبەرانىش لە فەرموودەيەكى دوورو درىژدا ھەروا ھىناۋىيەتى، ھەيسەمى ج ٦ ص ١٦٧ دەلىت: كەسەكانى سەنەدەكەى صەحىجن).

عبدالولہ زاق و نئين شہيبي لہ نئين عہداسہوہ (ﷺ) هيٺاويانہ دلّيت: پيڻه مبر (ﷺ) لہ سائي فہتدا لہ مانگي رهمہ زاندا دہرچو بہ پوڙو بوو تا گہيشته کہديد.

ہروہا عبدالولہ زاق لہ نئين عہداسہوہ (ﷺ) هيٺاويہ تي دلّيت: پيڻه مبر (ﷺ) لہ سائي فہتدا لہ مانگي رهمہ زاندا چوو تا داي بہ لاي ٺاويڪدا لہ پيدا، ٺهويش لہ گہرمای نيوہ پوڙدا، خہلڪي تينووبوون و زوريان بو ٺاويو و تہاوو تينووي ٺاوہ کہ بوون، پيڻه مبر (ﷺ) داوي جامي ٺاوي کردو گرتي بہ دہستيهوہ تا خہلڪي بينيان پاشان ٺاوي خواردهوہ و خہلڪہ کاش ٺاويان خواردهوہ.<sup>۱</sup>

### (نووسيني ٺاوي ٺهوي بو جيھادي ري خوا دہجيت)

بوخاري لہ نئين عہداسہوہ (ﷺ) هيٺاويہ تي لہ پيڻه مبري (ﷺ) بيست فرموي (هيچ پياويڪ لہ گہل ٺافره تيڪدا چولہ واني نہ بہستيت، هيچ ٺافره تيڪيش سہفر نہ کات مہ گہر مہ حرہ ميڪي لہ گہلدا بيت) يہ کيڪ وتي: ٺهي پيڻه مبري خوا من لہ غہزاي فلاندا ناوم نووسي و ٺافره تہ کاشم نيازي حہجي ٺهہ بوو، فرموي (دہي پوڙو لہ گہل ٺنہ کہ تدا حہج بکہ).

### (نويزو خواردن لہ کاتي ٺاتنہوہدا)

بوخاري لہ کہ عہوہ هيٺاويہ تي پيڻه مبر (ﷺ) دہاتہوہ - لہ چيشته نگادا - دہچوويہ مزگہوت و پيش ٺهوي دابنيشيت دوورکات نويزي دہکرد، لہ جابري کوپي عہدوللايشوہ هيٺاويہ تي کہ دلّيت: لہ سہفر تيڪدا لہ گہل پيڻه مبردا (ﷺ) بووم، کہ چووينہ مہدينہ پي فرموم (پرو ناو مزگہوت و دوورکات نويزي بکہ).

<sup>۱</sup> - (لہ کنز العمال ج ۴ ص ۳۳۰ داواہاتوہ. موسليميش لہ گہل ترمزي و نہ سائي و ماليڪيش لہ ري نئين عہداسہوہ هيٺاويہ تي، ٺهروہ لہ جمع الفوائد ج ۱ ص ۱۵۹ داواہاتوہ).

هه روه ها جابره وه هيناويه تي ده لیت: پیغه مبر (ﷺ) که گه پرایه وه مه دینه مانگایه کی سهربری، موعاز له شوعبه له موحاریبه وه نه وهی هیناوه له جابری کوپی عه بدولای بیست که وتی: پیغه مبر (ﷺ) و شتریکی به دوو ئوقیه و درهه میك یان دوو درهه له من کپی، که هاته صرار فرمانی کرد مانگایه کیان سهربری و لییان خوارد، که گه پرایه وه مه دینه فرمانی پی کردم بچمه مزگه وت و دوو پکات نویژ بکه م، نینجا نرخي و شتره که ی بو پیوام.

## (دهرچوونی نافرتهان له جیهادی ری خوادا) (رهو دای نیفک)

ئین ئیسحاق له عائیشه وه (رضي الله عنها) هیناويه تي ده لیت: پیغه مبر (ﷺ) نه گهر نیازی چوونیکی هه بویه له نیوان ژنه کانیدا قورعی ده کرد، کامیان دهرچوویه له گهل خوی ده یبرد، له غه زای به نی موس ته لیکدا له نیوان ژنه کانیدا قورعی کرد وه جارن من تیایدا دهرچووم و پیغه مبر (ﷺ) له گهل خوی بردمی، نافرتهان نه و کات شتی که میان ده خوارد نه ده که وتنه گوشت تا قورس بن، من که سواری و شتره که م ده بووم له که ژاوه که مدا داده نیستم، دواتر نه وانه ی و شتره که یان ده بردم ده هاتن و خواری که ژاوه که یان ده گرت و به رزیان ده کرده وه و له سهر پشتی و شتره که دایانده ناو به پت ده یان به سته وه، پاشان سهری (ره شو ی) و شتره که یان ده گرت و ده یان خسته ری.

کاتیک پیغه مبر (ﷺ) له سه فهره که ی بوویه وه که وتهری تا نزیکي مه دینه بوویه وه و له شوینی دابه زی و هندی شهوی له وی به سهر برد، پاشان بانگه وازی به ریکه وتن کرا خه لکی که وتنه ری، منیش بو پیویستی خوم دهرچووم، له ملیش مدا ملوانکه یه که هه بوو که سلیمانی زه فاری تیدابوو، که لیبوومه وه له ملم که وت و نه مزانی، که گه پرایه وه که وتمهری و سه یرم کرد له ملما نه ماوه، خه لکه که ش

کەوتبوونەپێ، منیش گەرامەوہ بۆ ئەو شوینە ی بۆی چوو بووم و دۆزیمەوہ، ئەوانە ی کە و شترەکیان دەبردم بە پێدا کە ژاوەکیان ھەلگرت و وایانزانی من تیا ئیدام وەک جاری جارن، ھەلێانگرت و خستیانە سەر و شترەکی و گومانیان لەوہ نەبوو کە من تیا ئیدام، پاشان کەوتنەپێ، منیش گەرامەوہ بۆ سەربازگەکی و کەسی تێدا نەبوو و ھەموو چوو بوون، منیش بە جلەکی خۆم پێچایەوہ و دواتر لە شوینی خۆمدا پراکشام و زانیم ئەگەر و ن بێ دەگەرینەوہ بە شوینمدا، سویند بەخوا پراکشابووم کە صەفوانی کوپی موعەتتەلی سولەمی دای بەلامدا، ئەویش لەبەر ھەندێ پێویستی خۆی لە سەربازگەکی دواکەوتبوو، کە منی بینی ھات و لام وەستا، پێش ئەوہی پەردە لەسەرمان واجب بێت ئەو منی دیوو (پێش ئایەتی من وراو الحجاب لە سورەتی حوجورات) کە منی بینی وتی: انا لله وانا اليه راجعون خێزانی پێغەمبەری خوا؟ منیش بە جلەکانم خۆم داپۆشیبوو، وتی: بۆچی دواکەوتوویت پەحمەتی خوات لی بێت؟ منیش پێم نەوت، پاشان و شترەکی بۆ نزیک کردمەوہ و وتی: سواربە، خۆیشی دوورکەوتەوہ، منیش سواربووم، ئەویش پەشووہی و لاخەکی گرت و خێرا بەرەو لای خەلکەکی چوو، سویند بەخوا تا بەیانی ئینجا گەیشتیە لای خەلکەکی کاتیکی دابەزیبوون، کاتیکی دانیابوون کابرا بە و شترەکیوہ ھینامی، ئەوہبوو ئەھلی ئیفک ئەوہیان وت کە وتیان، سەربازگەکی شیوا، سویند بە خوا ئاگام لە ھیچ نەبوو.

پاشان چووینە مەدینە و ھیندە ی نەبرد سکاڵایەکی زۆرم لەسەر بوو و منیش ئەوہم نەدەکەوتە بەرگوێ، تا قسەکی گەیشتیە لای پێغەمبەر (ﷺ) و باوک و دایکم، ھەرچی لەو بارەوہ بیانوتایە پێم کەم بێت یان زۆر ھەندێ سۆزی پێغەمبەری خوام بۆ خۆم پێ پەوانەبوو، جارن ئەگەر سکاڵایەکی بوا یە سۆزو میھری بۆ دەنواندم، بەلام ئەوجار ئەوہی نەکرد، ئەوہش منی بێزار کرد، کاتیکی دەھات بۆلام و دایکم

لەلام بوو و دەيدىۋاندىم دەيفەر موو (كىف تىكم؟) واتە (ھالى چۈنە؟) <sup>۱</sup> لەۋە زىياتر ھىچى نەدەۋت، كاتىك ئەۋ وشكى و پەقىيە پىغەمبەرم (ﷺ) لە پرومدا بەدىكر دىبارى دەروونم باش نەبوو و وتم ئەۋ پىغەمبەرى خوا ئەگەر مۇلەتم دەدەيت با بچمەۋە لاي دايكم، فەرموۋى پىۋىست ناكات، منىش پرومكر دىلاي دايكمەۋە ھىچ ئاگام لە بارەكە نەبوو چى بوۋە دەبى تا ئەۋەى بىست و ئەۋەندە شەۋى بەسەردا چوۋ ھىشتا لە بارى سەختىم دەربازم نەبوو، ئىمە لە مالى عەرەبدا ۋەك عەجەمەكان نەبوۋىن لە مالدە بەلكو دەچوۋىنە بىبابانى مەدىنە، ئافرەتانىش بۇ پىۋىستىيان شەۋانە دەردەچوۋىن، منىش شەۋ چوۋم بۇ پىۋىستى خۇم و ئوم مىستەھى كچى ئەبى روھمى كۆرى لىبم لەگەلدابو، سوۋىندا بە خوا لەگەلم دەچوۋ كە (عېرت عىيى مرگھا۹، وتى مىستەھ قورپىۋى، وتم سوۋىند بە خوا بەرامبەر كەسىكى كۆچەرەن كە بەدرى بىنىۋە خراپت وت، وتى: كچى ئەبۇبەكر ئەرى ھەۋالەكەت نەبىستوۋە؟ وتم كام ھەۋال؟ ئەۋىش بۇى گىپرامەۋە چى وتراۋە، وتم شتى وا ھەيە؟ وتى بەلى سوۋىند بە خوا ھەيە، سوۋىند بە خوا نەمتوانى پىۋىستىيەكەم بەجىبگەيەنم و گەپرامەۋە، سوۋىند بە خوا ھىندە گىرام تا ۋامدەزانى جەرگم دەبىرى، بە دايكم وت، خوا لىت خۇش بىت خەلكى ئەۋە دەلەن تۋىش ھىچم پى نالىت؟ وتى: كچى شىرىنم لەسەر خۇتى قورس مەكە، سوۋىند بە خوا كەم بوۋە ژنىكى باش لاي پىاۋىك بىت و پىاۋەكەى خۇشى بوۋىت و ژنەكەش ھەۋى ھەبن ھەموان لىي كۆدەبنەۋە.

پىغەمبەر (ﷺ) ھەستا و - من ئاگام لى نەبوو - وتارى بۇ خەلك خويندەۋە سوپاس و ستايشى پەرۋەردگارى كردو دواتر فەرموۋى (ئەۋى خەلكىنە ئەۋە چىيە ھەندى كەس لەسەر كەس و خىزانم ئازارم دەدەن و شتىكىيان لە دژ ئەلەن كە ھەق

<sup>۱</sup> - لەگەل ئەۋەى پرسىيار كردەكە جۆرىكى وشكى و پەقىيە دىمگەيەنەت، بەلام بەلگەى سۆزو ھەۋال پرسىنىشە.

نيه، سويند به خوا تهنه خيړم لى بيستون، بهرامبر پياويك نه وهش ده لى كه  
 سويند به خوا تهنه خيړم لى بينيووه و چووبيته هر مانيكه وه له گهل خوم بووه).  
 نه مه لاي عه بدولاي كوپى ثوبه كوپى سه لولول به ده سته يه كى  
 خه زره جيه كان، له گهل نه وهى ميسته و هه منه كوپى جه حش هاو و اتا بوون  
 كه وړه بوو، چونكه خوشكى هه منه زهينه بى كچى جه حش (رضي الله عنها) لاي  
 پيغه مبر (ﷺ) بوو و يه كيك له ژنه كانى بوو، له سهر پله و پايه لاي پيغه مبر (ﷺ)  
 پكه بهرى له گهل ده كردم، زهينه ب (رضي الله عنها) خواى كه وړه به نايينه كه ي  
 پاراستى و تهنه چا كه ي وت، به لام هه منه كه و ته پرپاگه نده كردن تا له پيناو  
 خوشكه كهيدا نازار و زيان به من بگه يه نيټ، به مه سه ركش بوو، كاتي ك پيغه مبر  
 (ﷺ) نه و قسه ي فهرموو نوسه يلى كوپى حوزهير وتى: نه ي پيغه مبرى خوا نه گهر  
 له نه وس بن خومان دهره قه تيان دين، نه گهر يش له برا خه زره جيه كه انمان بن  
 فهرمانى خوتمان پى بفهرموو، ده ي سويند به خوا نه وانه هى نه وهن له مليان  
 بدريت، سه عدى كوپى عوباده كه پيشتر يش به كه سيكى صالح ناسرابوو وتى:  
 سويند به خوا دروت كرد له مليان نادر يت. سويند به خوا بويه نه و قسه ت كرد  
 تهنه له بهر نه وهى زانيت له خه زره جيه كه انن نه گهر له هوزره كه ي خوت بوونايه وات  
 نه ده ووت، نوسه يد وتى: به خوا دروت كرد، تو دوپروويت و بو دوپرووه كان  
 مشه و مپر ده كه يت، خه لكى كه و تنه يه ك و خهريك بوو له نيوان نه وس و خه زره جدا  
 شهريك پروبدات، پيغه مبر (ﷺ) دابه زى و على (ﷺ) هات، پيغه مبر (ﷺ) على  
 كوپى نه بوتاليب و نوسامه ي كوپى زهيدى بانگ كردن و راويژى پى كردن، نوسامه  
 كه و ته خيړ وتن و قسه ي خوى كرد، عه ليش (ﷺ) وتى: نه ي پيغه مبرى خوا  
 نافرته تان زورن و تو ده توانيت كه س راسپير يت، پرسيار له كه نيزه كه كه بكه نه و  
 راست وه لامت ده داته وه، پيغه مبر (ﷺ) به ريره ي بانگ كرد و پرسيارى ليكرد،  
 على (ﷺ) هه ستا و زلله يه كى توندى ليذا و وتى: له گهل پيغه مبر (ﷺ) راست  
 بلنى، نه و يش ده يوت: سويند به خوا تهنه خيړم لى بينيووه، هيچ عه يي نكم له

عائیشہ نہ بینوہ جگہ لەوہی ھەویرم دەشیلا دەموت لای دانیشایت کەچی خەوی  
 پیادەکەوت، ئەو کات مەر دەھات و دەیخوارد، عائیشە (رضی اللہ عنہا) دەلیت  
 پاشان پیغەمبەر (ﷺ) ھاتە ژوورەوہ بۆلام و دایک و باوکم و ئافرەتیکی ئەنساریشم  
 لابوو، منیش دەگریام و ئافرەتەکەش دەگریا، پیغەمبەر (ﷺ) دانیشت و سوپاس و  
 ستایشی پەرورەدگاری کرد و پاشان فەرمووی (عائیشە وا قسە ی ئەو خەلکەت  
 بیستووەتەوہ، دە ی لە خوا بترسە، ئەگەر نزیک ی خراپە یەک کەوتوویتەوہ لەوہی  
 خەلک دەلیت ئەوا بگەرێرەوہ بۆلای خوا چونکە خوا تەو بە لە بەندەکانی قبول  
 دەکات) سویند بە خوا کە ئەمە ی فەرموو فرمیتسکم نەما و هیچ ھەستم پی نەدەکرد،  
 چاوەرپم کرد دایک و باوکم لە جیاتی من وەلام ی پیغەمبەر (ﷺ) بدەنەوہ، بەلام  
 هیچیان نەوت، ھاوارم بۆلای ئەو خوا یە من خۆم زۆر لەوہ بە بچوکتەر دادەنا خوا ی  
 گەورە ئەو قسە ی خەلکە بەرامبەرم بە درۆبخاتەوہ تا پاک ی من بزانیت، بەلام بۆ  
 دابەزینی قورئان لەسەرم سویند بەخوا خۆم زۆر بەکەمتر لەوہ دەزان ی، کە بینیم  
 باوک و دایکم هیچیان نەوت پیم وتی: ئایا وەلام ی پیغەمبەری خوا نادەنەوہ؟ وتیان  
 سویند بە خوا نازانین تا وەلام ی بدەینەوہ، سویند بە خوا هیچ مالیکم نەدیوو وەک  
 ئەو پۆژە ی مالی ئەبوبەکر باریان سەخت بیئت، کاتیک دایک و باوکم هیچیان لەسەر  
 نەوت گریام و وتم: سویند بە خوا لەسەر ئەوہی باست کرد هیچ کات تەو بە ناکەم،  
 سویند بە خوا دەزانم ئەگەر دان بەو قسە ی خەلکدا بنیم کە خواش دەزانیت من  
 لی ی بە دوورم ئەوا شتیکی دەلیم کە وانیه، ئەگەریش بلیم شتی وا نەبووہ بپروام پی  
 ناکەن، دوا یی ویستم ناوی یەعقوب بپنم بیرم نەدەھاتەوہ، بۆیە وتم: بەلام وەک  
 قسە ی باوکی یوسف دەلیم (فصبر جميل والله المستعان علی ما تصفون) سویند بە  
 خوا پیغەمبەر خوا لەو دانیشتنە ی ھەلنەسا تا پیغەمبەر (ﷺ) سەروشی بۆ دابەزی،  
 کراسەکە ی درا بەسەریداو پشتیەکی پیستە خرایە ژیر سەری، کاتیکی ئەوہم بینی  
 نەترسام و گویم لی نەبوو و زانیم من لی ی بە دوورم خواش ستەم لی ناکات،  
 بەلام دایک و باوکم دەترسان، سویند بەو کەسە ی گیانی عائیشە ی بەدەستە،

پیغمبر (ﷺ) لی نه بیویوه تا نه وهی و امزانی دایک و باوکم له ترسی نه وهی  
خوای گه وره به راست دانانی قسه که ی خه لک دابه زینیت گیانیان دهر بچیت. پاشان  
پیغمبر (ﷺ) نهو باره ی نه ما و دانیش و پوخساری گه وهری لی دهر ژا، عاره قی  
نیوچاوانی دهر سپری و فهرمووی (ابشری یا عائیشه قد انزل الله عز وجل براءتك)  
واته (موژدهت لی بیت عائیشه خوا له سهر پاکی تو سروشی بو دابه زاندم) منیش  
و تم سوپاس بو خوا، پاشان پیغمبر (ﷺ) چور بوئاو خه لکه که و وتاری بو  
خویندنه وه و نهو نایه ته ی خوای به سهر دا خویندنه وه که له و باره وه دایبه زاند،  
پاشان فرمانی کرد به لیدانی (جهد) له میسته حی کوپی نه ساسه و حه سانی  
کوپی سابت و حه منه ی کچی جه حش (رهزای خوا له هر سیکیان) چونکه له  
همه وان زیاتر پرو پاگه نده یان دهر کرد، حه دده که یان لیدرا.

ئىمامى ئەحمەدىش بە دوورو درىژى ھىناويەتى و لە دەقەكەيدا ھاتووہ: عائىشە (رضي الله عنها) وتى: دايكم پيى وتم: ھەستە بچۆ بۆلاى، وتم بە خوا ھەئناسم ناچم بۆلاى و تەنھا سوپاسى ئەو خوايە دەكەم كە لەسەر پاكى من سەروشى دابەزاند، خۆاى گەورە ئەم دە ئايەتەى دابەزاند (ان الذين جاؤوا بالافك عصبه منكم) كاتىك خۆاى گەورە ئەمەى لەسەر دابەزاندەم ئەبوبەكر لەبەر خزمایەتى لەگەل ميسستەح و ھەژارى ميسستەح دەستگىرۆيى دەكرد وتى: بەخوا دواى ئەوہى بەرامبەر عائىشە واى وت ھەرگىز دەستگىرۆيى ناكەم، ئىنجا خۆاى گەورە ئەم ئايەتەى دابەزاند (ولا ياتل اولو الفضل منكم والسعة ان يؤتوا اولي القربى) تا (الا تحبون ان يغفر الله لكم والله غفور رحيم) ئەبوبەكر وتى با بە خوا ھەزەكەم خوا لىم خۆش بىت، بۆيە دوبارە دەستگىرۆيى ميسستەحى دەكرد و تى سويند بە خوا ھەرگىز لىي ناخۆم.<sup>۲</sup>

١- (ئەم فەرموودە لە ھەحیحی بوخاری و موسلیم لە زوھریە و ھینراو و ئەم دەرەش کۆمەلیک سوود و پەندی زۆری تێدا، لە البدایة والنہایة ج ٤ ص ١٦٠ دا و ھاواتوہ).

۲- (له تهفسیری نیین که سیر ج ۳ ص ۲۷۰ دا واهاتوه و ته به رانیش به دوورو دریژی هیناوییه تی، له المجمع ج ۹ ص ۲۲۲ دا هاتوه).



ئین ئیسحاق له ژنیکی بهنی غیفاره وه هیئاویه تی ده لیت: له گهل هندی نافرته تی بهنی غیفاردا چووم بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) و وتم ئه ی پیغه مبه ری خوا ویستمان له گه لت بئین، کاتیك ده یویست به ره و خه یبه ر بچیت، وتمان دین تا برینداره کان برینپیچ بکه یین و یارمه تی موسلمانان بده یین چه نده بتوانین، فهرمووی (له سه ر به ره که تی خوا) ئیمه ش له گه لی چوون، من نافرته تیکی پیگه یشتوو بووم، پیغه مبه ر (ﷺ) له سه ر کۆله که ی خۆم داینام، سویند به خوا پیغه مبه ر (ﷺ) تا به یانی دانه به زی و منیش له سه ر کۆله که ی دابه زیم، هندی خوینی منی که وته سه ر، ئه وه ش یه که مجاری هه یزم بو، منیش شه رم دایگرتم و خۆم گرت به وشتره که وه، که پیغه مبه ر (ﷺ) بیننی حالم چۆنه و خوینی بیننی فهرمووی (لعلک نفست) و تم: به لی، فهرمووی (فاصلحي من نفسک، ثم خذي اناء من ماء فاطرحي فيه ما احا اغسلي ما اصاب الحقیبة من الدم ثم عودي لمركبك) کاتیك خوا خه یبه ری فته کرد له ده سته و تدا به شی داین، ئه و ملوانکه ش ده یبینن پیغه مبه ر (ﷺ) کردیه ملم، پییدام و به ده سته کانی خۆی کردیه ملم، سویند به خوا هه رگیز لیم جیانا بیته وه، تا مرد هه ر له ملیدا بو، پاشان وه سیه تی کرد له گه لیدا بیخه نه ناو کفنه که ی، نیوه ی له هه یز پاک نه ده بوویه وه مه گه ر ئه وه ی خوئی به کارده هیئاو وه سیه تیشی کرد له شو ردنی مردنیشدا و ابکه ن<sup>۱</sup>.

ئیمامی ئه حمده له چه میدی کوپی هیلاله وه هیئاویه تی ده لیت: کابرایه ک پری به لای ئیمه دا بوو ده هات و خه لکه که ی ده دواند، وتی: به کاروانیکه وه هاتین بۆ مه دینه و شته کانمان فروشت، دوا یی و تم: ئه بی بچم بۆلای ئه و کابرا و هه والی بینم

۱ - ضعیف.

۲ - (ئیمامی ئه حمده به و جوړه گپراویه تیه وه، ئه بوداودیش له فهرمووده که ی ئین ئیسحاقه وه و واقدیش به سه ندی خۆی له ئومه ییه ی کچی ئه بی سه لته وه (ﷺ) هیئاویه تی، البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۰۴ دا واهاتوه).

بۆ ئەوانى دى، چوومە لاي پيغەمبەر (ﷺ) و ئەويش مائىكى پىي نىشان دامو  
 فەرمووى ئافرەتتىكى تىدا بوو، لەگەل سىرىيەكى موسلماناندا چوو و دوانزە  
 بزنەمىي لەگەل ئامىرى چىننەكەي بەجىيەشت، دوايسى بزنەمىكەي لەگەل  
 ئامىرەكەيدا لە دەستدا، وتى: پەرورەدگار تۆ زامنى هەركەست کردوو لەپىناو  
 تۆدا دەرىچىت بىپارىزىت، وامن ئەمانەم لە دەستداو دەي سويندت دەدم بۆم  
 بگىرەو، پيغەمبەر (ﷺ) باسى گەروم و گوپى پارانەوئەي ئافرەتەكەي دەکرد،  
 فەرمووى (فاصحت عنزها ومثلها وصيستها ومثلها، وهاتك فاتها فاسالها ان  
 شئت) وتم: بپوات پىي دەكەم<sup>٢١</sup>.

بوخاری له ئەنەسەوه (رضی اللہ عنہ) هیڤاویەتی دەلیت: پیغمبەر (ﷺ) چوو بۆلای کچی میلحان و لەلای پالی دایەوه و دواتر پیکەنی، ئەویش وتی بۆچی پێدەکەنی ئەی پیغمبەری خوا؟ فەرمووی (ناس من امتی یرکبون البحر الاخضر فی سبیل اللہ، مثلهم مثل الملوك علی الاسرة) ئەویش وتی دەی پیغمبەری خوا نزام بۆ بکە یەکیک لەوانە بم، فەرمووی (خوا با ئەم ئافەرەتە یەکیک بیت لەوانە) پاشان گەڕایەوه پیکەنی، وتی ئەی پیغمبەری خوا بۆچی پێدەکەنی؟ هەمان شتی پی فەرموو، وتی دەی نزام بۆ بکە لەوانە بم، فەرمووی (تۆ لە یەکەمینەکانی نەوێک لە دوایینەکان) ئەنەس وتی: شووی کرد بە عوبادەتی کوپی صامت و لەگەڵ کچی قورزەدا چوویە ناو دەریاکە کە کەوتنەپێ سواری و شترەکی بوو بەلام لەسەری کەوتە خوارەوه و گیانی سپارد.

١ - صحيح.

۲- (هه‌یسه‌می ج ۵ ص ۲۷۷ ده‌لێت ئێمامی ئەحمەد بەسەندێ صحیح گێراویەتیەوه).

## خزمه تي ئافره تان له جيهادي رتي خوادا

ته به راني له نوم سوله يمه وه هيناويه تي ده ليت: پيغه مبه ر (ﷺ) هندی ئافره تي پشتيواناني له گه لدا بوو، نه وانه ئاوي نه خوشه كان و برينپيچي برينداره كانيان ده كرد، (هيسه مي ج ۵ ص ۳۲۴ ده ليت: كه سه كاني سه نه ده كه ي صه حيحن. موسليم و ترمزي به صه حيحي له نه سه وه هيناويانه ده ليت: پيغه مبه ر (ﷺ) نوم سوله يم و هندی ئافره تي پشتيواناني ده برد بو غزاو له وي سر قال ئاودان و برينپيچي برينداره كان بوون).

بوخاري له روبه يعي كچي ميعوه زه وه (رضي الله عنها) هيناويه تي ده ليت: له گه ل پيغه مبه ر (ﷺ) بووين ئاومان پيده دان و خزمه تمان ده كردن و بريندارو كوژراوه كانمان ده گيړانه وه بو مه دينه، (هروه ها ئيمامي نه حمه ديش له نه لمونته قي هيناويه تي)، موسليم و ثين ماجه ش له نوم عه تيه ي نه نساريه وه هيناويانه ده ليت: له گه ل پيغه مبه ر (ﷺ) دا حه وت غزام كرد و له لاي شته كانيان ده مامه وه و خواردن بو ئاماده ده كردن و برينپيچي برينداره كانم ده كرد و لاي تووشبواني (زمانه) ده مامه وه.<sup>۱</sup>

ته به راني له له يلاي غيفاريه وه هيناويه تي ده ليت: له گه ل پيغه مبه ر (ﷺ) دا درده چووم و برينداره كانم برينپيچ ده كردن.<sup>۲</sup>

بوخاري له نه سه وه (ﷺ) هيناويه تي ده ليت: له پوژي ئو خوددا خه لكی شكان و له پيغه مبه ر (ﷺ) دوركه و تنه وه، من عائشه ي كچي نه بوبه كرو نوم سوله يم بيني كه فرکان فرکانيان بوو، قوليان هه لكردبوو و ده چوون و كونه يان له

۱ - (له المنتقى و هاتوه).

۲ - ضعيف.

۳ - (هيسه مي ج ۵ ص ۳۲۴ ده ليت: له سه نه ده كه يدا قاسمي كوپي موحه مدي كوپي نه بي

پشت نابوو، که سانی دیکهش هیناویانه که کونهی ئاویان له سهر پشت دهر دو دهیان کرد به دم خه لکه وه و دهگه رانه وه و پریان ده کرده وه و دو باره ده هاتنه وه و به و جوړه.<sup>۱</sup>

بوخاری له شه عله بهی کوپی نه بی مالیکه وه (ﷺ) هیناویه تی عومهری کوپی خه تباب (ﷺ) هندی خوری له نیو ئافره تانی مه دینه دا دابهش کرد، یه کیکی باشیان مایه وه، هندی له وانهی له لای بوون وتیان نهی ئه میری باوه رداران نه وه یان بده به کچی پیغه مبه (ﷺ) که له لاته، مه به ستیان ئوم که لسومی کچی عه لی (ﷺ) بوو، عومهریش (ﷺ) وتی: ئوم سولهیت شیاوتره، له و پشتیوانانه بوو که به یعه تیاندا به پیغه مبه (ﷺ)، عومهر دهیوت: چونکه له پوژی ئو خوددا کونهی ئاوی بو ده هینان.<sup>۲</sup>

ئه بو داود له ریگهی چه شره جی کوپی زیاد له دایه گه وره یه وه هیناویه تی که له شه ری حونه یان له گه ل پیغه مبه (ﷺ) دا ده رچووین و پیغه مبه (ﷺ) پرسیری لی کردین له و باره وه، ئه وانیش وتیان: هاتووین قرژه کانمان ده که یه نه پرچ و له پینا و خوا دا یارمه تی بده یان و برینداران برین پیچ بکه یان و تیر بده یه نه ده ست و ئاو بگی رین. عه بدولر ه زاق له زوهریه وه هیناویه تی: ئافره تان له گه ل پیغه مبه (ﷺ) دا ده چوون بو شه پو ئاوی جه نگا وهرانیان ده دا و بریندارانیان برین پیچ ده کردن.<sup>۳</sup>

۱ - (موسلیمیش هیناویه تی، به یه قی ج ۹ ص ۳۰ له ئه نه سه وه به و جوړه هیناویه تی).

۲ - (ئه بونه عیم و ئه بو عوبه یدیش هیناویانه، له الکنز ج ۷ ص ۹۷ یشدا هاتوه).

۳ - ضعیف.

۴ - (له فتح الباری ج ۶ ص ۵۱ دا واهاتوه).

## (شهری نافره تان له جيهادی ريی خوادا)

ثيبن هيشام له سه عيدي كورې نه بي زه يدي نه ساريه وه هيناويه تي نوم سه عدي كچي سه عدي كورې په بيع دهوت: چووم بولاي نوم عه ماره و پيم وت: پوري باسي خوتم بؤ بكه، وتي: له بهري به يانه وه چووم تا بزانم خه لكی چي ده كن، قاپي كيشم پي بوو ناي تيدابوو، چوومه خزمهت پيغه مبه (ﷺ) كه له ناو هاوه لانيدابوو و زالبوون و بار بؤ موسلمانان بوو، كه موسلمانان شكان چووم بولاي پيغه مبه (ﷺ) و شهرم ده كردو به شمشير دهمپاراست و تيرم دهو شاند تا بريندار بووم، ببرينيكي چالي له سهر شانم بيني كه چال ببوو، وتي: كي واي پي كرديت؟ وتم: ثيبن قه ميه (اقماه الهه) كاتيځ خه لكی له پيغه مبه (ﷺ) دور كه وتنه وه هات و وتي: موحه مدم پي نيشان بدن، نه گهر بهيلن دهرچيت مهرگم بؤ باشه، من و موصعه بي كورې عومهير و هه نديكي دي له گهل پيغه مبه (ﷺ) ماینه وه بهرو پووي بووينه وه، نهو برينه ي تووش كردم، منيش به رامبه به وه چهند شمشيريكم ليذا، به لام دوژمني خوا دوو قه لغاني پوشييو.

واقيدی به سه نه ديكي تر له عه ماره ي كورې عربيه وه هيناويه تي كه نهو ژنه نهو پوژ سوار يكي بي باوه راني كوشت، له لايه كي ديكه وه له عومره وه هيناويه تي وتي: گويم له پيغه مبه (ﷺ) بوو ده يفه رموو (له پوژي ئو خوددا كه سه يري راست و چه پم ده كرد دهمبيني شهر ي ده كرد).<sup>۱، ۲</sup>

ثيبن سه عد له ريگه ي واقيدی له زمري كورې سه عيده وه هيناويه تي ده ليت: عومهر ي كورې خه تتاب (ﷺ) هه ندي جلي خوري بؤ هينرا، يه كيځ زور چاك و

<sup>۱</sup> - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۲۴ دا هاتووه، واقيدی له ريگه ي ثيبن نه بي سه عيه وه له نوم سه عيدي كچي سه عدي كورې په بيعه وه هيناويه تي، له الاصابة ج ۴ ص ۷۹ يشدا هاتووه.

<sup>۲</sup> - ضعيف.

<sup>۳</sup> - له الاصابة ج ۴ ص ۷۹ دا هاتووه.

گەرە بوو، ھەندیکیان وتیان: ئەمە نرخەکەى ئەو ھەندەىە، بۆچى ناینیریت بۆ ژنى عەبدوللای کورى عومەر صەفیهى کچی عوبەید، وتى: دەینیرم بۆ کەسێک کە لەو شیاوترە ئوم عەممارە موسەیبەى کچی کەعب (رضي الله عنها) گویم لە پیغەمبەر (ﷺ) بوو دەیفەرموو (کە سەیرى راست و چەپم دەکرد دەمبینى شەپرى دەکرد).<sup>۱</sup>

ئین سەعد لە ھیشام لە باوکیەو ھیناویەتى صەفیه لە پۆژى ئوحوود ھات و خەلکی شکابوون، ئەویش تیریکی بە دەستەو ھەیدا بە پروی دوژمناندا، پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی (ئەى زوبەیر ژنەکە).<sup>۲</sup>

ئین ئیسحاق لە عوبادەو ھیناویەتى دەلیت: صەفیهى کچی عەبدولموتەلیب لە قەلەکەى ھەسسانى کورى سابتدا بوو، ھەسسان لەگەل ئیمەدا بوو لەگەل ژن و منداڵەکاندا، جوولەکەىەک دای بە پالماندا و بە دەورى قەلەکەدا دەھات و دەچوو، بەنو نەزیر کەوتوبوونە شەر و پەیمانیان لەگەل پیغەمبەر (ﷺ) دا پچرا ندبوو، لە نیوان ئیمە و ئەوانیشدا کەسێک نەبوو بەرگريمان لى بکات، پیغەمبەر (ﷺ) یش لەگەل موسلماناندا لەناویاندا بوون و نەیان دەتوانى وازیان لى بینن و بگەرینەو ھە بۆ لامان، یەکیک ھات بۆ لامان، وتم: ھەسسان ئەو جوولەکەىە دەبینیت دیت و دەچیت بە چواردەورى قەلەکەدا، بە خوا من لى دلتیا نیم دەترسم جوولەکە لە پشتم ھە لیمان بدەن، پیغەمبەر (ﷺ) و ھاوہلانیش سەرقالى جەنگن، دابەزە بوى و بیکۆژە، وتى: خوا لیت خوش بێت کچی عەبدولموتەلیب بە خوا خۆت دەزانیت من ھى ئەو کارە نیم، کە ئەمەى پى وتم و ھیچم لا بەدى نەکرد تا ببیەم و بچم بۆ جوولەکەکە، دواتر تیلایەکم ھەلگرت و لە قەلەکەو دابەزیم بوى و لیمدا تا کوشتم، کە لیبوومەو ھەرامبەرە بۆ قەلەکە و وتم: ھەسسان بپۆ بیھنە پیاو بوو بۆیە من نەمھینا، وتى: کچی عەبدولموتەلیب چ پنیوستییەکم بەو ھەىە.

۱ - له كنز العمال ج ۷ ص ۹۸ دا واهاتوو.

۲ - له الاصابه ج ۴ ص ۴۹ دا واهاتوو.

۳ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۰۸ دا هاتوو.

بەيھەقى ج ۶ ص ۲۰۸ لە رېڭەي ئىبن ئىسحاق لە يەھىيە كۆپى عوبادى لى  
عەبدوللاى كۆپى زوبەير لە باوكىيەۋە (ﷺ) بە ھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى، دواتر لە  
رېڭەي ھىشامى كۆپى عروە لە باوكىيەۋە لە صفىيەۋە بە وجۇرە ھىناۋىيەتى و  
ئەۋەشى بۇ زىياد دەكات وتى: ئەۋە يەكەم ئافرەت بوو لە بىياۋەرەن بكوژىت.<sup>۱</sup>

ئىبن ئەبى شەيبە لە ئەنەسەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبوتەلحە لە پۇژى حونەين  
ھات بۇلاى پىڭەمبەر (ﷺ) و پىدەكەنى، وتى: ئەي پىڭەمبەرى خوا ئەرى سەيرى  
ئوم سولەيم ناكەيت خەنجەرىكى گرتوۋە بە دەستىيەۋە؟ پىڭەمبەر (ﷺ) بە ئوم  
سولەيمى فەرموو (يا ام سليم ما اردت اليه؟) واتە (ئوم سولەيم ئەۋ خەنجەرەت بۇ  
چىيە؟) وتى: تا ئەگەر يەككىيان لىم نزيك بوويەۋە لىيى بەدەم.<sup>۲</sup>

موسليم لە ئەنەسەۋە ھىناۋىيەتى ئوم سولەيم لە پۇژى حونەيندا خەنجەرىكى بە  
دەستەۋە بوو وتى بۇ ئەۋەي ئەگەر ھەر بىياۋەرەن لىم نزيك بوويەۋە بە مە سكى  
ھەلدەم.

تەبەرانى لە موھاجىدەۋە ھىناۋىيەتى ئەسمائى كچى يەزىدى كۆپى سەكەن  
ئامۇزاي موغازى كۆپى جەبەل لە پۇژى يەرمووك بە عەموودىكى چادر نۇ پۇمى  
كوشت<sup>۳، ۴</sup>.

۱- ئىبن ئەبى خەيسەمەش ھىناۋىيەتى، ئىبن مىندە لە گىرەنەۋەي ئوم عروەي كچى جەغفەرى  
كۆپى زوبەير لە باوكىيەۋە ھىناۋىيەتى، لە الاصابە ج ۴ ص ۲۴۹ دا ھاتوۋە، ئىبن عەساكىر لە  
فەرموودەكەي صفىيەۋە زوبەيرەۋە بە واتايە ھىناۋىيەتى. لە كىز العمال ج ۷ ص ۹۹ دا ھاتوۋە،  
تەبەرانى و ئەبويەعلاش ھىناۋىيەتە، بەزار لە زوبەيرەۋە ھىناۋىيەتى، لە مەجمع الزوائد ج ۶ ص ۱۳۳  
دا ھاتوۋە.

۲- لە كىز العمال ج ۵ ص ۳۰۷ دا ھاتوۋە، ئىبن سەعدىش بە سەنەدى سەھىھ ھىناۋىيەتى، لە  
الاصابة ج ۴ ص ۴۶۱ یشدا ھاتوۋە.

۳- حسن.

۴- ھەيسەمى ج ۹ ص ۲۶۰ دەلىت كەسەكانى جى متمانەن.

تەبەرانى لە ئوم كەبشەى ژنئىكى بەنى عزروه هينايوهتى دهلييت: وتى ئهئى  
 پيغه مبهري خوا مؤلهتم دهدهيت له گهل ئهو سوپايه بچم بو جيهاد، فرموى (نا) وتى:  
 ئهئى پيغه مبهري خوا مه بهستم شهركردن نيه، بهلكو تا برينپيچى و ئاودانى نهخوشهكان  
 ئه نجام بدهم، فرموى (لولا ان تكون سنة ويقال فلانة خرجت لاذنت لك ولكن اجلسي)  
 واته (ئەگەر نەبوايه به باو و بوتريت فلانه ئافرهت چوو بو جيهاد مؤلهتم پى دهدايت،  
 بهلام دانیشه)<sup>٢١</sup>

١ - صحيح.

۲- هه‌بسه‌می ج ۵ ص ۳۲۳ ده‌لیت ته‌به‌رانی به سه‌نه‌دی سه‌حصح هیناویه‌تی.

۲ - ضعیف

٤- له الترغيب ج ٢ ص ٣٣٦ دا واهاتووه.



## (دهر چوون و شهري هه رزه کاران له جيهادي ريي خوادا)

ئين نه بي شه عبيه هيناويه تي نافر هتيك له پوڙي نوحود شمشيريكي دايه دست  
 ڪوره ڪهي ڪه نه ڏيڏهه تواني هه ليبرگريٽ، نه وڃي به ستيه وه به دستيه وه، پاشان هينايه  
 خزمهت پيڻه مبهه (ﷺ) و تي: نه ي پيڻه مبهه ري خوا نه م ڪورهه له گه لٽ ڏيٽ، پيڻه مبهه  
 (ﷺ) فهرمووي (اي ابني احمل هاهنا، اي ابني حمل هاهنا) تووشي برينيڪ بوو و له  
 هوڻ چوو، هينرا بولا ي پيڻه مبهه (ﷺ) و نه وڃي فهرمووي (اي ابني لعلك جزعت) و تي:  
 نا نه ي پيڻه مبهه ري خوا، ڪنز العمال ج ۵ ص ۲۷۷ دا هاتوه.

ئين عساڪير له سه عدي ڪوري نه بي وه قاصه وه هيناويه تي ده لٽ: پيڻه مبهه (ﷺ)  
 نه بهيشت عومهيري ڪوري نه بي وه قاص بجيٽ بو به درو به بچوڪي زاني، عومهيري  
 گريا و پيڻه مبهه ري مو له تي دا، سه عده لٽ: منيش شمشيره ڪيم بو ناماده ڪردو له  
 به دردا به شداريوو له پرومدا هيچ نه بوو جگه له مويه ڪ ڪه به ده ستم ده مسري<sup>۱</sup>.

ئين سه عده له سه عده وه هيناويه تي ده لٽ: عومهيري ڪوري نه بي وه قاصي برام  
 بيني پيش نه وه ي له به دردا پيڻه مبهه (ﷺ) به مانبيٽ خوي ده گوپي و پهنگي گه وره ي  
 به خوي ده دا، وتم براگيان بو واده ڪه يٽ؟ و تي: ده ترسم پيڻه مبهه (ﷺ) بمبينيٽ و به  
 بچوڪم بزاني و بمگيري ته وه، من حه زده ڪم بچم به لڪو خوي گه وره شه هيديم پي  
 به خشيت، چوويه خزمهت پيڻه مبهه (ﷺ) به لام پيڻه مبهه (ﷺ) گپراهه وه، نه وڃي  
 گريا و پيڻه مبهه ري (ﷺ) مو له تي پيدا، سه عده ده يوت: له تاو بچوڪيدا من ڪول و باري  
 شمشيره ڪيم بو ده به ست، ته مهني شانزه سال بوو ڪه ڪوڙا.<sup>۲</sup>

۱ - ضعيف.

۲ - له ڪنز العمال ج ۵ ص ۲۷۰ دا هاتوه، حاڪم المستدرڪ ج ۲ ص ۸۸ دا هاتوه.

۳ - له الاصابه ج ۲ ص ۱۳۰ دا واهاتوه. به زار هيناويه تي و ڪه سه ڪاني جي متمانه، له المجمع ج ۶ ص ۶۸ يشدا هاتوه.

# بهشی جهوته م

گرنگیدانی هاوه لان (ﷺ) به یه کده نگی و

یه ک برپاری و دوور که وتنه وه له

ناکوکی و دووبه ره کی نیوانیان له

بانگه وازی ری خواو پیغه مبه ره که ی و

جیهادی ری خواوا

(بەشى ھەۋتەم)

گرنگيدانى ھاۋەلانى (ﷺ) بە يەككەنگى و يەك بريارى و

دووركه و تنه وه له ناكۆكى و دووبەرەكى نيوانيان له

بانگه وازى رى خوا و پىغه مېرەكەى و جىهادى رى خوا (وادا)

بە يەھەقى ج ۸ ص ۴۵ له ئىبن ئىسحاق وە له وتارەكەى ئەبوبەكرى صديق (ﷺ)

له پۇژى كەپرى بەنى ساعىدەدا ھىناوئەتى دەلىت: دروست نىە موسلمانان  
دوونەمىريان ھەبىت چونكە تا ئەو ھەبىت كاروبار و دەسلەت و ھوكمىيان جىاواز  
دەبىت و يەككەنگىيان نامىنى و له نيوان خۆياندا ناكۆك دەبن، ئەوكات سوننەت  
پشتگوى دەخرى و بىدعە دەردەكەوى و ئاشوب زال دەبى و كەسەش چارى ناكات و  
پى چاك ناكى.

ھەرەھا له ج ۸ ص ۱۴۵ دا له سالمى كوپى عوبەيدەو ھىناوئەتى و

فەرمودەكەى بە يەتەدان بە ئەبوبەكر (ﷺ) دىنىت و تىايدا ھاتوو: يەككە له  
پشتىوانان وتى: يەككە له ئىمەو يەككە له ئىو، عومەر وتى: دوو شمشىر لە يەك  
كالانەدا نايانكرىت، تەبەرانىش له عەبدوللەى كوپى مەسعودەو (ﷺ) ھىناوئەتى  
دەلىت: ئەى خەلكىنە گوپرايەل و يەككەنگ بن، چونكە ئەو ئەو بەتەى خوايە كە  
پىش ئەو ھەرچى دروست كرديت فەرمانى پى كر دوو، ئەو ھى له نىو  
يەككەنگيدا پىتان ناخوشە باشترە لەو ھى له دووبەرەكيدا پىتان خوشە، چونكە  
خواى گەورە ھەرچىەكى دروست كر دوو كۆتايىەكەشى بۆ داناو، ئىسلاميش ھات و  
چەسپا و خەرىكە بە كۆتايىەكەى بگات و دواتر زىادوكەم بكات تا پۇژى  
دواى. نىشانەى ئەو ھەژارى و دەست داخستەنە، بارەكە ھىندە خراپ دەبىت كە  
ھەژار كەس ناناسى تا پەناى بۆ بەرىت، دەولەمەند پى وايە ئەو ھى ھەيەتى بەشى

ناكات تا ئۇ ھەي كەس دەپىت داۋا لە براۋ ئامۇزاكەي دەكات كەچى ھىچى پى نادىرى، سۈۋال كەرىش دەدات بە نىۋو دوو كۆمەلدا كەچى بە دەستى بە تال بە جىيان دەھىلىت، كە ئەمە روويدا دەنگى زەۋى دەنگى دەردەبىرى كە خەلكى ھەر ناۋچە يەك ۋادە زانن دەنگە كە ھى زەۋىيە كە ھى ئەۋانە، دواتر چەندە خوا بىيەۋىت ھىۋر دەپىتە ھە، دواتر زەۋى خۇ تىك دەدا بە جۇرىك چەرگ ۋ ھە ناۋى دىننە ھە، وترا ئەي عەبدورەحمان جەرگ ۋ ھە ناۋى زەۋى چىيە؟ وتى: سىتوونە زىپرو زىۋەكان، لەو پۇژەۋە تا پۇژى دۋايى زىپرو زىۋ بىسۈود دەبن<sup>۲</sup>.

ئەبۇنە عىمىش لە حلىيە ج ۹ ص ۲۴۹ لە پىگەي جگە لە مۇجاھىدە ھىناۋىيەتى ۋ تىايدا ھاۋوۋە خىزمايەتى دەپچىرىت ۋ شۇز نامىنى تا ئۇ ھەي دەۋلە مەند تەنھا لە ھەژارى دەترسىت، ھەژارى كەسىك بەدى ناكات سۆزى بۇ بنوئىنى، كەس سىكالانى پىۋىستىيەتى ئامۇزاكەشى دەۋلە مەندە، كەچى كەس نىيە يارمەتى بدات. ئۇ ھەي دواترى نە ھىناۋە. ئەخمەد لە كەسىكەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: شىتىكىمان بۇ ئەبۇزەر ھەلگرت ۋ وىستمان بىدەينى، چۈيىنە پەبزە ۋ پىرسىارمان كىرد ۋ نەماندۇزىيە ھە، وترا: مۇلەتى خەجى ۋ ھەرگرتوۋە ۋ مۇلەتى پى دراۋە، ئىمەش چۈۋىن بۇ (مىنا) لەلەي بوۋىن كە پى وترا: عوسمان (ﷺ) چۈۋر پكات نوئىزى كىرد، ئەۋىش ئۇ ھەي لەسەر سەخت بوو ۋ قەسەيەكى پەقى ۋ وتى: مەن لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) نوئىز كىردوۋە دوۋر كاتى كىردوۋە، لەگەل ئەبۇبەكر ۋ عومەرىش ھەروا، پاشان ئەبۇزەر ھەستا ۋ چۈۋر پكاتى كىرد، دۋايى پى وترا: تۇرەخنە لە ئەمىرى باۋەرداران دەگرت لەسەر ئۇ ھە كەچى خۇت دەيكەيت؟ وتى: دوۋبەرەكى خراپترە، پىغەمبەر (ﷺ) وتارى بۇ

۱ - ضعیف.

۲ - ھەيسەمى ج ۷ ص ۲۲۸ دەلىت: تەبەرانى بە چەند سەنەدى ھىناۋىيەتى ۋ مۇجالىد لە سەنەدەكە دايە كە جى متمانە ۋ جى قەسى جىا جىايشە، كەسەكانى دىكەي يەككە لە سەنەدەكان جىمتمانەن.

خویندینه وه و دهیغه رموو (انه کائن بعدی سلطان فلا تذلو، فمن اراد ان یذله فقد خلع ربقة الاسلام من عنقه و لیس بمقبول منه توبة حتی یسد ثلثته و لیس بفاعل ثم یعود فیکون فیمن یعزوه) (دوای من دهسه لات ده بیئت دهی پشتی مه شکنین، هه رکهس و ابکات نه و ائیسلامی له گهردنی داکه ندووه و تهوبه ی لی قبول ناکری تا چی کردووه چاکی نه کاته وه نه وهش ناکات، ئینجا بگه ریته وه و له وانه بیئت که پالپشتی ده که نه) (پیغه مبهه) (فهرمانی پی کردین له سی شتدا نه وه ستین، فهرمان به چاکه و پیگری له خراپه و خه لکی فیری سوننه ته کان بکهین<sup>۱</sup>).

عه بدولره زاق له قه تاده وه (هیناویه تی پیغه مبهه) (و نه بو به کرو عومرو عوسماننیش تا به شیکی خیلافه ته که ی له مه که و مینا دوو رکات نویژیان ده کرد، دوایی عوسمان کردی به چوار رکات، ئیین مه سعود نه مه ی بیست و ویستی بگه ریته وه، دواتر هه ستا و چوار رکاتی کرد، پییان وت تو نارازی بوویت که چی چوار رکاته که ده که یت؟ وتی: ناکوکی خراپتره<sup>۲</sup>.

بوخاری و نه بوو عوبه ید و نه سبه هانی له عه لیه وه (هیناویانه ده لیئت: چون که نارتان ده نواند که نار بگرن، چونکه من ناکوکی به خراپ ده زانم بو نه وه ی خه لکی یه که ده نگ بن، یان منیش وه یارانم بمرم، ئیین سیرین بر وای وایه که نه وه ی ده لیئت هه موان نه وه له عه لیه وه دینن درویه<sup>۳</sup>.

عه سکه ری له سه لیمی کوپی قه یسی عامریه وه هیناویه تی ده لیئت: (ابن الکواء) پرسپاری له عه لی کرد له سه ر سوننه ت و بیدعه و کو مه ل و دوو به رکی، نه ویش وتی:

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می ج ۵ ص ۲۱۶ ده لیئت: له سه نه ده که دا گپره ره وه یه که هه یه که ناوی نه هاتووه، که سه کانی سه نه ده که جی متمانه، ته و او.

۳ - له کنز العمال ج ۴ ص ۲۴۲ دا هاتووه.

۴ - له المنتخب ج ۵ ص ۱۵۰ دا هاتووه.

ئەي ئىبنۇلکۋا پەرسىيەرگەت كەرد دەي لە ۋەلامەكەش تى بگە، سوننەت ھى موحەمەدە (ﷺ)، بىدعە ئەۋەيە بەجيا لە سوننەت بىت، كۆمەل كۆبۈنەۋەي ئەھلى پاستىيە با كەمىش بن، دووبەرەكى كۆبۈنەۋەي پوۋچخۋازانە (اھل الباطل) با زۆرىش بن.

## (يەككەنگى ھاۋەلان (ﷺ) لەسەر ئەبۇبەكرى صدیق (رضي الله عنه))

بەيھەقى لە عورۋەي كۈپى زوبەيرەۋە (رضي الله عنه) ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبۇبەكر بە سەر ۋاخەكەيەۋە لە (سونخ) ۋە ھات تا لە بە رەدەرگاي مزگەوت دابەزى، بە دلتەنگى ۋ غەمبارى ھات ۋ مۇلەتى ۋەرگرت تا بچىتە مالى عائىشەي كچى، ئەۋىش مۇلەتى پىدا، ئەبۇبەكر چۈۋىيە ژوورەۋە پىغەمبەر (ﷺ) كۆچى دۋايى كەردبوو ۋ لەسەر جىگابوو ۋ ئافرەتەكانىش لە دەۋرى بوون، ئەبۇبەكر لەسەر ئەژنۇ كەوت ۋ ماچى دەكرد ۋ دەرگىيا ۋ دەيوت سۈيىند بە ۋ كەسەي گىيانمى بە دەستە ئەۋەي ئىبن خەتتاب دەيلىت ۋانىيە پىغەمبەر (ﷺ) مردوۋە، ئەي پىغەمبەرى خوا پەحمەتى خوات لى بىت، بە زىندۋىيى ۋ مردۋىيىش چەند بۇنت خۇشە، پاشان سەرى داپۇشى ۋ خىرا چوو بۇ مزگەوت ۋ خەلكى تىدەپەراند تا چۈۋىيە مېنبەرەكە ۋ عومەرىش كە ئەبۇبەكرى بىنى دىت دانىشت. ئەبۇبەكر لە پال مېنبەرەكە دا ھەستا ۋ خەلكى بانگ كەرد ۋ دانىشتن ۋ بىدەنگ بوون، ئەبۇبەكر شاھ تومانى ۋ تەۋە ۋ تى: خۋاي گەۋرە ھەۋالى مەرگى پىغەمبەرەكە دا كە خۋى لە ناۋتاندا زىندبوو، ھەۋالى مەرگى ئىۋەشى داۋە، ئەۋە مەرگە ۋ كەستان نامىنىتەۋە جگە لە خۋاي گەۋرە، خۋاي گەۋرە دەفەرمۇيت (وما محمد الا رسول قد خلت من قبله الرسل) عومەر ۋ تى: ئەم ئايەتە لە قورئاندايە، سۈيىند بە خوا پىش ئەمرو نەزانىۋە ئەم ئايەتە دابەزىبىت، خۋاي گەۋرە بە موحەمەدى (ﷺ) فەرمو (انك ميت و انهم ميتون) ھەروەھا دەفەرمۇيت (كل شئىن هالك الا وجهه لە الحكم واليە ترجعون)

هه روه ها ده فهرمويت (كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام)  
 هه روه ها (كل نفس ذائقة الموت وانما توفون اجوركم يوم القيامة) وتي: خوي گه وره  
 ته مه ني دا به موحه مه دي (ﷺ) و هيشتيه وه تا ناييني خوي گه ياندو چه سپاندي و  
 سه ري خست و له پيناو خوا دا جيهادي كرد، پاشان له سه ر نه وه مراندي و نيوه ي  
 له سه ر پيگه كه هيشته وه، هيچ كهس له ناوناچيت مه گهر له دوي پووني و شيفا،  
 هه ركهس خوا په روه ردگاريه تي نه وا خوا زيندو وه و نامريت، هه ركه سيش  
 موحه مه دي ده په رست و به خوي داده نا، نه وا موحه مه د مرد، ده ي خه لكينه له  
 خوابترسن، ده ستبگرن به نايينتانه وه و پشت ببه ستن به په روه ردگارتان، چونكه  
 ناييني خوا زاله و په يامي خوا ته واوه و خواش سه رخه ري خوي و نايينه كه ي  
 سه رده خات، كتيب ي خوا له ناوتاندايه و پووناكي و شيفايه و خوي گه وره به و  
 قورثانه پيئمووني موحه مه دي (ﷺ) كرد، تيايدا حه لال و حه رامي خوا دياره،  
 سويند به خوا گويمان لي نيه چ دروستكراويكي خوا لي مان كو ببنه وه،  
 شمشيره كاني خوا هه لكيشراون و داماننه ناون، هه ركهس پيچه وانه مان بيت  
 جيهادي له دژ ده كين وه چون له گه ل پيغه مبه ر (ﷺ) وا بووين ده ي هه ركامتان با  
 ورياي خوي بيت، پاشان كوچه ران له گه لي چون بولي پيغه مبه ر (ﷺ) ١.

بوخاري له نه نه سه وه (ﷺ) هيناويه تي گويم له كوتايي و تاري عومهر بوو  
 كاتيڪ له پوژي مه رگي پيغه مبه ر (ﷺ) له سه ر مينبه ر دانيشتبوو و نه بوبه كريش  
 بيدهنگ بوو و قسه ي نه ده كرد وتي: من هيوام وابوو پيغه مبه ر (ﷺ) بريت تا كوتا  
 كه سمان بيت، نه گهر موحه مه د مرد نه وا خوي گه وره له نيوانتانداندا پوناكيه كي  
 داناوه كه پيئموني پي وه رگرن، خوا پيئمووني موحه مه دي كرد و نه بوبه كريش  
 هاوه لي ناو نه شكه وتي پيغه مبه ر، له ناو موسلماناندا بو كاروبارتان له هه موان له

١ - صحيح.

٢ - له البداية والنهاية ج ٥ ص ٢٤٣ دا واهاتوه.

پېشىترە، دەى بېرۇن ۋە بەيەتتى پى بىدەن، دەستەيەك پېشىتر لە كەپرى بەنى سەئىدە بەيەتتىان پىدەبوو، ئەۋەش بەيەتتى گىشتى سەر مېنبەر بوو، زوھرى لە ئەنەسەۋە دەلىت: گويم لە عومەر بوو ئەۋ پۇژ بە ئەبۇبەكرى دەۋت بېرۇرە سەر مېنبەر، ئەۋىش چۈۋىيە سەر مېنبەر ۋە خەلىكى بەيەتتىان پىدا.

ئىبن ئىسحاق لە زوھرى لە ئەنەسەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتتى دەلىت: كاتىك لە كەپرى بەنى سەئىدە بەيەتتى درا بە ئەبۇبەكر بەيەتتى كەى ئەبۇبەكر لە سەر مېنبەر دانىشتىبوو ۋە عومەر ھەستەۋ پىش ئەبۇبەكر قەسەى كىرد ۋە سوپاس ۋە ستايشى پەرۋەردىگارى كىرد ۋە دواتر وتى: خەلىكىنە مەن دۈيىن قەسەيەكم بۇ كىردن كە لە قورئان ۋە بەلىنى پىغەمبەرۋە نەبوو، بەلكو مەن ۋام دەبىنى پىغەمبەر (ﷺ) كۇتا كەسمان بىت، خۋاى گەۋرە ئەۋ كىتەبەى خۋى لە ناۋاتاندا ھىشتوتەۋە كە پىنمۈۋى پىغەمبەر كەى پىكرد، ئەگەر دەستى پىۋەبگىر خۋا پىنمۈنىتان دەكات بۇ ئەۋەى كە پىغەمبەر كەى بۇ پىنمۈۋى كىرد، خۋا لە سەر چاكتىنتان يەككەنگى كىردۈۋە ئەۋىش ھاۋەلى پىغەمبەر (ﷺ) ۋە كەسى دۈۋەمى ناۋ ئەشكەۋتە (ئەشكەۋتى سەۋر) دەى ھەستەن بەيەتتى پى بىدەن خەلىكىش بەيەتتى گىشتىيان دا بە ئەبۇبەكر لە دۋاى بەيەتتى كەپرەكە، پاشان ئەبۇبەكر قەسەى كىرد ۋە سوپاس ۋە ستايشى پەرۋەردىگارى كىرد ۋە دواتر وتى: ئەى خەلىكىنە مەن لە سەر ئىۋە دانراۋم ۋە چاكتىنى ئىۋە نىم، ئەگەر چاكام كىرد يارمەتىم بىدەن، ئەگەر پىش خراپەم كىرد راستم بىكەنەۋە، راستگۈيى سپاردەيەۋ دىۋ ناپاكىيە، لاۋاتان لای مەن بەھىزە تا مافى دەگىرەۋە، بەھىزتان لای مەن لاۋازە تا بە ۋىستى خۋا مافى لى دەسەنمەۋە، ھەرگەلىك ۋاز لە جىھادى پىى خۋا بەھىنى خۋا سەرشۈپرىان دەكات، لە ناۋ ھەرگەلىكىشدا داۋىن پىسى بىلاۋبىتەۋە خۋاى گەۋرە بەلا دەدات بە سەر ھەمۋاندا، تا كاتىك گۈپرايەلى خۋا پىغەمبەر كەى مە گۈپرايەلمەن، ئەگەر لە خۋا پىغەمبەر كەى ياخى بووم ھىچ



گويىرايەلىكەتەن لەسەر نىيە بۇ من، ھەستىن بۇ نوپۇزەكەتەن پەخمەتلى خواتان لى  
بىت<sup>۱</sup>.

ئەخمەد لە ئىبن عەبباسەۋە ھىناۋىيەتلى عەبدولپەخمەنلى كوپرى عەۋف (ﷺ)  
گەپرايەۋە، ئىبن عەبباس دەلىت: من چاۋەپىلى عەبدولپەخمەنلى كوپرى عەۋف بووم  
ئەۋىش مىنى دىتەۋە، ئەمەش لە كۇتا ھەجى عومەرى كوپرى خەتتاب و لە مىنادا  
بوو، عەبدولپەخمەنلى كوپرى عەۋف وتى: كەسىك ھات بۇلاى عومەرى كوپرى  
خەتتاب وتى: فلان كەس دەلىت ئەگەر عومەر بىرىت بەيەت دەدەم بە فلان  
كەس، عومەرىش وتى: پشت بەخۇا ئەمشەۋ لەناۋ خەلكدا قىسەدەكەم  
ھۇشيارىيان پى دەدەم لە دەستەلى دەيانەۋىت كاروبارىيان زەۋت بىكەن،  
عەبدولپەخمەنلى كوپرى عەۋف وتى: مىنىش ۋەم ئەلى ئەمىرى باۋەپداران ۋامەكە،  
ۋەرزى ھەج گەرەۋ بچوكى خەلك كۇدەكاتەۋە ئەۋانە بەسەر كۇپتدا زالن ئەگەر  
لەناۋ خەلكدا ھەستىت دەترسم قىسەيەك بىكەيت ئەۋانە جۇرى ۋەرى بگرن و لىلى  
نەگەن و لە شۈينى خۇيدا دايەنەن، بەلام بابچىتەۋە مەدىنە، چۈنكە پىگەلى كۇچ  
سوننەتلى پىغەمبەرە، زانا ۋ خانەدانانى خەلك بدوینە ۋ چىت دەۋى بىلى ئەۋان  
قىسەكەت تىدەگەن و لە شۈينى خۇيدا دايەنەن، عومەر (ﷺ) وتى: ئەگەر بە ساغى  
بگەرپمەۋە مەدىنە لە يەكەم شۈيندا بگەمەۋە ئەۋى ئەۋ خەلكە تىدەگەيەنم، لە دۋاى  
زىاھەجە لە پۇژى ھەينى گەيشتە مەدىنە كوپرانە پىش كەۋەم، ۋەم بە مالىك،  
كوپرانە چىيە؟ وتى: گويى لى نىيە كەلى دەردەچىت، سەرما ۋ گەرما ۋ شتى ۋا  
لىكناداتەۋە، سەعەدى كوپرى زەيدەم لە پال پاىيەلى راستى مىنبەرەكەدا بىنى كە  
پىشتم كەۋتەۋە، دانيشتەم ئەۋنۇمان بەرىكە كەۋتەۋە، ھىندەلى نەبرد عومەر  
دەركەۋەت، كە بىنىم ۋەم: ئەمشەۋ لەسەر ئەم مىنبەرە قىسەيەك دەكات كە كەس پىش

۱ - صحیح.

۲ - له البداية والنهاية ج ۵ ص ۲۴۸ دا ۋاھاتوۋە دەلىت سەنەدەكەلى صەھىحە.

ئەو نە یوتوو، سەعدیش ئەو هی پێ خوش نەبوو و وتی: چون شتی دەلی که کەس  
 پیشتەر نە یوتبی، عومەر لە سەر مینبەرە که دانیشت، که بانگ بیژ بیدەنگ بوو هەستا و  
 سوپاس و ستایشی پەرورەدگاری کرد و دواتر وتی: ئەی خەلکینە، من قسە یەك  
 دەکەم، قەدەرم وا نووسراوە بیلیم، نازانم پیدەچی پێش سەرەمەرگم بیت، هەرکەس  
 لیی تیگەیششت با گەیشته هەرکوی بیگە یەنی، هەرکە سیش تینە گەیششت رازیم نیە  
 دۆرم بە دەمەو بەکات، خوای گەرە موخە مەدی بە هەق نارد و قورئانیشتی دابە زانده  
 سەری، لەوانە ئایەتی رەجمی دابە زانده، لیی تیگەیششتین و پیغەمبەر (ﷺ) رەجمی  
 کرد و ئیمەش دواي ئەو کرد و ومانە، دەرسم پوژیک بیتە بەری خەلک که سیک بلیت:  
 لە کتیبی خوادا ئایەتی رەجم (بەردباران کردن) بەدی ناکەین، بەمە بەوە لانی  
 فەزیک که خوای گەرە دایناوە گومرانب، بۆیە رەجم لە کتیبی خوادا لە سەر هەر  
 ژن و میژدیکی زیناکەرە ئەگەر بەلگە یان لە سەر چەسپا، یان سک پری هەبوو، یان  
 کوفری بە دواوە دیت، پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی زیدە پرویم لە پرودا مەکن وەك  
 ئەو هی بە عیسا ی کوپی مەریەم کرا، من بەندە یەکی خوام، دەی بلین موخە مەدی  
 بەندەو پیغەمبەری خوا، بیستوو مە هەتانه دەلیت: ئەگەر عومەر مرد بە ییعت دەدەم  
 بە فلان کەس، دەی کەس ئەو ناراستیە نە کات بلیت بە ییعتی ئەبوبەکر (رضی اللہ عنہ) بە  
 کوتوپری تەواو بوو، ئەو و ابوو بەلام خوای گەرە لە خراپە ی پاراستینی، کەس لە  
 ئیو وەك ئەبوبەکر نیە هەموان گەردنی بۆ کەچ بکەن. کاتیك پیغەمبەر (ﷺ) کۆچی  
 دوايی کرد هەوالمان پێ درا که عەلی و زوبەیر لە گەل هاو دەمەکانیان لە مالی  
 فاتیمە ی کچی پیغەمبەر (ﷺ) دواکە و تەبون و پشتیوانانیش بە یە کەدەنگی لە کە پری  
 بەنی ساعیدە لیی دواکە و تەون و کۆچە رانیشت لە لای ئەبوبەکر کۆبوونە تەو وە منیش  
 پیم وت: ئەی ئەبوبەکر با بچین بۆ لای برا پشتیوانە کانمان، چووین تا گەیششتینە لای  
 دوو پیاوچاک، بارە کە یان بۆ باس کردین و وتیان ئەی کۆمە لی کۆچە ران چیتان  
 دەوێت؟ وتم: دەچین بۆ لای برا پشتیوانە کانمان، وتیان: پیویست ناکات نزیکیان  
 بکە و نەو کاری خۆتان راپەڕین ئەی کۆچە ران، وتم سویند بە خوا دەچین بۆ لایان،

چووین بۆلایان له که پری بهنی ساعیده لهوی کۆببونوه و که سیکی داپۆشراو له نیوانیاندا بوو، وتم: ئهوه کییه؟ وتیان: سهعدی کوپی عوباده، وتم: چیهتی؟ وتیان: نهخۆشه، که دانیشتین وتاریژه که یان ههستا و سوپاس و ستایشی پهروهرداری کردو وتی: پاشان ئیمه پشتیوانانی خوا و که تیبه ئیسلامین و ئه کۆمهلی کۆچهران ئیوه دارودهستهی پیغه مبه ره که مانن، یهکی له ئیوه چوو (ئیوه پیشکه و تن) ده تانه ویئت له ریشه مان بچپرن و کاره که مان له دهست ببهن. که بیدهنگ بوو ویستم قسه بکه م، قسه یه کم پی بوو پیی سه رسامبووم و ههزم ده کرد له بهرده م نه بو به کردا بیلیم، من هه ندی سنووریم له بهرچاو ده گرت و ئه و له من داناترو له سه ر خۆتر بوو سویند به خوا ده مویست چی بلیم هه مووی به جوان بیژی خوی و ت به چاکتریش که من بیدهنگ بووم، وتی: پاشان ئیوه چاکه تان و ت و ئیوه وان و عه ره بيش ئه م باره یان بۆ ئه م دهسته ی قوره يش ناسیوه که نیوه ندی عه ره بن له پروی شوین و ره چه له که وه من به یه کی له دوو که سه رازیم بۆتان کامیان هه لده بیژین، دهستی من و نه بو عوبه یده ی کوپی جه راحی گرت، سویند به خوا ههزم ده کرد بچم و بدات له ملم به ئام ئه وه له تاوان نزیک نه کاته وه ئه وه م پی خۆشتر بوو له وه ی بیه ئه میری کۆمه لی که نه بو به کریان له نیو دایه، به ئام له سه ره مه رگدا ده روونم بگۆریت، یه کی له کۆچهران وتی: من کۆله که و راستکه ره وه ی را که ی ئه وم، ئه ی کۆمه لی قوره يش ئه میری که له ئیوه و یه کی له ئیوه منیش به مالیکم و ت (انا جزیلها المحکک) یانی چی؟ وتی: وه که ئه وه ی بلی من لی زانی ئه وم (بوی راست ده که مه وه) ئینجا گالته و ورته زیادی کرد تا ترسی نا کوکی مان لی نیشت، وتم: ئه ی نه بو به کر ده ست بینه با به یعه ت پی بده م، ئه ویش دهستی هی نا و به یعه تم پیداو کۆچه رانی ش به یعه تیان پیداو، ئینجا پشتیوانان به یعه تیان پیداو، پاشان دابه زین بۆلای سهعدی کوپی عوباده (وه که دابارین به سه ریدا) یه کیکیان وتی: سهعدتان کوشت، وتم: (قتل الله سعدا) (خوا سهعد بکوژیت) عومه ر وتی: سویند به خوا خوا له و بارانه ی ئاماده ی بووین هیچی وه که ئه وه ی به یعه تی نه بو به کر نه بوو ده ترساین

ئەگەر ئەو خەلکە بە جێمان بهێلن و بەیعتێک نەبێت دواى ئیمە بەیعتێک بدەن، یان بەیعتى بى پەزنامە نەدیيان پى بدەن یان لییان جیا بینەو بەو خراپە یەك بکەوێتەو، جا هەرکەس بەبى راویژى مۆسلمانان بەیعت بە ئەمیریك بدات بەیعت بۆ خوێ و بەیعت پێدەرەكەى نیه لە ترسى ئەوێ شەپنەكەن، زوهرى لە عورەو و هیناو یەتى ئەو دوو كەسەى پێیان گەشتن عوهمى كورى ساعیدە و میعەنى كورى عەددى بوون، لە سەعیدى كورى مۆسەبیشەو كە ئەو كەسەى وتى: من كۆلەكەدەر و راستكەرەوهم حەبابى كورى مۆنزیر بوو.

ئێین ئەبى شەیبە لە فەرموودەكەى ئێین عەبباسەو (ﷺ) هیناو یەتى كە پیغەمبەر (ﷺ) كۆچى دواى كرد هەندى ھاتن بۆ لامان و پیمان و ترا پشتیوانان لە كەپرى بەنى ساعیدە لەگەل سەعدى كورى عوبادە كۆبوونەتەو و بەیعت دەدەن، من و ئەبوبەكر و ئەبوعوبەیدەى كورى جەرأحیش چووین بۆلیان نەو ك گۆران لە ئیسلامدا بکەن، گەشتین بە دوو كەسى راستگۆی پشتیوانان - عومەیری كورى ساعیدە و میعەنى كورى عەددى - وتیان بۆ كوی دەچن؟ وتمان: بۆلای ئیئو بیستوو مانە وادەكەن. وتیان: بگەرێنەو چونكە شتێك نایەتە پێتان كە پێى ناپارزى بن، ئیمەش وتمان هەردەبێت بچین، من قسەم ئامادە دەكرد تا بیکەم، كە گەشتینە لایان لەوێ لای سەعدى كورى عوبادە كۆبوونەو و سەعد نەخۆش بوو و لەسەر جیگەكەى بوو، كە چووینە ئەوێ قسەیان كردو وتیان: ئەى كۆمەلێ قورەیش ئەمیریك لە ئیمە و ئەمیریك لە ئیئو، حەبابى كورى مۆنزیر وتى: من كۆلەكەدەر و راستكەرەوهم ئەگەر بتانەوێت بەش بەشى دەكەین، ئەبوبەكر وتى:

١- مالیک هیناو یەتى و لە پێگەى ئەو وە ئەوانى دى ئەم فەرموودەیان هیناو، لە البدایة والنهایة ج ٥ ص ٢٤٥ دا واهاتوو، بوخاریش هیناو یەتى، ئەبوعوبەید لە الغرائب و بیهقی و ئێین ئەبى شەیبەش بە هەمان شیئو بە دوورو درێژى هیناو یانە، لە کنز العمال ج ٣ ص ١٣٩ یشدا هاتوو.

لەسەر خۇيىن، منىش چووم تا قىسەبىكەم، ئەبۇبەكر وتى: عومەر بىدەنگ بە، سوپاس و ستايشى پەرۋەردىگارى كردو دواتر وتى: ئەى كۆمەلى پىشتىوانان سويند بە خوا نكوولى گەورەيى و پايتان لە ئىسلام و مافتان لەسەرمان نى، بەلام ئىۋە دەزانن ئەم دەستەى ناو قورەيش لە نىۋەندى عەرەبدان، كەس لە عەرەب بە كەس پازى نابن مەگەر لە يەككە لەمانە، دەى ئىمە ئەمىرو ئىۋە ۋەزىر، دەى لە خوا بترسن و ئىسلام پەل پەل مەكەن و مەبنە يەكەم گۆرەرانى ئىسلام، من پازىم بۆتان بە يەككە لەم دوانە عومەرو ئەبوعوبەيدەى كوپى جوراح، كامتان پى باشە بەيەتەى پى بدەن جى متمانەتانه، عومەر وتى: سويند بەخوا ئەو پۆژە ھەزم دەكرد چى بلىم ئەبۇبەكر ھەمووى وت. سويند بە خوا ئەگەر بەبى تاوان بكوژرامايە و دوايى زىندووبكرامايە تەۋە و دواتر بكوژرامايە ۋە ھەمىدى زىندووبكرامايە تەۋە پىم خوشتر بو و لەۋەى ئەمىرى كۆمەللىك بىم كە ئەبۇبەكرىان تىدابت، پاشان وتم: ئەى كۆمەلى پىشتىوانان، ئەى كۆمەلى مۇسلمانان يەكەم كەسى شىاو بە كاروبارى پىغەمبەر (ﷺ) دواى خۇى ھاۋدەمى ناو ئەشكەوتىتەى، ئەبۇبەكرى پىشپەرەوى پروونسان، پاشان دەستىم گرت و يەككىش لە پىشتىوانان پىشم كەوت و پىش ئەۋەى بەيەتەى پى بدەم ئەو بەيەتەى پىدا، خەلكى يەك يەك ھاتن و سەعدى كوپى عوبادەيان لە بىركرد.<sup>۱</sup>

ئىبن ئەبى شەيبەش لە ئىبن سىرىنەۋە ھىناۋىيەتى يەككە لە (زىيق) وتى: لەو پۆژەدا ئەبۇبەكر و عومەر ھاتن بۆلاى پىشتىوانان، ئەبۇبەكر وتى: ئەى كۆمەلى پىشتىوانان ئىمە نكوولى مافتان ناكەين و كەسى باۋەردارىش نكوولى مافتان ناكات، سويند بەخوا ھەرچاكە يەكمان بوۋىت ئىۋە تىايدا بەشدارمان بوون، بەلام

<sup>۱</sup> - لە كنز العمال ج ۲ ص ۱۳۹ دا ھاتوۋە.

عەرەب تەنھا بە كەسكى قورەيشى پازى و چەسپاۋ دەبن، چونكە ئەوان لە ھەموان  
 زمان پاراوترو ديارترو نيوەندە مالى عەرەبن و لەناو عەرەبدا ديارترن (قەلەوترن)  
 دەى بەيەت بە عومەر بدەن، وتيان: نا، عومەر وتى: بۇچى؟ وتيان: لە ئاكامەكەى  
 دەترسين، عومەر وتى: دەى من نەمويست دەى بەيەن بدەن بە ئەبوبەكر، ئەبوبەكر  
 بە عومەرى وت: تۆ لە من بەھىزترى، عومەر وتى: تۆ لە من چاكترى، دووجار  
 وتيەو، لە سىيەم جاردا عومەر پىي وت: بە ھىزى من لەگەل گەورەيى خۆتدا بۆتۆ،  
 دەى بەيەت بدەن بە ئەبوبەكر، لە بەيەتتى ئەبوبەكردا خەلكى ھاتن بۆلاى  
 ئەبوعوبەيدەى كوپى جەراح، ئەويش وتى: دىن بۆلاى من لە كاتىكدا ھاۋەلى ناو  
 ئەوشكەوتى پىغەمبەر (ﷺ) لەناوتاندایە؟<sup>۱</sup>



<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۰ دا واھاتووہ.

## (هاوه لان (ﷺ) ئەبوبەکریان (ﷺ) لە خیلافەتدا پێشخستو بە خیلافەتی رازی بوون و بەرپەرچی هەرکەسیان دەدایەو کە بیویستایە لیان جیابێتەو)

ئێین عەساگیر لە موسلیمەو هیناویەتی دەلیت: ئەبوبەکر کەسیکی نارد بۆلای  
 ئەبوعوبەیدە (ﷺ) وتی: ئامادە ی با بکەمە خەلیفە چونکە من گویم لە پیغەمبەر  
 (ﷺ) بوو دەیفەرموو (ان لكل امة امينا وانت امين هذه الامة) (تۆ سپاردەکاری ئەم  
 ئوممەتەیت) ئەبوعوبەیدە وتی: من پیش کەسیک ناکەوم کە پیغەمبەر (ﷺ)  
 فەرمانی پیکرد پێشنویژیمان بۆ بکات.<sup>۱</sup>

ئەحمەد لە ئەبولبوختەرەو هیناویەتی دەلیت: عومەر بە ئەبوعوبەیدە و ت:  
 دەستت بێنە با بەیعتت پێ بدەم، چونکە من گویم لە پیغەمبەر (ﷺ) بوو  
 دەیفەرموو (انت امين هذه الامة) ئەبوعوبەیدە وتی: من پیش کەسیک ناکەوم کە  
 پیغەمبەر (ﷺ) فەرمانی پیکرد پێشنویژیمان بۆ بکات، تا مەرگی پیغەمبەر (ﷺ)  
 پێشنویژی بۆ دەکردین.<sup>۲</sup> هەرۆک لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۰ دا هاتوو، لە  
 فەرموودە کە دا هاتوو: ئەبوعوبەیدە وتی: لەو کاتەو ه ی موسلمان بوویت شتی وام

۱ - صحیح.

۲ - لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۳۶ دا واهاتوو، حاکم ج ۳ ص ۲۶۷ لە موسلیمی بەتین لە  
 ئەبولبوختەرەو بە هەمان شیو هیناویەتی و دەلیت: سەنەدەکی صەحیحە و بوخاری و  
 موسلیم نیا نەیناوه، زەهەبی دەلیت ئەم فەرموودە مونقەتیعە، ئێین عەساگیر و ئێین شاھین و هی  
 دیکەش لە عەلی کوپی کەسیرەو بە هەمان شیو هیناویانە، لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۳۶ دا  
 هاتوو.

۳ - ضعیف.

۴ - هەیسەمی ج ۵ ص ۱۸۳ دەلیت: کەسەکانی سەنەدە کە صەحیحن بەلام ئەبولبوختەری لە  
 عومەری نەبیستبوو. ئێین عەساگیریش بە هەمان شیو هیناویەتی، لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۰  
 یشدا هاتوو، ئێین سەعد و ئێین جەریر لە ئیبراھیمی تەیمیەو بە هەمان شیو هیناویەتی،

لە تۆنەبىنىۋە بەيىعت بە من دەدەيت؟ لە كاتىكدا ئەبۇبەكرى صدىق و كەسى دوۋەمى ناۋ ئەشكە و تتان لەناۋدايە، خوسەيمەي تەرابلوسى لە حەمرانەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عوسمانى كوپى عەففان وتى: ئەبۇبەكرى صدىق شىاۋىتىن كەسە بە خىلافت، ئەۋ راستگۆۋ كەسى دوۋەمى ھاۋەلى پىغەمبەرە (ﷺ).<sup>۱</sup>

حاكم لە المستدرک ج ۳ ص ۶۶ و بەيەقى ج ۸ ص ۱۵۲ لە سەدى كوپى ئىبراھىمى كوپى عەبدولپەرھمانى كوپى عەۋفەۋە ھىناۋىيەنە كە عەبدولپەرھمانى كوپى عەۋف لەگەل عومەرى كوپى خەتتابدا بوو و موخەمەدى كوپى مەسلەمەش شمشىرەكى زوبەيرى شكاند، پاشان ئەبۇبەكرەستا و تارى بۇ خەلك خويندەۋە و پۇزىشى بۇ ھىنانەۋە وتى: سويند بە خوا ھەرگىز ھىچ شەۋ و پۇژىك شەيداۋ تامەزۋى دەسلەت نەبوۋم بە ئاشكراۋ نەيىنىش داۋام لە خوا نەكردۋە دەسلەت بەداتە دەست، بەلام من لە ئاشوب ترسام، لە دەسلەتدارىشدا كە حەسانەۋەم بۇ نىە، بەلم كاريكى گەۋرەم گرتۋەتە دەست كە تواناۋ دەستى ئەۋەم نىە مەگەر بە پالپشتى خۋاى گەۋرە، حەزم دەكرد بە ھىزىتىن كەس بۇ ئەم كارە لە شۋىنى مندا بۋايە، كۆچەرەن قسە و پۇزىشەكەيان ۋەرگرت، عەلى و زوبەيرىش وتيان تەنھا لەبەر ئەۋە توۋرەبوۋىن كە لە راۋىژ داۋاخراۋىن، ئەگەرنا ئىمە ئەبۇبەكرە لە داۋاى پىغەمبەر (ﷺ) بە شىاۋىتىن كەس دەزانىن بۇ ئەم كارە، ئەۋ ھاۋەلى ناۋ ئەشكەۋتى پىغەمبەر (ﷺ) بوو، ئىمە پلەۋپايە و گەۋرەيى ئەۋ دەزانىن و پىغەمبەرىش (ﷺ) كاتىك زىندوۋ بوو فەرمانى بەۋكرد تا بەرنۋىژى بكات.

ئىبن عەساكىر لە سۋەيدەي كوپى غەفلەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبۇسوفيان چۈۋ بۇلاى عەلى و عەبباس وتى: ئەلى عەلى تۋش ئەلى عەبباس ئەۋە چىە ئەۋ كارە لە دەست بچوكتىن و كەمترىن خىلى ناۋ قورەيشدايە، سويند بە خوا ئەگەر بتەۋىت پىرى دەكەم لە ئەسپ و سەرباز، عەلى پىى وت: نەبەخوا نامەۋىت

<sup>۱</sup> - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۰ داھاۋە.



ۋابىكەيت، ئەگەر بىمانزىنبا ئەبۇبەكر شىاۋى نىيە ۋا بە ئاسانى ۋازمان نەدەھىنا ئەى ئەبۇسوفيان، باۋەرداران كۆمەلىكى ئامۇژكارى يەكترىن سۆز لە نىۋانىاندایە ئەگەر مال ۋ جەستەيان لەيەك دوربىت، دوپۋەكانىش كۆمەلىكى ناپاك بەيەكن،<sup>۱</sup> ھەرۋەھا ئەبۇئەحمەدى دھقان بەۋ ۋاتايە ھىناۋىيەتى ۋ سەبارەت بە دوپۋەكان ئەمەشى زىادكردوۋە: ئەگەرچى جەستەۋ مالىان لەيەك نزيك بىت كۆمەلىكى ناپاك بەيەكن ئىمە بەيەتەمان داۋە بە ئەبۇبەكرو ئەۋىش شىاۋە بەۋ شوئىنەيە.<sup>۲</sup>

عەبدولرەزاق لە ئىبنولجەبرەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك بەيەت درا بە ئەبۇبەكرى صديق ئەبۇسوفيان ھات بۆلاى عەلى ۋ وتى: كەمترىن مالى ناۋ قورەيش دەستيانگرت بەسەر ئەۋ كارەدا لە جىياتى ئىۋە؟ سوئند بەخۇا پىرى دەكەم لە سوارو سەرباز، عەلى وتى: ھىشتا دوزمنى ئىسلام ۋ مۇسلمانانىت، ئەۋە زىيانى بۇ ئىسلام ۋ مۇسلمانان نىيە، ئىمە ئەبۇبەكرمان بە شىاۋ زانى بۇ ئەۋكارە،<sup>۳</sup> حاكم لە المستدرک ج ۳ ص ۷۸ لە مورەى تەبىبىۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبۇسوفيانى كوپرى ھەرب ھات بۆلاى عەلى كوپرى ئەبۇتالىب ۋ وتى: ئەۋە چىيە كەمىنەى قورەيش ئەۋ كارەيان گرتوۋەتە دەست، لە ھەمۋان كەم دەسەلاتر ۋاتە ئەبۇبەكر، سوئند بەخۇا ئەگەر بىتەۋىت بە سوارو سەرباز دايدەگرم، عەلى وتى: ئەى ئەبۇسوفيان دەمىكە دژايەتى ئىسلام ۋ مۇسلمانانت كردوۋە، ئەۋە ھىچ زىيانى نىيە، ئىمە ئەبۇبەكرمان بە شىاۋى ئەۋ كارە زانىۋە. تەبەرى ج ۴ ص ۲۸ لە صەخرى پاسەۋانى پىغەمبەرۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: خالىدى كوپرى سەئىدى كوپرى عاص لە سەردمى پىغەمبەر (ﷺ) ۋ لە كاتى مەرگى پىغەمبەرىشدا (ﷺ) ھەر لە يەمەن بوۋ، لە دۋاى مردنى پىغەمبەر (ﷺ) بە مانگىك بە جەبەيەكى دىباچەۋە ھاتەۋە ۋ گەشىت بە عومەرى كوپرى خەتتاب ۋ عەلى

۱ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۱ دا ۋاھاتوۋە.

۲ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۰ دا ۋاھاتوۋە.

۳ - لە الاستيعاب ج ۴ ص ۸۷ دا ۋاھاتوۋە.

كۆپى ئەبوتالىب، غومەرى ھاۋارى كىرد بۇ ئەۋانەى دورووبەرى: ئەو جىبەى پارچە پارچە بىكەن ئاورىشم دەپۇشىت؟ لە كاتى ئاشتيا لە ئاۋماندا كۆچ كراۋ بوو، ئەۋانىش جىبەكەيان دېراند، خالىد وتى: ئەى ئەبۇخەسەن ئەى بەنى عەبدىمەناف ئەو پايەتان لە دەستدا؟ عەلى وتى: شىكان دەلىيت يان خىلافەت؟ وتى: لە ئىۋە باشتىر نەبوو بۇ ئەو پايە ئەى بەنى عەبدولمەناف، غومەر بە خالىدى وت: خوا زمانىت بىبەستى سۆيىند بەخوا بەردەۋام درۆزنى لەناۋ قىسەكەتدا دىت و دەچىۋ زىيانىشى تەنھا بۇ خۇيەتى.

ئىبن سەعد ج ۴ ص ۹۷ لە ئوم خالىدى كچى خالىدى كۆپى سەئىدى كۆپى عاصەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: باۋىك لە دۋاى بەيەتدان بە ئەبۇبەكر لە يەمەنەۋە ھاتەۋە بۇ مەدىنە، بە عەلى و عوسمانى وت: پارى بوون بەنى عەبدىمەناف ئەو كارە لە جىياتى ئىۋە بىگرنە دەست؟ غومەر گۋاستىيەۋە بۇلای ئەبۇبەكرو ئەبۇبەكرىش داۋاى بەيەتى لىنەكردو غومەر ۋەلامى دايەۋەو خالىد سى مانگ بەبى بەيەتدان مايەۋە، دواتر ئەبۇبەكر داي بەلايدا لە كاتىكدا لە مائەۋەيدا بوو، سەلامى لى كىرد، خالىد پىۋى وت: ھەزەكەيت بەيەتت پىۋى بىدەم؟ وتى: ھەزەكەم بىيىتەناۋ سولج و پىككەۋتتىكەۋە كە مۇسلمانان چۈۋنەتە ناۋى، وتى: شەۋ بەيەتت پىۋى دەدەم، ئەبۇبەكر ھات و لەسەر مېنبەرىبوو خالىد بەيەتى پىدا، ئەبۇبەكر پاي باشى بەرامبەرى ھەبوو و پىزى دەگرت، كە ئەبۇبەكر سەربازى نارد بۇ شام ئالاي مۇسلمانانى دايە دەست ئەو و ئالاكەى بۇ ھىنايە مائەۋە، غومەر بە ئەبۇبەكرى وت: خالىد دەكەيتە گەۋرەيان لە كاتىكدا ئاۋاى دەۋت؟ بەردەۋام پىۋى دەۋت تا ئەبۇبەكر ئەرواى دەۋسى نارد و پىۋى وت: خەلىفەى پىغەمبەر (ﷺ) پىت دەلىت: ئالاكەمان بۇ بىگىرەۋە، ئەۋىش دايە دەستى و پىۋى وت: سۆيىند بە خوا ۋىلايەت و

۱- سەيف و ئىبن عەساكىر بە كورتى لە صەخرەۋە ھىناۋىيەنە، لە كىز العمال ج ۸ ص ۵۹ يىشدا

دەسەلاتدانتان بە ئىمە دىخۇشى نەكردىن و لابرديشمان بىزارى نەكردىن،  
سەركۈنەكراو تۆنيت، ھىندەم بىنى ئەبەكەرەت بۆلەي باۋىم و پۇزىشى بۆ  
دەھىنايەۋە و سورىبوو لەسەر ئەۋەي ناۋى عومەر نەھىنىت، سۆيىد بە خوا باۋىم  
تا مردن سۆزى بۆ عومەر ھەبوو. ساجى لە عائىشەۋە (رضي الله عنها) باۋىم  
شمشېرى ھەلگرتبوو و بە سوارى و ئاخەكەي بەرەو (ذي القصة) چو، ەلى كۆپى  
ئەبوتالىب ھات و جەلەي و ئاخەكەي گرت و وتى: بۆ كۆي ئەي خەلىفەي پىغەمبەرى  
خوا؟ ئەۋەي پىغەمبەر (ﷺ) لە پۇژى ئوچودا پىي و تىت ھەمان شتت پى دەلىم  
(شم سيفك ولا تفجعنا بنفسك، فوالله لئن اصبنا بك لا يكون للاسلام بعدك نظام  
ابدا) (شمشېرەكەت بخەرەۋە ناۋكەلان و بە خوت دىگرانمان مەكە چونكە بەخوا  
ئەگەر تۆ لە دەست بەدىن ھەرگىز دۋاي تۆ ئىسلام نىزامى نابى) ئەۋىش گەپرايەۋە و  
سوپاكەي بەرىكرد.<sup>۱</sup>



<sup>۱</sup> - لە كىز العمال ج ۲ ص ۱۴۳ دا ھاتوۋە، دارقوتنىش بە ھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى، لە البداية والنهاية ج ۶ ص ۳۱۵ یشدا ھاتوۋە.

## (گىرانهۋەى خىلافەت بۆ خەلك)

ئەبۇنەئىم لە (فضائل الصحابة) لە ئەبۇبەكرەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت:  
ئەى خەلكىنە ئەگەر واگومان دەبەن من حەز يان ويستى خىلافەتم لە ئىۋە و  
موسلمانان بردوۋە، نا سويند بەخوا بەوجۆرە نىيە، يەك شەو يان پوژ نەبوۋە  
سووربم لەسەر خىلافەت و بە ئاشكراۋ نەيىنىش داوام لە خوا نەكردوۋە تا  
خىلافەتم پى بېخەشى، كارىكى گەرەم گرتوۋەتە ئەستۆ كە توانايم نىيە مەگەر  
بە پشتبەستەن بەخوا، حەزم دەكرد بۆ ھاۋەلانى پىغەمبەر (ﷺ) بىت تا  
بكرايە و ازم بەيىنايە و بىگىرپمەۋە بۆتان و بەيەتە ئىۋەم لانەبىت، دەى كىتان  
پى باشە بىدەنە دەست ئەو، چونكە منىش تەنھا كەسىمك لەئىۋە.<sup>۱</sup>

تەبەرانى لە عىساي كورپى عەتىۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبۇبەكر (ﷺ) كە  
بەيەتە پىدرا بەيانى ھەستا و وتارى بۆ خەلك خويندەۋە و تى: ئەى  
خەلكىنە من راى ئىۋەم دەۋى بتاندەمەۋە، من چاكتىنى ئىۋە نىم، دەى  
بەيەت بەدەن بە چاكتىنتان، ئەوانىش ھەستان بۆلاى و وتيان ئەى خەلىفەى  
پىغەمبەرى خوا سويند بە خوا تۆ چاكتىنمانىت، وتى: ئەى خەلكىنە خەلكى  
بە حەزو ناچارىش ھاتنە ناو ئىسلام ئەوانە جى پەناى خوان، ئەگەر  
دەتانەۋىت خۋاى گەرە ھىچى بە زىمەى خۋى لىتان نەۋىت دەى بىكەن، من  
شەيتانىكم ھەيە لام نامادەيە، ئەگەر بىنيتان توۋرەبووم لىم دوۋرەكەۋنەۋە تا  
بەرامبەرتان ھەلە نەبم، ئەى خەلكىنە دەستكەۋتەكانى غولامەكانتان لەبەرچاۋ  
بگرن، چونكە گوشتى بە حەرام پەيدا بوۋىت بەھەشت ناىگىرتەخۇ، دەى وريا  
بن و چاۋتان لەسەرم بىت، ئەگەر راست بووم يارمەتىم بەدەن، ئەگەر شىش لامدا

<sup>۱</sup> - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۳۱ دا ۋاھاتوۋە.

راستم بکه نه وه، نه گهر گوږپرایه لی خوا بووم گوږپرایه لم بن، نه گهریش لامدا به گویم مه که ن.<sup>۱</sup>

عشاریش له نه بی جوحافه وه هیناویه تی ده لیت: که به یعت درا به نه بوبه کر سی پوژ دهر گای داخست و هر پوژنیک ده هات بولای خه لک و ده یوت: نه ی خه لکینه من به یعتی نیوه ده گپر مه وه بوتان، ده ی کیتان پی باشه به یعتی پی بدن، له هه موو نه وانده دا عه لی کوپی نه بوتالیب هه لده ساو ده یوت: به یعتت لی ناسینینه وه و ناشمانه ویټ، پیغه مبه ر (ﷺ) تو ی پیشخست ئیتر کی دوات ده خات؟ له کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۱ دا هاتووه، ئین نه جار له زهیدی کوپی عه لی له باوکیه وه هیناویه تی ده لیت: نه بوبه کر له سر مینه بره که ی پیغه مبه ر (ﷺ) بوو وتی: کی هیه پیی ناخوشه باوازیئم بو ی؟ سی جار نه وه ی وت: له وکاته دا عه لی کوپی نه بوتالیب هه ستا و وتی: نه به خوا لات نابهن و نه وه شمان ناویټ، کی ده توانیټ دوات بخات له کاتی که دا پیغه مبه ری خوا پیشی خستی؟!<sup>۲</sup>



<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۳۵ دا واهاتووه، هه یسه می ج ۵ ص ۱۸۴ ده لیت: له سه نه ده که دا عیسیای کوپی سوله یمان هیه که لاوازه، عیسیای کوپی عه تی هه که نایناسم، ته واو،  
<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۰ دا هاتووه.

## (قبولکردنی خیلافهت بو بهر ژه وه ندیه کی نایینی)

ئیین راههویه و عهدهنی و بهغهوی و ئیین خوزهیمه له پافیعی کوپی نه بی پافیعه وه هیئاویانه ده لیت: کاتیك خه لکی نه بوبه کریان کرد به خه لیفه وتم: هاو پیکم که فهرمانی پیکردم تا نه بمه بهر پرسی دوو کهس، منیش وتم نه بوبه که هیجت بیردیت که چیت پی وتم؟ نه بمه بهر پرسی دوو کهس که چی خوت بوویت بهر پرسی ئوممهت. نه بوبه کر وتی: پیغه مبه (ع) کوچی دواپی کردو خه لکی تازه موسلمان ببوون، ترسام هه لگه پینه وه و ناکوکی پرو بدات، بویه به ناحه زی وهرمگرت، بهرده وام پوزشی ده هیئاویه وه تا قبولم کرد.<sup>۱</sup>



## (خه فه تخواردن به قبولکردنی خیلافهت)

ئیین راههویه و خه یسه مه له (فضائل الصحابة) و جگه له ویش له که سیکی بنه ماله ی ره بیعه وه هیئاویه تی که ده لیت: بیستی نه بوبه رکر کاتیك بوو به خه لیفه له ماله وه به خه فه تباری دانیشته و عومه ر چوو بولای ئه ویش سه رکونه ی ده کردو وتی: تو ئهم کارهت تئوش کردم، سکا لای برده لای تا دادوهری نیو خه لک بکات، عومه ر پیی وت: مه گهر نازانیت پیغه مبه (ع) فهرمووی (ان الوالی اذا اجتهد فاصاب الحق فله اجران وان اجتهد فاختا الحق فله اجر واحد) (بهر پرس نه گهر ئیجتیهادی کردو هه له ی کرد ئه و پاداشتیکی بو هه یه، نه گهریش ئیجتیهادی کردو پیکای ئه و دوو پاداشتی بو هه یه) وه که ئه وه ی باری سه رشانی نه بوبه کر سووک بکات.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۲۵ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۳۵ دا واهاتوه.

ئەبوعوبەيدە ۋە عوقەيلى ۋە تەبەرانى ۋە ئىبن عەساكىرو سەئىدى كۆپى مەنسور ۋە جگە لەۋىش لە عەبدولرەھمانى كۆپى عەۋفە ۋە ھىناۋىيانە ئەبوبەكرى سىدىق (ﷺ) لەك اتى نەخۇشى سەرەمەرگىدا پىيى وت: تەنھا خەفەت بۇ سى شت دەخۇم كە كەردومن برىا نەمدەكردن، سى شتەش كە نەمكردن خۇزگە دەمكردن. سى شتەش خۇزگە پەرسىيەم دەكرد لە پىغەمبەر (ﷺ) لە بارەيانەۋە. ئىنجا فەرمۇدەكە دىنىت و تىايدا ھاۋو: خۇزگە لە پۇژى كەپرى بەنى سەئىدە بارەكەم دەخستە سەرشانى ئەبوعوبەيدە كۆپى جەراخ يان عومەر. تا ئەۋ يەكەم ئەمىرو مەنىش ۋەزىر بوۋمايەۋە، خۇزگە كاتىك خالىد نارد بۇ شام عومەرم بۇ عىراق بىناردىيە، تا بەراست و چەپدا لە پىيى خۇادا دەستم بىكردىيەتەۋە، ئەۋ سىيانەى حەزم دەكرد لە پىغەمبەرىان پىرسىم، حەزم دەكرد لە سەر ئەم كارە (خىلافەت) پىرسىيە لىبىكەم لە چىدايىت تا ناكۆكى لەسەر نەبى، ھەرۋەھا لىي پىرسىم ئايا پىشتىوانان ھىچ لەمەيان بۇ ھەيە؟

۱- لە كەز العمال ج ۳ ص ۱۳۵ دا ھاۋو، ھەيسەمى ج ۵ ص ۲۰۳ دەلىت: لە سەنەدەكەدا عەلوانى كۆپى داۋدى بەجەلى ھەيە كە لاۋازە، ئەم ئەسەرە لەۋانەيە ناپەزايى لە پۇودا ھەيە.

## (لە بىرى خۇدانان)

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۱۹۹ لە ئەبى سەلەمەنى كۆپى عەبدولپەرھمان و جگە لە ۋە ۋە  
 ھىناۋىيەتى ئەبۇبەكرى صدىق كاتىك بەرە ۋە كۆتايى ژيان دەچو ۋە عبدولپەرھمانى  
 كۆپى بانگىردو ۋەتى: لە بارەى عومەرى كۆپى خەتتابە ۋە قسەم بۆ بىكە، ۋەتى:  
 ھەرپرسىارىڭم لىبىكەيت خۆت شارەزايىت لە من لەسەرى زىاترە، ئەبۇبەكر ۋەتى:  
 ئەگەرىش! ۋەتى: سۆيىند بەخۇا ئەو لە پاي تۆ لەسەرى باشتەرە، پاشان عوسمانى  
 كۆپى عەففانى بانگىردو ۋەتى: لە بارەى عومەر ۋە قسەم بۆ بىكە، ۋەتى: تۆ لە ئىمە  
 باشتىرى دەناسى، ۋەتى: دەى لەسەر ئەۋەى ئەبۇعوبەيدوللا (باسى بىكە بۆم)  
 عوسمانى كۆپى عەففان ۋەتى: بە خۇا من ۋادەيناسم پەنا ۋە نادىارى لە ئاشكرا ۋە  
 دىارى باشتەرە، لەنا ۋە ئىمەدا نمونەى ۋەك ئەو نىيە، ئەبۇبەكر ۋەتى: پەرھەمەتى خوات  
 لى بىت سۆيىند بە خۇا ئەگەر دەستىم لە ۋە بەردايە تۆم دەگرت، لەگەل ئەۋانەشدا  
 پراۋىژى كرد بە سەئىدى كۆپى ئەۋەر ۋە ئوسەيدى كۆپى حوچەيرو كۆچەرەن ۋە  
 پشتىۋانانى دىكە ئەۋە، ئوسەيد ۋەتى: بە خۇا ۋە دەناسم دۋاى تۆ چاكتىرە، بۆ  
 پەزەمەندى پازى ۋە بۆ توورەى توورەيە، ئەۋەى نەينى زىاترە باشتەرە لەۋەى  
 ئاشكراى زىاترە، كەس لە ۋە بەھىزتر نىيە تا بتوانى ئەۋ كارە بگىرتە ئەستۆ.

ھەندى لە ھاۋەلەن بىستىيان عەبدولپەرھمان ۋە عوسمان چوون بۆلەى ئەبۇبەكر ۋە  
 بە تەنبا دۋاندوۋىيە، ئەۋانىش چوون بۆلەى ئەبۇبەكر ۋە كىكىيان ۋەتى: تۆ چى بە  
 پەرۋەردىگارت دەلىيىت ئەگەر پەرسىارى لىكرىت لەسەر دانانى عومەر ۋەك  
 بەرپەرسمان لە كاتىكدا دەزانىت عومەر توند ۋە توورەيە؟ ئەبۇبەكر ۋەتى: دامنىشىنن  
 ئەرى بە خۇا دەمتەسىنن، ئەۋەى ستەماتن لە پۈۋ بەكارىننى قوربەسەرە، دەلىم  
 خۋايە چاكتىرە كەسم لەسەريان دانا، ئەۋەى پىم ۋە تىت بىگەيەنە بەۋانى دىكەش،  
 پاشان پاكشا ۋە عوسمانى كۆپى عەففانى بانگىردو ۋەتى: بنووسە:



### (بەناۋى خۋاى بەخشندەى مېھربان)

ئەمە بەلىنى ئەبۇبەكرى كۆپى ئەبۇقۇھافەيە لە كۆتاي ژيانى دونيا و لە كاتى  
لېدەرچوونى و لە سەرەتاي پۇژى دوايى و چوونەناويدا كاتى بېباۋەر باۋەر دېنى و  
دەرچوۋ دەگەرپىتەۋە و درۆزان باۋەر دەكەت مەن لە دواى خۆم عومەرى كۆپى خەتتاب  
دادەنىم لەسەرتان، دەى گۆيى لى بگرن و گۆپرايەلېن، مەن خېرم بۇ خوا و  
پېغەمبەرەكەى و ئايىنەكەى و خۆم ئىۋەش دەۋى، ئەگەر دادپەرۋەر بوو ئەۋا  
گومانم پېى وايە و واى دەناسم، ئەگەر ئىش وانەبوو ھەركەسە و بەپېى دەستكە و تى  
دەبىت، چاكەم وىستوۋە و غەيب نازانم (وسيعلم الذين الظلموا اي منقلب ينقلبون)  
سەلام و رەحمەتى خواتان لى بىت.

پاشان فەرمانى كەرد مۆرى نامەكەى كەرد دواتر ھەندىكىان و تيان: كاتىك  
ئەبۇبەكر بە ھۆش چوۋ ئەۋنامە دەرچوۋ و ناۋى عومەرى تېدا نەھاتبوو، پېش  
ئەۋەى ناۋى كەس ببات برا، عوسمان نووسى مەن عومەرى كۆپى خەتتاب  
لەسەردانان، پاشان ئەبۇبەكر بە ھۆش ھاتەۋە و تى: ئەۋەى نووسىۋتە بۆم  
بخوینەرەۋە، كەناۋى عومەرى بۇ خویندەۋە ئەبۇبەكر اللە اكبرى كەرد و تى: وا  
دەبىنم ترسايىت ئەگەر بە ھۆش نەيەمەۋە، بۆيە ئەۋەت نووسى، دەى خوا لەسەر  
ئىسلام و مۇسلمانان پاداشتى خېرت بداتەۋە، سویند بەخوا تۇ شياۋى بوۋىت،  
پاشان فەرمانى پىكرد و نامەكەى بە مۆركراۋى بىرد و عومەرى كۆپى خەتتاب و  
ئوسەيدى كۆپى سەئىدى قىزى لەگەلېدا بوون، عوسمان بە خەلكەكەى و تى: ئايا  
بەيغەت دەدەن بەۋەى لەم نامەدا ھەيە؟ و تيان: بەلى، ھەندى و تيان: پېمان بلى  
چىيە، ئىين سەعد دەلىت: بىژەرەكە و تى عومەرە، ھەموو بەۋە پازى بوون و بەيغەت يان  
دا، پاشان ئەبۇبەكر عومەرى بە تەنھا بانگكرد و ۋەسىيەتى بۆكرد، پاشان لەلاى چوۋ،  
ئەبۇبەكر دەستەكانى بەرزكردەۋە و تى: پەرۋەردگار مەن بەم كارەم چاكەى  
مۇسلمانانم وىست و لە ئاشوۋبى دژ بە مۇسلمانان ترسام، بۆيە ئەۋ كەسەم  
لەسەردانان كە تۇ چاكتر دەيناسى و پاى خۆم بۇ خەستەكار و چاكترىنيانم كەرد بە

بەرپرسىيان، ئەۋەى لە ھەموويان بەھىزترە و سوورتەرە لەسەر پىنموني و چاكيان،  
 ۋاسەرە مەرگىشسەم كە فەرمانى تۆيە ھاتوۋە، دەى لەناويان بەجىم بىللە ئەۋانە  
 بەندەى تۆن و گەردنيان بەدەستتە، باريان چاك بکە و بۆيان چاك بکە، بىكە بە يەككى  
 لە خەلىفە راشىدينەكانت كە پىنموني پەحمەت و پياوچاكان لە دواى ئەو  
 بگريته بەرو خەلكە كەشى بۆ چاك بکە.<sup>۱</sup>

ئىبن عەساكىرو سەيف لە ھەسەنەۋە (ﷺ) ھىناويانە دەلىت: كاتىك بارى  
 ئەبوبەكر (ﷺ) قورس بوو ۋاى بەباش زانى خەلكى بۆ كۆبەنەۋە، پىيى وتن: دەبينن  
 تووشى چى بووم و ۋادەزانم مەرگم ھاتوۋە، خواى گەۋرە سويندى بەيەتەى منى  
 لەسەرنە ھىشتوون و بارەكەى گىپراۋەتەۋە بۆ خوتان، دەى كىتان پىيى باشە بىكەن بە  
 ئەمىرى خوتان ئەگەر لە ژيانمدا كەستان دانا باشترە تا ئەۋەى لە دواى خۆم ناكۆك و  
 دووبەرەك نەبن، ئەۋانىش ھەستان و بەجىيان ھىشت تا ئەۋەى لەسەر كەسىك پىك  
 نەبوون و گەپانەۋە بۆلاى و وتيان: كەسىكمان پىيى بلى ئەى خەلىفەى پىغەمبەر (ﷺ)،  
 وتى: ناخۇ پىدەچىت ناكۆك بن، وتيان: نا، وتى: دەى بەلىنى خواتان لەسەرىيت  
 لەسەر پەزامەندى؟ وتيان: بەلى، وتى: دەى مۆلەتم بەدن تا بپوانمە ئەم  
 بەرپرسىيارىتيەى لاي خوا ۋاىيەنەكەى و بەندەكانى، ئەبوبەكر ناردى بە شوين  
 عوسمانى كوپرى عەففاندا و وتى: كەسىكم پىيى بلى چونكە سويند بە خوا تۆلاى من  
 شياۋى جى كەسىتى ئەۋەى، ئەبوبەكر وتى بنووسە، ئەۋيش نووسى تا  
 گەشىتەلاى ناۋەكە ئەبوبەكر لە ھۆش چوو، كە بە ھۆش ھاتەۋە وتى: بنووسە  
 عومەر.

لالەكائى لە عوسمانى كوپرى عوبەيدوللاى كوپرى عەبدوللاى كوپرى عومەرەۋە  
 ھىناويەتەى دەلىت: كاتىك ئەبوبەكر سەرەمەرگى ھات عوسمانى كوپرى عەففانى  
 (ﷺ) بانگكرد و بەلىنەكى لانووسى، دوايى ئەبوبەكر پىيش ئەۋەى ناۋى كەس بلى

بورايه وه، عوسمانيش نووسي عومري ڪوري خه تتاب، نه بوبه ڪر به هوش هاته وه و به عوسماني وت: ناوي ڪيٽ نووسي؟ وتي: ڪه باري توڻم بيني ترسام به جيئمان بهيئيٽ بويه نووسيم عومري ڪوري خه تتاب، نه ويش وتي: پر حمه تي خوات لي بيٽ، نه گهر خوش بنووسي يه شياوي بوويت، ئيجا ته لحه ي ڪوري عوبه يدوللا هات بولاي و وتي: من نيردراوي ڪومه ليڪم بولات ده لين توڻو رهي عومر له ڏيانتدا ده زانيت، ئيجا چوڻ دواي مردنت ڪاروباري ئيمه ي ده ده يته ده ست؟ خوا پرسيارت لي ده کات له و باره وه، بزانه تو چي ده ليئيٽ، نه ويش وتي: دامنيشئين، ئايا به خوا ده مترسيني؟ هه رڪه س باري ئيو به خهون بزاني قوربه سهره، نه گهر خوا پرسيارت لي ڪردم ده ليم: له سهر بهنده کانت چاڪتريانيان بو خويانم داناوه، به واني ديڪه ش نه مه بلي.

ئين سه عد ج ۳ ص ۱۹۶ له عائيشه وه (رضي الله عنها) هيئاويه تي ده ليٽ: ڪه نه بوبه ڪر سهره مهرگي هات عومري له جيئي خوي دانا، عهلي و ته لحه (ﷺ) چوون بولاي و وتيان: ڪيٽ داناوه؟ وتي: عومر، وتيان: نه ي چي به پهروه ردگارت ده ليٽي؟ وتي: ده مخنه به ردهم خوا؟ من چاڪتر له ئيوه زانياريم به خواو عومر ريش هه يه، ده ليم چاڪترين بهنده ي خوتم له سهر يان داناوه.

ئين نه بي شهيه به له زهيد ي ڪوري حارسه وه هيئاويه تي نه بوبه ڪر ڪه سهره مهرگي هات نارد ي به شوين عومر دا تا له جياتي خوي دايبني، خه لڪي وتيان: عومري توندو توڻو ده مان له سهر داده نيٽي، ده ي به لڪو ڪه بوو به واليمان توندترو توڻو ڀر بيٽ نه وڪات ڪه گه يشتي ته وه به پهروه ردگارت چي ده ليٽي؟ نه بوبه ڪر وتي: نه ري به پهروه ردگارم ده مترسيني؟ ده ليم خوايه چاڪترين بهنده ي خوتم له سهر يان داناوه.

۱- له كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۶ دا واهاتوه، به بهه ق ي ج ۸ ص ۱۴۹ دا به هه مان شيوه له عائيشه وه هيئاويه تي، ئين جهرير ج ۴ ص ۵۴ به و اتايه له نه سمائي ڪجي عومه يسه وه (رضي الله عنها) هيئاويه تي.

۲- له كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۶ دا واهاتوه.

## (راۋىژكارى بۇ كاروبار لە نىۋان چاڭخوۋازانى ئەۋكارەدا)

تەبەرانى لە عومەر ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك ئەبولوللۇئە داي لە عومەر دوو خەنجەرى لىدا، عومەر ۋاي زانى لەناۋ خەلكدا تاۋانىكى ھەيە و نايىزانىت، بۇيە ئىبن عەبباسى بانگكرد، عومەر زۆر ئىبن عەبباسى خوشدەۋىست و لە خۇي نزيك دەكردەۋە و گوئى لىدەگرت، وتى: خەزەكەم بچىت لەسەر ئەم بارەم گوئى لە قسەى خەلك بگريت بزانىت چۆنە، ئىبن عەبباسىش چو و بىدايە بە پال ھەردەستەيەكى خەلكدا دەيىبنى دەگريان، گەرايەۋە بۇلاى عومەر و وتى: ئەي ئەمىرى باۋەرداران دەمدا بەلاى ھەر دەستەيەكدا دەمىبنىن دەگريان ۋەك ئەۋەى ئەمپۇ كۆرە ھەرزەكارەكانيان لە دەستبەدەن، عومەر (ﷺ) وتى: كى كوشتمى؟ وتى: ئەبولوللۇئەى مەجووسى كۆيلەى موغەيرەى كۆپى شوغبە، ئىبن عەباس وتى: بزە وخەندەى سەر پوخسارىم لى بەدىكرد و وتى: سوپاس بۇ ئەۋ خاۋىيەى كەسىك نەبوو بلىت لا الە الا اللہ، من دوورەپەريزىم لىدەكردن ھىچ بىباۋەرىكى عەجەم بەيىنن كەچى ئىۋە بە گوئىتان نەكردم، پاشان وتى: براكانم بۇ بانگ بكەن، وتيان: كامانە؟ وتى: عوسمان و تەلحە و زوبەيرو عەبدولرەحمانى كۆپى عەۋف و سەعدى كۆپى ئەبى ۋەقاص (رضي الله عنهم)، ناردى بە شوئىنيانداۋ دواتر سەرى لەسەر پانم دانا، كە ھاتن وتم: ۋاھاتن، وتى: بەلى پوانىمە كاروبارى مۇسلمانان يەككە لەم شەشەتان كە گەۋرە و سەرى خەلكن، دەبىت يەككە لە ئىۋە كاروبارەكە بگرنەدەست تا ئىۋە راستىن خەلكىش راست دەبن، ئەگەرىش ناكۆكىكە ھەبىت لە نىۋ ئىۋەدا دەبىت، كە بىستەم باسى ناكۆكى و دووبەرەكى كرد ھەرچەندە ۋامدەزانى پوودەدات چۈنكە ھەرچى دەۋت دەمىبنى دەھاتەدى، پاشان خويىنىكى زۆرى لىچو، چىچەپ كەۋتە نىۋانىانەۋە تا ئەۋەى ۋامزانى بەيغەت بە يەككە لەخۇيان بەدەن، وتم ئەمىرى باۋەرداران زىندوۋە ھىشتا نەمردوۋە، ئىتر چۆن دەكرىت دوو خەلىفە ھەبن و يەكدى بىبنن، عومەر وتى: ھەلمگرن و ئىمەش ۋامانكرد، وتى: راۋىژبەسى كەس بكەن و

باصوھەيىبىش نوپۇز بۇ خەلک بىكەت، وتيان ئەي ئەمىرى باۋەرداران پراۋىز بەكى  
 بىكەين؟ وتى: پراۋىز بە كۆچەرەن و پىشتىوانان و يەكى لەۋانەي سەربازانى ئىرە، پاشان  
 داۋاي بېرىك شىرى كىرد و خواردىيەۋە، سىپايى شىرەكە لە شوين برىنەكانىيەۋە  
 دەرھات، ئەۋكەت زانى مەرگە، وتى: ئىستە ئەگەر ھەموو دونيا ھى من بىت دەيدەم بە  
 سەختى ئەمە و سوپاس بۇ خوا لەمەدا تەنھا خىر بەدەيدەكەم، ئىبن عەبباس وتى:  
 ئەگەر بتوتايە (خوا پاداشتت بداتەۋە) مەگەر پىغەمبەر (ﷺ) نزاى نەكرد خۋاي  
 گەرە ئىسلام و مۇسلمانان شىكۋدار بىكەت كاتىك مۇسلمانان لە مەككە دەرسان،  
 كاتىك مۇسلمان بوويت عىزەت و شىكۋەبوو و بە تۇ ئىسلام و پىغەمبەر (ﷺ) و  
 ھاۋەلانى سەرگەۋتن، كۆچت كىرد بۇ مەدىنە و كۆچەكەت فەتھىك بوو، پاشان لە  
 ھەموو مەيدانىكى جەنگى بىباۋەرەندا لەو پۇژە و ئەو پۇژەدا بەشدار بوويت،  
 پىغەمبەر (ﷺ) دونىاي بەجىھىشت و لىت رازىبوو، دواتر لەسەر بەرنامەي  
 پىغەمبەر (ﷺ) ۋەزىرى خەلىفەي دواترى پىغەمبەر (ﷺ) بوويت، بە مۇسلمانەكان  
 كەۋتتە لىدەنى ھەلگەرەۋەكان تا خەلكى بە ھەزو ناھەزىش بىت ھاتنەۋە ناو  
 ئىسلام، خەلىفە مرد و لىت رازى بوو، پاشان بە چاكتىن شىۋە كاروبارى خەلكت  
 گرتەۋە دەست، خوا شىۋىنيانى پى ئاۋەدان كىردىت و سامانى پى كۆكرىتەۋە و  
 دوژمنى پى دوورخستىتەۋە، بەھۋى تۆۋە خۋاي گەرە بۇ ھەر مالىك فراۋانى  
 ئايىن و پۇزى بەخشى، پاشان دواجار شەھىدى كىردە بەشت دەي پىرۋزت بىت،  
 عومەر وتى: بە خوا لەخۇبايى ئەۋەيە ئىۋە لەخۇبايى بىكەن، پاشان وتى: ئەي  
 ئەبۇعەبدوللاى خوا لە پۇژى دوايىدا شاھەتەم بۇ دەدەيت؟ وتى: بەلى، وتى:  
 خۋايە دەي سوپاس بۇ تۇ، ئەي عەبدوللاى كوپى عومەر كۆلم بىخەرە سەرزەۋى.  
 منىش لەسەر پانم خستەم سەر قاچم، وتى: بىخەرە سەرزەۋى، تا ئەۋەي پىش و  
 كۆلمى كەۋتنە سەرزەۋى، وتى: ھاۋار بۇ خۆت و دايكت ئەي عومەر! ئەگەر خوا  
 لىت خۆش نەبىت ئەي عومەر! پاشان گىيانى سپارد پەھمەتى خۋاي لى بىت، كە  
 گىيانى سپارد ناردىيان بە شوين عەبدوللاى كوپى عومەردا، ئەۋىش وتى: نايەم

بۆلاتان ئەگەر ئەۋەدى ھەرمانى پېكىرد لە راۋىژ كىرەنەكەى كۆچەرەن و پىشتىوانان و سەربازاندا نەيكەن، ھەسەن وتى: باسى كارى سەرەمەرگى عومەر و ترسى لە پەرەردىگارى بۆ كىرد و وتى: بەوجۆرە باۋەرداردەبىت چاكە و ترس كۆبكاتەۋە. بەلام دوۋر و خراپە و سەرەكەشى كۆدەكاتەۋە، سوپىند بەخا لەۋبەندانەى چوون و ئەوانەش ماون كەسم نەدى چاكەى زىياد بىكات مەگەر ئەۋەدى ترس و بىمى زىيادى دەكرد، ھەرچىيەكىش لەۋانەى بىنيومەن كە چوون يان ماون ھەربەندەيەك خراپەى زىياد بىكات سەرەكەشى و لەخۇبايىبوون زىياد دەكات.<sup>۱</sup>

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۲۴۴ و ئەبوعوبەيدە و ئىبن ئەبى شەيب و بوخارى و نەسائى و جگە لەۋانەش لە ەمەرى كوپى مەيمونەۋە ھىناۋيانە - ھەرموۋى چىرۆكى شەھىدبوونى عومەر (ﷺ) دىنىت تىايدا ھاتوۋە: بە ەبدوللاى كوپى عومەرى وت: بزانە چەند قەرزەم لەسەرە ھسابى بىكە، ئەۋىش وتى: ھەشتا و شەش ھەزار، وتى: ئەگەر سامانى عومەر بەشىكىرد ئەۋا مال و سامانەكەيان بەدەرەۋ، ئەگەر بەشى نەكرد داۋا بىكە لە بەنى ەدى كوپى كەعب ئەگەر بەشى كىرد باشە ئەگەر نا داۋا لە قورەيش بىكە، لەۋە زىياتر داۋا لەكەس مەكە و قەرزەكەم بەدەرەۋ، بېرۇ بۆلاى عائىشەى دايكى باۋەرداران و سەلامى لى بىكە و بلى عومەرى كوپى خەتتاب داۋاى مۆلەت لى دەكات نەلىت ئەمىرى باۋەرداران. چونكە مەن ئەمېرۇ ئەمىرى باۋەرداران نىم - تا لە پال ھاۋەلەكەيدا بە خاك بسپىردىت، دايىكمان وتى: بەخا مەن بۆخۇم دانابو و ئەمېرۇ دان بە ۋىستى خۇمدا دەنېم بۆ ئەۋ، كە ھاتەۋە وتى: چى بوو؟ وتى: مۆلەتى پىدايت، عومەر وتى: ھىچ لەۋە لام گرنگىزىيە، پاشان وتى: ئەگەر مەردم لەسەر جىگەكەم بىمبەن و دواتر داۋاى مۆلەت بىكە و بلى عومەرى كوپى خەتتاب داۋاى مۆلەت دەكات، ئەگەر مۆلەتى دا بىمبە ئەگەرنا بىمگىرپنەۋە بۆگۆرستانى مۇسلمانان، كە بىردىان خەلكى ئەۋ پۆژ و ابوون كە چەرمەسەرى و ايان بەخۇيانەۋە نەدىبىت،

<sup>۱</sup> - ھەيسەمى ج ۹ ص ۷۶ دەلىت: سەنەدەكەى ھەسەنە.

عەبدوللانى كۆپى عومەر سەلامى كىردى وتى: عومەر وتى: عومەرى كۆپى خەتتاب داۋاي مۇلەتتى لى دەكات، ئەۋىش مۇلەتتى پىداۋ لەگەل پىغەمبەرەكەى و ئەبۇبەكرىدا رىزىدارى راگرت، لەسەرەمەرگدا بە عومەرىيان وت: كەس لە داۋاي خوت دانانىيت؟ وتى: كەس لەو كەسانە بۇ ئەۋ پۇستە بە شىۋىتر نازانم كە پىغەمبەر (ﷺ) كاتىك مرد لىيان پازى بوو، كاميان دابنىن ئەۋە خەلىفەى داۋاي مە، ئىنجا ناۋى ئەمانەى ھىنا، عەلى و عوسمان و تەلحە و زوبەير عەبدولرەحمانى كۆپى عەۋف و سەعد (رضي الله عنهم) ئەگەر سەعد بوو باشە، ئەگەرنا ھەركاميان بوون بە خەلىفە با پشت بېستىن بە سەعد، چونكە پىم وانىە بە دورور بىمىنىتەۋە لە بىتوانايى و ناپاكى لە پروۋاندىن، عەبدوللانى دانا تا راۋىژى ھەبى لەگەلىان بەلام مافى بوون بە خەلىفەى نەبى، كە كۆبۇنەۋە عەبدولرەحمانى كۆپى عەۋف وتى: كارەكەتان بدەنە دەست سى كەس، زوبەير داۋە دەست عەلى، تەلحە داۋە دەست عوسمان، سەعد داۋە دەست عەبدولرەحمان، ئەۋ سىانە كۆبۇنەۋە و كارەكە بۇ ئەۋان بوو، عەبدولرەحمان وتى: كامتان خۇى لەم كارە بە دورور دەگرى و دەيدات بەمن؟ تا بەلىنى خواتان پى بدەم دەست بەردارى گەۋرەى و چاكتىرىنيان بۇ موسلمانان نەبىم، وتيان باش، عەلى بىردە كەنارو پىى وت: تۆ لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) نىزىكترو لە پىشتىرى، بەلىنى خوات لەسەردادەنىم ئەگەر تۆم كىرد بە خەلىفە دادپەرۋەردەبىت، ئەگەر عوسمان بوو گويپرايەلى و گويگرى بىكەيت، وتى: بەلى، عوسمانىشى بىردە ئەۋلا و ھەمان شتى پى وت، عوسمانىش وتى: بەلى، پاشان بە عوسمانى وت: دەى عوسمان دەستى بىنە، ئەۋىش دەستى كىردەۋە و عەبدولرەحمان و عەلىش لەگەل خەلكەكەش بەيەتەيان پىدا.

ئىبن ئەبى شەيبە و ئىبن سەعد لە عەمرەۋە ھىناۋايانە عومەرى كۆپى خەتتاب (ﷺ) كە سەرمەرگى ھات وتى: عەلى و تەلحە و زوبەيرو عوسمان و عەبدولرەحمانى كۆپى عەۋف و سەعد بۇ بانگ بىكەن، كەسىيانى نەۋاندى جگە لە عەلى و عوسمان، بە عەلى وت: ئەى عەلى ئەۋ دەستە نىزىكى تۆ لە پىغەمبەر (ﷺ) و

بەخشىشى خىۋايى زانست و شارەزايىت دەناسن، دەى ئەگەر تۆ بوۋىتە خەلىفە لەخوا بترسە، بەنى فلان لەسەر گەردنى خەلك رامەگرە، بە عوسمانىشى وت: ئەى عوسمان ئەوانە زاۋايى تۆ دەزانن كە زاۋاي پېغەمبەر (ﷺ) یت و تەمەن و پلە و پاىە و پىزت ھەيە، ئەگەر تۆ بوۋىتە خەلىفە لە خوا بترسە و بەنى فلان لەسەر گەردنى خەلك رامەگرە، ئىنجا وتى: صوھەبىم بۆ بانگ بكن، سى پۇژ نوپژ بۆ خەلك بكن، با ئەمانەش لە مالىكدا كۆبىنەۋە، ئەگەر لەسەر كەسىك يەكدەنگ بوون ئەۋكات بدەن لە مىلى ھەركاميان كە ناكۆك و دووبەرەكە.

ئىبن سەعد لە ئەبى جەغفەر ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عومەرى كوپى خەتتاب بە ھاۋەلانى راۋىژى وت: لەم كارەتاندا راۋىژىكەن، ئەگەر دوو دوو بوون دووبارە راۋىژىكەنەۋە، ئەگەر چوارو دوو بوون ئەۋا زۆرىنەكە ۋەربىگرن، ئەسلەمىش لە عومەر ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەگەر پاتان سى سى بوو بكنەۋە سەر دەستەكەى عەبدولرەحمان و گوپگرو گوپرايەل بن.

ئەنەس (رضي الله عنه) دەلىت: عومەرى كوپى خەتتاب كەمىك پىش مردنى ناردى بە شوپن ئەبوتەلحەداۋ پىنى وت: ئەى ئەبوتەلحە لەگەل پەنجا كەسى پىشتىواناندا لەگەل ئەۋ دەستەى راۋىژەدابە، چونكە وابزانم لەيەك مالد كۆدەبنەۋە، لەسەر دەرگاكة بوەستن، نەھىلىت كەس بچىتە ژورەۋە بۆلايان، نەھىلىت پۇژى سىيەم تىپەرپىت تا يەككىيان ببن بە خەلىفە، خاۋايە دواى مەرگى من تۆ لەناۋياندايت.<sup>۱</sup>





## (كى خىلافەت لە ئەستۆ دەگرىت)

ئىبن عەساكىر لە عاصمە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئەبۇبەكر (ﷺ) نەخۇش بوو كە خەلقى كۆكرەۋە ۋە داۋاي كىر بىبەنە مېنبەرەكە، كۆتا وتارى ئەۋە بوو، سوپاس و ستايشى پەرۋەردىگارى كىرد و دواتر پىشت وتى: ئەي خەلىپە ۋەرىيە دونىابىن و ھەلنەخەلەتەن مەمانەي پى بىكەن، داپوژ پىش دونىا بىخەن و پوژى دوايىتان خۇش بویت، ھەركامتان خۇش بویت ئەۋىتر پقاۋى دەبىت، ئەم كارەي كە لە دەستماندايە كۆتايىيەكەي چاك نابىت مەگەر سەرەتاكەي پى چاك بىت، بۆيە با بە تواناترىنتان لە ئەستۆى بگرىت، كامتان زىاتىر بەسەر خۇيدا زالبوو، لە كاتى سەختىدا بەھىزىتربوو، لە كاتى نەرمىدا نەرمترىن بىت، پاي خاۋەن پاكانتان پى دەلىم سەرقال نەبىت بەۋەي پەيۋەندى پىۋەنىيە، خەفەت نەخوات بەۋەي دادەبەزىتە سەرى، شەرم نەكات لە فېربوون، لە كاتى كىتوپرىدا سەرسام نەمىنى، بەسەر مال و سامانىدا بەھىزىت و بە دژايەتى ھىچ ناپاكىيەكى تىدا نەكات، كەمكارى نەكات و قەرەۋل بگرىتەۋە بۇ ئەۋەي دىت، چەكى با ۋىيەي و بىدارى و گوپرايەلى بىت. (ئەۋەش عومەرى كوپى خەتتابە). پاشان دابەزى.

ئىبن سەعد لە ئىبن عەبباس ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: خىزمەتلىكى عومەرم كىرد كە ھىچ كەس لە خىزمەت كەسانى خۇي خىزمەتى وايان نەكردبوو، سۆزىكم بۇ نواند كە ھىچ كەس لە كەسانى خۇي سوزى وايان بۇ نەنۋاندبوو، پوژىك چووم بۇ مالەۋە بۇلاي تەنھابوو و ئەۋىش دايىنىشاندىم و پىزى گىرتەم و كلىپەيەك دايگىرت و امزانى گىيانى دەرچوو، وى: ئەي ئەمىرى باۋەرداران ئايا لە ترس و ئازارەۋەيە؟ وتى: لە ترس و ئازارەۋەيە، وى: بۇ چى؟ وتى: نىزىك بەرەۋە، نىزىك بوومەۋە، وتى: كەس بۇ ئەم كارە بەدى ناكەم، منىش وى: ئەي چى دەلىيت سەبارەت بە فلان و فلان و فلان و فلان، ناۋى شەش كەسى ئەھلى شورام ھىنا ئەۋىش بۇ ھەموويان

به لئی کرد، پاشان وتی: ئەم کاره تهنها که سیکی به هیزی ناتوند و تیژی دهوی نهرم بی و لاوازه بی، به خشنده و نازیا دهرو و دهستگرهوه بی و پیسکه نه بی. ئەبی عوبهید له الغریب و خه تیب له گیره وه ویه کی مالیکه وه هیئا ویا نه ده لیت: من له گهل عومهری کوپی خه تتابدا پوژیک له لای دانیشتبوم هه ناسه یه کی هه لکیشا و امزانی ئیسکه کانی تیکشکان، و تم: ئەی ئەمیری باوهرداران ئەمه تهنها ناخوشیه وات لیده کات، وتی: وا من نازانم دواي خوّم ئەم کاره بدهمه دهست کی، پاشان لایکرده وه به لامدا و تی: به لکو هاوړیکه ت به وکاره شیا و بزانی، و تم: ئەو که سه له فهزل و پیشینه ی موسلمان بوونیدا شیاوی نه وه یه، وتی: دهی ئەوه بو ئەو دووانه تانه به لام تو که سیکی جوړه گالته بازیه کت تیدایه، تا ئەوهی وتی: ئەم کاره که سیکی به هیزی ناتوند و تیژی و نهرمی نالاواز و به خشنده ی نازیا دهرو و دهستگرهوه ی ناپیسکه ی دهویت، ئین عه بباس (ﷺ) دهیوت: ئەم خه سه ل تانه تهنها له عومهردا (ﷺ) کو ده بوونه وه.

ئین عه ساکیر هیئا ویه تی ده لیت: من خزمه تی عومهری کوپی خه تتابم ده کرد و بهرز و گه وه رامده گرت، پوژیک چووم بو ماله وه بۆلای و به تهنها لای دانیشتم، هه ناسه یه کی هه لکیشا و امزانی گیانی ده رچوو، پاشان سه ری بۆ ئاسمان بهرز کرده وه و هه ناسه یه کی قوولی هه لکیشا، وتی: منیش لام سه خت بوو و و تم به خوا پرسیا ری لیده که م، و تم: سویند به خوا ئەی ئەمیری باوهرداران ئەم هه ناسه ت له خه فته ت و په ژاره وه یه، وتی: سویند به خوا له خه م و په ژاره وه یه، به لام چ غه م و په ژاره یه ک، که سیک به دی ناکه م بو ئەم شوینه (خیلافه ت)، پاشان وتی: به لکو بلیت هاوړیکه ت شیاوی ئەو پایه بی ت (واته عه لی (ﷺ)) ده لیت: و تم: ئەی ئەمیری باوهرداران مه گهر ئەو له کوچی و له کاتی هاو لایه تی و له نزیکایه تیدا هاوده می نه بوو؟ وتی: وایه، به لام که سیکه جوړه سه ره پو ییه کی تیدایه، تا ئەوهی وتی: که سیکی نهرمی نالاواز و به هیزی ناتوند و تیژی به خشنده ی نازیا دهرو و دهستگرهوه ی ناپیسکه ئەم کاره ی پی ده کری ت، ده لیت عومهر (ﷺ) وتی: تهنها

## (نهرمونیانی و توندوتۆلی خەلیفە)

حاکم و لاله کائی و جگه له وانهش له سه عیدی کوپی موسه ییبه وه هیناویانه ده لیت: که عومهری کوپی خهتتاب بوو به خهلیفه له سه ر مینه ره که ی پیغه مبه ر (ﷺ) وتاری بۆ خه لک خوینده وه و سوپاس و ستایشی خوای گه ره ی کرد و پاشان وتی:

ئه ی خه لکینه من ده زانم ئیوه توندی و تیژییه کم لی به دیده که ن، من له گه ل پیغه مبه ر (ﷺ) بووم و خزمه تکاری بووم، خوای گه وره ش له باره ی پیغه مبه ره وه ده فرمویت (بالمۆنین رؤوف رحیم) منیش له به رده ستیدا وه ک شمشیری هه لکیشرا و بووم تا له کاریکدا تاوی ده دام یان پیگری لیده کردم منیش دهستم ده گرتوه، ئه گه رنا پیش خه لک ده که وتم و له به رپایه ی نه رمیه که ی، به رده وام له گه ل پیغه مبه ر (ﷺ) دا بووم تا خوای گه وره پیغه مبه ری مراند و ئه ویش لیم رازی بوو، سوپاسی زۆری خواش ده که م له سه ر ئه وه و پیی دلخۆشم، پاشان له گه ل ئه بویه کریشدا (ﷺ) که خهلیفه ی دوا ی پیغه مبه ر (ﷺ) بوو و بووم، ئیوه ش ده تانناسی به ریزو نه رمو نیان بوو، منیش وه ک شمشیری به رده ستی و توندی خۆم تیکه ل به نه رمی ئه و کردبوو ئه گه ر پیشتم بکه وتایه له بریاریکدا تا ده ست بگرمه وه ئه گه رنا ده ست پییشخه ریم ده کرد، به رده وام له سه ر ئه وه بووم تا خوای گه وره مراندی و ئه ویش لیم رازی بوو، سوپاسی زۆری خوا ده که م له سه ری و پیی دلخۆشم، پاشان ئه مپۆ کارتان که وتۆته ده ست من و من ده زانم که س ده بیئت ده لیت: عومهر له سه رمان توندبوو، له کاتیکیدا خۆی خهلیفه نه بوو، ئیستا بووه به خهلیفه چی؟ بزانی ئیوه سه باره ت به که سیکی پرسیار له من نا که ن مه گه ر ئه وه ی خۆتان چاکتر ده مناسن و ئه زمونتان له گه ل هیه و ئه وه ی من ده یزانم سه باره ت به سوونه تی پیغه مبه ر (ﷺ) ئیوه ش ده یزانن، په شیمان نیم له شتیکی که حه زم کرد بیئت له سه ر شتیکی پرسیار له پیغه مبه ر (ﷺ) بکه م پرسیارم لی کردوه، ده ی بزانی ئه و تووره ی یه ی ئیوه ده تانیینی ئه مپۆ زیاتری کردوه به وه ی به رامبه ر سه ته مکارو ده ست درێژ زیادم کردوه، بۆ وه رگرتنه وه ی مافی موسلمان ی لاواز له به یزانی، من پاش ئه و تووره ی یه م کولم ده خمه سه ر زه وی بۆ خه لکی پاک و ده ستتان لی ده گرمه وه، ئه گه ر له گه ل یه کیکتان شتیکم بوو

لام ناساییه و بیباکم له وهی له گه لی بجم بۆلای ههر که سیك که ئیوه پیتان خوش بوو، تا بزانیئت نیوانمان چۆنه، دهی بهندهکانی خوا له خوا بترسن بهرام بهر به خوتان یارمه تیم بدهن، بهرام بهر به فرمان به چاکه و پیگری له خراپه و نامۆزگاری کردن له سهه نهو کاره ی ئیوه که خوا داویه تیه دهستم یارمه تیم بدهن. پاشان دابه زی.

ئین سعه ج ۳ ص ۲۰۶ و ئین عه ساکیر له موحه مه دی کوپی زهیده وه (ﷺ) هیناویانه ده لیئت: عه لی و عوسمان و زوبه یرو ته لحه و عه بدولپرهمانی کوپی عه وف و سعه (رضی الله عنهم) کوپونه وه، ئه وه یان بهرام بهر عومه ر دلیرتر بوو عه بدولپرهمانی کوپی عه وف بوو، وتیان ئه ی عه بدولپرهمانی کوپی عه وف به لکو ئه میری باوه ردارانت بدواندایه بۆ ئه و خه لکه، چونکه که سیك که پیویستییه کی هیه ده چی بۆلای که چی شان و شکوی ناهیلیئت له باره ی پیویستییه که یه وه بیدوینی تا ده گه ریته وه و پیویستییه که ی به جی ناگه یه نیئت، ئه ویش چوویه ژووره وه بۆلای و دواندی و وتی: ئه ی ئه میری باوه رداران له گه ل خه لک نه رم به، چونکه که سی واهیه ده لیئت بۆلات، که چی شان و شکوی ناهیلی پیویستییه که ت پی بلی و هه روا ده گه ریته وه، ئه ویش وتی: ئه ی عه بدولپرهمان بۆ خوا سویندت ده دم ئایا عه لی و عوسمان و ته لحه و زوبه یرو سعه وتیان ئه مه بلیئت؟ وتی: ئه ری به خوا، وتی: ئه ی عه بدولپرهمان سویندت به خوا هینده نه رمیم بۆ خه لک نواندوه تا ترسام خوای گه وره له سهه نهو نه رمیه لیپیچینه وه م بکات، بۆیه توندیم نواندو لهو بواره شه وه هه مان ترسم لادروست بوو، ده ی چارچه ی؟ پرو بکه مه کوی؟ عه بدولپرهمانیش هه ستا و عه باکه ی به دهستی راده کیشا و ده گریا و ده یوت (به ناماژه ی ده ستیشی) دوا ی تو ھاوار بۆیان.

ئه بونه عیم له الحلیه له شه عبیه وه هیناویه تی ده لیئت: عومه ر (ﷺ) وتی: سویندت به خوا دلم له بهر خوا هینده نه رم بوو تا ئه وه ی له که ره نه رم تر بوو، له بهر خواش هینده دلم ره ق بوو تا له بهر د ره ق تر بوو.

ئین عه ساکیر له ئین عه باسه وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیئت: کاتیك عومه ری کوپی خه ت تاب (ﷺ) بوو به خه لیفه یه کیك پی و ت: هه ندی لهو خه لکه خه ریکه ئه م مه سه له له

تۆ بەدوور بىگرن (خىلاڧەت) عومەر وتى بۇ چى؟ وتى: دەلىن تۆ توورەيت، عومەر وتى: سوپاس بۇ خوا دلم پەرە لە پەخمەت بۇيان و دلى ئەوانىش پەرە لە ترس بۆم.<sup>۱</sup> سەيف و ئىبن عەساكىر لە شەعبىيە ھىناۋىيەنە كە دەلىت: عومەر نەمردبوو كە قوپەيش نارەھەت يان كىردبوو لەسەر ئەوھى كە ئەوانى لە مەدىنە ھىشتوھتەو ھەموو شتى بە رىژەيەكى زۆر خستوھتە بەردەستيان، وتى: شتى كە من زۆر بە مەترسى دەزانم بۆ ئوممەت بلأوھ كىردنتانە لە شارەكاندا، ئەگەر كەسى بۆ چوون بۆ جىھاد مۇلەتى لا بخواستايە و لەو كۆچەرەنە بوايە كە لە مەدىنە ھىلرا بونوھە پىنى دەوت لە جەنگەكانت لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) ھىندەت بۆ بووھە كە بەشت بىكات، ئەمۇ ئەوھت بۆ باشترە نە تۆ دنيا بىيىنى و نە دنيا تۆ بىيىنكەت عوسمان ھەلبىزىردا بلأوھيان كىرد بە شارەكاندا و خەلىكى لە دەورىان كۆبونوھە، موھەممەد و تەلحە دەلىن ئەوھە يەكەم لاۋازى بوو كە روويكردە ھەموان.<sup>۲</sup>

حاكم ج ۳ ص ۱۲۰ لە قەيسى كوپى ئەبوو حازمە ھىناۋىيەتى كە دەلىت: زوبەير ھات بۆ لاى عومەر و داۋاى مۇلەتى لىكرد بۆ جىھاد، عومەر وتى لە مالى خۇتدا دابنىشە چونكە لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) جىھاد كىردوھە، ئەوھشى بۆ زىياد دەكات دووبارەى كىردوھە لە عومەر و ئەوئىش ھەمان شتى وت، بۆ جارى سىيەم وتى لە مالت دابنىشە چونكە سوئند بەخوا بروام وايە ئەگەر تۆر ھاۋەلەنت بچن بۆ دەرەوھە بىنە ھۆى خراپە بۆ ھاۋەلەنى موھەممەد.<sup>۳</sup>



۱ - لە منتخب كنز العمال ج ۴ ص ۳۸۲ دا واهاتوھ.

۲ - لە كنز العمال ج ۷ ص ۱۳۹ دا واهاتوھ. تەبەرىش ج ۵ ص ۱۳۴ لە رىگەى سەيفەوھە و ھىناۋىيەتى.

۳ - زەھەبى دەلىت صەھىحە.

## (راویژ کردن به خاوهن راگان)

### (راویژی پیغہ مہر (عربی))

ئەحمەد لە ئەنەسەوہ هیناویەتی پیغہ مہر (عربی) کاتیگ هەوایی ئەبوسوفیانی بیست راویژی کردو ئەبوبەکری دواند ئەویش خۆی لی لادا، پاشان عومەری دواندو بە هەمان شیوہبوو، ئینجا فرمودەکە دینیت وەک لە باسی (الجهاد) دا هینامان.

ئەحمەد و موسلیم لە فرمودەکە ی عومەر وە سەبارەت بە چیرۆکی بەدر هیناویانە کە تیایدا هاتوو: پیغہ مہر (عربی) راویژی کرد بە ئەبوبەکرو عەلی و عومەر، ئەبوبەکرو تی ئە ی پیغہ مہری خوا ئەوانە ناموزاو خیل و بران و من پیم باشە سەرانیان لی بسین، ئەو ی لییان وەر دەگرین بەهیزیمان دەبی دژ بە بیباوەران، بەلکو خوی گەورە پینموونیان بکات و ببە پالپشت و یاریدەدەرمان، پیغہ مہر (عربی) فرمووی (ماتری یا ابن الخطاب؟) واتە (تو چی دەلیت ئە ی ئین خەتتاب؟) وتی: دەلیم: سویند بەخوا پراکە ی ئەبوبەکرم نیە و پیم باشە پیم بەدەیت فلان کەسی خزمی نزیک ی عومەر بگرم و بدەم لە ملی و عەلیش بدات لە ملی عقیلی زیکی و حەمزەش بدات لە ملی فلانی برای تا خوی گەورە بزانیت هیچ هەواداری و باکیکمان بو بیباوەران لە دلدانیە، ئەوانە گەورە و سەرکرەدەکانی بیباوەران، پیغہ مہر (عربی) قسەکە ی ئەبوبەکری پی باش بوو و ئەو ی منی وەر نەگرت و سەرانی لی وەرگرتن، بو بەیانی عومەر دەلیت: چووم بۆلای پیغہ مہر (عربی) و ئەبوبەکرو هەردووکیان دەگریان، وتم: ئە ی پیغہ مہری خوا پیم بلی بو چی دەگریت؟ ئەگەر شتیگە با منیش بگرم، ئەگەرنا با بگرم بو ئەو گریانە ی ئیو، فرمووی (للذي علي اصحابك من اخذهم الفداء قد عرض علي عذابكم ادنى من هذه الشجرة) واتە (بو ئەو پینشیارە ی سەرانی لیوەرگرتن کە هاوہ لکانت پییان وتم

سزای ئیوهم بۆ خرایه پروو که میک له خوارووی ئهو درهخته) لهو نزیکه دا درهختیک هه بوو، خوای گه ورهش ئهم ئایه تهی دابه زاند (ماکان لنبی ان یکون له اسری).<sup>۱</sup>

ئه حمه د له ئه نه سه وه خه پیغه مبه ر (ﷺ) له سه ر دیله کانی به در پاوێژی به خه لک کرد و فه رمووی خوای گه وره دهستی ئیوه ی به سه ریاندا زاکردووه، عومه ری کوپی خه تتاب وتی: ئهی پیغه مبه ری خوا بده له ملیان. پیغه مبه ر (ﷺ) خو ی لی لادا، پاشان دووباره فه رمووی ئهی خه لکینه خوای گه وره ئیوه ی به سه ر ئه واندا زاکردووه و ئه وانه دوینی براتان بوون، عومه ر هه مان شتی وته وه و پیغه مبه ر (ﷺ) خو ی لی لادایه وه، بۆ جاری سییه م ئه وه ی فه رموو ئه بوبه کر وتی: ئهی پیغه مبه ری خوا پیمان باشه لییان خو ش بیت و سه رانه یان به رامبه ر وه ربگریت، پیغه مبه ر (ﷺ) په ژاره ی سه ر پو خساری نه ما و دواتر وایکرد، خوای گه ورهش ئهم ئایه ته ی دابه زاند (ولولا کتاب من الله لمسکم فیما اخذتم).<sup>۲</sup>

ئەحمەد لە ئیبن مەسعود ۋە ھیناویەتی دەلیت: لە پۆژی بەدردا پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی (سەبارەت بەو دیلانە چی دەلێن؟) ئەبوبەکر وتی: ئەی پیغەمبەری خوا کەس و ھۆزی خۆتن، بیانھێلەرە و مۆلەتیاں بەدە بەلکو خوای گەرە لییان خوش بیست، عومەریش وتی: ئەی پیغەمبەری خوا ئەوان دەریانکردت و بە درۆیان زانیت، بیانھێنەر و بەدە لە ملیان، عەبدوللای کۆپی پەواحەش وتی: ئەی پیغەمبەری خوا بزائە چ دۆلێک دارو چیلکە زۆرە بیانبەرە ئەوی و ئاگریان تیبەرە، پیغەمبەر (ﷺ) چووێ ژۆرە وەرە وەلامی ھیچ کامیانی نەدایەو، ھەندی دەیانوت قسەکە ی ئەبوبەکر وەرەگری، ھەندیکی تر دەیانوت قسەکە ی عومەر وەرەگری، ھەندی دەیانوت قسەکە ی عەبدوللای کۆری

١- نه‌بوداودو ترمزی و ئین شه‌یبه و نه‌بوعوانه و ئین جهریرو ئین مونزیرو ئین شه‌ی حاته‌م و ئین حییان و نه‌بوشه‌یخ و ئین مه‌رده‌ویه و نه‌بونه‌عیم و به‌یه‌قی هیناویانه، هه‌روه‌ک له‌ کنز العمال ج ٥ ص ٢٦٥ بشدا هاتوه‌.

٢- له نصب الراية ج ٣ ص ٤٠٣ دا واهاتوو، هه یسه می ج ٦ ص ٨٧ ده لیت: ئه حمه ده له عه لی کوپی عاصمی کوپی صوه یبی مامۆستایه وه هیناویه تی که هه له ی زۆره، ئه گهر پاست و دروستی بو تریه نه ده گه رایه وه، که سه کانی دیکه ی سه نه ده که سه حجن. ته وای.

پەروا ھەردەگەرت، پەغەمبەر (ﷺ) ھاتە دەروە بۆلایان و فەرمووی (ان الله ليلين قلوب رجال فيه حتى تكون الين من اللين، وان الله ليشد قلوب رجال فيه حتى تكون اشد من الحجارة، وان مثلك يا ابا بكر كمثلي ابراهيم قال (فمن تبغني فانه مني ومن عصاني فانك غفور رحيم) وان مثلك يا ابا بكر كمثلي عيسى قال) (ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم) وان مثلك يا عمر كمثلي نوح قال (لا تذر على الارض من الكافرين ديارا) وان مثلك يا عمر كمثلي موسى قال (ربنا اطمس على اموالهم واشدد على قلوبهم فلا يؤمنوا حتى يروا العذاب الاليم) انتم فلايبقين احد الا بفداء او ضربة عنق(خوا دلی که سانیك نەرم دەکات تا له نەرمی نەرمتر دەبن، دلی که سانیکیش رەق و توند دەکات تا له بەرد توندو رەقتر دەبن، نمونە ی تۆ ئە ی ئەبووبەکر وەک ئیبراھیم وایە که دەیوت(ھەرکەس شوینم بکەوێت له منە، ھەر کەسیش لیم یاخی بوو ئەوا ئە ی خوا یە تۆ بەخشەری میھرەبانی) وە نمونە ت ئە ی ئەبووبەکر وەک عیسا وایە که وتی(ئەگەر سزایان بەدەیت بەندە ی خۆت، ئەگەریش لێیان خۆش بیت ئەوا تۆ بە توانی دانایت) ئە ی عومەر نمونە ی تۆیش وەک نوح وایە که وتی(لەسەر زەویدا شوینە واری بێباوەران مەھیلە) وە ئە ی عومەر نمونە ت وەک موسایە که دەوت(خوا یە دەستمان زال بکە بەسەر مانیاندا توندی بکە بە بەشی دلیان(توندیان بۆ بنوینە) تا باوەر نەھینن تا سزای پەر ئازار ببینن) عەبدوللە دەلیت: و تە: ئە ی پەغەمبەری خوا جگە لە سۆھەیلی کوپی بەیزا کە گویم لی بوو باسی ئیسلامی دەکرد، ئەویش بێدەنگ بوو، هیچ کات ھێندە نەترسام دەموت لە ئاسمانە وە بەردی دەکەوێت بەسەرمدا، تا ئەو ی پەغەمبەر (ﷺ) فەرمووی (جگە لە سۆھەیلی کوپی بەیزا) خۆی گەورە ئەم ئایەتە ی دا بەزاند (ما کان لنبي ان يكون له اسرى) تا کو تایی ئایەتە کە<sup>۱</sup> ۲.

۱- ضعیف.

۲- ترمزی و حاکم بە ھەمان شیوە ھیناویانە، حاکم دەلیت سەنەدی صەحیحە و بوخاری و موسلیم نەیانھیناوە، ئیبن مەرەو یە لە پێگە ی عەبدوللە ی کوپی عومەر و ئە بی ھورەیرە وە بە ھەمان شیوە ھیناویانە، لە ئەبوئەیبی ئەنساریە وە بە ھەمان شیوە گێردراوەتە وە، لە البدایة والنهاية ج ۳ ص ۲۹۷ یشدا ھاتووە.



ئىبن ئىسحاق لە زوھرىيە ھەيئەتە دەلىت: كاتىك خەلكى باريان سەخت بوو  
 پىغەمبەر (ﷺ) ناردى بۇلای عوبەينەى كوپى حوصەين و حارسى كوپى عوفى مورى كە  
 دوو سەركردەى غەتقان بوون، سى يەكى بەرھەمى مەدينەى پىدان بەرامبەر بەۋەى بە  
 خۇيان و ھاۋەلەن ھەيئەتە پاشەكشە بگەن، لەگەلەندا پىككەوتنى بەست و نووسىيان، بەلام  
 شاھەتەيان نەگرت و بېرىرى يەكلەيان نەدا كە پىغەمبەر (ﷺ) ويستى ئەۋە بگات ناردى بە  
 شوئىن ھەردو سەعدداو بۇى باسكردن و پراۋىژى پى كردن لەو بارەۋە، ئەۋانەش وتيان:  
 ئەى پىغەمبەرى خوا خەزى خۆتە يان فەرمانى خوايە ھەردەبىت كارى پى بگەين يان  
 لەبەر ئىمە دەيكەيت؟ فەرمووى (بل شىئى اصنعە لكم واللہ ما اصنع ذالك الا لاني رايت  
 العرب زمتكم عن قوس واحدة وكالبوكم من كل جانب فاردت ان اكسر عنكم من شوكتهم  
 الى امر ما) واتە (بەلكو شتىكە لەبەر ئىۋە دەيكەم، سوئند بەخوا ئەمە تەنھا لەبەر ئەۋە  
 دەكەم چونكە ۋى دەبىنم عەرەب بە يەكپارچە ھاتوون بۇتان و لە ھەموولايەكەۋە زۇريان  
 بۇ ھىناون، بۇيە ويستم تا ئاستى لەشان و شكۇيان بشكىنم بۇتان) سەعدى كوپى موعاز  
 پىيى وت: ئەى پىغەمبەرى خوا ئىمە ئەۋانەش بىباۋەربووين و بتمان دەپەرست و خوامان  
 نەدەپەرست و نەدەناسى و ئەۋانەش چاويان لەۋەنەبوو ھىچ بخۇن مەگەر بە كېرىن يان  
 بەخشىن، ئىستە كە خوا رىزدارى كردين بە ئىسلام و رىنموونى كردين و بە تۇش  
 سەربەرزى كردين ئىستە سامانى خۇمانيان پى بدەين؟ ھىچ پىويستمان نىە، سوئند  
 بەخوا تەنھا شمشىركانمان لى دەبىنن تا خۋاى گەۋرە نىۋانمان دەكات، پىغەمبەرىش  
 (ﷺ) فەرمووى (انت و ذاك) واتە (دەى باۋابى) سەعدى كوپى موعازىش پەرەكەى  
 ۋەرگرت و چى نووسىنى تىدابوو سېرەۋە و وتى: دەى چىتان پى دەكرىت لە پوومدا با  
 بىكەين<sup>۲، ۱</sup>

بەزار لە ئەبى ھورەيرەۋە ھىناۋىيەتە دەلىت: حارس ھات بۇلای پىغەمبەر  
 (ﷺ) و وتى: خورماى مەدينەمان لەگەل بگە بە نىۋ بە نىۋ ئەگەرنا سەربازو سۋارت  
 بەسەردا دەبارىنم، ئەۋىش فەرمووى (حتى استامر السعود سعد بن عبادۃ و سعد بن

۱ - ضعيف.

۲ - له البداية والنهاية ج ۴ ص ۱۰۴ دا ۋاھاتوۋە.

معان) واته( تا پراویژ به سه عده کان بکه م سه عدی کوپی عوباده و سه عدی کوپی موعان) نه و دوانه ش وتیان نه به خوا ئیمه له کاتی نه فامیدا نه وه مان نه کردووه، ئیستا که خوا ئیسلامی پی به خشیوین چۆن نه وه ده کهین، پیغه مبه ریش (ﷺ) گه پرایه وه بۆلای حارس و هه والی پید، نه ویش وتی: نهی موحه مه د ناپاکیت نواند، ته به رانی له نه بوهورهیره وه هیناویه تی ده لیئ: حارسی غه تفانی هات بۆلای پیغه مبه ر (ﷺ) و وتی: نهی موحه مه د خورمای مه دینه مان له گه لّ واکه نیو به نیو، فه رموی (حتی استامر السعود) ناردی به شوین سه عدی کوپی موعازو سه عدی کوپی عوباده و سه عدی ره بیع و سه عدی کوپی خه یسه مه و سه عدی کوپی مه سعوددا و فه رموی (انی قد علمت ان العرب قدرتمکم عن قوس واحدة وان الحارس سالکم تشاطروه تمر المدينة، فان اردتم ان يدفعوه عامکم هذا فی امرکم بعد) واته (من ده زانم عه رب یه کده سته هاتوون بۆتان و حارسیش داوای نیوهی خورمای مه دینه ی لی کردوون، نه گه ر ده تانه وی نه مسال نه وهی بده نی نه وه کاری خو تانه) وتیان: نهی پیغه مبه ری خوا ئیا سروشی ئاسمانه تا خو مان بدهینه ده ست فه رمانی خوا یان پرا و ویستی خو ته تا به جیی بگه یه نین، نه گه ر ده ته ویئ بمینینه وه سویند به خوا یه کسانین له گه لیان. یه ک خورمایان لی نه بر دووین به کرین نه بیئ پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی (هو ذا، تسمعون ما یقولون) واته (نه وه یه ده بیستن چی ده لیئ)، وتیان موحه مه د ناپاکیت نواند.

۱- هه‌یسه‌می ج ۶ ص ۱۳۲ ده‌لیت که‌سه‌کانی سه‌نده‌که به‌زارو ته‌به‌رانی موحه‌مه‌دی کوپری عه‌مریان تێدایه که فهرمووی حه‌سه‌نه، که‌سه‌کانی دیکه‌ی جیّ متمانه‌ن موسه‌ده‌دیش له عومه‌روه به‌سه‌حیحی هیناویه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) لای ئه‌بویه‌کر شه‌و له کاروباری موسلمانان قسه‌ی ده‌کردو منیش له‌گه‌ڵی بووم، کنز العمال ج ۴ ص ۴۵ دا وا هاتوه.

## (راۋىژى ئەبۇبەكر (ﷺ) بە ھاۋەن راكان)

ئىبن سەعد لە قاسمە ۋە ھىناۋىيەتى ئەبۇبەكرى صدىق ئەگەر كاريكى ھەبۋايە ۋە بىۋىستايە راۋىژ بە ھاۋەن راۋ شارەزاكان بىكەت ھەندى لە كۆچەرەن ۋە پىشتىۋانانى بانگدەكر، عومەر ۋە ھەلى ۋە ھەبۇلپەرھمانى كوپى ھەۋف ۋە موعازى كوپى جەبەل ۋە ئوبەى كوپى كەعب ۋە زەيدى كوپى سابىتى بانگ دەكر، ھەمۇ ئەۋانە لە خىلافەتى ئەۋدا ھەتۋايان ھەبۇ، بەلكو ھەتۋاى خەلك لەۋانە دەدرا، ئەبۇبەكر لەسەر ئەۋە چو، دواتر عومەر ھات ۋە ئەۋانەى بانگ دەكر ۋە ھەتۋاى ماۋەى خىلافەت لای عوسمان ئوبەى ۋە زەيد بو.

ئىبن ئەبى شەيبە ۋە بوخارى لە مېژۋەكەيدا ۋە ئىبن ھەسكىر ۋە بىھەقى ۋە يەعقوبى كوپى سوفيان لە عوبەيدەۋە ھىناۋيانە دەلىت: عوبەينەى كوپى حوصەين ۋە ھەرقەى كوپى ھابىس ھاتن بۇلاى ئەبۇبەكر، وتيان: ئەى خەلىفەى پىغەمبەر (ﷺ) ئىمە زەۋىيەكى شۆرەكاتمان ھەيە ۋە ئالى تىدانىيە ۋە سوۋدى نىيە، پىت چۆنە بىدەيتە ئىمە تا بىكىلەين ۋە بىچىنەين، ئەۋىش پى دان ۋە نامەيەكى بۇ نوۋسىن ۋە عومەرى لەسەر بە شايتە گرت لەكاتى خۇيدا لەۋى نەبو، ئەۋانىش چوون تا شايتەتەكەى عومەر ۋە رىگرن، كە عومەر بە نامەكەى زانى لە دەستى سەندن ۋە تفى لىدا ۋە سىرپەۋە ۋە ئەۋانىش توۋرەبوون ۋە وتيان كاريكى خراپەت كر، عومەر وتى: پىغەمبەرى خوا ئەۋ كات دلى رادەگرتن، ئەۋكات ئىسلام لاۋازبو، خۋاى گەۋرەش ئىسلامى بەھىزكر، دەى برۆن ئىتر خۇتان ھەۋلبدەن ۋە ئەگەر خۇتان كارنەكەن خوا ئاگەى لىتان نەبىت، ئەۋانىش چوون بۇلاى ئەبۇبەكر ۋە توۋرەى دايگرتبوون، وتيان: سوئند بەخوا نازانين تو خەلىفەيت يان عومەر؟ وتى: ئەۋ ئەگەرەش بىۋىستايە ۋادەبو، عومەرىش بە توۋرەى ھات ۋە لەبەردەم ئەبۇبەكر ۋە سەتتا ۋە تى: سەبارەت بەۋ پارچە زەۋىيەى بۇت برىۋنەتەۋە پىم بلى،

ئەمە زەھى خۆتە يان ھى ھەمور مۇسلمانانە؟ وتى: ھى ھەمور مۇسلمانانە، وتى: ئەھى بۇچى بەجيا لە مۇسلمانان دات بەم دوانە؟ وتى: پراۋىژم كىر بەوانەى دەورم و ئەوانىش و ايان وت، وتى: دەھى مەگەر پراۋىژى ئەوانەى دەورت زياترە يان پراۋىژو پەزنامەندى ھەمور مۇسلمانان؟ ئەبۇبەكر وتى: مەن پىم وتى تۇ بۇ ئەم كارە لە مەن بەھىزترى بەلام ھەر پارى نەبوويت.<sup>۱</sup>

سەيف و ئىبن عەساكىر لە صەعبى كوپى عەتىھى كوپى بىلال لە باوكىھو و لە سەھمى كوپى منجاب ھىناۋيانە دەلىت: ئەقرەو زەبرقان چوون بۇلاى ئەبۇبەكر و پىيان وت: خەراجى بەحرەينمان پى بدە تا ئىمە زامەنت بۇ بكەين كەس لە ھۆزەكەمان ھەلنەگەرپىنەو، ئەۋىش پارىبوو و نامەى بۇ نووسىن، ئەھى لە نىۋانىاندا بوو تەلھەى كوپى عوبەيدوللا بوو، چەند كەسىكىيان بە شاھىت نووسى، لەوانە عومەر، كاتىك نامەكە ھىنرا بۇ عومەر و سەيرى كىر شاھىتەى نەداو دواتر وتى: بى پىزىيە، نامەكەى دپاندو سىرپەو تەلھە توورە بوو و ھات بۇلاى ئەبۇبەكر وتى: ئەھى تۇ ئەمىرى يان عومەر؟ وتى: عومەر بەلام گۇپراپەلى بۇ مەن، ئەۋىش بىدەنگ بوو.<sup>۲</sup>

تەبەرەنى لە عەبدوللاى كوپى عەمرەو ھىناۋىيەتى ئەبۇبەكر نامەى بۇ عەمىرى كوپى عاص نووسى پىغەمبەر (ﷺ) لە شەپدا پراۋىژى دەكرد دەھى تۇش وابكە.<sup>۳</sup>

۱- لە كەز العمال ج ۲ ص ۱۸۹ دا ھاتوۋە لە الاصابە ج ۳ ص ۵۵ و ج ۱ ص ۵۹ دەپداتەو پال بوخارى لە (التارىخ الصغىر) ىدا يەعقوبى كوپى سۇفىيانىش بە سەندى صەھىح ھىناۋىيەتى، لە عەلى كوپى مەدىنىشەو ھىناۋىيەتى كە فەرمودەكە مەنقەتەيە، چۈنكە عوبەيدە چىركەكەى نەبىنىو و لە عومەرىشەو نەگىرپراۋەتەو كە لەۋى بىستىت، دەلىت: لە عومەرەو بە سەندى باشتەر لەو ھاتوۋە، عەبدولرەزاقىش لە تاۋسەو بە كورتى ھىناۋىيەتى، لە كەز العمال ج ۱ ص ۸۰ ىشدا ھاتوۋە.

۲- لە مەنتەخ كەز العمال ج ۴ ص ۳۹۰ دا ۋاھاتوۋە.

۳- ھەيسەمى ج ۵ ص ۳۱۹ دەلىت: تەبەرەنى گىپراۋىيەتىو و كەسەكانى جى مەمانەن، تەۋا، بەزارىش ھىناۋىيەتى، عقىلىش بە سەندى ھەسەن، لە كەز العمال ج ۲ ص ۱۶۳ ىشدا ھاتوۋە، پىشتىرىش باسماكرد كە ئەبۇبەكر لە شەپى پۇمدا پراۋىژى بە خاۋەن پاكەن دەكرد.

## (پاۋىژى عومەرى كۆپى خەتتاپ بە خاۋەن راكان)

ئىبن سەعدو سەئىدى كۆپى مەنسور لە ئەبى جەئفەر ھەيۋانە عومەرى كۆپى خەتتاپ داۋاي ئوم كەلسومى كچى عەلى كرد، عەلى وتى: من كچەكانم داۋە بە كۆپانى جەئفەر، عومەر وتى: عەلى ئەو كچەم لى مارەبەكە بەخو لەسەر زەويدا كەس نىيە ۋەك من نىيازى چاكى بەرامبەرى ھەبى؟ عەلى وتى: باشە، عومەر ھاتە كۆپى كۆچەرەن لە نىۋان گۆرۈ مېنبەردا بوون لەگەل عەلى و عوسمان و زوبەيرو تەلخە و عەبدولپەرھمانى كۆپى عەوف دادەنىشتن، كە عومەر لە ئاسۋو ھات لەو بارەدا پاۋىژى پى كردن، عومەر وتى: ئاھەنگم بۆ بكن، (پىرۋىزىيى ھاۋسەرگىرى) ئەوانىش وايان كىرد و تىيان: لەكى ئەي ئەمىرى باۋەرداران؟ وتى: كچەكەي عەلى كۆپى ئەبوتالىب، پاشان ھەۋالى پىدان و وتى: پىغەمبەر (ﷺ) دەيفەرموو (كل سبب و نسب منقطع يوم القيامة الا سببي ونسبي) (ھەموو رەچەلەك و پىشتى لە رۆژى دوايىدا دواپراۋە جگە لە رەچەلەك و پىشتى من) منىش ھاۋدەمى بووم ھەزم دەكرد ئەمەش بىت<sup>۱</sup>.

ئىبن سەعد لە عەتائى كۆپى يەسار ھەيۋانە عومەر و عوسمان (رضي الله عنهما) ئىبن عەبباسيان (رضي الله عنهما) بانگ دەكردو لەگەل بەشداربوانى بەدردا پاۋىژيان پىدەكردو لە سەردەمى عومەر و عوسماندا فەتۋاى دەدا تا ئەو پۆژەي مرد، لە يەئقوبى كۆپى يەزىد شەۋە دەلىت: عومەرى كۆپى خەتتاپ لە كاريكدا كەلەي گىرنگ بوایە پاۋىژى دەكرد بە عەبدوللەي كۆپى عەبباس و دەيوت: ژىر ناۋى

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - ئىبن پراھەۋىيە بە كورتى ھىناۋىيەتى، لە كنز العمال ج ۷ ص ۹۷ داۋ ھاكم ج ۳ ص ۱۴۲ بە كورتى ھىناۋىيەتى و دەلىت: سەنەدى صەھىحە و بوخارى و موسلىم نەيانھىناۋە، زەھەبى دەلىت: ئەم فەرمودە (سەنەدەكەي) مونقەتتە.

(غواص) ۱ ڏاڊي لڏندو، له سه عدي ڪوڙي ٺهبي وه قاصيصه وه ڊهليٽ: ڪه سم نه ڊيوه  
هڏندو تيگهيشتبني خيراو بيرتيڙو زانا و له سه رخو و نه رمونيا ني هڏندو ٺين  
عه عباس زور بيت، عومري ڪوڙي خه تتابم ڊدي بو ڪيشه و باسو خواسه ڪان بانگي  
ڊه ڪردو دواتر ڊيوٽ ڪيشه يه ڪت بو هاتووه، پاشان قسه ڪهي تيڏندو په ڀراند چونڪه  
ٺهو ڪه سه ڪوچري و پشتيوانانه ي به شداري به ڊربوون له ڊوري بوون. به يهه قي و  
ٺين سه معاني له ٺين شهابه وه هڏاويانه ڊهليٽ: عومري ڪوڙي خه تتاب ٺهگر  
ڪيشه يه ڪي بهاتايه ته به رڊم گه ڄاني بانگه ڪردو ڀاويڙي پي ڊه ڪردن و ٺاسي  
عه قل و هو شياني ڊهگرته بهر، به يهه قي له ٺين سيريڏندو هڏاويه تي ڊهليٽ:  
عومري ڪوڙي خه تتاب ڀاويڙي به خه ڪ ڊه ڪرد، ته نانهت ڀاويڙي به ٺافره تان  
ڊه ڪرد، ٺهگر قسه يه ڪي باشي لي ببيستايه وه ريڊه گرت.<sup>۲</sup>

ٺين جهري رڄ ۴ ص ۸۲ له ڀيگه ي سهيف له موچه مه ڊو ته لحه و زياده وه به  
سه نه ڊي ٺهوان هڏاويه تي ڊهليٽ: عومر چوو تا له سه ٺاويڪ ڊابه زي ڪه پي  
ڊهوترا (صرار) له وي سهنگري گرت، خه لڪي نه يانڊه زاني ٺايا ڊهچيٽ يان  
ڊه مينڏتو وه؟ ٺهگر بيانويستايه ڀرسياري لي بڪه ن عوسمان يان عه ڊولڀر حمان  
ڪوڙي عه وفيان ڊه نارد بو لاي، عوسمان له ڪاتي خيلافه تي عومر ڊاڀي ڊهوترا  
(رديف) له زماني عه ربهيدا واتاي ڪه سي ڊوي ڪه سيڪ ڊيٽ، واته ڪه سي ڊووه م،  
عه ربه بو ڪه سي ڊوي سهر ڪرڊه يان ٺهو نازناوه به ڪارڊينن، ٺهگر ٺهو ڊوانه  
هيچيان پي نه ڪرايه عه عباسيان ڊه نارد، عوسمان (ﷺ) به عومري وٽ: چيٽ پي  
گهيشتووه چيٽ ڊهويٽ؟ ٺهويش هاواري ڪرد ڪوڀينه وه بو نويڙ، خه لڪي  
ڪوڀونه وه ٺهويش هه والي پيڏان، پاشان گوڀي گرت بزاني خه لڪه ڪه چي ڊهليٽ،  
هه موان وتيان: به ڀيگه وه ٺيمهش له گهل خوت ببه، ٺهويش ڀاڪهي ٺهواني

<sup>۱</sup> ٺهو ڪه سي ڊهچيٽه ڙڙ ڊهريا تا بو گه وهرو مرواري بگه ڀيٽ.

<sup>۲</sup> - له ڪنز العمال ج ۲ ص ۱۶۳ ڊا واهاتووه.

وهرگر و نه‌زى نه‌کرد وازيان لى بېنيت تا به نه‌رمى له‌وى دهرىان بکات، وتى: خوټان ټاماده بکه‌ن من ده‌که‌ومه‌ړى مه‌گه‌ر نه‌وه‌ى پرايه‌کى باشتړ له‌وه‌ى هه‌بيټ، پاشان ناردى به شوين خاوه‌ن پاگانداو دياره‌کانى هاوه‌لان و گه‌وره‌کانى عه‌ره‌ب کوټوونه‌وه عومه‌ر وتى: پراى خوټانم پى بلين چونکه من به‌ړى ده‌که‌وم. نه‌وانيش هه‌موو کوټوونه‌وه و يه‌کده‌نگ بوون له‌سه‌ر نه‌وه‌ى يه‌کک له‌ هاوه‌لان بنيرن و نه‌و بمينيتنه‌وه و سه‌ربازى له‌گه‌ل بنيريت، به‌وه دوژمن هيلاک و موسلمانان پاريزاو و سه‌رکه‌وتنى خوا به به‌ديهاتنى به‌ليني خوا ديت، عومه‌ر خه‌لکه‌کى کوکرده‌وه و ناردى به شوين عه‌ليداو له‌سه‌ر مه‌دينه داينا، نه‌ويش هات، نارديشى به شوين ته‌لحه‌دا که له پيشه‌وه‌ى سوپاوه نارذبووى، نه‌ويش گه‌پرايه‌وه بولای و له‌پراست و چه‌پى سوپاکه‌دا زوبه‌يرو عه‌بدولپه‌حمانى کوپى عه‌وف هه‌بوون، عومه‌ر هه‌ستاو نه‌مه‌ى به خه‌لکه‌که وت: خواى گه‌وره خه‌لکى له‌سه‌ر نيسلام کوکرده‌وه و دلى يه‌ک خستوون و برايه‌تى خستوه‌ته نيوانتانه‌وه، موسلمانان له نيوخوياندا وه‌ک جه‌سته‌يه‌ک وان و هه‌مووى پيکه‌وه نازارى ده‌بيټ، بو موسلمانانيش وايه و ده‌بيټ و ابن و کاروباريشيان به راويژى نيوان خاوه‌ن پاگانيان بيټ چونکه خه‌لکى شوينکه‌وته‌ى نه‌م خاوه‌ن کاره‌ن تا کاتى له‌سه‌رى يه‌کده‌نگ بن و پى پازى بن خه‌لکى په‌يوه‌ست ده‌بن و شوينکه‌وته‌ى نه‌و خاوه‌ن پرايه‌ن، نه‌وه‌ش نه‌م کاره‌ى به ده‌سته شوينکه‌وته‌ى خاوه‌ن پاگانيانه چى ده‌لين و چى پيلان و نه‌خشه‌ى جه‌نگيان پييه و نه‌وانه‌ش شوينکه‌وته‌ى نه‌و خاوه‌ن پرايه‌ن، نه‌ى خه‌لکينه من که‌سيکم وه‌ک هه‌رکام له نيوه تا نه‌وه‌ى خاوه‌ن پاگانان و ايانکرد نه‌چمه ده‌رى پيم باش بوو خو‌م بمينمه‌وه و يه‌کى بنيرم، بو نه‌م کاره‌ش که‌سانى پيش و ياشم هيناون).

عەلى(ﷺ) جىگىرى بوو لەسەر مەدینە و تەلەش لە پېشەو، ئىبن جەریریش لە عومەرى كۆرى عەبدولعەزیزەو ھىناوئەتى دەئیت: كاتیک كۆژانى ئەبوعوبەیدی كۆرى مەسعود گەشتەو لە عومەر (ﷺ) و كۆبونەوئەى خەلكى فارسى بە سەر كەردا ئەتى يەكئ لە كەسەكانى بنەمائەى كیسرا بیست، لەناو كۆچەرەن و

پشتىواناندا بانگەۋازى كىردۇ چوۋ تا گەيشتە (صارار) ئىنجا بە كورتى  
فەرمودەكەي پىشوو دىنىت.

تەبەرانى موحەمەدى كوپى سەلامى بىكەندىيەۋە دەيھىنىت: عەمرى كوپى  
مەعدى يەكريب لەكاتى نەقامىدا چەند شەپرو پىداۋىكى ھەبوون، ئىسلامى  
ۋەگرت ۋ ھاتە خىزمەت پىغەمبەر (ﷺ)، دواتر عومەرى كوپى خەتتاب ناردى  
بۆلەي سەعدى كوپى ئەبى ۋەقاس بۆ قاسىيە ۋ لەۋى توانايەكى جوانى نواند،  
عومەر نووسى بۆ سەعد: ۋا دوو ھەزار كەسم لەگەل عەمرى كوپى مەعدى  
يەكريب ۋ تولەيخەي كوپى خەيلىدا نارد بۆ يارمەتت، ئەۋەش تولەيخەي كوپى  
خەيلىدى ئەسەدىيە، دەي لە شەپدا پىداۋىژيان پى بىكە ۋ بى ئەۋان ھىچ ھەنگارى  
مەنى.



## (دانانى ئەمىرەكان)

ئەحمەد لە سەعدى كوپى ئەبى ۋەقاسىيە ھىناۋىيەتى دەلىت: كە پىغەمبەر (ﷺ)  
ھاتە مەدىنە جۈھەينە ھاتن بۆلەي ۋ وتيان: تۆ لە نىۋاندا دابەزىۋىت دەي پىدەۋ  
بىمىنەۋە تا خۇمان ۋ ھۆزمان بىين بۆلات، ئەۋىش ۋاىكىرد ۋ ئەۋانىش مۇسلمان  
بوون، پىغەمبەر (ﷺ) لە مانگى پەجەبدا ناردىنى - سەد كەس نەبوۋىن - فەرمانى  
پىكىردىن تا ھەلمەت بىيەنە سەر ناۋچەيەكى بەنى كىنانە لە پال جۈھەينەدا،  
ئىمەيش ھەلمەتەمان بىردنەسەر ۋ ئەۋان زۆربوون، بۆيە پەنامان بىردەبەر جۈھەينە ۋ  
ئەۋانىش پاش پى لى گرتەمان وتيان بۆچى لە مانگى ھەرامدا شەپدەكەن؟ ئىمەش

۱ - ھەيسەمى ج ۵ ص ۳۱۹ دەلىت: تەبەرانىش بەجۆرە ھىناۋىيەتى ۋ سەنەدەكەي مۇنقەتتە.



لەناو خۇماندا وتمان چى بلىين؟ ھەندىكمان وتيان: دەچىن بۇ لاي پىغەمبەرى  
خاۋا پىي دەلىين، ھەندىكى دىكە وتيان: نا بەلكو لىرە دەمىينەۋە، منىش لەگەل  
ھەندىكى تردا وتم: نا دەچىن بۇ لاي كاروانى قورەيش و دەپرىن، ئەۋكات (فەيى) وا  
بوو ھەركەس شتىكى بگرتايە بۇ خۇي بوو، چووين بۇ لاي كاروانەكەو  
ھاۋەلەكانىشمان چوون بۇ لاي پىغەمبەر (ﷺ) ئەۋىش بە توورەيى و دەموچا و  
سووربوونەۋە فەرموۋى (اذھبتم من عندي جميعا و رجعت متفرين! انما اهلك من  
كان قبلكم الفرقة لابعثن عليكم رجلا ليس بخيركم اصبركم على الجوع والعطش)  
ۋاتە (لەلاى من كۆدەنگ چوون و بە بەشەشەكى گەپرانەۋە! ئەۋانى پىش ئىۋە  
دووبەرەكى لەناۋى بردن، كەسىكتان لەسەر دادەنىم لە ھەمووتان باشتىنە و لە  
ھەمووتان زىاتر لەسەر برسيتى و تىنوۋىتى خۇي دەگرىت) عەبدوللاى كوپى  
جەحشى ئەسەدى ناردە سەرمان، يەكەم ئەمىرى ئىسلام ئەو بوو.<sup>۱ ۲</sup>



<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - ئىبن ئەبى شەيبەش ھىناۋىەتى، لە كنز العمال ج ۷ ص ۶۰ دا ھاۋو، بەغەۋىش ھىناۋىەتى،  
لە الاصابة ج ۲ ص ۲۸۷ دا ھاۋو، بەيھەقى لە الدلائل دا ھىناۋىەتى، لە البداية والنهاية ج ۶  
ص ۲۴۸ دا ھاۋو، ھەيسەمى ج ۶ ص ۶۶ دەلىت: لە سەنەدەكەيدا مۇجالىدى كوپى سەئىد ھەيە  
لەلاى زۆرىنە لاۋازە و نەسائى لە گىپرانەۋەيەكدا مۇمانەى پى داۋە و كەسەكانى دىكەى  
سەنەدەكەى ئەحمەد كەسانى سەحىحن، تەۋاۋ.

## (ئەمىرايەتى لەسەر دەكەس)

ئىبن ئەبى شەيبە بە سەنەدى صەھىح لە شەھابى عەنبەرى باۋكى حەبىبە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: مەن يەكەم كەس بووم كە ئاگرم نايە دەرگاي تۈستەر، ئەشەرى خۇي فېرداۋ كەۋت ۋە لە ھۆش چۈۋ، كە فەتھيان كەرد لەسەر دەكەس لە ھۆزەكەم كەردمى بە ئەمىر.<sup>۱</sup>

## (ئەمىرايەتى لەسەفەردا)

بەزارو ئىبن خوزەيمە ۋە دارقوتنى ۋە حاكەم لە عومەر ۋە ھىناۋىيە دەلىت: ئەگەر لە سەفەرىكدا سىيان بوون با يەككىيان بگەن بە ئەمىر، ئەمە پىغەمبەر (ﷺ) دايىنا.<sup>۲</sup>

## (كى ئەمىرايەتى لە ئەستۈ دەگرىت)

ترمىزى بە فەرمۇدەى حەسەن ۋە ئىبن حىببان ھىناۋىيە (دەقەكەش ھى ترمىزى) لە ئەبى ھورەيرە ۋە (ﷺ) دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ) دەستەيەكى ژمارە بەرچاۋى نارد ۋە داۋاي لىكەردن چى قورئانيان لەبەرە بۆى بخوئىن، ھەركاميان چى لەبەرە بۆى خوئىند، يەككىيان كە تەمەنى لە ھەموويان كە مەتبۇو پىغەمبەر (ﷺ) فەرمۇى (يا فلان؟) واتە (فلان كەس تۆ چەندەت لەبەرە؟) وتى: ئەۋە ۋە سۈرەتى (البقرة) م لەبەرە، فەرمۇى (امەك سورة البقرة؟) واتە (سۈرەتى بەقەرەت لەگەلدایە (لەبەرە؟) وتى: بەلى، فەرمۇى (اذهب فانت اميرهم) واتە (دەى بېرۆ تۆ ئەمىريانىت) يەككە لە خانەدانەكان وتى: سوئىند بەخۇا تەنھا لە ترسى ئەۋە سۈرەتى بەقەرەم لەبەرە كەرد دەترسام نەتوانم بەجىي بگەيەنم ۋە كارى پى بگەم، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمۇى (تەلمۇا

۱ - لە الاصابة ج ۲ ص ۱۵۹ دا ۋاھاتوۋە.

۲ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۳۴۴ دا ۋاھاتوۋە.

القرآن واقرووه فان مثل القرآن لمن تعلمه فقرا، كثل جراب محشو مسكا يفوح ريحه في كل مكان، ومن تعلمه فيرقد و هو في جوفه فمثله كمثل جراب اوكى على مسك) (فيرى قورئان بن و بيخوينن چونكه نمونهى ئه وهى قورئان فير دهبيت و ده بخويننن وهك قاچاخيكي (كونه و گوژه) پرکراو له ميسك و ايه).<sup>۱</sup>

ته به رانى له عوسمانه وه هيناويه تى ده ليت: پيغه مبهريش (ﷺ) وه فيدكي نارد بو يه مهن و يه كيكيانى كرد به ئه ميريان كه له هه موويان بچوكتر بوو، چه ند پوژيكت مائه وه، يه كيكت له وانه گه يشته وه به پيغه مبهريش (ﷺ) و پيغه مبهريش (ﷺ) فهرمووى (يا فلان مالك اما انطلقت؟) واته (فلان كهس ئه وه چيه مه گهر تو نه كه وتيته پرى؟) وتى: ئه ي پيغه مبهري خوا ئه ميركه مان سكالاي دهست پييه تى، پيغه مبهريش (ﷺ) چوو بو لاي و فووى به سهردا كرد و فهرمووى (بسم الله و بالله اعوذ و قدرته من ما فيها) (به ناوى خوا و په نا ده گرم به خوا و تواناي خوا له وهى كه تيايدايه) كه وت جار وتيه وه، پياوه كه چاك بوويه وه، پيريكت پيى وت: ئه ي پيغه مبهري خوا ئه وه له هه موومان بچوكتره و ئه وه ده كه يتته ئه ميرمان؟ پيغه مبهريش (ﷺ) باسى ئه وهى كرد كه ئه قورئانى له بهر، پياوه پيره كه وتى: ئه ي پيغه مبهري خوا ئه گهر له ترسى پالدا نه وه و كارپي نه كردنى نه بوايه فيرى ده بووم و له بهرم ده كرد، پيغه مبهريش (ﷺ) فهرمووى (فانما مثل القرآن كجراب ملاته مسكا موضوعا كذا لك مثل القرآن اذا قرأته و كان في صدرك).<sup>۲</sup> (نمونهى قورئان كاتى بيخوينى و له سسنگتدا بيت وهك كيسه يه كه و ايه كه پر كراييت له ميسك و بونى بلاوبيت)

<sup>۱</sup> - له الترغيب و الترهيب ج ۳ ص ۱۲ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - هه يسه مى ج ۷ ص ۱۶۱ ده ليت: له سه نه ده كهيدا يه حياى كوڤرى كوهيل ههيه كه زوريكت به لاوازي ده زانن و ئيين حبيبمان متمانهى پيښه دات و ده ليت: له فهرمووده كاني كوڤره كه ي له باوكيه وه چه ند ناباشى و مونكه ريكت هه، منيش ده ليم: ئه م گيرانه وه له پيى كوڤره كه يه وه نيه وه، ته واور.

ئەبونەعیم لە الحلیە و ئیین عەساگیر لە ئەبی بەکری کوپی موحەمەدی ئەنساریەو هیناویانە کە ئەبوبەکر (ﷺ) پێی وترا: ئەی خەلیفە پێغەمبەری خوا ئایا بەشداربوانی بەدر ناکەیتە بەرپرس؟ وتی: من پلەو پایەیی ئەوانم لەبەرچاو بەلام حەزناکەم بە دونیا پیس و تیکەلیان بکەم.<sup>۱</sup>

ئیین سەعد ج ۳ ص ۶۰ لە عمرانی کوپی عەبدوللاو هیناویەتی دەلیت: ئوبەیی کوپی کەعب بە عومەری کوپی خەتتابی وت: لەسەر کارو ئەرکی دامناییت؟ وتی: حەزناکەم ئایینە کەت پیس بکات، ئیین سەعد و حاکم و سەعیدی کوپی مەنصور لە حارسی کوپی موزیبەو هیناویانە دەلیت: عومەری کوپی خەتتاب (ﷺ) بۆی نووسین:

(پاشان: من عەمماری کوپی یاسرم وەک ئەمیر و عەبدوللای کوپی مەسعودم وەک مامۆستا و وزیر نارد بۆ لاتان، ئەمانە لە خانەدانانی هاو لانی پێغەمبەر (ﷺ) و بەشداربوانی بەدرن، دەی لییانەو فیڕبن و بیانکەنە پیشەنگ، من عەبدوللام بۆ ئیو پێش خۆم خستوو، عوسمانی کوپی حونەیفم ناردوو بۆ خاکی (سواد) پۆزی پۆژانەیان بەرخیکە دەی بەشیکی ناوسکی بدە بە عەمماری کوپی یاسرو بەشی دووهمیشی لە نیوان ئەو سیانە دا دابەشکەن.<sup>۲</sup>

حاکم لە (الکني) لە شەعبیەو هیناویەتی دەلیت: عومەری کوپی خەتتاب (ﷺ) وتی: کەسیکم پێی بلێن تا لەسەر کاریکی موسلمانان کە لام گرنگە دایبنیم و تیان: عەبدولرەحمانی کوپی عەوف، وتی: لاوازه، و تیان: فلان کەس، وتی: پێویستم پێی

<sup>۱</sup> - له كنز العمال ج ۱ ص ۱۴۶ دا واهاتوو.

<sup>۲</sup> - له كنز العمال ج ۲ ص ۳۲۴ دا واهاتوو، تەبەرانیش هەروا هیناویەتی، بەلام ئەمەیی باس نەکردوو: عوسمانی نارد.... تا کۆتایی، هەیسەمی ج ۹ ص ۲۹۱ دەلیت: کەسەکانی سەنەدەکی صەحیح جگە لە حارس، بەیەقی ج ۹ ص ۱۳۶ بە دەقیکی دیکە بە دوورو درێژی هیناویەتی.

نيه، وتیان: ئەى كۆت دەوێت؟ وتى: كەسێك ئەگەر ئەمیریان بوو وەك یەكێك بێت لەوان و ئەگەریش ئەمیریان نەبێت وەك ئەو وەبێت ئەمیریان بێت، وتیان: دەى تەنها رەببى كۆرى زیادى حارسى شك دەبەین وایێت، وتى: راست دەكەن.<sup>۱</sup>

## (كۆى لە ئەمیرایەتى دا رزگارى دەبێت)

تەبەرانی لە ئەبو وائیلەو هەیناویەتى عومەرى كۆرى خەتتاب بيشرى كۆرى عاصمى لەسەر سەدەقەى (هەوەزان) دانا، بيشر دواكەوت و عومەر پێى گەيشت، وتى: بۆچى دواكەوتوویت، مەگەر ئێمە گوێگرى و گوێرایەلیمان بۆ نیه؟ وتى: با بەلام گویم لە پێغەمبەر (ﷺ) بوو دەیفەرموو (من ولي شيئا من امر المسلمين اتي به يوم القيامة حتى يوقف على جسر جهنم فان كان محسنا نجا و ان كان مسينا انخرق به الجسر فهوى فيه سبعين خريفا) واتە (هەركەس كارێكى موسلمانان بگريێتە دەست لە پۆژى دوايیدا دەهێنرێت تا لەسەر پردێكى دۆزەخ دەوەستێنرێت، ئەگەر چاكەكار بووبێت رزگارى دەبێت، ئەگەر خراپەكار بووبێت پردەكە دەرخاتە خواری تا ئەوێ حەفتا پاییز بە ناخى دۆزەخدا پۆدەچێت) عومەر بە دلگرانى و خەفەتبارى چوویه دەرى و ئەبوزەر پێى گەيشت و پێى وت: ئەو چیه و دلگران و خەفەتبار دەتببینم؟ وتى: چۆن وانەبم كە بشیرى كۆرى عاصم فەرموودەیهكى ئاواى پێغەمبەرى (ﷺ) بۆ گێرامەو، ئینجا فەرموودەكەى وت، ئەبوزەر وتى: مەگەر ئەوەت لە پێغەمبەر (ﷺ) نەبیست؟ وتى: نەبەخوا، وتى: دەى من شایەتى دەدەم لە پێغەمبەرم (ﷺ) بیست فەرمووى (من ولي احدا من المسلمين اتي به يوم القامة حتى يوقف على جسر جهنم، فان كان محسنا نجان وان كان مسينا انخرق به الجسر فهوى فيه سبعين خريفا و هي سوداء مظلمة) واتە (هەركەس بەرپرسى كارى یەكێك لە موسلمانان بێت پۆژى دوايى دەهێنرێت تا لەسەر

<sup>۱</sup> - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۴ دا واهاتوو.

پرديكى دۆزەخ دەۋەستىنرەيت..... دۆزەخىش پەش و تاريكه) دەى كام لە و دوو  
فەرموودە ئازاى بۆ دلت زياترە؟ وتى: ھەردووکیان بەس كى لەۋە پزگارى دەبى؟  
ئەوبوزەر وتى: ھەركەس لووتى داخاتەخوارو كولمى تىكە لاوى زەوى و خول  
بكات(واتە سوجدەى زور بىت) ئىمە تەنھا خىر دەزانين و كى دەلەيت ئەگەر كەسىكى  
نادادپەرۋەرى لەسەر دابنىيت توش لە دەست تاوانى پزگارت دەبى.<sup>۲، ۱</sup>

### (نكولى لەسەر قبولكردى ئەميرايەتى)

بەزار لە ئەنەسەۋە(ﷺ) ھىناۋىيەتى پىغەمبەر(ﷺ) مىقدادى كوپى  
ئەسۋەدى(ﷺ) لەسەر(حورەيد)(شاخ) دانا، كە ھاتەۋە فەرمووى چۆن بوو؟ وتى:  
بينىم بەرز دەبوونەۋەو دادە ھاتنەۋە خوارى تا ئەۋەى وامدەزانى من ئەۋە نىم  
پىغەمبەر(ﷺ) فەرمووى(ھو ذاك)(ئەۋە وايە(ئەۋەيە)) مىقداد وتى: دەى سویند  
بەۋەى تۆى بەحق ناردوۋە ھەرگىز لەمەوداۋا ھىچ كاريك ناگرە ئەستۆ، دوايى  
پىيان دەوت: پىشكەۋە نويزمان بۆ بكە، كەچى ئەو ئامادەنەبوو بچىت.<sup>۴، ۳</sup>  
ئەبۇنەعیمیش لە الحلیة ج ۱ ص ۱۷۴ لە ئەنەسەۋە(ﷺ) بەھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى،

۱ - ضعیف.

۲ - لە لە الترغیب والترہیب ج ۳ ص ۴۴۱ دا واما توو، ھەیسەمى ج ۵ ص ۲۰۵ دەلەيت: تەبەرانی  
گىپراۋىيە تىەۋەو لە سەنەدەكەیدا سۋەیدی كوپى عەبدولعەزیز ھەيە كە مەتروكە، تەۋاو،  
عەبدولرەزاق و ئەبۇنەعیم و ئەبۇسەعیدى نەقاش و بەغەۋى و دارقوتنىش لە(المنفق) لە رىگەى  
سۋەیدەۋە ھىناۋىيانە، ھەرەك لە الاصابە ج ۱ ص ۱۵۲ دا ھاتوۋە.

۳ - ضعیف.

۴ - ھەیسەمى ج ۵ ص ۲۰۱ دەلەيت: لە سەنەدەكەدا سۋارى كوپى داود ئەبۇحەمزە ھەيە كە  
ئەحمەد متمانەى پى دەدات، ئىبن موعینیش جۆرە لاۋزىەكى تىدایە، كەسەكانى دىكەى  
سەنەدەكە صەحیح،

له ګیرانه وده کدا ده لیت: که بهر زده کرامه وه و داده نرام و امده زانی فه زلم هیه بهرام بهریان، پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی (هو ذاك فخذ اودع) واته (وايه دهی یان وهری بگره یان وازبینه) وتی: سویند به و که سهی به حهق توی ناردوه هه تاماوم نابم به نه میری دوو که سیش، له میقدادیش هه به کورتی هیناویه تی. ته بهرانی له میقدادی کوپی نه سو ده وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) ناردمی که ګه پرامه وه پیی فهرمووم چوڼ خوټت ده بینیه وه؟ وتم: هینده جوړی بووم و امده زانی توانایه کم هیه نهی به خوا تاماوم نابمه نه میری دوو که سیش<sup>۱</sup>.

ته بهرانی له که سیکه وه هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) که سیکی کرد به بهر پرسی سړیه یه ک، که چوو ګه پرایه وه پیغه مبه ر (ﷺ) پیی فهرموو (کیف وجدت الامارة؟) واته (نه میرایه تیت چوڼ ده بینی؟) وتی: وهک زوری خه لکه که و ابووم، که ده که وتمه پری نه وانیش وایان ده کرد، که داده به زیم نه وانیش داده به زین، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (ان السلطان علی باب عتب الا من عصم الله عزوجل) سولتان و ده سه لات له بهر ده رګای گرفت و ناره حه تیدایه مه ګه نه وهی خوا ده ربازی بکات) پیاوه که ش وتی: دهی سویند به خوا له مه و دوا بو تو و که سی تریش نه میرایه تی وهرنا ګرم، پیغه مبه ریش (ﷺ) پیکه نی تا نه وهی دانه کانی پیشه وهی ده رکه وتن<sup>۲</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - هه یسه می ج ۵ ص ۲۰۱ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که سه حیحن جګه له عومه یری کوپی نیسحاق که نیین حه بېان و جګه له ویش متمانیه پی ده دن و نیین مو عین و جګه له ویش به لاوازی ده زانن.

۳ - ضعیف.

۴ - هه یسه می ج ۵ ص ۲۰۱ ده لیت: له سه نه ده که یدا عه تائی کوپی سانیب هیه که شت تی که ل ده کات، که سه کانی سه نه ده که جی متمانن، ته و او.

ئىبن موبارەك لە پافىعى تائىه وه هیناویه تی ده لیت: لە غەزایه كدا هاوده می ئەبویه كر بووم وتم: ئەى ئەبویه كر وه سیه تم بۆ بکه (ئامۆژگاریم بکه) وتی: لە کاتی خۆیدا نوێژه فەرزەکان بکه و زەکاتی مالت بده تا دەرونت پاک بکه یته وه، پۆژووی رەمەزان بگره و حەجی مالى خوا بکه، بزانه كوچ لە ئىسلامدا باشه، جیهادیش لەناو كوچدا باشه، مەشبه بە ئەمیر، پاشان وتی: ئەو ئەمیرایه تیەى ئەمڕۆ دەبیینیت سارده خەریکه بلأوبیته وه و زۆر بیّت تا ئەوهی نه شیاو وهی ده گریّت، هەرکەس بیّت بە ئەمیر لە هەمووان زیاتر لێپێچینه وه کهى ده خانه یه نیّت و سزای توندتره، هەرکەس شیش ستهم بکات لە باوه پداران ئەوا بە لێنى خوای شکاندوه، چونکه باو پداران جی پەناوبەنده ی خوان، سویند بە خوا کهستان دەست بداته بەرخ یان وشتریکی دراوسیکه ی تا ئیسک و لەشى ده ناوسی ده لیت: بەرخ یان وشتری دراوسیکه م، ئەوا خوای گه وره لە پێشتره تا بۆ دراوسیکه ی توو پەبیّت<sup>۱</sup>.

تەبەرانی لە پافىعه وه هیناویه تی ده لیت: پیغه مبه ر (ﷺ) عەمرى كورى عاصى به سوپای زاتوسە لاسیله وه ناردو له گه لیدا له گه ل ئەو سوپایه دا ئەبویه كرو عومەرو دیارانی هاوه لانی ناردو چوون تا لە هەردوو شاخی (طیء) دابەزین، عومەر (ﷺ) وتی: بزائن كەس هیه پێگه كه بزانیّت، وتیان مەگەر تەنها پافىعى كورى عەمر، چونكه ئەو (ربیل) بووه، منیش پرسیارم لە طارق كرد ربیل چیه؟ وتی: ئەو دزه ی به تەنها هەلمەت دەباته سەر كۆمە لێك و دزی ده كات، پافىع وتی: غەزاكه مان به جیگه یاندو گەشتمه ئەو شوینه ی پێشتر لێى دەرچوو بووین، ئەبویه كر تیى پوانیم و چووم بۆ لای و وتم: ئەى حەلال خۆر من لە نێو هاوه لانتدا بۆ تو پوانیم، ده ی شتیكم پى بلى ئەگەر بیپاریزم وه ك ئیوه وه له ئیوه بم، وتی: پینج پەنجەكانت ده پاریزیت؟ وتی: بەلى، وتی: شایه تومان بینه و پینج نوێژبکه و زەكات بده ئەگەر

۱ - ضعیف.

۲ - کنز العمال ج ۳ ص ۱۶۲.



مال و سامانت هه بوو و حه ج بکه و پوژووی په مه زان بگره، ده توانیت؟ وتم: به لئ، ده لئیت نه مه شی وت: نه بیته نه میری دوو کهس وتم مه گر نه میرایه تی بو جگه له ئیوه ی به شداربوانی به در هه یه؟ وتی: خه ریکه هینده بلاو بیته وه تا بگاته لای توو جگه له تویش، خوای گه وره که پیغه مبه ر (ﷺ) نارد خه لکی چوونه ناو ئیسلام، هه یان بوو تاهه، ناو و خوا رینمونی کرد، هه بوو له ترسی شمشیر، نه وانه له په نای خوادان، هه رکهس نه میر بوو و سته می له نیو خه لکدا کرد و زیاده ی هه ندیکانی بو نه داریان وهر نه گرت خوا توله ی لیده کاته وه، له ئیوه ده بیته مه ریکی دراوسی که ی ده بات و له تاو توو پره یی دراوسی که یدا ئیسک و له شی ده ناوسی، خوا له پشت دراوسی که یه وه یه تی، رافیع وتی: سالیك مامه وه، دواتر نه بوبه کر بوو به خه لیفه، چووم بو لای و وتم: من رافیع که له فلان شوین له گه لت بووم، وتی: ده زانم، وتم: تو به منت ده وت نه میرایه تی وهر نه گرم که چی له ناو ئوممه تی موحه مه دا گه وره ترینی نه وه ت گرته نه ستو، وتی: به لئ هه رکهس به قورئان له گه لیان نه جوو لیته وه نه فرینی خوای لی بیت.<sup>۱</sup>

حاکم و نه بونه عیم و ئین عه ساکیر له سه عیدی کوپی عومهری کوپی سه عیدی کوپی عاصه وه هیئاویانه که مامه کانی (خالید و ئیبان و عومهری کوپی سه عیدی کوپی عاص) کاتیک هه والی مه رگی پیغه مبه ریان (ﷺ) بیست له کاره کانیان گه رانه وه، نه بوبه کر وتی: کهس له کاربه ده ستانی پیغه مبه ر (ﷺ) شیاوتر نیه به و کارانه، نه وانیش وتیان کاربه ده ستی بو کهس ناکه یین، چوون بو شام و هه موویان کوژران.<sup>۲</sup>

ئین سه عد له عه بدولر هه حمانی کوپی سه عیدی کوپی یه ربووعه وه هیئاویه تی ده لئیت: عومهری کوپی خه تتاب به ئیبانی کوپی سه عیدی وت (کاتیک هات بو

<sup>۱</sup> - هه یسه می ج ۵ ص ۲۰۲ ده لئیت: که سه کانی سه نه ده که ی جی متمانه ن.

<sup>۲</sup> - کنز العمال ج ۳ ص ۱۲۶.

مہ دینہ): مافت نیہ بییت و بہی مؤلہ تی پیشہ واکت کارہ کت بہ جی بہیلت، پاشان بہم بارو حالہ وہ؟ بہ لام تو دلنیا کدوہ، ئیبان وتی: دہی بہ خوا من لہ دوا۱ پیغہ مہر (ﷺ) کار بہ دہستیم بو کہس نہ کدوہ، ئە گہ ریش بمکردایہ بو ئەبوبہ کرم (ﷺ) دہ کرد لہ بہر فہزل و گہ ورہیی و پیشینہ و دیرینہی موسلمان بوونی، بہ لام لہ دوا۱ پیغہ مہر (ﷺ) کار بہ دہستی بو کہس ناکہم، ئەبوبہ کرم (ﷺ) راویژی بہ هاوہ لانی کرد کی بنیریت بو بہ حرہین، عوسمانی کوپی عہ ففان (ﷺ) پیی وت: کہ سیك بنیرہ بو ئەوی کہ پیغہ مہر (ﷺ) ناردی، ئەوان دہناسی و ئەوانیش دہیناسن، ولاتیان دہزانی واتہ علانی حہزرمی (ﷺ)، بہ لام عومہر پیی باش نہ بوو و وتی: زور بکہ لہ ئیبانی کوپی سہعدی کوپی عاص چونکہ کہ سیك بوو پیچہ وانہیان بوو، ئەبوبہ کرم نامادہ نہ بوو زوری لی بکات و وتی: وانا کہم، زورنا کہم لہ کہ سیك کہ دہلیت دوا۱ پیغہ مہر (ﷺ) کار بہ دہستی بو کہس ناکہم، ئەبوبہ کرم بریاریدا علانی کوپی حہزرمی بنیریت بو بہ حرہین.<sup>۱</sup>

ئەبونہ عیم لہ الحلیۃ ج ۱ ص ۲۸۰ لہ ئەبوہورہیرہ وہ ہیناویہ تی کہ عومہری کوپی خہ تخاب (ﷺ) بانگی کرد تا کاری پی بسیپریت، بہ لام ئەو نامادہ نہ بوو، عومہر وتی: رقتہ لہ کاریک کہ کہسی لہ تو باشتر داوا۱ کدوہ؟ وتی: کی؟ وتی: یوسفی کوپی یہ عقوب (علیہ السلام) ئەبوہورہیرہ وتی: یوسف پیغہ مہری خوا بووہ کوپی پیغہ مہری خوا بووہ، بہ لام من ئەبوہورہیرہم و کوپی ئوممہیہم و لہ سی و دو دہترسم، عومہر وتی: دہی با ہیچ نہبواہیہ بتوتایہ پینج؟ وتی: دہترسم بہی زانست بلیم و بہی حوکم بریاربدم و پشتم بشکی و سامانم برہواو قسہ بہ پشت و شہرہ فم بوتری.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - لہ کنز العمال ج ۳ ص ۱۳۲ دا واهاتووہ.

<sup>۲</sup> - ئەبوموساش لہ (الذیل) ہیناویہ تی، لہ الاصابۃ ج ۴ ص ۲۴۱ دا ہاتووہ: سہ نہ دہکی تہواو لاوازہ. بہ لام عہدولہرہ زاق لہ عومہر لہ ئەبوبہوہ ہیناویہ تی بہ بہ میزی، تہواو، ئیین سہعد ج ۴ ص ۵۹ لہ ئیین سیرین لہ ئەبی ہورہیرہ بہر واتایہ لہ گہل زیادہیہک لہ سہرہ تاکہیہوہ ہیناویہ تی.

ته به رانی له هه ردوو موعجه مه کهیدا (الوسیط والکبیر) له عه بدوللای کوپی موهبه وه هیئاویه تی عوسمان به ئین عومهری وت: برۆ له نیو خه لکدا دادوهری بکه، وتی: ئهی ئه میری باوه پداران پیم بدهیت نایکه م؟ وتی: نا بریارم له سهر تو داوه، ئه گهر نا خویم ده چم و دادوهریت پی ده که م، وتی: په له مه که گویم له پیغه مبه ر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (من عاذ بالله فقد عاذ بمعاذ) واته (ههر کهس په نابهری ته بهر خوا ئه وا په نای بر دوه ته بهر په نادهریک) وتی: به ئین وتی: دهی من په نادهرگم به خوا له وهی دادوهریم، وتی: بوچی وایت له کاتی لکدا باوکت دادوهری ده کرد؟ وتی: من گویم له پیغه مبه ر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (من کان قاضیا فقصی بجهل کان من اهل النار، ومن کان قاضیا عالما فقصی بحق - او بعدل - سال القلب کفافا) (ههر کهس دادوهر بیئت و به نه زانی دادوهری بکات له دۆزه خیانه، ههر که سیش دادوهر بیئت و به حق یان دادپهروهی دادوهری بکات ئه وا به شیوهی کیفاف داوای گهرانه وه بو لای خوا ده کات) دهی نامه ویت دواى ئه وه هیچم بو بیئت<sup>۱</sup>. ئه حمده ئه مه شی بو هیئاوه: پیی پیدانیه کات و وتی: کهس ناچار ناکه م، ته به رانی له ئین عومهر وه هیئاویه تی عوسمان ویستی دادوهری بکات به نام ئه و ئاماده نه بوو و وتی: گویم له پیغه مبه ر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (القضاء ثلاثة: واحد ناجح و اثنان في النار، من قضی بالجور او بالهوى هلك، ومن قضی بالحق نجا) واته (دادوهران سی جوړن، یه کیکیان پرزگاری ده بی و دوانیان له دۆزه خدان، ههر کهس به سته م یان به ئاره زوو حوکم بدات قوربه سهر ده بین ههر که سیش به حق حوکم بدات پرزگاری ده بی)<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - هه یسه می ج ۴ ص ۱۹۳ ده لیت: ته به رانی و به زارو ئه حمه دیش وه ک به زار به کورتی هیئاویانه و که سه کانی ئه حمده جی متمانه ن،

<sup>۳</sup> - هه یسه می ج ۴ ص ۱۹۳ ده لیت: ته به رانی له هه ردوو موعجه مه کهیدا (الوسیط والکبیر) هیئاویه تی و که سه کانی سه نه ده که ی معجم الکبیر جی متمانه ن، ئه بویه علاش به وشیه

ته بهرانی له المعجم الکبیر له ئیبن عومره وه هیناویه تی که له پوژی کوپونه وهی عهلی و موعاویه له دهومه تولجه ندهل دایکی باوه پداران (حه فسه) پیی وتم (به ئیبن عومه): جوان نیه له پیککه وتنی که دواکه ویت که خوا ناشتی نیوان ئوممه تی پیغه مبهری (ﷺ) پی دهکات، تو خزمی پیغه مبهری (ﷺ) و کوپی عومهری کوپی خه تبا بیت، نهو پوژ موعاویه و شتریکی گه وره ی هینا بوو، وتی: کی حه زی بهو کاریه و ئاواته خوازیه تی یان ملی بو دریز دهکات؟ ئیبن عومه ر وتی: پیش نهو پوژ هیچکات دلم بو دنیا لیی نه ده دا بریارم دا بچم و بلیم: که سیک که دای له توو باوکیشت له سهر ئسیلام تا ئیوهی هینا یه ناو ئیسلام چاوی لییه، دواپی بیرم کرده وه له بههشت و خوشیه کانی، بویه و ازم لی هینا و نه چووم، هه یسه می ج ۲۰۸ ده لیت: که سه کانی سه نه ده که جی متمانه ن، وادیاره مه بهستی پیککه وتنی حه سه نی کوپی عهلی (ﷺ) بیت و گیره ره وه لیی تی که چو ویت، ته واو. هه ره ها له نه بی حوصه ی نه وه هیناویه تی موعاویه وتی: کی له ئیمه شیاو تره بهم کاره؟ عه بدوللای کوپی عومه ر وتی: ویستم بلیم: له تو شیاو تره وه یه له سهر ئیسلام دای له توو باوکت، پاشان بیرى خوشیه کانی بهه شتم کرده وه و ترسام نه وه خراپه ی لی که ویته وه، زهریه ده لیت: که له سهر موعاویه یه کده نگ بوون هه ستا و وتی: کی له من شیاو تره بهم کاره؟ ئیبن عومه ر وتی: خو م ناماده کرد تا هه ستم و بلی: نهو که سه ی له سهر ئیسلام دای له توو باوکت شیاو تره به وه، به لام ترسام گومانی ترم پی ببات.

ئه حمده له عه بدوللای کوپی صامته وه (ﷺ) هیناویه تی ده لیت: زیاد ویستی عیمرانی کوپی حوصه ی بنیریت بو خوراسان، به لام نهو ناماده نه بوو، هاوه لانی

هیناویه تی، ته واو. سه عدیش ج ۴ ص ۱۰۸ له عه بدوللای کوپی مه وه به وه و اتایه و به دوورو دریزی هیناویه تی.

۱ - ئیبن سه عد ج ۴ ص ۱۳۴ له ئیبن عومه ره وه به هه مان شیوه هیناویه تی،

پیان و ت خوراسانت به جیهیشت که له سهری بیت؟ وتی: به خوا من هزناکه م  
 گهرمای بو من و سهرماکه ی بو ئه وان بیت، ده ترسم که چومنه ناو دوزمنه وه نامه ی  
 زیادم بو بیت، ئه گهر بجم قوربه سهریم، ئه گهریش بگهریمه وه بدریت له ملم، ده لیت:  
 حه که می کوپی عهری غیفاری ویستی بجیته سهر خوراسان و ملکه چی فره مان ی  
 بو، عیمران وتی: که س نیه حه که مم بو بانگ بکات؟ یه کیك چوو و حه که م هات بو  
 لای، عیمران پیی وت: ئایا گویت له پیغه مبه ر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (لا طاعة لاحد فی  
 معصية الله تبارک وتعالی؟) واته (له گوپرایه لی کردنی خوادا گوپرایه لی بو که س  
 نیه) ۱ وتی: به لی، عیمران وتی: سوپاس بو خوا، یان وتی (الله اکبر) له  
 گپرانه وه یه کیش له حه سه نه وه که زیاد حه که می غیفاری له سهر سوپایه ک دانا،  
 عیمرانی کوپی حوصه یان هات بو لای و له ناو خه لکدا پیی گه یشت و پیی وت:  
 ده زانیت بو چی هاتووم بو لات؟ وتی: بوچی؟ وتی: بیر ی فره مایشتی  
 پیغه مبه ر (ﷺ) که وته وه که به و پیاوه ی وت که ئه میره که ی پیی وت: خوت بخره  
 ناو ئاگر ئه ویش وایکرد به لام نه یه یشت، ئه م هه واله وترا به پیغه مبه ر (ﷺ)،  
 ئه ویش فره رموی (لو وقع فیها ادخلا النار جمیعا لا طاعة فی معصية الله تبارک  
 وتعالی) واته (ئه گهر بکه وتایه ته ناوی هه ردووکیان ده چوونه دوزخ، له سهرکه شی  
 خوادا هیچ گوپرایه لی ه نیه). وتی: به لی، وتی: ته نها ویستم ئه و فره مووده ت  
 بیربخه مه وه. ۲



۱ - صحیح.

۲ - هه یسه می ج ۵ ص ۲۶۶ ده لیت: ئه حمه د به چه ند ده قیک هیئاویه تی ته به رانی به کورتی  
 هیئاویه تی، که سه کانی سه نه ده که ی ئه حمه د سه حیحن. ته واو.

## (پیرگری خه لیفه و نه میره کان و گویرایه لی فه رمانه کانیا)

ئین جهریرو ئین عه ساکیر له ئین عه بباسه وه (ﷺ) هیئاویانه ده لیت:

پیغه مبه (ﷺ) خالیدی کوپی وه لیدی کوپی موغه یزه می خزومی به سریه یه که وه نارد و له که لیدا له ناو سریه که دا عه ماری کوپی یاسر هه بوو، چون تا نزیکه نه و خه که بوونه وه نه وه ده یانویست بگه نه لایان، له دره نگیکه شه ودا دابه زین، بیدار که ره وه هاته لای خه که که و بیداری کردنه وه و نه وانیش رایانکرد تا توانیان چون و یه کیکیان که خوی و ژن و منالی موسلمان ببوون مایه وه و به ماله وه و وت خوت کو بکه ره وه و وتی: بوهستن تا دیمه وه لاتان. پاشان هات بو لای عه ماری کوپی یاسرو تی: نه ی نه بولیقه قزان من به ژن و منالم موسلمان بووین، نه وه سوووم پی ده که یه نه ی نه گهر له ناو هۆزه که مدا بمینمه وه که رایانکردووه بو نه شوینه ی نیوه بیستووتانه؟ عه ممار پیی وت: ده ی له وی به تو پاریزراویت، کابراش له گه ل ژن و منالیدا گه رایه وه، بو به یانی خالید سهیری کرد هه موو چون، نه و کابرا و ژن و مناله که ی گرت، عه ممار پیی وت نابی ده ست له و که سه به دیت نه و موسلمان بووه؟ وتی: تو هه قت چیه به سه رییه وه؟ من نه میرم و که چی تو په نای ده دیت له پوودا؟ وتی: به لی وایه، کابرا بپوای هیناوه، نه گه ربیویستایه وه ک هاورپیکانی ده چوو، به نام من وتم له بهر موسلمان بوونه که ی بمینیتته وه، خالیدو عه ممار که وتنه ده مه قالی و گه یشتنه قسه وتن به یه که، که هاتنه مه دینه هاتنه خزمهت پیغه مبه (ﷺ)، عه ممار باسی باری کابرای بو کرد، پیغه مبه ریش (ﷺ) موله ته که ی به ره وازانی و نه وپوژ دووره پهریزی کرد که س بهرامبه نه میر په نای که س بدات، لای پیغه مبه (ﷺ) که وتنه ده مه قالی، خالید وتی: نه ی پیغه مبه (ﷺ) نه م کابرا له بهر ده م تودا قسه م پی ده لیت؟ سویند به خوا نه گه ر تو نه بوویتایه قسه ی پی نه ده وتم، پیغه مبه (ﷺ) فه رموی (کف یا خالد عن عمار فانه من یبغض عمارا یبغضه الله عزوجل، ومن یلعن عمارا یلعنه الله عزوجل) واته (خالید ده ست هه لگه

لە عەممار، چونكە ھەركەس عەممار بئۆرینی خوا دەیتۆرینی، ھەركەس نەفرین بکات لە عەممار خوا نەفرینی لی دەکات) پاشان عەممار ھەستا و چوو و خالیدی کوپی وەلیدی شەوتە شوینی تا کراسە گەرت و بەردەوام ھەولێ دەدا پازی بکات تا ئەوێ خوا لی پازی بوو، لە گێرەنەوێکی تردا تا لی پازی بوو و ئەم ئایەتە دابەزی (و اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم) سەرکردەکانی سەریەکان (فان تنازعتم فی شئی فردوه الی الله و الرسول) تا خۆی گەرە و پیغەمبەر (ﷺ) حوکمی تیدا بدەن (ذالك خیر و احسن تاویلا) واتە چاکترین سەرەنجامی دەبیّت<sup>۱</sup>.

ئەحمەد لە عەوفی کوپی مالیکی ئەشجەعیە (ﷺ) ھیناویەتی دەلیت: لە گەل ئەوانە لە گەل زەیدی کوپی حارسە لە شەری مۆتە چوون منیش چووم، یەکیکی یەمەنی لە گەل بوو کە تەنھا شمشیرەکی پی بوو یەکیک لە مۆسلمانان ئازەلی سەربەری، کابرای یەمەنی داوای پارچە یەکی پیستەکی لی کرد، ئەویش پییدا و ئەویش ھەق قەلغان بە کاری ھینا، چووین و گەشتین بە سوپای پۆم و تیادا پایا و یک لە سەر ئەسپ بوو پێژگال و زیرینیکی زیرو چەکیکی زیرینی پیبوو، پۆمیە کە مۆسلمانانی راوە دوودەنا، کابرای یەمەنی لە پشت بەردی کەو قەرەولی بو گەرت و پۆمیە کە دای بە پاییدا و ئەویش پیی ئەسپە کە ی بپی و پۆمیە کە شەوتە خوارەو و مۆسلمانە کە چوو یە سەری و کۆشتی و ئەسپ و چە کە کە ی برد، کە خوا

<sup>۱</sup> - صحیح.

<sup>۲</sup> - لە کنز العمال ج ۱ ص ۲۴۲ دا ھاھا توو، ئەبویە علا و ئیبن عەساکیرو نەسائی و تەبەرانی و حاکم لە فەرموودە کە ی خالیدەو بە واتایە بە دوورو درێژی و ئیبن شەیبە و ئەحمەد و نەسائی بە کورتی ھیناویانە، لە کنز العمال ج ۷ ص ۷۲ دا ھاھا توو، حاکم المستدرک ج ۳ ص ۳۹۰ دەلیت: سەنەدە کە ی صەحیحە و بوخاری و موسلیم نەیان ھیناوە، زەھەبی دەلیت صەحیحە، ھەیسەمی ج ۹ ص ۲۹۴ دەلیت: تەبەرانی بە دوورو درێژی ھیناویەتی، کورتە یەکیشی ھیناوە کە لە گەل ئەوێ ئەحمەد یە کە، کە سەکانی سەنەدە کە ی جی متمانەن.

فەتىھى دا بە مۇسلىمانان خالىدى كۆپى ۋەلىد كەسىكى نارد تا دەستكەۋتەكان كۆ  
بەكەنەۋە. چووم بۆلەي و ۋەت: ئەي خالىد دەزانىت پىغەمبەر (ﷺ) دەستكەۋتى بۆ  
جەنگاۋەر داناۋە؟ ۋەت: بەلى بەلام مەن بە زۆرى دەزانم، مەنىش پىم ۋەت بەخو ۋە  
بۆي دەگىرپەۋە ۋەت: پىغەمبەر (ﷺ) باسى دەكەم، ئەۋىش ئامادەنەۋە بۆي  
بەگىرپەۋە، ۋەت: دەلىت: چوۋىنە خەزەت پىغەمبەر (ﷺ) ۋە باسەكەم بۆ گىرپەۋە  
كە كابرەي يەمەنى چۆن بۆۋە خالىد چى كىرەۋە، پىغەمبەر (ﷺ) فەرەمۋى (يا  
خالد ما حملك على ما صنعت؟) ۋەت: (خالىد چى ۋەي لىكردىت ۋەكەيت؟) ۋەت:  
ئەي پىغەمبەر ۋەت: خالىد چى زۆرم زانى بۆي، فەرەمۋى (خالىد چىت لى سەندۋە بۆي  
بەگىرپەۋە) ۋەت: خالىد پەرەستە نەموت ئۆف بۆت؟ پىغەمبەر (ﷺ)  
فەرەمۋى (ئەۋە چى؟) مەنىش بۆم باسكرد. پىغەمبەر (ﷺ) توۋرەۋە ۋە  
فەرەمۋى (يا خالد لا ترد عليه هل انتم تاركوا امرائي؟ لکم صفوة امرهم وعليهم  
كدره).<sup>۱</sup> ئەي خالىد بۆي مەگىرپەۋە، ئايا ئۆۋە ۋەت: ئەمىرەكانم دىنن؟ چاكەي  
كارىان بۆ ئۆۋە ۋەت: خەپەكەشى بۆ خۇيان).

ئىبن سەئىد ج ۳ ص ۲۰۶ لە راشدى كۆپى سەئەدەۋە ھىناۋىيەتى عومەرى كۆپى  
خەتتاب (ﷺ) پارە ۋە سامانىكى بۆ ھىنراۋ ئەۋىش لە نىۋ خەلەكەدا دابەشى  
دەكرد، ئەۋەنىش قەرەبالغىيان لە دەۋرە كىر، سەئەدى كۆپى ئەبى ۋە قاس ۋەت  
خەلەكەكى لادەدا تا گەشەلەي ۋەت: سەئەدى كۆپى پارگرت ۋەت: تو ۋەتەت ۋەت  
سولتەنى خوا لە سەر زەۋىدا نەترەسەيت، خەزەم كىر پىت بلىم سولتەنى خوا ھەرگىز  
ناتەرسەيت.

بەھەقى ج ۹ ص ۴۱ لە ۋەبەدوللەي كۆپى يەزىدەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: پىغەمبەر (ﷺ)  
عەمىرى كۆپى عەسى لە سەرىيەكەدا نارد كە ئەبۇبەكر ۋەت: ئەمىرى تىدەۋە، كە گەشەتە

۱- مۇسلىم گىرپەۋە ۋەت: ئەبۇدەۋدەش ھەۋە، لە البدایة والنهاية ج ۴ ص ۲۴۹ یشدا ھاتوۋە ۋە  
بەھەقى ج ۶ ص ۲۱۰ بەھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى.



شۈيىنى شەپكە ئەمەل قىلغانى پېكرىدىن ئاگر ئەكەنەۋە، ئومەل توۋرەۋە و وىستى وابتات، بەلەم ئەبۇبەكر پېنى لىنگىرت و پېنى وت كە پېغەمبەر (ﷺ) زانىۋىيەتى شارەزى شەپكە بۇيە بە بەرپىسى تۇ دايىناۋە، ئومەرىش ھىۋرەۋىيەۋە. <sup>۱</sup> حاكىم ج ۳ ص ۲۹۰ لە جۈبەرىرى كۆپى تەقىلەۋە ھىناۋىيەتى كە عىاضى كۆپى غەنەمى ئەشەرى ھاۋەلى دارى گىرت و كاتىك ئەۋى فەتەح كرا، ھىشامى كۆپى ھەكىم ھات بۇلاى و لىنى توۋرەۋە و ھىشام چەند شەۋىك مایەۋە، ئىنجا ھىشام ھات بۇ پۇزىش ھىناۋەۋە، بە عىاضى وت: مەگەر نازانىت پېغەمبەر (ﷺ) دەفەرمۇيت (ان اشد الناس عذابا يوم القيامة اشد الناس عذابا للناس في الدنيا) واتە (زىاترىن و توندترىن سزى پۇزى دوايى بۇ ئەۋنەيە كە لە دونىادا زىاتر خەلىكان سزادادە). عىاض پېنى وت: ئەى ھىشام ئىمە ئەۋەمان بىستۈۋە و بىنىۋە كە تۇ بىستۈۋە و بىنىۋە، ھاۋەمى ئەۋە بوون كە تۇ ھاۋەمى بوويت، ئەى ھىشام مەگەر تۇ گۆيت لىنەۋە پېغەمبەر (ﷺ) دەفەرمۇ (من كانت عنده نصيحة لذي سلطان فلا يكلمه بها علانية، وليأخذ بيده وليخيل به فان قبلها قبلها ولا كان قد ادى الذي عليه والذي له) واتە (ھەركەس ئامۇزگارىيەكى بۇ خاۋەن دەسەلاتى ھەيە با بە ئاشكرا پېنى نەلىت و دەستى بگىرى و بىباتە كەنارو چۆلەۋانىيەك و پېنى بلى، ئەگەر قىۋولى كىرد و ھەرىگىرت باشە، ئەگەرنا ئەۋە لەسەرىيەتى و ئەۋەى بۇيەتى بەجىنى گەياندوۋە) ھىشام تۇ دلىرى و نەترسى كەۋا دەكەيت، برىا دەترسايىت سولتانى خوا بىكۆزىت بەۋە دەبىتە كۆزراۋى دەسەلاتى خوا چ دەبى؟ <sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> - حاكىم المستدرىك ج ۳ ص ۴۲ لە عەبدوللەى كۆپى بۆرەيدە لە باۋكىيەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: پېغەمبەر (ﷺ) ئەمەرى كۆپى عاصى لە شەپرى زاتولسەلاسىلدا ئارد، ئىنجا بە ھەمان شىۋە دەبىنىت و دەلىت: ئەم فەرمۇدە سەنەدەكى صەحىحە و بوخارى و موسلىم نەيانھىناۋە رەھەبىش دەلىت صەحىحە.

<sup>۲</sup> - صحيح.

<sup>۳</sup> - حاكىم دەلى: ئەم فەرمۇدە سەنەدەكى صەحىحە و بوخارى و موسلىم نەيانھىناۋە زەھەبىش دەلىت: لە سەنەدەكىدا ئىبن زورەيق ھەيە، بەيھەقى ج ۸ ص ۱۶۴ بەو سەندە ۋەك ئەۋ ھىناۋىيەتى، لە مجمع الزوائد ج ۵ ص ۲۲۹ بەبى باسى دەرچوونكى ھىناۋىيەتى و دەلىت: كەسەكانى سەنەدەكى جى تەمانەن و سەنەدەكى مۇتەسىلە ئەھمەد لە شۆرەجى كۆپى

بەزار لە زەيدى كۆپى ۋە ھەبە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: لە سەردەمى حوزەيفەدا خەلكى لە شتىكى ئەمرىك بىزارىبون، يەككە لە مزگەوتە ۋە ھات، مزگەوتى گەورە كە خەلكى تىداۋو، تا گەيشتەلای حوزەيفە كە لەناو كۆپىدا دانىشتىبو، لەسەر سەرى پاۋەستا وتى: ئەى ھاۋەلى پىغەمبەر (ﷺ) ئايا فەرمان بە چاكە و پىگىرى لە خراپە ناكەيت؟ حوزەيفەش سەرى بەرزكردە ۋە زانى چى دەۋىت و حوزەيفە پىنى وت: فەرمان بە چاكە و پىگىرى لە خراپە چاكە و سوونەت نىيە چەك لە پروى ئەمىرتدا ھەلەكەتت.

بەھەقى ج ۸ ص ۱۶۲ لە زىيادى كۆپى كسىبى عەدۋىيە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عەبدوللەي كۆپى عامر و تارى بۇ خەلەك دەدا و جلىكى جوانى لەبەرىبو و قىزى شانەكردبو، پۇرئىكيان نوپىزى كرد بۇ خەلەك و دواتر چوۋىيە ژور، ئەبۇبەكر لە پال مەنبەرەكەدا دانىشتىبو، مىرداس ئەو بىلال وتى: سەيرى گەورە ۋە ئەمىر ناكەن جلى جوان دەپۇشى و خۇى دەچوئىنى بە فاسقان؟ ئەبۇبەكر بىستى و بە ئۈسەيلەي كۆپى وت ئەبۇبىلال بۇ بانگ بگە، ئەۋىش بانگى كرد، ئەبۇبەكر وتى: بىستم وات وت بە ئەمىر، من گويم لە پىغەمبەر (ﷺ) بوو دەيفەرموو (من اكرم السلطان الله اكرمه الله، ومن اهان السلطان الله اهان الله) واتە (ھەركەس پىزى سولتانى خوا بگرى خوا پىزى لى دەگرىت، ھەركەس شىش سووكايەتى بە سولتانى خوا بكات خوا سووكايەتى پىدەكات).

عوبەيدە ۋە جگە لەۋىشە ۋە ھىناۋىيەتى و دەلىت: عىاض كە فەتھى ئەۋى كرا جەلدى دا لە ھاۋەلى دارا، ھىشامىش لىنى توۋرەبو، فەرمودەكە دىنىت، ھەيسەمى ج ۵ ص ۲۲۹ دەلىت: كەسەكانى جى متمانەن بەلام من بىستم بۇ سورەيە لە عىاض و ھىشامە ۋە نەبىستو ۋە ھەرچەندە تابەى بوو.

۱- ھەيسەمى ج ۵ ص ۲۲۴ دەلىت: لە سەنەدەكەدا ھەبىبى كۆپى خالىد ھەيە كە ئىبن جىببەن متمانەى پىدەدات و ئەبۇحاتەم دەلىت: بەھىز نىيە، تەۋا.

۲- ضەيف.

بوخارى و موسلىم لە ەلى كوپى ئەبوتالىبەھ (ﷺ) ھىناويانە دەلىت:  
 پىغەمبەر (ﷺ) يەككە لە پشتيوانانى لەسەر سىرىيەك دانا و ناردنى و فەرمانى  
 پىكىردن گويىگرو گويپرايەلى ئەو ئەمىرەيان بن، ئەوانىش لەسەر شتىك تووپرەيان  
 كردو ئەويش وتى دارو چىلكەم بۇ كۆبكەنەھ، كۆيانكردهھ، وتى: ئاگرم بۇ  
 بكەنەھ، كرديانەھ، وتى: مەگەر پىغەمبەر (ﷺ) فەرمانى پىنەكردن گويىگرو  
 گويپرايەلم بن؟ وتيان: با وتى: دەى بچنە ناوى، ئەوانىش سەيرى يەكتريان كردو  
 وتيان: ئىمە لە دەست ئاگر پامانكردوھ بۇ لاي پىغەمبەر (ﷺ) كە تووپرەيىيەكەى  
 ئەما و ئاگرەكە كوزايەھ دوايى ھاتنەھەلای پىغەمبەر (ﷺ) باسى ئەھەيان بۇ كر،  
 ئەويش فەرمووى (لو دخلوها ما خرجوا منها، انما الطاعة في المعروف) (ئەگەر  
 بچوونايەتە ناوى نەدەھاتنە دەرى، گويپرايەلى تەنھا لە چاكە و دروستىدايە).

ئەبويە علا و ئىبن ەساكىر - كەسەكانى سەنەدەكەى جى متمانەن - لە ئىبن  
 عومەرەھ (ﷺ) ھىناويانە كە پىغەمبەر (ﷺ) لەگەل دەستەيەكى ھالەلانىدا بوو،  
 بووى تىكىردن و فەرمووى (الستم تلعمون انى رسول الله اليكم) واتە (مەگەر ئىيە  
 نازانن من پىغەمبەر و نىردراوى خوام بۇ لاي ئىيە؟) وتيان بەلى شايەتى دەدەين تۇ  
 پىغەمبەرى خوايت، فەرمووى (مەگەر نازانن ھەركەس گويپرايەلى من بىت ئەوا  
 گويپرايەلى خوايە، لە گويپرايەلى خواش ئەھەيە گويپرايەلى من بن؟) وتيان بەلى  
 شايەتى دەدەين ھەركەس گويپرايەلت بىت گويپرايەلى خوايە، لە گويپرايەلى خواى  
 گەرەش ئەھەيە گويپرايەلى تۇ بىن، فەرمووى (فان من طاعة الله ان تطيعوني ومن  
 طاعتي ان تطيعوا امرائكم، وان صلوا قعودا فصلوا قعودا) واتە (دەى لە گويپرايەلى

١ - ئەم چىزۇكە لە ھەردو ەھىجى بوخارى و موسلىمدا لە ئىبن ەبباسەھ (ﷺ) ھاتوھ و چەسپاھ،  
 لە البداية والنهاية ج ٤ ص ٢٢٦ دا ھاتوھ و ئىبن جەريش لە ئىبن ەبباس و ئىبن ئەبى شەيبە لە  
 ئەبى سەئىدەھ بەو واتايە ھىناويانە ئەب سەئىد ناوى پياھ ئەنسارىكە دىنىت كە ەبدوللای كوپى  
 حوزافەى سەھمى بوھ، لە كنز العمال ج ٣ ص ١٧٠ يشدا ھاتوھ، بوخارىش لە ئىبن ەبباسەھ ھەمان  
 ناوى ھىناھ، لە الاصابە ج ٢ ص ٢٩٦ يشدا ھاتوھ.

خوا نه وه يه گويړا يه لى من بن، له گويړا يه لى من يش نه وه يه گويړا يه لى  
سه ركرده كانتان بن نه گهر يش به دانيشتنه وه نويژيان كرد ئيوهش به دانيشتنه وه  
نويژيكه (۱). ۲.

ئبن جهرير له نه سمائى كچى يه زیده وه هیناویه تی نه بوزه ری غه فارى (ﷺ) خزمه تی  
پیغه مبه ری ده كرد، كه له خزمه تی نه وه ده بویه وه ده چو بو مزگه وت، نه وى مالى بو و  
له وى راده كشا، شه وىك پیغه مبه ر (ﷺ) چو بو مزگه وت و نه بوزه ری بینى له مزگه وت  
خه وتوه، پیغه مبه ر (ﷺ) به قاجى لییدا تا له سه ریى هه ستا، پیغه مبه ر (ﷺ) پیى  
فرموو (نه وه چیه ده تبینم لیړه خه وتوویت؟) وتی: نه وى پیغه مبه ری خوا له كوى بخوم؟  
جكه لیړه هیچ مال و حالیکم نیه، پیغه مبه ر (ﷺ) لای دانیش و فرمووى (فکیف انت اذا  
اخرجوك منه؟) واته (نه وى چى ده كیت نه گهر لیړه ده ریا نكر دیت؟) وتی: ده وى نه وكات  
ده چم بو شام، چونكه شام خاكى كوچ و حه شرو پیغه مبه رانه و ده بیه یه كىك له خه لكى  
نه وى، فرمووى (نه وى چى ده كیت نه گهر له ویش ده ریا نكر دیت؟) وتی: ده وى ده گه پیمه وه  
بو مزگه وت و لیړه ده بیته وه به شوینم، فرمووى (نه گهر دو باره لیړه ده ریا نكر دیته وه چى  
ده كیت؟) وتی: شمشیر ه كه م ه لده گرم و شه رده كه م تا ده كوژیم، پیغه مبه ر (ﷺ) دانی لى  
چپر كرده وه و ده ستى له سه ر دانا و فرمووى (ادلك على ما هو خير من ذالك؟) واته (له وه  
باشترت پى بلیم؟) وتی: به لى به دایك و باوكمه وه به قوربانت بم نه وى پیغه مبه ری خوا،  
پیغه مبه ری خوايش (ﷺ) فرمووى (تنقاد لهم حيث قادوك وتنساق لهم حيث ساقوك حتى  
تلقاني وانت على ذالك) واته (ملكه چیان بیت به ره و چیان بردیت و به ره و كویت ده به ن  
شوینیان كه ویت تا ده گه یته وه به من له و باره داییت) ۳، ۴.

۱ - حسن.

۲ - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۸ دا واهاتوه.

۳ - ضعيف.

۴ - له كنز العمال ج ۲ ص ۱۶۸ دا واهاتوه، نه حمه دیش له نه سمائیه وه به وجره هیناویه تی،  
هه یسه مى ج ۵ ص ۲۲۳ ده لیت: له سه نه ده كه یدا شه هری كوپى حه وشب هه یه كه لا وازه  
متمانیه پى دراوه، ته واو.

ھەرۋھا ئىبن جەریرى تەبەرى لە ئەبوزەرەوہ بە ھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى و لە ھەرموودەكەيدا ھاتوۋە: (فكيف تصنع اذا اخرجت منها؟) واتە (چى دەكەيت ئەگەر لىى دەرکرايت؟) وتم: شمشیرەكەم ھەلدەگرم و دەكەومە لىدانى ئەۋەى دەرمدەكات، پىغەمبەر (ﷺ) بە دەستى دای بەسەر شانمدا و ھەرموۋى (غفرا يا اباذر تنقاد معهم حيث قادوك و تنساق معهم حيث ساقوك ولو لعبد اسود) كاتىك لە پەرزە دابەزىم نوێژكرا و پىاۋىكى پەش پىشكەوت، كە منى بىنى گەرايەوہ تا من پىش بخت، وتم: پىشكەوہ بەلو ملكەچى ھەرمانى پىغەمبەرى خوام.

عەبدولرەزاقىش لە تاوسەوہ ھىناۋىيەتى و لە ھەرموودەكەيدا ھاتوۋە كە ئەبوزەر چوو بۆ پەرزە لەۋى غولامىكى عوسمانى بىنى كە پەش بوو، بانگدرا و نوێژكرا، وتى: ئەبوزەر پىشكەوہ، وتى: نا پىغەمبەر (ﷺ) ھەرمانى پىكردووم تا گويگرو گويپرايەل بىم تەنانت ئەگەر بۆ بەندەيەكى پەش بىت، ئەۋىش پىشكەوت و ئەبوزەرىش لە دوايەوہ نوێژى كرد، ئىبن ئەبى شەيبە و ئىبن جەریر و بىھەقى و نەعیمى كوپى حماد و جگە لەۋىش لە عومەرەوہ (ﷺ) ھىناۋىانە كە دەلىت: گويگرو گويپرايەل بە ئەگەر سەركردەكەشت كۆيلەيەكى پووتەلى حەبەشى بوو، ئەگەر زىانى پى گەياندىت خۆراگربە ئەگەرىش ھەرمانىكى پى كردىت بەجىى بگەيەنە، ئەگەر لىى گرتىتەوہ خۆراگربە، ئەگەرىش ستمى لىكردىت خۆراگربە، ئەگەر وىستى لە ئايىنت كەمبكاتەوہ بلى خوينم لە برى ئايىنم و لە كۆمەلى موسلمانان جىامەبەرەوہ، لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۷ دا ۋاھاتوۋە.

يەعقوبى كوپى سوفيان بە سەنەدى صەحىح لە حەسەنەوہ ھىناۋىيەتى عومەر (ﷺ) لە تارىكى شەۋدا گەيشت بە عەلقەمەى كوپى عولاسە، عومەر لە خالىدى كوپى ۋەلىد دەچوو، عەلقەمە پى و ت: ئەى خالىد ئەۋا كابر لايبردىت تەنھا پژدى وايكرد، من و ئاموزايەك ھاتوۋىن بۆ لای داۋاى شتىكى لىبكەين، ئەگەر بۆى كردم ھەرگىز داۋاى

۱ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۸ دا ۋاھاتوۋە،

ھىچى لى ئاكەم، ئومەر پىيى وت دەي بىلى چىت لايە؟ وتى: ئەوانە خەلكانىكن مافيان لەسەرمانە دەي مافيان بدەينەۋە پاداشتمان لاي خوايە، كە بەيانى بوويەۋە ئومەر بە خالىدى وت: ئەمشەر عەلقەمە چى پى وتىت؟ وتى: بەخوا ھىچى پى نەۋتم، دەلىت ئەۋىش سويندى خوارد. لە ريگەي ئەبى نەزەشەۋە بە ھەمان شىۋە ھاتوۋە ئەۋەشى بۇ زىياد دەكات: عەلقەمە بە خالىدى دەۋت بەسە خالىد، سەيف لە عەمرەۋە لە لايەكى دىكەۋە لە ھەسەنەۋە ھىناۋىيەتى و ئەۋەشى لە كۆتايىيەۋە بۇ زىياد دەكات: ئومەر وتى: ھەردووكيان راستيان وت، ئىبن عائىزىش ھەروا ھىناۋىيەتى و ئەۋەي بۇ زىياد كىردوۋە، مۇلەتى عەلقەمەي داۋ پىۋىستىيەكەي بەجىگەياند، زوبەيرى كوپرى بەكار لە موحەمەدى كوپرى سەلەمە لە مالىكەۋە بە ھەمان شىۋە زۇر بە كورتى ھىناۋىيەتى و دەلىت: لە فرمودەكەدا ھاتوۋە وتى: چىت لايە؟ وتى: تەنھا گويگىرى و گويپرايەلى ئەۋەش زىياد دەكات ئومەر (ﷺ) وتى: ئەگەر لە پىشتەمەۋە ھاۋشىۋەي راي توى بىت ئەۋەم پى خوشترە لەۋە و ئەۋە،<sup>۱</sup>

مالىك لە ئىبن ئەبى مولىكەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئومەرى كوپرى خەتتاب (ﷺ) داي بە پال ئافرەتىكى تووشبوى گوليدا كە تەۋافى كەعبەي دەكرد بە ئافرەتەكەي وت: ئەي بەندەي خوا ئازارى خەلك مەدە چاكتر وايە لە مائەۋە بوويتايە ئەۋىش دانىشت، دواي ئەۋە كەسىك داي بە پاليداۋ وتى: ئەۋ كەسەي پىي لىدەگىرتىت مرد دەي بىرۇ، ئافرەتەكەش وتى: ناكىرى كە زىندوۋوۋ گويپرايەلى بىم كە مرد لىي ياخى بىم، لە كىز العمال ج ۵ ص ۱۹۲ دا ۋاھاتوۋە، ئىبن ئەبى شەيبە لە شىمر لە پىۋىكەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: مەن لە سەردەمى عەلىدا (ﷺ) (عەرىف بووم)،<sup>۲</sup> فەرمانىكى پى كىردىن وتى: ئەۋەي پىم وتن كىردتان؟ وتان: نا، وتى: سويند بەخوا يان دىكەن يان جوۋلەكە و مەسىحى سوار پىشتەملتان دەبن.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - لە الاصابە ج ۲ ص ۵۰۴ دا ۋاھاتوۋە.

<sup>۲</sup> عەرىف ئەۋ كەسەيە كاروبارى ھۆز يان كۆمەلىكى خەلك رادەپەرىنى و ئەمىر لەۋەۋە كاروبارو جالى ئەۋانە دەزائىت.

<sup>۳</sup> - لە كىز العمال ج ۲ ص ۱۶۷ دا ۋاھاتوۋە.

## (گۈنجانى سەركردەكان)

بەيھەقى لە عرەۋى كۆپى زوبەيرەۋە ھىناۋىيەتى دەئىت: پىغەمبەر (ﷺ) عەمرى كۆپى عاصى نارد بۇ زاتولسەلاسىل لە دەۋرۋوبەرەكانى شام لە بللى و عەبدوللاۋ ھەۋدەمانىيان لە قوزاعەۋە، بەنوبللى خالۋانى عاصى كۆپى وائىل بوون، كە گەيشتە ئەۋى لە زۆرى دوزمنى ترسا و ھەۋالى نارد بۇ پىغەمبەر (ﷺ) و داۋاى ناردنى يارمەتى لىكرد، پىغەمبەرىش (ﷺ) كۆچەرانى يەكەمى پاسپارد، ئەۋبەكرو عومەرى لە گەل ديارانى كۆچەراندە نارد و ئەۋبەۋبەيدە كۆپى جەراحى كرده سەركردەيان، كە گەيشتە لاي عەمر وتى: من ئەمىرى ئىۋەم و من ھەۋالەم نارد بۇ لاي پىغەمبەر (ﷺ) و داۋاى يارمەتيم لىكرد، كۆچەران و تىيان بەلكو تۇ ئەمىرى ھەۋەلانى خۇت و ئەۋبەۋبەيدە ئەمىرى كۆچەراندە، عەمر وتى: ئىۋە بۇ يارمەتى من نىردراون، كە ئەۋبەۋبەيدە ئەۋەى بىنى - كەسىكى ئاكار جوان و نەرمونىيان بوو - وتى: عەمر تۇ دەزانىت كۇتاشت كە پىغەمبەر (ﷺ) پىنى پاسپاردم ئەۋەبوو فەرموۋى ئەگەر گەيشتىتە لاي ھەۋەلەكەت پىكەۋە بگۈنجىن، ئەگەر تۇ لە من ياخى بىت بەدلىيايىۋە من ملكەچى تۇ دەبم، ئەۋبەۋبەيدە ئەمىريەتى دايە دەست عەمرى كۆپى عاص<sup>۱</sup>.

ھەروەھا زوھرىيەۋە ھىناۋىيەتى كە پىغەمبەر (ﷺ) دوو دەستەى نارد بۇ ھۆزەكانى كەلب و غەسان و ئەۋ بىباۋەراندەى عەرەب كە لە پۇژھەلانى شام بوون و لەسەرىيەك لە دەستەكان ئەۋبەۋبەيدەى كۆپى جەراح و لەسەرنەۋى دىكەش عەمرى كۆپى عاصى دانا، لە دەستەى ئەۋبەۋبەيدەدا عومەرو ئەۋبەۋبەكرى تىدابوو، كە ويستيان دەرېچن پىغەمبەر (ﷺ) ئەۋبەۋبەيدەو عەمرى بانگكرد و فەرموۋى (لا

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - له البداية والنهاية ج ۵ ص ۳۶۰ دا واهاتوۋەو تىايدا لە جياتى ناۋچە و دەۋرۋوبەر پۇژھەلانى شام ھاتوۋە.

تعصیا) واته (سهرکeshو یاخی مهبن) که له مه دینه درچوون نه بو عوبه یده به تهنیا  
 عه مری دواندو پی وت: پیغه مبه (ﷺ) من و تو ی پاسبارد تا یاخی نه بین، یان تو  
 ملکه چم به یان من، وتی: نا تو ملکه چ و گو ی پرایه لم به، نه بو عوبه یده پازی بوو، عه مر  
 نه میری هه ردوو دهسته که بوو، عومهر (ﷺ) نه مه ی بین و تی: تو گو ی پرایه لی (ابن  
 النابغه) ده بیت و ده یک هیت به نه میری خو ت و نه بو به کرو ئیمه ش؟ نه مه که راو  
 بریاره، نه بو عوبه یده به عومهر و تی: کو پی دایکم پیغه مبه (ﷺ) من و نه وی  
 پاسبارد تا یاخی نه بین، ترسام نه گهر من گو ی پرایه لی نه بم له فهرمانی پیغه مبه (ﷺ)  
 لابه دم و خه لکی بکه ونه نیوان من و عه مره وه، سویند به خوا تا ده گه پیمه وه  
 گو ی پرایه لی ده بم، که گه پانه وه عومهر و کو پی خه تتاب چوو بو لای پیغه مبه (ﷺ) و  
 سکا لای نه وه ی لا کرد، پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی: له مه و به دوا تهنها له ئیوه –  
 واته کوچه ران – نه میر داده نیم<sup>۱ ۲</sup>.

۱ - ضعیف.

۲ - له کنز العمال ج ۵ ص ۳۱۹ دا واهاتووه.



## (ماڧى ئەمىر لەسەر ھاۋلاتى و ژىردەستان)

ھناد لە سەلەمەى كۆپى شەھابى عەبدىيەو ھىناۋىيەتى كە عومەرى كۆپى خەتتاب وتى: ئەى خەلكىنە ئىمە ماڧىكمان لەسەرتان ھەيە كە نابى بەئاشكرا ئامۇژگارى و دلسۆزيمان بۇ بخەنەپرو و لەسەر چاكە يارمەتيمان بدەن، ھىچ شت لاى خوا خۆشەويستترو سودبەخش ترنيە لە نەرمونيانى پىشەوا، ھىچيش لاى خوا ناخۆشتر نيە لە نەزانى و تووپرەيى (ئاگرتىبەربوونى) پىشەوا.<sup>۱</sup>

دووبارە ھەناد لە عەبدوللانى كۆپى عەكىمەو ھىناۋىيەتى دەلىت: عومەرى كۆپى خەتتاب (ﷺ) وتى: ھىچ نەرمونيانىك لاى خوا ھىندەى نەرمونيانى پىشەوا خۆشەويست نيە، ھىچ نەزانىكيش لاى خوا لە نەزانى و ئاگرتىبەربوونى (تووپرەيى زۆر) پىشەوا ناخۆش و ناشىرىن نيە، ھەركەس كاريكات بە لىبوردين لە بەرامبەريدا سەلامەتى و چاكەى دىتەپرى، ھەركەس لە دەروونىدا بەرامبەر بە خەلك بەويژدان بىت لە كاريدا سەركەوتنى بۇ دەبىت و زەلىلى بۇ گوپراپەلى زۆر نزيكتەرە لە چاكە و چاكەكارى لە چا و عىزەتخوازى لە سەركەشىدا.<sup>۲</sup>

۱ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۵ دا واهاتووہ تەبەرى ج ۵ ص ۳۲ لە سەلەمەى كۆپى كۆھەيلەو بە و واتايە ھىناۋىيەتى.

۲ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۵ دا واهاتووہ.

## (دوورہ پەریزی لە قسەوتن بە سەرکردەکان)

ئێین جەریر لە ئەنەسەو ھیناویەتی دەلیت: گەرە ھاوہ لانی پیغەمبەر (ﷺ) دوورە پەریزیان لێدەکردین و دەیانوت: قسە بە ئەمیرە کانتان مەلێن و لەگەڵیان ناپاک مەبن و لێیان یاخی مەبن و لە خوا بترسن و خۆپاگربن، چونکە بارەگە (پزگاری) نزیکە.<sup>۱</sup>

## (زمانپاریزی لای ئەمیر)

بە یەھەقی ج ۸ ص ۱۶۵ لە عرەووە ھیناویەتی دەلیت: ھاتم بۆ لای عەبدوللای کوپی عومەری کوپی خەتتاب و پیم وت: ئەو ئەبوعەبدولرەحمان ئیمە لای ئەم پیشەوایانە مان دادەنیشین و ئەوان قسە دەکەن و ئیمەش دەزانن ھەق ئەو نە بەلام بەلێیان بۆ دەکەین، ئەوان ستەم دەکەن و ئیمەش پشتگیریان دەبین و بە چاکیان دادەنێن، ئەمە چۆنە؟ وتی: برازاگیان ئیمە لەگەڵ پیغەمبەر (ﷺ) بووین ئەو مان بە دوو پووی دادەنا، ئێتر نازانم لای ئیو چۆنە؟

ھەر وەھا بە یەھەقی ج ۸ ص ۱۶۴ لە عاصی کوپی موحەمەد لە باوکیەو ھیناویەتی کە کەسیک بە ئێین عومەری (ﷺ) وت: ئیمە ئەو مان بە دوو پووی دادەنا بوخاری لە موحەمەدی کوپی زەیدەو بە ھەمان شیو ھیناویەتی و ئەمەشی بۆ زیاد دەکات: لە سەردەمی پیغەمبەردا (ﷺ) ئەو مان بە دوو پووی دادەنا.<sup>۲</sup>

ئێین عەساکی لە موحامیدەو ھیناویەتی کەسیک ھات بۆ لای ئێین عومەر و وتی: ئیو و ئەبو ئونەیس چۆن؟ وتی: ئەگەر پێی دەگەشتن ئەو دیو یست

۱ - لە کنز العمال ج ۳ ص ۱۶۸ دا و ھا تۆو.

۲ - صحیح.

۳ - لە الترغیب والترہیب ج ۴ ص ۳۸۲ دا و ھا تۆو.

وامان دهوت، که له لای دهچووین شتی ترمان دهوت، ئیبن عومهر وتی دهی ئیمه له سهردهمی پیغه مبهەر (ﷺ) دا نه ومان به دوو پرووی دهزانی<sup>۱</sup>.

نه بونه عیم له الحلیة ج ۴ ص ۳۳۲ له شه عبیه وه هیناویه تی ده لیت: به ئیبن عومهرمان وت: که دهچینه لای نه وانه به دلی نه وان ده لئین، که چی شتی پیچه وانه ی نه وه ده لئین، وتی: ئیمه له سهردهمی پیغه مبهردا (ﷺ) نه ومان به دوو پرووی داده نا.

بهیه قی ج ۸ ص ۱۶۵ له عهلقه مهی کوپی قاصمه وه هیناویه تی ده لیت: که سیك دهچوو بو لای سهرکرده کان و دهیخستنه پیکه نین، باپیرم پیی وت: قوړت به سهر فلان کهس بوچی دهچیت بو لای نه وانه و دهیانخه یته پیکه نین؟ من له بیلالی کوپی حارسی موزه نی هاوولی پیغه مبهری خوام بیستوه که دهیوت: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی (ان العبد لیتکم بالکلمه من رضوان الله ما یظن ان تبلغ ما بلغت فیرضی الله بها عنه الی یوم یلقاه، و ان العبد لیتکلم بالکلمه من سخط الله ما یظن ان تبلغ فیسخط الله بها الی یوم یلقاه) واته (بهنده هیه قسه یه که له رهزامه ندی خوادا دهکات و حسابی بو ناکات کهچی تا نه و پوژهی دهگاته وه به خوی گه وره رازی ده بیئت لیی به هوییه وه، بهنده ش هیه قسه یه که له تووهر کردنی خوادا دهکات و گوئی پی نادات کهچی تا پوژیک دهگاته وه به خوا خوی گه وره لیی تووهریه به هوییه وه) ههروه ها بهیه قی ج ۸ ص ۱۶۵ له عهلقه مه وه هیناویه تی بیلالی کوپی حارسی موزه نی (ﷺ) پیی وت: من ده بینم دهچیت بو لای نه و سهرکرده و دهیان دوینی، دهی بزانه لایان چی ده کهیت، من گویم له پیغه مبهەر (ﷺ) بوو دهیغه رموو (ان الرجل.....) فهرمووده که به وجوړه دینیت.

نه بونه عیم له الحلیة ج ۸ ص ۱۶۷ له شه عبیه وه هیناویه تی عه بباس به عه بدوللای کوپی وت: من ده بینم نه و کابرا واته عومهری کوپی خه تتاب - پرزت دهگریت و نزیکي کوړت ده بیته وه و ده تباته کوپی وا که تو وه که نه وان نیت، دهی سی شتم لی وهریگرو وریایان به، فیره درو نه بیت، نهینی له روودا به دیار نه خهیت، له لای نه و غه یبه تی کهس نه کهیت.

۱ - له کنزالعمال ج ۱ ص ۹۳ داها توه.

## قەسەي ھەق لاي سەرگەردەو بەرپەرچدانەۋەي فەرمانى ئەگەر پىچەۋانەي فەرمانى خاۋابوۋ

ئىبن رەھەبىيە لە ھەسەنەۋە ھىناۋىيەتى عومەرى كۆپى خەتتەب خويندنى ئايەتلىكى لەلايەن ئوبەي كۆپى كەعبەۋە بەرپەرچ دايەۋە، ئوبەي وتى من لە پىغەمبەرم (ص) بىستەۋە ئەي عومەر تۆش لە بەقىع سەرقالى چەپلە لىدان بوويت، عەمەرىش وتى: راست دەكەيت، تەنھا ويستم تاقىتان بكمەۋە تا بزانم كەستان ھەيە راست بلىت؟ ھىچ خىرىك لە سەرگەردەيەكدا نىە كە كەسى ھەق بىژى لا نەبىت. لە كنز العمال ج ۷ ص ۲ دا ۋاھاتوۋە.

عەبدى كۆپى ھەمىدو ئىبن جەرىرو ئىبن عەددى لە ئەبى مىجلەزەۋە ھىناۋىيەنە ئوبەي كۆپى كەعب ئەم ئايەتەي خويندەۋە (من الذين استعق عليهم الاوليان) عومەر (□) وتى: درۆت كرد، وتى تۆ درۆ دەكەيت، يەكىك وتى: بە ئەمىرى باۋەرداران دەلىيت درۆزن؟ وتى: من لە تۆ زىاتر مافى ئەمىرى باۋەردارانم لەبەر چاۋە، بەلام بەرامبەر سە راستدانى قورئان و كىتەبى خوا بە درۆزن ناوم برد، بۆ بە درۆخستەنەۋەي كىتەبى خوا پالپىشتى و بە راستدانانى ئەمىرى باۋەرداران ناگرمەبەر، عومەر وتى راست دەكات.<sup>۱</sup>

ئىبن عەساكىر و ئەبو زەرى ھروەي لە (الجامع) لە نەعمانى كۆپى بەشیرەۋە ھىناۋىيەتى عومەرى كۆپى خەتتەب لە كۆپىكدا كە كۆچەرەن و پىشتىۋانانى لە دەوردا بوو وتى: ئەگەر لە ھەندى كاردا دەست بكىشمەۋە ئايا ئىۋە چى دەكەن؟ بىدەنگ بوون، دوو يان سى جار ئەۋەي وت، بەشیری كۆپى سەعد وتى: ئەگەر ئەۋە بكمەيت ۋەك كارى بەردە ئەستى رىكت دەكەينەۋە، عومەر وتى: ئىۋەۋان ئىۋەۋان.<sup>۲</sup>

۱ - لە كنز العمال ج ۱ ص ۲۸۵ دا ۋاھاتوۋە.

۲ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۸ دا ۋاھاتوۋە.

ئین موبارهك له موسای كورې ئه‌بی عیساوه هیڼاویه‌تی ده‌لټ: عومهری كورې خه‌تتاب ﷺ هاته لای به‌نی حارسه، موحه‌مه‌دی كورې مه‌سله‌مه‌ی دی، عومهر وتی: موحه‌مه‌د چؤنم ده‌بینیت؟ وتی: سویند به‌خوا وهك ئه‌ره‌ت ده‌بینم كه‌هز ده‌كه‌م و ئه‌وه‌ی هز ده‌كات چاكه‌ی تو بېینیت، به‌هیزت ده‌بینم بؤكوكرده‌وه‌ی سامان كه‌چی ده‌ستت تیځی ناپرات و به‌دادپه‌روه‌ری دابه‌شی ده‌كه‌یت، ئه‌گه‌ریش لابه‌هیت راستت ده‌كه‌ینه‌وه وهك چؤن تیر له‌ئاگرده‌ا رېك ده‌كریته‌وه، عومهر وتی ها، ئه‌ویش دوباره‌ی كرده‌وه، عومهر وتی: سوپاس بؤ ئه‌و خوايه‌ی كه‌له‌ناو كوومه‌لېكدا دایناوم ئه‌گه‌ر لابه‌دم راستم ده‌كه‌نه‌وه، له‌منتخب كنز العمال ج ٤ ص ٢٨١ دا واهاتوه.

ته‌به‌رانی و ئه‌بویه‌علا له‌ئبه‌ی فونه‌یل (١) له‌موعاریه‌ی كورې ئه‌بو سوفیا نه‌وه‌هیڼاویه‌تی له‌پوژي (القمامه) چوویه‌سهر مینه‌رو له‌وتاره‌كه‌یدا وتی: سامان سامانی ئیمه‌و فه‌ینیش هی ئیمه‌یه، كیمان پی‌باش بیټ پیځی ده‌ده‌ین و كیشمان پی‌باش نه‌بیټ نایده‌ینی، كه‌س وه‌لامی نه‌دایه‌وه، له‌هه‌ینی دووه‌مدا ئه‌وه‌ی وتوه‌و كه‌س وه‌لامی نه‌دایه‌وه، له‌هه‌ینی سییه‌مدا ئه‌وه‌ی وتوه‌و یه‌كېك له‌ئاماده‌بوانی مزگه‌وت وتی نه‌خیر سامان هی ئیمه‌و فه‌ینیش هی ئیمه‌یه، كی بیه‌ویټ به‌دووری بگریټ لیمان به‌شمشیره‌كانمان ده‌یخه‌ینه‌به‌ر حوكمی خوا، موعاویه‌دابه‌زی و ناردیان به‌شوین كابراده‌و هیڼایان بؤ لای، خه‌لكه‌كه‌وتیان: خوی مالویران كرده‌، پاشان خه‌لكی چوون و سه‌یریانكرد كابرا له‌سهر فه‌رشېك له‌گه‌لې دانیشتووه‌و موعاویه‌ش به‌خه‌لكه‌كه‌ی وت: ئه‌مه‌خوا به‌زیندووی راگریټ بووژاندمیه‌وه، گویم له‌پیغه‌مبه‌ر (بوو ده‌یفه‌رموو: (سیكون بعدی امراو یقولون ولا یرد علیهم یتقاحمون قی النار كما تتقاحم القرده) واته: دواى من دواتر هه‌ندى سه‌ركرده‌دین قسه‌ده‌كه‌ن و وه‌لام نادرینه‌وه، مه‌یموون ئاسا كویرانه‌خویان ده‌خه‌نه‌ناو ئاگره‌وه. من یه‌كه‌م هه‌ینی ئه‌وه‌م وت و كه‌س وه‌لامی نه‌دامه‌وه، ترسام یه‌كېك بم له‌وانه‌ی فه‌رمووده‌كه‌باسی ده‌كات، له‌هه‌ینی دووه‌مدا هه‌روابوو، له‌

ھەينى سىيەمدا كە وتم ئەم كابرا ھەستاي ۋەلامى دامەۋە خوا زىندوۋى راگرىت بوژاندىمىيەۋە.<sup>۱</sup>

ئىبن ئەبى عاصم ۋە غەۋى لە خالىدى كوپى ھەكىمى كوپى حىزامەۋە ھىناۋىانە دەلىت: ئەبو عوبەيدە (لە شام ئەمىر بوو، ھەندى لە خەلكەكەى ھىنا ۋە شتىكى لىسەندىن، خالىدىش ھەستا بۆ لاي ۋە دواندى، خەلكەكە ۋە تىيان لە ئەمىر توۋرە بوۋىت؟ ۋتى: من نە مويسىست لىي توۋرە بىم، بەلام گويم لىيو پىغەمبەر (دەيفەرموو: (إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَاباً يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَشَدَّهُمْ عَذَاباً لِلنَّاسِ فِي الدُّنْيَا) ۋاتە: (ئەو كەسانەى لە پۇژى دوايىدا سزايان زىاتىرە ئەۋانەن كە لە دىيادا زىاتىرە سزاي خەلك دەدەن) ئەحمەد ۋە بوخارى لە مىژۋەكەيدا ۋە تەبەرانى ۋە باوردىش ھىناۋىانە، باوردى ئەمەشى بۆ زىياد كىردوۋە: ئەو لەسەر سەرانە خەلكى سزادەدات<sup>۲</sup>، تەبەرانى دەلىت: پىي ۋە ترا لە ئەمىر توۋرە بوۋىت؟ ئەۋەشى بۆ زىياد دەكات: بىرۋازيان لىبەيئە. كەسەكانى سەنەدەكە ۋە ھىچن جگە لە خالىدى كوپى ھەكىم.

حاكم ج ۳ ص ۴۴۲ ھىناۋىيەتى دەلىت: زىياد ھەكەمى كوپى عەمرى غىفارى نارد بۆ سەر خوراسان ۋە لەۋى دەستكە ۋە تىكى زۇريان بەدەستەيئە، زىياد بۆى نووسى: پاشان ئەمىرى باۋەرداران نووسىۋىيەتى تا سىپى ۋە زەرد جىبابكرىتەۋە ۋە زىرو زىو لەنىو موسلماناندا دابەش نەكرىت، ھەكەمىش بۆى نووسى: پاشان تو ئەۋەت نووسىۋە باسى نامەى ئەمىرى باۋەرداران دەكەيت، من نووسىن ۋە كىتبى

۱ - صحيح.

۲ - ھەيسەمى ج ۵ ص ۲۳۶ دەلىت: تەبەرانى لە المعجم الكبير و المعجم الوسيط و ئەبو يەعلاش ھىناۋىانە ۋە كەسەكانى سەنەدەكەى ئەبو يەعلا جىمئەمانەن، تەۋاۋ.

۳ - صحيح.

۴ - لى الإصابه ج ۱ ص ۴۰۳ دا ۋاھاتوۋە، ھەيسەمى ج ۵ ص ۲۳۴ دەلىت ئەحمەد ۋە تەبەرانى ھىناۋىانە ۋە

خوام لە پيش نامەى ئەمىرى باوەرداران ديوە سویند بە خوا دەخۆم ئەگەر زەوى و ئاسمانەکان بەسەر كەسێكدا دابارن بەلام ئەو كەسە لە خوا بترسى ئەوا خوا لە نىوياندا دەربازى دەكات، والسلام. ھەكەم فەرمانى كرد بە ھاواركەرىك و ئەویش ھاوارى كرد بچن بۆ بەشەكەتان و ئیھوش لەنىوياندا دابەشى بكن، موعاویش دواى ئەو ناردى بۆ گرتنى و بەندكردنى، ئەو كات لە كۆتەكەيدا مرد و واش خرايە ژىرخاك، پىي وت من سكالۆ و شكاتم دەبى.

ئىبن عبدولبىر لە الاستيعاب ج ۱ ص ۳۱۶ دا ھىناوئىيەتى و واباسى كردووە، بەلام لە فەرموودەكەيدا دەلىت: لە نىوانياندا دابەشى كرد و ھەكەم وتى: خوايە ئەگەر لاى تۆ خىرم بۆ ھەيە بمبەرەو بۆ لاى خۆت، ئەو بوو لە خوراسان لە مەرو مرد لە الاستيعاب ج ۱ ص ۳۴۷ دا دەلىت: دروست ئەو ھەيە كە كاتىك نامەكەى زىيادى بۆ ھات كە سەركۆنەى دەكرد نزاى لە خۆى كرد و مرد، تەواو.

حاكم ج ۳ ص ۴۷۱ لە ئىبراھىمى كوپى عەتا لە باوكىھو ھىناوئىيەتى كە زىيادىيان ئىبن زىياد عىمرانى كوپى حوصەينى بۆ كۆكردنەو نارد، ئەویش ھات و ھىچ درھەمى نەھىناو، ئەویش پىي وت: ئەى سامانەكە كوا؟ وتى: تۆ بۆ پارەت ناردم؟ لە سەردەمى پىغەمبەردا (ﷺ) چۆن وەرماندەگرت بەوجۆرە وەرماندەگرت و لەو سەردەمەدا چۆن سەرفمان دەكرد ئىستاش وادەكەين.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - حاكم دەلىت: سەنەدەكەى صەحىحە و زەھەبىش دەلىت: صەحىحە.

## (ماڻي خه ڪ به سهر نه مير هوه)

به يهه قى له نه سوه دوه هيناويه تي ده لئيت: عومهر (ﷺ) كه وه فديڪ ده هات بؤ لاي له باره ي نه مير هه كه يانه وه پرسيارى ليده كردن نايا سهر داني نه خوش دهكات؟ نايا وه نامى كؤيله ده داته وه؟ له گهل نه وانه ي ديئه به رده رگاي چي دهكات؟ نه گهر سيفه تي باشيان بوتايه ده يهيشته وه نه گهرنا لايد هبرد.<sup>۱</sup> هه ناد له ئيراهيم هوه هيناويه تي ده لئيت: عومهر (ﷺ) كه كار به ده ستييكي داده ناو وه فد ده هات بؤ لاي - له و ولاته وه - ده يوت: نه مير تان چونه؟ سهر داني كؤيله دهكات؟ ده چيٽ به دواي تهرمدا؟ به رده رگاي چونه؟ نايا نه رمونيا نه؟ نه گهر بيل نوتايه به رده رگاي نه رم سهر داني مه ملوكى هه يه باشه، نه گهرنا هه والي لابر دني بؤ ده نار.<sup>۲</sup>

به يهه قى له عاصي كور ي نه بي نجود له عومهر ي كور ي خه تتابه وه (ﷺ) هيناويه تي: كاتيڪ كار به ده ستي خوى ده نار د مهر جي له سهر يان داده نا تا سوارى نه سپي (بيرزه ون) نه بن و ناني (نه قى) نه خون و جلي زور جوان نه پوشن و ده رگا كانيان له پروي پئويستي خه لكي دا دانه خه ن، نه گهر نه وانه بكه ن نه وا سزا ده درين، ئينجا به رپي ده كردن، نه گهر بيويستايه بگه رپته وه ده يوت: من له سهر خويئي موسلمانان و سهر و شهره ف و ئابرو و سامانيان ئي وه دانا وه، ئي وه يان بؤ ده نيرم تا به رنويز ثيان بؤ بكه ن و له ناويا ندا (فه يئ) دابه ش بكه ن و به داد په روه ري له نئيو انيان حوكم بكه ن، نه گهر كي شه يه كتان لا سه خت بوو به رزي بكه نه وه بؤ لام، وريابن، نه دن له عهره ب و زه بووني بكه ن و كوي نه كه نه وه و تي بكه ون، پشتگويي نه خه ن و بي بيه شي بكه ن، له گهل قورئان بن.<sup>۳</sup>

۱ - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۶ دا واهاتوه و ته به ري ج ۵ ص ۳۳ به و واتايه له نه سوه دوه هيناويه تي.

۲ - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۶ دا واهاتوه.

۳ - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۸ دا واهاتوه.



ته به رانی ج ۵ ص ۱۹ له نه بی حوصهینه وه به کورتی به و واتایه هیناویه تی،  
ئه وه ش زیاد ده کات: تا و بدنه قورنان و گیرانه وه له موحه مه ده وه (ﷺ) به رز راگرن و  
منیش ها و به ش و هار اتانم، گوئی له هه وائی کار به ده ستانی ده گرت و نه گه ر  
سکا لایه ک بکرایه له کار به ده ستیکی سکا لاکار و کار به ده سته که ی کو ده کرده وه،  
ئه گه ر و ابوایه که ده بوو تۆله ی لیوهر بگریته وه ده یکرد.

ئیین نه بی شه یبه و ئیین عه ساکیر له نه بی خوزه ی مه ی کوپی سابه ته وه  
هیناویه تی ده لیت: عومهر (ﷺ) که که سیکی ده کرد به به رپرس ده سته یه کی  
پشتیوانان و جگه له وانیشی ده کرد به شاهد له سهری و ده یوت: من له سهر خوینی  
موسلمانان تۆم داناوه، به و واتایه ده یه نیئت.<sup>۱</sup>

ئیین سه عد و ئیین عه ساکیر له عه بدولر حمانی کوپی سابه ته وه هیناویانه  
ده لیت: عومهری کوپی خه تتاب (ﷺ) ناردی بۆ لای سه عیدی کوپی عامری  
جومه حی و وتی: ئیمه تۆمان له سهر ئه وانه داناوه تا به ره و خاکی دوژمنیان  
به بیت و جیهادیان پی بکه یت، وتی: نه ی عومهر تووشم مه که، عومهر وتی: به خوا  
وازتان لی ناهینم، خستتانه سهر گردنم ئیستا ده ستم لی به رده دن، من ده تنیرم  
له گه ل کو مه لی کدا که تۆ چاکترینیان نیت، ناتنیرم تا تییان بکه ویت و ئابروویان  
بشکینی، به لکو تا به رامهر به دوژمنیان جیهادیان پی بکه یت و سامان و  
ده سته و تیان له نیوانیاندا دابه ش بکه یت.<sup>۲</sup>

ئیین عه ساکیر و نه بونه عیم له الحیه له نه بو موسا وه (ﷺ) هیناویانه نه میری باوه رداران  
عومهری کوپی خه تتاب ناردی تا قورنان و سوونه تی پیغه مبه ره که تان فیر بکه م و ریگه تان  
پاک راگرم.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۸ دا واهاتوه.

<sup>۲</sup> - کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۹.

<sup>۳</sup> - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۹ دا واهاتوه، ته به رانیش هه روا هیناویه تی، هه یسه می ج ۵ ص ۲۱۳  
ده لیت: که سه کانی سه نه ده که ی که سانی سه حیح، ته واو.

## (نکوولی له سهر بهرز راگری نه میرو گوی دانی

### به وانه ی پیویتی و کاریان پیی هه یه)

ئین عه بدولحه کیم له ئه بی صالحی غیفاریه وه هیئاویه تی ده لیت: عه مری کوپی عاص نامه ی نووسی بو عومه ری کوپی خه تتاب (ﷺ) ئیمه له مزگه وتی نویژی هه ینیشدا نه خشه ی مالیکمان بو داناویت، عومه ر بو نووسی: چون ده کریت که سیك له حیجاز بیت و له میسر مالی هه بیت؟ فه مانی پیکرد بیکات به بازاریک بو موسلمانان.<sup>۱</sup>

ئین عه بدولحه کیم له ئه بی ته میمی جهیشانیه وه هیئاویه تی ده لیت: عومه ری کوپی خه تتاب نامه ی نووسی بو عومه ری کوپی عاص: (پاشان! پیم گه یشتوو تو مینبه ریکت داناوه که له گهردنی خه لکه که بهرزتره، یان به حسابی خوت هه ستیه سه ری و موسلمانان له خوارته وه بن، جا بریارم داوه تا بیشکی نیت). کنز العمال ج ۳ ص ۱۶۶.

موسلیم له ئه بی عوسمانه وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: عومه ر (ﷺ) ئه مه ی بو نووسین کاتیک له ئازهر بایجان بووین: ئه ی عوتبه ی کوپی فهرقه دا! ئه وه له ره نجی شانی خوت و باوکت و دایکت نیه، ده ی تویشوه که ی خوت به چی پره بو موسلمانانیش وابکه وریابن نه که ونه رابواردن و پوشینی بهرگی هاوه لدانه ران و بهرگو پوشاکی ئاوریشم)<sup>۲</sup>

ئین عه ساکیر له عروه ی کوپی روهیمه وه هیئاویه تی عومه ری کوپی خه تتاب (ﷺ) ته وقه ی له گه ل خه لک ده کرد، خه لکی حیمص دای به لایدا، پیی وتن: ئه میره که تان چونه؟ وتیان چاکترین ئه میره به لام بهرزه مالیکی دروست کردوو و له وی ده ژی، ئه ویش نامه یه کی بو نووسی و پوسته چی نارد و فه مانی پیکرد تا

<sup>۱</sup> - کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۸.

<sup>۲</sup> - له الترغیب ج ۲ ص ۴۵۸ دا واهاتوه.

بىسوتىنىت، كە نامەكەى بۇ ھات دارو چىلكەى كۆكردەۋە و دەرگاكەى سوتاندو ھەۋالى ئەۋەگەيشتەۋە و ئەۋىش وتى: ۋازى لى بىنن ئەۋە نىردراۋە، پاشان نامەكەى دايەدەست، لە دەستى دايەنە تا سوار بوو تا بچىت بۇ لای عومەر(ﷺ)، كە عومەر(ﷺ) بىنى وتى: بىگەيەنە بە(الحرّة) كە تيايدا وشتى بەخشىن ھەبوو، وتى: جەكەت لابه، بەرگىكى لە توۋكى وشتى بۇ فېرى دا، پاشان وتى: كۆلى ئەۋ وشتى بەكەرەۋە بەۋجۆرە دادەبەزى تائەۋەى بىزاربوو، پاشان وتى: لە كەيەۋە ئەۋە ۋايە؟ وتى: كەمىكە ئەى ئەمىرى باۋەرداران، وتى: دەى بۇيە بەرزە خانوت كۆكردۆتەۋە بەسەر ھەژارن و بىۋەژن و ھەتيواندا سەرکە وتوۋىت. بگەرپەرەۋە سەر كارەكەت و دوپارەى نەكەيتەۋە.

ئىبن موبارەك و پراھەۋىيە و موسەددەد لە عىتابى كوپرى پەفاعەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عومەرى كوپرى خەتتاب(ﷺ) پىنى گەيشت سەعد كۆشكىكى دروست كىردوۋە دەرگايەكى لە پوۋ دانائەۋە وتوۋىيەتى: ناۋزپان نەما، عومەرىش موخەمەدى كوپرى مەسلەمەى نارد، عومەر ئەگەر ھەزى بىكرادىيە كارىك بەپىنى ويستەكەى بىت دەينارد بە شوين كارەكەدا، وتى: بچۇ بۇ لای سەعد و دەرگاكەى لەسەر بسوتىنە، ئەۋىش چوۋ بۇ كوفە، كە ھاتە لای دەرگاكەى بەردە ئاگرەكەى دەرھىنا و ئاگرى كىردەۋە و سوتاندى، ھەۋال درا بە سەعد و دەسفى ئەۋكەسەى بۇ كرا، ئەۋىش ناسىيەۋە و چوۋ بۇ لای، موخەمەد وتى: سەعد ئەمىرى باۋەرداران بىستوۋىيەتى وتوۋتە: ناۋزپاندن نەما، سەعد سويندى خوارد ۋاي نەۋتوۋە، موخەمەد وتى: ئەۋەى پاسپىردىراۋىن بىكەين دەيكەين و قسەى تۆش دەگەيەنن، بەردەۋام داۋاى لىدەكرد شتىكى زىادەى پى بدات، بەلام ئەۋ ئامادەنەبوو، پاشان سواری و ئاخەكەى بوو تا ھاتەۋە مەدینە كە عومەر(ﷺ) بىنى وتى: ئەگەر گومانى

۱ - لە كىز العمال ج ۳ ص ۱۶۶ دا ۋاھاتوۋە.

چاكامان پىت نەبۋايە وامان نەدەزانى پاسپاردەكەت گەياندىت، باسى ئەۋەى كرد  
 كە خىرا چوۋە، ۋەيش وتى: بەلىۋا يە، پۈزۈشى دەھىنايەۋە سۈيىندى بەخوا  
 خوارد كە چى وتوۋە، عومەر وتى: فەرمانى ھىچى بۇ كردىت؟ وتى: ھەزم نەكرد  
 چونكە خاكى عىراق خاكىكى بە پىتە ۋە خەلكى مەدىنەش لە برسيتىدا خەرىكە  
 دەمرن، ترسام داۋاي ھىچت بۇ بكەم سارد بۇ تۆۋ گەرمىكە بۇ من بىت، مەگەر  
 گويت نەبوۋ لە پىغەمبەر (ﷺ) دەيفەرموو (لا يَشِيعُ الْمُؤْمِنُ دُونَ جَارِهِ) ۋاتە (باۋەردار  
 بەبى دراۋسىكەى تىرنابىت) <sup>۱</sup>.

تەبەرانى لە ئەبى بەكرو ئەبوھورەيرەۋە (ﷺ) بە كورتى ھىناۋىەتى، بەلام لە  
 فەرمودەكەيدا ھاتوۋە: عومەر (ﷺ) بىستى پىيان نادات بىبىنن ۋە دەرگيان  
 لەسەردادەخات، ئەۋىش عەممارى كۆپى ياسرى نارد ۋە فەرمانى پىكرد ئەگەر چوۋ  
 ۋە دەرگاكە داخراۋو ناگرى تىبەردات. <sup>۲</sup>



<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۶۵ دا ۋاھاتوۋە ۋە لە الاصابە ج ۳ ص ۳۸۴ دا ھەموۋى ھىناۋە، تەنھا  
 ئەۋەيە دەلىت: لە عوبادەى كۆپى پەفاعەۋە، ھەرۋەھا ھەيسەمى ج ۸ ص ۱۶۷ لە عوبابەۋە بە  
 دوورو درىژى دەيھىنىت ۋە دواتر دەلىت: ئەحمەد ۋە ئەبۋىيە علا ھەندىكى ھىناۋە، كەسەكانى  
 سەنەدەكەش صەحىحن، بەلام ئەۋە ھەيە عوبابەى كۆپى رفاعە لە عومەرى نەبىستوۋە، تەۋاۋ.

<sup>۲</sup> - ھەيسەمى ج ۸ ص ۱۶۸ دەلىت: لە سەنەدەكەدا عەتائى كۆپى سائىب ھەيە كە شت تىكەل  
 دەكات.

## (بەدۋاد چوۋنى بارودۇخەكان)

خەتىب لە ئەبى صالحى غىفارىيە ۋە ھىناۋىيەتى عومەرى كوپرى خەتتاب (ﷺ) بىر يارى دا شەۋانە بچى بۇ لاي پىرەژنىكى كۆيۈر لە كەنارى مەدىنە تا ئاۋى پى بىدائ كارۋىشى بۇ بىكات، كە دەھات تا بۇى بىكات دەبىنىت كەسىك پىشى كەوتۇۋە كارەكەى كىردۇۋە، چەند جارىك ھات و فرىاي نەكەوت، جارىكىيان عومەر قەرەۋلى گىرت و سەيرى كىرد ئەبۇبەكرى صدىقى خەلىفەيە دىت، عومەر وتى: بەخۋا ھەرتۆيت.<sup>۱</sup>

ئەبۇنەعىم لە الحىيە ج ۱ ص ۴۸ لە ئەۋزاعىيە ۋە ھىناۋىيەتى عومەرى كوپرى خەتتاب (ﷺ) لە تارىكى شەۋدا دەچوۋ، تەلخە بىنى، عومەر چوۋ بۇ مالىك و دواتر چوۋىە مالىكى تر، كە بەيانى بوۋىيە ۋە تەلخە چوۋ بۇ لاي ئەۋ مالى، سەيرى كىرد پىرەژنىكى كۆيۈر پەككەوتەى ناۋجىي تىدايە، وتى: ئەۋ كابرا بۇچى دىت بۇ لاتان؟ وتى: ئەۋ دەمىكە (لەۋكاتەۋە) بەلىنى داۋە پىم و دىت بۇ لام و كارەكانم بۇ دەكات و سەختىم لەسەر ناھىلى، تەلخە وتى: دايكت پۇلەپۇت بۇ بىكات تەلخە! دەتەۋىت بە دۋاي لادان و ھەلخىسكانى عومەردا بگەرىت!!

ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ ﷺ

<sup>۱</sup> - لە منتخب كنز العمال ج ۴ ص ۳۴۷ دا ۋاھاتۇۋە.

## (ۋەرگرتنى پوخسارى كارەكان)

عەبدولرەزاق لە عەبدوللای كۆپى عوتبەى كۆپى مەسعودە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: گويم لە عومەرى كۆپى خەتتاب بوو دەيوت: ھەندى خەلك لە سەردەمى پىغەمبەردا (ﷺ) سەروشان ۋەردەگرت، سەروش پىچراۋ ئىستا ئىمە پوخسارى كارتان ۋەردەگرين، كامتان چاكەمان بۇ نیشان بدات بىراى پى دەكەين و نىزىكى دەكەينە ۋە، بۇ نەيىنەكەى ھەقمان پىۋە نىە (ھىچمان لە دەست نايەت) خوا لەسەر نەيىنەكەى لىپىنە ۋەى لەگەل دەكات، ھەركەسىش خراپەمان بۇ نیشان بدات لىى دلىانين و بىراى پى ناكەين با ناخ و نادىاريسى باش بىت.<sup>۱</sup>

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۱۹۶ و بەيھەقى لە ھەسەنە ۋە ھىناۋىيەتى كە يەكەم وتارى عومەر (ﷺ) ئەۋە بوو سوپاس و ستايشى پەرۋەردىگارى كرد و دواتر وتى: (پاشان! من كەۋتمە بەر تاقىكردنە ۋەى ئىۋە و ئىۋەش كەۋتنە بەر تاقىكردنە ۋەى من، دواى ھاۋەلەكەم بووم بە خەلىفەتان، ھەركەس لەلامان بوو بەشدار و تىكەلى دەين، كەى لىمان دورر بوو كەسى خاۋەن ھىزو سىپاردە كارى لەسەر دادەننن، ھەركەس چاكە بكات چاكەى زىاترى لەگەل دەكەين، ھەركەس خراپە بكات سزاي دەدەين، خوا لە ئىمە و ئىۋەش خۇش بىت.<sup>۲</sup>



<sup>۱</sup> - لە كەز العمال ج ۳ ص ۱۴۷ دا ۋاھاتوۋە، بەيھەقى ج ۸ ص ۲۰۱ لە عەبدوللاۋە بەۋجۇرە ھىناۋىيەتى و دەلىت بوخارى لە صەھىحەكەيدا ھىناۋىيەتى.

<sup>۲</sup> - لە كەز العمال ج ۳ ص ۱۴۷ دا ۋاھاتوۋە.

## (روانینہ کار)

بہیہ قی و ئین عہ ساکیر لہ تاوسہ وہ ھیناویانہ عومہر (ﷺ) وتی: ئہ لئین چی  
ئہ گہر چاکترین کہستان بؤ دابنیم کہ دہیناسم، پاشان فرمانی پی بکہم بہ  
دادپہر وہی، ئایا ئہرکی خؤم بہ جیگہ یاندوہ؟ وتیان: بہ لی، وتی: نا تائہ وہی  
سہیری کاری بکہم بزائم بہ فرمانہ کہم دہکات یان نا؟<sup>۱</sup>

## (بہ دوا داجوونی سوپاکان)

ئہ بوداودو بہیہ قی لہ عہ بدولئی کوری کہ عبی کوری مالیکی ئہ نساریہ وہ  
ھیناویانہ کہ سوپایہ کی پشتیوانان لہ خاکی فارس لہ گہل ئہ میرہ کہ یاندا بوون و  
عومہریش (ﷺ) ھہ موو سالیئک بہ دوا داجوونی بؤ سوپاکان ھہ بوو، عومہر ئاگای  
لہ وان نہ ما، کاتیئک ماوہ کہ تیپہر بوو خہ لکی ئہ و سہرسنوورہ کہ وتنہ پری و باریان  
سہرخت بوو، ئہ وانہ هاوہ لی پیغہ مہر (ﷺ) بوون و وتیان عومہر تؤ بیناگا بوویت  
لہ ئیمہ و ئہ وہی پیغہ مہر (ﷺ) فرمانی پیکرد تا بہ دوا داجوونی سوپا و غہ زاکانت  
ھہ بی بہرامہر بہ ئیمہ نہ تکر دو دہستت لی بہردا<sup>۲</sup>.

## (موسلمانان تووشی چی بن ئہ میر چاودیریان بکات)

ئین عہ ساکیر لہ تاریقی کوری شہاب لہ ئہ بی موسا وہ ھیناویہ تی ئہ میری  
باوہرداران نامہی نووسی بؤ ئہ بو عوبہ یدہی کوری جہراح کاتی ھہ والی ئہ و  
نہ خووشی (طاعون) ہی بیست کہ تووشی خہ لکی شام ببوو، نووسی (من پیویستیم بہ  
تؤ دہر کہوت بؤیہ ہیچ پیویستیہ کم بہ تؤ نیہ لہ وین ئہ گہر ئہم نامہم شہ و گہیشته

<sup>۱</sup> - لہ کنز العمال ج ۳ ص ۱۶۵ دا واهاتوہ.

<sup>۲</sup> - لہ کنز العمال ج ۳ ص ۱۴۸ دا واهاتوہ.

<sup>۳</sup> - صحیح.

دەستت جەخخ لى دەكەمەۋە بەيائىت كىردەۋە بەردەۋام بىيىت، ئەگەر پۇژ گەشىتە دەستت شەۋ نەكەيتەۋە تا بەرەۋلام بىيىت، ئەبوعوبەيدە (ﷺ) وتى: من گىرنگىيەكەى ئەمىرى باۋەرداران دەزانم كە خستتەپوۋ دەزانم دەيەۋىت ھەۋل بدات ئەۋەى ماۋە بەرەۋنەمان دەچىت بېھىللىتەۋە، بۆيە بۆى نووسى من لەناۋ سەربازانى مۇسلماناندام و ناتوانم خۇم لەۋان جىياكەمەۋە، من ئەۋ پىۋىستىيەى تۇ دەزانم و نيازت دەزانم، ئەگەر ئەم نامەى منت پى گەشىت بمبۇرە لەۋ نيازۋېرىارەت، مۇلەتم پى بدە تا بمىنمەۋە، كە عومەر نامەكەى خويندەۋە چاۋەكانى فرمىسكىان پرشت و گىريا، ئەۋانەى لەلەى بوون وتيان: ئەى ئەمىرى باۋەرداران ئەبوعوبەيدە مرد؟ وتى: نا بەلام ۋەك ئەۋە وايە مردبىت. عومەر نامەى بۇ نووسى كە ئەۋ زەۋيە زەۋيەكى دەرداۋيە ئەۋ باسى نەخۇشەكەى بۇ نووسىبوۋ و جابىيەكەش زەۋيەكى دوۋرە دەرد بوۋ بۆيە كۆچەرانى بەرەۋ ئەۋى ئاراستە كىرد، ئەبوعوبەيدە كە نامەكەى خويندەۋە وتى: ئەمەيان فەرمانى ئەمىرى باۋەردارانى تىدايە و گوئىگرى دەبىن، بۆيە فەرمانى پىكردم تا سواربم و خەللكەكە بگەيەنمە شوئىنى خۇيان، ئەۋىش بەركەۋت و مردو دەردەكە نەما، ئەبۇلمەۋجە دەلىت: دەيانوت ئەبوعوبەيدە سى وشەش ھەزار سەربازى ھەبوۋ ھەموۋ مردن و جگە لە شەش ھەزار كەس.<sup>۱</sup>

حاكم ج ۲ ص ۲۶۲ لە پىگەى سوفىانەۋە ھىناۋىيەتى و لە دەقەكەيدا ھاتوۋە: ئەبوعوبەيدە وتى: رەحمەتى خوا لە ئەمىرى باۋەرداران دەيەۋىت كەسانىك بېھىللىتەۋە كە ھى مانەۋەنن، پاشان ئەبوعوبەيدە بۆى نووسى: من لە سوپايەكى باۋەرداراناندام و نامەۋىت خۇم لەۋان جىياكەمەۋە،<sup>۲</sup> لە البداية والنهاية ج ۷ ص ۷۸

<sup>۱</sup> - سوفيانى كوپى عويەنە بە كورتتر ھىناۋىيەتى، لە كنز العمال ج ۲ ص ۳۲۴ دا ۋاھاتوۋە.

<sup>۲</sup> - حاكم دەلىت: گىرەۋەكانى فەرمودەكە ھەموۋيان جى متمانەن، زەھەبى دەلىت: لەسەر مەرجى بۇخارى و موسلىم صەھىحە، ئىبن ئىسحاق لە پىگەى تارىقەۋە بە دوۋرو دىرئى ھىناۋىيەتى،



يشدا هاتووه و له دهقه كهيدا هاتووه: ئەى ئەميرى باوهرداران من دهزانم تو پيوستيت به منه، به نام من له گهه سهربازانيكى موسلماناندام و ناتوانم ليسان جيابمه وه تا خواى گهوره قهزاي خوى له سهرمن و ئەوان ديدات، بويه ئەى ئەميرى باوهرداران دست له من ههلبگره و له ناو سهربازاندا به جيم بهيئه.<sup>۱</sup>

### (سۆزو ميهرى ئەمير)

ئيب ئەبى شەيبە لە ئەبى جەعفەرەوه هيناويه تي ئەبوئوسەيد هات بۆ لای پيغه مبهەر (ﷺ) و ديلي به حرهيني هينابوو، پيغه مبهەر (ﷺ) سهيري ئافره تيكي كرد له ناوياندا دهگريا، فهرمووي (ما شانك؟) واته (چيته؟) وتي: كوپه كه مي فروشت، پيغه مبهەر (ﷺ) به ئەبوئوسەيدى فهرموو (كوپه كه ي ئەم ئافره ته ت فروشت؟) وتي: به لي، فهرمووي (فيمن؟) (به كي؟) وتي: به بهني عەبەس، فهرمووي (اركب انت بنفسك فانت به) (خۆت سوار به برۆ بيهينه ره وه).<sup>۲</sup>

ئيب موزيرو حاكم و بهيهه قى له بوره يدەوه هيناويه تي دهليت: لاي عومەر دانيشتبووم كه قيژهيه كي بيست، وتي: ئەى يهرفهء بزانە ئەو دهنكه چيه؟ ئەويش سهيري كرد و هاته وه و وتي: كه نيزه كيكي قوپه يشه داكي دهفروشي. عومەر وتي: كۆچهران و پشتيوانانم بۆ كۆيكه ره وه، هينده ي نه برد ئەوى پرپوو له خه لك، سوپاس و ستايشي په روه دگاري كرد و دواتر وتي: (پاشان: دهيزانن؟ يه كي له وستانه ي پيغه مبهەر (ﷺ) پيى هات پچراندن بوو، وتيان: نا وانيه، وتي: ده ي خۆ له ناوتاندا بئاوه، پاشان ئەم نايه ته ي خوينه ده وه (فهل عسيتم ان توليتم ان تفسدوا في الارض و تقطعوا ارحاكم) پاشان وتي: پچران له وه زياتر چيه كه داكي كه سيك

۱ - ته بهري ج ۴ ص ۲۰۱ به دوورو دريژى له تاريخه وه هيناويه تي.

۲ - له كنز العمال ج ۲ ص ۲۲۹ دا واهاتووه.

له‌ناوتاندا بفروشریّت و خواش مال و سامانی به نیوه به‌خشیبیت؟ وتیان دهی چیت پی باشه بیکه، ئه‌ویش نووسی دایکی ئازاد نه‌فروشیّت، چونکه پچراندنی خزمایه‌تی و سۆزه و دروست نیه.<sup>۱</sup>

بەيھەقى ج ۹ ص ۴۱ و ھىناد لە ئەبى عوسمانى ھىندىيەو ھىناويەتى دەلىت:  
 عومەرى كۆپى خەتتاب يەككە لە بەنى ئەسەدى لەسەر كاريك دانا، ئەويش ھات  
 بەلئىنەكەى وەرگىت، عومەر كۆپىكى ماچى كرد، ئەسەدىيەكە وتى: ئەى ئەمىرى  
 باوەرداران ئەو ماچى دەكەيت؟! سويند بەخوا ھەرگىز كۆپم ماچ نەكردوو،  
 عومەر (رضي الله عنه) وتى: سويند بەخوا لەگەل خەلك سۆزت كەمترە، ئەو بەلئىنەمان  
 بدەرەو ھەرگىز كارم بۆ مەكە، ئەويش بەلئىنەكەى گەراندەو.<sup>۲</sup>

دەينەوهرى له موچه مەدى كۆپى سەلامەتووه هيناييه تى و له فرمودە كەيدا  
هاتوو: عومەر وتى: ئەگەر سۆز لە دلت نەما تاوانم چيە، خوا لەناو بەندەكانيدا  
تەنھا سۆزى بۆ سۆزدارەكان هەيە، بۆيە لەسەر كارەكەى لايردو وتى: تۆ سۆزت بۆ  
كۆرى خۆت نيە ئىستا چۆن سۆزت بۆ خەلك هەيە؟<sup>۲</sup>



١ - له كنز العمال ج ٢ ص ٢٢٦ دا واها توه.

٢- له كنز العمال ج ٣ ص ١٦٥ دا واها توه.

۳- له كنز العمال ج ۳ ص ۳۱۰ دا واهاتووه.

## (دادپه‌روه‌ری پیغه‌مبه‌ر (ع) و هاو ده‌لانی)

### (دادپه‌روه‌ری پیغه‌مبه‌ر (ع))

بوخاری له عروه‌وه هیئاویه‌تی ئافره‌تیك له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ر (ع) و له غه‌زای فه‌تحدای دزی کرد، هۆزه‌که‌ی ترسان و چوونه لای ئوسامه‌ی کوپی زهید تا لای پیغه‌مبه‌ر (ع) سکا‌لایان بۆ بکات، عروه‌ ده‌لیت: کاتیك ئوسامه سه‌بارت به‌و ئافره‌ته پیغه‌مبه‌ر (ع) دواند، پیغه‌مبه‌ر (ع) په‌نگی پوخساری گۆرشا و فه‌رمووی: (اتکلمنی فی حدّ من حدود الله تعالی؟) واته (ئایا له سنوریك له سنووره‌کانی خودا ده‌مدوینی؟) ئوسامه وتی ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا (ع) داوای لیخۆشبونم بۆ بکه، بۆ شه‌و پیغه‌مبه‌ر (ع) وتاری خوینده‌وه بۆ خه‌لکه‌که و پاش سوپاس و ستایشی جوانی په‌روه‌ردگار فه‌رمووی (اما بعد! فانما هلك الناس و انهم كانوا اذا سرق فيهم الشريف تركوه واذا سرق فيهم الضعيف اقاموا عليه الحد، والذي نفس محمد بيده لو ان فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها) واته (پاشان! خه‌لکان به‌وه له ناو چوون ئه‌گه‌ر یه‌کیکیان خانه‌دان بوایه و دزی بکرده‌یه وازیان لی ده‌هینا و ئه‌گه‌ریش لاواز و هه‌ژاریکیان دزی بکرده‌یه هه‌د و سنوریان له‌سه‌ر جی به‌جی ده‌کرد، سویند به‌وه‌ی گیانی موحه‌مه‌دی به‌ ده‌سته ئه‌گه‌ر فاتمه‌ی کچی محمد ده‌ستی ده‌برم)، پاشان فه‌رمانی کرد و ده‌ستی ژنه‌که‌یان بری و ژنه‌که‌ داوی ئه‌وه ته‌وبه‌ی کرد و شووی کرد، عایشه (رضی الله عنها) ده‌لیت: داوی ئه‌وه هات و منیش کار و خواسته‌که‌یم ده‌گه‌یاند به پیغه‌مبه‌ر (ع).<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - بوخاری له شوینیکی تر و موسلیم له فه‌رموده‌که‌ی عایشه‌وه هیئاویه‌تی، له البدایه و النهایه ج ۴ ص ۳۱۸ دا هاتووه و چوار فه‌رموده ناسه‌که‌ش له عایشه‌وه هیئاویانه و له الغریب و الترهیب ج ۴ ص ۲۶ یشدا هاتووه.

بوخارى لە ئەبى قەتادەھ (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لەگەل پىغەمبەر (ﷺ) لە سالى شەرى حونەين دەرچوۋىن كە گەشتىن بە دوژمن مۇسلمانان سۈرپىك چوون، يەككە لە بىباۋەرەنم دى داي بەسەر مۇسلماننىكدا، منىش لە پشتەۋە دام لە رەگى مى و قەلغانەكەم بېرى و ئەۋىش لاىكرد بە لامدا و باۋەشى پىاكردم و بۆنى مەرگم لى بەدى كرد، پاشان مرد، چووم و گەشېتمە عومەر (ﷺ) و تەم بارى خەلكى چۆنە؟ وتى: فەرمانى خودا، گەرەنەۋە و پىغەمبەر (ﷺ) دانىشتىبوو فەرموۋى (من قتل قتىلا لە عليہ بينہ فلف سلبہ) واتە (ھەركەس دوژمنىكى كۈشتىبى و بەلگەى لەسەرى ھەبى ئەۋا شەمەكەكەى بۆ ئەۋە) منىش ھەستام و تەم كى شايەتېم بۆ دەدات؟ دواىى دانىشتىم و پىغەمبەر (ﷺ) ھەمان شتى فەرموو، منىش و تەم: كى شايەتېم بۆ دەدات؟ پاشان دانىشتىم و پىغەمبەر (ﷺ) ھەمان شتى فەرموو: و تەم كى شايەتېم بۆ دەدات، پىغەمبەر (ﷺ) ئەۋەى فەرموۋىيەۋە. منىش و تەم كى شايەتېم بۆ دەدات، ئىنجا دانىشتىم، پىغەمبەر (ﷺ) ھەمان شتى فەرموو، منىش ھەستام، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ما لك يا اباقتادہ) واتە (چېتە ئەبۇ قەتادە؟) منىش پىم و ت چى بوۋە، يەككە وتى راست دەكات، شەمەكەكەى لاي مەنە بىبەۋە لىم، ئەبۇ بەكر وتى: نە بەخودا ناكىرى شىرىك لە شىرەكانى خوا و پىغەمبەر (ﷺ) شتەكەى بدات بە تو، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (صدق فاعطه) واتە (راست دەكات دە بىدەرى) ئەۋىش داي پىم و منىش لەناۋبەنى سەلەمدا دوشە خورمايەكەم پى كېرى و ئەۋە يەكەم سەرمایەى ناو ئىسلام بوو.<sup>۱ ۲</sup>

ئىبن عەساكىر لە عەبدوللاى كوپى ئەبى ھەدرەدى ئەسلەمىيەھ (ﷺ) ھىناۋىيەتى كە جوولەكەيەك چوار درەھمى لاي بوو، ھەلمەتى بىردە سەرى و داۋاي درەھمەكانى

۱ - ضعيف.

۲ - موسليم ج ۲ ص ۸۶ و ئەبۇ داود ج ۲ ص ۱۶ و ترمىزى ج ۱ ص ۲۰۲ و ئىبن ماجە ص ۲۰۹ و بىھەقى ج ۹ ص ۵۰ ھىناۋىيەنە.

كردهۋە، وتى ئەى موحەممەد من چوار درهەم لای ئەمەيە ونامداتەۋە، ئەۋىش  
فەرموۋى (اعطه حقه) واتە (مافەمەى بدەۋە) وتى: سۈيىند بەۋەى تۈى بە حەق  
ناردۋە ناتوانم بى دەمەۋە، فەرموۋى (مافەكەى بدەرەۋە) منىش ھەمان واتام  
وتەۋە، پىم وتوۋ تۆ دەماننىرىت بۆ خەيىبەر ھىوام وايە دەستكە ويىكمان دەست  
بەكەۋىت ئەۋكات دەگەرپىمەۋە و دەيدەمەۋە، فەرموۋى (مافەكەى بدەرەۋە)  
پىغەمبەر (ﷺ) ئەگەر سى جار شتىكى بوايە دەستبەردارى نەدەبوو، ئىبن ئەبى  
حەدرەد چوۋ بۆ بازار و لەسەر سەرى كلاۋىك بوو و بە قوماشىك دايپوشىبوو،  
مىزەكەى سەرى لا برد و ئەۋى دانا و قوماشەكەى دا مالى و وتى: ئەمەم ئى بىكرە،  
ئەۋىش بە چوار درهەم كېرى، ئافرەتىكى پىر بەۋىدا تىپەرى و وتى: چىتە ئەى  
ھاۋەلى پىغەمبەر؟ ئەۋىش پىنى وت چى بوۋە، ئافرەتەكەش وتى ھا ئەۋە بۆ تۆ،  
ئەۋى لەسەرى بوۋ (قوماش) فېرى دا بۆى.

ئىبن ئەبى شەيىبە و ئەبو سەئىدى نەقاش لە ئوم سەلەمەۋە (ﷺ) ھىناۋيانە  
دەلىت: دوو لە پىشتىوانان ناكۆكيان ھەبوۋ ھاتنە خزمەت پىغەمبەر (ﷺ) لەسەر  
كىشەى مىرات و بەلگەيان لەسەرى نەبوۋ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (انكم تختصمن  
الي وانما اقضي برايي فيما لم ينزل علي فيه، فمن قضيت له فيه بعجة يقطع بها  
شيأ من حقا اخيه فلا يأخذه فانما اقطع له قطعة من النار ياتي يوم القيامة انتظاماً  
في عنقنه) واتە (ئىۋە كىشەتان ھىناۋەتە لای من و منىش پاي خۆم دەلىم و لەسەرى  
سروشم بۆ دانەبەزىۋە، ھەر كامتان بە پىنى بەلگەكەى شتىكم بۆ بېرنەۋە و لە مافى  
براكەى تىابوۋ با نەيبات بۆ خۆى چونكە ئەۋە بەشە ئاگرىكە بۆى دەبېرمەۋە و لە  
پۆژى دوايىدا كە دىت ۋەك بازنەى دەۋرى گەردنى لە مى ئاللىنراۋە). ھەردوۋ كابر  
گرىان و ھەركاميان دەيوت: ئەى پىغەمبەرى خوا مافەكەى من بۆ ئەۋە

۱- لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۸۱ دا ۋا ھاتوۋە و ئەحمەدىش ھىناۋىيەتى و لە الاصابە ج ۲ ص ۲۹۵  
يشدا ھاتوۋە.

پیځه مبهـر (ﷺ) فـهـرمووی (اما اژا فعلتما ما فعلتما فاژهبـا و توخـیا الحق واستهما و لیعل کل واحد منکـما صاحبـه) واته (دهی نه گهر و اتان کرد برؤن و به دووی چه قدا بگهـرین و هـریه که و پشکـیک ببهـن و هـر کامتان گهـردنی ئهـوی تـرتان ئازاد بکهـن)<sup>۱</sup>.  
 ئیـین ما جـه له ئهـبی سهـعیده وهـ (ﷺ) هیـناویه تی دهـلیت: دهـشته کیهـک هاته خزمهـت پیځه مبهـر (ﷺ) و داوای دانه وهی عهـرزیکـی دهـکرد له سهـری بوو، زؤری بو هیـنا تا ئهـوهی وتی: وازت لی ناهینم تا نهـمدهیته وهـ، هاوه لانی لیی ههـستان و وتیان قورپـت بهـسهـر دهـزانیت له گهـل کـی قسهـ دهـکهیت؟ وتی مـن داوای مافی خوـم دهـکهـم، پیځه مبهـر (ﷺ) فـهـرمووی (هـلا مع صاحب الحق کنتم؟) واته (کامتان دهـچن له گهـل ئهـم خاوهـن مافهـدا؟) پاشان ناردی بو لای خهـولهی کچی قهـیس و پیی فـهـرموو: (نهـگهـر خورمات لایه به قهـرز بمان دهـری تا خورما مان بو دیـت و قهـرز هـکهـت دهـدهینه وهـ) وتی: بهـلی به دایک و باوکمه وه به قوربانـت بم ئهـی پیځه مبهـری خودا. به قهـرز پیی دا و قهـرز هـکهـی برده وهـ. ئهـویش وتی خوا وهـ فادارت بکات وهـ فـات هـهـبوو، پیځه مبهـر (ﷺ) فـهـرمووی (اولئک خیار الناس انه لا قدست امة لا یأخذ الضعیف فیها حقـه غیر متعت) واته (ئهـوانه چاکترینی خهـلکن، پیروزی نی یه له ئومه تیـکدا که تیایدا لاواز مافی خوـی وهـرنه گریته وه تا ماندوو نه کریت)<sup>۲</sup>.  
 تهـبهـرانیـش له خهـولهی کچی قهـیسی ژنی چهـمزهـی کوپری عهـبدولمه تهـلیبه وه هیـناویه تی دهـلیت: پیځه مبهـر (ﷺ) بارئ خورمای که سیکی بهـنی ساعیده قهـرزار

۱ - صحیح.

۲ - له کنز العمال ج ۳ ص ۱۸۲ دا هاتوه.

۳ - صحیح.

۴ - بهـزار له فـهـرمووده کهـی عانیـشه وهـ (رضی الله عنها) به کورتی هیـناویه تی و تهـبهـرانیـش له فـهـرمووده کهـی ئیـین مهـسعووده وه به سهـنه دی جهیید هیـناویه تی له الترغیب و الترهیب ج ۳ ص ۲۷۴ یشدا هاتوه.

بوو، کابرا هات بؤ داوای قهرزه که ی، پیغه مبه‌ر (ﷺ) فرمانی به یه کئی له پشتیوانان  
 کرد، نه ویش خورمایه کی تری پيدا کابراش قه‌بوولی نه‌کرد، هاوه‌له‌که وتی نه‌وه  
 به‌رامبه‌ر به پیغه مبه‌ر (ﷺ) ده‌گیريته‌وه؟ نه‌ویش وتی به‌ئى ئیتر له پیغه مبه‌ری خودا  
 کئی شیاوتره به دادپه‌روه‌ری. چاوه‌کانی پیغه مبه‌ر (ﷺ) فرمیسکاوی بوون و  
 قهرمووی (صدق ومن احق بالعدل منی! لا قدس الله امه لا یأخز جعيفها حق من  
 شدیدا و لا یتعتهم) واته (راست ده‌کات کئی له من شیاوتره به دادپه‌روه‌ری، خوا  
 پیروزی نه‌هیلئی له ئومه‌تی‌کدا که لاوازیان به‌بی ماندوو کردن نه‌توانی مافی له  
 به‌ئیزیان وه‌ربگریته‌وه) پاشان قهرمووی (یا خولة عديہ واقضیه فانه لیس من غریم  
 یخرج من عند غریمه راضیا الا صلت علیه دواب الارض و نون البعار، و لیس من  
 عبد یلوی غریمه و هو یجد الا کتب الله علیه فی کل یوم و لیلة اثما) واته (خوله بپرو  
 بوی بژمی‌ره و بیده‌روه، چونکه هه‌رکس خاوه‌ن قهرزه که ی به په‌زامه‌ندی لای بجیت  
 نه‌وا ئازله‌ی سه‌ره‌زه‌وی و گیانداری ناو ده‌ریا سه‌له‌واتی له‌سه‌ر ده‌دن، هه‌ر  
 به‌نده‌یه‌کیش توانای هه‌بی و لانه‌کاته‌وه به لای خاوه‌ن قهرزه که یدا خوا ی گه‌وره  
 هه‌موو شه‌و و پوژیک تاوانی له‌سه‌ر ده‌نووسی٢١.

١- ضعيف.

٢- ئەحمەد بە ھەمان شیوێ لە عایشەشەو (رضي الله عنها) بە سەنەدی بەھیز ھیناویەتی. لە  
الترغیب و الترہیب ج ٣ ص ٢٧٠ یشتا ھاتووہ.

## (دادپەرۋەرى ئەبو بەكر (ﷺ))

بەيھەقى لە عەبدوللەي كوپى عاصمە ۋە ھىناۋىيەتى ئەبو بەكر (ﷺ) پۇژىكى ھەينى ھەستا و وتى: بۇ بەيانى سەدەقەي و شتر بىنن تا دابەش بىكرىت و كەس بە بى مؤلەت نەيەت بۇ لامان، ئافرەتلىك بە پىاۋەكەي وت: ئەم ھەوسارە بگرە بەلكو خوداي گەۋرە و شترىكىمان پى بىبەخشى، كابرا ھات و سەيرى كرد ئەبو بەكر و عومەر (ﷺ) چۈنەتە ناو و شترەكانەۋە، ئەۋىش لەگەلىان چۈو، ئەبو بەكر لاىكرەۋە و وتى: بۇچى ھاتىت؟ ھەوسارەكەي لىسەند و لىيدا. كە ئەبو بەكر لە دابەشكردنى و شترەكان بوۋىيەۋە كابراي بانگ كرد و ھەوسارەكەي پىدا و وتى: ئادەي تۆلە بىكرەۋە، عومەر وتى: نە بەخودا ئەمە ناكەيت بە سوننەت لىت ناداتەۋە، ئەبو بەكر وتى: ئەي لە پۇژى دوايى لەبەز دەم خوادا كى فرىام دەكەۋىت؟ عومەر وتى: پازى بىكە، ئەبو بەكر بە غولامەكەي وت و لاخىك و شمەكى و لاخەكە و كۇپانەكەشى بۇ بەينى لەگەل پىنچ دىناردا بەۋە پازى كرد.

## (دادپەرۋەرى عومەرى فاروق (ﷺ))

ئىبن عەساكىر و سەئىدى كوپى مەنسور و بەيھەقى لە شەعبىيەۋە ھىناۋىيانە دەلىت: كىشەيەك لە نىۋان عومەر و ئوبەي كوپى كەعبدا ھەبوو، عومەر وتى: با كەسىك بىيەتە دادۋەرى نىۋانمان، زەيدى كوپى سابتمان دانا، ھاتن بۇ لاي، عومەر وتى: ھاتۋى تا دادۋەرى نىۋانمان بىكەيت و لە مائەۋەيدا كىمەۋە بىرئىت، كە چۈنە ۋورەۋە بۇ لاي زەيد بەرەكەي ژىرى فراۋان كرد و وتى: ئەي ئەمىرى باۋەرداران لىرەدا دانىشە، عومەر پىيى وت: ئەۋە يەكەم سىتەمە كە لە ھوكمدانەكەتدا كردت. بەلكو لاي بەرامبەرەكەم دادەنىشم، ھەردووكيان لەبەردەستىدا دانىشتن. ئوبەي سىكالاي كرد و بىزارى خۇي دەربرى، زەيد وتى:



پېيىدە با سۈيىندى ئەمىرى باۋەرداران نەدەم و بۆ جگە لە كەسى تىرىش داوام نەكردۈۋە، ئومەر سۈيىندى خوارد، پاشان سۈيىندى خوارد زەيد لە دادۋەرى نازانىت تا ئەۋەدى ئومەر و تاكىك لە موسولمانان لاي يەكسان نەبن، ئىبن عەساكىر لە شەعبىيە ھىناۋىيەتى دەلىت: لەسەر بەشەدار خورمايەكى ئوبەى كۆپى كەعب و ئومەرى كۆپى خەتتاب ناكۆكىكەك پۈۋى دا، ئوبەى گىرىا و دواتر وتى: بە دەستەلاتەۋە دەنازىت ئەى ئومەر؟ ئومەر وتى: دەى يەككىك لە موسولمانان بىكەرە دادۋەرى نىۋان من و تۆ، ئوبەى وتى زەيد، چوون بۆ لاي – ئىنجا فەرمۇدەكە دىنىت.<sup>۱</sup>

عەبدۈرەزاق لە زەيدى كۆپى ئەسلەمەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عەبباسى كۆپى عەبدولموتەلىب لە پال مزگەۋتى مەدىنەدا مالىكى ھەبوۋ پىيى وت: پىم بفرۆشە، ئومەر وىستى بىخاتە سەر مزگەۋتەكە، بەلام عەبباس ئامادە نەبوۋ پىيى بفرۆشىت، ئومەر وتى دەى خەلاتى بىكە پىم، ھەر ئامادە نەبوۋ، ئومەر وتى: دەى خۆت بىخەرە سەر مزگەۋت، ھەر ئامادە نەبوۋ، ئومەر وتى: ھەردەبىت يەككىيان بىكەيت، ئەۋىش ئامادە نەبوۋ، ئومەر وتى دەى كەسىك بىكە بە دادۋەرى نىۋانمان، ئەۋىش ئوبەى كۆپى كەعبى (ﷺ) دانا، چوون بۆ لاي ئوبەى بە ئومەرى وت: پىم وانىيە بىكرى دەرى بىكەيت تا پازى نەكەيت. ئومەر وتى: ئەم بىرپارەت لە قورئان يان سۈننەتى پىغەمبەردا (ﷺ) بەدى كىردۈۋە؟ وتى: بەلكولە سۈننەتى پىغەمبەردا (ﷺ)، ئومەر وتى: من گويم لە پىغەمبەر (ﷺ) بوۋ دەيفەرمۇۋ (ان سلیمان بن داود – عليهما السلام – لما بنى بيت المقدس جعل كلما بنى حائطا اصبح منهدما، فأوحى الله اليه ان تبني في حق رجل حتى ترضيه) واتە (سولەيماننى كۆپى داود – سەلامى خاۋيان لىبى – كاتىك بەيتولمەقدىسى بىياد نا ھەركات دىۋارىكى بىياد دەنا دەرۋوخوا خاۋى گەرە سۈۋى بۆ نارد كە تاكەسىك پازى

<sup>۱</sup> – لە كىزالعمال ج ۲ ص ۱۷۴ و ج ۳ ۱۸۱ يشدا ھاتوۋە.

نهڪهيت له سهر ماف و حال و مائي بنياد مهنئ. عومهر يش وازی ليھينا و عه ببا سيش دواتر فراواني کرد بو سهر مزگه وتهكه.

عه بدو پر هزاقيش له سه عيدي كوپي موسه يبه وه هيناويه تي ده ليت: عومهر (ﷺ) ويس تي مائي عه ببا سي كوپي عه بدو لموته ليب (ﷺ) وه ربگري و بيداته پال مزگه وت، عه ببا س پازي نه بوو، عومهر وتي هر ده بي وه ريگرم، وتي با دادوهر يك له نيوانماندا هه بي ثوبه ي كوپي كه عب، وتي باشه، چوون بو لاي ثوبه ي و باس و حاليان بو گي پرايه وه، ثوبه ي وتي: خوا سروي دابه زاند بو سوله يمان كوپي داود - عليهما السلام - كه به يتولمه قديس بنياد بني، نه وي زهوي كابرايهك بوو، سوله يمان لي كپي، كه پاره كه ي پيدا وتي نه وه ي پيت دام باشر بوو له وه ي ليت بر دم؟ وتي: نه ي نه وه ي له منت وه رگرت؟ وتي: به لي نه وه ي له تو م وه رگرت، وتي: ده ي من نايدهم، دواتر سوله يمان به پاره يه كي زياتر له وه لي كپي، كابرا دوو يان سي جار نهو شته ي دوباره كرده وه، سوله يمان - عليهما السلام - مهرجي له سهر دانا بهو جوړه ي تو ده ته وي ت نايك رم، نيتر لي م نه پرس ي كاميان باشره، نينجا به حوكمي خوي لي كپي و نه و يش دوانزه هزار قينتاري زي پري دانا، سوله يمان نه وه ي له سهر زور بوو تا پي بدات، خوي گه و ره سروي بو دابه زاند نه گهر له هي خوت چي پي ده به خشي نه وه خوت باشر ده زانيت، نه گهر له پوزي نيمه وه ده يبه خشيت هينده ي بده ري تا پازي ده بيت، نه و يش و اي كرد، ثوبه ي وتي: من و اي ده بينم عه ببا س شياوتره به ماله كه ي تا نه وه ي پازي بكه يت، عه ببا س وتي ده ي ماده م له به رزه وه ندي من بريارت دا نهوا كردم به خير بو موسلمانان.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - له كنز العمال ج ۴ ص ۲۶۰ دا هاتوه، نين سعد ج ۴ ص ۱۳ و نين عه ساكير له سالم نه بي نه زره وه به دوو دري ن هيناويه تي و سه نه ده كه ي صه حيحه، به لام سالم عومهر ي نه بينيوه، به يه ه ق ي و يه عقوب كوپي سوفيانيش له نين عه ببا سه وه به كورتي و به سه نه دي حه سه ن هيناويانه. له كنز العمال ج ۷ ص ۶۶ دا هاتوه، حاكم و نين عه ساكير له ريگه ي نه سه له له

عەبدۇرەزاق و بەيھەقى لە ئىبن عومەر ھە ھىناۋايانە دەلىت: عەبدۇرەھمانى بىرام لەگەل ئەبو سىروە عوتبەى كۆپى حارسدا - لە مىسر - لە سەردەمى عومەردا (ﷺ) مەييان خواردەو و سەرخۆش بوون، بۇ بەيئانى چوون بۇ لای عەمرى كۆپى عاصى ئەمىرى مىسر و وتیان پاكمان بگەرەو - چونكە سەرخۆش بووین - عەبدوللا دەلىت: بىراکەم بۆى گىپرامەو ئەو سەرخۆش بوو، وتم: بچۆرە ژوورەو پاكىت دەكەمەو، نەمزانى ئەوان ھاتوون بۇ لای عومەر، بىراکەم پىئى وتم ئەمىر ئەو ھى گەياندووە بە عومەر، وتم ئەمىر لەگەل سەرى خەلکدا سەرت دەتاشم. ئەو كات لەگەل لىدانى ھەددا سەريان دەتاشى، ھەردووكيان چوونە مال، عەبدوللا دەلىت بە دەستەكانى خۆم سەرىم تاشى، پاشان عەمر جەلدى لىدان، عومەر ئەو ھى بىست و نامەى نووسى بۇ عەمر عەبدۇراھمان لەسەر پىشتى و لاخى بۇ بىئەر، ئەویش وایکرد. كە ھات بۇ لای عومەر جەلدى لىدا و سەركۆنەى كرد لەبەر پلە و پاىەى ئەو. پاشان ناردیەو و مانگىكى تەواو مایەو و دواى ئەو تووشى دەرد بوو و مرد، خەلکى ھەموو وتیان بە ھۆى جەلدەكانى عومەر ھە مردووە و لەبەر جەلدەكانى عەمر نە مردووە.<sup>۱</sup>

عەبدۇرەزاق و بەيھەقى لە ھەسەنەو ھىناۋايانە دەلىت: عومەرى كۆپى خەتتاب (ﷺ) ناردى بە شوین ئافرەتلىكدا كە مىردەكەى نەمابوو و خەلکى دەچوون بۇ لای ئەویش ئەو ھى پىن خۆش نەبوو، ناردى بە شوینىدا و پىئى وترا: وەلامى عومەر بدەرەو، ئەویش وتى ئەى ھاوار، من و عومەر، لە پىگەدا ترسا و ھۆش

لایەكى ترەو بە دوور درىژى ھىناۋايانە، لە كىز العمال ج ۷ ص ۶۵ دا ھاتووە و لە فەرمودەكەدا لە جىياتى ئوبەى كۆپى كەعب (ﷺ) حوزەیفە (ﷺ) ھاتووە.

۱- لە المنتخب كىز العمال ج ۴ ص ۴۲۲ دا ھاتووە: سەنەدەكەى صەحیحە، ئىبن سەعد لە ئەسەلم لە عەمرى كۆپى عاصمەو بە دوور درىژى ھىناۋايەتى، لە المنتخب كىز العمال ج ۴ ص ۴۲۰ دا ھاتووە.

بردىيەۋە (ئازارى مەنالى بۈۋە) بىردىيانە مال و لەۋى مەنەلەكەى بۈۋ. مەنەلەكەى دۈۋ قىزەى كىرد و دۈاتىر مەرد، عۈمەر پەۋىيىتى كىرد بە ھاۋەلەنى پىغەمبەر (ﷺ) ھەندىكىيان وتىيان ھىچت لەسەر نى يە تۈ بۈ پىنمۈۋى و تەمىكىردن وات كىردۈۋە، عەلى (ﷺ) بىدەنگ بۈۋ، عۈمەر پەۋىيىكىردە عەلى و وتى تۈ چى دەلىيت؟ وتى ئەگەر ئەۋان وا دەلىن ئەۋا پەكەيان درۈست نى يە، ئەگەر يىش لەبەر ئارەزۈۋى تۈ دەلىن ئەۋا ئامۇڭگارى كەرت نىن، مەن پىم وايە دەبىت لە بىرەكەى (دەيە) بدەيت، چۈنكە تۈ ترساندۈۋتە و ئەۋىش لە ترسى تۈ مەنەلەكەى لەبار بىردۈۋە. ئەۋىش فەرمانى بە عەلى كىرد تا لە بىرەكەى دابەش بىكات بەسەر قۈرەيشدا، واتە لە بىرەكەى لە ھەمۈۋ قۈرەيش بىسەن، چۈنكە ئەۋ ھەلەى كىردۈۋە.

ئىبن سەعد ج ۳ ص ۲۱۱ لە عەتائەۋە عىناۋىيەتى دەلىت: عۈمەرى كۈرى خەتتاب فەرمانى بە كاربەدەستەكانى دەكىرد تا لە كاتى ھەجدا بىن بۈ لى كە كۈبۈۋنەۋە وتى:

(خەلىكىنە! مەن كاربەدەستەم نەئەردۈۋە بۈتان تا لىتان بىسەن و مال و سامانتان بىبەن، بەلكۈ ئەردۈۋمەن تا نىۋانتان پىك بىخەن و لە نىۋانتاندا دەستكەۋتەكان دابەش بىكەن، ھەركەس جگە لەۋەى لەگەلدا كراۋە با ھەستىتە سەرپى) كەس ھەلەسا جگە لە يەك كەس كە وتى ئەى ئەمىرى باۋەرداران فلان كاربەدەستت سەد قامچى لىدام، وتى لەبەرچى؟ ھەستە تۈلەى خۈتى لى بىكەرەۋە، عەمىرى كۈرى عەس ھەستاۋ وتى: ئەى ئەمىرى باۋەرداران ئەگەر ئەۋە بىكەيت بارت سەخت دەبى و دەبىتە باۋو سۈۋنەت و لە دۈۋى خۈىشت پەپەرە دەكىرى، وتى: مەن گۈم لى نى يە گۈم لە پىغەمبەر (ﷺ) بۈۋ خۈى وى دەگرتەبەر، وتى: دەى پىمان بدە تا پەزى بىكەين، وتى باشە پەزى بىكەن، ئەۋىش دۈۋسەد دىنارى پىدا، بۈ ھەر قامچ يەك دۈۋ دىنار.

۱ - لە كەز العمال ج ۷ ص ۳۰۰ دا وا ھاتۈۋە.

۲ - ئىبن پەۋەيەش ھىناۋىيەتى. لە مەنتەخ كەز العمال ج ۴ ص ۴۱۹ يىشدا ھاتۈۋە.

ئىبن ئەبولحەكەم لە ئەنەسەوہ (ﷺ) ھىناوئەتەى كەسىكى خەلكى مىسرات بۆ لای عومەرى كۆرى خەتتاب (ﷺ) وتى: ئەى ئەمىرى باوہرداران ستمەم لىكراوہ و پەنام ھىناوہتە لات، وتى دەى بىخەمبە پەناكەت دروستە، وتى: لەگەل كۆرەكەى عەمرى كۆرى عاصدا پىشپركىم كرد و بردمەوہ، ئەوئش بە قامچى لىى دام و دەئوت مە كۆرى دوو رىزدارەكەم، عومەرىش نامەى بۆ عەمر نووسى و فەرمانى پىكرد بە خوئى و كۆرەكەىوہ بىت، ئەوئش ھات، عومەر وتى: كوا مىسرىەكە؟ قامچى يەكە بگرە و لىى دە، ئەوئش لىیدەدا و عومەرىش دەئوت بدە لە ۰ ابن (اللامىن)، ئەنەس دەلئت سوئند بەخوا كە لىى دەدا ئىمە حەزمان لە لىدانى دەكرد، كە لىبووہوہ حەزمان دەكرد وازى لى بهئىنى / پاشان بە مىسرى يەكەى وت: بكەوہرە عەمرىش، وتى: ئەى ئەمىرى باوہرداران تەنھا كۆرەكەى لىیدام و منىش تۆلەى خوئم لىكردەوہ، عومەر بە عەمرى وت: بىدەنگ، چون خەلكىتان كردوہ بە كوئىلە لە كاتىكدا بە ئازادى لە دايك بوون؟ وتى ئەى ئەمىرى باوہرداران نەمزانیوہ و ئەمەش نەھاتوہ بۆ لام.

ئىبن جەرر لە زەئدى كۆرى ئەبى مەنسورەوہ ھىناوئەتەى دەلئت: عومەرى كۆرى خەتتاب (ﷺ) بىستى ئىبن جارود يان ئىبن ئەبى لىاروودى كاربەدەستى لە بەحرەئىن كەسىكى بۆ ھىنراوہ بە ناوى ئەدرىاس بەلگەى لەسەر بووہ بەوہى پەئوہندى ھەبووہ لەگەل دوژمنى موئلماناندا و وىستووئەتەى پەئوہستىان بىت، بۆئە دای لە ملى و ئەوئش دەئوت: ھاوار بۆ عومەر گىان! ھاوار بۆ عومەر گىان! عومەرىش نووسى بۆ كاربەدەستى ئەوئى كە بىت بۆ لای، ئەوئش ھات و عومەر خەنجەرىكى لە دەستدا بوو دانىشت، ھاتە لای عومەر و عومەر بە خەندەرەكەى دەستى رەئىشى بەرز دەكردەوہ و دەئوت: بەلئ: ئەدرىاس / بەلئ ئەدرىاس، جارود دەئوت: ئەى ئەمىر باوہرداران ئەو نەئىنى موئلمانانى نووسىبوو بۆ دوژمن و

دەییوئست بگات پییان، عومەر وتی لەسەر ویستەکە ی کوشتت؟ کاممان وستی بۆ نییە، ئەگەر سوننەت نەیوایە بەمە دەمکوشتیت.<sup>۱</sup>

بەیھەقی لە زەیدی کوپی وەھبەوہ هیئاویەتی دەلیت: عومەر ھاە دەری و قەنجەکانی لە گویدا وون و دەیوت: بەلی! بەلی! خەلکی وتیان ئەوہ چییەتی؟ وتی: نامە ی ھەندئ سەرکردە ی بۆ ھاووہ کە پروباریک ناھیلئت بپەرنەوہ و کەشتیشیان نی یە، ئەمیرەکیان وتی: بگەڕین بزائن کەس ھە یە شارەزای قولایی پروبارە کە بیئت؟ پیریک هیئرا. وتی: من لەسەرما دەترسم، چونکە کاتی سەرما بوو، ئەویش زۆری لی کرد و بە زۆر ناردی یە ناوی، بەرگە ی سەرما ی نەگرت و ھاواری دەکرد: وە ی بۆ عومەر گیان تا ئەوہ ی خنکا، عومەر (ﷺ) نامە ی بۆ ئەمیرە کە نووسی و هیئدە ی نەبرد تا ھا، چەند پۆژیک گوئی پیئەدا و چوو بە دەمیەوہ، ئەگەر بەرامبەر بە کەسیکیان توندی ھەبوا یە وای دەکرد، پاشان وتی ئەو کابرات کە کوشت چی کردبوو؟ وتی ئە ی ئەمیری باوہرداران نیازم کوشتنی نەبوو، هیچ چاریکمان نەبوو بۆ پەڕینەوہ، ویستمان قولایی ئاوہ کە بزائین و ئەو شوینە و ئەو شوینە مان فەتح کرد، عومەر وتی: یە ک کەسی موسلمان لام زۆر خوشەویست ترە لە ھەموو ئەوہ ی فەتح کردوہ، ئەگەر لەبەر بوون بە سوننەت نەبوا یە دەمدا لە ملت، دە ی پڕۆ خوین با ییە کە ی بدە بە کەس و کارە کە ی، پڕۆ نەتبیین.<sup>۲</sup>

بە یھەقی لە جەریرەوہ هیئاویەتی کابرایە ک لەگەڵ ئەبوو موسا بوو دەستکەوتیکیان بە دەست هیئا، ئەبو موسا پشکە کە ی پئیدا و ھەمووی پئ نەدا، کابراش وتی دەبیئت ھەمووم بدەیتئ، ئەبو موسا بیست قامچی لیئا و سەری تاشی، ئەویش قژەکانی خو ی کو کردوہ و چوو بۆ لای عومەر (ﷺ) لە گیرفانیئا

<sup>۱</sup> - لە کنز العمال ج ۷ ص ۲۹۸ دا و ھاووہ.

<sup>۲</sup> - لە کنز العمال ج ۷ ص ۲۹۹ دا و ھاووہ.

برئی له قژەکە ی دەهیناو دای له سەر سنگی عومەر، عومەر وتی: چیتە؟ ئەویش باسەکە ی بۆ گێڕایەو، عومەریش نامە ی نووسی بۆ ئەبو موسا (ﷺ):

(سەلامت لی بیّت! پاشان! فلانی کوپی فلان هەوایی وای پێداوم، سویندت دەدەم ئەگەر لەناو خەڵکدا وات کردوو لەناو خەڵکدا دادەنیشیت و تۆلەت لێبکاتەو، ئەگەریش ئەوەت له چۆلەوانیدا کردوو ئەوا له چۆلەوانیدا دابنیشە تا تۆلەت لێبکاتەو).

کە نامەکە ی پێدا دانیشت بۆ تۆلە سەندنەو، کابرا وتی: لەبەر خوا لیی خوش بووم.

ئێین عەساکیڕ له حەزماویەو هیناویەتی دەلیت: عومەری کوپی خەتتاب (ﷺ) نامە ی نووسی بۆ فەیرۆزی دەیلەمی (ﷺ):

(پاشان! پێم گەیشتوو سەرقالبوویت بە خواردنی هەنگوینی پوختەو، ئەم نامەم گەیشتە دەستت پشت بە خوا هەستە سەرپی و له پیناو خودا بکەوەرە غەزاکردن).

فەیرۆزیش هات و داوای مۆلەتی له عومەر کرد (ﷺ)، ئەویش مۆلەتی دا، گەنجیکی قورەیش هاتە پێی، فەیرۆز دەستی بەرز کردەو و دای له لووتی قورەیشی یەکە، قورەیشی یەکە بە خوینی لووتیەو هات بۆ لای عومەر (ﷺ) پێی وت کێ وای لی کردیت؟ وتی: فەیرۆز، وا لەبەر دەرگایشە، مۆلەتی دە تا فەیرۆز بێتە ژوورەو، ئەویش هاتە ژوورەو، وتی فەیرۆز ئەمە چی یە؟ وتی: ئەی ئەمیری باوەرداران ئێمە تازە دەستەلاتمان وەرگرتوو تۆ نامەت بۆ من نووسی نەوێک بۆ ئەو، مۆلەتی منت دا بێمە ژوورەو نەوێک ئەو، ئەویش ویستی پێش من بێتە ژوورەو، منیش وام لیکرد، عومەر وتی: تۆلە بکەرەو، فەیرۆز وتی چاری تر نی یە؟ وتی نا چاری تر نی یە؟ فەیرۆز لەسەر ئەژنۆکەوت و گەنجەکە هەستا تا تۆلە ی خوێ بکاتەو، عومەر پێی وت: گەنجەکە پەلە مەکە، تا فەرموودە یەکی پیغەمبەرت (ﷺ) بۆ بگێرەو، جاریکیان گویم له

پیغمبر (ﷺ) بوو دہیفہرموو: (قتل اللیلہ الاسود العنسی الکذاب! قتله العبد الصالح فیروز الدیلمی) واتہ (نہم شہوئہ سہودی عہنہسی درؤزن کوژا! بہندہی پیاو چاک فہیروزی دہیلہمی کوشتی) نیستا دواۓ فہرموودہی پیغمبر (ﷺ) ہر تۆلہی لی دہسینیتہوہ؟ گہنہکہ وتی: پاش بیستنی ئہوہ لیی خوش بووم، فہیروز بہ عومہری وت: پیٹ وایہ دہرباز کردنی من لہو کارہم و لیخوش بوونی ئہو لہ من بہ ناحہزی نہبوویٹ؟ وتی: بہ لی، فہیروز وتی: دہی تۆ بہ شایہت دہگرم شمشیرہکہم و ئہسپہکہم و سی ہزار لہ مالہکہم خہلاتی ئہو بیٹ، ئہویش وتی: ئہی قورہیشی بہ چاوہروانی پاداشتی دواپوژ لیی خوش بوویت و سامانیشٹ وەرگرت.<sup>۱</sup>

تہبہرانی لہ المعجم الاوسط و ئیین کہسیر و بہیہقی لہ ئیین عہباسہوہ (ﷺ) میناویانہ دہلیٹ: کہنیزہکیک ہات بو لای عومہر وتی: گہورہکہم تۆمہتباری کردووم و لہسہر شاگر داینام تا شہرمگہم سووتا، عومہر پیی وت: ئہوہی لا بہدیگردیت (بینی)؟ وتی: نا، وتی: نایا تۆ ہیچت پی وت، وتی: نا، عومہر وتی: دہی خۆم چاری دہکہم، کاتیکی عومہر پیاوہکہی بینی وتی: سزای خوا دہگیریتہ بہر؟ وتی: ئہی ئہمیری باوہرداران لہ دہروونی خۆمدا بہ تاوانبارم زانی، عومہر وتی دہی وابوو؟ وتی: نا، عومہر وتی: خۆی دانی بہ ہیچدا نا، وتی: دہی سویند بہوہی گیانی منی بہ دہستہ ئہگہر گویم لہ پیغمبر (ﷺ) نہبواہیہ کہ دہیفہرموو (لایقاد مملوک من مالکھ و لا ولد من والدھ) بہ دلتیایہوہ ئہو کہنیزہکہم نہدہدایتہوہ، پاشان سہد قامچی لیڈا، بہ کہنیزکہکشی وت برؤ تۆ نازادی و دوستی خوا و پیغمبرہکہیتی، شایہتی دہدہم کہ پیغمبر (ﷺ) م بیست دہیفہرموو (من حرق بالنار او مثل بہ فہو حر و هو مولی اللہ ورسولہ)<sup>۲</sup>.

بہیہقی لہ مہکعولہوہ میناویہتی عوبادہی کوپی صامت (ﷺ) کہسینکی نہبتی بانگ کرد تا لہ لای بہیتولمہقدیس و لاخہکہی بو پابگریٹ، بہ لام ئہو نامادہ

۱ - لہ کنزالعمال ج ۷ ص ۸۲ دا وا ہاتوہ.

۲ - ضعیف.

۳ - لہ کنزالعمال ج ۷ ص ۲۹۹ دا وا ہاتوہ.



نەبوو، ئەۋىش لىيدا پىايا ھەلشاخى، ئەۋىش لە دژى سكالای بىردە لای عومەرى كۆپى خەتتاب (ﷺ)، عومەر پىنى وت بۆچى وات كرد؟ وتى ئەى ئەمىرى باۋەرداران فەرمانم پى كرد ولاخەكەم رابگىت كەچى نەيكرد، منىش كەسىكم ئەۋەم پى قبول ناكى بۆيە لىمدا، وتى: دانىشە بۆ تۆلە سەندەۋە، زەيد وتى تۆلەى كۆيلەيەكەت لە براكەت دەكەيتەۋە؟ عومەر (ﷺ) دەستبەردار بوو و لە برى قەرەبوو و پارەى دانا.

ئەبوعوبەيدە و بەيھەقى و ئىبن عەساكىر لە سۈەيدى كۆپى غەفلەۋە (ﷺ) ھىناۋيانە دەلىت: كە عومەر (ﷺ) ھاتە شام كەسىك لە ئەھلى كىتاب ھات بۆ لای و وتى ئەى ئەمىرى باۋەرداران يەككە لە باۋەرداران ئاۋاي پى كردووم كە دەيىنىت، دەلىت: كوترا بوو و لىى درابوو، عومەر (ﷺ) زۆر توۋرە بوو، پاشان بە صوھەيىي وت بىرۇ بزانه كى وای لى كردوۋە بېھنە بۆ لام، صوھەيىش چوۋ سەير دەكات عەۋفى كۆپى مالىكى ئەشعەرەۋە (ﷺ) وتى: ئەمىرى باۋەرداران زۆر لە دەستت توۋرەيە، بۆيە موعازى كۆپى جەبەل (ﷺ) بېھنە تا بىدوئىت چۈنكە دەترسم خىرا تىت بكەۋىت، كە عومەر لە نوئىز بوۋيەۋە وتى: صوھەيب كۈا؟ كابرەت ھىنا؟ وتى بەلى، عەۋفىش چوۋيە لای موعاز و پىنى وت چى بوۋە و موعازى ھىنا، موعازىش وتى: ئەى ئەمىرى باۋەرداران ئەۋە عەۋفى كۆپى مالىكە گۈيى لىبگرە و پەلە بىرارى لەسەر مەدە، عومەر پىنى وت: لەگەل ئەم كابرە چىت بوۋە؟ وتى: ئەى ئەمىرى باۋەرداران ئەم كابرەم بىنى ئافرەتىكى مۇسلمانى لەسەر گۈيدىرىژىك بەرپىدەكرد، نەقىزەى گۈيدىرىژەكەى دا تا ئافرەتەكە بكەۋىت، ئافرەتەكە نەكەۋت، كەچى ئەم پالى پىۋە نا و خستى، ئافرەتەكە بوۋرەيەۋە، ئەۋىش وتى ئافرەتەكەم بۆ بھىنن تا بزەم وايە كە تۆ دەيلىت؟ عومەر چوۋ بۆ لای ئافرەتەكە، باوك و مىردى ئافرەتەكە وتىيان بەۋە ئابرومان دەبەيت، ئافرەتەكە وتى بە خوا لەگەلىدا

دەچم، باوك و مىردى ژنەكە وتيان لە جياتى تۆ ئىمە دەچىن و قسەت دەگەيەن، چوونە لاي عومەر و ھەمان شتيان وت كە عەوف وتى: عومەر فەرمانى كرد جوولەكەكە لە خاچ درا، وتى: لەسەر ئەمە لەگەلتان پىكەنەكە وتىن، پاشان وتى: خەلكىنە زىممە و پەناي موحەممەد بپارىزن و ورياي بن، ھەركام لە ناموسلمانانىش ئەمەيان كرد (لادان) ھىچ پەنايەكى بۆنى يە، سۈھىد دەلىت: ھىندەي من دىبىتم ئەو جوولەكەيە يەكەم لە خاچ دراوى ناو ئىسلامە.

ئىبن مندە و ئەبو نەعیم لە عەبدولمەلىكى كۆپى يەعلاي لەئىيەو ھىناويانە بەكرى كۆپى شەداخى لەيسى (ﷺ) لە خزمەتكارانى ھەرزەكارى پىغەمبەر (ﷺ) بوو، كە گەيشتە تەمەنى باغى ھات بۆ لاي پىغەمبەر (ﷺ) وتى ئەي پىغەمبەرئى خودا من جاران دەھاتم بۆ ناو مالى تۆ و ژنەكانت، بەلام ئىستا بالغ بووم، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووى: (اللهم صدق قوله و لقه النظر) جا لە سەردەمى عومەردا (ﷺ) جوولەكەيەك بە كوژراوى بىنرا. عومەر ئەمەي لەسەر سەخت بوو و چوويە سەر مېنبەر و وتى: ئايا لەو كارەي خوا پىي سپاردووم كەسان زەفەريان پى برىت، خواتان لى بەشايەت دەگرم شتىي لەسەر دەزانن پىم بلن، بەكرى كۆپى شەداخ ھەستا و وتى: من، وتى: اللہ اكبر خويىنى دۆزرايەو، دەي بىلى، وتى بەلى، فلان كەس چوو بۆ غەزا و منى سپارد بۆ ئاگا بوون لە مال و مندالى / منىش چووم و ئەم جوولەكەم لە مالەكەيدا بىنى كە دەيوت:

خولت بعرسه ليل التمام

واشعت غره الاسلام منى

على جرد الاحقه الحزام

ابيت على ترا ثبها و يمسى

فنام ينهجون الى فنام

كان مجامع الزبلات منها

١- لە كنز العمال ج ٢ ص ٢٩٩ دا ۱۱ ھاۋاتو، تەبەرائى لە عەوفى كۆپى مالىكەرە بە كورتى ھىناويەتى، ھەيسەمى ج ٦ ص ١٣ دەلىت: كەسەكانى سەنەدەكەي صەحيحن، تەۋا.

عومەر (ﷺ) بېرۋاي بە قىسەكەي كىرد و خوین بايىكەي بە نزاكەي  
پىغەمبەر (ﷺ) لە كار خست.<sup>۱</sup>

عەبدۇرەزاق و بەيھەقى لە قاسمى كۆپى ئەبى بەزەۋە ھىناۋيانە كەسىكى  
موسلمان يەككە لە ئەھلى زممەي لە شام كوشت، شتەكە بەرز كرايەۋە بۆ لای ئەبو  
عوبەيدەي كۆپى جەراخ (ﷺ)، ئەۋىش لەو بارەيەۋە نامەي نووسى بۆ عومەرى  
كۆپى خەتتاب (ﷺ)، عومەر نووسى ئەگەر ھەروا بوۋە بېھىنە و بدە لە مىلى،  
ئەگەر شەلچوون و ناپەزايى بوو بىت چوار ھەزارى خوینبايى بىت، لە  
كنز العمال ج ۷ ص ۲۹۸ دا وا ھاتوۋە.

مالىك لە كەسىكى خەلكى كەنار بوۋى، وتى بىستوۋمە كەسانىكتان خوازىارى  
العلاج تا ئەۋەي كە سەختى شاخ ھات و پى گىر بوو كابرا دەلىت: مترس  
دەلىت: مەترسە، كە پى دەگات دەيگوزىت، سویند بەۋەي گىانى مى بەدەستە  
بىستەم ھەركەس وا دەگات دەدەم لە مىلى، ئىبن صاعد و لالەكائى لە ئەبى  
سەلەمەۋە (ﷺ) ھىناۋيانە عومەر (ﷺ) وتى: سویند بەۋەي گىانىمى بەدەستە ئەگەر  
ھەركامتان بە پەنجە ئامازە بەۋە و ئاسمان بكات بۆ بىباۋەرىك و دواتر لەسەر ئەۋە  
بەسەرىدا دابارىت و دواتر بىكوزىت دەيگوزم.<sup>۲</sup>

بەيھەقى ج ۹ ص ۹۶ لە ئەنەسى كۆپى مالىكەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: لە  
سەردەمى عومەردا گەمارۆي توستورمان دا، ھورمزان ھاتەبەردەم بېرىارى  
عومەر (ﷺ) ئەم شتە خراپەيە بەردەم عومەر و ھورمزان چو بۆ لای، كە گەشىتنە  
لای عومەر پىي وت قسەبكە، وتى: قسەي كەسى زىنوۋيان مردوۋ؟ وتى: گرفت نى  
يە قسەبكە، وتى: ئىمە و ئىۋەي كۆمەلى عەرەب خا نىۋانى خستبوۋىن، ئىمە

۱- لە كنز العمال ج ۷ ص ۱۳ دا وا ھاتوۋە و ئىبن ئەي شەيبە لە شەيبەۋە بە ھەمان واتا  
ھىناۋىيەتى، لە الاصابە ج ۱ ص ۵۲ يشدا وا ھاتوۋە.

۲- لە كنز العمال ج ۲ ص ۲۹۸ دا وا ھاتوۋە.

ئىۋەمان كىرىپتۇ ۋە كۆيىلە ۋە دەمانكۇشتىن ۋە دەستمان بەسەردا دەگرتىن، كاتىي خۇا لەگەل ئىۋە بوو ئىدى ئىمە ھىچمان نەما، عومەر وتى: دەلىيت چى؟ ۋەم ئەي ئەمىر باۋەرداران من دوژمنىكى زۆر ۋە بەربەستىكى سەختم بە جى ھىشتوۋە، ئەگەر ئەمە بىكۆزىت خەلگەكەي ھىۋاي ژىانيان نامىنى ۋە زىياتر گۆر ۋە تىن پەيدا دەكەن، عومەر وتى: شەرم دەكەم لە بىكۆزى بەرائى كۆپى مالىك ۋە مىجىزەئەي كۆپى ئەور، كە ترسام بىكۆزىت ۋەم: ھىچ پىيەكى كۆزىنى نى يە، تۆ پىيت وت: گرفت نىيە قسە بىكە، عومەر وتى: ۋا بەرتىلت لى ۋەرگرتوۋە؟ وتى: نەبەخۇا شتى ۋا نىيە، وتى: دەي يان شاھەتم بۆ دىنىت يان سەرەتا تۆرسوا دەدەم، دەلىت: چوۋمە دەرەۋە ۋە بە زوبەيرى كۆپى عەوام گەيشتەم شاھەتى دا. عومەر ۋازى ھىنا ۋە ھورمزانىش موسلمان بوو ۋە ئەۋىش شتىكى بۆ بىرپىيەۋە.<sup>۱</sup>

ئىبن عەساكىر ۋە واقىدى لە عەبدوللاي كۆپى ھەدرەدى ئەسلەمىيەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لەگەل عومەرى كۆپى خەتتاب چوۋىن بۆ پارە كۆكردنەۋە پىرىكى ئەھلى زىممەمان دى كە داۋاي شانى دەكرد، ئەۋىش پىرسىياري لىكرد وتى ئەمە كابرايەكى ئەھلى زىممەپىر ۋە لاۋازبۇۋە، عومەر (ﷺ) سەرەنەي سەرشانى لابرەد وتى سەرەنەتان لەسەرداناۋە ۋە كە پىر بوۋە ۋەزتان لىھىناۋە تا ئەۋەي داۋاي پاروۋە ئانىك بىكات؟ بۆيە لە بەيتولمال دە درەمى بۆ بىرپىيەۋە، ئەۋر ۋە مەنالىشى ھەبوو، ئەبى عوبەيد ۋە ئىبن زەنجەۋىيە ۋە عقىلى لە عومەرەۋە ھىناۋىيەنە كە داۋىيەتى بەلەي پىرىكى ئەھلى زىممەدا كە لە بەر دەرگاي مزگەۋتەكاندا سۈالى كىردوۋە، وتى: ۋىژدانمان لەگەل بەكارھىنايت، تا گەنج بوۋىت سەرەنەمان لىسەندىت، دواتر كە پىر بوۋىت پىشتمان بەردايت، پاشان لە بەيتولمال ھىندەي بۆ بىرپىيەۋە كە بەشى بىكات.<sup>۲</sup>

۱- شافىئىيىش بەر ۋاتايە ۋە بە كورتى ھىناۋىيەتى، لە كىز العمال ج ۲ ص ۲۹۸ دا ۋا ھاتوۋە، بەيھەقى ج ۹ ص ۹۶ ھىناۋىيەتى لە پىگەي جوبەيرى كۆپى ھەيپەۋە كە بە دەقىكى درىژتر ھاتوۋە، بەيھەقى ج ۷ ص ۸۷ ىشدا بە دوۋرو درىژى ھاتوۋە.

۲- لە كىز العمال ج ۲ ص ۳۰۱-۳۰۲ دا ۋا ھاتوۋە.

ئەبو عوبەیدە لە زەیدى كۆپى ئەبى مالىكەووە هیناویەتى دەلیت: موسلمانان سەرقالى كۆکردنەووە بوون و عومەرى كۆپى خەتتابیش لە ناویاندا بوو، كابرایەكى ئەهلى زیممه هات و وتى خەلكى لە تریكەیدایە لەیان كردوون، عومەر چوو تا گەیشت بە یەكئ لە هاوەلانى كه كۆلئ تریئ هەلگرتبوو، وتى تۆیش؟ وتى ئەى ئەمیری باوەرداران تەوشى برسیتی بووین، عومەر وازی لیهینا و گەپرایەووە بۆ لای خاوەن تریكە و فرمانی كرد هیندەى تر پارەى بدەنى.<sup>۱</sup>

مالیک له سه عیدی کوږی موسه ییوه هیڼاویه تی موسلمان و جووله که یه ک هاتنه لای عومر و عومر حه قه که ی بو جووله که که بیڼی و بریاری بو دا، نه ویش وتی به خوا بریاری راستت دا، عومریش به گوزانه که لییدا و وتی: چوزانیت؟ جووله که که وتی: ئیمه له ته وراتدا بیستوومانه هر دادوهریک به حق دادوهری بکات له راست و چه پیه وه فریشته هن و پینموونی ده که ن تا کاتی که له گه ل حه ق بیت، که له حه ق لایدا به جیی دیلن و ده چن.<sup>۲</sup>

ته بهری ج ۳۲ له ئیاسی کوږی سه له مه له باوکیه وه هیڼاو یه تی ده لیت: عومهری کوږی خه تتاب (ﷺ) چوو به بازاردا و گالوکیکی پیښوو، پالیکی پیوه نام و پیوه ی و دای له کراسه کهم، له سهر پړی لاده، بو سالی دواتر گه یشته وه پیم وتی سه له مه حه جت ده وی؟ وتم به لی، دهستی گرتم و بردمی بو مالی خو ی و شesh سد دره می پیډام وتی بو حه جه کهت به کاری بیڼه و بزانه نه وه هی نه و لیډانه ی پارښوو، وتم نه ی نه میری باوه ږداران من بیرم نه ماښوو، نه ویش وتی: منیش بیرم نه چوو بوو.

## (دادپەرۋەرى عوسمانى خاۋەن دوو رەۋىياكى (ﷺ))

سەمان لە (الموافقە) لە ئەبۇلغورائە ۋە ھىناۋىيەت دەلىت: عوسمان (ﷺ) كۆيلەيەكى، پىيى وت: مەن گويم كىشايەت دەى تۆلەى خۆت بىكەرەۋە، ئەۋىش كۆيى گەرت، پاشان عوسمان وتى دەى رايكىشە بەلكو تۆلەكە لە دىيادا بىت نەۋەك لە دۈپۇژدا بىت.<sup>۱</sup>

ئىمامى شافىئى لە موسنەدەكەيدا (ص ۴۷) لە نافعى كۆپى عەبدولخارثە ۋە ھىناۋىيەت دەلىت: عومەرى كۆپى خەتتاب (ﷺ) ھاتە مەككە ۋە لە پۇژى ھەينى ھاتە دارونەدوۋە ۋە ۋىستى بالندەكانى ئەۋى لەگەل مزگەوت لىككىان نزيك بىكەتەۋە، عەباكەى ھەلدا بە سەر كەسىكى ۋە ستاۋى ناۋ كەعبەدا، كۆتريك كەۋتە سەر سەرى ۋە ئەۋىش فراندى ۋە ماريك ھەلمەتى بۇ برد ۋە كۈشتى. كە نوپۇژى ھەينى كەلەگەل مەن ۋە عوسمانى كۆپى عەففان چوۋىن بۇ لاى ۋە وتى: لەسەر ئەۋ كەرەى ئەمپۇم حوكم لەسەر بەدەن، ئەمپۇ ئەۋەم كەلەگەل (گىرايەۋە) بۇيە پىمۋايە لە شوپىنىكى جى پەناۋە فراندەم بۇ شوپىنى لەناۋ چوۋىنى، مەنىش بە عوسمانى كۆپى عەففانم وت: پىت چۆنە بىزنىكى دۈنەى عفرۋ بىكەين بە حوكمى سەرشانى ئەمىرى باۋەپداران؟ وتى: پىم باشە، بۇيە فەرمانى ئەۋەى پىكەل (عومەر (ﷺ)).



<sup>۱</sup> - لە الرياض النضرة في مناقب العشرة محب الطبري ج ۲ ص ۱۱۱ دا ۋا ھاتوۋە.

## (دادپەرۋەرى عەلى مورتەزا (ﷺ))

بەيھەقى ج ۶ ص ۳۴۸ و ئىبن عەساكىر لە كولىيە ھىناويانە دەلىت: لە ئەسبەھانە ۋە پارەك ھىنا بۇ عەلى (ﷺ) ئەۋىش كەردى بە ھەوت بە شەۋە، تىايدا پارچە نانكى بە دىكەرد، كەردى بە ھەوت بە شەۋە و بۇ ھەربە شىكى ئەوانە بە شىكى دانا، پاشان ھەوت ئەمىرەكەى بانگكرد و قورەى كەرد لە نىۋانىاندا تا بزانىت يەكەم جار بە كاميان بدات.<sup>۱</sup>

بەيھەقى ج ۶ ص ۳۴۹ لە عىساي كۆپى عەبدوللاى ھاشمى لە باوكى يەۋە لە باپىرەۋە ھىناويەتى دەلىت: دوو ئافرەت ھاتن بۇ لاي عەلى (ﷺ) يەككىيان عەرەب و ئەۋى ترىشيان مەۋلاى بوو، عەلىش فەرمانى بېرى خواردن و چل درەمى بۇ ھەركاميان كەرد، ئەۋ مەۋلاى كە لەگەلى بوو شتەكەى ھەلگرتوو چوو، بەلام عەرەبى يەكە وتى ئەى ئەمىرى باۋەرداران من عەرەبم و ئەۋ مەۋلا كەچى ۋەك يەكمان پى دەدەيت؟ عەلى (ﷺ) پىى وت: من سەيرى كىبى خوام كەردوو و نەمبىنيۋە فەزلى كۆپى ئىسماعىل بدات بەسەر كۆپى ئىسحاقدا.

ئىبن عەساكىر لە عەلى كۆپى رەببەۋە ھىناويەتى دەلىت: جەعزەى كۆپى ھوبەيرە ھات بۇ لاي عەلى (ﷺ) و وتى: ئەى ئەمىرى باۋەرداران دوو كەس دىن بۇ لاي تۆ، تۆ لاي يەككىيان لە خۇى خۇشەۋىستىت، يان لە كەس و كارو مال و سامانى لاي خۇشەۋىستىت، ئەۋى دىكەش ئەگەر پىى بىرئىت سەرت دەبىت، كەچى تۆ دژ بەم بىرار بۇ ئەۋ دەدەيت؟ ئەۋىش بە لەپى دەستى داي بەسەر سىگىدا و وتى: ئەم شتە ئەگەر بۇ خۇم بوايە دەم كەرد، بەلام ئەمە ھى خوايە.<sup>۲</sup>

۱- لە كەز العمال ج ۳ ص ۱۶۶ دا ۋا ھاتوو و ئىبن عەبدوالبر لە الاستعاب ج ۳ ص ۴۹ دا ھىناويەتى.

۲- لە كەز العمال ج ۳ ص ۱۶۶ دا ۋا ھاتوو.

ئەبوعوبەيدە لە (الاموال) لە ئۈصبەغى كۆپى نوباتەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: لەگەل  
 ەلى كۆپى ئەبو تالىب (ﷺ) چووم بۇ بازار، سەيرى كرد خەلكى بازار لە سنوورى  
 شويىنى خۇيان لايان داۋە، وتى: ئەمە چى يە؟ وتيان خەلكى بازار لە سنوورى  
 لايان داۋە، وتى: مەگەر ئەۋە بۇ ئەۋان نىيە؟ بازارى مۇسلمانان ۋەك شويىنى  
 نويزكەران وايە، ھەركەس پىشتەر چوۋىيە پىش بۇ ئەۋە تا بەجى دىلى.

### (دادپەرۋەرى عەبدوللەي كۆپى رەۋاحە (ﷺ))

بەيھەقى لە ئىبن عومەر ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى ۋە فرمودەكەى بە دورو درىژى  
 لە باسى شەپى خەيبەردا ھىناۋە ۋە تيايدا ھاتوۋە: عەبدوللەي كۆپى رەۋاحە ھەمو  
 سالىك دەھات بۇ لايان، توندوتۆلى ۋە وردەكارىي لەگەلئاندا بەكار دەھىنا. ئەۋانىش  
 سكالايان بىردە لاي پىغەمبەر (ﷺ) لەسەر زور سوور بوونى دەيانوسىت بەرتىل  
 بىدەنە عەبدوللە، وتى ئەى دوژمنانى خوا! ھەرامم دەردخوارد دەدەن؟ سوئند بەخوا  
 لەلايەن خوشەۋىترىن كەسەۋە ھاتووم بۇ لاتان ۋە بەم بارەتەنەۋە لە مەيموون ۋە بەراز  
 لام بى رقتن، رقم بۇ ئىۋە ۋە خوشەۋىستىم بۇ ئەۋە وام لىناكات لەگەلتان دادپەرۋەر  
 نەبم، وتيان: دەى بەۋ دادپەرۋەرىيە ئاسمانەكان ۋە زەۋى پىك ۋە ستاون.

۱- لە كنز العمال ج ۲ ص ۱۷۶ دا ۋا ھاتوۋە، پىشتىش چىرۆكى عەلىمان (ﷺ) لەگەل كابراى  
 جوۋلەكەدا ھىنا لە باسى ئاكارى جوانى ھاۋەلان لە رىنمونى خەلك دا.  
 ۲- لە البدایە والنہایە ج ۴ ص ۱۹۹ دا ۋا ھاتوۋە.



## (دادپهروهی میقدادی کوری نه سوهد)

ئه بو نه عیم له الحیه ج ۱ ص ۱۷۶ له حارپی کوری سوهدوه هیناویه تی ده لیت: میقدادی کوری نه سوهد (ﷺ) نه بیستوه و لاخه که ی برد بو له وه، نه ویش لیدا، کابرا گه پرایه وه و دهیوت: هه رگیز وه که نه مپوم نه هاتوه ته ری، میقداد تیپه ر بوو وتی: چیته؟ نه ویش بوی گیرایه وه، نه ویش شمشیری هه لکیشا و له گه لی چوو تا گه یشته لای نه میر و وتی: ئاده ی با تۆله ی خوی بکاته وه لیت، نه ویش خوی ئاماده کرد و کابراش لی خۆش بوو، میقدادیش گه پرایه وه و دهیوت: ده لیت بمرم و ئیسلام شکۆداریت.

## (ترسی خه لیفه کان)

ئین ئه بی شه یبه و هناد و به یه قی له زو حاکه وه هیناویانه ده لیت: ئه بوبه کری صدیق (ﷺ) بالنده یه کی له سه ر دره ختیک بینی، وتی: خۆزگه ئه ی بالنده! سویند به خوا چه زم ده کرد منیش وه که تۆ له سه ر دره خت بوومایه و له به ره هم بخواردایه، دوا یی ده فریت و لپی چینه وه و سزات له سه ر نیه! سویند به خوا چه زم ده کرد دره ختیک که نار پیگه یه که بوومایه و و شتریک بیدایه به پالمداو بیگرتمایه و بیخواردمایه و چاک بیجویمایه و دواتر خیرا قووتی بدامایه و دواتر بیهینامایه ته وه به لام مروؤ نه بومایه!

ئین فه تهویه له که سیکه وه له زو حاک کی کوری موزاحیمه وه هیناویه تی ده لیت: ئه بوبه کر سه یری چۆله که یه کی کرد و وتی: خۆزگه م پیت ئه ی چۆله که! له به ره هم ده خویت و ده فریته سه ر دره ختان و هیچ سزاو لپی چینه وه یه که ت نیه، سویند به خوا چه زم ده کرد به رانی که بومایه و که سوکارم قه له ویان بکردمایه، که گه وره بوو سه ریان بپریمایه و هه ندیک گۆشته که میان بپرژاندایه و هه ندیک به کولان، دواتر

بیانخواردمایه و دواتر فرییان بدامایه ته زبندانوه، به لام به مروقی دروست نه کرامایه.<sup>۱</sup>

هه نادو نه بونه عیم له الحیه ج ۱ ص ۵۲ و بهیه قی له زو حاکه وه هیئاویانه ده لیت: عومەر (ﷺ) وتی: خۆزگه به رانی کهس و کارم بوومایه، چه ند چه زیان بکردایه قه له ویان بکردمایه، دوا یی سه ریان بریمایه و هه ندیکیمیان ببرژاندایه و هه ندیکی به لیئان، پاشان بیانخواردمایه و به پیسی فرییان بدامایه، به لام مروقه نه بوومایه.

ئیین موباره ک و ئیین سه عدو ئیبه نه بی شه یبه و موسه دده و ئیین عه ساکیر له عامری کوپی ره بیعه وه هیئاویانه ده لیت: عومەری کوپی خه تتابم بیینی به ردیکی زه وی هه لگرت و وتی: خۆزگه نه و ده نکه به رده بوومایه! خۆزگه دروست نه کرامایه! خۆزگه هیچ نه بوومایه، خۆزگه له دایک نه بوومایه، خۆزگه ناوم نه بووایه و له بیر بکرامایه.

نه بونه عیم له الحیه ج ۱ ص ۵۳ له عومەر وه هیئاویه تی ده لیت: نه گەر هاوار که ریک له ئاسمانه وه هاوار بکات نه ی خه لکینه: ئیوه هه مووتان ده چنه به هه شت جگه له یه کهس ده ترسم نه و کهسه من بم، نه گه ریش هاوار بکات: نه ی خه لکینه ئیوه هه مووتان ده چنه دۆزه خه وه جگه له یه کهس هیوام وایه نه وه من بم.

ئیین عه ساکیر له ئیین عومەر وه هیئاویه تی که عومەر گه یشت به نه بو موسای نه شعەری و پیی وت: نه ی نه بو موسا پیی خۆشه نه و کاره ت له گه ل پیغه مبه ردا (ﷺ) بوویت بوی دانایت و تۆش به ته واوی له کاره که ت ده ربچیت خیری به خراپه ی و خراپه ی به خیری بگۆزیته وه؟ چاک و خراپی هیچت بو

۱- نه جمه د له الزه د له نه بو به کره وه (ﷺ) هیئاویه تی ده لیت: حه زم ده کرد تاله موویه کی به نده یه کی باوه ردار بوومایه. له منتخب کنز العمال ج ۴ ص ۳۶۱ دا واهاتوه.

نەمىنى؟ ئەي ئەمىرى باۋەرداران، سۆيىند بەخۋا چووم بۆ بەسرەو خەلكى ئەۋى شىكىيان لى بەدى كرا، فىرى قورئان و سوننەتم كىردن و لە پىنى خۋادا غەزام پىنى كىردن، ھىۋاي پاداشت و فەزلىم ھەيە، عومەر وتى: بەلام من ھەزەدەكەم خىرو شەپرو خراپى كارەكەم ھەموۋى نەمىنى، نەپاداشت و نەسزاي، تەنھا كارم لەگەل پىغەمبەر دا(ﷺ) بۆ بمىنىتەۋە!

ئەبۇنەعەيم لە الحلىه ج ۱ ص ۵۲ لە ئىبن عەبباسەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك عومەر(ﷺ) پىكرا چووم بۆ لاي و پىم وت: موزدەت لى بىت ئەي ئەمىرى باۋەرداران خۋاي گەۋرە شوپنانى پى پىككردىت و دوپوۋىي بە تۆ نەھىشت و بە ھۋى تۆۋە پۆزى بلاۋكردەۋە، وتى: ئىبن عەبباس دەست خۇشى لەسەر ئىمارەتم دەكەيت؟ وتم: ئەي لە چى؟ وتى: سۆيىند بەۋەي گىيانمى بەدەستە ھەزم دەكرىد چۆن چوومەناۋى بەو جۆرە لىي دەرچم، نە پاداشت و نە سزا. ھەرۋەھا لە ئىبن سەعد ج ۳ ص ۲۵۶ لە پىگەيەكى ترەۋە فەرمودەكە دىنىت و تىايدا ھاتوۋە: وتم: موزدەي بەھەشت لى بىت ھاۋدەمى پىغەمبەر(ﷺ) بوويت و ئەۋەش زۆرى خايدىد بوويىتە ئەمىرى باۋەردارانىش بەھىزبوويت و سپاردەو ئەركت بەجىگەياند، وتى: سەبارەت بە موزدەدانت بۆ بەھەشت سۆيىند بە خۋاي بى ھاۋتا ئەگەر ھەموۋى مولكى دونىام ھەبۋايە دەمبەخشى بەرامبەر سەختى بەر پىم پىش ئەۋەي ھەۋال بزانم، بۆ ئەمىرايەتى مۇسلمانانىش سۆيىند بەخۋا ھەزەدەكەم بە چاك و خراپىيەۋە بۆم نەمىنى، بۆ باسى ھاۋدەمى پىغەمبەر(ﷺ) ئەمەيان بلىي ئەرى.

ھەرۋەھا ئىبن سەعد ج ۳ ص ۲۵۷ لە فەرمودەكەي عەبدوللاي كوپى عوبەيدى كوپى عومەيرەۋە بە دوورو درىژى ھىناۋىيەتى و ئەۋەشى بۆ زىادكردوۋە:

۱ - لە منتخب كنز العمال ج ۴ ص ۴۰۱ دا ۋاھاتوۋە.

۲ - تەبەرانى لە فەرمودەكەي ئىبن عومەرەۋە بە فەرمودەكەي دوورو درىژ ھىناۋىيەتى، ئەبۇيەعلاش لە ئەبى رافىيەۋە ھىناۋىيەتى، لە المجموع ج ۹ ص ۷۶ دا ھاتوۋە، ئىبن سەعد ج ۲ ص ۲۵۴ لە ئىبن عەبباسەۋە(ﷺ) بە ھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى.

عومەر (ﷺ) وتی: دامنیشینن، که دانیشت به ئیین عه‌بباسی وت: قسه‌که‌تم بۆ دووباره‌بکه‌رده‌وه، که دووباره‌ی کرده‌وه وتی: که گه‌یشتیه‌وه به‌خوا‌ی گه‌وره‌لای خوا‌ئه‌و شایه‌تیه‌م بۆ ده‌ده‌یت؟ ئیین عه‌بباس وتی: به‌لێ، عومەر به‌وه‌ دلخۆش و سه‌رسام بوو.

ئه‌بی نه‌عیم له‌ الحلیه ج ۱ ص ۵۲ له‌ ئیین عومەر‌وه‌ هیناویه‌تی ده‌لێت: عومەر که له‌ نه‌خۆشی سه‌ره‌مه‌رگیدا بوو سه‌ری له‌سه‌ر پانیم بوو، پێی وتم: سه‌رم له‌سه‌ر زه‌وی دابنێ، وتم: بۆچی له‌سه‌ر زه‌وی بی‌ت یان له‌سه‌ر پانم؟ وتی: له‌سه‌ر زه‌وی، منیش دامنا له‌سه‌ر زه‌وی، وتی: هاوار بۆ خۆم و دایکم ئه‌گه‌ر په‌روه‌ردگارم په‌حمم پێ نه‌کات. میسه‌وه‌ر هیناویه‌تی ده‌لێت: که عومەر پێکرا وتی: سویند به‌خوا ئه‌گه‌ر پری هه‌موو دنیا زێرم هه‌بی‌ت ده‌یبه‌خشم له‌ جیاتی پزگاربوون له‌ سزای خوا پیش ئه‌وه‌ی سزای په‌روه‌ردگار ببینم.

## (نایا نه‌میر له‌ سه‌رکۆنه‌ی سه‌رکۆنه‌کاران ده‌ترسیت)

به‌یه‌ه‌قی له‌ سلئیبی کوپی یه‌زیده‌وه‌ هیناویه‌تی ده‌لێت: که‌سیک به‌ عومه‌ری کوپی خه‌تتابی وت: ئه‌گه‌ر له‌ پێی خوادا له‌ لۆمه‌ی لۆمه‌کاران بترسم یان پوو له‌ خۆم وه‌رگێرم؟ وتی: هه‌ر که‌س هه‌ر کاریکی موسلمانان بگری‌ته‌ ده‌ست له‌ پێی خوادا هه‌یج له‌ لۆمه‌ی لۆمه‌کاران ناترسیت، هه‌ر که‌سیش ته‌نهایه‌ با پوو له‌ خۆی وه‌رگێری و نامۆگاری کاربه‌ده‌سته‌که‌ی بکات.<sup>۱</sup>



<sup>۱</sup> - له‌ کنز العمال ج ۳ ص ۱۶۴ دا واهاتوه.

## (ۋەسىيەتى خەلىفەكان بۆ خەلىفە ۋە مېرەكان)

### (ۋەسىيەتى ۋە بوبەكر (ﷺ) بۆ عومەر (ﷺ))

تەبەرانى لە ئەغەرى كۆپى مالىكە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك ئەبوبەكر  
ويىستى لە دواى خۆى عومەر دابنى ناردى بە شوئىندا ۋە ۋىش ھات، ئەبوبەكر  
پىيى وت:

من بانگت دەكەم بۆ كاريك كە ھەركەس لە ئەستۆى بگريت لەسەرى سەختە،  
دەى عومەر لە خوابترسە! گوپرايەلى بە ۋ لىى بترسە، چونكە لە خواترسى كاريكى  
پاريزگاريە، پاشان كارەكە خراۋەتەپرو كەس نايەت بە دەمىيە ۋە مەگەر ئەۋەى كارى  
پى بكات، ھەركەس فەرمان بە چاكە بكات ۋ خراپە بكات فەرمان بە چاكە بكات ۋ  
خراپە بنويىنى ھىندە نابا كە ھىۋاى بپچرى ۋ كارەكەى پىيى پوۋچەل بىتەۋە ئەگەر  
تۆ بوۋىتە بەرپرسیان ئەگەر توانيت دەستت لە خوئىيان بگرەۋە ۋ سكت خالى بكە  
لە مال ۋ سامانيان ۋ زمانت لە ئابروويان بپاريزە، ھىزىش تەنھا بۆ خوايە) <sup>۱</sup>  
ئىبن عەساكىر لە سالامى كۆپى عەبدوللەى كۆپى عومەر ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت:  
كە ئەبوبەكر سەرەمەرگى ھات ۋەسىيەتى كرد:

(بەناۋى خۋاى بەخشندە ۋ مېرەبان)

ئەمە بەلىنى ئەبوبەكرى صدىقە لە كۆتا سالى ژيانيدا كە دونيا بەجى دىلى ۋ  
سەرەتاي سەردەمى پۆژى دوايىيەتى ۋە دەچىتە ناۋىيە ۋە ئەۋ كاتەى بىباۋەر  
باۋەردىنى ۋ دەرچوو ۋ خراپەكار دەترسى ۋ بە درۋزان دەكەۋىتە بەراست دانان،  
من لە دواى خۆم عومەرى كۆپى خەتتاب بە خەلىفە دادەنىم، ئەگەر دادپەرۋەر بوۋ

<sup>۱</sup> - ضعيف.

<sup>۲</sup> - ھەيسەمى ج ۵ ص ۱۹۸ دەلىت: ئەغەر ئەبوبەكرى (ﷺ) نەبىنىۋە، كەسەكانى دىكەى  
سەنەدەكە جى متمانەن، تەۋا. مونزىرى لە الترغيب ج ۴ ص ۱۵ دەلىت: گىپرەۋەكانى جى  
متمانەن بەلام جۆرە پچرانىكى تىدايە، تەۋا.

ئەوا من وا گومانی پئی دەبەم، ئەگەریش گۆراو خراب بوو من خیرم ویستوو و غەیب و نادیار نازانم (وسیعلم الذین ظلموا ای منقلب ینقلبون).

پاشان ناردی بە شوین عومەردا (ﷺ) و بانگی کرد و وتی: ئەی عومەر کەسی جی رقی لیتە و کەسی جی خوشەویست خوشی دەوییت، هەیه رقی لە خیرە و حەزی لە خراپەیه، وتی: هیچ پێویستیم پئی نیە، وتی: بەلام ئەو پێویستی بە تۆیە، من پێغەمبەرم (ﷺ) بینوو و ھاو دەمی بووم، دەمبینی ئیمە پێش خوی دەخست تائەو هی ئیمە زیادە هی ئەو هی لیمان وەر دەگرت دەماندایەو بە کەس و مائی، تۆش منت بینوو و ھاو دەم بوویت و بینیت چۆن شوین پئی پێش خۆم گرتەبەر، بەخوا نەخەوتوم تا خەوم دیبیت و دیمەنیکم نەدیو تا خەیاڵ هەلیگرتبم، لەسەر رییەکە کە لئی لامنەداو، ئەی عومەر بزانه خوا لە شەودا مافیکی هەیه بە پۆژ قبولی ناکات، لە پۆژیشدا مافیکی هەیه بەشەو قبولی ناکات، تایی تەرازووی کەسی قورسە کە تایی تەرازووی لە پۆژی دواییدا قورس بیت بە شوینکە و تەنی حەق، پێویستە تەرازوویە ک قورس بیت تەنھا حەقی تێدا بیت، تایی تەرازووی کەسی سووکە کە بە شوینکە و تەنی پووچەلی و هەلە تایی تەرازووی لە پۆژی دواییدا سووک بیت، دەبیت ئەو هی تایی تەرازوویە کە سووک بیت تەنھا پووچەلی و هەلە تێدا بیت، یە کەم شت کە بیداریت پئی دەدەم لەسەری خۆتی، ھۆشیاربە و ئاگات لە خەلک بیت، چونکە چاویان زیتە و ویستیان فرکانیەتی، ئەگەر کەمی و لاوازییان هەبیت باخیریان بیتەری، وریابە تۆ وانەبیت چونکە ئەوان بەردەوام بۆت دەترسن و تاکاتی ک لە خوا بترسیت و لەگەڵ خوا بیت ئەوانیش بۆ تۆ وان، ئەمە وەسیەتی منە و منیش سەلامت لی دەکەم).

ئین موبارەک و ئین ئەبی شەیبە و هەناد و ئین جەریر و ئەبونەعیم لە الحلیە لە عەبدولرەحمانی کوپی سابت و زەیدی کوپی زەیدی کوپی حارس و موحامەدەو هیناویەتی دەلین: کە ئەبوبەکر سەرەمەرگی ھات عومەری بانگکرد و پئی وت:

(ئومەر لە خۇابترسە و بزانه خۇاى گەورە بەرپۇژ كارىكى دەۋىت كە بەشەو  
 قىبۇلى ناكات، كارىكى شەۋى دەۋى بەرپۇژ قىبۇلى ناكات، تا فەرزەكان بەجى  
 نەگەيەنەت سوننەت قىبۇل ناكات، تاى تەرازوۋى كەسىك قورسە كە بە  
 شۇنكەوتنى حق لە دونيادا و قورسى چاكەيان لە پۇژى دوايىدا تاى تەرازوۋيان  
 قورس بىت، دەبىت تاى تەرازوۋىيەك كە سەبەينى قورسى تىدايە قورس بىت، تاى  
 تەرازوۋى كەسىك سووكە كە بە گرتنەبەرى خراپە لە دونيا و سووكى تەرازوۋيان لە  
 پۇژى دوايىدا تاى تەرازوۋيان سووكە، دەبىت تەرازوۋىيەك كە سەبەينى پوۋچەلەو  
 خراپەى تىدايە سووك بىت، خۇاى گەورە باسى خەلكى بەھەشت دەكات و بە  
 چاكترىنى كارىيان باسىيان دەكات و خراپەكانىيان پەردەپۇش دەكات، كە بىرم  
 دەكرنەۋە دەموت دەترسم پىيان نەگەم و پەيوەستىيان نەبم، كە باسى خەلكى  
 دۆزەخىش دەكات بە خراپترىنى كارىيان باسىيان دەكات و چاكەكانىيان دەداتەۋە بە  
 پوۋياندا، كە بىرم دەكرنەۋە دەموت: دەترسم لەگەل ئەوانەبم، ئايەتى پەھمەت و  
 سۆز ئايەتى سزاي ھىناۋە، بەۋە بەندە ھەم دەترسىت و ھەم ھىۋاى دەبى، ھىۋاى  
 حق زىاتر ھىچ لە خوا چاۋەپروان ناكىت و لە سۆزى بىھىۋابوون نىۋە بە  
 دەستەكانى خۇى كەس بەرە و ھىلاكى نابات. ئەگەر ۋەسىيەتەكەم ۋەربىگىت ھىچ  
 شتىكى ناامادەنىيە ھىندەى مەرگ لات خۇشەۋىست بىت لە كاتىكدا مەرگ بەرەو  
 پروت دىت. ئەگەر ۋەسىيەتەكەم پىشتىگوى بخەيت ھىچ شتىكى ناامادەنىيە  
 ھىندەى مەرگ پقت لى بىت كەچى دەرەقەتىشى نايەيت و لە دەستى دەرەبازنابىت.



**(ۋەسىيەتى ئەبۇبەكر بۇ ۋەمىرى كۆپى عاص ۋە كەسانى دىكەش)**

ئىبن سەعد لە ۋەبۇلئەلى كۆپى ئەبۇبەكرى كۆپى موھەممەدى كۆپى ۋەمىرى كۆپى ھەزەمە ۋە ھىناۋىيەتى دەئىت: ئەبۇبەكر بىر يارىدا سوپاكان كۆپكەتە ۋە بۇ شام، يەككەم كاربە دەستى كە چو ۋەمىرى كۆپى عاص بو، ئەبۇبەكر فەرمانى پىكرد تا پىنى (ئوبوللە) بگىرتەبەر ۋە ۋەلەستىن بچى، ئەو سەربازانە ۋەمىرى كە لە مەدىنە دەرچوون سى ھەزار كەس بوون، خەلىكىكى زۆرى كۆچەرەن ۋە پىشتىوانانىان تىدابو، ئەبۇبەكرى صدىق بە پىيادە دەچو لە پال ۋەلاخەكە ۋەمىرى كۆپى عاص ۋە دەچو ۋە ۋەسىيەتى بۇ دەكرد ۋە دىوت:

ئە ۋەمىر لە نەئىنى ۋە ئاشكرى بارتدا لە خۇابترسە ۋە شەرمى لى بگە، چونكە خۇا خۇت ۋە كارت دەبىنىت، دەزانىت تۆم پىش خستو ۋە بەسەر كەسانىكدا كە لە تۆ پىشنىتەرن ۋە زۆر لە تۆ لە ئىسلامدا گەۋرە ۋە ۋەلەمەندەرن (چاۋيان لە بەررەۋەندى دونىا نى) دە ۋەلەۋانەبە كە ئىش بۇ پۆژى دوايى دەكەن ۋە ئەۋە ۋە دىكەيت لە پىناۋ خۇادا بىكە ۋە باوك بە بۇ ئەۋە ۋەلەگەلتدایە ۋە نەئىنى خەلك ئاشكرا مەكە ۋە تەنھا چاوت لە پوۋى دىارىيان بىت، لە كارتدا گورچ ۋە گول بە ۋە وریابە ۋە كە بەرەنگارى دوژمن بوۋىتە ۋە راستگۇيانە لىبىنە ۋە ۋە ترسە ۋە بەرە ۋە پوۋى پىچكەشكىنىيان بەرەۋە ۋە سزايان بدە، ئەگەر ئامۇژگارى ھاۋەلەنت كەرد بە پوختى بىلى ۋە خۇت چاك بگە ژىردەستەكانت بۇت چاك دەبن).

ئىبن جەرىرى تەبەرى ج ۴ ص ۲۹ لە قاسمى كۆپى موھەممەد ۋە ھىناۋىيەتى دەئىت: ئەبۇبەكر نامە ۋە نوۋسى بۇ ۋەمەر ۋە ۋەلىدى كۆپى عوقبە كە لەسەر نىۋە ۋە ۋەدەقە ۋە قوزاعە بو، ئەبۇبەكر كە دەيناردن بۇ ۋەدەقە كە بەپى دەكردن ۋەسىيەتىكى بۇ ھەركاميان دەكرد ۋە دىوت:

۱ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۲۳ دا ۋاھاتوۋە، ئىبن عەساكىرىش ج ۱ ص ۱۲۹ بە ھەمان شىۋە ھىناۋىيەتى.



لە نەيىنى و ئاشكرادا لە خواىترسە، چونكە ھەركەس لە خواىترسىت خوا دەرووى لى دەكاتهو و لە لايەكەو و كە حسابى بۆ ناكات پۇزى دەدات، ھەركەس لە خواىترسىت تاوانەكانى دەسپىتتەو، وە پاداشتى گەورەى دەبى چونكە لە خواترسان باشتىن وەسىيەتى خوايە بۆ بەندەكانى، تۆ لەسەر پىيەكى ناو پىيەكانى خوادايت، نابىت تيايدا زىادەپەر و كەمپەر و بىت و بىئاگانەبىت لەوەى سەركەوتنى ئايىنەكەت و گرنگى كارتانى تىدايە، دەى لاواز و لادەر مەبە). ئىبن سەعد لە موتەلىبى كوپى سائىبى كوپى ئەبى وەداعەو (ﷺ) ھىناويەتى دەلىت: ئەبوبەكرى صديق نامەى نووسى بۆ ەمرى كوپى عاص:

من نامەم نووسى بۆ خالىدى كوپى وەلىد تا بۆ يارمەتى تۆ بىت لات، ئەگەر ھات بۆ لات بە جوانى لەگەلى ھاودەم بەو ساتەساتەى پى مەكە و لەبەرئەوەى تۆم پىش ئەو و كەسانى دىكەش خستوو بەبى ئەو مەنەوەرە كارەكان و پراوئىژيان پى بگە و پىچەوانەيان مەكە).

ئىبن سەعد لە ەبدولھەمىدى كوپى جەغفەر لە باوكىەو ھىناويەتى ئەبوبەكر بە ەمرى كوپى عاصى وت:

(من تۆم كرده كاربەدەستى ئەو شوئىنانەى پىيدا تىپەردەبى لە بللى و عوزەر و ھەموو قوزاعە و ئەو ەەرەبانەى لەوئى كەوتون، دەى بەرە و جىھادى پى خويان ببە و ھانىيان بدە بوئى، ھەركەسىيان شوئىنت كەوت شەمەك و شتى بدەرى و لە نىوانياندا بگونجىنى و ھەر ھۆزىك لە شوئىن و لە پىزى خويىدا دابنى) (بەپىئى ئاستيان لەگەلىان بچولئەرەو).



۱ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۳۳ دا واهاتوو.

۲ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۳۳ دا واهاتوو. ئىبن ەساكىرىش لە ج ۱ ص ۱۲۹ دا ھىناويەتى.

## وہسيہ تي ٺہ بوبہ ڪري صديق (ﷺ) بڻ

### شہرحہ بيلي ڪوري حہسنہ (ﷺ)

ٽين سہد ج ۴ ص ۷۰ لہ موخہ ممہدي ڪوري ٽيبراهيمي ڪوري حارسى تيميه وه هيناويه تي دهليٽ: ڪاتيڪ ٺہ بوبہ ڪر خالیدی ڪوري وهليدي لابرده وهسيه تي بڻ شہرحہ بيلي ڪوري حہسنہ ڪرد بڻ خاليد، شہرحہ بيل يه ڪي بوو لہ سہر ڪردہ کان، ٺہ بوبہ ڪر وتي:

(چاوت لہ خالیدی ڪوري وهليد بي و مافي لہ سہرتہ بزانه وهڪ چون ٿو حہزت ده ڪرد ٺہ گہر ٺہو لہ جيٽ بوايه ٺہو مافي ٿوي لہ بهرچاو بوايه، ٿو پلہ و پايہي لہ ٽيسلامدا ده زانيت و پيغہ مبريش (ﷺ) ڪہ ڪوچي دوايي ڪرد ٺہو والي بوو بوي، منيش به واليه تي هيٽمہ وه، پاشان به باشم زاني لايبہم، پندہ چيٽ ٺہوش بڻ ٽاييني باشتريٽ، بيړهيسي به ٽيمارہ تي ڪہس نابہم، من لہناو سہر ڪردہ ڪاني سہر بازاندا ھلمبڙاردووهو ٺہو ویش ٿوي ھلمبڙارد لہ جياتي ٿو و ٺاموڙاڪهي، ٺہ گہر ڪاريڪت ھاتہ ڀري و پيويسيتيت به ڀاي لہ خواترسي ٺاموڙگاريڪر بوو با يه ڪہم ڪہس ڪہ دهچتہ لاي ٺہ بوعوبہ يدهي جہراح و دووہميان موغازي ڪوري جہبہل و سيئہ ميشيان خالیدی ڪوري وهليد بيٽ، چونڪہ ٺاموڙگاري و خيريان لا بہدي ده ڪيت، وريابہ ڀاسہ پيئي نہ ڪيت يان ھندي ھواليان لي نہ ڄاريہ وه).



## (ۋەسىيەتى ئەبۇبەكرى ۋە سەدىق (ﷺ) بۇ يەزىدى كۆرى ئەبۇسوفيان)

ئىبن سەعد لى ھارسى كۆرى فۇزەيلى ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: كاتىك ئەبۇبەكر (ﷺ) ئاللى دايە دەست يەزىدى كۆرى ئەبۇسوفيان پىيى وت: (ئەي يەزىد تۇگەنجىت، باسى چاكەيەك دەكرىت كە لى تۇدا بىنراۋە، ئەۋەش لىبەر ئەۋەي لى دەرونتدا ھەيە، ويستم تاقىت بىكەمەۋە لى كەسوكارت دەرت بىنم، دەي بزانە تۇ چۆنىت؟ ويلايەتت چۆنە؟ تاقىت دەكەمەۋە ئەگەر چاكەت كىرد بۇت زياد دەكەم، ئەگەر خراپىت كىرد لات دەبەم، مەن كارەكەي خالىدى كۆرى سەئىد پىيى دەسپىرم)، پاشان ۋەسىيەتى بۇ كىرد تا ئەۋ كارانە لى پىناۋ خوادا بىكات، پاشان وتى (ۋەسىيەتى چاكەكارى بەرامبەر ئەبۇعوبەيدەي كۆرى جەراحت بۇ دەكەم، تۇ پلەۋ پاىيە ئەۋ لى ئىسلامدا دەزانىت و بىستوتە پىغەمبەر (ﷺ) دەفەر مويت (لكل امة امين وامين هذه الامة ابو عبدة بن الجراح) (ھەر ئوممەتى سپاردەكارىكى ھەيە، سپاردەكارى ئەم ئوممەتەش ئەبۇعوبەيدەي كۆرى جەراحتە). دەي پلەۋ پاىيە و پىششىنەي بزانە، سەيرى موعازى كۆرى جەبەل بىكە، ئامادەيىيەكانى ئەۋ لىگەل پىغەمبەردا (ﷺ) دەزانىت، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى (ھىندەي تىروەشاندىنى لى پىش زانايانە) دەي بەبى ئەۋ دوانە ھىچ مەكەۋ ئەۋ دوانە ھەمىشە بەرەۋ چاكەت دەبەن).

يەزىد وتى: ئەي خەلىفەي پىغەمبەرى خوا چۆن ۋەسىيەتت بۇ ئەۋ دوانە كىرد بۇ منىش ۋەسىيەت بىكە لى ئەۋ دوانە، ئەبۇبەكر وتى: بىخەمبە ۋەسىيەتت بۇ دەكەم لايان، يەزىد وتى: رەھمەتى خوات لى بىت و خوا لىسەر ئىسلام پاداشتت بداتەۋە.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - لى كىز العمال ج ۲ ص ۱۳۲ دا ۋاماتوۋە.

ئەحمەد و حاکم و مەنسوری کوپی شوعبەیی بەغدادی لە (الاربعمین) دا  
 ھیناویانە و دەلیت: دەقەکەیی ھەسەن و سەنەدەکەیی لە یەزیدی کوپی  
 ئەبوسوفیانە و غەریبە و ئەو دەلیت: ئەبوبەکر کە ناردمی بۆ شام وتی: ئەی یەزید  
 تۆ خزمایەتیەکت ھەیی و بەلکو خزمان پێش نەخەیت بۆ دەسلەت، ئەمە گەرەترین  
 شتیکی کە دەترسم تووشی بیت، چونکە پیغمبەر (ﷺ) فەرموویەتی (من ولي من  
 امور المسلمين شيئا فامر عليهم احدا محابة له بغير حق فعليه لعنة الله لا يقبل الله  
 منه صرفا ولا عدلا حتى يدخله جهنم، و من اعطى احدا من مال اخيه محابة له  
 فعليه لعنة الله - او قال - برئت من ذمة الله، ان الله دعا الناس الى ان يؤمنوا بالله  
 فيكونوا حمى الله، فمن انتهاك في حمى الله شيئا بغير حق فعليه لعنة الله - او قال -  
 برئت منه ذمة الله عز وجل) واتە (ھەركەس لە كاروباری موسلمانان شتیك بگريته  
 دەست و لەبەر خۆشەویستی بۆی بە ناحەق كەسیك بكاتە ئەمیری خەلك نەفرینی  
 خۆی لەسەرە و خوا گۆران و لادانی لی وەرناگری تا دەیخاتە دۆزەخ، ھەركەس لە  
 مالی براکەیی ببەخشێ وەك خۆشەویستی بۆی نەفرینی خۆی لەسەرە - یان وتی  
 - پەنای خۆی بۆ نیە، خوا خەلكی بانگ کردوو بۆ ئەوەی بپروا بەھینن بەخوار و جی  
 گوپروتینی پێی خوارن، ھەركەس گوپروتینی پێی خوا بەبێ حەق بپری نەفرینی  
 خۆی لەسەرە - یان وتی - پەنای خۆی گەرە بۆ نیە) ئیبن کەسیر دەلیت: ئەم  
 فەرموودە لە ھیچکام لە شەش کتیبی فەرموودەدا نیە، لەوانەیە لەبەر نەزانی  
 مامۆستایەکی کە پێی گەیشتوو وازیان لی ھینابیت، وتی: ئەوەی دل دەیلی  
 ئەوەیە ئەم فەرموودە راست بیت، چونکە صدیق وایکردوو، دواي ئەو چاکترینی  
 موسلمانانی دانا.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> - ضعیف.

<sup>۲</sup> - له كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۳ دا واهاتوو و ھەیسەمی ج ۵ ص ۲۳۲ دەلیت: ئەحمەد ھیناویەتی و  
 تیایدا كەسیك ھاتوو كە ناوی نەھاتوو.

## (ۋەسىيەتى ئوممىيەت كۆپى خەتتاب (ﷺ))

### بۇ ھاۋەلاننى دىۋاى خۇي

ئىبن بەبى شەيبە ۋە ئوبۇعوبەيدە لە (الاموال) ۋە ئوبۇعەلا ۋە سائى ۋە ئىبن حىببان ۋە بەيھەقى لە ئوممىيەت (ﷺ) ھىناۋىيە دەلىت: (ۋەسىيەتى بۇ دەكەم لە گەل ئەۋ پىشتىۋانانە چاك بىت كە پىش ئەۋان ئىمانىيان ھەلېژارد ۋە با چاكەكارىيان قبول بىكات ۋە لە خراپەكارىيان بىۋورىت، ۋەسىيەتى بۇ دەكەم بۇ خەلكى ناۋچەكان تا چاك بىت چونكە ئەۋانە پەنا ۋە سەرخەرى ئىسلام ۋە پىدەر ۋە كۆكەرەۋەى سامان ۋە جى توۋرەىى دوزمىن، با تەنھا لە زىادەى خۇيان بە پەزامەندى خۇيان ۋە رىگىرىت، ۋەسىيەتى بۇ دەكەم بۇ عەرەبەكان تا چاك بى لە گەلىيان چونكە ئەۋانە بىنەرەتى عەرەب ۋە كەرەستەى خاۋى ئىسلامن تا لە وردە ئازەلى سامانىيان ۋە رىگىرىت ۋە بدىتەۋە بە ھەژارانىيان، ۋەسىيەتى بۇ دەكەم سەبارەت بە پەانى خاۋا پىغەمبەرەكەى تا ۋەفاى بۇ ئەۋانە ھەبىت ۋە لە پىشيانەۋە بىگەنگى ۋە تەنھا بە پىنى توانايان ئەركىيان بخاتە سەرشان)<sup>۱</sup>

ئىبن سەعد ج ۴ ص ۱۹۷ ۋە ئىبن عەساكىر لە قاسمى كۆپى موخەممەدەۋە ھىناۋىيە دەلىت: ئوممىيەت كۆپى خەتتاب ۋەتى:

بائەۋەى دىۋاى من كاروبار دەگىرىتە دەست بزانىت دور ۋە نرىك دواتر لىيان دەۋىت كە من بەدەر لە خۇم شەپرى خەلکم دەکرد، ئەگەر بزانم يەكىك لە خەلك لە من لىى بە ھىزترە پىشەدەكەۋتم تا بدرى لە ملەم، ئەۋە لام خۇشەۋىستىرېۋو زىاتر لەۋەى ئەۋ كارە بگرمە دەست.<sup>۲</sup>

۱ - صحيح.

۲ - لە منتخب كنز العمال ج ۴ ص ۳۹ دا ۋاھاتوۋە.

۳ - لە كنز العمال ج ۳ ص ۱۴۷ دا ۋاھاتوۋە.

## (وہسیہ تی عومہری کوری خہ تتاب (ﷺ) بۆ

### نہ بو عوبہ یدہوی کوری جہراج (ﷺ)

ئین جہریر ج ۴ ص ۵۴ لہ صالحی کوری کیسانہ وہ ھیناویہ تی دہلیت: یہ کہم نامہ ی عومہر کہ نووسی بۆ نہ بو عوبہ یدہ کاتیک دایان نہ وہ بوو نووسی تا لہ سہر سہربازانی خالد بیکات بہ بہرپرس نہمہ بوو:

(وہسیہ تی بۆ دہ کہم لہو خوا بترسہ کہ دہمیٹی و جگہ لہو لہ ناو دہچیت، نہو خویہ ی لہ گومرایہ وہ پینمونی کردین و لہ تاریکیہ وہ بہرہ و پووناکی بردین، من تۆم کردوہ بہ بہرپرسی سہربازانی خالیدی کوری ولید، دہی نہو کارہی ئہرکی سہرشاتہ بۆیان پاپہ پینہ، لہ پیناو دہستک و تدا موسلمانان بہرہ و لہ ناوچوون مہبہ و پیش نہوہی ویستت بۆیان نہبی مہیان بہرہ شوینی، بزانیہ چوونت بۆی چۆنہ، سریہ یہ کہ مہنیرہ مہگہر بہ خہ لکیکی زۆرہوہ، وریابہ موسلمانان بہرہ و ھیلاکی نہ بہیت، خوی گہورہ تۆی بہ من و منی بہ تۆ تا قی کردوہ تہوہ، دہی چاوت لہ دنیا دابخہ و دلت لیی ھلکەنہ، وریابہ وک نہوانی پیش تۆ بہ ھیلاکا نہچیت تۆ لہ ناوچوونی نہوانت بینی).

## (وہسیہ تی عومہری کوری خہ تتاب

### بۆ سہعدی کوری نہبی وہ قاص (ﷺ)

ئین جہریر ج ۴ ص ۸۴ لہ ریگہی سہیف لہ موخہ ممہدہوہ و تہلحہش بہ سہنہدی ھەردووکیان ھیناویہ تی کہ عومہر ھەوالی نارد بۆ سہعدو نہویش ھات بۆ لای، عومہریش فہرمانی پیکرد تا شہری عیراق بکات و وہسیہ تی بۆ کرد و وتی:

(نہی سہعدی کوری سہعدی بہنی وہب بہوہ ھلنہ خہ لہ تییت بوتریت خالوی پیغہ مہبہری خواو ھاوہ لی پیغہ مہبہرہ، چونکہ خوی گہورہ خراپہ بہ خراپہ ناسپرتہوہ بہ لکو خراپہ بہ چاکہ دہسپرتہوہ، خوی گہورہ لہ گہل کہ سدا نیوانی

پەچەلەكى نىيە بەلكو تەنھا گويپرايەلى خوا ھەيە، خەلكى گەورە و بچووكيان لەبەردەم خوادا يەكسانن، خوا پەرورەدگار يانە و ئەوانىش بەندەى خان، بەپيى بەخشىن فەزلىان بەسەر يەكدا ھەيە و بەپيى گويپرايەلى دەگەن بەۋەى لەلەى خوايە، دەى بېروانە بۆ ئەو بارەى كە پيغەمبەر (ﷺ) لەسەرى بىنى ئەو كاتەى نىردرا تا ئەو كاتەى بەجىي ھىشتىن، پەيوەستى بە چونكە ئەو ھەرمانە، ئەمە وەسيەتمە بۆت، ئەگەر وەلات نا و پشتگويت خست كارت پووچەل دەبىتەو ھەلە قوبەسەران و خەسارۆمەندان دەبىت) كاتىك ويسى بىنيى بانگى كرد و تى:

(من شەرى عىراقم پى سپاردوويت دەى وەسيەتم بپاريژە، تۆ ھەنگا و بۆ كارىكى سەخت دەنييت كەسى بە ھەق لى دەرباز دەبىت، دەى خۆت و ھاۋدەمانت بە خىر رابىنە و بەۋە دەست پى بکە، بزائە ھەرنەريت و كارىك شەمەكى دەويت، شەمەكى چاكەش خۆپاگريە، دەى خۆپاگريە لەسەر ئەۋەى توشە دەبىت يان دىتەپريت، با لە خواترسانت لا كۆبىتەو، بزائە ترسى خوا لە دوو شتدایە: لە گويپرايەلى پەرورەدگار و دوورکە و تەنە لەلەدان لە ھەرمانى، ئەۋەى گويپرايەلى بە پقى دونيا و خوشەويسى پۆژى دوايى گويپرايەلى، ئەۋەى سەرکەش و ياخيە لى بە خوشەوستى دونيا و پقى پۆژى دوايى، لەکان چەند راستىەكيان ھەن كە خواى گەورە دايان دەنى ھەيانە نەينى و ھەيانە ئاشکرا، بۆ ئاشکرا كە جى سوپاس و جى سەرکۆنەيە لە سەر ھەق بەيەكسانى، بۆ نەينىەكەش بە پوو خسارى دانايى دلى لەسەر زمانىە و بە خوشەويسى خەلک دەبىت، دەى لە تىكەلى و چوونەنا و خەلک خۆ مەگرەو ھە چونكە پيغەمبەرەن داۋاي خوشەويستيان كردوون، خواى گەورە ئەگەر بەندەيەكى خوش بويت خوشەويسى دەكات، ئەگەر يەك بەندەيەكى خوش نەويت بوغراى دەكات، دەى پلە و پايت لای خوا بە پلە و پايت لای خەلک بە پەند وەر بگرە لەۋەى لەو كارەتدا لەگەلت دەبى و بپيارت لەگەل دەدات).





## (ۋەسىيەتى ئوممەرى كۆرى خەتتەب (ﷺ))

### بۇ ئەلانى كۆرى خەزىرى

ئىبن سەئىد ج ۴ ص ۷۸ لە شەئىبە ۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئوممەرى كۆرى خەتتەب نامەى نووسى بۇ ئەلانى كۆرى خەزىرى كە لە بەخەرىن بوو، لە نامەكەدا نووسى: بېرۇ بۇ لاي عوتبەى كۆرى غەزوان و من كارى ئەوم پى سپاردىت، بزانە بۇ لاي يەككە لەو كۆچەرە يەكەمانە دەچىت كە چاكەيان لاي خوا لە پىشە لەبەر ئەۋە لام نەبردۈۋە كە پاك نەبىت و توندو بە توانا نەبىت، من پىم وابوۋە تۆ لەم پوانگەۋە لەو زىاتر بۇ موسلمانان باشتىت، دەى مافى لەبەرچاۋ بگرە، من پىش تۆ كەسىكم دانا بەلام پىش گەشىشتىنى مرد، ئەگەر خۋاى گەۋرە بىەۋىت دۋاى ئەو تۆ دىت، يان بىەۋىت عوتبە دىت، دروستكراۋەكان كاريان بەدەست پەرۋەردگارە، بزانە كارى خوا بەو جۆرەى ناردۋىيەتى پارىزراۋە، دەى بزانە بۇچى دروست كراۋىت و لىى بنەۋە واز لە جگە لەو بەينە، چونكە دونيا كاتى و دۋارۋژ ھەمىشەبىيە، دەى خراپەى پۇشستۋىيەك لە چاكەى ماۋە سەرقالت نەكات، لە دەست توۋرەىى خوا پاكە بۇ لاي خوا چونكە خوا كىى بۋىت دەستەلات و زانستى پى دەدات، داۋاى يارمەتى لە خوا دەكەين بۇ خۇمان و تۋىش لەسەر گۈپرايەلى خۋى و پزگارېوون لە دەست سزاي خوا.

## (ۋەسىيەتى ئوممەرى كۆرى خەتتەب (ﷺ))

### بۇ ئەبوموساى ئەشەرى (ﷺ)

دەينەۋەرى لە زوبەيرى كۆرى موحسىنەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: ئوممەرى كۆرى خەتتەب نامەى نووسى بۇ ئەبوموساى ئەشەرى:

(پاشان! خەلكى بىزارىيەكەيان ھىيە لە سولتانىيان، دەى پەنا ئەگرم بە خوا فرىام كەۋە و رىبابە سنۋرەكان بەجى بگەينەنە با يەك ساتىش بىت. ئەگەر دوو

شتت ھاتنەرى: يەكەمىيان بۇ خواۋ دوۋەمىيان بۇ دونىيا، ئەۋا تۆۋ پىشكى خۆتت لەۋەى خواۋا ۋەرىگەر، چونكە دونىيا لەۋاۋدەچىۋ پۇژى دۋايسى دەمىنىتتەۋە، دەرچۋان سوۋك بىكەۋ دەستە دەستە ۋاك تاكىيان بىكە، سەردانى نەخۇشى مۇسلمانان بىكەۋ بېرۋرە بۇنەى بە خاك سىپاردنىيان، دەرگات بىكەرەۋەۋ خۆت لە كاروبارىاندا بەشدارىيە، چونكە تۆش كەسىكىت لەۋان، تەنھا ئەۋەيە خواى گەۋرە بارى سەرشانى تۆى قورس كىردوۋە، بىستۋومە بەرگى خۆت ۋ خىزانىت ۋ جل ۋ بەرگ ۋ سۋارت لە ھى مۇسلمانان ناچىت، دەى ئەى بەندەى خوا ۋرىابە ۋەك ئەۋ ئاژەلە نەبىت كە بە شىۋىكى پىر فەرۋ پىتدا بىروات ۋ تاكە ھەۋال ۋ زانىيارى خۆ قەلەۋ كىردن بىت، بەلكۈ لەۋاۋچۋونى لە قەلەۋ بۋونىدايە، بزانە ئەگەر كاربە دەست فەۋتا ھاۋلاتىيە كانىشى دەفەۋتىن، سەرگەشتىن نەگبەت تىرىن كەسىش ئەۋەيە ھاۋلاتىيە كانى بە ھۋىەۋە ياخى ۋ سەرگەش بن).<sup>۱</sup>

ئىبن ئەبى شەيبە لە زۋحاكەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: عومەرى كۆپى خەتتاب نامەى نوۋسى بۇ ئەۋمۇساي ئەشعەرى (ﷺ):

(پاشان! ھىز لە كاردا ئەۋەيە كارى ئەمىرۇ نەخەنە بەيانى، چونكە ئەگەر ۋابىكەن كارەكان كەلەكە دەبن بەسەرتانداۋ نازانن كامىيان بىكەن، بەۋە گىرۋدە دەبن، ئەگەر دوۋ ئىشتان ھاتەرى يەككىيان بۇ دونىيا ئەۋى تىرىش بۇ پۇژى دۋايسى ئىۋە ئەۋى دوۋەم پىش بىخەن، چونكە دونىيا دەفەۋتىۋ پۇژى دۋايسى دەمىنىتتەۋە، ھەمىشە ئاگاتان لە چاۋدىرى خوا بىت ۋ ھۆشار بن ۋ سەرقالى فېربۋونى قورئان بن چونكە قورئان سەرچاۋەى زانستەكان ۋ بەھارى دلانە).<sup>۲</sup>

۱- لە كىز العمال ج ۳ ص ۱۴۹ دا ۋاھاتوۋە، ئىبن ئەبى شەيبە ۋ ئەۋنەعم لە الحلىة لە سەئىدى كۆپى ئەبى بوردەۋە بە كورتى ھىناۋىيەتى، لە كىز العمال ج ۸ ص ۲۰۹ یشدا ھاتوۋە.

۲- لە كىز العمال ج ۸ ص ۲۰۸ دا ۋاھاتوۋە.

## (وهسيه تي عوسماني ڪوري عهفان (ﷺ))

فه زائيلي رازي له عه لائي ڪوري فه زل له دايڪيه وه هيٺاويه تي ده لئيت: ڪاتيڪ  
عوسمان (ﷺ) ڪوڙا گه ڀان به نيو خه زينه ڪيداو تيايدا بوخچه يه ڪي قوفل ڪراويان  
دوڙيه وه، ڪرديانه وه و تيايدا په ريه ڪيان دوڙيه وه ڪه تيايدا نووسرابوو: ٺه مه  
وهسيه تي عوسمانه:

به ناوي خواي به خشنده و ميهره بان

عوسماني ڪوري عهفان شايه تي ديدات هيچ په رستراويڪ نيه جگه له خواي  
ته نهاي بي هاوهل و موحه مه ديش بهنده و نيڙدراوي خوايه و به هشت حقه و دوڙه خ  
حقه و خواي گه وره له پوڙي بي گوماندا نه وانهي ناوگوڙ زيندو و ده ڪاته وه و به ليني  
خوا لاداني ني يه، له سهري ده زين و له سهري ده مرين و له سهري زيندو و ده بينه وه  
نه گهر خوا بيه وئيت!).

نيزامولمولڪيش هيٺاويه تي و نه وه شي هيٺاوه: له پشتيه وه ٺه نووسراوه يان  
بيني:

غنى النفس حتى يجلبها و ان غضها حتى يضربها الفقر

وما عسرة فاصبرها وان لقيتها بكائنة الا سيبغها يسر

ومن لم يقاس الدهر لم يعرف الاسى وفي غير الايام ما وعد الدهر

ٺه بوئه حمه د له شدادي ڪوري ٺه وسه وه (ﷺ) هيٺاويه تي: ڪه گه ماروي سهر  
عوسمان له (يوم الدار) دا توندي ڪرد، سهيري خه لڪي ڪردو وتي: ٺه ي بهنده ڪاني  
خوا ده لئيت: عهلي ڪوري ٺه بوتاليم بيني ميڙره ڪه ي پيغه مبهري (ﷺ) له سه رنابوو  
له ماله ڪه ي هاته دهري و شمشيره ڪه ي هه لڪيشابوو و حه سهن و عه بدوللای ڪوري  
عومر به ده سته يه ڪي ڪوچه ران و پشتيوانانه وه له پشتيه وه بوون ڪه وتنه خه لڪ و  
بلاوه يان پي ڪردن، پاشان چوون بو لای عوسمان، عهلي پي و ت: سه لامت لي بيت

ئەي ئەمىرى باۋەرداران پېغەمبەر (ﷺ) نەگەيشت بەم كارە تا دای لە ھاټوو و پشت تێكردوو سویند بەخوا من ئەمانە وا دەبینم ھەر دەتكوژن، دەي پى بدە با بچەنگین، عوسمان وتى: (سویندى ھەركامتان دەدەم كە مافیكى خۆای بینیبیت و دان بە ۋەدا بنیت مافیكم لەسەریەتى با لە پیناۋمدا پى پیاڵەيەك خۆین نەپىژیت یان لە پیناۋ مندا خۆینی نەپىژیت). عەلى (ﷺ) لى دووبارە كردهۋە و ئەویش ھەمان ۋەلامى دایەۋە، وتى: عەلىم بینى لە دەرگاۋە دەچوویە دەرەۋە دەيوت: خوايە تۆ دەزانیت ئیمە ھەۋلى خۆمان دا. پاشان چوویە مزگەوت و ئامادەي نوێژ بوو، پىيان وت: ئەي ئەبۇلحەسەن بىرۆ بەرنوێژى بۆ ئەو خەلكە بكە، وتى: من بەرنوێژیتان بۆ ناكەم لە كاتىكدا پىشەۋا گەمارۆدراۋە، بەلكو بە تەنھا نوێژەكەم دەكەم، بە تەنھا نوێژەكەي كردو گەپاىەۋە بۆ مائەۋە، كۆپەكەي پىي گەيشت و وتى: بابە گيان سویند بە خوا مائەكەيان بەسەردا پووڤخاند، وتى: انا لله وانا اليه راجعون سویند بە خوا ئەوانە دەيكوژن، وتیان: ئەي ئەبۇلحەسەن ئەو لە كوێيە؟ وتى: سویند بە خوا لە بەهەشتى بەریندایە، وتیان: ئەي ئەوان لە كوێن ئەي ئەبۇلحەسەن؟ وتى: سویند بە خوا لە دۆزەڤدان، سى جار ئەمەي وت.

ئەبۇئەحمەد لە ئەبى سەلەمەي كۆپى عەبدولرەحمانەۋە ھىناۋىەتى دەلیت: ئەبۇقەتادەو كاپرايەكي تر چوون بۆ لای عوسمان (ﷺ) ئەو كاتەي گەمارۆدراۋو، داۋای مۆلەتى حەجیان كرد، ئەویش مۆلەتى پىدان، پىيان وت: ئەگەر ئەوانە سەرکەوتن ئیمە لەگەل كى بین؟ وتى: لەگەل كۆمەل و یەكدانگیدا بن، وتیان: ئەگەر یەكدەنگى لەوانە داۋو كە سەردەكەون بەسەرتدا لەگەل كیدا بین؟ وتى: لەگەل كۆدەنگیدا بن لەھەركوێ بىت، ئیمەيش چووين و حەسەنى كۆپى عەلىمان (ﷺ) لەبەردەرگادا دى كە دەچوو بۆ لای عوسمان (ﷺ) لەگەلى گەپاىنەۋە تا قسەي بپىستين، حەسەن سەلامى كرد لە عوسمان و پاشان وتى: ئەي ئەمىرى باۋەرداران

يېم بلى چىت دەۋىت با بۆت بىكەم؟ عوسمان وتى: برازا گيان بگەرپرەۋە دابنېشە تا فەرمان و ويستى خوا دىت، حەسەن لەگەل ئىمە ھاتەدەر و ئىين عومەرمان دى كە ھاتەژوورەۋە بۆلای عوسمان، لەگەل ئەۋىش گەراينەۋە تا قسەى بېيىستىن، سەلامى كرد لە عوسمان و وتى: ئەى ئەمىرى باۋەرداران، ھاۋدەمى پىغەمبەر (ﷺ) بووم و گويم گرت و گوپرايەل بووم پاشان بۆ ئەبۇبەكرىش ھاۋدەم بووم و گويم گرت و گوپرايەلى بووم، بۆ عومەرى كوپى خەتتابىش ھاۋەلى بووم و گويم ليگرت و گوپرايەلى بووم و مافى باۋكايەتى و خىلافەتېشم پىدا، وا ئىستا من لەبەردەستتدام ئەى ئەمىرى باۋەرداران چى دەلىلى با بىكەم؟ عوسمان پىي وت: خوا پاداشتتان بداتەۋە ئەى بنەمالەى عومەر دووجارا! پىويستىم بە خويىن پرشتن نىيە.

ئەبۇعومەر لە ئەبى ھورەيرەۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىلت: من لەگەل عوسمان (ﷺ) لە مالەۋە گەمارۆدرا بووم، درا لە يەككە لە ئىمە، وتم: ئەى ئەمىرى باۋەرداران ئىستا كاتى لىدانە وا يەككە لە ئىمەيان كوشت، ئەۋىش وتى: ئەى ئەبۇھورەيرە بىريارم داۋە دەبىت ئەو شمشىرەت فرى بدەيت، چونكە ئەوان منيان دەۋىت، منىش بە خۆم باۋەرداران دەپارىزم، ئەبۇ ھورەيرە دەلىلت: شمشىرەكەم فرىداۋ تا ئىستاش نازانم لە كويىيە؟

۱ - له الرياض النضرة ج ۲ ص ۲۶۹ دا ۋاھاتوۋە.

۲ - له الرياض النضرة ج ۲ ص ۱۲۹ دا ۋاھاتوۋە.

## (وه سیه ته گانی عه لی کوړی نه بوتالیب (ﷺ) بو سه رکړده گانی)

دهینه وه ری و ئین عه ساکیر له مو عاجیری عامیری وه هیناویانه ده لیت: عه لی کوړی نه بوتالیب (ﷺ) به لینیکی بو هندی له هاوه لانی به پرسی شوینی نووسی و تیايدا هاتبوو:

(پاشان! وه ستانی به رده رگات له سه ر هاو لاتیانت دريژمه که ره وه، چونکه نه و کاره به شیکه له به رته سکی و به وه که وره لایان بچوک و بچوک لایان که وره و جوان لایان ناشیرین و ناشیرین لایان جوان ده کات و حق ده کات به پوچه لی و ناهه قی، والی که سیکه و نازانیت خه لکی چی لی ده شارنه وه، قسه کړدن هیما ی له سه ر نیه تا راست و درو له یه ک جیا بکه یته وه، به و پییه له هاتنه ژوره وه دا به نه رمی په رده داری به رده رگا مافه کان بپاریزی، چونکه تو یه کیکیکیت له م دوو جوړه که سه: یان که سیک به زیاده رپه وی ماف خوتت له بیر کزدووه و په رده داره که ت پیک راده گریت به و مافه ی دهیده تی یان به و ئاکاره جوانه ی دهینوینی، یان تووشی ریگرتن بوویت له خیر خه لکی ده ست ده گریته وه له خوت و داوالیکردن نه گهر بیهیوابوون، له گه ل نه وه ی زوربه ی پیویستی خه لک له لات هیچ نه رکی سه رشانی تیدانی یه، سکالای سته میکه یان داوای به که پر خستنی ویژدانه، ده ی نه مه ی وه سفم کرد پیی سوو دمه ندبه و پشت به خوا هه ولبده چاوت له به خت و ژیری و هو شیاریت بیت).<sup>۱</sup>

دهینه وه ری و ئین عه ساکیر له مه دائینه وه هیناویانه ده لیت: عه لی کوړی نه بوتالیب (ﷺ) نووسی بو هندی له کار به ده سته گانی:

(له سه رخوو وریابه! وه نه وه ی که یشتبیته جی و کاره کانت خرابنه به رچاوت له و شوینه ی که سی هه لخه له تاو و به خوداناز هاواری په شیمانی و که سی ده رفه ت نه ماو و فه وتینه ر هاواری ته و به و سته مکار هاواری که رانه وه و په شیمانی ده کات). عه لی کوړی نه بوتالیب (ﷺ) کردمی به به پرسی (عه که به را) و به من و خه لکی نه ویی ژیرده ستمی و ت:

(خەلكى ۋلاتى سۈاد خەلكىكى فىلبازن ۋىبابە ھەلت نەخەلەتېن، ۋەفات ھەبىت بۇ ئەۋەى لەسەرىيانە ۋەبەجىى بگەيەنە) پاشان ۋتى: بېرۇ، منىش كە چۈۋمەۋە بۇ لاي پىيى ۋتم: (ئەۋەم پىۋتيت تا پىيان بلىم ۋگويگىرىن، لە پىناۋ درھەمىكىدا قامچىك لە يەك كەسىيان نەدەيت ۋراينەگىرىت، مەرو گايان لى ۋەرەمەگرە، ئىمە فەرمانمان پىكراۋە لىبوردنىان لى ۋەربگىرىن، دەزانىت لىبوردن چىيە؟ توانا). لە كنز العمال ج ۲ ص ۱۶۶ دا ۋاھاتوۋە. بەيھەقى ج ۹ ص ۲۰۵ ھىناۋىيەتى، لە فەرموۋدەكەيدا ھاتوۋە: پۇزى ۋ بەرگ ۋ پۇشاكى زىستان ۋ ھاۋىن ۋ ۋلاخى كارىيان مەفرۇشە ۋ كەسىك لە پىناۋ درھەمىكىدا لەسەرىپى مەۋەستىنە، ۋتم: ئەى ئەمىرى باۋەرداران دەى يانى چۇن لەلات چۈۋم ۋا بگەپىمەۋە بۇ لات؟ ۋتى: ئەگەرىش چۇن چۈۋىت ۋا بگەرىيىتەۋە، ئىمە فەرمانمان پىكراۋە لىبوراۋىيان لى ۋەربگىرىن ۋاتە زىادەى خۇيان.

## (نامۇزگارى تارك ۋ ھاۋۋلاتى بۇ پىشەۋاكەى)

ئىبن سەعد ۋ ئىبن عەساكىر لە مەكھۋولەۋە ھىناۋىيانە سەئىدى كۆرى حوزەيمى جۈمەحىيەۋە لە ھاۋەلانى پىغەمبەر (ﷺ) ھىناۋىيەتى بە عومەرى كۆرى خەتتابى ۋت: ئەى عومەر دەمەۋىت ۋەسىيەتت بۇ بگەم، ۋتى: بەلى دەى ۋەسىيەتم بۇ بگە، ۋتى:

(ۋەسىيەتت بۇ دەكەم بەرامبەر بە خەلك لە خۋابترسىت ۋ بەرامبەر بە خوا لە خەلك نەترسىت ۋ قسە ۋ كىردارت پىچەۋانە نەبن، چۈنكە راستىن قسەت ئەۋەيە كە كىردارت بە راستى دادەنىت، لە يەك مەسەلەدا دوۋ بىرىارى جىا مەدە ئەگەرنا باروكت تىكەدەچىت ۋ ھەقت لەلانىمىنى، كارى پىۋىست بە بەلگە بگەربەر خوا يارمەتت دەدات ۋ ھاۋلاتىيانى بەردەستت چاك دەكات، پوو ۋ دادۋەرىت لەو كارەى خواى گەۋرە داۋىيەتىە دەستت بۇ دوۋرو نىكى موسلمانان پىك بىت، ئەۋەى بۇ

خۆت و ژن و منالەت ھەزەت پىيە بۇ خەلگىش ھەزى پى بکە، ئەۋەى بۇ خۆت و مال و منالەت پىت ناخۆشە بۇ ئەۋانىش پىت ناخۆش بىت، ھەنگاۋ بەرەۋ ھەق بىنى و لە پىناۋ خۋادا لە لۆمەى لۆمەكاران مەترسى).

عومەر وتى: كى ئەۋەى پى دەكرىت؟ سەعید وتى: كەسى ۋەك تۇ، ھەركەس خۋاى گەۋرە كاروبارى ئوممەتى مەھمەدى دایە دەست، پاشان كەس لە نىۋان ئەۋ خۋادا نەما.

ئىبن راھەۋىيە و حارس و موسەددەۋ ئەبۇيەلا - بە صەھىحى - لە عەبدۇللاى كۆپى بۆرەيدەۋە ھىناۋيانە عومەرى كۆپى خەتتاب (ﷺ) خەلگى بۇ ھاتنى ۋەفد كۆكرەۋە، بە ئەزەنى كۆپى ئەرقەمى وت: بزانە ھاۋەلاننى موحەممەد (ﷺ) كۋان مۇلەتپان پىيەدە پىش ھەمان بىن، پاشان ئەۋانەى دۋاى ئەۋان، ئەۋانىش چوون و لەبەردەمىدا پىزىيان بەست، سەيرى كرد پىاۋىكى كەلەگەت لەتە كلاۋىكى لەسەربوۋ، عومەر ئاماژەى نىزىكبوۋنەۋەى بۇ كرد، ئەۋىش ھات بۇ لای، عومەر وتى: ئى ئى ئى، پىاۋەكەش سى جار وتى: ئى ئى ئى عومەر وتى: ئۇف! ھەستە ئەۋىش ھەستا، عومەر سەيرىكرد كابرەكى ئەشعەرى سىپى لەش لاۋازە، كورت و قورس و ھىۋاشە، ئاماژەى نىزىكبوۋنەۋەى بۇ كرد، چوۋ بۇ لای، عومەر وتى: ئى ئى ئى، ئەشعەرىيەكە وتى: ئى ئى ئى، عومەر وتى: تى ئى ئى، كابرە وتى: ئەى ئەمىرى باۋەرداران قەسەكە بکەرەۋە با لەسەرى بتدوینىن (شتى بلى با ئىمە قەسەكەين) عومەر وتى: ئۇف، ھەستە، راي گومان ھەرگىز سوودت پى ناگەيەنىت، سەيرى كرد كابرەكى سىپى لەش لاۋازە، ئاماژەى كرد و لىنى نىزىك بوۋىەۋە، عومەر وتى: ئى ئى، ئەۋىش لىنەۋى و سوپاس و ستايشى پەرۋەردىگارى كرد و لەبەرخوا كەۋتە ئامۇزگارى، دۋاىى وتى: (تۇ كاروبارى ئەم ئوممەتەت گرتوۋەتە دەست دەى لەۋ كارەى ئوممەت و ھاۋالاتپانى ژىردەستت بە تايبەت لە خۋابترسە، چۈنكە تۇ



لېيچېنە ۋەت لەگەل دەرگىت و لېپرسراۋىت، تۆ جى سپاردەيت، دەبىت سپاردەي سەر شانت بدەيتەۋە، ئەۋ كات بەپىي كىررات پاداشت دەدرىتەۋە. وتى: لەۋ كاتەۋەي بووم بە خەلىفە جگە لە تۆ كەس بە راست نەيدواندووم، تۆ كىت؟ وتى: مەن پەبىيى كۆرى زيادەم، وتى: بەرە موھاجىرى كۆرى زيادەم؟ وتى: بەلى، عومەر سوپايەكى ئامادە كىردو ئەشەرىيەكەي لەسەردانا، پاشان وتى: بزانه پەبىيى كۆرى زياد ئەگەر لە قەسەيەكدا راست بىكات ئەۋا لەسەر ئەۋ كارە يارمەتى دەبىت، بۆيە بەكارى بەيئە، پاشان دە كەس لە ئىۋە نەيت مەگەر ئەۋەي كارەكەي لەسەر دەنۋوسى و لەسەر ژيانى كارەكەيدا دەنۋوسىت بۆم، تا ئەۋەي وابزانىت مەن خىستوۋمە تەكار، پاشان عومەر وتى: پېقەمبەر (ﷺ) پايىسپاردىن و فەرموۋى (ان اخوف ما اخشى عليكم بعدي منافق عليم اللسان)<sup>۱</sup> (ترسناكترين شتى بۆ دۋاى خۆم ترسەم ھەيە توۋشتان بىت دورۋويەكى زمانزانه).

ئەبۇنەئىم لە الحلىة ج ۱ ص ۲۳۸ لە موھەممەدى كۆرى سوقەۋە ھىناۋىيەتى دەلىت: چووم بۆ لاي نەئىمى كۆرى ھىند، ئەۋىش پەپەيەكى دەرىئە بۆم، تىايدا نووسرابوۋ:

(لە ئەبۇعوبەيدەي كۆرى جەراح و موغازى كۆرى جەبەلەۋە بۆ عومەرى كۆرى خەتتاب، سەلامت لى بىت، پاشان! ئىمە پامان سپاردىت و بارى خوت بەرامبەريان بۆ خوتە، ۋا ھەموو كاروبارىكى (سور و پەش) ئەم ئوممەتەت گىرتوۋەتە دەست، لەبەردەستتەدا گەۋرە و بچووك بەرزو پىسوا دۆست و دوزمەن دادەنىشن، ھەركاميان پىشكى دادپەرۋەرى خۆي ھەيە. ئەي عومەر بزانه لەۋ بارەدا چۆنىت! چۈنكە ئىمە ھۆشيارىت پى دەدەين لەسەر پۇژىك كە پوخسارەكان تىايدا دەنالىنن و دلەكان تىايدا وشك دەبنەۋە بەلگەكان دەپچىرىن و بۆ بەلگەي (پادشايەك) دەستەلاتدارىك

۱ - ضعيف.

۲ - له كنز العمال ج ۷ ص ۳۶ دا ۋاھاتوۋە.

كە بە تواناي خۇي دەستەوسانى خستون، دروستكراوان ھەموو بەرەو پروي ئەو(خوای گەرە) ملکہچن و ھیوایان بە رەحمەتی ئەو و لە سزای ئەو دەرسن، ئیمە وامان دەوت کاروباری ئەم ئوممەتە لە کۆتا سەردەمیدا دەگەریتەو تا ئەوێ دەبنە برای بەرچاو و دوژمنی نەین. پەنادەگرین بە خوا ئەم نووسینەمان لای تۆ بەدەر لە نیازی دلمان دابەزیت، ئیمە تەنھا وەك ئامۆزگاری بۆمان نووسیویت،  
(والسلام عليك).

## عومەری کوری خەتابیش (ﷺ) بۆی نووسین:

لە عومەری کوری خەتتابەو بۆ ئەبوعوبەیدەو موعان، سەلامتان لی بیئت، پاشان نامەکەتان گەیشتە دەستم، بیرتان دیت ئیو پاتان سپاردم و کاروباری من بۆیان، وا ھەموو کاروباری ئوممەت گرتەدەست، گەرەو بچووک خانەدان و پسوا، دۆست و دوژمن لەبەردەستمدان و ھەركامیان پشکی خۇی ھەبە، نووسیتان ئەو کات ئەی عومەر بزانە چی دەکەیت؟ لێرەدا عومەر ھیچی پی ئاکریت بە یارمەتی خوا نەبیئت، نووسیتان ھۆشیاری لەسەر گەلانی پیشوومان وەرگم، دەمیکە جیاوازی ھەو و پۆژ بە داھاتنی خەلکی ھەموو دووریک نزیك دەکەنەو و ھەموو نووییەك تووش دەکەن. بە بەلئینیک دین تا خەلکی دەچنە بەھەشت یان دۆزەخ، نووسیتان و ھۆشیاریتان پی دام: (ئەم ئوممەتە لە کۆتا زەماندا دەگەریتەو تا ئەوێ دەبنە برای بەرچاو و دوژمنی پەنھان، ئیو ئەوانە نین و ئەم سەردەمەش ئەو سەردەمە نیە، ئەو سەردەمی دەرکەوتنی ترس و موژدەییە، ھەزێ خەلکی بۆ یەكتر بۆ دنیایانە، نووسیتان پەنام دەدەن بەر خوا لەوێ نامەکەتان بەدوور لە نیازی دلتان بگرم و بە ئامۆزگاری بۆ متان نووسیو، راست دەکەن، دەی لەمەودوا نامەم لی مەبەن چونکە پیویستیم پیتانە،  
(والسلام عليك).

١ - ئین ئەبە شەیبەو ھینادیش بە ھەمان شیو ھیناویانە، لە کنز العمال ج ٨ ص ٢٠٩ ھاتووە. تەبەرانی ھیناویەتی، لە المجمع (ج ٥ ص ٢١٤) دا ھاتووە و دەلیت: کەسەکانی سەنەدەکە تا ئەو لاپەرەییە جی متمانەن.

## (ۋەسىيەتى ئەبۇعوبەيدە كۆرى جەراح (ﷺ))

لە سەئىدى كۆرى موسەيىبە ۋە دەلىت: كاتىك ئەبۇعوبەيدە (ﷺ) لە ئوردون پىكرا مۇسلمانانى ئەۋى بانگىردى وتى: (من ۋەسىيەتلىكتان بۇ ئەكەم ئەگەر قىۋلى بىكەن بەردەوام لە خىرو چاكەدا دەبن، نوپۇز بىكەن و پۇژۋى پەمەزان بىگرن و سەدەقە بدەن و حەج و عەمرە بىكەن و پەيۋەست بىن و ئامۇزگارى سەركردەكانتان بىكەن و لەگەلىان ناپاك نەبن، دونيا قۇربەسەرتان نەكات، چۈنكە كەسىك ئەگەر ھەزار جار بىژى ھەر دەبىت بەرە ۋە ئەم مەرگەى من بىت كە دەيىبنن، خۋاى گەۋرە مەرگى لەسەر نەۋەى ئادەم نوۋسىۋە ۋە ۋانە دەمرن، ژىرتىنتان ئەۋەيە زىاتىر گۈپرايەلى پەرۋەردىگارىيەتى و زىاتىر كاردەكات بۇ پۇژى دوايى، والسلاام عليكم ورحمە الله وبركاتھ، موعازى كۆرى جەبەل بەرنوپۇژى بىكە بۇ خەلكەكە). ئىنجا مرد، پەحمەتى خۋاى لى بىت، موعاز (ﷺ) لەناۋ خەلكەكەدا ھەستار وتى: (خەلكىنە لە دەست تاۋانەكانتان لاي خوا تەۋبە بىكەن، ھەر بەندەيەك بە داۋاى تەۋبە لە گوناھەكانى بگەرپىتەۋە بۇ لاي خوا ئەۋ خوا مافى لەسەرە كە لىي خوش بىت، ھەركەس قەرزىكى لەسەرە با بىداتەۋە، چۈنكە بەندە بە قەرزەكەى گىرۋدەۋ پاۋەستىنراۋە، ھەركامتان براكەى تۇراندوۋە با بىروات بۇ لاي و ئاشتى لەگەل بىكات، نابىت مۇسلمان زىاتىر لە سى پۇژ براكەى بىتۇرىنىت. مۇسلمانان: كەسىكتان لە دەستدا بانگەشە نىيە ئەگەر بلىم چاكترىن دل و دوورتىر تەلەكەۋ زىاتىر خوشەۋىستى بۇ ھەموان و ئامۇزگارىكەرتىر بۈۋ، دەى پەحمەتى بۇ بىنيرن و ئامادەى نوپۇز بىن لەسەرى).

## (ژياننامەى خەلىفە ۋە مېرەكان)

### (ژيانى ۋە بوبەكرى صديق (ﷺ))

ئىبن سەئىد ج ۳ ص ۱۲۱ لى ئىبن ئومەر ۋە ئائىشە ۋە موسەيب ۋە جگە لەۋانىشە ۋە (ﷺ) ھىناۋىيەتى دەلىت: لە نىۋ خۇياندا قىسەيان كىرد ۋە تىيان: ئەبۇبەكرى صديق لە پۇژى مەرگى پىغەمبەردا (ﷺ) لە پۇژى دوو شەممە دوانزەى پەبىيەلئەۋەلى سالى يانزەى كۇچىدا بەيەتى پىدرا، مالى لەلەى ھەبىبەى كچى جارىجەى كوپى زەيدى كوپى ئەبى زوھەير لە بەنى ھارسى كوپى خەزرج لە (سونج) بوو، لە خورى ۋە موو ھۇدەيەكى دروست كىردبوو، تا ئەۋەى ھاتە مالى مەدىنە ھەر ۋابو، لەۋى پاش شەش مانگى بەيەت ھەر بەپى بە مەدىنەدا ھاتوۋچۇى دەكرد، كە سواری ۋە لاخىكى دەبوو ۋە بەرگىكى پۇشپىبوو ۋە بايەكى پەنگ سوورو خۇل تىكەلاۋى لەسەربوو، دەچوۋى مەدىنە ۋە نوپۇزى بۇ خەلەك دەكرد، كە نوپۇزى عىشاي دەكرد دەگەپايەۋە بۇ لاى مال ۋە مالى لە سونج، كە ئامادە دەبوو نوپۇزى بۇ خەلەك دەكرد، ئەگەر ئامادەنەبوايە ئومەرى كوپى خەتتاب بەرنوپۇزىيەكەى دەكرد، لە پۇژى ھەينى لە نىۋەى پۇژدا لە سونج بوو، سەرۋېشى پەنگ دەكرد ۋە دواتر دەچوۋ بەرەۋ نوپۇزى ھەينى كۇى دەكردنەۋە، ئەۋ كەسىكى بازىرگان بوو، پۇژانە دەچوۋ بۇ بازىرۋ كىرپىن ۋە فۇشتىنى دەكرد، پانەمەپىكى ھەبوو خۇى دەپھىئان ۋە دەپىردن، يان دواتر لەبرى خۇى بۇى دەلەۋەپىئرا، مەپەكانيان شىرى ناۋچەكەيان دەدا، كە بەيەتى خىلافەتى پىدرا كەنیزەكىكى ناۋچەكە ۋەتى: ئىستا پىشكى مالىمان نادەى پىمان، ئەبۇبەكر بىستى ۋەتى: بەلى بە خوا پىتان دەدەم ۋە (شېرەكە) ھىوام ۋەيە ئەم كارەم ھىچ ئاكارى جارانم بگۇپىت ۋە پى لە دەستبەتات. شىرى پىدان، يان ۋە دەلىت بە كەنیزەكەكى ۋەتى: ئەى كەنیزەكە ھەزەكەيت شىرى كەرەدارو بى كەرەشت بىدەمى؟ ۋەبزانم ۋەتى: بەلى بىكەن (ھەردووكيان ھاتوون) ھەركاميانى ۋەتى كىردى، بەۋ جۇرە شەش مانگ لە

ΥΛΣ

سەر مەرگى پېغەمبەر (ﷺ) سەرەخۇشىيان لى دەكردو ئەۋىش دەگىرىا تا بەۋھالەۋە گەيشتەۋە مال، عەباكەيپۇشى (لە شىۋەى كاتى تەۋافدا) پاشان چوو و ھەت جار تەۋافى كىردو دوو پىكات نويىژى كىرد، پاشان گەپرايەۋە بۇ مالەۋە، كە نيوەرۇ ھات دەرچوو و دووبارە تەۋافى كەعبەى كىرد، پاشان لە نىزىك دارونەدوۋە دانىشت و وتى: كەس ھەيە سىكالاي ھىچ سىتەمىكى ھەبىت يان داۋاي مافىك بىكات؟ كەس نەھات و ھىچى نەبوو، خەلكى لەسەر واليەكەيان سوياسى خويان كىرد، پاشان نويىژى عەسرى كىردو دانىشت و خەلكى مالئاۋاييان لىكرد، پاشان بەرەۋە مەدىنە گەپرايەۋە، لە كاتى ھەجدا لە سالى دوانزە ئەبۇبەكر ھەجى بۇ خەلك كىردو بە تەنھا ھەجى كىردو لەسەر مەدىنە عوسمانى كوپى عەففانى دانا، ئىبن كەسىر دەلىت: دەرگەھى ھەسەنەۋ لە چەند لايەكى دىكەۋە چەند شاھىدىكى ھەن، دەرۋونىش شىتى ۋا قىبول دىكات و جىي رەزەمەندىە.

### (چىرۆكى عومەيرى كوپى سەعدى ئەنسارى (ﷺ))

ئەبۇنەعەيم لە الحلىە ج ۱ ص ۲۴۷ لە عەبدولمەلىكى كوپى ھارونى كوپى عەنتەرە لە باۋكىەۋە لە باپىرىەۋە لە عومەيرى كوپى سەعدى ئەنسارىەۋە ھىناۋىەتى دەلىت: عومەرى كوپى خەتتاب ۋەك كاربەدەستى حىمىص ناردى، ئەۋىش ماۋەيەك مايەۋە ۋە ھەۋالى بۇ نەدەھات، عومەر بە نووسەرەكەى وت: نامە بنووسە بۇ عومەير، سويىند بەخۇا ۋادەبىنم ناپاكى لە پرودا نواندىن، نامەى نووسى (ئەگەر ئەم نامەم گەيشتە دەستت يەكسەر بە خۇت ۋ ئەۋ سامانەى لە دەستكەۋتى مۇسلمانان كۆتكىردۈتەۋە ۋەرە كاتىك سەيرى ئەم نامەم دىكەيت). عومەير تويىشۋەكەى ھەلگرت و شەمەكى خۇى تىدا دانا ۋ قاپەكەى ھەلگرت و خەنجەرەكەى ھەلگرت و لە حىمىصەۋە چوو تا چوۋىە مەدىنە.

كە گەشىت پەنگى تىكچووبوۋ دەموچاۋى تۆزۈۋى بېۋو و قىزى دىرىژبېۋو،  
چووبۇلەي عومەروۋى: ئەي ئەمىرى باۋەرداران، سەلام و پەھتە و بەرەكەتى  
خوات لى بىت، عومەرۋى: چىتە؟ ۋى: تۆچى لەبارەمەۋە دەبىنىت؟ مەگەر تۆ  
مىت بە لەش دروست و خويىن پاك نەدەزانى، مەگەر دۇنيام پىيە تا پايكىشم؟ ۋى:  
چىت پىيە؟ عومەر و ايزانى پارەي ھىناۋە، ۋى: تويىشۋەكەمە كە شمشىرەكەمى  
تىدايە لەگەل تەشتەكەم كە تىايدا جىل و سەرم دەشۇم، قاپەكەم كە تىايدا  
دەسنويزدەگرم و ئاۋى پى دەخۇمەۋە، خەنجەرەكەشم كە دەكەم بەسەرىداۋ ئەگەر  
دوژمىم ھاتەرى جىھادى پى دەكەم، سويند بەخۇا دۇنيا تەنھا سەختىە بۇ  
خۇشىيەكانم! عومەرۋى: كە ھاتىت بەرىدا دەچوۋىت؟ ۋى: بەلى، ۋى: كەس  
نەبوۋ و لاخىكت پى بدات تا سوۋرى بىت؟ ۋى: نەيانكرد و منىش وام نەكرد،  
عومەرۋى: بە پاستى لاي مۇسلمانانىكى خراپەۋە ھاتوۋىت، عومەرى پى و ت،  
عومەر لە خۇا بترسە، خۇا پى پى نەداۋىت غەيبەت بكەيت، دەيانبىنم نويزى  
بەيانى دەكەن، عومەرۋى: دەي بۇ كويىم ناردوۋىت؟ لە گىرپانەۋەي تەبەرانىدا  
دەلىت: دەي ئەۋەي ناردومىت پى لە كويىە؟ چىت كىردوۋە؟ ۋى: ئەي ئەمىرى  
باۋەرداران پىرسىارت چىتە؟ عومەرۋى: سىبحان الله، عومەرى ۋى: ئەگەر لەبەر  
ئەۋە نەبوۋايە لە پوۋتدا راست نەبم پىم نەدەۋىت، ناردىت تا چوۋمە ئەۋى، خەلكە  
چاكەكەيم كۆكردەۋە و كۆكردەۋەي بەرەمەي زەۋىيانم دايە دەستيان تا كۆيان  
كردەۋە، ئەۋكات لە شوپىنى خۇمدا دامنا، ئەگەر تۆ ھىچ پىشكىكت لىي ھەبوۋايە  
بۇم دەھىنايت، ۋى: ئەي ھىچت بۇ نەھىناۋم؟ ۋى: نا، ۋى: دەي بەلىنەكە نوئ  
بكەنەۋە بۇ عومەرى، ۋى: ئەمە شتىكە بۇ تۆۋ كەسى داۋى تويىش نايكەم، سويند  
بەخۇا ۋەرمەنگرتوۋە ھىچكات، بە مەسىحىكەم و ت ئەي خۇا زەبوۋىت بكات، ئەمە  
ئەۋەيە پىشنىارى كىردم بۇي ئەي عومەر، خراپىترىن پۇژم ئەۋ پۇژەيە لەگەل تۆ  
دروست كىرام ئەي عومەر، بۇيە داۋى مۇلەتى لىكرد، ئەۋىش مۇلەتى داۋ  
عومەرىش گەپايەۋە بۇ مالىۋە. دەلىت: چەند مىللىك لە نىۋان ئەۋى و مەدىنەدا پى

بوو، عومەر لە كاتى چوونى عومەيردا وتى: وا دەبينم ناپاكى لەپوودا نواندين، بۆيە كەسىكى بەناۋى حارسى ناردو سەد دىنارى پىدا، پىيى وت: بېرۇ بۆلەي عومەير تا لاي دادەبەزىت وانىشان بىدە تۆ مىوانىت، ئەگەر كاريگەرى شتىكت دى ۋەرە، ئەگەر بارىكى سەختت دى ئەم سەد دىنارەي پى بىدە. حارس چوو سەيرى كرد عومەير دانىشتوو ۋە لە پال ھەوشەكەدا كەراسەكەي پاك دەكردەۋە، كابرا سەلامى لىكرد، عومەير پىيى وت: دانىشە پەحمەتى خوات لى بىت، ئەۋىش دابەزى ۋ دواتر پرسىياري لىكرد، وتى: لە كۆيۈ ھاتوويت؟ وتى: لە مەدىنەۋە، وتى: ئەي ئەمىرى باۋەرداران ت چۆن بىنى؟ وتى: باشە، وتى: ئەي مۇسلمانان؟ وتى: باش ۋ پياۋچاكن. وتى: ئايا سنوورەكان بەجى ناگەيەنيت؟ وتى: بەلى، داي لە كۆپىكى. خۆي كە خراپەيەكى كردبوو لەتاۋ ئەۋەدا دواتر كۆرەكەي مرد، عومەير وتى: خوايە يارمەتى عومەير بىدە چونكە وايدەبينم زۆر تۆي خوش دەۋىت، سى پۆژلەي مايەۋە ۋ تەنھا كۆلپىرەيەكى گەنى ھەبوو مالاۋەيان داياندىنا بۆ ئەۋ ۋ خۆيان پىچەدەدا تا ماندوۋوبوون، عومەير پىيى وت: تۆ برسيت كردوۋىن، ئەگەر دەتوانىت لەلامان بچىت باشە، ئەۋىش دىنارەكانى دەرھىنا ۋ پىيى داۋ وتى: ئەمىرى باۋەرداران ئەمەي بۆ ناردىت ۋەريگەر، ئەۋىش ھاۋارى كردو وتى: ھىچ پىۋىستىم پىيى نىيە، ژنەكەي پىيى وت: دەي ئەگەر پىۋىستىت پىيەتى باشە ئەگەر نا لە شۋىنى خۆيدا بىبەخشە. عەمەير وتى: سۆيىند بەخۋا ھىچ ناۋىت، ژنەكەي خواروۋى چۆكەكەي دېرى ۋ ئەۋىش پارەكەي كىردەناۋى، ئافرەتەكە چوو لە نىۋ كۆپانى شەھىدان ۋ ھەژاراندا دابەشى كرد، نىردراۋەكە ۋاى زانى شتىكى لەۋە پى بدات، عومەير پىيى وت: سەلام بەگەيەنە بە ئەمىرى باۋەرداران. حارس گەپايەۋە بۆ لاي عومەرو وتى: چۆنت بىنى؟ وتى: ئەي ئەمىرى باۋەرداران لە بارىكى سەختدا بىنىم، وتى: ئەي چى كرد بە دىنارەكان؟ وتى: نازانم. عومەر بۆي نووسى ئەم نامە گەيشت پىت دايمەنى تا بىيت بۆلام، ئەۋىش ھات، عومەر پىيى وت: چىت كرد بە دىنارەكان؟ وتى ھەرچىم پىكرد پىمكرد تۆ بۆچى پرسىياري لەبارەۋە



ده‌که‌یت؟ وتی: سویندت ده‌دهم له‌به‌ر خوا پی‌م بلی چیت پی‌ کرد؟ وتی: پی‌شم خستن بۆ خۆم (به‌خشیم) وتی: په‌حمه‌تی خوات لی بی‌ت، فه‌رمانی کرد تا کۆشی خواردن و دووکراسی بده‌نی، نه‌ویش وتی: بۆ خواردنه‌که پی‌ویستیم پی‌ی نه‌ه چونکه له ماله‌وه دوومشت گه‌نم به‌کاره‌یناوه تا نه‌وه ده‌خۆم خوا پۆزی ده‌نی‌ریت، بۆیه خواردنه‌که‌ی وه‌رنه‌گرت، بۆیه دووکراسه‌که‌ش دایکی فلان که‌س بی‌ به‌رگه، هه‌ردووکیانی بردوو گه‌پایه‌وه بۆ ماله‌وه هینده‌ی نه‌برد مرد (په‌حمه‌تی خوی لی بی‌ت) عومهری نه‌مه‌ی بیست، دلی سووتا و گریان ی بۆی هات و له‌گه‌ل خه‌لکیدا چوو بۆ گۆرستانی (بقیع الغرقد)<sup>۱</sup> به‌ هاوه‌له‌کانی وت: هه‌مووتان ئاواتی خۆتان بلی‌ن، یه‌کیکیان وتی: نه‌ی نه‌میری باوه‌رداران هه‌زنده‌کرد پارهم هه‌بوایه و له‌پیناو خوادا نه‌وه و نه‌وه ئازاد بکه‌م، یه‌کیکی تر وتی: نه‌ی نه‌میری باوه‌رداران هه‌زنده‌کرد پارهم هه‌بوایه له پیناو خوادا بیبه‌خشم، یه‌کیکی تر وتی: نه‌گه‌ر توانام هه‌بوایه له زه‌مزهم ئاو هه‌لگۆزم بۆ حاجیانی مالی خوا، عومهر وتی: هه‌زنده‌که‌م که‌سیکی وه‌ک عومه‌یری کوپی سه‌عدم هه‌بی‌ت تا له کاروباری موسلماناندا پشتی پی‌ به‌ستم<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> گۆرستانی‌که بۆ خه‌لکی مه‌دینه چونکه دره‌ختی غه‌رقه‌دی تیدا‌یه.

<sup>۲</sup> - ضعیف.

<sup>۳</sup> - ته‌به‌رائیش به‌و جوړه له عومه‌یری کوپی سه‌عده‌وه هی‌ناویه‌تی، هه‌یسه‌می ج ۹ ص ۳۸۴ ده‌لی‌ت: له سه‌نه‌ده‌که‌دا عه‌بدولمه‌لیکی کوپی ئیراهیمی کوپی عه‌نته‌ره هه‌یه که مه‌تروکه، هه‌یسه‌می هه‌روا هی‌ناویه‌تی، وا دیاره پاستر نه‌ویه عه‌بدولمه‌لیکی کوپی هارونی عه‌نته‌ره له کتیبه‌کانی ناوی که‌سانی فه‌رمووده‌دا هاتووه، ئیبن عه‌ساکی‌ریش له پښه‌ی موحه‌مه‌دی کوپی موزاحیمه‌وه به‌ دوورو درێژی به‌و واتایه هی‌ناویه‌تی، کنز العمال ج ۷ ص ۷۹ هی‌ناویه‌تی.

## (چیرۆکی سه عیدی کوری عامری)

### کوری حوزەیمی جومەحی (ﷺ)

ئەبونەعیم لە الحلیة ج ۱ ص ۲۴۵ لە خالیدی کورپی مەعدانەوہ هیئاویەتی دەلیت: عومەری کورپی خەتتاب سه عیدی کورپی عامری جومەحی کردە بەرپرسمان لە حیمص، کە عومەر هات بۆ حیمص، وتی: ئەی خەلکی حیمص بە پرسە کە تان چۆن دەبینن؟ ئەوانیش سکالایان لا کرد - بە خەلکی حیمص دەوترێت کوهیفەیی بچوک لەبەر سکالایان لە سەر کاربە دەستان - وتیان چوار سکالامان لە سەری هەیه: خۆر هەلدیت ئینجا دیت بۆ لامان، وتی: پێی گەرە دەبی، وتی: چیت؟ وتیان: شەو وەلامی کەس ناداتەو، وتی: گەرەییە، وتی: چیت؟ وتیان: لە مانگە کەدا پۆژیک هەیه نایەت بۆ لامان، وتی: گەرەییە، وتی: چیت؟ وتیان: هەندی پۆژ سەرەمەرگ دەگیریت، وتی: عومەر ئەوی لە گەل خەلکە کەدا کوکردەو و وتی: خوایه ئەمڕۆ پام لە سەری راست بیت، سکالان لە سەری چیه؟ وتیان: تاخۆر هەلنەیهت نایەت بۆ لامان، وتی: خەزناکەم باسی بکەم، لە مالدای خەزما تکارم نیه، بۆیه هەویرە کەم دەشێلم، دواتر دەو ستم تا دەترشیت، پاشان دەبیرژینم و دواتر نوێژ دەکەم و دیم بۆ لایان. وتی: سکالای تەرتان چیه؟ وتیان: شەو وەلامی کەس ناداتەو، عومەر وتی: چی دەلییت: سه عید وتی: خەزناکەم باسی بکەم، پۆژم بۆ ئەوان داناو و شەو بۆ خوای گەرە داناو. وتی: سکالای تەرتان چیه؟ وتیان: لە مانگی کەدا پۆژیک هەیه نایەت بۆ لامان. عومەر وتی: چی دەلییت؟ وتی: خەزما تکاریکم نیه تا جەلەکانم بۆ بشوات و جلی دیکەشم نیه بیگۆرم. وتی: سکالای تەرتان چیه؟ وتیان: هەندی جار دەگاتە سەرەمەرگ. وتی: چی دەلییت؟ وتی: سەرەمەرگی حەبیبی ئەنسارم لە مەککە بینی کە قورەیش گوشتەکیان پارچە پارچە کرد و لە سەر پەلی خورمایەکی دایاننا، وتیان خەزماکەیت موحەمەد لە شوینتدا بیت؟ وتی: سویند بەخوا خەزناکەم لەناو کەس و کارمدا بم و موحەمەد دێرکیک

بىچىت بە پىيدا. پاشان ھاۋارى كىرد ئىمى مۇھەممەد، كە بىرى ئىمى پۇرۇ دەكەمەۋە  
 بۇچى لەۋ بارەدا سەرم نەخسەت و بىروام بە خۋاى گەۋرە نەبۋ وادەزانم خۋاى  
 گەۋرە ھەرگىز لەۋ تاۋانەم خۇش نابىت، بۇيە توۋشى ئىمى بارە دەبىم، عومەر وتى:  
 سوپاس بۇ خۋا كە بىھىۋاى نەكردم، ھەزار دىنارى بۇ ناردو وتى: بۇ خۇت بەكارى  
 بىھىنە، ژنەكەى وتى: سوپاس بۇ ئىمى خۋايەى لە خزمەتى تۇ دەۋلەمەندى كردين،  
 پىنى وى: ھىچ خىرىك لەۋەدا دەبىنىت؟ دەيدەين بە كەسىك كە لە ئىمە زىاتىر  
 پىۋىستى پىيەتى، وتى: بەلى، بۇيە يەكىك لە كەسانى خۇى بانگىرد كە جى  
 متمانەى بوو، بەش بەشى كرديو دواتر وتى: ئىمە ببە بۇ فلان بىۋەژن و ئىمە بۇ فلان  
 ھەتىو و ئىمە بۇ فلان ھەژارو ئىمە بۇ فلان نەخۇش. زىرىكى لىمايەۋە، وتى:  
 ئىمەش ببەخشە، پاشان گەپرايەۋە سەر كارەكەى، ژنەكە وتى: ئىمى خزمەتكارىكمان  
 بۇ ناكىرىت؟ ئىمە پارە سوۋدى نىمە بۇمان، وتى: كەس دىت بۇلات كە لە تۇ  
 پىۋىستى زىاتىرى ھەيە.

### (چىرۆكى ئىمى ھەۋرەيرە (ﷺ))

ئىمى ھەۋرەيرە لە الحلىة ج ۱ ص ۳۸۵ لە سەلەبەى كۆرى ئىمى بومالىكى قورەزىەۋە  
 ھىناۋىيەتى ئىمى ھەۋرەيرە دەچۋو بۇ بازارو بەرچىنە خورماى ھەلدەگرت، وتى: پى  
 بىكەرەۋە بۇ ئىمى كۆرى ئىمى مالىك، منىش پىم وى: ھىندە بەسە، وتى: پى بۇ  
 ئىمى بىكەرەۋە دەرفەتى بىدە.

پىشت بە خۋا بەرگى يەكەم تەۋاۋ بوو و بە دوايدا بەرگى دوۋەم دىت.

## پیرست

- پیشه کی وه رگیژ ..... ۴
- دهروازه ..... ۹
- نایه ته قورناییه کان له باره ی گوپرایه لی ..... ۹
- دهروازه ..... ۱۰
- نایه ته قورناییه کان له باره ی گوپرایه لی په روه ردگارو ..... ۱۰
- پیغه مبه ره که ی موچه مه د (ﷺ) ..... ۱۰
- ((فه رمووده سه باره ت به گوپرایه لی پیغه مبه ر (ﷺ) و شوینکه وتنی خوی و جینشینه کانی ره زای خویان لی بیت)) ..... ۱۹
- نایه ته قورناییه کان له باره ی پیغه مبه ر (ﷺ) و هاوه لانی وه (ﷺ) ..... ۲۶
- باسی پیغه مبه ر (ﷺ) و هاوه لانی (ﷺ) ..... ۳۸
- فه رمووده له سه ر سیفته تی پیغه مبه ر (ﷺ) ..... ۴۰
- ((نه نه ره کان له سه ر سیفته تی هاوه لانی به ریز (ﷺ))) ..... ۴۵
- (بانگه واز بو خوا) ..... ۵۳
- (هه زو تامه زرویی بو بانگه وازو شهیدا بوون پییه وه) ..... ۵۴
- بانگه وازی تاک و که سان ..... ۷۰
- (پیغه مبه ر (ﷺ) بانگه وازی نه بو به کر (ﷺ) ده کات) ..... ۷۰
- (بانگکردنی عومهری کوری خه تاب (ﷺ) بو ناو ئیسلام) ..... ۷۲
- (پیغه مبه ر (ﷺ) بانگه وازی عوسمانی) ..... ۷۳
- (پیغه مبه ر (ﷺ) بانگه وازی عه لی) ..... ۷۳
- (پیغه مبه ر (ﷺ) عه مری کوری عه به سه (ﷺ)) ..... ۷۵

- ۷۷ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی
- ۷۹ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی زه‌ماد (ﷺ) ده‌کات
- ۸۲ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی
- ۸۴ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی پیاویک ده‌کات
- ۸۵ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی
- ۸۷ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) عه‌دی کوری حاتهم (ﷺ)
- ۹۰ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی
- ۹۱ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) به‌شیری کوری خه‌صاصیه (ﷺ)
- ۹۲ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی که‌سیک ده‌کات
- ۹۵ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی نه‌بوو قوحافه (ﷺ) ده‌کات
- ۹۶ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) نه‌و بی‌باوه‌رانه بو ئیسلام
- ۹۸ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی نه‌بوسوفیان و هیندی ده‌کات
- ۱۰۰ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) پیشنیاری موسلمان بوون
- ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) له‌ وهرزی هه‌چ و له‌ سهردانی هوزه‌کانی عه‌ره‌بدا
- ۱۰۷ ..... بانگه‌واز ده‌کات
- ۱۲۴ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) له‌ بازاردا بانگه‌واز ده‌کات
- ۱۲۶ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) بانگه‌وازی نزیکه‌کانی خوی ده‌کات
- ۱۲۹ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) له‌ سه‌فه‌ردا بانگه‌واز ده‌کات
- ۱۳۰ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) به‌پێ رێ ده‌بریت له‌ پیتاو بانگه‌وازا
- ۱۳۶ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) که‌س ده‌نی‌ریت بو بانگه‌وازی
- ۱۴۱ ..... پیغّه مبهەر (ﷺ) سریه‌ ده‌نی‌ریت بو بانگه‌وازی ریی خودا
- ۱۴۵ ..... ((بانگه‌واز بو فه‌رزه‌کانی ئیسلام))

پیغه مبهەر (ﷺ) نامه به هاوه لانیدا ده نیریت بو پاشایانی  
ناسوکان و شوینانی دیکه و بانگیان ده کات بو لای خوی گه وره و

- هاتنه ناو ئیسلام) ..... ۱۴۹
- نامه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بو نه جاشی پاشای جه به شه) ..... ۱۵۰
- نامه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بو قه یسه ری پاشای روم) ..... ۱۵۲
- نامه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بو کیسرای پاشای فارس) ..... ۱۶۰
- نامه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بو مقوقسی پاشای نه سکه نده ری) ..... ۱۶۵
- نامه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بو خه لکی نه جران) ..... ۱۶۷
- نامه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بو به کری کوری وائیل) ..... ۱۷۲
- نامه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بو به نی جوزامه) ..... ۱۷۲
- به سه ره اته کانی پیغه مبهەر (ﷺ) له ناکاره به رزه کانیدا که بوونه
- هو ی رینه موونی کردنی خه لک) ..... ۱۷۴
- ﴿موسلمان بوونی زهیدی کوری ..... ۱۷۴
- (چیرۆکی ریکه وتنی حوده یبیه) ..... ۱۷۶
- (چیرۆکی موسلمان بوونی عه مری کوری عاص (ﷺ)) ..... ۱۸۵
- (چیرۆکی موسلمان بوونی خالیدی کوری وه لید (ﷺ)) ..... ۱۸۸
- (چیرۆکی نه تخی مه که خوا شه رهنمه ندتری بکات) ..... ۱۹۲
- (چیرۆکی موسلمان بوونی عه کره مه ی کوری نه بووجه هل (ﷺ)) ..... ۲۰۶
- (چیرۆکی موسلمان بوونی سه فوانی کوری ئومه ییه (ﷺ)) ..... ۲۰۹
- (چیرۆکی موسلمان بوونی حوهیتی کوری عه بدولعوززا (ﷺ)) ..... ۲۱۲
- (چیرۆکی موسلمان بوونی حارسی کوری هیشام (ﷺ)) ..... ۲۱۴
- (چیرۆکی موسلمان بوونی ..... ۲۱۵

- ۲۱۶ ..... (چیرۆکی موسلمان بوونی سه قیف خه لکی تائف)
- ۲۱۹ ..... (بانگه وازی هاوه لانی بو کهس و تاکه کان)
- ۲۱۹ ..... (بانگه وازی عومه ری کوری خه تاب (ﷺ))
- ۲۲۰ ..... (بانگه وازی موصعه بی کوری عومه یر (ﷺ))
- ۲۲۵ ..... (بانگه وازی توله بیی کوری عومه یر)
- ..... (بانگه وازی عومه یری کوری وه هبی جومه حی (ﷺ) و چیرۆکی موسلمان بوونی)
- ۲۲۶ ..... (بانگه وازی نه بوهوره یره (ﷺ))
- ۲۲۹ ..... (بانگه وازی ئوم سوله یم (ﷺ))
- ۲۳۱ ..... (بانگه وازی هاوه لانی له ناو هۆزه کانی عه ره بدا)
- ۲۳۱ ..... (بانگه وازی عه مری کوری موره ی جوههینی (ﷺ))
- ۲۳۳ ..... (بانگه وازی عوروه ی کوری مه سعود (ﷺ) له ناو سه قیفدا)
- ۲۳۶ ..... (بانگه وازی توفه یلی کوری عه مری دهوسی (ﷺ))
- ۲۳۷ ..... (ناردنی هاوه لانی به تاک و کۆمه ل بو بانگه واز)
- ۲۴۱ ..... (هاوه لانی نامه ده نیرن بو)
- ۲۴۲ ..... (نامه ی بوجه یری کوری زوهه یری کوری)
- ۲۴۴ ..... (نامه ی خالیدی کوری وه لید بو خه لکی فارس)
- ۲۴۶ ..... (بانگه وازی هاوه لانی له شهردا (ﷺ))
- ۲۴۸ ..... (بانگه وازی هاوه لانی بو لای خواو پیغه مبه ره که ی له شه ره کانی سه رده می نه بو به کرداو وه سیه تی نه بو به کر بو سه رکرده کان تا بانگه واز له شهردا بگر نه بهر)
- ۲۵۱

- (بانگەۋازى ھاۋەلان بۆ خاۋا پىغەمبەرەكەى لە شەردا لە  
سەردەمى عومەرى كۆرى خەتابدا (ﷺ) و دەسيەتى عومەر بۆ  
سەرکردەكان تا لە شەردا بانگەۋاز بکەن) ..... ۲۵۶  
(چىرۆكى ھاۋەلان لە ۋ كارو ئاكارانەى ..... ۲۷۰  
(بەشى دووهم) ..... ۲۷۶  
(بەيەتدان) ..... ۲۷۶  
ھاۋەلان (ﷺ) چۆن و لەسەر چى بەيەتيان دەدا بە پىغەمبەر (ﷺ) و  
خەليفەكانى دواى خۆى ..... ۲۷۶  
(بەيەتدان لەسەر ئىسلام) ..... ۲۷۷  
(بەيەتدان لەسەر كارەكانى ئىسلام) ..... ۲۷۹  
(بەيەتدان لەسەر كۆچكردن) ..... ۲۸۳  
(بەيەتدان لەسەر سەر خستىن) ..... ۲۸۵  
(بەيەتدان لەسەر جىھاد) ..... ۲۹۰  
(بەيەتدان لەسەر مەرگ) ..... ۲۹۱  
(بەيەتدان لەسەر گۆيگرى و گۆيرايەلى) ..... ۲۹۱  
(بەيەتتى ئافرەتان) ..... ۲۹۳  
(بەيەتتى ھەرزەكاران) ..... ۲۹۹  
(بەيەتتى ھاۋەلان (ﷺ) لەسەر دەستى ..... ۲۹۹  
(بەشى سىيەم) ..... ۳۰۳  
(خۆگرتن لەسەر سەختىەكان لە پىناۋ خاۋادا) ..... ۳۰۳  
(بەشى سىيەم) ..... ۳۰۴



- ۳۰۴..... (خوگرتن له سهر سه ختیه کان له پیناو خوادا)
- پینغه مبه (ع) و هاوه لانی (ع) چون له سهر سه ختی و نازاره کان و  
برسیتی و تینویتی له پیناو دهر خستنی نایینی به رزو پته و داو له  
پیناو خوی گه ورده دا بو به رز راگرتنی په یامی خوا خویان ده گرت
- ۳۰۴.....
- ۳۰۶..... (خوگرتنی پینغه مبه (ع) له سهر سه ختی و نازار)
- ۳۲۱..... (خوږاگری هاوه لانی (ع) له سهر)
- ۳۲۱..... سه ختی و نازاره کان پری بانگه وازی خوا)
- ۳۲۱..... خوږاگری نه بوبه کری صدیق (ع) له سهر سه ختیه کان)
- ۳۲۷..... (خوږاگری عومهری کوری خه تخاب (ع) له سهر سه ختیه کان) ...
- ۳۲۸..... (خوگری عوسمانی کوری عه فغان (ع) له سهر سه ختیه کان) .....
- ۳۲۸..... (خوگری ته لاهی کوری عوبه یدوللا (ع) له سهر سه ختیه کان) ..
- ۳۳۰..... (خوگری زوبه یری کوری عه وام (ع) له سهر سه ختیه کان) .....
- ۳۳۱..... (خوگری بیلالی کوری رباحی بانگدهر (ع) .....
- ۳۳۳..... (خوگری عه ممری کوری یاسرو خیزانیان (ع) .....
- ۳۳۵..... (خوگری خه ببابی کوری نه رت (ع) له سهر سه ختیه کان) .....
- ۳۳۷..... (خوگری نه بوزه ری غه فاری (ع) له سهر سه ختیه کان) .....
- (خوگری سه عیدی کوری زه یدو فایمه ی ژنی که خوشکی عومهر
- ۳۴۰..... بوو له سهر سه ختیه کان) .....
- ۳۴۳..... (خوگری عوسمانی کوری مه چغون (ع) له سهر سه ختیه کان) ...
- ۳۴۵..... (خوگری موصعه بی کوری عومهر له سهر سه ختیه کان) .....
- ۳۴۶..... (خوگری عه بدوللای کوری حوزافه ی سه همی (ع) .....

- ۳۴۷..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۴۸..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۴۸..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۵۳..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۵۷..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۵۷..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۵۹..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۶۲..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۶۳..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۶۹..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۷۰..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۷۱..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۷۴..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۷۷..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۷۹..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۷۹..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۸۰..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۸۰..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۸۰..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۹۰..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۹۲..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى
- ۳۹۳..... (ﷺ) پىغە مېھرى (ﷺ) ھاۋەلانى گىشى خۆگى

كوچكر دنى جه عفهرى كورى نه بو و تاليبو هاوه لان (ﷺ) بو

جه به شه و دواتر يش بو مه دينه) ..... ٣٩٣

كوچكر دنى نه بو سه له مه و نوم سه له مه (ﷺ) بو مه دينه) ..... ٤٠٥

كوچكر دنى صوهه يى كورى سنان (ﷺ) ..... ٤٠٦

كوچكر دنى عه بدوللاى كورى عومهر (ﷺ) ..... ٤٠٩

عه بدوللاى كورى جوحش (ﷺ) ..... ٤٠٩

كوچكر دنى چهمره ي كورى نه بولعه يص ..... ٤١١

كوچكر دنى واسيلى كورى نه سقه ع (ﷺ) ..... ٤١٢

كوچكر دنى به نى نه سلم) ..... ٤١٣

كوچكر دنى جه ناده ي كورى نومه ييه (ﷺ) ..... ٤١٣

نه وه ي به صفوانى كورى نومه ييه و كه سانى دى و ترا نه باره ي

كوچكر دنه وه) ..... ٤١٤

كوچكر دنى ژنان و مندا لان) ..... ٤١٦

كوچكر دنى خيزانى پيغه مبه ر (ﷺ) و نه بو به كر (ﷺ) ..... ٤١٦

كوچكر دنى دورپه ي كچى نه بوله هه ب (رضي الله عنها) ..... ٤٢٠

كوچكر دنى عه بدوللاى كورى عه عباس (ﷺ) و مندا لانى ديكه ش)

..... ٤٢٠

(به شى پيئجه م) ..... ٤٢١

(سه رخستن) ..... ٤٢١

(به شى پيئجه م) ..... ٤٢٢

(سه رخستن) ..... ٤٢٢

(سه ره تاي بارى پشتيوانان (ﷺ) ..... ٤٢٢

- ٤٢٦ ..... (ﷺ) براهی تی نیوان کۆچه ران و پشٹیوانان
- ٤٢٧ ..... پشٹیوانان به مال و سامانیان دلی کۆچه ران ده ده نه وه
- پشٹیوانان (خوایان لی رازی بیت) چۆن بو به هیژکردنی په تی
- ٤٢٩ ..... نیسلام په تی نه فامییان پچراند
- ٤٣١ ..... کوشتنی نه بورانیع سه لامی کوری نه بولحوقه یق
- ٤٣٥ ..... کوشتنی نیبن شه یبهی جووله که
- شه ره کانی به نی قه ینووقاع و به نی نه زیرو به نی قوره یزه و له و
- ٤٣٦ ..... بواره دا پشکی پشٹیوانان چی بوو
- ٤٣٨ ..... فه رمووده سه بارهت به به نو نه ضیر
- ٤٤٠ ..... فه رمووده که ی به نی قوره ی ظه
- ٤٤٣ ..... شانازی پشٹیوانان به عیزهت و شکوی نایینه وه
- خۆراگری پشٹیوانان له سه ر خوۆشی و شادیه کاتیه کانی دونیاو
- ٤٤٣ ..... رازیبوون به خوای گه وره و پیغه مبه ره که ی (ﷺ)
- ٤٥٠ ..... سیفه تی پشٹیوانان (ره زای خوایان لی بیت)
- ٤٥١ ..... ریزگرتن و خزمه ته کانی پشٹیوانان (ره زای خوایان لی بیت)
- ٤٥٧ ..... نزاو پارانه وه بو پشٹیوانان (ﷺ)
- ٤٥٨ ..... پشٹیوانان (خوایان لی رازی بیت)
- ٤٦١ ..... (به شی شه شه م)
- ٤٦١ ..... (جیهاد کردن)
- ٤٦٢ ..... (به شی شه شه م)
- ٤٦٢ ..... (جیهاد کردن)

- ھاندان و گەرم و گورى پىدانی پىغە مېر (ﷺ) لە سەر جىھاد و پارە و سامان بە خشىن) ..... ۴۶۲
- گرنگيدانى پىغە مېر (ﷺ) بە ناردنى ئوسامە (ﷺ) لە كاتى  
نە خوۋشى سەرە مەرگىدا، زۆر گرنگيدانى ئەبوبەكرى صدىقىش  
(ﷺ) بە ۋە لە سەرەتاي خىلافەتە كەيە ۋە) ..... ۴۷۲
- گرنگيدانى ئەبوبەكرى صدىق (ﷺ) بە جەنگى ھەلگەراۋەكان و  
نەوانەى زەكاتيان نەدەدا) ..... ۴۸۱
- گرنگيدانى ئەبوبەكر (ﷺ) بە ناردنى سوپا لە پىناو خوادا گورتىن  
پىدان لە پىناو جىھاد و راۋىژ كردنى بە ھاۋەلەن لە سەر جىھادى  
رۆم) ..... ۴۸۵
- عومەرى كورى خەتتاب (ﷺ) مۇسلمانان لە سەر جىھادى رىي خوا  
ھاندەدات و لە ۋەى دەھاتە رىي راۋىژى بە ھاۋەلەن دەكرد) ..... ۴۹۱
- ھاندانى عوسمانى كورى عەففان (ﷺ) بۆ جىھادى رىي خوا) ... ۴۹۳
- عەلى كورى ئەبوتالىب (خوا روخسارى رىزدار بىكات و لىي رازى  
بىت) لە سەر جىھاد مۇسلمانان ھاندەدات) ..... ۴۹۴
- سەئدى كورى ئەبى ۋەقاص (ﷺ) مۇسلمانان ..... ۴۹۶
- جەزو گورتىنى ھاۋەلەن (ﷺ) بۆ جىھادى رىي خوا) ..... ۴۹۷
- خەم و پەژارەى ھاۋەلەن (ﷺ) لە سەر نەتوانىن بۆ چوون بۆ غەزاو  
بە خشى رىي خوا) ..... ۵۰۷
- نكوللى لە سەر ئەۋەى دەرچوونى ..... ۵۰۹
- سەركۆنەى ئەۋكەسەى لە رىي خوا دۋادە كەۋىت و كەمتەرخەمى  
تىدا دەنۋىنىت) ..... ۵۱۱

- هه ره شه له و که سه ی له نا و ژن و ماییدا ده مینیتته وه و ..... ۵۱۷
- هه ره شه و ترساندن بوئه و که سه ی ..... ۵۱۹
- خیراچوون بو جهادی ری خا و ..... ۵۱۹
- نکوولی له سه ره نه وه ی له پینا و خا و ..... ۵۲۲
- چل شه و سه نگرگیری ته و او نه کات ..... ۵۲۲
- ده رچوون بو سی چل روژی له پینا و خا و گه و ره دا ..... ۵۲۲
- حه زی هاوه لان له تاودانه ته پوتوز له پینا و خا و گه و ره دا ..... ۵۲۳
- خرمه ت له جهادی ری خا و ..... ۵۲۵
- روژوو له پینا و خا و ..... ۵۲۶
- نویر له پینا و خا و ..... ۵۲۸
- یاد و زیکر له پینا و خا و گه و ره دا ..... ۵۳۲
- گرنگیدان به نزاکان له کاتی جهادی ری خا و ..... ۵۳۴
- نزای کاتی ده رچوون له گوندو شوینی خوت ..... ۵۳۴
- نزای کاتی چوونه لای گوندو شوینیك ..... ۵۳۴
- نزای کاتی ده ستییکردنی جهاد ..... ۵۳۵
- نزای کاتی جهاد ..... ۵۳۷
- نزای کاتی شه و ..... ۵۳۷
- نزای دوا ی لیبوونه وه ..... ۵۳۸
- گرنگیدان به فیرکاری له کاتی جهادی ری خا و ..... ۵۳۹
- به خشین له پینا و جهادی ری خا و ..... ۵۴۰
- نیازپاکی له جهادی ری خا و گه و ره دا ..... ۵۴۲
- گویرایه لی فه رمانی نه میر له جهادی ری خا و ..... ۵۴۸

( ۸۰۲ )

( دلیری موعازی کوری عه مری کوری جه موح و موعازی کوری )

٦٠٠ ..... عه فرا (رهزای خویان لی بیت) )

٦٠٢ ..... (دلیری نه بودوجانه سه ماکي )

٦٠٤ ..... (دلیری قه تادهی کوری نوعمان (ﷺ) )

٦٠٥ ..... (دلیری نه بی جه دره د )

٦٠٦ ..... (دلیری خالیدی کوری وه لید (ﷺ) )

٦٠٧ ..... (دلیری به رانی کوری مالیک (ﷺ) )

٦٠٨ ..... (دلیری نه بی میحجه نی سه قه فی (ﷺ) )

٦١٠ ..... (دلیری عه ممری کوری یاسر (ﷺ) )

٦١١ ..... (دلیری عه مری کوری مه عدییه کریبی زوبه یدی (ﷺ) )

٦١٢ ..... (دلیری عه بدوللای کوری زوبه یر (ﷺ) )

٦١٦ ..... (نکوولی له وهی له ری خوا رابکات )

٦١٦ ..... (په شیمانی و خه فه تباری به ده دست را کردنه وه )

( ناماده سازی و یارمه تی که سیك که ده چیت بو جیهادی ری خوا )

٦١٩ .....

٦٢١ ..... (جیهاد به پاداشت )

٦٢٢ ..... (نه وهی به سامانی که سی تر غه زا ده کات )

٦٢٢ ..... (له بری خو ناردن )

٦٢٢ ..... (نکوولی له سه ره وهی بو ده رچوون )

٦٢٣ ..... (قه رز بو جیهاد )

٦٢٣ ..... (به یرکردن و مالناوایی له موجهیدی ری خوا )

٦٢٥ ..... (پیشوازی جه نگاوه ران )



- ۶۲۶ ..... (دهرچوون له ریی خوادا له مانگی رهمه زاندا)
- ۶۲۷ ..... (نووسینی ناوی نه وهی بو جیهادی ریی خوا ده چیت)
- ۶۲۷ ..... (نوئزو خواردن له کاتی هاتنه وهدا)
- ۶۲۸ ..... (دهرچوونی ئافره تان له جیهادی ریی خوادا)
- ۶۲۸ ..... (پرووداوی ئیفک)
- ۶۳۶ ..... (خزمه تی ئافره تان له جیهادی ریی خوادا)
- ۶۳۸ ..... (شهری ئافره تان له جیهادی ریی خوادا)
- ۶۴۱ ..... (نکوولی له سهر چوونی ئافره تان بو جیهاد)
- ۶۴۲ ..... (دهرچوون و شهری ههرزه کاران له جیهادی ریی خوادا)
- ۶۴۴ ..... (به شی حه وته م)

**گرنگیدانی هاوه لآن (ﷺ) به یه کدهنگی و یه ک بریاری و**

**دوورکه و تنه وه له ناکوکی و دووبه رهکی نیوانیان له بانگه وازی ریی**

**خواو پیغه مبه ره که ی و جیهادی ریی خوادا) ..... ۶۴۴**

**(یه کدهنگی هاوه لآن (ﷺ) له سهر نه بوبه کری صدیق (ﷺ) .... ۶۴۷**

**(هاوه لآن (ﷺ) نه بوبه کریان (ﷺ) له خیلافه تدا پیشخست و به**

**خیلافه تی رازی بوون و به رپه رچی ههرکه سیان ده دایه وه که**

**بیویستایه لیان جیابیتته وه) ..... ۶۵۶**

**(گیرانه وهی خیلافه ت بو خه لک) ..... ۶۶۱**

**(قبولکردنی خیلافه ت بو به رژه وه ندیه کی ئایینی) ..... ۶۶۳**

**(خه فه تخواردن به قبولکردنی خیلافه ت) ..... ۶۶۳**

**(له بری خۆدانان) ..... ۶۶۵**

- ۶۶۹ ..... ڀاڙيڪاري ٻو ڪاروبار له نيوان چاڪخواڙاني نه و ڪاره دا)
- ۶۷۴ ..... ڪي خيلافهت له نه ستو ده گريت)
- ۶۷۸ ..... نه رمونياني و توندوتولي خليفه)
- ۶۸۱ ..... ڀاڙيڪردن به خاوهن ڀاڪان)
- ۶۸۶ ..... ڀاڙيڪي نه بوبه ڪر (ﷺ) به خاوهن ڀاڪان)
- ۶۸۸ ..... ڀاڙيڪي عومهری ڪوري خهتاب به خاوهن ڀاڪان)
- ۶۹۱ ..... داناني نه ميره ڪان)
- ۶۹۳ ..... نه ميرايه تي له سهر ده ڪهس)
- ۶۹۳ ..... نه ميرايه تي له سه فهدا)
- ۶۹۳ ..... ڪي نه ميرايه تي له نه ستو ده گريت)
- ۶۹۶ ..... ڪي له نه ميرايه تي دا رڙگاري ده بيت)
- ۶۹۷ ..... نڪولي له سهر قبول ڪردني نه ميرايه تي)
- ۷۰۰ ..... ريزگرتني خليفه و نه ميره ڪان و گوپرايه لي فهرمانه ڪانيان)
- ۷۱۴ ..... گونجاني سه ڪرده ڪان)
- ۷۱۶ ..... مافي نه مير له سهر هاو لاتي و ژيرده ستان)
- ۷۱۷ ..... دووره پهريزي له قسه وتن به سه ڪرده ڪان)
- ۷۱۷ ..... زمان پاري زي لاي نه مير)
- قسه ي حقه لاي سه ڪرده و به رپه رچدانه و هي فهرمانی نه گهر
- ۷۱۹ ..... پيچه وانه ي فهرمانی خوابو)

- ۷۲۳ ..... (ماڧى خەلك بەسەر ئەمىرەۋە)
- ۷۲۵ ..... (نكۈۋلى لەسەر بەرز راگرى ئەمىرۈگۈى دانى)
- ۷۲۸ ..... (بەدۋاد اچۈۋنى بارودۆخەكان)
- ۷۲۹ ..... (ۋەرگرتنى روخسارى كارەكان)
- ۷۳۰ ..... (روانىنە كار)
- ۷۳۰ ..... (بەدۋاد اچۈۋنى سوپاكان)
- ۷۳۰ ..... (مۇسلمانان توۋشى چى بن ئەمىر چاۋدىرييان بكات)
- ۷۳۲ ..... (سۆزو مىھرى ئەمىر)
- ۷۳۴ ..... (دادپەرۋەرى پىڭخەمبەر ﷺ و ھاۋەلەكانى)
- ۷۳۹ ..... (دادپەرۋەرى ئەبو بەكر ﷺ)
- ۷۳۹ ..... (دادپەرۋەرى عومەرى فاروق ﷺ)
- ۷۵۳ ..... (دادپەرۋەرى عوسمانى خاۋەن دوو روۋناكى ﷺ)
- ۷۵۴ ..... (دادپەرۋەرى عەلى مورتەزا ﷺ)
- ۷۵۵ ..... (دادپەرۋەرى عەبدوللاى كورى رەۋاجە ﷺ)
- ۷۵۶ ..... (دادپەرۋەرى مىقدادى كورى ئەسۋەد ﷺ)
- ۷۵۶ ..... (ترسى خەلىفەكان)
- ۷۵۹ ..... (ئايا ئەمىر لە سەركۆنەى سەركۆنەكاران دەترسىت)
- ۷۶۰ ..... (ۋەسىيەتى خەلىفەكان بۆ خەلىفەۋ ئەمىرەكان)
- ۷۶۳ ..... (ۋەسىيەتى ئەبۇبەكر بۆ عەمرى كورى عاص و كەسانى دىكەش)
- ۷۶۵ ..... (ۋەسىيەتى ئەبۇبەكرى صدىق ﷺ بۆ)
- ۷۶۶ ..... (ۋەسىيەتى ئەبۇبەكرى صدىق ﷺ بۆ)

- ۷۶۸ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۶۹ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب بۇ ئەبۇ ئوبەيدە ۋى كۆرى
- ۷۶۹ ..... (ﷺ) جەراح
- ۷۶۹ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۷۱ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۷۲ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۷۴ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۷۴ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۷۷ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۷۸ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۸۱ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۸۲ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۸۳ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۸۵ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۸۹ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب
- ۷۹۰ ..... (ﷺ) ۋەسىيەتى ئوممىي كۆرى خەتتاب